



## مختصر کتاب

آغاز معارفت شکرشام و عراق و قتل ابراهیم بن مالک اشتر  
قتل مسلم بن عمرو باهلی ۱۵

سیان مخالفت جمعی از مردم با مصعب و جنگ او و قتلش بدست مردم عبید  
قتل عیسی بن مصعب بن زبیر ۱۸ قتل مصعب و پاره حالات او و عایشه زوجه او ۱۸

حرکت عبدالمکنت از ویرانجا طلیق بکوفه و انتظام کوفه و تعیین عمال و حکام  
حکایت بشیر بن مردان ۱۰۵ بیان عبدالمکنت و قهر خرق ۱۰۷ حزاب کردن قهر کوفه ۱۰۸ حطب بن زبیر و قتل مصعب ۱۰۹  
ذکر ولایت و امارت خالد بن عبدالمطلب بن خالد بن اسید و غیره ۱۱۰ بیان انتهای امر عبدالمکنت بن مردان باز فرزند حارث  
مکرم بن قریب ۱۱۱ ذکر حوادث سال بمقباد و وکیم هجری ۱۱۳ حکایت ذیل کجی ۱۱۳

فرقیاتیه امارت طلحه در مدینه ۱۱۵ وفات برای غارب ۱۱۵ وفات عبدالمطلب بن ابی عدو ۱۱۶ وفات بشیر بن ثعلب ۱۱۶  
وفات ارفع بن جندب ۱۱۶ وفات عوف بن مالک ۱۱۶ بیان احوال ابی عثمان بن عفان بن زبیر بن عوف بن جندب  
بشاعر و حکیم ۱۱۶ بیان وقایع سال هفتاد و دوم هجری و کیفیت احوال خواجه ابی عبدالمکنت ۱۲۱ خروج ابی ذکین ۱۲۳  
قتل نجده بن عامر ۱۲۳ ذکر قتل عبدالمطلب بن خازم و فاکه از حکومت خراسان در سال هفتاد و دوم هجری ۱۲۳ ایضا ذکر سوانح و  
حوادث سال هفتاد و دوم هجری ۱۲۵ حکام و فتاة ممالک و بلدان ۱۲۵ وفات عبیده السملانی ۱۲۵

ذکر وقایع سال هفتاد و سیم هجری و آغاز معارفت عبدالمکنت با جمال ابن زبیر ۱۲۷  
بیان امور کردن عبدالمکنت حجاج بن یوسف قسری را به حزب ابن زبیر ۱۲۸ بیان محاصره کردن حجاج ابن زبیر و نصب حجاج بن یوسف  
ذکر سخت کردن حجاج حصار ابن زبیر را و فرآمدن ابن زبیر نزد مادرش و کلماتی که  
مکالمات ابن زبیر با مادرش ۱۲۹ پذیرفتن ابن زبیر از ابن عبدالمکنت ۱۳۱ بیان محاربه عبدالمطلب بن زبیر و اصحاب ابی الشکرشام  
و انجام کار ابن زبیر ۱۳۲

## بیان اشتهاد محاربه ابن زبیر و شکرشام و قتل ابن زبیر ۱۳۳

قتل عبدالمطلب بن زبیر بن العوام در سال هفتاد و سیم هجری بدست مردم شام ۱۳۴ داستان فرستادن حجاج بن یوسف بن  
زبیر و دیگران با جانب عبدالمکنت و مکالمات و بیامدادن ابن زبیر ۱۳۶ خواستار حجاج بن یوسف زوجه عبدالمطلب ۱۳۶

بیان مدت عمر و زمان خلافت عبدالمطلب بن زبیر بن العوام ۱۳۹  
بیان اوصاف و سیرت عبدالمطلب بن زبیر و پاره از انساب و اخلاق او و ذکر پاره از صفات و کرامات ابن زبیر در عبادت

فہرست کتاب

قراۃ تکرار و نزل قرآن را هر کس ۱۴۰ خطبای قریش و جاهلیت و اسلام ۱۴۱

ذکر بعضی مکالمات ابن زبیر با محمد بن الحنفیہ و ابن عباس و غیرہما

مکاتلہ ام حسن علیہ السلام باب فی خبر ۱۵۶۔ ایضا مکاتلہ باب ابن عباس ص ۱۵۷  
ذکر بعضی اجتماعات مکارا بن ابی بکر و معاویہ و عمر بن الخطاب ص ۱۵۸

مکالمه این خبر و مرد بنی العاصی که استاین عباس پیشتر آید ایضا احتجاج این خبر با مورد و کلمات این خبر در مقدمه جلی است  
پیام آخر که کرده است که معاصران باید از این خبر بیزارند و بشناسند که این خبر غلط است

بیا حال من بن اوس ناعظمی و بعضی حکایات او ۱۶۰  
بیا حال من بن اوس ناعظمی و بعضی حکایات او ۱۶۰

مبارک احمد الفیروز بن حنا، که از شماری دولت اموی به استقامت ۱۸

پان یارہ اداآب و اخلاق و سیرہ حضرت سجاد سلام اللہ علیہ

۱۹۰ خطاب و مودت ۱۹۱ استعمال حکمت ۱۹۲ خیر و شر ۱۹۳ خدا و خلق ۱۹۴ علیه رسول خدا ص ۱۹۵ ادب و خلق ۱۹۶ از منزل ۱۹۷  
 ۱۹۸ باب و مودت ۱۹۹ علم و محضرت ۲۰۰ کلمات محضرت ۲۰۱ نامه پیر ۲۰۲ باب و مودت ۲۰۳ علم و مودت ۲۰۴ علم و مودت ۲۰۵

سایان مہر و کات رسول خدای صلی اللہ علیہ وآلہ ارا ماش البیت و غیرہ

در بیان علاج حبس احق ۱۶۹ دایه شریفه من شری ۳۰۰ در استیلا میفرین و نوشان ۲۰۴ ده عیانیت ابل میت ۴۰۲  
در اسب فرات ۳۰۴ و تناسل ۳۰۵ و دارو نور ۳۰۶ و اعراض از شرشند و مقامات اثره ۳۰۷ در آنکه نو شهید از

[illegible][illegible]

بیان اقدار عبدالملک بن مروان و مملکت حیان و در قریب حجاج محمد بن طیب

ولایت محمد بن مروان ۳۴۶ م قتل عبدالملک بن ابی ذر بن قیس ابو ذر بن قیس ۳۴۷ م بنی ابادہ سولہ حج و عمرہ لایا بمقتضا

حکام وقتاً تا ۲۴۱ و ذات عبدالعزیز بن عمر ۲۴۲ و ذات سید بن الاکوع ۲۴۳ و ذات ابی سعید خدری ۲۴۴ و ذات سید بن

وفات سماء ذات الطامین ۲۳۰ وفات عرف بن لکث ۲۳۱ وفات یافع بن حنیج ۲۳۲ وفات لکث بن مسیح ۲۳۳ وفات  
عویض بن حنیج ۲۳۴ وفات سعید بن خالد ۲۳۵ قتل عبدالرحمن بن ابی عثمان ۲۳۶ وفات محمد بن عاصم ۲۳۷ وفات عاصم بن عروانی عامر

1950

# فهرست کتاب دوم احوال

وفات عبداللہ بن مسعود  
۲۳۱

وفات عبداللہ بن مسعود ۲۳۱ میان وقایع سال پنجم و چهارم ہجری نبوی ۲۳۰

۱۱۱۱ است حجاج در مدینہ ۲۳۱ تفسیر بنی کعبہ بسفہ ۲۳۱ قضاوت ابی ادریس ۲۳۱ قاضی غوثی بن عبد الملک

مہلب ابی صفہ در ہجرہ بغداد ۲۳۲ ذکر فضل کبیر بن وراج از امامت فرمان و ولایت یاقن ابیہ بن عبداللہ

بن خالد ۲۳۲ ذکر ولایت یقن عبداللہ بن دحسان ۲۳۲ ولایت یقن حسان بن ثمان در افریقیہ و رفتن با لشکر بایک ملک

بیان تخریب مالکنا افریقیہ و کیفیت حال امر کابند و حسان ۲۳۲ تخریب افریقیہ ۲۳۲ بیان سوانح و حوادث

سال ہفتاد و چھاد ہجری نبوی صلی اللہ علیہ السلام حجاج بن محمد ۲۳۲ قضاوت دولات احمد

جنگ محمد با مردم روم ۲۳۲ وفات جابر بن نمرہ ۲۳۱ وفات عمر بن محمد ۲۳۱ وفات عبدالرحمن بن میمون بن عثمان

وفات ابی سعید انصاری ۲۳۱ وفات اوس بن ضمیمہ انصاری ۲۳۱ وقایع سال ہفتاد و پنج ہجری و احوال حجاج

ابن یوسف غرافی جنگ محمد با رومیان ۲۳۱ غلبہ عبدالملک ۲۳۱ غلبہ حجاج در سمرقند ۲۳۱ ولایت سید بن مسلم بسند قتل

ذکر و ثوب بر تاضن مردم بصرہ بر حجاج و شکست ایشان ۲۳۱

نسب کردن خیم حجاج با ۲۵۱ جنگ مردم بصرہ با حجاج ۲۵۱ قتل ابن جبار و ۲۵۲ قتل عبدالملک بحجاج ۲۵۲ ذکر حال شیرازی

و اجتماع و نکاح با او و پایان کار او ۲۵۲ بیان اجلاء و تفرق جماعت خوارج از امام و قتل ابن مخنف و آتو قہ ۲۵۵

بن سوانح و حوادث سال ہفتاد و چھ ہجری نبوی صلی اللہ علیہ السلام ۲۵۵

حجاج بن عبدالملک ۲۵۵ محاربت محمد بن مروان با مردم ۲۵۵ غلبہ عبدالملک در مدینہ ۲۵۵ وفات عرباض ۲۵۵ وفات اسوخی

۲۵۵ وفات ابی ثعلبہ ۲۵۵ وفات عمرو بن میمون ۲۵۵ وفات سلیم قاضی حصر ۲۵۵ میان وقایع سال ہفتاد و ششم

و خروج صالح بن سرعہ تہی ۲۵۵ بیان مختصری از احوال شیبہ بن یزید شیبانی و آمدن او نزد صالح ۲۵۵ بیان

قدم شیبہ صالح بن سرعہ خارجی ۲۵۹ ذکر کیفیت کہ از جماعت خوارج با شیبہ بن یزید بن معاویہ بن ابی جراح

بن عتبہ ۲۵۹ اتفاق سلامت بن سنان با شیبہ بمقامہ با سفیری از کسان ۲۵۹ میر شیبہ بن یزید بسوی بنی شیبان

و جنگ با ایشان ۲۶۲ بیان حرکت کردن شیبہ بر ارض موصل و جنگ با باغیان حتی ۲۶۳ بیان امور شدن

سورہ بن الحارث نداین و محاربت او با شیبہ شیبانی ۲۶۳ داستان امور شدن جنل بن سعید بحرب شیبہ و کشتن

سید بن مجاہد ۲۶۶ بیان آمدن شیبہ بن یزید شیبانی بطرف کوفہ و فرستادن حجاج سویہ را بجہتی بحرب او

بیان فرمان کردن حجاج سویہ را بتعاقب شیبہ و محاربت شیبہ با مردم ۲۶۶

در آمدن شیبہ شیبانی بکوفہ و قتال او با مردم کوفہ ۲۶۷ فرستادن حجاج زحر بن قیس را با سواران کارزار بہ محاربت شیبہ

محاربت نمودن امرای حجاج با شیبہ شیبانی و قتل سید بن عثمان بن قطن ۲۶۷ ضرب نامہ و در اہم سلا میہ بفرمان عبدالملک ۲۶۷

محاربت بن محمد بن شیبہ قتل سید عثمان بن قطن ۲۶۷ ضرب نامہ و در اہم سلا میہ بفرمان عبدالملک ۲۶۷

حوادث و سوانح سال ہفتاد و ششم ہجری نبوی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ۲۶۸



# امام رین العابدین علیه السلام

## وقایع سال هفتاد و نهم و محاربه شیب با عتاب زهره بن بهیت و قتل هر دو تن بدست و نخی

باین آمدن شیب شیبانی که یار و کوفه و فرزند کوفه و آمدن حجاج که یار و کوفه نیز شیب قواست خطبه و بیان ملک  
شیب شیبانی و فرق شدن دهنه و جیل ۴۹۱ بیان خروج مطرف بن الحنفیه بن شیب محاربت او با مردم حجاج ۴۹۲ بیان نگر  
فرستادن حجاج با دار و بار بن قبیله و قتل با مطرف و انجام کار مطرف ۴۹۵ بیان اختلاف میان مردم انبار و محاربت میان  
با مطلب ۴۹۶ بیان طلع عبد ربیک و محاربت او با مطلب و قتل وی ۴۹۷ خطاب عبد ربیک با اصحاب ۴۹۸ بیان بیت کردن  
خارج از بصره بن علی و محاربت او و قتل او بدست مطلب ۴۹۹ بیان قتل قطری بن الحنفیه و حیدره بن ذی الحارث و خارج و عاتقی از آن  
بیان قتل کبیر بن سلج بدست سنان بن عبد الله و الی هزاران ۵۰۰ ذکر سوانح و حوادث سال هفتاد و نهم و هجری نبوی ۵۰۱  
حکام ولایات ۵۰۲ جنگ ولید و معاویه ۵۰۳ وفات عیاد بن عبد الله انصاری ۵۰۴

## بیان وقایع سال هفتاد و هشتم هجری و غزای میه از خراسان و ولایت مطلب در خراسان ۵۰۵

ج نهادن ابن مروان ۵۰۶ حکام و قضاء ولایات ۵۰۷ وفات عبد الرحمن قادی ۵۰۸ وفات زید جنی ۵۰۹ وفات  
عبد الرحمن غفر ۵۱۰ وفات شریح قاضی ۵۱۱ شهادت شریح بن ابی ۵۱۲ تقریر ریاست جمهوری اردو ۵۱۳ فتح قریان محمد و  
بیان وقایع سال هفتاد و نهم هجری و جنگ عسید العبد بن ابی کوفه بار و غل  
بیان حوادث و سوانح سال هفتاد و نهم هجری ۵۱۴ احاطه شام ۵۱۵ جنگ روم و اطاکیه ۵۱۶ قتل و ابی برده و در نزد و  
ج اسلام ۵۱۷ حکام و قضاء امصار ۵۱۸ وفات محمود بن بیس ۵۱۹ وفات عبد الرحمن بنی ۵۲۰ ویرانی شهر کرمان ۵۲۱

## بیان وقایع سال هشتاد و یکم هجری نبوی صلی الله علیه و آله و سلم ۵۲۱

بیان عبور مطلب بن ابی صفره از رود فرخ ۵۲۲ بیان فرستادن لشکر ای کران سرداری عبد الرحمن بن محمد بن الاشعث  
بحر بن بن ۵۲۳ حکام و قضاء بلاد اسلام ۵۲۴ وفات اسلام ۵۲۵ وفات ابو موسی ۵۲۶ قتل مسید بن عبد الله ندری ۵۲۷  
عبید بن نعیم ۵۲۸ وفات عبد الرحمن ۵۲۹ وفات جبار ۵۳۰ وفات سائب ۵۳۱ وفات عبد الله بن ابی اوفی ۵۳۲  
وفات حسان بن سلمان ۵۳۳ وفات ابی امامه ۵۳۴ ولایت خیف ۵۳۵ وفات عبد الله بن جعفر ۵۳۶ ذکر وفات مسدود  
جبار ابی النعمان محمد بن ابراهیم بن ابراهیم ۵۳۷ بیان وقایع و سوانح و هجری ۵۳۸ بیان وقایع و سوانح  
فتح نایب ۵۳۹ قتل جبرین و دهن مردم و یلم یزدین و قتل یزدین بن شمس ۵۴۰ بیان وفات و  
عبد الرحمن بن محمد بن الاشعث با حجاج ۵۴۱ فتح فارس و مدینه ۵۴۲  
بیان برخی از حوادث و سوانح سال هشتاد و یکم هجری نبوی صلی الله علیه و آله و سلم

# فهرست کتاب احوال

۸

بیان حج نهادن سیدان مرد باران ۳۳۱ حج نهادن ام الدرداء ۳۳۱ مقول شدن معبد دینی و عبادتگاه ۳۳۱ حکام و

وقایع سال هشتاد و هجده هجری نبوی صلی الله علیه و آله ۳۳۲

بیان وفات ویرانجام و محاربت ابن اشعث حجاج بن یوسف و یحیی بن عیسی بن ابی جک از جوان ۳۳۲ بیان وفات بنیر

بن مسلم بن ابی الایله خراسان و خراسان ۳۳۲ بیان مصاحبت و زید بن مسلم بن ابی صفوه از زی با مردم کرم ۳۳۲

بیان وفات مسلم بن ابی صفوه از زی و حکومت یاقین پسرش زید در خراسان ۳۳۲ قتاده عمر بن خالد ۳۳۲ حکمت محمد

ابن مردان با ارسین ۳۳۲ وفات ابی الجوز ۳۳۲ وفات عطاء بن عبدالله ۳۳۲ وفات زاذان ۳۳۲ وفات عمر بن عبدالله ۳۳۲

بیان وقایع سال هشتاد و نهم هجری نبوی صلی الله علیه و آله و بقیه ویرانجام

مراجعت حجاج بن یوسف بعد از هجرت بن اشعث بکوفه و قتل جابر ۳۳۲ بیان شهادت کبیل بن زیاد دغنی و بعضی از

دیگران به دست حجاج ۳۳۲ بیان وفات و ذکر در میان حجاج و ابن اشعث و مسکن رومی داد ۳۳۲ رفتن عبدالرحمن بن اشعث بروی

تقبیل و مجاری حالات ۳۳۲ شرح حال متی ۳۳۲ حکایت حجاج با عامر بنی ۳۳۲ حکایت حجاج با فضیل بن قیس

و پسرش او و بعضی از اصحاب او ۳۳۲ بیان صلح نمودن عمرو بن ابی صلت حجاج با دحکمت بنی و آنچه در آنجا روی داد

بیان جناب سهراسط با حجاج در ارضی مضایق بنی قیس ۳۳۲ حکام ولایات ۳۳۲ حرکت زینب خاتون حجاج ۳۳۲ حرکت و وفات ۳۳۲

وفات حمی از اعیان ۳۳۲ وفات زینب بن جحیش ۳۳۲ وفات ابوداود امدی ۳۳۲ وفات حضرت امام جعفر صادق علیه السلام

بیان وقایع سال هشتاد و چهارم هجری نبوی صلی الله علیه و آله و وفات ابن جهم

فتح کردن زید بن مسلم قلع تیرک و کد مدید و غنیمت بود ۳۳۳ بیان فتح منبیه ۳۳۳ حج شام مروان از جنگ عماره ۳۳۳

وفات عبداللہ بن حارث ۳۳۳ وفات اسود و عمار بنی ۳۳۳ وفات عمران بن حطاره ۳۳۳ وفات عقبه الله ۳۳۳ وفات

روح بن ربیع ۳۳۳ بیان وقایع سال هشتاد و پنجم هجری نبوی صلی الله علیه و آله ۳۳۴

بلکت محمد بن الانثی ۳۳۴ عزل کردن حجاج زید بن مسلم بن ابی انمارت خراسان و غضب با دانش مغفلا بجای او

بیان غرور و غفلت امیر خراسان با مردم با و غنیمت و فتح با و غنیمت ۳۳۴ متقی موسی بن عبداللہ بن فارزم در نزد و سبب سیر

اولیای ۳۳۴ بیان سوت عبدالعزیز بن مروان بن حکم و بیعت نمودن حروان بن ولایت محمد و ولید ۳۳۴ حج هشام مروان ۳۳۴

حال ولایات ۳۳۴ جنگ محمد بن مروان در ارضه ۳۳۴ وفات عمرو بن حریث ۳۳۴ وفات عبداللہ بن عامر ۳۳۴ وفات

عمرو بن عبداللہ ۳۳۴ وفات عمرو بن جری ۳۳۴ بنای شهر اربل ۳۳۴ شکت لشکر اسلام از مروان ۳۳۴ و بای شهر مشر ۳۳۴

وقایع سال هشتاد و ششم هجری نبوی صلی الله علیه و آله ۳۳۵

وفات عبدالملک ۳۳۵ و مایای عبدالملک ۳۳۵ بیان وفات عمرو و سلطنت و وفات عبدالملک ۳۳۵ بیان از نزاع و اول

عبدالملک ۳۳۵ بیان نسب و صفات عبدالملک و همدان و شیم و ۱۱۳ بیان پاره کلمات و مطلب اشعار عبدالملک ۳۳۵

# امام زین العابدین علیه السلام

بیان باره حکامات و مکالمات عبدالمکلب بن مروان با اوبای زمان ۳۶۳  
 حضرت عبدالمکلب با شیعیان ۳۶۴ حکامات عبدالمکلب در باب بیاض و ابرو ۳۶۵ حکایت عبدالمکلب درباره میراث ۳۶۶  
 باب اعظم غافغانی عرب ۳۶۷ حکامات عبدالمکلب در باب بیاض عرب ۳۶۸ حکایت عبدالمکلب در باب جوارحی ۳۶۹ حکایت  
 عبدالمکلب از عمران ۳۷۰ حکایت عبدالمکلب از صفی ۳۷۱ حکایت عبدالمکلب از محمد بن طلحه ۳۷۲ حکایت عبدالمکلب از عروجه  
 حکایت عبدالمکلب از اعرابی ۳۷۳ بیان حاجی حافل و کماله عبدالمکلب ۳۷۴ حکایت عبدالمکلب با  
 زراره ۳۷۵ حکایت عبدالمکلب با جبر ۳۷۶ حکایت عبدالمکلب با شعرا ۳۷۷ حکایت عبدالمکلب با ارجاء ۳۷۸ حکایت  
 عبدالمکلب با ابن المولی ۳۷۹ حکایت مدینه بن ایه ۳۸۰ حکامات عبدالمکلب در شعر و هیر ۳۸۱ حکایت عبدالمکلب در شعر و هیر ۳۸۲ حکایت عبدالمکلب  
 ۳۸۳ حکایت عبدالمکلب با فضل بن عباس ۳۸۴ حکامات عبدالمکلب در اعیان ۳۸۵ حکامات عبدالمکلب با ابرقطفه ۳۸۶ حکایت عبدالمکلب  
 با عمرو بن ابی سید ۳۸۷ بیان احوال پادشاه از شعرای حضرت که معاصر عبدالمکلب بودند ۳۸۸ احوال حکم  
 بن عبدل ۳۸۹ بیان احوال پادشاه از شعرای روزگار عبدالمکلب ۳۹۰ بیان احوال حارث بن خالد از شعرای  
 روزگار عبدالمکلب ۳۹۱ بیان پادشاه از خبر عبدالمکلب بن قیس از شعرای زمان عبدالمکلب ۳۹۲ بیان احوال  
 ابی المکلب فیاض بن عوف معروف به خطی از شعرای روزگار عبدالمکلب ۳۹۳ بیان احوال بنیدین الکرم از شعرای روزگار  
 عبدالمکلب ۳۹۴ بیان احوال شیب بن ربیع از شعرای روزگار عبدالمکلب ۳۹۵ بیان احوال ارجاء بن زراره از شعرای زمان  
 عبدالمکلب ۳۹۶ بیان احوال مجیر بن عیاد مدلسی از شعرای زمان عبدالمکلب ۳۹۷ بیان احوال جاف بن حکم از شعرای  
 عبدالمکلب ۳۹۸ بیان حال منع کنده از شعرای زمان عبدالمکلب ۳۹۹ احوال ابی جریه از شعرای عبدالمکلب ۴۰۰

ذکر معجزات جناب سید الساجدین و الراکعین حضرت علی بن الحسین علیه السلام ۴۰۱  
 معجزه در سخن نمودن چراغ اسوداده معجزه آنحضرت ۴۰۲ معجزه آنحضرت ۴۰۳ معجزه آنحضرت ۴۰۴ معجزه آنحضرت ۴۰۵  
 معجزه آنحضرت ۴۰۶ معجزه آنحضرت ۴۰۷ معجزه آنحضرت ۴۰۸ معجزه آنحضرت ۴۰۹ معجزه آنحضرت ۴۱۰ معجزه آنحضرت ۴۱۱  
 معجزه آنحضرت ۴۱۲ معجزه آنحضرت ۴۱۳ معجزه آنحضرت ۴۱۴ معجزه آنحضرت ۴۱۵ معجزه آنحضرت ۴۱۶ معجزه آنحضرت ۴۱۷  
 معجزه آنحضرت ۴۱۸ معجزه آنحضرت ۴۱۹ معجزه آنحضرت ۴۲۰ معجزه آنحضرت ۴۲۱ معجزه آنحضرت ۴۲۲ معجزه آنحضرت ۴۲۳  
 معجزه آنحضرت ۴۲۴ معجزه آنحضرت ۴۲۵ معجزه آنحضرت ۴۲۶ معجزه آنحضرت ۴۲۷ معجزه آنحضرت ۴۲۸ معجزه آنحضرت ۴۲۹  
 معجزه آنحضرت ۴۳۰ معجزه آنحضرت ۴۳۱ معجزه آنحضرت ۴۳۲ معجزه آنحضرت ۴۳۳ معجزه آنحضرت ۴۳۴ معجزه آنحضرت ۴۳۵  
 معجزه آنحضرت ۴۳۶ معجزه آنحضرت ۴۳۷ معجزه آنحضرت ۴۳۸ معجزه آنحضرت ۴۳۹ معجزه آنحضرت ۴۴۰ معجزه آنحضرت ۴۴۱  
 معجزه آنحضرت ۴۴۲ معجزه آنحضرت ۴۴۳ معجزه آنحضرت ۴۴۴ معجزه آنحضرت ۴۴۵ معجزه آنحضرت ۴۴۶ معجزه آنحضرت ۴۴۷  
 معجزه آنحضرت ۴۴۸ معجزه آنحضرت ۴۴۹ معجزه آنحضرت ۴۵۰ معجزه آنحضرت ۴۵۱ معجزه آنحضرت ۴۵۲ معجزه آنحضرت ۴۵۳  
 معجزه آنحضرت ۴۵۴ معجزه آنحضرت ۴۵۵ معجزه آنحضرت ۴۵۶ معجزه آنحضرت ۴۵۷ معجزه آنحضرت ۴۵۸ معجزه آنحضرت ۴۵۹  
 معجزه آنحضرت ۴۶۰ معجزه آنحضرت ۴۶۱ معجزه آنحضرت ۴۶۲ معجزه آنحضرت ۴۶۳ معجزه آنحضرت ۴۶۴ معجزه آنحضرت ۴۶۵  
 معجزه آنحضرت ۴۶۶ معجزه آنحضرت ۴۶۷ معجزه آنحضرت ۴۶۸ معجزه آنحضرت ۴۶۹ معجزه آنحضرت ۴۷۰ معجزه آنحضرت ۴۷۱  
 معجزه آنحضرت ۴۷۲ معجزه آنحضرت ۴۷۳ معجزه آنحضرت ۴۷۴ معجزه آنحضرت ۴۷۵ معجزه آنحضرت ۴۷۶ معجزه آنحضرت ۴۷۷  
 معجزه آنحضرت ۴۷۸ معجزه آنحضرت ۴۷۹ معجزه آنحضرت ۴۸۰ معجزه آنحضرت ۴۸۱ معجزه آنحضرت ۴۸۲ معجزه آنحضرت ۴۸۳  
 معجزه آنحضرت ۴۸۴ معجزه آنحضرت ۴۸۵ معجزه آنحضرت ۴۸۶ معجزه آنحضرت ۴۸۷ معجزه آنحضرت ۴۸۸ معجزه آنحضرت ۴۸۹  
 معجزه آنحضرت ۴۹۰ معجزه آنحضرت ۴۹۱ معجزه آنحضرت ۴۹۲ معجزه آنحضرت ۴۹۳ معجزه آنحضرت ۴۹۴ معجزه آنحضرت ۴۹۵  
 معجزه آنحضرت ۴۹۶ معجزه آنحضرت ۴۹۷ معجزه آنحضرت ۴۹۸ معجزه آنحضرت ۴۹۹ معجزه آنحضرت ۵۰۰

# فهرست کتاب دوم احوال

۱۰

اشام بن شریز دست سپهر ۷۵۷ شیر خورون در خواب تی کردن در روز ۷۵۷ بجای او آنحضرت با شیطان ۷۵۷ نمودن جناح  
 عبور فتنه ۷۵۷ خبر خط و سحر از آنحضرت ۷۵۷ جزاء و کول و ذخیره سیم ۷۵۷ آدن و وطن از آسمان برای آنحضرت ۷۵۷  
 نمودن پشت با خاله ۷۵۷ شفا دادن کوردها و کوردها و غیره در غایت ۷۵۷ ساقه با آهوان ۷۵۷ عرض حال او  
 آهوا با آنحضرت ۷۵۷ علم بطن عصفور ۷۵۷ علم آنحضرت بطن نوحه ۷۵۷ علم بطن ثعلب ۷۵۷ شکایت کردن مکان  
 آنحضرت با آیه ۷۵۷ علم بطن قمره ۷۵۷ ایضا مکان با آیه ۷۵۷ شکایت آن آیه با آنحضرت ۷۵۷ سحره دعا و عین عبادت  
 الحسن ۷۵۷ سحره آنحضرت در عراست جن ۷۵۷ سحره آنحضرت در شهادت شات ۷۵۷ سحره آنحضرت در شاد و در واد از جبرائیل  
 عده سحره آنحضرت در بیان ۷۵۷ سحره آنحضرت در فتنه و بدایه که بلا ۷۵۷ در فضیلت ارض کریمه که بلا ۷۵۷ خبر از او در حاکم و در  
 بیان خلافت و سلطنت ولید بن عبد الملک بن مروان در شام و حبش و  
 بیان حرکت قتیله بن مسلم از جانب حجاج در خراسان و وقایع او ۷۶۱ بیان حوادث و سوانح مال هشتاد و ششم هجری ۷۶۱  
 غزو مسلمانان در میان ۷۶۱ خبر بنید بن جب ۷۶۱ عزل حبیب و عبد الملک ۷۶۱ حج هشام مروان ۷۶۱ وفات سید بن  
 وفات مر بن ابی سلمه ۷۶۱ وفات علقم بن قاص ۷۶۱ وفات قتیله ۷۶۱ وفات سعد بن زید ۷۶۱ وفات سعد بن  
 ۷۶۱ وفات سلمه بن ابی سلمه ۷۶۱ وفات عبد الله بن ابی او ۷۶۱ وفات ولید بن ابی او ۷۶۱ وفات ابی اسلمه ابی ۷۶۱  
 ادرت محمد العزیز در مدینه قتیله در مال هشتاد و ششم هجری ۷۶۱ بیان مصاحبه نمودن قتیله بن مسلم با مردم و شتم نیزک طغان  
 صاحب و فیس ۷۶۱ غزو مسلمانان عبد الملک با مردم و کشتن حبیب از ایشان ۷۶۱ جنگ قتیله و ابی خراسان با مردم یک  
 بیان حوادث و سوانح سال هشتاد و نهم هجری بنوی صلی الله علیه و آله ۷۶۱  
 حج نادان عربین عبد العزیز در دارنا ۷۶۱ حکام و قضا و دیات ۷۶۱ وفات عبد الله بن عباس ۷۶۱ حکایت بربن ابی ارفط  
 و مرکن آن طایفه ۷۶۱ وفات مطرف ۷۶۱ طاعون بصره ۷۶۱ وفات مقدم ۷۶۱ وفات امیه ۷۶۱ قتل مردم فسطاط  
 و ان بدست و دشمن ۷۶۱ وفات عقبه ۷۶۱ وقایع سال هشتاد و نهم هجری فتح طغوز از اذراضی ملک و دم ۷۶۱  
 عمارت مسجد رسول خدا ای نهران ولید بن عبد الملک ۷۶۱ بیان غارت قتیله بن مسلم با مردم و شکست ۷۶۱ بیان باره  
 قوانین سخته و اعمال خیره که نهران ولید بن عبد الملک برادر کردیده ۷۶۱ بیان سوانح سال هشتاد و نهم هجری بنوی ۷۶۱  
 حج نادان عمر در دارنا ۷۶۱ وفات سهل ساهدی ۷۶۱ وفات حبه بن سعد ۷۶۱  
 وقایع سال هشتاد و نهم هجری بنوی صلی الله علیه و آله و اجمعین و مسلم  
 غزو مسلمانان عبد الملک و عباس با مردم بیان رفتن قتیله بن مسلم نهران حجاج بجانب بخارا و جنگ با مردم آنجا ۷۶۱ بیان  
 ولایت فتنه خاله بن عبد الله قسری و در مکه معظمه نهران ولید بن عبد الملک ۷۶۱ بیان کشته شدن ذابراه و شاه سنده بدست  
 محمد بن القاسم ۷۶۱ بیان امارت دادن ولید بن عبد الملک مرسی بن نصیر راه ملکات افریقیه ۷۶۱ بیان سوانح سال هشتاد  
 و نهم هجری بنوی فتح مسلم در آذربایجان ۷۶۱ حج نادان عمر در دارنا ۷۶۱ وفات عبد الله بن ثعلبه ۷۶۱ وفات فطیمه در افریقا  
 بیان وقایع سال نودم هجری بنوی صلی الله علیه و آله و فتح بخارا بدست قتیله  
 بیان حج نمودن قتیله بنوی خراسان با مردم هشتاد و نهم هجری بنوی و فتح طاعون بدست قتیله بن مسلم ۷۶۱



# فهرست کتاب دوم احوال

۱۲

۵۴۷

ذکر در فن جانب سید الساجین ۵۴۵ ذکر برخی از مدایح و تجیداتی که بعضی از حق جانب امام زین العابدین علیه السلام نوشته اند  
اشعار صاحب کشف الغطاء در مدح آنحضرت ۵۴۶ ذکر خاص حضرت امام زین العابدین ۵۴۷ در بیان اینکه آنحضرت بعد از  
وفاات زنده بود و رسول خدا و ائمه برای زیارت ایشان ۵۴۸ ذکر استیذان جانب امام زین العابدین بطریق که در کتاب  
الغیب دارد است ۵۴۹ ذکر دعای توسل با آنحضرت در چپک و حقایق ۵۵۰ ذکر ساعی که از روز آنحضرت امام زین العابدین را  
اختصاص داد ۵۵۱ ذکر و ذکر از امام هشت زیارت آنحضرت اختصاص دارد ۵۵۲ ذکر عنوان که با ثورات که بر حضرت امام  
زین العابدین باید فرستاد ۵۵۳ ذکر دعای حضرت آنحضرت ۵۵۴ نماز حضرت سید الساجین امام زین العابدین ۵۵۵  
فضیلت زیارت ائمه ۵۵۶ ذکر جسد آنحضرت زین العابدین علیه السلام ۵۵۷ ذکر وفات و ائمه  
۵۵۸ آنحضرت درباره حالات او ۵۵۹ در مقام امام حسین بن علی بن جعفر که با ۵۶۰ تفضل که مشهور به بی بی شریک  
ذکر از اوج شرافت از نزاع حضرت علی بن الحسین ۵۶۱ در ثواب ترویج ۵۶۲ در ترویج کتیر خاندن در زن ۵۶۳ در  
الکنت در حق آنحضرت ۵۶۴ ترویج خاوردی شیبانی را ۵۶۵ نامه عبدالملک در کوشش آنحضرت ۵۶۶ جواب نامه عبدالملک  
تحت عبدالملک آنحضرت ۵۶۷ ذکر اولاد و امجاد حضرت علی بن الحسین ۵۶۸ در باب ترویج بغیر خطبه  
در باب قتال آنحضرت ۵۶۹ در جلاست تمام امجد دختران ۵۷۰ در باب قتال ۵۷۱ ذکر حال عبدالله با هر بن علی بن  
الحسین ۵۷۲ در عقاب اولاد امجاد ایزد بر سر امام ۵۷۳ در اول محمد ارقه ۵۷۴ عباس بن محمد ۵۷۵ ذکر اولاد و محمد بن ارقه بن  
عبدالله با هر بن امام زین العابدین ۵۷۶ ذکر تولد زید شهید بن علی بن الحسین ۵۷۷ در اولاد و عقاب و دعوی ذکر اخباری که بر شهادت  
زید علیه الرحمه اثر است ۵۷۸ خبر رسوایی از شهادت زید ۵۷۹ ایضا خبر آنحضرت از شهادت زید ۵۸۰ ایضا خبر آنحضرت  
از شهادت جانب زید ۵۸۱ خبر امام زین العابدین از شهادت او ۵۸۲ زیارت کردن زید و ابو حمزه قبر مبارک امیر را ۵۸۳

## ذکر فضایل و مناقب جانب زید شهید علیه الرحمه ۵۸۴

۵۸۵

کلمات امام محمد باقر در مناقب زید ۵۸۶ کلمات امام جعفر صادق در مناقب زید ۵۸۷ کلمات امام رضا با امام زید در مناقب زید  
ذکر زید و عبادت زید علیه الرحمه ۵۸۸ اخبار زید و امامت امام سلام الله علیه ۵۸۹ احادیث زید برای محمد بن یحیی ۵۹۰ حدیث  
زید در مناقب پیغمبر و ائمه ۵۹۱ تحقیقات در کلمات ۵۹۲ کلمات زید در حق حضرت قائم ۵۹۳ کلمات زید درباره حضرت عباس  
پرسش یحیی بن زید علیه السلام را از زید ۵۹۴ سؤال عبدالله بن عمار از زید درباره سؤال محمد بن مسلم علیه السلام را از زید  
۵۹۵ سؤال ابی بصیر از زید علیه السلام را از زید ۵۹۶ ذکر حقیقت حالات در مناقب زید ۵۹۷ اشعار زید در مناقب امیر المومنین  
۵۹۸ ذکر کیفیت سبب خروج زید بن امام زین العابدین علیه السلام ۵۹۹  
آمن زید بمنزل هشام و حکایت با هشام ۶۰۰ ذکر پیشت کردن مردم کوفه با زید بن علی ۶۰۱ کلمات امام محمد باقر درباره زید  
۶۰۲ تحقیق در مطلبی ۶۰۳ کلمات امام محمد باقر از خروج کوفه بر هشام ۶۰۴ کلمات امام جعفر صادق با زید و خبر از شهادت  
و مناقب او ۶۰۵ اشعار سرودنکی در کلمات امام محمد باقر ۶۰۶ کلام زید با مؤمن الطاق ۶۰۷ کلام زید را در بار زید ۶۰۸ احتجاج  
ابو بکر خضرمی با زید ۶۰۹ داستان سعید بن جبیر در باب زید ۶۱۰ بیعت مردم با زید ۶۱۱ خطبه زید در تحریض مردم ۶۱۲ خبر از من  
جعفر بن محمد الصادق ۶۱۳ از خروج زید ۶۱۴ بنیة امام از خروج نمایندگان آل محمد ۶۱۵ تحقیق در مطلبی ۶۱۶ ختم امام جعفر صادق  
باب خرد زید ۶۱۷ در باب خروج زید ۶۱۸ کلمات زید در حق ابی کر ۶۱۹ کلمات فضل بن سيار در خروج زید ۶۲۰ سبب شهادت زید  
۶۲۱













# فہرست کتاب و قلم احوال

۱۸

نسل حسین مرثیہ از فرزندان ۷۰۰ نسب میرزا داود ۷۰۱ نسب بعضی از سادات ہند و شاہ فرزندان ابو محمد ۷۰۲  
 فرزندان علی بن الحسین الاصفہانی ۷۰۳ ولادہ موسیٰ خضہ ۷۰۴ فرزندان احمدیہ ۷۰۵ فرزندان موسیٰ کوثری ۷۰۶ فرزندان  
 محمد بن ۷۰۷ فرزندان عبداللہ بن الحسین الاصفہانی ۷۰۸ عقیقون مقدیون ۷۰۹ علی یکایک جد ملک دی ۷۱۰ آل  
 اکبر ۷۱۱ آل عدنان نقباء دشت ۷۱۲ بنی میمون ۷۱۳ فرزندان محمد حقیقی ۷۱۴ بنی موسوس ۷۱۵ بیان احوال میدہ  
 الامیر ۷۱۶ بن الحسین الاصفہانی ۷۱۷ ولادہ نقباء ۷۱۸ فرزندان عبیدہ ۷۱۹ عراج ۷۲۰ اعتاب ابی الشفق ۷۲۱ بنی سہیل  
 ۷۲۲ بنی یحییٰ بن ابی یوسف ۷۲۳ بنی محمد بن علی ۷۲۴ فرزندان علی صالح بن عبیدہ ۷۲۵ عراج ۷۲۶ بنی عقیقہ ۷۲۷ بنی قاسم ۷۲۸  
 عبیدہ ۷۲۹ آل ۷۳۰ فرزندان محمد انصیب ۷۳۱ بنی یزید ۷۳۲ بنی ترجم ۷۳۳ بنی الغزی ۷۳۴ بنی شمس ۷۳۵ بنی عبیدہ ۷۳۶  
 ابو علی امیر حاج ۷۳۷ ابن صفہ ۷۳۸ بنی عباس ۷۳۹ بنی العشر ۷۴۰ بنی زرارہ ۷۴۱ بنی زرارہ ۷۴۲ فرزندان عدنان ۷۴۳  
 بنی جعفر ۷۴۴ بنی کلمہ ۷۴۵ فرزندان ابو زرارہ ۷۴۶ بنی مناس ۷۴۷ بنی الکلیبہ ۷۴۸ بنی فرام ۷۴۹ بنی عجیبہ ۷۵۰ بنی الصالح  
 ۷۵۱ بنی مقلع ۷۵۲ بنی جعدہ ۷۵۳ بنی یزید ۷۵۴ بنی الاسود ۷۵۵ بنی زرارہ ۷۵۶ بنی الحجاج ۷۵۷ فرزندان عبیدہ ۷۵۸ بنی  
 ۷۵۹ آل ابی یزید ۷۶۰ بنی طاہر ۷۶۱ اعتاب ابی العلاء امیر حاج ۷۶۲ فرزندان ابو زرارہ ۷۶۳ بنی زرارہ ۷۶۴ بنی ابی بن ابی العلاء  
 ۷۶۵ بنی مناس بن ابی العلاء ۷۶۶ بنی الخار ۷۶۷ بنی ابو حبیہ ۷۶۸ فرزندان ابی جعفر الخجندیہ ۷۶۹ کوک و نقباء ملک ۷۷۰ فرزندان  
 بنی شامہ ۷۷۱ فرزندان ابی اسحق شامہ ۷۷۲ فرزندان علی بن یزید ۷۷۳ بنی کلمہ ۷۷۴ بنی طحان ۷۷۵ بنی فرام ۷۷۶ بنی علی  
 ۷۷۷ بنی ثناء ۷۷۸ بنی الامیر ۷۷۹ فرزندان طاہر بن یزید ۷۸۰ فرزندان حسین بن طاہر ۷۸۱ اعتاب سام ۷۸۲ عدنان ۷۸۳  
 بنی شعیب ۷۸۴ بنی طاہر بن حسین ۷۸۵ فرزندان ابو علی بن طاہر ۷۸۶ فرزندان امیر ابو ابراہیم ۷۸۷ فرزندان حسین بن  
 ابی یوسف ۷۸۸ بنی علی ۷۸۹ فرزندان عبداللہ بن سب بن شامہ ۷۹۰ آل ریح ۷۹۱ واحدہ ۷۹۲ غامیرہ ۷۹۳ جافہ ۷۹۴  
 اعتاب امیر شجرہ ۷۹۵ فرزندان امیر ابو طاہر ۷۹۶ فرزندان امیر جابر ۷۹۷ بنی سیف ۷۹۸ رعایت عبیدہ ۷۹۹  
 امیر الدین ۸۰۰ روایت ابو یزید حسن ملوی ۸۰۱ حکایت شجرہ ۸۰۲ ذکر احوال علی الاصفہانی امام زین العابدین و اولاد و خاندان  
 ۸۰۳ بنی حسن افطس ۸۰۴ حدیث عبیدہ بن مسعود بنی افطس ۸۰۵ حدیث حفص بن محمد بن زرارہ ۸۰۶ خروج حسن بن علی  
 افطس بن حسن افطس ۸۰۷ احوال علی الخواری ۸۰۸ ذکر اولاد علی الخواری بن حسن افطس ۸۰۹ فرزندان ابو محمد بن حسن ۸۱۰  
 بنی مکریم ۸۱۱ سید رضی الدین ۸۱۲ بنی الدین ۸۱۳ بنی الدین ۸۱۴ بنی الدین ۸۱۵ بنی الدین ۸۱۶ بنی الدین ۸۱۷ بنی الدین ۸۱۸ بنی الدین ۸۱۹ بنی الدین ۸۲۰  
 شہادت امیر ۸۲۱ بنی سیدہ ۸۲۲ بنی الدین ۸۲۳ بنی الدین ۸۲۴ بنی الدین ۸۲۵ بنی الدین ۸۲۶ بنی الدین ۸۲۷ بنی الدین ۸۲۸ بنی الدین ۸۲۹ بنی الدین ۸۳۰  
 وزیر ۸۳۱ بنی حسن افطس بن علی ۸۳۲ بنی الدین ۸۳۳ بنی الدین ۸۳۴ بنی الدین ۸۳۵ بنی الدین ۸۳۶ بنی الدین ۸۳۷ بنی الدین ۸۳۸ بنی الدین ۸۳۹ بنی الدین ۸۴۰  
 حسین بن افطس ۸۴۱ ذکر اولاد حسین بن حسن افطس بن علی الاصفہانی ۸۴۲ بنی سکران ۸۴۳ بنی سکران ۸۴۴ بنی الدین ۸۴۵ فرزندان  
 حسین بن یوسف ۸۴۶ بنی یزید ۸۴۷ ذکر اولاد حسن بن کحوف بن حسن افطس ۸۴۸ فرزندان علی بن یزید ۸۴۹ بنی سکران  
 بنی زرارہ ۸۵۰ بنی زرارہ ۸۵۱ بنی زرارہ ۸۵۲ بنی زرارہ ۸۵۳ بنی زرارہ ۸۵۴ بنی زرارہ ۸۵۵ بنی زرارہ ۸۵۶ بنی زرارہ ۸۵۷ بنی زرارہ ۸۵۸ بنی زرارہ ۸۵۹ بنی زرارہ ۸۶۰  
 امیر بنی حاکم ۸۶۱ بنی حاکم ۸۶۲ ذکر اولاد عبیدہ بن شمس بن حسن افطس بن علی الاصفہانی ۸۶۳ بنی شمس ۸۶۴ بنی شمس ۸۶۵ بنی شمس ۸۶۶ بنی شمس ۸۶۷ بنی شمس ۸۶۸ بنی شمس ۸۶۹ بنی شمس ۸۷۰  
 سیدہ ۸۷۱ بنی سیدہ ۸۷۲ بنی سیدہ ۸۷۳ بنی سیدہ ۸۷۴ بنی سیدہ ۸۷۵ بنی سیدہ ۸۷۶ بنی سیدہ ۸۷۷ بنی سیدہ ۸۷۸ بنی سیدہ ۸۷۹ بنی سیدہ ۸۸۰  
 فرزندان ابو یزید ۸۸۱ بنی ابو یزید ۸۸۲ بنی ابو یزید ۸۸۳ بنی ابو یزید ۸۸۴ بنی ابو یزید ۸۸۵ بنی ابو یزید ۸۸۶ بنی ابو یزید ۸۸۷ بنی ابو یزید ۸۸۸ بنی ابو یزید ۸۸۹ بنی ابو یزید ۸۹۰  
 ۸۹۱

## امام زین العابدین علیه السلام

احوال حسن بن علی علیه السلام

ذکر احوال اصحاب کبار و رداة اخبار و آثار حضرت سید العابدین علیه السلام  
 ابو خردثا ۷۳۱ احتجاج حضرت ابراهیم صبری ۷۳۲ تحقیق و مطلق ۷۳۳ ابو خالد کالی ۷۳۴ معنی خواری ۷۳۵ ابراهیم  
 بن ابی فاخته ۷۳۶ عبدالله شریک فارسی ۷۳۷ سعد الحنفی ۷۳۸ قاسم بن عوف ۷۳۹ سالم بن ابی خضه ۷۴۰ قاسم  
 محمد بن ابی بکر ۷۴۱ یحیی بن ام الطویل ۷۴۲ جابر بن عبدالله انصاری ۷۴۳ سید بن اسیب ۷۴۴ سید بن جب ۷۴۵  
 سید بن جبر ۷۴۶ محمد بن حیرة ۷۴۷ اسمعیل بن عبدالله ۷۴۸ ابراهیم حسن ۷۴۹ جیب بن ابی ثب ۷۵۰ ایضا خازم بن ارج  
 سلام بن یار ایضا ابراهیم الشوی ایضا شاک بن مزاحم ایضا طاس بن کیا ایضا جابر بن محمد ایضا ارب بن حسین ایضا  
 علی بن رافع ایضا حید بن سکر ایضا ابان بن ثعلب ۷۵۱ ابو الفضل سید ۷۵۲ قیس بن راز ۷۵۳ عبدالله البرقی ایضا  
 زاذق شاعر ایضا شیب سلاوة علیه السلام ایضا ابراهیم بن عبدالله ایضا ابراهیم بن بشیر ایضا ابراهیم بن جبر ایضا اسمعیل  
 بن عبید الرحمن ایضا اسمعیل واسعی بن عبید ایضا افح بن حید ایضا احمد بن حمی ایضا اکبر بن عبدالله ایضا ثابت بن هریر  
 جم طلال ایضا حریم بن ابی سفیان ایضا حبیب سحانی ایضا جندوبن یسار ایضا داود بن میری ایضا سلام بن سیر ایضا  
 سعید بن فریت ایضا زید بن الحسن ایضا مسور بن عثمان ایضا تامر بن کیسان ایضا طار بن عبد الرحمن ایضا عبید  
 بکر ایضا عبدالله بن یثیم ایضا عبد الرحمن قصیر ایضا فزات بن احمد ایضا خلیج بن بکر ایضا کیسان بن حبیب ایضا محمد  
 بن قیس ایضا سیدون قحاح ایضا ذکر صحاح آنحضرت ایضا میهن بن حیدر ایضا ابراهیم ۷۵۴ ذکر نسرای  
 آنحضرت علیه السلام ۷۵۵ ذکر حاجب آنحضرت ۷۵۶ شرحی که در خانه کتاب مسطور است ۷۵۷

مکتوف باد که درین فهرست بکارش تمام عناوین پرداخت خصوصاً در نگارش

اسامی اعیان و احکام و نیایج حضرت امام زین العابدین علیه السلام  
 که بهمان اسامی رؤسار و آباء اولاد و عشایر قاع و در اغلب مطالب بهمان اعیان  
 مقاصد اختصار و اقتصار جست و بهین مقدار کفایت است

و اگر بجز عناوین و اسامی کنارش میرفتا بته

مخصوص میشت با اینکه چندان محل

حاجت نبود حرره

جمال الدین

# جلد دوم کتاب احوال

۲۰

ذکر مجاری حال سعادت منوال حضرت علی بن الحسین  
علیهما الصلوٰۃ والسلام با خلفای عهد و ابنا می  
روزگار

بسم الله الرحمن الرحيم

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الصَّمَدِ الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا اَحَدٌ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَيَّ  
اَوَّلَ الْعَمَلِ وَالْاٰخِرِ اَبَدًا بِحَسْبِ عِلْمِهِ وَرَسُولُهُ الْمُسْتَدِرُّ اِلَيْهِ الطَّاهِرِينَ الدِّينِيِّينَ بِمَنْ حَضَرَ  
عرضه می دارد و بنده فروخته داده و مهر و سیاه پادشاه بامون چهره با منقبتی سپهر مستوفی اول دیوان بامون علی  
دو زید دارالشوری کبری که بعد از شهادت حسین بن علی بن ابی طالب علیه السلام و آن مصیبات و بلیات که بر اهل بیت  
رسول مختار وارد گردید و آن و آن پاره محض و محض و نبویه و بعضی برای ادراک امارت حسین علیه السلام بایستاید  
برافروخته شد و با حال خلفای جور بگفت و انداخته و خنجرهای بر میخیزد و قها بر میخیزد تا خود کشته شدند و یکباره جهان بطن  
خلفای جور بگشت و زانه جاده مراد و مقصود ایشانرا میزد و گوشت عامل بنیامیه پاره محض جث فطرت و را میسوزم  
سجیت و برخی برای تحصیل خوشنودی خلفای زمان آنچند که نیرود داشتند و در پنج و از آن علی بن الحسین اهل بیت  
مساحت نور زیدند و آنحضرت را در حال غارت براحتمیکند و ازین پیش پاره مجاری حالات آنحضرت با صفا  
خود در طی این کتاب بتفاریق صورت نگارش گرفت و ازین بعد بحسب مناسبت انشاء تعالی مسطور شد و هم  
اکنون نیز پاره در این مقام مرقوم و مسطور میاید و بجز آنرا لا نوار و ذکر و قه حره و روی آوردن مسلم ملعون بوسه و عالی حضرت  
علی بن الحسین علیهما السلام برای دفع آن حادثه مسطور است که ازین پیش هر شرح و عوالت آنحضرت مرقوم شد و هم  
مسطور است که مسلم آنهم زین العابدین را بخواند و گفت امیر المؤمنین با من وصیت نماد که در حضرت تو جز نیکی نروم و از  
دیگر کسان اغیار و بهم پس با آنحضرت بر نیکی گردانید آنگاه گفت استر و حاضر دانه به روی زمین بنشیند آنگاه با آنحضرت  
گردانید و جیش باز شوچید و هم ایشان در حال تو بقرع و بیچهند و من در این آوردم و این مکان تو را بر جنت چهار رسالت

# امام زین العابدین علیه السلام

داکر آن اختیار بود که مدد و جانی و قیام بقدر شایسته چون قوی است بجای میاید هم تصور نمودم اما زین العابدین  
علیه السلام فرمود ما عندنی الا سیر و در دنیا که با منی قیامت است ای و آخر عهده منی جب جلد می کشید کار از سیر خود  
بیافت انگاه آنحضرت سوار شد و مسلم بن عقیله با مجلسی خویش گفت این خیر است که هیچ سترگی در آن نیست بعد از آن  
موضع و مکان و سترگی که ادا با رسول خدا صلی الله علیه و آله ثابت است و هم در بخارا و اوز مسطور است که مسلم در آنجا  
به عرض مصلحت گرفت و ازین پیش نیز یاد داد و امام زین العابدین علیه السلام در آن من حکم را بل و مشرب  
اورا در نشسته مسلم ملعون ذکر افتاد و دیگر در بخارا و اوز در دست که چون یزید علیه الله کاهی که آتینست قاضی است  
دارد و درین کشت یکی را فراموشی از مردم در پیش باز نهد و حاضر ساخت یزید با وی گفت با ازادی مالی که تو بندگان  
هستی و اگر بنوا هم تو را ببردند و اگر تو را در کفر و باغی گفت و الله یا یزید ما انت با کرم و بیخه و غیره بسیار و لا  
کان اقلک من انبی فی الجاهلیه و الا سلام و ما انت با فضل منی و الله یزید گفت و انک یزید گفت  
با خدا می ای یزید تو در میان قریش و حسب بر من کرامی ترستی و نیز بدست در جابیت بر من نصیحت داشت و هم تو  
و دین تو این بر من نصیحت و بهتری نباشد پس چگونه با نخی سیکوئی او را می یابیم یزید گفت اگر از دنیا جوی سو کند با خدا و  
تو را می گفتم گفت تو را از قتل حسین بن علی و رسول خدا صلی الله علیه و آله و ایزد تر نخواهد بود پس با یزید او را بکشند  
انگاه و تنی را بعلی بن الحسین فرستاده همان سخن کرد که با قرشی بجای می داشته بود و آنحضرت پیام فرستاد و فرمود با جهان  
نباشی که اگر پس ای اوز دنیا در من قتل و سالی چنانکه آنرا در ویر دزد بکشی یزید گفت همین کلام بکنم فقال علیه السلام  
فذا کرمک و الله یزید گفت انما عبتک مکره فان شئت فامینک و ان شئت فینع فرمود با یزید گفتی اوز  
کردم با من بنده مکره می باشم اگر دانی بد و اگر غرضی در عرض بیج رسان یزید ملعون گفت اولی لک حضرت مکره  
و لا یفعلک و الله یزید گفت این کار برای تو اولی بود از آنچه مرد قرشی تو و چه هم خون خود نگاه داشتی و هم از شران حضرت  
خویش ازین لطف گنجستی چه بری که بد قول عرب دلی گفت نه و در حدیث و جمعی میگوید یعنی قاربه ای که است  
نزل با آن معنی که در ذیل ترجمه بخارش یافت انساب معلوم بود چنانکه مجلسی علیه الرحمه و دیگر کسان تفسیر  
شده اند و با یزید در کارشکالی آشکار است چه در جهت کتب تاریخ و سیر می رسد است که بریده ملعون از آن پس که بر شت معص  
جاسی کرده وی دیند ندید بگردن زانسان هر دو نیکشید تا بدو فرج جامه کشید و عروچه میدارینت و آنگاه با او ایستاد  
و خوابیای می گنج نهادن چه موقی داشت و نیز از وضع مکره که از حضرت امام زین العابدین علیه السلام با مع آن ملعون فرستاده  
معلوم است که یزید این مکره نمی نماید و با این صورت ممکن است اشتباهی برای روات خبر را و فرم کتاب خبری  
ساقطیده باشد و این حدیث در میان امام زین العابدین علیه السلام و فرستاده یزید مسلم بن عقیله علیه الله که با یزید بیت  
درینده طور گشت رومی داده است و دیگر در بخارا و اوز مسطور است که بشت خراچی از سعید بن سبب از نسب قاروت  
یزید پرس کرد گفت آری چو با آن را بر ستونهای مسجد رسول خدا صلی الله علیه و آله بستند و من جنوارا در  
پیرایون قبر مطهر کنان ستم و چه دزدیده را قاتل کردند و چنان بود که من و علی بن الحسین علیه السلام بر سر قبر  
رسول خدا صلی الله علیه و آله و امام زین العابدین علیه السلام بجا می حکم میفرمود که من نفی می دهم انگاه در میان او مردم جاعلی چه بدی گشت  
و ما ناز می کرد شستیم و مردمانا سیدیم و ایشان را نمیدیدند و مردمی بر نداشت که حد میز بر تن داشت و براس می نمود

جسد دوم کتاب احوال

و اشیای گشت و گشت که در آن مجتهدان و محدثان از شیعه باشند با جمیع آن سوار حربه و در دست و باطلی بن حسین مل  
 الله علیه بود و در وقت حرم رسول خدا صلی الله علیه و آله می نمود و باز شیعه جاسای می رفت آنرا  
 حربه خود را و اشکات می نمود و چون آنیک بر آنکس ضربتی زد و او ایستاد و چون آنکس از اندیشه آن هت و غارت نشسته  
 نمی بن حسین علیه السلام بر زبان آورد و هیچ کس که گوش کرد و کسی که بر سر زد و شش زنی و هیچ جار نما  
 جز آنکه برای آنسوار بیرون آورد و آنسوار عرض کرد و ای فرزندان رسول خدا صلی الله علیه و آله من فرشته فرشته شما و از شیعیان توید و  
 هستم چون این مردم بقادت و آزار ابل و دینه پیرون تا خست از پیرو و کار خود را بی و نصرت شما اهل محمد صلی الله علیه و آله  
 ما مستوری خواستم خدا صلی الله علیه و آله حضرت فرمود تا این علی بن و حضرت خدا صلی الله علیه و آله شما اهل بیت فخر  
 باشد تا در کار قیامت فرار سد در وقت انصاف مسطور است که چون یزید علیه السلام بن عقبه را بجا رفت مردم دینه  
 میفرستاد و با او گفت از بنی هاشم و تقسیم و تحویل علی بن حسین فرود داشت کن چه تحقیق پیوست که مردم دینه را  
 مخالفت در خدمت او انجمن شدند و غرض خلاف کرد و داد و پذیرا نشد از شهر پیرون شده و دینعی از ضیاع آن  
 سکون در نیده که هیچ سلامت و عاقبت را بر مسند حکومت برگزیده است لا جرم چون سلم از قتل و غارت دینه بیرون  
 و خاطر خویش را از آن امر فرغت داد و امام زین العابدین علیه السلام را طلب کرد و چون حاضر کردید و ذکر بر او تقسیم  
 و تحویل آنحضرت مساجی جلیل بجا می آید و با آنحضرت در یک فرش نشست و عرض کرد که امیر نور اسلام مهر سنان و یزید  
 نیکو فرمودی که از اهل بیت گمارد که ختی یقین بدان که جزای کردار تو نزد من نبوده نمایان فرمود آنی گفت **لَا فَعْلَ هَذَا**  
**الْمَدِينَةِ كَمَا هَكَذَا** کردار مردم و بیشتر کار مردم چون امام علیه السلام آنهنگام حاجت نزد مسلم را کاباست آنحضرت را  
 گرفته تا سوار کردید که کتاب کافی مسطور است که مردان بن الحکم از طرف معاویه حاضر دینه گشت و معاویه را در آن فرمود بود  
 تا از بهر جوانان قریش و رسوم و وظیفه مقرر دارد و او را فرمود معاویه و فرار نمود علی بن حسین علیه السلام میفرماید  
 من بدو شدم گفت نام تو چیست گفت علی بن حسین گفت بر اوست نامم چه باشد گفت علی مردان گفت علی جانم  
 پارت نیخواه که هیچیک از فرزندان قریش را بنجر علی بخواند آنکارا مردم از بهر مقرر داشت من و خدمت دارم  
 علیه السلام شدم و آنقبضه بکنشتم فرمود و ای پسر من قاتل که دماغ پوست بود جانم اگر مرا صدق فرزند باشد و  
 بمیدارم که نام نگذارم هیچیک از ایشان را که اعلی سعودی در خروج الدیوب مسطور است که مختار در زمان خروج  
 نام حضرت علی بن حسین علیه السلام کرد که با آن حضرت بخت بیعت نماید و بنیکه می آنحضرت با امام میداند  
 و عت آن حضرت را اشکار نماید و نیز علی فرادان با سان مبارکش و آن داشت امام زین العابدین علیه السلام  
 نه این کردار از وی پذیرا گشت و نه آن را اقول فرمود و نه نام هاشم را پانچ نوشت و بدو سبب پیغمبر صلی الله علیه  
 و آله و حضور حاجت بسبب مختار سخن فرمود و آنکه کذب و فرار اند که فرمود باز فرمود که مختار بمنجا پسر اهل اسیا را  
 و ستاد بر ساخته باین سید خود را و قلوب مردمان جای و به و قلوب را بخویشش بایل گرداند و چون مختار از حضرت علی  
 بن حسین باورس کردید که گوی بیمن سوال به محمد بن حنفیه کرد علی بن حسین علیه السلام با محمد بنیات فرمود که مختار  
 را درین سبب هیچ چه پانچ نماید و چنانچه و مقصود مختار و این کردار اینست که بسبب ایشان ناگفته اند قلوب  
 مردمان شود و این سبب مختار را محبت خود را و قلوب مردمان جای کند لکن با حق و مخالفت ظاهر است و در این اظهار



# امام زین العابدین علیه السلام

که ایشان میباید و در استان از قزاقی ایشان ترسی از اعدای ایشان یکند از روی برستی نباشد مگر دوی از دشمنان  
هبتان است و در هر چه دیجات که دروغ و در افراده شهرت و در چنانکه خود آنحضرت کرد و در گذشتار و در  
مسجد رسول خدا صلی الله علیه و آله باز نمودن پیش و ذیل سحاب و دعوات امام زین العابدین با دراز  
حالات غمناک مسطور گشت و درین پس استاده عالی و ذیل احوال نیز شریفه از رحمة تیر بر رخ می شود  
و کتاب بخار و در حدیقه العاجز مسطور است که جابر بن یزید حنفی از حضرت امام محمد باقر و سلام الله علیه روایت  
کرده است که چه الملك بن مروان مستغول طواف بیت الله محرم بود و علی بن الحسین صلوات الله علیهما در پس  
از طواف پیدا و در هیچ وجه بعد الملك اتفاق نیفرمود و بعد الملك آنحضرت را پیشتر شناساند و سپس با حاضران  
گفت این شخص کیست که در حضور ما طواف مشغولت و هیچ با اتفاق نمی شود گفت علی بن الحسین است پس  
بعد الملك بیکان خویش نشست و گفت ای یسوی من بیا و در پیش آنحضرت را بیا و در بعد الملك گفت ای علی بن  
کشته و در تو نیز پس در چیز از اوقات من باز داشت فرمود این فانی که ای استبدی انما فعله دنیا علیه  
فانک ابی آخره فانی اجبت ان نکون کله منک ما کشته پدر من درین کرد و در مکتب کرد و در دنیای  
فانی چه در هر چه ساخت و پدر مرا آخرت و بنای تو کرد و در دنیای خود بدی و در شافت و در ساخت اگر تو نیز  
دوست بداری که که خدا را با شمی با شمی این است بر من نیست که تو فانی در من نیستی بلکه تو خود منن با شمی بکفر  
فانی پدر من تو و چه غرضی بعد الملك گفت که او عاشا که من بخدا قسم کنم تو بوی ما و دوی که دای بماند فانی  
از بهر ای و نبوی با سفید شوی پس امام زین العابدین علیه السلام بنیست و دوی با در کبکند و قال اللهم  
ان خرمک و المایک با در خدا مکان و در بیت اولیای خودت را بعد الملك از دای پس آن را داد و آنگاه از نو  
رخشان گشت چنانکه از فرغ و زود آن با در را خیر کی فانی و فقال له من یكون هذا خرمک عند  
ربه یحتاج الی ذنبک اللهم خذها فانی فرمود بعد الملك کسی که با این نام و در نزلت و حضرت  
پدر و کار باشد و نیای تو یا زنده است آنجا عرض کرد خداوند اینچنین را بر کرد و حاجتی با من نیرود و دیگر در کتاب تجار و  
کتاب اخبار مسطور است که چون بعد الملك بن مروان بر سر خلاف بر شیت و او کان سلطنت و بعد ساخت  
و از هر جهت را بنظام آورد و حجاج بن یوسف علیه السلام بعد الملك کندی نمود که اگر خدای این گنت و ملک از بهر تو  
نابت و پانزده بانه علی بن الحسین با قتل رسان بعد الملك در جواب و نوشت بسم الله الرحمن الرحیم من عبد  
الملك بن مروان امة المؤمنین الی الحجاج بن یوسف ما بعد فانی نظر الی دماء بنی  
عبد المطلب فاحفظها و احفظها فانی را بنال ابی نضبان لما و لکوا اهل بیت ابی عبد الملك بن مروان  
الحجاج بن یوسف کتب می شود که از حن بنی عبد المطلب بر کنار باش مرا چون بیت ن و در کار من دینک محمود دارد  
ازین ارجاب که در من دال بی صفیان بکمران شدم که چون دین کرد و از کوبیده صریح کرد و در کار ایشان  
بسیار از که شد و اسلام با محمد عبد الملك این نام را بخط خویش بر نگاشت و درین یکدیگر بچسبید و شود و پوشید و  
چنان در دست برید و روان داشت اما از انومی و حضرت علی بن الحسین که هیچ خبر پوشید و بنو داخشیست نیز و چون  
که عبد الملك با پی برد کشف بود و باز نموده شد که عبد الملك چنین و چنان به حجاج کتب کرد و این کرد و در دست

در این کتاب

در این کتاب

در این کتاب

در این کتاب





# جسد دوم کتاب احوال

۲۶

قسم بخدا می بخشد امیر المؤمنین یعنی کتاب شد بکده علی بن حسین علیه السلام است در بخارا لا نوار مطبوعه راست که با عید  
گفته بشیر رسول خدا شتی نزد حضرت امام زین العابدین است پس یکی را با آنحضرت بر آنحضرت پیام و دست  
انتهی نمود امام زین العابدین سلسله او پذیرفتا رخت عبد الملك كوتلي با آنحضرت کرده اظهار تهنیت نمود و با  
نمود که اگر خواهی او را مقبول دار و آنچه از بیت المال مدتی آنحضرت معولست مقطوع بخوار داشت آنحضرت این  
کهارا و پاسخ عبد الملك نوشت **مَا بَعْدَ فَارَ اللَّهُ صَنِ لِلْفَيْنِ الْمَرْجَحِ مِنْ حَبِّ بَكْرٍ هَوْنٍ وَ**  
**الْوَدْقِ مِنْ حَبِّ لَا يَحْسَبُونَ وَ قَالَ جَلَّ ذِكْرُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يَحِبُّ كُلَّ حَوَّانٍ لَهْوٍ فَانْظُرْنَا**  
**أَوْ لِي هَلْ يَزِيدُ إِلَّا بِذِي خَدَى تَعَالَى ضَامِتٍ فَمَوْهٍ** است برای بندگان بر تیر کار که ایشان را در هر کار و هر مقام  
که کرد و هر امری و منفی و دستکاری برای او باز رساند و روزی آنها را از آنجا که ایشان مکان نرسد و اند عطا  
فرماید و هم و روان حمید سیرا عید خدای دوست میدارد و هیچ خیانت کار را نرسد پس با پس در این سلسله نیک بگو و اهل  
کن تا کدام از ما اولی هستیم که مصداق این آیت مبارک باشیم و دیگر در بخارا لا نوار مطبوعه راست که گفت دوم  
عبد الملك بن مردان مکتوبی کرد و نوشت **أَكَلْتُ لَحْمَ الْجِلِّ الذَّنِي هَرَبَ عَلَيْهِ أَبُوكَ مِنَ الْمَذِينَةِ**  
**لَا غَرْفَ لَكَ يَهُودِيَّةً مَلَكَةً أَلْفَ مِائَةِ مِائَةِ أَلْفٍ مِائَةِ مِائَةِ خَزْمِي كُوشَا شَرِيَا كِه دَر تَرَانِ شَرِازِ مِائَةِ سَوَارِ**  
شد و فرمود یعنی تو پسر چنین کسی هستی یا شتر را خوردمی و از گوشتش چیزی بجای نگذاشتی که اکنون گرسنه بوی  
برنجاستی و پیر و نازد خود قدم بر دشتی همانا با تو جنگی با پی بر دم و دشگری بحرب تو بسیار آوردم که همه صد هزار  
صد هزار باشد یعنی چندان بسیار باشد که هر دشت را بشمار گیری از صد هزار کمتر نباشد چون عبد الملك این را بدید بخاند  
و در ابش عاجز و بیچاره ماند پس بدیگری نمود و بحجاج بن يوسف نوشت که بعلی بن الحسین کسیرا بر آنجیزد و او را بپوش  
و وعید فرستد و هر چه آنحضرت در جواب فرمود بعد عبد الملك بر بخارا و پس حجاج فرمان عبد الملك بپای برد  
علی بن الحسین علیه السلام هم در پاسخ و عید او فرمود **إِنْ لَيْتَ لَوْحًا خُفَّوْطًا لَخَطَّوْطِي كُلَّ يَوْمٍ ثَلَاثِينَ حَظَةً**  
**لَنْسَ مِنْهَا حَظَةً إِلَّا لَأُجِيبَنَّ بِهَا وَبِمِثِّ وَبِعَرُ بَذَلٍ وَبِقَعْلٍ مَا بَاءَ وَارِثِي لَا دَجْوَانَ بَكْفِيكَ**  
**مِنْهَا حَظَةً وَاحِدَةً** یعنی خداوند تعالی را الوجی است محفوظ که در هر روز سیصد خط و آن ملاحظه میفرماید پس عید  
داده و آن می کند که هیچ خط از آن نیست مگر آنکه در آن خط ندهد و میگرداند و میگرداند و عزیز بسیار و ذلیل بسیار و  
کس را باید و بپای میس کند و هر چه را بخوارد و من امید دارم که بیک خط واحد از آن خطات ترک کفایت نماید پس  
حجاج این کلمات را بوسی عبد الملك کتب کرد و عبد الملك بکتابت او هم بر کتابت چون پادشاه و روم فرات  
کرد گفت این کلمات جز از کلمات نبوت پیر و نیا مد است معلوم باد که در بار و اخبار این کلمات با نیکو خط  
بمجد خفیه مندرج است و اگر صحیح باشد تواند بود و از امام زین العابدین علیه السلام را فرمود باشد و اعدا علم  
در کتاب بخارا لا نوار و دینیه المعاجز از ابان بن عقبه مرویت که چون حجاج بن يوسف علیه السلام کعبه را در آن  
کرد خاکش را در میان متفرق ساختند و از آن پس که و یکباره خواستند آنجا را بجهت عمارت نمایند ماری عظیم  
بر ایشان نمودار گشت و ایشان را از آنکار ممنوع داشت و کارکنان از هیبت و صولت آن جانور پراکنده و  
در بزرگه شدند و آید استمان باستان حجاج عرض داشتند حجاج سخت بزرگوار باد و انیکار بپای نماند

در کتاب بخارا لا نوار و دینیه المعاجز از ابان بن عقبه مرویت

در کتاب بخارا لا نوار و دینیه المعاجز از ابان بن عقبه مرویت

در کتاب بخارا لا نوار و دینیه المعاجز از ابان بن عقبه مرویت

در کتاب بخارا لا نوار و دینیه المعاجز از ابان بن عقبه مرویت

## امام زین العابدین علیه السلام

دوست غیب بروی راه بر بندد پس بر خبر برآید و مردمان را سؤ کند میداد و گفت مردی خواهر که مادر را بی با  
 نداند ازین بیت که بدان نذر میرستگار شوم پس مردی فوقت برخاست و گفت اگر نزد واحدی علمی باشد  
 زود آنکس هست که من او را کفران نمی شوم که بجهت همی آید و مقدا و از بر گرفته باز میشود و حجاج گفت اینم و کیست  
 کشد وی علی بن الحسین است گفت همانا معدن اینکارا دست پس حجاج آنحضرت را حاضر ساخته این حدیث و حدیث  
 وی مروض داشت فقال علی بن الحسین علیهما السلام یا حجاج عذرتی بیایم از بهیم و  
 اینمیل فاقبته فی الظن فی ما قبته کانت نری أنه ثمرات لنا جعدا المنیر و انتی الناس  
 ان لا یجی احد منکم فخذ منه شئ الا ردده فمروا سی حجاج بنیامی که بر ابراهیم و اسمعیل بر نهاده  
 و بر آنکس وی و آنرا بر سر راه داد و که زد کار و بکندی و از هر خویشین غنیمت شمردی و چنان بی دانستی که اینچنین  
 تو هست هم اکنون بر سر بر شو و مردمان را حکم بفرمای که هر کس را هر چه ازین آثار در دست باشد و نداند حجاج بفرمان  
 آنحضرت آنکارا بیای که داشت و مردمان هر کس هر چه برده بود باز بچای آورید و چون آنکارا بیای رفت و آنچنین  
 گشت علی بن الحسین بیاید و اساس میان بیت را و دیگر باره بر پای کرد و آبش را بر فرو و تا حاضر شود و مشغول  
 حمر کردید و این بسنگام آن را بر پوشید گشت و کار کنان آنکارا بجهت تا بوضع قواعد رسانید تا عام زین بهار  
 علیه السلام با ایشان فسران کردند و تا دور شدند و خویشین با نجاشی نزد یک شد آنکارا بگریست و با خاک پوشیده  
 ساخت و دست مبارک خاک بر نیت و از آن پس کار کنان را بفرماند و با آنها خوان و او که بنایم خویش گنارید  
 ایشان چنان کردند و چون دیوار را بلند گشت بر فرو و تا خاک بیارید و در دوش بر نشاند زین مردی بیت مرتفع  
 گشت که بنایست پایه و زین پایه بر نشاند و بنساز در بکاران نوار و دینیه العاجز مسطور است که چون حجاج بن  
 یوسف بنسب مقادیر با عبدالله بن زبیر کعبه با ویران کرد و از آن پس آنکارا بجهت عمارت نمودند و بنهاند  
 حجاره سودا در مکان خود منصوب دارند بر عالمی از علایق حاضر و نقاضه یا زادی از زاده و آتشک مبارک  
 نصب کرد آتشک همی مضطرب و متزلزل میگشت و بر جای خود مستقر نمیشد پس امام زین العابدین علیه  
 السلام شرف حضور داد و آتشک را از دست ایشان باز گرفت و امام خدا را بر زبان راند آنکارا هوش  
 بجای خود بماند پس در مکان خود مستقر و ساکن گشت و مردمان از شهادت اینحال زبان بکجیر بگشودند  
 فرزدق در این بکاؤ بهنیکه عرفان را یخیه و کئی الحلیم اذا ما جاء بسکیم شعر بان شاکنه  
 و دیگر دینیه العاجز از کتاب هدایه حنینی از ابو حمزه ثمالی از امام محمد باقر علیه السلام مرویست که عبدالله بن  
 مروان بحجاج بن یوسف که در این بسنگام در دین بود و کتب نمود که زود و شمشیر رسول خدا صلی الله علیه  
 و آله را خریداری کند پس حجاج عبدالله بن الحسن پیام فرستاد که درع و شمشیر رسول را بن فروش و عبدالله  
 این بسنگام اگر آل رسول الله بود از حیثیت سن و سال عبدالله در جواب گفت والی امر امانت و ولایت  
 بعد از رسول خدا صلی الله علیه و آله امیر المؤمنین بود و بعد از وی حسن و بعد از حسن حسین و بعد از حسین  
 علی بن الحسین علیهم السلام است و شمشیر زود و پیغمبر خدمت اوست حجاج کسی با آنحضرت فرستاد و از آن  
 سلسله پرسش کرد امام زین العابدین او را جوابی مساعد فرمود و پس حجاج آنحضرت را حاضر ساخته گفت یا

## جسد دوم کتاب احوال

سیف و دوع رسول الله بن برفوشی ذکر کرد و گفت که منم و سوگند یاد نمود که اگر تا نماز عشاء دیگر حاضر سازی ننماید  
 میکشتم علی بن الحسین علیه السلام را با خود و مروی صالح را بیاورد و شمشیر و زرهی بجز شمشیر زره و سوگند  
 برای او موجود ساخت و آن زره را و زنجیر پشت در پاره ساخت و آن چیزی میبرد و و شمشیر را نیز دیگر کون ساخت  
 و برود و با بسوی حجاج حل فرمود و حجاج گفت سوگند بخدا می بینم نه شمشیر و سوگند ای دزد و صرغ آنحضرت باشد  
 علی بن الحسین علیه السلام با او فرمود **اَلْقَوْلُ لَكَ كُلُّ مَا شِئْتَ** معنی و فرمان تو راست هر چه خواهی  
 بگوئی پس حجاج شمشیر و زره را برای محمد خفیه بفرستاد و گفت مرا خبر کوا می شمشیر و دوع رسول الله بن  
 فرمود و کویا آتیه است یا شمشیر با ناست حجاج گفت که نیشناسی گفت چون مدت بطول انجامیده و عهد من بعد  
 کرده بر من نشسته باشد آنکه حجاج بعسلی بن الحسین گفت ایند دوع و شمشیر را بن برفوش فرمود هیچ کرا نشنیدم  
 گفت از چه روی فرمود آنرا بگو پسندیده و نمیدارم پس حجاج چهل هزار درهم در چهار پاره با آنحضرت عطا کرده  
 سیف و دوع برای عبدالملک بن مروان بفرستاد و از تفصیل و ماجری بشیر بگذاشت با بجمعه در اخیال عبد  
 الملک سفری کرد پس علی بن الحسین با در ملاقات فرمود و عبدالملک آنحضرت را ترسیب ترجیب نمود و علی بن الحسین  
 علیه السلام فرمود و بر من ظلم و ستم رفته عبدالملک گفت خلاص تو چیست فرمود شمشیر و زره و گفت گفت  
 آید آنکه بدو که هر دورا بفرودختی و بهایش بسدی فرمود و فرود ختم عبدالملک گفت پس مال را رد کن و آنحضرت  
 برای حل مال بفرستاد چون عبدالملک اخیال بدید آنیکت بخواه هزار درهم دیگر است بگرد و ایگارا تمام کن آن  
 حضرت از قبول آن انکار فرمود و عبدالملک آنحضرت را سوگند داد و امام زین العابدین علیه السلام فرمود و شرط است  
 که تو کتابی از بزرگویش بقلم آدمی که قبایل قریش را مکتوب شهادت رد نداده و ستم وارث رسول الله صلی  
 علیه و آله و شمشیر و دوع راست و دیگر با شمشیر و شایات را در آن حتی نباشد عبدالملک گفت این امر بصلح  
 و رویت تو محسوسست هر چه میخواهی بویس پس نامه بپای رفت بسم الله الرحمن الرحیم این چیزیست که عبد  
 الملک بن مروان از علی بن الحسین علیه السلام داشت رسول الله صلی الله علیه و آله بفرمود و از او بفرمود  
 نمود و دوع سیف را که از رسول الله صلی الله علیه و آله داشت یکصد و هشتاد و علی بن الحسین بقبضش فرمود و عبدالملک  
 شمشیر و دوع را مقبوض نمود و هیچ حتی و هیچ راهی برای احدی از بنی هاشم و نه برای هیچ کس از مردم عالم  
 و عالمان نیست پس قبایل قریش را دسته بدست و بید بقبضه حاضر کرد و ایشان را در میان خود و علی بن الحسین  
 علیه السلام کلاه ساخت و از آن پس جماعت قریش پاره با پاره می کشید که عبدالملک از نماز او بدید که  
 خدای جا بلی تراست چه برای علی بن الحسین اقرار می کند که او بدون تمام مردمان وارث رسول الله صلی  
 صلی الله علیه و آله است مع ذلک خود را امیر المومنین مینماید و بر بفر رسول خدای صعد و مید بر با اینکه علی بن الحسین  
 سزاوارترین مقام و رتبت میباشد همانا خسران مبین و زیان دنیا و آخرت بمنبت با بجمعه از آن پس علی بن  
 الحسین سلام الله علیه نوشته دادند و بهم را بگرفت و ببرد و نشد و هیچ فرمود و **اَنَا اَخِي الْعَدُوَّ يَنْفَعُ**  
 و ذی دعائن بر تمامت عرب و شمشیر و زره بر تری دارم و از او آنحضرت باین دو غیر از سیف و دوع رسول  
 خدای صلی الله علیه و آله بود و دیگر علامه مجلسی علیه الرحمه در جلد فتن و محن بجاورد و از او بدید که بجاورد

# امام زین العابدین علیه السلام

۲۱

که از زاده مرویست که یوسف پدر حجاج در حضرت علی بن الحسین بعد اقامت و حسنیت و امانت روزی  
 نهاد چنان افتاد که یکی روز بزرگ خویش آمد تا بخواست و مباشرت کارائی کند و این زن همان مادر حجاج  
 باشد چون یوسف باین اندیشه بروی و آمد زرش گفت ایما عهذک بحدی و الشاعیه یعنی تو ساعتی پیش  
 با من در آویختی و در آیمتی یوسف این سخن بشنید متعجبه در خدمت حضرت سجاده افتاد و آستان بگذاشت  
 و حضرت بفرمود تا از او چه خویش برگزید شود و یوسف بر حسب فرمان جدائی گرفت پس حجاج را آن زن  
 بزد و هو این شیطانی را ازین خبر معلوم کردید که شیطان بصورت یوسف پدر حجاج با مادر حجاج  
 و آیمت است و شیطان الهی و در چند موضع و کلام ابراهیمین علیه السلام وارد شده است و تفسیر  
 در کلام دیگر آن وارد است در مجمع البحرین مسطور است و ده بر وزن گفت یعنی سفت و سخت متیز کند و پرج  
 و عود است و دیگر در کتاب مناقب ابن شهر آشوب و بحار الانوار و دیگر کتاب اخبار مسطور است که این شیطانی  
 زهری گفت روزیکه امام زین العابدین علیه السلام را از مدینه بشام نزد عبدالملک بن مروان حمل میکردند  
 حضرتش حضور داشت پس بنحیرهای کران را حضرت بر نماند و دید بان بروی برگذاشتند من از آنجا که خست  
 شدم که مرا با حضرت باز و بندگان سلام و وداع گویم و آنجا که دستوری دادند چون در حضرتش دادم بر  
 دست و بر دپای مبارکش مقید بود پس بگریستم و عرض کردم دوست بهیارم من بجای تو باشم و تو بهیار  
 فقال يا ذهری اذ نظن هذا یما نری علی و فی غفۃ مما یکره فی اما لو یست ما کان فاعلم  
 ان تلک بک و امثالک عتۃ لیدکرک عذاب اکثر فرمود ای زهری ای پانچ  
 کان می بری که این غل و زنجیر که بر دست پای و در کون من مرا کروب معنوم مبارک و چنین نیست اگر بخوانم  
 چنین نیباشد همانا اگر تو اشغال تو برسد آنچه از حزن و اندوه و رحمت و رنج میرسد چون عذاب عذرا را بخواند  
 ای بچه بروی سهل و آسان کرد و دایمی که ایضا لایک و من محض اینکه بغل و زنجیر به حساب بیاورد و در عذاب  
 خدای میو و آزار و دست میدارم اینجا دست و پای مبارک را از غل و زنجیر بیرون آورد و فرمود ای زهری  
 و منزل من با اینجاست میباشم بر اینحال با بچه میگوید پس ازین تفصیل چون چهار شب برگشت دید بانانی که به  
 حراست آنحضرت مامور بودند تفحص کنان بدیده باز گشتند از ایشان پرسش کردم چگونه افتاد و از آنحضرت عفت  
 کردید گفت غافل نشدم و شب با صبح خفیم و پاس میداشتم تا که با ما نمودیم و او را باقیم و جز غل و زنجیر  
 جای ندیدیم که بهمی بخوان بودم که کجاست جن بخدمت و مباشرت آنحضرت بودند و هیچ ندانیم بر آسان فرست  
 یاد زمین اندر شد زهری میگوید بعد از آنکه نزد عبدالملک شدم از تفصیل پرسش کردم گفت در همان شب که امام زین  
 العابدین از دیار دید بانان بایده شدند آمد و فرمود از من چه خواهی عرض کردم نزد من افتاد است  
 فرمود دوست مندارم و از حضور باز گشت فقال لله لقد اصابک و جانی خیفۃ شکوه با خدای که دل من از بیم  
 و هببت و انباشته کردید زهری میگوید که من علی بن الحسین علیه السلام آنکس نیست که تو کان بر دزد و دزد  
 مشغولست عبدالملک گفت خوشحال و دشتل او که بعب شغلی خود را مشغول ساخته است و بحار الانوار و  
 مناقب ابن شهر آشوب مسطور است که علی بن الحسین صلوات الله علیه با حسن بصری را نزد یک حجره را نشو و







## جلد دوم کتاب احوال

فَلَمْ يَجْعَلْنَا مِنْ أَهْلِ شَيْبَا وَبَقِيَّةِ الْأَنْدَالِ مَعَ الْأَخْلَافِ كَذَلِكَ جَاءَ مِنْ دُونِ سُبْرَتِكَ وَكَفَرُوا  
 خانت و دو خول پایش موصوف فرموده لکن علی بن ابیطالب را در تحت سدره استسبی حکم حکومت دادند و  
 و خیر سیر صلی الله علیه و آله که خداوند برضای او خوشنود و بخیم او خشمگین میکرد و او را زود جا بست حجاج گفت یا خیر  
 نیکو سخن کردی پس از جر و بی برادران بنی ابراهیم خلیل الله علی را برتری می شمارد گفت خداوند خود جل تعفیل را  
 است علی را بقول خود و اذ قالوا لربهم و ربنا ربی گفت یحیی المونی قال لا و لا تؤمن قال بلی قال کن  
 لیطیون فکلف یعنی و آنوقت که ابراهیم گفت ای پروردگار من با من باز نمانی چگونه مرد کار از من  
 میفرمائی از جناب خداوند خطاب شد مگر با حیا را مواستایان میاورده عرض کرد ایمان آورد و ام ما میخواستیم  
 قبیم مطمئن شود اما مولای من امیر المومنین علیه السلام در مراتب یقین و کمال ایمان بحضرت رب العالمین  
 کلامی میفرماید که جناب سبیک از مسلمانان را و آن اختلاف نیست لَوْ كَيْفَ الْخَطَاءُ مَا أَزْدَدْتُ شَيْئًا بَعْدِي  
 اگر تمامت حجب برداشته شود بر یقین من افزوده نشود یعنی چنان در مراتب ایمان اسوار و در مدارج شود  
 ارتقا یافته ام که کشف حجب عدم آن نزد من یکسان است با کجاست که هیچ کس پیش از آنحضرت  
 و بعد از آنحضرت نمکته حجاج گفت احسن یا حیره باز کوی بچندند و یا موسی کیم الله فضیلت مهدی گفت سبب  
 قول خدا می خود جل فرج میخاطبایم یا کفایت یعنی موسی سبب آن آدمی که گشته بود خوفناک از شهر پرو  
 شده اما علی بر ابی طالب علیه السلام در فراس رسول خدا می پیوسته نمود و خویش را فدای آنحضرت ساخت  
 و هیچ چنانک نشد و خدا می این بیت در حق او فرستاد وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ بَشَّرَهُ النَّبِيُّ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ  
 پاره از مردمان هستند که نفس خویش را جان عزیز را برای طلب ضای خداوند میفروشند حجاج گفت نیکو گفتی یا خیر  
 دلیل علی را بر داد و در سلیمان برتری میدی گفت خدا تعالی علی را بر داد و در سلیمان علیه السلام فضیلت نهاد  
 بر اینقول خود با او دانا جعلنا له خليفة في الارض فاحكم بين الناس بالحق ولا تتبع الهوى فانقلب  
 عن سبيل الله ای او و انورا و زمین بحضرت و سلطنت تمام فرمودیم ما در میان مردمان حق را راستی حکومت  
 کنی و متابعت بوی حق را نمائی تا تو را از راه حق گمراه نماید حجاج گفت حکومت او و وجه خیر بود و چه گفت با او  
 و و مرد که یکی را در خشت گمراه و از و اندیکه را گو سفند و مو استمان داد و بچرید و هر دو تن بسوی او و حکومت  
 فرمود و باید که سفند را بفرود شدند و بهایش را بگورستان بکار بندند یا تصور است که بران اندید و باید آید پیغمبر سلیمان  
 عرض کرد ای پدر بلکه باید از بهایش شیر و پشم گرفت و به صاحب مو استمان و او اینست که خدا میفرماید فَهَؤُلَاءِ  
 هُمُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ بَيْتَكَ أَنْ يَسْأَلَ لَكَ خَلْقًا مِنْ دُونِهِمْ أَنْ يَكُونَ خَلْقًا مِنْ دُونِهِمْ أَنْ يَكُونَ خَلْقًا مِنْ دُونِهِمْ أَنْ يَكُونَ خَلْقًا مِنْ دُونِهِمْ  
 بعد از حق باشد و تفسیر این آیه جمعی دیگر نیز سطو است با تلمیح و گفته اما مولای ما امیر المومنین علیه السلام  
 فرمود سَلَوْنِي فَيَقُلْ عَاوُذُكَ مِنَ الرَّعْرِ سَلَوْنِي عَاوُذُكَ مِنَ الرَّعْرِ سَلَوْنِي فَيَقُلْ عَاوُذُكَ مِنَ الرَّعْرِ سَلَوْنِي فَيَقُلْ عَاوُذُكَ مِنَ الرَّعْرِ  
 از آنچه بالای عرش من در عرش است بر سیدان من بر چه میخواهید پیش را که مرا نیاید و آنحضرت در روز فتح خبیره  
 رسول خدا صلی الله علیه و آله را آمد پس پیغمبر با حاضران فرمود اَفْضَلُكُمْ وَأَعْلَمُكُمْ وَأَفْضَلُكُمْ عَلَيَّ أَنْ تَبْتَ  
 شما را علی در فضل و علم و قضاوت برتری دارد و حجاج گفت نیکو گفتی بکدام جهت علی را بر سلیمان فضیلت میدی



# جسد و دهم کتاب احوال

و کتاب رسا و القلوب شیخ ابی محمد حسن و ابی از حضرت امام زین العابدین سلام الله علیه مروستان  
 الصور من عظیم له رأس واحد و طرفان و بین الطرفین اسفل الذی علی الارض فی الاقطار  
 الذی علی السماء مثل ما بین نفوس الارضین السابعة الى قوله السماء السابعة فی انساب بعد  
 ازواج الخلاق و سبع فیه ما بین السماء والارض و له فی الصور ثلث نقاب فحة الفرج و فحیة  
 و فحة البیض فاذا فیس انام الدنيا امر الله عز وجل اسرافیل ان ینفخ فیه فحة الفرج فاذا رآه الملائكة  
 اسرافیل و قد هبط و معه الصور فاولوا فنادوا الله فی مویا هذا السماء والارض فیهط اسرافیل  
 عند بیات المندرس فیسبق الکتبة فینفخ فی الصور فحة الفرج قال الله تعالى و نفخ فی الصور فیرفع  
 من فی السموات و من فی الارض الا ما شاء الله و کلا نوه داخرین الى قوله تعالى من جاء به  
 فله اجر بها و هم من فرج یومئذ یرون و تولوا الارض و قد هبط کل من رخصه عما ارضعت و یضع  
 کل ذاب حل حلتها و یصیر الناس یسجدون و یقع بینه على بعض کانتهم سکارى و ما لم یکن  
 و لکن من عظیم ما لم یفید من الضرع و ینفخ فی الثیاب من سید الفرج و یطیر الشیاطین  
 هاربة الى قطار الارض و کلا ان الله تعالى یمکن ازواج الخلاق فی اجسادهم و یرجین  
 هو لیات الخلق فیکون علی هذا الخلق ما شاء الله تعالى ثم یامر الله تعالى اسرافیل ان  
 فی الصور فحة الصق فینفخ الصور من الطرف الذی علی الارض فلا یقی فی الارض انما  
 لا یقی ولا یستطاع ولا یغیرهم من له روح الا صق و مات و ینفخ الصور من الطرف  
 الذی علی السماء فلا یقی فی السموات ذور و فوج الامات قال الله تعالى الا من شاء الله  
 و هو جبرئیل و میکائیل و اسرافیل و عزرائیل فاولک الذین شاء الله فیهول الله تعالی  
 الذین یخلف فقال باجر دینا ان الحی الذی لا یموت یحیی جبرئیل و میکائیل و اسرافیل و یقی انما  
 فی قیام الله فیکون ازواجهم فیهن فیهول الله فامک الموت من یقی فیهول الله فامک الموت  
 فامک الموت فیکون ملک الموت فیهول الله فامک الموت فامک الموت فیهول الله فامک الموت  
 و یصیح عند خروج روحه حجة عظیمه لیسمعها بوا دم قبل موتهم فلیکوا و یقول ملک  
 الموت لو کنت اعلم ان فی روع ازواج بقی ادم فیه المارة والسدة و لم یحص لکنت علی  
 فیض ازواج المؤمنین شعبنا فاذا لم یبق احد من خلق الله فی السماء والارض ادى الخلق  
 جل جلاله دنیا ابن الملوك و ابتاء الملوك ابن الجبارة و ابتاءهم و ابن من ملک الدنایا  
 فطارها ابن الذی کانوا باکون و قد لا یخرجون من امواتهم ثم یقول لمن الملک الیوم فلا  
 یجبه احد فیحیی هو عن نفسه فیهول الله فامک الموت فامک الموت فیهول الله فامک الموت  
 و یخوفها کارجی فامک الجبال فیسیر کائیل السحاب ثم ینزل الارض و الارض ارض اخرى انکنت  
 علیها الذنوب و لا سفک علیها ادم بارزة لیس علیها جبال و لا نبات کادحها اول  
 و کذا ابتداء السموات کما قال الله تعالى یوم تبدل الارض غیر الارض و السموات مطويات

# المهم زين العابدين عليه السلام

وَبَرَزَ نَافِثَةُ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ وَبُعِثَ عَشْرَةُ هَلِ الْمَاءِ كَمَا كَانَ قَبْلَ خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مُسْتَقِلًا  
 بَيْنَهُمْ وَفَلَدَتْهُمُ بَأْمَرُ اللَّهِ الْمَاءُ أَنْ تَطْرُقَ عَلَى الْأَرْضِ وَبَعِينَ يَوْمًا حَتَّى يَكُونَ الْمَاءُ قَوْفَ كُلِّ  
 شَيْءٍ عَشْرَةَ زِيَادًا فَتَبَّحَتْ جَنَادُ الْخَلَائِقِ كَمَا بَقِيَ الْبَقْلُ فَنَدَانِي أَجْرًا ثُمَّ الْفَيْضُ صَارَتْ نِزَارًا بَابًا  
 إِلَى بَعْضِ بَيْتِهِ مِنَ الْعَرْشِ الْحَمِيدِ حَتَّى نَهَ الْوَدُودُ فِي فَيْضِهِ وَاحِدًا الْفَيْضُ صَارَتْ لِحْوَمُهُمْ وَاجْتَمَعُوا  
 الْخَيْرُ كُلُّهَا نَوَابًا مَحْلُطَةً بَعْضُهَا فِي بَعْضٍ لَمْ يَخْلُطْ نَوَابٌ مِمَّنْ بَيْنَهُمْ حَرْفًا فِي ذَلِكَ الْفَيْضِ مَقَامًا  
 وَسَعِيدًا جَدًّا بَنَعَمَ بِالْجَنَّةِ وَجَدًّا بَعْدَ بَابِ الْإِنَارِ نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْهَا ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى الْيَحْيَى حَيًّا  
 وَأَمَرَ الْفَيْضَ دَحْلَةً الْعَرْشِ فَيَجُوزُ بِأَمْرِ اللَّهِ إِسْرَافِيلُ أَنْ يَأْخُذَ الصُّورَ وَيَسُدُّهُ بِأَمْرِ اللَّهِ  
 أَرْوَاحُ الْخَلَائِقِ نَتَانِي فَتَدْخُلُ فِي الصُّورِ ثُمَّ بَأْمَرُ اللَّهِ إِسْرَافِيلُ أَنْ يَنْفُخَ فِي الصُّورِ لِلْحَيَوَاتِ وَبَيْنَ  
 الْفَتَحَاتِ وَبَعِينَ يَوْمًا سَنَةً قَالَ فَخَرَجَ الْأَرْوَاحُ مِنْ أَثْقَابِ الصُّورِ كَمَا نَافَا الْحَرَادُ الْمُسْتَفْتَلَا  
 مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ فَتَدْخُلُ الْأَرْوَاحُ فِي الْأَجْسَادِ وَهِيَ نِيَامٌ فِي الصُّورِ كَمَا لَوْ فِي فَتَدْخُلُ كُلُّ  
 فِي حَيْدِهَا فَتَدْخُلُ فِي حَيَاثِهِمْ فَيَجُوزُ نَازِلُ اللَّهِ فَتَشُقُّ الْأَرْضَ عَنْهُمْ كَمَا قَالَ اللَّهُ يَوْمَ فَجَّرَ الْجِبْنَ  
 مِنَ الْأَجْدَاثِ إِسْرَافِيلُ إِلَى نَصْبِ بَوَاقِيهِمْ خَاسِعَةً بِصَارَ لَهُمْ نَزْهَةً ثُمَّ ذَلَّةٌ لِلنَّاسِ يَوْمَ اللَّهِ  
 كَمَا نَوَاعِدُونَ وَفَالِ لَعْنَتُهُمْ نَفْخَ فِيهِ أُخْرَى خَافَهُمْ نِيَامٌ يَنْظُرُونَ ثُمَّ يَدْعُونَ إِلَى عَرْشِهِ الْحَمِيدِ  
 فَيَأْمُرُ اللَّهُ النَّفْسَ أَنْ تَنْزِلَ مِنَ السَّمَاءِ أَوَّا بَعِي إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَيَرْجِعُ جَرْمًا مِنْ دُونِ الْخَلَائِقِ  
 فَتُصْبِغُهُمْ مِنْ حَرَمِهَا أَمْرٌ عَظِيمٌ حَتَّى يَغْبِرُونَ مِنْ شِدَّةِ حَرِّهَا وَكَرْهِيَا حَتَّى يَجُوزُونَ فِي عَرْشِهِ  
 ثُمَّ يَجُوزُونَ عَلَى ذَلِكَ حَضَاهُ عَرَاهُ عِطَاشًا كُلُّ وَاحِدٍ وَاللَّحْ لِسَانَهُ عَلَى شَفِيهِ قَالَ فَيَكُونُ عِنْدَ ذَلِكَ  
 حَتَّى يَنْقَطِعَ اللَّحْمُ ثُمَّ يَكُونُ بَعْدَ الذَّمُوعِ دَمًا مَادِي حَيْثُ حَسَنُ بْنُ جَبْرِ كَيْدُ بَرَسِ بْنِ نَافَا فَنَفْسُهُ مَرْفُوعَةٌ  
 يَكُونُ كَمَا كَانَ شَدِيدٌ كَمَا أَنَّ زَيْنَ الْعَابِدِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ حِينَ بَيْنَا بِنَاتِمَامَ رَسِيدِي مَا نَمَدَ زَيْنَ حَتَّى مَرَدَ نَاوِي كَرِيمٍ وَبَارِدٍ  
 وَهِيَ نَسْرَاهُ ثُمَّ أَوْ عَلَى عَرْشِي كَيْفَ صَبَّغْتُهُ فِي غَيْرِهَا دَوْلَةُ اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَا كُنْ مِنَ النَّاجِينَ  
 نِيَا بَابِ رِيْنِ وَالنَّوَسِ بَرِيْنِ زَيْنَ كَانِي بَرَكَةُ شَدِيدَةٍ وَرُوحَانِي بَرَكَةُ شَدِيدَةٍ وَغَيْرُهَا عِبَادَتِ وَطَاعَتِ فَلَمَّا بَابِي كَدُ شَدِيدَةٍ  
 بِاشْتِمِ كَدُ نَارِ رَسْمِ كَادَانِ بِاشْتِمِ ذَمِّ الْجَبْرِ مَسْطُورًا اسْتِ كَمَا صَوْرُ جَمْعِ مَوْرَثِ اسْتِ وَازِيَرُوِي أَنْصَارُ كُونِيْدُ كَدُ أَنْ تَوَارِجِ  
 دَمِيْدَةُ يَشُوْدُ وَزَيْنَ مِيْكِرَانِ وَخَوْرُ كَجْهَرِ صَادِقِي اسْتِ وَفَتَحَ هُوَ صَوْرُ بَقُولِي أَنْصَارُ كُونِيْدُ وَدَمِيْدُ وَدَمِيْدُ وَدَمِيْدُ وَدَمِيْدُ  
 دَايِنِ حَدِيثِ دَايِرُ صَاحِبِ جَمْعِ الْجَبْرِ يَذْكُرُ اخْتِلَافِي ذَكَرْتُ شَدِيدَةً اسْتِ وَخَرِ قَبْلَتِ كَمَا صَوْرُ ثَابِتِ شَاخِي اسْتِ كَدُ كَسْبِ تَقِيْرِ  
 بِرَقُومِ اسْتِ صَوْرُ مَسَالِنِ شَاخِي اسْتِ كَجْهَرِ كَدُ دَمِيْنِ اسْرَافِيلُ دَانِ سَرْدِكِرُ دَزِيْرِ عَرْشِ وَجَلْمَزَارِ سَرْدَارُ كَدُ دَقِظَارِ عَالَمِ  
 جَوَابِ عَرْشِ رَفْعَةِ دَسُوْلِ خَدَايَ صَلَّى الْبَقْدُ عَلَيْهِ وَالْأَفْرُودَةُ اسْتِ كَدُ دَرِشَبِ مَعْلُجِ اسْرَافِيلُ كَاكَرَانِ شَدِيدُ كَجَايِ جَبْرِ نِيَا  
 دَايِ دِكْرِ بَسِ كَدُ شَدِيدَةٍ وَشَمِيرُ بَزِيْرِ عَرْشِ بِرَكَا شَدِيدَةٍ قَهْرُ اسْتِ فَاذِهِ اِبْرِيْدُودُ صَوْرُ دَرِشَبِ دَايِرِ رَسُوْلِ خَدَا فَرُودُودُ شَدِيدِ  
 مَعْلُجِ اسْرَافِيلُ دَايِدُ كَدُ دَزِيْرِ عَرْشِ صَوْرُ دَايِدُ دَانِ كَرَفَةِ بِرِشْطِ شَاخِي وَدَانِ چِلْدَ نِزَارِ شَدِيدِ دَوْدُ شَمِيرُ دَزِيْرِ عَرْشِ كَشِيْدُ  
 بِجَبْرِ سِيْلِ كَقَمِ چِنْدَ كَا دَا شَدِيدَةٍ كَمِ اِبْنِ مَوْرَادِ دَانِ كَرَفَتِ كَقَمِ لَوَا تَرَانِ كَمِ نِزَارِ دَانِ جَاوَزَ بِبَارِيْدِهِ اِبْنِ مَوْرَادِ دَانِ كَرَفَتِ  
 مُنْظَرُ بَايَسِنَادُ دَا چُونِ زَمَانِ خَدَايَ بِرَمِيْدُودُ صَوْرُ فَوَارِ سَدَا خِيْرِي دَانِ زُوْدُ حَسَنِ بَجْرِ كُوِيْدُ صَوْرُ جَمْعِ مَوْرَثِ اسْتِ

# جسد دوم از کتاب احوال

مثل سورج مود و منی امیت که، و زی که دیده شود روح در صورت لکن قول نیست اکثر اشیاء است و متوجه آنست که  
 در این که ابوسید خدری از تفسیر متی الله علیه و آله نود و است که فرمود بکف انتم و صاحب الفرائض انتم انتم  
 فی جنبه و اخصی متعنه بنظر ان بوضوح فی جنبه یعنی چگونه میتوان روزگار بخوشی سپرد و بایک صاحب شاخ سرور  
 در دکان که خند چشم بر کرم و گوش بر فرمان دارد تا هر ساعت به میدان و آن فرمان رسیده رکعت بردارد از او هر چه میسر است  
 که در حضرت رسول ندای متلی الله علیه و آله عرض کردم یا رسول الله صورت فرمود شاخی است بزرگ دکان و در برابر چن  
 آسمان و زمین باشد و اسم افسیل بر بار دکان میدرخد یکی نفع نفع باشد یعنی بول و صیبت دوم نفع نفع و سیم نفع نفع ایا چو  
 و نفع نفع اسم افسیل از فرمان که تا در مورد هر چه در آسمان و زمین است ترسان گردد و کوهها بجنش در آیند و مانند گرد  
 هواردند و زمین چنان از جای خود جسته که کوهها بکوه آرام و سکون بنزد و مانند کشتی بر روی آب با چون قندی  
 آویزان که با دی سخت بر آن وزان باشد و امیت که خدای سیزده روز یک کران میگرد که از بول و صیبت آرزو  
 دارد و فرزند آن شیر خوار از سبک بگذارد و زنان آبتین بار فرو می نهند و دکان خور و سال چون پیران سالخورده شوند  
 و شیاطین از مشقت قریب رسیدن که بدو با قمار زمین روی نهند و فرشتگان ایشان را بازمانده بجای خود باز گردانند  
 جمله مردمان ستمگر در پیش گردانند و یکدیگر را آواز کنند و بر همین حال و احوال باشند که خدایتعالی زمین را فرمان کند تا  
 برهم شکفته و بار باره گردد و چون در آسمان گردانند مثل که نفع هستند پس آسمان برهم شکفته و بار باره فرزند آسمان  
 و ما گرفته آید آنچه با اسم افسیل فرمان کند تا یکبار در حدود رسیدن کوه و این نفع نفع باشد و هر که در آسمان و زمین است  
 بهر دو جز جبریل و میکائیل و اسماعیل و عزرائیل و حله عرش الی آخر الله یث با تجسید ترجمه حدیث مبارک با شوم فرمود  
 صورت شاخی است بزرگ و آنرا یکسره و دو طرف باشد با این طرف زمین که بجانب زمین کران تا طرف فرازین که بطرف  
 آسمانست فاصله اش مانند این تخم یعنی که زمین هفت تا آسمان هفتین است و بار باره ارواح غلاتی مورخا و دکانها  
 و نافع بقدر فاصله این آسمان و زمین است و اسم افسیل در مورد نفع و رسیدن است یکی نفع نفع و دیگر نفع نفع  
 سیم نفع البت چون ایام دنیای دشت فرجام انجام پذیرد و زندگانی جهان فانی نهایت کیر و خدای عز و جل بر این  
 فرمان کند تا در حدود رسیدن کوه و زمین را کران شود که بهر دو در حدود با دوست میگردانند  
 خداوند جهان بزرگ اهل زمین و آسمان فرمان کرده است با تجسید اسم افسیل در کثرت المقدس فرود آید و روی بکجه نماید  
 و نفع نفع در حدود چنانکه خدای سیزده و میدد شود در مورد پس نفع و سیم اندر شوند تجسید آنکه در آسمان و زمین  
 بسته که آنکس را که خدایتعالی خواهد و تمامست خوار باشد تا آنچه که سیزده هر کس یکت کردار پسندید و جرمش رساند بهر دکان  
 از بهر او مژگرد و او نیز در این روز یکسان این باشد و زمین بر لزل و جنبش اندر آید و هر شیر و هر دکان هر و عطف که  
 با آنچه شیر خوار دارد و از کوه شیر خوار خود فرودانده و هر استی بار خویش فرو گذارد و مردمان نبات بر عدد و لرزه  
 اندر شوند و بعضی بر روی بعضی و نفع یعنی از مشقت صیبت این احوال اندر آیند که با ایشان رستگار باشند و  
 آنکه مست نیستند لکن سبب آن سخت و بیست و نفعی که ایشانراست بجات رستگار باشند و موسی و انبیا از مشقت نفع  
 سینه کرد و شیاطین از کمال دشت و دشت با قمار زمین فرار گیرند و اگر دکان باشد که خدای جانانی جانداران را در کمال  
 ایشان نجات دهد باشد از ترس و سیم این نفع تجسید از قلاب هر دو شود و آنچه از آن آنچه که یزدان بخواند بر این احوال

و اما در این کتاب

## جسد دوم از کتاب احوال

بماند پس بزوان تعالی اسرائیل را فرمان کند که نغمه استغیثی بنحیه ترک را بر دوش آید و از صورا از آن طرف که بسوی زمین است  
 پروان شود و از این بانگ درشت و آوازی پر جنب و آهنگت عظیم حماست آویسان و جیان و پیشاپاین و غیره با هر ذی  
 روی که در روی زمین باشد فریادی بر کشد و کالبد از جان تنی سازد و صدای صورا از آندوی که به جانب آسمانست بلند گردد  
 پس در جمله آسمانها بهیچ صاحب روحی نماند جز آنکه جان بسیار و چنانکه خدای فرماید که آنکس را که خدای خواهد بماند و آنرا  
 جبرئیل و میکائیل و اسرافیل و عزرائیل باشند و ایشانند که خدای میفرماید بماند آنگاه خدایتعالی میفرماید ای ملک الموت از این  
 من باقی کیست عرض میکند ای پروردگار من تویی از آنکه که هرگز نمیرد و از تمامات آفریده کان جبرائیل و میکائیل و اسرافیل  
 باقی من باقی میسریم پس خدای با عزرائیل فرمان کند تا ایشان را قبض روح نماید آنگاه و از تعالی میفرماید ای ملک الموت باقی  
 کیست عرض میکند بنده منیف بکس ملک الموت باقی است خداوند میفرماید میرای ملک الموت باذن من پس ملک الموت  
 بپروان در حالت مردن و جان سپردن چنان برآید که بر یکدیگر که اگر تنی آدم زنده بودند و می شنیدند بجزله هلاک میشدند و ملک  
 الموت چون این شتت و زحمت جان کنن را می پسندد میگوید اگر به انتم که بجا آدم را در جان کنن بماند و بجزله شتت  
 و غصه دشمنی است در قبض روح مومنان بشفقت کار میگردم با محبت که چون احدی از آفریدگان خداوند سبحان در زمین است  
 بر جای نماند خداوند جبار جل جلاله را فرماید ای پیمان گماشته آن پادشاهان و پادشاهان را که بماند و بجزله شتت و غصه  
 را در کان کجاست آنکس که بجزله جبار ملک خود میگردد و گماشته آن جانشین که در زمی میفرماید و در حق مومنان و در حق مومنان و در حق مومنان  
 بر کنار بماند و بجزله شتت و غصه میفرماید امر در سلطنت و پادشاهی از آن کیست چون از یکجایی باسخ نیرسد و خفتن در پاسخ خفتن  
 میفرماید ملک و سلطنت مخصوص بچند و بیکانه تنها است بعد از آن که آسمان فرمان میکند تا در آن در حق مومنان و در حق مومنان و در حق مومنان  
 گردد و با فلاح و بجزله خود و ایر شود و مانند که در سبب و معنی گویند نذر تحریک است در توج بر سپهر استاده و معنی آسمان  
 بگرد و موج زنده و مانند کشتی که بر روی آب بگرد و بر آیه بگرد و دشمن بگرد و فرمان کند که بهار امان از امان آنها که بر روی زمین است  
 کده شود و چون جبار بر روی هوا نماند ایر یار را بر آید و شوند و انجات در نغمه و قیوم چه کرد که در زمان فای عالم است آنگاه  
 این زمین را بر زمین دیگر که بر آن گنای نور زیده و خوبی نریمه باشند تبدیل نمایند و آن زمین بهاست بهار و آشکارا درون  
 هیچ کوه و دیکه و همان حالت انبساط و بهواری شتت و روز باشد چنانکه خدایتعالی میفرماید روزیکه بدل گردد و بر زمین دیگر  
 و آسمانها با آسانی و بیکر و آشکار شود مردمان از کورهای خود برای محاسبه خداوند بیکانه قضا معلوم باد که در انوار هدیه  
 مرقوم است که تبدیل در ذات شیئی نباشد چنانکه میگوئی در وقت آنکه هم با لایق را و خدای تعالی میفرماید بد کننا هم جلالا  
 غنیمتها و میگوئی بد کننا انکله خاتما معنی حلقه را آب کردم و شکاش را و بیکر کون ساختم و آیه مذکور را در آسمانها  
 بر دروا دارد و از امیر المومنین سلام الله علیه روایت که زمین را بدل کنند بر زمین از نغمه و آسمانها با آسانی از در با محبت و نغمه  
 عرش خدای بر در آب خود میکنند چنانکه قبل از خلق آسمانها و زمین بود در حالیکه مستحل منقلبیت و قدرت خدایتعالی  
 است بعد از آن خدایتعالی فرمان میکند تا چهل روز آسمان بر زمین باران ببارد و چنانکه بر روی هر چیزی در اوقات  
 آب بماند و در حدیثی دیگر رسیده است که این باران منابه نغمه بر دامنست پس جسد او کالبدی مردمان آفریده کان  
 روئید و کرد و چنانکه گیاه میرود و از برای ایشان که بجزله خاک شده پاره و پاره بقدرت خداوند غیر از جمیع با هم بویشتی  
 که در آنگاه که اگر هزار تن مردود یک که در بخاک گردد باشند و کوشها و اجساد و استخوانهای پوسیده ایشان تمامست

## جسد و روح از کتاب احوال

خاک و بعضی با بعضی در جسم شده باشند هیچ خاک مرده با مرده دیگر مخلوط نخواهد ماند یعنی بقدرت خدای همه از هم تمایز جدا خواهد گشت چه درین گور یا در بقعات و بعضی بساتن خفته و کالبدی در خود بشت و کالبدی شایسته بار است که سجده نماید از آن پناهند ایم با مجلس بعد از این جلد خدای فرمان بکنند جبرائیل و میکائیل و اسرافیل و حمله عرش زنده شوند آنگاه با اسرافیل امر میکنند تا صورت را بدست گیرند و در اوج خلایق را امر میکنند تا صورت را در صورت زنده و با اسرافیل میفرمایند تا بنویسند که در این کلام در میان آنکه حیات و مدت چهل سال یا مصلحت باشد آنکه در اوج از انقیاب صورت مانند مرغ پراکنده و پرن شوند و با چنین آسمان و زمین را بکنند و در زمین با جسد و اندر شوند که با یکدیگر در قبر نمانند مردگان خفته باشند پس هر روحی در کالبد خود در بنهای جهانی ایشان اندر آید و تمامت زنده و در زمین از روی ایشان شکاف کرد و چنانکه خدای میفرماید و در کلام پیران آید از کور راه عالمیکه شتاب کنندگان باشند با جایت اسرائیل کوی ایشان بجا باری می برپای کرده و در میانند چنانکه سپاه پراکنده که ذات خویش را برپای پسند و بپوش شتابان کرده که با یکدیگر در دنیا افتاد و باشند دید و دای ایشان چه از شدت هول و بسبب چشم کشیدن شوند و صر سومی بالا آورده شوند پیوسته خود بگردانند و ایشان را خواری و کوفتاری در و سیاهی این روز و این روز کار که چون در دنیا بودند بچنین روزی و در کالبد شده بودند و در سایه نه شده لکن از کثرت طیفان تصدیق نمیکردند و بهم خدای فرموده است پس از آن نغمه دیگری نغمه شتاب و انگیختن میدید و نمود پس خلایق برپای و گران باشند یعنی از کثرت هول و بسبب و عظمت آنروز عذاب بحال کلکی میخورد بهوت باشند و گران باشند پس از آن ایشان را بر حوض مشر و حوت میکنند و خدای با خورشید فرمان کند تا از آسمان چهارم به آسمان وینا نازل کرده و تابش و حرارتش بر رؤس آفریدگان نزدیک شود و از حرارت و گرمی آن بر جماعت بیخ طبعی عظیم فرو آید چنانکه از شدت حرارت و رحمت و کرمیت و درج و تسبی آن در عرق خویش غرق شوند و از آن سپس برایشان با پای برهنه و عریان و تشنه بهوت گردند و هر یک از زبان بر دلب پیرون افتاد و باشد میفرماید در این هنگام آنکه بر زمین تا اسکان دیدگان نشان خشک شود و از آن پس از دیده خون بگریزند و دیگر در کتاب زنده گانی از توبه برین ابلی تا ختم و رویت علی بن الحسین علیه السلام در مسجد رسول خدای صلی الله علیه و آله مروا تا حدیث میراند و فرمود پدرم از پدرش نقلی است که عیسی السلام روایت میکرد که آنحضرت با مردمان انجیلیت بیرون آمدند آنکه کان یوم النعمه یسأل الله تعالی الناس من غیرهم غیر لا یفما جزوا مرذا فی صعبید و احید یسألهم التور و یجمعهم الظلمه حتی یلقوا علی عقبة فی الحشر فیکرب بعضهم بعضا و یرد یحون دونها فیسعون من الخبیث فیسأل الله انفسهم و یرکب عرقهم و یضیق بهم امودهم و یسأل بعضهم و یرفع اصواتهم قال و هو اول هول من احوال یوم النعمه قال فیسرف بهم انجبار علیهم من نون عریة یطالون من الملائكة فتادی بهم باعتراف خلایق انصوا و استمعوا منا دی انجبار و قال یسمع اخرهم کما یسمع اولهم قال فیکسر اصواتهم عند ذلك فیسرف اصواتهم و یضربونهم فیرایهم و یفرح ثوبهم و یرفعون رؤسهم الی ناحیه الصوت مطمئن الی الداعی قال فیند ذلك یقول الکافر هذا یوم عیسای فیسرف انجبار و قال ذکره انکم اعدن علیهم فقول انا الله لا اله الا انا انکم اعدن الذی لا یجوز الیوم احکم بکم بعد فی و یضیق لا یظلم الیوم عند احد الیوم احد الضعیف من القوی یضربه و لصاحب الظلمة بالظلمة و انفسا من الحشر



# الحام زین العابدین علیه السلام

والتسبیح فانیث علی الخبیات ولا یجوز هذه العبارة عند ظالم ولا حید عند مظلمة الا مظلمة فبها  
صالحها وانثت فبها واحذله بها عندا خیار فلا زعموا انما الخلاق واطلبوا مظالمکم عند  
من ظلمکم بها فی الدنيا واما شاهدکم برأ علیهم وکفی فی شهادتکم قال فبما زعمون وبلا زعمون فلا  
احذله عندا حید مظلمة او حق الا زعم بها قال فمکون ما شاء الله فبشد حالهم وکثر عزمهم  
وبشد عزمهم ویرفع اصواتهم یصیح شد فیدعون الخالص منه بیز مظالمهم ولا یلهها قال و  
یطلع الله ناله علی جدهم بنادی من عند الله تعالى یسمع اخرهم كما یسمع اولهم بامع الخلاق  
انصوا لداعی الله واسمعوا ان الله تعالى یقول انا الوهاب را حیت ان اجبت فواهبوا فواهبوا  
وان لم کواهبوا اخذتکم بمظالمکم قال فیزعون یدلک لشد جدهم ویرفعهم قال فبشد عزمهم  
بمظالمهم رجاء ان یخلصوا عما فیهم ویقربهم فبقول باری مظالمنا اعظم من ان یبهاها قال فنادی  
مناد من الملاء الذین بان رضوان خاوی الحیان حیان الفردوس قال فبار الله ناله ان یطیع فی  
فصر من فضة عما فیهم من الانیة والحیم قال فطلعه علیهم فی خافه الفصر الرصاب والحیم قال فنادی  
منادی من عند الله تعالى بامع الخلاق ارفعوا رؤسکم فانظروا الى هذا الفصر قال فیزعون رؤسهم  
نکلمهم فبها قال فنادی من عند الله تعالى بامع الخلاق فی هذا الکمل من حق عن مؤمن فنادی  
کلمهم الا لیل قال فبقول ناله لا یجوز ان یحتمل الیوم ظالم ولا یجوز ان یادی الیوم ظالم ولا حید فی  
عنده مظلمة حتی یأخذها منه عندا خیار انما الخلاق استعدوا لعیسایا لیم یجلی سیکلم فطلعون  
الی العیة فیکبر بعضهم یصباحی بنوا الی الرصیة والنجاة علی الریش الذین الذین وصبی اللیة  
واخیر الیون والهداء وهم الا حید فبشد کل ایدهم علی اهل طایفة فقام فقیم ما فی الله لکاو وطاق فی سیکلم  
منی چون یحکم رستاخیز فرازاید وکما عشره یلو کروش وکما حتی املی آفرید کان ویر ومار از کورای ایشان برانده  
ولی هر چیز وکما وصاد وکین زیمی بلند وسیح برمی انجرا نه کای خورایشان را تیر اند وکای غلت وچرا  
خویش میراید تا و سیکبر بر عقبة عشر می ایستد واین یحکم از کمال هول و سیت و ثبت و حیرت بر روی هم میریزد  
و از دماغی بزرگ می نمایند از که رکرون و راه و شستن باز داشته می شوند و روز کار ایشان سخت دشوار میگردد  
نفس تنگی میرود و عرق بسیار میشود و امور ایشان بر ایشان دشوار و تکنت یکزد و دماغ و هیچ ایشان سخت میگردد  
آوازها بلند و دانه و دست خاست بلند میشود و این سخت هول و دشت و بیم و وحشی است از هول و کسپهای روز قیامت  
پس خداوند جبار از فراز عرش که کرد و بی بزرگ و غلای غیم از فرشتگان برایشان مشرف میگردد و با فرشته از فرشتگان  
میفرماید تا در میان اهل عشره ای که مشرف غلای غاموش باشد و بیک گوش کردید و بشنود تا مساوی از و جبار  
خاکبند و این وقت نماست اهل عشره از اول تا آخر این خدا را می شنود و در انجات صدای در کواکب شنیدن کبر و چشمها میگردد  
اندر که گوی که دنا و کشت پلوت و کشتا لرزیدن کیرود و لما یفرج ویم اندر شود و جلای اهل عشره سرابوی صدای بلند کند که  
بجانب کوبیده یکشند چون انجات هول آیت دید شود و مردم که فرزند جانان روزی سخت و پریشان در روزی کار می  
در کسب و عیش است و این وقت خداوند جبار حاکم حادی بر اهل عشره مشرف میگردد و میفرماید منم آن خداوند که بر من شک

## جلد دوم از کتاب احوال

و من ندانند عالم عادی هستیم که در اینجا عدالت من ظلم و ستم نمیرود و امر و زور در میان شما بدالت و ستم است و اقتضای خویش حکم میفرمایم و امر و زور در حضرت من بیسبب مظلومی را ظلم و ستم نخواهد ماند و امر و زور حق ضعیف را از قوی باخود میفرمایم و هر کس مناسبت مظلوم باشد از حسنات و نیئات خاص میشود و من از حسنات ظالم مظلوم میبرد و نیئات مظلوم ظالم بر میگردد و هر کس کار بد بختش و گذشت که از او مناسبت میشود و بختش که ظالم او در پیشگاه من معلوم کرد و ازین عقیقه نخواهد گذشت یا کسی که نزد مظلوم باشد مکران مظلوم که صاحب از وی که گذرد و من بر آن کار او را منسلب کرد و انعم منی در عرض این گذشت او را نزد و ثواب بخشم و بخاتم حساب جبار محبوب را با خود میدارم پس ای آفریده جان لازمست در زید و مظلوم خویش را از آنکه در دنیا بر شما ستم رانند و اندیشه شما را کانی برای شما ستم طلب نمایند این بسنگام آنجا است بهر یک را می شناسند و با هم لازم میگردد و هیچکس نباشد که او را نزد کسی ستم روا باشد هر آنکه او را بد آن کار و ادای آن بفرم و برگردان او فرود میآورد و اهل عشره یا خیال حالت چند آنکه خدای خواهد در گنج جهان و حالت ایشان بسی صحبت و شاد و عرق اندوه و خجالت ایشان بسیار و غم و آزار و گریه و اندوه فرود ماندگی ایشان شده و بعد از آن ایشان بناله و پیچ بلند میگردد و در غمی آرزو و غمی نمایند که گرانترین بیت بخت یا بند و مظلومی که ایشانرا ستم با او باشد باز که از آنده خداوند بر روح و تن ایشان مطلع میگردد و پس سادگی نما میکند از جانب خدای تبارک و تعالی چنانکه و پسین آنجا است چون او پس ایشان بشنود از این شقایق خاموش با شنید و گوش فرادرسید بدای خداوند تبارک و تعالی و بشنود که خداوند ایشان را میفرماید من و تاب و بسیار عطا کننده و بخشنده و ستم نکردم و دوست دارم که با شما بنشینم و در شما نیز بنشینم آورید و اگر بخشد در شما ظلم شما را با خود میدارم چنانچه هر کس بر شما ظلمی رفته و او خواهی میکنم میفرماید چون این را میبرد آنجا است بسیار شادمان میشود پس آن رنج و غم و سختی و زحمت و مشقت و ستم و ستمی که ایشانرا فرود گرفته و بعضی در ظلم و ستم بعضی بنشیند و بد آن امید که از آن رنج و زحمت و دشواری و آشوب که و چاره سستند از روی و کرد و حق بر جای میماند و عرض میکند پروردگار را با همان مظلوم و ستمی که بر او روا شده از آن بزرگتر است که بگذشت دوم اینوقت سادگی خداوند از برابر عرضش تجاوز از جهان و فرود پس جادیه از او طلب نماید و فرمان میبرد که کسی از فقر و ناچاری و آفت با خبرم نمایان میداد و در هر دو سوی آن و خیر آن سیم تن و ده سنگدان کلبدن باشند و از جانب خدای نماید میکند ای مشر افرویدگان سر با بر کشید و باین قصه نظر میکنید که حاجت میگرداند و آرزو مند میشود پس نماید میکند ای مشر فلان این قصه که آنکس راست که از ستمی که کرد و پس چنانچه فاسد آن مردم کرد و دی قلیل از ظلم حکم از آن میکند ز این پنجاهم خداوند میفرماید امر و زور بیسبب ظالمی را بدست من راه نباشد و از آن چشم پرورن شدن تواند و در صورتیکه از بخت از مسلمانان مظلوم تر و او بماند تا که یکبار پایی نیز از حساب از وی با خود کرد و ای آفریده جان ستم حساب شود پس بسوی عقیقه عشره حساب روان شود و پهلوی زمان را د پاسد نامبر صله قیامت و پیش رسا خیزد از آیه و پروردگار جبار بر عرض خلعت و کبریا باشد و او این احوال بکشد و بهر آن عدالت منصب زمانه نیز آن واقعه حاضر کردند و هر ایا می بر مردم ظالم خود کو امانی میدهد بد آنکه در میان ایشان با سر خدای عز و جل قیام نمود و ایشانرا بر او دعوت کرد و بیوقت مردی از خویش عرض کرد ای رسول الله اگر مردی ستم روا کند که از وی مظلوم باشد از آن کافر و غیر خیر با خود کرده و با آنکه خود از اهل آتش است فلان بنی الحسین علیهم السلام فرموده از نیئات مسلمانان با نماند آن حق که بر کافر دارد و گفته بود بر آن کافر دارد و میگوید آنوقت عذاب آن ستمگر بر خدائی که بر آن کافر لازم است افزوده میگردد و مرد قرشی عرض کرد که اگر این مظلوم از ستمی بر ستمگر باشد چگونه از آن مسلم با خود میبرد و فرمود برای مظلوم از حسنات ظالم قدر حق مظلوم با خود و بر حسنات

# امام زین العابدین علیه السلام

۴۱

مظلوم افزوده شد و آن مرد عرض کرد اگر عالم را حسنت نباشد چگونه میشود فرمود اگر ظلم را حسنت نباشد مظلوم را القیه میرسد  
 باشد از حسنت مظلوم ما خود بر حسنت ظالم افزود و بخواهند داشت را رقم حروف گوید چون بر دقایق این حدیث و  
 امثال آن متبکرند سنی سبقت رحمت خفیه مستلزم میشود و نکته رحمان در جیم و روف و علوف و تحار و سیکر و در خداوند مهربان  
 چه اسباب زهره سبب ساختن این شست بندگان را تا توان را بر شحات رحمت و نظرات مغفرت مقرون و از بهشت جاویدان چه  
 این دخیال کاظم کوکمون بر خوردار فرمایند و ظالم و مظلوم را با اعمال و احوال خود شان کردگان و فرادیس جهان را  
 ایشان نمایان دارد تا بایس طبع و طلب از بهر یک بگذرند و بر رحمت خدای مایل کردند و بسبب مسامحه بهشت جاوید است  
 فلان شخص بر نشان شخص علمی رانده و آن مظلوم فرشتا پادای فرامیض تغافل در زید و در آنجا آنقدر رحمت پروردگار بنده  
 نواز شالی سیکر و در ازای آن مظلومیت از حسنت آن ظالم ما خود بدو عطا میشود تا امارکات باغات کرد و کذکب  
 نیز ذلت پس بر حال و هر صورت دست حاجت چربی نزد خداوندی بر که رحیم است اگر کم است غفور است و  
 کریم است اشیای نفس بی پایان بیسیع خواهند از زیند رزودی مقصود و در آنکه در دگر علیه انوکلی و انکشان و چه  
 این دو حدیث شریف که مسطور گردید از احادیث مبوط است که در باب بخشش دارد است که از برای مزید بصیرت بدکارین  
 احادیث که در حقیقت شریک است اشارت و جان ترجمه کفایت میرود در کتاب ارشاد القلوب و علی از رسول صلی الله علیه و آله  
 علیه و آله مسطور است که چون آفریدگان بسنگانه و ساخن و بار یکی و در وقت شمار و حساب و در دایکی از رحمت و در آنجا  
 باز کند بسیار میشود که چه در پیرش و آفرید و گوید چگونه چری بودم در دار دنیا زهر تو آیا در تربت تو کوشیدم و در دنیا  
 و اطماع تو بهر آنکه شکار خویش نهادم و ترا نپوشیدم و تسلیم حکم و آداب فرمودم و آیات کتاب خدای با تو نیا نمودم و از کار  
 قوم و عیثت خویش و دوشیزه با تو نزدیک و همسر شناختم و بود و زوجه تو در ایام زندگانی خود از مال و خواسته خویش انفاق  
 کردم و تو را پس از خود در اسوال خویش به خویش نکردیم یعنی و بال مالی بر خود نهادم و تو را بختی پاری و هر دایکی بر  
 برتر شدم پس در پاسخ بر گردید هر چه گفتی همه از روی صدق و راستی است اکنون حاجت چیست بگویم همانا میزان حسنت  
 کن سبکبار و تر از دوی سیمت که انبار شده و در سینه کن گویند گفته حسنت تو بیکت حسنه نیازمند است اگر آن سنگ شود  
 از تو خواستند یک حسنه بر شانی با من نباشی یا ناده چنین روز و چنین خطر بزرگ میزان من بسنگین کرد و پیر گوید ای پسر  
 سوگند با خدای اینکار نشاید چه از آنچه تو بر من اندر می پرسم اندرم و آن نیز و اندرم که از حسنت خویش با تو که اندرم چه  
 اگر آن و بر گذشته پشیمان باز سیکر و تا چه راه دارد دنیا سر خویش مملی بگذشت و ایشان را با و باور پنداشت و بر اینگونه  
 این روز نادم چه پیر مرد و گوید آیا اندر شکست جاسی شناختم گوید آری گوید آیا از پستان خویش سیر شناختم گوید  
 آری میگوید همانا کنایان من بر من گران افتاده بهم اکنون در آن اندیشه ام تا که تو کی از گناهان مرا از من بر گیر می و در جواب  
 گوید از من بر گیر می باش چه من از تو بخش خویش مشغول باشم پس با دشمن گران باز کرد و امنیت معنی و تاویل قول خدا  
 فَلَا أَكْثَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ روز قیامت سخن از اسباب و نسبت نیز در و حالت پرسش از یکدیگر ندارند  
 با محبت میزاید شهر بر زن خویش میآورد و میگوید ای سلاطه در دار دنیا مرا چگونه شونی بودم پس از وی تمجید نماید  
 و بر یکی بتایه و گوید مرا شونی میگوید می گویند از تو در طلب یک حسنه بستم شاید با من واسطه ازین حالت که گران هستی از  
 حساب و خفت میزان و که مشتق در صراط نجات یا بگویم سوگند با خدای اینکار نه پذیر فراقی شود و من بر قبول این امر

جلد دوم از کتاب احوال

[illegible]



# جلد دوم از کتاب احوال

جمیع میفرماید که این بگویند و بنیت اند با شیم با اینکه از با خاقل نشیند چو در مثل شماریم با اینکه از آن دشوار تر نیست  
 چگونه آنکه زاده و نوزده نیا شیم با اینکه دور و سخت تر از آن منزلی و از آن منزلی باز نشدنی باشد مگر این روز همان روز است  
 که از پیش آسمانها هم شکفته و که با هم از هم بریزد و زمین هر چه بر روی دارد و آنچه سیر شود و سر بهر هوا کرد و و خورشید و ماه  
 و کواکب آسمان کناره پذیرد مگر نه همان روز است که از کمال سختی چو در ماه از سپهر ماه و سپهر ماه از پیران از برادران از برادران از  
 از فرزندان از دوستان و یاران از یاران حتی پیران از دیگران فدا کرد و جز بر خویشین شکسته مگر از آن  
 روز است که از هول و وحشت جگر آفریدگان برانورد آید و چشما به هیچ سوی نگراشند و سالها سیر و بهوت باشند  
 و از غیر سیر و بهوت ملک غلط و شداد از هیچ چیز یاد نرمانند که از این جمله را خبر نگشتند و راه جگر بر سینه سپردند  
 بهیچ مغرور و بکدام چاره و مقدر و بچه بهانه معذوریم مگر نه تر از وی انحال افزاخته و نیزان حذاب و نکال افزوده و نجیبه ساقی  
 و نیشده لای اند و خسته و ابواب گریخته و پای فرار خسته و جگر از زم بر هر جا بنشیند و در چنین حالت و این شدت ناکه  
 از اطراف و اکناف آسمان زنگیان با اجسام عنقا و شاخص عنقا با کمال غلظت و شدت مامور میشوند و نواهی مبرمان  
 مامور و برای عرض بر حضرت کردار رفتار و توقف قیامت بسیار میسازند و از قلیل و کثیر و فقیر و غنی و از پرس و میفرماید  
 مگر نه آنست که رسول خدای مصلی الله علیه و آله میفرماید خدای عزوجل از فرشته اسبیت که ما بین دو فرشته یعنی که از نیا نام  
 چشم که مژده بر آن میرود و بعد و سیر مد سال است مگر نه آنست که از هول و وحشت این ملک و این روز هیچ سیر  
 و هیچ صدیقی و هیچ صاحبی نماند چو آنکه بر روی زمین بر زمین بنشیند از آن بسم که بسا دانا خود آید و در آغاز سلسله سیر  
 در موقف پرشش آورند و گویند ما ذاب اجتمعت در تبلیغ رسالت چه پاسخ دارید و ایشان با مقام نبوت چنان در هول و  
 هیت باشند که حقول ایشان ذبول گردد و عرض کنند ما را علی نباشد توئی غلام الیوب تا خدای ایشان را برود  
 و بد پس با حضرت نوح گویند آیا بتبلیغ رسالت کردی گوید آری پس با آتش گویند شما را تبلیغ کرد گویند آری پس  
 پس صبی را بخوانند و خدای با او فرماید آیا تو با مردمان گفتی مرا و ما دم را بخوانند که بر گیرید بر حق و حق الله آنحضرت از  
 هول و وحشت این سؤال سالها مضطرب بماند و با خیالات پیچیده حالت دیگر کسان معلوم است پس ملک و در  
 جگر آفرید که از این یک نه آنست که با فلان بن فلان در موقف عرض شتاب گیرید و این هنگام شان را لرزیدن و دلا  
 طبعیدن و جوارح چندین و عظمها پریشان گیرد و با کسان آرد و بهی برزد که یکبار و بوی نار و دهمبار شوند و قیام  
 کردار ایشان در حضرت و ادوات آشکار نشود و پرده از امر ایشان برداشته مگرد و از آن پیش که آغاز پرشش شود و  
 عرض ظاهر و زمین را از فروغ نور کردار و رخشان گرداند و بر بنده یقین نماید که خداوند جبار برای سال که عباد را  
 فرمود و کان بوی برد که جزا و سبکس اورد و ندیده و او سبب ما خود بدست و چون از دیگران و چون جبرئیل از آن فرشته  
 جلیل عار را بخبر کرد که کار میآورد آتش نه کمال جوشش و خروش و تپان و شعله روی بخلاف آنکه در خضر نار در بال  
 خلایق را بگریزد و بر عاصیان و ستمگران غصبات باشند و لها از بیم و ترسها آنگاه هر چه از آن آید و واپس روند یعنی بر روی  
 در آتش و گنا بکاران و بویل و شور و فریاد و در آتش و در آتش با یک نفسی نفسی برکشند و در آتش که برانحال و احوال بسته  
 بنیم چنان ز فریاد و فریاد و فریاد که هم ابل و عجز و ویر و ماستی و شستی گیرد و کان بوی برزد که بنا بر کفر و کفر  
 بنیم ز فریاد و فریاد که بوی بر روی در آتش و چشما آتش و در آتش و با طریقی و چشمی غاصح مکران گردند و لها

کبریا

فان

## امام زین العابدین علیه السلام

سنگدان کند و در خمر شامند و شود و عقول ایشان را آتش بجهنم از جای بشود و یکس جز خود یکس را نکند و تن بهن را خورند  
چنگ و حساب از اذن و بسیار رسول کردند و خدای با ایشان فرماید آیا تو را گرام کردم و بزرگی و مروت و وزن خادم و  
چاره بان را منتر فرمان تو کردم و در پیش و صدق تو نمودم عرض میکند آری میفرماید از ملاقات من یا دوس بودی یکوید  
و چنین است میفرماید من تو را فراموش کردم چنانکه تو مرا فراموش می نمودی و همچنین از جوانی و ایام دزدگانی و اموال  
پریش فرماید که در چه کار هستی و از چه راه کسب کردی و در چه صرف نمودی و از یک ترا بیلم و دانش گترم و دانشم حل تو چه  
و در هر یک انگار رود اعتقاد و جوارح بهماست زبان کشاید رسول خدای میفرماید هیچیک از شما باشد مگر اینکه رسول  
خدای شود و بیان او خدای محاب و ترجمانی نخواهد بود و خدای را هیچیک نشوند و چنانکه آفتاب باد وسط انحصار  
و ماه را در شب لایزال بقدر روشن پرورش آنجهل و محاب با یکدیگر خدای میفرماید آیا تو را انعام نکردم و مال بخشیدم عرض  
میکند آری میفرماید آیا پستی تو نفرستادم عرض میکند فرستادی آنکه آن بنده از سوی راست میگرد و پستی نمی  
پند و هر یک از شما باید از آتش پرهیزید اگر چه بشن قره باشد یعنی یکبار و خرا تقدق کند و اگر نیاید بیکدیگر گسیخته خود را باند  
و آفریدگان بعد از سال که از سه حال پرون نیستند از نامت شتات مجبور و با آتش و دوزخ مزدور و با آتشیات برکت  
و بهشت برین برخوردار یا محل صالح یا کار به مخلوط کرده اند و خود را اندک چه عالمند کن خدای حقیقت امر را بر ایشان نشان  
دارد و ناقص او در پنجم عنوان آشکارا و حد دل او در حال عقاب روشن باشد پس کتب و تحف مغلوب بر حسانت و سیئات سخاو  
و میزان حد و ترازوی منسوب و چشمان گران ناری احوال کرد و آید گفته پس یا شامال که از آن پس گران زمانه  
نشود آفتاب سیئات یا بطرف حسانت مایل کرد و در میان سنت باطل است که عقول غلظت را زایل کرده اند و در بهای حد  
به دور و کار هیچ قدر و جزای عوین مانند و از هر روی روی بر روی می کنند می رسیده باشد غانی پند خدایان و انصاف با یکدیگر  
و در آنکس که در انجمن محاسبه نفس خویش را نموده باشد از نظر مستحار نموده و پس از آن شاید و احوال بجا نباشد و هر که  
شود و آن جبر نیست که بر زمین آتش کشیده اند از شیر تیز تر و از سوی بارگیر و بایست ازین جبر بگذرند با اینکه بر سواد ختم  
آن گران بسته و بجا نهای کون کون هر طرا را بسپارند نموده با تدریج در تنویر عقلی آید سلیه و آله میفرماید خداوند بخشن  
آدم علیه السلام را فرماید ای آدم بر خیز و آنگاه برای شمس ایستاده بر اینچیز عرض کردند اینچنین چه مقدارند فرمود  
از هر اذن مقدود و لذت اصحاب ازین خبر چنان که بایان شد که بهیچ خدائی دیده نشده چون رسولی خدای اینجالت را  
و اصحاب گران کردید فرمود و چه بکار بندید و نبات چند مکنند با آنکس که جان محمد در پنجه نیردی او هست که با  
شما در کرده از مخلوق هستند که هر که با یکس از آفریدگان نباشند که بر آنچیز گفته ام و این اهل پس ملاک شده اند  
و کثرت و حقیقت فردی دادند عرض کردند یا رسول الله این دو مخلوق کدام هستند فرمود یا جرج و یا جرج هستند  
این پنجم اصحاب سبر و ریاضت و از آن پرسند پس از آن فرمود و عمل نمائید و اشارت باد شما را سو کند با آنکس  
که جان محمد در دست او هست که نسبت شما نسبت به حقیقت روز قیامت مگر غالی سیاه و بهن شهر با اثری که در پند  
ذایع داده باشد و در ضمن حدیث میفرماید در پیشگاه یزدان بیای با ششم و بی شفاعت که تم تا برات آزادی آمان را که بدی  
آتش اینچیزش یافته اند با من عطا شود و آن چنانکه ملاک و دوزخ گوید یا محمد یکس را از اذن خود برای آتش بر جای  
گذاشته و نیز حدیث دیگر میفرماید من در روز قیامت سید الناس هستم و از روی که خدای تعالی خلق را برین و آخرین میفرماید

## جسد و دین از کتاب احوال

راه فراموش کند چنانکه داعی را بشنود و چنانچه بهر جا چنان آفتاب با ایشان نزدیک میشود و باند هر جسم دانه و اشیای  
 فرو میگردد که نزدی بر آفتاب نمی آید پس بعضی با بعضی گویند بگوید شما را چه میرسد آیا کسی را کفران نیست که حضرت را  
 برای شایسته کرد پس پاره با پاره گویند بحضرت آدم توبه و عذر کنند تو ابرو البشر هستی و خدای با دست قدرت  
 خود ترا میسازد و از روح خود در تو میدوید و فرشتگان را. چنانچه تو اسیر نمودی اکنون بشناخت ما قدم گذار آیا نمی بینی  
 چه حالیم گوید پروردگارم امروز چنان غضب فرموده که نه ازین پیش و نه ازین پس فرموده و میسر نایه و مردود  
 بود و آن دعوت را بنظرین قوم خود بجای که گفتم نفسی نفسی اذ هیوا الی غیره اذ هیوا الی ابرهیم خلیل الله  
 پس بحضرت ابراهیم شوند و عرض کنند تو پیغمبر خدای داورم و زمین غلیل خدای در حضرت پروردگار را شناخت فرمای چه  
 بر حال آنکه میفرماید پروردگارم امروز آنکه خشتناک است که ازین پیش و ازین پس بدیگونه نبوده و نخواهد  
 بود و ازین سر کذب روی داده و هر سه را یاد کند و نفسی نفسی گوید و آن سر کذب قول آنحضرت است ای پیغمبر  
 و بگو که کبر ختم و سخن او را بدو چه شش ساره بدو آفتاب و این سر بیچین کذب نیست بلکه آله است لکن حضرت غلیل  
 الرحمن صفی بجات نفس خود را از مقام شفاعت کبری میفرماید چه این مقامها صابر از هر جناب قائم الاستقامت علی  
 علیه و آله است با تامل فرمود چه بگیری جز من شوی بیوی موسی بر دین پس بخدمت موسی شونده و عرض کند تو رسول  
 خداوندی و تو را بر مسالت خود و نفیقت داده و بکلام خود بر مردان نفیقت نهاده و حق ما در حضرت پروردگار شناخت  
 آید پسینی در چه حالیم میفرماید پروردگارم در این روز آنکه غضب فرموده که ازین پیش و ازین پس فرموده  
 و نفرماید و من نشستی را هلاک نمودم که بقتلش ما سر بودم نفسی نفسی چه بگیری جز من شوی بنزدیک میسی بر روی من بحضرت  
 میسی شوند و عرض کنند یا میسی توئی رسول خداوند و گفته آنگاه آلی مریم و روح من در تو در که ای در کاهو او را مردان  
 سخن کردی اما در حضرت پروردگان شناخت کن آیا نمی بینی در چه حالیم میفرماید پروردگارم امروز چنان غضب  
 شده که ازین پیش و ازین پس نشد و نخواهد شد و بدین ایگو ذکر صلیقی بفرماید میفرماید نفسی نفسی چه بگیری جز من شوی  
 بحضرت محمد صفی علیه و آله روی پس ایشان نیز من آیند و گویند یا محمد تو رسول خدای و قائم پسینان  
 و حق الله گفت ما قدم من ذبکت و اما قدر ما را شناخت فرمای چه بر ما و حال ما کفرانی و من روان میوم و در  
 عرش سر بریده پروردگارم میگوید و خداوند میگوید برای من از محمد خودش و ثناء و شایسته بر خودش خیر  
 که برای هیچکس پیش از من افتاح نفرموده آنکه گفته میشود داعی محمد سر بر گیر و سوال کن بخشید و بنشوی و شفاعت  
 کن بر من میثوی و من سر بر بگیرم و عرض میکنم استی استی یا رب من گفته میشود داعی محمد و اعلی کن از اذن خود  
 از آنکه حسابی برای ایشان نیست از باب آئین از ابواب بهشت و ایقان با مردان شرکین است شد و سایر ابواب  
 آنکه فرموده و مکنه با بخش که نفس من بدست قدرت اوست که در میان دو مصراع از مساریع بهشت مثل ما بین که  
 دیر او مثل ما بین که و تضری است با تامل و امر رحمت الهی وسیع است چنانکه میفرماید و اعلی میشود شفاعت مردی  
 از اذن من بیشتر از مسیله رهنه و ضرر و برترین آنچه شهادت فرزند پیغمبر است و در آن خاقون محشر بر سر محشر که  
 آنحضرت تشنه نیشد هیچکس از آشنایان جمیع آسوده نمی بود و اگر با شش آفتاب قاتل نمیداد هیچکس از عداوت  
 جمیع نجات نمی دید پس بایاد و یال رفت و سرعت رسول خدای و امر بهی مصلوات الله علیه همین منو مثل شد



مام زین العابدین علیہ السلام

[illegible]



و در آن چشمه غسل نمایند و این چشمه زندگی و حیات است پس بوقت نبرد و آب بوی مرکب نشسته آنجا را بشویند  
و پیش روی حشش باز میزدند و طلیک از تمام آفات و اقسام اسقام و کرا و ممرایه سالم گردیده اند و بیست  
پرده و کار جبار بن زرشنگان که با ایشانست میفرماید اولیاء و دوستان مرا بسوی بهشت محو و بجز و اندوختن  
با دیگر غلایق متوقف و متعلل نه آریه تحقیق که مراد خوشترودی من از ایشان و اعمال ایشان سست یافت و رحمت  
من در باره ایشان واجب افتاده پس چگونه اکنون اراده میفرمایم که ایشان را با اصحاب جنات و رستگاران متوقف گردانم  
پس زرشنگان ایشان را بجانب بهشت روان گردانند تا میاب بهشت اعظم فرارند و علقه باب را بگشایند و از آن  
کوچه ن مدالی بر شود که تمامست حوریان بهشت که خدای از بهر دوستان خود دنیا داشته بشوند و چون حوریان  
مدای حلقه باب را بشوند از دور و ادایای یزدان بشارت یابند و سی با هم گویند هانا دوستانی خدای ما باشد  
بناگاه پس در بهشت را بر کشایند و آنجا محبت اندر شود و از و اوج ایشان اوصاف آدمی و حوریان بر ایشان شرف  
گردانند و گویند هر جا بر شما که آنچه شتاق طاقات شما بودیم ادایای خدای نیز بر اینگونه حوریان و آدمیان را  
ترجیب و بشارت گویند اینوقت امیر المومنین علیه السلام عرض کرد یا رسول الله خبر خدای ما را از قول خدای عزوجل  
که میفرماید غرضهای بنا کرده شده که بر فراز آسمانها غرضهاست آنچه باشد و است فرمود یا علی این غرضهاست که خدای  
عزوجل برای دوستان و ادایای خود دارد و یا قوت و زبرد ندارد و ستون آن از طلا و بر هر دی زرشنگه و سنگ است  
و در آن غرضها و عمارات است غرضهای مرفوعه یعنی زرشنگانی از هر چه و بیج بار کنجهای گوناگون که باره بالای  
پارو و در حشوان مشک و عنبر و کافور است و اینست کلام خدای عزوجل در حق این غرضهاست و در مومنان و عباد  
مقرره خود که در بهشت آورده شده و آمده است باز میآید و تلج ملک و کرامت و از غلایق و ذوب و دفعه و در یا قوت  
که در اکل و دیر تاج بهم پیوسته بر شمشیر جا گرفته و با تمام جامه و قتل حریر بار کنجهای گوناگون که به بهب و دفعه و کوفه  
و یا قوت امر یافته اند و ادایا را میبند و اینست سنی کلام خدای تعالی بچگونگی و اینست اسناد و حسن و حسن و کون و کون  
بی زیور بیا بند در بهشت از دست او بر کنجهای طلا و مروارید و جواهرهای ایشان از بهشت حیراست و چون بند و کن  
بر سر بر تخت رفیع خود و جلوس نماید بر پیش از نهایت چگونگی جنبش گیر و در چون منازکی که برای دوست  
خدای در بهشت مقررات از بهر شش متفر کرده و آن درشته که متوکل با خواهی او هست رخصت خواهد نمود و از کرامت  
خدای عزوجل که او را بهر است تنبیه گوید پس خدام بنده مومن از زمان و مردان با وی گویند بجای خویش  
باشش هانا ولی خدای برادر یکدیگر خویش بیکته نموده و زود چه حوزیه او تپای خدمت او است تو بصبر و در کنجش  
میفرماید پس زود چه حوزیه او از خیمه که به و مخصوص است پردن شود و حالیکه روی بوی دارد و کام سی بسیار و زود  
کناران و کنیز گانش و اطراف او باشند و تمام تلاش بر تن باشد که پا قوت و لود و زود بر بد منوج است و او را  
و عنبر و بر سرش تاج کرامت و بر پایت و و نعل از ذوب سنگین پا قوت و کوهر و بند آن و نعل یا قوت امر است  
با بیکسکه چون با خیال و جلال با ولی خدای نزدیک کرد و بدان اندیشه رود که محض شوق و میل بسوی او بر پای شود  
حوری گوید یا ولی الله امر و زود زرنج و تعب نیست از جای بیای شود چو سن از آن تو تو از آن من باشی پس بنده  
باشد سال مدت از سالان اینچنان با هم بهانه روزه و تفسیر معانی و ذکر ایچ و یش بجای فم بیانها و تها و تها و تها

## جلد دوم از کتاب احوال

فَقَسَّطْنَا مِنْهَا مِثْقَالَ عَرَقِ ثَرَىٰ ۚ فَاسْمِعْ بَيْنَ الْأَصْفَادِ ۚ

فرمانت که نمیدارد و دست یزدان و دلی خدای بر گردن او افتد و گردن بند از قوت سرخی سپید  
و در میان آنها بر لوحی بخوان میشود که صفحه آن از مرادید رخشان و بر آن مکتوب است که تویی ولی خدای محبوب من  
و من که حوری هستم مجبوز توام نفس من جو مخصوص و نفس تو خاص از بهرست پس از آن خدا ایتالی هزار ملک اند  
برای تنفیت او در جنت و تزیین حور با او بد و بر اینچنین اند و آن فرشتگان باب اول از باغهای مخصوص دی نامیرند  
و با آن فرشته که بر ابواب عداقی او متولک باشند گویند از دست خدای برای او دستور دی جوی نامد و شوم بهمان  
خدای اماره تنفیت او بر اینچنین در پاسخ گوید بر جای باشید با و بان از حدیث شما و موزیت شما از نام تو بوی  
خدای عرضه دارد پس نزد عا جب شود و ما بین این فرشته و عا جب سه بوستان است و آن فرشته باب نخست میر  
و میگوید هزار تن ملک برده عرصه هستند و پروردگار حجاب و حجابیان و عالم و عالمیان ایشان را بر سات بر خیزد  
تا دوست خدای را تنفیت گویند و از من خواستار شده اند تا از بحران ایشان اجازه طلبم و بان گوید این امر بر من  
مهی سیم است چه که از دلی خدای کاسیکه بار ز به حور بر خویش در حالت مصاحبت است در و دیگران را سینه ان  
طلبم میفرماید ما بین دلی خدای و عا جب دو بوستان حاصل است پس عا جب نزد قیام میشود و با وی گوید بر باب  
عرصه هزار فرشته اند که پروردگار رسالت بر تنفیت دوست خویش فرستاده و تازوی دستور سخا و قیام جانب خلام  
شود و گوید بهمان فرستادگان پروردگار بر باب عرصه اند و بجای هزار ملک هستند که خدای تعالی بر تنفیت دوست خود  
مبعوث فرموده شما از مکان است و مقام ایشان بر وی عرضه دارد و عا جب و بوستان ده گذارند و اجازه حاصل نمود  
فرشتگان بر دلی یزدان در آسیند و آنحال که وی در عرصه که دارای هزار باب و در هر بابی فرشته متولک است جای  
دارد میفرماید چون ملائکه را در حضرت رهند که بر دلی خدای در آیند هر یکی از موزیکین اندر را که بر روی متولک باشد بر آن  
پس قیام هر فرشته را از بابی از ابواب عرصه می آرد و فرشتگان رسالت خویش را از جانب پروردگار بر روی ایشان  
نمانند چنانکه خدای در قرآن میفرماید و فرشتگان از هر در بر ایشان در آسیند یعنی از ابواب عرصه با اسبکو و تنفیت  
در و که سلام علیکم بیا صبرتم فیمون السلام و در و به شما و بسبب آن صبر و سکون که در دارد و بنا فرموده و پس  
خوب صراحتی است آنست که فرموده است معنی قول خدا ایتالی که میفرماید چون در آنجا بر پستی نعت و نغم ملک کبر  
و ملک عظیم کبر عیا شد و فرموده و بر این زیر سکونهای ایشان روانست و امنیت معنی قول خدای عزوجل که بار  
میکرد و در تحت مسکن ایشان نهاده و ایشان نزدیک میبود و شمار میداد و میوه چنانکه خدای فرماید نزدیک است ایشان  
بباید و چشمهای جان و رام کرده شود میوه آن رام کردید فی معنی هر کس نزدیک شود بان بنده من من خوانان هر فر  
میوه کرده و با نفس نزدیک شود و حالیکه نخیز نموده باشد بهمانا انواع نوا که و میوه با دوست خدای گویند  
دلی انداز من ماکول دار از آن پیش که میزد و دیگر را قبل از من تناول فرمائی مقصود آنست که شرافت میوه با  
که بنده من تناول نماید و هیچ مومن در بهشت نباشد جز آنکه وادای بابتین کثیر است و درختهای آن بارده بر فراز  
دار بهت است و باره بر روی دار بهت نیست و نه روی از شراب فی غایله سکر و شمار و نغمهای از غسل از بهر است  
و چون دلی خدای را تنفیت و خدای با عا و رغبت افتد هر چه نفسش مایل گردد و بدون کام بر روی در هیچ طلب بر خود نماند

## امام زین العابدین علیه السلام

ابرار بنا شود و آنکه با برادران خویش خلوت جوی و صبی را با برتنی ملاقات افتد و با خدا و بایقین خود در سایه اشجار کعبه  
 و ملاقات با منظر طلع فجر و طالع شبش است بلکه اعیان از آن بگذرانند و هر مرد موسیقی را بنوازد و از این شهر چون  
 در راه است و موسیقی را با حوری و موسیقی با زوجه همیشه بجای رود و موسیقی میخانه علی الارکان با خویش بنوازد  
 و باره از موسیقی با باره دیگر نظری نمایند و چنان افتد که موسیقی را در آنحال که برادر یکم خویش میخانه است بر تو نوری فرو  
 گیرد و با خدام که بر این نور فروزان چیت شاید خداوند جبار را با من ملاحتی افتاده و مقام گویند قدوس قدوس  
 جهان خدای جلیل است همانا این پر تو نور حورائی از لسان تو پاشد که همسوز بر روی دنیا ده و اینک از کثرت  
 اشیا فی که اورا ایضا می توانست از خیزه خویش بر تو سر برافراخته و خوشین را بر تو حرمه می دهد و لای تو را خوانی و  
 چوشت بر سر بر کمران و در آنحال شوق پرستم خندان گشت و این فروغ و فروغ که تو را در سپهر و از درخش و ده ان اوست  
 پس بوی خدای ادر اطلب کند و آن حور را بر آن موسیقی ردی کند و هر از خدام و هر از جاریه که سکنه را بنویزائی و میخشی  
 بگرد و بر این نقش بنابر تو سرشد پس آنحور را از خیزه خویش بحضرت دلی خدای رسپار کرد و در آنحال که بنوازد و  
 جامه صنوبر نهیب و خفته و مکنال جزو دیات و در بر جد که با سنگ و عسب با لوان مخلقه اند و در گذشته بر روی آورده  
 استند و این حور را آنگونه لطافت و صفای طراوت و مجسمه فروزم فروغ باشد که منظر علم پای تهر نیست از برین  
 بنوازد و قلم نمایان در نشان باشد و بنوازد و ذلح طول قامت و در دشتش با من و ده باز و هست چون با خیال و حال بد  
 خدای نزدیک رسد نه مطلق با قصد ارج و نهیب و خفته که از در دیات و در بر جد آگند است اورا پدید بر او بشیر شود پس  
 در دست خدای با دمی و او با دیانت رسد و در هیچیک از طول مدت مسافت غایت بخیزد با چنگ رادی میگوید بر من  
 این مجلس حضرت امام محمد باقر علیه السلام فرمود و اما آن مقام که در کتاب یزدان مذکورند همانا جنت عدن است  
 فردوس و جنت نعیم و جنت المادیت فرمود خدای عزوجل را جنتها است که محنوف با من جنانست و هر بنده در کشت  
 آنجمله که خوانان در دستدار باشد با خدا و دستا نه است که در آنجمله هر طریقی را میل باشد فخر که در و بر وقت موس جزوا  
 خوانان شود خوشتر و خوانان دی با نیست که گوید میخانه آنکس و چون این که بخت خد سکه از آن هر چه خوانانست  
 دون امینکه از ایشان طلب کرده یا فرمان داده باشد حاضر نمایند یعنی بر او از هر کاره بی نیاز خواهد شد و در وقت  
 دروغ خواهش از هیچیکس نیز و اینست که خدای عزوجل فرمود و اما آن مقام که در کتاب یزدان مذکورند همانا جنت عدن است  
 سلام یعنی تحت کشتن خدام با ایشان بر این نوع است و آخر دعوت و من بنده کائنات من اینست که سپاس بر سر  
 مخصوص برود و اگر مالی است مقصود آنست که چون ایشان از میاشرت و طعام بر شراب لذت ببرند و فراغت باشد  
 سپاس حضرت اهدیت بردارند و اما قول خدا میخانه که برای ایشان رزقی معلوم است فرمود رزقی باشد که خدام  
 و اما بر آن هستند و از بخور و آیه اقد حاضر کردند قبل از آنکه طلب نمایند و اما قول خدای عزوجل و اما آن مقام که در کتاب یزدان  
 مذکورند همانا جنت عدن است و این صبیح چیز نشود و جنت که امینکه بآن برسند و در حق ایشان اکرام شود اکنون که بفضل خدا  
 در جنت اند و شدیم آزاد و مناف جنت و اما جنت معلوم چند باز نمایم تا از جنت و بیشیان بنجر خوانه و نوشیم و مردم را  
 نماند جنت دعوت کرده باشیم از تحت بیاید و اینست که آنچه از میخانه که در آن اند بریم هر دن باشد بیکان از خیزه  
 ادراک بتولی دستداران انجام لول ما یرون خواهد بود و گاهی در یافت آن عوالم هستند و دنیا از کینا کینا

# جمله دوم از کتاب احوال

۵۲

رنج و لذت بیابد از اینست که همیشه او را یار و یارای روحی و دیکر و مقام و گیرند و بواسطه آن روح و مقام او را که دیکر عوالم تواند فرمود چون خواهند از عالمی که بسنورده و خود در یافت کفایت آن نشد و ایم سخن گفته باشند عتول و بیرونی در آنکه انا حدیث برانند و از آنچه داین عالم سرود یا طلال کبریم بیافت مشابیه و تشکیلی فرمایند و کردند داستان بسیار و حدیث بسیار و نکات دقیق و استعارات و معنی است چنانکه در جنت و کنیشت بر حسب استعداد و غلبه بیانات کوناگون فرموده اند از حایره خبر داده اند که یکشب در حضرت رسول خدای بایان شب چهارمین از پی یکدیگر تشریف جسته هر یک از یکدیگر بشت پرسش کردند و پاسخ می بران پاسخ می شنیدند و بد پاسخ چهارمین که نقش بشر بود فرمود بشت خیریت که هیچ چشم ندیده و هیچ گوشتی نشینده و هیچ خاطری نگذشته عاینه عرض کرد و جز بصلوات سخن خیزد مانی چگونه درین شب در توصیف جنت با هر یک کوناگون حدیث فرمودی و سرود و بر ما باید که باز از عتول و استعداده مردم سخن رانند و ازین بیان نه آنست که آنچه فرموده اند جز آنست بلکه جهات راست و صیغ باشد غنمای امر کثیفی دیکر و حاشی و دیکر دارد و نیز بسیار چیزهاست که چون از فهم سخن غنای خارج است انظار نیز باید بدین است که آن توصیف که از بهر سلمان و مقداد و ابوذر میفرمایند و دیگران در میان میکنند از آن چنانکه در تفسیر نیز ما ثورا است که بوصف یسوع و معنی و لغت یسوع ماضی نگذرد و یسوع چشم و گوش ندانند و نشینند و باشند و در هیچ خاطری نگذرد و هم در کلام خدای در توصیف بهشت و نود بهشتیانت نزل آید چنانکه در مراتب و احوال بهشت بر تاجی اهل بهشت مذکور اقا و نزلی است یعنی بهشتیان را هیچکس نیست و بمنزله نزل نازل است که از این غنمای است که افهام از آن کس تا صر و عتول از شناختن عاجز است پس نعم کفی که رفای الهی است با غنمای فرودس که بر فراز جملة بهشتیان در زیر عرش الهی است در چه مرتبه خواهد بود همانا چون دست بگشاییم و بنسب دور اندیش باز یازیم معلوم بیاید که از آن حکام که از بهشت پذیرند ان مادی اندر شدیم همچنان از هر حالی که در آن بناقی و حیوانی و انسانی دیگر حال انتقال یافتیم بحالت بهشت و حیرت بود و ایم و ادراک آن عالم و کیفیات آن نزل و مقام جدید را که با کام با سر انجام میسر شدیم نمیتوانستیم با آنکه آنچند سیر در عوالم و جودات دنیویاست که برای آن ساخته و مستعدیم و اگر میدانیم و نمیتوانستیم چنان بود که بدان اندریم پس از چه روی ما سیریم و چگونه عالم ترقی و خبر بشیریم و چون عوالم خود را که بدان ساخته و با آن روح و استعداد متغیریم باید هر چه نادای و منجبریم پس است را که عالم دیگر را که هنوز با ما مناسب بار و روح عالم و عالم امور و هیچ مناسبت ندارد چگونه خواهیم گشاییم و از چه اگر نیروی اشتیاق و استعداد کس را ندانسته باشیم انعام با قصد و شهت و انا قابل خویش راحت ستاریم و در اخبار با کار پای فشاریم با آنکه بهر منظر من رانند اگر خوب بگویم چنانکه باید و از آنجمله سخن چنانکه در آن کشف پس هر چه گوید که تر بهتر مستعدیم و چنانکه از اخبار و احادیث ثابت است بهشت در زیر عرش و بر فراز آسمان بنفتم است خدای در کلام مجید میفرماید و سارعت جوید برای ادراک بهشتی که پنهان است مانند پنهانی آسمانها و زمین است در تفسیر میگوید مقصود از اینست که اگر نماست آسمان و زمین را محایف و قیقه و نماز کن ساخته این صفات را بهر یک مستقل سازند و ساقی عرض بهشت خواهد بود و در خدای عرض بهشت را بایان فرمود و بدین مزل برای آنست که عظمت دست عرض بر عظمت طول و ولات دارد و طول بدین عرض مکان است که عرض بدین طول مکان نیست و از اینکه خدای میفرماید چنین بهشت آباد است برای برین کار

باز میرسد که جنت خلوق است و از نیل غار است و از تنقیض عرض بهشت باز نموده آید که طوطی در فم بهر گنجایش فایده  
در خیر است که جبرئیل علیه السلام خواست طول بهشت را باز داند سی هزار سال پرواز کرد و این بهنگام عرض کرد و بارید  
پشتر طی کرد و ام یا که شته ام پس حوریه از نیمه خوش آواز داد و بار و روح اقد از چه خود را بر نجه در انگی موکند با خدای  
نه نیت که پرواز بهی گئی هنوز از کنگ مالک من پروان گرفته باشی جبرئیل گفت تو کیستی گفت حوریه از حورایم که  
خلوق از بحر موسی از موسی نامم در کجالت انصاحین مسطور است که شخصی زاهد بر سبب بپای شدی و طراز بپای آوردی  
و قرأت خدای بجای که ایشی و چون آیات هم و عید رسیدی بنی بخواندی و از دیده اسلک براندی شبی برشان  
این آیت مبارک وَجَنَّةٌ عَرْضُهَا كَعَرْضِ الْمَدِينَةِ الْمَكِينَةِ خزانده ای بکریت همایان پرشش گرفته که هر شب  
در قرأت آیات و عید میگریستی چونت در این شب در آیت و عید و امید که میتن بهشتی گفت از آنکه کران شدم بدین  
بهشت بزرگ و پهنا در جانی که قدم من قرار گیرد دنیا تم منقول است که خدای تعالی بهشت را دهائی که دانه و دیگر  
اعاد و سراید آن تو صیغ که برایش فرمود و است رسول خدای میفرماید یکو جب از زمین بهشت از دنیا و دنیا  
بهتر است و قیصر دارد است که زمین بهشت از سیم و خاکش شک و اصل در خفاش از زرد و ساهایش از زرد و نور و نور  
و بافت است و هم از رسول خدای علی آند علیه و آله و دیت که در یار بهشت یک خشت از نقره و یک خشت از طلا و خشت  
زعفران دین و یکش سکن است از این سود و رویت که رسول علی آند علیه و آله فرمود چون مراد آسمانی سیر و او در خیل  
و علیه السلام اسن گفت مرا فرمان کرده اند بهشت و دوزخ را بر تو عرضه دهم سیزده بهشت و آن منفی که بهشت راست بدیدم  
دوزخ را و عذاب الیس را نظر کردم و بهشت را بهشت در بر هر دی چهار کله هر قوم بود که هر یک از آن کلمات بهر است  
از دنیا و آنچه و دنیا است برای کسی که عارف و عال آن باشد سیزده جبرئیل یا محمد آنچه بر این ابواب مسطور است  
فرمای گتم تهاست قرأت کردم اِنَّا اَنْبَا الْجَنَّةِ فَمَلِ الْاَوَّلِ مَكْنُوبٌ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ عَلَیْ  
وَلِیُّ اللهِ لِكُلِّ شَیْءٍ حَیْلُهُ وَحَیْلُهُ الْعَبَسَ اَنْبَا حِصَالِ الْفَنَاءِ وَبِنَا حَقْدِ قُرْنِ الْحَمْدِ وَجَالَسَةِ اَهْلِ  
الْجَنَّةِ وَحَلِی الْاَبَا الثَّانِی مَكْنُوبٌ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ عَلَیْ وَلِیُّ اللهِ لِكُلِّ شَیْءٍ حَیْلُهُ وَحَیْلُهُ  
السُّرُوْبِی الْاَخْرُوْدِ اَنْبَا حِصَالِ سَمْعِ رُوْسِ الْبَنَاءِ وَالْعَطْفِ عَلَی الْاَزَامِلِ وَالسُّعْیِ فِی حَوَائِجِ الْمُسْتَعِیْرِ  
وَالْمُنْعَدِ الْفَقْرَاءِ وَالْمَسَاكِیْنِ وَحَلِی الْاَبَا الثَّالِثِ مَكْنُوبٌ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ عَلَی وَلِیُّ اللهِ  
كُلُّ شَیْءٍ هَذَا لِكُلِّ شَیْءٍ حَیْلُهُ وَحَیْلُهُ الْعَصْرِ فِی الدُّنْیَا اَنْبَا حِصَالِ فَلَهِ الْكَلَامُ وَفَلَهِ الْمُلْكُ  
وَفَلَهِ الْمُنَى وَفَلَهِ الطَّعَامُ وَحَلِی الْاَبَا الرَّابِعِ مَكْنُوبٌ اَنْبَا حِیْلَا لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ عَلَی  
وَلِیُّ اللهِ مَنْ كَانَ یُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْیَوْمِ الْاٰخِرِ فَلَمْ یَكُنْ مِنَ الْاَخِلَّیِّیْنَ وَكَانَ یُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْیَوْمِ الْاٰخِرِ فَلَمْ یَكُنْ مِنَ  
اَوْبَیْكَ وَحَلِی الْاَبَا الْخَامِسِ مَكْنُوبٌ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ عَلَی وَلِیُّ اللهِ مَنْ ارَادَ اَنْ لَا یُسَیِّئَ  
لَا یُسَیِّئَ وَمَنْ ارَادَ اَنْ لَا یُذِلَّ وَلَا یُذِلَّ وَمَنْ ارَادَ اَنْ لَا یُظْلَمَ لَا یُظْلَمَ وَمَنْ ارَادَ اَنْ یُفْضَلَ  
بِالسُّرُوْبِی الْوُثْقِی فِی الدُّنْیَا وَالْاٰخِرَةِ فَلَمْ یَكُنْ مِنَ الْاَخِلَّیِّیْنَ وَكَانَ یُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْیَوْمِ الْاٰخِرِ فَلَمْ یَكُنْ مِنَ  
وَلِیُّ اللهِ وَحَلِی الْاَبَا السَّادِسِ مَكْنُوبٌ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ عَلَی وَلِیُّ اللهِ مَنْ  
اَحَبَّ اَنْ یَكُوْنَ فَرِحٌ وَاَسْعَا فَبِیْنَهَا فَلَبِیْنِ الْمَسْجِدِ وَمَنْ اَحَبَّ اَنْ یَبْقَى حَیْرٌ بِأَمْرِی لَا یَبْلُ





تلك كليات وهي من رجا الله تعالى بعدد ومن خاف الله امين والها لك المزدور وعلى الباب الثاني  
مكتوب تلك كليات من اراد ان لا يكون عذابا يوم القيمة فليكن الجود والناية في الدنيا ومن اراد  
ان لا يكون عطشا يوم القيمة الا كثر نلبس الطشان في الدنيا ومن اراد ان لا يكون جافا فليكن  
الجود الجامعة في الدنيا وعلى الباب الثالث مكتوب تلك كليات لئلا الله الكاذبين لمن الله الباطل  
لن الله الظالمين وعلى الباب الرابع مكتوب تلك كليات اذ الله من اهان الا سلام اذل الله من  
اهان اهل البيت وعلى الباب الخامس مكتوب  
تلك كليات لا ينجى الهوى فان الهوى نجاسة لا يمان ولا تكبر مطيعة فيما لا يملك فقط من رجا  
الله ولا تكن عوناً للظالمين وعلى الباب السادس مكتوب تلك كليات ان احرام على المنجدين احرام على المصدقين اما  
حرام على الصائمين وعلى الباب السابع مكتوب تلك كليات حاسبوا انفسكم قبل ان تحاسبوا رجا انفسكم قبل ان تحاسبوا  
ميزايد افسانكم لئلا ان ابواب ميزان شدم برده سخت سه کله کتوب بود هر کس خدای آفرده کار امیدوار باشد خوش  
بخت و امید است و هر کس از خداوند مجید ترسد این است و هر کس در میدان غرور دهنه زریب اندر آید در معرض آفت  
دو در چهار باشد و برده دوم کتوب بود هر کس خواهد در میان عریان نماند بیایست و امینرای ایران  
به نهای میراث بوشانده و از زحمت پر یکی آسوده گردد و هر کس خواهد در آن روز که تنگش خفیم است برنج عطش چای  
گردد و باید در چمن نشسته کار ساز میراب گرداند و برده چهارم سه کله کتوب بود خوار و ذلیل فرایه خداست که  
که اسلام را خوار بخوابد ذلیل گرداند خدای انکس را که اهل بیت و غیره را ذلیل گرداند نعمت کند خدای انکس را که سرکار  
برسم نماند بر آفسر به کان خدای نذکی احانت نماید و برده پنجم نوشته بوده این سه کله را بیایست هو انفس تاروا  
مباش چه هوای نفس و متابعت خواهش نفس ایمازا دور بگرداند و در آنچه ترا مقصودی و سودی نیست بسیار سخن مکن  
و چانه رنج مدار تا از زحمت خدای مایوس دلی نصیب بمانی و یا رستگاران و مبین خالمان باش و برده ششم  
کتوب بود که من بر شب زنده داران و صدقه سپاران و روز و داران حرام هستم و برده هفتم کتوب بود حساب  
خویش را باز کشید از آن پیش که حساب شمارا باز کشند و خویش را بر احوال ناستود و گویش کنید از آن پیش که تویش  
و گویش پند و خدای را بر آفرش کنان بچویند از آن پیش که در پیشگاه حساب و عقاب در آید و زمان دعا  
نیاید از قاهر بن عهده انصار روی مرویت که رسول خدای صلی الله علیه و آله فرموده که کتوب علی باب الجنة  
لا اله الا الله محمد رسول الله علی بن ابیطالب یخود رسول الله قبل ان یخلق السموات و الارض کیفی طایفه  
یعنی دو هزار سال از آن پیش که آسمانها و زمین آفریده شود نوشته بود جنت بخلا سهر جلی قسیم جنت و در روز محرم  
علی در خیر است که کافور چشمه است و در بنوبقه و خوش بو چون با کافور مانده است کافورش خوانند و  
بر که که خواهند مازل و قسود خود آنچیزه را روان داند و چشمه سبیل شرابی است که باز بخیل بشت سحبه است  
و شراب تلوز چون پاشانند از اعضا و ذروق ترشح نماید و پولش از بوی مشک آفرینتر باشد و دیگر باره  
جنش دهد از آقام جعفر صادق علیه السلام مرویت چون سوشن شراب تلوز پاشانند از هر چه جزاوست جنت  
برگیرد و دیگر از بحضرت اقدیت نوحه جوید و این متنی در جات صدقه داشت و معلمان شراب شود و شش نامه مرا

# جمله دوم از کتاب احوال

۶۰

دل نشسته را بدو اسرار روشن و پیرایه کوس افروز کردی که دانه حال و درون کار بنهار آلودش را چنان مانی کردند  
که هرگز ای چاه پیر و دزد و قهر است که رسول خدای مرآت دهد و فرود آن خیر کثیر است و آنجری از شیر میزد  
و از شک خسته می شود و ترا در اصل شیرین تر و از برف سرد تر و از مسکه نرم تر و در گنجان لبها که آب آسمان اندام صاف  
و مطبوع از مردار و یا قوت رخشان نهاده و جنبش از اصل دخت مدد و التماس طویش از مشرق تا مغرب هرگز  
آن آب بنوشد هرگز عطش نیابد و برضوان بزدان بر خور دارد و هر کس وضو ببارد هرگز کثافت و اغبر نشود و  
من دانه از دحام که بر نه و جوی را چون چار پایان عطشان از پنجا برانند و اینجا هست در امت چون شسترا که گریه  
بیان شسترا با شوکت بگو منظر باشد چون ایشان را چشم گویم اصحابی اصحابی اینها مجاری من میسند خطاب رسد  
ذاتی اینان از پس تو چرا و چه بر آنها نمایان کردند و با تقای مشیدان ساتی این مضر علی بن ابطال آب باز  
فرز دانه است چنانکه علی بن حسین در اشتر که ازین پیش مذکور گشت نقش علی بن حسین آذانه اشارت فرمود و  
انبار بسیار است چهار هزار و پیر کاران و جو بیانی است از شیر که هرگز عطش و دیگر کون نشود و جو بیانی است  
که لذت و خوشگوار و طرب انگیز است و نه با هست از شد صاف شده که من حیث اخلقه صاف است و در چهره  
مخصوص با لیشیت است که عیان بجز آن باشد که بدین معنی این دو چشمه آب زلال و شراب کوار که ای است که  
شک از فراست و در چشمه از اصحاب بین است که عیان نشا خان باشد یعنی دو چشمه جو شسته و شراب رجلی  
در اراست که شراب خالص پیش و خوشبوی است و تا تو هم نشود که دست کسی بآن رسیده و غرض را با لیشیت  
هر که ده باشند و اگر مردی از مردم بپنهان انگشت خویش را در آن بیاید بپس جا داری و جهان نباشد جز که  
بوی آن انگشت بشامش برسد و چه جهان بآن سطر که در دیکگی رقیق از تقسیم است و چشمه بتسیم مخصوص بفرمان  
باشد و بتسیم نام آید که از در عرض بهشت فرود بیاید و اشرف اشرف بهشت و از ایشا غنیه است که خدای برای  
اهل بهشت پوشیده داشته و چون مقربان هستان بزدان محبت حق را با دوستی و دیگران نیامخته و بر حق بر کوی  
دل نمانده اند شراب ایشان صرف و خالص است و دو چشمه از کابل پت صلوات الله علیه است و آن کا نورد  
و بخل است که سلسله خوانند و شراب طهور نیز از ایشانست در خبر است که سهل بن عبد الله سوره مبارک در  
و غار میخواند چون بایه شریفه شرابا طهورا میرسد چون کسی که چینی ببرد صدا از دماغش بر خاستی گفت ای شیخ  
قرآن خواندی یا شراب آشامیدی گفت از کانس سقیم و دهم شرابا طهورا شراب میخورم اگر از قرآن لذت نماند  
نیافتمی بخوردی مردی است چون رسول خدای در قیصاف بهشت بایه و سقیم شرابا طهورا رسید مردی که  
صنود است عرض کرد آنچه چشم تو در بهشت چند چشم من بخواهد دید منسود و آری پس فرمود بزد و ببرد عبد الله  
گوید سوگند با خدای نکران شدم رسول خدای با دست مبارک آب بروی برنجت و در قیصاف نهاد و بعد از آن  
فایز گشت در خبر است که در بهشت جوی آب و شیر و نمودن پس در کنار هم روان و سبک با بیچک مزوج باشد زنی  
از معصوم پرسید ای خال چگونه است فرمود که زناست که زرد و تخم مرغ و سفید و بهر یک با کفنی است خدای از هم جدا  
کرد این دو است در خبر است که در خنهای بهشتی را ازین شاخ نامر شاخ میوه ای چسبیده باشد هر میوه با ناله سبوی  
و چون یکی چیده شود فرود دیگری در جایش پدید آید و خوشه های اکور شش و دوازده گز باشد و آنرا که از پیر موقوف حاکم

و در بهشت

و در بهشت

و در بهشت

و در بهشت

و در بهشت

و در بهشت

و در بهشت

نیک ساسی کند و بهشت است بجز آنکه از اشجار پر شاخ و میوه و درخت چیده جاری و دوشنبه میوه مشکلی یکبار چون  
 تشکی زرداده و آن دوشنبه یکی معروف است که در دار دنیا دیده باشند و یکی غریب که دیده و نشنیده باشند  
 و ایشان که بطاعتش از دنیا است چون پادشاهان بیکه کرده و میوه آن دو بوستان چنان زمین بهشت نزدیک  
 باشد که همیشه در دشت و فرو خواهد و کشتش بآن باز رسد با سینه صحرایست که طوبی درختی باشد و بهشت که  
 ریشه آن در منزل رسول خدای صلی الله علیه و آله است و پنج قصری و غرض از شاخ آن بی بهره و بهشت پسر نکو  
 و میوه نباشد جز آنکه در آن درخت است و چینه کافور و سلسبیل از زیرش منفر است و بر دایمی در لنت حشره طوبی نام  
 بهشت است حضرت رسول میفرماید طوبی درختی است و بهشت سایه صد ساله راه است با دایمی اهل بهشت در آن  
 آفت و هر یک که در وی را بیاورد و آرد و الی آخر آنچیز بر دایمی تبلی و تغیر خود طوبی در سراسر امیر المومنین باشد  
 سراسر هر سنی شامی از آن چنانچه و مدد و الهی درختی است بر فراز آسمان هفتم و اصل آن در اصل سرش و شاخ  
 برکش بر سر حله عالیا و عظم لایکه و سایر آفریده کان بآن فتنی میشود و از آن در میگذرد و اعمال ایشان نیز از آنجای  
 بخاور بخوید و مادر پیش را بر خدای خداند و بر دایمی مدد و الهی درخت مدد است که شجره انبی نیز کویند و در آسمان  
 هفتم درین عرش واقع است و میوه آن بنابر تلک و هر یک که در کوش فیل و جلد جو بیای جان از زیرش حشره  
 و غلش آنچه که سوار شد و بهشت و سال قطع ساقش شوند و بر دایمی اگر هزار سال سوار سیر و تغیر و سایر آن  
 پایان نبرد و انتهای آن با صبار آفت که فتنای جنت است با فتنای ارض و دایمی اعتبار آنکه یکبار از آفریده کان  
 نبردی آن تواند بود که از آن در گذرد و علم لایکه و جز ایشان بآن پایان گیرد و در ذیل خبری از آنحضرت مرویست  
 که یک برکش جلد جهان را بسایر سپارد و در هر یک صد هزار درخت بهشت پسر خدای مشغول است و آن درخت  
 بنور خدای و بواسطه آن فردز مبارک جنان با حسن و قطارت و طراوت است که جمله و قلمان عالم از تنبیش  
 و چاره اند الی آخر آنچیز در تقایم سلطه است که بهشت را هفت بوستان است فردوس و جنت عدن و جنت جبریل  
 و دار بخش و خیر المادی و دار بهرام و طوبی و هر یک را مراتب و درجات متفاوت بر حسب تفاوت اعمال عالم  
 از فردوس بوستانها فی است مشکلی بر اشجار که شترش درخت باشد و فردوس و اصل لنت بوستانی است که  
 شکل و گرم باشد و خدای تعالی فردوس را بدست قدرت خود پافرید و مرویست که فردوس از تمام بوستانها  
 ارفع است از رسول خدای مرویست بهشت حد و جاست و باطن هر دو در جز از آسمان از زمین بلند تر است بلند ترین  
 آنجکه فردوس است و در میان آن از آنجا و عرش رحمان بالای آن و جنت فردوس چهار است دو بوستان و هر چه  
 در آنست از ذی بهشت است و تمام امر کنندگان معروف و نامیان از مسکرات و هر کس با جای در آنست بهشت  
 ذیل شود چه از جمله بوستانها اشرف و ارفع است و آن عدن بوستانها فیت که با اقامت و خلوت است و مرویست که  
 اسم شهریت در بهشت که چشمه نسیم در آنست رسول خدای فرمود جنت عدن سرافیت که هیچ دیده و ندیده و در خاطر  
 هیچ بشری نگذشته و جز مرگ و در آن توطن بخویند و بنشینان و خدیقان و شهیدان و خدام و ...  
 خوشبختی آنکه که در تواید و ساکن شود و فرمود بهشت که شکلی است از لؤلؤ و مرو و در هر یک  
 از یاقوت سرخ و در هر سرائی هفتاد و خانه از نرد سبزه و در هر خانه هفتاد و سیر و در هر سیر و در هر سیر و در هر سیر و در هر سیر



شب گجاست مردیست که بهشت بالای هفت آسمان و دوزخ زیر زمین هفتم است از جابر روایت که رسول خدا  
صلی الله علیه و آله فرمود آید حدیث نخست شمار از غرغری بهشت عرض کردیم پدرم و مادرم ذات حدیث فرمای فرمود  
در بهشت غرغری باشد از اصناف جوهری بگلگی دیده میشود و ظاهرش را از باطنش و باطنش را از ظاهرش و در این غرغری  
از نعمت و لذت و سوره چیزهاست که زنجیری دیده و دوزخ کوهی شنیده و در قلب بشری خفیه کرده است جابر عرض  
کرد یا رسول الله این غرغری از کسیت فرمود از آنکس که اثنای سلام و اطعام طعام کند و میام را بخام آورد و  
کامیکه بهشت اندر مردمان در حالت نیام باشد بمنز قیام نماید عرض کردیم یا رسول الله کسیت که پنجه را طاعت نماید  
فرمود است من طاقت دارند و زود است که شمار از پنجال خبر گویم هر کس برادر نوسن خود را بگوید و بروی سلام فر  
ماید سلام او را پاسخ گوید همانا اثنای سلام کرده و هر کس اهل و عیالش را از طعام سپهر بخوراند اطعام طعام نمود  
و هر کس مادر نشان و از هر ماه سه روز را بر دزد باشد میام را بر دزد ام آورد و هر کس عشاء و آخر نماز با دعا و اد  
جاعت بپای سپارد شب را بمنز بپای برده و مردم در خواب بوده اند یعنی بیود و نشاری و مجوس از رسول خدا  
صلی الله علیه و آله روایت که خدای تعالی در روز قیامت بار خدوان فرمان کند تا بهشت را مانند عروس بیارند و  
فرایه گجاست آنکه در او خند بکنی چهار کرد و در بنجایند شده و از اوطان خویش بیدارند و شبیه شده و خن  
کنند ایشان را مانند عروس که بر داماد جلوه دهند بهشت را برای ایشان بجلوه آورند و ایشان را با چهل و  
تمام بر نهامی بهشت سوار کرده و بهشت در آورند چون قدم در بهشت نهند فرشتگان گویند سلام علیکم یا حبیب  
فَیْمَ حَبِیْبِی الدَّارُ در قیام الاخبار مسطور است که امیر المومنین علیه السلام فرمود که اهل بهشت بمنز لشیان  
مادره شوند چنانکه انسان گزبان کوکب آسمان کرد یعنی ساز لشیان از آنکه اهل جهان باینده  
در تقاع دارد و هر کس اراد دست دارد و با خواهد بود و هر کس در خدمت ما یا دست خود قتل دهد در بهشت  
بود الی آخره که بیت از رسول خدای روایت که در بهشت مرغها باشد که هر یک را بنماد هزار پراست چون  
صحنی باز دهن و موس گذارند یکی از آنم رخا بر آن صحن فرافتند و پر ما افان کند و از هر پرست لونی طعام  
پروان آید از برف سفید تر و از سکه نرم تر و از آنچنین شیرین تر و بهمه در اصل لطافت و لذت و بوی خوش  
شاید یکدیگر باشند و ایشان یعنی مومنان بر غرغری بلند بکنند که در بارگاه عال و قزاق بال بنزد این نوع  
اطعام و ذرا که بر خوردار باشند و ایشان را در آفتاب بهشتها خجتها باشد از حوری و هوس که از قامت عیوب که نهنگها  
و بنادر است من حیث المجدیح پاک و پاکیزه باشند و بگلگی در نهایت و کمال و جمال باشند و بهم از آنحضرت روایت  
که اگر زنی از زمان بهشت بیکار بدینا کند زمین سر بر از بوی مشک آگنده و نور آفتاب و ماه را باینده کرد و در  
حدیث مزاج است که فرمود بود ای رسیدم بوی خوش و آواز خوش شنیدم با جبرئیل گفت این بوی دایه است  
گفت بوی بهشت و دعوت خاندان بهشت است که همی عرض گفته بار خدایا آنچه بخواهد فرمودی باز زبان  
فنا شرف و عزت ما تمام گشت سندس و کسرت و حریر و نور و نور و نسیم بسیار که دید اکواب و بارانی و آب و  
و شیر کمال پیوست خدای تعالی جواب میدهد ای بهشت خاص از بهر دوست هر مومن و مومنه که به یکا کنی من و بهشت  
منه که پیوستن است از آنکه و بگوید و کرد و شاید هر که از من هم کند او را امین کرد و انم و هر چه از من بخواهد بود

# جسد ادم از کتاب احوال

دوم هر که برین توکل کند اورا کفایت فرماید پس خداوندیکه بنیر از من خدای منیت و هرگز و خدا خلاف بختم بهشت عرض میکند و اضی شدم بحی بن کثیر در تغییر آیه شریفه **وَلَا تَحْزَنْ** یعنی در بوستان جهان آثار شادمانی و سرور از صور نشان نمایانست میگوید یعنی صلح است در بهشت ابوابه با ای سیکوید رسول خدای مایه علیه و آله فرمود پس بندگان منیت که درون بهشت شود هر آنکه در سر از سر پای او در تن از صور انبیا بهشت و برای او تنی نمایند به سیکو تراوانی که جن و انس شنیده اند گن این صورت مذبط برین حرمان سلطان است که بحمد و تقدیس خداوند سبحان است در تقاسیم مسطور است که در بهشت و نهائش شانزده سالگی و مردمان سی و سه سالگی خواهند بود و نهان بجله و خزان نارستان و بدن و شکل و خلقت و قامت و صورت و حسن و قضا همه مساوی و با از دواج خود یکسان باشند و کاسه مای پی در پی و جامهای شراب مرانیان راست و مشرب غر بهشت لغو و پیرو و دروغ نیاورد و این حقیقات بجله مستحق راست مرد است که مراد از مستحق که در سوره مبارکه قلم مذکور است علی بن اخطاب علیه السلام است که بهتر برستی و بهتر بر رستگار است در خبر است که اهل بهشت که در بهشت اند و میثقه بجله اجر و داور و سفید اندام و جند سوی و چشمای بمرمه آراسته در سی و سه سالگی به طول حضرت آدم علیه السلام که شش کر با لا دهنت که پناه داشت و خدای ایشان را بر صورتی بگوید و زیارت آنرا باشد بهشتی که یکدیگر را نشناخته اند شاخت و آتم حرف گوید و خبر دیگر دیده ام که طول قامت حضرت آدم علیه السلام سی کی بوده است که شفت ذراع باشد و گویا صحیح همین است چه با بهشت که پناه بحسب تناسب اجزاء انساب است در حدیث وارد است که چون خواهند مستبیه را در بهشت دادند بدین سن رسانند و بشوی دهند و چرخه زده نایز باین سن باز کرده اند و اگر در دنیا ادرا شوی بوده با پاره از اهل بهشت گذارد و اگر شوهر داشته باشد گن شوهرش از اهل بهشت نباشد مانند آسیر زنده فرعون و ابراهیمی از بهشتیان دهند و اگر زوج آوشتی بود و از رانی دارند و اگر زیاده از یک است شوی دهشته شوهرانش بهشتی باشند و اگر با زوج و پسین کنند و هرگاه شوهران نزد ایشان در آیند ایشان را بگوید و دوشیزه بیاهند و خبر است که زمان اهل دنیا اندر بهشت و چهره و لاله و درجه و اجزای لطافت اعضا و صفای سیما و عدم طشت و کمال درخشش نور مانند حور باشند و در جنت نامزد از دواج خویش کردند و ایشان در حسن خلق و خلق از حوریان بهشت برتر باشند و خبر است که انبیا در حضرت امام جعفر صادق علیه السلام رسایند خدای تو شوم مرا خبر کوی از آن سوسنی که در دار دنیا زود و در سوسنی باشد آیا اندر بهشت در میان ایشان ترویج باشد یا نباشد فرمود ای ابو محمد خدای عادل و حکیم است اگر مرد از دین افضل باشد او را در ترویج اختیار و بدین گمان زن را اختیار کند از جمله زوجات وی باشد و همچنین اگر زن بر مرد فرونی دهشته باشد او را در ترویج مختار سازند و محیر گردانند اگر شوی خود را اختیار کند وی در ترویج او باشد آنگاه فرمود گویند بهشت یکیت زیرا که خدای تعالی میفرماید **وَمِنْ دُونِهَا جَنَّاتٌ** یعنی نزدیک آن دو بوستان دو بوستان دیگر است و گویند که جنت یکدیگر و دیگر تبه است زیرا که خدای فرمود **وَجَنَّاتٌ** بعضی از جنس و تفاضل مراتب بقدر مراتب اعمال است عرض کردند باین رسول الله که یکیک در جات بهشت یعنی بر بعضی از آن اگر نوسان ملاقات بهر یک را بطنه بگوید باشد فرمود آنجنس که مرتبه اش ارفع باشد عتوانه نزل آنجنس که نوسان

نورانی  
نورانی  
نورانی  
نورانی

نورانی  
نورانی

نورانی  
نورانی

نورانی  
نورانی

نورانی

# امام زین العابدین علیه السلام

بهو غایه لکن آنکه مرتبه پیش فرود است و در آن سده که بر قهر و ستم مود گیر و در آن که در نور آن رتبت نیست  
 لکن هر وقت به یاد یکدیگر مشتاق گردند و مواضع یکدیگر ملاقات حین این عمر و ادیت کرده است که بهت ترین  
 مردم بهشت در مقام و منزلت کسی است که هزار تن خادم در حضرتش شایان و هر یک بنده بی پروا از خدمت آنکه  
 آشنای دارند و نیز رسول خدای مطلق علیه و آله فرمود که مردی از اهل بهشت باشد و در چهار هزار تن بگردد  
 و شش هزار نفر از پوکان را از رویج نماید و با هر یک بمقدار یک در دنیا عمر کرد و مسافه نماید رسول خدای فرمود چون  
 اهل بهشت در بهشت مشغول گردند دوستان به دیار دوستان و ناخوان بلالکات اخوان آرزو مند شوند پس میر  
 او با بصر بر آن بکشد سیر افتد و به دیار یکدیگر را شاد و خوار و خجسته بیکدیگر بر خوردار گردند و از آنچه در میان ایشان  
 دارد دنیا بر که بسته حدیث را تذکره گوید ای برادر من میاد واری فلان روز را در فلان مجلس و اتم اکنون خدای را  
 بخواند و در هر صحرای و دهنه ناز و نعمت در آورد و بیشتر خبر است که چون اهل بهشت بر تختهای زرین در برابر یکدیگر  
 بنشینند یعنی با بعضی روی آورند و از اعمال افعال خود که موجب این سعادت گشته پرسش گیرند و گویند ای  
 پیش من در دنیا دیدن میان اهل خویش از عذاب و عقاب نیزان تو سده کان بودیم و بطاعت یزدان در دنیا سپردیم و غنیمت  
 گزیدیم و در دنیا بودیم و خدای بملطف رحمت خود بر ما منت نهاد و تو قیام عبادت و پرستش را مصیبت داد و از عذاب بخش  
 موزان نگاهبان گشت و هم در جبر است که این بهشتیان در فراز تختهای خوشبسته حور بان در برابر ایشان بر جای  
 ایستاد و با کاسهای شاد بر ایشان طواف دهند و ایشان پاشانند و با یکدیگر دستان کنند و از آنچه در ایشان  
 بر ایشان بر که منت با یکدیگر حدیث را تذکره بر می بایستی روی آورده از آن اکرام و انعامی که خدای با نعمت  
 فرموده خبر گوید پس یکی از ایشان با دیگران را گویند همانا در آن هنگام که در دنیا در دنیا بودیم و غنیمت  
 داشتیم که سزا بخیرش بود و با من یکجاست آیا تو بیشتر و نشر تصدیق کنی یا چون ما بپریم و خاک شویم و استخوان  
 ما پسند مپوش شویم و بگردار عمل خویش پاداش یا پسند آیا هیچ اطلاع داری در حال اهل دنیا و فرخ خبردار  
 باشد و ایشان را میگردانند تا به آسمان که آن رفیق ما که سزا باین مراتب بود اکنون در کدام درگاه و بچه عذاب که قرار  
 بشیطان گویند او را تو بیشتر بنیاسی به دوزخ بگردان تا حاش را باز دانی گویند قائل اینست که خدای تعالی است باین  
 از فرشتگان که بهشتیان را گویند آیا میخواهید حال آن فرشتی را باز داند آنکه روزی از بهشت به دوزخ برگشته  
 و با این گوید بگرد چون گران شود آن فرشتی و قرین خویش را در میان دوزخ باز پسند بادی گوید سوگند باین  
 نزدیک بود که بسبب اغوا و اغلال خود مرا چنانکه غلای و بچاه و عقوبت و مصلات را گفتی و اگر نه رحمت جنان  
 و حفظ و ضیانت خدای مرا نگاهبان کرد ویدی من نیز در این عذاب و عذاب با تو و امثال تو حضور یافتی تا تو  
 بر سپل تو خج و تفریح با دمی گوید آیا ما نیستیم مردگان یعنی در دنیا یکجاست ما نیز هم کمر بهمان مرکز که در دنیا بود  
 مپوش نشویم و منتب نیکردیم اکنون دیدی هر چه گفتی و اعتقاد کردی بر خلاف آن بود و خداوند ما را نهد  
 کرد و ترا بر که عذاب و مراد و چه ثواب رسانید همانا این نعمت و نغد و جهان و اینی از عذاب نیزان تو  
 عظیم و ستمکاری بزرگ است برای دریافت چنین ثواب و نوز و خلج بایده عمل کنندگان عمل کنند و راه  
 تکلیف علامتین جواب گوید در حضرت ابی عبد الله علیه السلام عرض کردم یا بن رسول الله مردمان در میان تکلیفی و نه









امام زين العابدين عليه السلام

[illegible]



# امام زین العابدین علیه السلام

۷۲

و بهای شوند چه میشود که خدای ایشانرا بعد از این مقامات معدوم نفرماید کانی از بندگان شایسته نشوند و بهیچ  
 و پاس ایشان و معارج عرفان و حقایق اقیان بیفزایند و هر ساعتی بر جلال و عظمت خدای بتدو قوت یافته و بیک  
 پاس گذارند اگر معدوم نشوند و بچند مخلوق و بچند بیخود و بیکر چه زیانی و کارگاه آفرینش بخارند  
 پسیم اینجا است اگر معدوم شوند حکم پیغمبران چه خواهد بود اگر ایشان را معدوم میشوند با آن شئونات که در  
 بخت عاقله و ولایت مطلقه است سخن چه خواهد بود اگر نمی ششوند چگونه آنان که امت ایشان و شیعیان ایشان  
 و بخت و ولایت ایشان بکشد معدوم میشوند و اگر گویند با مقام الوهیت و ازلیت و ابدیت نیسازد کدام وقت  
 بود که خالق را مخلوقی و رازق را سرزوتی نبود کدام وقت است که بنا شد و آن بهست که نه برای خاتم النبیا و  
 امت است از برای که خواهد بود و اگر خدای را چنانکه در خبر است بعد از حساب این مخلوق و در حق اهل بیت  
 بوی بهشت و اهل دوزخ بسوی دوزخ و دنیائی دیگر و مخلوقی دیگر است و البته چنین است که از قدرت و پرست  
 و بهشت آن بخوایش چه بد که صد هزاران هزار کرد و این دنیا و دنیویان و این آسمانیه که از برای بیاد و در این  
 و انجام کار حشر و نشری تیز و دار و بهشتی از پیش و دوزخی از ناب و دوزخ انکند و پسمان بجهنم فرماید و بعد از حشر  
 بهشت زوال بخزند و معدوم نشوند چه بکار این استعالات برای تکمیل است و فتهای در جهت است دیگر  
 برای استعمال یا ذوال چه راهی مقدر است و خدای خود دانند که از پس این مردن تا بتمام بهشت رسیدن چند  
 هزاران عوالم و دوازده و ده کاتب بایست قیام نمود تا بهشت گشت هم اکنون کار نه و آثار و کارها را و اخبار و حساب  
 سهر برضی بهر سانه که کوشش از شنیدن مجایب اخبار و چشهار از دیدار غرایب آثار و دلهارا از ادانک باج معقولات  
 و مضایق از ترقب معالی صور و تمثیل اعالی پندار نتیجه و نایهتی لازم است و در نه جلال و کماله دارد و عاقلان و آفرین  
 که بران تنالی جلالت قدرته و عظمت با قدرتی که گشت نهاد و گردان کرد و آن دینوان و انبیا و اولاد و اعیان  
 معقولات و غرایب مخلوقات را قدرت کامله و موهب شایسته از ممکن عدم بسبب و جود آورد و از میان صفات  
 مخلوق نوع شریف بشر را بخواهی در که معقولات و محسوسات و روح مقدس انسانی بر دیگر مخلوقات افاض نهاد  
 ناطق غائی خلق را که معرفت و عبادت باشد و این نزه موجود آورد و محض عنایت ازلی و رحمت لم یزل بر  
 شود و بهند سود رساند از پیشگاه کبریا و آستان عظمت بهر بنگای بر زمان و ایات اجتماع پیغمبری بر ایشان بر تخب  
 ایشان این که مفسد را می انجام کرد و دایته را بر حسب استعداد عقل و انهم از احکام ایزد و علام خبر کرد و آن  
 با دکان بستان و بهر در از خاد و خشک بیل پرست و از بلباب بلبل غوایت و بخت - بهواد بهر کس انحصان خلالت  
 پاکیزه فرماید و در دستان علم و تعلیم بازنده دریافت انکو دکان با مانع درسی که گشته و هر یک بتبلیس شایسته تربیت  
 رازنده قدرت و ولایت و افضائی وقت انهار تحلیف کند و چاه و راه باز نماید و از مراتب عدل و داد و احسان  
 و کاتب و باز گشت به یک سرای و پریش روزی از آستان کند و بچند همه برای حفظ سلسله جود و ترقی و تکمیل  
 جماعت مخلوق است و نه آنست که پیغمبران برگزیده از تعلیم دیگر علوم عاجز بوده اند بلکه بر روز علوم و معانی  
 ایشان با مقلای هستند و انهم متفهمین است چنان ماند که عالمی در دستان بی جلوس فرماید و در ترس و لرزه  
 و اموینه و ربانیه و ملک باشد و کس در دستان ترش شتی که دکان و خیر باشند که است و ایشان از غریب

# جسده دوم از کتاب احوال

۶۱

الذی فی مرتبنا شد آیا این متعلم در چنین رتبتان می تواند از علوم خفیه تر چیزی را بخوار فرماید لکن چون ما بعد از اتمام  
اینان سخن را نه دستته و ایشان افزون گشت و نوبت وی سپری گردید متعلم دیگر پیشتر از شاه انوار علوم و  
ویش را تواند گردانست که فرموده اند هیچ پیگیری بنوده مگر اینکه گویند چرا نمی کرد و مقصود از این است  
که فی الحقیقه جمله پیغمبران مانند حضرت موسی و داود و عیسی السلام شأن انعام بوده اند و بر تبت نبوت سید  
ملکه مقصود اینست که همان حالت که ایشان در رعایت گویند ان و حفظ حر است ایشان از انوار آفات  
دارد ایشان را نسبت با انعام اقوام مرعی باشد و ایشان را بجاگاه ملامت راه فرمائی گفته و از گزند هزاران  
کر که ای را برین و شیا عین حق و پس کتابیان و بطریق هدایت در شاد و جاده ترقی و هدایت ارادت فرمایند  
دین ماده هر یک را بحسب تقاضای زمان و دستداد عقل مردم دوران بار تواند و توان و عمل شرایع  
و تکالیف سنگین تر باشد و در حقش برای تسلیح احکام در مسالت و تادیب و تبه است پیشتر باشد چنانکه حضرت  
عالم الانبیاء که شریفش چون اکل و اتم جمله شرایع و تلیف و شوار تر از تسلیح دیگران چنان در زمان مبارکش  
با دوره بکلی موافق بود و در سنج و در حقش از تمامت انبیاء افزون بود چنانکه خود میفرماید ما دومی نبی مثل او  
پس پیغمبری چنان در چهار اذیت و آزار بنوده است و ازین کلام مقصود همان ادای تکالیف و تقرر توان  
شریعت مطهره و تهذیب اخلاقی آفرود بی تربیت و تسلیح رسالت است و اگر نه اگر اذیت و آزار را بظاهر حل  
نمائیم همی پیران چون حضرت نوح و ابراهیم و جبرئیل و یونس و ایوب و زکریا و عیسی علی سنینا و علیهم السلام  
بزمعت و نعت از آنحضرت پیشتر روی داده و ازین برافسند و پیغمبران خدای از یکدیگر در سنج و عالم هرگز نماند  
چه اگر بماند چنان و اند که ناخواسته بلکه در افتادند و ناخواسته بدست خویش متنگی داده اند و این هرگز نشاید  
و در حضرت انبیاء و اولیاء و اهل شهادت و ولایات را متنگی نام نمیتوان نهاد و این سلسله لطیف است که اغلب  
کسان از حقیقت آن غافلند چه آنکه در ادای و عین خدای و برای او امر خدای و شریعت خدای طلب  
مشروبات و در عنوان خدای اهل شهادت یا عینیت نماید عین بقا عی و راحت شمارد و در حضرت بزرگان سکون و  
کرد و پاکت یا الهی و متنگی و فیت که در امر باطل و اوجاف نفسانماره باشد و اگر چنین نباشد و متنگی که در راه  
بزرگان از جان و مال سیکند و نه خود را متنگی و انگیزد و بانی خدا را مخالفت کرده باشند چگونه خدای تعالی میفرماید  
تحتین آتین قلوبی سبیل الله علی حیا رهن و بهنم بر زقون و ازین معلوم شد که شهادت شهدائی سبیل الله  
عالم از بر سبیل الهی متنگی است بلکه عرفات خدای و عین و آئین ایزد و نهایت کار با کار یا سبیل از خود بیک  
با متنگی طلب با لامان درین مقام اینست که از آنسنگام که ارسال رسل و ایفاء کتب را بجا است بود تا که بیکه بجهت  
عالم الانبیاء و فرزندان مجید نهایت یافت چون بتالی سنکرم جلد این فرستاد کار اصل سخن بیکه ای منی است  
جمله این معنی و کتب را مطلب بکند و دشواری است که اینکه در اخبار و تکالیف و نماز احکام بحسب اقتضای  
زمان تفاوت و ایناز می پدید گشته و گزند در اصول متعده هر که چو نوبت گذشته اند مثلا در هیچ مذہب و فیت  
در تبت و زمانی پیغمبری نگشته است که خدای واحد و عادل و دائم و قائم و خالق و رازق و حتی و بی آغاز و پایان  
و قادر و دبیر و خیر و لطیف و عالم و حاکم و باسط و قاطع و مقم و کامرینیت یا گوید او را شریکیت و ایناز باشد

الحامدين العابدین علیہ السلام

یا کویه ایضی غایبی نیست و از بی آن سرائی باقی جاوید نباشد و جمله بازگشتا بجهت ای و هر که در این راه  
و عقاب باشد همه دارای کتب و محف آسمانی و پیاپی ای و خیر و نیکو گان از حشر و نشر و بهشت و دوزخ  
و نماند بوده اند و بیک از یک تار و پود رشته داشته اند و اگر در یکی اختلاف رفته و پیرکنت بیکر کنت بوده اند  
و اصل مقصود بیک است آنکه آمده اند و هر از هر دو و حتی ملحق این کالسبد حضری از درج و فانی جسد و فانی  
روح انسانی برشته آید و آلام مرگ و مجرای دوا می و حوادث حشر و نشر و کوه پیدگی های قلب و ذکات جهالت و غفلت  
بازگشته اند و مردمان از دود و عید و عید و امید بشیر و نذیر بوده اند و از آن پس که طوفان کرافت سیهلایان  
و جهازه دیر امر و حکومت خویش و آورده اند آن در چو که حد سلطان با اقتدار اراکان سلطنت و استیلا است  
نیفتاده بر کالای غایبی ایضی آنال و انانی پشت پای زده اند و بنال مال و دارش و زینت اهل و حال  
و نه تحصیل لذت و تفریحی که بشی کان بوده اند با کمال زحمت و مشقت و با صحت سانس آنها تا نام اقبال آن که  
مردان و هتاک بر خاک و خاکستر بسک و پرست روزگار سپرده اند و مانند سلیان که در میان انبیا نبشته  
ملقب است بآن طور که زان نوده و آنگونه عبادت مینموده و از دست مرد بافتن زینت عیشت میفرمود و این  
چیزی است که اگر ابراهیم یا موسی یا عیسی یا دیگران هر یک سلطنت دنیا را طالب بودند یا هیچ عاجز و انانی  
بر ایشان نبود چه قدرت و توانایی نبی که ایشان را بود و پرشیده عیشت و اگر سلطنت می نشسته و لذتیه چنان می  
پروا نمیدادند پس کسی را نیز دی چون و چرا نبود و یک آنکه محض دنیا داری از ایشان دوری میکردند و مخالفت میفرمودند  
در احوال با کمال عجز و لایه ایشان انتقال میدادند پس اگر از دوری فهم و دانش بگرییم و در تواند و رسوم ایشان قتل  
ناتیم میدادیم که این اوصاف و احوال و رسوم و عجز از آنگنان که بعالی و دیگر بجز این عالم که بدان اندریم  
را در دانش یافته و بهنم باقیه و انچه فیضه و دیگر آنکه بر نموده و بچنانده می نماند و باقی و دائم و توانا و سلطنتی  
مستقل و جاوید و پیشین و منافع توکل یافته باشد و بر این مقام بی دوام و دوامست و زبانش با نمانده  
این جلوه اسنکار خجاده که رایت و هدایت مشرود باشد تراوشش نتواند یافت و در کنه معیشت عبادت افلاک  
نموده و کاش پنهانیه خواهد بود مثلاً اگر مردی را که گران شومیم که یکی دور و بسزای و دیگری را در نوشتن  
بر خویش نماند و تحمل زیان و محروم از استراحت و مستلذات گشت و سلامی باز داد و باز گشت یا در حق را در حق  
و حق بر خویش نماند و بختی نیز در هم از آنجا بر گنا و نشت اورا اظهار کند و بگویند که سینه اش را از مهرام  
بلاغت آورده و کردارش نمود و خودش را پیچیده شمارند پس چگونه تواند بود که بر قبت پیری و در غفلت  
آیند نایل و بدیهی دیگر و ساسد و دیگر و در که و روحی و دیگر سرافراز شده اند و این چند و دزد و زانی  
سرایی غایبی این زحمتهای طبع و صدمتهای سبیل بر خویش نموده و با هر ایمی شهو و از هر باقی و بجزر که در  
بسالهای داند و زحمتهای دیر باز و بیانات و آفات فراوان اینا ذکر کردیم و دارای هیچ بزرگ و مبارکی نباشد  
و شقی بر فراز خشتی که از آنکه از حرارت شمس یا پروت زستان میخورد مانند صندلک هیچ خسته و کسلان  
نموند و از راه و رفاه خویش فرو نشینند و بیکه و لایلت کنند و جهالت ننهند و متباعتند و سرخ گشته و دوزخ  
نمند و زخم یا بند و مهر و دزد و عداوت مکنند و بدین رنج و ملال بکار خویش متباعتند و زنده یا بجهت و دوزخ

# جسد دوم از کتاب احوال

و منتهی که اینک نظام این روزگار را با بر وادی تا هوار بر این شانه و غنیمت های با و دانی علیها همیشه باشند و هرگز مثل  
 سلیم بن ابراهیم تسلیم ندارد و بگویند و دوتن بهم میزنند که گوئیم و میته من غیر را هم اتفاق افتاد و می گیریم با عقل و دانش و عود  
 و نهش و بجنبه بر نماه من زمان خود مقدم و مسلم بوده اند و ایشان را بگویند این در شهر اربع خویش را ندانند چه شد که  
 مردم را از نو کار شده اند و خود از جاده دانش و طریق حقیقت بر کنار یافته اند و گنجی عدل خدای چگونه قبول  
 میکند که جمعی از مخلوق او در کفر و عصیان او بهرگز منت لذت یابند و چاه حق روز و شب بیاد او و هدایت الهی  
 جهالت پرداخته بر حسیه او دلالت نمایند و این خدمات در سخاوت و مشقات در پایند و پایند و جبر از دنیا محروم  
 باشند و چون بنایند این و هستان بدانند که کودکی مسیحی و آبا تنگ ریز می و خاکبازی یا از ان  
 برتر باشد چوب پاره و دخته شکسته بگوید و بر زن روان شود و حلقی حرا زیده او را مضیقت کند و از آن کار  
 باز شدن فسر باید که باین امور دل بنار و در طلب مسالی و غواید بپسردانند و با سن روی بد که و با نازک  
 ناگویی و چو کانت خریدار شوم یا دو کان فلان کار که طلوت و هم و در روزت نزدی آورم آن آن کو که  
 چون ادان آن مراتب نموده آنرا بر بیاورد و شمارد و بجنه و یا بناله از قبول روی بر تابد و هم آفرود که دیگر  
 که ساختار و در تابد بگوید یا زنی که در و بد و گوید اینکار ز شایسته تو باشد با سن شتاب تا تو را تنها شامی  
 و بهمان نایل سازم و چو نهش آن استعداد و بنا شد با نهایت مجادلت بخت رود و ده تلی راه بر این که کو که  
 که رانده و هر یک را با غالی بود و در حاصل بکزد و با هر یک بفریخی سخن کند و بمقام ترقی دعوت نماید و او را  
 بکار خویش مشغول و مشغول باشند و آن کو که کان این در اقول و نادان شمارند و او همی این کار که تحمل  
 شود تا از میان یکی یا دو کودک را که هر دو چو دوش از غبار جهالت آسوده است بجا آورده اند و ایت درایت آید  
 و دیگران همان یر جهالت اندر باشند و از بهر بزرگ و نفیسه عالی بی نصیب مانند و گویند این کس از غواید  
 و مراستی که با این اندریم خیر است و که زبا شریک و اینا ز شندی و بخیالات و اینیه و اندیشهای خام  
 تا اگر کین تا کی کنند میدانند که آنچه که ایشان بآن حریفی هستند بچله کند و چا حل و نتواند است او بهر  
 دانش هست و در آنچه پشت پای زده و جنات و محمولات عالیله تلخ بر بسته و این عرق جبین و زحمت بزرگ را با  
 بر خود ننهد و اگر در بچله سودی بریدی هرگز که کار را راه نگیرد شستی و از کف ننهد و و اینکه با جاعت بسیار و او را  
 و او را بیکار و در جهان پشت پای زده و کار را از بسکی و شکیلی و فریستی بآن باز داشت و دیگر سهرای دل  
 از آنست که بشا هرات فرموده اند و گران بینی و دیگر و مقامی دیگر شده اند که آنچه که در بین جهانت  
 خشک پیش پای مشرود نشود و اسباب قیطل و مصل بآن نم گیر و مراتب مسویه عالیله است و آلا از ج بود  
 خداوند ایشان را محروم دارد و این نیز روشن است که طبع و طلب هر کس بتلو نفس و تنوعیت و غلم و دانش  
 راجع است پس اینها را و او را و او بسیار بهر غلبه که من حیث الطیقه و الا نفس بر تمام آفرینش بر طبع  
 و طلب ایشان نیز بر راست و از امینست که برترین نه جات بهشت و مراتب عالیله و صاحب بزرگ انجمنانی  
 محسوب با ایشانست و محمد بن عبد الله علی الله علیه و آله که مرآه خلقه و جود است بر همه برتری و فسر و تری  
 چه غلو نفس در رت وجود مبارکش بر جمل موجودات تقدم دارد و آنچه و دلیل بر آنست که انبیه از بی مردن نمی نماند



# امام زین العابدین علیه السلام

او برانچه و دریافت عقاب و ثواب و دیگر مراتب و عاریج متوزع ثابت است و مگر شاید کشت و این سخنهای باین  
 داندی از چنین مردم و بشنید زیرک پیروده نتواند بود چه ایشان را چه افتاده که مردم را بهود باین امور بخوانند و  
 بیادست دریا نیست طلبند چه معین است قبول این تحلیف مرجع است یعنی آدم که باطنش مکرش و شریرانه شریک  
 می افتد تا بگوئیم بنمایند و این دعوت مردمان را بخویشین را غیب وایل ساخته و باین وسیله حکمران جهان را  
 شکیات نفسانی کردند بلکه مطلب بر خلاف اینست چنانکه دیگران که باطل هستند چون مردم را باطل و پهل  
 طلبند بی سبب و آسان مطلوب قلوب و طماع کردند پس معین امر که نظر انجم است چیزی دیگر است چنانکه  
 دنیا را نیز پاره عدالت مانند امتحالات از سلب پرده و حواله رحم و میند و دنیا و معالیم خیالات کوناگون و دیگران  
 نیز موجود است که بر شایه و دیگر و عالمی و دیگر و کالات دارد این بهار نوزهد برک ریز است برمان برود  
 رستخیز و اگر پاره کوان تا باطن او را که پاره مراتب تواند از بهر دیگران سست بنامند که زیستند کوان  
 احوال عقل حافی هرگز کند از عقل نقل و زیستند حافی احوال شوق کم نکرد و و سبب کمال شوق

پس سزاوار است که مستعد از با مکران فدا و قی و مراتب غیب فانی قلوب را که از رنگ حرص و غفلت که دریت  
 یافته از عقل فناء و بهیرت سیلی آوردند و یکت به اندک که اگر جمله عقاب و برانچه و بیایات را بهیچیزی شمارند یا با  
 حالت محصور نقدان اجتهاد اصحاب و خشن در کور و منتقن با مار و مورد برای اند و تمامت عروته را که این هم  
 غیر و این رنج بی کران که کوه کران و آتاب و توان نیست کافی نباشد و هر شیء را از نزد که بغفلت روزگزار  
 و بغفلت شب بپای پاودند و باین جهان ویده حرص و ارمان بکشایند پس تا بچند کوش با خنار بهاریم و من  
 آثار گذاریم و بهر گاریم و بشنوم و بشناییم و دروغ و انوس خوریم و هنوز آن مجلس بپای زنده و انجیث  
 زنده و کشته بجال نخت و حالت تا ندر دست باز شویم که با هرگز نشیند و بونی بشام نیاد و و ایم ای هزار  
 برنج که او نور پاشش قلب را در پنج غفلت پوشیده و آفتاب ضیاء بخشش را در محاب جهالت پوشانیده و غفلت  
 غفلت و جنات را بر چهره قلب بر کشیده و آذران شمس آسمان هدایت و بدور کلمات درایت مجور و بشناییم  
 و ذلک هو الخیر ان الین و التوکل علی الرحمن الرحیم و آل الله و حسین مملو الله و سلامه علیهم و علی جمیع الانهار و البر

## شرح وقایع سال شصت و نهم هجری نبوی صلی الله علیه و آله قل عمر بن سعد اشد

عمر بن سعد بن العاص سرور ف با شدق و غفلت شان و کثرت ثروت و جلالت منزلت از تمام اعیان  
 انبیا قیاز و بوفور شجاعت و کمال استعداد و لیاقت و استطاعت و افتخار داشت و چنان که از این پیش کای  
 اشارت رفت مردان بن حکم به ایت طلوع خسترا قبل آثار مخالفت در چهره او مشاهدت میکرد و به مخالفت  
 من پریم و دست زوال بر من چیر چون نماند ز کانی و نوره و هم هیچکس در کار سلطنت با تو بخالفت نزد ام  
 اکنون خاطر پریشان دارد و راه موافقت بسیار عمر بن سعد باین کلمات نوید یافته با مردان مبادت و  
 موافقت روز نهاد و از جانب مردان در مشق حکومت یافت و چون مردان را در کار سلطنت استعدلی

# جسد دوم از کتاب احوال

حاصل گشت و پیریش جسد الملک را در ولایت عهد کشید عمر بن سعید مکن از منبشت و خنجر فرست بریت نمرود  
 جانب سینه ان گرفت و عبد الملک مکن آنجا که کرد و از آن پس که از قسطنطنیه مراجعت نمود روز گامی در دمشق  
 نمود آنجا که با شک و قوت و مبارزه و فرین کارش الکالی که حکمران آنجا بود از دشت خنجر هر دو زد و عمر بن سعید  
 نیز در مساجت او را در بر گرفت و چون در بطنان طلب رسید عمر بن سعید شب هنگام با حمید بن حریش طی  
 و زهر بن ابریکلی از آنجا باز شده بدشت رده و این وقت عبد الرحمن بن ام الحکم ثقفی از جانب عبد الملک به ریاست  
 حکومت اشتغال داشت و چون از مراجعت عمر بن سعید با خبر گشت از دشت فرار کرد و عمر بن سعید بی مانع  
 مانع نیامد و بدشت و خندان دشت استواری بنبشت و سرای ام الحکم را در آن ساخت و مردمان نخبه شش  
 آنجا شدند و عمر بن سعید ایشانرا از غلظه برانده نوبه بذا و فرسند ساخت و از آنطرف چون آنشب بکران رسید  
 دوشی با دوا و اسن بکتر ایند عبد الملک از هر سوی کران شد و عمر بن سعید را یافت از حالش پرسید و تقبل  
 بد و مردمن داشتند عبد الملک اصلاح این امر را از حرکت توقیف او جب وید و با مردم خود بدشت باز شد و چون  
 عمر بن سعید در آنجا متحقق گردید ابواب شهر را مسدود ساخته بود تا چار عبد الملک در ظاهر دشت نسرود شد و  
 روزی چند بمناقت مشغول شدند و چنان بود که در ایام مناکه هر وقت حمید بن حریش را عمر بن سعید با مرادان  
 بمناقت پسران یزید شاه سیفان بن ابر و کللی را عبد الملک بد و پسران قیاحت و دهر زمان زهر بن ابر و  
 بجارت می یانخت همان بن مالک بن بجل را عبد الملک بمناقت اد فرمان میکرد و بر و ابی این محاربت و  
 مشابرت نماند چهار ماه بطول انجامید آخر الامر اعیان و اشرف کمر بستار ساخته و در خود آن پیش برد  
 بکوشیدند و در میان کار بصلح انکندند و قرار بر آن رفت که هر دو تن در کار سلطنت شارکت با بند عبد الملک  
 با نامت پرواز و عمر بن سعید با خدال و مثال دیوانی مشغول باشند پس در میان گمانی رستم گردند و عمر و زلف  
 عبد الملک آسوده خاطر شد و با سواران خود از دشت پسران آمد و روی بسرا پرده عبد الملک نهاده ای رفت  
 چند آنکه سپهبا طلبا بجای خیمه عبد الملک را بنیز بردست و پای بسپردند و ظنا بها پاره شد و بعضی سر پرده با پاره  
 گشت و بنیاد و عمر بن سعید در خدمت عبد الملک آمد و با بند کرد و در پیشبه داخل دشت شدند لکن عمر بن سعید  
 نداشت که در دشت تمام و دوش در یک نیام شمل بخوبید با بکشد چون چهار روز از دشت ایشان بدشت برگشت  
 و بدقت عمر بن سعید با عبد الملک اظهار موافقت نمود و در کار سلطنت شارکت می درزید و عبد الملک نیز ظاهر  
 با وی باسترام رفتی و او را بر تخت خود جای داد و اظهار عطف و دیکوی نسرود وی چون روز پنجم آمد عبد الملک  
 ادرا احتیاج کرد و چنان بود که عبد الملک با کرب بن ابر به نهری در قتل او بهشتارت نمود و کرب گشت لایق  
 لی فی بذا و حمل نهاده و مثل این امور جماعت حیر بهلاک میرسد مع آنکه بیست چون رسول عبد الملک در طلب عمر  
 بیامد عبد القدر بن برید به نهری بود با عمر و کنت ای با و ایتیه بهما که از کوش و چشم من نزد من خیز نری چنان  
 سلطنت می کنم که نزد عبد الملک نشوی و بر و ابی برادرش یحیی بن سعید گفت امروز هر کسی مراد خاطر است  
 عمر و کنت ایشان از محبت گفت از اینکه قیاس مذکر کسب لا حیا خیر داده است که بزرگی از او داد و مهیل مراجعت نماید  
 و ابواب دشت را مسدود میدارد و از دشت پسران میاید و ده گیتی بنا و دره نقل میرسد عمر بن سعید از کائنات

# امام زین العابدین علیه السلام

گفت سوگند خدایا اگر من نخته باشم پسر زنا فارسی عبدالملک آن جرئت ندارد که مرا از خواب برانیزد و دهنه  
باش که شب گذشته در خواب ای دیدم که عثمان پیرانان خود در من پوشانید را تم حروف گوید این خواب  
دلیل بر قتل است چه پیرانان خون آلود عثمان ضرب المثل جهانی است با محمد عبد الله بن یزید شوهر زهر عمر  
بن سعید بود و عمر با فرستاد عبد الملک گفت تا نگاه بخت عبد الملک حاضر میشود عید الملک با وقت  
باری اگر بد میشودی جوشن وزیر جامه بر تن کن در حایت احتیاط را از دست بگذار و چون شب درآمد  
روز بر تن بر کشید و قبا بر رویش پوشید و شیرش را حایل ساخت و حمید بن حریش الجلی سینر ما او چون  
روی براه نهاد پایش در براط پدید آمد و فرود آمد و حمید اینحال را بنال بد شد و گفت سوگند خدایا اگر مرا  
کشی بد راه نخواهی سپرد و نیز در چه بکشته عمرو بر اینگونه سخن گفت داد با این سخنان التماس ننمود و با صیحه  
نفر از خواص خود روان شد و اینوقت بنی مروان نزد عبد الملک حاضر بودند و چون عمرو بن سعید بر  
نظم الامار رسید او را رخصت و دخول دادند و بعد که رسیدی جماعتی از اصحابش با باز سید شمش و چون  
دار آمد بر کفتره نگار یکپس با وی بنزد اینوقت عمرو بیدار الملک کردان شد و بنی مروان و عثمان بن جبلی  
کبلی دستچپه بن ذویب خزاعی را نزد او حاضر دید و چون انجماعت را انجمن یافت احساس شری بنو مروان  
بآن نه نگار که با او بود میدارد و آسته گفت هر چه زود تر نزد برادر هم یکی بشتاب و بدو بگوید تا خود را پس برسان  
لکن آن صیغ سخن او را نفهمید و گفت لپکت عمرو بن سعید چون اینحال بدید و پادشاه ازین لپکت خیالی  
پیشا و خاطر آمان میشود و بر آشت و گفت و در شوازم و پادشاه فدای نبوز و نسیر عبد الملک با حیان  
و قشقه رخصت داد تا بر خورشید و عمرو را در میان مرای ملاقات کردند و دیگر بار د عمرو بان صیغ گفت  
یکی شود او را بر کوی که نزد بن آید و جواب گفت لپکت عمرو بر آشت و گفت از من دور شو و این کور می گوی  
همه بسبب نزول تفاوت بود

مسودی در مروج الذهب گوید در سال هفادم بصری عمرو بن سعید بن ابی العاص بن مسینه بن عبد شمس بن  
جد مناف مروف باشد حق که با شهابت و خصاست و فصاحت و بلاغت و اقدام و مبادرت توانا بود و قبل  
رسید و در میان او عبد الملک محامدات و سکا بات و خصلت و کلمات طویل و طلب ملک و مملکت روی داد و از جمله  
کلمات عبد الملک در اینست انک قطع نسلک بالخلافه و است لما بابل تو خوشی را و طلب خلافت بطع و نسبت  
کن نه خود را بنیام نیستی عمرو در جواب فرشت همانا استدرج منت و هسته را کن دولت تو را بمنی و غلت داد و در  
در آنچه قدرت خالت کرد ایند چند که فدائی بکوی و بکیتی و در مقام خود باز نهستی و براه خود کام سپاری با اینکه  
انقلاب روزگار بسیار است نه پیر و بگز و نه بایز و نه نظر دارد و نه بانب رفیع الفت جوید و نه از حب منج آردم  
اگر چنین بودی هرگز هیچ سلطانی را زوال نبودی و هیچ غریزی دلیل نشدی و زود باشد که آنچه گفتیم را  
و چون عبد الملک به نفع زفر بن عارث پیرون شد و عمرو را از جانب خود و مشی گذاشت بد و خبر داد که عمرو  
بر مردم دمشق را بیست خود دعوت میکند پس مراجعت نمود و عمرو را بدشت باز نهاد عبد الملک او را بخدای در هم  
سنگه داد که دست ازین فساد بر گیر و بر قوت این زهر میفری و با آن پست که با من پیامی بر دی باز شو من نیز

# جسد دوم از کتاب احوال

زود باشد که ولایت عهد خود را بفرماندهای پس با هم بصلح رفته و عمرو با پانصد تن از وی کناری دشتی و هر یک که خواستی راه گرفتاری چون از کمالی بگرد و نماند هر که در آن حال سپردن نظریه تانقی و نیز آنچس پس را با خود برابر فشردی لاجرم عبد الملک با حاجب خویش گفت هیچ توانی که چون سیر و جارا نازده در آید ده مارا بر بندگی گفت آدمی چون عمرو آمد حاجب در فراز کرده و از این پس یکس با وی نبود و عمرو و یحییان میرفت و کمان بوسی بود که اصحابش با او ایستادند و عبد الملک با وی بسیاری ستاب و وزید و با حاجب حرش ابو الرغره میبازید و بنا بود که سران تن او بکنند با بخت عبد الملک در آن حکایت غلطت نمود و عمرو بر آشفت و گفت آیا با من دینی کنی و برتری جوئی که یا چنین میدانی که تو را بر من نزدنی باشد سوگند با خدای اگر بخوام آنها را که با تو در میان نام برهم میکنم و با تو محاربت میوزم عبد الملک گفت بمنظور سخوام عمرو و گفت من سینه چنان کردم اینوقت عبد الملک گفت یا ابا الرغره بکار خوش باش عمرو نظر با صاحب خویش افکند و یکس را نیافت و بعد عبد الملک نزد یک شد عبد الملک گفت از چه من نزدیک شوی گفت تا من رشته خویشا و ندی کنی پس ابو الرغره را شمشیر باخت و سرش را از بدن جدا ساخت و زوجه عمرو تا که دختر قرین بن و کعب بن مسعود بود

## آمدن عمرو بن سعید اشق نزد عبد الملک بن مروان و قتل رسیدن عمرو

چون حسان و تبصره بیرون شدند مدتی دارا لاداره را بجهل بر بستند و عمرو و سجدت عبد الملک آمد عبد الملک چون او را دید با احترام او بگوشید و میگفت یا ابا امیه با پنجایا و پیش پس او را بر سیر بر خود نشانده و از هر طرف سخن در میان آوردند و دشتانی محاربت از حدیث عصیان و محاصره دمشق سخن افتاد و عمرو گفت بمنا و الاضامی لایزال این سخن در میان گذار عبد الملک روی با غلام خود کرده و گفت این شمشیر از وی برگیر عمرو گفت یا امیر المومنین عبد الملک گفت آیا آن طبع داری که با من بر روی تخت من نشینی و شمشیر حایل کرده باشی پس شمشیر را از وی گرفتند آنجا و دیگر باره بجهت پرداختن عبد الملک گفت ای ابو امیه و آن زمان که مرا از خلافت طلع کردی سوگند بخوردم که اگر روزی افتد که چشم من شبایل تو آگند و در دهن مالک تو باشم نال جاسه بر گردن تو دهن کنم بنور مردان که حاضر بودند گفتند یا امیر المومنین از آن پس که اینکار پامی بردارای و ناگهی عبد الملک گفت آرمی و زود باشد که با ابو امیه این مسالمت بوزم بنی مروان روی بعمرو بن سعید گردید امیر المومنین را ازین قسم که خورده آسوده دار عمرو گفت یا امیر المومنین خدای تعالی قسم تو را میگو ساختن ابو عبد الملک از زیر زبانش خورنچهری آهین که جاسه بود و آرد و گفت ای غلام بیای شو و در آمدن غلام آمد غلام بر خاست و عمرو بن سعید را بآن زنجیر افکند و عمرو گفت یا امیر المومنین ترا سجدای سوگند میدهم که هر یک که مرا بدیدار مردمان دنیا و عبد الملک اندیشه او بدانست و گفت یا ابا امیه آیا در حال مردن نیز کرد عذر میمانی لا اله الا الله ما تو را این جاسه بر دامن دنیا و بیم آنجا که زنجیرا بکشیدند چنانکه دامن و دندان عمرو بر چوبه سر بر سید و دندان او بکشت عمرو گفت یا امیر المومنین ترا سجدای سوگند میدهم که ایان استخوانی از من بکشت مرگب آن مباحش که از آن عطیهری میکنند عبد الملک گفت سوگند با خدای اگر بدانست که تو را بجای

# امام رین العابدین علیه السلام

یکبار می برایت میگویم که از قریب با صلاح میرفت رعایت میساختم و بدایت دیگر چون حاضران بهر بن سید  
 کفایت سبحان الله چه زیان دارد که این زنجیر بر گردن منی و امیر را حاشا نگردانی گفت اگر بر گردن گیرم کدام کس  
 بر گیرد عبد الملک سوگند خورد که من خود بردارم لکن مقصودش این بود که بعد از قتلش بر گیرد و چون جاسد  
 بر دی بگذشتند و تفرقه افتاد عمر و گفت چه فرمائی عبد الملک گفت مبر کن عمر و گفت من صبر میکنم و تو حذر  
 میکنی عبد الملک گفت تو خود حذر کنی و گریبان اورا بگرفت و چنانش مشت بردان بگفت که و نه نش لبکشت  
 با جگر عبد الملک گفت هرگز دو حکمران در یک شهر نباشد که بناچار یکی از ایشان آن دیگر را پسرون کند و چون  
 عمر و بدانست که عبد الملک داندیش کشتن اوست گفت یا بنی از زکات را بپذیر و شیرینک در آمدی و بعضی گفتند که  
 چون اندانای شایسته سید زرافه و عمر و بدست می بود عبد الملک گفت یا عمر و همانا شایسته می تو را بگذا  
 هستم که در موفقی افتادند که هرگز ازین پس با من دوست نیشوی و از من خوشنود نمیکردی و در این حال با  
 از ان درخواست عبد الملک برای اقامت نماز پسرون شد و با برادرش عبد الغفر فرمان کرد تا عمر و بن سید  
 بقتل رساند و عبد الغفر شمشیر بر کشید و بدو بر خاست عمر و گفت سوگند خویشاوندی را فریاد میدهم که تو  
 شولی قتل من سببش و اینکار را بجای گذار که از تو با من دور تر باشد عبد الغفر شمشیر از دست پیکند و شلیت  
 و از آنطرف عبد الملک آن نماز را خفیه با مردمان بگذاشت و بقبر الاماره باز شد و در آنجا جمعی بر سرش در آنجا  
 چون مردمان عبد الملک را گمرازان شدند که چون از دار الاماره پسرون شد عبادت دیگر در زمان عمر و بن سید  
 با او بنواختند و با یکی بن سید و میان بنادیک می آشفته شد دردی بر دار الاماره نهاد و بنادیک از زنجیران و  
 بنادگان عمر و و جماعتی از اصحابش با او بیامدند و بهی بر نه سرای عبد الملک مسیح بر آوردند و فریاد بر کشیدند  
 و گفتند ای ابوالایته صدای خویش را بگوش ما برسان و از آنطرف حمید بن حرث و زبیر بن الاماره بیامدند و یکی بن  
 سید باب مقصوره را بگذاشتند و با شمشیرهای کشیده مردمان را بزدند و ضربتی بر سر وید بن عبد الملک فرود آوردند  
 و ابوبکر بن العربی حاجب آل دیوان و لید را از آن محله پسرون برد و در پست القراطیس در آورد و از آن سوی چو  
 عبد الملک از نماز باز شد و عمر و را ندید و بعد از غریز گفت چه چیزیست از کشتن او باز داشت گفت مرا بخواهی  
 رحم سوگند او داد و نیز دی بروی ترحم کردم عبد الملک د خشم شد و گفت خدا تعالی فادت را که بر هر دو پاشند  
 خویش بول بیکر در سوا کردند که تو جز با و همانند مباشی آنجا عبد الملک حریف بر گرفت و عمر و را بدان بخت  
 لکن در آن او را زد و دیگر باره ضربتی فرود نمود و نیز کار کردند اینوقت با دست خود شتی بر او زد و شتی بر او زد  
 ساخت که زده در زیر جامه بر تن دارد و گفت زده نیز بر تن بیادسته همانا آگاه کار بوده پس تنی بر آن بر گرفت و  
 بزود تا عمر و را بکشدند و عبد الملک بر سینه اش بر نشینست و سرش برید و این شد ای بخواند

بأمر من لا یخلف شیئاً من فضیلتی  
 أضربک حبث تقول لها من المصنوع

و درین حال عبد الملک را زده تی فرود گرفته و او را از سینه عمر و بر گرفته و بر تنش جای دادند و گفت هرگز از سینه قتل باز  
 از صاحب دنیا و از ظالم آخرت بدیم و از آن سوی یکی با مردم خود با بنی مروان و سوا لای ایشان دادند و ایشان با او  
 معافقت و زبیدند و چون عبد الملک آن غوغا بشنید بر سید خبر چیست گفتند یکی بن سید و دیگران مد طلب عمر و بیایا

# حیدر و عم ارکتاب احوال

عبد الملک فرمان کرد تا آن سوادا مقداری دنیا بجهت بیگانه و عید الرحمن بن احمکم بیاورد و آن سر را بر گرفت و  
 بوسی مردان آنکه دینار عبد العزیز بن مروان بجای شد و پیرانی سیم و در بر گرفت و مردمان بیگانه و چون ایشان  
 آن روز و سحره به نه متفرق شدند هر کجا تو باشند غارت برد و عبد الملک چون آن حال بدید دلیل اقبال بشمرود  
 بفرمود تا آنال را به پست آنال باز کرد و دینار و بختی گفته اند که عبد الملک آن بختی که که بنام میرفت با ظلم خود  
 ابن الزعیر فسرمان کرد و آخر عمر بن سعید را بگشت و سرش را از فزاد و الا لاد و مردمان انگیزد و نیز یکی را سبکی بر سرش  
 و بگشت و عبد الملک بفرمود تا تحت او اسبها آورده و خود از صراعی امارت سپردن شد و بر آن تخت نشست  
 و بیوخت پسرش ولید را نیاخته عبد الملک گفت سوگند با خدای اگر ولید ماکشته باشد خون خویش را بجهت اند  
 ای حال امیر اسیر بن عربی کنای بیاید و گفت ایمنک ولید نزد من است و او را بر احوال باز رسید و بود و جستی بری  
 جیست و نیز دینار الشایخی بن سعید را بگشت عبد الملک حاضر ساخت عبد الملک نقیض فسرمان داد عبد العزیز بن  
 مروان بجای خاست و گفت یا امیر المومنین جیست فزاد آن یار توان یزد و زگران قتل و دین از بجای امیر بگرم عبد الملک  
 بفرمود تا یکی را بر زن آن برده آنکه و با بگشت قتل فزاد بن سعید بر آمد عبد العزیز نیز شفاعت او بر خاسته و او را بگشت  
 داد و از آن پس خاست تا مرز به و بگشت را بقیل را سازد بچنان عبد العزیز شفاعت کرد و او را راسخکار ساخت  
 آن عبد الملک فرمان کرد تا فرزندان عمرو بن سعید بزرگان عبوس سازند و از آن پس ایشان را با تمام ایشان بجای برید  
 اند و از آن پس و آن آورده و بصبب بن زهر عقی شدند و بعد از آن عبد الملک بزرچه بگشت عمرو بن سعید پام فرستاد  
 که آن کتاب صلح نامه را که برای عمرو نوشته بودم من فرست آنرا بن فرستاد و عبد الملک گفت باز شو با او بگو که آن  
 صلح نامه بکنن اوست که در قیامت در حضرت پروردگارش با تو خدمت نماید و چنان بود که رشتن سبب عبد الملک  
 و عمرو بن سعید و امیر بهم منتقل میگشت فوج عبد الملک بن مروان بن احمکم بن ابی العاص بن امیه و داد عمرو بن سعید  
 العاص بن امیه و داد عمرو بن سعید ام المین بنت احمکم عمه عبد الملک بود و چون عبد الملک سبب بن زهر را بگشت  
 مردمان لباطش اجتماع و در دین فرزندان عمرو بر عبد الملک و آمدند و ایشان چهارتن بودند امیه و سعید و سبیل و قثم  
 چون عبد الملک با ایشان نظر کرد و گفت بهمان شما خانواده هستند که همیشه خود را بر قوم فضل و بنسب دینی نمیدید که فزاد  
 از بهر شما شرف بر نموده است اما این قبض و کین که در میان من و پدر شما چاشد تجاوز نبوده بلکه خیریت که در دین  
 جایست همیشه او لیا می شمارا و او لیا می ما بوده است امیه را که از دیگر برادران بزرگتر بود و نیروی حکم و جواب زان  
 پس سعید بن عمرو که فسر زنده و مسط بود از میان برادران بجای خاست و لب بر سخن کشود و گفت یا امیر المومنین  
 اگر امری در جاهلیت بوده ما را بدان نشاید که رفت چه خدای تعالی اسلام را داد و ما می کار و خلاصت جاهلیت  
 فرمود و مردمان را به پست نوید داد و بد و نیک تندید فرمود و اما آنچه در میان تو و عمرو روی داد همانا او پسر عم تو  
 و تو پسر دانی با آنچه کردی و عمرو بخدا پیوست و گفنی با تعد حسیا سوگند بجان خود و اگر تو را سبب آن کن  
 نداد که که در میان تو و او بوده است ما خود بداری همانا شکم زمین بهتر است برای ما از پست زمین چون  
 عبد الملک این سخنان بشنید بر ایشان رفت آورد و گفت پدر شما مرا خیر نمود که یا او مرا بکشد یا من او را در من تو  
 او را بر قتل خودم اختیار نمودم اما شما مایل بهستم و قرابت شما را منظور میدارم آنکه بفرمود جایزه بزرگان

# امام زین العابدین علیه السلام

دادند و نوارش بگردند و همه را بنزدیکی داد و بعضی گفته اند که خالد بن ولید یکی روز با عبد الملک گفت سخت  
مرعجب آید که چگونه سر و بدن سعید را با آن جمال و جلال بدست آوردی و از پای دادی گفت

اَذْنَنَّهُ مِنِّي لَيْسَ كُنْزُهُ  
وَاصُولُ صَوْلَةٍ حَازِمٍ مُنْهَكِيْنِ  
غَضَبًا وَحُبَّةً لَدَيْهِ اِنَّهُ  
لَبِئْسَ الْمَيْتُ سَبِيلُهُ كَالْحُسَيْنِ

گفت از یک بدست خلیت یکدست او را بنحیث آوردم و مملو قاتلش را اسود و ناگاه بچنگ صولت  
او را باز بردم و تمامی گذارش را باز نمودم و بعضی گفته اند که خلق کردن عمرو بن سعید عبد الملک را قبل رسیدن او  
و آنوقت بود که عبد الملک برای قتل مصعب بن زهر بنجانب عراق راه می سپرد و عمره را با او گفت ترا اکنون بسوی عراق  
میردی و پیرت مردن امر خلافت را بعد از خودش با من واکذاشت و همین شرط و نصرت او قاتل سید را هدیه داد  
و بعد از خدشت این امر را با من گذار عبد الملک مسئولش را اجابت کرد و بدمش باز شد و چنانکه مذکور شد او را بخت  
و پاره دیگر گفته اند که عبد الملک عمرو بن سعید را از جانب خود و دوش قتل شده بود و عمرو با وی مخالفت کرد و او را  
مقتول شد و بعضی این عاثر را ده سال بعد تمام بگری داشته اند و چون عبد الله بن زهر از قتل عمرو بن سعید  
مستحضر شد گفت همانا این الزل زکات عظیم شیطان عمرو بن سعید را بخت و کدنگ قوی بعضی الظالمین بضا بها  
کافوا یکسبون و چون انجسب بجهنم خفیه رضی الله تعالی عنه پیوست این آیت بخواند و من گفت تا ثانیات علی  
نفسه گفایت از یک اگر عبد الملک با عمرو بن سعید بیانی بکرد و بعد خویش را بکشت این زبان به زبان شود  
و زود روز قیامت برپای شود و که در هر کس آشکار کرد و برای عبد الملک لوائی بقدر خدر و رایتی بقدر کربا

بیان عصیان و طغیان جماعت جراحه در مملکت شام و تسکین ایشان  
بند پیسر عبد الملک

سلام باد چنانکه هر هری در محال الفقه خویش نوشته است خضار مر باخار و غار و بیخیم قوی هستند که در شام میباشند  
و این لفظیل چنانست که قوی از مردم عجم و ابتدا ای اسلام هر دن شده و بلاد عرب را گزند و کشته و از زیر  
دبیره اتامت و در زیدند اساد نام یافته شد و اگر کرده که در کوفه منزل گزیدند با حاره موسوم شدند و بخت  
که در شام روزه شام سپردند خضار مر جراحه خوانده شدند و آنانکه در بزرگ یافتند جراحه خضار مر نامیده شدند و  
دین مسکن گرفتار ایشان را بنیان خوانده و بخت که در موصل منزل یافتند جراحه نام یافته شد و آنچه در آن مسکن  
که عمرو بن سعید اشقی بر عبد الملک برآمد و ملطش را از دقتناع هر دن شد یکی از سر مسکنان فواحی و اطراف دجل  
کلام خروج کرد و بعضی کثیر از طبقات جراحه و انباط و باقی که همه از بندگان مسلمانان بودند و نیز جماعتی غیر از ایشان  
آن نایب هر دن شدند آنجا بسوی بان راه نوشتند و چون عبد الملک از کار عمرو بن سعید فراغت یافت کسی را باین  
که بروی خروج کرده بود بفرستاد و قرار داد که هر روز جمعه هزار دینار بد و بفرستد و آن سر بکن بهین تفریر  
شد و نادی و بلاد میکنند و چون حیثان او را سکون داد و بحکم بن المهاجر را بقطع آه و فساد او بر کاست تا به هری فاش  
او را از پنج و سن بر کند و بحکم بطایف انجیل و انواع میگوید همی برفت تا مشکواید و در رسید او را باز نمود که بخواهی کشته  
و به و نگرانی او می آورد و است آنجا زبان بدست و در شام عبد الملک بر کشود و او را بسیار می کشود

# جسد و ضمیر و کتابت احوال

۲۷

و آن سر بخت را میباید و نهاد که از آن خوش و گین فرو نشیند تا بر عورت دستورات عبد الکاش و دلات نماید و بارگاه  
ایشانش برساند که اورا از آن صلح بکاو تراست پس آن مرد سر بخت باین نشان فریب خورده بدو توفیق یافت و از آن  
پس نیز سیم با وی بطوفت و لطایف کار کرد چندانکه اورا و اصحابش را بیکت بفریفت و از آن لشکری که با موالی عهد  
الملک دینی آید و نیز از ویران سپاه و ستمان پیشگاه پوشیده و بیارده و در مکانی نزدیک بان سگان مخفی بپوشید  
بود خاف ساختن و هیچ ندانسته که ایشان که لم کسان هستند پس از آن سیم خبر موالی نهاد که کشیده اند که هرگز نزد  
نمیشد و اورا آزاد کند و نامش را در دیوان ثبت نمایند و از سخت این موافقه بان موالی نهاده بود که چون ندانند  
بجانب او روی که نازد و چون ساد می دادا نکند یعنی کثیر از آن سپاه روی بدو نهاده و آن مرد قاری خیال  
پنداشت که این غلام جزو جیش او خواهند بود و ناگاه سیم با او بکشت آمد و او را و هر کس را که از مردم مردم با او  
آمده بکشت و هم از جماعت بر او و اینها و مردی چند را بقیل رسانیدند و بعد از آن و کمران را مان و انداخت  
نویس بر آنکه شده و چون سیم از اینجا بر پر داخت و لقب فساد داسد و ساختن عبد الملک باز شد و آن بخت

بر حسب و ده که نهاده بود آزاد ساخت

ذکر باره سوانح و حوادث سال شصت و نهم هجری بمحمد صلی الله علیه و آله  
در این سال از پیر بن حبیب امیر افق تیره را بقتل رسانیدند و ایندستان از این پیش ده و نایع سال شصت و دوم مردم  
ایمان و نیز در این سال کین از خوارج سر بسرد روی و حکومت بر آورده و دینی خروج نمود و شیر برادر و دیناخی نیز  
بر کوشش ایمن شده لکن خدای دست ایشان را کونا و بنواست و آن مرد از دهر بکشت شد و در این سال عبد الله  
بن نهر سفر جی بخت و مردمان را تاج اسلام بگذاشت و در این سال مصعب بن زهر از جانب برادرش عبد الله  
والی بصره و کوفه بود و شیر جی که کوفه قنات و تملیک و هشام بن همیر و قاضی بصره بود و عبد الله بن خازم امارت  
خراسان داشت و هم در این سال بر دایت پافنی و اخطب مؤمنین مرض طاعون بصره و اقامه و چنان شد  
بافت که نامه روز به روز می افتاد هزار تن را بکشت و از آن پس که در این سر روز افزون از دویست هزار نفر را  
بناساخت بر روز چهارم بکشت یافت و این لشکین و سکون از عدم سگان آن زمین بود و پافنی کوید با و گویند  
که در این طاعون چار فتنه از فرزندان انس بن مالک اگت گندم تواند بود که فرزندان و فرزندان او را  
عمر با شد و نیز گفته اند در این طاعون بیست هزار تن عروس که آمد و حمله باز و دستبرد و اما و بودند و نمردند  
خفته چون روز چهارم رسید از آن صبح کثیر بر محمد و دی قلیل بر جای ماند و این طاعون رجه بر سبب ریشه  
و در تمام آن سبب جزیف مرد و مکرر بکای بنو دینس با کمال اندوه و اندوه گفت آن چه ای شد و آن  
شادگان و به نهانی نازید و در پیر زمان قومی پیکر و کلا هستند آن تن گفت ایها الامیر همه در زیر خاک خفته اند  
معلوم باد این اشیر و شرح سوانح سال شصت و نهم بطاعون بصره اشارت نموده است لکن بوفات الی الله  
و دینی نظر دارد و اینک دیگران نوشته اند ابو الاسود نیز مرض طاعون ده که شصت صاحب غرام خاص نیز  
مرض را در سال شصت و نهم داشته و گوید در این طاعون مردی از خوف و هراس بخت فرار کرد و در کوفه جای  
داشت چون شریحه قاضی فرار او را شنید بدو نوشت انا بعد فانی انما بعد فانی انما بعد فانی انما بعد فانی

در این سال  
در این سال  
در این سال  
در این سال





# حسبید و دوم از کتاب احوال

سخن ابو الاسود مثل کردید این خلیفان سیکوید ابو الاسود در سال شصت و نهم در آن طاعون جاری شد که در بهر بود  
شد بمرد داشتند و چنان روزگار شد و بعضی گفته اند وفات او در سال نود و پنجم در ایام خلافت عمر بن عبد العزيز  
بود شیخ بواسطی بر آن اندین ابراهیم بن سحی بن علی البکری معروف بطوطه در کتاب عزرا الحنفی الراضی سیکوید ابو الاسود  
و علی سکینت هر وقت بخوانی عافی را مشهور کنی چاهی را با وی مقرون کن و هم با پیشش سکینت ای پسر کن من هر  
در میان قوی باشی چنان سخن مروی که از میزان مستحق تو افزون باشد و ایشان تو را ثقیل شمارند و چنان کن  
که از مقام تو فروتر باشد تا تو را پست و حقیر خواهند و هم در آن کتاب مسطور است که حضرت امیر المومنین علیه  
السلام ابو الاسود فرمودند **وَجَلَّ جَلَدُكَ** یعنی کرد یا امیر المومنین آیا من چنان شتم قال بلی ذلک ان اردت و جلا  
استخرج منك لک و منه الذلک و لکن کونما للبر فان الرجل اذا انبى بالرجل القى بالبرية و جلا  
و چون رسم حرف احوال او را در ذیل تجددات سکوة الادب مفسطلا مرقوم داشته است در اینجا ازین افزون محتاج  
بکارش نیست هر کس طالب باشد با بخار جرع فسر باید و در تکیال بر روایت بعضی از ان عبد الملک بن مروان  
صخره قدس با بیان کردند و هم در ایصال بر روایت باقی مشبهه بن جابر آمدی که مروی ضیح اللسان مع الی  
بود وفات کرد عبد الملک بن عمر از وی روایت کند که مشبهه گفت عمر بن سکینت ترا جانی ضیح اللسان ضیح  
البيان شرح و قیام سیال بهیچا دم هجری نبوی صلی الله علیه و اله و صلیح عبد می پشم

و ایصال در میان انجن ساخته و بر شایان غر خوش بر آورند و عبد الملک نام چار با سلطان ایشان کار بهداخت  
و شرط نهاد که هر روز جمعه هزار دینار بملک روم ارسال دارد و تا از مردم روم بر مسلمانان شبی فرسود و هم در ایصال  
بعضی مصعب بگفته شد و اسوال و جواب کثیر و با خود یاد و در میان قوم و غیرت خویش و دیگران گفت فرموده شد  
در میخانه کعبه سخن کرد آنکه باز شد و در تکیال عبد الله بن زهر حرمان راجع اسلام بگذاشت و حال و حجام او را  
و امصار همان کسان بودند که در سنه ماضیه مذکور شدند

## حکایت یوم الحجرة و حرکت عبد الملک بن مروان از دمشق به استنبک مصعب بن زبیر

چون خبر فتنه مختار و سبتیای عبد الله بن زهر بشهر کوته قدس دست عبد الملک مشهور افتاد و برادران بزرگان این پت خوار  
انجن گرد گشت همانا مختار بقبل رسید و ابراهیم بن مالک اشتر بمنا بیت مصعب پیوسته تحت ولایت حرب بن  
جزیه در تحت تصرف این زهر آمد و من بجای ماندیشم انه دم که این زهر باین استعداد مایه که اوراست لشکری بزرگ  
بها زد و بچنگ شتا تا در و بهار ایل و زبون که ماند چه هر کس دست پیش از دست نگذاشت پایش ز پیش بر نرفت  
هم اکنون باز گوید که مایه در شهر شارب حنین از میان حاضران شهر بن مروان که با صابت رای و حسن تدبیر متجاوز  
بود گفت بگو چنانست که لشکری شام را فراهم کرده و با دل قوی و آرزوی بیخنده و دوی یاد انوی نمی و از مذا می تدر بخت  
مناهی دیگر این نیز ازین رای را مستوند و عبد الملک خبر خود را لشکری شام انجن شونده و چند بی پاسی نرفت که لشکری کران از  
شدند و خالد بن عبد الله بن سعید عبید الملک گفت اگر مرا بجایب نیرو مروان داری و قلیل و زیاده من از دنبال نبوی

# امام زین العابدین علیه السلام

۸۱

امید دارم که از بهر تو مفتوح دارم عید الکلیات او را با بنجام آنکار را مورد ساخت و دادی چندان خوام خوشی متقداری  
 براه نهاد و بجای برفت تا مشهور بنام صح و لقبی بنام علی بن ابی طالب نزل نمود و چون سمر و اخیال بید خرسند گردید و بپادشاه  
 حسین که اینوقت از جانب ابن سمر رئیس شرط و مس بود و ابن سمر از جانب معصب امارت بعبره داشت اینخبر  
 بگذاشت و ابن اصم را امید چنان میرفت که ابن حسین با او پست خواهد کرد و بدو پیام نمود که من خالد بن عبدالله را  
 و اودام و خوشم تو نیز این خبر به انی کتبتان من باشی رسول عمره بن اصم که انی فرارسید که بپادشاه حسین از  
 اسب خویش فرو شده بود و چون آن پیام رسید برآستفت و گفت با عمر و بگو سوگند با خدا می زین اسب گردانم  
 تا بمانی از سواران بر تو بشنایم عمر بن اصم را اندیشه فرو گرفت و با خالد بن عبدالله گفت عباد بن حسین در این  
 ساعت برادر آید و من توانم کند او را از تو بگردانم بهتر است که هر چه زودتر میجوی مالک بن سمیع شتاب کنی -  
 خالد در حال رنشت و بطوری از خویش خنجر بشتافت که بر دو پایش از کاب پیرودن بود تا با خیالت نزد مالک  
 شد و گفت مرا پناه ده مالک او را پناه داد و با بیاعت بگردان و از پیام گردود و خواست و اولی را بی کوشش  
 پیوست و رایت بجایش کرد و از آنطرف عباد بن حسین با سواران خویش بیامد و با ایشان روی در روی شد و گفتی  
 لغال اقبال بیاد روند و چون روز دیگر نمایش گرفت بجانب جفره نایع بن الحارث شتاب کرد و جماعتی از مردم  
 بنی قریظ که از جمله ایشان معصه بن مساویه و عبد الغزیز بن بشیر و سمره بن عکبان و جزیایشانست با خالد بودند و هم  
 خالد را جفره میخواندند چه جفره منسوب بودند و اصحاب ابن سمر نیز پیوسته بودند و از جمله اصحاب خالد بن عبدالله  
 بن ابی بکره و حمران بن ابان و منیره بن ملب و از زبیریه میس بن البیثم تسلی بودند و از آنکس چون معصب آنرا  
 بشنید زهر بن میس جعفری را با هزار تن بپادشاه سمر فرستاد و نیز عبد الکلیات فرام کرد تا عسید الله بن زبیر  
 فلان بدد خالد بدرفت و کسی را بعبره نفرستاد تا خبری بدو باز آورد و فرستاده باز شد و از تفرق قوم خبر آورد و  
 بعد الکلیات باز شد و ایشان پست و چهار دزد قتال دادند و در میان چشم مالک بن سمیع را تسبی دیانت از سر  
 حسنه و دل کردید و سفره در میان بیامدند و پیشرفت و آخر الامر مساحت بر آن رفت که خالد از بعبره پیرون شود  
 و مالک بن سمیع او را پیسرون کرد و از آن پس مالک به بنای محلی شد و عبد الکلیات نیز به شق مراجعت گرفته بود و معصب  
 جفره هکلی نمود و چنان طبع داشت که خالد را در آنجا بخواند و یافت و معلوم ساخت که از آنجا پیرون شده است و این  
 روی بر این سمر خشتان شد و اصحاب خالد را حاضر ساخت و ایتا را بدشنام و سب فرو گرفت و با عسید الله بن  
 ابی بکره گفت یا بن سمر و حمران تو پسر کلبه هستی که سکایادی دایم سرنزد و پتای سمیع در دو سیاه بیار و دوازده  
 سکی مسک بنده همانند او بناید و پدر تو عبیدی بود که از حصن عالیف بخجرت رسول خدای علی الله علیه و آله نزل و تو  
 و از آن پس شما را خاسیکردید که ابو سفیان با ما دشمنان ما کرد و سوگند با خدای اگر باقی ما نم شمارا به سب خود  
 میکردم انما حمران بن ابان را بخواند و گفت تو پسر زن یهودیه و خودت کبری بطنی هستی که از بنی القهر را سیر  
 آوردند و نیز با حکم بن مسند بن جارد و عبد الله بن فضاله زهرانی و با علی بن اصم و با عبد الغزیز بن بشیر و جفر  
 ایشان را بیکوئنه تو بخت و تفریح بگذاشت و هر یک را صد تا زیاده بزده و می سمر و ریش ایشان تیر میشد و خانها و کاهها  
 ویران کرد و سه روز و گشتاب داشت و برافروختن ازین خداها و خنجاها ایشا زار بر حلقان شها و احوشان و پیران و

# جلد دوم از کتاب احوال

فرزند ایشان را از خانه بازداشت و در اطراف جسد برایشان رسوایی کرد و سپس ایشان را ناچار ساخت تا سوگند بخورند که زن از او در خانه نکاح نماند و آنجا نرفت و تا سوگند ندادند تا سرای برود و از آنجا بگریزد و بدو که خبر این مصیبت از وی شنید و از پس اینکار با مصعب در بیرون رفت و گفت و بعد از چندی روی بگرفت و نهاد و همچنان که کوفه می‌آمد تا که یک مجرب عبد الملک بن مردان بیرون شد

## پان مقل عمیر بن الحباب بن جعدہ اسلمی در سال هجرت و سبب آن

در این سال عمیر بن حباب بن جعدہ اسلمی قتل رسید و اکنون سبب حربی که در میان قیس و ثعلب روی داد تا که یک کارد قتل عمیر پیوست باز بنمایم و این علت چنان بود که چون وقته سرچ راهی چنانکه بدان اشارت رفت پاریفت و ز فرین عارت کانی چنانکه مذکور شد قریباً برقت و عمیر با مردان الحکم پیست که در سبب قتل قیس که سرع راه طروی داد و دشمنی کرد و در پر خاشاک بود و بر این کین و آشوب بزیست تا که یک مردان بن الحکم فرمان کرد تا چنانچه نزد اهل الله بن حباب جزیره و عراق بر سپار شود و عمیر نیز با او بود و میلان بن صرد خند اعی را با جماعت شیعه و مین الورد و بدند و عیبد الله و برای قتل زفرین عارت برف قریباً برقت و عمیر او را از آزاره بازداشت و گفت سیکر آنست که از آن پیش که لشکر بخار بموصل فرار شدند به آن سوی روی کنی و این زیاد و لبوایداد و جانب موصل گرفت و بخار بخار چنانکه مسطور افتاد و باز بر سیم بن الکت اشتر بر خاشاک شد و عمیر نیز با او بود و چون در میان این زیاد و این مالک جنگست و پیوست و لشکر این زیاد و هم شکست و عیبد الله نیز بمالک و در مار نشست و عمیر بن حباب قریباً برقت و باز زفرین عارت قتل گشت و در وقت و طلب مردم کلب و یمانیه بر آمدند تا که از ای انگخان که ایشان را مردم قیس بکشند قانی و محاکمات پیسند و این وقت جماعتی از مردم ثعلب با عمیر بن حباب و زفرین عارت بودند که ایشان را از این در بنما بودند و در کاب ایشان تقاتل می ورزیدند و از آن سوی چون عبد الملک با مصعب بن زهر و چار بود و بواسطه آنکار دستمال داشت از ایشان مشغول بود و عمیر بر نفسین غلبه یافت و از آن پس از اقامت قریباً مالک گرفت و از عبد الملک امان طلبید و عمیر را امان داد و عمیر در کاه او شد لکن عبد الملک با او حلیت و عذر نمود و عمیر را با خود نمود و نزد سولای خودش ریان مجموع ساخت و عمیر چون این عذر و مکر دید به پیری بهاخت و یکی شب شمر اماناب حاضر کرده ریان و سایر دید و با نام از آن حمر بنوشانید و چون بجای مست طاف شد به بنسیتیاری زیمیا از زندان بیرون تاخت و مجریزه باز شد و در کنار منربخ که در میان حران و رقه است فرود شد و قیس در خندش ایمن شدند و عمیر به ستیاری ایشان بر جماعت کلب و یمانیه عارت می برد و از آن سوی از آن انگخان که با عمیر بودند با جاری ثعلب در طلب آمیزش بر آمدند و شایخ ایشان را از جماعت مضاری شمران نیکو داند و روی در میان ایشان آتش شرو و فساد طینان گرفت لکن بجنگ و قتل رسید و انجکایت پیش از آن بود که عبد الملک بجهانبه مصعب و زفرین کندی با حجت که از آن پس چنان شد که عمیر بر مردم کلب عارت بود و باز گشت و در خواب فرو رفت و چنان بود که منازل مردم ثعلب در میان خابور و فرات و در جلد بود و آنجا نماند و بود که آن مکان که عمیر فرو رفته بود و زنی از مردم قیس بود که در مردم ثعلب شوی در بود و او را آمد و بلی





# امام زین العابدین علیه السلام

۱۵

اَنْزَلَ سَحَابًا مِّنْ سَمَاءٍ وَكَلَّمَ  
وَجَعَلَ جَنَّةً لَّكَ فِي زَيْلِ  
كَمَعَكَ عَلَى اَحَدِي يَدَيْهِ  
خَافَتَهُ يَوْمَئِذٍ وَانْصَبَتْ

بیان وقوعه یوم النبیین و عاریت نمودن عیسای نجی و قتل و

انحصار امام علق

فدین بقیم ناه و فتح دال و بعد از یاد آن نصر فرزند نام قریبت و ساسنی نهر خاور ما بین آبگای اندک و در قریب  
و هم نام قریبت است از زمین حران چون عیمر بن جباب مردم قلع در نهریت و او بر ندین تاخت و تبارت کرد  
و هر کس از بنی قلع و آنجا بود بکشت و ایشان را نهریت کرد و نفع بن صفار عمار بی این شهر را آتش و نمود  
لَوْ كُنْتُمْ اَنْتُمْ اَفْضَا عَلَيْنَا شَهِدَا لَعَدُوِّنَا هَلْ كُنْتُمْ وَالصُّوْرُ

بیان وقوعه یوم اسیر و تجدید مقاتله مردم قیس و جماعت قلع  
سبک که او را سبک القباس گویند بنیم سین قلع و فتح کاف و بعد از یاد آن قالی را و قلع تغییر کرد نام شهری که کاف  
و عمار و در آنجا بازار است با بکسل بعد از وقوعه فدین جماعت قیس و مردم قلع و یکبار و یکش و خودش را دادند  
براجلع و اشتداد از دود و پنهان عیمر بن الجباب در مردم قیس و امارت داشت و نهریت بن بود و در جماعت قلع  
و نهریتان که از بود پس سبکی عظیم و قالی شد و دین مکان پای بر دود و دین و قلع باید مردم قلع و قلع  
و جماعت نهریتان شد و عیمر بن جندل که از نهریتان قلع بود فرار کرد و عیمر بن جباب را قلع گفت

وَاَنْتُمْ اَفْضَا عَلَيْنَا شَهِدَا لَعَدُوِّنَا هَلْ كُنْتُمْ وَالصُّوْرُ  
عَلَى سَاحِلِ حَوْجِ اللَّبَانِ مُشَابِرًا  
وَعَفَى الْهَوَادِي فِي اَمْبَابِ الْفَنَائِرِ

و نهریتان بن صفار عمار بی این شهر گفت

وَجَعَلَ جَنَّةً لَّكَ فِي زَيْلِ  
وَلَا تَقْتُمْ هُنَا لَيْلًا اَلَا قَدْ نَبَّيْنَا  
داستان معرکه یوم مبارک و انحصار امام یاقین مردم قلع از

جماعت قیس

سارک بر دین و مارک نام مکانی است از اراضی موصل که در میان حضرو عقیق واقع است و جماعت قلع استعداد  
نهریتان با عیمر و دین مکان با جماعت قیس مقاتلت و مقاتلت در دیدند و جنگ ایشان سخت گشت و حواری عظیم  
پای بر دود و قلع نهریتان تافت و این صفار را قلع گفت

وَلَعَدُوِّنَا هَلْ كُنْتُمْ وَالصُّوْرُ  
وَالْحَصَوْرُ وَالْشَّرَارُ اَجْنَا

و بعضی گفته اند که سارک و حضرو نام یک مکان است با بکسل قلع و اجماع حضرو نهریتان دادند و بعضی گفته اند ایشان را نهریتان  
شهر ساختند و بار و ارمقیت چنانست که سارک و حضرو در دوازده است که قیس در این و در دوازده است که دادند و الله اعلم  
و نیز در بعضی که نهریت از اراضی موصل است این دو کرده با هم باضاف و داد کار کردند و مردم قیس میگویند  
فضل و نصیبت مار بود و جماعت قلع گفتند فضل و نصیبت مار است

و ذکر وقوعه یوم الشریعیته و تجدید حرب مردم قیس و قلع و عیمر بن جباب

# جسد دوم از کتاب احوال

جده

شهر بنده با حسن موقوفه مسجد دارو حین هله و با موقوفه و با آفرایه موقوفی است در جزیره با مجلسه مردم قیس و قلب را دیگر باره آتش و دهن مشتعل و کانون خفا و فروزان گشت و بر سر استاد و اجتماع خویش فرو تی دادند و غیرین جاب بر جماعت قیس امیر و مردم قلب و آنکه با ایشان یار و پشیمان شده بودند در سخت امارت این جزیره بودند پس در این مکان انجن شدند و قالی عظیم و چکی سخت بنه و در چهار بن هنرم سلی در این روز قبل رسید و قلب بر قیس دلبر بودند و اخطل این شهر کوید

وَلَهَذَا بَكِّي الْخِجَانُ أَؤْمَنْ بِالْشَّرِيعَةِ إِذْ رَأَى أَنَا هُوَ لَا

و مقصود اخطل از لا وقت این است که اوقت الخیل این اثر میگوید شرفیه از بلاد قلب است و نیز شرفیه در بلاد منج است از نیروی بعضی از ایشان گفته اند که این وقت در بلاد منج روحی داد و قیس و قلب در اینجا محاربت کردند و قیس

بمن را بخت را نده اند

بمان و قله یوم البلیح و انحرام مردم قلب از جماعت قیس چون از وقت یوم انحرام قیس را غنچه پنهان سینه دارا از کینه پدر دستد و نیز محاربت با خفته و بازار ناله و آوازه و مردم قلب بجای بلخ رسیده شدند چو این هنگام غیر و جماعت قیس در آن مکان جامی و کشنده و طبع بااد قیس مقصود و کسر لام و با و آفرایه و خا و همه هم نهریت در وقت که از چشمه سار آب در آن جمع میشد و بزرگترین این چشمه چشمه ایست که و بهانه نام دارد و در زمین سندان واقع است و پنج میل است از جویان دارد و آنجا و بعضی میرسد که مسلم بن عبد الملک حصی در اینجا بنیان کرده و دوست انحنش بند ریخته است و در تقایع آن حصین از زمین از آن از پنجاه ذراع است و آب تا است این عیون از زیر آن یکدزد و چون از زیر آن حصین بیرون شد بیخ نا امید میشد با مجلسه مردم قلب و جماعت قیس در این مکان روی در روی شدند و صف جنگ بسیار کشید و قالی سخت مای آورده و مردم در قلب را مغلوب و هنرم ساخته و جماعتی از ایشان را کشتند و کشتهای زنان را بکشتند چنانکه در وقت یوم ثراره آنها با ایشان بجای آورده و این مختار محاربی در صف این محاربت این شعر بگفت

يَذُنُّ الْوَمَالِحَ وَيُفِخُ كُلَّ مُعْتَدٍ ذَلَّكَ بَلَّيْلُ الْبَلِيحِ قَرَا لَا

داستان و قله یوم الحشاک و جنگ مردم قلب و جماعت قیس

مقتل عیس بن حباب سلی و این جزیره

چون مردم قلب این کوشش و کوش و بنده و جنبش غیر بن حباب را بغیر و قلع خودشان شادیت کردند و غریو نیز بر آورده و دایم و دبیر پیش نهادند و جماعت حاضر و بادیه و شهری و بیابانی خویش را حاضر ساخته و با غری رانج درائی ثابت و دلی پر کشید و میانه پر خودش جاب را که فرستاده باشاک رسیدند و خشاک اسم گدا نزدیک بشر حقه و براق از یکجوی است حوتی در مرصدا الاطلاق گوید خشاک بغیر حار هله و تشد پیشین بود و کفر کاف نام وادی و نهریت در زمین جزیره که از هر باس بر جله ناخود میشد و بعضی گویند خشاک را ریزانیت که مردم قلب را در آنجا و قله روی نموده است و حیر با مردم قیس باین مکان نزدیک شده بودند و در زمین عارث کفائی و بر سرش و بیلین و فرزند با نود بودند و این جزیره با امارت مردم قلب بر جای بود پس هر دو کرده آمد و قالی

در این جزیره  
بسیار از این  
و این جزیره



# امام زین العابدین علیه السلام

۱۷

شدند و کنارتش خاک بکارزار پرده نشدند و تا شامگاه بچکاره از روزگاره آسایش نداشتند و چندی بکاره شد و یکی شب چهارم سپرد هر کسی بگانی برانگه و شد و چون باها و چهره کشود و دیگر بار و بچنگ آمدند و تا شامگاه بکاره نشدند و یکی حرب بجا نهد و نیز چون چهارم تاریکی شب فرو گرفت مشرق شدند و چون باها و روز سیم زار سید مردم تغلب کرد بهم برآمدند و عهد و پیمان استوار کردند که تا جان و تن و روان و بدن دارند بگویندند و از میدان بکاره نهند و بچنگ و چش و آیند و چون عیبر آن کوشش ایشان را بدید و هم گمان شد که ایشان نیز با ایشان هستند با جماعت قیس گفت ای قوم چنان بیواب می پسندم که اکنون از مقام پناه عیبر است چونید چو ایشان در کار حرب سخت استاده اند و خوشین را بکشتن می دهند از جان عزیز دل بر گرفته اند چون چنین شده و با ما کن و آسایشگاه خویش باز شدند از وقت هر طبقه و طایفه ایشان جماعتی را برستم تا بر ایشان غارت برد عبدالمزین بن حاتم بن ثمان باقی با او گفت و در روز و امر و صبح فرسان و مسهل قیس را بکشتن دادی و اکنون بیم و خوف یافتی و اینگونه سخن ساختی و بگویی اینها را عیبر بن اسامه بن خارج فرادی با او گذاشت و ادبجایت است و قیاس و تخریب سیر آمده بود و چون عیبر این کلمات را شنید خشمگین گردید و گفت که یا مکران تو هستم که با روزم کرم گشته است و اذل کیسه فرار کرده است قوی آنجا عیبر فرود شد و یکی با مردی قتال داد و یکی افشرد و کوفه

أَنَا عَمْرٌو وَأَبُو الْمُغَلِّصِ      فَمَا حُبِّسَ الْقَوْمُ بِضَلَّتِ فَأَجِبْ

با بجهت دین روز و زفرین حارث فرار کرد و این روز سیم جنگ ایشان بود و همچنان رفت تا بفریاد پرست و چو رسید که عیبر الملک بن مروان بر آن خرمیت است که بجانب اورسپار شود و بفریاد آید و لاجرم برای عیبر دستاره مبارزت سبادت گرفت و بعضی گفته اند که زفریه از آنکه فرار کرد این خبر را مدعی گردید تا برای او راه غدری باشد با بجهت مردم قیس دین کرم منظم شدند چنانکه مردم تغلب بر اکتاف ایشان برآمدند و میگویندند آنکه ملوک آن تغلب تغلب ایامی و هستند که مردم تغلب غلب خواهند کرد با بجهت در اینجا جیل بن قیس که از فرما بنی کعب بن زهیر بود بر عیبر بن حباب د آوخت و او را بکشت و پاره گفته اند که دو غلام از بنی تغلب بر عیبر او تاخته و یکی بر وی سنگ زدند چنانکه او را خسته و پچاره کردند و این وقت این هو بر روی شتابان گشت و بقیش زد آورد و نیز این هو بر روی دین روز جراتی باز رسید و چون جنگ پایان شد با بنی تغلب ویت یافت که مروان بن حلقه از زهیر یا با مارت خویش برگیرد و بر دایمی این هو بر روز دوم این ایام طار پروان شد با بجهت تغلب ویت نمود که مراد او را بر خود امیر گردانند و خود همان شب برود و جنگ روز سیم مراد امیر ایشان شد و ایشان را تهریب داشت و هر جماعتی را دزدیر رایتی ستین کرد و نیز با هر خانواده و سران و داندانهای خود را پس پشت خویش باز داشتند چون عیبر ایشان را بدید آن کلمات را که از این پیش مذکور شد باز گشت و چون بدید قوتار نشدند قتال داد و تا قبل رسید و شاعری این شعر گوید

أَرَقْتُ بِأَمْتَاءَ الْفَرَاتِ دَسْبَقِي      فَوَاحِي أَيْكَاها قَبْلَ ابْنِ هَوْبِي  
وَلَمْ تَنْظُرِي إِنْ خُتِئْتُ مُغَلِّصِي      فَبَيْتُ الْقَضَائِي فِي فَوَاحِي حُسْبِي

و بعضی از شعرا این شعر را گوید و دین شورا می نماید که قل عیبر دست این هو بر نموده است

وَأَنَّ عَمْرًا يَوْمَ لَا تَنْفَعُ نَفْسٌ

در این روز عمو را از مردم نمی سلیم و غنی بیشتر تا ز دیگر طایف متغول شده و نیز از مردم قس خلقی بسیار برون و دار بپوشد و بنی قنبل سر عیر بن الحجاب را بوی جدا ملک بن نروان بدمش زستاند عبد الملك بجای لیلانی سر بدل و عطا نمود و بجای او غفلت نرسند ساخت و چون جدا ملک با زفر بن الحارث صلح نمود و مردمان با آن

اجتماع روزیدند اخیل شاعر این شعر گفت

بِجَانِبِهِ قَدْ نَاصَكَ دُونَكَ  
أَبْنَاءُ قَوْمٍ هُمْ أَوْادُهُمْ صُرُفًا

وَمَنْ عَمِلَ لَكَ حَقًّا أَفْكَوْا دُونَكَ  
مَنْ أَمَّا لَكَ فَتَسْرَأَ لَمَّا فَهَدُوا

فَقَوَّامِ الْحَرْبِ بِذِي عَصَتِ عَوَاكِمِ  
وَمَنْ عَمِلَ لَكَ حَقًّا أَفْكَوْا دُونَكَ

و چون عیر بن الحجاب متغول شد مردی ده کوفه نزد اسام بن خاندن چو بایستاد و گفت قنبل بنی عیر بن حباب بن الحجاب را گفت با کی میت زیر که هر مردی بسرای این قوم در آید قنبل ببرد و بیشتر بخواند

و قنبل یوم الکحل و قنبل جماعتی از مردم قنبل بدست زفر بن حارث

و قنبل بن قنبل کاف و قنبل حار و کون یا رختانی و بعد از آن لایم متغیر کبک است حموی گوید نام موهنی است و چو در عرب راه آنجا روزیت که و قنبل پای برده اند و یوم الکحلی گویند و این کحل قریه است و تحت موصی هر شاهی و قنبل از جانب غربی مقابل حدیثه واقع است و در آنجا مشدست که مشهور میشد کحل است و این شهر که از اراضی قنبل موصول و در طرف جبل غربی است و بسبب این محاربت که داین مکان افتاد و این بود که چون عیر بن حباب و قنبل قنبل رسید پسرش تیم بن عیر با سوز و گداز بحضرت زفر بن الحارث بیاید و از وی خواستار شد که خون پدرش را بگریزد و زفر بن قنبل را نکشت و چون پسرش ذیل بن زفر این خبر بشنید و این استماع به به بغیرت و قنبل داد و در کت سوگند با خدای اگر مردم قنبل بر ایشان ظفر یافته باشند همانا برای قنبل روزگار نیک و جاد است و اگر مردم قنبل از این پس استند و نیز وی خود است کرده بر ایشان ظفر جویند با اینکه تو ایشان را تنها که شمشیر داشت ایشان روی برافنده باشی این ملک از آن ملک بر آن سنگ تراست چون زفر بن حارث این سخن غیرت انحراف از پسرش بشنید برادرش اوس بن حارث را از جانب خود در قوسیا ببارت نشاند و خود بر آن غریت نهاد که بر طایف قنبل حارث برد و عرب نمایا پس جماعتی از سواران خود از طرف بنی قنبل که بعضی از قنبل هستند و آن خیل بنفشند و مردان ایشان بخشد و اسواران را بر وند و زانسان را که بر ساختند چنگ که در میان تمام آن خیل جز کبک زن بیای نماه و پناه مند گشت و یزد بن حران او را نجات و پناه داد و نیز زفر بن الحارث پسرش ذیل با لشکری بپشت کبک بن زبیر بن قنبل و ایشان نیز چون شیران شکاری بنا شدند و در آنجا متجمع و نیز کبک شدند و قنبل بنی بیای برده و بی کبک را از شیر کبک را بیدند و نیز مسلم بن ربیع القنبل بن زفر بن حارث با کبک جماعتی دیگر از مردم قنبل که در عقیق از اراضی موصول شدیم شده بودند آنجا کبک بر نهاد و چون آنجا متجمع احساس آن میل را کن را بفرمودند از آن مکان بکوچیدند تا آنکه حیله جور نمایند و چون زمین کحل رسیدند زفر بن حارث قنبل ایشان را

و قنبل بن قنبل کاف و قنبل حار و کون یا رختانی و بعد از آن لایم متغیر کبک است حموی گوید نام موهنی است و چو در عرب راه آنجا روزیت که و قنبل پای برده اند و یوم الکحلی گویند و این کحل قریه است و تحت موصی هر شاهی و قنبل از جانب غربی مقابل حدیثه واقع است و در آنجا مشدست که مشهور میشد کحل است و این شهر که از اراضی قنبل موصول و در طرف جبل غربی است و بسبب این محاربت که داین مکان افتاد و این بود که چون عیر بن حباب و قنبل قنبل رسید پسرش تیم بن عیر با سوز و گداز بحضرت زفر بن الحارث بیاید و از وی خواستار شد که خون پدرش را بگریزد و زفر بن قنبل را نکشت و چون پسرش ذیل بن زفر این خبر بشنید و این استماع به به بغیرت و قنبل داد و در کت سوگند با خدای اگر مردم قنبل بر ایشان ظفر یافته باشند همانا برای قنبل روزگار نیک و جاد است و اگر مردم قنبل از این پس استند و نیز وی خود است کرده بر ایشان ظفر جویند با اینکه تو ایشان را تنها که شمشیر داشت ایشان روی برافنده باشی این ملک از آن ملک بر آن سنگ تراست چون زفر بن حارث این سخن غیرت انحراف از پسرش بشنید برادرش اوس بن حارث را از جانب خود در قوسیا ببارت نشاند و خود بر آن غریت نهاد که بر طایف قنبل حارث برد و عرب نمایا پس جماعتی از سواران خود از طرف بنی قنبل که بعضی از قنبل هستند و آن خیل بنفشند و مردان ایشان بخشد و اسواران را بر وند و زانسان را که بر ساختند چنگ که در میان تمام آن خیل جز کبک زن بیای نماه و پناه مند گشت و یزد بن حران او را نجات و پناه داد و نیز زفر بن الحارث پسرش ذیل با لشکری بپشت کبک بن زبیر بن قنبل و ایشان نیز چون شیران شکاری بنا شدند و در آنجا متجمع و نیز کبک شدند و قنبل بنی بیای برده و بی کبک را از شیر کبک را بیدند و نیز مسلم بن ربیع القنبل بن زفر بن حارث با کبک جماعتی دیگر از مردم قنبل که در عقیق از اراضی موصول شدیم شده بودند آنجا کبک بر نهاد و چون آنجا متجمع احساس آن میل را کن را بفرمودند از آن مکان بکوچیدند تا آنکه حیله جور نمایند و چون زمین کحل رسیدند زفر بن حارث قنبل ایشان را

دباغند و بجنگ دآمدند و شمشیر از نیام برآوردند و قتالی سخت برآوردند و جلدی را از زخمیاده شدند و نیز فرمودند که بر شمشیرش سوار بود و همچنان آن روز و شب با ایشان جنگ در زمین و در آنجا عت بی بکشت و زنان ایشان را اسیر کرد و در دین آنچه بتل رسید برافروند و در جسد غرق کردید و دیگران فرار کرده و در بی بکشت خویش پو شد و زخمی پسرش ذیل برمود تا به ایشان روی نهاد و دیگر باره جنگ را بخند و هر کس را بیافت بکشت و هر کس از جلد مورد کرد و بجات رفت و نیز دینت نواز ایشان را زفسون حارث اسیر کرد و صبر کرد و این شهر را بکشت

أَلَا يَا صَبْرُ بَنِي يَاسَرَ كَيْفَ  
وَبَنِي قَاصِمًا وَابْنَ الْحَبَابِ  
فَإِنَّ نَكَتَ لَقَلْبُكَ عُتْبَرًا  
وَدَهْطًا مِنْ غَيْثِ نَارِ الْحِزَابِ  
فَلَمَّا أَفْنَى بَنِي عَجْمٍ مِنْ مَكَّةَ  
وَمَا حُدُّوا أَعْمَبُ مِنْ الْحَبَابِ

و این صبار محارب بنی این شهر بکشت

أَلَمْ تَرَ حَرْبَنَا تَرَكْتَ حَبْرًا  
وَفَدَاكَ أَوْلَى عَنِ قَاصِمًا  
وَعَالِيهَا الْمَذَلَّةُ وَالْأَعْيَادُ  
وَلَكِنَّهُمْ مِنَ الذَّلِيلِ الْبِضَادُ

و چنان افتاد که در یکی از ایام بنی علب که محارب میورزیدند قطامی قلبی اسیر و اموالش را خورده بود و زخمی و در اصلاح کار او اقدام کرد و نامش را بدو دستر ساخت و نیز او را بصله و جایزه و بواخت و قطامی بیشتر در مع او بکشت

إِنِّي وَإِنْ كَانَ فَوْفِي لِبَيْسٍ بَيْنَهُمْ  
وَمِنْ قَوْمِكَ إِلَّا حَرَبْتُهَا لَهَا  
مِنْ قَلْبِكَ مِمَّا أَوْلَيْتَ مِنْ حَرْبٍ  
وَفَدَاكَ مَنْ لِي مِنْ مَقِيلٍ بَادِي

و این شهر باز نمود که اگر چه در میان قوم من و قوم تو بر از زبان شمشیر حدیث میبرد و بر اینک بر سر است میثروا من بسبب آن احسان که با من و زبیدی و زبان از من بگردانیدی و ترا شکویم

بِمَا نَ وَقَعَهُ لَوْ مِ الْبَشَرِ وَ حِكَايَاتِ مَحَارِبَتِ حِجَابِ بْنِ حَكِيمٍ سَلِمَ بِأَوَّلِهِ  
چون کار سلطنت بر جد الملک استوار گرفت و مسلمانان بر او اثرش متفق گشتند و روزی با خلیل بن علقم بنی بروی دآمد و این وقت حجاب بن حکیم سلیمی نیز در خدمت عبدالملک حضور داشت بعد الملک و وی با خلیل نمود و گفت یا وی با مناسی گفت آوی همان کس باشد که در حقش گفته ام

أَلَا سَائِلُ الْحَبَابِ هَلْ هُوَ نَارُ  
بَيْنَ أَصْبَابِ بْنِ سَلِيمٍ وَ حَاوِرٍ

کتابت از بیکه آیا حجاب را غیرت و حق باشد که خون مردم سلیم و حاور را بجوید و آن میسده و او تا پایان بخورده و این وقت حجاب مشغول خوردن و طب بود و از همتای این اشعار چنان بخشم اندر شد که خستوی غرامی از دستش بر سخت رفت و این شهر را پاسخ گفت

بَلَى مَوْفٍ نَبِيكُمْ بِكُلِّ مَسْتَدٍ  
وَسَقَى أَعْمَبُ بِالْمَوَاجِ الشَّوَالِجِ

آنکه با کمال خشم و سیر چون سیر و پلنگ روی با خلیل کرد و گفت یا اس انصر ابنه ترا کمان چه میرد و این بخوانی بمانند کلمات بر سر جوی و جسد کردی چون خلیل آن خوی پلنگ و روی بر آنکست و این صوت شکست و دل بر آنکست

# حسبند و بیم کتاب احوال

۹۰

چون حسبنور که بنامد باز شد بر خود بر نرید و از جای برخاست و بعد الملک توبه اش بچسبد و با کمال بخود وضعت گشت مسامی دست که باید بویانه بر دم و از تو امان جویم و از آن سوی بخاف چون سیل خجاف از جای بجنبید و با هم شیراز نوحی بیک راد سپرد و از کمال خشم دامن بر زمین کشید و ملقت دیگر دید و بر روایت صاحب خبر انحصارین عبد الملک گفت من زرا از وی پناهنده ام اخلل گفت و امیر المومنین اگر در پیداری مرا ز نار و آبی کدام کس مراد ده عالم خواب زوی امان میدهد و این مصنون را شیخ سلی افند کرد و در مصیده که در جرح کشید گفته اند از جاج را و او گفت

وَعَلَى عَذْرَاكَ يَا بَنِي عَمِّ مُحَمَّدٍ  
فَإِذَا نَفَيْتَهُ رَغْنَهُ وَإِذَا عَفَا  
صِدَائِي ضَوْءَ الصَّبْحِ وَكَأَنَّ ظِلَّي  
سَلَّتْ حَلْبَةَ سُوفَلِكِ الْأَحْلَا

و بعد از آن یکی از کتاب دیوان آنکه ز لافلت نهاد تا که بیکه عهده می در دوخ از وی صادر کرد که صدقات تغلب و بکرم و اهل که در جزیره استند با دوست آنکه و با یاران خود گفت امیر المومنین تو لیت این صدقات را با من نهاد و هرگز هر کس خواهد با من نمی شود و نما راست آنکه از آنجا برفت تا بر صافه ختام داد و این وقت یاران خویش را از دربان اخلل و مجلس عبد الملک باز گفت و نیز نماند نمود که این کتاب را با خلکی ما خود دهشته و او ببولیت آن صدقات خبر نگروید است و اینک هر کس خواهد که لایش این عار را از ذیل ناسوس و اعتبار من بشوید با من کر آید چه من بگو خورده ام که سر تاب بزم تا با مردم بی تغلب محاربت بوزم چون بارش این سخن بشنیدند همه از اطرافش پراکنده شدند و از آنکه سیصد تن با وی بجای ماندند و گفتند ما بیک تو میریم و بزندگی تو زند و ما شیم پس خجاف با آن مردم آن شب را از نوشند و با داد و در حوب که آبجای است از بنی شیم بن بکر از قسبله تغلب فرار شدند و جمعی کثیر را پناه با خجاف مصادف و متقابل شدند و جنگ پای کردند خجاف چون شیر نیتان هر خوش بر آورد و جنگ بر پیوست و جمعی بزرگ از آنجا حجت را بگشت و از آن میرا از اخلل شاعرانیز اسیر کردند و این وقت ادراجهائی و جامه پستی بر تن بود و آن که ادرا اسیر ساخته بود گمان کسی کرد که وی عده می پیش نیت پس پرسید گیتی اخلل گفت نیده ز رخسارم پس ادرا کرد اخلل فوراً خود را در چاهی پنهان نموده و با کسی ادرا بگرد و بشناسد و تغلب رساند و چون خجاف باز گشت از آنجا و پیروانش و خجاف در این قتل می اسراف کرد و سنگهای دنها را بر رویه و کوه دکان میگرفت و بنا ساخت و امری بزرگ پای برد و چون مساوت بنور اخلل خدمت عبد الملک آمد و انیشو که خود گفته بود بگذاشت

لَقَدْ أَذْنَعُ الْخَجَافُ بِالْبَشْرِ وَهَنَهُ  
إِلَى اللَّهِ مِنْهَا الْمُشْكِي وَالْمَوَلُ

و خجاف از پس این کار فرار کرد و عبد الملک در طلب او فرمان داد و خجاف تا ریم او ببلاد بروم ملحق گردید و چون در ده بشرا با پای بر دامن شر را نشاند کرد و اخلل را مخاطب ساخت

أَيْتَالِكَ هَلْ لَمِيَّ وَأَصَفْتَهُ  
أَلَمْ أَفْعَلْ مُنْذَرًا جَدِيعًا أَوْفَقْتَهُ  
يَكِلِي قِيَّ بَنِي عَمِّ بَسِيفُهُ  
فَإِنْ فَطَرْتُ نَظْرِي وَنَظْرِي  
عَلَى الْفُتْلَامِ هَلْ لَا مَعِي كُلَّ لَيْمٍ  
بِفِيَّانٍ قَبِيرٍ وَالسُّبُوتِ الْأَوَامِ  
إِذَا أَصَفْتِ أَيْمَانًا نَهْمُ بِالْفَوَامِ  
فِي الْوَعْدِ قَوْمًا فِي مَاءٍ إِلَّا رَأَمِ  
نِكَاحِ اخْتِصَابٍ نِكَاحِ دَوَاهِمِ

# امام زین العابدین علیه السلام

۱۱

آنحضرت بجای آمد و مردم می تهرمتی گشت و از طایفه بنی قریظ گرفت و بیاد و مد باطن با آن مردم پس گذاریدند و چون  
عبد الملک بودند میخواستند و در نزد ایشان را جفاست بر آنحضرت تا که یکی از عیال الملک خطا می آید پس شش بگرفتند و در  
زندان جفا آورد و خاطر بد رکاب عبد الملک بر عبد الملک او را از مردم داشت که در موقوفین را باز گذارد و جمعی را  
اردی کینات را خود داشت و جفا در آنکام ایستاد و یکی بگوشید تا که یکی ججاج بن یوسف از مقام بیاد جفا  
نمست او شده و ادوی طلب کرد و ججاج گفت که ام وقت و اینحال خیانت تو با تو عهد و پیمان نداده بودم گفت چنین است  
اما تو بزرگ قوم و قبیل خود باستی و ولایت و امده و تحت امارت داری و ججاج گفت بمن صدق قسم شدی پس مرد بزرگ  
در آنم بود و جفا آمد و هم را گرفت و دیات را فراهم کرده بسیار با او سازید و از پس اینکار را بجای ایستاد  
و سلامت داد و وسیع و زید و برای آنست که بپردن شده و چون بگشتند آمد با سار کعبه و او سخت و دمی نداشت  
بار خدا یا مرا بیاور اگر چندگان منبرم که بیاور می تهرمتی ایستادند و فرمود ای شیخ بنما اینانی  
دقت و از دست خدایتانی از گناه تو بدتر است و بعضی و سبب عود جفا از مردم چنین نوشته اند که چون ججاج  
بملکت روم برفت گفت روم با کرام و تقرب او بر داشته و با او گفت بنده منظرانی که آدمی تا هر چه خواست بود  
علاقم ججاج گفت که خدمت تو نیامده که از دین اسلام بگردن نمود و چنان شده که در آنسال مسلمانان در  
اراضی خائفانه باشند و دچار شدند و فکر اسلام انزمام یافته و بعد الملک مروض دانسته که جفا از میان  
منزهم ساخت چون عبد الملک فدا و حال او را بدید یکی را بد و دستار و دانشش پناه جفا باز شد و با یکسره  
رو می نهاد و در اینوقت طایفه از بنی سده انجا بودند و ججاج گفتن بر تن بسیار بسته و از روی مندرت گفت بنده  
ستاییده ام تا مرا بقتل رسانید جوانان منبر با نیش قتل او بر آمدند کهن شیوخ ایشان منع کردند و از روی گفته  
و از پس آن پس ججاج اتا مست جج نمود و عبد الله بن عمر بنید که بهی طواف و ادوی و گفتی خدا و امرا بیاور  
و کان بحکم که بیاور می عبد الله گفت اگر ججاج و دی بر این نیز و دی گفت من ججاج با تم

پان سال و حوادث سال هفتاد و هجری نبوی صلی الله علیه و آله  
چنانکه اشارت رفت و اینحال مردم روم بر مسلمانان آشوب کردند و عبد الملک با کرامت روم کار قطع انکند و بعد  
تا که هفت گنار و بنار برای او نرسیده مسلمانان ماکسی نرسیده میگوید این اول و نئی بود که بر اسلام وارد  
شد و هیچ سببی جز اختلاف گفته مسلمانان و دمی شدن و تفرقه یافت و امارت در یکزمان نبود و هر چه خدای عز و جل  
شده و اینحال روایت یابی در آنال انجمن حاصم بن عمر بن خطاب عده وی بار بدید که جهان کینه و تفرقه و تفرقه  
رسول خدای علی الله علیه و آله بود و نیز در اینحال ملک اسکی صاحب سعاد و مات نمود

پان و قلیع سال هفتاد و یکم هجری و حرکت عبد الملک از شام بفرق

چون عبد الملک بن مردان عمر و بن سعید الحاص را چنانکه سبقت تحریر یافت از تشریف بگذراند و ولی از وی پرسید  
منع کنی بر کشیده و هر کس را که در ملک شام با خویش مخالفت نمود بکشت و ملک شام را چون صبح دولت غامی  
و نظم گردانید و چون بیکت گران گفت که دشمنان غامی او از میان بر نماندند بجا و بطع و قلع این زهر و شام

# جمله دهم از کتاب احوال

امور عراق حاضر بنهاد و بنخواست و او بجنب سپارد و در عراق با او محاربت و زد و پس صاحب خوش را که بنیاد  
 و نای ایشان اعتمادی میرفت تا بهیم ساخت و در این مقصود سخن بشورت انکند و یکی بن حکم بن العاص که نظر او بود  
 جواب چنان گرفت که عبد الملک جهان مالک شام قناعت و قیام جوید و این زهر عراق را بخود گذارد و از کوچه  
 سر به رگشده و عبد الملک میگفت هر کس بخوابد برانده بشود و رای صواب گامیاب شود باید بر خلاف رای و تمیز کرد  
 کند و یار و دیگر کند براندا اینال که بدان اندریم زمین از بسا و گیاه و خالیست و نیز ده سال غزو بگذاشی و زیست  
 برده هستی بهتر است که اسل را با تبارش بشینی و کرد و زدم کردی عبد الملک گفت شام قلیل المال است  
 و هیچ اتوده خاطر شستم که بجای از انال و کتقی کرد و ابلیک حاجتی از اشراف عراق تا ما بجای نوشته اند و چون  
 دعوت کرد و اند چون عبد الملک این سخن را داشت برادرش صهر بن مردان گفت صواب چنانست که در طلب حق خود  
 بر آئی و بپراق رسیدار شوی چه امید دارم که خدایت نصرت بخشد و بعضی دیگر عرض کردند رای صواب چنانست  
 که خود شام اقامت فرمائی و بکین از اقربای خود را با جماعتی از لشکریان فبرستی عبد الملک گفت اسلح را بیکار و بپاک  
 مقصود نیز سپردی و امارت مرد ترشی که صاحب رای و رویت باشد بهستقامت بناید و تواند بود که من کسی را با انجام بپاک  
 بنوتم که اگر چند شجاعت و جلالت نماز باشد لکن صاحب رای و زمین داننده و زمین و بصیرت با مورد حسد و فتنه  
 دزم باشد تا من خودم با مورد حرب و فتنه دزم گاهی آگاهی دلم و نیز اگر حاجت اند در میدان ستقامت کار نرانی  
 و بشیر و لیر باستم و صعب نیز مردی شجاع و از خانواده شجاعت است لکن بر مورد حرب و علوم طعن و ضرب و امانت  
 و بپاک باشد بکین کار می بر آید با اینکه مخالف ادب دوست لیکن این مرد می باشند که نامح و شفیق من باشند با بکین  
 این عثمان بکین است و بغیرت بر آن استوار کرد که خوشین جانب عراق گیرد و چون آماده راه شد باز در پیش خاک و دفر  
 باز چون بتوبه و داع نمود خاک از نظاره ارجال و منارقت شوی بگریست و از کربین او کبر کاشش نیز بگریست و آمدند چون  
 جدا الملک این بدید گفت خدای بخشد کبر عز را که کوئی گران حال امروز نا بوده است که این شکر گفته است

این فتنه و فتنه  
 در این فتنه و فتنه  
 در این فتنه و فتنه

اِنَا مَا اَرَادَ الْغُرُوهَ لَمْ يَنْهَ عَنْهُ  
 حَصَانٌ عَلَيْهِ اَعْيَدُ دُرُوزَ نَهْهَا  
 نَهْهَا طَلَا نَهْهَا لَمْ يَنْهَ عَنْهُ  
 بَكْتُ وَبَكِي مِمَّا عَاثَا لَطَفَهَا

با تجمعه عبد الملک روی بپراق بنهاد و چون صعب بن زهر که در ایوقت در بصره جای داشت خبر عبد الملک را بشنید  
 بهلب بن ابی صفرة که ایوقت با خوارج مشغول جنگ بود بفرستاد و در کار عبد الملک مشورت نمود و بتولی و از نزد  
 حاضر ساخت و با شجاعت رفت و صعب چه گفت با تجمعه با تجمعه که نزد عراق پوشیده ابواب بکین است و مرا اسل  
 عبد الملک مفتوح ساخته اند و می نیز ایشان را بهمال و بیل و ایضا بکین مشورت است بهتر است که من و تو از هم دور نیایم  
 و بهاد خدمت خود بهادی صعب گفت اگر تو را بقتال مردم خوارج که اینک بیوق ایوا از رسید و اند مقرر ندادم مردم بهاد  
 از جای خود جنبش نکنند و من نیز آگاه میباشم که عبد الملک بیوی من را بسیار شود و من بدو روی نیاردم تو را در کار  
 بهر تدفین کن پس بهلب بن ابی صفرة روی بقتال خوارج بنهاد و صعب بن زهر جانب کوفه گرفت و اخف بن زهر  
 با او بود و کوفه بمرد و ازین پیش بوقت اخف اشارت رفت که در سال شصت هجتم بود و بمرد و تواند بود بر حسب اختلاف  
 و دیات باشد و چون صعب بکوفه آمد ایو بهیم بن مالک اشتر را که در آن ایام از جانب صعب بمارت مومل و بعضی نوشته

# امام زین العابدین علیه السلام

۹۳

داد جزیره هشتال داشت حاضر ساخت و لشکری کران میاخت و ایرانیم داد مده متعجبش روان ساخت آنجا را  
برگرفت و بی گرفت ناد با حمزی نزول نمود و با حمزی نزدیکی داد و او را از اراضی مسکن چاشد پس د با حمزی لشکر  
بیاخت و از آنسوی جده الملک نیز با سپاه خویش روی برادر نهاد و برادر خود محمد بن مروان و خالد بن عبد الله بن  
بن سید را مدینه متعجبش سپاه روان کرد و بی بر دستند ناد گذار قریباً فرود شدند و در فرین عارث کوفی را که  
د آنجا امارت میراند محاصره نمود و از آن پس چنانکه ازین جدا نشاء الله تعالی مذکور شود با او مصاحبه نمود و فرس عا  
پیشش بدیل راه را که عبد الملک نیز ستاد و بدیل با او بود و از آن پس بمصعب بن زهر لختی شد با کجمله چون  
عبد الملک باز فرود مردم قریباً بمصاحبت پرداخت با آن مردم که در کاب او بودند همچنان راه سپرد و با مسکن  
فرود گشت و از آنجا تا لشکر کا و مصعب سه فرسنگ و بقولی دوز فرسنگ بعد مسافت داشت و آنکه بروایت  
ایست مکن مسودی گوید چون مصعب بن زهر لختی از قتل خنار امر حراق را صافی داشت لشکری بیاراست  
جانب را گرفت و بی گرفت تا بوسی که مسروق باب حیر است باز رسید و باب حیر او حوالی جزیره است و از آنجا  
آنکست شام داشت تا با عبد الملک رزم نماید و در آنجا مصعب خبر رسید که خالد بن عبد الله بن سید از کج مسند با فرزند  
و جافتی از سالی خود از بیت عبد الله بن زهر سر بر تافته و در پار و از امنی و نواحی بصره نزول حسته پذیر جافتی از مردم  
د مسر که از جمله ایشان عبد الله بن الولید و الکلب بن سنیع بکری و صفوان بن اضم قیس و مصعب بن معویه قحطی  
قیس بودند بدو پیوسته شده تا جرم مصعب بطرف بصره باز شد و در میان مردم بصره و خالد و آنجا عتبات جنگجایانی  
ولی روی داد و آخر الامر خالد با د پیشش از طرف بیابان راه برگزید تا بید الملک انشال یافتند و انیدانان  
سال نهاد و یکم هجری بود و مصعب و دیگر باره ساز سفر دید و با لشکریان خود از عراق راه برگرفت و با حمزی آمد و  
شاعر **ابن حنظل با مصعب لا سبنا**  
**فی کل یوم لک با حنظل** - افسان  
عبد الملک در گذار قریباً فرود شدند و فرس عارث کوفی را که در آنجا مردم را با بن زهر دعوت میکرد محاصره نمود  
آخر الامر در میان کار بصلح افتاد و عبد الملک بی گرفت تا بدیصپن درآمد و نیز بن حبشی سولای عارث با د جزیره  
سواران بقایای اصحاب مختار در یمنین جای داشت و مردم را با باست محمد حنیفه میخواند عبد الملک ایشان را با  
و انکند زید و مردش امان خواستند و لشکر او خشم شدند و مصعب نیز با مردم عراق د سال نهاد و دوم هجری با  
عبد الملک پروان شدند و چون عبد الملک این خبر بشنید با سپاه مصر و جزیره یوش شتاب گرفت و در مسکن که قریه  
و ایست از اراضی عراق و بر شامی و جده واقع است القاء عسکری روی داد و اینوقت حجاج بن یوسف بر ابی عثمان  
تقی مدینه متعجبش و بقولی د ساقه لشکر عبد الملک جایی داشت و بنظم و شق اسر مشغول بود و با کجمله بروایت  
ابن اثیر و دیگران باز شوم چون عبد الملک در مسکن ساکن شد مکاتیب متعدده در رؤسای اهل عراق از آنکه در لشکر  
مصعب بودند یا آنکه نبودند با آنکه با وی بار سال رسل و ایفاء مکاتیب پرداخته بودند یا پراخته بودند پوشیده بودند  
و بر ستاد بودند و حید و هم دامید بنجام آورد و مملکت اصفهان را بطور ایشان متور داشت و بقولی هر یک از رؤسای  
عراق که با عبد الملک مخالفت در جزیره بودند امارت اصفهان را از وی خواستار شده بودند عبد الملک گفت  
که اصفهان حیثیت که همه در طلب آن باشند با کجمله چون مکاتیب عبد الملک به امر و رؤسای عراق را با هم گستر

# جسد و نیم از کتاب احوال

فرارسید نیز از این پس اشتباه از مصعب گنوم داشته لکن ابراهیم از کمال قوت و دیانت از آن نامہ مصر بر داشت و در عین  
 خویش بگذشت و همچنان سر سبقت و قرائت ناکرده بخدمت مصعب میاد و پدیدار مصعب بر کشود و بخواهد و بدید که بخواهد  
 ابراهیم را بنویشتن بخواهد و او را امان داده و ولایت عراق را برای او مقدر داشته و بجز آن نیز اقطاعی بر پیش میبناخت  
 مصعب با ابراهیم گفت آیا میدانی که در این نامه چه نوشته است گفت بخدای پناه میبرم که ازین پیش خوانده باشم  
 و پیش از آنکه امیر برانند برانم و فردای قیامت مردی خادم باشم و سپت او را سگشته و از عاقلش سر برافتنه باشم  
 مصعب گفت چنین و چنان با تو نوشته و دعه بر نهاده و همانا دین سواد جای رعیت باشد ابراهیم گفت هر  
 متعلقه دزد و خیانت قنوم سوکنه با خدای بیسیکس از مردمان مانند من از عبد الملک مایوس نباشد آنجا که با مصعب  
 گفت آیا از اشرف این لشکر بیسیک از عبد الملک نامه بخدمت تو میبندد است مصعب گفت نیامده است بخدمت  
 گفت سوکنه با خدای عبد الملک بایشان مکتوب کرده است و ما با غیر از من مکتوبت نگزده باشد با من بیکند پس  
 چیز ایشان را در نمودن مکتوب او با ایشان باز داشته بخدمت خود میبرد با تو قنوم بخواهد اگر از مشرق تا مغرب  
 عالم را با من گذاردندی ایستاده را بر او و نصیحت ترجیح میدهم هم اکنون نصیحت من نشود آنچه گویم پذیرد و آنچه نشاید  
 که با تو بنفاق رفتم اندو دل چه کرده اند سر از تن بر گیر و از اندیشه و کسب ایشان آسوده باش مصعب گفت اگر چنین  
 کنم عشار و اقوام ایشان و دی از من بر تانند و بنا زعت بر آید ابراهیم گفت اگر قتل ایشان را تصواب میدانی از  
 برایشان زنجیر و بند آهین بگذار و در قصر ابوش کسری محبوس بدار و جمعی را بر ایشان متوکل فرامی تا اگر تو مضروب  
 شوی و عشار بر ایشان شوق شود مجبور را کردن بزنند و اگر نصرت یابنی بر عشار برایشان شت کناری در ایشان  
 فرامی تا با مخالفت رایی و عدم و عایت خرم مورد وطن و کجوش نشوی مصعب گفت اگر چنین کنم فرواد خدمت  
 از من بگشاید بر نهاده هم اکنون از بیکار بدید کار مشغول ندارم کذا ابو بحر یعنی اخف بن قیس را که همیشه مرا از عذر  
 مشرق تخریر میبندد و میکند چنانکه زندانی ناخسته و یائسه هر روز در طلب شوی و دیگر باشند ایشان نیز هر روز امیری  
 بخوانند چون ابراهیم این سخا را بدید گفت سوکنه با خدای عبد ازین نه تو خواهی ماند از امیر یعنی عبد الله بن زبیر  
 گفت مرک را آماده باش که اینکار مرا تو را افتاده است و از آنطرف چون قیس بن اشیم بر غریب و عذر و کدورت  
 اهل عراق مطلع شد بدانست که بخوانند با مصعب از عذر و نفاق پیرون شوند با آنجا عت گفت و یکم بیدار بشید  
 و صبح مردم شام را بر خورده گذارید سوکنه با خدای اگر لذت عیش شمارا در آیند چندان هجوم کنند که سازل شما  
 بر شما بگفت سازند سوکنه با خدای یکی از بزرگان مردم شام را گزین شدیم که در بار خلیفه با محاج و اناس ای بگذارد  
 که او را بیکاری نبرسته و ما را خب نموت و دست عیش برگان پیراست که اگر کجین از ما بطرفی روی کند زانو تو شتر  
 بر چندین شتر حمل کند و نیز بزرگان مردم شام را گزین شده ام که بر فراز اسب خویش بر زم و غر و روی نهادی  
 از نمکدستی تو شتر خود را بر اسب خویش برداشتی با کجک قیس از یکون از سخن فراوان بگذشت لکن آن مردم خدار نگاراد گوش  
 نرفت و چون سیاهی شب پدید برانگشود و سامی کو تا از لشکر کا و مصعب فرار کرده عبد الملک پیوسته و چون  
 مصعب بآنچه برانست بفرموده خاطر گشت و یکبارہ دل از جان بر گرفت و آماده جدال و قتال گشت و از نوبت  
 سخت نای زیاد بن طیسبان بگری را که از مساوات رنج و زحمتی بگری و اهل بود بخت لاجرم آنجا عت که از مردم رنج

خاندان  
 ابراهیم





# جسد و نیم از کتاب احوال

۴۶

خارث تراغ کند که هیچ از بهر قیام گذارست قیامتین آل عرب کفران دردی پس او را بر مال و زرندش مال را  
 و سلم و سناست ببرد با محله مصعب چون قتل در او بشنید عتاب بن و قار و ابید و ابراهیم فرستاد و ابراهیم از آن  
 او درم کردید و گفت بسیار با مصعب گفت که مرا عتاب بن در قار و سناش او حضرت مکن چه بر دی اعتمادی نزد و نا  
 قدر و انا اید را چون تو سنان جنگ پای بود تا شبانگاه نزدیک شد عتاب بن در قاری که با این شتر بود گفت  
 یا ابراهیم همانا مردان بسیار کوشش کرده اند و خسته و مانده شده اند بفروای تا باز جای شوند و این سخن از حدیث  
 چه کران بود که چیزی بر نیاید و ابراهیم ظفر را به ابراهیم گفت چگونه باز شوند و ایشان با اینکه دشمن در برابر ایشان میبود  
 عتاب گفت پس بسا میبندد را بفروای تا مسافر شوند ابراهیم پذیرفتار شد چون عتاب اقتراح ابراهیم را بدید و  
 بسا میبندد کرد گفت این کوشش و کوشش آنچه همانا وقت با خرسید جنگ را بگذارد و بجا میآید باز شود و چندی  
 آتش جویند و این عتاب از آن کس بود که پوشیده با عید الملک حکایت و ثابت نموده بود و چون مردم میبندد  
 از میدان نبرد باز گردانید سپاه میسر و آنکه محمد بن مروان چیده شدند و برایشان بنا خشد و ابراهیم همچنان چو  
 که کران بیتاد و میبوری دل بر نهاده و لشکریان با هم در آوینشید و کرد بر آنچیند و تیغ بر آنچیند و خون بر خیشید  
 کردی از سواران و لبر آهنگ ابراهیم ششیر بر کشید و ای باز نود تیر بردی احاطه کردند ابراهیم چند نیز از  
 بر سکت و همچنان مخالفت به پیوست و آنکه او را با ایشان در قوت و اعتماد میرفت ناگاه او را فرو کشید و ابراهیم  
 مخالفت از پشت زمین بکشت و جنگ بر میان از هر سوی بڑی بنا خشد و از دوام و اتمام در زیدند و از آن پس  
 کثیر از ایشان بکشت از نیز قتل رسید این اثر گوید عید بن مسهر و مولای بنی عذره او را بکشت و سرش را بعید الملک  
 حل کرده و مسعودی گوید و او را خنق سخن کرده اند یعنی گویند ثابت بن یزید مولای حصین بن نیر علیة الله  
 کند ی سر او را بر گرفت و بعضی گویند عید بن مسهر و مولای بنی لشکر سرش را از تن بر داشت و بعضی بر آن گفته  
 که مردم بنی و قار سرش را بر گرفت و جد ابراهیم و از جد الملک آورده و در حضورش میبندد و مولای حصین بن نیز  
 گرفت و اینم فراموش کرده آن جد را با شش میبخت و جد الملک چون قتل این شتر را بدید قویدل کردید و در اباد  
 همان مشب از مکان خود راه برگرفت تا بر ریاضین از اراضی مروان نزل کرد و عید الله بن زیاد بن نهران و عید بن  
 با رایات رپده و در وی کردند و لشکر عید الملک سخف شدند و بخت او در آمدند و دیگر بار و کند او را و لبر و جنگ را  
 شیر گیر عفت جنگ بیار شد و آب و جنگ قاتل بر خاشته و یال و کوپال بر افراختند و غبار پنهانید از ابراهیم و یان  
 بیان مخالفت جمعی از مردم با مصعب و جنگ مصعب قتل او بدست مردم عید الملک  
 مصعب بن نیر چون بکشت میدید و نمک آبید و شیر صید یافته و آتش بر یافته میدیدان جنگ آهنگ کرد و اخط  
 عید الله عاری گفت با سواران خود را با عثمان و دی در وی تبار گفت مرا کرد و باشد که مردم بنی هیچ  
 بکشتن ابراهیم چون از دی اینجی بشتید با حجار بن ابیجر که او را او اسید بکشت بود فرمود یا اباسید تو با سواران خویش  
 قدم جوی گفت با این مردم به دی زشت بودی تا منم گفت آنچه تا فرجی این سخن است آنگاه با قهر بن عبد الرحمن  
 سعید همایون سخن کرد و گفت یکچس اینکار نموده است که من بکشم اینوقت مصعب آسی سر بر کشید و گفت یی ابراهیم

امام دین العابدین علیہ السلام

آن افسوس که در چنین روز که ابراهیم باید بود نیست و از آن پس هر طرف مگردان شد و حروقه بن مغیره بن شعبه را پیید  
داود از دو یک طلبید و گفت مرا باز که ای که در آن روز که حسین بن علی صلوات الله و آله با طاعت ابن زیاد و بخوانند و آنحضرت  
مهر بر آفت داشتند و زید چگونه بر رزم عسکرم فرمود پس سرود آن خبر گزیداشت و مصعب این شمشیر بخواند

الا ان لي بالطف من آل هاشم فاستألفوا للكرام السائبين  
 گنايت از بگويي ناسي بال اشم که در يوم التفت شهيد نه براي من و خود و ناسي کيرام قوم است با بگله سرده کويه ازين  
 کلمات پنهان که مصعب از ان ميدان پروان نشود تا قبل نرسد و اين وقت محمد بن مروان با مصعب نزديک شد و او را ندا  
 پريشيد و گفت ايک من پسر عم تو محمد بن مروانم و دوسته باش که امير المؤمنين تو را امان داد و بهم اکنون با من آوري  
 کن و بخدمت را و سپار مصعب گفت امير المؤمنين در گيه ستمه است يعني برادرش عبدالقد بن مروان محمد بن مروان ديگر راه  
 گفت نيک گزافي که مردم عراق ترا شتابگذاشته باشند با من کويم کار کن مصعب پذير قرار شد چون محمد از دمي با پسرش  
 پسرش عيسى بن مصعب بن زهرا را بخانه مصعب گفت بچين با تو چه مطلب دارد عيسى بد و نزديک شد محمد با او گفت  
 بهماناس تو و پدرت بغيبت ميکنم اکنون اگر سلاست حاييه هر دو د امان باشيد و در خدمت عبدالملک در آيند عيسى نزد  
 پدر باز شد و گفت کمان من چنين است که اين قوم در اين امان با تو و نا کنند هم اکنون اگر دوست سيارمي کوي ايشان  
 راه برداري چنان کن گفت هرگز اين نتواند بود که بعد از اين زمان قرش در هر مجلس محفل بنشينند و چي تذکره زنم  
 که من از جنگ روي بر تاقم و د امان ابن مروان نه آدم کنن تو با هر کس که با تو است بسوي عت بگه شويد و اما  
 از که دارا اهل عراق و نفاق ايشان با من خبر دهيد و مرا بخويش کاريد چه من کشته خواهم شد عيسى گفت هرگز اين نشاء  
 که زنم ايشان قرش حديث کنند و بهر مجلس بغاغت محفل گردانند که من تو را شتابگذاشتم و جان خود را محفوظ داشتم  
 کن ايشان در بهتر اينست که بجبره علق نموي چه ايشان سر با طاعت و انقياد دارند يا با امير المؤمنين لعن شو مصعب گفت  
 هرگز نميشايد که زنم ايشان قرش بگويند من از حرب فرار کردم و اکنون که تو از من جدا ميشوي روي بيدان کن و قبل  
 ده ده تا از اندیشه تو آسوده شوم اما مسعودي گويد بعد از قتل ابراهيم بن اشتر مصعب شتابانده و مردم مسرورين از دمي  
 گزاري گرفته و مصعب با همت تن بماند و از جلا ايشان اسميل بن طلحه بن عبيد الله عتي و پسرش عيسى بودند و مصعب  
 با عيسى گفت ايشان پسر کن بر اسب خویش بر ابي و جان خود را بجات بخش و در که عتبت لعن شو و با منچه مردم عراق  
 با من بجاي آورده اند از خبر کوي و مرا بخويش بگزار که بناچار کشته ميشوم پسرش گفت سوگند با خدايي بزرگتر از من  
 قرش ايشان عتت بر زبان نخواهند راند که من از جنگ فرار کردم و نيز من زنده مانم که پس از تو حديث را نمصعب  
 گفت اکنون که از رفتن استناعت داري روي بيدان کن تا خاطر من از تو فراغت کير و عيسى بيدان تاخت جهاتي  
 با و نيز برگزید و جنگ با و نه بگله کشته شدند و کوي از مردمان شام بياد تا سر عيسى را جدا کنند مصعب فامد ششير  
 کشته روي تاخت و او را بجنگ اين وقت محمد بن مروان از برادرش عبدالملک خواستار شد تا مصعب را امان  
 دهد عبدالملک در انبار با حاضران مسورت برانند علي بن عبدالقد بن عباس بن عبد المطلب گفت او را امان ده و  
 خالد بن يزيد بن مويه گفت او را امان ده و در اين باب در میان خالد و علي سخن بلند گشت چنانکه زبان پيشان و کبر  
 بر کشود عبدالملک با برادرش محمد بن مروان فرمان داد تا بر مصعب شود و او را امان دهد و بدو عهد گذارد که اگر خلافت

# جمله دویم از کتاب احوال

۹۸

عبد الملک شود هر چه بخواهد بفرستد و یا حتی بگوید چون بیارند سده الملک و امان او برسد مصعب گفت : نه کن  
کسی از چاه پرورن میشود باید یا مصعب دیا غالب شود و چون خواستد سر پیش بری و از حق جدا کنده مصعب چون  
با دوزخه اسب برانگیخت و بدینوسیله بخت و آن مرد ساسانی غافل بود اهل شام با فرود آمدن دوزخه وانی بر توانیک  
جبهه تیر زد و دست که بسوی توروئی کرد و دست که مصعب او را بحال غذا و چنانش با شمشیر زد که بر دو نیمش  
بناخت و این وقت اسب مصعب را نیز بجای و پی قطع شد و او پیاده ماند و خنجر بر میان و شمشیر در میان برانگیخت  
حمله برد و چون کوفته از وی فسر کرد و پس باز شد و دیگر باره جنگ را آغاز کرد و در کماله با نیزه برانگیخت تا  
بر هم شکافت چون عبد الملک این نیروی قلب و شدت باس و شجاعت او را دید گفت : او را امان و اودم کرد  
و شواله بیاید که مانند توئی بقیل رسیده باشد اکنون امان در می و هر چه خواهی از مال و ملکی امارت و ریاست بگو  
باشد مصعب پذیرفت و همچنان چون شله برآورد و خنجره قاتله بدال و قاتل نمود عبد الملک چون این را میبشید  
گفت سر کنده با خدای مصعب چنان باشد که شمشیر گفته است

وَصِيحَ كَرَاهَةِ الْكَاذِبِ لَا حَيْثُ تَهْرَبُ وَلَا مَسْتَنِيَا

گناهی از اینکه با اینکه میدانم از این چه جنگی باشد تا می شود و سر تسلیم در نیاید و انگه مصعب در سر پرده خویش مانده  
و غوغا بخند و پرورن شد و آن را دنی و خیام را فسر و آورد و چون شمشیر خنجره و از دمی و مسنده و بیکانست  
آتشه بیدار شد و آن شتافت و دیگر باره جنگ در انداخت این هنگام عبید الله بن زیاد بن نضیان که از خون برانگیشت  
با دمی کینه در پرورید و آن را آمد مصعب را بمبارزت خویش دعوت کرد مصعب بر آشتی و گفتنای سک و در شواله  
ماند کسی با چون تو کسی مبارزت و سخاقت مجوید انگه و بر عبید الله حمله کرد و چنانش تیر بر خورد و برانده که حمله  
بشکافت و سرش را مجروح ساخت و عبید الله از میدان باز شتافت و سرش را بصبا بر پشت و این وقت بر دایت  
ایش را ران مصعب او را تنها گذاشت و باز شد و از خون از دست کس با دمی نماند و این وقت بر دایت این شمشیر  
از یکدیگر مصعب با دیده بودند و نش بسیار مجروح شده بود و با انجبال بسوی عبید الله بن زیاد بن نضیان بناخت  
ضربی روی فسر و آورد و لکن چون از کثرت جراحت بسیار شست شد و پرور دمی کار گرفتند و عبید الله بن زیاد بن  
نضیان ضربتی بر دمی برانده چنانکه در امان ضربت بکشت و بقوی زنده این قدره تقوی در آن انسان نظری بر مصعب بکنند و  
بر دمی حمله یار و دینره بد و زد و گفت یا لایق است و خمار مصعب را بر آن غلظه بکنند و بر و است صاحب و دنده  
مصعب قاتل بمیداد و کوشش میکرد و تا خنجره عبد الملک رسید و طایه های خنجره او را برید و جنگ سخت کرد و بر و سپاه  
او شترن شده و خنجره کس با دمی با نماند و در انجبال زنده و بن قداسه سپهر خنجره شمشیری بر دمی برانده چنانکه او را  
از پای آورد و عبید الله بن زیاد بن نضیان سرش را از تن جدا کرده و در حضور عبد الملک بکنند عبد الملک خنجره  
خانگشت و گفت دوست میداشتم که مصعب با من از دمساحی پرورن آید تا یک نیمه مال خود را بدد و بهر دین دارم  
که در تریش مانده ای چیه نخواهد شد و بر دایت این اثر چون عبید الله سر او را از دمایک عبد الملک او را دین

نسخه ای از کتاب  
احوال مصعب  
در کتاب  
احوال مصعب  
در کتاب  
احوال مصعب

نسخه ای از کتاب  
احوال مصعب

شهر بخواند

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُتْمُنًا وَلَكِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ فَسَقُوا

# امام زین العابدین علیه السلام

۹۱

عبد الملک در آن سر نظر کرد و دستگیرانه سر سجده بر نهاد این بیایان میگوید چون عبد الملک سر سجده نهاد هیچی حوشتان را  
 نیز بنقل آورد تا دو پادشاه عرب را کشته ششم مردمان را از کسب ایشان آسایش بخشید و عبد الملک نیز سکونت چون  
 این بیایان سر مصعب را بیاورد و آن اندیشه شدم تا او را نقل بیاورم و انگشت ناس میخانی بیایان را در عوض استیج ناس یعنی  
 مصعب کشته ششم و بقول سودی چون عسید الله بن زیاد سر مصعب را بعد الملک بیاورد و شتر خود را به سبیل کشید  
 بخواند چون عبد الملک سر سجده نمود دست بقبضه تشبیه کرده و بی از نیام بر کشید چند آنکه شترش را خلف بر آورد  
 و آن حال بجه و بر سر عبد الملک زد و آورد و آنگاه از اندیشه خود باز شده و استرجاع نمود و از آن پس بیگفت که بیک  
 آنست قتل عبد الملک را نمودم و بیای بزرگ صفت نکست و فغانی از میان مردم برخاست چه اگر ایگار بگردم و او را  
 عرب را در ساعت واحد کشته دوم و قتل مصعب بر وایت سودی در مروج آذین رب روز سه شنبه سیر و شب زعفر  
 بنای اولی بجای ماند در سال هفتاد و دوم حیدری روی داد آنجا این اثر و سایر متوفین قتل داد سال هفتاد و دوم  
 هجری در او جهادی الاخره رقم کرده و اندیشه با سودی موافقت کرده و قتل دارد سال هفتاد و دوم نوشته و گوید  
 با و پسرش عیسی در عده قتل رسیده و زیاده عمر که در حاکم شکران او شام داشت نیز بر مصعب بزد و کشت  
 ثارات الهی و بعد الملک بنوست شتیج و او و انگشتی در کتاب ترجمان الاسواق در ضمن حال آنکه لایق و خود مصاف شد  
 و خون ایشان ناید و کشت میگوید عمر بن الخطاب زیاده قادی که اگر کسی با سبب خیانت و فتنه او قتل آورد و خط  
 نام و ناموس کردند و مقتول را از قاتل یا بخشی آه مصعب بن نه پسر بر خلاف سیره او برخت و وقتی مرای دیگر را با  
 روزه خود به و بخت و چون در پیشگاه مصعب بفرست رسیده و مقتول را از قاتل ناخود داشته با تکه عبد الملک را  
 کرد تا هزار دینار بپسند الله بن زیاد بن بیایان که حامل راس مصعب بود به بند این بیایان گفت سن در طاعت  
 او اکتم که شتیج بذل و خطاب ششم که مصعب را در ای قتل بر ارم نائی بن زیاد و قتل آورد و از آن دنیا نیز خبری  
 ناخود داشت و قتل مصعب در در اینجا شتیج که کار نبرد جیل بود عبد الملک فرمان کرد تا جسد او و پسرش عیسی را  
 حاضر ما خشد و در فون نمود و گفت اگر چه در میان ما و مصعب از قدیم ایمان بود و دوستی و محبت  
 بود لکن کف عظیم است و در حم پی فریخت و سبب قتل نائی بن زیاد و این بود که او با سودی از بنی زهری کرد و  
 بود و با کوشش و ترو طرف بن سیدان الهی صاحب سر و مصعب بیاورد و مطرف بفرمود نائی را بکشته و زیر پا  
 ضرب تا زبان و مژده ما خشد و را کرده و چون عبد الله بن زیاد و خبر قتل بر او شش را بشنید جمعی را بر کرده  
 فرام ساخته با تکه مطرف با خشت و مطرف را بقتل رسانید چون از خبر برگاه مصعب سروض شد که مرم بن مطرف  
 و طلب عبد الله بن سیدان و کرم راه بر سر و نا سبک کرم بپسند الله بن زیاد و کرم را به و سبب داشته بیک کرم  
 نیده و راقم حروف در ذیل مجتدات مشکوه الاول و بفضیل حکم کرم را نه گور داشته است با تکه جسد الله را به  
 بیاورد و عبد الملک پرست شده بود و بعضی در سبب قتل نائی بیانی دیگر کرده اند و چنان بود که در آن هنگام که مصعب  
 در بزم بود با جمعی به محافه میبرد و خشد چون خبر قتل مصعب را باین زن بگوشید از زنی سکنی گفت قاتل نائی  
 را خواهد کرد کایت از نیک از طول شمر بر خور و از خواهر شد گفت عبد الملک بن مروان قاتل دست گفت عیسی  
 القتل بزم نائی کشته و کشته شده با و عبد الله بن قیس الرقیات این شهر را در صفت سفر بن مصعب بن نه

خانیق  
 سینه  
 بیرون

# جسد دوم از کتاب احوال

۱۰۰

در بیان احوال از افاضی سراج کوی

لَقَدْ اَوْدَتْ الْمُصِيبُ خَارًا وَدَلَّةً  
فَقِيلَ يَدِّ بِرَا جَالِقٍ مُصِيبٌ  
فَمَا نَصَحَتْ نِيَّةُ بَكْرٍ وَارِلِ  
وَلَا صَبَرَتْ عِنْدَ الْفَنَاءِ عَمِيمٌ  
وَلَكِنَّهُ ضَاعَ الْفَنَاءُ وَلَمْ يَكُنْ  
بِمَا مَضَى نَوْمٌ خَالٍ كَكِيمٌ  
جَرَى لَهْ مُضَيَّرًا بِذَلِكَ مَلَامَةً  
وَكُنْ فَهَيْمٌ اِنْ الْمَلَامَ مُلِيمٌ

اهم کی از شرای اهل شام اپانی در این باب گفته است که از عجب است  
لَعَمْرِي لَقَدْ اُضْجِرَ نَحْلَنَا  
يَا كُنَّا فِي دَجَلَةٍ لِلصَّغَبِ  
مُتَدَلِّ الصَّبِّ وَالْفَلْبِ  
هَمَزُونُ كُلِّ طَوِيلٍ الْفَنَاءِ  
عَوْنِيثُ نَوْمًا قَلْبًا يُسَبِّ  
اِنْ مَسَانِي اَهْلِي الدِّيَارِ  
لَقَدْ نَا إِلَهِي لَدَى مَوْضِعٍ  
يَا كُنَّا فِي دَجَلَةٍ لِلصَّغَبِ  
مُتَدَلِّ الصَّبِّ وَالْفَلْبِ  
هَمَزُونُ كُلِّ طَوِيلٍ الْفَنَاءِ  
عَوْنِيثُ نَوْمًا قَلْبًا يُسَبِّ  
اِنْ مَسَانِي اَهْلِي الدِّيَارِ  
لَقَدْ نَا إِلَهِي لَدَى مَوْضِعٍ

مصعب بن زهره بسیار با حسن و جمال و بیست و کمال صورت بود و این شعر از اشعار است که این اترقیات در خواب  
اِنْ مَسَانِي اَهْلِي الدِّيَارِ  
لَقَدْ نَا إِلَهِي لَدَى مَوْضِعٍ  
یاحمد از پس این جمله عبد الملک لشکر عراق را به بیت خویش دعوت کرد و ایشان را دو سیبیت نمودند

## ذکر مآثر از حالات مصعب و شایسته بنت طلحه زوج او

در کتاب مآثر اخصایس و افاضی سراج است که وقتی مصعب بن زهره مردی از اصحاب مختار بن ابی حنیفه را که با خود  
بوده فرمان کرد تا قبل رسانده آنرا گفت ای امیر چه بسیار قبیح خواهد بود که در روز قیامت من در برابر این روی یکوی  
و این چهره و لاا که نزدش روشنی پیونید پاشی شوم و اطراف خود را بدست گیرم و عرض کنم پروردگار را از مصعب  
پرس که کدام گناه را بگفت مصعب بن زهره تا او را ندانند آنرا گفت ایها الایسید ساید باش که از این عطای تو یک کینه  
بهد الله بن قیس اترقیات بخندیم مصعب گفت از پروردی گفت بسبب این شکر که من تو گفته است

اِنْ مَسَانِي اَهْلِي الدِّيَارِ  
لَقَدْ نَا إِلَهِي لَدَى مَوْضِعٍ  
يَا كُنَّا فِي دَجَلَةٍ لِلصَّغَبِ  
مُتَدَلِّ الصَّبِّ وَالْفَلْبِ  
هَمَزُونُ كُلِّ طَوِيلٍ الْفَنَاءِ  
عَوْنِيثُ نَوْمًا قَلْبًا يُسَبِّ

مصعب قهر نمود و فرمود امانا تو را مقام صحابت و مجالست باشد و بفرمود تا لازم بر میآید باشد و آنرا در خدمت  
روز گذشت تا دو چای الا دی در سال متجاوز دوم قبل رسید و مراتب جلالت و شجاعت و جمال و قوت حسن و کمال  
فروغیت وجود و نهایت شجاعت مصعب بن زهره در کتب تواریخ و ادبیات بر حسب اقتضای مقامات معلوم است  
شعرا می روزگار بدش زبان گشادند و هر باغی و چنانکه در این کتاب نیز مذکور است آثار بزرگ از وی ستودند  
و اموال کثیره بدست کرد و از این جمله برافروخت و بزرادجت و مضاجعت حضرت سیکه خاتون سلام آمد و حلیه که کینا کوهر  
کرانهای بهرامت و ولایت و نهایت عفت و عظمت و علم و دانش و کمال جمال شب و شال داشت اترقیات

# امام زین العابدین علیه السلام

یافت چنانکه در ذیل مینمان کند بفرکه در این کتاب و مجدداً مستوفی الادب و نیز در معنی احوال آنحضرت خدایت آیت کتاب  
 مستوفی ادب اشارت رفت و سخنان خود عبد الملک بن مروان بر اینچند شهادت میدهند و نیز در ذیل احوال پاره شمر که  
 در این کتاب مستوفی است پاره حاشی اشارت رفت و میرود و در کتاب و نیز اخانی مستوفی است که مایه بنت طلحه  
 بن عبد الله بن عثمان بن عامر بن عمرو بن کعب بن سعد بن تیم که مادرش ام کلثوم و خنیز ابو بکر صدیق است و او را حبس  
 روی و ناحت دیدار و حجره و غیره و قاضی و در باب بود که سینه کان و از سبک بکنند و بر تو رویش خورشید و سبک  
 رخا و شش حاشیه ام المومنین و از ابو ذر زاده شش عبد الله بن عبد الرحمن بن ابی بکر تزویج نمود و سخت شوهری که با این  
 در دوشنبه کی بخوابی یافت بین عبد الله پسر خالوی وی بود و از وی سعد الرحمن و ابو بکر و طلحه و زید و غیره شد و نام  
 عبد الرحمن گیت یافت و نفی و راوید بن عبد الملک تزویج نمود و پسرش طلحه در شمار اجداد قریش بود و لیکن اینچند  
 جهان آتوب چنانکه حادث خوابست تند خوی و تلخ کوی بود و با شوهرش عبد الله خلیف گشت و با اینک برای  
 مایه ام المومنین پروان شد و از مسجد بگذشت ابوهریر و مرآت آن ماه پاره و از کمال استعجاب گفت سبحان الله  
 مانا حوری جهان جاویدان نمایانست و چهار ماه نزد عایشه بماند تا دیگر ارباب و جتوهرش مصلح و عنایت چون پیش  
 بر دوشب آثار حزن و اندوه نمود و از آن پس مصعب بن زید بر روی آن ماه همانا بپایب شد و پانصد هزار درم  
 را بپای او نهاد و نیز همین مبلغ از بهرش بفرستاد و از او شش عبد الله بن هر شنبه و گفت مصعب ایرش راستدم و چهرش را  
 تو فر داشت و عبد الملک بن مروان گفت اما عبد الله ایر و خیرش را تو فر داشت و آن ماه روی از یکس روی  
 بر سیدی مصعب بن ابی شیب گفت بهمان غذا یعنی چنان نشانی از حسن و جمال دهن نهاد است که دوست  
 میدارم مرد غم بسکند و غذا ایر را بیکوز ققتل که برایتان نهاده باشند سو کند با خدای دهن عیب و داری نیست  
 بیکس برانند و ختم مخنی ناشایت گوید و هر چند مصعب بر این امر کوشش کرد و بجای نرسید و چنان افتاد که وقتی  
 مصعب آشفته شد و از وی بدانی و در غمزد جای گرفت و هر چه برایش حاجت بود فراهم کرد و هر چند مصعب  
 می نمود اما کمر آن سکر خند با وی بیک کلمه متابعت جوید فایده نخبید مصعب را اختیار از دست گرفت و چون  
 قیس الرقیات را بد و بفرستاد در جواب گفت سو کند یا کرده ام که با وی معاشرت نکنم بن میس گفت اینک بشی  
 نفی ابل سراق حاضر است بشی نزد او شد و گفت تو را بر این امر بانی نیست عایشه نرسند شد و چهار هزار درم داد  
 و بر هر پوست و دهم وقتی دیگر بروی بر آشفته مصعب از هر راه چاره وانه و با شیب متوسل گردید چه عایشه بد و سبک  
 و جنت داشت اشب گفت اگر این مصیبه رسیده و ام کنم چه مرا عطا کنی گفت بهر چه تو خواهی گفت ده هزار درم  
 گفت تراست پس نزد عایشه شد و گفت خدای مراد ای تو کرده از محبت و ارادت بی ربای من در خدمت خود اگارا  
 میدانی که مراد این امر فایده نبوده است اینک مرا حاجتی افتاد و است که اگر بجای که کاری حق مرا ادا فرمود باشی  
 گفت آن چیست گفت امیر با من عهد نهاده است که اگر از وی خوشنود تسوی ده هزار درم بجهت گفت و بیک امر ممکن نیست  
 گفت پر دم خدای تو با آن چند از وی خوشنود باش که این ده ایم را بمن و بد آنوقت باشوی که خدایت انبیا و خلق را  
 داده دیگر باره باز کرد عایشه بچندید و با مصعب بلا طفت گرانید صاحب بن حسان حکایت کند که در مدینه زنی بود که از غر  
 الیها بیکشد اشرف مدینه با وی مالوف بودند چه از احراف باس و نهشتن ترین ایشان با سوز نهاده بود روزی مصعب بن

# جسد دوم از کتاب احوال

زهر دهم اند بن عبد الرحمن بن ابی بکر صدیق بن العاص نزد او شدند و گفتند ما می خواهیم زن زهر خویش خلیه کنیم بجز آن که می  
گفت ای مصعب کدام کسی را خوشتر داری گفت عایشه دختر خدیجه را با مصعب بن العاص گفت تو در برای کسی گفت عایشه است  
شمار را با عبد الرحمن گفت تو زنی هستی گفت لم العاصم دختر زکریا بن علقمه را پس سوز پرورشید و با مباریه خود را گرفت و با مباریه  
باز دوام به بد از جاریه پرورشید گفت زنی را پیروی که خفته اند گفت در دست که از دم بچ بوده است پس در سر زنی را در پیش  
طوف شد گفت ندای تو شوم در آغوش خویش سخن از محال حال پایان رفت و از تو نه اگر میگردی در چشم تو را چو نه  
کنم ندای تو کردم چار خویش از تن میکنی آسان بدن نماند و از چار خوف نمانده داشت و اندام نازنین را می  
در پیشش نمایش و منتظر و در برهه بیره الی الله که اگرش دادند زیر آن اندام و لاوام چندین گرفت و فروغ بخورده و از آن زنی  
نماند و سوسیه سیاه به رخ شمرده گشت و ماست و مطلق بعد حش زبان بر گشودند و خدای را بر آن تیر شکران و ببرد  
نماند و سوسیه سیاه به رخ شمرده گشت و ماست و مطلق بعد حش زبان بر گشودند و خدای را بر آن تیر شکران و ببرد  
نماند و سوسیه سیاه به رخ شمرده گشت و ماست و مطلق بعد حش زبان بر گشودند و خدای را بر آن تیر شکران و ببرد

|  |   |
|--|---|
| خَلَقَ عَوْنًا بِالْحَمْدِ مِنْ جَبَلٍ         | وَأَنَا جُنَابُ بْنُ الْأَصْبَغِ وَالْحَبَلِ      |
| فَقَفَّ بِمَعْنَى فَدَحَارَ مَعْنَاهُ إِلَيْهِ | لَمَّا فَجَاءَهُ هَامٌ بِالرَّيْحِ وَالْوَيْلِ    |
| تَلَوُ دَجَّ النَّفْلِ التَّيْمُ الْيَا بِنَا  | لَا تَمَسَّ أَعْلَى جِلْدِيهَا مَلَجَ الْغَلِ     |
| وَاحْشَنَ خَلْقَ اللَّهِ جَنِيًّا وَمُفْلَكًا  | فَتَبَّهَ بِالنِّسْوَانِ بِالْشَادِيَةِ الْفَطْلِ |

عایشه پاسبی خواست چمن اورا بپسید و ده جامه و شباه نپسید و دیگر بد داد و از آنجا نزد آن بکر زمان رفت و با ایشان  
نیز این مخالفت در زید نگاه و در دست مصعب و عبد الرحمن و مید شد گفتند باز کوی چه دیدی و چه نمودی با مصعب  
گفت یابن ابی عبد الله سو کند با خدای هرگز نمی بخش و جمال عایشه ندیده ام که پیش کسی چنان ستوده و بدنی چنان  
باندام و پسندیده باروی چون ماه و سوسیه سیاه و سینه و کفلی پر گوشت و میان نزار و دند آنها چون لولوی شاهوار و چهره  
مدش و هر دو را ن فرمی چون حاج و دو ساق چون دو ستون از بلور چون کام سپار و اعضایش بر یکدیگر مکتب بر  
آنها بن حسن مفرط و اندام نیکو و نفس ده و بیست چندانش و دیدار مثل خمار است که کوی بر مرده و دید و در ده و در ده  
و نیز قدم و گوش او نمایش از آرایش و کدارش افزونست مصعب آن نگار را از چنان و دل خریدار شد و سهر زنی  
از قدم و آناه ده چهار در سگشت جفت و فرخار داشت که سبب تنی خوبی آنخو بروی کاه بجا در مصلحت شمار  
میرفت و مصعب بر بد پر خفته آن و لاوام را رام می ساخت یکی روز هر دو چشم بر رخار در خواب داشت مصعب یاد  
داشت که هر شاه با بر بیکبار و میاد خود چار شد با و در او را بیدار و بروی شمار کرد و گفت ای خوب که بدان اندر بودم  
که هر دو خوشتر است و حق مصعب را سفر کیش آمد و مدتی آن صاحب بهایت رفت و هر دو بار از انام بهایت  
بیتوار ماند چون بیاد آتش بخ بدو شد و با چهره روشن و زبانی شیرین تعیت گفت و بخار از چهره اش بر زد و مصعب  
گفت بیم دارم که بروی آیین رنجورت بدار و عایشه گفت سو کند با خدای این پوی از بوی سگ از فرار خوشتر است از سحر  
و خبر است که مصعب در روی و سوسیه عایشه کیره در حیرت و کفشی بود چه مانند آن نگار بخت و دلاحت و جمال و با سبب



# امام زین العابدین علیه السلام

۱۰۳

و مناسبت و عفت و مناسبت و انزام و دو جهات در منته روزگار بدیدار نیامده بود و یکی روز انکار مجلسی چون تخته فدا در میان  
و ازین نوامیس در باطن و از کار و طریقات و مجربان و طیب و محمود گذشت و جماعتی از جوانان قریش را دعوت کرد و در آنجا  
بجایهای مسدود و قفله و با چون طالعوس بهشت و سحر جنت آورست آنجا و عزه الهی را که سرودن روزگار بود حاضر  
ساخت و همچنان از آن گزینهار بر تن کرد و گفت که این قافله را می دهی و دعوت کردم دارد و در انبیا امر و انبیا شرفی  
برداشت

وَقَرَأَ كَرَّمَ تَشْنِيبُ النَّبَا  
لَذِنْدُ حَبْلٍ وَالْبَنَسَمِ  
وَمَا ذُنْفُهُ غَيْرُ ظَنِّ بِهِ  
وَبِالْظَّنِّ بَقَضَى عَلَيْكَ الْحَكْمُ

و در این وقت مصعب نزد یک بان مجلس بحسرت جای داشت و از خوشنویس پیغمبر بود پس بیامد و نزدیک به پرده ایشان  
ناله کرد و گفت ای نوازنده و دیکشیدیم و چنان باستیم که تو وصف نمودی خدای بخت و ده تو را ای نوازنده آنجا  
بنایست و ستاد ای نگار آنجا بود که ما را در انجمن راهی نیست و بحسرت دیدارت نباید ز نیست و بر خود که گیت گن  
عز و افروان کن بیایه و این شعر را قافیه نماید و دیگر باره باز شود پس عرق برفت و آن شعر را قافیه نمود و مصعب را از شدت  
فرح و سرور عقل در سر و بطران افتاد و با عرق گفت تو یک توصیف میکنی و دیگر سخن میانی اکنون مجلس خود باز شود چون  
مصعب برآمد بشیرین مردان آن نگار را خواستار شد و عمر و بن عبید الله بن عقیل که در گذشته بود از خبر بشنید چاره خویش  
بدون ستاد و گفت اورا اسلام برسان و دیگر اینکه پسر عت میگوید من از بهر تو ازین میسر و مطهرل سیکو قوم و از جهت  
تو من و از تو که تر و تو که کم سیرایت را از خبر و سرچاپات ما از آرا باده و آکنده دارم عایشه را در پسندید و عمر از بهر آن نگار  
در چهره سرانی بیان و کوشی رسیع بر آورد و دهنمت و پیش که هر یک را در دوزخ پناه بود از بهر آن اندام ز پا پا است  
و آن نگار را در آورد و با وی بخت و تا با داد و ترقه با وی در سپوخت این وقت جاریه عایشه نزد آن و لیرخت ایر شد و

گفت ای ابا حسن خدای تو شوم که در همه چیز خشی و اینکار بجهت کمال باشی و توبی هزار بار هزار در هم بد و نیر ستاد و وزیر  
و بنابر بچاره پیش برادر که او را در همان شب بروی در آورد و عایشه چون آفتاب را بدید بچندید و گفت چنین مرد و ایشا نشاید  
که داشت و بجای از بهر شش خویشین را از نیت کنم و آگاه کرد و انعم جاریه گفت سوگند با خدای روی تو از هر نیتی میگویم  
نیز و از تو زینت یا بد پس عمر را بشارت برد و او استقام نماز دیگر بیاید طعام بیارد و در واد و فرزان بخورد و بیاید  
با ستاد چند آنکه جاریه سینه اش تکیه شد آنجا و در ترشش عایشه داده و تا با داد و بزد و کرت با وی در آسخت چنان  
با وی گفت سوگند با خدای هر که مانند تو کسی را ندیده ام با ندازه هفت تن بخوری و با ندازه هفت تن نماز بگذاری و  
بند و کرت بجا ست و در می عمر سخت بچندید و دوستی بر عایشه برآورد و نیز بچندید و از شرم چهره پوشید و انبیا بگویند

لَذِنْدُ حَبْلٍ خَلَّ لَنَا  
وَبَلَوْنَاكَ فَكَلِمَةُ نَزْخِ الْخَبَرِ

و بعد از عمر با یکسکرم بستر نشد و بعد از این حسن و جمال را شمار و اختیار حربا اهلای وانی داشت ابو الفرج که بدام  
افق و دختر طحله در تحت کفاح امام حسین علیه السلام بود و از این خبر که قتل است چه آنکه بهنا حسرت آنحضرت قتل شد

هرگز بدیداری بنزد خدایت  
ذکر حرکت کردن عبدالملک از دیرالجا طلیق بکوفه و استقام امور کوفه و  
نقیسین حال و حکام

# جسد دوم از کتاب احوال

۱۰۴

چون لشکر عراق با سپهت عبد الملک مطاوعت جستند و خاطر او از تهم ایشان فراغت یافت از دیر بالچاقی کرج کرد و بی راه سپهر را نگذاشت و در نخله تا چهل روز اقامت جست و در ستر کوفه روان را خلیفه را ندو و دود و عید و بیم و امید عمن و عینی را نوید و تنه بداد و کعبت و بنهت باشد که آن جامه و خن و نمین که در کون عمر دین سید اشدق بر نهام ایمنک نزد من موجود است سوخته با خدای برگردن هر کس بگذارم با جانش بر دارم باید بر جان خویش تیر سید و در خون خویش و لیر نشوید و خوشی تن را پیوده و تنگه نیکنده و اسلام آنگاه اصفاف مردم کوز را به پست خویش نبرد و جنگی و پست او بشناختند و از آنکه تسبیح قضا حاضر شد عبد الملک با ایشان گفت چگونه با این فلت حد و از چنگل منفر جان سلامت برید عبد الله بن علی آهندی در پاسخ گفت از ایشان گرامی تریم و بسبب یکی تیر و ناگزیر از راه خدمت تو استند از لطافت صدمات ایشان آموده ایم و تو پس ایشان طایفه ندج بیامد عبد الملک گفت با وجود اینچاهت برای کسی چاکس و کوز حیرتی نمی آنگاه تسبیح حقیقی بیامد و با ایشان فرمود سپهر خواهر خود مان را بمن بیاورد و مقصودش یکی بن سید بود چرا در برش نه خیمه بود گفتند در مان باشد عبد الملک گفت شما شرط هم میکنید مردی از آنجا اكمال خضوع و خشوع گفت ما شرط میکنیم در حالیکه حتی تو حلالی باشیم مکن خود را در خدمت و از ذیال عطوفت تو میگذرانیم چنانکه فرزند در خدمت پدر چنین می کند عبد الملک گفت آری شما خوب طایفه هستید اگر در مان جای ده شمار فرسان بودید هم اکنون یکی حاضر شود که در مان خواهد بود پس یکی را در خدمتش حاضر کردند و با عبد الملک پست کرد و از آن پس تسبیح عددان روی بدگاه عبد الملک بن مردان آوردند و جوانی با جمال و سربل و ابرو مقدم و شهنش عبد الملک چون آن جوان جیل رسیدیم را بدید بشهر بخا

عَذِيبًا الْحَيِّ مِنْ عَذَابٍ

بَقِيَّ بَعْضُهُمْ

وَمِنْهُمْ كَانَتْ السَّادَاتُ

وَمِنْهُمْ حَكَمٌ بَعْضُ

وَمِنْهُمْ مَنْ يَجْزِي الْحَجَّ

وَهُمْ يَزُورُونَ

كَأَنَّهُمْ أَتَوْا

فَلَمْ يَرْوَعُوا عَلَى بَعْضٍ

وَالْمَوْفُونَ بِالْفَرْضِ

فَلَا يَنْقُصُ مَا يَنْقُصُ

بِالسُّنَّةِ وَالْفَرْضِ

لِسَبْرِ النَّسَبِ الْحَقِصِ

آنگاه عبد الملک بان مرد جیل روی کرد و گفت ایتر و نیست گفت ندانم سید که در پست سمر او بود گفت ذوالابصع است عبد الملک بر آن مرد جیل گرد و گفت ذوالابصع را از چه روی ذوالابصع گفتند گفت ندانم سید که ساعت گفت از روی کرماری انخت اورا بکنید و بکنید و دیگر باره عبد الملک بر آن مرد جیل روی کرد و گفت ذوالابصع را چه نام بود گفت ندانم سید گفت شام حران بن عاشر بود و دیگر باره عبد الملک با آن جیل و سیم روی کرد و گفت شما از کدام طایفه باشید ذوالابصع از کدام بطن شما بود گفت نمیدانم سید گفت از بنی ناج بود چون عبد الملک آن صورت روشن و دل نامله پیش رسید خطای تو در هر سال چه مبلغ است گفت بنقصه در هم است آنگاه از معبد پرسید عتای تو چیست گفت سید در هم عبد الملک با کتب خود گفت چهار صد و هم از عتای این جیل بنگاه و بر عتای معبد سفیرای معبد گفت در خانه



# جلد دوم از کتاب احوال

۱۰۰

میگوید ای روح کیست که دختران بی شوهر تو را در سائیت و نگاهداری کند گاهی که از مرکب تو بابل مغرب خبر برسانند  
و هسته باش که مرکب عبد الملک بن مردان نزدیک شده اکنون تهری در کار خویش چندیش و بهوش باش که این  
کامکار زینت و منور نشوی و آنچه ناصح تو گفت فراموش کنی آنجا بآن مکان که در خشت در و باز برای پنهان شده بود  
باز شد و بخت و چون روح بن زینب با مردان بگاه برای اقامت نماز روی مسجد نهاد و خلافتش از دینش را گرفته  
آن جوان عراقی نیز مکرر خود را در میان ایشان انداخت و بر رفت و چون روح باز گشت و در مجرای خود را بر گشودن ایشان  
کتوبه را بدید سخت تیر سیده بهر طرف بدوید و گفت آیا چه باشد سوگند بخدای احدی جز من به درون طغوسن نیامده است  
و ازین پس مراد غرق حلقه و پروینا شده و در ساعت از جای رجبت و بختت بشهر بن مردان آمد و گفت ای برادر  
هر حاجت در مطلب و بهر چیز که دوست میداری سفارش کن تا خدمت امیر المومنین بانجام رسانم بشهر بن مردان  
گفت ای تمم مگر خواهی بخدمت امیر المومنین شوی گفت آدمی مگر از ما که داری ناستوده و نگذیرد و دیده باشی که ثوابی  
در اینجا اقامت کنی گفت لا والله خدایت از سهر و سلطنت بر خوروار بداد کن امری حادث شده است که بناچار باید  
بخدمت امیر المومنین شوم بشیر او را سوگند داد که بادی باز گوید گفت همین قدر بدان که امیر المومنین با مرده است و نزدیکی  
بخواجه مرد بشهر بن مردان گفت و خبر از کجا هستی روح بن زینب خبر آن کتوب را بگذاشت و گفت در این حجره من خبر  
من و جاریه من هیچکس در نیاید و این کتوب جز از من و ملک شواند بود بشیر گفت در اینجا پایی چه امید دارم  
که این نوشته را حقیقی نباشد روح باین کلمات آسوده نشد و روی بجانب شام نهاد و بشهر بن مردان را بیدار  
رفت روح روی بکاملداده پیش و طرب و مشرب و سماع پرداخت و چون روح بن زینب نزد عبد الملک شد و  
او را آمدن او ناستوده رفت و گفت از چه روی آمدی آیا حادثه بشیر را سپرده یا اخالی ناستوده و از روی بوی  
و از که کرد و بشیر دی روح بی از بشیر بچند نمود و سیرت او را ستایش گفت و عرض کرد برای آنچه نیست بلکه سبب  
امریت که مرا جز در خلوت امکان بیان آن نباشد عبد الملک با مجالین خود گفت هر کجا خواهید باز شوید پس روح  
خلوت نمود و در آن حکایت خبر داد و آن اشعار را بخواند عبد الملک بن مردان که دارای هوش و ذراتی بزرگ بود  
با خبری نماند یافت و چند آن بخدمت که بنیاد و گفت همانا تو بر بشیر و اصحاب او ثقیل و سنگین کردیدی و جرم این جلیت  
و کیدت با خست و تا آواره ساختی چه چه هم و ترس در آن کتاب غرض آنکه این الوضحه مسطور است که بشیر  
مردان با یکی از اهل بیت خویش این کلمات به نصیحت بگذاشت **إِذَا الْبَسْتَ عَلَيْكَ الْخُطُوبَ وَ غَابَ**  
**عَنْكَ الْمَوَدُّ وَ اسْتَكَلَّ عَلَيْكَ الصَّدَدُ فَالَا تَأْذُلْهُ وَ لَكِنْ أَمْرٌ خَوْفٌ وَ إِذَا اسْتَبَاكَ فَفَرِّ**  
چون امور و خطوب بر تو پوشیده و راد چار و بر تو مشکله گردد و جانب سکون و بر واری پیش گیر و با سواد بر خرم  
بگذار و چون روشن گردید با خرم ثابت در انجام امر و کوشش و نیز در آن کتاب مسطور است که بشیر بن مردان با یکی  
خواجهی کرده بود و در بختت سیرت و هر وقت که بگام میاید دست آوردی او را بر فراز کرسی بنشاند و در  
دو کش را با دو میخ آهن بر دیوار بدوختی و آن وقت که کسی را از دو پایش باز کشیدند و آنبر و همچنان آویزان در انتظار  
بودی تا بر روی بگامد بعد از آنکه عبد الملک بشهر بن مردان را حکومت کوفه داد و عمر بن عمر را فی و نیز بر عبد الملک  
ساخت و نیز بن روح را حاکم روی فسر و در روایت سودی خالد بن عبد الله بن سعید را امارت بفرمود

# امام زین العابدین علیه السلام

۱۰۷

لکن آنکه و صد امارت از منان پناه داده بود با هیچکس و فاخته و گفت اینجا است قنای را که تمام مار بوده اند  
و عراق را فاسد ساخته اند حاضر کشید یکی گفت ورمای عشایر ایشان بایشان پناه داده اند گفت هیچکس را سن  
پناه داده باشم و چنان بود که عبدالقدیس بن یزید بن اسد پدر خالد قسری بعلی بن عبدالقدیس بن عباس پناه برد بود  
یزید بن یسوف بعد از آنی بدو پناه داده شده بود و نیز یزید بن زکریا بن حارث پناه داده بود و عمر بن یزید حسبی که چندی  
الملک بود بچاند بن یزید بن عقی شده بود عبد الملک ایشان را از آن داد این وقت ایشان پرورن آمده و ظاهرست که عبدالقدیس  
حریث برای عبد الملک طعامی بسیار بباخت و بخورنق و آورد و مردمان را عموما بار داد پس مردمان رسته به تبریز  
در محاسن خویش جامی گرفتند و عمرو بن حریث نیز در آمد و عبد الملک او را بر تخت با خود بنشاند آنجا در ساطع طعام میادید  
و بگریه و حاضران بخوردند عبد الملک چون آنخوان و آن مجلسیان را که آن تنگ گشت اگر این عیت دوام داشتی بسیار گریه  
اما سزایان انوس که پای کوب زوال و دستخوش قاسم کرد و چنانست که شاعر گفته است

وَكُلُّ جُنْدٍ بِأَمْرِ الْمُذَلِّی  
وَكُلُّ أَمْرٍ بِوَسْطِ الْمَصْرِی  
و چون از اکل طعام فراغت یافت عبد الملک در آن قصر طواف میداد و عمرو بن حریث نیز با او راه میداد و عبد الملک  
از وی سنوأل می نمود که این پست از کیست و که اکس ساخته است و عمرو بن از بانی آن پست بود و خبر میداد  
و عبد الملک این شعر بخواند

أَيُّهَا عَلَى مَهْلِكٍ فَأَمَّا مَبِيتُ  
وَأَكْبَحُ لِفَيْتِكُنَا أَمَّا الْاَلَا  
مَكَانٍ مَا قَدْ كَانَ لَكُنَا  
وَكُنَّا مَا هُوَ كَارُنْ مَذْكَانُ  
و تفیل نورنی را از اسم حروف در ویل تجذبات سکوة الادب مبدوء مرثوم رسته است و چون خبر رسید مصعب  
زهر برای ستاقت با عبد الملک بن مروان بمید آمد بن خازم و با نگذار خراسان رسید عمرو بن عبد القدیس  
نمروا او باشد کفشدشت او را عامل فارس کرد اینده گفت الاملب بن ابی صفرو در خدمت او هست گفت فیت دارا  
بر کرب خاور ماور رسته گفت قباد بن حصین در کاب او هست کفشد او را نیز از جانب خود بصرفه نشاند و است  
سید آمد گفت منم که بخراسان اندوم و با او تنیم و انیشر بخواند

خَلِّقْنِي فَجَعَلَنِي جَبَّارًا وَاجْتَنِبْنِي  
بَلِّغْنِي أَمْرًا لَمْ يَشْهَدِ الْبَوْمُ فَاصْرُفْنِي  
گفت از یک سو منم تا با دم ناصر بن شاه قسج و نصرت و آغوش می آید و چون مصعب نقل رسید عبد الملک سرش را گرفت  
فرستاد با خودش بگذارد و از آن پس برای پیادش عبد الغزیز بن مروان کسبیل ساخت که در آن مقام میر  
جای داشت چون عبد الغزیز آن سرا که می آید از پیشتر قطع شده بود چه یکت خدایت رحمت کند سوگند با خدا  
از مقام ایشان خوش خوشی تو خوش روی تو و جنگ شدید تر و در سخاو و جود و بوی آینه آن سرا را بشمار  
فرستاد و در مشق غضب کرد و دهی خواستند که در نواحی شام گردش دهند تا که دست یزید بن مقویه بوی  
عبد الملک بن مروان مر مصعب را گرفت و شبست و در نون ساخت و گفت آیا جهان کار که با وی بجای  
روید خوشنود نشدید و می خواهید که در سترها و دیار طواف دهید همانا کاری ناستوده و جدا فی نا جمته  
باشد و آنروز که مصعب را بخشید سی و شش سال از روزگارش پیا میان رفتم و دوستی و در مروج الذهب گوید



# امام حسین علیه السلام

۱۰۱

و نیز هر کس در سده اشعنان و حروب او باشد خداوند شش غریز گرداند اگر چند قامت مردم جهان با وی همسان بگردانند باشند بداند که خبری از جانب عراق بمن رسید که ما را مخزون دین فرستاده یا داشت اما آنچه بداند که مخزون شد بر آنان بود که مصعب که برادر ما بود اکنون قتل رسید و بفراق او غنا شدیم بسبب آن علقه خوش و پیوستگی و رحم قلب ما را از آنرا انداخته مصعب بگذشت و جان ما را از بسبب این آسیب رنجور ساخت مگر شکست به ستیاری صبر جمیل و کرم این غرور طلیل و رشحات شرافت آیات پیکمائی بر این تپش تفتند آب زخم و این لای تا کمان را در امان آوردیم و ازین اندوه قاطع کنیم و ندی پروانیم و اما آنچه بدان مسرور شدیم اینست که قتل او بعنوان شهادت و مجاهدت در راه حضرت ائمه بیت بود و نسبت خداوند و این بخت خیر و عاقبت عاقبت برای ما متور فرموده است و بداند که مردم عراق بجا اهل خدا و اتفاق هستند و او را به نشان بکشید و بهائی اندک بغر و خشم اگر مصعب کشته شد بجای شکستی نیست هر سو که خدا اهر که چون زمان پیوه و مردان کالیوه بضرقت و عدایا امر اضتن و اعصاب فریض خوش نرود ایم چنانکه فرزند او ابو العاص بر ایکونه پذیرای مرکب بوده اند بلکه همیشه در میدان و غا و پنهان چون کردان شیرگیر و کشته آوران دلیر باخته ایم و سینه و تن را در فترت و رستگاری و شیر بر آن دشته ایم و در عینه شجاعت نام بلند بر او و ایم و در غلای سیف جان سپرده ایم بداند که این دنیا از خداوند اعلى که هرگز شس زلال و فانی و پادشاهی و ملک نیست بجا رت و زو خلقت است ازین روی از اقبالش زنیته و مسرور و دهوش و مسرور نشوم و نانا بارش چون مردم پرونده چون زمین گیر و پرشیده و خوف مخزون و گیان کزوم و اگر مصعب قتل رسید دل ز پیرمهای و دهنال نیست و نادر این کلمات ازین فرود شد و نیز این ابی الحمد بدو شرح بیخ ابلاغه که یک که ز پیرین بکار روایت کرد و است که عبد الله بن عمر چون از قتل برادرش مصعب با خبر شد بر منبر برآمد و خطبه برانند و خدا می را حمد و ثناء فرستاد و گفت خالی است اصیبت بمصعب فقلنا صیبت یا میا می عثمان فقلت مصیبه فقلت انی لا اخصمکم و احسن الله و اجل و لان اصیبت بمصعب فقلنا صیبت انی لا اخصمکم فقلت انی لا اخصمکم و احسن الله و منکم و انتم من ربی و هل کان مصعب الا فی من فیما یکون و اگر مصعب و چهارمدم مرا شکست زد و سوار نیست چه ازین پیش و چهار مصعب که کما کون و دوست از سون کواکب رکارکت نیز بود و قتل پیوای امام خود عثمان را از نظر سپرده ام و قتل پدرم زبیر بن العوام بگذشته ام و بر چنین مصائب بزرگ نشود و اگر هم بر اینان برود و ام و خدای تیر و دی برافتن چنان مصائب بزرگ و بلیات عظیم را کاست فرمود است همیشه تبلی روزگار و منتفی و دنیا می خدار و چار بوده ام و مصعب نیز جوانی از جوانهای من بود است آنجا که یزدی چهره شد و سخت بکرمیت چنانکه امکت دید کانش جاری شد و مصعب را بجهت کرد و تاثیر را بخواند

هم دفعوا الناس علی خبیث اعرضت کراما و سئوا للکرام الناس و کتاب غرر الخصال ابو الفتح مسعودی است که ز پیرین بکار کیفت ال زهر از قامت مردمان کشته شدن و کارزارها تواند دو قامت مردم عرب و عجم شیده و نشود است که شش تن مذکب بق و از یک شجره بقتل رسیدند باشند که از آنها زهر و ایشان تار و بن خمر و بن مصعب بن زبیر بن العوام بن خویله باشند نماز و حمزه در حرب جاعتا با بقیه بقتل رسیدند و مصعب بن زبیر و دیگران کشته شدند و محمد برادرش در حرب حبل مقول کشت و عبد الله که مذکب کشته شد

جلد دوم از کتاب احوال

و چون بقبل رسید به حاجت بزم و دما سینه اش را بیک فغد و دمش مانند دل شتر می نمود و چون بزم میزد چون  
سبک بر پشت و نیزه وادی اسبش و ایام حرب چلی بقبل رسید و عوام و قومه بخار گشته شد و بزمش خبر آمد  
و همان شغلی غالی او بود و خود در حرب شترانه مقول گردید و تا پنج امین امیر مسدود راست که یکی روز بعد الملک بن مروان  
بپاهم نشینان خود روی کرد و گفت که ام کس از امانت مردمان شده لباس تراست کنشد امیر المومنین چنین است  
و زاری دیگر و آید کنشد عربین الجباب است گفت خداوندش قبیح دارد که اگر ذو جابر را در یاب و دای بنارو کند از  
نس و دین خود غیر تر بر شمارد و گفته پس شیب خارجی است گفت برای حاجت حروری را در و دشمن است کنشد پس  
که ام باشد عبد الملک گفت مصعب واری این مقام است که دو خیل و پیش می کند بن الحنین علیه السلام و غایتت الله  
و عزای او هسته و نیز اموال و ذخایر و از امانت مردمان بیشتر بود با این امان و علاقه و اوقات جنگ و در احوال  
او را بها که گشته بودند در احوال و ادم و نیز ولایت عراق و سیاه و نهادم و پیشین میدانست که من بسبب آن تنویر که در کلام  
و ادو شتم آنچه بد و داده نهادم و تا خواهم نمود منم کلن جانب خیرت و جنت و مناعت و حرمت را از دست ناز  
و از این برافزودن از جان عزیز میسر دل بر گرفت و بچی نزد بخت تا گشته شد مردی از سیاه گفت مصعب بنده بخوار  
گفت این کردار و از این پیش بود که واری چنین مراتب و طلب امارت باشد لکن از آن روز که داین امر اقدام نوا کرد  
پشتی که آب بر دوزخ را رسانیدی و ایمان مقام در تنبیل باز داشتی هرگز نچیدی و این مشر را افسر امدی گفته است

حَتَّىٰ تَقُولَ أَن بَيْعَكَ الْغَيْمُ مُضَاعَفٌ  
وَلَوْ شَاءَ أَحَدُنَا عَطَىٰ غَيْمٍ مِّنْ رَّامٍ فَهُوَ  
وَلَكِن مَّقْصِدُ الْبَرِّ بِرِّي خَالَهُ  
قَوْلُكَ كَرِيمًا لَمْ يَسْلَمْ مَذْمُومُهُ  
وَنَسِيرُهُ مِنْ شَرِّكَائِهِ كَرِيمُهُ

ما یابن مرثان اعشى الله نأخرو  
هزجوا الفلاح بن مرثان ذلک  
بان الحارثی کمن فی لکم  
حلمت حلمت کل مغنیه  
واین پیش در این کتاب و نیز در ذیل تعلیقات مسکوت الادب بحکایات شیخان کعبه تعلیم کرده است عای مصعب از فدا شدن  
ازت عراق در دود خیل قریش را اشادت شد و بعد از آن در زیر آمدی انشیر را در حق ابرو بسیم بن باکث شتر را از فدا  
با مصعب بن زمر و نیز با اعدا اشادت کرده است و این را بصیر شیخ فدا نمود و کس را با مصعب را دوست

سَابِكِي وَإِنْ لَمْ تَسْلُبِي نِيَّانِي مَنَعِي  
فَقَدْ لَمْ يَكُنْ فِي مَزَالِ الْحَرْبِ جَاهِلًا  
أَبَانُ أَوْنِ الْحَيِّ فَخْطَانُ فَلَا  
نَنْ بِلَانِ مَنِي خَائِلًا لَا مَيِّزَ



# امام زین العابدین علیه السلام

۱۱۱

فهرده اتحال که مصعب قبلی رسید مطلب بن ابی صفوه و سولاف که شهریت در فارس و بر شافعی دیای فارس واقع است  
 در دهامات از اردق مشول حرب بود و هشت ماه آن حاربت بطول انجامید و از آن پیش که خبر قتل مصعب را به  
 بولیشند و از اردق بشنیدند پس با اصحاب مطلب میبردند که حقیقت شناده سخن مصعب چیست دادار واری چه مقام شرف  
 سر کشیده اند کفشد امیر بهی و ولی داد و دنیا و آخرت است و داد لیا می او با ششم کفشد و سخن عبد الملک چه گویند کفشد سپر  
 و که ایستاد و از وی بخبر ابراست پوچیم و خون او را از خون شما حلال تر بشماریم چون اینچنان بیای رفت خوارج کفشد  
 سر از آن بشید که عبد الملک بن مروان مصعب بن زهر را بکشت و زود باشد که شافرا عبد الملک را امام و بیای خوشیا  
 بفرموده آنوی چون روز دیگر نماز میکرد مطلب را میباش خبر قتل مصعب را بشنیدند و مطلب برای عبد الملک بن مروان از مرده  
 بگفت که قتل اینوقت کرده خوارج را ایشان بکند زود و کفشد ای دشمنان خدای باز گویند ناه سخن مصعب چه گویند کفشد  
 که ای دشمنان خدای باز گویند ناه سخن مصعب چه گویند کفشد ای دشمنان خدای با شما خبر نمیدهیم چه کرده و بشنیدند که  
 ت باز خاف دی سخن گفتند از خویشان را که بید نمایند خوارج کفشد و سخن عبد الملک چگونه کفشد غلبه است و چهار جزیره  
 در اقصی باشند چه با وی است کرده بودند خوارج کفشد ای دشمنان خدای همانا شما را در روز دنیا و آخرت از وی بجا  
 و از او بچشد و امر و زامیر و امام شما است با اینکه امیر شما مصعب را که بتولای او روزی نهاده بکشت باز گویند ازین دو امام شما  
 که کدام بکند ای مندی و کدام بکند مطلب کفشد ای دشمنان یزدان کا یکی عبد الملک والی ما گردید با و رضا دادیم  
 ای ای این امر پسندیده و ششم خوارج کفشد سوگند با خدای چنین نیست که گویند بکه شایه او ان سبیا چین و نه دکان  
 دنیا و ز خارف بی دواش باشید

ذکر ولایت امامت خالد بن عبد الله بن خالد بن اسید در بصره  
 در ایصال حران بن ابان و عبید الله بن ابی کبره که کار امارت بصره بنازعت دادند و هر یک آغاز سخن نمودند  
 ابی کبره با این ابان می گفت من از تو بزرگتر و عظیمتر باشم چه من در قدیم با اصحاب خالد اتفاق می در زدم چه  
 پس با دکان با حران کفشد تو بر این بکره نیرومند نیوشی بهتر آنست که از عبد الله بن الاسیم احانت جوی لا جرم حران  
 از این اسیم احانت جبت و به نیروی او بر بصره غالب گشت و عبد الله امارت شرط بصره داشت و نیز حران قند  
 بزرگ بنی امیه مقام و شرفی بود و این منازعت از آن پس روی داد که مصعب قبلی رسید و چون عبد الملک بن  
 مروان بعد از قتل مصعب بن زهر بر مالک عراق استیلا یافت خالد بن عبد الله بن خالد بن اسید را با امارت بصره  
 و خالد بعد از عبد ابی کبره را از جانب خود و بصره خلافت داد و چون ابن ابی کبره بر حران داد گفت ای ایامی و صفا  
 در بصره با امارت روز بگذرانید تا خالد ولود بصره و با امارت مشول گردید و از آنوی چون عبد الملک بن مروان از مرده  
 بر زهر آسایش یافت و از انتقام امور عراق بپسر و اخت کار و بملک شام معاونت نمود

بیان آخرت ای امر عبد الملک بن مروان باز ز سر بن حارث  
 حکمران قریصیا  
 ازین پیش در ذیل و قد مرج رابط و بکن مروان بن الحکم که با الحاکم بن قیس قوا ز سر بن حارث و سبیل  
 بر قریصیا و جناب جماعت قیس بر او و سبب استیلا می او بر قریصیا و نیز آنچه از آن پس از وی روی داد و که در قتل او

# جست و دویم از کتاب احوال

در خفا بر پشت و اطاعت این وزیر زوی نهاد و چون مروان در گذشت و پسرش عبدالملک بر سر سلطنت نشست  
 از آن بن عقبه بن ابی معیط امیر محقق بنو شد تا با لشکری بسازد و روی بفرستد یا نه و آن ولایت را از دست قلع بن  
 امارت بیرون بیاورد و ابان بن عقبه تقدیم فرمان کرد و عبداللہ زمیت طائی را در مقدمه لشکر روان داشت و عبد اللہ  
 پیش که ابان فراموش با آن لشکر که با خود داشت باز فرجنگ در انداخت و جمعی کثیر از اصحابش به دست مردم در فرج  
 و سید تن مشغول گردید و بقیه استیغ نیز منظم شدند تا آنکه از استماع انجیر و شست اثر اندوه خاطر شد و عبداللہ را با  
 عجب و شتاب بخواب کشید نمود و بچنان راه پسر و تا باز فریاد بر گشت و جنگ به پیوست و یکم بن زفر د آن جنگ قتل  
 و بار و بنه و زمان ز سر بدست نماند و اتفاقاً در محمد بن حصین بن میر زمان او را از ایشان خواستار شد و بر  
 ز سر بن عارث بر قریباً نرسد و ز فراین شهر را در این حال نشاند و کرد

حَالَتُ حَبِيبٍ مِنْ حَصِيْنٍ لَوَانَهُ  
 لَقَبْتُ حَالَتَهُ وَفَقْتُ الْخَصَائِرَ  
 لِنَايِرِكُمْ فِي اخِرِ الدَّهْرِ شَاكِرُ

و این صیانت و حمایت محمد بن حصین از آن روی بود که بعضی میگویند ز فرزند طایفه گفته است و از آن پس چنانکه از این پیش  
 اشارت رفت چون عبدالملک با بنک صاحب راه برگردید بسیار روی نهاد و ز فرین عارث را در آن شهر محاصره نمود  
 و چنانچه از پیروی بر ما بر کشید گفتند که در یوار شهر شمار اندازیم و از آن عمره و ثبته با شما جنگ در انجیم و گفت  
 با انجاعت که این ز سمت بر خود ننهند چه با خود و پیرون باروی شهر با شما حرب خواهم نمود و از آن بمخبرین نمود  
 یکی از بروج آن شهر که با حریث بن بجدل نزدیک بود باز رسید و ز فراین شهر بگشت

لَقَدْ رَكِبْتُ حَبِيبًا مِنْ حَبِيبٍ  
 احْبَدُ عَنِ الْعَصْفُورِ حِينَ بَطْنِي

و چنان بود که در ایام محاصره قریباً و محاربه دو لشکر خالد بن زید بن سواد و باقر بن قریب با همی که شش میزدند و مردی  
 از اصحاب زفر که از بنی کلاب بود گفت سخن با خالد بخوابم و دیگر روی بگفت گفتند و چون با دادان خالد بخواب  
 پیرون شد مرد کلابی به روی کرده این شعر قرائت نمود

مَاذَا ابْنَاءُ خَالِدٍ وَهَهُ  
 اِذْ سَلَبَ الْمَلِكُ وَنَيْكُ امَّهُ

گفتند اما بیکر بنده از آن که ملک سواد و بی را از دست خالد پیرون آوردند و دادش را مروان بگذاشت و دیگر این بنیام  
 و گوشتش از بهر صیت چون خالد این شعر شنید سخت شر سار کرد و بدواز میدان باز شد و از آن پس با بنک مخالفت  
 با انجاعت مراجعت خوف و از آن طرف جماعت کلب با عبدالملک گفتند هر وقت زفر با مقامت میخیزد جماعت  
 قریه که در لشکر هستند متها منظم میشوند و با محلو دارد و عبدالملک چنان کرد که ایشان گفتند چون بقیه  
 به اندر رود کن میرا بخود نوشته بیا و میگوید که فردا هیچیک از مردم مضربا شما مقامت نخواهند داد و آن میرا را بهتر ز  
 بران کردند و از آن روی چون با دادا شده ز فرین عارث از انجیل نبرد و شد گشت و پسرش بدیل را که بدگنی بود و بگو  
 بنام پسر یکیش که ترکشی بود بخواند و گفت با مردم خود طبرک عبدالملک تبار و چنان شدت و هولت محاربت جو  
 که تا طلب سراپرده عبدالملک را قطع کنی باز نشوی سوگند با خدا می اگر از نشوی و اینجابر جمای نبرده باشی ترا شکستم بدیل  
 چون شیر آشفته سواران خود را فراهم ساخته و چون آتش تافته بر دوختن باخت و ایشان اندکی در برابرش بپایند

و این شعر را در روزی که خالد بن زید بن سواد و باقر بن قریب با همی که شش میزدند و مردی از اصحاب زفر که از بنی کلاب بود گفت سخن با خالد بخوابم و دیگر روی بگفت گفتند و چون با دادان خالد بخواب پیرون شد مرد کلابی به روی کرده این شعر قرائت نمود

# امام زین العابدین علیه السلام

۱۱۳

لکن تاب و طاقت نیاورد و متفرق شد و ذیل با سواران خویش از دنبال ایشان نجات ناپسند و همه را کشتن و سر بریدن و سینه از پاهای را قطع نمود و بجهت ذریه باز شد و در قزوین رسید و در بر کشید و جوش را بسوید و گفت ای پسر که ازین پس در قنات عمر عبد الملک وادل بدستی و محبت تو کردگان خواهد بود و ذیل گفت با خداوند سزگنه اگر میخواستم بدرون سراپرده شوم میبستم ز فراین شراف سر و خواند

اَلَا اِيَّايَ مِنْ اَنَا حِمَامُهُ  
اِيَّاكَ الْمَنَاصِنَ هَذِهِ لِحَلَّتْ  
فَرَأَى اَمَامَ الْحَبَلِ اَوَّلَ فَاوَسِ  
وَقَضَى بِنَفْسِهِ اَنْحَا زَهَارًا نَوَلَّتْ

و چون در برج فرمیدند که با قاضی از مردم عبد الملک اطیع فرو گرفت و با عبد الملک گفت که ای سبحان قضا بدین حکم و افعی برایشان ستمی و مالک شوی عبد الملک میباید بد او کار کرد و ایشان قال داد و چون شایگان نزد بخت شد مردم قضا عدل پیش بر نشد و متفرق شدند و جمعی کثیر از ایشان بقیل رسید و از آن سوی چون روح زنجار جذامی بود یکی از برج شکر برفت و با مردم آن برج گفت شما را بخدای سوگند میدهم باز گوید چند تن از شما بکشتن کشته سوگند با خدای سبحان از کشته نشد و بزرگترین که زخمی غصه میفرمود بکس را آسبی و جراحتی نرسید آنچه ایشان با مردم آن برج گفتند ترا بخدای سوگند میدهم باز گوید چند تن از شما کشته شده اند که ای از شما را بقیل رسیدند و هم که دهی چهار مجروح و زخمی را بخدای این بجل راخت گناه و آنچه نزد عبد الملک شد و گفت همانا این بجل بین باطلی تواند از مرد و اعراض بود و برای او کار کنی و از نیلایم چنان معلوم میشود که این بجل عبد الملک بآن مناکت اشارت کرده داشت با بجهل چنان بود که مردی از طایفه کلب که ادا ذیال می نامیدند هر روز در لشکر عبد الملک خارج میشد و ز فرافراوان و ششام میدوید تا یکی روز ز فرخته خاطر شد و با پسرش ذیل یا با بگری از اصحابش گفت آیا کردند بآن این مرد را از من بر نهی تا بلی گفت خاطر آسود و در کار او را بجهت تو حاضر میکنم و در آن نمودن شب در سید و جهان را بیکدی که سپرد و آن مرد وی بیکر کار عبد الملک نهاد و همسری نداشت و آورد و کلام کس استری نهان نشان و فلان صفت دیده و باشد و می بخت و بر رفت تا بخیه آمد و که از پیش شناخته داشت باز رسید و نزد گفت خدای کشته و ات را بتو باز رساند آن مرد باین مرد کلبی که ذیال بود گفت ای بنده خدای همانا چندان در پی این کشته از هر سوی هر سوی بختام که بخت خسته و مانده شده ام آیا تواند بود که مرا رخصت دهی باین چار و دایم و سینه آسایش گیرم ذیل گفت ای پسر آن مرد و مانده و ذیال به شانی نه خیمه خویش جای داشت پس خوشتر راخته و نه بکشد و ذیال نیز در خویش بخت این وقت آن مرد بپای شد و او را از خواب بر بخت و گفت سوگند با خدا اگر یک کلمه سخن کنی ترا میکشیم و از آن پس اگر مرا بکشد یا بکشد ترا بکشد و چون تو کشته شد و باشی از کشتن من ترا چاره لکن اگر هر خاموشی بر لب رانی و با من بجهت ز فرین حارث ماه بر گیری بخدای مهرب و فائق نمیکند که در فر ناصله و بایز و در احسان کند و دیگر یار و ات سالم و صحیح باین لشکرگاه و آوردم آن مرد چار و بزرگسوت بناف و هر دو تن پهلون شدند و همچنان آن مرد و بکانت بر آورد وی کلام کس برابر استری ببلان و فلان علانت و نالت کند و می بر نشد تا بجهت ز فرمیدند و ز فر عرض کرد که من او را این داده ام ز فر و دیناری چند به و عطا کرد و آنچه او را بد بود و زان بر نشاند و چنان زمانه بر تنش سیار است و میردنی با وی بسپرد که او قادر را بیکر کار عبد الملک و آورد و می

# بسم دویم از کتاب حوال

۱۱۴

خدا بر کعبه که در این کعبه که در این حارث برای عبد الملک و به فرستاده است آنجا باز شده و چون کعبه را  
 و قیام را با آن خط و خیال و یاد و خیال و بهینه بشمارید و عبد الملک سعادت و شهادت عبد الملک ازین کردار بسیار  
 بنزدید و گفت خدای چنین مردی را که هیچگونه نصرت نمود نیز اندک سوگند با خدای که شوق این سبب است از کعبه  
 ایشان موجب حسرت است و ذیل از آن پس سبب و ششم از فرزند گشت و بر وایتی از آن شهر مساری از کعبه که  
 الملک فرار کرد و با آنکه چون زمان محاصره است و یافت و کردی از مردم - الملک قبل رسیدند و بطور و کجاست  
 از پیش بر نه استبداد الملک برادش محمد بن مروان را نسرمان کرد که بار فرین حارث از ده صلح سخن کند و داد  
 پسرش بنیمل را و آنکه با ایشان هشتاد بر مال و جان امان دهد و نیز همدرد را مصلوب شمارند و قبول دارد و پس  
 محمد رفت و با ذیل این سخن که داشت ذیل سؤل او را اجابت کرد و با پدرش سخن راند و گفت که با عبد الملک  
 در روزی از این نذاری که هر دو با طاعت و هدیه اند و داد برای تو از این بهر بهتر است ز فرزند قبول کرد تا به این شرط  
 که تا مدت یکسال در عقدت با عبد الملک برای او زمان نیاید و نیز هر کجا خواهد فرود آید و عبد الملک را در قتال  
 با این بهر امانت کند و در این حال که در میان دسل و سالی آمد و شد و هشتاد ساله مردی از کلب بنده عبد الملک  
 و گفت چهار برج از شهر قریه را در بران کرده اند چون عبد الملک آن خبر بشنید نیز و مند و حریف شد و گفت ایشان  
 نمی دردم و با آنها باخت ز فرین حارث نیز با مردم خویش با ایشان حله کرد و چند که ایشان را تا لشکرگاه خودشان باز  
 چون عبد الملک این حال بدید گفت هر چه ایشان می خواهند بدهد و فرستاد اگر اینکار قبل ازین کردار بودی بهتر بود و  
 صلح کردند چنان میان که هر یک ایشان را مانا باشند و از خون و مال نام نبرند و تا این بهر زنده است و فرزند عبد الملک  
 گفت چه پست این بهر بر گردان است و نیز عبد الملک مسلمانی بدو و تا با صاحبش رفت کند و فرزند پس آنکه رسید  
 که عبد الملک با وی بفرست و یکدم برود چنانکه با عمرو بن سعید کار کرد و از بیرونی نزد او نیامد و بنوی بعد از مصالحه چون عبد  
 بر علت سپاه از فرود رفت یافت گفت اگر بیدارم مردم حصار بسیار نیستند مصالحت میکنم ز فرزند آن خبر شنیده بودم  
 داد که اگر خواهی بر آنکار که بودیم باز شویم عبد الملک گفت بعضی بعضی بقیه بقیه علی الله علیه و آله را برای امان او  
 ای وقت ز فرین شدن و از قهر و زاری و چون در خدمت عبد الملک شد عبد الملک او را بر سر بر خود با خود بشمارد و غبار  
 بر لالی صفای عبد الملک گفت و این عساة اشرفی گفت من باین مجلس از فرزند او را تر باشم ز فرستاد و فرغ گفتی چه من باین  
 کار کردم زبان بروم و زبان آوردم و چون بدستی و آندم سودمند شدم روزی عبد الملک باز فرستاد مرا چنانکه  
 که تو از جماعت کعبه هستی گفت حیث خیر آنکس که محمود و امان نشود و بد و رعیت نرود و از آن پس سبب عبد الملک  
 و خرد فرود باب را ترویج کرد و بر استحکام روابط اتحاد پیروز و عبد الملک فرمان کرد تا بر اندیش بدیل و کثرت  
 مردان بیشتر بنده است و او آید و نیز فرزند پسرش بدیل فرمان کرد تا با عبد الملک بجنگ روی کند و گفت تو را  
 پستی از این بهر بر گردان نیست و بدیل با عبد الملک رفت و چون نزدیک مصعب رسیدند بدیل از لشکرگاه عبد  
 بنده مصعب فرار کرد و در کلاب این شهر قتال داد و چون این شهر گشته شد و کوفه پنهان شد تا که یک عبد الملک  
 چنانکه مصلوب شد

در این کتاب  
 از تاریخ  
 و در این

تذکره حوادث و سوانح سال هجرات و یکم هجری نبوی صلی الله علیه و آله

# امام زین العابدین علیه السلام

۱۱۵

و ایستاد بر دایت و آردی سید الملک بن مروان قیامت را مستوح نمود و درین سال جدانده بن زهر جابر بن سواد بن  
 ازاد است مدینه مغرول و مکه بن حبیب الله بن خوف و بجای او منصوب فرمود و طحله آخر کسی است که از جانب ابن زهر  
 بوفیت مدینه امور شد و در آنجا بود و طارقی در آنجا ماند تا که یک برای قتالی ابن زهر یک مصلحه را گرفت و در آنجا آمد  
 مصدب بن زهر بر ابن غارب انصاری حارثی کفنی بابی قمار که از جمله مشایخ صحابه بود و در قمار حضور یافت  
 کرد و می از سبیل خرج است مقلار علی ملائمه دارالمعاشه و مسرور دارد و جمله مقبولین و دستورین مشرود و در کتاب  
 کامل بهائی از اسحق بن جعفر مرویست که گفت عیش یا و گفت ده تن از خیار تابعین نزد من گواهی دادند که بر ابن غارب  
 مدعیان جهان را بر دو دنیا میم که برانسته بحیث از آنکه بر علی علیه السلام تقدم نموده اند و از ایشان در دنیا و آخرت پیروزم و  
 صاحب استغاثه گوید که بر ابن غارب در حرب جمل یمنین و نهروان در کاب امیر المومنین علیه السلام حضور داشت  
 از آن پس در کوفه سکون و رزید تا در ایام امارت مصدب بن زهر در کوفه وفات کرد و چهارم در کاب کامل بهائی مسطور است  
 که در ایام نمود امیر المومنین علیه السلام از بیت بر ابن غارب و بریده بن حسین با تحضر عامل خبر دوند و در کتاب بهائی  
 علی مسطور است که امیر المومنین علیه السلام یکی روز از قصر سپهرن آمد جماعتی سواران که مشیر حایل کرد و قمار بر سر  
 و شدت تحضر را استقبال کرده عرض نمودند السلام علیک یا امیر المومنین و رحمة الله و بركاته و کماله  
 صلوات الله علیه و از مودد آنجا از اصحاب رسول خدای صلی الله علیه و آله گشت پس خالد بن زید ابو ایوب و غیره بنی است  
 و از آنها بن و مین بن سعد بن عباد و عبد الله بن بدیل بن و قمار با می خاستند و جنگی شهادت دادند که در وقت  
 خرم از رسول خدای صلی الله علیه و آله شنیدند فرمود من گشت مولا فضل علی علیه السلام با انس بن مالک و بر ابن غارب  
 فرمود چه شهادتی گشت که پیاپی شوی و شهادت دهید چه شما شنیدید چنانکه بن قوم شنیدند ثم قال ان الله  
 از کمال کمالها فیما فیها و بعد ازین نفرین بر او کرده شد و انس بر سر مستلا کرد و ازین روی از کمال بعضی این  
 می سوگند بر او کردی که علی را اید افضل یمنین و اما بر ابن غارب که می که بخت کوری و چار شد چون خوشی بزر  
 خویش شدی پرسیدن گرفت و مردانش را در تنرش می نمودند و او بیگفت چگونه رشادت و دایت باید که نفرین  
 امیر المومنین علیه السلام او را بدافعه است و نیز در کتاب مژدند کوراست که آنکس را که نفرین آنحضرت کور کرد و ایشان  
 میس بود لکن در حق بر ابن غارب برکن نفرین فرموده و آنجا که از آنجا مهاجرت کرده باشد و سوره او را بخواند بابت  
 نبیستاد و بر او دین برده و او ازین مهاجرت کرده بود و از شرح بخاری نوشته اند که بر ابن غارب را و در الف سوره  
 بضم الف سیده پنج حدیث از رسول خدای صلی الله علیه و آله روایت کرده و در ایام مصدب بن زهر در کوفه برده  
 و با علی علیه السلام در تمام شهادت آنحضرت شاید بود و نیز در آن کتاب سند بجهت بابی جعفر و ابی عبد الله علیه السلام  
 بر سر که فرمود امیر المومنین علیه السلام با بر ابن غارب فرمود چگونه یا قتی این دین را عرض کرد و از آن پیش که نبیست  
 تواند شویم بنظر بود و دیدم و عبادت را سهل و سبک میگویم و چون نبیست تو در آیدیم انوار حقایق یا بدو که  
 ابایی گرفت و عبادت را اجساد و مثل و سکون انخذ امیر المومنین علیه السلام فرمود قتی تم تحضر الناس یوم فی  
 فی صور الحیمین و تحضر دن فردی یوخذ یکم الی الجنة یعنی ازین روی که دیگران از حلق  
 ایمان بی خبرند روز قیامت در صورت شمار محضور میشود و شما جدا که محضور میشود و شما را بهشت چهره باجماع حدیث

# جلد دوم از کتاب احوال

ع ۱۱

اجاز در حق برادر با اختلاف دارد و است یعنی او را از حدیثا شمرده اند و بعضی در موم و هسته اند و توانند به اختلاف احوال بنویسند  
احوال او باشد و الله اعلم و نیز در اینال عبداللہ بن ابی حد و اسلی که در وقته حدیثیست و خبر حاضر بود و ذات کرد و نیز در ایام  
امارت صاحب بن زبیر شیرین شکل قتی کوئی که از اصحاب علی علیه السلام و صاحبان عبداللہ بن مسعود و جابر و ابودرد و غیره  
در حال ابودعلی که بیشتر بن شکل حبشی و بقولی شهری و در و ابی شمر با با و موته نیز دارد است اما بن شیر بن مشن بن مسعود  
تا و فانی و با و عثمانی و شکل را بنسبت شین سحره و کاف و فام قتیق نموده است و هم در اینال بر و ابی افع بن غیره  
و ذات کرد و هم در اینال بقولی خوف بن بالک انصار کی صحابی و ذات کرد و نیز در اینال بنید بن مسنن بن حمره

## بیان احوال ابی عثمان یزید بن زیاد بن ربیع بن مفرغ شاعر حبشی

ابو عثمان یزید بن زیاد بن و پسر بن مفرغ بن ذی الشیرة بن الحارث بن دلال بن خوف بن عمرو بن یزید بن نمر بن  
منذر بن سمرق بن یزید بن یحصب الحمری و بعضی یزید بن رستم بن مفرغ نوشته اند و لفظ زیاد و اساسا فی ابودرد  
کرده اند و جنش را از بنی مفرغ لقب کردند که وقتی با جمعی گرد می کرد یک مسکن شیر را با شانه و کج را با  
حتی قرعه تا آن شیر را بجاست پرداخت از بنی مفرغ لقب شد با کج یزید شاعر غزل سرای و بیک  
سخن بود ابو شام سمعی بن محمد بن یزید بن یزید بن مفرغ این شاعر مشهور از فرزندان است  
و از جمله بزرگان ششیه است و از محاسن اشعار یزید بن مفرغ این شعر است از جمله قصیده که در مدح مردی

بن حکم اموی گفته است چه مردان بادی احسان و زبده بود

وَأَقَمْتُ سُوْقَ النِّسَاءِ وَلَمْ تَكُنْ  
مَوْقِيَ النِّسَاءِ نَقَامٌ فِي كَأْسِكَا  
فَكَأْسًا جَدًّا لَلْأَلَةِ إِلَيْكُمْ  
فَقُبْضُ الْغُفُونِ دِفْءٌ لَلْأَزْدَانِ

و بعضی مشه اول را با حمد بن ابی قحش شاعر مشهور نسبت کرده اند مع النکایه چون سید بن عثمان بن عفان و ابی نزار  
کرده خواست تا یزید بن مفرغ نامی مصاحبت با یزید بنید گرفت و با حمد بن زیاد بن ابیه مصاحبت کردید و سید گفت  
الکون که صحبت عباد را مصاحبت من بر گردیدی با آنچه ترا نیست کنم خاطر بسپار بهمانا عباد مردی لایم است پس یزید  
با وی برگشته و باز روی در هر چند از وی روی چسبی قرب نمود که از ترافب سید بهر بسیار نزد او مشو چو او زود  
گیرد و هر گز با وی غریب جو هر چند او با و افتخار جوید چو او اینکار را از تو بر تابد آنگاه مقدار کی ال میسر به و خطا کرد  
و گفت باین خواسته در این سفر که بدان اندر کی رعایت جوئی و اگر مکان و منزلت تو خدمت عباد صحیح افتاد  
و که ز خدمت من مشتاق آنجا رسید بجز اسان شده این مفرغ با عباد راه بر گرفت و چون خبر مصاحبت یزید بن  
مفرغ و عباد بن زیاد را به شمس پیدا اللہ بن زیاد و امیر عراق بن پیوست بروی کران کردید با کج چون عباد جانب  
راه گرفت برادرش عبید اللہ و مردمان ثباییت بر خنده و با او بد و افع پر و خشمند و چون عبید اللہ خواسته را  
عباد را و افع کند این مفرغ بخواهد و گفت تواز عباد خواسته شدی که مصاحبت او باشی و سؤالت با اجابت کرد  
لیکن یزید من دشوار شد یزید گفت اما کی شاعر قناعت نمی در زد و آنچه دیگر مردم بعضی  
بعضی قناعت میورزد و چه شاعر از سخت چیز را کمان میبرد و چه از آن کانش را بسپین توان میدارد و در مدح

فان یزید بن  
عبداللہ بن

یزید بن  
عبداللہ بن

یزید بن  
عبداللہ بن

یزید بن  
عبداللہ بن

یزید بن  
عبداللہ بن

# امام زین العابدین علیه السلام

۱۱۷

که در دوزخ می ماند و دل نمیکند و اینک عمار در سی می رود که بحسب و حارب و آشوب میگردد و او بسبب اشتغال  
بجرب و وصول حراج از تور عایت حال تو مشغول میشود لکن تو این حد را از وی پذیرفتار میشوی و از بهای  
خود جانم شتر و عار تا پایان روزگار بر ما هستوار میداری بزرگ گفت من چنان نسبت که امیر در حق من برده است  
احسان او با من بسیار و شکرش بر من واجب است البته اگر بسبب عذر مندی از من غفلت رو پذیرفتا  
میتوانم عیب داند گفت این سخن کافی نیست مگر اینکه با من عذر می کنی که اگر آنچه محبوب تو است عباد را تو به  
نیاید تا بر من شکاری بخواه و محبت بخوئی گفت چنین کنم عیب داند گفت اکنون با فال نیک و طایر سیون و خوش  
باش با آنچه عباد من زیاد و خراسان و بلوئی در حبهستان آمده و مجرد و دستخوار حراج مشغول شد این منبر  
از کار و طلال گرفت و بان عهد و پیمان که با این زیاد بر نهاده بود در شکایت او بخت عید الله بهادرت کرد  
لکن زمان بخواه بر کشاد و او را بر شستی و در شتی یاد کرد و چنان بود که عباد را موسی ریش با بنوه بود چنانکه مانند  
جواهرها میسود و یکی روز چنان اتفاق افتاد که ابن مفرغ با عباد روی بجای نهاده و این شکام با وی بی صدا بر خاست  
و موسی ریش او را هر موسی بر آورد ابن مفرغ بختید و با مردی از طایفه کوم که از یک جانیش بود و نیز بخاست

اَلَا بُنْتُ اِلَيْهِ كَمَا نَتَّ حَبِشًا فَعَلَيْهَا حُجُولُ الْمُسْلِمِيْنَ

کنایت از یکدیگر این ابوه ریش گیاه و جیش بودی تعلیف خیرل مسلمانان را کافی شد و آن مرد مخفی این شورا  
بباید از رسانیده و او سخت در غضب شد و گفت بسبب مصاحبتی که با من دارد و عقوبتش در کتب یهود و زعم تبانی  
نمی بینم مگر برای اینکه نفس خود را از وی شناسم چه او در چند موضع پدر مرا دشنام داد و است چون بجز رایت  
بشنیدم گفت همانا از عباد یومی مرکب استام میرسد پس از آن در خه متش و آمد و گفت ایها الامیر من با سیدین شتان  
رو کار می نهاده و تو از احسان و افعال حسنه او با من با خبری لکن بروی برگزیدم و بهر از تو نیافتم هم اکنون  
خوبستام که مرا رحمت دهی تا ساز مراجعت طراز کنم چه صحبت تو حاجت ندارم عباد گفت اما اختیار کردن تو را  
همان من بجز ترا اختیار کردم چنانکه تو را اختیار کردی و چون خواهستار شدی که در مصاحبت من باشی پذیرفتا  
شدیم لکن قبل از آنکه محبت من بر تو تمام شود شتاب گرفتی و اینک در طلب از آن برآمدی تا بقوم و عیشت خود  
مراجعت کنی و مرا در میان ایشان متفجع نمائی و تو بزدن خواهستی و مراجعت قدرت داری لکن از آن  
پس که حق تو را بجای که دارم آنکه عباد در پنهانی با ما که از وی طلبکار بودند باز رسانیده که ابن مفرغ را بد و حاضر  
گفتد و عارض شوند ایشان نیز چنین کرد و عباد و غیره و تا او را بزدند و بزدان در بخشند و از آن پس بد و بیایا  
کرد که اگر که در در این بفرش و اگر که کینه کی خواننده و نوازنده و برده غلامی بود که ابن مفرغ سردار و برادر  
کرده و در حق ایشان عقیده قوی بزرگ و فطنی عالمی داشت ابن مفرغ بار رسول عباد و بنیاد پیام کرد و ایام یکس  
جان و فرزند خود را میفرستد و بنیاد با میخان التفات کرد و هر دو را با خود داشت و بر وایتی برود و بفرود  
داد و در مردی از اهل عراسان از کاسته گمان سباه بخیزد و چون ایشان را بمنزل خویش در آور و برود که دایه  
روزگار و ادبی ظرافت شعار بود و گفت بسیج میدانی چه چیز را بخیزد می گفت آری تو را و این کینک را بخیزد  
گفت سوگند با خدای نه چنانست که پندار نمودی بلکه جز سار و مار را خریدار نباشی و نصیحت در سوارانی میشوی





|                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| وَنَبِيتُ عَيْدٍ بَعْدَ طَالِحٍ      | فَلَا شَرَاطَ الْفِيَا مَةِ         |
| جَانَتْ بِهِ جَبَشَةُ                | مَسْكَاةً تُحِبُّهَا نَفَاةُ        |
| مِنْ قِنَوِ مَوْدِ الْوُجُو          | لَرَى حَلَقَيْنِ الدَّمَامَةِ       |
| بَاهَا مَذْكُو صَدَى                 | بَيْنَ الْمَقَرِّ وَالْمَامَةِ      |
| وَبَرَسَتْ بِهَا الْبَنَفَى          | مِنْ بَعْدِ بَرَكَتِهَا مَامَةِ     |
| فَالْقَوْلُ بِهَذَا كَبَرُ الْفَنَى  | حَذَرَ الْخَاذِي وَالْإِسَامَةِ     |
| وَالْبَعْدُ بِنَزْعِ الْيَا لَمَامَا | وَالْحَرْفُ بِكُفَيْهِ الْمَلَامَةِ |

و بنده حاج که درین شهر میگوید یعنی است از تفتیب و نگاه که درین شهر است همانا گفته میشود از آن بخواهد و تفتیب که گوش که پاک است و هم سگ و آن جوان را گویند که گوش ندارد و عرب میگوید هر جوانی که گوش کوچک است تخم میکند و در هر شهر تفتیب یا دارای گوش که در آن بچه میزند با جسد این متغیر از فرزندان زیاد بر لحاظ و عناد می میرد و چندین نفر مردم بصره بآن شمار تفتیب و سرود نمودند عیسای الله زیاد چون و بجز بشتند چون و یو یو بر آید و در طلب او سخت یکوشیدند و نزدیکین می شد که او را از خود میدارند و زید بشام می رفتی که در پیس جده الله بر زید بن سبویه کتب کرد که زید بن سبویه چنان زیاد و فرزندانش را بر زید بن سبویه ساخت که زیاد را در کور بشرد و آورده و او را دوش را در طول ایام و سوا می خاص و عام گردانید است و باین قیامت نگزیده است و بجزای سیستان نیز بر و احتیاج او را برانست داده و بشیر سوزید و بشام بر سپرد و است و از بختان فراز کرد و درین چندان در طلب او می کشید که گفتی درین ایام فراز و فرود و بشام بشام میسر می نمود و آنجا گوشت داران و شنبه بجا میگذارد و پروه عرض و ناموس را چاک میزند و اشعار بجا می آید و گوشت بر سواد و ما را داران از آنجا می آید و زید و طبش فرای و داده و در بلاد شام می بخت است که در بصره در آمد و در آن شهر فرو شد و با پناهندگست و گفت کسی را که سلطان زمان در طبش فرای کرده چگونه او را و هم فرید بن سبویه از وی می پرسید و فرزند هر کس بر رفت بهین پاسخ بشتند تا ستر بن جبار و بعدی که در بصره شش زید و این زیاد و او را داد باین زیاد بسیار او را کرامی و است چون و بجز باین زیاد و رسید خنجر بن جبار و در حرمت کرد و چون ستر بن جبار شد و او را عیسای الله جاعلی از عنوان را بر سواد و بر فقه و سواد این جبار و در تفتیب کرد و این مفتی را حاضر ساختند و این جبار و از هر راه بجز باین کلام و این مفتی را نگه ان شد که بر فراز سرش بر ایست این جبار و در خدمت عید الله بر پای شده و شفاعت او بچین کرد و گفت ایها الامیر جبار و پناه بر تو دار همانا این مفتی را پناه داده ام عیسای الله گفت ای ستر بن سبویه چه درت باد و تو را میخورد و مرا در پرده را میگویند اکنون او را از آن بیداری و الله هرگز این نشود و از وی می گذرم ستر بن سبویه خشمناک شد چون عیسای الله میخالد و وی می دید گفت شاید این از آن است که می کرد و خمر در جلال کلام من است اگر خواسته باشی سوگند بخدا می آید و طلای و هم که بر کشتی از آن نباشد این کلام ستر را نام برد بکند و از مجلس عید الله بیرون شد آنجا عیسای الله بر وی باین مفتی را کرد و گفت به صاحبی که داشت چه من او را بر عید بن عثمان بر گردیدم و در ایام محبت او آنچه را مالک بودم اتفاق کردم و مکان می کردم که در نزد زیاد و طم سادیه و سماحت قریش بی بهره رفت اما آنچه مکان و چشم بر غیبت آن نبود و علاوه بر این هرگاه

استوده

از وی می پرسید که این کلام را چه میگوید

# جسد دوم فر کتاب احوال

۱۲۰

صبح با من مسامت در نید و بحسب و عزامت مشتم و ضرب بیاورد و جهان شدم که کسی برقی را بنگرد و دو طبع باران قلب خود را در میان بریزد آنکس از عطش ببرد و از برادرت فرار نکند مگر اینکه چنانک بودم بیکاری پر و از آنکه اسباب نیشانی او کرد و هم اکنون در دست تو که فارم هر چه خواهی با من بپای بر این زیاد بفرموده و او را بزند آن بر و نند و بر زیرین کتوب نمود و خواستار شد تا در قتل این مفتوح رخت و بد بزند و جواب او نوشت که پیر بنیر از کشتن او کفن او را داد و نیکال کوشالی بد و واقعه از خویش را بنمای و متعرض جان او شود و او قوم و عشیرتی است که به سگرم و بجان من باشند و قبیل او هرگز از من خوشنودی بخزند و نیز با یکدیگر این خصومت از تو باز کشند فاعت بنجینه از یکدیگر بر کنار باشند و اگر او را لغت کنی تا چهار بنظر من و جنود ایشان و چار میکردی و خود را که و کان جان او بران و تو را بدون ایستاد و لغت نمائی نیز همه نفع اسباب نیکال و عقوب ممکن است تا ازین ششم متنا بانی چون این زیاد و جواب کتوب بزند راهی فرمان کرد تا او را بینه می شیرین که با پاره او و نیمه سله مخلوط کرده بودند پاشانند چنان این مفتوح بخورد و شکم روان گشت و می پیدای براند و او را در انجیل مدومی و بر زن کردش دادند و نیز کرب و غمی بادی و تین کشید و او پیدای می کرد و کو دکان از دهنش بپاشد و بروی باکنت بزدند و او را از شدت اسهال صغنی خارج شد و فرود افتاد و با عجب خبر دادند که هیچ این مباحثش که او بمیرد و عید اعدا بسرد بود تا او را غسل دهند و از آن آلاشش بشوند و او را خاک

این شعر بگفت

بَسِيلُ الْمَاءِ مَا قَلَّتْ وَ قَوِيَّةٌ دَائِمٌ مَيْتٌ فِي الْعِظَامِ الْبَوَالِغِ

کنایت از یکد فل تو را با آب توان شست مکن آنچه من کردم در عظام پوسیده و باو غم تو تا یوم القيام مستدام است عید اعدا فرمان کرد تا او را دیگر باره بزند آن باز کرد و اندک و قتی یکی از اصحاب حبیب اعدا باو لغت این عقوبت را کرد و اعدا خیار کردی گفت از یکدیگر او را جدا و با پیدای کرد من نیز دوست میداشتم که این خنزیر بر روی پیدای کن و این شراز جلالت شاریت که بریزد بی مفتوح و در جو عبا و دین زیاد و انشاء کرده است

اِذَا اُودِيَ مَعْوِيَةٌ مِنْ حُرْمٍ فَتَبْرَيْتَ غَيْبَتِ بِاصْدِاعِ  
فَأَشْهَدُ أَنَّ امْلَكَ لَمْ يَبْأَشِيرُ  
وَلَكِنْ كَانَ آخِرُ فِينَهُ لَبْسٌ عَلَى جِلِّ شَدِيدٍ وَارِيَا عِ

و منه گفته است

انْقَضَ أَنْ يَقُولَ أَبُوكَ عَفْ وَرَخِي أَنْ يُنَالِ أَبُوكَ زَانِ  
فَأَشْهَدُ أَنَّ رَحِمَكَ مِنْ زِيَادِ كَرِّحِ الْفَيْلِ مِنْ وَلَدِ الْآفَانِ  
وَأَشْهَدُ أَنَّهَا وَلَدَتْ زِيَادًا وَخَفَرٌ مِنْ شَمْبِهِ خَيْرٌ دَانِ

و حبیب اعدا بن زیاد سلیف بهنج جو می جو شد و ام که ازین جو این مفتوح بر سن سخت تر باشد

فَكَيْفَ فَنِي ذَاكَ إِنْ فَكَّرْتَ مُعْتَبِرٌ هَلْ نَلَيْتَ مَكْرَمَةً إِلَّا بِيَانِي  
عَاشَتْ مُنْمَةً مَا عَاشَتْ مُطْلَقَةً إِنْ أَبْهَتَا مِنْ فَرْجٍ فِي الْجَاهِلِيَّةِ

و با عجب حکایتان مسطور است که زیاد و بن ابیه در حال احتضار از روی کمال حسرت و هجرت و مذمت با او درش گفت

الحامدين العابدین علیہ السلام

153

پنج شش پر شاه اونی و انقی ششان بودی و در این هنگام و حشر که در آن و افتادی میثاد می این غفلان میگویند  
 واد باشد که این مفسخ این استاد را در بار و زیاده و فرزندش افتاد کند و گوید ایشان پسران پدر که بر این شش  
 هستند میثند چه خودش گوید بقام ششانی بودی و باین انتاب نادر و والی روزگار قندی و پو خاست ثابت  
 و پارتی و این مفسخ ایشان را انبیا ناسیدی و می آگس باشد که در نسب خویش متهم باشد و حق زیاده  
 ابی بکرت و نافع گوید و لا دیر میثند

اِنْ زَادَا زَادَافَا وَابَاكَرَا  
 ثُمَّ رَجَالُ ثَلَاثَةِ خَلْفُو  
 زَامِيُوْنِي كَمَا بَقُولُ وَذَا  
 عِنْدِي مِنْ عَجَبِ الْعَجَبِ  
 فِي حَيَاتِي وَكَلَامِي لَا يَلْبَسُ  
 مَوْلَى وَهَذَا ابْنُ عَرَبٍ

و اما عارث بن کله و ثقیف پس شور را گویند اولاد نبود و عقیق بود و سپهران اتفاق که در آن زمان که رسول خدا  
صلی الله علیه و آله و آلائف را محاصر و فرمود گفت هر بنده یبوسی من غلام آزاد باشد و بگوید که از فرزندان حسین بزرگوار  
داشت و بگوید بفتح با و سخته و دستگون کاف و بعد از آن راه اهل کعبه چرخ آب کشی است که در میان برادر بنده و در چاه  
آب کشند در رسول خدا صلی الله علیه و آله و آلائف را گویند که بنده و بگوید که عقیق من مولا می رسول خدا صلی الله علیه  
و آله هستم و در او شایان نیز خواست تا چرخ بناید عارث بن کله و گفت تو پسر من هستی بیای می شود و او می باشد  
ازین روی بجا رفت منسوب گشت و چون اسلامش استوار شد آن نسب را ترک نمود و از نزدیکی بزرگ منسوخ آب کش  
را که در آن وقت چه زیاد و سبب استقامت میبود می گفت من پسر عارث بن کله و ثقیف باشم و داده ایشان گیتی بود که من  
باشم تا اینکه این مفسر در بیت دوم میگوید و کلام آب شایسته نیست و چه سبب که زیاد و بجا رفت بن کله و ثقیف  
نمی باشد است بلکه چون در آن کتب جدید مذکور شده و زیاد بن عبیدش گویند هم سبب اینکه او را پدری معروف نیست  
زیاد بن عبید بن اسیر پدرش خوانند و هر بنام مادرش زیاد بن عقیقه و هم سبب نیست بنامش زیاد بن اسیر خوانند  
و نماید بن عقیق و بابت بزرگ در سال شصت و نهم هجری مرقوم است و چون بخواست خدا احوال او در ذیل آنجا  
مکتوبه اولاد و سبب معلوم میشود و این مقدار کلمات رفت

بیان وقایع سال ہفتاد و دویم ہجری و کیفیت احوال خارج باعبدالملک

چون بعد از قتل مصعب بن زهر عبد الملک بن مروان و امارت کوفه استعفا یافت خالد بن عبد الله را با امرش برگزید و چون خالد بصره رسید طلب با جماعت از او دشمنی حرب بود خالد بن عبد الله طلب بن ابی صفراء را به خراج ابو از و منویذ آن مامور در بردارش عبد العزيز بن عبد الله را بحرب خوارج روان و مقابل بن سبع را نیز با عید نیز بمقتضای داشت پس عبد العزيز و مقابل بمقتضای از او روی برآوردند و این وقت مردم خوارج از ناحیه گوان و ارباب جرد را فرو گرفته جای ساخته بودند و قبول صاحب روضه القفا چون عبد الملک خالد بن عبد الله را با بصره مامور ساخت خالد آن نامه بطلب فرستاد و او را به پست عبد الملک و حوت کرد و در آن امان نوشت و بود که بعد از قبول پست با نیز خراج ابو از دشمنی باشد و طلب سر اطاعت او داورده و از حرب خویش با قند خراج

# جسد دوم که کتاب احوال

شغال یافت آنچه از آن گرفت چون قطری بن العفارة از رسول آن دو ستره دار نهاد و لنگر حیر استخار یا فتنه  
 بخاری را با قصد سواد کار از دستقبال ایشان بفرستاد و حال با مردم خود روی برآورد تا عجب العزیز را در راه  
 و جسد العزیز با فراق بال و آسایش خیال بهجت و سهولت راه می سپرد و مردم خود را ساخته و پرداخته ندیده بودند  
 روی در اول حمله گشت یافته با مردم خود منهنم شدند و مقاتل بن سبیع در آن جنگ چندان ثبات و کوشش در  
 تا قبل رسید و زوجه عبد العزیز که دختر سزد بن الجارود و با موی سیاه و روی چون فروزنده ماه و لبی لکری و ادا  
 نوسین و سانی سبیل و بیانی نزار و کلفتی سبیل بود با دیگر غنایم و هشیامه نفیسه بدست خوارج در آمد و آن کوهر پر بها  
 در باناهاد آوردند و بفرشتش زار کشیدند و هر کس بدید دل از دست و مال از گف بگذاشت چندانکه یکمید هزار  
 آن رسالت شتر می و ستاره محرمی را شتری آمدند و این لشاکو جمعی بخزیداری آن بیت فرخاری مسئول بودند تا  
 مردی از رؤس خوارج که از اقوامی آن ماه آسان صحبت بود غیرت و جعیت در آمده با سیر فی محسوس صورت  
 چون سدر و س با ایشان گفت زکانه لشکر که بر کنار شوید که میدانم جمله شمار بازلف و لغزینا مشکب کن و با جا  
 و لایز بر باره عقول شاهین زدن این گفت و تن بر کشید و سر آن ماه انور را از پیکر میکنند و آن چهره گلگون را در خون  
 و از همتا خوار کرده و بهر در کثیت و چون آل سزد را در پید نه گشتند سوگند با خدای می نه انیم ترا ستایش کنیم  
 و نیم آناه میکنست من اینکار را جز از در غیرت و جعیت بهای نیاد و دم و از آن طرف عبد العزیز از آن سو که  
 تا راه میزدانند و خبر گشت او بهجت پیوست و یکی از مشایخ از دوا بد فرستاد و گفت اگر ش بهریت دیدی به  
 تفریش بر کوی و چون شیخ اندوی نزد او شد او را در حال حزن و اندوه با سی سوار در آنجا دریافت و رسالت خوش  
 بگذاشت و بهجت باز شد و خبر باز گفت پس هلب خیر بهریت عبد العزیز را با برادش خالد پیام کرد و خالد از ش  
 هلب گفت دروغ میگوئی گفت سوگند با خدای کذب سخن نگردم هم اکنون بگر اگر مراد و غوغا یافتی گردم باز  
 و اگر بعد اوقات یافتی این جبه و مسرف خود را بمن عطا فرمای گفت از خطری بزرگ بخطر محقر راضی شده ای و او را  
 ساخت و با او احسان و در زید تا خبر بهریت عبد العزیز بصفت افتاد و آنچه این قسین ارفیات انبش را در بهریت  
 عبد العزیز بن عبد الله و بارگشتن از میدان و باز که هشتن زوجه خود را در جنگ حد دان گوید

عَبْدُ الْعَزِيزِ فَصَحَّ جَيْشُكُمْ  
 مِنْ بَيْنِ ذِي عَيْشٍ جُودُ نَفْسِهِ  
 هَذَا صَبْرٌ مَعَ التَّهْلُكَةِ لَا  
 وَتَرَكْتُ جَيْشَكَ لَا أَمِيرًا عَلَيْهِمْ  
 وَجَيْشٌ عَرَضَتْ لَهُ دَفْعُ دَسِيسَةٍ  
 وَتَرَكْتُمْ صَرْعَى بَيْكَلٍ سَيْلٍ  
 وَمَلَيْتَ بَيْنَ الرِّجَالِ قَبِيلٍ  
 أَيْدِ رُحْتِ مَنَئِكَ الْفَرْغَى أَصِيلٍ  
 فَانْجِعْ بِيَارِ فِي الْحَبْلَةِ وَطَوِيلِ  
 تَنْكِ الْبُؤْسِ بِيَرْبِ عَوْنِ بِلِ

پس خالد بن عبد الله از بهریت برادرش عبد العزیز بعید الملک بن مردان مکتوب کرد عبد الملک پانچ و  
 انبش از پیش بهریت و از فرستاده تو از حالت هلب پرسیدم گفت عامل اهلواست خدای گوهر سید و برادر  
 رای و در دیت تو را و این همه شکلیها از آن بود که تو برادرت عبد العزیز را که مردی اعرابی از ابل که از فرزندان عرب  
 دوست آموز و مردی جنگ و بهر و آرموده و در سوم محاربت و از آنجا و اجدا و میراث در افتد و انفس را

و در این کتاب از این که  
 در این کتاب از این که  
 در این کتاب از این که



# جسد دوم از کتاب احوال

ذکر قتل عبداللہ بن خازم فرما شد از مملکت خراسان و سال ہفتاد و دوم ہجری

و آن اوقات کہ منصب بنی زہر مقتول گردید عبداللہ بن خازم والی مملکت خراسان و دیشاور با کبریا و در قتل بنی زہر بجایست مسئول بود پس سید الملک فامہ بدو کرد و بہت خویشش و عورت نمود و ہمہ او را بہ مارت بہشت میآید خراسان امید دار ساخت و آن نامہ را با سوادہ بن ہشتم بنیری و بقولی با تکل خوی بدو فرستاد و چون ابن خازم نامہ را بدیدہ بار رسول گفت اگر نہ بودی کہ اینک در میان ہی سلیم و حاکم بطین و ضرب شوم تو را میکشتم لکن این نامہ را بیاوردی بخود رسول تا چارہ بخورد و معنی گفتہ اند سوادہ بن ہشتم عبداللہ بنیری و برداشتی تکل خوی حامل کتاب بود ابن خازم را داد گفت ہمانا ابن الذیانیان تو را بر سات فرستاد کہ میداشت تو از طایفہ بنی ہشتی و سن از مردم قیس بکرا قبل بنیر سامن تا این نامہ را بخورد و نیز عبد الملک نامہ بسوی بکیر بن و شاح کہ از جانب ابن خازم در مروت و حکومت داشت بنوشت و مارت خراسان را با او ہنارد و بر او امیدوار ساخت و بکیر بن و شاح عبداللہ بن زہر را خلع و بہت عبد الملک و عورت نمود و مردم بر او ارجاہت کردند و بنیر عبداللہ بن خازم پیوست و سخت چنانکہ شد کہ بکیر بنیر مخالفت و مخالفت او بناد و آفت مردم میشا بود و مردم و روی با بنی حاربت جویند لاجرم بکیر بن در قارہ بحال خود کہ داشت در وی برد ہنارد و اینوقت پسرش یزید در ترم بود و چون بکیر بن در قارہ انجبال را بدید از دنیا لالہ بناخت و بہشت و سکی مرد و قریب با او و چار شد ابن خازم تا چار با او قتالی داد و خود قتل رسید و قتل آمد و بکیر بن عمر و فری بود و یک و بکیر بن و قارہ و عمار بن عبد العزیز بودی اینکہ کردند و بطین نیز و اش از اسب بکشد و دیگر بر سیزد اش نشست و او را بجست و قتی کی از ولایت باو کیع گفت چگونہ ز ابن خازم را بجستی گفت با تو کہ ستان در ہم نہ دخم و چون رسید اش ششم و او را آتندرت نمازد کہ پاسی شود و کتم با لثارات و دلد و در بزرگ مادہ کی و کیع بود کہ دیکہ ازین عروب قتل رسیدہ بود با تکلہ و کیع یکوید چون اینخ بنشیند بر چہرہ ام خیر بخند و گفت خدا بیت گشت گند آما کش مضر را در عوض برادرت کہ با یک گفت خستوی خرابایک بہشت خاک برابر بیت میکشی و بسچکس را ندیدم کہ حالت موت آنگونہ آب و مان و آشتہ باشد با تکلہ بکیر بن در قارہ بہا نہانت کہ ابن خازم قتل رسید بنیر عبد الملک فرستاد لکن سرش را نفرستاد و نیز بکیر بکیر بن و شاح را با اہل مروت با انجاعت بکرا و ایشان نہ انجالی کہ ابن خازم قتل رسیدہ یافت بکیر خواست تا سر ابن خازم را بکیر و در کا و عبد الملک بنیر بکیر مانع شد بکیر شود کی بردی بزد او را مجوس نمود و آنسر را بسوی عبد الملک فرستاد و دکتوبی نیز بکیر ہم و کردہ سن گشتہ ابن خازم بہتم و چون آنسر را نزد عبد الملک ہاوردند رسول بکیر را بچاند و گفت ایسر از آن کیست گفت میند نام لکن از میان انجاعت ہرون نشدم تا ابن خازم قتل رسید و معنی گفتہ اند کہ قتل ابن خازم بہا از قتل عبداللہ بن زہر بود و چون عبد اللہ قتل رسید عبد الملک سرش را برای ابن خازم فرستاد و او را بہت خواست بخوارہ ابن خازم آن سر را بہشت و برای اہل ابن زہر بہ نیزہ فرستاد و آن نامہ را بر رسول بخوارید و گفت اگر نہ آن بود کہ رسول بودی تو میکشتم و معنی گفتہ اند ہر دو پای رسول را از تن بچند و سو کند یا کرد کہ

با طاعت عبد الملک سر دیناورد

بنی زہر

بنی زہر

بنی زہر

# امام زین العابدین علیه السلام

۱۲۵

## ذکر باره سوانح و حوادث سال هفتاد و دو و سیم هجری نبوی صلی الله علیه و آله

و امسال امارت مدینه مطهره از جانب عبد الملک بطارق بوده بیشتر مردان در کوفه و حمصه و امد بن جده و امد بن مکه  
فرضی کوفه و امارت بصره با خالد بن عبد الله و قضاوت بصره با یحیای بن پسر یزید و امارت مکه خراسان بقول با  
بکر بن دناج و بر و ایتی با عبد الله بن خازم بود و در اقبال حمصه یحیی بن حمصه و کمره و مکه و المراء و الکنا  
که از جمله تانده اصحاب علی علیه السلام و فقهای تابعین بود و در چنان حالی بسیاری جاد وانی انتقال نمود و چون با مسلم  
رضی الله عنه بسیار مساجحت کردی و در اسلامانی کشته یافتی گوید وی فقیه متقی و در فنون قضاوت تالی شریح فاضل  
بود و ممکن است غصبید با عراب مذکور همان عهد الله بن جده الله باشد

## ذکر وقایع سال هفتاد و سیم هجری آغاز مقام عبد الملک با اعمال ابن ربه

در این وقت که عبد الملک بن مروان در شام و عبد الله بن زبیر در عراق رایت خودت بمنالفت بر از خشنده  
در کربلا و در تن مدعی امر خلافت بودند و تا هر آن زمان در اسلام این امر جاری نشده بود و زبیر کتر این و در تن ابن زبیر  
بود و با کلمه چون در مکه شام با عبد الملک پست کردند عروه بن انیف را با شش هزار تن از سپاه شام بهوی  
در مدینه روان ساخت و با او فرمان کرد که در مدینه نشود و در عرصه لشکرگاه کند و این وقت عارض بن حاطب بن  
عارض بن متمر جمعی از جانب ابن زبیر در مدینه عامل بود و چون لشکر عبد الملک را بدید بگریخت و از آن پس عروه بن  
همه روز مدینه را آمدی و مردمان را در مسجد بامست بکنداشتی و دیگر باده و دیگر باده خود باز شدی و تا مدت بسیار  
در آنجا ماندی و این زبیر و سبکس را با مارت میزدید و کیست داشت و عبد الملک عروه را احضار کرد و عروه را با  
کسان که با او بودند بجهت عبد الملک باز شدند و از آن بعد عبد الرحمن بن سدا انزلی مردار را است نماز بکند و  
از آن پس دیگر باره عارض بن حاطب مدینه باز گردید و عبد الله بن زبیر سلیمان بن خالد انزلی را انصاری را  
مردی صالح بود عامل خیر و دکن کرده به آنوی فرستاد و او در محل حکومت خویش آمد و چون عبد الملک  
این خبر بشنید بعد از آنکه ابن حارث بن الحکم و بقولی نامش عبد الملک است جمیع همایش با چهار هزار تن به آنوی آمد  
ساخت عبد الملک راه بسیر و تا بر روی انزلی نزول نمود و از آنجا به ابر القمام را با پانصد تن از پیش فرستاد و  
سلیمان این خبر بشنید فرار کرد و مکن ایشان را طلب آورد آمدند و او را بدست آورد و پانزده با وی بودند و بکشد  
عبد الملک بن مروان این خبر بشنید سخت عکین کردید و گفت مردی صالح و مسلمانه را بدست آوردند و بکشد و چون  
از آنوی عبد الله بن زبیر عارض را از مدینه معزول ساخت و جابر بن اسود بن عوف را به جای او عامل مدینه  
ساخت و جابر فرمان کرد تا او بکشد و ابی قیس با ششصد و چهل سوار سحاب خیر را بکشد و از آنجا به ابر القمام  
با آنکه با وی بودند نه کن با قاست دیدند که مردار را انزلی را بدست آوردند و بکشد و از آنجا به ابر القمام  
آمدند و اصحاب ابی قمام را از انزلام دادند و وی تن از مردم او را اسیر کرده خبر کردند و زبیر و ابی قمام آن پانصد  
بپشت ایشان را نقل رسانیدند و از آنطرف طارق بن عمرو موهومی عثمان را عبد الملک فرمان کرد تا جانب راه بکشد

# جسد دوم از کتاب احوال

ع ۱۲

یده و دوا می فرود آید و قتال این زبیر را از انتشار با طرف مانع کرد و هر غلای سبک رسد و کند و ظاهر آنجا  
از سواران را بقتال ابی بکر بن ابی قیس نفرستاد و در میان قتالی عظیم برقت و ابو بکر و انزول از دوست تن مرکب  
نقل رسیدند و چنان بود که این زبیر در آن حال که قباغ در نصرو از جانب او عامل بود مکتوب کرده بود که در  
سوار بخدمت او نفرستد تا ایشان با حالت حامل مدینه مشغول باشند قباغ بر حسب فرمان این زبیر و دوازده مرد  
بخدمت او نفرستاد و چون خبر قتل ابی بکر بن زبیر پیوست جابر بن الاسود را فرمان کرد تا آن لشکر بصره را بکنار  
طارق بکوشاند پس سپاه بصره از مدینه روی براه نهادند و چون طارق از خبر شنید روی بدادد و چون هر دو  
با یکدیگر چار شدند مقدم بصره بن بقیل رسید و نیز از اصحابش بیی متقول شدند و هر کس را اسیر کردند بر جای نگذاشتند  
آنگاه طارق دوا می القری باز گردید و در موقت جابر بن الاسود از جانب این زبیر حامل مدینه بود و این زبیر در راه  
ساخت و طلحه بن عبید الله بن عوف را که بطحی القندی معروف است با مارت مدینه برگزید و این حکایت پس  
انقاد دوم بصری بود و طلحه بر آن حال و دمارت مدینه بر مسیت تا طارقه بن عمر در احید الملک ماسور ساخت و او بیام

و طلحه را از مدینه سپرد و ن کرد

## بیان ماسور کردن عبید الله الملک بن مروان حجاج بن یوسف ثقفی را

چون مصعب بقیل رسید عبد الملک بکوفه اندر شد و بیکباره بر قتل واقع این زبیر خاطر بر نهاد و یکی روز ده شاهی بنظر  
گفت کیت از شما که بحرب این زبیر روی نند معارف شام در غای اقام نظر بر غایت حرمت حرم و شکو کیدن آن  
مقام محترم خوش نداشتند جواب گفتند از میان حجاج بن یوسف ثقفی گفت مرا بد آنوی نفرست و قتال این زبیر را  
باین کار چه من در خواب گمان شدم که عبد الله بن زبیر را بکفرتم و پوست از تنش برآوردم عبد الملک بفرمود تا  
حجاج بحرب این زبیر روی کند و نیز مکتوبی در آن این زبیر و آنکه با او باشند بنوشت و بحجاج بداد تا اگر این زبیر  
با طاعت او فراید این باشد آنگاه حجاج در ماه جمادی الاولی سال هفتاد و دوم با هزار تن و قبولی سه هزار تن  
جانب راه گرفت و در طی طریق از مدینه بگذشت لکن متعرض آن بلده طیبه نگشت و عنان غرمت بطرف طایفه  
مصطفی ساخته و در آنجا فرود آمد و در طایفه مدتی بماند و سواران جوار نبوی عرفه بی نفرستاد و این زبیر نیز  
چون توجیه حجاج را بدانت مردم کار زانو را بیکبار او نفرستاد و در مدینه هر دو سپاه جنگ می کردند  
و یکباره آغاز حرب نهادند و در تمامت این حروب لشکر این زبیر سترم شدند و سپاه حجاج منظره مضروب باز آمد  
و بخله همه از او بار و زکار بن زبیر و اقبال دولت عبد الملک بن مروان بود و چون مدتی حجاج باین تدبیر رسید  
و این زبیر را ضعیف ساخت مکتوبی بعبد الملک بر نگذاشت و او را از ضعف این زبیر و پر اکندگی اصحابش خبر  
در خلعت خواست تا بحرم محترم اندر شود و نیز باز نمود که اگر ببرد می سد و او را مد کند بزودی که در آن  
نماید چون عبد الملک مکتوب حجاج را قرائت کرد طارقی را فرمان کرد تا با مردم سپاهی حجاج ملحق شود  
طارق در شتر ذی القعدة سال هفتاد و دوم بصری مدینه آمد و طارق زبیر را از مدینه اخراج نمود و یکی از  
شام را که ثعلبه نام داشت با مارت مدینه بگذاشت و این ثعلبه مروی نام مبارک در زل و ثعلب صفت بود که



امام زين العابدين عليه السلام

125

[illegible]

# جسد دوم از کتاب احوال

نموده شود

نکته

سنان محاصره کردن حجاج بن یوسف بن اسیران و نصب مجانیق بر کوه ابو قیس  
چنانکه اسارت رفت در آن زمان که بریدن متوید بر سر و سلطت جای داشت و قبل ایل مدینه فرمان داد و عبد الملک  
میگفت کاش آن سالان بر زمین فرود آید و چون بحرب این زبیر میفرمودان که: «چنان جسد الملک سکر بود و ازین اقبال  
نستود که از قانون اسلام و مسلمانی پسرون بود سخت پذیری داشت چنان که خوف بدو استوار یافت  
ناصر از منصرف گشت و از آن نمی شدید با هر سید مختلف گردید از نیروی مردان میگفتند که عبد الملک در دین و آیین خود  
نقد ولی و مکتوب گردید و از آنظر حجاج بن یوسف که آیت جنت و لوم و سرشته بینی و ظلم بود بکعبه منقلب بر می نازید  
رو کار نهاد و مردم بیت الله الحرام راه چنان قیام آسوده نگذاشت و در تاریخ اخبار آن دول و کامل این شهر دیگر  
تواریخ مسطور است که این عساکر از محمد بن زید مسطور داشته است که در کوه ابو پیس مناجیق بر کشیدند و در فراز کوه خیم  
بردم ناکاه و صاعقه از آسمان فرود گشت که با این گران هستم که مانند حماری اجبر می بکشت و بر اصحاب خستین از  
گشت و بقدر چاه و آرایش را بنا ساخت و آتش در کوه بیت میفراود و پوشش کعبه را بپوخت و در خانه کعبه نیز  
آورد و بتول صاحب رفته و اتفاقاً در اول روز که بجانب کعبه منقلب گشت انداختن که شد ابروی تیره فام بر آسمان  
چه دارد و هوا چون شب تار گردانید و بگفت و عدد صاعقه بر خاست و مردم شام را بزم و هر اس مدافعت و از آن  
اجبار بر کنار دادند و حجاج چون انجیل جدید با کمال شگفت و سگدلی سکنی بر گرفت و در منقح بر نهاده و مردمان گشت  
اینها الحاسس و هم در هر اس بنایند که سن در تمامه ببالید و امید انهم که درین موسم دین و بار و عدد و برتی بسیار فرود  
گردد و چنان شد که یکی روز از ایام محاصره و برتی بزد و در از ده تن فرسپا و تمام را بکشت و مردمان خونناک شدند  
ترک سنگ انداختن گرفتند و حجاج با ایشان میگفت که هیچ اندیشه بخور و راه نمید و ترک جنگ کعبه کردن  
آنها از خواص هوای حجاز است و از اتفاق و آنجا برتی در خشدن گرفت و تنی چند از مردم این زبیر و اسلام  
ساخت حجاج گشت همانا صدق سخن من بر شما مشهود گردید سخت بگوشتید و در محاربه این زبیر مساجد و اما  
نمود که شما اهل حق و ایشان اصحاب بطلانند و یکباره بکار حرب اشتغال یافتند و چنان افتاد که در انجیل سبزه  
عرباناست حج راه بر گرفت و چون انجیل جدید بجهت پیام فرستاد که از خدای بر سرس و این سنگ انجیلان  
خانه خداوند همین بر یکر چه تو در راه حرام و بده حرامی و اینک از نقاط روی زمین مردمان تا بهنگ خج بیت برزاد  
راه پیورده و کوه و دشت نوشته و دستهای خود بر نهاده اند تا با اسی مرئیه الله و از و یا و خیر بر داند و این  
اجبار که ازین پیش میبود و ایشان را از انجام مقصود باز میدارد و اکنون اینکار فرود گذار تا آنچه بر این مردم در آیام گرفت که  
واجب است بجای آوردند حجاج فرمان کرد تا می اجبار را سوخت برهشند چنانکه مردمان از مرقات شایسته  
گردند و طواف می بجای آوردند و زبیر این زبیر مردم حجاج را از طواف می مانع گشت و چون مردمان  
طواف زیارت فراغت یافتند حجاج فرمان کرد تا مردمان را فرزند بر کشیدند که هر کس از هر مکان بیاید و بجای  
باز شود که او یکبار بر این زبیر سنگ انجیلان میگیریم و چنان بود که سنگ منقحی نامستولی این زبیر را کشید

# امام زین العابدین علیه السلام

۱۲۹

در حضور این یقادی و او در نماز بقیام و قعود رکوع و سجود بودی و هیچ دهان و او حال نمازش تزلزل  
نیفتادی و منحرف نشدی و چنان بود که اهل شام می گفتند

بَابُنِ الزُّبَيْرِ طَالَ مَا عَصَبَكَ وَطَالَ مَا عَصَبْنَا الْبَيْتَ

فَخُتِبَ بَيْنَ يَدَيْهِ أَنْبَاءُكَ

و مقصود ایشان این بود که عصیت و عصبیت و نیز چنان افکند که جماعتی از اعراب نزد او پادند و گفتند برای این آمدی که در کما  
نوفال و بیم و این زبیر و ایشان کمران شده و با هر مردی از ایشان شمشیری چون کاروی بزرگ که از خلافت کشیده بود  
پس گفت ای مشرک و ابدی شما را بر حمت خود و خود یک نفر باید سوگند بخدای این سلاح شما است و عید شما  
غشاست و چون کار بر شما نیک شود ابل قال سید و چون نجس گفت در آید و من کردن پس جماعت اعراب  
پراکنده شدند و سپهان نایز و قال در مبارکستان داشت آمد و مردم که بسبب طول محاصره بعضی معیشت و چاره  
و قیمت ارزاق و اجناس بالا رفت و مردمانا جماعتی پدید آمدند که یک میانه گدایان را بهت و هم با گردن کن ابار را  
این زبیر را گندم و شیر و جو و خرما ملو بود و مردم شام در گین آن بودند که این انبار را تفتی کرده و دارا محال میکنند  
و در یک نمایند این زبیر را بخواه میداشت و بزرگی برای سده جوع و اساک رقیق میداد و میگفت تا این انبار را  
آنگاه باشد نفوس صاحب من قویست و چون یک هفته یا از آن بگذشت این زبیر را میسر مردمان از اطرافش متفرق  
شدند و نزدیک ده هزار تن از شهر و سر و آن آمدند بعضی بیدار می کردند و پاره از حجاج امان طلبیده ملازمه آنکه  
از این زبیر بر کار شدند و دو پسرش حمزه و مصعب بودند که برای خودشان امان گرفته این زبیر را پسر و یکیش  
زبیر گفت تو نیز مانند آن دو برادر است هر دو شوهرمان بجای سوگند بخدای زندگی شما را دوست میدارم زبیر  
گفت هرگز از تو دوری بر نمی آورم و جان خود را از تو گرامی تر نمی شمارم و باید پیش بماند تا در کارش توفیق یابد  
و کسخت کردن حجاج چهار این زبیر را و درآمدن این زبیر نزد مادرش

و گفتگوی سختی که کرد

چون اصحاب این زبیر متفرق شدند حجاج چون خطبه برآمد و گفت هیچ کمران سید که جز معدودی قبایل این زبیر را  
بمانده است و این مردم نیز در کمال شقت و فقر و سختی روزگار و چارماند و اند حاضران از اجتماع این کلمات متذکر  
شدند و بشارت یافتند و قدرت و عزیمت پیروز و از جای می چسبیدند و بهی پیش رفته چند آنکه با این چون آواز  
فرد کردند آن مکان آنجمن با مشتد چون این زبیر را بحال و این روزگار را سوارا شاهدت کردند و از آن  
اسما و ذات انطالقین و خسترا بویگر شد و گفت ای امانده همانا مردمان حتی چهل تن و اهل من مرا تنها که هستند و بهم  
از پیرامون من برنشینند و اکنون جز معدودی قلیل که ایشان را نیز فرستادند و یک ساعت صبر و طاقت نیست  
باین بر جای مانده است و مردم عبد الملک با من عهد پیمان کرده اند که مطالب و اموال و دیونیه من هر چه با  
بجای آورده ام اکنون را می فرستاد و تو حیات ما در ش کنت تو بحال خود از من وانا تری اگر سیدانی که بر منی و منی  
نیوانی از بی کار حق و دعوت حق برود چه اصحاب تو نیز بر این امر و عقیده تفضل رسیده اند و خوشتر از دست کردن  
و ظمان بنی امیه غار و خفیف و زار و ضعیف کردن تا بر کردن تو سوار شوند و ترایا زنی در پمانند و اگر این کشتند

# سجد دوم از سبأ احوال

۱۳۱

فَالْتَفَتَ

وگفتند و قتل و جدال که اینست بپای بردی همه در طلب دنیا بوده است همانا خوب دنیا خسته بنده که تو باشی و چون  
و آنان را که در کعبه توفال دادند همه را بهلاک آید و ضلالت سرودی در آرد و کسی که بر ختم و چون انصاف را  
و هرگز گفت در من ضعف افتاد این نیز از کار احرار و اهل دین خارج است که تا چند همچنان غافلانه زندگی خواهی کرد  
البته قبل رسیدن ازین زمین میگویند تراست این زیر گفت ای مادر از آن رسم که چون اهل شام مرا بکشند جسم را از  
پادیزند مشکه نمایند باقی **اِنَّ الشَّادَ لَا تَنْتَفِرُ** گفت ای پسر که من کوفته را چون بخشد از پوست کندن در دنیا  
نخواهد شد هم اکنون از روی پیش و بصیرت را در گیر و از خدای استانت جوی چون عباد الله بیکلمات در دانه از آن  
شیر زن فرزند بشیند همش را بوسید و قال **هَذَا رَأَيْتُ قَالَتِ بَنِي خَجَّجٍ هِيَ دَائِمًا إِلَى بَوَّحِي هَذَا مَا دَكَّنَتْ**  
**اَللَّهَ وَلَا اَخْبَتُ الْحَبَابَةَ فِيهَا وَمَا دَعَانِي إِلَى الْخُرُوجِ اِلَّا اَلْقَضْبَةُ وَانْ نَخْلُ حَرَمَانَهُ وَكُنْ**  
**اَنْ اَقْلَمَ رَأْيَكَ هَذَا فَرَفَعْتُ بَصِيرَةً فَاطْرَفَنِي اِمَامُهُ قَالَتِ فَوَقُولُ بَنِي بَوَّحِي هَذَا فَلَا يَسْتَدْرِكُكَ وَمَسْلَمُ الْاَمْرِ**  
**اَللَّهِ قَالَتِ اِنْكَ لَمْ تَهْتَدِ اَبَارَ مَنَكِرٍ وَلَا عَلَا سَاحِلَةٍ فَلَمْ يَخْرِجْنِي حُكْمُ اَللَّهِ وَلَمْ يَنْزِلْنِي اَمَانٌ فَلَمْ يَسْجُدْ خَلَا**  
**مُسْلِمًا وَمَعَاهِدَةٍ لَمْ يَكْفِنِي حِلْمٌ عَنْ عَمَائِي فَرَضْنِي بِلَا اَنْ تَكْرَهُ لَمْ تَكْرَهُ لَمْ تَكْرَهُ لَمْ تَكْرَهُ لَمْ تَكْرَهُ لَمْ تَكْرَهُ لَمْ تَكْرَهُ**  
**اَللَّهُمَّ اَوَّلُ هَذَا اَنْ تَكْرَهُ لَمْ تَكْرَهُ لَمْ تَكْرَهُ لَمْ تَكْرَهُ لَمْ تَكْرَهُ لَمْ تَكْرَهُ لَمْ تَكْرَهُ لَمْ تَكْرَهُ**  
و از آن روز که سرود نمودم جز بر این سیدت راه نمیروم و هرگز بجان رکون و سپاس نهشتم و زنده گشتی و  
نیمه شتم و بر غضب در کار حق و حفظ حرمت الهی مرا بخرج باز داشت و اینمان که بر تو براندم از آن بود که تو  
رای دانیته تو را بگویم اینک در آنچه رای زوی بر بصیرت من برافزودی هم اکنون ایما در بیکت بگردان که  
در این روز گشته میثوم اندوه تو بر من نرسد و آن نشود و امر را با خدای تسلیم کن چه پسر تو هرگز در پیرامون غلی  
نگردیده و بنا حاشه اقدام فرزیده و در سرمان خدای جان و حسود نگردیده و در امان کسی با خذر و کیدت نرفته و  
نظم مسلمانان بلکه مردی که در حمایت اسلام باشند رفانداده و هرگز غلی و سستی از عیال و کار گذاران من بمن رسید  
که بان اراضی باشم بلکه اینجا روزی ده و هرگز بیکاری را بر فضای پروردگار خود برتر نهشته ام بار خدایا آنچه  
از ما تو کردی نفس خویش میگویم بلکه برای تفریت و تفریح ما در خویش گویم ما در صحبت من تسلیم یا به نصرت است  
**اَنْ يَكُوْنَ عَرَّافِي فَبَلَغَ جَبَلًا اَنْ لَهْدَتْنِي اَحْسَبُ اَنْ اَنْ خَلَفْتَنِي سَرَوْتُ بِظِلِّكَ اَخْرَجْتَنِي اَنْ تَنْظُرَ اِلَى اَيِّهِ**  
مادش گفت ای درم که غلامی من در صحبت تو حیل باشد اگر پیش از من بدی که جهان شوی این صحبت ما در حضرت خد  
برای رسول ثواب و خیر و کیم اگر بر دشمنان مظهر و مسطور کردی سرور و در حسنه میثوم هم اکنون بجنب و جدا هم  
شوا بگویم تا پان کار تو بجان من میثوم عبد الله گفت خدایت پاوش میگویم فرماید مرا از دافرا خوش کن فالنت  
**لَنْتَا بَلَدًا فَنَزَلْنَا عَلَى اِلَاطٍ فَهَذَا نَلَسَ طَلْحِي** گفت هرگز بان از دغای تو بسته نمیدارم چرا که هر کسی از روی اندیشه با  
قبل رسیده باشد تو در راه حق و کار حق مشغول میثوم **قَالَتِ اَللَّهُمَّ اَحْمَ طَوْلُ ذَاكَ اَلْقِيَامُ فِي اَللَّيْلِ اَطْوُ**  
**وَذَلِكَ اَلْقَضْبَةُ اَلطَّلَاهُ فِي هَوَاجِمِكُمْ وَ اَلْمَدِينَةُ وَ بَرَاءُ بَلَدِي وَ اَللَّهُمَّ فَدَسْتَنِي لَمْ تَكْرَهُ لَمْ تَكْرَهُ**  
بما فاضلت کانی فیه فقام الصائرين و التکلیف انگاه گفت بار خدایا بر این نمازهای طولانی و شبهای دانه این  
وزایرهای در حضرت کرد کار بی اندازه و این شکهای سخت که در صوم ایام و اعوام بسیار کردم که مدینه بر خود نهاد

# امام زین العابدین علیه السلام

۱۲۱

در این یکنوای اذیت پدید و دادش رحمت فرمای داد خدا یا اودا آنچه امرش بودی تسلیم کردم و بآنچه  
 دادی رضا دادم و مرا وصفت او ابرو و ثواب سایرین و شاکران عطا فرمودی اینوقت عید الله بر دوست  
 مادش را گرفت تا بوسه دادش گفت اینک وداع واپسین است از ترک و دوری محو عید الله گفت من نیز از پی  
 این وداع بگذشت تو آدم چه میدانی امروز آخر روز من است از روزی که گفت پیغمبرت پیش خود راه برگیر و با من نیز  
 شوق تو را وداع گویم عید الله بدو گرانید اسما و با فرزندش مسافه کرد و او را بوسید و در آنحال دستش برده عید  
 فرارسید گفت اگر با اینک شهادت هستی این جامه نه آن جامه و این ساختگی نه آن ساختگی و آن غریبت  
 غریب است عید الله گفت این دغ را بر تن نیارم کمر برای اینکه دل تو آسوده و پشت تو محکم باشد گفت اینجا  
 مرا استوار بدار و اینوقت عید الله آن دغ را از تن بکنده و هر دو تنش را بر شکافت و آیین برافراشت و نهاله  
 بر این راستوار بر بست و جامه و جبهه و سر و دلی را در هم پیوست و گوشه دامان بر میان برد و مادش بدو  
 همگفت جامهای خویش را ستره یعنی دامان بر کشیده و بر کمر استوار نمود و به صورت کار و کارزار بر آید بر پیشانی  
 عید الله پسر دن شد و نمکنت این از آن حرف بوی صبر و قانعیت و بوی خدا حاضر از بوی بزم و بوی  
 چون مادش اینکلمات بشنید گفت صبر کن انشا الله تعالی چه بدان تو بگو بگو و مادش فقیه و خردمند و طلب  
 باشد این ابوالهویه در شرح منع الهی که عید الله کوید ده روز از آن پیش که عید الله بقیل آید بر مادش اسما و دختر ای بکر  
 و دارا در حالت شکایت دید عید الله گفت ای ماه حالت تو چگونه است گفت مرا جز بیکشایت نگر عید الله گفت  
 بهما در ترک راحت است اسما گفت شاید برای من نمی کنی و دوست میدارم که بپریم تا کی از دو حالت تو بگریزم  
 بگشته شوی و بپشت تو را ذخیره ابرو و ثواب آخرت نمایم یا بروی من نرود و شوی تا چشم روشن کرد و عرو که راوی  
 این خبر است بگوید چون عید الله کلمات را از مادش شنید بین انکسار نمود و بجنبید و چون آن روز رسید  
 نه مسجد بگذشت مادش داد فقالنا لا یجوز لنا ان نقبل منهم حظا ففعلنا علی نفسنا الذل فالفقه لعنهم  
 فی غیره خبر من ضعیف سوطی فی مسند که گفت ای بکر من هرگز پذیرای عهد و امانی که متضمن ذلت و دهران با  
 از عبد الملک این مردان بهایشن سوگند با خدای ضربت شمشیری که نوزدی عزت تحمل شوی بهتر است که در عین  
 آن بیک نماند که از ذلت باشد تن در دمی و چنان بود که همه عبد الملک در تحت کتاج عرو بن زهر بود و عرو  
 نیز از جانب عبد الملک حامل علی بود از نیروی عبد الملک و امانه نهادش عرو بکجاج می نوشت که با وی کنونی  
 کند و جان و مال او زیان نرساند و اگر برادرش عید الله مظفر کرد و با وی بپسکی و احسان کار کند و چون حصا  
 و عید الله دشوار کرد عرو نزد کجاج شد و امان نامه برای عید الله گرفت و لبوی عید الله بازگشت و گفت  
 خالد بن عید الله خالد بن کسید و عمرو بن عثمان بن عفان از جوان مردان بنی امیه هستند که نامه امان عبد الملک  
 من مردان را بخواهد داده اند و تو را در محاب تر امان داد و از آنچه از تو روی داده تو را این داشته و بهد و میناق خدای  
 متضمن گردیده است و ترا اختیار ساخته است که بهر شهری که خود خواهی بپسروی و آنی عید الله از قبول آن استماع و نیت  
 و نیز مادش او را خبری کرد و گفت ای پسرک من خطا در تبول کن و از گواهی بپرسید و کریم و گرامی بپرس و بهر چیز که  
 بچنگ ایشان کسیر و دسگیر گردی یا با طاعت و بپشت ایشان دست برداری سودی گوید و اینوقت از دلت عر اسما



# امام زین العابدین علیه السلام

۱۳۳

عمره و در پیشگاه رزار نمود و محبی را از زمین و یسار مکنوسا ساخت و مردم شمار را از آن گزند و لاوری و شجاعت و آن  
 کبریا مکنینا کشند و این زبیر شمشیری بر دست مروی بزد چنانکه دستش را شکند و آنکند و روی بفرار نهادند و این  
 زبیر از بنال ایشان قیامت و برایشان شمشیر نهادند تا جلای از باب مسجد بدر کرد و هیچکس با آن نیرو نبود و باو  
 بجنگ در آید آنکه مسجد از سید و شمره که در دست جناح را بخواند و حجره را سودا است و این مردم هنگام دیگر بار و  
 مردم شام بروی هجوم آوردند و مردم محض از باب بی شبهه بروی بنا خند عبد الله گفت از کلام مردم مستند گشتند  
 اهل محض هستند عبد الله چون رستم زال و سام سوار بر ایشان حمله برد و قتی چند را بکشت تا جلای از مسجد پسر و  
 بناخت و بعد از آن بن صفوان با مکت بر زد و گفت یا ای صفوان

لَوْ كَانَ فَرَجًا لَّأَجِدَا أَذً بَشِيرًا أَذْ ذَرِيَّةُ الْمَلُوفِ فَذَذْ ذَكَبْتُهُ

و این آیه نوحی لو کان در جاله کفایت از یکدیگر بیار من بکتن بود اگر چند یکدیگر و یسار روزگار بودی و ما را از روزگار  
 بر میآوردی و اگر بر یار و یار بودی هیچکس را بوی قی و حضرت بشام نرسیدی و عبد الله میگوید صفوان میگفت آری  
 سوگند با خدا ای که هزار تن با تو بیارزت پشند بعد از کفایت میکردی کی از مردم محض گوید این روز حاضر و این روز  
 ناظر بودم سوگند با خدا ای ما با خندش از مردم محض بودیم که از ده مسجد آمدیم و جز از ما هیچکس داخل نمی شد و این شهر  
 چون شیر ذابک با جگت میوزید و ما از وی نرسار میکردیم و او بار جزو بخواند

إِنِّي إِذَا عَرَفْتُ بَوِيَّ الصَّبِيرِ وَأَمَّا بَعْرِفُ بَوْمَةَ الْحَزْ إِذْ بَقَضْتُمْ بَعْرِفُ شَمْسٍ بَشِيرٍ  
 کتم سوگند با خدا ای که توئی خوشتر و او را را اعلی کران شدیم که بیستاده و از بیستاد یکس بودی و یسار چندا که  
 ای برویم که دی هر گشته نخواهد شد با جگه این وقت مردم از آن تا از دیگر بروی حمله کردند این زبیر گفت اینجاخت  
 گیسند کشتند اهل از آن هستند پس این زبیر پیشتر خون قشام برایشان بناخت و ای بر خاک و خون انداخت تا جلای را  
 از مسجد پسر و ن ساخت و خود باز گشت و این شهر قرائت سسی نمود

لَا عَقْدَ لِي بَعْدَ رُفُؤِ مِثْلِ السَّبِيلِ لَا بَحْلِي فَنَامَهَا حَتَّى اللَّيْلِ

با جگه بر اینگونه از هر سه سپاه بجنگ او آمدند و از بیست شمشیرش زور برتر را بخار کردند

بیان شد و محاربه این زبیر و شکر شام و قیل این زبیر عبد الله  
 بنیاد بن یوسف چون تمامت بر آب مسجد را بر این زبیر رسد و وساست چون شب سینه بخند هم جاوی لاوی سال  
 نهاد و سیم جبری نمودار شد این زبیر تمامت آتش بر نماز و نماز بیای بر و آنکه با شمشیر خویش بکشد نهاد و اندکی  
 بخفت و زود پدیدار شد و گفت یا سعد از آن نماز بگذارد و سعد پیروی تمام اذان بگفت و این زبیر و منو باخت و در کت  
 فرار بکشد و از وقت با امت بایستاد و نو و ن اقامه بگفت و این زبیر و اصحابش از نماز باز و بیای بر و سوزن و  
 حرف بگرفت قرائت کرد و سلام داد و بیای خاصست و زردان پاک و احمد و ثمان و یسار و با هم سخن گفت و هر یکی خویش  
 بر کشاید تا شمارا یکی بکنیم و با هم سخن گفت و از هر دو دور کردند و هر دو بر کشوند فقال يا ابا ال الزبير لوطينم  
 لي فنعنا عن انفسكم؟ كُنَّا اَهْلَ بَيْتٍ مِنَ الْعَرَبِ يَصْطَلِفُ فِي اللَّهِ لَمْ نَضْمِنَا مَدْلَةً وَلَمْ نَضْمِنْ عَلَى جَنَّتِ  
 اَتَا بَعْدَ اَبَالِ الزَّبِيرِ فَلَا يَرَى كَرُوحِ السُّبُوفِ فَا فِي لَمْ لَحْضَرِ مَوْلَانَا قَطَّ اَرْبَعِينَ فَبَدَّ بَيْنَ الْفَتْلِ وَ

# جسد دوم از کتاب احوال

مَا اخَذَ مِنْ دَلَالَةِ جِرَاحِهَا اسْتَدْعَانَا اَجِدْنِ الْوَقْفَ حَقِيقًا صَوْنًا لَكُمْ كَمَا تَصَوُّونَ رُجُوعَكُمْ لِاَافَلَمْ  
 اَمَرَكُمْ بِسَفَرَةٍ وَاسْتَفْتَى نَفْسَهُ قَالَتِ الرَّجُلُ كَاذِبٌ سَلَا حَقًّا كَمَا تَصَوُّونَ رُجُوعَكُمْ لِاَافَلَمْ  
 عَنْ اِيْلَا وَفِي وَكَيْفَ كَلَّ امْرُءٌ قَرْنَهُ وَلَا يَلْقَى السَّوَالُ عَنِّي وَلَا تَقُولُنَّ اَنَّ عِبْدًا تَتَوْبُونَ اِلَيْهِ نَبِيًّا لَا  
 مِنْ كَانَ سَائِلًا عَنِّي فَاقْبَلِي فِي الرَّجُلِ لَا وَكَيْ

این زبیر گفت ای آل رسد اگر خواهید جان مرا از زبیر  
 اگر دار خویشین آسود و حرم بدارید همانا ای اهل باقی از عرب هستیم که اگر چند سال شوم مکن تن به ذات دندیم در برابر  
 و خوار می اندازیم و این رسد چند آنکه مذکور شود خود از ابناء دهم خوانده با چنگل بدار زبیر بگوید ای آل رسد از فرستاده  
 پیم کشید و از زخم تیغ خوف بخیزد همانا هرگز در هیچ سر که مرا از میان کشکان مجروح و زخوار حل کرده اند و بانه شیر را  
 جرات بردن سخت تر است از ازم ضربت یافتن یک پدار بشیر و شیرهای خود از کشکان و شیب یافتن کشکان  
 بشیر چنانکه صورتهای خود امانت می نمایند همانا هرگز ندانستیم که مردی را بشیر بکشد و جانش سبب بکشد  
 چه مرد را چون سلاح نباشد مانند زنی بی زینت کرده و در جنت چشم از بارقه پوشید و زبیر تیغ دید و در زبیر  
 و جش بارقه دید و تیغ چون شیب صاعقه وین زیان میرساند و خاطر را پریشان میکرد و باید هر مردی با هم آورد و  
 شغل باشد و خاطر بدید که جای نمیکند و غفلت نورزد و هم شمارا پرسیدن از من و مکان من نیاید شغل و درود  
 گویند عبد الله بن رسد که گاه است بر آنکه هر کس را طلب کند و جای من خواهد بانه همانا مکان من در روز  
 و مهر خیل و لا دوران و بجزو کند آدر است آنجا و بشیر بخواند

اَبَا اَبِي سَلَفٍ اَيُّ غَيْرِ خَالِدٍ  
 فَلَسْتُ بِمِثْلِ نَجَاحِ الْحَمْرِ فِي سَبِيلِهِ  
 بَلَا فِي الْمَنَاءِ اَيُّ وَجْهِ نَجْمَا  
 وَلَا مَرْتَقِي مِنْ حُسْبِ الْمَوْتِ سَبِيلًا  
 آنجا که هست هم اکنون باریک خدای سکه رسید و بروایت سعودی گاهی که از اسلام حجاز آسود و برکت و برکت  
 حمله آورد و این شعر بخواند

لَقَدْ سَنَّا خَفَاءَ بَلْبٍ خَرِبَ لَا غَنَاءَ  
 وَنَاسًا مَحْرَبًا بِنَاءَ عَلَى سَنَاءِ  
 و سپهسان جنگ می نمود و آنسکی از میان بدو رسید و چش را آسیب رسانید و او می گفت  
 وَكُنَّا عَلَى الْأَعْفَابِ نَدَى كُلُّوْنَا  
 وَلَكِنْ عَلَى أَفْدَانِنَا فَطَرْنَا الدَّمَ

و کز قتل ابن زبیر و سال هفتاد و سیم هجری بدست مردم شام  
 چون مردم شام را بیکو عجلات و شجاعت از پسر زبیر شهادت کردند یکبار از جای برآمدند و هزار هزار از هر دردی که  
 آور شدند و این رسد و این از حاتم و قشام ثعلبی و خاطر و بنی زبیر و می دل نمیکند و چون شیر و یکت و دراد  
 یکت برایشان باخت و این شوق است نمود

بَارِبِ اِنْ جَوْدَ الشَّامِ فَذَكْرًا  
 وَهَكَوْا مِنْ خِيَالِ الْبَيْتِ سَنَادًا  
 بَارِبِ اِنْ صَبِيفَ الرَّكْبِ مُضْطَبَّدًا  
 فَانْصَبْ اِلَى جَوْدِ امْنِكَ اَضَا  
 و سپهسان با ایشان جنگ داد و صفوف را از هم برکشید و چنانکه و شجاعت را به چون رسانید چون حجاج کوفه کرد

نقد این



# امام زین العابدین علیه السلام

۱۲۵

که آنروز بآن کثرت ربابان ز سپهر نیروی معاقبت و مجادلت حیات سخت آتش خاطر و خیمین گردید و از مرکز سبزه  
 شده و مردمان را مجرب در برنجخت و عظم دارا بدوی بر تافت و بنوقت آنکس که رایت این ز پر را داشت در پیش ریش  
 ماهی سپرد و چون این ز سپهر جبارت آنروز را بدید چون پلنگ آشفته بر حله دار خود پیشی گرفت و مانند تیر  
 آتش بر ایشان تاخت و بجای شمشیر زد تا دیگر باره ایشان را روی بر تافت و متفرق ساخت اینوقت با خاطر  
 آسوده و ملی قوی عسودج داد و تود مقام دور گشت نماز بگذاشت چون مردم شام میدان غالی دیدند  
 بجلاوت آمدند و بر حله دار حمله آوردند و در کنار باب بنی شیشه آورده بکشتند و آن رایت بدست اصحاب  
 تعلق افتاد و چون این ز سپهر بزراعت بانی از نماز خویش فراغت یافت دیگر باره چون شمشیر کشیده و پلنگ  
 شکار دیده با شمشیر آخته چون آتش تافت بدون علم و علم و در بکار زار تاخت و مردی را از اهل شام شمشیری  
 بزد گفت خدا وانا بنی انحراری از من که سپهر حواری رسول خدای مصلی الله علیه و آله بستم داشته باشی  
 و مردی دیگر که حبشی و سیاه روی بود متقی بزد و دستش را میبکند و گفت صبر با صبر این صبر این صبر این  
 گفت که میگویند سیاهان از نسل عام هستند و در اینوقت عبد الله بن مطیع که از این پیش در ذیل حواریان  
 بجای او اشارت رفت در خدمتش قاتل میداد و این شعر بخواند **اَيُّهَا الَّذِي قَرَّرْتَ هُوَ الْمَحْمُودُ**  
**وَالْآخِرُ لَا يَهْدِيكَ إِلَّا مَرَّةً وَالْيَوْمَ آخِرُ نَفْسٍ بَكْرَةٍ**

و این مطیع همچنان قاتل میداد تا شفق رسید و بقولی زخمی چند برداشت و بعد از چند روز وفات نمود و از آن سوی  
 این ز سپهر چنان با دو غلام خویش بر آنجماعت حمله می برد و مردم شام سپهر بجلاوت آمدند و از هر سوی  
 حمله کردند و آلات حرب بکار بردند و چون این ز سپهر آنجماعت را همچنان ناخون و سپس پرازد مردی از طایفه سکون  
 پخته بروی میبکند و بقولی سنگی از طرف ضراب روی میبکند چنانکه بر چهره اش رسید و در امرش ساخت و ایشان  
 در هم شکافت و خون بر روی و سوبش بر روی و چون این ز سپهر از خون راد روی خود دید شعله کرد و را فلان  
 علی الاعقاب مثل آنجواند و اینوقت بکار دل بر مرکب بر نهاد و چون آتش تافت دانند اثر و تاخت و جنگی  
 بسیار سخت و دشوار که سبکس را از آنجا بکشد پدیدار نیامده بود و نواد ساز ساخت و آثار شجاعت و آیات جلاوت  
 و منور روزگار آشکار فرمود و چون مردم شام آن چهره خوین و چنین بد شکافه را که ان شدند بکار و بروی هجوم  
 آوردند و دلیرانه با ضرب سنگت و چوب و شمشیرش از پای آورده و او را در تن غلام بود که با وی جنگ میکرد  
 چون آقایی خود را بر آنحال دیدند خود را بروی میبکند و قهی مردم را از وی دفع دادند و یکی از آن دو بر روی  
 البید مجی بر تاخت و در آنحال که مردمان از هر سوی روی بد و پوشند این ز سپهر را کینگی دیوانه و از خرد بکار  
 بود چون بر آنحال گران شد و این ز سپهر را بدید که بر زمین افتاد و شکست و امیرالمؤمنین و از شدت بول حرا  
 معنی او را با آن مردم نبود پس بجله تاختند و او را با هر دو غلامش بکشتند و اصحابش هر کس بجای بود متفرق  
 گشت و اینوقت این ز سپهر را جاجا از خیر ترن بود و این قضیه بروایت این شمس در روز سه شنبه از نوادگان  
 آنجا نقل بود و مردی از طایفه مراد او را قاتل رسانید و سرش را نزد حجاج برد و حجاج باین شکوه سر بجهه نهاد  
 آناسب اخبار الله دل میگوید که آنحال که این ز سپهر با مردم شام قاتل میداد و ناگاه سنگی از جباره مخفی به



# ایام زمین العابدین علیه السلام

و با حجاج گفت از وقت آن رسیده که این را یک فرد آید حجاج گفت ساقی منی این ریسر ساقی بود اسماء را دست  
 سو کند با خدا می که آن ساقی بود و گنم و تمام روز کار روزه دار و شب بیبوت زنده دار و با خویش و بیکانه بگو  
 رفتار بود حجاج گفت باز شو که عیوی هستی که بجزافت و چهار شدی گفت سو کند با خدا می خرافت یافته ام و آن  
 رسول خدا می الله علیه و آله شنیدم که میفرمود و بخرج بنی قریظ که از طایفه ثقیف مردی کذاب و  
 مردی بسیار سرورن میشود آنکه کذب را بدیدم و مقصودش مخاربه و دافا پس یعنی هکلت توئی و هم این را می یازد  
 یکدو ایت کند که چون با اسماء بشارت بروم که هر شش جدا شد از اهل بزر میاوردند پس بفرمود تا کنی بزرگ و  
 مقداری را که یانی میاوردند و در اشتیاق آن نسرمان کرد و ما هر عضو را را بکره قیم تا مثل و پس آن عضو بدست می کشید  
 پس عضو بدست می کشید و در کفن بگذاشتیم و هر عضوی را به پلوی بمان عضو که از هم جدا شده بود کفن کردیم تا آنکه بجزایر  
 آنکه اسماء پامی خاست و در آن جدا نماز بگذاشت و از آن پیش همیشه می کشی خدا را میزان تا جبهه عبد الله را بین  
 بنائی چشم را بخته او روشن کردانی و چون آنچند راه قرون ساخت یک هفته بروی نسر و ن برینا که وفات نمود  
 از مدایخی سطور است که سفیان بن عقیبه روایت کرده است که حاضرین عبد الله بن ریسر بعد از نقل بدش عبد  
 تا بحال از حضرت احدیت بخر طلب رحمت از هر چه ریش پیچ حاجتی سئلت میکرد و تا ریح اخبار الله و دل سطور  
 راست که چون حجاج عبد الله بن ریسر را بخت نزد مادرش اسماء میاورد و او را تغریب بخت اسماء و گفت ای حجاج  
 آیا عبد الله را بختی حجاج گفت ای دختر ابو بکر همانا کشنده و لحد آن باشم اسماء و گفت نه چنین است بلکه تو قاتل برود  
 هستی لهذا فاندت علیه دنیا و فاندت علیه آخرت و لا خیر فی الله الا که هم علی یکت و فذله  
 یعنی بنی زکریا الی یقینی بعنا باینی اسرا بیدل همانا اگر تو سر دنیا می ادرا بروی تباها و ساحی او را بر آخرت تو را که  
 سهرای جاوید است بر تو تباها گردانید و هیچ افسوس اندوهی را بخال نیست چه خدایتی عبد الله را به دوست شهادت  
 تو قرب اگر ام و سادات داشت و این امور بسیار افتاده و محلی کشی نیست چنانکه سهری بن زکریا علیه السلام را  
 بیوی که از بنیای زن کاران بنی اسرا نمل بیدیه بودند و مردمان از حجاج خواستار شدند که جده ابن ریسر را زود  
 آورد و بجان سپارد و حجاج سو کند خورد که تا مادرش شفاعت سخن بگوید او را فرود نیارد و یکسال بر این مقدمه  
 بگذشت و اسماء زبان شفاعت نکند تا یکی روز از آن دار که عبد الله را بر آن او بخت بود و بگذشت و آنوقت  
 مردمان در سیه ایشان کرده بودند گفت آیا وقت شد است که این سوار پیاده شود و بقولی گفت آری زمان رسیده  
 که این خطیب از فراز منبر فرود آید و این سخن بچجاج رسید گفت همین کلام عین شفاعت است و بفرمود آن جده را  
 فرود آورده و بلا درش نهادند چون مادرش آن جده را بدید آن سالخورده کی که عمرش یکصد سال پیوسته بود  
 از هول و سست و کشتی آنگونه فاقش بگوید که حایض شد و شیر از پستانش بچشد و گفت خیر الله مواخیه  
 و در وقت علیه مواخیه آن جده را بخت و در مدینه و دار صقیه بنت حنی مدنون گردانید و بروایتی گفت خدا  
 رحمت کند که تمام آهشای من حتی و حم من بر تو بکویت این اشیر گوید چون ابن زهر قبل رسید برادرش عرو  
 بر آنکه که مانند آن در رفتار بدیدار نماید و بود بر نشست و بدرگاه عبد الملك بر شافت و از آن پیش که فرستادگان  
 حجاج فرستند و خبر نقل عبد الله را بر عرض سی الملك برسانند بشام پیوست و در پیشگاه عبد الملك رخصت بخار

# جسد دوم از کتاب احوال

۱۳۱

و چون بر عبد الملک آمد بروی بخلاف سلام کرد عبد الملک ازین سلام بسیار شگفت گرفت و او را از حیرت در حیرت نمود و با وی مسافه کرد و پهلوی خودش بر روی تخت بنشاند آنکه عسره و امان مشر بنماید

مَنْتَ يَا دُعَايَا الْبَلَاءِ خَيْرِيَّةٌ وَلَا تُرَبِّ لِلْأَعْمَالِ مَا لَكَ تُفَرِّقُ

آنکه در آنی با هم صحبت را ندانند حدیث بعد از پیوست عروه گفت او چنین بود عبد الملک از یکمونه سخن باز پرسید رفت گفت عبد الله بگوید عروه گفت منقول گفت عبد الملک بشادی و سرگدازی سر بجد نهاد پس از آن عروه گفت که حاجت چنان

از او بر ما و نیت است تو خیر او را با ما دشمنی عبد الملک قبول کرد و بیحاج نامه نوشت و صلب بن زیر پای ازین دنیا توار شد و از آن طرف چون عروه از آنکه سپردن شد و بشام برفت حاجت در طلب آمد و برآمد و از هر کجایش

نیافت پس مکتوبی به عبد الملک برنخواست که عروه بآبراش عبد الله بود و چون او منقول شد عروه از او سوال بسیار می بر گرفت و فرار کرد عبد الملک در جواب حاجت نوشت که عروه فرار نموده و بخدمت من بیاید و با من بپشت

کرد و من ادا کنم و امان دادم و از آنکه شمه بمل که دم اینک بوی تو میاید هر چیز از آنکه بادی بر خلاف و بخواد و وی سپرد و بگر باز شد و درخت چش از آنکه سی روز بود و چون حاجت از فرمان عبد الملک بجا آید شد و فرمود تا حبه عبد الله را از در در

آوردند و برای مادرش نهر ستاده اسماء خنجر سپهر را بنیست و چون آب بان اندام رسید از هم جدا شد و اسماء را چاه آنرا مضای ستایش را جزد بجزد و عضو بوضو بنیست و بهم شغل داشت و عروه بر آن اندام نماز بگذاشت و مادرش

ساخت و بر دایمی چون عسره و بخدمت عبد الملک پیوست و حاجت او را نیافت حاجت بعد عبد الملک نامه نوشت و باز نمود که مالی بسیار از عبد الله نزد عروه است که عروه را بدو فرستد آن مال را با خود دهد و عابد سیدار و عبد الملک

آن اندیشه شد که عروه پستیاری سرانگی بیحاجت کیسل دارد عروه چون بدانت گفت لَيْسَ الْاَدْلِيلُ مِنْ فَنَّا لَوْ اَدْلِيلُ الْاَدْلِيلُ مِنْ مَلَكُوهٍ وَ لَيْسَ يَمْلِكُ مِنْ صَبْرَاتٍ وَلَكِنْ الْمَلُومُ مِنْ خَيْرِ الْاَشْيَاءِ الْاَنْفُسُ كَمَا تَوَكَّلْتُ وَ قَالَ

ماید و بگوید در سر که ابطالی بگو شده با طاعت شما جامه بر تن پوشیده تا چشم از جان پوشیده و شربت شهادت نوشیده ذلیل و خوار نیست بلکه ذلیل و برون آنکس باشد که با طاعت شما اندر شود و بعد مطیع شما گردد و دست زد و کرد آن

که بر مخالفت شما سر بر آورد و بر شداید میان مخالفت و مجادلت تن در دهد تا سر دهد لکن ملازمت شما را طبعی و از مخالفت شما بسبب هم قتل برین کردن موجب بهر از آن ملازمت است که از آن پس بدلت و خواری هر روز

صد تیره باید روان بسیار و چون عبد الملک این سخن را از وی بشنید گفت یا اباجه الله آسوده باشی که هرگز نمی توانی کوبیده افتد از استیلاج نخواهی کرد و ما حجابین روایت کرد و یکس بجز عبد الله بن زبیر نماز گذاشت حاجت

گفت امیر المومنین بدین او حکم نه لکن فرموده است که بروی نماز بگذارد و بروایتی دیگر جز عروه بروی نماز گذاشت و سلم نه صحیح خود مذکور داشته است که عبد الله بن زبیر را از آن پس که قتل رسید جسدش را در مقابر بودا آنکه مذکور

آمدش اسماء پس از وی اندکی زیست و برود و پادشاهان زندگی فوراً و پیشش بر فتنه بود و با عروه نیز همین اسباب و این را با آنکه در شرح پنج السلفه گوید که ابوالعباس بن محمد که چون عبد الله بن زبیر را برادر زنده عروه بن زبیر بشام

رفت و با حاجب عبد الملک فرمود که با امیر المومنین خبر ده که ابو عبد الله بر ماست حاجب خود عبد الملک شد و گفت اینک مردی بر ماست و سخن بزرگ جز بان میگذازد عبد الملک گفت چه میگوید و خود را هیچ داناد کرد

# امام زین العابدین علیه السلام

۱۳۹

گفت میگوید ابو عبد الله بدو است چون عبد الملك بشنید گفت عروه را بگو تا مرا بد عروه داد و گفت فرمان کنی چند  
 و مرد را بگو بر منی عبد الله را از دار فرسو و آورند چه زمان را بروی خبری فرادانت عبد الملك نفرمود تا او را زبر  
 آورد و چنان بود که حجاج عبد الملك نوشته بود که قراین عبد الله نزد عروه است فرمان کن تا تسلیم نماید عبد  
 آن کتب را ببرد و بداد و کمان بسی برد که او را از قرائت آن کتب تغییر می در حال خود را میشو و عروه به  
 بدان نوشته کرد چنانکه گفتی بسیج قرائت نگرفته است چون عبد الملك این آیه و آیه در وی به به حجاج نوشت که  
 بسیج و چه مترض عروه نشود و بهم ابن الحنفیه مذکور نموده است که چون حجاج عبد الله را بقتل رسانید ز جلد و خنجر  
 شطرنج سوار فراری را که زوج عبد الله را در با ششم بن عبد الله بن ریسر بود خنجر کرد و چون خبر به ز جلد رسید هر دو  
 پیش روی خود را بر کند و بدو پیام داد که ازین نافه شکسته پیر بی دندان و شکلی تا توان چه خواهی و چه کارکاری جو  
 و این شعر نیز قرائت نمود

ابن حاتم بنی الله خطیبی  
 فاذهب الیک فانی غمنا کیک  
 جبهه الجبل غیب الجبل مذموم  
 بعدا بن اسماء ما استن الدنیا  
 من یجبل العبر مضطر اجنا فله  
 مثل الجواد و خذل الله مفسو

و ازین پیش داستان عبد الله بن زهر باز و به دیگرش منتهی خنجر عبد بن سوار شارت رفت

## بیان مدت عمر و زمان خلافت عبد الله بن ریسر بن العو

این شاعر در تاریخ الکامل نوشته است که مدت عمر عبد الله بن زهر هشتاد و دو سال بود و صاحب اخبار الله دل گوید  
 چون پست ما از زمان هجرت حضرت ختمی نمرت قلی الله علیه و آله برگشت عبد الله بن ریسر متولد گردید و به  
 اول مولود است که بعد از هجرت جماعت مهاجرین را بدیدار کردید و مسلمانان و دلا دشمنی فرمان و شادان شده  
 چه مردم بود و میگویند ما ایشان را به نیروی محو و ساحری عظیم ساخته ایم و ازین پس مسلمانان را مولودی منفی و نسل ایشان  
 انقطاع جوید و باره مسلمانان از ایشان اند و ماناک بودند لاجرم چون عبد الله بن ریسر متولد کردید کذب سخن  
 مردم بود مشهور گشت و سباب بشاشت و بشارت مسلمانان کردید و صاحب روفته الشافیه مدت عمرش را  
 هشتاد و سه سال رفتم کرد و است و دهمی در حیره انجوان بهر دور و است اشارت کند و ابن ابی الحدید گوید که پست  
 از زمان هجرت برگشته مادرش اسماء که بدو حامل بود از کعبه مدینه هجرت گرفت و ده سال دوم هجری او از کعبه  
 گذشت و بقولی ده سال اول هجری متولد گشت و هشتم بن عروه از اسماء روایت کند که گفت در کعبه عبد الله را  
 شدم و چون از کعبه پسر دن شدم مدت حل بیایان رفته بود و چون بدیدند آمدیم در منزل قبا نزول نمودم او  
 بنادم و از آن پس آنکند که را بنجد مدت حضرت رسول صلی الله علیه و آله پادروم رسول خدای او را در دایان  
 عنایت گرفت و خرامانی بخو است و بنجائید و دافش بر و از نیروی اولی خبری که بدرون ابن ریسر در آمد  
 آب دال مبارک آنحضرت بود آنکند او را با خرامانی تحنیک فرمود و دوحای خیر و تبریک نمود و در مدت خلافت  
 ابام حصارش با اختلاف سخن کرده اند ابن ابی الحدید گوید بروایت ابی مشر در سال شصت چهارم هجری با دعت

# جسد دوم از کتاب احوال

۱۴۰

کردند و مستودی در ذیل بنام سید عبدالملک میگوید بعد از آنکه بن روز سه شنبه ده نهم جمادی الاخره گذشته در سال هفتاد و نهم متولد گردید و در جای دیگر گوید روز سه شنبه چهارده شب از جمادی الاولی گذشته بمال مذکور قبل رسید و میرزا محمد از نجوان گوید هشت روز از شهر رجب سال هشت و چهارم بمال مذکور در ایام یزدین متولد شد که ستمگر با این شهر بخت بست گردید و ابلی عراق و مصر و یمنی از مردم شام و پیش از آمدن تا که بمکه با مردان بخت نمود و در سلطنت عراق تا سال هشتاد و یکم بر وی ستم بود و در ایستادن برادرش مصعب قبل رسید و مدت خلافت او در حجاز و عراق نه سال و هشت روز بود و در روایت شیخ محمد آله شریف گوید که کتاب تحفه آنی آخرین نه سال و دو ماه بود و صاحب اخبار الدوله میگوید که یک سال و دو روز سه شنبه هجده شب از جمادی الاولی سال هشتاد و یکم گذشته روی داد و این ایامی که بعد از مدتی روایت کند که در سال هجده و پنجم با او بخت کردند و از آن پیش کسی را با اسم خلافت نام نبردند و هشت مردم با او بعد از فوت متوکل بن یزید بن متوکل بود مردم حجاز و یمن و عراق و فرسان و پیش از اجتماع در نیکو بود اما هشت سال حج اسلام بگذشت و در ایام عبدالملک بن مردان در روز سه شنبه یازده شب از جمادی الاولی و بقولی جمادی الاخره بمکة بمال مذکور در سال هشتاد و یکم متولد شد و دو سالگی متولد و محبوب گردید و ابتدا همی حصار را بدست حجاج در اول شب از آنجا سال هشتاد و دو بود و آن سال حجاج بن یوسف را در عراق فرستاد و با جمع و منفرد عزه گرفت کرد و شورشها در دست اند خوان شد و مدت حصار تا نعل اشش او و هجده روز بود و صاحب روضه القادر مدت حصار را هشتاد و دو روز و آن خلافت را نه سال نوشته اما مستودی میگوید مدت حصار را دهن حجاج بن یوسف بن زبیر را در مکه منظمه هجده شب بقلی انجامید و روایت بعضی از مورخین ابتدای محاصره در بالی القدره و در حجاج بلایف در شهر شبان مدت ایام حصار هشتاد و هجده روز و قتل در سه شنبه نوزدهم شهر جمادی الاولی سال هشتاد و یکم و روایت بعضی از مورخین اختلاف قتلش در سال هشتاد و یکم روی داد و طبری گوید حجاج در شهر رمضان بمکه در آمد و اول نخل خرما را بخت کشت با چنگ در کتب اخبار و مدت خلافت عمر و محاصر و این زبیر و نیز سکا لما شاد و مادرش اسما را بسیار است و آنچه در استجد بناید بشود چه ممکن است اختلاف در عمر او بسبب اختلاف در سنه ولادت او باشد و اختلاف در مدت خلافتش بر ایامین باشد که بعضی خلافت او را در زمان یزید بختی می شمرد و اندو کرد و می نامد از زمان مردان مستقل بخواند و بعضی از زمان یزید و کرد و می بعد از مرگ او بحساب گرفته اند و این اختلاف در زمان و نیز در زمان محاصر و پاره از زمان و در حجاج بن یوسف بلایف و برخی از آغاز در و او بنگه و جماعتی از زمان باعتن او بر او پیس و کرد و ای از زمان هشتاد و محاصر و محبوب داشته اند و در بیان مدت اختلاف در زمان و اندو محاصر او مادرش اسما ممکن است اتفاق افتاده و هر کسی یکی اشارت نموده باشد چنانکه بر اولیای لایب است و این پیش از مدت خلافتش را نه سال نوشته و گوید در سال هشت و چهارم با وی بخت کردند

برشته لکته

بیان اوصاف سیره عبداللہ بن زبیر و مادره از انساب فاخرین  
ابو عبد اللہ زبیر بن العوام پدر سید القدره از نجوان و در کار و فرسان جلالت شفا است حسب و نسب او از  
دانشکارش متقی است و در جنگ چل یکی روز که امیر المومنین او را طلب کرد و پاره کلمات با او بفرمود از چنگ

# امام زین العابدین علیه السلام

۱۴۱

رسول خدای صلی الله علیه و آله با تو فرمود آیا علی را دوست میداری عرض کردی محبت مرا که او را دوست ندارم  
 با اینکه وی برادر من و خالو زاده من است رسول خدای فرمود اما اینک سستی و بی ادبانه است که اگر او را بشناسی  
 که بزودی با علی جنگ نمائی و حال اینکه تو بروی قسم زده باشی منی در این جنگ چه زید بن نعلم رفته باشی چون زهر  
 این کلمات بشنید هر جمیع در زید و علی علیه السلام عرض کرد مرا اینجا طرأ روی آنچه را که کردی و دشمن روزگار و دشمنی  
 و هزار فراموشی ساخته بود مرا از آن پس صنوف خود آنکس مراجعت گرفت چون زهر بصف خود باز شد از قضاوتی  
 عایشه بایستاد و گفت یا ام المومنین هرگز در هیچ موقعی ایستاده نشدم و در هیچ محاربتی مبارز نباشم جز اینکه بر سر  
 و بعضی میرتم کن درین حربگاه و حیرت زده و بی جهت و اقدامه ام عایشه گفت ای فارسی و زین چنین گوی همانکس  
 تیغ پسر ابو طالب بر سید می بخت طاعت نیست مگر کند با خدای شمشیرهای او را سورتی دهد قتی به نیت است و  
 جوایفی حل و حاصل کند که همه تن جودت و جلالت هستند و پیش از تو ای بسا و لا در آن کند آرد که ازین شمشیر پرش  
 پرشیدند و روی از جنگ بر نماند عبد الله بن زبیر با پدرش بمیکشت چنانچه ای پدر بر یکت بر سیدی از آن  
 علی هنگام شدی دشت بر جنگ و او می زبیر گفت علی چیزی را بیا و آرد که روزگارش را از او ساخته بود  
 عبد الله گفت ای پدر زمان عرب این قسم ما چه دانند جز اینکه بر روزگار و کسان کنند که فارسی و پیش از هول پسر  
 زهر به کثافت و از جنگ علی بر روی بر نماند زبیر ازین کلمات بشنید اندر شد و گفت از تو شوم تر پسر می ندیده ام مرا  
 بجنگ علی تحریض و تنی با اینکه مگر کند یا کرده ام که با او جنگ نکنم گفت سوگند را کنار بیاورد و محاربت باید  
 ساخت زهر چون شمشیر خمیگین بپزد و گفت ایمن غلام خود که مل را در کنار مگر کند آرد که مردم پس سنان نیز را بر سر  
 و اسب رجمه و طبرک علی علیه السلام حله آنکه امیر المومنین علیه السلام بر سر خود زهر را با آب سچس کاری نیست راه  
 و میدانها هر کجا خواهد برد و زهر صنوف لشکر را بشکافت تا بد آن سوی شد و بار ششافت و همچنان نیزه ای سنان بر کتف  
 میداشت و سر کت بد بکوشه کار کرده و با جسمه و قد روی آورد و گفت ای پسر کن من مانند کسی را جان کوفه عید  
 گفت جینی که می گزیت از یکسکه باز مت یار روی ما جرات نمی یافوت زهر عیان بگردانید و از سر که بد بکوشی  
 آنکس نمود و شری چند بخواند و از آنجا بر او تهاج آمد و در آن حال که خفته بود عمر بن جرهموز را بر پشت و چون  
 بخت امیر المومنین علیه السلام آورد و در کلین شد و فرمود چرا او را کشتی و او امام خود را سرفروانی کرد و در این وقت  
 که متول شد بمقتل و در پنبال روزگار شمرده و دامای ضیاع و عذاب بسیار بود و در بصره و کوفه و مصر و کنت  
 و دیگر جاها خانها و زمینها داشت و پنجاه هزار دینار از مسکوک و سمرای شین او و یا نهد و هم هزار اسب هزار  
 کینه و غلام زبیر از وی بماند و بقیه متروکاتش را از این قیاس مقاس توان گرفت و نیزه پسر از وی باز  
 و کتاب غرامت خاص مسطور است که زبیر بن العوام را هزار بنده بود که آنچه بر روزگار ضیاع و غمایل خویش  
 حاصل میکردند خراجش بد و کد هستند و از پنجه دینار و ده ای و اخل سمرای همین زبیر نیستند بلکه ناست را بقتل  
 میداد و چنانکه از عمر و اخبار استخفا و می شود زبیر را در خصوصت آنحضرت کار بفرم و نهایت اہمیت نبوده است  
 و ما دین زبیر اسماء دختر ابی بکر و خواهر عایشه است و از اینست که چون عبد الله متولد شد رسول خدا ششام  
 و کنیت ابو بکر بنوازد چه ابو بکر را عبد الله نام باشد و اسماء را ازین روی ذات الظالمین خوانند که چون رسول





# امام زین العابدین علیه السلام

۱۴۳

انچه سابق را مینویسد که زین العابدین علیه السلام در خدمت حضرت امیر المومنین علیه السلام چندین سال و عازم بنود و کبر  
 و نورافنده است و بیشتر بسبب عبادت پرورش بوده است چنانکه از کلمات عبادت که باین عباس گفت چنانکه  
 است باین آیه است و در دل دارم پرستی سلو و میشود و نیز در عبادت پرستی از کتاب دوم تاریخ سطور است که  
 امیر المومنین علیه السلام از مال آنرا عبادت بن زین العابدین و بیشتر خبر داد و چون در پنجت صفت هر دم آنرا ذکر کرد که  
 بِغَيْبِ خَلَاءِ الدِّينِ لَا تُصِطُّ بِأَدَا الدُّنْيَا وَهُوَ بَعْدُ مَطْلُوبُ خُدَّائِهِ  
 در دست جلیت کرده و نه نیست و نه شمس و طلب خلافت پیرون میشود و کفر ادراک مراتب خلافت را نمی نماید و بسیار

طلب دین و دنیا طلبی را که میسر آید و دنیا را بدین گونه میدارد و در پایان کار بدست و پیش عرضه دارد  
 برادر میشود با آنکه عبادت در دهه جلی با پرورش و خالاش عاید حضور داشت و با آن حالات او نیز در آن اوقات  
 در این اوراق مذکور شد و او را بجا بخت و جلالی بکمال بود و پرورش از حواری رسول خدا صلی الله علیه و آله بود  
 این آبی الهی بود که به عبادت بن زین العابدین با شهادت و جلال و مردانگی و پرورش و سعادت طبع و صفات  
 همان در چاشت چنان و شمس بود و سر و صورتش از سوی ریش صاف بود و این آشیر گوید سویی دراز و دراز  
 داشت ناز نسواری که آشتی و روزگار روز بهار داشتی و شدید آب سس و گرم انجرات و الاوقات و انجرات  
 بودی که بسبب خلال و خضالی چند و خور خلافت بودی چه مردی بخجل و تنگ معاش و بد خوی و حسودان  
 الخاف بود از انکه آنس سطور است که میگفت بن زین العابدین و پرورش عبد الملک فضل با سر خلافت دلی  
 بود باقی سیکو پیشین ابونقی میگفت که باین زین العابدین گفت که در روزگار کسی که قیام و مجتهد باشد پیشاید که با  
 مخالفت نیست گفت چنانکه بعضی نوشته اند و می مجتهد بود و نسوی میراث از ابوسحان بن امللا از ابومتیق سطور است  
 که حایه گفت هر وقت این عمر بگذرد مرا باز نمایند و چون این عمر بگذشت و بد و نشدند اینک این عمر بگذرد  
 حایه بود و گفت یا ابا عبد الرحمن چه چیز ترا مانع شد که مرا از آن سیر یعنی بهستان جلی بنی کنی گفت مرد را و دیدم که  
 بدو غلبه کرده بود و هم ترا گران شدم که مخالفت او را چوئی و مقصودش عبادت بن زین العابدین بود حایه گفت آ  
 تو که مرا نمی کرده بودی پیرون نمیشدم و پیرون بجا که یکی از فرزندان عبادت بن زین العابدین است در کتاب سطور  
 قریش شری بنسوط در فضایل و مناقب او که یزدان بگوید که چنان دانسته اند که چون عبادت بن زین العابدین شد و او را  
 رسول خدا صلی الله علیه و آله آورد و در رسول خدا صلی الله علیه و آله در صورتش نظر کرد و فرمود اَهُوَ هُوَ لَقَدْ تَعَنَّى الْبَيْتَ  
 اَوْ لَقِيَ بَيْنَ دُونِهِ و از انجام حال او اخبار فرمود و عقیقی این شعر را در این باب انشا و نموده  
 بَوَيْبِنَ مَا قَالَ الرَّسُولُ لَهُ  
 قَدْ وَصَلَتْهُ بِضَائِحِي وَجْهِهِ عَدَا  
 حَتَّى مَرَّ مِنْ حَاطَمِ الْبَيْتِ فَالْحَمْدُ  
 لَا يَنْبَغُ لِلنَّاسِ أَنْ جَارُوا وَأَنْ كَلَّ

و از بن ثابت از محمد بن کعب عرضی حدیث که گفته اند که عبادت بن زین العابدین شد رسول خدا صلی الله علیه و آله  
 و از سراسر اسامی آمد و فرمود ای ابو چون اسامی این کلمات بشنید از شیر و اوان او متصرف شد پس در خدمت حضرت  
 عرض کرد که اسامی از شنیدن این کلام سحر نظام از شیر و اوان عبادت را روی برافراشته و آنحضرت با اسامی فرمود  
 اَوْضِعِيهِ دُونَِيَّ عَيْنَيْكَ كَيْسَ بَيْنَ ذِيَابِ طَلْحَةَ يَا بَلْعَسَ اَجْرَ مَا لَقَوْنَ دُونََهُ و هم و سیر بن کما

# جسد دوم از کتاب احوال

۱۳۴

میگوید که عمر بن خطاب از سرسره مرادیش کرد که عبد الله بن زبیر میگفت گامیکه ما درم بجزرت میگردیدیم در سکنش  
جایی داشتیم که از تیروی هر چه از سختی و دشواری و وسعت بود رسیدیم باز رسید و عایشه بجزرت رسول خدای عز و جل  
کرد و آنرا با اسم پسرش عبد الله گفست یعنی از تیروی اتم عبد الله گفست یاقت و هم حاضرین عبد الله بن زبیر از  
پدرش عبد الله حدیث کرد و است و نیز ابو جلی در سند خود از ابن زبیر باز نموده است که رسول خدای عز و جل  
علیه السلام تمام سرش را نگاه آن خون مبارک را بمن داد و فرمود این خون را ببرد و در زنی پنهان کن که هیچکس  
نپسند پس آن خون را ببرد و پاشا میدم و چون مراجعت کردم فرمود با خون چکری عرض کردم در مکانی  
ریختم که مکان من اینست که از نماز است ایستاده و مان پاشیده و تر باشد فرمود شاید آشامیده باشی عرض کردم  
آری نفس مرده و **وَلِلَّهِ الْمُلْكُ كُلُّهُ** ای بر مردمان از تو و دای تو از مردمان و از اینست که مردمان  
گویند که آن قوت و نیرو که در این زبیر پدید گشت از برکت آن خون مبارک بود و مس بن کعبان گفته است  
**أَوَّلُ مَنْ خَفَّ بِحِلْيَةٍ فِي الصَّلَاةِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زُبَيْرٍ** یعنی اول کسی که در نماز زبیر و پای پیچی خود را استخوانی با پیر  
داشت عبد الله بن زبیر بود و ازین کلام مستفاد میشود که از آن پیش اینچنین نشده بود و از آن پس پیشتر از عبد الله  
کاران بدو افتاد که زبیر او مجتهد بود و یوسف بن الحارثون گوید عبد الله بن زبیر نماز و در کار خویش را بر سر  
مقرر داشته بود و یکشب تا صبح بیاد بر پای بود و یک شب تا صبح در حال رکوع بود و در خبری دیگر یکشب  
تا صبح بخوابد و سیلان بن حرب با سواد خود مذکور داشته است که عبد الله بن زبیر روزی سوره بقره و آل عمران  
درینا و دانه را در یک رکوع بخواند و سرش را بلند نکند و هم جماعتی گفته اند که عبد الله را در تمام ریاضت و کثرت  
نماز و شدت عبادت کار با نخواستید که چون چهار روزه بداشتی هفت روز بر آن روز پماند و با نخواست  
و دیگر افطار نکردی و بسیار بودی که در مدینه روزه گرفتی و جز در مکه افطار نکردی و در که روزه نهادی و جز در مدینه  
عبد الملک بن عبد البر بن زبیر گوید اول چیز که برای افطار بن زبیر پیش نهادند مقداری از شیر شتر و کاه بود  
و بعضی گفته اند که در افطار او گذاریم حاضر میباشند عروه بن زبیر سیکوید بعد از رسول خدای و ابو بکر و عیسی  
توبه عایشه عبد الله بن زبیر محبوب زبیر و دیگر عبد الرحمن بن ابی القاسم گوید یکس در علم نباشد که  
این زبیر نیز سید و مصعب بن عثمان گفته است که عایشه عبد الله بن زبیر را دمی خود نمود و همچنین حکیم بن حزام  
و عبد الله بن حاضر بن کز و اسود بن ابی الحضر و شیبه بن عثمان و اسود بن عوف و وصیت نهادند عمر بن  
نفس از او در حدیث گفته که در منزل عبد الله بن زبیر محبوب تر بود از هر کس که با او بود و در این اثنا یکی  
بفرموده در فراز سگ پسرش داشتم که در خواب بود و پیر بر لب اهل سرای همه فریاد بر کشیدند که اینک است  
و کبریا شد تا بهر کسی که از آن شد و مار را کشیدند و او از نماز فرغت جست گفت شرا چه بود و او را شمشیر از کلاه  
از جا گرفتند خدایت رحمت کند که فرموده نظر تو خوار باشیم آیا مرگ پسر تیر تو هوار میشود عبد الله گفت  
در یک لحظه که ام الشانست و توجه برای قیامی از اوقات می نمازم بهتر بود بشام بن عروه گوید دو قد جل عبد الله را  
چون از میان گشتگان ما خود و شمشیر از چهل زخم میزد و شمشیر پشته روی وارد شده بود و در خبر است که عایشه  
که دید و خواهر زاد کاشش پسران اسماء عبد الله و عروه و سدر بیاورشند و آنکه مذکور از عایشه پسر سید مذعاب

سید بن طاووس  
در عبادت  
نوازش چنانچه از زبیر  
در کتب

کتاب  
عبد الله بن زبیر  
در عبادت

# امام زین العابدین علیه السلام

۱۴۵

از منتهی مرض بنالید عباد الله و با بهتلی سخن رانند و عایشه بطریق کلمات او با او جواب رانند و عباد الله دیگر باره آن کلمات را اعادت داد و عایشه پاسخ او سخن کرد و عباد الله فراموش شد و بگریست عروه میگویی هیچ نتواند و درستی از ایشان برتر ندیده بودم بعد از آن عایشه سر بر آورد و عباد الله فکر کرد و از کلمات او در حیرت شد و بگریست و گفت ای پسر من آنچه تو مشاهدت میکنی من را و تر بیا من چه بعد از رسول خدای و پدرم و مادرم هیچکس را در خدمت من مقام و منزلت تو نیست و هم عروه گوید که هرگز از عایشه و مادرم نشنیده بودم که هیچکس از مخلوق را آنگونه و فائز نماید که برای عباد الله میکردند اسحق عقیلی گوید که وقتی سوره بن ابی سنان از روی سینه که این شعر را میخواند

إِنْ دُفِئَ مِنْ مَنَاجِدٍ مَتَّبِعْ بِأَبْنِي مَبْعُطٍ عَنْ بِلْدٍ أَوْ مَبْعُغٍ

معویه گفت این صفت بعد از عباد بن زبیر است و عباد الله از حلقه آنان بود که عثمان بن عفان با ایشان زمان کرد بود که قرآن را در مصحف بنویسند از سعید بن استیب پرسیدند خط او چیست و ایشان جواب دادند که او را مردم اند گفت اسود بن الخطاب بن اسود و سیل بن عمرو بود گفتند و اسلام کیانته گفت معویه و پسرش و سعید بن العاص و پسرش و عباد الله بن زبیر عثمان بن طلحه میگفت با عباد الله بن زبیر در صفت سازعت نه اشتیاقی شفاعت و دیگر عبادت و سیم بلاغت سیوطی در تاریخ الکفا نوشته است که عمر بن قیس میگوید عباد الله بن زبیر را یکصد تن غلام بود که یکی غنمی مخصوص و زبانی و دیگر نیکم نموده و این زبیر را هر یک از این صد نفر داشت با او سخن میرانند و چون نظریه و میگردم و اقدام او را در امر دنیا می بینم میگویم این مرد یک طرفه العین بقصد دنیا نیست و اتمام خدا نیست و چون اتمام او را در آخرت میدیدم میگویم این مرد یک طرفه العین بقصد دنیا نیست و اتمام حرف گوید در این روایت بی تأمل نشاید بود چه یکصد غلام که هر یک دارای زبانی و لغتی متبحره باشند چگونه توان شود و یکصد زبان مختلف از کجا باشد و یکصد فریاد صد زبان چگونه عارف تواند بود و اگر حضرت افاضی غلام با او میای قوام علیهم السلام بنیروی سحره ایستگار توانند مطبوع و دیگر سپردن از حد بشمار است و ازین جمله برافزون و صفی زبیرن یکصد لغت فصیح مختلف موجود نیست و در باره او بسیار نیز کارش زنده است و چون اتمام حروف بسبب تحریر پاره اخبار غریبه و در این کتاب اشارت کرده است از نیروی با این خبر نیز گزارش گرفت و الهامه علی آزادی و الله اعلم بالقواب هشام بن عروه گوید در آن هنگام که عباد الله را مجامع کرده بودند و از منجین سنگن همی باریدند و بکران شدم که سنگی بیاید که می خواست بحیث شش را زد و کرد و گفتم ای پسر الله سو کند با خدای نزدیک بود این سنگن ریش تو بیاید و مقصودش این بود که با جفاط و پیر کار کند عباد الله گفت یا بنی اتم مرا بحال خود بگذار این چیست که انشائش بخیری بشمر چون به رم عروه این شنید بمبارد کرد و گفت سو کند با خدای بر تو فترتسیم که از همین سو کند با خدای بسیار میشد که او را از منجین سنگن باریدند و او از کمال قوت طلب بدو افتات نکرد و در حدش و موش تغییر روی داد و بسیار بود که تار در دهانش بود بخواد میرسد و افتا میکرد ابو لیکه از پدرش روایت کند که گفت با عمر بن عبد العزیز در پست آبرام مشغول غلام بودیم چون ببلتر رسیدیم از وی تخلف نمودم و در اینجا به جا پر و اتم و میر رسیدیم گفت سبب تخلف چه بود گفت

# جند و ویم از کتاب احوال

۱۴

در موضعی و عایکرم که عید الله بن زبیر را در آنجا دیدم گفت هرگز از چنده واد این زبیر هرگز نشوی گفته سوگند  
با خدای بیکیس را نه به ام که پوستش بر کوشش و کوشش بر استخوان سخت تر از این زبیر باشد نیز بیکیس را  
ندیده ام که در قیام و نماز از این زبیر است و احسن باشد وقتی که آن شد که سگسکی از پیش میانه و بشتر از بچه  
برسید و باره از آن پاپن بحیه و طلق او فرارسید و با اینحال این زبیر از جای خود برخواست و نیز در مدای  
و تحکم او خبری یافت و عمر بن عبد العزیز گفت لا اله الا الله حدیثی تازه و عجیب از این زبیر باز گفتی و نمی عمر بن  
العزیز با این که گفت او صاف عبد الله بن زبیر را باز گوئی چه اصحاب ما را اخبار او سخن آنگاه و بهی خاوندان  
از دی فرا گیرند این را بیکیس گفت از کدام دو حالت او می برسی از دین او سوال میکنی یا از دنیای او عمر گفت از دین

آنها قال و الله ما و انت جلد اخط و کب علی الخ و لا تخم علی عصی لا عصا علی عظم مثل جلد  
علی الخ و لا مثل حبه علی عصبه و لا مثل عصبه علی عظم و لا دانت نفسار کتب یکن  
جین فیل یقین که در کتب بین جنبه گفت سوگند با خدای هرگز ندیده ام که پوستی بر کوشش و کوشش بر  
و عصبی بر استخوانی باشد که مانند پوست این زبیر بر کوشش و کوشش بر پیش و پیش بر استخوانش باشد و نیز  
پسح نشی و جانی را ندیده ام که پاپن و دپور را کب شد باشد که مانند کوب نفس او در میان دو پهلوی او باشد  
و یکی روز نماز بر خاست و در اینوقت سگی از جوار خنجر بر آجری از شرفات مسجد فرار رسید و از ریش و سینه او گذشت  
سوگند با خدای ز شمشیر بدان خاشع گشت و ز از تراش زد که از شست کرد و در رکوع با سایر اوقات رکوعش تفاوت  
مشهود شد و چنان بود که چون نماز را دادی از همه حسینه بدان روی نهادی و چون در نماز رکوع شدی از کمال  
سکون که در رکوع و سجود و شستی و از نهایت کمالت که در رکوع و سجود نمودی مرغ مرار خوار و عصاره فیشتن بر روی  
چنان نمود که زنی که در دینی بهار یاد یواری استوار است هشام بن عروه گوید از عزم عبد الله شنیدم گفت

اخلاک  
بیبی

ما ابله الا و جانت قلت ما یه صبر و صبر و صبر علی کما یت از یک اگر سیصد تن مانند خود من بر صبر  
برسن که آینه تمام مردم روی زمین را طبع و محکوم میگردد و چون طعم و زهر سبب امریکه ایشان را با شکان بن  
غیف روی داد بر روی هر پون در آمد عبد الله در بصره با مردمان نماز میکرد داشت و چون در وقت جلی خبر نقلی  
اقتضای یافت و از آن پس بارت جانش را با عایشه بدادند عایشه ده هزار درهم به بشتر و کوفی بداد و این آلی الحید  
میگوید غالب خلق من اینست که اینکایت در محضت افریقیه بود و است و این شرف کافای عایشه و آن هنگام داده  
چه در وقت جلی عایشه را آنگونه مشغول و مضطرب و احتمال حواس و شکی اندیشه بود که جز بخوشن هیچ خبر اشتغال نمی  
در زید و عبد الله و جز او نمیداشت علی بن صالح روایت کند که در حضرت رسول خدای مصلی الله علیه و آله از زید  
گوید که آن که جانب رشد و قابلیت گرفته بود و سخن کرد و از جمله ایشان عبد الله بن جعفر و عبد الله بن زبیر و عمر بن  
سله بودند و یکی از حاضران عرض کرد یا رسول الله اگر مر حجت به سخت و عنایت باین جماعت عنایت کنی  
برکت وجود بهارکت ایشان را در یاد و برای ایشان بهایاتی و شایانی در جوان بماند پس آنگو و کار از بجهت است  
در آورده کن از جهالت و سپست آنحضرت خوفناک بود اما عبد الله بن زبیر تمام میوزیدی رسول خدا صلی  
علیه و آله تسبیح نمود و فرمودی هر چه در شش چاشند و بادست مبارک بر ایشان عنایت فرمود و وقتی از کس الحاکم

# امام زین العابدین علیه السلام

پرسیدند در باره کودکان شمار چه فرست گفت ما را در حق ایشان فرستی و قیامتی نیست چو ایشان مانند دیگران نمانند  
 از بی غلظتی باشند جز اینکه گران ایشان میشود و بدقت میگیریم که تا هر یک از ایشان در حال لعب و بازی گوید  
 من نیکن می گویم که ام کس با من خواهد بود او را صاحب بهشت میشماریم و در حق او بحسن عقیدت میرسیم و اگر از وی بپاییم  
 که میگوید من با کدام کس باشم از وی بگویم و میشماریم منی این چنین را بر پستی بهشت و در بونی رفیقش حمل میکنم که بوی خواهد  
 بد بگری ستودنی باشد و اذلی سختی که از عبد الله بن زبیر شنیده شد این بود که یکی روز با کودکان مشغول بازی بود  
 مردی برایشان بگذشت و میخند برایشان برداشت اطفال تبریدند و فرود کردند اما این رفسر بطور قهقری کاهم  
 و از آن پس گفت ای کودکان مرا بر خود مان امیر سازید و بر این درخت بنایم و کار بروی و شوار ملازم و اقام  
 وقتی عمر بن الخطاب بروی برگشت و این وقت عبد الله با جاحتی از مپسان مشغول بازی بود و اطفال از وی  
 یال و کوبال بسیار بهشت و عتاب پسر خطاب که گریان شدند لکن عبد الله بچنان بجای باستاد عمر گفتی گفت  
 گفت از چه روی بباران خود گریان نشدی فقال له لا جزیرة فاختارک و لکن الطریق ضیقة فادعی حکمتک  
 عبد الله گفت نه جانی که کرده ام که از تو برادر خافت بردم و در طریق تنگ است تا بر کجوی روم و بر تو گشاده دارم  
 در شرح بیخ ابلا خدا بن ابی احمد گوید که چون عبد الله بن سعید بن ابی سرح در زمان خلافت عثمان با مردم از  
 جنگ نود عبد الله بن زبیر سپاسا لاروم هر چه را بگشت ابن ابی سرح گفت بیخایم سیری بسوی امیر المومنین  
 آخرا این فتح بگزارد و تو خود منرا در تباشی که باین بشارت و سپار شوی هم اکنون بجهت عثمان راه برگیز و خبر  
 بگزار عبد الله میگوید چون در خدمت عثمان درآمد و آن نفع و نصرت را که خدای متعال فرمود و آن گرداو خود را  
 سرودن داشتیم گفت بیسج توانی این بشارت را برومان باز و سانی کنم چه چیز از بیکارم باز سیداد گفت بردان  
 شود ایشان را شمرده و در پس بر نعم تا بنهر رسیدم و روی بردان آوردم از بانه دیدار کرد و در پیرم اطفال و بهشت او  
 مراد یافت چنانکه پدرم بدانت دیک مشت سنگ بر گرفت و چشم بر من برد و خست نماند از ای این تامل بر من  
 بکنند این وقت خود را جمیع کرده بنوعیت درآمد و چنان سخن را فم که مردمان کان هسی کردند زبیر سخن میکند و چون  
 از کلمات خود پیرداخت زبیر گفت سوگند ما خدای گوید یا کلام ابی بکر صدیق را میشنوم همانا هر کس خواهد رفتی را از بیکار  
 نماید با پدر و برادران عنایت و توجه جوید که با چار فرزندان ان بیکاری ازین و دشمن همانند باشد این تاثیر گوید خاندان ابی  
 عمر و می گفت این زبیر در نماست او سر و روز افطار میکرد و چهل سال روز کار نهاده و در نماست ابتداست جاسم خود را  
 از پشت خود بر گرفت مجاهد میگفت بیسج بانی از ابواب عبادت نیست که مردمان از رسول داشتن آن عاجز باشد  
 که اگر بیکار این زبیر بگفت بهادرت میکرد وقتی که گوسفند چنان سبلی برخواست که دست اقامه را فرو گرفت و این  
 بهاست و شاکر می دیت طواف میکرد و باول چیز که این زبیر زبان بر گشاد و این وقت کودکی بود که سیف بود و در  
 شمشیر می انداخت معنی نهاد و زبیر میگفت سوگند ما خدای ترا پیشتر در کار و روزگار خواهد بود و این سیرین گوید  
 این زبیر میگفت هر چه کعب الا جبار با من خبر داد همه بر سر من برگشت جز اینکه گفت جراتی از تفتیر سر کشید  
 و اینک دس قنای ثقیف منی مختار است که در حضور من است این سیرین یکدیگر با ما این زبیر خبر داشت و شاکر  
 که حجاج را روز کار بر ای و از آمد پر و در وقت بازو شسته است روزی این زبیر با عبد الله بن جعفر گفت بیسج و خاطر

# بسم الله الرحمن الرحيم

میگردانی و وزیر اگر رسول خدا می آید علیه و آله را ملاقات فرمود و من و تو بودیم و آنحضرت بنی فاطمه را در کنار  
گفت آری ما را حلی کرد و تو را بجای گذاشت و این زبیر را که میدادنت که این جنترین سخن با او میگذاشت و هر که این  
پرسش از وی میفرمود این آیه که یزید بن زبیر بن عمار میگویی عبد الله بن زبیر گفت اموش را در زمان حیات  
خودش متقت کرد و پدرش زبیر بن عمار را با او ملاقات کرد و در این زبیر یکی از آن جنین بود که در کنار  
اشوری و عمرو بن العاص در وقعه جلیکین شش آرای شده که ایشان را حاضر کرده و با ایشان شش است جویندین  
پنجتن محنت عبد الله بن زبیر و دیگر عبد الله بن عمرو و دیگر ابو الجهم بن حذیفه و چهار تن سلطه و پنجم عبد الرحمن بن  
بن اشام بودند و قسم حروف گوید با آن شدت بخل که در این زبیر فایده قیمت کردن ثلث اموال خود را در زمان  
حیاتش سخت بجدی نماید چنانکه ازین پیش در وقعه فضا که من شریک و حامل رئیس شمار دیدم و شش اینبار با من گفتم  
و شصت را از اصحاب خود در آن حال حصار اشارت رفت مستودعی و این آیه که در روایت کرده اند که این زبیر  
با کمال حرص و طلب و طمع در امر خلافت و کار دنیا داشت در همان آنوار زبید و عدم رعیت و سیل و غلبه  
و شکم خویش را چندان استواری محبت و از قبول طعام خالی میگذاشت که از وجوب پیش نبود و کیفیت مسلم  
در شریکی افزودن غیبت مذکرت تواند بود که کنجایش عالمی را داشته باشد و شصت عاید به بیت و شصت پروردگار  
ندایت حرص و غمی بسیار بدینا داشت و بنی هاشم و دیگران را آزار فرادان میرساند چنانکه ابو خره و بر و ابی بکر  
مولای آل زبیر گوید شمر

إِنَّ الْمَرْءَ لَيَمُوتُ وَفِي حَاشِيَةٍ عَلَى الْخَلِيفَةِ فَتَكُونُ الْجَنَّةُ وَالْطَّرِيقُ  
مَا نَالُوا عَلَيْهَا وَمَا نَالُوا كَانُوا زِينًا أَيْ الْمُلُوكِ عَلَى مَا كُونُوا قُلُوبًا

و زبیر کا بیک از وی مفارقت جست این شمر گفت

مَا زِلْتُ فِي سُودَةِ الْأَعْرَافِ نَدَايَا حَتَّى أَقَادِيَ مِثْلَ الْحَرْبِ فِي الْقَلْبِ  
لَوْ كَانَ بَطْنُكَ شَبَابًا لَمْ يَشَيْتُ أَفْضَلَ فَضْلًا كَبِيرًا لِلنَّاسِ كَيْنَ  
إِنِّي أَمْرٌ وَكُنْتُ مُؤَلَّاهُ فَضَبُّونَ بَرَجُوا الْفَلَاحَ لَعَرِي غَيْرُ مَعْبُودِ

و هم در آن هنگام که در میان ابن زبیر و حسین بن زبیر پیش از مرگ زبیر بن بنو بنو نایزده قتال اشغال داشت  
این شمر در حق او گوید

فَبَارِكَا إِنَّا عَرَضْتَ قَبْلَنَا كَبِيرُ بَنِي الْقَوَامِ إِنْ قَبِلَ مِنْ بَنِي  
خَيْرٍ مِنْ لَوْ فَتَرْنَا نَفْسَ غَائِدٍ وَنَكَّرْتُ قُلُوبَ بَنِي زَمْرَمٍ وَالْكَرْنِ

و زبیر ضحاک بن فیروز دین و حق این زبیر گوید

خَيْرٌ إِنْ أَنْ سَوْفَ تَكْفِينُ قَضَا وَبَطْنُكَ شَبَابًا لَمْ يَشَيْتُ أَفْضَلَ فَضْلًا كَبِيرًا لِلنَّاسِ كَيْنَ  
وَأَنْتَ إِذَا مَا نَلَيْتَ شَبَابًا فَضَمْنَهُ كَمَا فَضَمْتَ نَارَ الصَّاحِبِ الْبَدِيدِ  
فَلَوْ كُنْتُ لَخَرَجِي أَنْ تَلِيَسَ بَيْتِي قَرِيبًا لَوَدِدْتُ الْعَطُوفَ عَلَى عَمْرِ

و منسوب از عمر که در این شمر که گویا است عمرو بن زبیر برادر عبد الله بن زبیر است که این زبیر را برادر زبیر است

# امام زین العابدین علیه السلام

۱۲۰ و در اجدادش به سبب و مخالفتی میرفت و در آن زمان که یزید بن ستم و ولید بن عقیله بن ابی سفیان را با مارت و نیز  
بر کشید و ولید از مدینه لشکر برای محاربت جده عبد الله بن زبیر سپرد و چون گرد آمد که با عبد الله صف دهند و چون  
صفوف جنگ بیا رسیدند مردم حر و دین و غیره میزدند و عبد الله را بجای که نشسته و عبد الله که کشتن کرد و با  
عمرو دست یافت و او را بر سر سجده و حضور مردان بازداشت و چند نفرش را باز زد و باز زد و بعضی بر آن رفتند  
و قتی عبد الله بن زبیر عمرو را و کناری از زو جات خودش پیاده حالات دریافت از یزیدی این کین مرد را سپرد  
تا از وی فرو گذارست و ازین اشار که و اینجا مسطور را قتل دادند و این پیش مسطور کشت صاحب اخبار آله دل یزد  
که این زبیر سبیده و سی حدیث از رسول خدا صلی الله علیه و آله روایت میکرد و جمیع کبر از وی را و کی بود  
در زمان خود تا رس تریش بود و او را سوانق شده است و ستود می گوید که عمر بن شیبه یزیدی از سواد بن زبیر  
و هستان گفته است که این زبیر چهل صباح خلبه رانده و بر رسول خدا صلی الله علیه و آله دود نرستاد و گفت  
مَا تَعْبُرُ اِنَّ اَصْلِي عَلَيْهِ السَّلَامُ فَتَكْفُرُ وَ جَعَلَ بَيْنَنَا وَ بَيْنَهُمْ حُجْرًا مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِمْ تَصْلِيَتُ دُونَ دُونِهِمْ  
باز داشت که اگر ای که سبب زبیر میوزند عمر بر خاک پایده شود و قسم عرو ف گوید این زبیر  
از عمر متب بخل این زبیر بشمار میزد و از کلمات این زبیر است که با مردم خود گفت اَكْتُمُ عَمْرِي فَعَصَيْتُمْ اَمْرِي  
فرمای مرا خورید و فرمان مرا اطاعت نکردید و این زبیر در برادش مصعب و شمار را با و نیم شمشیر و با و نیم  
اخمسان پوشیده که هیچ حال نماند قبل تن ظلم و کشت و زنده نمود و مظلوم هیچکس نشود چنانکه از احوال این و در  
دین دادن بزرگ و کشتن از سواد و پذیرفتن آن عبد الملك و قرائت پاره اشار و شکام قاتل خطبه  
عبد الله در زمان وصول خبر قتل برادرش مصعب ازین پیش مشهور گشت و نیز ازین ابی محمد یه گوید ترو و کین خطبه  
خطبه براند و از مصعب یاد کرد و گفت لَوْ دَرَسْتُ اَنْ اَلَا رَضُ نَافِثِي خِيْنًا مِّمَّنْ لَفَتَّ غَضَنَهُ وَ قَضَى نَجْبَهُ  
کتابت از یک سن نیز دست میداشتم که در آن زمان که مصعب جامی کرد با او و خون میسدم و این شعر بخواند  
ازین پیش با نذک اختافی مسطور شد

خَلَدْتُ بِهٖ خَيْرَ صَبَاحٍ وَ اَخْبَرْتَنِي بِطَعْنِ اَمْرِئِي لَمْ يَشْهَدْ اَلْيَوْمَ نَاصِرٌ

چنان شد که یکی بن عرو ف بن زبیر بدرگاه عبد الملك بن مروان و خود نمود و روزی در پسر خون و با شکار  
بشست و در آن حال که با حاجب باز صحبت بود از عیبه عبد الله بن زبیر سخن بگذشت و حاجب عبد الملك آنچه در  
خور مقام عبد الله بود از زبان بگذاشت و بپرسید و طبع بر چهره اش بزو چنانکه از پیش خون پر و دین جنت  
و ایمان صورت خون آلود و بجهت عبد الملك و دید عبد الملك گفت که نام کس ترا این صورت و انکس گفت  
یکی بن عرو ف و از بخت عبد الملك بگریه نهاد و چون این سخن بشنید از شرم نشست و گفت یکی را بده و از او  
چه خبرت بر میگوید که در بار باز داشت گفت یا امیر المؤمنین ان عقی عبد الله کان احسن جوارا لعیان  
مِنْکَ لَنَا وَاَوْحَى اَمَلًا نَاجِبًا لَا يَفْعُوها فَاَنْتَ عَاوِلَ بِذَکَرٍ لَّکُمْ عِنْدَها اَلَا یُخْبِرُکُمْ اَنْ کَانَ لِفُجْوَ  
لَهَا مِنْ سَبِّ اَهْلِکَ سَبْقُ اَهْلِهِ لَنَافَا وَاَسْمِیَ اَلْمِیْمُ اَلْحَوْلُ لَمَرْفِیَ الْعَرَبِ بَنِی عَمْرِی وَ حَالِی نَکَتْ کَانَ لَکَ اَکْثَرُ  
یعنی من سب عبد الله بن زبیر با قلم تو بیا و با محاربت میکرد و با مردم خود میزد و سبیت مینمود و سب

جلد دوم از کتاب احوال

مینود که هرگز ناستود و درشت کوشش او بخند و هر وقت از شام نزد او من گنشد نیز بخیر و خوبی بر زبان میاد و در و نیز  
باقیه تو میگفت هر کسی بانی تو دشنام گوید تو نیز اهل او را بدشنام در سپار سو کند یا خدای ماردی هستی که غم  
و خال بسیار دارم و مردم عرب در میان غم و خال من متفرق میشد یعنی اگر ایشان با من نسبت دارند من  
چنانکه شاعر در این شعر گوید

بَدَأَ أَصَابَتْ هَذِهِ خَفَفَ هَذِهِ فَلَمْ يَجِدْ إِلَّا الْآخِرَىٰ وَهَلُمَّا مُقْتَرِمًا

عبد الملک چون این نکلمات بشنید و یک بار دیگر بکلیه گاه خویش باز شد و از آن پس همیشه در گرام بجای نپرد و مراد  
یحیی بن عروذ مذکور و ختر حکم بن ابی العاص عمه عبد الملک بن مروان بود و نام حروف کوید عجب اینست که  
آل زهرا را کرده حال بر یک تفحص کنند همه را شجاعت و دناعتی بکمال است حتی در نهانی ایشان نیز خفاست  
که در امثال ایشان نیست چنانکه در این اوراق از مخالفی بعضی از ایشان چند سی سمت نگارش گرفت و نیز آنکه با  
ایشان پیوند کرده بودند بنحوی و خصلت ایشان بودند مثل اسماء و عبد الله بن ابی الحکیم و ذیل احوال باطنیه کوید  
که در آن هم شکام که عبد الله بن زهر بدون اعوان و انصار بکار زار مشغول بودند و چه شش بد و پیام کرد و رخصت را  
تا بجا میست تو قبال و رسم عبد الله بن زهر است و این شعر بخواند .

كُرِّبَ الْقَتْلُ وَالْفَيْسَالُ عَلَيْنَا  
وَعَلَى الْمُحْصَنَاتِ جَزَاءُ الذُّبُولِ

کنایت از یک کشته شدن و قتال و در زیدن بجز مردانست و چون میدان و زمان را باید در کشته ایوان با نیزه شکر  
صحن در میان آید و این شعرا زین پیش و در ذیل احوال زنهای مختار بن ابی حمزه سمرقند و نیزه این ابی  
ابن الحدید روایت کند که مصعب بن زهر بن عبد الملک بن مردان مکتوب نمود مکتوب ملک فانی

أَحْمَدُ اللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَبَعْدَ الزَّيْنِ نُوشْتُ أَنَا بَعْدَ

سَخِّلْ بَايَاقِي الزَّهْرَانِي . نَهْوَ رَمِنْ جَوَانِيهَا خَلِي بَا

وَأَشْرَكَ إِلَهَةً صَبَّحَتْ مِنْهَا  
سَأَلْتُكَ عَنْ حَالِ بَيْتِ الْحِجَابِ

اما ان فيه على الولاة بذلك ان تراجوا وتوبوا ولستري ما انت كعبا لله بن الزبير ولا  
 مزان كالزبير بن العوام خاوي رسول الله صلى الله عليه وآله وابن عنه فسلم الا حرا الي  
 اهله فان حبنا انت بنفسك اعظم الفهمية  
 يعني اي پسر زقاو زود باشد كه مران شوي كز  
 بتازم و دجك در اندازم و پرد و عرض و كاموس تور اچاك زخم و شير مار و ديار و دجك و عمار تور او ديان نام  
 سو كند با خدای اگر بتوبت و بازگشت نمودی بر آنچه گفتم فدا كنم قسم بجان من كه نه تو عجب الله بن زبير باشی  
 و زهدت مردان مانند درش ز پيرن العوام كه از حواي رسول خدای و پسر عه انحضرت است بود هم اکنون  
 دست از اين طمع و طلب بگير و كار را با الهش تفويض و تسليم كن همانا جان خود را اگر نجات بخشي از اين غيبت  
 بزرگتر است يعني در آن اندیشه كه بخش اندر می جان از دست میدهی و جان تو از آن يك بر تو بزرگتر باشد  
 چون عبد الملك اين نامه را بخواند و براه صاحب نوشت من عبد الملك امير المؤمنين الي الكوئل  
 الذي اخطأ من سماء الصعب سلام عليك فاني اخذ الله الذي لا اله الا الله و اما بعد



# امام زین العابدین علیه السلام

۱۵۱

أَوْحِدُ بَنِي دَلْمَةَ وَمِثْلَ بَنِي  
خِشَاشِ الطَّرِيقِ تَوَقَّعْتَ الطُّغَاةَ  
مَنْ يَلْقَى الطُّغَاةَ يَخْشَى خَلْقَهُ  
بُهْتَانُكَ عَنْ مَقَاتِلِهِمَا الْحُجَابَا  
أَوْحِدُ بِالْذِّبَابِ أَسْوَدَ غَابِ  
وَأَسْدُ الْعَابِ كَلْهَبِ اللَّذَائِبَا

اتما ما ذكرت من وفياتك فلعسى لقد وفي أبوك ليني وعدي من هذا فربما نراها نحن إذا  
صا دنيا لأموالها صاحبها عثمان الشهيدي النسي الكرم الحبيب الغوالي وأعد له الخيل  
حتى نال منه حاجته ثم دعا الناس إلى علي وبايعه فلما كانت ففض عهدك وكتبت بغيرك  
لوكيدها ففكر وقد فضل كيف قد وثقت لخمها الضاع في أدي السباع ولعسى أنك  
لنمنا يا أخا بني عبد المطلب بن فصيحا فابو عبد مناف لذي نزل سادتك وفادتك  
في الجاهلية ولا سلام ولكن الحمد ذكرك إلى ما ذكرتك ولذي نزل دلالت عن  
كلا ليلك عن أبيك ولا أظن حشدك وحشدك بول بكمنا إلا إلى ما  
ال الحمد إنكم من قبل ولا ينجي المكر البقي إلا بأهله وسبعلم الذين  
ظلو إلى منقلب يفلون

میگوید این نامه است از جانب عبد الملک امیر نوسان به یحیی بن زید و سوار کوش و سوار  
نام کرده اند یعنی ترا بیست ذلول نام کنند و صاحب که ضد ذلول است سلام بر تو باد همانا محمد و سید عالم  
آن خداوندی را که جز او خداوندی نیست و پس از حمد خدای بی گویم که در نامه خویش مرا بو عید تقدیر کرده بود  
و این تقدیر تو با من چنان باشد که مرغهای زیور و خفیف با عقاب عقیق از در پر خاش و وحید شوند یا اگر  
پس چاره یا شیر میشه بهم میشه شود و در میدان ستنه با او در آویزد و کهن بیک نیب از پای داید و با کهن بیک چکن  
و دستار عقاب بزرگان مرغ گرفتار عذاب شود و اینکه از دوی خویش داستان نمودی منما قسم بجان خودم که در این  
پیش با مردم تیم و هدی در افتاد و کان خویش و فردا مانده کان و ناتوان انجامت کار بود و فاد منارانه تا که بیک دام  
پرست صاحب عثمان که ماسی شریف و حبیب کریم بود و در افتاد و اینوقت با هزاران سگاید و در کین او را زد و شکست  
او حمله با کارد بر دماغش را از او دیافت و او را بکشتن و افکند آنکه مردمان را بجای علیه سلام بخواند و خود با خنجر است  
کرد و چون ز نام اسیر جهور بگفت کفایت آنحضرت آمد و مردمان بر خفاقت و پیش کیز بان و تعلق الکلمه والسان کرده  
اینوقت در دست تاتش حسد در بود و آن فیض در شک قدیم که با عبد مناف داشت جنبش نمود و میان آنحضرت را  
بگشت و در پیش بعد از آنکه سوگند دهسته داشت و همچنان در بخارانه شیشای رنگارنگ و حمله های کونا کونا و تاپ  
غلفه کار کرد تا خود و هلاک و دوار و دچار گشت و قبل رسید و دیوی سباع گوشت دستخوش بهره سباع و سباع  
قسم بجان خودم که تو خود که از بنی عبد المطلبی قتی بستی نیک میدانی که ما فرزندان عبد مناف میشه در زمان جایت  
ما سلام بزرگ شما و سردار و فرمانگذار شما بودیم کن فیض و حسد با سیکونه بخمان تا بخارت باز میدار و این صفت  
نه در تو بر شما بودی باشد که از پرت در پارت و از کین دادم که تو برادرت در این جدایت بهمین پسند که از پرت  
پرت بدید چه بر کس مدعی بر کس باشد میشه بدو و بخودش بر نشود و درود باشد که استکارا و اشودا فند که در چه منقلبی غلاب



# نام زمین العابدین علیه السلام

۱۵۳

سپت کرده ام و انقدر که من خوانم و دوش جای گیر شود تا باد اودان بخاست بزدان در حضور جماعت طایفه ایست  
که درم این وقت در میان این پسر مردوان و ولید پاره سخنان برآمده چنانکه کار نخواست پیوسته و این پسر با مردوان  
گفت یا بر از تو را با این مراتب و مقامات چه کار است و چنان سخن را فغانه می شنید و هم در آن وقت ولید از جا  
برخواست و در میان حایل و حاجز تند مردوان برآشت و گفت یا خوشین ما در میان ما حاجز کنی و او را محویش بکناری  
و با جوان خود فرمان کنی تا او را فرو گیرند ولید گفت من میدانم که این زهر را مقصود چیست مگر هرگز به و کسیب ز سام  
انجا و گفت یا این پسر هر کجا خواهی روی کن این زهر سیکوید پس دست حسین علیه السلام را بگیرم و هر دو تن از در سورا

ولید پسر من شدیم و بر زمین تا مسجد رسیدیم و من این شری می خوانم

وَلَا تَحْشَبْنِي بِأَمْسٍ فِي مَقْصَرٍ نَعْبُهَا مِنْ جَانِبِ الْبَيْتِ رَجَائِعُ

و چون مسجد آمدند از حسین علیه السلام جدا شدند و هر یک بجای خویش رفتند مگر ولید و کالی ولید بسوی ایشان  
آمد و داشت و صدای پای ایشان بر سنگ ریزه ها گوش گیرید آگاهیکه مردم بخواب شدند و این زهر حسین علیه  
بنازل خود روی نهادند و این پسر داخل و شترهای خود را حاضر کرده از پشت سبزی خود بر نشست و حسین  
علیه السلام نیز به پیوست و در همان شب از بند پیرودن شدند و از طریق فرغ را سپردند تا از خانه یک شب بگذشتند  
چهره زهر را آجا چای داشت چون ایشان را بدید گفت آیا سوادید ببرد و جدا شد گفت آری هم اکنون با ما راه بروید  
و ازین دوشه تر شود یکی را با ما که از جعفر و این وقت در آنجا مشغول دراعت بود پس این شتر را مثل بخراند

وَإِذَا كُنَّا لِلْغَدَاةِ وَابْتَدَأَ وَقِيلَ لَنْفَعَكَ اللَّهُ فَلَاحِذْ ذِكْرًا

عبد القدر برآشت و گفت خاک بر دانت این تیر چیست پس بیکدیگر از آنجا پیرودن شدند تا در کوه آمدند اینانی ایست  
که بدو تنی در ایام سلطنت سوبیه جدا شدند زهر را بر دوشی می کشیدند سوبیه توقف دیدند با وی گفت یا با کوه  
آیا مانند تو کسی بر دوش سبزی چنین کسی توقف سوبیه فقال إِذَا غَشِيَكُمْ مِنَ الْأُمُودِ مِنْ دُونِيهَا خُذُوا زِينَتَكُمْ  
از آنکه هر زمانی با تقاضای وقت بیاید رفت و در مقام حاجت اظهار شفاعت نباید کرد و منی سوبیه از صبرش خسته  
پیشش بزد با این زهر سخن را نگوید و میخواست از پیر زید روی پست ببرد این زهر گفت اَنَا أَنَا ذِيكَ وَكَأَنَّ  
أَنَا جِلْدَانِ أَخَاكَ مَنْ سَدَّكَ فَانْظُرْ قَبْلَكَ فَتَرَى الْمَقْبِلَ لَنْ تَنَالَهُ فَإِنْ الْطَرَفَ قَبْلَكَ فَتَرَى الْقَبْلَ وَتَرَى الْقَبْلَ  
منی من بیامان بلند تو سیکویم نه آنکه هستم گویم که برادر تو دوست تو کسی است که با تو از درستی و درستی و غیره  
منی که هم اکنون از آن پیش که در این کار قندیم امری نمائی دست بگرد و پشت و در پیش باز من و از آن پیش که  
بکاری اقام کنی که پیشانی آرد و دست تفکر کن چه گمان حواب سوبیه بودن پس از آنست که تقدیم امری گفتند  
و تفکر در کار پیش از آن باید که بدون تفکر پای برند و آنوقت پیشانی کردند که سوبیه متذکر گشت از آنکه در ولایت  
بزد جوای نفس مرو و پندیش و از روی دانش و پیشش چون سوبیه این سخنان را شنید بسیار خنده و گفت  
با کبر که کبرستن و ساخوردگی و نامی عوالم شجاعت و مراتب جلالتی و نیز این آبی که به گوید که جدا شده من زهر  
شدید بپنل بود و مردم لشکری خود را هر یک یکدانه خواجادی و بکنند با سواد ساخت و چون از سورت شیر شرب را  
از میدان کارزار فرستاد جدا شد از ایشان و ف سهم طاعت کردی و گفتی آگاهم خبری که خسته اند از راهی که

# جسد دوم از کتاب حوال

از ایشان این شمه بگفت

أَلَمْ نَرْضَ عِنْدَ اللَّهِ وَآلَتُهُ عَالِبٌ عَلَى الْأَرْضِ بَيْنَ الْحَالِ وَالْآخِرِ  
 وقتی چنان افتاد که در ایام محاربه نجاج و این زهر مردی از لشکریان این زهر در میدان کارزار چنان دلیلهای تاخت و تیر  
 جنگ ساخت و در مدد و اصحاب حجاج میسر و از بی تیر و جنگ تیغ نیزه از این زهر گرفت لکن اینکار بر این زهر  
 و شوار کردید و گفت پست الی لاسلمانان بر که متعلق این چند زبان شواهد شده و ما را بضررت تو حاجت نیست در کتاب  
 عذر انحصار الوضوح مسطور است که از جمله آنکه در زمره ملوک و در مراتب مجمل با تمام رسیده و آنکه هیچ فیهر مسطور  
 شایسته نیست عبد الله بن زهر کنی با بی جنبه است و اینکه او را در سلک بنو، سفلیک نیست و نه به سبب حیات  
 رتبه و اصالت ائمت است و از کلمات دوست که در یکی از معارف و مقامات خویش که سگارش از جنگ وی  
 بر کا شمش در عابسا نشان گوید که کلمه نمری و عَصَدْنَمُ اَمْرِي سِلَاحُكُمْ دَت و کلام که غت عِبَادِي فِي الْجَدِيدِ فِي الْخِيَرَةِ  
 نرم با خود دید و امرم را محسبان و در زبیده همانا در روز جنگ با اسلحه کشنده و مخان سست و زار از میدان کارزار  
 با بار عمارت گشت باز شویید و در زمان غنی و محلی سباب رحمت و کلفت و در حال دست و جنبه است و شریک است  
 که سگبار کانی بی اینان زید و هم با مردی تا جگر گشت چرمست داری گفت درین و شمرای دین تجارت کنم گفت سخت  
 اقدامی ترسیع مال و دریب دادن مردمان داری گفت از چه مردی قال بَيْضَانُ عَيْنَانِ الْمَلْعُونَةِ الْخِيَرَةِ  
 عَيْنَانِ عَيْنَانِ خَيْرِ مَن و از کمال بخل میخواست چیزیکه بایه تقویت جان و حفظ روان است تجارت شود و سیوطی  
 در کتاب تاریخ الخلفاء سبکیده که زهری روایت کرده است که هرگز در مدینه و یوم بدر سر سبکس را بضررت رسول الله  
 صلی الله علیه و آله حل کردند و تمام الی جگر سر کین و ابد و حل کردند و کرده و تیر و داول سبک حل رفس بدو و تیر  
 غیا اقبه بن زهر است و تیر و آن کتاب مسطور است که ابو عیبه گوید وقتی عبد الله بن زهر اسدی چنانکه بن  
 پیش در ذیل حال فضال بن شریکیت بخلا اشارت رفت بخت عبد الله بن زهر بن القوام آمد و گفت ای امیر  
 بنما تا در میان من و تو از قبل فلا زل خویشا و ذبیت گفت چنین است که کوئی و اگر خوب تفکر کنی تمام مردمان  
 آخر الامر یکپدیده و یکپدیده میباشند گفت یا امیرالمومنین تقه من نابود شد گفت برای اهل تو ضمانت  
 کرده ام که تا اینجا هم مرا بخت تو بودی ایشان را متعلق خارج و نقیه تو باشم انگاه و آن کلمات را که ازین پیش در ذیل  
 احوال فضال بن شریکیت مذکور شد در باب شتر خویش گفت و آنجا با را بشیند و آن اشارت را چون از دست  
 ابن زهر سپردن شد بخواند و تیر را اینجا مسطور است

ادعی الخائن عبد الله بن حبيب هكذا ولا امانة في البلاء

و در این شرط یکدیگر بنیضیه بجهول یعنی معنی است و هم وقتی مردی احوال را بدو گاه و این زهر شد و گفت فردا من  
 خورشید منما را یکجای آفتاب با آن قدرهای مرا بخواه است عبد الله گفت بر آنها کین بران تا سر و گردند و  
 از ابو الاسود و شریح فاضلی نیز چنین سخن مسطور است

بسیان بعضی مکالمات ابن زهر با محمد بن الحنفیه و ابن عباس و غیرهما

# نام زمین اعیانین علیه السلام

۱۵۵

این آری الحمد لله و الله مع من اجتهد و شرح فی البلاء و قد رمی و قد فی الجنان و درجه و ذیل حالات  
 امیر المومنین صلوات الله علیه و در تاریخ التواریخ نوشته اند که عمر بن شبنه از سعید بن جبیر روایت کند که روز  
 بعد از آنکه بن زبیر بر سر دایه فبر جای داشت و مردمان را خطبه میراند و در انشای خطبه در حق امیر المومنین علی  
 علیه السلام بیان کلمات ناشایست جاریت نمود پس در ساعت پنجم بن خنیفه بگذاشتند و خود را  
 و بنیانش در حالت خطبه دریافت و از پیش کسی از بنی شریز بر نهاده و هر کسی برآمد دشمن و روان عبدالمطلب  
 و قال یا منتهی الرب شاهب الوجوه ابدنقص علی و انتم حصو و از علی کان بدایه علی اعداء و ان  
 و صاعقه من امیر و ارسله علی الکافرین و الحاحیدین یخفی عنکم فشیوه و ابغضوه و احقر  
 له السیف فالحسد و ابن عمه صلی الله علیه و آله حتی بعد له سمیت فلما نزل الله الی جواریه و  
 احب له ما عنده اظهرت له رجال انصارها و شفت اصحابها فنهض من ابنه حله و منین من  
 انهم لبسوا و منین من شقه و قد نه باله باطیل فان بکن لذیبه و اصریح دعوی و دله و  
 عظامهم و تحیر اجسادهم و الا بکان یومئذ بالیه بیدان فسل الا حواء منهم و نزل دفا بهم  
 فکون الله عز و جهه فذ عذابهم یا بیدینا و اخرینهم و نصره و حلیهم و شفی صدورنا منهم و آله و الله  
 ما بشیم علیا الا کافر بصریتم و رسول الله صلی الله علیه و آله و بخاف ان یوح یم بکفی  
 بتم علی علیه السلام عنه اما انه قد نطقت المنیة منکم من امتد عنه و سمیع قول رسول  
 فی لا یحبک الا مؤمن و لا یبغضک الا منافق و من یعلم الذین ظلموا ای منقلب یقلبون  
 بنویسای مردمان کو هدیه داده و بیای شما که در حق علی علیه السلام بنام شما سخن گفته و شما حاضر و ناظر باشید بنا علی  
 علیه السلام دست و پرست آبی و نیروی نامتناهی خداوند است بر دشمنان یزدان صاعقه مرگ بتای است خدای  
 بر کافران و مکران فرد فرستاد و انحضرت ایشان را بسبب کفر ایشان بکشت لاجرم با وی دشمن بشدند و گوش مردی  
 بکیش کین بناد با امیکه هنوز رسول خدای صلی الله علیه و آله در حمان بر جای بود و چون خدای رسول را در جوار  
 رحمت خویش بخواند اینجا قرآن که سالیان بر میگذاشت که آن کینه در سینه مانده سپرد و بودند وقت بافته توبل  
 شدند و خصوصت علی علیه السلام را ظاهر ساختند پاره و غضب منصب خلافت که باحضرت از جانب خدای رسول  
 مخصوص بود بر آید و تقبلش همدست و همدستان شدند و جماعتی بسبب و تمسک غار نهادند هم اکنون اگر فرزندان ایشان را  
 بودی یا شازاد لیل مذنون دوست خوش بایاد منون میا فقیم و تنو اشان را با واد و اجسادشان را خاک سپردیم کن هر جای  
 از دستال را حضرت سید پادشاهان را بدست محاذت بخوار و سوا میگردانند و در مایه غیور را اشفا بختند سوگند خدا  
 جز آنکس که کافر باشد علی را مسخر گوید و اینجا را جز کافری که از شتم رسول خدای پاک ندانسته باشد و تبرسد که اشک از  
 دانه زردی کار دارد و دیگر کون کند و شتم علی بر داند و مرگب نشود و هماغه هنوز از شما کسی نیست که مرگب نیافتاده و در دکان  
 بر شمرده اند و شنیده اند که رسول خدای صلی الله علیه و آله با علی فرمود دست خوار و نور او که مومن و دشمن مبار و تورا که  
 منافق زرد و باشد که ظالمان کافران که در خود را پا و آتش بپندد و بداند و کجوز که دشمنی و کوشش باشند مستقیم باد  
 گویان این کلمات احتمال میرود که مراد محمد بن خنیفه ازین کلمات و مجانات دشمنان در زمان خود دولت خدای باشد

# جلد دوم از کتاب احول

چون محمد خلیفه سخن بدین آید و بعد از این زهر گفت چیست محمد بن خلیفه را که با من و چهارده چهره می سخن می زنند  
 و اینست محمد گفت ای پسر اتم و دانا چو سخن من ختم و خود را از فرزندان ناطق ندانم اگر ناطق و دختر رسول خدای عز و جل  
 علیه و آله را در من نیست و او را دران مناست چو نزد این نسبت افتاد و منجویم و چون من از فرزندان ناطق نیست حران  
 بر عاقلین خودم که بعد از رسول خدا بود و من از فرزندان نبوت است و من که رسول خدا را بسجای ما در پرستار بود و من که  
 با خدای تبار خدیجه بنت خویله و زهر رسول خدای عز و جل علیه و آله را با این نسبت داشت و سخنانی بی اساس را که  
 اجداد توست و هم می گشت آنکه محمد بن خلیفه از جای برخاست و رفت و طاعتش کردی و او را بر کوفه از قاشی روی  
 شد و با محمد بن ابی الحدید و بعد از این زهر را در شام بنفین حضرت امیر المومنین علیه السلام و خاندان خاتم النبیین فرستاد  
 و از نفوس و بار و روایات که در این پیش مذکور شد و در اندیش خود نیز در جمیع بنفین حضرت سنانک و بنیام  
 که میده و انجام سالک است چنانکه این ابی الحدید که ابو جعفر اسکاکی که از جمله تحقیق بر او و با بنفین در تخیل می عید سلام  
 و میگوید که چه قولی در تخیل آنحضرت بر سایر ملکان و جاعل و بر این از انحصار ما عام و دین است و آنکه محمد بن خلیفه  
 لکن ابو جعفر از ایشان در این حقیقت غافل تر و در این قول مانع و در ثبات خود و در تراست و آنکه ابو جعفر  
 حدیث کند که منوی چون چاره دیگر نیافت حاجتی از اصحاب و مردمی از تابعین را بر آن باز داشت که در حق علی علیه السلام  
 اخبار متوجه بر روض جعل نمایند که بر این حساب مردم را از آنحضرت روی بر نیاورد و از این اخبار اسوالی بسیار و اشیا  
 جلیل برای ایشان مقرر داشت که دنیا پرستان را همه کار باز میدارد و ایشان دین به دنیا نبرد و خشت و بر رسول خدای عز  
 و جل و آنچه منوی بخواند است بهم پیوسته و از جمله ایشان از اصحاب ابو هریره و عمر و بن العاص و دیگرین بن شهاب و از جماعت  
 تابعین عروه بن زهر و در این جنبش باز حجت خوانان و حدیث در هم ساخت که در شرح نفع البلاغه و مانع التواریخ  
 مذکور است و در اینجا حاجت بخارش نیست و این ابی الحدید و دیگران او را در کرده اند و از آن حرف که در بین من که به  
 آنکه منوی با آن قدرت سلطنت و بدل بخشش از تمام منافقان و کافران می چندا خستیار کند و هرگز نیست و  
 دولت شاه و خوار نماید تا بر طبق مقصودش کار کند مانند عروه بن زهر و آن استعداد و بلاغت و دادای این حدیث  
 افزون از حد حدیث شواهد بهم پرداخت تا صحت آن بخش و سنون کتب و تواریخ و حدیث اخبار را منقاد و متابعت  
 آنحضرت کند و تا درش چون آفتاب و ماه و هر فلک منافی باینده و مانند است و اقله شمس و ماه و هر فلک و هر  
 زود که این ابی الحدید در شرح نفع البلاغه نوشته است که ابو عثمان روایت کند که وقتی جهان افتاد که حسن بن علی  
 علیه السلام در مجلس منوی مدینه و این وقت بعد از این زهر حضور منوی حاضر بود و چنان بود که منوی دست میزد  
 که در میان قریب بنی و اما از و ایشان را با هم و انخد پس روی بحضرت امام حسن کرده و گفت یا امام علی زهر که  
 یکین سار و در تو بود فقال الحسن من افریبکم هذا علی الحسن بن فرمود علی از زهر بهتر و در کار شمر و و کوه  
 دست کند علی را این زهر گفت رحم خدا بر کسی که در این وقت بود منوی بن عقیل بن اخطاب حضور داشت با زهر  
 گفت اگر این زهر در بدش رحم و در نزد تو را این چنان از چه بود گفت من نیز بر پدرم رحمت فرستادم گفت مگر چنان که  
 زهر که در تو مال و مانند هم سکن علی علیه السلام است گفت چه باشد که چنین باشد چه هر دو تن از منوی  
 بودند و در وقت مردان را بهیچت خویش دعوت کند لکن اینکار را ای بسجیک بجای زهرت او بهیچت زهرت است

این حدیث در صحیح  
 است

# امام زین العابدین علیه السلام

۱۵۷

و بگوید سخنان را بکنار و آنچه گوئی چنین بپندار همانا علی از تریش است لکن محاکات و مقامات او را در حضرت رسول ندای مسلمی الله علیه و آله میدانی و گاهی که آنحضرت مردمان را به پست خود و عورت نسرود مردمان از دل و جان خوانان بودند و بقیامش مفاخرت داشتند و آنحضرت بر همه کان رهس در پیش آنکار زنی بودی عایشه فَلَئِنْ لَمَّا بَلَغْتَ الْفِتْيَانِ لَمَّكَصَ عَلَى عَصِيْبَةٍ وَوَلَّى مُذِيْرًا قَبْلَ أَنْ يَطْلُمَ الْحَيُّ فَمَا خُدَّ هَسُوْهُ اَوْ بَذَحْنَ الْبَا طِلَّ فَبَزَرَ كَعْدُ و چون و چون کار نزاع پیوست و دو کرده با هم دچار شدند و مردی بر نافت و از آن پیش که حق و باطل آشکار و تکلیف نمودار آید قرار گرد و مردی که در برابر و بسیار تسخیری نمود و با وی بیزین میگردید از اغلب اعفایش کویکت تر بود و مردی بتاخت و او را دریافت و کردش را بزد و لکاش را بر گرفت و سرش را بیاورد و و علی علیه السلام با آن عادت و عیالات که او را با پسرش بود و نیز نسبت و هرگز از وی مردی بر نیفتافت خدای رحمت کند علی را این زهر گفت و بسته باش اگر جز تو کسی ای ابو سعید بچنین سخنان حکم نمیداد مردی معلوم میشد گفت آنکس را که تو با و تفرض جوئی از تو پزار است چون سوید و غیال را بدیدایش تا باز داشت و خواش شد و مقامات ایشان بپایه پیوست و تو را ابو سعید از پیشگاه سرای او بگذشت عایشه او را بخداد و گفت ای ابو سعید توئی آنکس که با خواهر زاده من ایما سخن راندی ابو سعید هر سوی کزان شد کسی را ندید و گفت اِنَّ الشَّيْطَانَ بَرَّكَ وَلَا يَزَالُ يَشِيْطَانُ تَوْرَامِيْ يَنْدُو تَوْرَانِيْ سَنِيْ كَنَائِيْ اَنْ يَكِيْ شَيْطَانُ مَنِيْنُ بَكَدَا شَت پس عایشه بخندید و گفت لَيْلَةُ اَبُوْلَكَ که تا چند ذلالت لسان است راسم حروف گوید چنانکه ازین پیش در پیک تن بعد از آنکه بن زبیر بحالت و مقدورستن زبیر اشارت رفت باید از حضرت امیرالمومنین علیه السلام استن باشد و الله اعلم این ابی محمد نیز روایت کند که بعد از آنکه بن زبیر تمام عمر خود خضر منظور بن زیات فرازی را ترویج کرده و چون مردی آمد و گفت پیغمبر میدانی که درین شب با چه کس در حلقه خود ترین هستی گفت آری با بعد از آنکه بن زبیر تمام عمر خود بپایه بن آمد بن بعد از آنکه بن زبیر گفت تو چه اراده کرده باشی بعد از آنکه گفت همانا با کس مجال هستی که در میان قریش بنزله راس است از بعد و بلکه ازین برتر است و بنزله هر دو چشم است بر سر تمام عمر و گفت سو کند با خدای اگر از جماعت بعد مناف کسی در اینجا حضور داشته باشد بخلاف آنچه گفتی سخن میگوید و این زهر سخت خشک شد و سو کند خورد که لب بلفام و شراب بنیالاید تا جماعت بنی ماسم و جز از ایشان را از بنی بعد مناف حاضر نماید و او را باز نماید که ایشان را استقامت آنکار در این مراتب نیست اقم عمرو گفت اگر بمن من اطاعت جمعی کردی با نیکوئی و کرد خود و دانی و مقام خود را بهتر شناسی این زهر بچنان غصیان از سرای پیرون شد و بسجده آمد و چنانرا در کرد و هم فراموش کرد که جماعتی از قریش که از جمله ایشان بعد از آنکه بن عباس و بعد از آنکه بن حصین بن حارث بن سید مناف نیز حضور داشتند بصفت مشغول بودند این زبیر با ایشان گفت دوست بهدارم که با من نیز آن قدم رنج و دار به پس تنجاعت تباهت برخاستند و او را در گرفتند تا بر سرش و توقف یافتند این زهر تمام عمر گفت ای زن پرورد خویش برکش پس تنجاعت در آمدند و هر کس در جای خود نشست و چون خوان بکشد و از نظام برداشته این زبیر گفت همانا شما را از نیروی در این برای این کردم که مرا با این زن که از پس برود دست نمیگذشت و او را کان چنان رفت که اگر از جماعت بنی بعد مناف کسی حاضر باشد بر سخن من تصدیق نمیکند و من

# جسد و دیم از کتاب احوال

۱۵۸

تتمید است و خبر پس روی داد این عباس کرد و گفت یا این عباس تو بد منجن چه گوئی که من با این زن خبر داده و گفته  
و ستر عفاف و پرده زلفه و بیکم نیست که در میان مردم قریش بنزد مراست از بدین که در مقام و مرتبه و مرتبه  
از سر لکن دی و منجن در این بر وقت این عباس گفت بنان یکم که با یکم من و نکال با من سستی هم اکنون اگر  
با سخت را از سیکه دارم و اگر گوئی لب فرو بندم می بندم جدا که گفت البته بگو می و چه توانی گفت آیا خود بندانی اگر  
پسر زهر حواری رسول خدای تعالی و آله علیه و آله پاشم و آدم اسماء ذات القلائین دختر ابو بکر صندلی است و غلام  
نهیجه سینه و سار و علی است و منتهی عمر رسول خدای پدر من است و عایشه اُمّ المؤمنین خاتمه من است با شما  
از چوپان یکم را مکر شوی این عباس گفت لَهْدَ ذِكْرِكَ شَرَفًا شَيْفًا وَ خُفَا فَاخِرًا خَيْرًا نَكَلَتْ ۵  
لَهْأَخْرَ مِنْ خَيْرِهِ خَيْرٌ فَصَلِّ عَلَى شَرَفِي شَرِيفٍ وَ خَيْرِي خَيْرٌ شَرِيفٍ لَكِنْ سَعْنٌ وَ رَأْسٌ كَرَامٌ وَ  
بهات نو پا کس خاتمه چو یکم من بخرا و متحر و نبیل او سامی و مستغرم جدا که گفت این سخن از چه روی باشد  
گفت از آنکه تو را هیچ خبر و نصیحتی و منجمی بر زبان نیست مگر بر رسول خدای تعالی و آله و سنان تو اولی و حق  
است که با حضرت منافیت حریم منی پسر عم آنحضرت و اقارب استم این زهر گفت اگر بخوام بر تو بان  
ساخته که قبل از نبوت آنحضرت است فخر پیغمبر این عباس گفت فَاذْهَبْ فَاذْهَبْ مِنْ دُمَاهَا هَا  
همان است گفتی و از راه آمد می آنجا و گفت ای جماعت حاضران شمار با خدای قسم میدهم باز که بنده یا عبدالمطلب  
اشرف بود و جماعت قریش با خود آمدند گفتند عبدالمطلب گفت آیا در جماعت قریش باشم اشرف است یا نه  
گفتند البته باشم اشرف است این عباس گفت یا عبد مناف اشرف بود  
یا جدا از منی گفتند عبد مناف آنجا و این عباس اشرف خواند

لَا تَزِدْ فِي بَابِ الْوَيْلِ وَلَا تَقْصُ حَلَبَكَ رَسُولُ اللَّهِ لَا فَوْقَ هَٰؤُلَاءِ

وَلَوْ غَيْرُنَا بَابُ الْوَيْلِ نَحْنُ وَلَا لَكِنْ مَا سَأَلْتِ شَيْئًا إِلَّا طَلَبْتِ

گفت از یکم این افتخار را بگیران که از شما که اصل اسیل و فرخ من است فَمَا لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَآلِهِ بِالْغَضَبِ فِي قَوْلِهِ مَا أَفْرَقْتَ بَيْنَنَا إِلَّا كُنْتُ فِي خَيْبَرِهَا هَا هَا رسول خدا  
نبیل و زهدی و در دین حکم را نه و است در اینکام خود که میزاید و هیچ دور و دور و در سلطه و و دشت  
در شب از هر چه از شما که از یکم من در هر آن دو قسم منی من همیشه با با و عظام و اجداد و خاتم منی میزد و در  
منب ما تو جدا از منی من کتاب از من جدا می شود آیا بعد از سیکه و دنا شده ما فرقه بهتریم یا نیستیم که بگوئی  
از منی پاسخ خود را خود داده باشی و اگر بگوئی نیستیم که فرشته باشی چون کلمات این عباس با من تمام از تمام  
پاره از حاضران بختیدند این زهر گفت یا این عباس اگر نه آن بود که درین سرای پیمان منی سستی تو را پناه  
میراندم که قبل از آنکه از من مجلس بیرون شوی پیشانیت را عرق غلج و سپار و این عباس گفت اینجا از چه راه  
پای منبر دی آیا از روی باطل بود و باطل هرگز بر حق چسبیده نشود یا بحق بود و حق هرگز از باطل پناک نشود یعنی اگر  
تو سستی از روی حق باشی یا سستی از روی باطل استی اینوقت اُمّ عمرو و پدر این زهر پسر از پس پرده گفت



# امام زین العابدین علیه السلام

۱۵۹

مؤکداً خدای از اتفاق چنین مجلسی او را میسر کرد و او نیز رفت تا پائل کار به نجا سوخت این عباس مانع نرفت  
 مرد گرفت و گفت ای زن خاموش و بیوی خویش نسا و خرم باش تا اعظم الحظ و ما که کجایات ان یکده که این  
 زبیر برانداخته است بخار جنت نیانی ندارد چه با بر مسکس نیزی مغافرت ندارد و کن بر دیگران فضل و زوقی دارد  
 اینوقت با حاضران و سباسب عباس را که داین مقام دید کانش می نور و میگریفتند و گفتند ای مرد و زنی که با  
 زیر را که با قامت و لایل ساطع و بر این راهید خاموش و عجب فرموده با تپی پس این عباس برخواست و از در کتبت  
 اَلَا بِأَفْوَئِنَا أَوْ دَعَاؤُنَا

فَلَوْ لَزْنَا لَفَطَا الْعَمَاءُ وَنَا مَا

کنایت از یکو اگر این سپهر را بخویش کنایه و ترقات او را با سخ فرایم آسوده و دروغ البال بشود و دیگر یاره کار یکبارت کند  
 و این زبیر گفت یا صاحب القهار وی با من کن چه مرکز ماکت شوم و تو با من و داعی کنی تا اینکه بگویم سوگند با خدا  
 که تمام اقوام دهشته اند که من پیشه سابق بوده ام به سبوق و این جوری ستم و انجس ما شتم که در شرفه نیش مستغرق  
 بهم دار طبق بهتر است عباس گفت و گفت بیک عالم بقی سببنا هر چه در کوزه داشتی پر دانی وادی و هیچ بر جانده اشتی ما  
 این سخن تو مردود است از مردی خود چه اگر تو سابق باشی موی که انکس سبقت میگیری و اگر نخر کنده باشی در چه  
 و چه کس فخر میجویی اگر تو کوئی این فخر را از خوشترین و جماعت خوشترین داری نه از ما و جماعت ما اما تو توانی بر این فخر جنت  
 و اگر کوئی از او را که بنوی پس اما تو نخواست و تو را چه پیشی گفت و شیشی بی مقدار ده دانه انت نیت و آه آنچه  
 حقیق یاد کردی سوگند خدای قبله شده مجوری که و انعام یافت و شاکر شد و سوگند با خدای جلوه بر اینده مردی کریم و  
 با دود و بیت کبیر بعد از تو کید و تشدد کنی و هیچ نگر می سر دازند که جانب ناز سپارد و انمردم را بی سرکشت  
 و تمام کرد این زبیر گفت آیا نه پیرا به چنین نخواست میکی سوگند با خدای تو خلاف از راهی میانی پس عباس  
 گفت قسم بخوری که از وی هیچ ندانم ام جز اینکه نوا کرد و باز نکشت و حرب ننمود و مشکبانشت و بیت کرد و در هم نکشت و  
 صلح هر راقع نمود و مسکن فضل تا ضلالت شد و آنچه مانع من از بود و از روی کرد و با همکس هر غایت

وَقَصْرٍ عَنْ حَوِيٍّ الْكَوَامِ وَ بَلَدًا

عَيْنًا نَجَادَاهُ الْإِسْثَانُ فَاجْتَهَدَا

وَأَذَلَّ فِيهَا بَعْضُ مَا كَانَ يَرْجُو

وَمَا كَانَ إِلَّا كَالْجَبَنِ الْمَلَّةِ

کنایت از اینکه چون دارا مناعت خلق ثبات را می و تدبیر کافی و عقل دانی نبود بهر چه چنگ داشت و انکه ناقص گذاشت و جنان  
 دست در پناخت و کوشش را اغلب پیورده بود این زبیر چون این سخن بشنید گفت ای بنی اشتم ما را از طریق نکات  
 بیرون نسیم و چیزی برای نمانده که اینک به شایعیت و مغافرت پر دایم عبد الله بن حصین بن حارث گفت این زبیر  
 با خود او را زین مجلس بیاید داشتیم و ما هر که نفیم اما تو خورشته ساز عتد از دست نگه داشتی بطریق مبارکشت انتی سوت  
 با خدای اگر ازین مساعت تا پلین روز کارت ما وای نیاز حش محاربت خزانند که سینه عساکر ناشی که می مانع بیاورند  
 و از باز سیران طعام شود و سیراب آب هم اکنون اگر خواهی بچن خویش باز شو از سخن خویش باز کرد و چون عبادت بن  
 حصین این کلمات را گفت آن جماعت نیاز دل خود باز شدند

وذكر بعضی احتجاجات و مکاتبات ابن زبیر و معاویه و عمر بن العاص و غیره

و بنی محمد بدین شرح مع البلاء که معاویه بن ابی سفیان مالی اقامت می نهاد و در حال مراجعت بدین آمده مردان برده

# جسده دوم از کتاب احوال

۱۰۰

آنجن گزیده و ابواب جویج را چندان مستوح ساخته که ماه و طریقه مستویه مسدود نموده تا بقیود نامچار شد با سایر بان خوا  
گفت شب بیخام شتر مرا حاضر سازانکه بچشم و چون شب مه سید راه برگرفت و از مردم درین حقه عبد الله بن زهر از سیر او  
اگاه نشد و عند الله بر قس خود بر نشست و در آخر مقویه برقت و این بیخام مقویه در کجج خویش تشنه بود این زهر از کججی و کجج  
ماه میر زمانیکه مقویه سر از خواب برگرفت و احساس یتم باره نمود و گفت کیت صاحب اسب عبد الله گفت ایکه بگوید  
نهستم و از روی مزاج گفت اگر درین شب در کججی چه شدی مقویه گفت نه بنات که کوئی چه تران این و دست خدا نیست  
که اگر توفیق بجست چه هر مرغی باز از خویش شکار کند این زهر و دیگر کون شد و گفت با من چنین کوئی با اسبک من با کس بود  
که در صف شهادت دیدم و با الله علی بن ابیطالب که تو خود را در ایکه ششای برادر شدم فقال مقویه لا جرم انک انک  
و اما انک یسیر علی بدیکه و یسیر علی انک فی فاعله یطلب من فاعله یما مقویه گفت اینخان پوره و این هر چه در  
چیت اگر تو راست بگوئی و با علی روی در روی میشدی علی تو را و دست با دست چه خود یکست و دست شش بر می کشتی  
و بچس نایغ و بیچاره بود این زهر سیر گفت سوگند با خدا می اینحال جز در نصرت عثمان بنه و تو غرایش باز که شستی مقویه گفت  
اینخان را فرود گذار قسم بخورای که ز سبب شدت بغض تو با علی بن ابیطالب بودی پامی شتا را با پامی گفتار یک رسن باشد  
کرده ای کشیدی را تم حرف گوید اگر مقویه را در دست عثمان خیدنی بکمال بودی و با وی بغضانی نبودی با این زهر مهر و  
که از وی به چه چگونه گذارش چنین کلام را بر خوشین بهوار توانست نمود و این زهر گفت ای مقویه چنین کردم اما تو را چه  
پس با هم و در آنچه از عهد نهادیم و از یکدیگر تا که ای که تو را قید حیات باشی کن باید جانیم که بعد از تو که اکسیر جامی تو را  
بود مقویه گفت سوگند با خدا می بر تو خبر جان تو چنانک خستیم و از راهی دیگر از تو خائف باشم و لکافی فیک و انک  
مست و در کربوط فی الاثوطة و انت تقول لبنا با عبد الرحمن کان حبا و لبی کنت حبا فاحلک  
حتلا رفقا و لبس المطایق و المنق و المنون علیه انت بوحید کویا در تو سخن ستم  
که تو را چه بهم لبه الله با اینکه کن بنده آسان تون بر کشود و بعد کک از هر راه بچاره دانی و می صحبت کومی کاش او حید الرحمن  
یعنی مقویه زنده بود و مرا زین بند سجات وادی و ایکاشش من زنده می بودم و تو با آسانی را میگردم لکن تو کو کویا  
و میند و از یاد کرده شده و روی منت گذاشته شده باشی و دیگر وقتی این زهر بر مقویه درآمد و این وقت عمرو بن العاص  
میر زو مقویه حضور داشت پس عمرو معین درآمد و این زهر را دست کرد فقال هذا والله با امیر المؤمنین  
الذی عمرته انا انک و ابطن حلیک هو یزید و فی خطبه یزید و البی فی جالیه کلما فصنه الفلأواء  
البی سکت الاثوطة منه الفرمه و اخرمه ان یقول الی الفیله و الذلک کتاسی امیر المؤمنین سوگند  
با خدا می که این زهر با کس باشد که از کثرت احسان و نوازش تو چنان شویست شده و به سبب نایش علم تو بغیان  
آمد انت و انیکه چون شتر مست نشاط جویه و بهر طرف پامی و دست اندازد و چون مرص در غلغله اینحال و نشاط و مرکی ادا  
باز داشت جاز می پس آسان و خوار شایسته و هموار کرد و انت از انت نشاط و یقین زبون و ذلیل کرد و این زهر گفت  
اما والله با بن العاص لولا انک لا یجان الزمنا بالوفاء و الطاعه للعلماء فحقن لا یزید و الذلک  
بدله و لا عنده لکان لنا وله و لک مشان و لو و کله الفصاء الی رایت و مشور و خطبک  
لبانما یمنک لا نوده الزاحه و لکان فناء و حجه لا تنکاه المراجعه

امام زین العابدین علیہ السلام

158

[illegible]



# امام زین العابدین علیه السلام

۱۶۳

لوحه خاذه سند و بعد از آنحضرت وارد حرم مروان و دو باب اکرم و دو باب اشرف و با آنحضرت در حرم اقرب بنشیند ای چهره  
عجب و مستحقه مراسم و پیرا که اولاد استم را بگویم شش گنه با اینکه شرف و دو پرستش و قدش بسیار است ای ششم است گنه  
با دایمی مصابوب ترش است و کلام وقت عوام این حریف را انتقام و منزلت بودی که از او دواج بنید و خضر عید انقب  
عید بنید و اما سر و قله با قافیه کوفی دایمی تا هر چه است گیت میگوید حال من اسب است و گوید چه دم حراست و نیز اسب با بچه  
گوید که عثمان بن طلحه العبدی حدیث کند که سندی و قضی ای اسب میگویند شدم که هرگز از مسیحیک از مردم نرسد  
شبه و نشانچه بدوم تا نانو تا فوف چنان بود که در آن زمان که مروان بن الحکم والی مدینه طیب بود و در یک جانب سیر و اد  
سیر بر می کرد و چکر مینامد و بهر وقت اسب جاسس در آن مجلس داده می رفایعت منت و غنمش مران سیر بر جای میگردی  
و مروان ازین دوخت و سواد مینامد تا اگر از اسراف و بی کسی حاضر شود مران حامی گنه نامگی روز مروان مردار  
و در ای وقت تنگی و بیکر در برابر تخت مروان بر سواد و بود و چون اسب جاسس آمد که بگوید سیر بر خود بنشیند و بعد از آنکه  
بهر بزرگ داد و در آن سیر بر چه اوضاع نیست و مروان و بیکر آن مکان و با اسب سخن گفتا و کرد و بیکر آن بود تا چندی آن  
داس و بهر بزرگ داد و آنشد اسب حرکت از پی مکالت است پس داس بخی بر کشد و گفت آن مروان که گمان میبرد  
که ست الی مکراندی غلط وقت و مغایرت است پس تا اسب می گزارد آن مطیعت است که چنین سخن در حق او گویند و بیخواب  
که چنین سخنان بر سر زمین می بیند که اگر او بیکر بخواهد شستی این عداوت همیشه در خانه ان ایشان بودی سوگند است  
همیک از محاب محمد صلی الله علیه و آله از او بیکر پائش ثبات و ساد باش مطیعت نموده است و هر کس جز این بود  
لست فدی بر می داد و این هم چنین عقداً و بیکر لیسر کم بکن لا مانا لکم انتم الی غیر حکم فی خطوط  
و جدهم فی حدودی فمقتلک الحلو و فاحواله متفهم و ادحض جدهم و ذل الکر علیهم و  
کانا حتی یمنهم فخر جوا علیهم خروج اللصوص علی الناحیه و جامن الفیقه فاصابوا  
منه عره فمقتلهم الله به کل قتل و صادر و مطردین تحت بطون الکواکب  
پس ایشان را از ای مقام و حق منزلت و دهن گامی که او بیکر مقد طاعت می میری بت و جزا که او تفرید او صورت نیست  
و چون مر سخته فتنه نیست ایشان را نیز چون دیگران از میت المال مخلوط و حقوق و بهر و قسمی مقرر ساخت و این بهره با این  
میر سیده فتنی سسم و بهر و ایشان را مؤخر خواست و کسیر و کزایتان سر و در ترب و برایشان امارت داد و این نشان که  
تفریر شرمی و خلاف عثمان است و چون ایشان بخوان اینحال شدند روی مروان مانند چاک کرد و ان بر تاجری با این  
نماند و از وی خبری بر اینند و او بقی رسانید و داس پس فدی ایشان را با انواع قتل مقول ساحه فدی کار و بهر بیکر  
گروانید چون این پیر این سخنان بگذاشت اسب عباس گفت علی رسالت انما الفانیل فی انی بیکر و عمر و انجلا  
اما والله ما مال الا و لا مال احل فیهم ما سبنا الا و صا حنا جهمین نال و ما امکننا فقدم من فقه  
لیس غناه علیه و لو فقدم صا حنا لکان اهلا و فوقی الاهل و لوله انک ایمانک ذکر خطا غیر  
و شرمنا میروان لکنک و لکن ما اسنیهما الا خطا لک فیه اقصی علی حیلک و دغ شما لیتم  
علی العبدی و امته لامبه و لو کلیمه نبی و عدوی و اموای لکنه و اخره جبر حاضر  
حاضر لا حصر غایب عن غایب لکن ما انت و ما لبس علیک فان بکن فی اسد بن عبد العرف

# جلد دوم در کتاب احوال

عمر

فَقُولْ لَنَا مَا وَاعَدَ لَنَا أَقْرَبُ بَيْنَ عَهْدًا وَأَبْغَضُ بَيْنَ بَدَأَ وَأَوْفَرَ عِنْدَكَ نِعْمَةً مِنْ مَنِّكَ نَقْلُ  
 أَنْتَ لَصُولٌ بِهِ عَلَيْنَا وَمَا أَخْلَقَ تَوْبَ صَفِيَّةَ بَعْدَ وَاللَّهِ الْمُسْتَعَارُ بِهِ عَلَى مَا نَصِفُونَ  
 یعنی کسی که بگوید و حق را بگوید و عمر و و باب خلاف سخن میگوید سوگند با خدا میبویس چیز این دو تن نایل نشده اند و هیچکس جز بر او  
 چیزی نایل نشده چرا که صاحب اعلی علیه السلام بهتر از ایشان بود که نایل شد و اگر کسی بر وی تقدم گرفت و مستخوفش نمیشد  
 گفتن اگر صاحب ما این امر تقدم یافتی این آن بگو حق این آن بودی و هیچکس با آن مستحق و لیاقت نبود و اگر چه بودی  
 که تو هر وقت خواستی و از بختی اظهار حیات و وجودی نمائی از حظ و شرف آنکه جز تو نباشد سخن در میان می آوری با تو بیک  
 سبادت میگویم و منزه است در کلمات میبندم تا تو را در آنچه برای تو حظ و بهره و دیت چه جای سخن کردنت تو هر آنچه خدا تو است  
 اقرار جوی و تبیل تیم را برای عدا و عدا می را برای عدا وایند را برای اید که یعنی اگر ایشان را شرفی و بهره دیت تو چه  
 مناسبست دارد و اگر از مردم تیم و عدا می یا متوی با من سخن برانند یا منخ ایشان را بدستی و حاضر و نه لایکند نام کن با کوی ترا  
 و هر آنچه بر تو وارد دیت چای چه سخن است اگر چه جماعت اسد بن عبد العزی بشرف و شرفی و مقام و منترقی بخوان هستی با ما از  
 بهره و باشی چه رشته حسب و نسب تو با ایشان پیوسته میشود سوگند با خدا میبویس که از تو بهره و دیت تو هر چه است تیم و دیت  
 تو هر چه دیت بر تیم و ازین عبارت میرسد گفتی که از ما بهره و داز و دیگر برای پیشتر است و با بختی و آفریده کامل بر خود و اید و از آنکه  
 تو کان میری که بسبب ایشان بر ما بگفت در اندامی فروتر نیز تو پیوسته تریم هنوز گفتن فقیه و خیر عبد العلی ترو  
 نازد است و دیگر دیتی این زبیر بر معویه و آمد و گفت این اشعار که بقباب تو گفته اند شکر کن با کوی گفت فلان

|  |  |
|--|--|
| لَعَنِي مَا أَدْرَمِي وَإِنِّي كَاوَلُ               | عَلَى ابْنِ أَفْعَدُ قَالَتِهَا أَوَّلُ            |
| وَإِنِّي أَخُولُ الدَّائِمُ الْعَهْدُ أَوَّلُ        | إِنَّا عِبَاكَ حَقْمُ أَوَّلِيَا بِلِكْ مَزِيلُ    |
| أَحَارِبُ مِنْ حَارِبَتِي مِنْ ذِي عِلْوُ            | وَأَحْبَسُ بَوْمًا إِنْ حَبَسَتْ فَأَحْفَلُ        |
| فَإِنْ سُوِّبَتِي بَوْمًا صَفِيَّةً إِلَى عَدُو      | لِيَقْبُ بَوْمُ مِنْكَ الْخَرْمُ مُفِيدُ           |
| سَقَطُ فِي الدُّنْيَا إِذَا مَا فَطِنْتُ             | بَيْنِكَ فَأَطْرَأُ نَحْيُ كَفْ بَدَلُ             |
| إِذَا أَنْتَ لَمْ تَصِفْ أَخَاكَ وَجَدْتَهُ          | عَلَى طَرَفِ الْخَيْرِ إِنْ كَانَ بِفَيْدُ         |
| وَبَرَكْتُ حَدًّا لِسَفِيٍّ إِنْ تَصَبَّهْتُ         | إِذَا لَمْ يَكُنْ عَنْ سَفَرَةٍ السَّيْفُ مُعْدَلُ |
| وَكُنْتُ إِذَا مَا صَاحِبُ مَلِّ صَحْبِي             | وَبَدَلُ شَرِّ الدَّيْنِ كُنْتُ أَفْعَلُ           |
| فَلَبْتُ لَهُ ظَهْرَ الْخَيْرِ وَلَمْ أَشُدْ         | عَلَى الضَّمِّ إِلَّا دَنَيْتُمَا أَخْوَلُ         |
| وَفِي النَّاسِ إِنْ شَتَّ جَالِدًا فَاصِلُ           | وَفِي الْأَوْصِ عَنْ ذَا رَأْيِي مُتَحَوِّلُ       |
| إِذَا انْصَرَفَتْ هَمَّتِي عَنِ الشَّرِّ لَمْ تَكُنْ | إِلَّا بَوَّجُهُ أَخْرَأَ الدَّهْرِ تَقَبَّلُ      |

این اشعار را در کتاب احوال  
 در باب اول از صفات  
 و احوال و احوال و احوال  
 و احوال و احوال و احوال  
 و احوال و احوال و احوال

معویه گفت یا اباجیب بن ابی ایمن بیایست بشو و شاعر شدی و در این اشعار که ایشان در میان من بوده معنی این و  
 مری در خدمت معویه و آمد معویه گفت بخوان پس معنی این و پس همین اشعار را که سطر گشت بخوانه معویه سخت در محبت  
 شد و با این ترانه گفت ای تو این اشعار را همه اکنون از خوش تن بر تن بر تن خوانی این ترانه گفت معانی را من دست کردم و  
 الفاظ را معنی این و پس هر پیوسته چه او بعد از شیر خوارگی من پدید شد از نیروی هر چه توان آورد از آن من است و این









# جلد دوم از کتاب احوال

۱۶۸

عبدالله بن زهیر با حدیسی بس حاتم از روی تعزیر گفت کدام وقت خیمت بیا بی که گفت گفت: هر روز که در وقعه حین روی از کارزار بر تافتی و سینه بر و برت زنده و بقوی در جواب گفت بهانه روز که بدست گشت شد و خدایات عاید فرار کرد و من حق ناصر و توح را خال بودی خلیفه سیم از کتاب دوم ناسخ التواریخ سطور است بعد از نقل زهیر بن العوام چون دیگر بار که جنگ با خنسدور و تو جهل بود که ده صف بر کشیدند عبدالله بن زهیر از پیش روی صف با سیار و گفت ای مردم برو علی بن ابیطالب شما را که خلیفه نروان بود بطلب رستم بکشت و اکنون لشکری فراهم کرده دشمنان خن را آورده تا شهر شما را بکشد و زنان و فرزندان شما را بکشد و کیر و دی و مردان را بکشد و روان خلیفه خود را از خود کشید و زنان و فرزندان خود را با تپا ای و تاج که از دید نام خود را بکشد و در ایام مردی از بنی فیه گفت ای عبدالله شما را بش که بر زمان شما کوشش داریم و سینه و سوا می شمار جو شش هم اکنون چشم بر رایت شما داریم و جهان رزم داریم که دل شما را حرم و خاطر شما را خرسند سازیم

از جماعت بنی فیه مسیر جوانی از پیش روی صف این شاعر بخواند  
 هُنَّ بُؤْصَةٌ اَعْدَاءُ عَلِيٍّ      ذَاكَ الَّذِي يُفْرِغُ فَيْدِمًا بِالْوُحْيِ  
 وَفَارِسٌ مَحْبِلٌ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ      مَا اَنَا عَنْ فَضْلِ عَلِيٍّ بِالْعِي  
 لَكِنِّي ابْنُ عَفَا نَ الْفِي      اِنْ اَلْوَلِيَّ طَالِبٌ تَاوَا لَوَلِيٍّ

چون در خدمت امیرالمومنین علیه السلام بودند و ساندند که این زهیر از پیش روی صف ایام روی با فرزند خود حسن علیه السلام آید و فرمود ای زهیر عبدالله بن زهیر مردم را خطبه کرده است و خود شما را بر من فروز آورده است تو نیز مردم را که چند بگوید کسی یکبار از شما با بد ظعن و در قی ساز حسن علیه السلام آقا خنسدور که او پس از چند روز در فرمود ای مردم عبدالله بن زهیر مردم را خطبه برانداخت و در کلمات خود می مردم را بخون عثمان مشغول داشته است با ما و برانداخت و بجهل بوده و دیده اند که چه از زهیر بن العوام در حق عثمان برچاندید داشت که از سخن میانه و طعن عبدالله بن زهیر عثمان را رنجیده بودند که در بیت المال آویخت و از حق پر من محال سخن نیت کن ما است اگر شما را هم توانیم سخن گفت و اینکه گفته است من بدست بیت مردم دبا و بیعت بکردم این انکار نیست که بعد از آن تو را تقریر میسپارد و از کس پذیرنده مان ای مردم جنبش اهل کوفه در مخالفت مردم بصره و سگفت فیت سواد اهل حصار اهل اهل جها و بد کرد و این معاویه را چنان با کلمات رشیده تلقین فرمود که حاضران هر زبان به تخریب و تحسین کشود و در هر بن حجه میسر آمد مع آن خطبه و خطیب گفت

حَسَنُ الْخَبْرِ بِأَسْنَةِ أَمَةٍ      فَمَنْ فِينَا مَقَامُ حَبِيبِ خَلِيلِ  
 فَمَنْ بِالْخَطْبَةِ الْوَصْلُ لِلَّهِ      يَمَّا عَنْ أَيْتِكَ أَهْلُ الْوُحْيِ  
 وَكُنْتُ الْمَنَاقِبَ فَافْضَحْ أَلَا      وَاصْلَحْنَا فَايْدَانِ الْفُلُورِ  
 لَسْتُ كَأَنْزَلِ الْبَيْتِ الْخَلِيقِ      وَطَاعَتِ عَنَانَ قَبْلِ مَرْيَبِ  
 وَأَبَى اللَّهِ أَنْ يَتَوَمَّ بِمَا نَا      يَلِزُنِ الْوَحْيِ وَأَبَى الْخَبْرِ  
 إِنْ تَخَصَّصَ بَيْنَ الْبَيْتِ لَكَ الْخَبْرُ      وَبَيْنَ الْوَحْيِ غَيْرَ مَشُوبِ

بسم الله الرحمن الرحيم

و از پس این مقالات و مکالمات در میان مردم بصره و سپاه علی علیه السلام ساز قتل آغاز یافت و ذکر باره سطر که معاویه بنی امیه و آل سپر بوده اند و بیان حال ابی طفیف عمر و بن ولید

# امام زین العابدین علیه السلام

۱۶۹

چون پادشاهی دولت بنی امیه که در آن زمان خلفای موسوی مانده و اذبال ذمیر نیز معاصرو مخالط شد بران ایشان را نیز در یافت سهیل است بعضی از ایشان بآل زبیر انقطاع یافته اند گستاخان معصوب تحریت که بیان حال ایشان را بر یاران ردگار آل زبیر مقرون دارد باجست جاستیت را وادار باشد باجک از جلد ایشان بوقیظ عمر و بن ولید بن عقبه بن ابی معیط بان سرالی عمرو بن ابی شمس بن عبد شمس بن قحطی بن کلاب بن مره بن کعب بن لوی بن غالب است در جلد اول انانی میکوی این رشته نسب موافق آرد و اقوال دانیان علم انساب است شیم بن عدی در کتاب انساب کوید که ابو عمرو بن ابی عده ای از امیت و نامش ذکوان بود و امیت از بنجد خلق ساخت و قحطی و قحطی نام بر معویه در آن گفت از بنزد کنان ترش کد ام سر بریدی و قحطی گفت عبد المطلب بن هاشم و امیت بن عبد شمس باید چرم متوید گفت از صفات ایشان باز کوید گفت عبد المطلب مردی سفید روی و بلند بالا و میگو صورت بود و از چپین مبارک و دیدار بهایوشش نور بنوت و در سلطت منور می شد و چون بر او شدی آرد او در تن پسر در پیران بودی که هر یک میدان شجاعت را شیر می شد جلالت بود و نام امیت بن عبد شمس پیری کوتاه قامت با تنی ناز و چشمی بی و یار بودی و چون راه میروی نبه داش و ذکوان قاید او بودی متوید گفت اینضین بگذار چه این منف پسرش ابو عمرو است و قحطی گفت این چنین است که شما اعت بنی امیه احداث گزاید اما آنچه من چاهست ام همانست که برشته تیر ترده آوردم باجک از این پیش در ذیل احوال مردان بنی حکم و عبد الله بن فضال از این شریک بذر احوال و مصنف بنی امیه و پادشاه انساب ایشان اشارت رفت و مادر ابو معیط امته دختران بن کلیب بن ربه بن عامر بن صعصعه بن معوی بن کبر بن سوزان است و نام بنجد می داین مشعر خود با نام معیط اشارت کند

وَمَا وَلَدْنَا فَرْجًا فِي نَفْسَانَا  
وَمَا وَلَدْنَا نِسَاءً بَنِي آدَمَ

و این آفته در شمت نکاح بن امیه بن عبد شمس بود و عاص و ابوالعاص و ابوالعاص و عوین و عقیقه و ثویله و در وید از وی برادر و چون امیه برادر ابو عمرو و ذج پسرش آمدند و در تحت نکاح در آورده و چه غریب را در زمان چه بیت تا کن بود که مرد و ذج پدر شمر بعد از مرگ پدرش خیر و بیخ نماید باجک از امته از ابو عمرو و بار و رشت و ابو معیط را برادر از بنزدی آن فرزندان امیه که از آمدن بودند برادران ابو معیط و خمر او بودند و چون زمان اسلام باز رسید خدا تعالی ایکنه نکاح حرم فرمود چنانکه میفرماید وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا فَلَ سَلَفُكُمْ أَنْ تَكُونَ فَاحِشَةً مُقْتَضَاً و این نکاح را نکاح الفت نامیدند مع الحکایه ابو قلیظ عمر و بن ولید ابوالولید کیت است و ابو قلیظ لقبی است که بان لقب شده است اما درش دختر بیع بن ذی الحکام را از جا همت بنی امیه بن سید بن خریه است و در آن هنگام که مردم مدینه بنی امیه را چنانکه نه کور شد از مدینه پیران کردند ابو قلیظ این مشعر بگفت

بَكَا أَحَدُنَا فَتَحَلَّ أَهْلُهُ  
مِنْ أَجْلِ ابْنِي نَكْرَ حَتَّى يَلِدَ لِي  
فَكَيْفَ يَلِدُنِي بِجَدٍّ مِنَ الْقَوْمِ الْفِرَ  
امته و الا باهم ذات نضائه

تجربین یونس بن الولید گوید چون ابن زبیر ابو قلیظ را بنی امیه از مدینه طیبه نفی کردند و مدت اقامت ابو قلیظ هشتم بدول انجامید این مشعر بگفت



# امام زین العابدین علیه السلام

۱۷۱

گفت ده هزار درهم عیدانه بفرست و آن ده هم دروغ فرستاد و چنان با مدد و دگر بد و غبوره و در گفت بگوید که در گفت  
 أَخَذْتُ مِنْ مَالِي حَتَّى مَكَّنْتُ  
 وَبِالدِّينِ حَتَّى مَا أَكَادَ أَذَانُ  
 وَحَتَّى سَأَلْتُ الْفَرَضَ عِنْدَ اللَّهِ

عبد الله گفت خدای سبحان ستمانت نیامد و در دهم تو فرستاد و مرا بدو بخوان و دی پس برای من خوشان بهمایک

چه خواهد ماند آنکه ده و ده هزاره ده هم نبرد و فرستاد و معنی این شعر را در حق عبد الله بگفت

أَنْتَ فَرَعٌ مِنْ فُرْنٍ وَاعْتَمَا  
 تَوَدَّ أَفَادَةَ النَّاسِ بِطَأْمَكَةِ  
 فَلَمَّا دُعُوا لِلْوَيْلِ لَمْ تَكُنْ مِنْهُمْ  
 نَجَّى الْمَدَى مِنْهَا الْجُورُ وَالطُّوْغُ  
 لَمْ يُمْ وَصِفًا بِأَسْأَلِ الْجَنَّةِ  
 عَلَى حَادِثِ الْمَدْفِئَةِ الْغَوْنِ الدِّعَامُ

از منی حکایت کرده اند که وقتی سخن بن اوس در مکه مقرر بر حیدر آمد پس بر پر قدم نمود و عبد الله آمد و داد و از انصافان که قتل  
 نذول فرما و انبیا است پس انصافان بود جای داد و معنی بن اوس آن روز تا شام مکا بی خوردنی و آتش میدانی در آن ضعیف  
 بهند و چون شب در رسید این زهر نری پیرو مراد که پوستی بر استخوان داشت با شیان باور و بان جاست که بنده  
 برانند و آن بود که گفت ازین بر بخورید معنی را سیکونه میزانی خشتاک شد و از خدمت این زهر پیرون رفت و بعد  
 عبد الله بن عباس آمد عبد الله در پی رانی آن که پوشید و از بدل مال و جامه و مرکب فرستاد و داشت آنجا  
 روی با آستان عبد الله بن جعفر نهاد و داستانش بر من رسانید یکدیگر چو روزگار چرخش نمیداد خاطرش اسرود پاشت  
 معنی سرور و در خضرش زانست جت آنجا و بگوید و این شعر در جواب بن اوس فرستاد عبد الله بن جعفر و این عبد

رضی الله عنهم انرا کرده و یادگار بگذاشت

ظَلَمْنَا بِمَسْنَى الرِّجَالِ عَذِيبَةً  
 لَدَى ابْنِ الزَّيْبِ جَائِسِينَ بِمَنْزِلِ  
 وَمَا نَا أَبُو بَكْرٍ وَدَلَّاهُ لَوْ مَنَا  
 وَقَالَ اطْعَمُوا أَيْمَهُ وَحُشْ ثَلَاثَةً  
 إِلَى أَنْ تَعَالَى الْيَوْمُ فِي مَسْرَةٍ  
 مِنْ أَخْبَرِ الْمَعْرِفَةِ وَالرَّوَدِ  
 بَيْنَ مِنَ الشَّاءِ الْحَاذِلِ أَغْوَدِ  
 وَتَبْعُونَ إِنَّا نَأْتِي الْيَوْمَ حَبِيرِ  
 جِفَانُ ابْنِ عَبَّاسٍ الْغُلَّاقَانِ

همی گوید و بنی بر بنار و کن ایستاد و زنی بیکدیگر لَهْ أَغْوَدُ زَوْجُ عَلِيٍّ وَابْنِ بَشِيرٍ رَدِّهِ و آدم و در می  
 از او و روح و باطن مشغول دیدم که نتم بگفت الله سنانا بدت و میکان با مدت نیست ضربت عناق و کار و اما بزرگ  
 حکومت میزند و ایک تو هر چه بخورم و زهی بسیاری پس باس گفت شد و بدون ایک از آنکار و برکن رشو انبیر بخور

وَدَنَا الْجَدُّ عَنْ أَبِي صَدِيقِ  
 إِذَا الْحَبَّ الرِّقِيعُ نَوَا كَلَنَهُ  
 أَسَانَا فِي دِيَارِهِمُ الصَّنِيعَا  
 نَبَانَا لَوْنُ أَوْشَكَا نَضِيعَا

همی گوید پس شتر از من بن اوس زنی است عبد الملك بن شام گفت است یکی روز عبد الملك بن مروان با جماعتی در آن  
 پست خود روی کرد و گفت هر یک از شما بهتر شعر را که شنیده باشد بگوید تا بجا عت را شمارم و انیس و منی در زبان  
 بخوانند و چند که بسیاری از محاسن شاعران را ذکر و شنید عبد الملك گفت قسم بدهی سحر انبیا را بخوانی تا بگویم

وَذِي حَمْلٍ لَّا ظَفَرَ لَهَا وَضَعَهَا  
إِنَّا سَمِعْنَا وَصَلَ لَهَا بَيْتَهَا  
فَأَسْعَى لِكُلِّ أَيْمَانٍ وَبَهْدَمٍ مَّحَلِّهَا  
مُحَاوَلٍ دَعْنِي لَأُحَاوِلَ رُغْمَهَا

بِحَاجَتِي عَنْهُ وَفَوَلِّسَ بِهِ حَقْلَهُ  
فَطَعَنَهَا بِفِلَكِ السَّفَاهَةِ الظَّلْمِ  
وَلَكِنَّ الَّذِي يَنْفَعُ كَيْفَ شَأْنُ الْمَدِّ  
وَكَا لَمَوْعٍ عِبَادَ رَسَالَةِ الْوَعْدِ

بِهَاجَتِي عَنْهُ  
فَطَعَنَهَا بِفِلَكِ  
وَلَكِنَّ الَّذِي يَنْفَعُ  
وَكَا لَمَوْعٍ

فَإِذَا لَيْتُ فِي لَبَنٍ كَدَّ وَنَطَطْتُ عَلَيْهِ كَأَنَّهُ خَوْفٌ عَلَى الْوَلَدِ لَا تَسْتَلِ مِنْهُ الْفَضِيلَ حَتَّى تَسْلُكَهُ فَإِذَا كَرَدَا  
عرض کردند با امیر المومنین شاعرین شریک عبد الملک گفت من بن اوس نرنگی است سلیمان بن عباس سعدی  
از پدرش حکایت کند که وقتی معن بن اوس نرنگی بمیوه درآمد شتران خود را آنجا فروست و گلب نوایه و در میان غیرت  
او نرنگی بر اسب ضیافت و اقامه در زیره که تا شش لیلی صاحب دیار می دلا و دجالی روح افزا بود معن و اولی مدد داشت تا آخر  
چهار لیلی پیوسته دزدان خواستاری دادند آنرا تنیغ آنرویش را در نیام قبول مسئولی خواست مهنام را مستر برانچ از دواج  
نزد بن حلیه و تا یکسال در کمال پیش و دولت مواصلت و نعمت معاشرت بخت بر دزدان کنایه بگریه و خوار بر گشت  
چون بیست بهشت بیای رفت معن بن اوس بیار و لیدار گفت تا به خبر گرگرمی بمانا مرا ضیق است که دانستم ضایع فایده است  
و از سوز بنیاده اگر خضت او می بایرم و املی خویش را مطلع سازم و امور خویش را تحت نظام انظام دهم گفت میگو با شنید  
مستقامت خواهد بود گفت یکسال آنرا نرنگی بر فرار شد و معن را بر گرفته نزد املی و خیال خویش را شده با است نسبت  
دیو در دانه پای میزد و چون از میان بگذشت بهر دو باز بگشت آنرا از حال او پرسید گفت ایکن معن بن اوس در عشق نام یک  
که از نرنگی جای دارد و آنرا نرنگی بار سفر بر بست و جانب راه گرفته نزدیک بعق سبک و شایسته زد و گشت از نرنگی چنان شد  
که معن بن اوس را شش چرخ داده گشت و معن در طلب او بر نشت بهر سوزی بگشت و آنوقت در راه و طلیسان را البشیر می رها  
که ناموار اخود داشت حشش بروی فرود گشت تقا قاقومی را در کنایه می کز آن تند و بدیشان کرایان گشت تا کنایه می جود و چا  
ننگی که و چنان بود که لیلی بر راه نداد و بود که با چنن غلامان میلی در پیش روی خیده او جلوس کرده بودند معن را و گفت آیا  
در اینجا بی دست شود گفت آری اگر سوزی بخواهی با شیر نیز سوزی حاضر است معن شتر خویش را بخواه با نید و انظام نسیر را  
بر کتید و گفت ای خنله و منزه آن خادم بود که در آن هنگام که معن در بهر دو با خاتون او در میسر و نخبه ستاد قیام میسر و رئیس  
خنله با قد می از آب بیاید و چون معن چهره بر گشود تا آب بیامد خنله او را بشناخته جام را برکشید و بخواه تا نرنگی گشت  
و گفت اینجا تو من سرگشته بجز و نه ایکن معن است که با جبه و البشیر پیشین فرار سیده است لیلی سبک شاد گشت و گفت سنا  
و با غلام بگو اینر معن است او را بخار و انگیز بر فست و فغان خاتون را بخلام باز رسانید چون معن اینجا بیاید قدح از دست  
بگذشت و گفت خواست چنانم که هر گدازه بگذارد خویش را بگو و اتم و این نگار را بجا د شایسته دیدار کنم غلام نیز بر فست  
و معن را بان پیوست لیلی را و چون لیلی او را در آخال برید گفت در طلب میگردم معش و زدی در اینجا آنچه بماند می گفت  
آری و الله! بدختر تو نیز در اینجا در یک فراموشی تا زمان همار نمود و در زمین از سبزه و تر است و با قسم فدا کرد و اماره بار و اگر در عشق  
میگرد شترانی بپسندید و دیار می لیلی بدست هر چه داشت بشت و الله! امش را با لبه فاخر بیار است و آتش را با با دوا و خوشتر  
بای میزد و با با بان هر دو تن بعق درآمدند و گداز آن آبگاه فرو شد معن بن اوس را بهر بار طاعمی سبک تر قیام داد و شتر  
و کوفندی چند بگشت چون زمان قسمله در و او را به نشت یک یک اسلام لیلی میادند و لیلی بهر یک را عطا می کرد و نرنگی

مستقیم  
مستقیم  
مستقیم



# فصل دوم از کتاب احوال

۱۷۴

نمود و این پسر دوش از نقاشی او نیز با وی بود عبد الرحمن با این زهر گفت من نمی ختم خود دو دیر در ازای مقبول بزرگ  
بگیر و لب فرو بند این زهر قبول نکرد و چون عبد الرحمن را با کسان تا قبل میل در خستی میرفت از این زهر خشمش شد و از  
از من را و از منتر که قیاض نام داشت مادر کرد و این زهر را از او می دیگر نزد برید بن مقویه شد و پناهند  
گشت بزید او دانه ها و با دو با خاتم کارش خاطر نهد و نیز او را فسران کرد تا عبد الرحمن آنم حکم را بگوید چه بزرگ  
او را مقبوض و شتی روی بگرمی و بگوشش سخن ساختی لاجرم این زهر فسیده در جوار بگفت از آنجا است

ابى اللہ مالک ان ان یحیی  
الى الله اشکوا الى النار  
واسوق ربنا سلو ربنا بها  
على اى شیء بالوى بر قال  
کاتنا سوم العین یوما محرما  
امض بنا الذی مذبا مصرما  
لحب دونهما هکذا رفا و خصما  
لحبون من اجرى على و انجما

و هاتوا نفصوا ابر نفرونها اخلت بلادی ان نباح و نظما و لا فاض الله بی و یکنکم  
و دلی کبر الوهم من کان الذا و قد شهدنا من ثقیف ضاعه و غیب عنها الحوم فوام ذموا  
و از آن پس عبد الرحمن از ریاست کوه سوزل و این زیاد مغلوب و این زهر سید این شمره قایل گردید

ابلیغ عسلا الله عنی فاتی  
على فغره اذ هابت الوفا کلهم  
و کان یباری من برید فوی  
و من ان یحوی اذ بدلی فایله  
و کم ان انوی الفکر حتی ناضله  
فما زال حتی استند حنہ حایله

و بدایتی چون سخای این زهر که شمره عبد الرحمن بن امم بحکم شد حکیمان گردید و سراسی او را ویران ساخت این زهر این  
شکایب بمنور بود مقویه گشت بهای این مرای حیت این زهر گشت از اسما خارج و سسوال فرای اسما گفت امیرا  
الو من از وقت ابشرای و نا حیت کن تمید آنم که این زهر ده مسند در هم به بصره و رسد و تا ساج جاتجا حل کنند اسما  
این سخن از شکست نام مقویه بود عطائی کند مقویه بفرمود تا نیز در بندند و بدادند و در سراسی او جزای بکار زود بود و چنان  
بود که عبد الرحمن آنم بحکم چون والی کوفه شد سیر نزد آمد و خانی تا ستوده روز نهاد و در امم کوفه را رنجیده میباش  
دنی میکنم از مردم کوفه به آمد و ز عبد الرحمن از سخای طالع اسلوک عبد الرحمن پرسید گفت با کاف سوال میکنم و ما  
اتفاق بیند و این عبد الرحمن مردی سبک روح و سبک درت بود حاش مقویه او را عاف و انجائی و طالع حالی بود مردان  
بهامش زبان کشود و شکایتش مقویه روحی کرد لاجرم او را عزل کرد و خوار و خفیش میکنم و گفتای بهر که سبک  
کو میشد و تا با زانو و اجت عرض و هم کنم و رواج و کساد پیستی و بکب شرف نیز راختی وقتی خواهرش امم بحکم دختر  
امم سفیان بن حرب بد گفتای از دوشتر کان خود را با سهرم نزدیک کن گفت ایام سهرت با ان نشان نیت گفت ای  
سفیان مرا بدید این پسر نزدیک بخود بایکد ای سفیان از تو مترو من نیز از دختر من تو بر تریم گفت ای خواهر کن من سعاد  
ایو سفیان این کار دگر مرد که لا قدر که خواهم بود لکن امروز میوز نزد ما سر او است و جز آنکه ببال باشد رشتن  
مواصلت را اتصال نه هم ایو مصیح عا و در من مصیح سلوی از پدرش مصیح حکایت کند که وقتی عبد الله بن زهریر  
امدی شمری چند در مدح اسامین خارج فرزدی افشا و کرد که از آن حبله است



نراه إذا ما حُصِّه مُهَيَّلًا      كَأَنَّ نَاطِقِي الدَّيْحَانِ لَمِثْلُهُ

کادمیا خلیق ایدہ سائلہ

رہیں ہیں یہی ہے عہدِ دو جہ

اسماء جانہ بدو عطا کر دکا اور احوش بیاد و عساک تہ واد ای صبر سر د

فَتَأْتِيهِمْ فَيَقُولُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ يَكُنْ لَكُمْ فِتْنَةٌ أَمْ كُمْ تُدْرِكُونَ

لَمَّا نَوَّهَ فِي اللَّيْلِ السَّامِ الْعَوِيرِ

فَوَاسِقُ لَوْلَا رَقَرُهُمْ يَطْرَهُمَا

کتاب را یک آنچه تمام ستاره فاش و شتابت پرورین شرمسار رسد سخت ترسید و درشت و زیاده

و معاير الپيد برش حشود ساحت و نيز دهيده مقروءت نامه ساله و دمار و ساه و حرم اس. پير آر

و نصیب از شاه و پادشاهی مرد و او را با فرزندش خود می گفست سو گند ما حد کیا بچرت ما شد که ده نانی با غیر آن مرد

ادب شہار بادشاہ درہم و شہر مسابہ بخیر دم و چہاں بود کہ اسماں حار و را چہا کہ این پیش در دلیا حوالہ مخم

رفت رشتا، قتل حضرت سید الشہداء علیہ السلام میفرمود و مردم کو دود کو مستی و محن بیا هم کرد

تہ ریادہ مشاعرہ مائے سرور و میسر و نالی نقل رسید ویرہ کار سلیم بن قتیل ۳۸

باری نور جهان که شاعر ایشان دیوان کوبه ابونکاستینا الهام ایما و قد طلعت مدح

وَمَقْصُودُ بَيْتِ الْإِمَامِ مِنْ سَرُودِ سِتِّ وَجْهَانِ قَتْلِ اسْمَاعِيلَ بْنِ إِسْكَرُونَةَ وَرَأْفَتُ قَوْلِ دَارِ دَعْوَى بَيْتِكَ بِرُوحِ قَبْرِ بَيْتِ

شود و مصرفت او را آسید و چون آن کلمات مخفای را که مذکور افتاد می شنید گفتم سبب آن بود که در میان

آوردہ دیکھی کہ شہزادہ کبیر ایسٹڈ حامی قرار مت و حساب شاہ مسرہ کہ درمختار و مرہاں کہ در تاملہ الشہ

کند و چون استوار در میان مردم میسر میزند و عظمای خود را که با هم در میان مردم

عاشت و بود و در این عالم نشوید و بر نشوید و در این عالم نشوید

تیسرا: حضرت علیؓ نے اپنے ہمراہیوں کو بھی اس بات پر آمادہ کیا کہ ان کے ساتھ جہاد کے لیے نکلے۔

مردی که قابض بر اطفال و سرکه سارغانی و سسید پخته اندکس و پهریں سب و اینها

وولے علی ما دعراہا فحودھا

كان سعاد العين نظر بحلة  
وعاودها مما ند له عيدها

محضرہ میں کل چیمپاں صوبہ  
لونی محاجہا ولید بیدھا

من الليل وهما أو شطيرة  
اداعته الأرواح بدي حصيد

اِذَا طَرَقَ سَادَرْتُمْ مَوْعَاكُمَا  
فَقِيْرُ حِمَارٍ مَانِ عَمَّا وَرَيْدُهَا

وَبَيْنَ كَانِ الصَّدْرِ فِيهِ ذِيَالَةٌ سَنَاحُهَا الْقَيْدُ بِلِذَالِ الرَّقُودِ

فَقُلْتُ يَا رَجُلُ الْفَرَسُ لِي وَنِشْهَاهُ كَذَلِكَ السَّالِي نَحْمَهَا وَصَعُودُهَا

فَلَا خَرْجَ مِنَّا لَهُ مَا جَاءَ بِهِ

أَنَا نَبِيٌّ وَعَرَضَ السَّامِيُّ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَخَادَتُ وَالْأَسْمَاءُ بِمَعْنَاهَا

بَارِ الْأَحْسَانَ كُنْتُمْ دَارُهُ لَكُمْ مَعْنَى قُتَابُهُمَا وَعَنْدَهُمَا

حَرْبُ مَصْرَاعِهِ الْحَمْدُ لِيُفْعِلُوا وَلَا أَصْلَ الْأَنْفُسِ

وہاں پہنچ کر وہ نے

# جلد دہم از کتاب احوال

۱۷

چون مصعب بن زہیر از جانب برادرش عبداللہ دلی عراق شد اسامہ بخار جہ بجانب شام فرار کرد و نہ سوتہ نمیداد  
بن بردان نہ رفت شام و نہ آمد و نہ بدین سیدہ چنانکہ مسطور شد بقیل آورد و بود و چون اسامہ تار جہ دوای مردم بنی امیہ  
رو میگرداشت مصعب بن زہیر سرایتس باو یران کرد و تنہ نہ زد و چون ابن زہیر بن لاسیم ابن خیر با شنید نصیحتہ مذکورہ را  
عین زہیر بود و را بکشت صاحب غالی گوید ابن خیر از خراول اسخ است زیرا کہ حسن بن حسن بن علی نہ چہ بن بکار مر  
مریث نہ کرد کہ گفت عثم مصعب کاہی کہ دلی عراق شد عید اندہ بن زہیر سیدی را بدیدہ باز آمد مصعب گفت کہ ابن زہیر زنی کہ  
 اَللّٰی دَجَبَ السَّعِيْنِ اَوْ ذَا لَقَبْلَمْ  
 تَمَّا تَوْنُ الْفَتَا فَرَحْمِ اَوَّلَ دِيْنِہُمْ  
 نَصْحُكُمْ خُورَلْنَا بِاَوْسَدِ دُھَا  
 كِتَابُہَا فَبِهَا جَبْرٌ شِلْ بَقُو دُھَا

عبدلہ گفت ای من کہتہ ام و مزو نہ و ناغہ در مکتبتہ کار باشد و اگر تو کشتی انکار تویم میکردم ہم اکنون تو بکشتی  
کین مصعب گفت اما من با تو فریگی بکشم چہ مروی با تو احسان کرد و تو بایشان دوست شدی و دوست با یمنی مرغ  
گفتی آنجا و بغیر سود تا اور بجایز و حرست است شد و کفر با بنر مش باز کرد اندہ از بنر وی عبدلہ ہمیشہ در مدح مصعب  
رطبہ نشان بود و چون مصعب بن زہیر بقیل رسید ابن زہیر و عبدلہ بن زیاد بن غلبان در مجلسی فراہم شدند  
و ابن عسید اندہ تا کنس بود کہ قاتل او بود و ابن زہیر باین خبر حریف شد و روی بر عسید اندہ کرد و او را فریاد کرد  
 اَبَا مَحْزَلْتُ بَيْنَ فَرَحْمِ  
 بَسْفَلَتْ ذَانِ ابْنِ الْخَوَارِیْہِ

بر غلبان گفتہ از خیال بر چہ سوال بجات تو ان یافتن بن زہیر گفت میرات کہ بجات بیت بنی سیف الفلک بن  
کار میکند از ان پس ابن غلبان را در کار ناگوار شد و نہ روز و نہ شب از خویشین نفس میشد و خواب بیدار  
باضطراب بود و در وقت سر خواب مینماد ہوشان میشد لا جرم خواب ندوی برفت چند کہ پیش رنجور و کلیل گشت  
ناہر و مسکوبہ چون ابن زہیر از شام بگذرد آمد بر عید اندہ بن زیاد و در آن زمان از بنر بن مقویہ بدو داشت کہ بصلوات  
و اکرام و قضای دین و حجاج و تقریر عظای او سفارش کرد و بود ابن زیاد و احسان کرد و در خستہ از ان  
 اَصْرَمَ بِلَیْلِیْ خَادِرًا مَحْنَتٌ  
 اَمَ الْوَدَّ مِنْ لَیْلِیْ اِلَیْہِ دَیْ مَکَانُہُ  
 اَللّٰہُ عَلٰی اَبْلِیْ اِنِّیْ لَبِتُّ  
 وَاِنِّیْ مَخَافَتِیْ مِنَ الْمَالِ طَاوُ

شعر نایب ابن زہیر قصیدہ خود را کہ او تنس این است بدو بر خواند  
 اَمَ الْوَدَّ مِنْ لَیْلِیْ اِلَیْہِ دَیْ مَکَانُہُ  
 اَللّٰہُ عَلٰی اَبْلِیْ اِنِّیْ لَبِتُّ  
 وَاِنِّیْ مَخَافَتِیْ مِنَ الْمَالِ طَاوُ

دستچان نیز خواند تا باین شعر رسید  
 فَاِنَّکَ لَوَا اِنِّیْ اَطْلُبُ حَاجِدًا  
 جَوِّیْ لَنَا هَلْ فِی الْغَالِ دَمْرًا

اسن زیاد بہ سماع بن ہشام بن خیر بنجدید گفت حاجتی تو بخواہم آنکہ دمنہ کن کردہ میر در حرم و عطا کردہ از خاک  
سیدہ مطہرات کہ عید اندہ بن زہیر اسیم با عمر بن بنی القوام صدیقی بکمال داشت نہ چنان فدا کہ عبدلہ بن  
زہیر با زہیر بن عمرو بن زہیر چنانکہ اشارت شرفت عدو قی ہر کہ داشت و عمر و ما بن عنوان کہ مقروض  
بر مردم است بزدان کند و نہ از کہ بروی حد و سیدہ بداشتند باز داشت تا در خدمت عبدلہ ہادی نہ تہ

نصف از بن زہیر  
نصف از بن زہیر  
نصف از بن زہیر  
نصف از بن زہیر



و فاطمه و حسن و حسین علیهم السلام را بخاند و جبرئیل سلام بر علیه پادشاهی مذکور در ایشان کردید نگاه  
 نکر کرد و بار خداوند و در ایشان حسین علیه السلام را و پاک و در ایشان را پاک داشتی جبرئیل عرض کرد ای محمد  
 زنا هستم رسول خدای صلی بر علیه و آله فرمود تو نیز از ما هستی ای جبرئیل ام سلمه سیکو به عرض کردم ای محمد  
 منم از اهل بیت تو هستم و بر قدم ایشان داخل جاشم فرمود ای ام سلمه در مکان خود بباش تا ما در کار تو بفر  
 و غلبی ضرورت و تو از جوار و حاجت پیغمبر خدای انبیا و جبرئیل عرض کرد یا محمد قرائت فرمائی اعلان بر علیه السلام  
 آیه و این آیه مبارکه در حق پیغمبر و علی و فاطمه و حسن و حسین علیهم السلام نازل شده است و نیز در اهل شیخ طوسی  
 علیه الرحمة از حضرت علی بن اسیر از پدرش ام حسین علیه السلام مرویست که فرمود لما وصت فاطمة بنت محمد  
 رسول الله صلى الله عليه و آله قال وصيتك في قبلي بن أبيك الب عليك السلام ان يكتم آخرها  
 ويخبر بغيرها ولا يورثن احدكم منها ففعل ذلك وكان يترضاها بنفسه و يعقبه على ذلك  
 انما وصيتك علي بن حجة ما الله تعالى علي اسير ان يورثك كما وصت به فلما حضرتها الوفاة  
 وصيت امير المؤمنين عليه السلام ان يورثها و يورثها بالبلاء و يعقب بغيرها ففعل ذلك  
 امير المؤمنين عليه السلام ففعلها و عفا موضع قبرها فلما انقضت مدة من ارباب القبر حاج به  
 الحزن و انزل دموعه على خداه و روى وجهه الى قبر رسول الله صلى الله عليه و آله فقال  
 السلام عليك يا رسول الله عني و عني بنوك و حبيبتك و فرمده عيناك و قد ابرأتك و انشأته  
 في القبر و يعقبك الخناز الله لها شرعت اللحن بك قل يا رسول الله عرضت عليك ضيق وضعف  
 عن سيرة النساء تجلده الا ان في الناس في يمينك و الحزن الذي جعل لي لغزلائك كوضع  
 القبر و لقد سئلتك فوجعك فبرك بقلان فاضت نفسك على صدق و عذبتك ببيت  
 و قولت امرت بنفسه نعم و في كتاب الله انتم الذين اتاكم الله وانا اليه لاجعون فلما امرت جيت الوديعه  
 فاعطيت الزهيرة و انشأته في القبر و انشأته في القبر و انشأته في القبر و انشأته في القبر و انشأته في القبر  
 لي القبر لا يبرح الحزن و فلي انشأته في القبر و انشأته في القبر و انشأته في القبر و انشأته في القبر  
 ما من بلبنا و لا الله اشكر و سئلتك ان يترك بظاهرها امدك على وعلى نفسها حقها فافقها السوال  
 و انشأته في القبر و انشأته في القبر و انشأته في القبر و انشأته في القبر و انشأته في القبر  
 و هو و غير الخاكن سئلتك يا رسول الله سئلتك لا ساقا قال في ان تصرف فلا عني و لا لغيرك  
 افقر ولا عني سئلتك يا رسول الله الصابرين الصبر اعم و لا لغيرك المسجونين عليها انشأته  
 المعاني عني في القبر و انشأته في القبر و انشأته في القبر و انشأته في القبر و انشأته في القبر  
 يترك بظاهرها امدك على وعلى نفسها حقها فافقها السوال  
 سئلتك يا رسول الله الصبر اعم و لا لغيرك المسجونين عليها انشأته  
 المعاني عني في القبر و انشأته في القبر و انشأته في القبر و انشأته في القبر و انشأته في القبر  
 عليه و ارباب من موت و بار شد امير المؤمنين عليه السلام وصيت نهاد که امر و خبره عرض و ابرکت و دار و حکم  
 بر پرستانه و نادی اجازت مذبح امير المؤمنين بر حسب نصیحت کار کرد و خویش را به پادشاهی و پرستاری فرست  
 بر دهنده سلا بنیت عیسای حمله و تالی نیز پوشیده امیر المؤمنین علیه السلام در آن پرستاری می نمود و چون کام

عبدالمالک گفت جلاله کرمه بگوید مقصودش خجاست و آنکه بچای خوشتر از مدح آدمی بگوید و بعد از آنکه بگوید  
و بنی عبدالمطلب زبیر بن عوف مروان بن الحارث را که در آن وقت که او سرطانت یافته و چون بچای می خورد مدح و ستایش  
مردمن را بهشت بود و نه که بشیر را کرده افتاد و در آن سرش نموده بود چون مدح و ستایش می کرد و بعد از آنکه بگوید و بنی  
بنی امیه که در آن وقت که بچای را می خورد و در آن وقت که بچای را می خورد و در آن وقت که بچای را می خورد و در آن وقت که بچای را می خورد  
باین زبیر مانا میگوید که تو باین جماعت نظر بگیر که گویان استی و نه باین که گویان استی و نه باین که گویان استی و نه باین که گویان استی

كَانَ بَنِي سَبَّةٍ حَوْلَ زَيْنَرٍ  
هُوَ الْفَرَجُ الْمُنْتَهَى مِنْ زَيْنَرٍ  
لَهْدَعَتِ نَوَائِلُهُ نَاصِيحِي  
جَبْنَتْ مُعَيَّنَاتُ وَعَدْلِكَ فَنِي  
فَأَنْتَ الْبَيْتُ قَدْ عَلِمْتَ فَرِيضِي

شیرین بود تا بچیزه از در بهم با و به او داد و از وی خوشنود شد پس این زبیر را می شناسید گفت  
لَيْسَ بَيْنَ مَرْثَانَ عَلَى النَّاسِ نَعْدَرُ  
يَلْهَمُ اللَّهُ الْفُؤُوسَ مِنَ الرَّدِي  
وَمَنْ دَوَى الْأَسْنَانَ بَابُ نَعْدَرُ  
وَكُنْ لَنَا كَهْفًا وَخَصْنًا وَمَعْقِلًا  
وَكَلِّكَ بَابُ فَرِيضِي مَرْثَانَ نَعْدَرُ

عزیز من صدی که به عبدالمطلب زبیر بن عوف مروان بن الحارث را که در آن وقت که او سرطانت یافته و چون بچای می خورد مدح و ستایش  
مردمن را بهشت بود و نه که بشیر را کرده افتاد و در آن سرش نموده بود چون مدح و ستایش می کرد و بعد از آنکه بگوید و بنی  
بنی امیه که در آن وقت که بچای را می خورد و در آن وقت که بچای را می خورد و در آن وقت که بچای را می خورد و در آن وقت که بچای را می خورد  
باین زبیر مانا میگوید که تو باین جماعت نظر بگیر که گویان استی و نه باین که گویان استی و نه باین که گویان استی و نه باین که گویان استی

لَنَا وَكُنْ فَرِيضِي مَرْثَانَ نَعْدَرُ  
غِيَاثُ الْغِيَاثِ الْمُرْتَمِلِينَ وَغِيَاثُ  
فَرِيضِي وَكُلُّهُمَا الَّذِي لَهُ  
وَفَرِيضِي بَنِي عَمَلَانَ وَخَدِيدُ كُلُّهَا  
وَفِي هَذِهِ الْأَحْرَى غِيَاثُ وَنَائِلُ

# جمله دوم از کتاب احوال

۱۸۰

اِذَا مَطَرْنَا مِنْكَ لَوْ مَا سَجَّابَةً وَوَيْبَا يَجِيءُ جَادَتْ عَلَيْهِ الْاَنَا مِل  
 وادگله با خرابیات سیمات شهر بن سروان فروان کرد و او را جایزه داد و بجا شد و گفت که در آنجا و غیره گفت میفرمایم  
 نزد او را که امیر المومنین کسبل در دم آماده و میفرماید عبد الله گفت ایها الامیر میفرماید فرمایم بشیر گفت چنان برید  
 الملك مدعی و ملاقات کسی چه جویی گفت عبد الله در همان ساعت همین مقصود را با من تجمل با سخت و بگفت

أَقُولُ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَصَمْنَا  
 وَأَطَعْنَا عَنَّا نَادَى كُلُّ سَائِقٍ  
 عَنْهُ فَرُوعٌ مِنْ أُمَّةٍ لِلْحَلَالِ  
 فَوَاللَّهِ لَمْ يَلْمُؤُنْ وَالْعَصَمَةُ  
 أَقَامَ لَنَا دِينَ الْقَوْمِ بِحِلْمِهِ  
 أَخْلَكَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ  
 إِذَا مَا سَكَنَّا وَفَدَا فَطَلَسْنَا  
 يَلْبِسُ مِنَ الدِّهْرِ الْكَثِيرَ الزَّكَاةَ  
 بِأَيْضٍ يَمْلُولُ طَوِيلًا نَحْوًا بَلِيلِ  
 إِذَا أَفْخَرُ الْأَقْوَامِ وَنَطَا الْحَاظِلِ  
 أَلِي حَفْظَانَا عَلَى كُلِّ بَاطِلِ  
 وَدَائِي لَهُ فَضْلٌ عَلَى كُلِّ فَا بَلِيلِ  
 فَجَادُ وَتُحْيِ صَوْبًا نَحْوَ هَاطِلِ  
 سَجَابَةً كَتَبَهُ يَحْيَى وَدَا بَلِيلِ

بشیر چون احوال و چهره طبع را به دید با جلسای خود روی کرد و گفت چگونه میشود سونکه با خدای معنی شود و در دست مایه  
 این است چهارمین ایچر همگی که از اشراف کوفه بود و در خدمت بشیر بن علی عظیم مقام بود گفت اصل عبد الله الامیر عیسی  
 شاهترین مردمان است و چون آنکه شاعر نماید از همه کس حاضر تر است اینوقت محمد بن عیسی عطاره که با چهارمین  
 روزگار خصوصیت داشت گفت ایها الامیر بنام عبد الله شاعر است لیکن شاه عزیز از وی کسی است که این شعر را میگوید  
 لَيْسَ بِنَ مَرْفَآنَ عَلَى كُلِّ حَالَةٍ  
 فَرَجٌ مُرْتَبِئٌ وَالذِّبَى بَاعَ مَالَهُ  
 بِنَاقِشٍ نَشْرَفِي السَّاحَةِ وَالْقَدِ  
 مِنَ الدِّهْرِ فَضْلٌ فِي الرَّخَاءِ وَالْجَدِ  
 لَيْكِبُ حَمْدًا حِينَ لَا أَحَدٌ يَحْمَدُ  
 لِيُخْرِجَ غَايَابًا مِلْكَادِيمَ وَنَا يَحْمَدُ

بشیر گفت گویند این شعر است گفت فرزد و وقت و چنان بود که با فرزدی که پسند بود و چون این شاعر بشیر گفت  
 بهد فرست و او را حاضر کن محمد بن عیسی گفت فرزدی در بصرو است و این شاعر را بگفته بود و من فرستاد و او در خدمت تو نشاند  
 گفتم تا از وی خوش شود و بشیر گفت هیات از وی راضی نشوم مگر و میگویم که بنده است من حاضر شود و اگر جمعه محمد بن عیسی  
 بنزد وی مکتوب کرد و فرزدی که با او کی خدمت بشیر و دانست آن پس بدو خبر رسید که حکومت بصره و نیزه بشیر گذاشته اند  
 و با کوفه تمام داشته اند و نیزه میفرماید و حلیش با قامت مبدل شده با ستار دوم بشیر نشست و از آن سوی چون محمد بن عیسی  
 بیای بود عبد الله بن زهیر به آن مجلس همان حالت در حضور بشیر او را التماسی چند بگوید کرد و بیای شد و فرزدی

بَيْنَ دَارِهِمْ هَلْ نَعْرِفُونَ حُجْمًا  
 وَمَا بَيْنَهُمْ قَوْمًا كَرَامًا يَحْمَدُكُمْ  
 فَاصْلَحْ دَهْلَانِ بِنَ صَرْفِ قَدْرِهِمْ  
 فَإِنْ يَمْلَأُ لَسْتُ مِنْهُمْ وَكَلَسْتُ  
 وَلَوْ لَا أَبُو مَرْفَآنَ لَا لَبْتُ فَا بَلِيلِ  
 بِلِ عَوْنِهِ فَنَكَمَ إِذَا أَلَامَ حَقِيقًا  
 وَجَاءَ سَكَنًا أَخَوَالَهُمْ حَقِيقًا  
 وَلَا تَكُ وَعَدًا فِي نِيَمَةٍ مَعْلَمًا  
 أَخَا بَابِ دَهْلَانِ فَلَا نَلْنَا أَحَقًّا  
 مِنَ السَّوْطِ بِنَيْبِكَ الرَّجْوُ الْمَعْلَمًا

این شعر را  
 محمد بن عیسی  
 بنام امیر المومنین  
 بنام امیر المومنین  
 بنام امیر المومنین  
 بنام امیر المومنین

أَحْبَنَ عِلَاقَ الشَّيْبِ أَصْبَحْتَ عَالِمًا  
وَقُلْتَ مِثْلِي الصَّبَا حَبْرًا مَرُوقًا  
مَرَّتْكَ شَرَابُ السُّلَيْمِ وَذَنَبُهُمْ  
وَصَاحَبَتْ عَدَاوِينَ فَرَادَةً أَرْدَقًا  
نَبِيَّانِ مِنْ تَرْفِ الْمَدَامَةِ كَالْكَدِّ  
أَبْجَحَ لَهُ حَصْلُ فَاحِشٍ خَفِيفًا

بشتر گفت ترا سوزد میده هم که از بخار لب فرو بند عبد الله گفت اصلک الله چنین میگویم سوگند ما خدای اگر ز سبب  
ر نایت شکایت و شمت تو بود و در آتسجاکر بایت میرسانیدم با بخوابن ز پیر ز بجای دوزبان بر گرفت آنگاه شراب را سچا زد  
و خلعت مفتوح ساخت و چهار بن با چربا سبب محمد بن عیمر کرد و دهن بود و ششام گفت و از آن طرف مروی بنی اسد روی این  
ز پیر آورد و گفت بغضب خدای گرفتار باشی چهار سبب محمد بن عیمر و شام رسانیدی سوگند ما خدای از تو خوشتر نیوم  
مگر و قیس که چهار دهنان بگوئی که محمد بن عیمر از تو راضی کرد و مگر نیدی که قره زوق شعر عباس است گفت میدانم لکن محمد بن  
سهم کرد و شتر من کرد و دیگر کراروی بچشم و بر داری شود تا نبوسد چندان او را کوشش و کوشش کرد تا به شتر را و چهار سبب گفت

سَلِمْنَا النَّارَ وَ سَدَّ عِلَاقَ وَمَنْ  
وَالْكُفُّمْ كَانُوا إِلَيْنَا فَتَدَلُّهُمْ  
وَكَيْفَ يَجْعَلُ إِنْ دَلَّ لِمَصْحُوعَةٍ  
وَعِنْدَ فَيْتْرِ أَضْلُوهُ وَ صُلْبُهُ  
كَذَلِكَ أَهْلُ أَنْ يَبُودَ نَبِيَّ عِلٍّ  
وَمِثْلَكَ مِنْ سَادَا لِلْيَأْأَاءِ لِلْأَعْلَى

چون این اشعار را گویند و چهار شد و در خدمت بشیر بن مروان شکایت برد و ستر با این ز پیر گفت چهار را بگو کردی گفت  
و الله اعلم الله الامیر او را بگو کردم لکن بر من دروغ بستند و نیز جاقی از بنی عجل بر این ز پیر یافت و تا ز آوردند و  
نقاش بیم دادند و این ز پیرین شعر در قیاسان گفت

يَهْدِي عِلٍّ وَمَا خِلَافِي  
وَمَا خِلَافِي وَالدَّهْرُ فِي عَجَابٍ  
وَتَوْعِدُنِي بِالْفُتُلِ مِنْهُمْ عَصَا  
وَعِلٍّ سُوْدُ فِي الرِّخَاءِ نَمَائِي  
خَلَا لِعِلٍّ وَالصَّلْبِ لَهَا عِلٍّ  
أَعْمَرُ حَتَّى فَدَّ يَهْدِي عِلٍّ  
وَلَيْسَ لِمَنْ يَلِي الرِّخَاءَ وَاصِلٌ  
إِذَا النَّفْيُ أَطَالَ وَ لَحْنُهُ لَيْسَ  
وَلَا لَهُمْ لِلْوَبِّ مَنَاجِي وَلَا عِلٍّ  
فَإِنْ لَقْنَا عِلٍّ هُنَاكَ وَمَا لَنَا

چنان افتاد که روی این ز پیر بشیر بن مروان روی نهاد و در باناش راه نهاد و در آن حال چهار بن بچهره میراد و در مصفت زد  
بن ز پیر انگشت و از آن پس بچگی دیگر خدمت بشیر آمد و بشیر جلوس کرد و بود چون در حضور رسد بایستاد و میخواست و است  
الفرقان الله اعطى احصنا

بِأَيُّضٍ فَرَمَ بَرَأْسَهُ أَذْهَرُ  
أَدَا سَمِلَ الْمَرْمُؤُ النَّبَا وَ عَمْرُ  
فَلَوْ لَا أَبُو مَرْزَانَ بَشِيرٌ لَهْدَ عَدُوِّ  
وَكَلَّيْ فِي فَيْفٍ سَبَّ الْأَرْضِ عَمْرُ

با تجمیع اشعار خود را با پایان بخواند بشیر از وی خدمت بخواست و جایزه و مال بداد و در باناش با بران کردار برگشت و فرمود  
تا هر وقت که اخصای او و شانش حاضر باشند او را نیز رخصت دهد و نفرین و بد گوید که ابو محمد بن مروان ستم بر عدالت  
نیز شاعر بود و هم صد اسب بن رپر را پیش میبرد که ز پیر نام داشت م ستم میگوید که گفت و بدترین بهمان ستم فرمود

# جسد دوم از کتاب احوال

۱۸۲

اَلَا بِالْقَوْلِ نَحْنُ لِرَوْنَا ذَا الْمَوْتِ  
وَلِلزَّيْعِ بَعْدَ الْغَيْظَةِ الْمُنْفَرِقِ  
وَقَسَمُ الْقَهْرِ بِالْأَمْرِ مِنْ ذِي  
مَرَاتِبِ صَحَابَتٍ عَلَى كُلِّ مَرْتَبَةٍ  
وَبَقِيَتْ بَعْضُهَا الْبَدِيدُ بَرَقَتْ  
بَعِيْنَةُ الْعُنَانِ قَابِلٌ مَحْرَبِي

پیر بن عبد الله زید انکس باشد که انیس عروا در برج محمد بن فقیه بن سمار بن عارجه نزاری گوید

قَالَتْ عُبَيْدَةُ مَوْهِنًا  
هَذَا يَبْلُغُ بَيْنَ الْمَوْتِ  
اِنَّ اَعْيُنَ الْاَلَمِ اَنْتَ  
مَا كُنْتَ تَأْمَلُ فِي غَيْبَتِهِ

دوم نضیر بن حدید گوید چون بن زهر چاکا اشارت رفت از عبد الرحمن تم حکم سجدت مقویه فرزند کرد عبد الرحمن سرش را و بران کرد و این زهر مقویه تلفیم نمود گفت خانه مرا که صد هزار در هم در مصارفش رفته بود خفته است معاذی گفت در گوشت خانه شترافه بود که چنین مبلغ در مصارفش نفاق شد باشد که دم کس بر صحت این سخن عارف باشد گفت ایگ سدید بن جاد و عارض است در این امر عالم مقویه با او گفت اطلاع تو چیست منذر گفت بزرگسال دایم بلخ عالم فتم کن بگا میکند بگوید ششم و خواستم بیرون بیایم این زهر پست هزار در هم بن داد و خواستار شد از بیرون ساج بجرم دهد و فرستم و چنان کردم که او خواست مقویه گفت سرای که بیت هزار در هم در بهای چوب ساج بجز بزد سزاوار است که سایر نفقاتش به هزار در هم پیوندد و فراتر کرد تا قصد هزار در هم با بن زهر عروا و چون این زهر در خند بن جاد و از آستان مقویه بیرون شد مقویه روی با ایل مجاس کرد و گفت که ایام این دوسر فروت نزد شادانی کو می ترسید سکنه با حدی سراسی او را میدانم که باشتی زنی بهای می برد و دزد کن نشا میگردید و امیشتیم و از او میکند و خدعها را بر خود حمل میکنیم حاضران از اقوال و افعال مقویه مجسم میگشتند و از بن پیش در زایل

حالات از هم بن اشتر بچکایت عبد الله اشارت شد

## بیان جلیل اسمعیل بن یار نسائی شاعر

المرح احضانی در چند چاردهم افغانی نوشته است که اسمعیل بن یار نسائی سولای بنی تیم بن ترو تیم قریشی با انظر انقطاع یافته بود و چون خلاف بعبه الملک بن مروان اختصاص یافت با عروه بن زهر در کا و اوروی نهاد و بهرج آغا کرد و پس از وی خلفای زائر که فرزندان عبد الملک بودند در صحن کعبت چندین روز کار نهاد و پایان سلطنت بنی امی و ریانت مکن روزیکار سلطنت بنی اقباسرا و اگر که در حمله مردی سبک محضر و با طبع راحت و شوخ و بیع و شر و غیره عروه بن زهر بود و از این روی نسائی گفته که پدرش سینه طعام عرس بهائی اما و دشتی و بغروش آوردی و برین خواستی کار عرس و عروسی پایان بردی و از م آن مجلس را از وی خریدار شدی مصعب بن یحییان میگوید چون عروه بن زهر با سبک خدمت دید بن عبد الملک بچاسب شام روی نهاد و اسمعیل بن یار نسائی را نیز با خود مصاحب ساخت و او را در گنج محلی خویش جای داد و یکی شب که بی را و میگردد عروه با خلافت خویش بجز محلی با تا چشینی سقوطش این بود که بیک میزنند در حال اعتدال باشد تا محلی خطرناک شد خلاصم گفت معتدل میگردم اسمعیل بطلب است گفت باقی جزو این شب سرگرتی و باطل بیک میزنند بنوده اند عروه را این سخن به عروه از ایوب بن عباده الخرمی حکایت است که اسمعیل بن یار نسائی موفقی که حدید نام داشت منزل بود و تنی چند با وی بر فراقت معاشرت داشتند چنان افغان



که روزی چند پیش از آنکه دودید و پیرسید گفته با مروی محمد نام که ابونیس گفت دارد و خوش حضور و میگو محبت است  
 اینجمن کردند و بنظر افت و مطایبت او معاشرت جسته از اسمعیل با ایشان روی نهاد چون اسمعیل با پدر بد گفتش ناما صدیق  
 ۱۰ اسمعیل بن یسار است ابونیس به و روی کرد و گفت اسمعیل توفی گفت آدمی بد و نادرست در سارزد که زارم  
 همارق ابوعد نام کرده اند اما یکرا که ب ناس باشی اسمعیل گفت نام تو چیست گفت محمد گفت گیت چه داری گفت ابونیس  
 گفت خدای پدر دادست را بنام نزد چایشان تو را نام من بفرمایند که گیت بوزیرت شای ابونیس سخت شرمسار  
 و حاضران بسیار بخندیدند و ابونیس از آن پس بچالست بجماعت معاودت نمود و بچاس معاشرت اسمعیل دست  
 جسته بپیکر حکایت کرد و اندر توفی اسمعیل بن یسار غایت بخت عمر بن یزید بن عبد الملک و آیه ساعی او را موجب  
 داشت کلاهش احتضار فرمود اسمعیل که بان داد عمر گفت یا ابانایه که بر از چیست گفت چاکر که بر یا ابانایه از و دوستی  
 مردانه منسوب و پیوسته ام از تو محبوب به نام عمر از وی بعتدت پرداخت و اسمعیل چنان سنگ آذوبه و کان و آیه  
 چند که بیا را استیبار نفیسه عمر بهر یاب شد و چون از خدمتش بیرون آمد مروی او را دیدت و گفت وای بر تو که ام  
 مردانیه از تو به دست بوده است گفت بغض و کینه با بنی مروانست ز دشمنی مطلقه بود که اگر با دشمن در تمام آیه بجای  
 تسبیح مروان و دشمن را لعن نکنند با اگر در دشمن را حالت احتضار چه چاره شده باشد و ابونیس گفت که بگوئی را که لا اله  
 عداوتی که توحید مروان را بر ای تقریب نیز از لعن مروان و گفتد باشد لعن الله مروان لعن الله او را در مقام توحید نیار و دست

ابو یزید بنی از مصعب حدیث کند که چون اسمعیل پییده خود که از دشمنیت گفت

مَا عَلَىٰ دِينِهِمْ مِّنْزِلٍ بِالْجَنَابِ لَوْ أَنَّ الْعَدَاءَ رَجَعُوا لَإِنَّا

لَمَأْمِنُ السَّعَارَ رَسَبَ كَعَجْمٍ بِرَبِّهِمْ فَخَارِي وَرَدُو

وَبَ خَالٍ مُّوَجَّحٍ لِّي وَعَمَّ  
 إِنَّمَا سُمِّيَ الْقَوَارِثُ بِالْفِرَارِ  
 فَأَنزَلَنِي الْفَخْرَ بِأَمَامٍ عَلِيًّا  
 وَأَسْلَمَ لِي جَهَنَّمَ فَنُفِثَ عَنْكُمْ  
 إِذْ تَوَلَّيْتُمْ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَتَدَمَّنُوْا  
 مَا جِدَّ جَنْدِيَّ كَرِيْمٍ الْفِيَا  
 مُصَاهَرَةً دُفَعَةَ الْأَنْثَى  
 وَأَتَرَكِي الْجُودَ وَأَنْطَفَى بِالصَّوَا  
 كَيْفَ كُنَّا فِي سَالِفِ الْأَخْفَا  
 مَقَاهِلًا يَنْكُمُ فِي الْكَلَابِ

و در جمله مضامین این مایه که با دشمنان کان خود را تربیت کنیم و با یاران و یاران و بیگانان و بیگانان و بیگانان  
 کنید مروی از آل کثیر بن صلت که در ایحال حاضر مروی با اسمعیل کرده و گفت یا ابانایه از خبرتان ناما بر و شما غیر از  
 حاجت شماست اسمعیل ازین بواب شرمند و سرافکنده شد چه آنرا میخواست باز نماید که مردم عجم و خراسانی و در بزرگی  
 مناکحت تربت نمایند که عرب با بنی نندینه بنی خثیمه روایت کند که اسمعیل بنی را ابو نایه گیت بود و از بزرگی  
 او محمد و ابی بهیم نیز شاعر بودند و ایشان از بسیار باقی مردم فارس ساسند و اسمعیل شعوبی و در حق مروی عجم تشبیه میبود  
 و در افتخار خویش با عاجز انشا و ابیات کثیری مروی بود و یکی روز مجلسی که اشعب نیز حضور داشت آن شعر را که از زبانی  
 بنامنا سنجوا تشبیه گفت یا ابانایه سوگند با خدایم هستی گفتی چه مروی در تربت بن خثیمه خود بر خدای شایسته  
 گفت آن همیشه تشبیه گفت حرب و خراسانی خود را بهیم سعاد و خوف باز نه بگوید که کنش با بر می جلان و مناکحت تربت

# جبلد دوم از کتاب احوال

۱۸۴

کنند حاضرین چند آن چند تنی که خوشی داشتند و سمعیل بیان شمر سار شد که اگر تو شستی برین نازد شوی خوش  
کنار کوی سینی و جاعی از جهان در بگر کو و در غیب بصاحت میرفته کنی از جوانان و آن شیخ گفت زنی خوانند و مردی  
نویز است و با پاس نیست تو از غار او محرومیم دوست میداریم قشای او را بشنوی گفت این را بجان مستحسانت  
من بر فرازین سفید جای کنم آنگاه خود و انید پس آتر مان با این شعر سمعیل سرودن گرفت

حَتَّىٰ إِذَا الصَّبْحُ بَدَأَ ضَوْؤُهُ وَغَادَرْنَا الْجَوَّاءَ وَالْمَرْجَمَ  
أَفْلَيْتَ قَالُوا طَافَ حَقٌّ وَكُنَّا بَيْنَ بَيْنٍ مَكْنِيهِ الْأَرْحَمَ

هر روز این سرود نیز حالت بخت و خوشی را با آب فروت در آنگاه و می دست بر آورد و گفت آه الایم الایم الایم  
جوانان و آب نازان بنا خسته و او را در تختالت که می خواست خرقه شود بیرون آوردند و گفتند با جان خود چه میکنی  
گفت سوگند با خدای آنچه از لطایف معانی شمر است بناط سکیم شما نمی کنید چون محمد بن یسار و ذات کرد برادرش  
اسمعیل نزد شام بن عرو و شد و در خدمت نشست و زو ذات برادرش حدیث کرد و در هر شب اش فرات نمود

عَلَى الْمَرْءِ وَخَانَتِي ضَيْبُ لَنَا نَحْمُ النَّاحِي أَبَا بَكْرٍ  
وَرَأَيْتُ رَبَّ الدَّهْرِ أَفْرَجَ مِنْهُ وَالنَّكَمَ لِلْعِدَا ظَهَرَ  
مِنْ حَبِيبِ الْأَنْوَابِ مُفْضِلٌ خَلَوُ الشَّامِلِ مَا جِدَّ عَزَزُ

هر روزی آنال در حضور داشت چون این نصیب و را تا پایان بشنید گفت سوگند با خدای میگوئی خود برادرش  
با هر آن نفی چه اگر این مراتب و معانی را در باره یکی از بزرگان و رئیس نیز گفتی بیاری نمود و شام آن مرد را بیازد  
گفته سوگند با خدای با جیس خود بیک نفری و میگوئی اسمعیل سکر کرد و شام را بگذاشت و چون برفت و شام با آن  
مرد دیگری سخن در آنگاه و گفت از چه با مردی شاعر که مالک زبان خواست و دانای و اگر این معاطب با وی میگردد  
عرض دانا موسس تو و ما را بر باد میداد و این محمد بن یسار را اشعار کثیره بود و از آنجمله این شعر است

عَشْتُ الدَّاءَ وَالسَّادَ دُونَ الثَّغْبِ مِنْ حَادٍ  
عَفْتُ بَعْدَ وَغَيْرَهَا نَفَاذُ سَالِحِ الْأَجَادِ

ذیر اسمعیل بن یسار را بهی شعر بود که بر اینهم نام داشت و این شعر را دوست

مَقَى الْجَوَلِ عَنْكَ إِلَى طَبْعٍ وَأَبْكَ خِلَافَ مَنْ عَشِبَ  
وَأَصْبَحْتَ نَجَبٌ مِمَّا رَأَيْتَ وَمِنْ نَقْصِ دَهْرِ مَنْ مَرَّ

و این نصیب و پس طویالت که در مغارت بهم گوید با تجمل پاره اخبار اسمعیل بن یسار است و آنده تعاست  
نورین پس در زنجی احوال عبد الملک بن مردان و خلفای دیگر بحسب مقام مسطور خواهد شد  
این احوال الخیره بن خنبار که از شعرا سی دولت امویه است

الخیره بن خنبار بن عمرو بن یحیی بن سید بن احمد عوف بن یحیی بن ساهر بن ربه بن حنظل بن مالک بن زید  
شاذ بن تیر به برتس با جبر بن عمرو نام بود و خنبار لقبی است که بر نامش خنبار یافت و او را از بنوی خنبار لقب کرد  
که بر من تشکی نیستاده و چاه شد با الجودی شاعری اسلامی از شعرا سی دولت امویه و برتس خنبار بن عمرو در

اسمعیل بن یسار را بهی شعر بود که بر اینهم نام داشت و این شعر را دوست

در این نصیب



# جسد دوم از کتاب احوال

۱۸۶

لَا تَجِدَانِ عَلَيْهِمْ عَذَابًا جَدِيدًا - كَلَّا هُمْ نَافِعٌ لَهُمْ إِذَا أَحْتَرَقُوا

و چون تراست قصیده ابو نصر رسانید مطلب گفت سو کند با خدای شعرا نیست و آنچه با آن نعلان چونیم نگاه بفرموده نبرد  
انهم و ایسی خواهد بود و در هم چهره در هم بر عظامی او نیز فرو دختان افتاد که در آن ذات که مطلب در میان و جاید داشت  
جامعی از مردم از ارق در اطراف اهل و از غارت بیرون بفرموده تا یکی از فرزندانش با گروهی از سگهای این بدین ایشان رو  
شده و امیر بن حصار نیز با سگ مطلب سفر کرد و چون در آن مقام رسید و سگ مطلب استقرار گرفت و امیر و بابل و خیال  
خویش ملحق شد و یکماه در آنجا ماند و چون باز شد آن سگ مجدست مطلب باز گشته بودند و سگ بخارین در آن زمان امیر و  
نوشته بودند عصبیان و در نید و درون رخت از میان لشکر گرفت تا بجهت امیر و مجدست مطلب و در میان آن دو پیشتر از همه

أَمِنْ دُسُومٍ دَبَّاهُ جَلَّالُ الْعَدَمِ  
وَمَا يَهْجُكَ مِنْ أَظْلَالٍ مَزِيلَةٍ  
بِئْسَ الْخَلِيقَةُ مِنْ جَارِ نَضَعٍ بِهِ  
ذَا رَأَيْتَنِي كَأَدْلَقِي أَنْ يَجْنِيَهَا  
إِنِّي أَمْرٌ كَهَيِّ رَبِّي وَأَكْرَمَنِي  
وَأَمَّا أَنَا إِنْسَانٌ عَيْسٌ كَلَّا  
مَا عَافَنِي عَنْ فَعُولٍ الْجَنَادِ  
وَلَوْ أَدْرَكْتُ فَعُولًا مَا يَجْهَنِي

أَتَوْنِي وَأَهْزِنُهَا الْطَفُّ الْعَلَمُ  
عَفَى مَعَالِمَهَا الْأَوَّاحُ وَالْدِيمُ  
إِذَا طَرَبْنَا فِي الْعَذْرِ وَالْحَمَمِ  
إِذَا الْكَمِيَّةُ مِنْ ذِكْرِهَا الْمَسَمُ  
عَنِ الْأُمُورِ لَكَ فِي غَيْبِهَا وَخَمُ  
عَاشَ الرَّجُلُ حَالٌ وَغَاشَتْ فِي الْأَمَمِ  
عَفَى بِمَا صَعَّقُوا حَوْنِي وَلا حَمَمُ  
إِذْنُ الْأَمِيرِ لَا الْكُتَابُ يَدْفَعُو

هوس نصیب ده و با پایان آورد و مطلب حدش بند ریخت و فرمان کرد تا عظامی او را باز نهاده و عتاب از وی برگرفته  
و از سبب تهاجمی با این زیاده و انجم و امیر و بن حصار و کعب شمری در پیشگاه مطلب چنین کرد و بودند  
او را امیر نمودند و مطلب پیش از جایزه بداد و زیاده و انجم و بن حصار و کعب شمری در پیشگاه مطلب چنین کرد و بودند  
عطا کرد و او را گشتی در زبان بود و بوضاحت تمام انشا و شعر شنوات و این غلام را دید و او بود هر چه زیاده و کفایت انشا  
و نیز می در صلا و او برایش مقرر شده و نمودن نیز زیاده و از مطلب خواستار شد تا غلامی فصیح که دارای فرسنگ و ادب و نیز  
بودی بنشیند و مطلب غلام را بد و عطا کرد و از نیروی دیگر شاه عزت را بر زیاده و مسد افتاد و از زیاده و انجم و بن حصار و کعب شمری  
و با مطلب گفت اصلح الله الامیر و فردنی و او در زیاده و انجم و بن حصار و کعب شمری در پیشگاه مطلب چنین کرد و بودند  
آنکس نتواند بود و در ایران شعر و صداقت و وسوسه و شرافت آباء و اجداد و فصاحت لسان و عذوبت بیان با انشا  
نمی تواند رفت مطلب گفت سو کند با خدای هیچک از این چرا که بر شمری مجبور نشسته ام و شما اسادی بلند و  
ر شما برافزون نمیدانم و از این پس بیشتر از آنچه با او عطا کرد ام با شما مبذول میدارم چون این حکایت را بنیاد و انجم  
بنشیند این شعر را در مجامع و مکنت

أَدَى كُلُّ قَوْمٍ بِسَلَا لَلْقَوْمِ عَذَمِ  
لَسْتُ مَعَ الْمَوْتِ بِمِثْلِ سَبَابِهِ  
وَبُرْجَعُهُ مِنْ تَدِي أَمْرِ لَتَيْمِهِ  
وَلَوْ مِثْلُ حَنَاءِ لَبْسِ بِنَاصِلِ  
وَلَقَاءُ مَوْلَا دَايِدِي الْقَلِيلِ  
وَيُخْلَقُ مِنْ مَاءِ أَمْرِ عِيَالِ

# امام زین العابدین علیه السلام

وَمَا أَنْتُمْ مِنْ مَا لِكُمْ غَيْرَ أَنْكُمْ  
كَمْ زَوْجٌ يَا لَوْ فِي ظِلِّ نَاطِلٍ  
بَنُو مَا لِكْ ذَهْرُ الْوُجُوهِ وَأَنْتُمْ  
نَبِيْنُ ضُلَّاحِي لَوْ مَكْرُ فِي الْحَاظِ

واین بیت اخیر بن برص که و الفیروز بن عبید بود اشارت فرموده و بر او ای دیگر که در جنگ با او هم اخانی مسطور  
و قتی الفیروز و نیا و اجور و مجلس حشور و اسشد و نیا و اعجم و الفیروز را بآن پیش برص که در وی بود کوش  
نور الفیروز گفت عناق خیر و بار و نجیب ما خال سفید اسباب شغفت غیبت و از نشان سفید که بر دست و پای داشت  
باشد بر وی عیب و عار نباشد اما صاحب المعبان قیس با برص بود و مردی او را کوشش نمود و در پاسخ گفت  
من شمشیر خداوند قدیرم که خدایش روش است و بر احدیش بر کشیده است هم اکنون ای جی زاده تو را کفایت کرد  
آیا توانی بنمای من غنا نمود و یا در مقام من قیام گرفت و از پس این محض و میان ایشان رایت و ما با ت افروشت گشت و نیز  
حکایت کرده اند که یکی روز الفیروز بن عبید با منقل بن هلب مشول اکل طعام بودند و هلب با او روی کرد و گفت  
فَلَمْ أَرِ مَثَلًا مَحْظِلًا وَلَوْ نَهْ  
اَكْبَلُ كَرَامًا وَجَلْبَسَ امْنًا

کتابت از پیش که تو با این برص نیشاید که با نرزی روزگار مجالست و بر خوان طعام مرا وقت جوی العیبه بر شغفت  
دست از طعام باز گرفت و نیا منقل گفت

اَلْاَمْرُ حَظْلٌ جَنْ نَسِيفٍ  
لَا اَنْحَى الْعَيْنُ دَلَا اَخْوَالُ الْاَلُو  
لَا تَحْبِنُ بِيَا حَافِي مَقْصَـةً  
اِنْ اَللّٰهُ اَمِنَ فِي الْاَوَانِهَا بَلُو

مردم متوق از این لشکر هستند و ایشان نوال منقل بودند با تجلایندستان هلب پیوست منقل را شام گفت  
و بی چشمه و گفت می خواستی که انرا من مادم و بر زبان او نیشکی چه تو را بر نداشت که بعد از آنکه او را کشته و پیش رفت  
وادی با من ناز و دهش داری اگر من نقشش را مگوارد و شتی بیایست از وی اجتناب و رزمی تا چون موافقت کرد که  
آزاد و او را نرزی اینجا ده و مراد هم به و بر ستاد و از کردار منقل معذرت بخوایست الفیروز از کشته بگذشت و آنان  
پس با همی یکس بر یک خوان نشست مع الحکما به چون بجای نیا که شمر الفیروز بدین شمار را و جواب زیاد اشاد نمود

اَزْبَادُ اَنْكَ وَالَّذِي اَنَا عَيْدُ  
مَا دُونَ اَدَمَ مِنْ اَبِ لَكَ بَلْ كَمْ  
فَاَحْكُوْا بِرَضِيْكَ بِاَزْبَادٍ وَلَا تَمْنُ  
مَا لَا تَطِيْقُ وَاَنْتَ عَلَيَّ اَعْمُ  
اَلْخَنَتُ لَوْ مَكَ بِاَزْبَادٍ بَسْدُ  
فَوْسُ مَسْرُتٍ بِهَا فَاَكَ وَ اَنْتُمْ  
عَلَيَّ تَصَبَّبْتُ رَانَ يَفُوسُهُ  
وَالْعَلِيَّ تَغْرِفُهُ اِذَا بَعَثْتُمْ  
اَلنَّ اِلَيْصَا بِيَا زْبَادٍ فَاَتَمْنَا  
اَخْرَاكَ رَجَا اِذْ غَدَوْتَ رَمْتُمْ  
وَاَعْلَمُ بِاَنْكَ لَسْتُ بِحَاجِبًا  
اَلَا وَاَنْتَ بِظَرَامِكَ مُلْحَمُ  
فَهِيَ الْكِرَامُ وَاَنْتَ الْاَمْرُ مِنْ  
حَسَبًا وَاَنْتَ اَلْعَلِيَّ جَنْ نَكَمْ  
وَلَقَدْ سَأَلْتُ بَنِي مُرَارٍ كَلَمْتُ  
وَالْعَالَمِيْنَ مِنَ الْكُهُولِ نَاقَمُوْا  
بِاِسْمِ مَا لَكَ فِي مَعْدٍ كَلَمْتُ  
حَسْبُ وَاَنْكَ بِاَزْبَادٍ مَوْدَمُ

چون نیا و این ابیات را بشنید ده پاسخ او این اشعار را بگفت



جای داشتی با تو هم و میرت خود روزگار سپردی با در میان قید بودی که با قوم تو قریب بودند گرامی تر بودی مناجات  
 قَوْلُ سَلْبَتِي الْحَظْلِي لَا يَنْفَعُنِي  
 غَلَامُ بَحْرَانِ الْعَتَاةِ غَرِيبُ  
 وَأَنْتَ غَلِيَّةٌ تَأْوَى إِلَيْهِ بَادِ خَيْرِ  
 كَمَا هَرَّ كَلْبًا لَدَا رَبِّ بْنِ كَلْبٍ  
 فَتَأَلَّكَ لَفْظًا جَزَى أَبُو لَكَلَةٍ  
 وَأَنْتَ غَرِيبٌ بِالْعِرَاقِ مُهْمِيبُ

ابو شبل انصاری حکایت کند که الغیر بن منباز بر من بود و برادرش منبر عور بود و مراد دیگرش محمد دم بود و دم  
 پدر این نزار من است فارود و چاکه اشارت رفت پس زیادیم و بنی ایشان گفت

إِنْ حَبَاءَ كَانَ يَدْعِي جُبَيْرًا  
 قَدْ عَوَدَ مِنْ لَوْمَةٍ حَبَاءُ  
 وَلَيْدَا الْعَوْرَيْنِ وَالْبَرْصُ وَ  
 عَى وَذَوَا لَدَاءِ يَنْفِخُ الْأَذْوَا

بعضی گفته اند که این ابیات مماجات ایشان پایان گرفت چه الغیر چون این اشعار است آنرا از بشید گفت اگر خدا  
 قزو جل اما این بیانات منباز فرموده بر چاکه عیادت و من امید دارستم که خدا بیانی جلد اسن درو را بر نیا دهم و دارد  
 چون این کلمات را نیا دیشید و بدید که دیگر او را بجا گفت و بهین نفرین قناعت جست از جای اول لب فرو بست و دیگر  
 پاشش پیارست و آن پس هر دو تن لب از بجای یکدیگر فرو بستند از اصی حکایت کرده اند که سر که هیچکس نمی  
 به تعقیب بر برادر می که هر دو از یک پدر و مادر است که مانند این شعر الغیر بن منباز برادرش منبر بوده باشد

أَبُولَ أَبِي وَأَنَا جِي وَكَانَ  
 فَضْلُ الطَّيَالِغِ وَالْفَرْطُ  
 وَأَمَّا حِينَ تَنْتَابُامِ ضِدَّ  
 وَلَكِنْ إِنَّمَا طَلَعَ خُفِّفُ

چنان بود که هر وقت عبد المکاب بن مروان را برادرش منبر که مردی سیف بود نظر افتاد و اما این دو شعر  
 منبر از می احمد بن محمد بن خمله حلبی روایت کند که وقتی حجاج را نظره بزرگ و استقامت که مکرر نامزد کام می پند  
 گفت خدا می گفت کند الغیر بن منباز را که گفته است

جَبَلُ الْحَبَا بَحْرِي إِذَا مَسْنَى  
 وَفِي الدِّبْعِ عَصَا الْمَيْكَبِي نَسَا

بزرگ روی حجاج آورد و گفت همانا که بالغیر و بر این اشارت نمید گفته است

شَدِيدُ الْفَوَى مِنْ أَهْلِ بَنِي لَدَا  
 مِنَ الدِّبْنِ فَقُ حُلُوا قَا طَا فَوَا  
 مَرَا جُ فِي الْأَوَا إِنْ تَرَلْتُ يَمِ  
 مَبَا مِينَ قَدْ فَا دُوا الْحَوْشُ فَا

ما این سخن گفته است که چون الغیر بقیل سیه کاسی که با جان خویش بیاری روز از خویش بر گرفت و با دست  
 خود بر سینه خود بنوشت اما الغیر بن منباز بر و با بحمله مماجات و اشعار و ابیای راست باشد و بگافی است

پان پاره آداب و حلاق و اقوال حضرت سجاد صلوات الله و سلامه

عسی می گویند و خاخی بنیاسلی سپهر که چون وقتی نگارش این کتاب است طالب و مجتوب ابواب بعضی کتب اخبار موجود  
 نبود پاره حالات آنحضرت و ائمه از آنحضرت مسطور گشت و چون جلد اول بدیع رسید و از آن پس باره کتب موجود  
 گردید و در مقام آنچه مترک افتاد و ثبت نموده بقدر امکان از مشرف جامعیت این کتاب چیزی را ساقط ننهادند







# جلد دوم از کتاب احوال

۱۷۱

اختصاص بخشد در پیش پایم قبول مقبول و احسانش منظور فرمود گاهی که خجاج بن یوسف جماعتی بر می نشستند  
 و نام این زبیر در آنجلس بود و چون خجاج بی کسی عرض اشک تقصیر گوید بپادشاه و لشکرش عرض میبدارد و از نام  
 زبیر آن ترسید بر سر سبیل چون زبیر بگذشت خجاج بی کسی گفت این زبیر است خجاج گفت نوی که بیشتر کوئی  
 فخر و غنا آن نزد من ضایع  
 عَمْرُو اَمَّا اَنْ نَزُوْدَ اَلْمُهَلَّبَاتِ  
 پس بگفتن این است بلکه من گفتم

خجاج گفت این زبیر نو سیکو تر است پس این زبیر این شخص تر است نمود  
 وَ اَوْفَدْنَا اَلْعَدَاةَ اِلَى عَلِيٍّ  
 بِيَكْلٍ شَرِيٍّ نَارًا اَقْلَمَ اَنْ خَجَّاجًا  
 خجاج گفت این چه بعضی چنین بود است یعنی همه بعیت مقرون خیت این را پس بگفت  
 وَ لَا بُدَّ لِمَنْ اَلَدَّ اِلَى اَلْحَبْرَاءِ  
 وَ لَا بُدَّ لِمَنْ اَلَدَّ اِلَى اَلْحَبْرَاءِ  
 خجاج گفت ای که گفتی چنین است هم اکنون با آنکه ما روی ما و سپهاری زبیر ملکیت می رفته و هم در آنجا و فات نمودن  
 بپا گوید چون عبد الرحمن بن اتم حکم و ای که کوفه شد عبد الله بن زبیر او را بشهر بست و دکن بر وی یافت و چنان بود که  
 در آنحال که عبد الرحمن کوفه آمد با اقسام بنو دیا هسیتی و دیشاد آمد و چون چندی در کوفه ماند و حشمتی بر سر آمد

و گشتی یافت بر تیره و کبر سخاوت و تجربه زبیر و این را پس در حشمتی گفت  
 سَعَلَكَ لَمَّا اَزَلْتُكَ بِلاَدُكُمْ وَ قِيَصِرْنَا اَنَا اَلْهَامُ اَلْفَلَسُ اَلْكُتُبُ اَلْمُتَعَلِّقَةُ اَبُو لُجَاذُ اَبُو اَلْفَلَسِ  
 و از آن پس چنان بود که هر وقت بنی امیه عبد الرحمن را میدیدند میگفتند اینک بغل است او را باین نسبت بگفتند و چنان  
 طلب یافت که هر وقت نزد عبد الرحمن را در طرحن میبردند بخش و شام میداد و چنان هسیتی بود که به و متوفی شد است  
 چنانکه از پیش شاد رفت چون این زبیر بقیل رسید خجاج حیدر الزبیر را و بخت سرش را بر ای عبد الملك بنو شاد و عبد الملك  
 بر تخت خویش برآمد و مردان را برای متعین دیدن آنجا باز و او چون حضور درآمد عبد الله بن زبیر اسدی ده خدمش با پی میبرد  
 و نصب عرض سخن بنو است عبد الملك گفت من کن لکن نیز بخوبی گوی و آنچه کوئی حق را بخیران باش عبد الله شروع بر آنست  
 سَخَا اَنْ اَزْبِرَ اَلْفَقْرَ عَنِ مَقَدِّ  
 اَهْبَةُ فُحْشِي اَحْرَزُوا اَلْفَصَابِ  
 وَ حَبَسَ اَلْحَبْلَ اَبَا بَرْزَانَ سَلْبًا  
 اَمَامَ فَرَسٍ نَقَصَ اَلْعَدَاةَ  
 فَلَا زَلَّ سَبَا اَنَا اِلَى كُلِّ قَابِ  
 اِلَى اَلْحَبْرَاءِ اَتَاءَ مِنَ اَلْعَمْرَاءِ

عبد الملك گفت خست آنچه حاجت داری بنوا عبد الله گفت تو حاجت من را تا ترسیده تو وسیع تر است عبد الملك  
 نیز سوخت بر آمد و همه در جاسه بر پا نهادند و گفت چکیده گفتی عبد الله خواست دیگر بدار آن اشرا را معروض دارد عبد الملك  
 گفت زبیر شعرا را خواستم بگردان شعرا را خوانست کن که در حق من و خجاج زبیر و زبیر و زبیر پس بنوا  
 كَانِي بَيْنَنَا اَللّٰهُ بِرُكْبٍ دَوْعَةٍ وَ قِيَسَانِ دَاعِيٍّ حَرْبٍ وَ قَدْ فَرَعَنَ اَلْمُحْدَرُونَ وَ حَلَفَتْ  
 بِرَبِّ بَيْنَ اَسَاءَةِ عَفَاءٍ مَغْرِبٍ فَوَلَّوْا غَلَوَهُ فَنَالُوا يَتْلُوهُ طَوِيلٌ مِنَ اَلْجَدَاعِ غَايِرٌ مَشْدُ  
 بَكْنِي غَلَامٍ مِنْ شَيْفٍ مَسْمُومٍ فَرَسٌ وَ ذَا اَلْحَبْرَاءِ اَلنَّكْبُ مَعْمُومٍ

ومات حضرت زهرا سلام الله علیها فرارسید با امیرالمومنین صلوات الله علیه وصیبت نمود که مردی و کنعان  
حضرت راستی کرد و او را شب سنگام و من غایب و قبرش را با خاک مساوی دارد و پوشید و بگرداند امیرالمومنین  
علیه السلام آنحضرت را بدست خود در خاک نهاد و موضع قبرش را خاک مستور داشت و چون دست سارگر از خاک  
قبر نبشاند عزت دارد و آنحضرت دست یافت و اسکن و عمارت مبارکش هر چه در آنجا یست جاد کشت و روی قبر  
رسول خدای صلی الله علیه و آله آورد و عرض کرد سلام از من بر تو و ادای رسول خدای و سلام از دختر تو و علیه تو  
و فرخ دیده و زیارت نمایند و تو در جای کنده و میان خاک در قبور تو را و اما خداوند را به شرف سرت میگو  
چون برگزیده داشت ای رسول خدای سبکیا می سن و حیران صفت توانک شد و نیر و می سن در حران از سبده و سار  
گرفت مگر اینکه در پیروی سبست نوینی کار بر سبکیا می و صورتی کرد و آن را می که برای سن در غارت تو حاصل  
باش سبکیا می و حلم و بردباری کرد اما چون نوی را در میان مدعان و آدم و جان شریف در روح شد ستم  
کاهی که بر سینه میجای داشتی آشیان تهن شتافت و چشم مبارک نور داشت حد بر ستم و فضل و کفایت  
تو را بدست خود متولی شدم آمدی و کتاب خدای از هر سبب بر پانی و قبول است که میفرماید یا نبی و یا نبی  
هانا و بدید که می داند یافته شد و در سینه شریفه با خود کشت و زهر انا کاه و بوده کردید ای محب که حوادث اصلی در  
و کردش کرد ان بسیار مکتوب است ای رسول خدای زین پس اند و می بینی پایاست و شب سن چون از  
آشای و خواب محقق است این غم و اندوه از دل من برخیزد تا کاهی که خدایتعالی مراد آن سرای اندر آرد که توافت  
واری هانا این اندوی است که از حرارت قلب در خلیات و معنی است که در سویی می طار و در سبب است و ادای  
در میان ما جدائی نکند و حضرت خدای شکایت میهم و زود باشد که دختر و حضرت تو بعرض رساند ابراهیم و نکات  
انت تو بر ظلم و ستمکاری بر من و ستمکاری بر دختر تو و باطل کرد اندن حق و ابراهیم اکنون این حمله از وی از  
هر سبب بسیار طلب نفی و سوزناک است که در سینه و چار سوز و گداز است و برای عرض شکایت و چاره کفایت  
واری ندارد و زود است که میگوئی آنچه بیا به بگوئی و خدایتعالی که بهترین حکم نمایند کانت در میان ما و ادوی و را  
هم اکنون سلام باد بر تو ای رسول خدای سلام آنکس که و داع کننده است در سلام آنکس که از مجادرت و انت  
گرفته باشد با خواهر شرافت و فروخت جوید هم اکنون اگر باز ستم زار و غلالت و اگر افت و دردم زار  
آنت که آنچه خدایتعالی ما بر از او عده نهاده است بهو ان باشم تا ما صبر و سبکیا می اس و اجل است و انکه بود  
کاملی هستی ما را غلب یافته اند عمو و ندین منجی شریف رحل اقامت سبب از ختم و معکف می کشتم و جبرین صیبت  
بزدک و زاریت عظیم چون زن بچه مرده ناله بر یکاشیدیم هانا و دختر تو را چنانکه بر خدای سبب کس ندانست و نیت  
در خاک جای ساخته و تقداتی را از از میان بردند و میراث او را آشکارا مانع شدند و حال آنکه از روزگار تویدی  
بر پناه و یاد تو کند و کس بخوریده است ای رسول خدای ای رسولی خداوند است بر سبکیا می و شکایت و در حضرت  
نواست جمیل ترین تسلیت و تعزیت این مصیبت صلوات و رحمت و برکات خدای بر ناطق و بر توباد و دیگر و اما  
شیخ بن طلوسی جلوه المرحومه از محمد بن علی و زید بن علی از پدر بزرگوارشان علی بن الحسین از پدر و الا که ستم  
حسین بن علی از پدر رسیده سیرش علی بن ابیطالب صلوات الله و سلامه علیه مرد و صیبت که فسر سود







و صحابه و دیگر بزرگان را رسول خدا و انجمنی بود بر یکی نوشته بودند که ای ایها الله خذ رسول الله و بر یکی  
مدق الله و نیز آنحضرت انجمنی بود که نقش آن محمد را رسول الله بود و نقوشه لا و لفظ رسول در وسط  
محمد نیز نقش کرده بودند و کتاب را با این انجمنی نرین میفرمود و آن انجمنی در دست راست میبود و آنحضرت  
سه گاه بود یکی بیست و یکی بیست و آن مفید بود و یکی مفید و آن دو کوس داشت و این کلاه را در جنبها بر  
سوار میگذاشت و آنحضرت گاهی در سفر کلاه بر سر میگذاشت بدو ن تمام و گاهی تمام بدو ن گاه می  
و گاهی تمام بر روی کلاه میداشت و گاهی بدو ن تمام و گاه در ادبیات بسیار آن تشریف فرمایند و  
هم آنحضرت را تمام بود که کتاب نام داشت و آن را بعلی علیه السلام عطا فرمود و هر گاه علی بآن تشریف  
میزموده آنرا کم علی بن الحنفیه و گاهی بنمبر از حاشیه برد و عصابی بست و هم آنحضرت را دو جامه برای روز  
عید بود که در یک روز آبی پوشیدند و نیز سندی داشت که بآن چهره را از وضو مسح میکرد و در سفر چهره از  
صوف داشت و دیگر چهره بیست و کسریه داشت که کف و کعب و الکبت و النورین با لبها بود و دیگر سینه را دریم  
داشت که سه حلقه نقره بر آن بود و دیگر پوستینی کفوف بندس داشت که خاک در دم فرساده بود و دیگر در آبی شسته  
که ناشن فخر پوشش زناح طول و سه ذراع و یک شبر عرض داشت و هم آنحضرت را روائی مزین و کاشی سیاه نیز  
کاشی که هر دو که بلند بود و سنگ مرمر حلت کسار بلند و آثار خلیفه بر تن مبارک داشت و آنحضرت خاتون سیاه بود  
که بخاشی هدیه فرستاد و آنحضرت در دغل از سبب بود و سبب بجز نین حله دست کاو و باغی شده است  
که نمیدی نه الفال است و نیز آنحضرت را محضر و اوقات البالین بود و هم سوزده روز داشت و نیز نیللی از سفر داشت  
و نیز نود و یک سکن که از آن محفل میامیدند و در آن وضو میبخت و نیز مرکبی با غنشی از سبب اگر نه از شیشه  
و نیز آنحضرت میری داشت که پانی آن از چوب ساج بود و نیز رازی داشت که از اویم و آکنده از لیف بود  
نمیرای آنحضرت را که نوشته اند و عدد بود یکی با ثور است و دیگر صعب و سیم و الفال است و این شمشیر  
نبت خرم که در آن بود و الفال نامیدند و دیگر قلمی و دیگر تبار و دیگر خف و دیگر رسوب و آرسوب آبی یعنی  
فی القبر و شب فیها ششم می یعنی قاطع و دیگر قضیب یعنی الطیف یا قلع و دیگر غضب و نیز گویند آنحضرت شمشیر  
از پدر بر اثر بود و آنحضرت را هفت زده در اول ذات الفضل و این زده را بعد از رسول خدا علی علیه  
السلام در کجها پوشید و دیگر ذات الوشاح سیم ذات الخاشی چهارم البسری پنجم الخرنق سیم ولد الارنب  
ششم سدی به همین جمله و بتولی با عین مجده و بردایت ابن اثیر معتبه با صا و همین جملین گویند این زده  
که حضرت داود علیه السلام در قتل جالوت در برداشت و در مقدمه فقه نام داشت و رسول خدا صلی الله  
علیه و آله این زده را از نبی صیاح بنبت یافت و آنحضرت را دو مغفر بود یکی موش و دیگری دوسه و هم آنحضرت  
خودی بود که اسعد نام داشت و نیز گفته اند که آنحضرت را خودی بود که عرب پیخته خوانند و رسول خدا صلی الله  
علیه و آله را سه پیر بود اول زلوق و دوم عقی سیم و فرد آنحضرت را چهار نیزه بود یکی شوی و بتولی شفی  
و دیگر را از یونانی تستیخا و خور داشت و هم آنحضرت را چند جرعه دیگر بود که یکی را بنده و دیگر را بیضا و  
سیم را غنزه و بردایتی بن مینامیدند و غنزه محرکه از عصاره بنده تر و از نیزه کوتاه تر است و نیز آنحضرت را جرعه دیگر

# جلد دوم از کتاب احوال

۱۹۸

برآمد داشت و نیز تنبیهی از چوب سوسنا داشت که عشوق دنیا میداد و شوحط نوعی از درخت گوی است که از آن کان بنا  
 و بهر آنحضرت را چون کانی بقدر ذیعی یا بیشتر بود که شتر را بدان میرانند و از پیش روی خود بر شتر می و بخت و آنحضرت را  
 بنیت کمان بود اول روحا و تیره پضا دین مرد و از چوب شوحط بود سیم صفر اچرام کوم پنجم در ششم  
 سیاه بنفشه شده و بهر آنحضرت را جعبه بود که مندر نام داشت و دیگر جعبه گمانه که کا ندر نام داشت و از چوب  
 بود و دیگر جعبه از جلد که جمع نام داشت و نیز شش را متغایه یا مومله میگفتند و نیز گزنی از ادیم داشت که سه هفت  
 نقره در آن بود و نیز آنحضرت را رایتی سیاه بود که عقاب نام داشت و دهم آنحضرت را رایتی سفید بود و دیگر  
 لوامی داشت که آنرا معلوم مینامیدند و نیز آنحضرت را علماهای سیاه و سفید بود و نیز علی سفید داشت  
 که ماله الا الله بر آن مکتوب بود و بهر آنحضرت را چندین اسب بود یکی سبک لبکون کاف و آن اول اسبی  
 که آنحضرت بخیرید و نام اول آن اسب نرس بود دوم مرتجز و این اسب سفید بود سیم نراز چهارم بحف پنجم  
 و در ششم مقدم هفتم خرب ششم طاجع هفتم سحر و آن اسبی اشتر بود و نیز پنجم بر آن مسافت میزد و و پنی یک  
 و شاد میشت و بهر بحیران و بهر ابلق و آن دورنگ بود و دوازدهم ذوالعقال میزد و دهم ذوالقلم چهارم و بهر مرتجل  
 بکبر جیم پانزدهم مرواح شانزدهم سر جان هفدهم میوب امیر انزل دزد که با بیج بهم ایستاد این اسبی میوب  
 بود که سهل و نرم می و دو با نیز می این نام یافت و دهم و بهر بحیب بستیم و دهم که سنی سبی است که سیاهی آن  
 بر سفیدی نزدی یا بهر میت و یکم شجاع میت دوم سحر میت سیم نرب میت چهارم سند و ب میت پنجم نرس و این  
 نام بسبب شدت و دیدن یافت این اشتر که بهر سبک بهر کثیر انجری است کا ناصبت جیره مهابت و بسبب دارا  
 و این نام گرفته گویا زین را بهر خود پوشید و خرب یعنی پشته و کوه و لو چکاست و آن اسب را بسبب شدت  
 و ششس باین نام خوانند و مرتجز را بسبب خوبی سهیلش مرتجز گفته و میوب را چون از ماست نیل آنحضرت  
 اخذ بود این نام گرفته زیرا که میوب یعنی میس است و سایر معانی و لغات که کتاب مانع التواریخ مذکور است  
 و نیز پنجم صلی الله علیه و آله را چند استر بود اول و دل و رک آن سفید یا شهاب بود بعد از پنجم صلی الله علیه و آله  
 بر آن بر شست آنجا با امام حسن علیه السلام رسید چندین مانده که و ده ان بر آن مانده و فوت آنرا از رویان  
 تا زمان معویه پیود و این شست استری است که از اسلام سواری یافت دوم نفه سیم المیه چهارم پضا پنجم  
 از دشت انجندل آورده و آنحضرت را چند و از گوش بود یکی سفین و دوم غیر سیم یعنی که بر یک مسالک بود شتر  
 آنحضرت را این نام بوده است یکی فتوی که چند لقب دارد مثل غنبار و جد تار و عماره و صلیار و خضر و دهم  
 اشتر شیر دهنده است که بهر شب دو مسک شیر از آن برای آنحضرت می آوردند و اسمی این شتران چنین است  
 اول اطلال دوم اطراف سیم برده چهارم بر که پنجم بنفوس ششم الحنا هفتم نرزم ششم ازبانم السوید سیم  
 انقیایاز و دهم السمر و دوازدهم السقوی سیزدهم حیر و چهاردهم العرش پانزدهم خوشا بر و بی غیش شانزدهم  
 قرین هفدهم سرده و بیچ هم صهره نوزدهم رسته بیستم العیتر و بیست و یکم الحنه و آنحضرت مستری از ابو بل و بل و بل  
 بر روی که فرمود در رسول خدا صلی الله علیه و آله را یکصد میش بود و از آنجا بهر میش که شیر و بند و بر  
 نام دهم شد اول و نرزم دوم یقیه سیم بر که چهارم دهم پنجم اطلال ششم اطراف هفتم یقیه و بر غنای





جلد دوم از کتاب احوال

[illegible]

ازین بود که رسول خدا می اورا برادر خود گردانید و ابو بکر هرگز این مطالب که شما ازین اتمام نیاید ازین  
 ملتس نشود چه او دحق علی عارف است آنچه شما جابل است یعنی میداند که حق علی از حق او بزرگتر و عزیزتر است  
 چه ابو بکر را از آن غذائی که اگر برین دوام کردی و من آنرا بکشد با شدم به خات عدن با شتم سجات و او من  
 مرا از رزق غدا بیهشگی پرورن آورد و بسبب دوستی و موالات من با او و تفصیل دادن من در نعمت جاوید  
 و نعم آباد بر من واجب ساخت و آنرا صیب بادین گفت اما شبح کبریا بختی که گفت منکم از علیکم محمد  
 ماله و در حق پروردی پروردت و سگشته بال استم چه با شما و چه بر شما با شتم زیانی بر شما نرساند گنایت  
 ازیکه برون و بنودن من مساوی است پس آنچه دارم از من بگیرد و مرا با آن دین که بکن اندرم کذاریست  
 مشرکان مال در ابر فشد و در اینجوش که اشهد رسول خدا صلی الله علیه و آله با او فرمودای صیب مال تو که  
 تسلیم کردی چه مقدار بود عرض کرد سینه آفات همت هزاره بخت هزاره بهم فرو و طاعت ملک سلبه نفس تو  
 بقیلم این مال خوش و خوشنود بود عرض کرد یا رسول الله سوگند به بخت که ترا جنت دهستی به پیغمبری برگشاید  
 نامت و دنیا از دست منج کرد و در عرض یک نظری که بسوی تو و نظری که بجانب برادر تو و دوی تو علی بن ابیطالب  
 علیه السلام میکنم میدهم رسول خدا صلی الله علیه و آله فرمود با صیب فذلک عجب حوالی الجنان عن  
 احضارنا لک فها ینا لک هذا و اغفل و لا یحضرها الا کما یجوز ان یشت را از شمار آنچه خدا تعالی فرستاد  
 مال تو و افتاد تواند بر تو دشت متور دشته عاجز کردی و جز آنرا نیند آن احصای آنرا ننواید منور معلوم باد  
 دحق صیب کتب احادیث و اخبار و آیات مختلفه که بر وجه دوتم دلالت فایده و ارادت و برای قبیح مجهول است  
 و آنجا باین نامت هانا ایشان در ابا قید و غلبه است و متفقد دشته بودند پس خدا را بجه و علی جتین از آل ایشان  
 الله علیه و آله فرمود و حوالی لعل سبفا حرمای بل بفعله فخرج عنهم من اعالی  
 خدا تعالی آن قید را بسوی آفلن بشمیر یا حمالی گردانید تا از کردن و در دشت بیاخت و از میان انجا بخت پرورن  
 آنروزم آیات و معجزات محمد صلی الله علیه و آله را در دشت شایسته گردانید بچکس جریست و جبارت نمود که بدزد کشید  
 و خباب بشیر خدا را برگشاید گفت بر کس میخورد من نزدیک شود هانا من خدا را بجه و علی صلی الله علیه و آله را  
 که بشیر خود را برگشاید ابو قیس فرود نیادرم مگر اینکه بر دوپاره اش گرداند تا چه رسد بشما پس آنچه بخت او را بجا  
 خود بکشد و خباب بجزرت رسول خدا آمد و اما ما میردام حمار فقل فی دین یا سر پر خمار و ده  
 دما و دین میزدن کشته شدند و شکائی و زیدند و اما عا و مکان ابو جحل بقدیه فقبضوا لله لسا  
 علی خاتم فی اقصیه حتی اصرعه فاذله فقل علیه فقبضه حتی صا اقل و اما عمار بن یاسر را ابو جحل دو چار رنج و دشت  
 می داشت پس خدا تعالی انخسری و را چنان د بخت او تنک ساخت که او را بکشد و زبون گردانید و پیرانش  
 برش چندان سکین کرد انید که از دوع آیین سکین تر کردید ابو جحل با عمار گفت مرا ازین رنج و دشت نجات ده  
 چه سیدم جز از کارهای صاحب تو یعنی پیغمبریت عمار آن خاتم را از انخت او آن نیتس را از تن دی پرورن و  
 ابو جحل گفت بپوش دنیا بر تو که بکرم تا مرا بگویش کنی و کوئی انخسری و پیرا من و را کند و ام و زرد محمد باز شو پس  
 با عمار گفت چه بود که خباب سبب آن آیت و معجزه نجات یافت و پیر و ماهت تن بعد از دشت و انکند و مقول شد

و الله اعلم

# جلد دوم از کتاب احوال

۲۰۲

عقار در جواب فرمود ای خال کجکم آنکس بود که ابراهیم را از تهنس سجات داد و بجای و ذکر یا کتب شدن معنی داشت و رسول  
خدا صلی الله علیه و آله فرمود ای عمار تو از بزرگان قیدیانی عمار غرض کردی از رسول الله مرا از علم جهان کمالی است  
که معرفت بآن دارم که تو فرستاده پروردگار خالیا نی و سید تاست آفریدگانی و اسمیکه برادرت علمی و دینی تو خلیفه  
تو بهترین آنست که تو پس از خود میگذاری و اسمیکه قول حق قول تو و قول صلی و فعل حق فعل تو و فعل حواس و انگیز  
خدا تعالی مراد وستی شود و شش و ششهای شما موفق فرمود و مکر اسمیکه خواست مراد دنیا و آخرت باشد چه در رسول  
صلی الله علیه و آله فرمود با عماران **اِنَّ اللَّهَ يَبْهِيكَ الْيَوْمَ بِكَ لَدَيْنَ وَ يَقْطَعُ بَيْنَكَ مَعَاذَ الْغَافِلِينَ** و چون  
چون بیک عن عمار المعاذين اذا فلتك الباعية على المحققين ای عمار سخن خیانت کردی و در پناست که  
صفتی در پناست که رفتی و حق پناست که بدین پیوستی با خدا یقانی بوجود تو و سبب تو دین را بنویسد و معای  
فانسلین را مطلق سبک و اند و بواسطه قتل تو عمار معاندین را کاهی که کرده حشر کشان و دینی نمایند کان کشتن تو  
بر محققین روشن میفرماید پس از آن فرمود ای عمار **بِالْعَمَلِ نِلْتَ مَا نِلْتَ مِنْ هَذَا الْفَضْلِ فَا زِدْ مِنْهُ زِدْ**  
**فَضْلًا فَإِنَّ الْعَبْدَ إِذَا أَخْرَجَ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ نَادَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ قَوْفِ الْعَرْشِ مِنْ جَانِبِكَ بَاعِدْ بِي**  
**الْمَدِينِ أَيْ مَنَازِلَ نَظْلٍ وَابْتَدِ وَ رَجِعْ عَنْهُمْ نَصَاهُ الْمَلَايِكَةُ الْمَقْرَبِينَ لِيَكُونَ لَهُمْ فَرْجًا لَا يُلْفَنَ**  
**مَرَادُكَ وَلَا وَصَلْنَا بِحُجَابِ دَلَّتْ عَمَّا بَيْنَ نَظْلِ وَ زِدْنِي نَائِلَ شَدِيدِ** پس بر علم پیوستی تا مراتب فضل بیشتر دشت یابی  
چه مهند چون در طلب علم هر روز شود خدای تعالی از بالای عرش او را ندا فرماید ای عمار بنده من تریب و تریب  
یا ای بسج میدانی در طلب آن منزلت و در چه راه می سپاری که با ما که مقررین برابری و معارفت چوئی مرغی باقیه  
تو را برادرت میرسانم و آنچه حاجت داری واصل میگردد و انهم در حبله جهنم از کتاب سجار از نوار از جزه عود یا نضر  
علی بن الحسین از پدر بزرگوارش امام حسین علیه السلام مرویت که رسول خدای صلی الله علیه و آله فرمود  
**مَا زِلْنَا نَا وَ حَرَّكَانَ فَبَلَغَ مِنَ الْيَتِيمِ وَ الْمُؤْمِنِينَ مُسْتَلِينَ عَمَّنْ يُؤَدُّنَا وَ لَوْ كَانَ الْمُؤْمِنُ عَلَى رَأْسِ جَبَلٍ**  
**لَا يَزَالُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُمْ فَرْجًا** ایشان پیش از من بوده است از پیغمبر و سوسنان قبل بودیم با آنکه گویا  
آنها را رساند و اگر مرد موسی بر تنه گویی دور کرده جای کند میراثی خداست برای برتری جوش کسی از ایشان  
کردند و معاصوم باد که اما که بر فهم اخبار رسول مختار و اهل بیت اظهار سلام الله علیهم و دو تابع کلمات ایشان  
دست ندارند ایشان در استماع سیکونه اخبار نا هموار شود با پاره مطالب در نظر ایشان و شوا که در روز  
میفرمایند کلاما صاحب مستصعب کلمات ایشان سبک کلمات و آن دارد و تباویلات و تفسیرات کثیره را چنانست  
بهین شایسته کفایت رفت و دیگر در همان کتاب از یونس بن جباب از حضرت علی بن الحسین علیه السلام مرویت  
که رسول خدای صلی الله علیه و آله فرمود **مَا بَالُ الْاَوَامِ إِذَا ذُكِرَ عِنْدَهُمْ اَلْاَبْرَهْمُ فَرَجُوا وَ اسْتَسْرَفُوا**  
**وَ إِذَا ذُكِرَ عِنْدَهُمْ اَلْحُمَا سَمَا ذَمُّ لَوْ بَهُمْ وَ اَلَّذِي تَحْسِبُ سَيِّدَهُ لَوَانِ عِدَا جَاءَهُ يَوْمَ الْعِيَةِ يَعْلُ سَعِينِ**  
**نَبِيًا مَافِيَا لَكَ ذَلِكَ فَهَمْ حَقِي لِقَاءَهُ يَوْمَ يَكُونُ يَوْمَ الْاَهْلِ يَتِيهِ بَيْتُ نَجَاحَتِ رَاكُ** چون از آل ابراهیم نزد ایشان  
سخن میرود و شوا و سبک و شوا و چون از آل محمد و فضایل ایشان مذکور میشود دل ایشان را شیشه زود  
آتش بر دگر است فرمود و سبک و سبک که جان محمد و دست قدرت است اگر بنده در روز قیامت بیا



# جلد دوم از کتاب احوال

۲۴۰

در حق مبارک میفرماید علی علیه السلام است زینتی که در مشرقی است و نه غربی است که نزدیک است و غریب است  
بدون اینکه آتش آیت برسد بنفس خود و روشنی دهد نور علی نور قرآن است هدایت میفرماید خدا تعالی بنورتابت  
خود یعنی قرآن هرگز از میوه هدایت میفرماید بولایت ما هرگز دوست ندارد هسانه این آیه شریفه بسیار تأویل  
و تفسیر شده است که در اینجا مقام نگارشش نیست و نیز در حدیث پیغمبر ما را لا نوارست نه بعلی بن الحسین علیه السلام  
میرسان شلنا فی کتاب الله کمل المشکوه والمشکوه فی القدر فحق المشکوه فيها مصباح والمصباح  
محمد المصباح فی رجا حقه رجا حقه توفیق من یجزمه صبارا و علی زینت لا شرفیه ولا عظمیه لا  
منکره ولا دعیه مکاد و منها یصیی ولو لا منته مار و نوار القرآن علی نور یجذب الله لئول من بنا  
و یصوب الله الا مثال للناس قد الله کل شیء علیهم یزید من حب و قرب بهین منهن و در تفسیر این آیه شریفه  
یعنی از آنکه هر چه صلوات است علیه ما ثواب است چنانکه نشانده است که در مقام خود مسطور شود و نیز در آن کتاب مفسر است  
قال علی بن الحسین علیه السلام ان محمدا صلی الله علیه و آله کان امیرا لله فی ارضه فکان الله یضرب محمد صلی الله  
علیه و آله کما اهل البیت انما الله فی ارضه عندنا علم البلاء و المنايا و انساب العربیة مولد الانسلا  
فانما لفرق الرجل اذا و انما یخفیة الايمان و یخفیة النفاق و ان شیعنا لکنون معروون  
فانما ابائهم احدا الله المیناق علینا و علیهم یزید من موارد و یدخلون مدخلنا لیس علی ملامتهم  
خلیل الله عزنا و عزهم انما یوم الفیمة اخذون محجزة بیننا و بیننا احدی محجزة بیننا و ان المحجزة النور  
و شیعنا اخذون محجزة ما من فارقتا هلك و من تبعنا نجا و المجاهد لولا بدتنا کافر و مصیبات  
ما یج اولیائنا من لا یحبنا کافر و لا یفصا مؤمن من یبان و هو یحبنا کان حضا علی الله ان یغفر  
معنا نحن نودلین یبعنا و نورلین اقدی بنا من دعب عنا لیس منا و من لم یکن معنا فلیس من الانسلا  
فی یبی ینا فی الله الدین و بنا یخفیة و بنا اظلمک عشب لا رخص فینا انزل الله علیک مطر السماء و فینا  
و الله عزنا و یجزم و من یخفیة و بنا انما الله فی جوبک و فی جوبک و فی جوبک و فی جوبک و فی جوبک و فی جوبک  
یعنی علی بن الحسین علیه السلام فرمود محمد صلی الله علیه و آله امین خدای در زمین خدای بود چون بحضرت برادران  
آنکه پیوست و از من جهان باران است جاریست بر لبست و اهل بیت اسمای خدایم در زمین او علم قیامت و لیات الانبا  
عرب و مولد اسلام نزد است یعنی برین جمله عالم هستیم و ما چون مردی را بگیریم معتقد ایمان حقیقه لائق او را بگیریم  
او را بر صفت که باشد بشناسیم و شیعیان ما با اسمای خودشان اسمای پدرهای ایشان مکتوب معروف و یا شدند  
یعنی بچگونگی در خدمت ماکتوب و معروف و یا شدند و جمله را باسم در رسم و اوصاف و اخلاق میشناسیم خدای تعالی محمد  
و میثاق را برادر ایشان اخذ فرمود و است و شیعیان ما در موارد و وار و در داخل و داخل بودند یعنی همه جا  
و هستند جزا و ایشان سیمکس بر لبست ابراهیم خلیل الله باشد یعنی لبست آنحضرت همان لبست محمد صلی الله علیه  
است پس آنکه مسلمان نباشند لبست ابراهیم علیه السلام نیز نباشند و بوزنیت مرتب بر حجه پیغمبر خود در آورند و پیغمبر  
بجمله پروردگار خود دست بر آورند و بر سیمکس حجه یعنی نور است و شیعیان ما بر حجه می ایستادند که در آورند و محمد  
مسعود است که در حدیث رسول خدای و است خذوا حجه هذا الا مع یعنی متمسک بعلی علیه السلام شو

و حیره بطعم حار و طعم مسکون جبر و لوعه از زار و بهمه باطنی مستعد از راست و دستاره میشود و اندر سحر برای تسکین و  
 اعتقاد یعنی شکوه و اعتقاد و مثل آن است و ترجمه الله عبداً خاضعاً و خاضعاً یعنی خوار و بجا هسته شده است لفظ حیره در کتب  
 بهی دومی و طاریت و قصه و واقعه ای با و در این کتاب باین کلمه اشارت شده است و در این حدیث شریف  
 چنانکه امام علیه السلام میفرماید یعنی نور است با تجسسه میفرماید هر کس از مفاصرت نماید با کس میشود و هر کس  
 با استابت جوید بجنات می یابد و هر کس سکرو لایت با استد کافراست و هر کس متابعت از انانیت است  
 اولیا حق را که من است هیچ کافر می دارد و دست و هیچ مومن را را منصوص ندارد و هر کس برود و دست  
 با باشد بر خدای و اجابت که او را با بر کنیزند و فرزندیم برای متابعتان خویش و نور و نور  
 برای آنکس که با اقتدار جوید هر کس از راه می برنماید و با از غیب و نایل باشد از انانیت و هر کس از انانیت  
 بهره از اسلام نداند و خدای تعالی آیات دین و از باب آئین را بسبب وجود و بر کوه و فسخ فرمود و نیز  
 احتشاش با با نمود بظنیل وجود و شمار از گیاه زمین و ممر و موات از مصلح طعام فرمود و به ولت و در و در  
 قهر و ای با ان بر شانس و بارید و زمینیت وجود و خدای تعالی شمار از غرق شدن بدید و فرودن زمین  
 همین سیکر اندازد و از برکت و جود و شمار از حیات و موات و مشر و عبور از صراط و میزان حساب در اند  
 بهشت سودمند میفرماید ان مثلنا فی کتاب الله کما فی المذکر و المذکوره فی المذکر فی المذکر فی المذکر  
 فها المصباح و المصباح هو محمد صلی الله علیه و آله المصباح فی و حاجه من الزجاج کافنا  
 کوکب و زین و یومین شجره مبارکه و یومین لا شریقه و لا غریبه لا منکره و لا دعیه کاد و  
 نور و ضیعی و کواکبه و نور و القرآن نور علی نور و هدی الله لنوره من بشاء و الله علی کل  
 شیء قیوم و علی ان هدی من احب لوه بشاءنا علی الله ان یحب و لبنا مشیرنا وجهه یزیر  
 بر فانه عظمای الله یحبه و یحبی عند ونا و یوم الهیة مسودا و حجه مدحه عند الله حجه  
 و حق علی الله ان یجعل و لبنا و حق النیین و الصدیقین و الشهداء و الصالحین و حسن الله  
 رفیعاً و حق علی الله ان یجعل عدو ونا رفیقاً للشیاطین و الکافرین و یبیس و لیکن رفیقاً و رفیقاً  
 فصل علی تهداء غیرنا بینه در جای و شهد شیعنا علی شهید غیرنا سبع در جای و حق النیین  
 و حق اخطا لا نبیا و حق انباء الا و صبا و حق خلفاء الا و حق اولی الناس بالله و حق انصاف  
 فی کتاب الله و حق اولی الناس و حق الذین شرع الله لنا دینه فقال الله شرع لكم من الذین ما و حق  
 نو حاد الذی احبنا الیک با محمد و ما و صبینا یزیرهم و مومن عینه خدا کلنا و لبنا و استود  
 علیهم و حق و دینه الانبیاء و حق دونه اولی العباد ان یموتوا الذین یال محمد صلی الله علیه و آله  
 و لا یفرقوا بینه و لا نکونوا علی جماعکم کبر علی المترکین یولا به علی بن ابی طالب ما ندعونهم  
 البیه من یلا به علی ان الله با محمد یحب الیه من بشاء و یهدی الیه من یبیب من  
 یحب الیه و لا به علی بن ابی طالب یعنی بر سیکه حال صفت و مثل او در کتاب خدای می یابد  
 و در کتب و در کتاب خدای هرگز صفت روز زاریت که در قدیمی باشد پس بایم آن روز در شکوه و در

و حق اولی الناس بالله و حق انصاف  
 فی کتاب الله و حق اولی الناس و حق الذین شرع الله لنا دینه فقال الله شرع لكم من الذین ما و حق  
 نو حاد الذی احبنا الیک با محمد و ما و صبینا یزیرهم و مومن عینه خدا کلنا و لبنا و استود  
 علیهم و حق و دینه الانبیاء و حق دونه اولی العباد ان یموتوا الذین یال محمد صلی الله علیه و آله  
 و لا یفرقوا بینه و لا نکونوا علی جماعکم کبر علی المترکین یولا به علی بن ابی طالب ما ندعونهم  
 البیه من یلا به علی ان الله با محمد یحب الیه من بشاء و یهدی الیه من یبیب من  
 یحب الیه و لا به علی بن ابی طالب یعنی بر سیکه حال صفت و مثل او در کتاب خدای می یابد  
 و در کتب و در کتاب خدای هرگز صفت روز زاریت که در قدیمی باشد پس بایم آن روز در شکوه و در

# جسد دوم از لایب هوس

۲۰۶

صبح و چراغ و آنچه از فروزان محمد علی الله علیه و آله است در نجینه و نیم آن نجینه که اندک است  
بر برگ درختند و چنانکه که از رومن درخت بارگهی که آن فرستوت است که نه شرفی است و نه غربی و نه سحر است  
و نه مجبول فروخته است نزدیک است و دشمن آن که نور است و روشنی اگر چند تلی بد و نرسد بنور قرآن که نور  
است افزوده بر نور می برای خدا میاید خدا میاید و نور خود هر که را بخواند و خدا میاید بر هر که جزا و است برای که از  
تالی فرماید هر که برای ولایت و محبوب شمارد حق است بر خداوند که دوست دارد بر آنکه بخشد و در آن حالت و  
که چهره اش فروزان و برافشاند و نشان و محبت و حضرت یزدان عظیم و بزرگ باشد و دشمنان در روز  
قیامت بیاید در حالتیکه رویش سیاه و روزگارش تبا و محبت باطل و در حضرت یزدان برافشاند و خداوند  
و حق و سزاوار و واجب است بر خدا می که دوست دارد بر آنکه بخشد و در آن حالت و دشمنان و دشمنان و دشمنان  
و اینجاست رقیانی سبک و سبک و واجب است بر خدا می که بگوید و دشمنان و دشمنان و دشمنان و دشمنان  
سپاسین و کفار و رقیانی تا خوب و نابکارند همانا برای کسان که از ما شنید شوند و در هر یک و سبک و دشمنان  
باشد و برای شهرداری شیمیایان ما بر شهرداری غیر شیمیایان ما هست و در فضیلت است پس ما هم جماعت  
و هر که بر کان و دزدان و ما هم افراط و انبساط یعنی ذخیره یا علم است حق که بدان هدایت جویند و ما هم فرزندان  
و ما هم که از تاست مردمان سجده ای اولی و الیق هستیم چه میزان خرفان و عبودیت ایشان و حضرت یزدان  
از تاست فریدگان فروتر و برتر است و ما هم اختصاص یافتگان و کتاب خدا می و ما هم که از جمله مردمان  
بدین یزدان اولویت داریم و ما هم که خدا میاید وین خود برای ما شرع و راه راست نهاد و فرموده و شرح و  
ساخت خدا می از بهر شما از دین و آئین آنچه را دوستیم و علم این ابیای عظام را نزد خود بهشتیم و ما هم و ما هم  
و ما هم فیه دارایان علم استیکه برای دین را بانی محمد و در آن متفرق نشود و در حالت جمع و اجتماع  
بزرگ است بر شرکین هر کس که بونیت علی بن ابیطالب علیه السلام شرک میاورد و آنچه بخواند از ایشان  
از ولایت علی بدستیکه خدا میاید ای محمد برگزیده و سبک و دانش حضرت خودش هر که را میخواند و ما هم  
حضرت خودش هر کس را که بخیرش بازگشت نماید یعنی هر کس اجابت نماید بر ولایت علی بن ابیطالب علیه  
السلام اکنون اصل آیه شریفه را سطوره داریم تا و علی که امام زمین العابدین علیه السلام در آن فرموده و  
و کشف کرد و شرع گم بین الدین ما وصی به نوحا و الذی اوحنا الیک و ما وصنا به نوحا و ما وصنا به نوحا و ما  
و عینی ان افیوا الذین و لا تقروا فیهم و علی المشرکین ما نذ عوفهم البالله یحیی الین و ما وصنا به نوحا و ما  
یعنی بیان کرد و روشن ساخت خدا میاید از بهر شما از دینی که بآن متمسک شوید و ما باید آنچه فرموده و بدو  
نویسید و آنچه را که در دین بودیم بدو می تو و آنچه و حق کرده بودیم بان ابراهیم و موسی و عیسی را از اصول دین  
یعنی خدا میاید هویدا ساخت از برای اصول دین که شرک است میان دین نوح و محمد و آنستیکه در میان آنها  
واقع شده اند از باب شریع و آن توحید است و تصدیق به امامت پیران و کتب ایشان و برود آخرت و مضمون  
این و شیت آن است که اقامه و پاسبی کنید دین را که ایمانست با آنچه تصدیق آن واجب شود از اصول و شیت  
و متفرق و پراکنده نشود یعنی اختلاف نمودید از اصول دین اما فروع مختلفه است نظرا با اختلاف از من و مصالح









# جسد دوم از کتاب احوال

۲۱۰

ای اولیای محمد و علی علیهما السلام و شیعیان ایشان و در مجاور و مشوق شویده اند ای دشمنان محمد و علی علیهما  
 سلام و آنکه مخالفت رسول خدا و امیرالمومنین را نمودند تا فرود رسید که جنتم فرما و در سر آمد و دور شود مجبور  
 گردیدند ای درستان محمد و علی علیهما السلام و شیعیان ایشان یعنی اید و ستان شیعیان ایشان و بستان  
 شتاب گیرید و بسوی دار پس پار شوید اید دشمنان محمد و علی صوات الله علیه و دشمنان شیعیان ایشان و اید  
 که بهشت بسویده ای محمد و ای علی بدرستی که خدا ایتقالی امر کرده است ما را بطلعت شما و ما را فرمان که کشتن با کشتن  
 میفرماید ما را آورید پس الله کند ما را پر شیعیان خودتان مر جبا و اهلک و سولما با ایشان و در ولایت که جنتم بسویده  
 ای محمد و ای علی خدا ایتقالی ما را بطلعت شما فرمان کرده است و بای می سوزد و آنکس که شما بوفتن آن فرمان مید  
 پس ایشان گفتند ما را پر شیعیان خودتان و اهلک و سولما با ایشان و در ولایت که جنتم بسویده  
 الله عز وجل ما امرهم و يفعلون ما يؤمرون و ان اسرفنا خالفهم في حرائيمهم اليه نذرنا بها من الزلزال  
 الى اخره في الصلوة على محمد و آله الطيبين صلوات الله عليهم و اسند طائفة من رجاء الله و رضوانه سبعين  
 المئتين و الثمانين لا عدائهم الا الجاهدين و المناقضين و الجاهدين و الكفار و يوفون بالعهود  
 الذخائر الله مستلها على ذكر فضل محمد سيد المرسلين و على الفضل على كل شخص واحد من العالمين  
 و على ذكر فضل من بعدهما و اطاعهما من المؤمنين و بعض من خالفهما من المنافقين و المناقضين و  
 النجسين و امن النبيين انهم افضل خلق الله اجمعين و انهم كلهم ذكوا على فضل محمد سيد المرسلين  
 و فضل علي سيد الوصيين و فضل شيعتهما على سائر المؤمنين بالنبيين و انهم ذكوا على فضل محمد  
 و آله معززين و عظاما خصهما الله ببرسلين و ان الله تعالى اعطى محمدا صلى الله عليه و آله من الله  
 و افضل ما لم يسم الله من النبيين الا هاه الله عن ذلك و ذكره ان بشاير محمد و علي و آله  
 الطيبين فضلهم و ان الله قد فضل محمدا ايضا في الكتاب على جميع النبيين ما اعطاها احدنا قبله الا ما  
 اعطى سليمان بن داود من نبي الله الرحمن الرحيم فراهنا اشرف من جميع مما ليك كلها التي اعطاهنا  
 فقال يا رب ما اسرفها من كل ما انا لها لا من جميع مما ليك التي و هبتها لي قال الله تعالى يا سليمان  
 كيف لا تكون كذلك و ما من عبد ولا امير سمعنا بها الا اوجب له من التوابات نصيبا ما اوجب  
 لصدوق الف ضيعف مما ليك سليمان هذ في سبع ما اهبه محمد سيد النبيين مما لم فاجير الكتاب الى الله  
 فقال يا رب انا ذنبي ان استملك مما مهابا قال الله تعالى يا سليمان افزع بما اذنك فان تبلغ شرف محمد  
 و آله و ان تخرج على درج محمد و فضل و جلاله فاجعل عن ملكك كما اخرجت ادم عن ملكه الجنة لما  
 اسرف درج محمد و علي في الشجرة التي امره ان لا يقر بها ثم ان يكون له فضلها و هي شجرة اصلها  
 محمد و اكبر اعضاها علي و سائر اعضاها آل محمد صلى الله عليه و آله على نذر و مرائيم و نصبا نعمان  
 و امته على نذر مرائيم و احوالهم انهم ليسوا بخلقنا سليمان من رجاء الفضل عبد مثل درج محمد و آله  
 قال سليمان يا رب في حق ما اذنني فافعه هاهنا يا رب لمست و صيف فقت عينا ان ليس لا حيد مثل درج محمد و آله  
 نبوي و ايدك ايمان بياورد و ايدك فرشتگان حضرت سبحان پرستش گفته كافي بر شد كه معصوم بر شد كه خدا

نزد جلایان فرمان کند معصیت و کافرانی نو زد و آنچه داور شوند بجای آورند و اینک شرف افعال  
و افعال ایشان و آن مراتب و مقاماتی که از قرنی تا عرضش و علی زهر ایشان متور و مرتب است و دور مرتبه و این مرتبه  
او صلوات الله علیه تعین و طلب رحمت و عنوان حضرت اقدس است و ای شیعیان پروردگار ایشان را  
من فرمود بر اربعین و ششسان مجادین و منافقین مجادین ایشان است یعنی آن دشمنان که در راه هدایت و هدایت و هدایت  
و آن منافقان که مجادین می باشند و اینک کتاب یعنی ایمان بیاورید و بایک آن کتاب قرآنی که فرمودند  
آفراندی شکل است بر ذکر فضل محمد سید فرستادگان و فضل علی که مخصوص است آنچه هیچکس از جهان  
با نا اختصاص یافته اند و بر ذکر فضیلت تابان و مطهر ایشان از کرده و مؤمنان و فیض هر کس که با ایشان  
از معاندان و منافقان و اینک پیغمبر یعنی ایمان بیاورید و بایک پیغمبران افضل ثبات آفریدگان بدان شد  
و همگی ایشان و لالت کرده شدند بر فضل فرزند علی محمد علیه و آله سید فرستادگان و فضل علی صاحب  
علیه سید و صیار و فضل شیعیان ایشان بر سایر ایمان آورندگان دیگر پیغمبران و بایک این پیغمبران آورندگان  
ایشان بر فضل محمد و علی و آل ایشان شرف و آن مراتب و مقاماتی که خدای ایشان با نا اختصاص داد و مسلم  
چا شد و اینک خدای تعالی آن شرف و فضل محمد و علی و آل علیه و آله عطا فرموده است که منش هیچکس از پیغمبران  
ایل با آن نشود چرا که خدایش از آن اندیشه نمی فرمود و باز داشت و از آنجمله تا مسلم شاد و آن فضل و شرفی  
که برای محمد و علی و آل عتین ایشان است و اینک خدای فضیلت و او است محمد ابد و تا محمد بر ثبات پیغمبران و  
ایشان حضرت پیچکس اینور و مبارکه را عطا فرموده است که بر بلیان من و او و علیه السلام که بسم الله الرحمن  
الرحیم و عطا فرموده بلیان چون این کلمه طیبه و کج فیض را بدو از ثبات کلمه ای که آن حضرت عنایت شد  
بود و شرف یافت و عرض کرد ای پروردگار من اینک کلمات را چه مقدار شرف و شرف است که بر ثبات ملکات  
عطا فرمودی برتری و بر کزیدگی دارد و خدای تعالی فرمود ای سلیمان بن داود چگونه و از ای این شرف نباشد و اما  
اینکه هیچ بنده از من و در نخواهد که اگر اینک هزار برابر تو ای کلمه ای که هزار برابر ملکات تو را نقد نماید و بر شرف  
و جب بگویم ای سلیمان اینک بخت یک آفرنده باشد که است که دارای بخت است که محمد و علی علیه و آله  
سید پیغمبران بخشیده ام عرض کرد ای پروردگار من آیا اجازت میدی که تمام اینور و از تو سبک نام فرمود  
ای سلیمان فایده باش آنچه بود و او هم همانا تو بچوخت و از آن مقام محمد متوالی کرد و پر پیغمبران از اینک که در چه  
فضل و جلال محمد را بر بخت آفرنده و آوری تا باین سبب تر از مقام پادشاهی که داری پر و کتم چنانکه آدم را که از این  
مقام و منزلت محمد و علی آفرنده از ملک بخت پر و کرم کلمه ای که او را از پیغمبر فرمودم که آن شجره نزد یک شود و او  
آفرنده شود که دارای فضل و فضیلت ایشان باشد و آن شجره است که ریشه آن محمد است و بزرگترین شاخها  
آن علی است و سایر شاخها می آن آل محمد و علی و آل محمد است و چو بهای آن شیعیان و ائمه آن است  
بر حسب مراتب و احوال ایشان ای سلیمان هیچکس از حضرت من و از ای آن فضل و درجات که برای محمد  
مقرر است نیست چون بگویم باین مقام که شید سلیمان عرض کرد ای پروردگار من مرا آنچه بر من روزی بفرمودی  
نسخ کن پس خدای او را قناعت داد پس عرض کرد ای پروردگار من تقسیم نموده و خبر نشود و اما

# جمله و تمیز کتاب احوال

۲۱۳

کردم و پیوسته که برای اصدی مانند و جات محمدی صلی الله علیه و آله تواند بود و رأی المال علی حقیقت  
 فی الله المتخلفین بن المؤمنین علی حقه المال و سلفه حاجیه الیه با مل مجبور و بحسب الفقر لا یستحق  
 و در وی الفری اعطى قرابة النبی الفقراء هدیة و تبرا لاحدیه فان الله عز وجل فلا جله عن الصدقة  
 و انی قرابة نفعیه صدقه و تبرا و علی ای سبیل را داد و البانی فی التناهی من بنی هاشم الفقراء تبرا  
 لاحدیه و انی بنای غیرهم صدقه و صدقه و المساکین مساکین الناس فان السبیل الحجاز و المصطح  
 لا یفقه معه و المساکین الذين یکفون و یکتون الصدقات فی الزمان المتکثرین یفقهون لودوا  
 فممنوا فان کان لم یکن لک مال یجعل المواساة فلیجدر بالانرا و یوجیه الله و یبوء یحذر رسول الله و  
 یحذر یفصلنا و الا غیر ان یوایح یحرفنا اهل البیت و یفصلنا علی سائر النبیین و یفصل یحرفنا  
 سائر النبیین و مولایه اولیاینا و معادنا یا عدائنا و البرایة منهم کما ینما من کان بائنا و امهاتنا و  
 ذوی قرابا ینهم و مولاینا ینهم فان ولا ین الله لا ینال الا یولایه و اولیایه و معادنا یا عدائنا یا عدائنا  
 مال و البیعت من اقام الصلوة یحذوها و علم ان اکبر حدیثها الدخول فیها و اخرج علیها  
 معتزنا یفصل یحذر سبیل انبیایه و عبده و اولیایه لیسید لا و حبنا و افضل الا نفعنا علی سبیل  
 و فایده الاخبار و افضل اهل دار الفار بعد النبی انکی الحنار و انکی الزکوة الواجیه لا و خواتم  
 فان لم یکن مال تبرکة فزکوة بدیه و عطفه و هو ان یحفر یفصل علی الطیبین من الیاد فادد و یسئل  
 النبیة عیال لایا اذ اعنت و الحیر اذ انزلت و لا عدائنا اذ اعلکوا و یبأس عیال الله بای  
 لم یکن دینه و لا یفدح فی عرضه و بما یکن معه دینه و دنياه فهو سیغال الفیقه  
 یوقر نفسه علی طاعة مولاه و یصون عرضه الذی فرض الله علیه صیانه و یحفظ علی  
 نفسه ماله الی جعلها الله فیما ما و لدینه و عرضه و بدیه فواما و لیس المعضوب  
 علیها الاخذ من من انحصال باز دلیها و من الحلال الی یحفظها لدفعهم المحفون  
 عن اهلها و تسلیهم الولایا بنیالی غیر مستحقینا و یبریدل را باوستی که با مال  
 یعنی یا ان بیا و در بایکه عطا نماید موال خود را و در و فامی خدای با جماعت مؤمنان که مستحق آن باشند  
 بایکه نهایت دوستی را با مال که پیش از دست داشته باشد بجهت ائمه و اسی بر مذکافی و بنین خود و  
 اینجا و حاجت با مال برای گذران و بیم از فقر و فاقه چه بخل را بنوع و اساک و این موارد که راجع اینجا  
 و رعایت مراتب امر معاش است حاصل میشود و این مال باید و تقری یعنی خویشا و ندان بدید و با آنکه بپیر  
 فلی الله علیه و آله سمت قرابت و ارضی و در مروت عالی و جات محبوب هستند و فقیر باشند  
 سید با اسم پدر و پیشکش و بر و احسان باشد و یفان صدقه چه خدای عز و جل را یا از ان طیل تر از بکر  
 فرموده است که با اسم صدقه چیزی را یا شان بدید و اما بر آنکه با خود و ش سمت خویشا و ندی دارد و بصر  
 با اسم صدقه و بر و احسان بدید و بر واهی که را ده کرده باشد و امیکه بدید یا اسم یعنی بر میان بنی باشد و  
 صلوه و صدقه بدید و بر و احسان یعنی ساکن مردان و بن سبیل یعنی آن کس که در سفر است و بوطن خود

میرود و نفقه و بیاضعت طی آن راه و سپردن آن سفر را اندر او بدو بدو بپرسد و گویند که آن که عاجز و پاره نازد  
و خویش صدقات ینماند و بدو کار رتاق بین آنرا و ساختن آنکه سبب شد یعنی با مولای خود  
قرار داده اند که خود را بخرند و آزاد نمایند اما قدرت و استطاعت نداشته باشند میفرماید و اگر او را آنقدر مال  
باشد که احوال و ماسوا تو بگوید پس تجدید توحید کند و بوحثت خدای و بتوت رسول خدای اقرار نماید  
و آشکارا و با ملک بلند بر تفضیل او اعتراف بمحقق واجب و اطلالت و به تفضیل بر سایر منجربان و به تفضیل محمد  
بر سایر انبیاء عظام و بدستی و درستان و بدشتی و دشمنان و او نیز می از ایشان سخن کند هر که خواهد شد  
یعنی ملا نظر این امور را بکنند و از فضایل او گوش نزد کنند و دور را بر کند چ و ولایت خدا چو بدستی و دوستی  
خدای و دشمنی با دشمنان خدای بدست نیاید و اینکه بهای دارد نماز را یعنی بکنی رگونی است مگوئی بکن  
که نماز را برونی حدود آن بجای آورد و بداند که بزرگترین حدود آن این است که بفضل محمد سید انبیای خدا  
و سید تمام خدای و دوستی با سید او صلوات و افضل انبیاء علی علیه السلام که سید ابرار و قایم اختیار و افضل ائمه  
دار القوار بعد از پیغمبر زکی محمد است اعتراف کند و اینکه بدو زکوة و اجبه را بر برادران موکنت خودش پس اگر  
برای او مالی باشد که بزرگه بدو پس بزرگه و تزکیه بدن و عقل خویش کار کند و آن این است که به فضل  
علی و آل طیبین و به شگام قدرت مکی است نماید و در حالت بلا و محنت که عموم گیر و دشمنان داخله داشته  
باشند تقیر از دوست ندو و با سید کان خدای معاشرت نماید بطوریکه ثمره در خنده و دین او و قدیمی و دومی  
عرض و ناموس او را می بخندد بلکه منجی رفتار کند که دین او با دنیای او ضالم باشد و تقیه را معمول بهاد و نفس  
خویش را بر طاعت مولای خود بسیار بکار آورد و عرض و ناموس او که خدای حفظ و صیانتش را بروی  
واجب کرده است محفوظ بدارد و اموال خودش را که خدا تعالی از برای حفظ نفس او و دین او و عرض و دین او  
باعت توأم کرده اند نگاهداری کند و بخت بر آن که مغضوب علیه می باشد و ایشان آنکسان هستند که  
پندون ترین و گوییده ترین صفات متصف از حلال با سخط اخذ کنند اندر آنکه حقوق را از ایشان باز بدارند  
و امارت و ولایت را با آنکه منرا در نشید می دارند خبر سخن کنند ثم قال و المؤمنون بعد هم اذا  
قال و من اعظم عهدهم ان لا یسئلوا ما یعلون بین مشرف من مشرفه الله تعالی و فصل من  
فضل الله و لا یضووا الا السماء الشریفة علی من یسئلهما من المصیرین و المسیرین الصالحین  
الذین ضلوا عن دل الله علیه یلک لایه و اخصه بیکر اما ایة الواصفین لک بحالی حقیقته و المنکرین  
لما عرفوا من دل لایه و علاماته الذین یسئلوا باسمائهم من لبوا یا کاشفهم من المصیرین المیزین ثم  
و الصالحین فی البناء و الصلوة یعنی عمارت اعداء و لا عذر بخاریه اعدی من بلین و مرد و مرد  
بدر بینه و انما هم بالصلوة علی محمد و آل الطیبین صلوات الله علیه و آل و الصلوة الفیه و الشد و الشد  
اشد من غیر مؤمن لایه الی الکشف من اعداء الی محمد صلی الله علیه و آل بصیر علی ذلک و هر می ما باخذ  
من مالهم منما یلهمهم یما باخذ علی عذر یذکر و لا یأتی الطیبین الا بالین و حسن الباقی عند  
سیدنا الصالحین بکر الله و جعل علی محمد رسول الله و علی علی بن ابی طالب و ابی طالب و ابی طالب و ابی طالب

# جسد دوم از کتاب احوال

۲۴

كذَلِكَ عَالِمُ اللَّهِ قَالِ اللَّهُ خَرَجَ مِنْ أَهْلِ هَذِهِ الْبِلَادِ ذَكَرَهَا الْمُؤْمِنُونَ بِمَا الَّذِي صَدَقُوا فِيهَا  
 و در این کلام که میفرماید کونئی است که چون عهدی کرد و بعد خود وفا نماند میفرمود که از برکتی که از عظم  
 عهود ایشان این است که آن شرف و فضلی را که خدای کسی عطا کرده و بر آن طمع یافته است مستور سازد  
 اسما و شریفه را با آنکه مقصر و مسرف و کرا و پشاشند و از آنجس که خدای دلالت خود را بر وی نهاد و بکرات  
 خود اخفا سازد و بهیولان افتاد و در او رنجاف آن صفات که خدای او نهاد و توصیف نماید و دلالت  
 و علامات او را سبک ببرد و شاید بهر نامی ایشان یعنی نام یافتن با سالی شریفه نیستند که از دسترس  
 بدارند و خدای میفرماید کونئی است که در آنکه در با سالی نه محاربت احد بصورتی می کنند و هیچ و شکی با  
 وی باید محاربت و رزید از شیطان و مرده او دشمن تر نباشد باید در دفع او بکوشید و به نیروی صافیت  
 بر محمد و آل محمد از کینه شیطان و مرده او آسایش جویند و میفرماید صبر کنندگان در قهر یعنی در قهر  
 شدت روزگار و سختی حال که هیچ قهری سخت تر از آن نیست که مؤمن نزد دشمنان محبت و مصلحتی  
 و آله و ست به کلفت و سسالت و خواهش بر آورد و بر این امر دشوار ناچار شود باید صابر گردد و آنچه از اهل  
 ایشان مأخوذ فرماید یعنی از بهر ریش بشمارد و بآن مال و بقاعته تا از لعن کند و تجدید ذکر و لایب حق  
 ظاهرین استقامت جوید و در هر کلام با کسی یعنی در زمان شدت معالفت خدا بر آید و کند و بر محمد رسول  
 خدای و علی ولی خدای و دو نفر است و بدین و زبان و دست دارد و دستان خدای و دشمن دشمنان خدا  
 باشد خدای هر دو را میفرماید یعنی در پایان آیه شریفه میفرماید آنکه اهل این ادعای که مذکور شد هستند و آن  
 و اقوال خود صادق هستند و افعال ایشان با اقوال ایشان موافق است و ایشان متقیان پیاپی هستند  
 یافتند که از عذاب نار و از شر و نواصب گناه پر میسر کاری نمایند و چنان کردند در تفسیر خلاصه المنج از حضرت  
 علی بن الحسین علیه السلام در شرح همین آیه شریفه مسطور است که با ابو جعفر ثمالی فرمود میفرماید که در کمال غری  
 و حسندی تراخیر اند و مات گمان ترا آمرزیده دارند باید سبکی کنی و پوشیده عهدی و صله  
 رحمتی بجای آوری چه ای صفت عمر را بر آفرید و در ویشی و نیاز مندی ببرد و همتا و کوه مرکب سودا از صاحب آن  
 دفع نماید پس صدق با قارب موجب اجر و نیا و ثواب معنی است و نیز در جسد منجم سجاد از حضرت عرو  
 که ابو خالد گابلی باسن گفت همانا ترا سبکی حدیث پرانم که اگر به پیش من و من زنده گنج کبریم من و صدق  
 و بهستی من پیشانی مرا و هر مرا دوستی و اگر پیش از دیدن آن میرم از بهر من طلب رحمت کنی همانا از حضرت  
 علی بن الحسین علیه السلام میفرمود آن اليهود اخبوا عن ربی حتی قالوا اینه ما قالوا انا عن ربنا  
 ثم من عن ربنا ان الضار من اخبوا عن ربی حتی قالوا اینه ما قالوا انا عن ربنا ولا هم عن ربنا و انما  
 سئلوا عن ذلك ان قوم من شيعتنا سجدوا حتى يقولوا اينا ما قالوا اليهود في غيرهم و ما قالوا انما  
 في عنين خرم قال لهم پرستید که عبادت یهود و دوستی و محبت با غیر پرستید بآن در چه حالی شدند و نزد  
 گرفتند تا گنجی که کشید و حق را آنچه را که کشید یعنی در مقام محبت بآن در چه خطی کردند که بمقام کفر میروند  
 و کشید غیر پرست خداوند تعالی عاصی و نواست پس نه غیر از ایشان و نه ایشان از غیر باشند یعنی هرگز غیر

این کلام را در کتاب احوال  
 و در این کلام که میفرماید  
 کونئی است که چون عهدی کرد  
 و بعد خود وفا نماند میفرمود  
 که از برکتی که از عظم عهود  
 ایشان این است که آن شرف و  
 فضلی را که خدای کسی عطا  
 کرده و بر آن طمع یافته است  
 مستور سازد اسما و شریفه  
 را با آنکه مقصر و مسرف و  
 کرا و پشاشند و از آنجس که  
 خدای دلالت خود را بر وی  
 نهاد و بکرات خود اخفا سازد  
 و بهیولان افتاد و در او  
 رنجاف آن صفات که خدای او  
 نهاد و توصیف نماید و  
 دلالت و علامات او را سبک  
 ببرد و شاید بهر نامی ایشان  
 یعنی نام یافتن با سالی  
 شریفه نیستند که از دسترس  
 بدارند و خدای میفرماید  
 کونئی است که در آنکه در با  
 سالی نه محاربت احد بصورتی  
 می کنند و هیچ و شکی با  
 وی باید محاربت و رزید از  
 شیطان و مرده او دشمن تر  
 نباشد باید در دفع او بکوشید  
 و به نیروی صافیت بر محمد و  
 آل محمد از کینه شیطان و  
 مرده او آسایش جویند و  
 میفرماید صبر کنندگان در  
 قهر یعنی در قهر شدت روزگار  
 و سختی حال که هیچ قهری  
 سخت تر از آن نیست که مؤمن  
 نزد دشمنان محبت و مصلحتی  
 و آله و ست به کلفت و سسالت  
 و خواهش بر آورد و بر این  
 امر دشوار ناچار شود باید  
 صابر گردد و آنچه از اهل  
 ایشان مأخوذ فرماید یعنی  
 از بهر ریش بشمارد و بآن  
 مال و بقاعته تا از لعن کند  
 و تجدید ذکر و لایب حق  
 ظاهرین استقامت جوید و در  
 هر کلام با کسی یعنی در  
 زمان شدت معالفت خدا بر  
 آید و کند و بر محمد رسول  
 خدای و علی ولی خدای و دو  
 نفر است و بدین و زبان و  
 دست دارد و دستان خدای و  
 دشمن دشمنان خدا باشد  
 خدای هر دو را میفرماید  
 یعنی در پایان آیه شریفه  
 میفرماید آنکه اهل این  
 ادعای که مذکور شد هستند  
 و آن و اقوال خود صادق  
 هستند و افعال ایشان با  
 اقوال ایشان موافق است و  
 ایشان متقیان پیاپی هستند  
 یافتند که از عذاب نار و  
 از شر و نواصب گناه پر  
 میسر کاری نمایند و چنان  
 کردند در تفسیر خلاصه  
 المنج از حضرت علی بن  
 الحسین علیه السلام در شرح  
 همین آیه شریفه مسطور  
 است که با ابو جعفر  
 ثمالی فرمود میفرماید  
 که در کمال غری و حسندی  
 تراخیر اند و مات گمان  
 ترا آمرزیده دارند باید  
 سبکی کنی و پوشیده عهدی  
 و صله رحمتی بجای آوری  
 چه ای صفت عمر را بر  
 آفرید و در ویشی و نیاز  
 مندی ببرد و همتا و کوه  
 مرکب سودا از صاحب آن  
 دفع نماید پس صدق با  
 قارب موجب اجر و نیا و  
 ثواب معنی است و نیز در  
 جسد منجم سجاد از  
 حضرت عرو که ابو خالد  
 گابلی باسن گفت همانا  
 ترا سبکی حدیث پرانم که  
 اگر به پیش من و من زنده  
 گنج کبریم من و صدق و  
 بهستی من پیشانی مرا و  
 هر مرا دوستی و اگر پیش  
 از دیدن آن میرم از بهر  
 من طلب رحمت کنی همانا  
 از حضرت علی بن الحسین  
 علیه السلام میفرمود آن  
 اليهود اخبوا عن ربی  
 حتی قالوا اینه ما قالوا  
 انا عن ربنا ثم من عن ربنا  
 ان الضار من اخبوا عن ربی  
 حتی قالوا اینه ما قالوا  
 انا عن ربنا ولا هم عن ربنا  
 و انما سئلوا عن ذلك ان  
 قوم من شيعتنا سجدوا  
 حتى يقولوا اينا ما قالوا  
 اليهود في غيرهم و ما  
 قالوا انما في عنين خرم  
 قال لهم پرستید که عبادت  
 یهود و دوستی و محبت با  
 غیر پرستید بآن در چه  
 حالی شدند و نزد گرفتند  
 تا گنجی که کشید و حق را  
 آنچه را که کشید یعنی در  
 مقام محبت بآن در چه  
 خطی کردند که بمقام  
 کفر میروند و کشید غیر  
 پرست خداوند تعالی  
 عاصی و نواست پس نه  
 غیر از ایشان و نه ایشان  
 از غیر باشند یعنی هرگز  
 غیر

این کلام را در کتاب احوال

این کلام را در کتاب احوال













# جلد دوم از کتاب احوال

۲۲۰

گشت با شارع مقدس نیز روشن کرد و تا چهره این شریعت آرد و با خدای و یمن شود تا چاره را بر سلامت فرستاد  
و با آنکه چندی و یمن شود تا چهره این شریعت آرد و با خدای و یمن شود تا چاره را بر سلامت فرستاد  
توای به بنیه است عیان و رز و با باقی آن طغیان جریه و حال میکند هر یک از او و مرد توای بهی الکی حکمت است که جز  
صاحبش نداند و همه راجع به صلاح امر معاش و مسا و نیز دم که تا و نظر است و بجهل بود و نفع آن عاید میکند و در شتر  
ترک آن راجع بهر یک و البته چنین کس در هر دو وجهان در و کات نیز آن جای دارد که چندین این جهان عالم  
ظاهر به خوش روز نماید آنرا در نظر مردم عاقل لب در هر دو آن مسئله و بنیاست چه از آنچه باید بی بهره و نصیب  
و آنچه نماید و چاره و در بنیاست پس اینجمله همه محض نفع و ترحم محض است که از و چه و مبارک است بد کلمات  
و زیات ظاهرش نسبت باین وجودات قاصر است بر تو ظهور یافته است و هر کس دشمن احکام ایشان باشد  
دشمن خود ایشان است و دشمنی او بعد از زبانی که در شرح انور زیان رساند و از جثت نظرت و بد هم علم او به توفیق  
و توای احکام شریعت خیر و او را گرفتار خسران نماید مثلاً اگر دولی یمن باشد و یک مقدار نیز آن دشمنی و چاره  
لیم است و اگر شقاوتش افزون باشد و درجات مضمومت قلیته را تجاوز دهد و بقلب کفایت بکند و بر زبان داشته  
لنانه و انشمار دهد و یا که گوی جاعتی و دیگر نیز بشود و البته از آن در کات نیز آن را با شده چه در هر دو وجهان  
بناید و این دشمنی بخود او عاید گردد و گرد و پیغمبر خدای و اهل بیت و ائمه و یا از او دشمنی و دوستی مردم جهان  
چه سود و زیانست و مخالفت فرمان یز و از ابدادت با ایشان چه مناسبت و نشان همه از روی مهر و عفو  
و صلح حال دنیا و آخرت ایشان است که از نسبت مقام اوت و نبوت خیر و چنانکه پدر با منبرند دشمن کید  
تو با من عداوت میوزی که این و او را برای رفع این مرض و حصول شفا بخوردی یا با من محبت داری که این  
دار و او را برای محت و عافیت بکاری می بدمی و انان و علی ابوبنده ائمه شایسته این مدعا است و کتاب مناقب  
این شتر آشوب سطور است که روزی خلق بنی کسین علیها السلام بجاعتی سوخت که نسبت آنحضرت یمن  
میگردند پس بر ایشان متوقف شد و فرمود ان کُنتُمْ خَادِمِی فَعَسَىٰ اَنْ يَكُنَّ الْاِثْمُ الْكَبِيرُ فَاِنْ كُنْتُمْ اَوْلِيَائِهِ فَعَسَىٰ اَنْ يَكُنَّ الْاِثْمُ الْكَبِيرُ  
اگر آنچه در محبت من گفتی بر راستی باشد و چنین اوصاف در من موجود باشد خدای بر این امر زود و اگر دروغ گفتی  
و بیعت کذب و چاره شد خدای شما را بیاورد و از من پیش حدیثی این تقریب از آنحضرت با حسن بن حسن علی  
السلام سطور شد و آن کتاب با ثور است که مردی بر دو سه بنده داشت و نام هر سه میمون بود و در جا  
وفات گفت میمون آزاد است و میمون بنده است و برای میمون یکصد و نینار است و نه شش ازین سه تن یک  
یک آزاد است و کدام یک بنده است و برای کدام یک یکصد و نینار وصیت شده است و قتل این بمضار از حضرت  
اما حسن بن العابدین علیه السلام بجهت فرمود الملقی من هو اقدم خمسة عباد الرجل و یقع الباقیان  
فانها و قسب انفسه فی محبة هو عبد للذی صار حراً و یغنی الثالث عن غیره الا حراً و لا مملوکاً و یغنی  
الابن المائنة ذینار ازین بندگان هر یک پیشتر از آن در تن سجده و محبت مولای خود نایل شد و در  
دور حق آن در تن و دیگر کار بقرعه باید داد و بنام و سهم هر یک قرعه عبودیت در آمد و منبذ آن یک باشد که  
بشرف آنرا و شدن امتیاز یافته و آن یک سهم مدبر بجای میماند و مدبر آن منبذ را کویند که مولایش بدو بود

فمن

# امام زین العابدین علیه السلام

۲۲۱

بعد از فوت من تا دوستی و دو این موقع که موحن و حیت نمود که برای میون و کیر کید و دنیا را ست بحسب قرینه  
که آزاد نباشد مقام با کثرت آوردن معنی تواند نمود و مستی با طبع هر شیوه برای آن جد این است که حضرت  
تجارت و سلام الله علیه میفرماید سومی مدبری ماند آزاد است و در ملک و آن یک را که فرمود بنده این را که است  
این جهت است که چون مولای او بدون ذکر متعلق گفت میون عبد است لا جرم حضرت متجاوز بفرمود  
بنده آنست که آزاد است و بنده سناقب این شهر آشوب علیه الرحمه برویت که از ابو حازم ده ذیل خبری  
سطور است که مردی حضرت زین العابدین علیه السلام عرض کرد و فقری <sup>تخلی</sup> الصلوة ایضا فایز، نداشت سناقب  
واری که بودای آن کار سنی آنحضرت فرمود و ملای ابا حازم ساکن و ساکت باش ای ابو حازم فان العلماء  
الحکماء الرجال و مردمان عالم بر و بار و رحیم باشند آنگاه بآن شخص که آن پرسش از آن حضرت نمود فرمود و آری  
بناز خراف استم پس آنرا از افعال نماز و ترک و فراموش نماز بهی پرسیدین گفت آگاهی که  
ابو این مقام بیست که عرض کرد فتاح نماز حیت فرمود و کپرت گفت برانش حیت فرمود و قرأت  
عرض کرد و شوع آن حیت فرمود و نظر و شتن بموضع سجود است یعنی نباید نظر بهین و شمال و تحت و فوق افکند  
عرض کرد و تحریک آن حیت فرمود و کپرت عرض کرد و تحلیل آن حیت فرمود و تبسم است عرض کرد و بر آن حیت  
فرمود و تبسم است عرض کرد و شمار آن یعنی آنچه انصافش بنماز از همه چیز بیشتر است حیت فرمود و تعجب عرض کرد  
تمام آن یعنی تمام و احوال آن با حیت فرمود و صلوات بر محمد و آل محمد عرض کرد سبب قبول آن با حیت فرمود  
و لا یسئلواکم عنکم و لا تفسدوا و لا یسئلواکم عنکم و لا تفسدوا و لا یسئلواکم عنکم و لا تفسدوا و لا یسئلواکم عنکم و لا تفسدوا  
عنه ثم یقول الله اعلم حجت یجعل و سائله و نوارده آن شخص عرض کرد برای یکس شخصی چون  
کلیاتی آنگاه برفت و می گفت خدای بهتر داند و امانت است که رسالات خود را ده کجا و کدام خاندان فرود آورد  
و ستاری و ناپدید شد معلوم باد چنان بنیاید که آن شخص چون این سؤال را از مثل حضرت امام زین العابدین  
علیه السلام نمود و از بنایت امر گفت ترف القیاده بر ابو حازم کران افتاد و آتش گشت و هیفوات با و ستیز و  
والهم علیه السلام از خشت و را بکوت و بر و باری امر فرمود و دلواند بود که شخص ساکن حضرت خضر علیه السلام  
باشد و دیگر در کتاب مسطور و حدیث قاسم بن عوف مذکور است که حضرت امام زین العابدین علیه السلام  
فرمود و ای ان نشد و ارجله بر جلها و ان ما هنا مطلق العلم حتی یفقی کم بعد سبع حجج و سبع حجج  
کم غلامان و دل و فاجله و منبأ حجة و فی صند و کما یبئ المکر و دیر نیز از اینکه در طلب امام و علم باری بری  
بر بندگی یعنی آسب سفر کی چه و هیچ مکانی این مطلب و مطلوب بدست نیاید تا وقتی که بهفت سال از آن  
وفات من بیا این رود آنگاه خداستغالی غلامی از فرزندان فاطمه از بهر شامی آید که در کشت ناری سینه مبارک  
بنات حکمت و گیاره دهنش میرود چنانکه باران زراعت را میرود و یاند تا سم بن عوف میگوید چون غلامی  
محمد بن علیه السلام و راع جهان فرمود و روزا و جمعا و ماهها و سالها را بشمار همی آوردیم و بر آنچه فرموده بودند  
یک روز از آن روز یک روز کم بر آمد تا حضرت امام محمد باقر صلوات الله علیه بنگرید آمد بیست و دوم غلامی  
ایندیش خالی از غرابت نیست زیرا که موافق اطلب اخبار استن مبارک حضرت باقر علیه السلام و را و

# جمله دوم از کتاب احوال

۲۲۲

نقیصه عاشقانه بر پنج سالن رسیده بود بلکه برداشتی که در خود کتاب مناقب ابن شهر آشوب وارد است حضرت امام زین العابدین و آن سال سی ساله و حضرت باقر با نوزده ساله بود با خبر اولی که ارفع اخبار است حضرت باقر و زمان وفات پدر بزرگوارش علی بن الحسین سلام الله علیه هم قریب چهل سال از عمر مبارکش بپایان یافته و موافق خبر ثانی که اصف اخبار است قریب پنجاه سال روزگار شمرده بود و با اینصورت چگونه آنحضرت از غلامی سی ساله مسند و تیر چگونه تا هفت سال خاموش بود مگر اینکه در نشر علوم و دین معارف برای ملاحظه افتد که وقت سکوت میرفته است و گریخت خدای چگونه خاموش میماند و چراغ هدی چگونه از فردوسی پست شد چگونه در تکلیف امور و تیریه متعلّق توانست نشست و در زمان غلور آن حضرت علیه السلام نیز چندان کار به تیریه نرفته است که گوئیم سالک و مطالب بود متوسط دیگران بشیعیان میرسیده است و اگر این نسبت را بعلی بن حسین بیاوریم و گوئیم حضرت سید الشهداء این وقت با ستمیعیان فرمود که بعد از شهادت من تا زمان در ملک رسید صحیح ترین پایه چه حضرت امام زین العابدین بعد از شهادت آنحضرت سبب استیلائی حکام جور و دستان نقیصه مدتی لبکوت سپرد و چنانکه در شرح حال سعادت شتایش مذکور شد متوسط حضرت زینب خاتون سلام الله علیها جواب بشیعیان میرسیده و الله تعالی اعلم و نیست در مناقب ابن شهر آشوب مرویت که حضرت علی بن الحسین سلام الله علیه را خبر از خریط بود که در آن خریط تربت قبر مبارک امام حسین علیه السلام بود و گمان که آنرا علی اکبر و آنحضرت جبر بر خاک سجده نمی نهاد و هم در آن کتاب از زهری مرویت که چون علی بن الحسین علیه السلام وفات فرمود و بدن مبارکش را غسل میدادند زانشانی و اثری بر پشت شیرنش مکران شد ندانم معلوم افتاد که آنحضرت برای دفعای هسایگان خودش شب پنجم آب میگشیده است و ازین پیش حدیثی باین تقریب در محل فرمودن انبیا نهائی آمد مسطور شد و نیز در آن کتاب مسطور است که چون آنحضرت را بر بغل نهادند بر پشت مبارکش مکران شدند و چون زانوی شتر از کثرت حمل فرمودن بمنزل قرار برد آمدگی و بنیدینه و دیگر در کتاب مسطور مذکور است که مروی شامی از آنحضرت از بدو و حضور پرشش فرمود قال الله تعالى لَمَّا كُنْتُمْ اِيَّايَ جَاعِلٍ فِي الْاَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا فَوَضَعْنَاكَ عَلَیْ رِجْلَيْنِ وَغَضَبْنَاكَ عَلَیْ سَبْعِ ثَمَرَاتٍ وَكَانَ الْعَرْشُ كُلُّ يَوْمٍ ثَلَاثًا سَاعَاتٍ مِّنَ الْهَارِ بَصُرَ هَوْنٌ قَالَ فَاَمَرْتُ اَنْ يُّكَلِّفُوا لِي جَارًا يُّاْتِيَانِ اِلَيْكَ لَعَلَّ الْجَوَابُ لَمْ يَخُفْ الْعَرْشُ فَوَضَعُوا اِيْمَانِي فِي الْاَرْضِ لِيَاْتِيَانِ فَاَمَرْتُ اَنْ يُّكَلِّفُوا لِي جَارًا يُّاْتِيَانِ اِلَيْكَ لَعَلَّ الْجَوَابُ لَمْ يَخُفْ الْعَرْشُ فَوَضَعُوا اِيْمَانِي فِي الْاَرْضِ لِيَاْتِيَانِ

پرده کار خود بر سر سید مذکور و در ده ساعت و در طرف عرش طواف دارند و تقصیر نموده میفرمایند که با آنها فرمان کرده تا بهری جاری که حیوان نام داشت و در زیر عرش بود بر مینمود و وضو بپوشید و آنگاه از آنجا که ازین پیش در باب علت طواف نیز باین تقریب مذکور شد و نیز در آن کتاب از حضرت صادق مرویت که حضرت علی بن الحسین علیه السلام در کار عبادت می گوشت و شستی روز بروزه و شب بعبادت تمام داشت و این که شش در رحمت مبارکش زیان آورده عرض کردم یا ابا عبد الله گفتا لا یزال یدر این پنج در حنّه میخند فقال الحسین فی غیر لکلمه هرگز فرمود خود را و حضرت پروردگار محبوب میکرد و از نام آنحضرت خویشی توبه و ازین پیش حدیثی باین تقریب از حضرت باقر آنحضرت مسطور آمد که کتاب من لا یحضره الفقیه مسطور است

و در آنجا که

در محل  
آب و دهان  
نقوا

در هر دو وضو





## جبلد دوم از کتاب احوال

۴۴

بر حسب نیافه و یا آنکه در نور خلاف و دارش او یک سلطنت بودند سزا بهت گزیده بود و چون خاطر این  
 هم بر بیت طاعت خدای را درین غلبه و طبع گزیده و درین مستحق خلع نمود و آنوقت حرم خدای را مسکن  
 مثل خویش کرد و آید و اگر چیزی مانع سکانات عمارت بودی آدم از نیت بهشت خردم نیایدی بهای خدای او را  
 بدست قدرت خویش بیاورید و از روح خود بپیرا کاهدش بروید و فرشتگان را بپیرا دوش ماسور فرمود و بهشت  
 خویش را بروی سباج بنزد لکن چون از وی با آن مقامات نبوت و جلالت خلقتی پیرا رگشت از بهشت خدای پیرا  
 شد با اینکه آدم علیه السلام در حضرت پروان گرامی تر از این زیر و بهشت را از کعبه حرمت بزرگتر است  
 حکما از سباج پیرا عبد الملک بن مروان المارک که در مدینه را با حجاج بن یوسف قنولین کرده و چون این زیر  
 قبل سب سلطنت عبد الملک بزرگ شد و یکبار به بر چند ملک عظیم مانند الفروان گشت و سبای طین جهان  
 باری بجنوع و خشوع رفته و خاطرش را با انواع و اقسام اظفار مودت قرین مشرت ساخت خدایش این پیرا  
 سلطنت قوی شوکت همت نهاد تا ازین سبجی رخت برگرفت و آنچه در مکه مغفله از حضرت پروردگار خوا  
 شده بود دریافت و چون حجاج از نظم مکه مغفله پیرا رخت روی بدین نهاد و یکبار با راقاست بیکنند و بقولی  
 دو ماه بزیست و انالی و اشرف آن مکان محترم را با انواع استخفاف زبون و ذلیل ساخت و گفت بپاکشد  
 امیر المومنین عثمانید و از کمال شقاوت فطرت و لانت سحیت دست جماعتی از صحابه راشل جابر بن عبد الله  
 انس بن مالک و سهل بن سعد و غیرهم بار صاص و از زیر خاتم نهاد چنانکه با اهل ذمه این معالمت سبجی  
 و ازین این کردارهای ناهنجار مساوت مکه مغفله غریبت برت و چون از آن مکان شریف پیرا میشد گفت  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَخْرَجَنَا مِنْ أُمَّةٍ مِّنْ أَهْلِهَا أَخْبَتْ بِلَادَهُ فَأَغْبَتْ لَنَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَأَحْسَدَ هَمْلَهُ فَعَلَّ  
 نَعْرًا لِلَّهِ وَاللَّهُ كَوَلَا مَا كَانَتْ بَيْنِي كِتَابِ الْمُؤْمِنِينَ فِيمَ جَعَلَهَا مِثْلَ جَوْفِ الْحَا دَاغُوا دَاغِي  
 هَذَا وَرَبِّهِ دَاغِي كَيْفَ مَنَعَهُ سَوْلَ اللَّهِ وَفَرَّ مَوْلَى أَسَاسِ خَدَوْنِهِ إِيَّاكَ أَنْ تَنْتَهَرَ نَحْشَ مِرَا بَرْدَانِ  
 هَاهُنَا أَرْتَمَتْ بِلَادُ خَيْبَرَ تَرْدَانِشْ شِيرَ تَرْدَ بَا أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ كَيْفَ وَرْتَرْدَ بَرْدَانِ نَعْتِ كَيْفَ خَيْبَرَ عَطَا فَرَسُودُ  
 تَرْتَمَشْ سَوَكُنْدَ بَا خَدَاسِي كَيْفَ أَرْتَرْدَ أَنْ بُوْدَ كَيْفَ مَكَا تَقَبِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ دَر سَفَارَشْ اِيْشَانِ مِتَوَاتَرِ هِي رَسِيدِ  
 مَدِينَةِ رَا چُونِ جَوْفِ اَلْخَجَرِ دِيَرَانِ وَ بَا زَمِينِ هِمُوَارِ مِيَا خَمَرِ هَاهَا دَر اِيْنِ مَدِينَةِ جَرِ جَوْبِي چِنْدَ كِه دِيَرَانِ نِهَانْدَ كَرْدَانْدِ  
 رَسُولِ خَدَاشِ نِهَانْدَ دِيَكِ مَشْتِ مِسْتَحْوَانِ خُورَسُوْدَ كِه قَبْرِ رَسُولِ خَدَاشِ خَوَانْدَ چِرِي نَسَبِ مَعَادِمِ  
 كِه جَوْفِ اَسْمَ زَمِينِ رَا دَوِي اَسْتِ اَز اَرْضِ عَادَ كِه دَر اَجَاآبِ دِيَكِه بَرُوْدِ مَرُوْدِي حَارِ نَامِ اَجَاآرِ تَوَقُّرِ كِه دُوْدِ  
 هَر كَسِ اَز مُسْلِمَانِ اَز اَجَاآبِ عُبُورِ دَاوِي قَلْبَشْ رَسَايِي نِي نَا اَخْرَا اَز اَرْضِ اَسْفَلِ جَوْفِ نَارِي اَز وَخْتِ شَرَاوِ  
 وَ اَجْمَعِ دَر جَوْفِ بُوْدِ بَحْلِه بِيُوَرَايَنْدِ و آتِشِ فُرُوْرْتِ وَ خَرَابِ مَانْدِ وَ اَحْرَبِ مَنِ جَوْفِ حَارِ دَر مِيَانِ غَرْبِ مَشْ كَشْتِ  
 چُونِ كَلِمَاتِ اِيْنِ چَنِشْتِ بِيَا بَر مَنِ عَبْدِ اللَّهِ رَسِيدِ كَفْتِ هَاهَا دَر چِرِي اَز وَنَالِ خَوَا بَر سِيْدَ كِه كَرْدَنَشْ دَر  
 مَنْدَ كِه فَرَعُونِ تَر مَانْدَ و مَحْنِ كِرُو كُنْ خَدَاسِي اَز اِيْسِ كِه مَقِي اَوْرِ سَجَالِ خُوْدِ بَا زَكَلَا شَتِ بَدَسْتِ عَقُوْبَتِ اَهْلِ  
 نَاخُوْدِ اَشْتِ دِهَادِ كُوْنِيْدَ كِه وَايْتِ حِجَاچِ دَر مَدِينَةِ طَبَسِ دَر قَارَا و اَهْصَابِ رَسُولِ خَدَاسِي صَلَّيْ اَللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ  
 بَنَفَا وُو چَارَمِ دَر شَهْرِ صَفَرِ وِي دَاوَدَ وَاَللَّهُ تَعَالٰی اَعْلَمُ دَر عَقْدِ اَلْقِيْدِ مَشْهُورِ اسْتِ كِه بِيَا اَز قَتْلِ بَنِ زَبَرِ وَاَقْدَارِ عِبْدِ

# امام زین العابدین علیه السلام

۲۲۵

عبدالله بن عمر خطاب بدینگونه بعد الملک مکتوب نمود و بعد الملک بن مروان من عبدالله بن عمر سلام  
 عليك فاني اقرت لك بالسمع والطاعة على سنة الله وسنة رسوله صلى الله عليه وآله وبعث نافع مولاي  
 مثل ابنيك عليه يعني بايست خدای و سنت رسول خدای با تو پیوست کردیم نافع غلام علی علیه السلام  
 نیز باین که نه که من پیوست کردم پیوست نمود و همچون همین زبیر مقول شد محمد بن حنفیه مکتوبی بعد الملک  
 بنمود که من چنین اختلاف است را معافیت کردم صواب در عزالت دیدم و در بدر الحرامی که هر کس در آنجا ایمن  
 باشد قتلش نمودم تا دین و جان خود را محفوظ بدارم و مردمان را بجهل شرک و اشتهار قل کل عیال علی شاکسته  
 فرستم اعلم بمن هواپیما سپاهیان ما مردمان را مکران شدیم که بر سلطنت تو اجتماع در زیدند و با عصابه زبیر  
 خود استیم و از جماعت سفارت بخیریم هم اکنون رسولی بتو برانگیختم تا عهد و عیانی از تو بگیرد و حال اینکه  
 از تو سزاوارتر باین امر هستیم اگر بنا واقع شود مافی همانا زمین خدای پنا دار است و سرانجام بکن مخصوص بخیر  
 کار است عبد الملک در جواب نوشت مکتوب تو رسید و عهدی که برای خود و برای آنجا عتی که با تو شد  
 خواسته بودی معلوم افتاد و همانا عهد و عیانی خداوند از بهر تو اختصاص دارد و مشروط با یکله از تو و اصحاب تو  
 در غیاب و شهود اسباب فساد و سلطنت ما بدیدار نماید هم اکنون اگر دوست سیداری که در حجاز مقام کنی  
 اقامت جوی و ما آنچه در صله و احسان تو باید فرد گذشت بکنیم و اگر میزانی نزد پایانی بحاجت ما روی که ما  
 مواسات تو کناری میبخشیم قسم بجان خودم اگر تو را بلجاء دارم که پنهانک با طرف زمین روی کنی و شهر و دیار پنا  
 همانا ده حق تو شمر در زید و ایم در شسته خویشاوندی ترا قطع کرده ایم پس بحاجت حجاز نبرد و نشود دست کن  
 همانا تو زود ما دین و آئین و زمین و عقل متین محمود و پسندیده هستی و از این زبیر بهتر است و تو در  
 و پسرین کارتری و هم بحجاج بن یوسف نوشت که بجهت و سیحیک از اصحاب او مترش میباش و در حله آن  
 مکتوب نوشته بود مرا از خون بنی عبد المطلب دور بدار زیرا که دین خون شانی برای حرب حاصل  
 شد و من کزان شده ام که فرزندان حرب چون خون حسین بن علی را بر خنجره ملک ایشان سلب شد  
 بحاجت در زمان عبد الملک مترش سیحیک از بنی طالب نشد و بهم در آن کتاب سطور است که ز فرین عار  
 با عبد الملک بن مروان گفت محمد خداوند بزرگ که تو را بر مؤمنان برگزیده و دشواری نصرت داد ابو زبیر گفت این  
 امر را بنی خلافت عبد الملک را بزرگافری کرده میدارد و ز فر گفت دروغ گوئی همانا خدا استعالی با پیغمبر خویش  
 میفرماید که اگر حلیک رنگ من بکنت با حق و آن فریاض المؤمنین کار هون یعنی خاک پیرون نمود و در کار است  
 بحق و راستی و بدینگونه یک فرقه از مؤمنین و این امر کاره بودند و معقود این است که سوسن هم کاره تواند شد  
 و بهم در آن کتاب سر قوم است که عبد الملک بن مروان حدیث بن و حله قتی را حاکم که در این کتاب نکار شن یافته  
 هفت هزار تن بدین طیب سه بزرستا و حدیث بدین اند و بر بنیر پیغمبر شد که کاه و کوشش بخوات  
 و بجز و آب سخواست و بر فراز منبر مطهر و صند و بباخت انگاه جابر بن عبد الله انصاری صاحب رسول  
 خدای صلی الله علیه و آله را بخواند و گفت چنی بیالیت با عبد الملک بن مروان امیر المؤمنین باین طریق  
 که از خداوند بر تو عهدی معهود است پیوست کنی با طریق که بزرگترین شرطی است که خدای د و فانی

جلد دوم از کتاب احوال

[illegible]

# امام زین العابدین علیه السلام

۲۲۷

با وی دوست و همچنان بود تا دولت و سلطنت از ایشان منتقل یافت و آن بجزیره را از وی مأخوذ و هشتاد و  
 آن خارج بر جای ماند و در دو پالی این شش سینه تا قیامت بر ایشان ماند و این طریح از عجایب دنیا است  
 هر سال در موسی بنیان ایسان کوچک و بسیار از آن بجزیره و آن رودخانه که باین بجزیره میرسخت چرون شدند  
 مردان دست فرار و در گرفتند و با دیگر آلات معنوه اخذ و هشتاد و بعد از آن موسم بهیم بنافشد  
 ذکر مقام لشکر عبد الملک بن مروان با ابو ذریک خاربنی و محبت سل ابو ذریک  
 این پیش در ذیل و قیام سال هفتاد و دوم هجری قبل هجده بن عامر و طاعت اصحابش ابو ذریک مسود شد  
 و چون ایگار پای رفت ابو ذریک در آنراست و مطابقت بی بریت تا ایصال هفتاد و سیم سر بر کشید از آن  
 که عبد الملک بن مروان را از پاس امور فراغت افتاد و فرمان کرد تا عمر بن عبد الله بن ستر جامعی از مردم کند  
 و بصرفه و قتال را که او کند و بوی او در سپاه کرد و عمر بن عبد الله بن ستر جامعی از مردم کند  
 و حربه خارجیان بخواند و نیز ارتش ساخته سیدان کارزار شدند و در غایت و از نای ایشان تسلیم کرد و جانب  
 راه گرفت و سپاهینه را از مردم گرفت و باخت و محمد بن موسی بن طلحه بن عبید الله و امارت ایشان بر نای  
 و لشکر بصرفه و با و سپهر و مقر نمود و عمر بن موسی بن عبید الله بن ستر جامعی از مردم کند  
 امارت داد و فیصله فایده سپاه پرداخت و باین انتظام راه نوشند تا بحرمین رسیدند و در آنجا طایفه فریقین  
 و صفوف قتال را انتقال دادند و ابو ذریک و اصحابش چون شیران کورد و در یکبار و هر غنائ حمله سخت بر  
 آوردند چنانکه سپاه و میره و راجان شترق ساختند که بنیره بن قلیب و مجاهد بن عبد الرحمن و فرسان مروان  
 پر و از جنبه چو ایشان نصف اهل کوفه را کرایان بودند که در سینه جای داشتند و در میان عمر بن موسی رخ نهاده  
 و چون مردم سپهر مکران سپاه سینه شدند که پای ثبات بنفیر و دوازده جای بر نیامدند و عمار فرار بر خود نهادند  
 بنیرت و بصیبت شدند و بعد از قتال مراجعت کردند که امیری نه هشتاد و چهار بر ایشان عمر بن موسی  
 شد و در آنجا و حمل همدادند و قتال و جدال ایشان بر سختی و هشتاد و چهار و در لشکر خارج تابان  
 و اهل کوفه از سینه و با آنکه از سپهر سپاه با ایشان پیوسته بودند حمله سخت و دشوار بسیار و دزد و اجاعت از آن  
 تنگي قتال باستصال و آوردند و ابو ذریک را بقتل رسانیدند و با آنش را در شتر قتیسم و فوج شین میهم  
 زندید و ناف و در دهکده حنی است و در میان بخران و بخیرین که بر فراز آنی بنا کرده اند بمجاور و داند اخذ چند  
 ایشان ناچار شدند محکوم و مطیع فرود آمدند این وقت عمر بن عبد الله شش هزار تن از ایشان را بکشت و هشتاد تن  
 اسیر گرفت و از میان جاریه عبد الله بن امیه را از ابو ذریک با و در یافتند و به بصره معادلت کردند  
 بیان پان سواخ و حوادث سال هفتاد و سیم هجری بنوی صل الله

علیه و آله

در ایصال عبد الملک بن مروان خالک بن عبد الله را از امارت بصره معزول و برادرش بشیر بن مروان را  
 بر وایت یعنی از نو سینه کان بجای او منصوب نمود و بصره و کوفه هر دو در حکومت بشیر ایستاد و بشیر بن  
 سمر بن حربش را از جانب خود مجازمت کوفه فرستاد و خود را کوفه جانب بصره گرفت و در ایصال محمد بن مروان

تقدیر  
 مذکور  
 در این  
 کتاب

حکومت بشیر  
 در بصره  
 و کوفه

## جلد دوم از کتاب احوال

۲۲۸

در میانده با مردم مردم چندان در کجند و در میا ترا منظم ساخت و بهم ده اینال عثمان بن الولید از احرار است  
چهار هزار تن مردم شیرین قتال مردم مردم را تقسیم خرم داد و با اسکله سپاه دوم ششت هزار تن بودند که شش  
و بی کیز از ایشان بقتل رسیدند و در اینال قحاج بن یوسف که حکمران کردین و یامه بود و از تاج اسلام بگذشت  
و در اینال چنانکه اشارت رفت بروایت بعضی بشر بن مردان عامل بصره و کوفه بود لیکن بقولی بشر عاملی کوفه و خالد بن  
عبدالله حاکم بصره بود و در اینال شرح بن حارث قاضی کوفه و هشام بن بهیر و قاضی بصره بود و در اینال بکر بن  
و شایع بامارت خراسان نام برادر بود و در اینال عبدالله بن الخطاب بیکر سراسی را در نوشت و فاش کرد که در وقت  
در وی طوطی و نقول بود سبب مرگش را چنین نوشته اند که قحاج بن یوسف با پاره اصحاب خود فرما کرد تا این بن  
نیز خود را اسودم کرد و زنی بر پشت پایش بزد و این عمر از آن سبب برود و ایام مرض روزی قحاج ببیاد او میا  
و گفت کدام کس این سبب را با تو رسانید این عمر گفت تو اینکار کردی چه تو فرمان دادی تا در بلدی که حلال و  
باشد که در اینجا محل سلاح نماید اسلحه حل کرده و موت این عمر نهاده بعد از قتل این زهر و بقولی غیر ازین بود  
هشتاد و هشت سال در این سراسی بریت در پادشاه تواریخ مسطور است که ابو عبدالله ارمین عبدالله بن عمر بن الخطاب  
القرشی اجد وی در حالت کودکی که هنوز زمان بلوغ را ادراک نکرده بود با پدرش عمر اسلام آورد و همچنان در مصیبت  
پدرش به بنده طیب ساجرت گرفت و چون واقعه احد روی داد و در حمله سپاهیان بحضرت رسول خدا صلی الله  
علیه و آله عرض دادند چون خود و سال بود اجازت قتال نیافت و در یوم الخندق نیز ادراک این وقت پانزده سال  
نزد عمر و از اینان اسلام بحضرت رسول یزدان عرض دادند این وقت اجازت غزو یافت مردی با و رج و علم بود  
رسول الله را بسیار متابعت کردی و در قنای و احکام جانب توفی و حسیاط را از دست نگذاشتی و در عهد  
رسول خدای از سیرا متخلف نجستی و بعد از آنحضرت از اقامت حج و پیچکاه فرو گذاشت نمودی بعضی گفته اند که این  
عمر و علم بسیار است حج از جمله صحابه اعلم بود گویند رسول خدای صلی الله علیه و آله با اتم المؤمنین خفته زخم عمر  
إِنَّ أَخَاكَ عَبْدَ اللَّهِ وَجَلَّ صَلَاحُكَ لَوْ كَانَ بِهَوْنٍ مِنَ النَّبْلِ چون بن عمر این کلام مبارک بشنید از آن پس بقیه  
لیل اقامه و در زید جابر بن عبدالله که با مسیحیکان از امانیت گردید با و او بدینا مایل نباشد مگر عمر و بر سر  
عبدالله میمون بن مهران گوید یکس را پورع ابن عمر و علم ابن عباس ندیده ام سعید بن مسیب گوید که  
برای کسی بهشت شهادت و هم برای عبدالله که او ای سید هم حمزه بن عبدالله عمر از عبدالله بن عمر روایت کند که  
وقتی این آیه شریفه نزلت **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ** در آن بر وی نازل شد و او را آنچه دوست میدارند اتفاق گنید  
بخاطر خطور کرد پس آنچه را که خدای مراعظ فرموده بنظر آورد و در هیچ چیز از جاریه خود مانده محبوب تر ندیدم و  
ادراک خدا را آنگاه کردم و اگر نه بودی که در آنچه در راه خدای نهاده ام احادیث بنحویم او را نکاح میکردم در جلد  
سیم از کتاب دوم تا نسخ التواریخ مسطور است که از آنکه از علی علیه السلام اعتراض بجب شد و از چهار بقایه  
در زید عبدالله بن عمر بن الخطاب بود و کتاب منقح المقال در ذیل احوال سائبه بن زید مسطور است که از  
ابی سعید بن ابی حمزه مرویت فرمود **أَخْبَرَنَا هَذَا الْوَقُوفُ فَلَمَّا بَلَغَ قَالَ أَسْأَلُكُمْ عَنْ رَجُلٍ فَلَا  
هَوْلَ وَلَا أَجْرَ وَلَا مَحْذُورٍ سَلَّمَ وَأَبْنُ عُمَرَ مَا تَكُونُ بَا** و ازین خبر و مبر سر در این کتاب

که راست که علی علیه السلام برالی مدینه هر قوم فرمود لا تُطْبِقَنَّ سَعْدًا وَلَا أَبْرَحَ عَسْرِينَ الْفَتْحَ فَأَمَّا زَيْنُ بْنُ زَيْدٍ فَلَمْ يَدَعْ دِينَهُ فِي الْفَتْحِ الْفَتْحِ كَانَتْ عَلَيْهِ وَتَبِعَهُ دَانَ كِتَابِ سَطَوَاتِ که مردان با طوع و رغبت بدون خوف و کراهت با امیر المومنین صلوات الله علیه بیعت کردند که هر سه طایفه که بیعت کردند و از آن پس در قتال دادن در کتاب مبارکش شرکت نمودند و در بیعت خود قسم بستند و ایشان همچنین مسلم و مسیحین را باقی داشت و این همه و اسامه بن زید بودند که اسامه از کرده استغفار نمود و با آنحضرت بازگشت فرمود یا منی در مکه آنجا که فاطمات عیبه الله زاد سال هفتاد و چهارم می رسید و سیکوید از ساقش این است که رسول خدا صلی الله علیه و آله در ادجل صالح فرمود و صالح انکس را گویند که قائم بحقوق الله تعالی و حقوق عباد باشد و سیکوید از فرزند از پدر عمر بگذشت و در حال فاطمات وصیت کرد که او را در شب دفن کنند چو در آن هنگام بود که حجاج از مویش آگاه شد و بر جنازه اش نماز بگذارد و در کتاب غرر الحفایم الواضحه مسطور است که این عمر سکینت که بعد از رسول خدا صلی الله علیه و آله یکس را بسو و و بزرگی مقویه ندیدیم گفتند یا معویه از ابو بکر و عمر بهتر بود گفتا ابو بکر و عمر از وفا بهتر بودند و او را ایشان اسود چه حلم و جودش برتر بود و ما به اعتنا قریش حلم و جود را سرود و میباشیم و هم از کتاب مسطور است که عیبه الله بن عمر چون با جاعنی سفری بگذشتی از بهر ایشان بهرم فراهم کردی و بیخ نمودی و آب کشیدی و از آن گفتی صاحب محیب التیر از صاحب استیغاب روایت کند که چون ابن عمر از بنگام رحلت رسید گفت نفس من در امور و دنیا و بهر هیچ چیز امنوس نذر و مگر بر آنکه در ملازمت حضرت علی بن ابیطالب علیه السلام با طایفه باقیه قاتل فرادهم با آنکه از حالات ابن عمر در کتب تواریخ محیب مناسبت در مقام بسیار نوشته اند و از روایات و از آن نه کرده و داشته اند و در تفاسیر نیز نام برده اند و درین کتاب نیز در چند جا اشارت شده و در وقت عمرش نیز اختلاف کرده اند و کتاب غرر الحفایم الواضحه مسطور است که از عهد ائمه عیبه الله بن عمر رسیدند حق دوست با دوست خود وصیت قال لا شیع و یحیی و یلبس و یغری آن تو را میباید با شیعان اگر دوست خود را که نشه منی خود سیر نشوی و اگر برهنه کنی خود را به پستی بینی و با کول و طبله سبای می شریک نشوی و بهیم سفید و زرد و با اوساوات جود و بکر سکینت هیچ مردی به صاحب سبطی از فرزند قرب نجات که از یکبار حضرت یزدان بر دوری و بعد پیغمرو و بعضی اخبار او در ذیل حال عبداللک که مذکور میشود و هم در اجناس است بن الاکوع رخت افادت بهر سی افرت کشید باقی و صاحب محیب التیر گویند سنان بن الاکوع اسلمی که از جمله صحابه اصحاب و ابطال روزگار بشمار میرفت و بهر آنکه از دنیا رفتن نامدار بود و در مدینه طیبه وفات کرد و در شام مجوده حضور یافت و از جمله انگاشته که در یوم الحیره با رسول خدا صلی الله علیه و آله بر موت بیعت نهاد از جمله نمایش این است که پیغمبر از فرقه یاسه در حبش فرمود امروز بهترین پادگان مسلمین بن الاکوع است ایشان سال پیشتر در چهران نزول و تیر و امینال بر روایت ابن ابی سعید خدری بیکر جوان رخت نهاد و در کتاب غفری القاتل مسطور است که سعد بن سعد بن مالک از خزرجی گفتی با منی سعد الخدری الا انصاری العربی از رحلت سابقین است که بحضرت امیر المومنین علیه السلام رجوع نمودند و او را در شمار اصفا و دهنه انداز حضرت ابی عیبه الله علیه السلام بر رویت گوئی اصحاب رسول خدا صلی الله علیه و آله بهر تقیم بودند و رسیدند

و در آن سال  
الکون

# جسد دوم از کتاب احوال

۲۳۰

بود و بعد در حالت نزع گذرانید پس او را پیش علی دادند و بمقتضای خودش حمل نمود و آنجا نبردند تا بمکه  
 رسول مطهر است که جذری بقیع چیده و سگون همه منسوب بخنده است حکایت کرد که در آن وقتی مامون از خنده  
 عتی بن موسی از رضا علیه السلام خواستار شد که محض و خاصه دین اسلام را بجهنم بیاورد برای من در تو  
 آنحضرت نوشت که از جاعتی برایت حبستن و ولایت و دوستی امیر المومنین علیه السلام و ولایت آنکه بخواهد  
 بر سنان رسول خدا رخ دهد و بعد از پیغمبر خودشان تبدیل و تغییر نموده و ایشان سلمان بن اسلم نامی دانه  
 جنب بن خناده و مقداد بن اسود و عمار بن یاسر و سهل بن صفی و خذیفه بن الیمان ابو الیشیر بن ابی  
 خالد بن سعید و عباد بن القاسم و ابوالویس انصاری و غریبه بن ثابت ذوالشهادتین و ابوسعید خدری  
 و امثال ایشان را منی اندر صوم است و جلالت قدر او زمین کلام معلوم میشود و حاجب چسب التبرک  
 سعید بن مالک انصاری که از جسد فقها و اعیان اصحاب و در غزوه خندق و مجلس پخته الزمونی و در شرف  
 خدمت حضرت رسول خدای صلی الله علیه و آله افتخار یافت در سن نو و چهار سالگی بدیکر چنان شد  
 و بهم در این سال مسلم بن زیاد بن ابیه که در این کتاب بحال و اشارت رفت بدیکر جهان سفر کرد و ذات اقبل از پدر  
 مرد و بعد از او بهم در این سال اسارت ابی بکر بعد از قتل پدرش عبدالله بن زبیر بقی طلیک و فات نموده  
 پایان زندگانی کور شد و زبیر بن العوام او را مطلق ساخته بود چه پدرش عبدالله بعد از خود گفت ما ندانم کسی را  
 در شرف طلیک بخند از زبیری زبیر را طلاق گفت و بهم در این سال عوف بن مالکنداشچی جاسر مذکی بکشدت و آن  
 مشاهد را خبر بود و بهم در این سال رافع بن خدیج خراسی بقتل و کشته شد و فات کرد و او را در و فقه  
 تبری بر تن رسید و آن تیرا بر و کشید لکن پیکانش در جای بانه تا بدیکر جهان جای گرفت و نیز در این سال مالک  
 سمع ابوشان بکری راه بدیکر سرای سپرد و بعضی و فاش را در سال شصت و چهارم رقم کرده اند و لاش  
 عبد رسول خدای صلی الله علیه و آله بود و بهم در این سال تنویر بن یحیی بقتل و کشته شد و فقه و در سن  
 نمود و فاش بعد از وفات ابن عمر مذک در تنی روی نمود و نیز در این سال سعد بن خالد نجفی در سن هشتاد و یک  
 وفات نمود و بشرف ادراک مصطفی مایل شد و بهم در این سال عبدالرحمن بن عثمان بن عیسی مدینه با این در سن  
 رسید و این عبدالرحمن برادر زاده طلحه بن عبده الله است و او را که صحابی نموده بود و نیز در این سال برایت  
 یاضی در راه انجمنان محمد بن حاطب بن حارث که در کن صحبت و داری روایت بود روایت اوست بدیکر  
 بر کشید و او سخت کسی است که در اسلام بعد از رسول خدای صلی الله علیه و آله محمد نام یافت و نیز در این سال  
 برایت یاضی حاصم بن حمزه صلوئی رخت بدیکر جهان برو و بهم در این سال مالک بن ابی عامر رجبی جدا نام  
 بدیکر سرای سالک شد و نیز در این سال عبداللہ بن جعفی بن سعید بنی در مدینه طیبه بمرو حدیث فراوان از  
 و فادای بسیاری گذاشتی لکن او را بخت نیک و کتاب عزرا انحصار این لوازم مطهر است که این سعید  
 لیسانک سبغ طبع یک و کلامک منعم نایز بر حج حلیک فاضل فی المالک و نایز بر حدیث  
 زبان تو چون شیر بر آنت که از سخت بر زبان جان تو گزاید آنت و سخن تو تیری بر آنت و گذران که هم  
 نوشت با بخت بن پرور که در سخن پروین از حدثنی و بر فاش از استوفی و چیزی گوئی که آتش کین از غزوه

این کتاب

و فاش

و فاش

و فاش

و فاش

و فاش

و فاش

و فاش

و فاش

و فاش

و فاش



## امام زین العابدین علیه السلام

۳۳۱

پسینه گمان فروزان کرانی و شیم او گوید مانتی اذل تنجی و لا اله الا انت علی النار من الصالحین علی الصلوات  
 چنان از صاحب میثاقان صاحب را شناخت که از دو پیش را نتوان داشت و می گفت با نسبت خدای من  
 سوزید گفتند که کس دشمن منست خداست گفت آنکه بر آنچه خدای محض تفضل ایشان برود ساختند  
 حد میورند خدا تعالی و بعضی کتب آسمانی میفرماید انحدو و حد و نعتی مردم خود دشمن منست ما بشد و هم  
 اینال عهدا تدبیر میریشی جانم عاریت بگذشت و بگذشت و بهم درینال بروایت صاحب صیبا تیر عهدا  
 من مندان بن ائمه انجی را که در سلک عالم و اعیان حرم حرم منظم بود و از اینرسی ایران بجهان بادیدان راه  
 بیان و قایم سال بنفاد و چهارم هجری بنوی صلی الله علیه و آله و سلم  
 در اینال عهدا الملک بن مروان طار قمار از اردینه عزل کرد و امارت مدینه را با حجاج گذاشت حجاج در دیده  
 شد و کیما و یاد و ما در عل نامت پمکنه و آنچه نه گذشت با اصحاب رسول خدای صلی الله علیه و آله و سلم  
 و چون از کارهای نا بهنجار خود پراخت معتز از مدینه طبعیه رخت پرون نهاد و بهم در اینال حجاج آن بنا  
 گفته معتز را که این زیر نهاده بود ویران ساخت و بر بنای اول بر داشت و مجرلا سودا از پت پرون آورد  
 چنانکه در کتاب حبیب التیر و تواریخ دیگر مسطور است در سال تنجی و پنجم ولادت حضرت خیر البشر صلوات الله  
 علیه اکابر قریش اجتماع در زید خانه گفته را که بواسطه مردهایام جانب انهدام پیسر و بتغنی متغف بنوازم  
 باز کرده پرتسید اساس و تهدید بنات آن پراختند و چون ارکان پت روی با ارتفاع نهاد و نوبت آن رسید که  
 مجرلا سودا در موضعش استوار نمایند در میان قبایل قریش اخلاخ افتاد چه هر قبله را داعیه آن همرفت  
 که آن سنگ بترک را کسی از ایشان در مکانش استوار دارد و عامل این افتخار کرد و بعد از گفتگو مشاجرت  
 بسیار قرار بر آن افتاد که هر کس تخت از باب بنی شیبه که یکی از ابواب مسجد الحرام است انداید دریا بکند  
 کند هیچ آفریده از حکم او سر پرون نکند در این اثناء بانی مبانی شریعت رسول حضرت احدث صلی الله  
 علیه و آله چون آفتاب از آن باب بر تو افشاند قاضیان از و مول مقدم مبارکش جتج و خرم شدند و گفتند  
 محمد این فرارسید و هر چه رای موافقش تعلق گیرد و حامی تحلف نماید آنگاه صورت حال را بر عرض رسول  
 خدای ذوالجلال برسانند از آنحضرت ردای مبارک را بکتر و مجرلا در میان آن بنهاد و از هر تسبیحی یا  
 طلب فرمود ایشان هر یک گوشه از عبا مبارک را گرفته بآن است مجرلا سودا با شارت آنحضرت  
 برداشته و سبای کار رسانیدند آنگاه حضرت نبوت آیت با و است مبارک آن سنگ بترک را از میان عبا  
 گرفته در موضعش استوار فرمود و چون ارتفاع دیوار پت بر پت کز پیوست متغنی مبنی بر شش ستون  
 نهادند و حجر را که عبارت از حایلی مستدیر است از خانه پرون نهادند و چون این بنا بر خلاف قواعد حضرت  
 ابراهیم علیه السلام بود قوس پیوست و قتی آنحضرت با عایشه فرمود لولا قومک حدیثوا عهدیا لکثرنا  
 الکعبه و ردوها علی قوا علی ابراهیم و جعلت کرامه قبا و ما با و چون عهدا تدبیر زهر خلافت یافت  
 حسب استماع این حدیث شریف بنای قریش را ویران کرده بر آن بنا که آنحضرت فرموده بود بایان آورد  
 و چون عبدالملک بن مروان را سلطنت قوی گردید و این زیر تعلی رسید آن بنا را ویران ساخته بنی



# امام زین العابدین علیه السلام

۲۲۲

که هر دو ساقش و قیق و بار یک بود و بدین آن بنا باز داشت چه در حدیث شنیعه بود که شنیعه بایس صفت دوم  
 این بنا خواهد بود با جماعه یا مشروح به بنای آن بنیان مبارک مکررند آنرا که از مکرر پیرون شده و بود باز نشدند بایس  
 کسان تا آن بنیان ممان کجوفت مراجعت کردند و این زیر بر آن تکلیف بود که طبع آن بنا را از درین ناحیه بکسر  
 دارد و کشت این طبع قوام گیر و دانسته که چسبند نیاید لاجرم بفرمودار صناعه این کج پیار و زدند چون آن بنا تکلیف  
 رسانند سردمان را بر آرد که هر کس رشته طاعت سن برگردست پیرون بید شکر خدا را دست هفتاد و پنج  
 پاد و مکرر کرد مردمان پیرو نشدند کرده کرده ساخته آنکارا مدتی کوی و دکان روزی زمان چندین بنده آزاد کردند  
 و توانی شتر و کوسفند نمودند و صدقات دادند که یکس پیچ میدهند و نشنیده بود و اسباب اخراج حجر الاسود را دست  
 در بنا و پیش این بود که نال حلال که ایشان را بود و میخواستند چنانکه مذکور شد آن بنای مبارک که در و با نهادند  
 تجدید همارت نمایند کفایت آن داشت که آن بنا را از نو ساختند و بعد که حجر را داخل پست شود و آن بنا بحال سیدس  
 غربت بر آن نهادند که از مقدار آن بنیان و دست آن بجا همدان این هنگامی بزرگ حبیب که سرش مانند زلف  
 می نمود و نامدار و مشهور بود و نمودار شد ایشان را از کار خود باز داشتند این چیه تا آنوقت با صد سال بود که حجر است  
 چت میگذاشتند و سبب حرارتش این بود که چندین طبع بجز این که با سنگان مقدس از اطراف به ساخته بودند برآمده  
 و آنوقت چون آن بنیان مستقیم بود و پیش از دیوار بنا را قوام و زدند عقوبت آسمانی ایشان را یافتند چنان  
 بعضی توافق کردند و بگرد و از آن روزهای مکرر بصورت شری فرستاد و آنکه کسان را از آمدن آن پست مانع بشد و چون  
 این هنگام نیز مردم تریش را از نقصان آن بنیان باز داشتند علای ایشان فراهم شدند و حضرت نیز در آن است  
 برداشتند و عرض کردند بار خدایا ما را در بنیان این پست جز اندیشه خیر نباشد اگر در کار این مواب و صلاهی مرتب است  
 گزند این بار را از امانت و پس طایری آسمانی پدیدار شد و آنرا را باز برد و بعضی را عقیدت چنانست که اینار همان آیه است  
 که در آخر آیه آن نمایان شود و خدایا بحقیقت اعظم است آنکه مردم و تریش فراهم شدند و گفتند خدایا خود را  
 بجز از نال حلال بنیان نتواند پس اموال حلال خود را کرده آوردند و چون بسجده معلوم شد که اگر بخواهند آن بنیان  
 بر آن قواعد و اساس که در زمان حضرت ابراهیم علیه السلام بنا شده بودند انجام دهند کافی نشود لاجرم حجر الاسود  
 چنانکه اشارت رفت از پست خارج کردند و باقی کوی و دکانی توارس اختلاف و زدند و اندک بابی اول بنای مبارک کسیت  
 آباد زمان ابراهیم علیه السلام بوده است یا قبل از آن حضرت و آنرا که گویند قبل از آن حضرت بود و است این خبر  
 احتجاج نموده اند که چون حضرت آدم علیه السلام حج نهاد ملائکه با آن حضرت عرض کردند دو هزار سال قبل از تو  
 اینجا حج نهاد و آنرا که گویند زمان ابراهیم علیه السلام نباشد است بظاهر قرآن هستند لال نمایند و بنا  
 اخبار متشکک شوند که ابراهیم یا پیش از اسمعیل فرمود خدای مرا فرمان کرده است که خانه از بهر بنیان  
 کنم آیا تو را بر اینکا و معین میوی عرض کرد آری پس ابراهیم مشروع با حقن اسمعیل بکشت درون فرمود  
 را قهر و کوی و دکانی توارس و تفاسیر و اخبار و اما ویش از میان این بنای مبارک سخن بسیار است که شرح  
 آنجا در اینجا نشاید و آنچه بخارش یافت بدای الاطلاع مطالعه کنند که آنست در این کتاب مسطور است که  
 از نایش آن حاج حضرت مجاهد علیه السلام چاره حبت آن حضرت شرف حضور یافت و حجر را در مقام خود برداشت

# جسد دوم از کتاب احوال

۲۳۴

و انکار میان رفت با محمد بن ابی‌ثیر و انیال عبد الملک بن مروان برادرش غلامی را بقتل رسانید  
 مذکور است بر نمودن عبد الملک بن مروان حلیب ابن ابی خضره را  
 به حرب از ازارق

قتل  
 ابی‌ثیر

مروان  
 از ازارق

چون عبد الملک بن مروان برادرش بشیر را بارت بصرو بفرستاد بشیر به سندان است نشست تا عبد الملک  
 بدوست که حلیب را با چاهتی از سیاهیان و جو و مردم بصرو و بجز باز رفت بهرست حلیب از مردم سیاهیان ترا که خود را  
 انتخاب کند و هم روان کرد که مردی شریف شجاع که از مردم کوفه که بیاس و بخت مشهور باشد با لشکری بزرگ بفرم  
 کوفه برای نصرت معاوت حلیب سور و دار و ماهمه جاز و بنال خارج بشانند چندا که حلیب را بهلاک دارد آورد و از آنکه  
 چون حلیب از این فرمان گاه شد جلیع بن سعید بن حصه را روان داشت و او را بمن و که لشکری را از دیوان انتخاب  
 نماید لیکن بشیر بن مروان فخره خاطر گشت تا چاره حلیب را از طرف عبد الملک امارت حلیب رسید و سینه اش بر روی  
 سنگ نیکیت با وی چنان آشفته گشت که کوفی حلیب با وی کنایه در زنده است پس عبد الرحمن بن مخنف را بفرستاد  
 گفت از تمام منزلت خود و خدمت من تا گاهی هم اکنون چنان مصداق نگذاشتم که تو را بر این سباه که از کوفه  
 بر این آن هم که میدانی روان میدارم امیر گردانم باید چنان باشی که مراد حق تو حسن بکاست میکند گمان باش  
 تا حلیب را کاری از پیش نرود و تو با وی جانب سبب داری و در سپهر کار با وی مشورت جمعی آن چند که توانی کار  
 او را و هم بشان عبد الرحمن میکوی بد بشیر بن مروان افغانی همی بگذاشت لیکن در حق لشکر و متاخره دشمن پر خاشاک و خط  
 مردم اسلام سخن نراند و چنان در کار سپهر همی ترا بر آغاید و آخر آنکه گفتی مرا از سواران میداند که از من در حق سپهر هم  
 چنین مقام در طبع اینگونه اعمال شده و چون بشیر بن مروان مراد پذیرائی پاسخ را ندان چندان در نشاط و خوش نیافت  
 با ندیش زنت گفت ترا حیت گفتم امکن گشته مرا از بر من امکان دارد که جز با آنچه دوستدارا که است مندا بشما  
 تو را چاره ای دارم و از آنستوی حلیب را بر گرفت در ظاهر فرزد گشت و در آنجا چاهتی از مردم خوارج را حاضر دید پس  
 خدائی بر پیرایون خویش بر آورد و از این طرف عبد الرحمن با لشکر کوفه راه برگرفت و از سر واران کوفه بشیر بن جید  
 و محمد بن عبد الرحمن بن سعید بن قیس بن عقی بن محمد بن لاشش از حمر بن قیس نیز با او بودند پس با او نشستند  
 تا یک میل با حلیب با لشکر گاه حلیب فرود آمدند چنانکه در دلباش و لشکر همگی را مکران بودند و هنوز این لشکران  
 در یکی نیامده بودند که خبر رسید که بشیر بن مروان در بصرو بدیکر جهان شد از این روی جمعی کثیر از مردم کوفه و بصرو  
 شدند و چنان شد که بشیر بن مروان خالد بن عبد الله خالد را در بصرو از جانب خود خلیفه ساخته بود و عمر بن قیس  
 از طرف او در کوفه خلیفه بود و آن کسان که از مردم کوفه از لشکر گاه باز شدند از حمر بن قیس و عقی بن محمد بن لاشش  
 و محمد بن عبد الرحمن بن سعید بودند و ایشان را جمعی کثیر را با او و همچنین کردند و آن خبر بخالد بن عبد الله رسید و او را  
 اجتماع نوشت که بسوی حلیب باز شود و اگر خلاف امر کند بضر و قتل و چاره میشود و از عقوبت عبد الملک  
 آسوده نباشند چون فرستاده خالد یک خط را و مسطر نامه او را بر ایشان قرائت کرد و حمر بن قیس گفت مختصر کن  
 و چون از قرائت فراغت یافت مروان با ترس و انامه الهامی نور زیدند و حمر بن قیس و انما که با وی بودند راه  
 گرفتند تا در کنار کوفه فرود آمدند و بعد از حمر بن حریث پیغام فرستادند که اینجاست چون از وفات امیر ابی یافشد

# امام زین العابدین علیه السلام

۲۳۵

متفرق شدند و ایکنان بیشتر خوردی آوردیم و بهی دوست داریم که چنانجا جازت امیر بشهر و نشویم هر دو با شریکانشان کنون  
برنگاشتند کردار ایشاناناست و بشهر و فرمان کرد تا بنزد و طلب از شوند و خولی کوز را جازت نداد و اجابت جور  
آن کتوب را بدیند بجای بانه ذراتی سبب آمدن چنانهای خویش آمدند و آسوده دامان خود بنشاندند و بجای که  
تجارت بهارت کوفه پناه نه چنانکه خواست خدای تعالی مذکور میشود

## ذکر عزل بکیر بن و ساج از امارت خراسان و ولایت یمن امینه بن عبد الله بن خالد

و ایضا بن عبد الملك بن مردان بکیر بن ساج را از امارت خراسان منقول امینه بن عبد الله بن خالد بن ساج پیش  
منسوب و نمود و مدت حکومت بکیر دو سال بود و سبب عزل بکیر این شد که مردم بمیرا با رضی خراسان آمدند و شد که در روز اقام  
قیمت حاجت معاضد بطون متعصب بکیر بودند و بکیر طلب میکردند و جماعت از ایشان را روزی بکیر تعصب و در زدند  
این بطون تمامست از جماعت تیم مشر و میشدند چون مردم خراسان بکیران اینجا ایستادند چنانکه شد و دیگر بار و چنانکه  
آتش بجهان کوب کرد و بلاد فساد و سپارد و عباد را که از مشرکان که گذارد پس ایستاد باستان عبد الملك  
بن مردان برنگاشتند و باز نمودند که حکومت خراسان بفرماندهم مردی از خویش که محمد دیکران بناسند و بروی تعصب از شد  
درست بنیاد عبد الملك بن ساج را با اسامی و بار مشورت را از امینه بن عبد الله گفت امیر المومنین حکومت اجماعت امروزی  
از خود باز گذارد عبد الملك گفت اگر بنودی که توان معاف بود و نیک منعم کردیدی منزه از این امارت بودی گفت امیر المومنین  
سوکند با خدای مردمان را شایسته گذارد و گنایم از مردم چنانکه سبب کشت صلاح چنان ندیدم که بر گنایم از این امارت  
افضل از آن است که گردی از مسلمانان را در معرض هلاکت ده و مردم از منم نیافتم و این خدایم را خدای عبد الله بن ساج است تو  
کتوب نمود مردان نیز این حال را به امینه بن ساج رسانیدند چون امینه بن ساج ایستاد ولایت خراسان دریافت چه عبد الملك  
دست میداشت مردمان چون آن خبر شنیدند گفتند تا کنون بیکس از ایامی بهر میت آن عوض که امینه بن ساج بدیند و از آن  
طرف چون بکیر امیر امینه بن ساج کثیر بسوی بکیر که اینوقت اجس او بود و سبب حبس از این پیش و مثل این خام  
مستور گشت نبوت او در طلب صلح برآمد بکیر افتاع و در زد و گفت بهمان بکیر را چنانست که حکومت خراسان بشود  
بروی سپاه هر چند مسخره و میانه سخن کرد و بکیر قبول کرد و تا از این حصین منی بروی آمد و گفت بهمان مردی کولی حق  
له تو باشی بهر عتبت بزمیغرمست و از گذشتن معذرت میطلب و تو ایسر و دستگیر و چار شمشیر و هستی اگر تو را بکشند  
این بحث جز بر تو و او در نیاید هم اکنون پذیرای صلح باش از این زندان بیرون شود فرمان پذیر و فرمان گذار بکیر و بکیر  
پذیرفت با بکیر صلح و در زد و بکیر چهل هزار درهم بدو بخشید و بروی عبد الله بن ساج ستار نمود که از آن پس با بکیر  
فاقت نوزد و بکیر بیرون آمد و از سر امینه پرسیدن می گفت چون بدانست که بر پیشا بود و زندگین شده است  
دوره گرفته و پیشا بود و ای ملاقات کرد و از خراسان خبر باز داد و از فرمان برداری مردم آن سامان و بهم از  
خودات بکیر باز گفت و از خدایم پیش تخدیر داد و در کاسب آورده نوشت تا بروی رسیدند و چون امینه مردی که بکیر  
بکیر بود و متضرع بکیر و خاشاکش بخشید و علاوه امارت شرط و عوالت خود را با او عرضه داشت بکیر پذیرفت و بکیر  
دلی کردید جماعتی از اقوام بکیر او را ملاقت کردند تا چار از قبول امارت شرط افعلم و در زد و جواب گفت در زیر این ملک

و ایضا بن عبد الملك بن مردان بکیر بن ساج را از امارت خراسان منقول امینه بن عبد الله بن خالد بن ساج پیش

منسوب و نمود و مدت حکومت بکیر دو سال بود و سبب عزل بکیر این شد که مردم بمیرا با رضی خراسان آمدند و شد که در روز اقام

قیمت حاجت معاضد بطون متعصب بکیر بودند و بکیر طلب میکردند و جماعت از ایشان را روزی بکیر تعصب و در زدند

## جلد دوم از کتاب احوال

و امیر و آلات حرب داد و ات طعن و ضرب او پیش روی بن نگشتند و هر دو در مشایخه خود حاضر گردیدند و حضور حکمران جدید را بسیار کردند و چون نیت این حال بدید که بر تخت رساخت که هر یک خواهر بیکو قش باز گذارد و بیک حکومت مختار را ستانزا اختیار کرد و امیر گفت ساخته کار باش و او مالی بسیار در این تدارک بکار برد لکن پیرا امیر گفت اگر بیکر مختار ستانزا تو را خلع عیاید و امیر هم و امیر و او را جرم او را ولایت نداد

### ذکر ولایت یافتن عیسی بن احمد بن اتمیه در سجستان

چون اتمیه بن عیسی بن احمد بکران رسید پسرش عیسی بن احمد را با نیت سجستان برگزید و از آن پس که عیسی بن احمد بکران بآن پیش که بعد از ملک مقتول اول ملک شده بود جنگ نمود و این پسر را با نیت سجستان را ببولیسیست عیسی شد چون و چون عیسی بن احمد بکران رسید بکران رسید و در طلب صلح برآمد و هزار بار بر سر زد و هر دو خواهر عیسی قبا بداد نمود و از پدرای غصه و رقیق تقدیم کرد و عیسی بن احمد از قبول آن اقطاع و رزید و گفت اگر این در این راه بر سر گذارد کرد و از صلح میکشیدیم و در پذیرفتارم و عیسی بن احمد فرمود و چون برقیل این حال قیل بدید کیدی برانه میشد و آن بلاد و آن از بهر عیسی بن احمد خالی ساخت عیسی بن احمد با سایش خاطر در آن اراضی آمد و این وقت برقیل مشایخ طریق و مضایق را فرود گرفت و از بهر سوی راه بروی برست عیسی بن احمد بچاره شد و خواستار کردید که او را تسلمانان با برادر خویش گذارد و نیز خبری بیداد نمود اما رئیس پذیرفت گفت بدلتی و او را بخویش میکندم که سید هزار در هم بیکر و کتاب صلح نامه در میان شما شستاید و عهد و پیمان استوار دارد و که تاس و این بلاد میر وستم با محارب بکنند و جانی را نسوزاند و غلب بکنند عیسی بن احمد این جمله پذیرفتار شد و چون این خبر به خدیو ملک بفرستید و بفرستید کرد

### ذکر ولایت یافتن حسان بن نعمان در افریقیه و رفتن با لشکر بآن مملکت

ازین پیش در ذیل قایم سال شصت و دوم هجری سطور گشت که زهیر بن قیس در مملکت افریقیه امارت یافت و در آنجا در سال شصت و نهم هجری استول گردید و چون عیسی بن احمد ملک انخر بشید برادر و مسلمانان سخت عظیم آفا و و با نیت بزرگ اندر شد لکن بسبب نماز عیسی بن زهیر از ثانی تدارک آنکار باز آمد و چون این زهیر قیل رسید و خاطرش از آن امر سبب گرفت و مسلمانان از بهر طرف بروی او تجمیع کردند این به نیکو سپاسی کران بساخت و حسان بن نعمان غسانی را با امارت سپاه حکومت افریقیه نامبردار فرمود و او را آن سپاه بزرگ و همین سال هشتاد و چهارم بآن مملکت روانه نمود و حسان سپاهی کران لشکری پر نشا لشکر آن هنگام مملکت افریقیه دینا و بود با جمعی چون حسان و در قیروان گردید از آنجا بجزیره سپاه بدید و بقرطاجه روی نهاد و پادشاه قرطاجه از تهاست ملوک افریقیه بزرگتر بود و هرگز مسلمانان با وی بجادیت و مبارزه نخت بود و چون حسان بقرطاجه رسید و آنجا از مردم روم و بربر کردی شمار جید و با ایشان سازبند بلند آواز کرد و آنجا را بجماعت را بجماعت و آنجا جمعی کثیر را کشت چون از مردم آنجا را بدیدند متفق آرا می شدند که فرار نمایند پس بر کشتیها و مرکب سوار شدند و باز به سوی صقلیه و کردی بطرف اندلس فرار کردند و حسان نیز در کشتی آتش نشان بآتش فرو آمد و کشتی را بقبل و غارت وی فرو گرفت و جمعی کثیر را کشت و کردی را اسیر نمود و نیز لشکر فرار کرد و تا بحالی اطراف آتش بریانند مردم اطراف از بیم او بجز خورش انصاف گرفتند و هم بفرسود تا آنجا که کشتی



# جبلد دوم از کتاب احوال

۲۳۸

ایشان در آخر مردمان بخورند برفت از دینال رسول فرستاد و از بنیافت و رسول بختان پیوست لکن ازین  
جان آن نامه را بسوخته بود و دیگر یاره بسوی خالد بن شد و خالد بنیافت و نوشت بود بنوشت در قریب پس برین  
مغنی ساخت چون حسان بدانست روی بکاهنه نهاد و کاهنه چون خبر حرکت حسان را بشنید گفت ایها عرب  
طبع بلاد وند و سیم عباد و جنبش گیرند و ما جز نزارع و نزارعی نخواهیم و در اینجا هر سزد که از قبیله را ویران کنیم تا ایشان بکوه  
شوند پس اصحاب خویش را بخریب بلاد و امصار مستغرق ساخت ایشان بهر شهر و دیار روی نهادند و خراب کردند  
و حصون و قلاع را ازین بخت وین فسخ نمودند و اموال ذخایر و دواغین را بخت بزدند و این سخت خرابی ایشان  
از قبیله است با آنکه چون حسان بآن بلاد نزدیک شد جماعتی از مردم از قبیله که از امانی روم بودند در خدمت  
شکایت آمدند از ظلم و فساد کاهنه و بخریب آن بلاد عامه شکایت کردند حسان ازین حال سهرور شد و بکتاب  
راه نوشت مردم تالاب بامالی فراوان در خدمت اخبار طاعت و انقیاد کردند و از آن پیش از شتر امرای مختص بودند  
پس حسان از جانب خویش عالمی در مایس بگذاشت برفت و بقبضه راه سپرد تا در آن نزدیک نماید مردم قبیله  
با طاعت روی نهادند حسان بقبضه را نیز در حیطه استیلا آورد و همچنان بر قبیله نفوذ مستولی گشت تا  
خبر بکاهنه پیوست و او دو پسر خود را با خالد بن برید حاضر ساخت و گفت دانسته باشید که من گشته میروم  
الکون نزد حسان شوید و برای خویشتان مان طلبد ایشان نزد حسان شدند و در خدمت پیانیدند و حسان روی  
بکاهنه نهاد و چون ملاقی هر دو کرد و افتاد از دوسوی صفوف قبال بیاراستد و نیز وی سخت بیازمود و بیک  
تبل رسید و چند آنکه مردمان را کمان بهیرفت که بایان روز کار است و بجهل و ستخوش قما و زوال میشوند و کاهنه  
عظام لشکر اسلام را بضررت داد و مردم بر بر جانب فرار گرفتند و کوهی عظیم عرقه سیل فنا کردند و کاهنه فرار کرد  
اوراد یافتند و بقتل رسانیدند و از آن پیش جماعت بر بر حسان امان خواستند حسان ایشان را امان داد و شرط  
نهاد که همیشه از ایشان دوازده هزار تن در لشکر مسلمانان حاضر و قتالی نادی ایشان نماید باشند مردم بر راجات  
کرد و آن شمار و شمار لشکر مسلمانان درآمد حسان آن دو پسر کاهنه را بر اجتماع امارت داد و این وقت صفت اسلام  
و قانون مسلمانی مردم بر بر نایسکر شد و حسان در شهر رمضان امینال بغیران باز کردید و در آنجا اقامت گشت  
و تا کاهی که عبد الملک بن مروان در جهان بود سپی کس با وی بنازعت بر نیامد و چون عبد الملک بر و ولایت  
خاکت رسید حکومت بلاد از قبیله را باقم خود عبد الله بن مروان گذارست و حسان را بفرول ساخت چون سال  
بهشتا و نهم روی نمود موسی بن نصیر را بقتل آنجا طاعل ساخت چنانکه انشا الله تعالی مقام خود را کور شود و اقامت کوه  
نسب خشم و غضبی که از قتل سید داشت خروج نمود و تاست ممالک از قبیله را بجهت تصرف ملک در آورد و با  
آنجا اعمال تسبیح و ظلمی شتیج پای برد و مردان اسلام را که در قیران بودند از آن پس که در بهر بن قیس سال شد  
بمنعم متول گشت رنجی مندید و آنرا وی سخت فرار رسید لاجرم عبد الملک بن مروان حسان بن نماز امارت  
از قبیله مامور ساخت حسان یا لشکری کران باهنگ کاهنه برفت و در میان قتالی شد و بکشت مسلمانان  
منهزم شدند و جمعی کثیر از ایشان بقتول گشت و حسان منزه تا قوی بر قریه حسان نکشید و تا سال نهقاد و چهارم  
آنجا بزیست این وقت عبد الملک سپاهی کشید و نفرشاد و فرمان کرد و با بیکان کاهنه آمکن نمای حسان برفت





# جمله دوم از کتاب احوال

۲۴۰

در هر شرطه من بزرگ کافی است اگر امیر المومنین زمام امور عسکری را بدو گذارد اینکار بنظم آن آورد و او را محتاج بن کس  
تقی گویند و بعد الملک گفت این امر را بدو گذارم و چون احتیاج مقتدر گردید چنان سرافقت ایستامم و در نزدیکی کس  
قدرت نامه که در بنگاه جنایات تزلزل تحلف در نزد مکر عنوان روح بن زینب که حاجت واقعی نمی نماند و بامر و نهش اعتمادی  
ویریزد تا یکی روز که عبدالملک کوچ نموده بود و مردمان تیر حرکت کرده بودند حاجت مکران شد که عنوان نظام مشغول  
هستد گفت از چه روی در کتاب امیر المومنین کوچ کردید گفتند یا بنی انجاء فرو شو و با ما بخوردن و آشامیدن باش گفت  
هیات این خیال نشاید آنکه و بفرمود تا آنجمله را باز یانه فرو گرفتند و در میان لشکران مکران شدند و بهر فرمود تا سراسر پرده  
روح را آتش زدند چون این خبر بروج رسید حاش کشت و گریه کنان نزد عبدالملک شد و گفت امیر المومنین آن  
حجاج که در شمار پاسبانان عنوان من بود غلامان مرا تا زیانه نبرد و چاره ای مرا بسدخت عبدالملک گفت او را نزد من  
حاضر کن چون حاجت را بدید عتاب نمود گفت از چه روی چنین کار اقدام کردی گفت من اینکار مکرزم گفت کدام کس کرد  
گفت تو خود کردی چه دست من دست تو است تا زیانه من تا زیانه تو باشد برای امیر المومنین سهل است که در اداری  
یک خیمه دو خیمه در عوض یک غلام دو غلام بروج عطا کند و بر من سگشتی فرو دنیا و در عبدالملک آنجمله را بروج باز داد  
حجاج را منزلت مقام برافزود و این سخت کاری بود که اسباب معرفت بکفایت او گشت و در کتاب عزرا مختصا بهر آن  
مسطور است که لوم و مذکورش حاجت از قبل و ضاعت مکاسب آبا است چون بن رسید رسید بپدر او را انشای طایف  
متمم اطفال بودند چنانکه مالک بن حریت در این شعر بچو حاجت را باین مطلب نظر دارد

فَلَوْلَا يَوْمَ مَرَّانَ كَانَ ابْنُ سَيْفٍ      كَأَنَّ عَبْدًا مِنْ عَجَبِ زِيَادِ  
زَمَانٌ هُوَ الْعَبْدُ الْمُفْرِقُ بَيْنَهُ      بَرَّاحُ صَبَّاحِ الْفَرَى قَبْلُ

و هم دیگری در بجز و تسلیم او بپایان را گوید

ابْنِي كُنْتُ ذِمَّانَ الْهَزَالِ      وَتَعْلِمُهُ سُودَةُ الْكُوَيْشِ  
وَعَيْفٌ لَهُ ذَلِكَ مَا نَزَى      فَآخِرُ كَالْفَتْرِ الْأَدْبِ

این شعر را اهل خبر بگویند نوشته اند لکن جویری در مجمع البلدان بگوید که در نام قریب است طایف که حاجت آنجا بنامی روز نهاده  
ایشرا قریبه لگوثره کرده است صحیح همین است و باین تقدیر نام حاجت کلیب بوده است و این نام بر روی نسب است و باین شعر را  
کَلْبُ نَعَاظِمِ قِيَارِضِكُمْ      وَكَذَلِكَ كَانَ فِتْنًا صَغِيرًا مُحْضَرًا

و فی حین بصری این کلمات را در توصیف او برانده و گفت

أَنَا أَجْنِسُ أَعْمَى بِخَطَرِي مَسْتَبْرَ وَبَصْعَدَ الْمَيْتَرِ فَيَوْمٌ عَلَيْهِ حَتَّى تَقْوَهُ الصَّلَاةُ لَا مِنْ اللَّهِ بَقِي  
وَلَا مِنَ النَّاسِ يَسْتَعِي قُوَّةُ اللَّهِ وَتَحْتَهُ مَا تَرَى الْفَيَا وَهِيَ بَدُونُ لَا يَقُولُ لَهُ قَائِلُ الصَّلَاةُ أَهْأَا  
الْوَجَلُ هَبْهَا فَوْزٌ ذَلِكَ السَّبْقُ السَّوْطِ يَنْشَغِلُ عَمَّا تَرَى مَا دَرَدَ بَصَرُ وَشَدَّ بِكَمَالِ مَنَاعَتِ وَكَبَرِ  
میسر و با این مدعی بر غیر بر میشد و چندان بر فرار میبرد که میگوید که هنگام نامه میگذشت از خالق بی و در انطق  
آدمی و خداست ای بعد رست و توانائی خود این نیست را در دیر عهد بپوشد و بیشتر در مدتی طولی نگاهداشت و بپوشد را  
آنگاه رست بنود که با او گوید و میرد هنگام نماز فرار رسید چه از بیم تنج و باز ماندش کسیر اندر وی سخن بنود و بیشتر از هر ساله تبار گوید

# اما م زین العابدین علیه السلام

۲۴۱

ابن مایه من بنی عبد الله  
 قیوم الخا ما حیلوا لک ذلک

تشف بقا ما من یؤدی دعائکم  
 و انت دخی بک من یؤشف قیوم

چون حجاج انبیرا بشنید و طلبش برآمد حفر فرار کرد و بدست رفت و عامل حجاج را در ابکرفت گشت و بدست فاکست  
 بیاد داد و قی حجاج را با مردمی از خوارج مشاجرتی گرفت و مرد خارجی گفت اگر بدت را بجز آنکه نماند توئی از وی بد گشت  
 مگویشی بنود را کافی بود حجاج او را بگشت و روزی حجاج با عبد الملک گفت اگر مردی از شما موجود میشدی من آن مرد را  
 عبد الملک گفت از چه سبب گفت از اینکه در میان من و تو این سیح آمد بجز ما جزا در دست عبد الملک گفت با آنجا  
 اگر ما جز مردی تو سکی از شما بودی سخت مگانی را که با ما رفت حجاج که داشتند تباله بود چون با آنکان رفت از بهر خود  
 ماندن داشت باز گشت باز نیست که در مثل کویدا چون من تباله علی حجاج سعیدی در مردج الذهب گوید گاهی که  
 مردم خوارج بر بصره غلبه یافته عبد الملک لشکری بدفع ایشان نفرستاد و لشکر را از خوارج انزاع افکند  
 الملک و دیگر یار لشکری بدفع ایشان لباخت و ما مورد داشت بچنان از کرده خوارج شکسته شدند چون عبد الملک  
 انحال بدید و کلال مال رفت با حاضران گفت کیت که چاره بصره را که بید گفتند خبر طلب بن ابی صفیر  
 از عهد ایکار بر بنیاد عبد الملک و ایکار بر دو پیام فرستاد و طلب گفت ایکار بر این شرط و عهد سپارم که هر  
 از ایشان در یکم از آن من باشد عبد الملک فرمود اگر چنین باشد تو در سلطنت من با من شریک خواهی بود گفت دو  
 ثلث از آنرا با من گذار گفت نشاید گفت نمی از آنرا با من گذار سو کند با خدای اگر جز این باشد و یکد نیار از این مبلغ کسر شود  
 قبول کنم و نیز باید با مرد و مرکب مراد کنی چون عبد الملک این سخن بشنید مردی ضعیف الحال با مارت عراق فرستاد  
 و اقامتی کتوب میکرد که باید طلب را برای دفع خوارج نفرستاد و از آنطرف طلب عبد الملک نوشت که مرا سیاهی  
 نیست که با خوارج رزم و دهم با که روی لشکر بدینوی ز سپهر کن با من بصره را با خوارج بیکدم از عبد الملک چون این  
 در امر عراق مشابت کرد با کبریا و حشمت سلطنت پرور آمد و روی با جماعت کرد و گفت که مرا بیک از شما خوار  
 عراق میشود حاضران سکوت کردند و از میان حجاج بیای شد و گفت من در خوارج است به عبد الملک گفت سیاهی  
 نبش و دیگر بکار فرمود و ای بر شما که مرا بیک گاده نظر عراق بستی و بچنان خاموش شدند و نیز حجاج بیای شد و گفت  
 مرد ایکارستم عبد الملک گفت نبش و دیگر بکاره آن سخن را عادت کرد و یکس مانع نداد حجاج در دفعه سیم برخاست  
 یا امیر المؤمنین سو کند با خدای من شایسته ایکارستم عبد الملک گفت از بنو عراق توئی پس زمان مارت عراق  
 بنام حجاج بر بنی حاش حجاج جانب راه گرفت و چون بقا رسید رسید لشکری از فرمان واد با آسایش راه سپارند  
 آنگاه فرمود تا شترهای حاضر کرده و چون چهار پوششی بر آن کردند و نشست فرمان خود را بر گرفت و جاده فرزند  
 میاراست و عمامه بر سر بر نهاد و شاکو فدا شد و بی در کوچه ای کو فدا بک بر آورد و مردم را بصلوه خاصه خواند  
 کو فدی می خواندند و هر کس در حالتی نشست با هر یک از بیت تن می تن یا پیشتر یا کمتر بود چون تمام شد  
 حشمت جلوس کردند و پاره با پاره بی گفتند بیای شوم تا سنگ ریزه را روی بریزم و از وقت محمد بن عروه دارم با  
 خویش بچو و در که چون حجاج را بر منبر نشسته دید که نه سخن کند و نه خبر گوید گفت خدای بی ازین را لعن کند که نماند معین  
 کبیر اولی عراق کنند با ما خدای عراق را ضایع خواست که مانند چنین مردی امیر آنجا باشد پس مشی محمد بنک ریزه از

# جلد دوم از کتاب احوال

۲۴۲

زین سجد بر گرفت باز و زید گفت خیمه بخدای اگر مردم بی آبرو می کشند از زمین بکشند ترسیدند و بگریختند تا میسر شد ازین چون  
خواست آن سکر زار را به و در بزرگی از این پیش بر و کشت اصلح است ازین مرد است بداند تا بشود چه میگوید  
مردم سجد هر چنانی گفتی بعضی میگویند این مرد را چون اسبیت فرو گرفته و زید و یمن سخن کردن از وی گرفته و باز گرفته  
مردی اندر است و بر آن است بخت خوشی بصیرت ندارد و بچنان تجاج با هر چه پوشیده خاموش بود تا مسجد فاتح را بیل  
خود کرد و بدیاتی در میانجی مرآت الحان گوید که عبد الملک بن مروان در سال هفتاد و نهم حج نهاد و بر منبر رسول خدا  
خطبه خواند و تجاج را از امارت حجاز معزول ساخت و عراق حکومت داد و این خبر را خبر صاحب مستطرف است  
کنند که در کتاب سطور از عبد الملک بن عمیر مذکور است که چون در خدمت امیر المومنین عبد الملک بن مروان از  
پیشانی حال اضطراب مردم عراق معزول افتاد و بیل مت خوش و عقلای کشور در عمارت لشکرو و امانان پیشانی بود و در  
درگاه و انجمن کردند و قال انما اننا من آل المیزان کذما نألفا و کذا عوفنا و انما کون عذبا و عظمی  
و ظهرو ضرا منها و عوفنا و انما نألفا من هم یلهم یسیرنا و ذرهم جامع و فکری فی راجع  
حجی فیکمل نیرانها و نیرع غیبا انما و یخفف مظلومها و بلادی الحجی یجی یبدیل مضعف الایمان الایمان  
کشتای مروان با نام ملک عراق و نظرم در تمام بر نه و تو جد و رستم استحکام یافته و آب لال اساش گذر گشته و عوفنا  
بسیار و ندیش در گلهی مردوزن شور و ناگوار و خطش عظیم و آتش فلش مشله در عیم کرده است اکنون خاموش  
کردن آن آتش جور و بیداد و آتش را و این عباد و با سایش آوردن آن بلا و کاری سخت و دشوار کرده است  
که با شیری بر نه و فنی غیر در کنده و تسبیح دانان و ندیشه دور با جایت حمیت صبر بر افرازد و بنمودن نیران و سکون  
خیالان و در اظلوم از ظالمان قدم جو از روی پیش بند و با جاتی تمام بردای این زخم عظیم هر و از دنا جانب بود  
که در بلاد از اخبار زندا صافی و عباد را از نور و داد و دفع فساد آسوده گرداند چون عبد الملک این خطبه را به خاطر  
در اجابت فران ساکت عادت شدند و بحکس ساخته با منج کشت از خبر میرسد که عبد الملک این خطبه را بر نه و  
نبر رانده است با تجاج بیای خاست گفت امیر المومنین من و خور عراق و انجام فرمان هستم گفت تدابیر  
کیتی تو فال نا الالب انما عفا و الحزن انما کفتم شمر غضبان و در هم فراهم کننده و هر بر شام و شکت منم  
تجاج بن یوسف عبد الملک گفت از کدام مروی قال من خیف کوف الصوفی من غلی السوفی گفت من  
ثقف بستم که بناده و کف اصناف و کار فرمای سیاف خارش کاخند و نو و در تور با سباجای خود نشین که نوایق  
ایستار و در ای این رتبه مقام نباشی و گفت تالی دی از من مطر و الا نسجیت مرا که سر مار بر زمین بکشان  
و زبانه را بشیر و خاموش می نیم بچنان میسجس لب سخن بر کشود و تجاج بیای شد گفت انما فاجع الظالم و  
معدن الکذبه منم انکس که ساق را سر فرو کوبد و شمشیر نفاق را خاموش سازد عبد الملک گفت تو کدام سقیا لا  
فاجع الظالم و معدن الکذبه گفت منم انکس که سحر را از راهم سکنم و سعدن حکمت و دانش با شمر منم تجاج بن یوسف که  
سعدن عفو و عفت و آفت کفر و رتبه هستم گفت خاموش شو چه تو را و بیکار نباشی انگاه با حاضران گفت کدام  
کیت از شما ساخته نظرم عراق هستی یکی خاموش شدند و جواب بنیاد و نه و بچنان تجاج بیای شد گفت من  
آما و عراق بستم عبد الملک گفت کمان دارم که تو می صاحب عراق و نظرم منم بنام عراق با نمانا برای هر خبری ای

خطبه عبد الملک  
که میگوید و در زمان  
همی تاجا و شمر در میان  
نیران و سکون  
نیران و سکون

اسوداد و شمر بیای  
نیران و سکون  
نیران و سکون



# جسد دوم از کتاب احوال

۴۴

مردان کردند تا بپوش بر کشیدند و در محنت مسجد را در بهر شکر کشاوند و او را مکران شد که کام می بینا و تمامه بر سر نیز داشت و شام فرود شد و بپوش میاد و مسجد بر سر نه و تا گاهی که مسجد از احیان تا آخر وقت که گذراند و گشتن کلمه سخن زنانه و در آنروز کار مردم که در حالتی سکنت و بی حیل بودند و بر یکایت مسجد و آمدن دست تن می تن از اهل بیت و مولی و اتباع خویش را با خود همراه داشته و بکلی را از نظر و دیار بر تن جامه بود و شمیرین صابانی می نیز در این روز در مسجد حضور داشت و خواست او را از آنکه در فقیش گفت ساکت باش با چوید و غیر سخنان با هموار می براند و خجاج خاموش مکران همین و شمال بود چون مسجد را غاص با بلید گفت با فراهم شدیدی که پس او را پاسخ نراند و دیگر باز گفت من نازده اجتماع شما را میباید که با فراهم شدیدی در میان زیان جماعت گفت اصلح الله الا فریاد فراهم شدیدی و خجاج دستار سر و نقاب برپا کرد و پشت مبدون آنکه در خطبه خویش خدایا بر محمد و آلش باد و درود و دعا یاد کرد

اَنَا مِنْ جَلَاءِ طَلَاغِ النَّبَاِ  
مِنْ أَصْحَابِ الْعِصْمَةِ نَحْوِي

اَنَا وَاللهِ اِنِّي لَا خَلَّ الشَّرِّ عَجَلَةً وَاحِدَةً يُعْطِلُهُ وَآخِرُهُ يُمِيلُهُ وَآبِي لَا رِيَّ بَصَا وَطَا عَجَلَةً وَاعْتَنَا قَا  
مَطَاوِلَهُ رُوْسًا نَدَا يَنْتَبِذُ وَفَدَا خَانَ مَطَايِفَهَا وَآبِي لَصَاحِبُهَا وَآبِي لَا تَقُولُ اِلَى الدِّمَا تَرْفَعُ بَيْنَ  
الْعِصْمَةِ وَالْحُجَّيْ سَتَمُوتُ عَنْ سَافِهَا تَقْبِيْرًا شَدِيْدًا

هَذَا اَوَّلُ حَرْبٍ تَشَدَّدَتْ فِيْهَا  
لَيْسَ يَرَا عِيْلًا وَلَا عَمِيًّا

لَيْسَ يَرَا عِيْلًا وَلَا عَمِيًّا  
وَلَا يَحْذَرُ عَلَى نَحْوٍ وَصِيْمًا

هَذَا نَهْيُ النَّبَاِ يُصْلِقُ  
أَزْدُ عَرَا جَا عَلَى فِرْدَوْسٍ

هَذَا نَهْيُ النَّبَاِ يُصْلِقُ  
لَيْسَ اَوَّلُ بَكْرَةٍ اِلْحَادٍ

جَاءَتْ بِهِ وَالْفَصْلُ كَالْعِلَاقِ  
هَوِي هَوِي سَائِقِ الْبِطَاقِ

هَذَا ثَمَرُ عَنْ سَافِهَا تَكْدُرُ  
وَجَدَتْ الْحَرْبُ بِنَا تَحْدُرُ

وَالْقَوْمُ فِيْهَا وَتَرَجَّحَ بَدُ  
مِثْلُ فِرَاعِ الْكَمَرِ اَوَّاشِدُ

اِنِّي وَاللهِ يَا اَهْلَ الْاِيْرَانِ يَا اَعْرَضَ تَنَازُلِ الْبَيْنِ لَا يَقْعُقُ لِي الشَّانُ وَلَقَدْ مَرَّتْ عَنْ ذِكَاوَلْتُمْ  
عَنْ فِرْعَوْنٍ وَكَأَجْرٍ بِنَا لِي غَايَةِ الْقُصُوْى ثُمَّ فَرَّ وَصَرَبَ اَللهُ سَلَا فَرِيْهَ كَانَتْ اَمْسَةً مَطْمَئِنَةً بِاَنْهَا وَرَدَّ  
رَغْدًا فَرَّ كُلِّ مَكَانٍ كَحَرْبٍ يَا فِرْعَوْنُ اَللهُ فَاذْهَبْ اِلَى اَسْرَ الْجَوْنِ وَكَانُوا اَصْغَوْا اَمْرًا اَوَّلًا  
اَشْبَاهُ اَوَّلِكَ اِنْ اَمِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ عَبْدِ الْمَلِكِ تَرَكَا سَنَةً بَيْنَ بَلَدِيْنِهِمَا فَوَجَدَ اَمْرًا عَوْدًا وَاحِدًا  
وَاَصْلَحَ مَا مَكْرَهُ اَوَا قَاهَا فَمَدَّ فَوْجَهُ الْبِكَمَ وَرَدِّي فِيْ حَوْزِهِمْ فَانْكَرُ اَهْلُ بِيْ جَلَالٍ وَشَيْطَانٍ سَيَّارٍ  
فَاِنْكُمْ كَالْمَا اَوْصَعْتُمْ فِي الشَّرِّ وَاسْتَمْتُمْ سَنَ الْبِقِ وَاصْلَحْتُمْ فِي رَايِدِ اَصْلَالٍ فَاسْتَوْفُوا  
تَسْتَقِيمُوا اسْتَقِيمُوا لَكُمْ اَلَا يَوْمُورَانِ تَاخِذُ بِيْ بِيْنَا اَلْطَرِيقِ فَيُخَذُ فِيْ كُلِّ مَرَّةٍ صِدْقًا وَوَاللهِ لَا اَهْلَ اَلْاَعْرَ  
وَلَا يَجْلِسُكُمْ مَطْلًا فِيْ كُلِّ يَوْمٍ اَهْلُ الْاِيْرَانِ يَا اَهْلَ الْاِيْرَانِ يَا اَهْلَ الْاِيْرَانِ يَا اَهْلَ الْاِيْرَانِ  
لَا يَكُنْ لَكُمْ فِي الْاِيْلَادِ وَلَا يَجْلِسُكُمْ سَلَا فِيْ كُلِّ يَوْمٍ وَلَا يَصْرِيْكُمْ حَرْبٌ عَرَا لَ اَهْلَ لَا يَجْلِسُكُمْ اَلْهَوَانُ وَلَا يَجْلِسُكُمْ  
خِيْلُ نَدَاوَا وَلَا يَجْلِسُكُمْ خِيْلُ نَدَاوَا وَلَا يَجْلِسُكُمْ خِيْلُ نَدَاوَا وَلَا يَجْلِسُكُمْ خِيْلُ نَدَاوَا وَلَا يَجْلِسُكُمْ خِيْلُ نَدَاوَا

خجاج خاموش  
مکران همین  
دستار سر و نقاب  
پشت مبدون  
خطبه خویش  
خدایا بر محمد و آلش  
باد و درود و دعا  
یاد کرد



# جلد دوم از کتاب احوال

۲۴۵

اطاعت و انقیاد هموار و باید از شدت آسین نیز اسود را برای شما استقامت و هم در طریق هدایت و در روشن راه سوارید و بهر  
 طریق هر کس در شود مراد آنجا میاید و در کین خود مان بکنید و از خود غافل نیاید سوگند با خدای از لغزش شما میگذرد و در  
 شما بچیزی شمرم و بر پورش شما شکر کنم ای مردم عراق صاحبان شقاق و نفاق و کفر و بدعتی خلق سوگند با خدای شما را در شهر  
 و دیار بکمال دمار آوردم و در منبر جهان عبرت مردمان گردانم و چون زبون مشران عربی ترا در مضروب و سکوب دارم  
 در زیر بون و هو از با شما بچنانم و شما را با دوست قنبر و نایب چنان در سپارم تا آنچه خواهم از شما دریابم و چندان بنشارم تا  
 آتش که در پستان دارید بدو شتم و مانند چوب پوست از شما آوردم و چون دخت برگ و شاخ شما را بریزم و سرهای شما را بچیدن  
 بگویم تا نرم و مطیع شوید ای مردم عراق بسا روز کاران بصلالت و بطالت روز زناده از طرف غولیت به با هت که گویند  
 و کردار نامی به بخار است ننهادید و در بودی جهالت سلوک جستید و در عرصه مخالفت کردن برافراختید ای بندگان عصا  
 و چوب فرزندان کثیر کان ختم حجاج بن یوسف سوگند با خدای بهر چه گویم و میعاد منم و فاکتم و هر چه را در زیر آن دشمن  
 با صلاح آوردم و بهر چه غریت ختم بجای گذارم هم اکنون از یکگونه انجمن ساختها و اجتماع و زید و نادر و خویشین شود نه که چون  
 شد و فساد است برگزار شوید و هر یک از شما جز شما سوار شوید و کوی و برزن عبور بنیدید و با نصاب روی کنید و این را  
 فرو گذارید و کرد هم انجمن بکنید و این قیل و قال تو چاکوئی و از چه میگفت و چه بود و فلان کس با من چه خبر و او را باز دار و این را  
 فقه و آشوب فراهم بکنید و کرد هر یک را چنانش خویش شمول دارم که مجال گوید و قال و فعل را در پهنه خیال نباید دید  
 اینگونه اعمال خصال انقال بخود میزاده کان مردم لیم و خوار و زبون بندگان بود و بس شما را با این احوال افغان  
 چه کار و چه اختیار است ازین پس باید هر یک از شما اکنون خویشین باشید و بهر چیز که شکار سن کردید سوگند با خدای میبایست  
 حق بجاده حق مستقم شوید یا شما را چنان بشیر بر آن در سپارم که زنیای شما پیرو و فرزندان شما پیغمبر و کالیوه گردانید  
 کارهای باطل و سخنان پهنه و د و ساوس شیطانی و بواسطه نسیان از فرود گذارید ای مردم عراق سپاس لغت بدستید  
 و دولت امنیت را قدر گذارید و نیزه و از کفر و زید و دایکت بوعید گرداننا صواب در لقب و تابا فادید هم اکنون  
 در مراتب اطاعت استوار و در مقامات انقیاد مستقیم و در مدارج ارادت راست معتدل شوید و کفر تا بسد و کج  
 مرید و متابعت مباحثت بروید و در برای طاعت اجتماع و زید و با مروی کوشید و مانا من پیرو و سخن میگویند  
 که بید و نادر و فرار کنیم بلکه در شتا و سیف شمشیر خود را در نیام کنیم تا کار بکام کنیم و کوشی شمار راستی ما و مردم و دشوار شما  
 آسان جای را بوزان عبدالملک و آوردم و نیز من با نظر و درین نیک مکران شدیم که راستی بگوئی تو ام است میاید  
 جای در بهشت باشد و کذب با فخر و محققان است مجور در مقام دیران دانسته باشید که اگر مردم محصیت کار  
 بخویش گذارند و مستحراج باج تو را مکرر و زیاده و شمنی قتال توان و حد و ثور و عاقل و باطل میشود و اگر اجتماع  
 بطوع و رغبت بمقامت و مطابقت صدوان شما بان نشود و نفع که است خواهند شافت بهمانا عجب الملک  
 بشما فرستاد تا عطاقت و وظایف شما را عطا کنم و بخاربت و دشمنان شما را بگیرم تا در رکاب مصلب بن ایضرا  
 و بهر دامن پوست که شما مصلب بگذاشتید و بگذاشتید و از روی عصیان و مخالفت بشهر خود و معاودت بنسبت  
 سوگند با خدای از آن پس که عطایای خود را بستانید از پس سه روز اگر هر یک از مردم سپاهی و دشمنی که بهر کرم  
 و سر آشوب و غارت بپریم و چون حجاج این کلمات بر دخت گفت ای عظام مکتوب امیر المومنین و ارباب است



کن پس شروع بقرائت کرد و گفت **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** عَدَاةُ الْمَلَائِكَةِ الْبَشَرِ الْمُؤْمِنِينَ إِلَى مَنْزِلِهِ  
 مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ الَّذِي سَلَّمَ إِلَهُهُ الْخَلْقَ وَجَنَّتْ كُتُوبُ  
 نَبَايِنِ خَلْقِهِ وَنُفُوسُ شِدَائِهِ بِمَا سَبَّحَ سَلَامُ عَبْدِ الْمَلِكِ لَزَامَهُ حُجَّاجُ كَفَتِ أَيْ خَلَامُ خَلُوشِشِ بَاشِرِ رُوحِ بَرْدِ بَرْدِ بَرْدِ  
 رُوحِ بَرْدِ  
 نَسْأَلُ أَلِیْرِ الْمُؤْمِنِينَ بِرِشْمِ سَلَامِ سِرِّ سَانِهِ وَادْوَابِ سَلَامِ بَاسْمِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ  
 سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ سَلَامِ  
 صاحب شرطه است که در عراق بود و بروی که ازین پیش در ذیل بر طریق زین و نسب و سطره گشت گفت این را درین  
 تیره می بیند پس است و ممکن نباشد که این سینه گفته باشد و مقصودش حدیثی است که درین زیاد باشد اما چه با خاتم گفت  
 فرست کن چون به سلام رسید یکبار اهل مسجد که بان یکسان گفتند و علی امیر المؤمنین السلام در حلقه آمد و هرگاه آنجا  
 حجاج از سبزه بزرگ و فرمان کرد تا عطایای لشکر یا بزرگوار و از دزد لشکر نگارند گشت آن لشکر را بجانب مصلب آورده و دیدند  
 یکس سر از فرمان بر نشاند و ابواب جسر ایلام و نماناسد و بخوانند تا امتدادت بکران رود و چون سر درازین بر تیره  
 بر گشت حجاج که از کتیر می اندازار بشنید و از سر می پرسد و از سر بر آمد و گفت ای اهل عراق ای مردم ما را بشناس  
 و نفاق زشت سیرت مگو سید اخلاق ما با نامی که بکسر شنیدم که نه برای زمان نماز بود بلکه از آن بود که خواستند  
 نمایند و کَلْدَ عَرَفَتْ أَنْهَآ حَاجَةٌ فَهَلْهَا نَصْفُ بَآئِجِ الْكَلْبَةِ وَ عَسِيدِ الْعِصَى وَ أَبْنَاءُ الْإِلَهِایِ الْإِلَهِ  
 بَرَّاعٌ وَ جَلَّ مِنْكُمْ عَلَى ظُلْمِهِ وَ بَحْسٌ حَقٌّ دَرَمِهِ وَ بَعْدُ فَا تَوَضَّعْ فَذَلِّعْ فَاقْبَلْ مَا فُتِحَ لَكَ وَ شَكَّلْ  
 أَنْ تَوَضَّعَ لَكَ وَ تَكُونُ لَكَ أَلِیًّا فَبَلِّغْهَا وَ أَذِلَّهَا بَعْدَ أَنْ یَكُنْ بِهِنَّ كَمَنْ كَرِهَ رُودُ وَ یَسْتَكْرِزُ لَزَامِ  
 آتِی اَوِی بُوَدَ که هر را در هم شنیدای فرزندان مردم بنیم و خوار و بندگان خدا و چوب اولاد پسر انسان یا بچه اسم از  
 بپای خویش می ایستد و دوست میدارد که خون خود را آنجا بپاشد و خد و مقام خود را بداند و سکه بپاشد و ای شاه  
 بقوتی چهار سانه که موجب حیرت پیشانیان عبرت آیند کان باشد و نوت میرین شایعش می تو و قبول مسودگی  
 میرین شایعش می تو که از آن پس کین ازین ایام قدیم شده و از شرف اهل کوفه بود و او را در حلقه آن لشکر که نزد مصلب راه  
 سپار میشدند نوشته بودند با حالتی هر نفس بپای شد و گفت اعلی الله امیر مراد این لشکریان نام بر دارند پس بری  
 و بجز روزین که در ضعیف بهر چند تن فرزند دارم هر یک امیر خواهد و از ایمن اختیار فرماید تا در اینجا سخت تر و دلیر  
 تر و برای این امر سفید تر باشد حجاج گفت آن جوان از من ناتوان بهتر است چون روی بر تافت خندید بن سید مالک  
 اسماء و گفت اعلی الله امیر آیا امیر و شایسته است فی انفسه من غیرین شایعش می تو که گاه که عثمان گفتند  
 بردی باخت چنان بر گشتش بپای بگفت که در فلان راهیم سگشت حجاج گفت او را باز کرد و انداخت و او را بپای  
 گفت باش ای سخن را در در بشنیدی گفت آری گفت آیا تو را گفتم نیستی که بر امیر المؤمنین عثمان کا می که قبول شد  
 بود باختی و فلان راهیم شایعش می تو که گفت بهما عثمان پدرم را که پری فروت و اتوان بود و بزرگان در گفتند و بپای  
 نمود و او را بپایان بپای جان شد حجاج گفت اما امیر المؤمنین عثمان سیدان جنگ است و فلان خوش رنگی است  
 آنده و از آن راهی که دل میرستی آیا درست این شمر گفت

حجاج که در کوفه بود  
 و از سر می پرسد  
 و از سر بر آمد  
 و گفت ای اهل عراق  
 ای مردم ما را بشناس  
 و نفاق زشت سیرت مگو  
 سید اخلاق ما با نامی  
 که بکسر شنیدم  
 که نه برای زمان نماز  
 بود بلکه از آن بود  
 که خواستند نمایند  
 و کَلْدَ عَرَفَتْ أَنْهَآ  
 حَاجَةٌ فَهَلْهَا نَصْفُ  
 بَآئِجِ الْكَلْبَةِ  
 وَ عَسِيدِ الْعِصَى  
 وَ أَبْنَاءُ الْإِلَهِایِ  
 الْإِلَهِ بَرَّاعٌ  
 وَ جَلَّ مِنْكُمْ  
 عَلَى ظُلْمِهِ  
 وَ بَحْسٌ حَقٌّ  
 دَرَمِهِ  
 وَ بَعْدُ  
 فَا تَوَضَّعْ  
 فَذَلِّعْ  
 فَاقْبَلْ  
 مَا فُتِحَ  
 لَكَ  
 وَ شَكَّلْ  
 أَنْ  
 تَوَضَّعَ  
 لَكَ  
 وَ تَكُونُ  
 لَكَ  
 أَلِیًّا  
 فَبَلِّغْهَا  
 وَ أَذِلَّهَا  
 بَعْدَ  
 أَنْ  
 یَكُنْ  
 بِهِنَّ  
 كَمَنْ  
 كَرِهَ  
 رُودُ  
 وَ یَسْتَكْرِزُ  
 لَزَامِ

# جسد دوم از کتاب احوال

۲۴۸

هَسْبَتْ وَلَهُ أَفْضَلُ وَكَذَلِكَ وَكَفَى

ای سر فروت سوگند با خدا صلاح من بر منی کوفه و بصیر و قتل تو است آنجا چشم باو می بدوخت و سوی ریش خرا  
بگرفت و بکشد پس روی اغیر کرد و گفت آیا سخنان مرا بر روی من بر شنیدی یا منی آنچه گفتم اگر کسی از رفتن سبب گفت  
و رزید سرش را از من برگیرم و هم اکنون گفتم صلاح هر دو شهر در یختن خون است خمیر گفت آری شنیدم حاج  
گفت سوگند با خدای از ماندن کسی قبیح است که در و عکوی باشد ای حری کردش را زین پس را در اکبتش و  
اموالش را غارت نمودند و فرمود تا اسادی نذر کشید که عیبرن ضایعی بعد از سه روز بیاید یا اینکه ندای ما شنیده  
بود از این رویش متوال ما نفیم دانسته باشید که دهنه خدای می خواهد بود از آنکس که اسب طلبگر کا به طلب می کند  
مردمان چون ایشان را و زور و کمان شدند جرئت توقف چنان از ایشان رفت که یکبار و از شهر بیرون شدند و چنان  
در سپهرن جسر از دام و زیدند که پاره و آب فرات بنیادند و غرق شدند و صاحب جسر نزد حاج آمد و گفت ای  
الامیر مردمان و فرات بنیادند گفت یکک ایشان را بل ایکنار بود و گفت این سپاه را که تیر و مصلب روان شود  
بر جسر از دام و زیدند و راه عبور بر ایشان سخت شد از نیروی آب بر تیر شد گفت آب برای عبور و تیر  
بر بند با محبت لشکریان شتابان بر غنچه و عرفا و لشکر کاران نزد مصلب شدند و راه عبور فراز مصلب کتب رسیدن  
سپاهیان از کسان حاج ما خورده شد شد و مصلب چون این صورت را بدید گفت همان مردی مردانه لهر اق را داشت  
و امروز میتوان دشمن را از پای آورد و از این طرف چون حاج خمیر را کتبت عبادت بن زیر اسدی باو بشت و خوشی عظیم  
پیرون شد و در لجا این یکین از قوم او که بر اسیرین حاضر اسدی نام داشت او را بدید و گفت خبر چیست این زیر گفت  
لشکر لشکر بهمانا عیبرن ضایعی را که در زمره آن لشکر نوشته بودند که مصلب را و سپهرند و آنکس سخت داشت بخشد  
و بیشتر

أَقُولُ لَا يَرْجِعُ هِمَمُنَا دَابَّةُ  
يُخْرِجُكَ سَرِيعَ فَاحِشِي الْجَنِينِ لَا أَدْرِي  
لُحْزَةً فَمَا أَن تَزِدْ دَابَّةً فَتُشَا  
هَاطِلًا حَافِيًا وَكَانَ مَبْنِيهَا  
فَاضِيًا وَكَانَتْ خَاشِعَةً  
فَكَانَ تَرِي مَن مَكْرَهُ الْعَرَبِ  
وَالْأَفَّا الْحَجَّاجُ مُؤَدِّ سَفِينِ

ادى الا فرامسى فليكنام مصيما  
يو الجحش الا في المعالي لك فها  
عمر ا و اما ان نوزد و المصفا  
دكونك جبرانا من البلي المصفا  
ناها مكانا الوفا و هي افرا  
فحم خوا السج حتى حشيت  
مدى الدفر حتى يترك الطفل

این شعر را در کتاب احوال  
در باب اسب نوشته است

تعبی می آید  
تعبی می آید

ازین اشعار باز نمود که سچاس از حیثیت حاج بجا نیست یا بد حریب خمیر بن یعلی و بهایز و مصلب شده بهام  
اعداد را سینه سپر کند با بنگله مردمان در حالت حرب حراس چنان روی بر او نهاده اند که مجال نوشته راه نیافشد  
چون سواد کوفه را نداند با بل خیال خویش فرستادند که را و نوشته را را با بنیاب فرستید حاج گفت در جسر شوند  
را و آذوقه بر کس نبندند ازین کثیر و تاراج الکامل گوید بعضی گفته اند که قدوم حاج موقوفه مد شهر رمضان بود و حکم بر آن  
شعی با مارت بعبر و بر ستاد او و او را فرمان داد که برخالد بن عبد الله سخت بگوید و این خبر خدای دوست از جسر  
پیرون شده و در جلایا نزد دل نموده و ابل بصیر و بشا عقیقش پیرون شدند و خالد با آنجا عت پیران در بهم هزار است

این اشعار را در کتاب احوال  
در باب اسب نوشته است

و حجاج اول کسی است که هر کس را سبانی برای محاربت میفرستاد اگر تخلف میوزیدند عقوبتش را نقل جالت میکردن  
میگوید رزان عمرو عثمان د علی بن ابی طالب قاتون چنان بود که اگر مردی بر آزان جهتم که او را مامور میکردند و نامش باد  
جریه مامورین میباشند تخلف میوزید تمامه از سرش بر میید اشد و در حضور مرد نامش پای میوزید و از سر  
اشکار میاخذ و چون مصعب بن زهره امارت یافت گفت این عقوبت کافی نیست و فرمان کرد تا چنان کس را  
بعد از آن رسوائی موی ریش سر نیز تراشند و از آن پس که بشیر بن مروان امیر شد و بن این عقوبت برانزو و از آن  
کرد تا چنین مرد را از زمین برافزاشند و هر دو دستش را با تیغ آیین بر دواری بگویند و بسیار شدی که در آن  
بر مردی و کاتبی آن تیغ کنش را بر میدی و فرود آفادی و سبالت رفتی پس شاعر این شعر گفت

لَوْلَا خَافَهُ بَيْتُنا وَعُقُوبَةُ  
وَكَانَ يَؤُوطِي كَهَيِّ مَيْمَنًا  
إِنْ لَمْ يَلِمْ لِيْنَ يَهْوَاهُ رِزَاؤُ

وَأَن يَظُنِّي كَيْ مَسَامِدُ  
إِن الْحَبْلَينِ بَهْوَاهُ رَوَادُ

کنایت اینکه اگر از چشم عقوبت بشیر بن مروان و زلفت بیخ آهمن بود ازین سر حد که دنان اندرم باز میدم و زیارت  
شمارا و سیگتم و چون نوبت حجاج بن یوسف رسید گفت این عقوبت ابو موسی پیش میت هر کس از مکانان خود بر سر  
مذخرف کند ذکر ولایت سعید بن اسلم در دست داشته شد بخ ی کروش و این ترنم  
در این سال بنما و چون خیمه الملک بن مروان سعید بن اسلم بر خانه حکومت سبزه و چون سعید بن مقر حکومت سبزه  
معاویه و محمد پس از آن حادثه ای بر روی هر دو ناخشنود و او را بکشد و بر آن بلاد پیروز شد و این خبر را حجاج بن  
یوسف بشنید و مجاهد بن سمیعی ابوی سمدروان ساخت مجاهد برفت جگه ها آمدند و بر آن حدود و لشوز  
مستوی کرد و در غزو نمود و مکانی چند از قندهار را بکشد و چون یکسال را بخیال پایان یافت مجاهد مکران برد و لشوز را  
دخا و ذکر و ثوب و بر تاختن مردم بصره بر حجاج و شکست ایشان بکشد  
در این سال حجاج بن یوسف از بصره بگذر روی نهاد و غزو بن میفره بن شیعه را از جانب خود که کوفه بامارت بگذشت  
و چون در بصره درآمد بر بنزیر شد و اهل بصره را چنانکه اهل کوفه را خطه را انداخت هر کس از مردم لشکری از سپاه سرور  
بپاید و مهابلیش نشو و سر از تنش بر گیرم و این خیال شمر یک بن عمر و لشکری که مرض فتنه داشت نیز از خود بود و همیشه بر یک  
جسم خود قطعه اندیشی نهاد و ازین رویش دوز که رسنه لقب نهاد و بودند نزد حجاج سپاه گفت اصل الله الامیر بن بیخ  
فتن گرفتارم و بشیر بن مروان دید و در اسعد و داشت اینک عطای من در بیت لال آمد و دوست حجاج فرمان  
کرد تا که کروش را بر زنده و کعب الاشقری افشرد و این باب گوید

ضَرْبًا لِحَاجِجٍ بِالْمِصْرِ خُذْرِيَّةٌ      تَقَرَّرُ فِيهَا بَطْنُ كُلِّ عَرَبِيٍّ

ابن ابی الحدید گوید ابو البرکات گفت که روزی در خدمت حجاج برخوان طعام بر تقدی مشغول بودیم ناگاه مردی از بنی سلیم میاید و مردی را مبادرد و گفت اصلح الله الامر فانما الامر و حاجی است مهر از فرمان بر تانته و با پدرم سپاهی پیروانند است امر و گفت ایها الامیر از خدای در خون من پیر بر نیزه سوگند با خدای من مردی جواب داد و بیسی روز مکاتی حاضر نشد و ام و از دیوان مرسومی بدارم حجاج با سخنان اخفائی مکرر و گفت که روش ما بر نیزه چون از مکر و چاره احساس نشیمر کرد و هر بسجده نهاد و در همان حالی سجد مهر از تنش دور کرد و چون انجالی مکرر انشدیم

# جسد دوم از کتاب احوال

۵۰

دست از طعام بدستیم حاج روی با ما کرد و گفت از چه روی دست از طعام بر گرفتید و چه باز رو ساختید و برای قتل کیم چشمها تیرناختید دانسته باشید که مردم خاصی هیچ جای نه پشید با مسلمانان عصبیان و در زند با ایسکه اجیر ایشان پشید و اینور برای کار کردن گیرند و گفت که دالی است که کار او خنجر است اگر خواهد کشید و اگر نخواهد بچشد و چون مردم بصیر و این شدت به سبب را بدیدند گفتن از آنکه بایست مهلب محق شوند در بصیر بجای نماند و بخت است مهلب شتاب گرفت و مهلب چون امیضورت به سیرت باید میگفت مردی فرزانه دالی عراق شد و هست و مردمان از دهام و زنده روی بلشکر که مهلب نهادند تا لشکرش بسیار گشت و از آن پس حجاج نیز از کوفه بیرون زد و در سبب آبا که تا لشکر که مهلب هیچ و فرسنگ مسافت داشت بجای گرفت تا شنبان مهلب شد یکی بود درست تقابا و خطبه برخاست گفت ای مردم کوفه و بصیر و سوکند با خدای درین مکان با و از پس ده سال از پی سال حجاج نیست تا که ای که یزدان داد که باین مشن پر خاشاک شما کرد و خوارج را که شما را فرو گرفته اند ببلان کرد و ما را در چهار فرماید و نیز بکشد و در خطبه نشست گفت آنچه این رنبر در مرسوم و وظایف شما برافروزد باطل است این کردار مردی محب و فاسق و منافق و زیان کار است و ما قبول مجاز نمیداریم و چنان بود که مصعب بن زهر بر عطایای لشکران هر یک را یکصد نه هم برافروزه بود و چون حجاج این سخن بگذاشت عبداللہ بن جاز و زبان بر کشود و گفت این فرونی نه از پس زهر است بلکه امیر المؤمنین عبدالملک بستیاری برادرش بشیر بن مردان عطا کرد و مجاز مشرد حجاج بر آشفته و گفت تو را چه حد ایگونه سخن کردنت ازین پس اینخان فروگذار و کرد فضول کرد و کرد تفت از بار سر سبک خواهد شد این جار و گفت این بتولین تقدیر از حقیقت من آنچه گفتم از راه پند بود و یکان نیز آنچه گفتم میگویند حجاج از منبر بر میزد و گیمه بیانی از آن فرونی سخن نکرد و از آن پس دیگر باره همان سخن را عادت داد و همچنان این جار و آن پاسخ برانده صله بن الکرب العبدی که ابورقبة بن مصلحه اش میگفتند برخاست و گفت رعیت با آن رقت نیست که بارانی دالی خود از در محاورت بر آید و بر در او سخن کند آنچه امیر بنیر نو بدشنیدم و آنچه فرماید خواه دوست بداریم یا مکر و دشمنایم از در مسح و اطاعت عبداللہ بن جاز و بر آشفته گفت با من انحرشانه تو را و امثال تو را با ایگونه سخنان چه راه است مردمان نیز با این جار و در روی دل کسی کردند و سخنانش را بصواب مقرون بشمردند و بدیل بن همران جرجی و عبداللہ بن حسیکم بن زبیا و محاسنی جرجی ایشان گفتند ما هر دو با شما ایم و انصار تو هستیم چه اینم از عدم کفایت می خواهد از مرسوم ما بکاید هم اکنون بیایا به بیرون کردن او را از عراق با تو سپت کنیم آنجا بجایست عبدالملک مکتوبی بر نگاریم و خواستار شویم تا دیگر باره ما امارت دهد و اگر عبداللہ اقتناع و زد و در او خلع نمانیم چه تا اسیر کرده خوارج بر جای باشد و از ما بیم و هراس خواهد بود پس مردمان با این جار و در پیمان پخت کردند و در وفای عهد و پیمان مواثیق جدید داشت سپردند و همچنان پاره و پاره و بگوید و پرخند و اخبار ایشان بتحجج رسید و بجز است حفظیت المال بگوشتید و چون کار پاخیان با انجام رسید و بر سبب آخر سال نهادند و ششم طغیان خویش را آشکار ساختند و آیات مخالفت بر او میشتند و عبدالقیس بن زبیا بن عبداللہ بن جاز و با آن رایات مردمان از شهر بیرون شدند و حجاج راه یافتند و اینوقت جز خواص که حجاج و اهلش کسی با او نبود پس اجتماع پیش از خبر خروج کردند و این جار و دکانکها با او بودند جبر را قطع کردند و اینوقت خراسان

حجاج در پیش رویش بود و اسلحه از تن برآورد و حجاج چون ناخجل برید و این را که صاحب جامه این کوفه بود و زین  
چار و دو فرستاد و او را طلب کرد این چار و دو برآست و گفت ای سرگشته و این ای رحال را اگر است و جرات  
هرگز کن ای مذموم و در حوز این شهر دیار پر از نهاده و با وی قتال مندیم این گفت حجاج بگوید یا پاک خوشتر از این  
میشاری و از اهل بی شریعت خوشتر میوستی سوگند یا کس که جان من بدست قدرت تو است و توان دست  
از اطاعت حاضر خدمت نشوی تا منست قوم تو را و اهل عیال تو را و چار حقوقی که دادم که نکرده اندگان خبر  
پسندگان کردند و حجاج همین سخنان را با این برانده بود این چار و دو خشکین شد و گفت این پنجه اگر در رسول  
بودی هرگز زلفت بر نمی آید هم بغیر و سر و کارش را بگویند و سر و دهن کردند و خود و پیران شدند و مردمان او کین  
کردند و بجانب حجاج شتاب گرفتند تا او را از شهر خود و پیران کنند و با وی مخالفت جویند و چون بیکان او  
پیوسته خیمه و خرگاهش را غارت کردند و از ستاع و دو اب او هر چه توانستند بر گرفتند و جماعت این  
بیامند و زوجه اش دختر نعمان بن ابیهر را گرفتند و مرد و مهر بیامند و زوجه دیگرش هم سله و خضر عبدالرحمن بن  
عمرو بر دوشل این عمرو را یازد بود و حجاج را بیم داشت فردا گرفت چون کار با این مقام میوست غایب چنان  
وی دست بجهت شد و بر نشد پس از آن مردی از بصره و حجاج پیوسته شد چه از عمارت خلیفه بنی امیه بود و  
اینوقت غضبان بن القیس بنی شیبانی با این چار و دو پیوسته نش و با جدی قبل این بخدی یک کتابت از بکر حضرت  
از دست گذارد و درین شب کار حجاج را باز و بمساحت گذاردان تا با او ساختگی کند و بر تو با ذکر مکرر آن  
که جمعی از آنان که با تو بودند و پیوسته شد و اگر با بیج بگذارد از انصار و اعدایش بسیار شوند و شمار نصف مستی تو  
کرد و این چار و دو گفت شب در رسیده است چون بامداد شود کارش را بازیم و از اتنوی حجاج با عثمان بن قیس  
و زیاده عمرو العقی ای سر شرط بصره گفت شما دو کار من چه می بیند زیاده گفت صواب چنانست که ازین قوم از هر دو  
امان طلبیم تا ایام المومنین حق میوی چه بیشتر این مردم از توری بر تافته اند و هیچ شایسته نمیدانم که تو با این مردم  
معدود و بمخالفت با جماعت مبادت گیری تا عثمان بن قیس چار و دو گفت من این کردار را صواب نمی شمارم چه ایام المومنین  
تو را دادم خود و شریک ساخته و با خود و مخلوط داشته و بشور و صلاح دید تو کار کند و تو را تسلط گردانند و تو با این  
زیر کار نامست مردمان خورش بزد که بر روی نمادی و از اقبل رسانیدی این شرف نام دیدی تا امیر المومنین  
چهار را بنویسد که از آن بعد از عقیقه نیز بر رندی و با آلت عرقین با آرمی از پس اینکه بر جبر فرج و مقام  
نازل شدی زبون و ذلیل جانب شام میساری سوگند یا خدای اگر چنین کنی ازین پس حق چنین مرتب که مذری  
بهر و اب بنیوی ازین شان رتب فرود آئی من می پنجه که تشریه بر آوریم و با این جماعت بمخالفت بر داریم تا منظره و منظر  
شوم و اگر آتش که در حجاج گفت ای زای مقرون بصوابت این حسنیت را در دل جایده و از کلمات یاد این عمرو  
خشاگ شد و با وی کینه در گشت ای بنوت حالی بن مسیح نزد حجاج میامد و گفت ازین مردم برای تو امان بفرم حجاج  
با و از بلند چنانکه گوشت و مردمان شد گفت سوگند یا خدا و ند هر که مخالفت با من بفرمید یا بداند عبدالحکیم را برین دادند  
آنجا پس بن کعب بنی ریام کرد که بسوی من شتاب مرا از نزد این جماعت باز و در پاسخ گفت که تو من را می توانی  
حالت کنم حجاج گفت هرگز آنجا نمی آید و او را که است مباد و نیز محمد بن عیمر بن عطار را بگویند پیام که همان جواب شنید

سید بن جابر



آوردن عبد الملک بتجای کتوب نموده که او را که در آن حرف حکایات و در آنجا هر قوم ده شصت است نزد این  
جنگ عبد اندرس بن النسر بن مالک انصاری باین جاد و قیاس سید و تجاج گفت که آن کس که این کتوب را روی من  
و چون بهیوه در آن احوال این را بخود داشت و از آن کس که این کتوب را روی در آمد روی بر شفت و گفت لا سر خا و نا ایا ملک  
پسر خلیفه ای شین خضالت که همیشه در میدان فتنه جولان می گامی با او بر آید شای کانی باین زیر پر و زنیاری کانی این  
الحار و پویدی سوخته با خدی نر نر است و کتار است و دوست از دست بر دارم و در است از این رخ بر آورم شین  
و برکت از دارم این کتوب امیر را از این بخان که انکس مقصود باشد گفت خدایت کرد که در دار این بخان و قنائل  
چیت مقصود من جز تو نیست این چون بخان بدید در حال زنده و زکوار و گفتار تجاج عبد الملک شکایت شست  
عبد الملک تجاج نکاشت باین التجاج فانک عبد ملک ان لا مؤمنون فیها حتی حدت بطور  
و جا و دت فذلک با بن المفسر فیهم که یکنایه غیرتک عمره بکعبه عمران البوینا العالی که خط  
تو دلتا امک دجت فی عمرت بن عین امک اما اندک حال با این فی الطایف جت کا و باغفلون  
علی طهور و هم و یخفون الا و یابذین فی اوق و هم و یبا هم اما نیت حال با این اللوم و اللنا  
فی المرف و الحلی و قد بلغ امیر المؤمنین الذی کان منک الی قید طایف حرة و افا و اطلنا و  
ان شبر ما عند امیر المؤمنین فی امره فنعلم انک اذ ذلک فاعضائه عنک فان سولک ما کان  
مقت علیه فذلک ما یکنایه الله من عبد احسن القین اصلک الرجلین مخرج الجاعلین و  
لان امیر المؤمنین ان الکتاب کثر فی الکتاب عن النبی الی امیر المؤمنین فیک لا رسل فی  
ظفر البلی حتی بان ملکنا فکرمک فاکرم الله و اهل بیته و اهل بیته و حرمه و سوله  
صلی الله علیه و آله و لا یفصر فی شی من حوائج و لا یبلغن امیر المؤمنین عنک خلاص ما تقدم  
البک من امر اخر و یوم و اکرامه فبیت البک من بصره بظلمک و بهنک منک و بیتک علفک و  
الله فی منیره مضیلا الیه و لکن الی امیر المؤمنین برضا عنک ابنا ع الله  
میگوید ای پسر از تجاج و از این کلام پستی در وقت منزلت کنی چه در اثر اسارت کنی شمشیر با یاد مذکور و از این امر  
که نور افروز و معین بیت که بابت شناخته داریم با جمعه میگوید همانا تو بعدی بجهت پستی که مناصب و مشاغل بود که  
در سپرد و افزون از حوصلات است و از این در چندان برتری و علو گرفتی که از مقام خویش بیرون نمانی و وقت خود را  
نشانستی و قد خود نیستی تو پسر انسان هستی که برای ادراک ملک و از مویر از زمین بر می میزند همانا خوشتر از اینها  
و غفلت مباش از کلیم خود پای بیرون متاز که گاه است چنان چنان همانند است و در بهشت شکم که شیران نیز  
چنانک روبا و از اینم بدو و چنانست داغ بر بهم نهم و همارق بر شمش که دوست بداری که از آنرا که نباید می کرد  
بارد شکم داری اندر شوی از چه روی آنروز که از آنجا برادران خوشتر از اینها طریقی وری که در طایف بر پشت  
سنگ یکشاید از چه دانات و دلاست پستی و رشت و تاسن و آبا و خود را به خلق و رویت نمی گمزی و مقدر خود را  
نمی شناسی همانا رفقا را ناسوده تو را که بآن جرئت و جسارت باین بن مالک بیای آن روزی و در خدمت من برآ  
داشته و من کان بزم که در اینجا و در کار همی خواستی امیر المؤمنین با یار نامی نیت و از آن امر انس باز دانی با بدانی

این کتوب را که در آنجا هر قوم ده شصت است نزد این جنگ عبد اندرس بن النسر بن مالک انصاری باین جاد و قیاس سید و تجاج گفت که آن کس که این کتوب را روی من و چون بهیوه در آن احوال این را بخود داشت و از آن کس که این کتوب را روی در آمد روی بر شفت و گفت لا سر خا و نا ایا ملک پسر خلیفه ای شین خضالت که همیشه در میدان فتنه جولان می گامی با او بر آید شای کانی باین زیر پر و زنیاری کانی این الحار و پویدی سوخته با خدی نر نر است و کتار است و دوست از دست بر دارم و در است از این رخ بر آورم شین و برکت از دارم این کتوب امیر را از این بخان که انکس مقصود باشد گفت خدایت کرد که در دار این بخان و قنائل چیت مقصود من جز تو نیست این چون بخان بدید در حال زنده و زکوار و گفتار تجاج عبد الملک شکایت شست عبد الملک تجاج نکاشت باین التجاج فانک عبد ملک ان لا مؤمنون فیها حتی حدت بطور و جا و دت فذلک با بن المفسر فیهم که یکنایه غیرتک عمره بکعبه عمران البوینا العالی که خط تو دلتا امک دجت فی عمرت بن عین امک اما اندک حال با این فی الطایف جت کا و باغفلون علی طهور و هم و یخفون الا و یابذین فی اوق و هم و یبا هم اما نیت حال با این اللوم و اللنا فی المرف و الحلی و قد بلغ امیر المؤمنین الذی کان منک الی قید طایف حرة و افا و اطلنا و ان شبر ما عند امیر المؤمنین فی امره فنعلم انک اذ ذلک فاعضائه عنک فان سولک ما کان مقت علیه فذلک ما یکنایه الله من عبد احسن القین اصلک الرجلین مخرج الجاعلین و لان امیر المؤمنین ان الکتاب کثر فی الکتاب عن النبی الی امیر المؤمنین فیک لا رسل فی ظفر البلی حتی بان ملکنا فکرمک فاکرم الله و اهل بیته و اهل بیته و حرمه و سوله صلی الله علیه و آله و لا یفصر فی شی من حوائج و لا یبلغن امیر المؤمنین عنک خلاص ما تقدم البک من امر اخر و یوم و اکرامه فبیت البک من بصره بظلمک و بهنک منک و بیتک علفک و الله فی منیره مضیلا الیه و لکن الی امیر المؤمنین برضا عنک ابنا ع الله میگوید ای پسر از تجاج و از این کلام پستی در وقت منزلت کنی چه در اثر اسارت کنی شمشیر با یاد مذکور و از این امر که نور افروز و معین بیت که بابت شناخته داریم با جمعه میگوید همانا تو بعدی بجهت پستی که مناصب و مشاغل بود که در سپرد و افزون از حوصلات است و از این در چندان برتری و علو گرفتی که از مقام خویش بیرون نمانی و وقت خود را نشانستی و قد خود نیستی تو پسر انسان هستی که برای ادراک ملک و از مویر از زمین بر می میزند همانا خوشتر از اینها و غفلت مباش از کلیم خود پای بیرون متاز که گاه است چنان چنان همانند است و در بهشت شکم که شیران نیز چنانک روبا و از اینم بدو و چنانست داغ بر بهم نهم و همارق بر شمش که دوست بداری که از آنرا که نباید می کرد بارد شکم داری اندر شوی از چه روی آنروز که از آنجا برادران خوشتر از اینها طریقی وری که در طایف بر پشت سنگ یکشاید از چه دانات و دلاست پستی و رشت و تاسن و آبا و خود را به خلق و رویت نمی گمزی و مقدر خود را نمی شناسی همانا رفقا را ناسوده تو را که بآن جرئت و جسارت باین بن مالک بیای آن روزی و در خدمت من برآ داشته و من کان بزم که در اینجا و در کار همی خواستی امیر المؤمنین با یار نامی نیت و از آن امر انس باز دانی با بدانی

# جسده دوم از کتاب احوال

۲۵۴

که او اینکار را بخیر میورزد و از تو چشم فرو میبرد پس اگر اینکار بر تو کوکوار است آنچه ازین پیش بیای بر می ستود  
میدانی نخست خدای بر تو بود که خدای ناخوش دیدار و از تو بر هم سپارد و گرانه دان بر هم سپارد و ناخفته کردی  
در بساوس سینه خالی با یکدیگر حرکت خدای است اندر آتی همانا اگر آن بود که امیر المومنین را چنان افتاد است که نگاه  
نامه انس در عرض شکایت و مبالغت و زید و است که بر تو ما مور میباشتم که تو را بر روی یکصد و نوزده نفر حاضر  
کنند تا آنچه خود خواهد حق تو حکم نماید هم اکنون با انس و اهل بیت او جانب یکیم سپارد و خدمت او را حق آورد و حضرت  
رسول خدای صلی الله علیه و آله شتاس و قضای حاج او تقصیر مکن در آنچه در اکرام و احسان او به تو امر کرده ام  
عناش را ظاهر ساز و اگر امیر المومنین که بر تو میفرستد که پشت دارد بهم سختد و در خدمت و آبروی تو را چاک کند  
و دشمنان تو را بر شتام تو زبان برگشاید البته باید در منزل انس شوی و او را اطلاعات کنی و از گنه شسته معذرت کنی  
تا انس نامه رضامندی خود را انشاء الله تعالی با امیر المومنین روان دارد و پس از آن چون عبد الملک است این نامه را بیان  
رسانید اسمعیل بن عبد الله سولای بنی نحر دم را با آن نامه بفرست و سبب آن مکتوب را از نخست باش بنی الکلب  
تا قرائت نمود و آنجا در نزاجاج شد حجاج شروع قرائت می نمود و چهار داش از یکی بر یکی می بکشت و از چشمش حق  
همی ریخت و هر یکست خدای علیه المومنین در گذر اینگاه و نزد انس رفت بمسی ترجیب پوزش عذر خواهی تو  
و گفت من در این کردار همی خوشتر مردم عراق بدانند که با سپر تو که از در میالفت بر آید اسکندر تو را چنین رتبت و  
مقامی است در عقوبت سرعت کردم تا مایه عبرت دیگران شود و مقام خود را بداند انس گفت تا کار بر من  
و شوار نکشت شکایت نکردم تا گاهی که ما را رسول صلی الله علیه و آله از شما شنید از شهر می تا وقتی که ما را از  
نفاق خواندی و با اینکه ما اهل دین و ایمان هستیم و ادوی عبد الملک خبر دم و زود است که خدای تعالی بسیار  
و تو حکم فرماید چه خدای بر تعیین قادر تر است و حضرت اوج بیاطل و راستی بدو غیب نمیداند تو چنان دانستی  
مرا و سینه و ذریه برای بدیهی اهل عراق کردانی و با من بنا بخاری پروانی تا ایشانرا تنه کردانی و آنچه را خدای  
من بر تو امر ساخته و او حلال شمارد به نام تو قوت و قدرتی نیست تو را بخدای باز که هشتم و با امیر  
باز نهادم بهمان حقوق مرا که تو محفوظ داشتی و آنجا میداشت سوگند بخدای اگر مرا باعث نصاری با امیر  
ایشانراست مردی را بکنند که از تمامت عمر میگذر و نصیبی بن مریم علیها السلام را خدمت نبهاده باشد چندان  
او را سپاس دارند که تو حق مرا که دو سال سول خدای صلی الله علیه و آله خدمت نهادم بخدای بنیاد و روی آری  
اگر خیر و خوبی دیدیم خدایا سپاس گذاریم و شکر فرستیم و اگر جز این دیدیم بیجوری پردازیم و روان در همه حال

مستانت حجاج آنچه را از وی برده و بود باز داد  
ذکر حال شیرزنگی و اجتماع زنگیان با او و پایان کار او  
در بامان روزگار مصعب بن زبیر مردم سرخ در فرات بصرو اجتماع و زید مذکون حتی کثیر بنو مذک که سادی را  
در آنکند بهین قدر در آثار اشجار و فوکه چک و ناخنی دمی افکندند و زیان میرسانند و چون خالد بن عبد الله  
والی بصره گشت مردمان از زیان ایشان با و شکایت بردند و اینوقت حبیب ایشان فرادان بود خالد شکر  
پنخ ایشان بیا راست چون زنگیان را خبر بشنید متفرق شدند و بعضی از ایشانرا بکفر شد و بکشد و بعضی

بیزدنی



ساخته و چون حادثه این جادو روی نمود و بخیان نیز وقت دیدند و خروج نمودند و گروهی پیشمارد و فرات بخیزند و مردی برباع نام را که شیرزنی یعنی اسد الزنج لقب داشت بر خود میساخته و فساد و آشوب انگیزد و بر اخیال آنجا که از غم این جادو فراموش یافت زیاده بر سر او را که امیر شتر طبرستان بود و فرمود تا لشکری با ایشان برود و فرستاد و بعد از آنکه لشکر ساز داده پسرش جنس بن زیاد را به لاری سپاه برگزید و بسوی ایشان فرستاد و جنس را زکیان ساء جنگ طراز و آدم مردم بختی و دل بختی و ریخ نهاده بخت بگوشتند چند نگردد و میدان کار را از جنس را بکشید و امضا داشت منزه باشد چون زیاد و اخیال بدید لشکری دیگر ساخت با ایشان فرستاد و چند نگردد و این کربت زکیان را منزه

و مقتول و بصرد را از شتر ایشان آسوده نمود.  
بیان احبلاء و تفرق جماعت خوارج از راه منور و قتل  
ابن مخنف در آن وقعه

چون مکتوب حجاج با ابن مہلب بن مخنف رسید و مینماشت محاربت معطاردت مردم خوارج مامور شده با سپاه خود با آنجماعت مبارکتر گشت و قتال دادند و مختصر بر روی پای بردند و آنجماعت چنانکه گوی که در حقیقت باشند جانب انهم را گرفته و آنگونه که بایستی قتال دادند و بخیان برقتند و یکبار زدن زدن کردند و مہلب بن مخنف نیز در اثر ایشان روانه شدند و بر اثر آن فرود آمدند مہلب بن مخنف را که در او خندقی بر آوردند و با این مخنف گفت اگر جواب میثم را می که بر کرد و خود خندقی بر آوری بر او صاحبش گشتد شیرازی خندق است و از آنسوی مردم خوارج با همکشتن خون آموخته شدند و لشکرگاه مہلب بنا خند و چون خندق را مانع و حاجز دیدند بطرف ابن مخنف روی کردند و بدون مانع بادی جنگ دادند و اخذ صاحب ابن مخنف قرار کردند که خود را با بعد و می از انبارش بکشت بایستاد و چند آن بایستد تا با صاحبش قبل سید و یکی از شترای خوارج این سحر در این باب بکفیت

لَیْسَ الْمَكَلَّلُ بِالْمَكْرُورِ  
فَرَأَاهُمْ نَقِيَّ الرِّيحِ حَلْبَهُمْ  
وَلَهُمْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَقِيلَ  
حَاجِبُ الْمَلِكِ عَدُوُّ الْمَلِكِ

و اینجکه که نگارش رفت بر وایت مردم بصرد است نام مردم گوید چون مکتوب حجاج در مابین خوارج رسید مہلب بن عبد الرحمن بجنگ آنجماعت برقتد و قتالی شدید در میان گرفت و خوارج حله کران آوردند و مہلب بن عبد الرحمن گاه خود بر افتاده مہلب چون این شدت و صولت پدید آمد و عبد الرحمن اندک جیت او نیز مرد و کرب بنصره نش فرستاد و ایندستان قبل از ظهور و روز از شهر رمضان بجای آمده بود و چون جدا و عصر آرزو فرار سپه کرد و خوارج کران آفرمود عبد الرحمن شدند کان سسی بودند که صاحبش را در کین نهاده است خود را حاکم اندک بجای آمده پس برخیزد و بر مہلب توقف کرده و در کین بسوی عبد الرحمن روی کردند چون عبد الرحمن را برید فرود کردید و جماعت ترازو نیز که بادی بودند و از جمله ایشان با ابو الاحوص صاحب ابن مسعود و خیزم بن ضر ابو نصر بن خیزم العسبی بود که در او با زید بن علی علیه السلام بکشتند و هر دو را که روز و مہلب ساختند و نیز از قتل و قتال و قتال و یک مرد فرود شدند مردم خوارج بر ایشان حله آوردند عبد الرحمن قتالی سخت بداد لکن مردان بت مقاومت بنا آوردند و از گردش برانگند و شدند و خودش تانی چند که اهل جهوری و کپانی بودند و بر روی بافتند





# جسده دوم از کتاب احوال

۲۵۸

میسر و مرد و اصحاب بسیار داشت که قدرت توان تعلیم علوم و فقه از حد داشت از غریب معانی و عجایب احوال  
 و انسان میراند چون از کتابت علم و حکمتی که فکاهی و چالاکای و پیاکی حاج بن یوسف و عبد الملک بن مروان  
 هر زمان بدو داستان گردید ازان خویش و باخروج و انکار علم و پیکار ازانان و طرد و من و مخالفان و عوسجی نمودند  
 بجز طاعت فرماز که بر میان بسند و از دل جان مطیع و فقه و کشته پس جماعتی از ایشان با طراف و کائنات  
 تمام زمانه بر پست او بخوانند و خلای انحال که بوی از شیب بن یزید بن بعیم شنائی که نباش اشارت رفت بدوست  
 که چنانکه مرارید با آهنگ خروج باشی و اگر بین اندیشه دل یکی ساخته با انالدر و قنقاری اهل اسلام و شیخ سلمان  
 و مشار الیه ابان تونی و سبکس در مهنات مقامات با تویم تراند و نیست کردین که است تانی در کتشتی بود  
 تا با تو است معادست و در نزد کوزه دیگر بر اهرم سنگ هم آینه است که دریم چه در آخر کائنات است و از انرا خویش  
 بنزدان و دایمی بلیات است امین سینتم که پای کوب سخن کردم و با ظالمان جهاد نورزد و این کار را با خود بگویند  
 کتم چون صالح بر این مکتوب فوف یافت در جواب شیب بن یزید که گفتی بنی الحرف و ج که لا ینفخ  
 فاقبل الینا فانک عن لا ینفخ عن دایره و لا تنفخ دینا لا یونی جرج و جرج خیر من حضور نیست هر چه  
 زودتر بسوی ما روی کن چه تو از انروی که از شورت را می ندیشی تو سیرم بنیان بود و چنانکه حکم نشود و  
 بیان مختصری از احوال شیب بن یزید شیبانی و آمدن او نزد  
 صاحب

آهنگ  
 شیب شیبانی  
 صالح

او اتفاقا که شیب بن یزید بن بعیم بن قیس بن شریح بن تیره بن اهل بن شیبان بن ثعلبه شیبانی که خارجی را آن نزد  
 و جرت شدت و صولت سختی دل مهرشت آب گل بود که در میدان کارزار سام سوار و اسنبد و در بشماره سوار  
 و ستم دست از بدستان شمر روی و در جاش خزانة نیز که خط و خال بود و اگر فقه میدان دارد و یکم شیر را خیر نمود و کله  
 هم دارد و لیون کارزار را بریزد و در در مقامات شجاعت و فروست است که او دران بر تنه و از چیر نمزدی در حروب مسلح  
 بنفس خویش آهنگ جنگ ساختی با نام داران و در کار پیکار ساختی چنانکه حاج در یکی از نالج که با شیب پای  
 بهر از غزوه فرار کرد و شاعری او را با این ششمه گویش نمود

اسک علی و فی الحرف و قنقاری  
 فضا و مفر من صغیرا تصانیف  
 هذا بردت الی غزاله فی الحرف  
 بل کان ملک و جانی طایفه

بگوید چون بهر او عالم سلطنت اقتدار دیدار نماید صولت شیر و شوکت خرقه را مانود و از سوار و از غار جلالت را با  
 در کما و دریش انگذ لکن از صغیر صافی بگریزد از چه روی در میدان جنگ با غزاله هم آهنگ نشی که بلکه والی  
 خان جنبیان بودی که گفتی و دو بال پرندگان جای دارد و قی حاج نامر بملب نوشت و او را در محاربت با  
 بدرنگ و کند می و صین منسوب داشت و ملب در جواب نوشت من جین عن الرجال اعد و من جین جین  
 نکت بیم داشتن از جنگ مردان که تر است از عاریم داشتن از بزرگان از زمین غزاله خواسته بود و گفته اند که غزاله را  
 زنا می که خدای روح و سپهر ایشان میدید است شمع بود و چنین بهر شیب که جیز نام داشت بلیری و او را  
 ناجوی بود و میدان بزرگان او دران جهان هم آور میشد در این خلکان و غزاله خاصا ایل الواضی مسطور است که



جلد دوم از کتاب احوال

[illegible][illegible]

مجلس شورای اسلامی  
تهران - ۱۳۵۷



جلد دوم از کتاب احوال  
۲۶۲

۲۶۳

بادی خروج نماید سلامه گفت من آن شرود یا تو اتفاق بخویم که کسی سوار انتخاب نماید و بطرف غفره تبارک نماز من باز  
زخراوشنا شود چه در آنجا است برادرش فضاله را بجست شد و اینده استان چنان بود که انضار با یکدیگر مرد را و شمره و دیگران  
که شجره نام داشت در کنارش درخت مشوره گمری بزرگ هر را فواخسه غفره تیرد آنجا نزول کرد و بود و فرود شدند غفره  
گفت تنگ چنانست که با یکدیگر قتال و هم با دوان ابن بشارت امیر خود که از یرم و بعلایش بر خور و از شوکران  
سینا و خوال فضاله که از جماعت بنی نصر بودند گفتند و در قتل جواهر زاده خود مان با شما سعادت بخیر غفره با بنی نصر  
غنايت نمود و از جای برجست و با ایشان جنگ دادند و سخت مجروح و کشت و سرهای ایشان را باستان بندگان  
بن مروان داد و در وجه الملک و از اسی پنجده است ایشان را با انصار نزول بمبلغی در حق ایشان فریضه قرار داد و از ایشان  
جز فریضه نیک مقررید ششده چون سلامه از قتل برادرش فضاله ایاری کردن خالوایش را وی شنید این شکر گفت  
وَمَا خَلِّفَ خَوَالُ الْقَوْمِ بَيْنَهُمْ  
لَوْ لَمْ يَلِجَ قَبْلَ مَا خَلِّفَ

و خروج فضايلش از آن بود که صالح بن مسرج خروج کند با جمعی شب سوزل مسامه را با جانب مغرب و پشت مسامه  
با آن سواران نیز که از پرده شدند با نفوذ کا و جماعت غمره باز رسید و دست بغل بر کشید و شعله از پس خطه  
کبکست تا باقیه از ایشان پیوست که خالدی در آنجا بود از بیم آن قتل و قمار بر فراز پسرش که تازه دهن بلوغ را  
در یافته بود خود را میخیزد و چون مسامه را گران شد هر دو پیستانش را در دست گرفت گفت ای مسامه تو را برجم  
و جیسا و ندی سوگند میدهم که بخون این کودک که شمشیر نیالائی مسامه گفت از چه روی در آهنگ خام که فضايل را باصل  
در دیده این نونمالی دما و محمود حاصل نیافت هم اکنون از روی اینک و کوه برخیز که نه هر دو را باستان نیز برهم بدویم  
آنرا که دل از جان غریز بر گرفت از نوهر و چشم کبکشت بر خاست مسامه را با کجست را قلم حرف گوید

بانیانِ کبریا و بندگانِ بزرگوار  
موجود و بالغ و عیال و آزاد  
یاد می‌نمایند و بزرگوار می‌دانند  
که در این روز که در این روز  
و این روز و این روز

نابانی که نیست در خطری هیچ چیزی ز جان عزیز تر است  
 میان میر شیب بن یزید شهبانی لبوی بنی شهبان و جگنه و با ایشان  
 از آن پس که شیب با مردم خود وی برادران هناد و جینی از طایفه بنی شهبان و دیگر مردی که ایشان بودند از هم جدا گردیدند و شیب برفت بدیری خراب که نزدیکه حویلا بود و آنرا ایشان همه هزار تن و شیب با ایشان  
 تن بودند هفتاد تن چون شیب در آنجا نزل نمود آنجا جماعت از وی متحقی شدند و از آن پس شیب شیب  
 با و از و در و دی با و از و در و دی هناد و دوش در و دانه که و مساتید با جای داشت شیب گفت دم را از زمین  
 معسکر خویش در میان و در و دی با و شد با میر و یاسن میر و دم با و آمد از مساتی را به سپهر و ناگاه جماعتی از بنی شهبان  
 مکران شد که آمد و خاطر با اموال اطفال خویش در مکانی فرود شده اند هیچ کار نیز ندیدند که شیب شهبانی با و  
 چون صاعقه آسمانی بر ایشان نازل میشود با جماعه شیب چون شیر بر رینگ بلای بر شیب بر ایشان ساخت  
 سسی تن از شیب اینان را که از آنجا که و در و دی بن آمد بود و بگشت و از آنجا لبوی مادرش برفت و او را با خود که و جانید  
 و در این وقت مردی از فرزند بر بر اصحاب شیب مشرف گشت و شیب برادرش مصاد بن یزید را بر ایشان گفت  
 و اهل بر را بجا در آنگه بود با جماعه آمد و گفت ای قوم قرآن را در میان خود خواندند و ما را از این میفرمایند  
 و از احدی من الشیء کتب استیذانک ما خرج و حتی یسمع کلام الله ثم اخلصه ما منکم اهل کون شما دست از

[illegible]



به اید تا با من و امان نزد شما آید و امر خود را باز نماید اگر بدین کار رسیدم خون مالی بر شما حرام خواهد بود و اگر مقبول  
 میسر ما را با من خویش باز گردانید ای وقت هر طور خواهید باسلوک نمایند ایشان قبول کردند و آخر دم نزد آنجا حث  
 حاضر شدند اصحاب شش بن خویش را با آنجا حث از نو و ندایشان باز پذیرفتار شدند و با مردم شش بن حاضر نشدند  
 و با هم یک جای نزدل کردند و چون شش بن با دو صاحب ایشان را با یکدیگر شش بن آنجا را رسانید و داشت گفت کار خود  
 و وفاقی بیان حرکت کردن شش بن به ارض موصل و حث او سپرد

### بسیان خفیه

شش بن جای خویش خویش کرد طایفه با وی بیرون میشدند طایفه اقامت میکردند شش بن در ارض موصل و از آنجا بطرف  
 آذربایجان راه سپرد و باج و دوازج میکرد این وقت سیان بن ابی العالیه ششی با هزار سوار و سوار بجای والی طبرستان  
 بود چون حجاج بن یوسف خبر شش بن را بشنید بدو مکتوب کرد که با صاحب طبرستان کار مباحثه نکنی و کار شش بن  
 مبادت جوید چون سیان با امر طبرستان صلح نمود و با آن هزار سوار بازگشت بغیران حجاج و ده سکره اقامت گرفت  
 تا پیش حارث بن غیره و نیز در سده که از حث باصلح بن مترج حرب نموده بود و آنجا اقامت شش بن روی کند چون هم  
 حارث نیز فرارسیدند لشکر گردید و این که با حارث بودند سیان پیوسته و نیز خیل ایشان را که بسرداری سوزان و بحر  
 انیس بودند و همچنین ساختند و سوره سیان مکتوب نمودند که توقف نمایند تا بدو حق شود لیکن سیان در ملک کرد و  
 عجله و شتاب به طلب شش بن باخت و عافیتان را در یافت شش بن از ایشان روی بر تافت و چنان همی نگرید  
 از مخالفت ایشان که اوست اندر راست آید و شش بن را در سوار و نیز در سوار و نیز در سوار و نیز در سوار و نیز در سوار  
 که در حدود و از آنجا حث گفتند با ما و دشمن خدای از ما فرار کرد و از دناش روی نمادند قدی بن غیره و شش بن گفت  
 شتاب بگردانید این زمین شرایط لغت و اعتبار با بجای آوردم شاید زهر ماکنی نهاده باشند و از آنجا حث گفت  
 بچنگ و آورید هر چه طلب کردن از ما فوت نشود و از آنجا حث غایت بخت و در متابعت شش بن افتاد چون حث  
 کین برکشیدند تا که شش بن آمد و چون سیل بر شش بن روی بر شش بن آورد و چون آتش بر شش بن روی  
 ایشان حمله آورد و مهاجران را در کین برکشاد و چون ملکات میدید و از عقب آمد مردمان چون در کین شدند  
 از شهر و شهران فرار کردند و هیچ قتال نداشتند و سیان بن ابی العالیه و دست بنای شتاب پیوسته و جنگی خفیه  
 بر چند آنکه داد خویش از شش بن خواست این وقت سید بن سلیم روی اصحاب خویش کرد و گفت آیا از ایشان شما  
 کسی باشد که امر خود را بنیاد شش بن با او گفت من او را از حث و نیز در سوار و نیز در سوار و نیز در سوار  
 پشالی سفید را که جمعی از تیره افغانان که در شش بن و در حث پشانی همان سیان بن ابی العالیه اوست که در آن ملک  
 هستی که بروی تباری حثی تملیش جهت گذرانگاه روی با قصب کرد و گفت است تن بجای طبریزم از راه سیان  
 به سمت قصب آن پست تن با آنجا حث برآمد چون ایشان گزوان شدند که قصب می خواهد پیش روی ایشان تبار  
 هر گشته آمده شدند و شیر برآورد و در جدا گانه تر شدند و این هنگامه سید بن سلیم بن ابی العالیه را آورد و نیز  
 با هم بطاعت برداشته لیکن از تیره کاری ساخته نکشت بعد از آن چندی با شش بن دست بسوزان پس دست  
 کردند شدند و چند آنکه هر دو بر زمین آمده و آنجا از هم باز شدند و شش بن را ایشان حمله آورد و آنکه با سیان بودند

حث  
 شش بن  
 خفیه

# جلد دوم از کتاب احوال

۴۰۴

متفرق شدند و خلاصی که غرور نام داشت از مرکب خود بر آید و با سفیان گفت ای مولای من بر نشین سفیان برو  
 شد و اصحاب شش بزرگی احاطه کردند و غرور آن در خدمت سفیان چندان جنگ بداد و با بقیل رسید و راست سفیان  
 نیز با غرور آن بود چون سفیان این حال دید منظم کرد و بیدار بیا بمان هر دو رسید و در آنجا نزول نمود و مکتوبی بخواج گزید و نام آن را  
 بگذاشت باز نمود که لشکریان بیایند مگر سوره بن الحکر که در این مقام است من معاونت نمود چون خواج گزید مکتوب را  
 قرائت کرد سفیان را تحسید نمود و بروایت ابن اثیر آن مطاعنه و مضاربه با سفیان روی داد  
 بیان ما مور شدن سوره بین الحکر از مداین و محاربت و با شش سفیان  
 چون مکتوب سفیان بخواج رسید خواج برآشفته نامه از در مکتوبش و تهدید بسوره بن الحکر نکاشت و فرمان کرد تا  
 از مداین بفرستد که نزد او میسر شد بسوی شش روی نمود و بروایت ابن ابی الحدید خواج از شش  
 فرمان کرده بود که سوره و سفیان ملحق شود و سوره و سفیان هر قوم نمود که قطع با شش تا من میسر شود تا من میسر شد  
 شد و چنانکه اشارت رفت بجز خواج بجماعت گزید کار با آنجا میسر است که میسر است چون نامه خواج را سفیان  
 بخواند و مردان گفت که ملکی این جلالت و شجاعت ظاهر ساخته که سفیان آشکار نمود و ایستاد و چار ملت کرد  
 که او شد همانا کار خوبی و درستی سپرد و در جواب نامه او بد و مکتوب کرد و از وی مندرت خواست فرمان کرد و بد  
 ازین در و عقب اسوده شدی و با جوره و شباهل میال خویش با بر نشود نیز بسوره بن حرامه که هر که شش  
 له عهد مرا خواست شاهی و لشکر مرا تنها گذاری چون این نامه را قرائت کنی مردی عارف با مداین بفرست تا از لشکر مداین  
 پانصد تن را اختیار کن و نزد تو حاضر ساز تا با مردم خویش بماند که از مداین بیرون شد و راه بسیاری در کار رفت  
 خود و شریک خود را از دست نگذاشت و از روی کید و فریب کار کنی چه از جمله امور حرب حسن بکیدت افضل است  
 و السلام چون سوره نامه خواج را بخواند خدی بن عمیر را به مداین بفرستاد و اینوقت هزار سوار کارزار بدار و در کار  
 حینا پانصد تن از ایشان را بگریزد و آنجا را در بابل مهر و نزد سوره حاضر کرد و سوره با مردم خویش و طلب شش  
 تاخت نماز نظر شش بکاش خيال خوشی جولان میداد و سوره و طلبش کرد و دست میزد و شش بکاش  
 بداین نهاد و مردم چون وصول شش بکاش شدند مداین متعجب شدند شش در مداین درآمد و از او ابانجا مانده  
 داشت هر کس وی را چار افتاد و قبول گشت بکاش میسر است مداین در دنیا مانده و باز آمد با او گفتد یک سوره بن  
 حرامه که با سورت بکاش و طلب تو با بکاش ساخته شش با باران خویش بیرون شد و بنهوان رسید  
 و مصارع اصحاب خود را که در آنجا بدست امیر المومنین علیه السلام تقبل رسید و بود و بدید از بهر ایشان استخفاف کرد  
 و دو جانود و از علی علیه السلام و اصحاب آنحضرت تبرکی جست و فراوان بگریشت آنجا و جبر نهروان را و سپهر و در آنجا  
 مشرقی آنجا فرو شدند و عیون جوایس سوره از فرو و کاه شش بکاش خبر دادند سورت دس اصحاب خود را بخواج و گفت  
 ما با مردم خواج که مروتی است که لشکر را نموده و اینک مرا خبر آوردند که ایشان افزون از یکصد تن میسر شد و  
 چنانست که سیصد تن از شمارا بگریزم و با این مردم شجاع را بجماعت شش بکاشت بریم از خدی میسر و مردم که میسر  
 یزد و نهروان را و اخوان ایشان که ازین پیش و خوش شمیر توان سده اند همگان فرماید پس با آن سیصد تن راه برگزید  
 نهروان نزد یک شدند و از آنسوی شش دید با مان بر کاشته بود تا از مردم میکانه خبر نماند چون لشکر سوره را

مکتوب سفیان بخواج رسید  
 خواج برآشفته نامه از در مکتوبش  
 تهدید بسوره بن الحکر نکاشت  
 فرمان کرد تا از مداین بفرستد  
 که نزد او میسر شد بسوی شش  
 سفیان ملحق شود و سوره و سفیان  
 هر قوم نمود که قطع با شش تا من  
 میسر شود تا من میسر شد  
 شش بکاش خيال خوشی جولان  
 میداد و سوره و طلبش کرد و دست  
 میزد و شش بکاش بداین نهاد  
 و مردم چون وصول شش بکاش  
 شدند مداین متعجب شدند شش  
 در مداین درآمد و از او ابانجا  
 مانده داشت هر کس وی را چار  
 افتاد و قبول گشت بکاش میسر  
 است مداین در دنیا مانده و باز  
 آمد با او گفتد یک سوره بن  
 حرامه که با سورت بکاش و طلب  
 تو با بکاش ساخته شش با باران  
 خویش بیرون شد و بنهوان رسید  
 و مصارع اصحاب خود را که در  
 آنجا بدست امیر المومنین علیه  
 السلام تقبل رسید و بود و بدید  
 از بهر ایشان استخفاف کرد و دو  
 جانود و از علی علیه السلام و  
 اصحاب آنحضرت تبرکی جست و  
 فراوان بگریشت آنجا و جبر  
 نهروان را و سپهر و در آنجا  
 مشرقی آنجا فرو شدند و عیون  
 جوایس سوره از فرو و کاه شش  
 بکاش خبر دادند سورت دس  
 اصحاب خود را بخواج و گفت ما  
 با مردم خواج که مروتی است که  
 لشکر را نموده و اینک مرا خبر  
 آوردند که ایشان افزون از یکصد  
 تن میسر شد و چنانست که سیصد  
 تن از شمارا بگریزم و با این  
 مردم شجاع را بجماعت شش  
 بکاشت بریم از خدی میسر و مردم  
 که میسر یزد و نهروان را و  
 اخوان ایشان که ازین پیش و  
 خوش شمیر توان سده اند همگان  
 فرماید پس با آن سیصد تن راه  
 برگزید نهروان نزد یک شدند  
 و از آنسوی شش دید با مان  
 بر کاشته بود تا از مردم  
 میکانه خبر نماند چون لشکر  
 سوره را

دور بود بدین ساخته کار شدند و بعد از آنکه سوره ترویح بخیر شد بر سپاهای خویش نشستند و سحر می کردند و چون سورت  
بایشان نزدیک آمد برانستند که بدین سوره و بقیه خویش پرداختند و لا جرم سوره برایشان حلاوت و شیب نیز برایشان  
خوشتن مایک برزد و بر لشکر سوره حلاوت افتاد چنانکه آن جماعت را بفرقه ملک و و مار آورد و در شیبهای شکر بر روی

مَنْ يَتْلُ الْقُرْآنَ يَكُنْ لَكَ

در این جنگ شیب الگو و شجاعت و جلالت و در کار بر باد کار نهاد که نام رسم و اسفند یار از صفیای ایشان و مار و مار  
گردید و فرسان سپاه گردان گینه خوار و نامتو ساخت سوره را نیز سورت است مانند مقام ملک نیافت و در  
بر تافت و بدین شافت و شیب از دینش ساخت تا که او را دید و سوره میخواندند بدین سوره شیب نیز آگاه  
و این وقت آمد مردم انهرام یافته بدین سورت آمدند و عصفور که اسیر بدین بود با جماعتی بر بقیه شیب بیرون افتاد و شیب  
مردمش را و شیب این دریا افتاد و دیگر مردمان نیز از فراز خانهای خویش تیر و سنگ بایشان بر خنیدند و شیب بدین  
بیرون شد و در طمی راه بگذاشت و آنجا بسیاری از چارپایان تجاج را بدید و بگرفت و روی بگریست و ناله  
بدین را جحفی می گفتند که ای کین شیب است که روی آورد و ما بر مردم بدین شیب خون آورد و چون مردم سپاه  
و آن شهر جای داشتند این سخنان بشنیدند از بدین بگویند و بدو نشاندند و شیب در مکتوب بود  
دستان ما سوز شدند جزلی بن سعید بحرب شیب شپانی رگشته  
شدن سعید بن مجالد

چون سپاه بدین بگرفتند و از آنجا تجاج پیوست سخت برانفت و گفت خدای سوره را بگویند و فریاد که  
چنین سپاه را انیکو نه بود و ساخت موکند با خدای سرایش را بگذارم آنجا عثمان بن سعید را که جزلی میامیند  
بخواند و گفت ساخته محاربت این را نه یعنی شیب شوفاد الله انهم لا یفلح علیکم فی الدنیا و الاخری و لا ینفعکم فی  
الدنیا و الاخری چون ایشان را ملاقات کردی کار و از آنرا از بدین بیرون میرانند و بگویند شتاب گیر که مردمان من گشته و تیر را از آنجا  
سر کشی هیچ کارمان نتواند و بدین تابان شوند و نه معاف است من چون مردم شیب جهان بشنیدند  
حرکت نامی آنجا گفت آنچه گفتیم بعد آوردی گفت آدمی اصل الله لا میرانیک بدین گفت هم اکنون در این  
لشکرگاه کن تا مردمان بجانب تو شتابان شوند گفت اصل الله لا میرانیک لشکر که از بدین فرار کرد و بدین ناک نهرم شده  
کسی با من همراه ساز که دل ایشان را بر من فرو گرفته و من بخت اذرم که از چنین لشکری چنانک تو را و مسلمانان را بوی  
نرسد تجاج گفت این اختیار و انتخاب تو راست و بدین نام که رای تو جمیل و فعل تو طویل است و بقیه و نصرت تو فوق  
بود آنجا با مردم سپاه و نویسندگان اسامی لشکر فزان کرد که مردم سپاه را از شهر بیرون آورد و از آنجا چهار هزار  
تن انتخاب نماید چون آن جماعت را بگرفتند فزان داد و تا با لشکر طعن شوند و سنا و تجاج ندانند که شیب  
از آنکس که نانش در اسامی این لشکر نگاشته شده باشد و متخلف بود و تا بجمعه جسدش با لشکر بر خاتمی روی  
براده کرده عیاض بن ابی لیثه الکندی را در مقدمه روان داشت و در طلب شیب کوه دشت نوشت تا بدین رسید  
و تا سه روز تافت کرد و آنجا بیرون شد بدین ابی حنیفه اسب یا بود و در هزار و دویست و دوازده نفر را در آنجا  
بایست مردمان بدین ایشان حلاوت چهار پایان بود و کفایت کرد و جزلی سپاه خویش در طلب شیب روی ران

شیب و شیب

تقی بن محمد گفت  
سید بن سعید  
چون از شهر بیرون  
آمد و بدین رسید  
و بدین گفت

مجموعہ از کتاب احوال

آمد و در ارضی سوخی از دریاں راهی برت و از آن سوی شبستان آن بخت بود که جزا باهول دست و پا خنک از زیر پای  
 از بر دستانی بر دستانی و از طسوجی بطسوجی راه میوشت تا مگر جزا را بطسوجی نکند تا چار شود که محمود اصحابش را یکی  
 که از دو با بعد روی و طلب شیب باز و شیب دارد و جاعتی قلیل بود من ساختگی دریا بدو کارش را بر پشت  
 بسیار و لکن جزا غریبه کابل و در آنجا تمام جنبش کردی و دیگر کار فرود آمدی شریک خرم و احتیاط از کف  
 نهادهای و بر کرد خویش کنه بیاد روی چون خیال بطل انجامید یکی از دو شیب اصحابش را که یکصد و ششتن  
 بشمار بودند و چهل تن با او و چهل تن با مصداق برادرش و چهل تن با سید بن سلیم و چهل نفر با مختل بن و این حرکت بکرد  
 بخواند و انوقت عیون را جو سینا و با او خبر داده بودند که جزا بن سید در سیر سید نزول کرده است پس این چهار  
 سر واد نیزه گذار گفت اندیشه من بر آنست که هم از شب بر این لشکر شب تاخت برم اکنون توای مصداق  
 از جانب حلوان بر ایشان نازان شوی و من از پیش روی ایشان از جانب کوفه بتازم و توای مختل از طرف  
 مغرب بر ایشان تازد باید هر یک بهمان سوی که روی نماید باید تا خبر من بدو پیوسته گردد و فرود بن اقبلی  
 من در میان آنچهل تن بودم که با وی راه سپردند پس با اسفارش بگذشت که هر دستبایستی سواران را میر  
 نماید و چون ندکی از شب برآمد عیون را بهی خواب بدو بود بر شستم و اینوقت بدو خبر آوردند که جزا در بر  
 جرد جای دارد پس روی برادر نهادیم تا بدیر از هزاره پیوستیم و در آنجا لشکری از جزا را که در امارت ابن ابی لینه بود  
 یافتیم و مصداق برادر شیب با ایشان حرب در انداخت و مصداق از پیش روی شیب راه میوشت و میخواست آنجا خنجر  
 از میان برگیرد تا شیب فرار سد پس ساعتی با هم مصاف دادند تا ماینر کند فقه بر ایشان بنا حقیق و جمله ما منهنم میایم  
 و آنجاعت بخانه بزرگ دادند و در میان لشکرگاه ایشان تا دیر بر جزا افزودن از یک میل مسافت نبود اینوقت  
 شیب با گفت ای معاشر مسلمانان از دنبال ایشان فرو نرسید تا لشکرگاه ایشان را فرود گیرید و آنجاعت که اکنون  
 بهریت رفته اند بلیشکرگاه خویش آن بخت نیست از آن سوی جزا ایشان را عیون جوایس جزا بگذراند و چون جزا  
 در چند جای و یکمیر شخص شرایط حیانت با جاعه آفاده و ساخته بگذشته بود چون مردم شیب روی بشکرگاه ایشان  
 نهاده به تیر باران پرده شدند و آنجا خنجر آن استطاعت نگذشتند که بمشکر ایشان اندر آیند و چون شیب بکران  
 کردید که ایشان نتوان رسید با اصحابش گفت ایشان را بگذراند و جانب راه سپارید پس در طریق حلوان راه و نشاند  
 چنانکه هفت میل رفته اینوقت شیب با اصحاب خویش گفت فرود آید و هر کهای خود را جو و غلبه مید  
 و خود نیز چندی پاسا سید آنگاه و در حرکت نماز بگذراند و سوار شود ایشان چنان کردند آنگاه جنگی سوار شدند و با  
 تیر و فلول و نشت روی بر جزا نهادند و از آن طرف لشکر جزا آسوده خاطر در اماکن خویش جای گرفتند این  
 بیا نمودند و از هر سوی خنجر که ناکا و صدای تهم ستور بر خاست هنوز روشنی از روز نایش گرفته بود که شیب  
 چون سیل بر شیب ایشان را دریافت لشکرگاه ایشان از هر سوی احاطه کردیم و از هر سوی چون غرش  
 در بر میو بر آوردیم آنجاعت نیز ما مقالت در ریزند و ما به تیر باران فرو گرفتند این هنگام شیب برادرش مصداق  
 که از طرف کوفه با آنجاعت نیزه را نکند و بود میام فرستاد که دست از جنگ بردارد و ایشان را راه خویش بگذراند  
 از سه سوی دیگر تا کاهی که صبح نمودار شد با ایشان جنگ نمودیم آنگاه آنجاعت با بگذشتیم و بگذشتیم و چنانکه دست

نیافتم که بر ایشان خیز و شوم و چون شیب رفت یک میل دیم را سپرد و نماز را بجا گذاشت و بجز جریا و روی  
جز نیز تارستی انقبه خویش را در شیب رواند و همه گاه با رستی و انتظام و تقیه کامل را وی سپرد و هر گاه  
فرد دست می خند می بر کرد و خویش بر آوردی و شیب می رفت تا در ارضی چون می پوست و جزل را بخود گذاشت  
و خارج آن خود را در هم شکست چون خدی بر آمد و حاج از طول مدت طول گشت و نامر جزل بر نگذاشت این  
مسامحه و دین را ناسوده انگاشت و تجارت و مخالفت آن جماعت اشارت کرد و جزل در طلب آن مردم یک  
اندیشه و کید و بناخت از مراتب سی و کوشش فرو گذاشت از آن طرف حاج با نگار قناعت نجست مسعد بن  
مجالد را بر سر جزل بسوخت نمود و بر روایت شایع هیچ سبلا نه حاج از سخت بر سکو و کتولی به جزل بسوخت  
و فرمان کرد ما بر مردان فرات کند انما یدق فانی بکنت فی ذلک فی المیز و نحوه التامیر و امرک بکتاب  
هذه الما و یزوان لا یفعل عنها حتی یفعلها و قد ما فکلت الشریکة اللوی بالقیمة فی الحادی و یفعل  
المحلینا یحییهم اما نرا با و جوه فرسان مصر و شجیان عرب فرمان کردیم تا از پی این مردم بیرون از زمین نمانند  
بدینا باخته بنارید و دست باز نماند از نای که آنها را بکشید و بسوزانید و چنان ایشان را بیخ دین برانگیزید  
ایشان را از صفی و روزگار بر تاپید لکن تو کار بساحت و اندی و خندق می سپر ساختی و این حصان را از شما هست  
و مخالفت آن جماعت آسانتر شدی چون جزل آن مکتوب را بدید کوفته خاطر کردید و مردمان و اسیر و بار جیف  
همی سخن کردند و گفتند خود باشد که مغرول کرد و چیزی بر نیاند که مسعد بن مجالد از جانب حاج در توفیق و بیاید  
و حاج با وی عهد بر نهاد که چون جزل کار به تعطیل و مساحت نورزد و دفع خارج آنها را شهادت مبارک  
نمواز کند و از آن سوی جزل از دهنل شیب تا مردان برفته و پیرسون لشکرش را خند می بر آورد و بود و مسعد را  
رسید و بارت لشکر کوفه فرود کردید و بجنبه پای خاست و سپاس یزدان را بگذاشت مردمان کوفه را بگوش  
فرد گرفت و گفت که کار این خارج بجز رستی رفیق و خوشین را خارج و خفیف ساخته و امیر خویش را بر خویش شیب  
داشتید و دو ماه روز کار نهادید و اینجا بر پای نبردید و این مردم مهر کش را چاره نکردید و بلاد و جوار از آن  
آبایش ندادیم اکنون بیاری یزدان برخیز ایشان شتابان شوید پس مردمان جانب را گرفتند مسعد را  
خواست جریه بجا بشتب تا از جزل گفت خواهی تا چه سازی گفت می خواهم با این مردم بر شیب تا از جزل  
گفت بهتر آنست که تو با این سواران پیادگان قاست کنی من ایشان روی کنم و تو این مردم را بگذاشتی و شیب  
خودش بر تو بخوابد تاخت و اگر باین طریق باشی برای تو بهتر و برای دشمنان زمان کار تر است مسعد گفت تو این  
پای و من ایشان روی میکنم جزل گفت رای من در اینجا تصویب نگیرد و این کردار که تو میکنی هزارم خدای و  
مسلمانان منخنک باشند مسعد گفت رای من همانست که من بگویم اگر بصواب رفتم خدای توفیق میدهد  
اگر بخطا باشم شما برای باشد جزل تا چاره در صف مردم کوفه توقف کرد و این هنگام آن جماعت را از خندق بیرون  
آورد و عیاض بن ابی لیثه را بگذاشت و ده سینه سپاه و عید از تخمین بن عوف و ابو سعید را می را و مسعد و خود در دل  
لشکر جای گرفته بود و باین ترتیب مسعد بن مجالد با کردی روی برآورد و از آن سوی شیب قیطیاد را آورد  
فرمان کرده بود تا کوفه خدی برای ایشان و بچ کرده طحای ترتیب بداد و در برابر بست و هنوز از خدای آنها جدا

و جزی از جزی

و جزی از جزی

## جبلد دوم از کتاب احوال

۴۶۸

فرانت نیافته بودند که سعید با سکر خویش بایان باز رسید و بجان چون گران بخیال شد بر فراز آید و بگوشت که  
 جمعی کثیر اطراف را فرو گرفته اند سخت بر ایشان حال گشت و بار یک پریده و چشم پریده فرو و شد چون شب ادا  
 حال بر ایشان بدید گفت تو را صیت گفت جمعی بزرگ آهست تو سپاه و اند شیب بدل شیر و قلب لیر گفت خاطر  
 میا شوب کار کباب بیامی برو بفرمان از کمال بهشت آتخن نکر نیست و دیگر ابره بر فراز باره بر شد و آشفته تر بزم  
 و با چهره بر تاقیه است شب گفت ایکن کرد این کو سکان فرو گرفته اند شیب از آتخن نیز خاطر نیا شوفت گفت طعنه  
 گذار پس با کمال آسایش بخود کوئی آفرم را با شاد کندم برادر بشمر و آنگاه با نهایت سکون و قاریا دانش را با است  
 نماز زمان داد و خود بر خاست و کار وضو با خست و اصحابش را نماز بخت بگذاشت چون ساهم سوار و ستم خبر که از بزم  
 و شمشیر تا و بخت کر از این خویش بر گرفت و گفت استر مرا زین بر بنید ترا و دش گفت و چنین روز و چنین حال بخاطر  
 سوار شوی گفت آری و بر نشست چون که شب پروان شد و از سرداران لشکر یکی را در میینه و دیگری را در سیر و از  
 مصداق در دل سپاه بگذاشت و بهار از فرمان کرد تا بر روی دشمن بر کشود و شب چون ناز و خنده و ما و فاخته بر ایشان  
 حمله آورد و همی گفت لا حکم الا للهم انا ابودله اگر خوا سید پای ثبات پشمارید سعید چون آن دیو را آهست پلنگ نیز  
 چنگ را بدید خرد از سرش بر و دید و خاطرش بر آشوبید و همی گفت اینجا است سر خواره و اند و همی مردم خویش را فراهم  
 ساخت و در اثر شب بفرستاد و چون شب برانگیزی مردش را مکران شد صاحب خود را بچنین ساخت و گفت است  
 بر ایشان بنامید سوگند ای امیر ایشان را بخواهم کشت او را بخواهم کشت پس بر ایشان حمله آورد و سعید و اصحابش  
 همی بر فشت و شب بر ایشان با یکت همی بر زد که ایکن مرکب شمار را یافت تا ایشان را بقدر یک میل روی بر کاشت  
 و سعید همی فریاد بر کشید ای مشه بهای لبوی من کرایان کردید ستم پس روی مران شیب برادرش مصداق گفت  
 بر ایشان تا خشی بقیگن چرا اینجا است متفرق شده اند و من بر امیر ایشان حمله بخواهم بر دو مار بفرایم بنشیند اگر زنده  
 بی پدر گذارم آنگاه چون صرصه عاصف بلای قاصف بر سعید حمله برد و محمودی بتر و مرد و اش بر فراز آید و اصحابش  
 بجهل فرار کردند و این روز از آنجا است افزون از بخت کشته نشد و دیگران همچنان فرار کرده و با بجزل پیوستند  
 جزل فریاد همی بر آورد و امیر و همی روی کیند و میاض بن ابی لنبه همی با یک بر کشید که اگر سعید بقتل سید ایکن امیر شما  
 جزل که سیمون انقبه و فرزند روز است حاضر است بختش روی کیند و از مردم کوفه کرد و همی بد و پیوستند و از بوی  
 همچنان فرار کردند و جزل با قلب قوی باز روی پهلوی بر نشست و جنگ پیار است و قتالی سخت پای برد و چند کتبه  
 از بار و بنیق و د خال بن شک و حیاض بن ابی لنبه چندان بکوشیدند تا او را مجروح و نیم جان از میدان پروان  
 و آنکه منزه شده بودند تا کوزه عنان باز کشیدند و جزل را مجروح بدارین داد و در پس نامه بختجج بر کاشت که امیر  
 که از آن هنگام که مراد فخر خارج مامور ساخت من آن عهد که امیر با من نهاده بود فراموش نکردم و از این فرمان  
 او سهر بر تاقیم هر وقت فرصت مقام یافتم بر آنجا حمله تا ختم چون از کزنه ایشان پیمانک شدم از جامی بر شدم و  
 از حفاظت خویش نیا سودم و بیکونه کار میگردم دشمنان بهر حلیت میکند که بکار رسیده بر من چنگ نیافشد  
 تا سعید بن مجاله بامارت بیاید او را بقتل بجهل و شتاب شتاب کار بخرد و در سپار و با اینجا حمله خوشتر از بامرد  
 لشکر تیره که از جنگ مکرار لکن وی بختان من کار نکرد و با آنچه بقتل راه سپرد و من خدای و مردم کوفه و بصیر را بکار



# جلد دوم از کتاب احوال

۲۷۰

که این لشکر با مور است و نیز برست که است کوفه نایه و عثمان بن قطن پیوسته مکر و دو زمین حال که شمار را بدید  
تن را و سپرد و بقیه و تحریف ایشان مشغول بود و با وی گفتند اینک شیب است که شمار را و سپارد عثمان فرود گشت  
و با شیب فرود آورد و رایت جنگ را روان داشت و سوقت بد و خبر دادند که چون شیب از مکان خود برخاسته و را  
بگذاشت و فاصله دریافت و از آن فاصله فرات را و سپرد و چون از آن راه که سویه جاری می کرد گذشت آب سبک کوفه نمود و  
گفتند آیا ایشان را که آن می نویسی عثمان و میان لشکران بزرگتر شد و از ایشان سوار و ریسپار کردند از آن طرف  
شیب در و از آن فرق فرود شد و با او گفتند که مردم کوفه با شیب عثمان اکنون کرده اند و چون ایشان خبر روی آوردن  
شیب را بشنیدند بر ایشان شدند و هیچ بر هم حسیه بر زدند و از این سوی به آن سوی بآمدند و از بیم آن ملک که ساری خود  
کوفه اندر نشوند با ایشان گفتند اینک سویه بن عبد الرحمن است که در اثر ایشان نباید با ایشان پیوسته شد و با  
لشکر خود با آنجا که جنگ و افکند است شیب حمله سخت بر ایشان نمود و لکن کار می نریش بر داشت و از آنجا  
از طرف چپ در پوت کوفه دست بر آورد و سویه از دنبال آن ماجره و باخت مکران شد که خبر را و گشت و کوفه شیب  
لاجرم رویه آسود و شیب از دنبال شیب رفت همچنان با نده مایع چهره بر کشود و رسولی بفرستاد و از سپهر شیب گهی داد  
بیان فرمان کردن حجاج سویه را به لعاب شیب و محاربت شیب  
با مردم با دیه

شیب را با دیه  
فرمان داد و چون  
روسی نزدیک کوفه  
است

فرمان داد و چون  
روسی نزدیک کوفه  
است

فرمان داد و چون  
روسی نزدیک کوفه  
است

فرمان داد و چون  
روسی نزدیک کوفه  
است

حجاج سویه نخواست که از دنبال شیب بماند و لاجرم سویه از بی او شتافت و شیب همچنان رفت و در اسفل  
هر طایفه را دریافت و بنامت و سپرد و در میان حقیان رفت با مردمی از بی الوار و چهار شد و میزد و بی باک گشت  
و از جمله آنان خلف بن مالک بود آنچه راه نوشت تا در نصف برجاعتی از بی اتمیه رسید و در آنجا که فرزند را سوار  
که یکم از بی اتمیه بود جای داشت و شیب از آن فراموشی کرد و از بی اتمیه و شیب سبقت اگر مالک بهشت عثمان  
بهشوم با فرزند جگر چون ایشان خبر شیب را بشنیدند فرزند را بی شیب است از پشت پوت بیرون شد و فرمود  
از وی منبر شدند و شیب از شد و این وقت مردم با دیه را از صولت خویش به ناک ساخته بود پس بقیه طایفه از آنجا  
بقصر بنی حائل آنجا که محاصره و از آن پس با بنابر باخت رفت تا بد قوت رسید نگاه روی بر او نهاد و ادنی دادند  
با بجان گذاشت چون سبک دور شد حجاج روی به بصره نهاد و عروه بن سیر و بن شعبه را از جانب خود کوفه و شیب  
و در میان از هر راه خبر بود که ناکاه مکتوب ما و راست و بمکان باطل مهر و بعهده رسید که ناجری از سواران جلایک  
مرا خبر آورد که شیب در خایه فرود شده و در آن اندیشه است که در آغاز این راه که فرزند میرسد آهنگ کوفه نمود  
و بنی بدست است که تو را از این فیه و استان کنم تا بهر کار خویش باز می و من در کنی نیاد و ده بودم که در آن  
و بگذاشت و گفتد شیب در خایه ده آید چون عروه آن مکتوب را بخواند تا به حجاج نوشته آن مکتوب بدید و  
فرستاد چون حجاج این خبر را شنید بی در مکتب کوفه روی نهاد تا قبل از شیب وارد شود  
بیان در آمدن شیب شیبانی در کوفه و قتال او با مردم کوفه  
شیب روی کوفه نهاد و در جل را و سپرد و راه بر شمره و باقیه که ناش حری بود رسید و از روی قتال گفت عثمان را  
آتش عرب فرو سپارد و نیز راه نوشت تا بصرفوف پیوست سویه تسلیم گفت یا امیر المومنین یا از این بزرگتر ناخسته



نام از حال بنی شیب گفت من نیز این تپکر کرده ام سوگند بخدا می فرمایم زین قره بدیدار دشمنان بکار نشوم بهشت  
و خوشبخت آن برای دشمنان ما و نیز مقدمه خواست خدای مخصوص ایشان میشود پس از آنجا جانب را گرفت تا که  
پیشتر از حجاج بکوفه اندر شود و همی با اصحاب خود میگفت میرومان بهانا حجاج در کوفه نیست با انحال از او میتوان  
اینهر را ما خود داشت پس بر عجلت و شتاب پرتزاید تا کار بتمام شود و از آن سوی حکایت عرو و سوار از حجاج  
آورد نبات شتاب منازل و معابر در هر پی نوشت تا در تراز شیب بکوفه شود و لا جرم بکار نماز عجم قول از کوفه  
شیب بکوفه در رسید و از آنطرف شیب نیز بتمام نماز عشا وارد مسجد گردید و طعاعی بدست کرده با اصحابش  
در وی بکوفه آورد و ازین خلکان گوید در خول حجاج بکوفه در سال نهصد و هفتم هجری بود و در قصر الامار مقصود گردید  
و شیب مادرش چند روز پیش غزاله بیا را رهنس سوار شدند و بتمام روشی با عدا بکوفه درآمدند و بسیار اندر شدند  
چون شیر و ملک کنج بالای و سختی برد در قصر الامار بگذشت با که از خود چنان برد بکوفت که نشانی عظیم با گذشت  
و تا کاهی که آن قصر را ویران کردند آن نشان برد در قصر ماند آنجا و بر باب مصطفی توقف کرده این شعر خواند  
و کائن حافیه های کل بنیت  
فرقی بکنی در هیچ معنی

و بقول ابن اشیر این شعر بخواند

عبد دخی من مؤذی اصد  
لا یزال ابنا انیم بعد

و از وقتی که بنی عوام از او است حجاج را قصد کرده چه بعضی از مردمان میگفتند که تصفیر نقایای شود باشند و با کشف  
که طایفه شیب از نسل بقدم الایادی هستند ساوم با که چون شیب رود و فدا بکوفه اندر شد است تواند و ازین  
برکت را در نه فرات کرده باشد با کمال این بکام شیب و اصحابش بجانب مسجد اعظم اتحام و از وحام و زید  
و عاتق که در آن مسجد اعدادت سفارت بنور زید نقل سلینند و چنان بود که غزاله زوجه شیب بر نهاده بود  
که اگر مسجد کوفه اندر آید و رکعت نماز پای آورده و سوره بقره و آل عمران از آن نماز قرائت کند پس شیب با عتاق  
بنار افش مسجد آمد و در نماز ادا بگذشتند و غزاله نیز خویش را بگذشت از حمله آنان که در مسجد بدست شیب نقل  
رسیدند عقیل بن مصعب الواعی و هدی بن حمز القتی و ابولیس بن ابوسلیم بودند و چون از اینجا برپا شدند بر  
سرای حوشب برگزیدند و این حوشب مارت شرط حجاج را داشت پس شیب با جماعتی بر سرای او ایستاد  
و گفتد امیر بنی حجاج حوشب را بخواهد و اینوقت میمون غلام حوشب مرکب او را بیرون برآورد و بود تا سوار شود و  
خواست بر حوشب آید آنجا جماعت گفتد بیای ما حاجت بیرون آید حوشب بکام را بشیند و بکام بشیر و زین  
آنسوار از آنطرف چوید شیب انحال چنانست در دست بان گشت حوشب بهر پی اندر شد و بدست ایشان غلام  
میمون را بگشتد مرکبش را مأخوذه شده و از آنجا بسوی جفاف بن بسید شیبانی که از طایفه حوشب بود بگشتد و بسید  
با جفاف بن بسید و بقولی بنط گفت فردا آیم تا جمعی آن شرک شیب کشته تا تو خود را شدم بکدام جفاف گفت  
این ساعتی ستوده منست مکانی خسته نباشد که تو ادای دین بخوانی کنی ای بر تو مگر فردا دین تارکی شیب اندیش  
ادای دین کردی با اینکه بر کوبه دین نیز جای داری بسوید خدا بگوید و در آن کیش و آئینی که جز قبل کسان و خورجی  
مردمان اصلاح بخوید آنجا شیب یا رهنس بر میزدی بگذشتد و مکران شدند که ذیل بن حارثه مسجد تو هم شیرت چو

و از آنجا که بنی عوام از او است حجاج را قصد کرده چه بعضی از مردمان میگفتند که تصفیر نقایای شود باشند و با کشف که طایفه شیب از نسل بقدم الایادی هستند ساوم با که چون شیب رود و فدا بکوفه اندر شد است تواند و ازین برکت را در نه فرات کرده باشد با کمال این بکام شیب و اصحابش

# جسد دوم از کتاب حوال

۲۷۲

بنیاد اشتغال دارد و در نماز طول بمیداد پس در نکات گردن از نماز بر داشت و بنزد خورش روی نهاد و او را نیز بکشد و از  
کوفه برود و سینه و نظیرین قطع بین شورا و اذن ایشان را مستقبال کرد و با شیب گفت السلام علیک ایها الامیر  
گفت امیر المومنین بگوید ای بر تو سپردم قطع گفت امیر المومنین آنجا و شیب با او گفت ای نصر لا حکم الا الله و اینجاست درین  
کند قطع گفت تا آمد و آتایه را چون اینوقت اصحاب شیب بروی یا خند و بجا که خوش در انداخته و این بر قضا  
با حجاج از بصره روی آورده و از وی تخلف یافته بود و مادر نصرین قطع را بجزه و خرفانی بن قصه شیبانی است شیب  
دوست میداشت که نصر را پس می رسد و نجات یابد با جمله شیب یا رهنش از آنجا روی بر و سر نهادند و این وقت حجاج  
فرمان کرد تا ساد می مذکر کشید ای لشکر خدا سوار شوید و بشارت یابد خود بر فراز باب قصر حامی داشت و غلامی  
در خدمت شیبانی و چراغی فروخته بود این هنگام سخت کسی که بد و پوست عثمان بن قطن بن عبداللہ بن محبین بود گفت  
امیر را باز گوید اینک حاضر خدمت ناظر فرمایم انعام که صباح در دست داشت گفت در میان خوش توفع جو  
تا فرمان امیر باز رسد و از آنطرف مردان که از بر روی خدمت حجاج شتابان شدند عثمان را بخواست به میانگان  
با دلا و پایداری و از آن سوی چنان رود و او بود که عبدالملک بن مروان محمد بن موسی طلحه را با مارت بختان نمود  
ساخته و حجاج نامه کرده بود که چون محمد بن موسی در کوفه قرار دیا بد و هزار تن با وی بر آنکیز و هر چه در نو ترساختی را  
کفایت کند و بخیل مارتش مروان کن چون محمد بگوید آمد حجاج به جنت و مشغول گشت پاره از ازاران دولت خوانان  
محمد بن موسی بد و گفتند ایها الامیر چند که توانی بر کر مارت شتاب گیر چه میدانی این روزگار بر کلوز بگرد و کار  
شیب بر چه سامان پایی گیر و از آن سوی و دشواریان حجاج با حجاج گفتند که اگر محمد بن موسی که بشرف مصاهرت  
عبدالملک افتخار دارد و با این بخت و جلالت بختان سفر کند و از آنجا که در طلب ایشان رنج میبری بد و ناپایدار  
شوند و او تو را از وی باز دارد چه توانی ساخت حجاج گفت هر چه صحت گفتند صواب چنین بنماید که با وی از خدمت  
شیب از برانی و کوئی اینکه شیب در گذرگاه قوس مرار بنون بپا ره ساخته و از خدای امید میبرم که مژده و دست  
تو بگرداند و نام تو در صفحه جهان ماند و بلند و نمایان گردد پس حجاج را بد و بر سر شتاب که تو بر سر شهر دیر و با  
عبور فرمائی مختار و صاحب مروان با شیب اینک شیب است که در عرض راه تو است با وی و مردم او جهان  
تا این جرد نام و آواز تو را باشد آنجا بخیل مارت خورش روی گذار محمد بن موسی را بخیل را قبول کرد و حجاج نیز  
ناشیرین غالب آمدی با د و هزار مرد و زن از بن قدامه الشقی را با د و هزار تن و ابو نصر یس مولای بنی تمیم را با د  
نفر و بقوی آنکیز ارتن از مولای و عین صاحب حمام عین مولای بشیر بن مروان با هزار تن و عبداللہ ناطلی بن عبداللہ  
عاصم و زیاد بن حمز و الشقی و حاجتی دیگر را بحرب شیب نام و کرده و این امرای سپاه و بر و نمایان لشکر و پیمان قرار  
آنجن شد و حجاج با ایشان گفت اگر کار بیکار رززار پیوست مارت شتابان را تا من قدامه است چون شیب بختان

بدید از مکان خود راه برگرفت و بپا دستیه رهپار شد  
ذکر فرستادن حجاج بن یوسف ز حرب قیس را با بسوا را این کارزار به حجاز  
شیب شیبانی  
و نیز حجاج بن یوسف فرمان کرد تا ز حرب قیس را بکشد و حشده تن سوار تیر و کد را با د و یکبار شدند و با او گفت

# امام زین العابدین علیه السلام

۲۷۳

از دنبال شیب باز و هر گاه او را بی باوی جنگ در اندازد لکن اگر او را بسیار بینی یا با خودت مترس نیایی کار بهتر  
آوین سپار و او را بخویش بکار پس زهر بن قیس راه برگرفت زین در نوشتن سیاهی در رسید چون شیب سوار  
براست بدو روی کرد و بدو طرفه ماده کارزار شدند و عبدالله بن کبار که از حجاج روزگاه بود در مینه سپاه  
و عدی بن عدی بن حیدر الکندی و مسیر و لشکر او جای داشت شیب نیز مردم خود را فراهم ساخت و بر یکجفت  
پاشت آنگاه چون شیرنگاری و پلکات کو بسیاری بمیدان کارزار اشتافت زهر بن قیس رسید زهر فرود شد و  
شیر سمیده و پلکات رسیده جنگ یاراست و چندان نیز آرمود که بزین نپشتاد و صاحبش منهرم شدند چنان  
که وی کشته شده است اما چون نسیم محرک مان و زمین گرفت آن شدت حرارت شبست زهر بن قیس را  
روان شد تا بقیره و آمد و آنجا چندی بیا سواد آنجا و او را بکوفه حمل کرد و در این وقت چهارده زخم بر سر و روی داشت  
پس روزی چند رنگ نموده نزد حجاج شد و نشان زخم بر روی نمایان بود چون حجاج او را به آنحال مکران شد  
بگرمش بگویند و کنار خودش بر سیر خود بنشاند با حاضران درگاه گفت هر کس خواهد مکران مردی از مردم  
جان جاویدان شود که در میان مردمان کام جمعی سپارد و اجر شهید دارد و باین ملاحظه کند  
دستان محاربت نمودن امرای حجاج با شیب شیطانی و بقتل سیدن

## محمد بن موسی بن طلحه و امام عبدالله الملک

چون اصحاب زهر منهرم شدند اصحاب شیب چنان گمان بردند که زهر را بکشته اند و با شیب کفشد بمان این لشکر  
هنریت کردیم و سرداری بزرگ را بکشتیم و کار بکام آوردیم هم اکنون را نسبت بر خوداری و دولت که مکاری  
کردن شیب گفت ازین دلیری و دلاری شما و کشتن این امیری بزرگ هنریت این سپاه متراک خونی عظیم دول  
و این لشکر که در طلب شما هستند جای کرده فرصت از کف نه میدو و بجانب ایشان خن گیرید مکنند با جدای  
قتال دهیم هیچ مانع و اضی بر جای نماند بخواست خدای کوفه را و فحشه اقدار در آوریم انجماعت کفشد همه چشم  
بر حکم و گوش بر فرمان داریم و از کوه شمش در یای بلاری بر نتا می پس شیب جانب راه گرفت و از خنر شام  
امرا بر سرید کفشد ایشان در رود بار فرود آمده اند که ناکوفه چست چهار فرسنگ سافت دارد شیب با دل  
و پای استوار بسیار شد چون حجاج خبر او را بداشت امراء لشکر را پیام کرد که ایک شیب بسوی شما تازد بجهت  
ساخته قتال و پیانم کردید و امارت جلگی شما باز آمدن قدماست و این پنجم هر یک از آن امرا اصحاب خود را  
گاه نشسته کرده در میان اصحاب خود واقف بودند از آنظر فشیب براسی کیت و پیشانی سفید روی با شیب  
آورد و مردم خود را بر سه بره کرده بود و دیکت کتیه سوید بن سلیم امیر بود و او با مردم خود برابر سه بره آن لشکر کوفه  
که زیاد بن عمر و شکری حافظ و جابر بن ابی سواد و در کتیه دیگر مصاب و برادری شیب امارت داشت و او در برابر  
مردم کوفه که بهتر بن غالب مدی سردار بود با شیب در برابر قلب آسپاه جای گرفت این وقت از آن  
قدما بر سه بره سپاه کوفه پروان تاخت از چپ راست بر یکجفت مردم کوفه را بجنگ تحریر پس همی و در  
داد و میکفت ای بندکان خدای شما جی کثیر نیک و طیبه ایشید و انجماعت که بجاربت تما سادرت کرده اند  
مردی قلیل و جنبه هستند خدای شما ستوم حیدری بشکلیانی و در نکت با شید و پای سخت کینند چار و د و حله بایه حله

# جمله دوم از کتاب احوال

۴۷۴

چشمه نادرید که بر او فتح و گوهر مراد جای گیرد آید بر این مردم نگران نباشید رسو کنه بخدا می جمله ایشان دو پوست تن  
 نباشند و همه دزدان و از دین پرورن کاسخگان باشند و برای ریختن خون شما و خارت کردن اموال شما و برودن  
 فی شما باخته اند پس نشانم که ایشان این قتلت صد از شما با این کثرت شمار نیز رسد تر باشند و نتوانید ایشان را  
 آهنگ خود بازدارد با ایگه ایشان بروی متفرق و پراکنده و شما که روی مشق و هم آهنگت هستید چشمها پر شود  
 باسان آید و تیغ شر بار روی برایشان دایره تا شمارا فرمان بکنم حمله مینا و رید چون میخان بسای بر روی خود  
 بازگشت و از آن روی از مردم شیب پشانی سویین سلیم چون قضای آسمانی بر زیادین عمر و انگلی حمله آورد چون  
 شک در بار و پلنگه کو بسیاران صف را در هم شکافت و نایب داد و اندکی با دیاری کرده بود چندی از ایشان باز  
 گشت و دیگر باره چون شره باره حمله کردند و بن لفظ خارجی داستان میکنند که در این روز ساعتی نیز در زم دایم  
 اجتماع میدیدم با فاسخه سنگانی و رزیدند چندانکه کان همردم که اینهمه دیر از جای نخواهند شد و زیادین عمر و  
 قتلی شد بداد و سویین سلیم را در این روز نایب گون شدت شجاعت کزان شدم که بر این فدا که اشد و شمع عرب  
 دوست چون کران کوه بر جای بود پس از ایشان بر کوی شدیم و بنا کا در هم شکست و بعضی از اصحابا پاره  
 گفتند آیا بر این کرده کران استید که می خواهند در هم شکست هم اکنون برایشان حمله ور شوید و بنوقت شیب  
 ما را پیام فرستاد که اجتماع بسجال خود بگذارید و برایشان حمله نیاورید و چندی سکنه شوند پس چندی استیم  
 آنجا و بتم بار حمله آوردیم و اجتماع نیز میت گرفتند و در آنحال نظر زیادین عمر و انگندم که سبب شمشیر بکار برزی بیشتر  
 مستان شمشیر روی فرد و می آورده بود و بچوختن کار که گشت لکن و نیز نیزم گشت و در غنی مذک بوداشته بود و  
 نزدیک بود که تاریکی جهان را در سپار و آنجا در هم شیب بر عبد الاعلی بن عبد القدر بن عامر حمله بردند و او را  
 ساخته لکن فراوان قتال داد و زیادین عمر و ملحق شد و هر دو منبر بار فرشته و ما همچنان بتا خیم تابانیم و یکی  
 طایفه امیر حجتان بهنگام شام که از رسیدیم و اینوقت محمد در میان یارانش سپاهی بود و با وی بکارزار دایم  
 پیکارت سخت سپاهی برویم محمد بن موسی بر شداید کارزار شکستانی گرفت و از آن روی مصدا بر بشیرین غالب که در  
 سیر سپاه جامی داشت حمله کرد و نیز در بر مرک نداد و می بزد و بخورد و زخم برداشت و چنانچه از آن مردم بصره  
 نیز روی فرود گشت و شمشیر بر آنجند و جکت و آنجند ناکشته شدند و دیگر یارانش از آنهم گرفتار اینوقت بر او  
 حمله سخت بیاوریم و او را منبر نمودیم و او بهلوی بشیرین غالب بود بعد از آن بموقوف عین روی نهادیم و نیز  
 سخت بکار بردیم و ایشان را چنان منبر ساختیم که برانده بن قدامه رسیدیم چون زانده اینحال بدید فرود کرد و بر  
 بر کشید ای مسلمانان همه بر زمین فرود آید و نیز شجاعت کار کنید تا این جماعت کفار در صوری و شکستی  
 بر شما که نایل یان استید پیشی بنویند پس بجکت درآمدند و آن شب تا صبح کمان آسباب جکت بجکت نگاه داشت  
 خویش را و از بیدار که دست از قتل اجتماع بردارید و ایشان را پرچمت و دعوت کنید پس در طلوع فجر ایشان را بپست  
 بخوانند و اینوقت بوالنصر رسید و این در کو شکی خفیم جای کرده بود و عبد الرحمن بن خبیب میگوید س از آنکسان  
 بودم که بخت شیب آدم و با وی بخلاف پست نهادم و شیب برایی کیت اغر سوار بود و اصحابش را  
 خواهم بودند و هر کس پست او میداد شمشیر و سلاحش را بخود داشتی آنجا با شیب نزدیک شدی با ما رسید





فی نام داشت و از برق و باد و پستی میکرد بدو بنحید عبد الرحمن با سپاه خویش در طلب شیب راه برگرفتند  
باوی نزدیک شد شیب از وی دوری گرفت و بسوی دفرقار و تهر و در راه گرفت عبد الرحمن چون حال  
چراگون یافت در ترش شافت تا بیا یان آن اراضی رسید و گفت شیب در زمین موصل است و الی موصل  
در ارباب بدو دفع نماید وادی متانت در نند و بنجر نیج رسید و به همین نوشتا تا باند طلب شیب را کسل  
بناخیزد از مساک حتی نذ که فقتله او منبه عن الاصل ایما السلطان سلطانا منیر المؤمنین و  
الجمد جند و السلام در طلب شیب شتاب بهر گاروی کند از دنبالش راه برگیرد و اربابی  
و قبش را دوری با این حدود و نورش پر د نری چادر و سلطنت سپاه و تخت و کلاه و امر و فرمان به ملک  
بن امر و ان اختصاص دارد چون عبد الرحمن این نامه را بخواند در طلب شیب شتاب گرفت کن شیب را نون  
چنان بود که در قامت کاه خویش با سیدی چند انکه مردم حجاج با و نزدیک میشدند تا حقه شش چون شدی چون  
ایشان از خندق بر طرف است انعطاف گرفت و ایشان را بجای بگذاشتی عبد الرحمن همچنان در طلبش شتابان میشد  
چون شیب را آهنت و غریب خبر میرسد با سواران کارزار بر ایشان حمله و میکشت به و نزدیک میشد و گویان  
میکشت که عبد الرحمن با ساحتی تمام صف کشیده و کما ذران را که ماده کارزار داشته و شان او را فریب د  
خاطر ساخت تا چار باز میکشت و ایشان را بحال خود میکشد و دست فرسنگ دور تر در زمین منعی و نامحور ای  
میکرد عبد الرحمن نیز از پای نمی نشست و در اثرش بالنگرش میرفت تا بد نزدیک میکشت شیب از آنجا میکشد  
دست فرسنگ مانده و فرسنگ آنوی تر فرو می شد و در نری خشن و نا خوب جای میکرد تا عبد الرحمن با لشکر  
و اجمال و افعال تا آنجا می پست شیب نیز از آنجا بدو سوی راه میوشت از نری کار ر سپاه عبد الرحمن و شتابند  
در پنج و عذاب و چار آند و چار پان ایشان گرفته و خسته شدند و هر کار ایشان تا کرد و بد عبد الرحمن بر یکپور  
همیکرد تا گاهی که شیب بخالقی و جل و لار رسید و از آنجا بطرف با تهر و روی نهاد و سپایان اراضی موصل می پست  
وقت جز و خانه و لایا میان شیب و کوه حایل بود و از انظر عبد الرحمن نیز بهی راه نوشت و هر شری را  
نزول نمود و بعضی چو بیاه که مانند خدقی می نمود و آمد و این وقت شیب بعد از رحمن پیام کرد که این ایام حید و شتاب  
اگر د این جز و ر جنگ را دست باز کند از پیکر است عبد الرحمن نیز چون دوستدار ماطت و مساحت بود و ان  
عید محروست از جنگ باز داشت چون عثمان بن قطن انجال برید غیبت داشت و نیج نوشت که امیر  
اصطبله را آگاهی سپارم که عبد الرحمن بن محمد بن لاشفت تمام اراضی جوخی را از بهر خویش خدقی پاکست  
و شیب را بحال خود بکشد از نری و خراج آن زمین در هم سگشت و مردش را زاد و توشه برفت و السلام چون  
نیج این مکتوب را بخواند جواب او نوشت آنچه مرقوم هستی به شتم فهمید چنان خودم عبد الرحمن همان کرد و شتاب  
که باز نمودی سم اکنون بجانب نیکو روی کن و بر ایشان امیر باش و در طلب شیب بکوش تا او را دریابی و السلام  
و هم حاج فرمان کرد و امیر بن العیر بن شیب بدین برفت عثمان نیز بموجب فرمان برفت تا که کنار نهر ح  
بر لشکر و عبد الرحمن آمد و این هنگام شامگاه یوم الترویج بود پس بر فراز طهر آمده و از آنجا کرد که ای لشکر  
دشمن خویش بر بهر شید چون مردان این باکت بشنیدند و شتاب گرفتند و گفتد ایست از بهر سوی آب بر

# جسد دوم از کتاب احوال

۲۷۸

احادیث دارد و نیز در این کتاب ساخته چنانکه شده اند یک مشب دکت فرامی چون هر دو در زمانه او که در باستان بختی تاب  
 پیکار بسیار عثمان گفت بهم مشب بر ایشان چنانم و حکمت می اندازم تا بخت که را باشد نصرت با که روی کند اینست  
 عبدالرحمن بن محمد الاشعث بیامد و عثمان مرگش بگرفت و بی او را سوگند داد و تا از مرکب بریزد عقیل بن شد و  
 نیز به و گفت ایماغت که در این ساعت با ایشان آهنگت ساخت و داری با مدینه بنقلانی و برای تو بهتر است در آن  
 شش ماه وادی سخت و در افرو گرفت و غباری بزرگ آورد و سپهر پس انبیر خراج را بجا آمد از بهر شش قهر بر کشید و در آنجا  
 نماند و بگذراند آنجا به لشکریان روان گردید و بپنهان با وی عظیم و غباری شدید بر ایشان چید و گشت بسیار  
 در خدش لغیر برافروزد و سوگند داد که امروز ما را بخویش که اگر چنان با ایشان خیره نشستی لاجرم از روزگار نکند  
 و از آن طرف چنان بود که شیب در بخت است که بر دایت ابن اثیر از فرامی موصل است فرد آمد مردم آنجا بروی آنجا  
 شدند و گفتند تو با مردم ضعیف اهل آنست و ترس کنی و با و ایشان میری همانا اگر این مردم بدانند که در این پست فرو آمد  
 و آنست حتی چون بگری مار بجو ایند گشت اگر بر مردم آوری و از یکوی این قره منزل کنی و راه سخن برافراز و از  
 خون پنجاهت بهر میزد و شیب از پیله چون آمد و دگر در قریه جای نمود و از آن سوی عثمان آورد و شیب را از آنجا سال  
 آورد و شیب بجانب ایشان می شد چون بدید که بر جای خویش بنشیند و شیب از میکشید با و او بگریه و زاری  
 عثمان بسیار از اسباحت گفت سر سر میزد و میزد و گشت گفت خالده بن بنیک بن قیس کنی بر میزد و سپاه و عقیل  
 بن شد و سلونی بر میزد و شکر است عثمان هر دو تن را بجو اند و عهد و پیمان استوار گرفت که از جنگ روی بر تانان بجنبند  
 یا گشته شوند آنجا و نماز با و را بگذشت روی بر شیب آورد و شیب چون اینحال بدید با مردم خویش که از روزگار  
 هشا و دیگر و شمار می آمدند و بر سپرد خود و میانه با و را در پیش نهاد و در گلب و سوید بن سلیم را در میزد و گشت  
 و سپاهیان از دور و دور روی بهم آوردند و عثمان با مردم خویش روی کرد و این آیت مبارک می بر خواند *لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ*  
*الْفَرِيقَانِ فَمَنْ يَبْزُغْ يَكُنْ مِنَ الْخَاكِ وَالَّذِي يُؤْتِيهِ الْوَدَّ وَالْجَنَّةَ لَا يَكُنْ مِنَ الْخَاكِ* اینوقت شیب با اصحاب خویش بگفت که من بر  
 این اسکر که دگر بر میزد و میزد و مردم و چون هزیت شدند آنکس که صاحب سپهر سپاهان است با ایت  
 ایشان بتازد و کن آنکس که در قلب لشکر جای دارد و مافران من بدو رسد از جای حرکت نباید بگذران گفت و بر میزد  
 سپاه عثمان بن قطن حله کران بپکند و ایشان را هنرم ساخت عقیل بن شد و چون اینحال بدید سپاه شد و قتال با و را  
 بقل رسید و نیز ظانف که با وی بود و بپکند و گشته شد و نیز با کات بن عبد الله بهانی غم عباس بن عبد الله بن  
 متوکل گشت و شیب در لشکرگاه ایشان درآمد و سوید بن سلیم که در میزد و لشکر شیب خای داشت بر میزد سپاه  
 عثمان حله در یکشت با خالده بن بنیک رئیس میزد و یکی کران سپاهان آورد و بدست شیب بقل رسید چون عثمان  
 بن قطن اینحال را بدید با جماعت خنار و اشرف ناس و نوسان لشکر روی بر مصدا و بر شیب که در قلب لشکر شیب  
 داشت بتاخت استوار داشت بن در پیران بر پوس عثمان با ایشان بگشت و باخت و مصدا چون شیر رسید و بد  
 با ایشان نبرد می سخت سپاه می برد چنانکه آنروز را از هم متفرق داشت اینوقت شیب با سواران خویش باند یک  
 از دنبال سپاه آنجماعت از بهر راه بخیر بودند که بناگاه خویش شد و بان شیر و زبان نیزه و چار دیوید سوید بن سلیم نیزه  
 خویش روی بآن کرد و عثمان حلی سخت بیای بر مردم شیب کرد عثمان را فرو گرفت و مصدا ضری خاشا لبر

نسخه خطی  
 کتاب احوال  
 در کتابخانه  
 مجلس شورای  
 اسلامی  
 تهران  
 شماره ثبت  
 ۱۳۰۰  
 تاریخ ثبت  
 ۱۳۰۰



بزرگ تبار گردید و گفت و کان امر آمد قدامت در آن و نیز جماعتی از سرخا و متراف و دو چهره مردم قتل رسیده و در این جنگ  
یکصد و پست تن از مردم کشته و بقیه بر هزار مرد و از سایر لشکریان تبار شدند عبد الرحمن بن محمد بن شامت نیز زین بن شداد  
ابن ابی سیره الجعفی را در شناخت بر سر کرب حوش بنشاند عبد الرحمن با وی گفت تا مردمان را نبرد بر کشید که بر برای بریم بر سر  
شوند لاجرم آن جماعت جانب راه گرفتند و اینحال را اصل سکونی آن اسب عبد الرحمن را که جزل بد و عطا کرده بودند  
در میان لشکریان جولان می داد و بکین از اصحاب شطب آن اسب را گرفت و اصل با کمان می رفت که عبد الرحمن بفرمان  
رسیده لاجرم در میان کشتگان بر دوش همگردد و او را در نیافت پرسش نمود و خبرش بد است با غلاش که بر دوش  
سوار بودند پیش روان شدند چون با ایشان نزدیک شدند عبد الرحمن و ابن ابی سیره از کرب نزدیک تافتل آمدند  
و اصل ایشان را شناخت گفت شما در اینجا که بیاست نزول نمودید اکنون فرود نشوید و چهره خویش بنمود تا از ایشان  
و با این است گفت این بره و نژاد آن آوردم تا سوار شوی پس عبد الرحمن سوار شد و راه در سپهر زندان بر سر الحار  
شدند و از آنوی چون کار جنگ با میقام رسید شطب و زاکر و تاسییر از مردمان بر گرفتند و پیست دعوت کردند  
جماعت با او پیست کردند و عبد الرحمن در آن شب در ویران تبار پایی برد و شب هنگام دوش سوار بر آمدند و بدو شدند  
و از دوش بکین با عبد الرحمن خلوت کردند و در آنی تطویل صحبت داشتند آنگاه باز شدند و چون مکشوف داشتند آنرو  
شطب بود در میان او و عبد الرحمن مکاتبات میرفت و چون شب بکران پیوست عبد الرحمن روی براه نهاد تا  
بیرابی بریم در رسید مردمان که دوش بکین شدند و گفتند اگر شطب از منزل در مکان تو آگاه شود بر تو تبار زد و تو  
ضیعت او میثوی عبد الرحمن از آنجا راه بر گرفت و مکه بود و آمد و از حجاج مخفی میزیست تا که یکبارگی از وی امان یافت  
بیان ضرب و دانیرو در اہم اسلامیہ بفرمان عبد الملک بن مروان  
در این سال هشتاد و ششم هجری بفرمان عبد الملک بن مروان و دانیرو در اہم را سکه زدند تا بن اثیر گوید اول یکسکه  
در اسلام احداث ضرب و دانیرو نمود عبد الملک بود و مردمان سودمند شدند و علت این بود که عبد الملک  
در صد و مکاتب خود که بمملکت روم میفرستاد سوره اخلاص را میخواست و پیغمبر صلی الله علیه و آله را نام میبرد  
و تا پنج شمارش مکتوب را مینویسیداشت چون پاوشاد روم این مکتوب را بدید و عبد الملک نوشت که شما  
احداث این عنوان را نموده اید یا مبرک و درید یا از این پس نام پیغمبر ضرب بر دانیرو که شما فرستاده میشوید بطریق  
مذکور و مضروب میداریم که شما را مکرر افتد این سخن در عبد الملک و عبد الملک بزرگ افتاد و خالد بن یزید بن سہل  
بخاند و با وی مشورت سخن را مذخالد گفت فرمان کن تا ازین پس در ممالک اسلام و دانیرو میان این دو ممالک  
خود برای امالی مملکت خود سکه بزن که نام خدای دکن مضروب باشد پس بر این نوع دانیرو در اہم مضروب گشت  
و از آن پس حجاج ضرب در اہم نمود و قس موافقت ادرار آن نقش کرد و دکن مردمان مکرر و مکرر و در مردم حجب و عافیت  
دست می سودند و نیز حجاج فرمان کرد تا یکسکه بر خود دوش و نیار و در اہم را مضروب مذکور و سیر یہودی سکه چند مضروب  
نمود حجاج او را بکرفت تا نقلش رساند سیر گفت عیار در اہم من از عیار در اہم تو آجو و است از تو بر روی مرا بکشی  
لکن سیر یہود اینجا بجای نگذاشت و بر وی اوزان و وزن مقرر داشت تا که مکرر مکرر و داند و رسول نشد چه مردمان  
بوزن و میزان حارف بودند یکبارہ را با بارہ سوزانده می نمودند و چون سمیند این چندین را از بہر مردمان تفریاد

در این سال  
هشتاد و ششم  
هجری



شعبه اشکری را که حجاج بن یوسف برادر می خید الرحمن بن محمد بن اوشعث برتافت و بفروخته بود و نیز ستاده بودند منبر حسن  
عثمان بن قطن را بقتل رسانید و بر او است برادر اسودقی عظیم و خدی بزرگ بود و لاجرم شعبه با یاران خویش از آن مکان  
بگریختند و در کنار آب هروان فرو آمدند و سر بابر نهان شدند و آنجا بگذراندند و چون این هنگام از آن اموال که  
شعبه را از نسب غارت نسیب افتاد و فراوان در حضرتش موجود بود و لاجرم دنیا طلبان باستانیش کرمان شدند  
و هم از آنجا که حجاج ایشان را طلب میکرد و مطالبه اموال میفرمود بر عرش انتقال یافته و از جمله ایشان مردی که کذا  
بن عبدالله بن عوف نام داشت و این حادثه و وقت از دهقانان و بر قبطه که با وی اسارت در زید بود و چون  
برنجته بود از نیروی از حجاج پنهان شدند و بخدمت شعبه پیوست و در کتاب او در شان دیده حضور یافت و شعبه  
به اکت پیوست و او را با حجاج مقامی و کلاسیست که آن سبب از شعبه نقل برست و این تفصیل چنانست که  
چون شعبه بتای گرفت حجاج زنان کرد تا آنکه بسبب مطالبه مال از حجاج فرار کرده و شعبه مخفی شده بودند  
اما آن دانه چون حار شدن عبدالله انجیر بشید بگذراندند لکن کسان آن دانه دهقان از وی دست باز نداشتند  
و درگاه حجاج داری خواستند حجاج بغیر سونا او را حاضر کردند و گفت یا خدایه و دانه و دقن از بل خرچ را بختی حار  
گفت اصلح الله لایر هاتما بر تو کاری رفت که ازین عظیم تر است حجاج گفت آن چیست گفت بیرون شدن از تو  
تو دانه است و بطلبش تو تا تو بر کس را که بر تو خرچ نمود اما آن دای ایکنه اما آن دانه تو هست که با من است  
حجاج گفت سوگند با خدای چنین کرده ام و او را بر او خویش بگذاشت با جمله چون سورت که از نوشتن شعبه  
و یارانش چند میا سود داشت و مرد و بر او است این اثر با شصت و دقن از کنار آب هروان بیرون شد و روی حجاج  
باین نهاد و بوقت مطرف بن المغیره ابن شهبه امارت مداین داشت و شعبه بچنان راه نوشت و در قاطر خفته  
بن ایمان فرود گردید و ما ذاب که بزرگ بل بیرون بود انجیر حجاج نوشت چون حجاج انجیر بشید در میان را  
بخطبه فرستاد و گفت ای جماعت یا سجد و جسد ساخته منافقت دشمنان و حارست اموال خود شو به با جاعتی بگرد  
از شما مطیع تو فرمان پذیرند و بشاید پنهان کند و بگویند باشند با من و هم بر انجیرم با ایشان قال همدانچه شارب است  
ما خود و ما کول دارند و مقصودش لشکر شام بودند چون ایکنهات بهای برد از هر گوشه یکی بر خاست و سخن باریست  
و گفت بگذاخیزد بغیر یاری امیر حاضریم هم اکنون ما را ساخته راه گن تا هر چه تو را سیکو تر است کار کنیم و از میان  
زیر دین حبه که داین هنگام فروئی گن روزگار بود بهای شد و او را که روزگار چنان بهم سپرده بود که به نیروی  
خوشتن ایشان نتوانست بلکه و بگری بادی کردی و او را بهای و شتی آنچه گفت اصلح الله لایر هاتما تو را بدست  
مردمان را به بار و به فرو ستادی بهتر آن باشد که گوی بزرگ بسوشت و داری و مردی میتن و شجاع و مجرب و غیور  
ایشان بکاری که هرگز نماند فرار از خود را بهای و سلامت عافیت بر بجهده که راست گردید و از حجاج گفت تو خود  
اینم هستی با این سپاه جانب را به سپار زبیر گفت اصلح الله لایر هاتما را کنی میباید که نیروی حل سینت منان  
دند و بوشن کار داشته باشد و بر پشت اسب نشستن تواند اما من اینقدرت ندارم و بدین خیف با صبر ام صنعت  
اما اگر بگری را بر این سپاه امارت و بد و مراد معاقتش با سوز فرمایند تا او را مشیر و معین باشم نیکوست حجاج او را به  
روی با مردمان کرده گفت ایها الناس جلکی ساخته شوید مردمان از خدمتش بر خیزد و ساختی سفر نمودند و از دست امارت

# جلد دوم از کتاب احوال

۲۸۲

ایشان بگویم که کس باشد و از آن طرف حجاج بعد از ملکات نوشت که همانا امیر المومنین اگر مرا قتل خبری دهد که شش پست  
مستتر شده و آن هتک کوفه نموده و اینک لشکر عراق از وی خارج شده اند و در موطن جدیدی نظارت شده و باز آن  
امری ایشانرا بکشت و خول ایشانرا زبون ساخت و لشکر ایشانرا ذلالت کرد و این که امیر المومنین بصواب بگوید که در  
شام سپاهی مادی و من نبسته تا با دشمن او بر نکند و بلاد ایشانرا و سپاه بنحو است خدای خاد بنویس و چون عید  
مکتوب حجاج را قرائت کرد و بفروغ مسافران بنابر و کلی با چهار نفر از تن و حسب بن عبد الرحمن گنجی با دو هزار تن با  
حجاج راه سپار شدند و نیز چنان بود که حجاج بطلب بن و قار و ریاحی که با طلب بن ابی صفور و روزیها در آنجا کرد  
او را باستان خود بخواند و بود چه عتاب مکتوبی بسوی حجاج کرده و از طلب شکایت نموده و خواستار شده بود که او را  
با خود منقوم دارد و زیرا که عتاب از طلب خواستار شده بود که از مال فارس بر لنگر کوفه که با عتاب بود و رزق و  
روزی او را طلب پذیرفته اند و در میان ایشان کار به اجرت و مسافرت پیوسته و نزدیک بان رسیده بود  
که بکنی پای برند و نیز در بن طلب سیاندری کرده و آن مشاجرت را بمصاحمت افکند و به رشتن مژم نموده که رزق مردم  
کوفه را به سپاه طلب نیز قبول نموده و این شکایت را چنانکه اشارت رفت به حجاج بگذاشت و حجاج او را طلب  
داشت و نیز اشرف اهل کوفه را که از آنجا زهره بن جوته و قیسه بن واتی بودند بخواند و بشورت سخن برانداخت که کس را  
بامارت لشکر سایه بگوید چنانکه گفتند و اما امیر بر کس تو بصواب بگوئی بهتر است حجاج گفت عتاب بن قیس  
احضار کرده ام و او هم اسب بر شما دارد و میشود سپه داری این سپاه و با دوست زهره بن جوته گفت اصلم الله علیه  
همان دشمنان با آن سنگ که با سیاست رایه فرمودی سو کند با خدای عتاب بن و قار و ازین جهت باز می آید و فرمودی  
یابد بکشتن و در این وقت قیسه بن واتی زبان سخن بر کشید و گفت ایها الامیر بهمانسان آنچه نصیحت تو امیر المومنین  
و قاضی سلیمان را در برادر دشمن میرا غم چنانکه مردمان بر زبان می دارند لشکری از شام با عداوت تو را سپار است و مردم  
کوفه نیز است شده اند و شکستها یافته اند و عار فرار را خوار و هموار شیارند و کوی ایشانرا دل بر و خرد و سر نهانند  
و قلوب ایشان در صدور و دیگر منزل گرفته است اگر من را و شمار می بای این سپاه شام که بیاری تو کوه و صحارای می  
سپارند به پای کین تا خوشتر از آن که گزین این یکت خون آشام مکران باشند و بهر گاه فرود شوند شریک حرم از دست  
و از شب تا صبح شیب آسود و بخوانند چه تو بکشت شیب با همه نوع دیده در همان حال که اقامت کرده و سیکو در آنجا  
ساعت که جلال میل بگوید فرود می آید و کوه و صحرا و زمین و دریا و شب و روز رحیل اقامت در پای غریت و بخت  
همچو بیداری نماید که لشکر شام در بیابانی که هیچ مکان شیب شیب نیز و آسوده فرود آیند و بنا کانی آن بیابان  
آسمانی ایشانرا بعباد از پنج وین براندازد و اگر لشکر شام بپا شوند و یکرازه ما و مردم عراق نشانی آید که از راه  
حجاج اینچنان نبیند سخت پسندیده داشت و او را بستود و همان ساعت رسولی بلشکر شام بفرستاد و ایشانرا  
از کشتن شیب تنه دزد و فرمان گردانده عین القدره آیند سپاه شام نیز بفرمان او اطاعت نمودند و از بیت با نجات  
آوردند تا جانب کوفه سپارند و نیز عتاب بن و قار و در میان شب که حجاج گفته بود و در و نمود و حجاج او را بامارت سپاه  
بر کشید و در تمام امین لشکر او ساخت و از آن طرف شیب روی نمود تا بکلاوی رسید و جل را قطع کرده و چنان با و سپهر  
کامه شهر بر سیر که از لواتی نبداد و تر و یکت حاکم و بهر سیر از سلطان نیز میروند و آمد و اینوقت ما بن و از طرف جزو طبع

آفاق



# جسد دوم از کتاب احوال

۳۸۴

رسبت با قدرت ویت نهاد آنجا و خوش ازان بخت و نماز عصر را در ساجا طیمای برود و روی بر او نهاد تا بقایا  
و لشکرش مشرف گشت و چون لشکر عتاب بن و رقار را بدید در ساعت فرو داده و با سوزن فرمان داد و ازان  
مکنت و شب پیش با استاد و اصحابش را نماز مغرب بگذاشت و عتاب با تمامست مردم خویش برودن شد  
و ایشانرا بقتله نمود و در همان روز که در آنجا فرو دشده بود خدائی بر کرد خود بر آورده بود پس سینه و میره و پارس  
و محمد بن عبد الرحمن بن سعید بن قیس بن عوفی را در سینه زداشت و گفت ای برادر زاده من همانا تو مردی شریف  
ستی بمبوری و شکمائی کار کن محمد گفت سوگند با خدا می خدایم که یکتن پیش با من نماز از حجت در گنم بخونم آنجا  
با قسبه الوالی قلی گفت تو نیز کار میره در کفایت کن گفت من پیری فرقت هستم و ازان پیش ستم که درخت  
رایت خویش با هم مکران شتی که تا دگر می مرای زار و خود و نیروی استیادان ندارم لکن برادرم نعیم بن حکیم  
زود رسد و دلیل است که او را در سیره باز و ارمی عتاب بفرمود تا نعیم نگاهبان سیر شود و نیز سر عرش خطه  
بن حارث ریاحی که بزرگ اهل پیش بود بر پادگان لشکر فرمان سپر ساخت و آنرا بخله را بر صف بداشت یک  
صف شمشیر زن و صف دیگر نیزه گذار و صف ستم تیر افکنان بودند آنجا و عتاب بن و رقار با رایت خویش  
در میان مغزو صبور رسید و مردمان را بجنگ و شکمائی و صیت همیکرد و از جمله کلمائی که آرزو بر زبان می  
این بود که گفت جماعت شهیدان از سایر طبقات در بهشت بیشتر نصیب برند و خدا تعالی با اهل بنی از گناه  
گناهکاران خفایت تراست هیچ کز آن نیست که این دشمن شامت بخون مسلمانان پاخته و اینکار را از بهر این  
قریبی بدرگاه حضرت احدث شناخته است با اینکه اینجماعت اشترار اهل زمین و مکهامی دوزخ باشند چون عتاب  
امینان بگذاشت از یکس پاسخ نیافت چون اخیال بدید گفت کجایند آنخنان که مردمان را از استان بردا  
سخن میکنند و اینخبرش میدهند بچنان از یکس جواب نشنید گفت کجاست آنکس که اشعار غیره اینخبر غیره از بخوا  
و مردم کار زار را بجوش و خروش در آورد مردمان چندی جنبش گرفته و میچانش پاسخ نیار سهند انوقت بر  
آشفست و گفت لا حول و لا قوة الا بالله که با بر شما مکران هستم که از بر سامون عتاب سرفز میشوید و او را شسته  
مچون آفته درین پهنه سیکندارید و سیکندارید تا از هر سوی باد و دزدان جز در برش و زنده کرد و آنجا باز گشت و  
در قلب لشکر بنشست و زبر دین جوید و عبد الرحمن بن محمد بن اسفث نیز با وی بودند و از آنطرف شیب داشت  
نهنگ و حشمت بلنگ و قدرت نادر و سپست مار باشند تن مردم کار زار روی هر صه کار زار نهاد و انوقت  
از آن هزار تن که با وی بود چهار صد تن تخلف نمود و بودند شیب گفت همانا از من تخلف نورزید و اندک آنرا که دوست  
نمیداشتم با من باشند پس موید بن سلیم را با دوستی تن میوی میره و رانخت و محفل بن و ایل را با دوستی تن بلنگ  
را سپر ساخت و خود با دوستی تن روی سینه نهاد و این بهنگام با من نماز مغرب و خفتن از عتاب و امن بکبره و بود  
پس شیب نه بر کشید و گفت این آیات از کدام مردم است گفتند از مردی است گفت بسیار وقت حق را نصرت  
کردند و باطل را نیز نصرت نمودند سوگند با خدای با شما جهاد میوزم و در حضرت بزوان محبوب میدارم اینک شیب ستم  
حکومت و حکم جز خدای گیسر نیست اگر میخواهید در برابر من بایستد خود و انداز این بخت و چون تابنده مار و پشه و مار  
عده و رکشت و در جماعت از میان اصحاب رایت قسبه بن و الی و عبد بن یکلیس و نعیم بن سلیم پای تبات استوار کردند

و قال دادند و قبل رسیدند و اصحاب میفرمودند و جماعت منزه شدند و جمعی از مردم بنی ثعلبه فریاد کردند که قصه بقل رسید  
 شیب گفت شما را کشتن آوردید چنانکه خدای میفرماید و اَنْتُمْ عَلَیْهِمْ نَبَاٌ الَّذِیْ لَمْ یَنْتَهِ اَبَانُهَا مَا فَسَلَحَ مِنْهَا  
 تَابِعَةُ الشَّطْرَانِ فَكَانَ مِنْ الْعَادِیَةِ آنگاه بر فرازی بایستاد و گفت و یکبار اسلام اول خود را بخت  
 نامی سجد بودی و با اصحاب خویش گفت بمانا اینم و خدمت رسول خدای علی الله علیه و آله تشریف جست  
 و اسلام بیاورد و آنوقت با آنجماعت فقه بقال شماروی نهاد آنجا شیب از جانب میسر و بقلب سپاه حمله آورد و عتبات  
 دزبهر در آنجا بودند و شیب ایشان را فرو گرفت و مردمان عتاب را بکشد و بهر سوی متفرق شدند و از طرف دیگر  
 سید بن سلیم بر سینه حمله برد و محمد بن عبد الرحمن امیر مینه بود و با زار قال کردش گرفت و ایشان در جکت با عتبات  
 که مذکور شد که عتاب را بکشد اینوقت آنجماعت در هم شکستند و از آنطرف چون شیب بر عتاب حمله نکرد گفت ای  
 زهره بمانا روزی سخت است کاش از تمامت این سپاه بسیار یا چند سوار از مردم نیم بابا بودند و کجائی میکردند  
 دشمن را از میان بر سیکرند آنجا خود در جکت بایستاد مردمان از کنارش بر فشد و او را بکشد شدند زهره گفت ای عتاب  
 سخت میگو کردی و خوب در مکت نمودی بشارت با و ترا چوین امید می برم که خدای بیل شانه دین بایان زندگانی نفس  
 شهادت را باها نصیب فرماید چون شیب بد نزدیک شد عتاب با صدودی که دل بر منسوبی بر نهاده بودند  
 دادند و خیال با او گفتند که عبد الرحمن بن اشعث زار کرد و جماعتی کثیر با وی فرار نمودند گفت قبل ازین روز نیز فرار  
 کرده است و میداند چه میکند آنجا و ساعتی با ایشان قال داد و گفت هرگز مانند این روز ندیده بودم و این قلت همه  
 و کثرت را بر شیان تمامه و خیال مردی از بنی ثعلب از اصحاب شیب را در بدید و اینم را از آنکسان بود که در میان  
 قوم خود خونی بر کردن داشت از نیزوی فرار کرده بشیب ملحق شده بود با کجمله چون آنجا از عتاب شیب گفت  
 کاشم چنانست که وی عتاب باشد پس بروی حمله کرد و نیزه بروی بزد چنانکه منقاد و کشته شد و اینم را حاکم بن  
 عمر الثعلبی نام بود و از آنسوی سواران در سواران افتادند و زهره بن جویه که شیخی کبیر بود و نیروی ایستادن داشت  
 شمشیری بدست کرده مردم را از خود دو میداشت فضل بن عاصم شیبانی بروی تاخت و قبضش را آورد این  
 وقت شیب بدور رسید و او را بشاخت و گفت اینم زهره بن جویه است سوگند با خدای اگر امروز از او شکست  
 ببلات رسیدی بسیار روزگار با از ایام مسلمانان که بنگو جکت وادی و بهزه عظیم یافتی و با لشکریای شکر کار  
 بهریت ساختی و قزای ایشان را بر کشودی لکن در علم خدای جان رفته بود که در پایان زندگانی در نصرت ظالمان  
 بقل رسی و از پس اینم بخان بروی و دناک شد یکی از یارانش گفت برای مردی کا فرخار رنج کنی گفت تو از  
 من بفضالت اگر ای آنجماعت حار ف ترستی اما من از پیشین و روزگار با سوار ایشان آگاهی دارم که تو نازی  
 بمانا اگر بر حالت سخت بپایند بودند امروز مرا برادر بودند با کجمله در آنجکت جمعی کثیر از دوه عرب و فغان قبایل  
 و سواران سپاه عراق مقول شدند و چون شیب بر آنمردم مسکن گردید گفت سلب شمشیر بر ایشان بر گیرم  
 و بهریت دعوت نمایند و آنجماعت با وی پیست کردند لکن شیب هنگام فرار نمودند و شیب هر چه در لشکرگاه بود  
 نبارت ریود در او دشمنان را از این احضار فرمود و بعد از آن وقت و روزها قیامت کرد و آنجا روی بکوفه  
 نهاد و از آنطرف سفیان بن ابرو کلی و حسب بن عده القحوری با شمشیر از تن لکه شاه کوفه درآمدند و حجاج بر ایشان

# جلد دوم از کتاب احوال

۳۸۶

آمدند حجاج شاد گردید و بوجود ایشان از مردم کوفه بی نیاز شد و نیز اخبار عتاب مسیاه بود و پیوست پس بر سر  
برآمد و گفت ای مردم کوفه خدای عز و جل که شما را عزیز خواهد و حضرت زهرا کنش را که حضرت شما را عزیز و شما  
عزت و حضرت طلبه از میان ما پرورشید و با ما در قتال دشمنان حاضر نشود و در حیره نزول کند و بهر بود و بخار  
طعن کردید و باید که در کتاب ما بنیاید که گفت که با عتاب بن درقا حضور نیافته است و از آنکوی چون شیب  
مبنور آورید با اصحاب خویش گفت شماسر حال سوره را بمن می آورد پس تعجب و شنید و من و دیگران از حجاج  
شیب برای انجام فرمان راه گرفتند و بهی بر رفتند تا به دارالخراج آمدند و اینوقت شمال به آنجا جایی داشتند گفتند  
اجابت فرمان امیر را بنمایند گفتند امیر گشت گفتند امیری که از جانب حجاج قتل و دفاع این فاسق یعنی شیب بود  
ناخته است حال سوره را با سخن منور گشت امیری ایشان آمد چون با آنان مخلوط گردید ناگاه بشیر را برگزیدند  
و از هر طرف بروی فرد آورده و در آن تقبش در آورده و در تمامت اموال و دارالخراج را بر گرفته بشیب محو شدند  
چون شیب آنها خبر می سیم و ز را بدید گفت بهمانا چیزی آوردید که اسباب فتنه شما است ای فتنه خیز  
پس آن چه را با یارده کرد و بر نزار مرگها برآورد و آنرا بهم دو نایز چینی از بد زانو و رخت تا بصراط رسیدن این مقام  
شیب گفت اگر چیزی از این اموال باقیست بآب در انغید و از آنطرف سفیان بن ابره با حجاج بیگفت از آن  
پیش که شیب بکوفه میزدند و میباشند و او بیوث و از حجاج گفت دوست منندارم که ما مشرق شویم کردی که او را  
سیان جماعت شما دایم و کوفه و مردن شیبان ما باشند

شیب

اندرم  
شیب از کوفه

بیان داد آمدن شیب شیبانی دیگر باره مکتوبه و فسرار او از کوفه

شیب شیبانی چون لای اسمانی از سوره راه رسید و تا بحمام امین نزول نمود چون آنجا حجاج پیوست جارشان  
مسوین بن ابی زرعنه بن مسعود ثقفی را بخواند و او را با جماعتی از اهل شمر که در قعه عتاب بن درقا حضور نیافته بودند و  
فرستاد عارت با نزارش از مردم شمری و جزائیان بوی شیب روی نهاد و او را از آمدن بکوفه بازدارد و شیب چون خبر  
بشنید گفت از شما می دانم ملک خودشان شما بان گردید و از کردار او بیرونی خود آورد و جارشان بکشتن اصحاب ایشان  
سخت آنجا عت تبریت گنان بکوفه اندر شدند و از شمر طرف شیب شیبانی زمین را با دو سوار فرمان کرده تبار زدند  
شمری از هر دو کنار فوات هزار از رقی بنیاد از حجاج نیز بفرمود تا حشب بن زید با جماعتی از مردم کوفه بر خیزد و او را  
کو چهار از دگر فتنه لطین با آنجا عت قتال و او گفتن چاره ایشان شو نیست و از شیب امداد خواست شیب همی سواره  
بیاری داد بفرستاد و ایشان اسب حشب را عفر کردند و او را نیز هم ساعد حشب خوشن را از آنکه نکات داد و بپایان  
ایاران خوشیدار از رقی داد شیب و آنجا فرو شد لیکن حجاج بیکس ابرغ او نفرستاد و شیب و انصی بنجه سیدی از هر  
خوش میباید داشت و سه روزه تا بجا آمد حجاج بیکس را بد و نفرستاد و نیز از مردم کوفه و شام بیکس و بروی تنه و زدن  
ابن ابی الحدید زوجه شیب خرا اندر کرده بود که در مسجد کوفه دو رکعت نماز کند و سوره مبارکه بقره و آل عمران را از آن  
نماز قرائت کند پس شیب باز و خاش سپاه و در مسجد کوفه آن قدر بسای بردن لیکن بعضی از بیخاکت اینجا که از این شیب  
رفت پیش ازین مردم نگاشته اند با محمد یاره از اهل عمان با حجاج گفتند شکر آنست که تو خود بدین حرب شیب شیب  
حجاج با عتبه بن ارم گفت من بیرون بخار هم شده ام اکنون برو و شکر گاهی از هر خویش بر کنین چنه رفت بزرگ است





# جلد دوم از کتاب احوال

۳۸۸

لاجوم بدون غفر از کشت و هم عرو بن الخیر بن شیع که قجاج فرمان کرده بود با سید تن از مردم شام ایسان آمدند  
تا شیب شوان از پشت سر بدو و آتشی برساند و سید را بکشت و بران گرفت و شیب و میان اصحابش صحیحیست بر کشید  
دکست یا اهل اسلام همانا شما تنوس خوشین ما حضرت ذوالفقار و عقید و چنین مردم را بر زحمتی در داد خدای عز و جل  
نیاز در چند که توانید شکستای کنید و چون دیگر مواضع سخت کوشید تا سیه غفر نوشید لا جرم اصحابش کوششی سخت نمودند  
تا سیه و شام را از جای حرکت ندادند چون شیب باین ثبات بدید گفت بر زمین آید و شتابان کردید و سپهر بر سر کشید  
بطرف قجاج شیب تا پدید و برای وسایق و دشمنان بر نیند و ایشان را از پای داد و رید با خون خدای غفر جوید اصحاب شیب  
چنان کردند خالد بن عتاب بن و تار با قجاج گفت ایها الامیر همانا من پدر کشته شام و منی خواهم خون پدر بر سر آید  
رضعت فرمای تا از عقب این کرد و بتازم و ایشان را از جای برانداختم گفت چنان کن پس خالد با جاسوسی از مولی  
بنی اسام غیش بآن روی کرد و قجاج بفرمود تا شمش را پیشتر بردند و شیب بفرمود تا محفل بر مردم شام حمله کرد و مردم شام  
نیز وادی همان معالمت کردند که با سید بیای بودند و قجاج با کتب بر کشید که چنین کنید که میکشد و نیز فرمان داد تا شمش را پیشتر  
شیب نیز محلات ستاره نمود و بکنای بزرگ بیای برد و قجاج بی رفت تا سید شیب پیوست و گفت ای مردم شام  
این اول فتح است و مسجد صعود داد و جماعتی تیر انداز با وی بودند تا اگر کسی بد نزدیک شود با تیرش بر تاند و پیشتر از  
بکشت و جوش بیای بودند چند آنکه هر فرد و جلالت و شجاعت فرد دیگر کوای دادی و از آنطرف خالد بن عتاب  
ولی پرکن و خاطر پرست نیز با حثت تا سید و برادر شیب و غزاله زوج شیب را بکشت و آتش در لشکرگاه ایشان کشید  
شیب و قجاج کمران بودند با یکاه و آن خمش افروخته را بدیدند قجاج و اصحابش آواز بر بختگر بلند کردند و شیب چون این  
دید با بارانش سوار شدند قجاج با اصحابش گفت سخت بر ایشان بتازید چه آنچه اسباب رعب و سست ایشانست  
برایشان چنگند و افکنند البته ایشان را بهریت خواهد داد و شیب با شمی چند از خواص اصحابش خلفت گرفت و از جهر سر  
شد و سواران قجاج از دنبالش تا بخشد و این وقت شیب را خوابی در بود و سرش بهیچند و آنسواران و طلبش  
شتابان بودند و صخره خاکی میکوید و اینجا با وی بودم گفت ای امیر المومنین التفات بنا و بکبر از عقب کیست شیب و آن  
یکه او را باکی باشد روی بر کاشت و چنانش سر مسجد و از آنطرف قجاج جسی را بفرستاد تا آنکه از بی شیب شتابان  
دند پیام داد که او را بخویش گذارید تا بهر دو زخمی خوابیست با جرم آنجماعت از وی دست باز داشتند و کوفه باز  
شدند و شیب و اصحابش بچنان بر رفتند و از جهر مداین بکشد شدند و در آنجا در ویری چاشنی کردند و خالد بن عتاب ایشان  
آن در جهر را افکند شیب پیرون شد و ایشان را بهریت ببر و چند آنکه دو فرسنگ بر رفتند و خالد ناچار با یارین خود  
خیول خود بدجله و افتادند شیب بروی عبور داد و او را کمران شد که بچنان را تیش مار دست دارد و گفت خدیش  
شد و اسبش نا چیز کرد که این سوار از تمامت مردمان بشید و تو این اسب از تمامت سبهای روی زمین نیز سست  
ین بکشت و باز کشت این وقت با وی گفتند این سوار را که دیدار نمودی خالد بن عتاب دور تار است گفت شجای بیجا  
غیر است و اگر او را بشانم از دنبالش میافتم اگر چند بر یای آتش میرفت یعنی هر کجا بودی او را بقتل میرسانندم  
نه آمدن قجاج بکوفه بعد از بهریت شیب و تار است خطبه  
چون شیب بهریت رفت قجاج بکوفه باز شد و بر نیز صعود داد و وقت سوگند با خدای عز و جل شیب را تپید بهریت

زنده بود که میگویند زاده کردند و در جایش بر جای بگذارد و آنانی که در پیش لبکند آنجا و حبیب بن عبد الرحمن بن حکیم را چون از راه  
باسه یزار تن از مردم شام روان کرد تا از بی شیب راه سپارند و از شیب تا زاده بریزند و گفت هر کجا او را در یابند فرود  
آورید چه حدایتی حدت و سورت او را کند ساخت اچکنت و دندانهاش را به هم شکست حبیب بر حسب فرمان آن بیکرا  
در اثر شیب روان شد و بی برفت تا او را بنابر فرود کرد و نیز خجاج بهال بلاد پیام کرد تا صاحب شیب را باز نمایند که هر  
از شما جنایت کرده باشد اکنون در امان و اویم از نیروی جماعتی که بر دین و آئین خوارج بصیرتی نداشته شد و از رحمت  
آن روز خسته خاطر بودند پادند و امان یا خند و نیز خجاج در همان روز که شیب هزیمت شد بدو برگشتند که هر کس با این  
از نیروی جماعتی از پیرامون شیب را کند و از آنطرف چون شیب بدانست که حبیب و انبار نزل نموده  
روی پایشان نمود و نیز یکسکلی که بیدار کرد و از شیب که شیب را با تاخت من با مردم شام در انبار جای داشتیم شیب  
منرب را در آنجا بگذاشت و حبیب بن عبد الرحمن ما را از هم ساخت و چهار غمت نمود و بر هر بری میری مقرر فرمود  
و گفت هر یک بری بیایست بجای جانب خویش بکوشد و اگر یک بهر حال و بهر دیگر نباید با عانت برخیزد و  
خبر رسیده است که خوارج با شما نزديک شده اند شما چنین پندار نمی که در شمار مردگان مستند و اکنون مخالفت می کنید  
میگوید ما بر حال تنه خویش بودیم که ناکاه در همان شب شیب ما را دریافت و بر یکم لشکر حبک و انداخت و  
نهانی طویل قال داد لکن بچکات را لغزشی نیارست پس این پیر را بگذاشت و بهر دیگر بر پا داشت و نیز نهانی با آنان  
بنا و در بچری مظفر بخشید و نیز نارنج و دیگر مخالفت و زید و کاری ساخت آنجا و در میان ما بحیان مکتب و بی دزم  
بنا و ما پس از شیب برآمد و چنان با ما مشغول بود که بقتن و استیم از ما مفارقت نخواهد جست آنجا ریاده شد و نهانی  
و از با ما حکمت نمود و سوگند با خدای میان ما و اصحاب او می است و ما باها از بدن بیفادی و چشمها گور شدی و  
کشتگان بسیار کشتی و ما از ایشان نزدیک سی تن و ایشان از ما نزدیک صد تن کشتند قسم نمیدانند اگر اصحاب و از دست  
تن افزون بودند ما را اهلک و دمار و چار میافشد آنجا از ما مفارقت گرفتند لکن کاهی که هر دو کرده بستر و آمده و از جنگ  
مطلوب شده بودیم و بن بسی گران بودم که مردی از لشکر ما شیری بر یکی از آنان نیز و از کمال ماندگی و کندی شیب  
بمیرساند و نیز گران بودم که مردی از ما شسته قال میداد و از شکستی نیروی ایشان نه داشت چون شیب باوس  
شد ایشان را بگذاشت و بگذشت و با اصحاب خویش برقت فرود بن لقیط خارجی که در تاسمت رزجا با شیب بود و  
چون شیب تاختی و جراحات در ما مکران شد گفت این رحمت را در طلب و نیاز خوش نماند و بودیم بسیار دشوار بودی گران  
چون در راه خدای و طلب ثواب اخرویت بسیار آسان است اصحابش گفتند یا امیر المومنین برستی سخن از جسی نزد بنا  
لیط میگوید از شیب شنیدم که در تفتاب با سوسین بن سلیم حدیث میراند و میگوید ویر و ز و مر و از این کرده بکشم که جماع  
ترین مردمان بودند و این چنانست که شامکا و شب و دوش طلحه از ایشان در بهوای شام پرون شدند و از آنکه در بنا  
مکران شده که بقریه آمده تا آنچه حاجت دادند خود را بدهند پس یکی از ایشان آنچه خواست بخیر و دین از فقیش برقت  
من نیز با وی پرون شدم با من گفت چنان می پسند که منجاری حلف بخیر کنم مرا رقتانی بپسند که از اینکار کفایت  
آنجا و با او کفتم و من را در کجا میدانی گفت مرا گفته اند که نزدیکت بنافرو شده و سوگند با خدای دوست میدارم که شیب  
ایشان را ملاقات کنم کنم کنتم آیا اینکار را دوست چایید داشت گفت آری و الله کفتم پس خویش را بیکر سوگند با خدای شیب

منم و شمشیر بر کشیدم سو گندنا خدای چون این سخن بشنید مرد و نیتاد و من مرعوبت کردم و اندک را که از بر هر دو شد  
بود بدیدیم با من گفت در این ساعت مردمان بیکر کاد خوش باز می شود یکجا میروی پیش پادشاه اوم و یکدستم است وقت  
استم کنش همی نمود و ناکه داورده اندر خویش بریدیم تا بمن رسید پس روی برگاشتم و گفتم تو را چیست گفت سو گندنا  
خدای چنان میدانم که از دشمنان ما باستی گفتم سو گندنا خدای چنین است گفت از چنان شوم تا ترا کشتم با تو مرا بکشی پس  
حله کردم و از بر من حله در شد و ساعتی دست بشمشیر یا سو گندیم و بر دم میازمودیم سو گندنا خدای در شدت نفس اقدیم  
بر روی فردی ندانستم چرا اینکه شمشیر از شمشیرش تریزه تر بود از نیروی روی گشته شد و نیز شمشیر را خبر رسید که آن سپاه  
شام که با حبیب را می سپرد سکی را با خود بی حمل دادند و سو گندنا کرد که فرار نکنند و رفتی که این حجر فرار کند شمشیر  
خواست تا کذب ایشان را باز نماید پس بفرمود تا چهار سبب بیاد دهند و بروم هر ایسی و سپهر را و بخت آنکه در شت تر از  
اصحابش را حاضر ساخت و ایشان را با فلام خود که اورا حیان میا میدند و شجاعتی فاک بود فرمان داد تا آتیب دستانی  
آتیب با خود حمل کند و شمشیر بچنگام روی برآورد نماید تا یکی از نوایحی لشکر شام در آید و یارانش با فرمان کرد تا در نوایحی  
هر لشکر شام حاضر شوند و با هر دو تن ایسی باشد و از آن پس بر گشت و تانهای آتیبین بر اسبها پوشید تا حواشش را در بیاورد  
با آنان میعاد نهاد که هر کس بجات یافت در میان مکان مرتفع پاید و اصحابش را از اقدام بچنین کردار اگر او شمشیر را  
خود نزول نمود و آنچه ایشان را در کار خلی فرمان کرد و بود و خود سپاهی برد و بد آنگونه داخل لشکر گاه شدند و در نوایحی لشکر  
در آمدند مردمان از خیال مضطرب شدند و بعضی با بعضی یزد و خورد آمدند و هر سوی روی کردند حبیب بن عبد الرحمن را  
بر کشید و حکم این جمله از روی کرد و خدعه است بر زمین پانید تا ایشان را کشوف اقدایشان چنان کردند شمشیر  
سیان ایشان و چهار گشت و چندان بنایید تا بیکر ایشان آرام و سکونی حاصل گشت و درین شب خبرتی از عو و بر شمشیر  
رسیده بود که اورا بر سر ساخت چون مردمان بخواجگاه خویش در آمدند و آسود و بخت شمشیر خویشین را پر و ن بردن آن  
مکان که میعاد نهاد بود باز رسید و مولای خویش حیان را بدید و گفت و بیکت ازین آیدستان چندی آتیب بر من  
و چون سر خویش بر کشید تا چنان آب بریز و حیان بان اندیشه برآمد که کردن شمشیر را برزند و با خویش همی گفتی هیچ  
ازین بر تو نامی ازین بلند تر برای من نیست که در چنین مکانی خلوت سر از تن برمی بر گیرم و اینکار را بوجوب آمان بمان  
من از حجاج است چون این خیال بمنور دندی او را فرو گرفت و چون در آب ریخت در گشت و در زید شمشیر گفت و بیکت  
از چه دیگر شوند و آن این او است در گشت همی کنی با من بدو پس کار دیگر از سوز خود در آورد و آتیب برید و حیان را  
تا آتیب بروی بر خشت و حیان از آن پس بیکت چنان آتیب گفت و بیکت ازین آیدستان چندی آتیب بر من  
دور ساخت بلکه هرگز تا آن زمان خود اترسان نمیدانستم با چنگل این آید که چون شمشیر از ایشان مایوس شد  
باز داشت و در حله را قانع نمود و در راهی جوئی راه نوشت و دیگر ابر و دجله را سپرد و روی با بهروز نهاد و از ابرو  
بنارس و از فارس جانب کرمان گرفت تا یارانش چندی آتیب کیرند و ایشان هر میت اورا بوجی دیگر نیز سپردند  
گفته اند چنان بود که حجاج امیری را با سپاهی به دفع شمشیر میفرستاد و آن امیر میگوید تا شربت قتل نیوشید آنجا با میری که  
میفرستاد و ازین دو تن یکی امین صاحب حمار امین بود و از آن شمشیر پاد و بگوید و اندر شد و غرالمرد و جانش آن مذکران  
اشارت رفت که داشت و چون روزگار مرد و کوفه از آسپ شمشیر تا بهنجار آید شمشیر حجاج با اصحاب خود در کار شمشیر

بشورت آورد و آنقدر ملکی سر بریزد و بگذرد و وقتی نصف جدا شد و گفت آیا حضرت میدانی که من گفتم که می گفت با ما میر  
در راقب خدای و در امیر المومنین و در تابع رعیت است بجا که گفت این سخن از چیست گفت از آنکه تو مردی شریف و با مروت مردی  
مظلوم و ستمکاران عاقل و در بر خویش برادر و محبت و آفرینش بر خیزت را خود را بنمود و خویش را بگفتن بسیار و بجا که گفت پس بر  
چیت گفت و ای همانست که تو خود پرورشیدی و اینجا بر پای کدازی بجا که گفت من را کای از برای من آید و هر دو مردان  
پروان شدند و غمته بن معبد را می گفت که در زمان از چه دوی و کار قریبه بجا که گفت سخن کرده و اورا در شمار اصحاب بجا که گفت در آرد و با بجه  
بجا که گفت نماز با دعا و بگذشت مردان با او بود و بجا که گفت پروان شده و در متابعت او برفت با بجه که گفت در اینجا بود و برشت از بجه  
بروز چهارشنبه بود و آنجا کار حرکت نیاراستند و آنچه اشارت رفت پای بروند و در اینجا به صدق بن قتل النبی میاید و حکم سب  
شبه با گرفت گفت در بار و صلح بن معمر بر چه معیت با منی بر چه چیز بروی کوی وی سبب گفت با و چنین حال بن معمر  
منی گفت که می گفت از صانع بر است جوی گفت خدای از تو بروی با و و بجا که گفت پروان بر چهل تن از وی بخارست جسد بجا که گفت  
و بجا که گفت بدید گفت همانا در میان ایشان اختلاف افتاد و خالد بن شهاب را پیام فرستاد تا بجا که گفت عتاض بن بر و غزاله را و بجه  
بقول سید و هر شتران و بجا که گفت روان ساخت شیب آفرید و او را که عامل آنسر بود و بجا که گفت معمر و بر این مرد و تا بر آنکه بر او داد  
بجه که گفت سر غزاله را بیاورد و شیب بفرموده و مشعل دادند و در خاک مدفون ساختند و مردان روی بر کا شدند و خالد با بجه که گفت  
بجا که گفت و از آنصرف مردان باز گفت بجا که گفت بفرموده تا از دنبال ایشان تا بخارند و از اصحاب شیب است بن بر کا شدند و با بجه که گفت  
دادند تا او را بر جبهه آورد و در این وقت خود بن معمر رسد و می داند و شیب بیاورد و در شیب گفت ای خطا حکم الله که گفت ما  
خود از اینان شایسته است که بنیاست پس بفرموده و او را که در معمر بن القنصاع را بیاورد و در بجه که گفت حکم الله که گفت منی  
سپول تدبیری ای دیگر را و شیب گفت لا حکم الله غیر منی است که او را چاره داده است و بقیل رسد هم مصداق برادر شیب مقتول  
شده بود و شیب در انتظار آن هشت تن باران خویش بود که از دنبال خالد بن خدیجه بودند و ایشان چندی در کمن در زیندوان  
اصحاب بجا که گفت شیب آنست شیب آنقدرت نه است که بروی سبادت که در چون چندی بر آمد آن هشت تن باران شیب را  
رسیده و روی بر آید و خالد بن خدیجه از دنبال ایشان بر رفت آن دیر که در شد و آمد و آنرا نشان که مذکور شد و شیب  
و بجا که گفت بعد از آنکه شایسته کرد و اندکی باری جت عجز مردم که در او را قتال با شیب باز نمود و بعد از آنکه میان بن ارور را بشکری  
بفرستاد و شیب بیان گفت شیب شپانی و غرق شدن در نهر و جیل میگردان روی نه  
در اینال شیب شپانی از امیر ای امال امانی سر ای جا و دانی شافت و اینرا نشان چنانست که چون آنوقت و امور  
بای رفت بجا که گفت نوان که در آن زمان با بجه که گفت شیب پروان شوند و اسوای بسیار و پروان از شمار ایشان پراننده و شیب  
و هر کس را زخمی ریده بود و هر کس دیار شایسته و بخار و بعد از شیب هم آمد و هر کس را در میدان کارزار زخمی و زخمی و چا  
شده بود و بنو فزعه یا آن بلایا را ندیده آورد و لشکر شام را که بنیامان بن امرو بود و بنی ثعلبه و بنو شول بدل  
احسان شادان ساخت و میان را فرمان کرد تا آن لشکر را برفع شیب بجا که گفت و ای کار بر صیب بن عبد الرحمن  
کران کردید و گفت همانا بجا که گفت میان را برفع کسی میفرستد که او را و سوارانش با او کار بیخنده ام و از نیروی او بجا که گفت  
با بجه که گفت برای آسایش خود و اصحابش که کران بماند و بجا که گفت حکم بن ایوب شوهر و خورش که از جانب و نایل  
بصره بود و مکتوب کرد تا چهار هزار آن مردم بصره و لشکر سفیان خیمه دارد و می نیز آنسواران را با نیا و بن عمر و لشکر بجا که گفت

و بجا که گفت شیب شپانی و غرق شدن در نهر و جیل میگردان روی نه

بای برده  
بایک شیب

و بجا که گفت شیب شپانی از امیر ای امال امانی سر ای جا و دانی شافت و اینرا نشان چنانست که چون آنوقت و امور

جلد دوم از کتاب، حال  
۲۹۲

291

سفیان بفرستاد و آتش را بدو فرستید مگر کاهکی که سفیان مشتبب در وی باره وی آمد و در آن انظار سفیان جاسبند و گرفت  
و چون مشتبب حرکت او را بشنید با استقبالش را برگرفت و جسر و جبل ایوان را ده سپرد و مکران کردید که سفیان با مردمان کاوه  
فرود شده اند و مضامین بنی سنی را بدو دسته سواران لشکر بن حسان را بر مردم سینه و عمر بن هبیره الغزازی را بر سر و خنجر  
داشته و مشتبب مردم خویش را بر سر هر مقرر ساخته بود و خودش در کشته و سید بن سلیم در کشته و دیگر و قصب در کشته و سیم جان  
داشتند و محفل را در لشکرگاه خود بجای گذاشته بود و چون سید که در میانه لشکر مشتبب جای داشت بر سر و لشکر سفیان که  
امارتش یا قصب بود حمله برد و خودش با سفیان حمله آورد و ایشان را هفت نفر از بی سخت فرود گرفت چنانکه مردم خوارج بید  
از آن قتال شدید بیکار خویش باز شدند و نیرید سسکی که از صاحب سفیان بود سیکوید در این روز مشتبب را صاحبش  
فرزوانی از وی دفعه بر حمله آورد و بدو با این شدت و سطوت بیچک از یاران ما از جای خود آکنوی تر نشدند سفیان با  
لشکر شام گفت شما را باید که پراکنده با اجتماعت مبارزت بخونید بلکه بجمله ساز جنگ طرازدید ما بر حسب زمان کاه  
حرب با خنجر و اجتماع را بر تیر و نیزه و سپردیم چنانکه از کثرت زحمت طعن و ضرب ایشان را در وی بر کاشتم و ما جبر  
بر آنیم و مشتبب و یارانش با ما آنگونه جنگ و سیرت بیکار بودند که هرگز از هیچ جماعتی مشاهدت نرفته بود و چون ایشان را  
کذاشتند خودش و یکصد تن از اصحابش از مرگها بزرگ آمدند و ما شامگاه کار جنگ با خنجر و چنان رزم و او در و بال و  
کوبال کاه را بطن و ضرب فرود گرفتند که هرگز از هیچ جماعتی جنگجوی در زم آرمایانی کینه جوی ندیده بلکه کمان نمی بردیم چون  
خنجر و چارگی خود را بید و بدانست که بر ایشان نصرت نیابد بلکه از نیروی و ظفر مندی ایشان آیین بود و تیر از آن آنگاه  
که ایشان را تیر باران کند و این هنگام نزدیک تبارکی شب بود و اجتماع در ناحیه جای داشتند پس تیر از آنان که صفی مخصوص  
و در تحت امیری شتف بودند ایشان را تیر آنگه که رفتند چون ساعتی برین برآمد مشتبب چون زبان نمار و سنگ شیر اوار  
نشست و با اصحاب خویش بر تیر از آنان حمله کران پاورد و چنانکه افزون از سی تن از آنمردم را بر خاک و خون چینی آنگاه  
بر مباحث و می نیزه و تیر بیکار برد و چنانکه تبارکی شب جهان را در سپرد این وقت دست از تیر باز داشت و روی بر کاش  
سفیان ایحال چنانکه نوری بزرگ شمرده می با اصحابش گفت از دنبال اینمردم ستارند و ایشان را با خود گذارید تا با دشو  
چون ما دست از ایشان باز کشیم و هیچ چیز از انصراف نگذری ایشان محبوب تر نبود فروتن لقیط خارجی میکوید و چون  
رسیدیم مشتبب گفت ای معاشر مسلمانیان جبر را در سپارید تا چون این مشتبب بسیم با ما دوان بجاده آگاهد حرکتها بشوم  
و خواست خدای ساز مقامات طرازدیم لقیط میکوید تا پیش روی مشتبب و بر سر و جلی را و سپردیم و او از دنبال ما  
براستی آتشی و مهرش سوار بود و بر جبر میگذاشت و ما دیانی نیز در جوان اسب بود تا کاه اسب مشتبب بر ما دوان  
حسبت و ما دوان اضطراب گرفت و در این جنبش و کوشش تمام اسب مشتبب در آن جبر لغزشی گرفت چنانکه آن آتش بر  
آتش ایداد آن آب بر نیب در آنگاه و آن نادر جهان سوز را در آب و لغز و خاموش ساخت و چون مشتبب آب  
در آفتاب شنیدیم بسی گفت لقیطی اندام را کان مغضول پس در آب غوطه خورد و سر را آورد و گفت و گفت و گفت  
الغیر العلیم پس و دیگر باره آب غرق بشد و از وی اثری نشود و کشت و بیکاره و در قنای غرق کشت همانا پشتر  
برو ما را در هلاکت او برین دهستان اتفاق افتاده است و بعضی دیگر گفته اند که جمعی کثیر از آنمردم که در اوقات  
محاربات با وی سبقت کرد و بودند و بصیری در دین خوارج نه کشیدند خدمت مشتبب بودند و مشتبب از آثار  
و عشا از ایشان جمعی را بکشته و ایشان را با خود و خویشی ساخته بود و قصب ایشان را در دماکت نموده و اجتماعت کبر بود

دول میبردند و از جمله ایشان مردی از بنی تیره بن شپان بود که او را متاعل مینامیدند و چون شیب از بنی تیره بنی  
 بکشت متاعل بر بنی تیره بنی بهام که طایفه شیب بود غارت برد و از آنجا که بکشت شیب گفت بدین خدمت  
 من از پیشان را بکشتی متاعل گفت تو گفتار قوم مرا بکشتی من هم از گفتار قوم تو بکشتم چه دین و آئین ما بر اینست که هر  
 ما یکت را می و یکت دین نباشد بکشیم و آنچه تو با قوم من میای بر دی افزون از آنست که ما را بطون بجای آوردیم  
 یا امیر المومنین برای تو و آنست که بر قتل کا فرمان آتش فاطره ای شیب گفت نه من آتش فاطره را نمی بینم  
 چون مردم شیب از جبر بکشدند او در عقب بماند پاره و زاین مردم با پاره دیگر کشید هیچ بصواب می پسندید که جبر را  
 بکشانم و خون خود را در با هم لاجرم جبر را پاره ساختند و باره شیب عروا کرد و با باب میبختند تا خبر اول صبح و  
 اشتهر است و چون مردم شام خواستند باز شوند صاحب جبر میاید و با سفیان گفت مردی از خارج داب غرق  
 شد و آنجا که بی صبح بر آوردند که امیر المومنین غرق شد و سگ گاه خود را بکشد و بکشد شد و اکنون بکشد از مردم  
 خارج بر جای نیست سفیان و اصحابش شادان شدند و با بکشت بکشد ساختند و در کنار جبر آمدند و در سگ گاه خود را  
 تقصیر کردند نشانی از ایشان نیافتند آنجا در جستجوی شیب بر آمدند و او را زنده پوشیده از آب پرون آوردند و در وقت  
 این هنگام جسدش را به دستار می کردند و حجاج بیاید و زنده حجاج بفرمود تا سگش را ببرد و بدین و دلش را بپرون آوردند و  
 سگنی سخت بدیدند که چون بر زمین زنده می باز زنده قاست آدمی رجعتی و بنی حجاج فرمان کرد تا دوش را بشکافند و  
 آندل ولی کو بکشد بر پست که به بدین و بشکافند و بدینش خون بسته بکشان شدند و مورعین آثار در کتب خبر و بخار دادند  
 که هر وقت از معاد که و حالک از مردم شیب خبر بدارش آوردند تصدیق نمی نمود چون بدین گفتند در کتب حرق شدند  
 نمود گفتند سبب آن انکار را و این تصدیق چه بود گفت چون شیب را بر او دم بجزاب اندر بکشان شد که از آن آتش  
 پرون شد لاجرم بدینتم که تمش را جزاب بکشند این اثر میگوید ما در شیب جاریه رویدم بود که پدرش را در بخیر و در سال  
 هست پانجم در روز عید شیب را بر او دگفت در خواب چنان دیدم که آتشی از قلم بجهت دروزان آسمان بر رفت و  
 اتفاق را بنامست در نوشت و ناگاه در آب فرو نشست چون این مولود را در روز عید که خون بسیار بر زمین ریخته  
 تاویل چنان نمودم که دی بسیار خوریزی کند و کارش بزودی بالا گیرد و شیب در مدتی قلیل بسیار بزرگ شود  
 چون میدانتم که آتش را آب تبا کند از مردی انجیر را تصدیق کردم و ده ای را سپاس که هشتم و در شیب و صف  
 که از اراضی قوم او از بنی شپان برد آمد و شد گروی و شیب را با خود ببرد و باز آوردی کن انجیر با آن خبر آن  
 که میگوید شیب چون از حجاج و سفیان انهم را یافت زو جاش غرق و ما درش کشته شدند و شیب بجات یافت  
 بنیاد و مکرانیکه بنجر سایرین بکشم که بقتل غزاله به نهائی اشارت کرده اند چنانکه این دو شعر بر او فراس بدانی نیز نموده

آنست که مادرش زنده بوده است

وَذَكَرْتُ أَنَّ ابْنِي مَاتَ  
 كَأَنَّكَ مَرِئْتُ أَنْ تَمُوتَ

و نیز می توان گفت که مادر شیب چون از جزاب را بید و بویان تاویل رفته بود و ایام جانش هر وقت از قتل شیب  
 خبر میداد میگفته است با آن که جزاب نیست و با این صورت اگر و یا نیز بقتل رسانیده اند تا مات نخواهد داشت  
 دالم بیان خروج مطرف بن المیثرة بن شعبة و محارب اب و با مردم حجاج

# جسد دوم از کتاب احوال

۲۹۴

بعضی از نظر اخبار بخبر داد و اندک بنی المیزه بن مشبه مردی صالح و مکی و شرافت نفوس را بشرف آباء انتقال داد  
 بودند و در میان قوم و عشیرت خویش منزلی عالی داشتند چون حجاج بن یوسف با مارت عراق بیاید و این مسلمان  
 اتفاق را بدید و در خور مارت و دیاست شمر و لاجرم عروقه را جامل کوفه و مطرف را امیر مدین و حمزه را حکمران بستان کرد  
 و ایشان را در میان مردمان از روی عدل و ولایت احسان و سیر و حمید و خفایا بسید و روز نهادند و با مردم سست کش  
 سخت کوش بودند و چنانکه ازین پیش اشارت رفت در آن ایام که مشیب شهبانی خروج نمود و بدین را در نزدیک فرزند  
 مطرف بن مغیره امیری مدین داشت و حجاج کتوبی بر نگاشت یاری خواست حجاج سیزده بن عبدالرحمن بن مخنف با یوگا  
 یاری اوران داشت و مشیب چنان بیام تا بغیره بر سیر رسید معلوم باد این اثیرین لفظ را بر سیر رقم کرده است بر  
 بروایت یاقوت حموی در مرصدا لا اطلاق قریب است این رمی و قزوین را این قریه را مدینه ابن جابر نامیدند و نیز قبول رمی  
 بر سیر با هم و سیر مرتب بر مرزا و شیر و هم سوق با هواد است چنان مینماید که در و و مشیب بهین بر سیر با هواد باشد و الله  
 با جگر در انجیل مطرف بن مغیره در مدینه عتقه که ایوان کسری در آنجا است جای داشت پس خبر را در سپرد و یکی را با مشیب  
 پیام کرد که یکی از اصحاب خویش را بمن فرست از عتاید شما باز کو به مشیب تنی چند بد و بفرستاد مطرف گفت شما را سخن چیست  
 گفتند با نجباب خدای و سنت رسول و دعوت یکیم و می خواهم بنی مسلمانان را بنظم نبرد و از روی عدل وادمان  
 رسانند و حد و را متعطل نازند و بجه و ظلم سلطنت بنجوند چون مطرف این سخنان را بشنید گفت آنچه گوئید سخن و انصاف  
 و جزا و جود و اعتداف و بخور و خشاک نشاند و بید این ظلم وستم که ازین خلفا و حکام کرده انام را در سپرد و است ظاهراً  
 آشکار چون آفتاب در وسط نما راست من نیز با شما همراه با هم بنم اکنون بر آنچه گویم با من بیعت کنید تا ما و شما یک روح  
 باشیم گفتند عقیدت خویش باز نمانی اگر مقرون سخن باشد اجابت کنیم گفت شما را دعوت میام که با انیکره و ستم و بکار  
 و هم تا این بدعت برگیرند و ایشان را با نجباب خداوند و سنت رسول را بجهند بخوانیم و قزاق بر آن بسیاریم که امر خلق را بشواری  
 مسلمانان حالت دهند تا هر که را رضاهند بخلاف بستانند چنانکه حرم را با خطاب بر این شتیت برفت چون عرب بداد  
 که مقدود و از شوری اینست که امر بر فرمای مردم و قریش بیانی رود و خوشو میشوند و متابعان و انصار شما بسیارند  
 فرستاد کان مشیب گفتند ما تو را اجابت نمی کنیم و بیای شدند و تا چهار روز در میان سخن رفت استحق که بشنیدند و از  
 خدمتش راه برگرفتند و از انظر مطرف نامحان و دوستان صدیق خویش را حاضر ساخت از ظلم حجاج و عبدالملک بربا  
 آورد و باز نمود که دیر کا بهست کین ایشان در دل بسیار و در خشم و تیز قدم میگذازد و تخم فحاشا و سنا بهشت ایشان  
 در مرغ اندیشه میگذارد و آیات مناقشت و مطاردت انچه از بار سودا بر می قلب میخارد و انچه را از اثر ایلاد مذ بشتا  
 و باندیشه احوان و انصار و روزگار بر این میرساند و داستان خود را با اصحاب مشیب با ایشان باز نمود و گفت اگر ایشان  
 با من بیعت نکنند عبدالملک حجاج را خلع میکنم و این کرده را برتری و فردی میدهم و بتو بیعت مذ بشتا ایشان میگویم چ  
 یاران مطرف این طرز حکایت بشنیدند نیک برانیدند و گفتند این سخن بپوش و با یکس را انظارش مگوش و از انچه  
 بر زمین انی نماند که مولای پدرش مغیره بن مشبه بود گفت سوگند با خدای ازین چیز که در میان تو و اصحاب مشیب  
 بگذشته مکتب بر حجاج پوشیده نمانده است بلکه هر یک ماده چندان بدو باز نمود و اند و مکتب بدین که اگر متعطل  
 در کتاب کنی یا نترس از چشمه آفتاب جوئی یا چون مانند مشب بسیار می یابد یا اندر می شوی از بدعت حجاج نجات یابی



تا به ملک و دار و چار شوی چند که توانی بگوشت و خوشن و از چنین هملکه خطرناک رسکار کن حاضران زیر این سخن تبیین  
کرده لاجرم مطرف بن المغیره از میان بطرف که بستان دست بر بست و چون دیر برید و جز در سید قتیبه بن عبد الرحمن بن عثمان  
تجبا بادی و امانت کرد و بادی حسان و وزیر و نقه و کوه و باد و چند دیار و حقیقتش وقت و صاوت نمود و چون مطرف را  
و سکره شد کمون خاطر خوش ایامش در میان نهاد و بجمع عبدالملک و حجاج و دعوت کتاب خدای دسترس و بول و تقوین  
از خلاف بشورای مسلمانان در خدای ایشان بخواند از پیش پاره و بین پنج بادی سبقت گرفته و بعضی باز شدند و از هر آنکه که از  
وی روی بر تافته سره ابن عبد الرحمن بن مخنف بود که بخدمت حجاج رفت و در زمره شکر نام با شیب شیبانی قال و  
و از اسطرف مطرف روی بگلو ان نهاد و ابوقت ابن عبد الرحمن السعدی از جانب حجاج در طمان امارت داشت چون خبر وصول  
مطرف را بشنید با جماعت کرد که در خدمتش بودند آن بنگار شد و مطرف را طر و وضع نماید و در خدمت حجاج مسئول نمایند  
مطرف را وی در خدمت و با مردم کرد و احوال داد و از آنان بگفت و همچنان راه نوشت بهمان نزدیک شد و در آن بستانام  
برادرش حمزه بن المغیره در آنجا جای داشت لکن با نجان شد و اینک او دیدار که شهر نهاد دست بود و برادرش حمزه را پیام  
فرستاد که با اقبال و اسلحه قال و جدال باری کن حمزه نیز بهمانی را تخته بخواست و بفرستاد و مطرف همچنان راه نوشت که به قم  
و کاشان میوست و عالمان خود را بآن نواحی امور مراخته و مردان از هر جانب بخدمتش می آمدند و از هر یک ایشان بود  
ابن سر جان ثقفی و کثیر بن اودن و بنی بایکصد مرد از شهر ری به و پیوسته چون پاره بن قتیبه که از جانب حجاج حکمران اصفهان  
بود این دو استان بقیه حجاج بنوشت و یار و یار و طلبید

## بیان لشکر فرستادن حجاج به امداد بر ابن قتیبه و قتال با مطرف و انجام کار بمطرف

چون حجاج بن یوسف کتب غالی اصفهان را بخواند و از استان مطرف بن المغیره با خبر گشت سوارانی موار و مرد و از  
مرد و اسیر بمرد ابن قتیبه حکمران اصفهان روان نمود و هم بعدی بن زید و حاکم دی کتب و او را با بنگار مطرف  
امور کرد و حکم داد و مادر محاربت مطرف را بر ابن قتیبه اتفاق و اجتماع و در زندان جرم عدی بن زید و خنشین بار است  
از وی خبر برزد و با بر ابن قتیبه میوست و ابوقت امیر و سپه دار آن لشکر عدی بود و در آن روز که ششصد مرد جنگی را  
انجمن میشد و چنان بود که حمزه بن المغیره کتبی به حجاج بفرستاد و از وی حدیث خود بخواست حجاج در ظاهر مدد و شکر برفت  
لکن هیچی خواست او را معزول دارد و اینک بود که اگر چنین کند سر بکشد و طاعت فرغان کند پس شری باقت و بختیست  
معد التلی که بهمان از جانب حمزه و پیش شرط بود و فرغان حکومت بهمان ابتر ستاد و نیز فرغان کرد که حمزه را خود و بختی  
دارد و در آن اوقات از طایفه عجل و ریمه و بنی بزرگ در بهمان اقامت داشته لاجرم قیس بن روحید به جماعتی از خویش  
خویش بر سر حمزه شد و فرغان حکومت خویش را بر وی فرو خواند و نیز کتب حجاج با در جقت و اتمه حمزه باز نمود و حمزه مسلم  
و انیساد پیش او در پیش قیس و در گرفت و برندان از آنکه خود را بایست و حکومت بشت و خاطر حجاج از این اندیشه رست  
و یکبار و قطع و قیس مطرف را بر بست چه الوقت می بایستید که با برادرش حمزه از بهمان امداد نماید و میزد و  
و از حمزه بخند و این وقت که او را معزول شده کیاره اسایش گرفت و بعضی از آن بشت و از آن طرف چون عدی بن زید

و از صورت ابن قتیبه  
و از صورت ابن قتیبه

## جلد دوم از کتاب احوال

ایادی و بر این نسبت به هم پیوسته اند و هر یک از آنها طرف طرف خنثی برگردانند و از آنها طرف پیش و از آنها طرف پشت طایفه بر بندند و چون سپاه عدو را بر او زدند شش صفه قتال و جدال برپا شدند و مردان کارزار میدان بجای بافتند و جنگی سخت راه افتاد و چندان کوشیدند تا مردان مظهر را منضم ساختند و مظهر را با عتی کثیر از اصحابش بقتل رسانیدند و قتل او بدست عیون هیره الغزازی بود و هم سرش را با خود حمل کرد و از آن روزی در پیشگاه بنی امیه تقدم و منزلت یافت و هم در این جنگ بسی بزم داد و بسیاری رنج برداشتند و بزم بزم بر زمین آبی زیاد و لای مغیره که در پیش مظهر در دست داشت مقتول شد و هم از جمله اصحاب مظهر عبدالرحمن بن عبدالمطلب بن عقیف که مردی بزرگ و صاحب بود که کشته شد و هم بنیاد آن مرد را که در آن قتال صدمت بلال لعل کشیده و مجروح و مبتلا شده بودند بنگاه حجاج فرستاد و حجاج با آنجا آمد احسان و در نزد او از امر حاکم شایسته پیش بر جرأت نشان مرهم نهاد و بکبرین بارون و سود بین سرخان و جراتش از ادعی آن داد و نیز از جوار مغشوشی در طلب انان برای نکل نامه حجاج با آنجا رسید تا او را بد و فرستاد این جوار غنمی گشت و بر آنجا بر نیست تا مدتی معزول شد و از آن پس که خالد بن عتاب بن در قدامت یافت آشکارا شد و حجاج همی گفت که مظهر را پیشتر منبت بکفر فرستاده و منعت بن بره شیبانی است و چنان بود که مصقل و مغیره هر یک مدعی بودند که مظهر را پیشتر ایشان است و منعت را جبر زنده و چون کار خواجه آشکارا شد حجاج این سخن همی بگفت چه بیشتر از مردم رنجیده از شمار خواجه بودند و منعت را طایفه قیس عیلان بجایکس در نره خواجه بنزد

## بیان اختلاف در میان مردم از ارقه و محاربات ایشان با مہلب

ازین پیش از میر مہلب بن ابی صفه بسوی جماعت اندازد و محاربات ایشان آنقدر افت عتاب بن در قدامت را با همی از مہلب و آنرا از نزد حجاج بن یوسف و اقامت مہلب بعد از سیر عتاب سخن رفت با همی چون عتاب از مہلب انفضا و بر حجاج انقباض یافت مہلب بای ثابت استوار کرد و در شهر ساور را از جماعت آمدت بحال قتال داد و جنگهای سختی پی برد و در یوم سبستان بر آنجا محاربت یافت و قتالی شدید برآمد و بنوق کرمان و اکثر خوارج و فارس در جنگ مہلب با و چون مہلب این جماعت را از حدود فارس باز نگذاشت و ثوار افتاد چه از ارضی فارس جزیری ایشان نیز رسید و کار همیشه آنجا محاربت مہلب گردید و مال و مال کرمان ایشان را کافی نیامد و نیز مہلب سپاه خود از دنبال این مردم باخت و در جزیر که شهر کرمان است فرو داد و در آنجا نیز بر روی استوار و مدعی سخت و زیاده ایشان گرفت و چون ارضی فارس را به کاره اندیش خوارج بیاورد و در دست افتاد مہلب در آنجا حجاج جماعتی از عمال خویش را ببطایا فارس مامور ساخت و چون عبد الملک بن مروان ایند سبستان شنید به حجاج نوشت که بلاد فساد را در آنجا و کوره و اسطخر را بدست مہلب باز گردان و برای محاربت او معونه باشد تا هم حجاج این بلدان را بد و بکشد و بر او بن قبیله را بسوی مہلب بفرستاد و بدو نوشت که از آن هنگام که فارس را مدعی گانزدن در محاربه و مظاهر و خوارج حضور ندر روی همی باید که ازین پس نیز از دفع این طایفه بحال اجتناب و نهایت کوشش که زانی که بیرون ازین عدوی از تو صبح منبت چون مہلب بمضون این مکتوب و توقف یافت بدینک با آن جماعت با شک جنگ برآمد و بر او بن قبیله را بد و مایه و قاتی امر آگاه شد و چون دو کرده با هم زدند شش مہلب بغر نو و با بر مکتابی رفیع بر شد و مہلب که قتال و جدال کران کرد و در آنجا ندر و سوی صفقت قتال و جدال بیا بپایان رسانید

# نام زمین العباسی بن علیه السلام

۴۹۷

بمادان بجای تا طرب بازار سکا و دست معالمت گرم بود و آسیای بزرگ و دشواری داشت آنجا از یک کمر دست برداشته و  
 با کن جویش از شایسته بر این قیصر گذار امکان یکنه کنان میدان کارزار بود و زو مصلب باید و گفت در مقام روزگار  
 پنج مردی در زنجیری و سوارانی گشته پوی شجاعت و مسجوری سپاه تونیده ام و چون مصلب نماز یکده است دیگر باره روی  
 بجنگ نهاد و چون قاتل خشنین دیگر باره بجنگ سخت پای بودند و هیچ دست بر دست دیگر چه نهاده و از جای رفتند و بیوقت  
 یکصد صف از صفوف خارج بر داشتند و بر یک صف از صفوف مصلب یافته و همی با هم بر او یخند و چون بر یکدیگر یخندیدند  
 آسیای مرکب بجنگ و مرد مرکب بجنگ و متوجرب بانه زده مثل باستان یکصد و اما سکا و خان آرد و گاه و چهره  
 و در کار و اندر داشت چون طلعت شب در میانه حایل گشت یکی از آن دو طایفه بان دیگر گفت شما از کدم مردم م باشد گفتند  
 از جماعت بنی تمیم هستیم آن طایفه دیگر گفت نیز از مردم بنی تمیم هستیم و چه بر د و کرده دست از هم برداشته و با آسکاه  
 خود باز شایسته و مصلب یاراد گفت نیز از مردم بنی تمیم را چگونه دیدی بهمانا فرمادت بدانان داد که چاره کردی  
 آنجا و برادر او پیشوای الطاف سر در ساحت و نیز نموده برادر دهم با و دادند برادر خرم و خرسند بدگاه و حاج روی بهار و از  
 مرابط به تمام مصلب بر فرض رسانید و خاطر او را دله مصلب خرسند ساخت و مصلب بر آن حال قدمت سجد ماه بازار و قتل  
 و جهال و زنگار نهاد و بهیچ وجه در ارکان جلالت و استقامت ایشان غلبی برید نیافته چنان یافت که یکین از غلام قطری  
 حاجی که در نوای که بر مان افتد مشربان بود و او را معطر خشی میخواندند مردی را از جماعت بجنگ مردم خوارج و در آنجا  
 در وقت قطری شتاب گرفت و در غل غلعت معطر را حو استار شد قطری با جاست مشربان ایشان حمایت کرد و گفت طر  
 در این امر بیا و بی وقت و درین با و بی بخشی رفته بر کن خازنی شمارم که او را بقتل رسانید با اینکه در میان شما از جمله سابقین است  
 از اینوی در میان مردم خوارج اختلاف افتاد و بعضی گویند سبب اختلاف باین این بود که مردی در میان مردم خوارج  
 یکا نهایی نه بر تو بساختی با اصحاب مصلب انگندی اصحاب مصلب این کار با یکا مردم دستکایت بردند مصلب گفت شمار این  
 کردار لغایت میگنم پس یکی از اصحاب خود را بخواند و نام برده و داد و گفت چنانکه میبایست آنکر این کتاب را در پیشگاه  
 خوارج بچکان پس گذارند و قطری بودند نوشته بود آن بعد بهمانا اتصال تو بر اتصال یافت و یکایت را بدان نشان گرفت  
 اینکه برادر دهم بمو فرستادم که از بن خنوه فراوان برای مابسازی و بر نستی چون قطری این امر را بجز خشنک شدن  
 مرد پیکان کردا بخواند و چون بد است جواب شمر داد و او را بجنگت و بعد بره الکیر و بقتل این ابی حمید عبده بن الصغیر این کرد  
 بروی بر شایسته اتفاق و چون جواب بیرون شمر از بر روی مردم خوارج را از روی غریت نیست و نیز مصلب تیری دیگر بساخت  
 و مردی نسرانی را بخواند گفتند و قطری شود و بد و سجد و بر د نفرانی برقت بد و سجد و بد و چون خوارج با خیال بریدند با و  
 گفتند بهمانا شمر تو را بخواند که هر کس بر د نفرانی یا خنوه و او را بقتل آرد و باین سبب اختلاف پیشان برافروزد و کرد  
 از قطری روی بر نهانند و عبده بن الکیر را بولایت برداشتند و قطری را خلع کردند و از جماعت چهار یک از قطری بیا بیا  
 و چنان در میان آیند و فرود کار بقتل و قاتل برقت و مصلب مورس و خوار و بجای خوش جلیج در جوشش نشسته در اینجا  
 که میان خوارج اختلاف افتاده است در معالمت مساحت بخیر و از آن پیش که بر نستی اتفاق افتاد و نیز و نه شده که از این  
 نباده و مصلب در پاسخ جلیج نوشت که اکنون جایز نمی شمارم که ایشان معالمت دهم که گاهی که پاره از ایشان پاره دیگر را  
 بقتل رسانند و اگر بر این صورت امر ایشان بجا نیست پوست مظلومی حاصل است و همین گونه میان وجود ایشان ایند ام چه

باج یک

## جلد دوم از کتاب احوال

۲۹۸

و اگر اجتماع نیز روزی با جماعت عدوت در مرقع اتحاد ایشان افتاده خواهد بود و انوقت ایشان بقبال روی می آید  
چهره ایشان را صفت و شوکت است جذاب بود و حجاج و دیگران سخن نراند و مطلب آنجا عرض میشد و ایشان بکراهه با هم  
بقبال پرداختند و از آن پس قطری با سایر اعیان خود روی بطبرستان نهاد و دیگران با عجب و تکریم و کبریت اطاعت نمودند

### بیان طلوع عبدرت البکیر و محاربت او با مهلب و قتل و

ابن ابی احمد در شرح منبع البلاغه و ابن اثیر در تاریخ الکامل در این خبر باختلاف سخن کرده اند و از امتزاج هر دو خبر چنین  
بر می آید و ابن ابی احمد میگوید چون مردم خوارج را در حق قطری بن العنقا دعفایه مختلف کردید جمعی کثیر با عبدرت  
الصغیر که کتین از موالی قیس بن ثعلبه است سبقت کردند و قطری بران عزیمت میرفت که با معطر عبیدی سبقت کند و خویش  
خلع نماید با جرم نمارت شکر را در سنگام نبرد با معطر که نشت و این ازان پیش بود که عهد خلافت با دی استوار شد پس مردم  
خوارج از امارت معطر که است یافتند و از در ابا و استماع درآمدند و از پناه صالح بن حرقان را بجانب مردم خوارج و خویش  
قطری گفت دیگر یرون از معطر را برای اختیار کن قطری گفت چنان مردان بستم که در کار شمارا در سپرده و شمارا دیگرگون  
ساخته و راه خدمت و عداوت باز داشته از خدای بر سر نید و راه خویش و روش خویش باشید و بکارزار دشمنان که  
بر میان استوار کنید صالح گفت پیش از فرمان از عثمان بن عفان خواستار شدند که سعید بن العاصی را از امارت بکنند  
عزت و عثمان اجابت کرد و در آنکس که امام و معتدای اناام است واجب می افتد که رعیت را از آن بکشد و از آن بکنند  
ببارد و قطری این سخنان را از گوش بگذرانید و مؤول آنجا عرض با جایت معون ساخت مردمان را از خیال لال افتادند  
گفتند چون کار بر این منوال میرود باری را ترا خلع کردیم و با عبدرت سبقت کنیم و این عبدرت الصغیر در بستان امویان  
گودکان بود و عبدرت البکیر نیز وقتی بپوشای خوارج شد و با او سبقت کردند و این هر دو تن از موالی قیس بن ثعلبه بودند با جمله  
اکثر انما عت به عبدرت الصغیر روی کردند و بیشتر ایشان موالی و عجم بودند و در آنجا شش هزار تن حضور داشتند و اینجمله قاریان بودند  
و چون کار بر این مقام پیوست صالح بن حرقان بپایان گرفت با قطری گفت این نفخه از لغغات و تلقی از زلات بود و هم اکنون  
ما را از امارت و حکومت معطر معاف دار و بمقامت دشمن با دشمن خود مدت ماه در سپاه قطری گفت معطر میراث  
نیاشد من باین امر اقدام نکنم و این بستم نام یکی از جوانان بر صالح بن حرقان حرا آورد و او را بطعن نمره بیاز زد و از نیروی  
آتش حرب با فر و خنده و همگان بچینش و کوشش درآمدند و نیز سکون گرفتند و هر که روی بصاحب خنجر داشتند و چون  
رو بپشتی روز دامن بر افکند دیگر باره فراهم شدند و چون بهم دست بر آوردند و دستها بر آویختند و قاتل بزرگ دادند چند انکود  
هزار تن دستخوش قیام ابد را کردند و نیز باید دیگر بر خفاش کردند و آتش بکار برد و وقت و رایت کارزار بر افراشته و بکار کردند  
و در بر نشاندند و هنوز در نیمه نرسیده بود که مردم عجم حاکم عرب از آن شهر بران افتند و عبدرت اقامت دیدند و قطری  
در خارج دینه حیرت در برابر ایشان حای کردید عبید بن مالک گفت ایما المومنین که در اینجا بایست اقامت بپوشی همانا این قبیل  
و بنده کان بر تو این ستم که اینک خدای بر باب دینه بر آوری عجمی انجماعت را بران امر بایست داشت و از انظر مهلب بن ابی صفز  
که با بنوعت بمسافت یکجای راه جای داشت با چید و خسته حجاج که با او بود عجمی و را انچه شرمید و میگفت مسلح آید امیر  
از آن پیش که انجماعت با هم بپشتی کنند بسیار در کرب و در بار و اگر خویش هم گذاری حاجت ایشان بزمیلاکت نخواهد پیوست







# جلد دوم از کتاب احوال

۳۰۴

اللغة كذا ريد ما اذن ان يوثب لاسر ش كذا مردم مصلبان نيزه با انجا است كذا كشته و خواج كاسا راجانبا و كذا رفته و در چا  
 و سكي حيرت فزود اند و مصلب شير حيرت در اند و بفرمود ما آنچه از ايشان بجاي آمده بود فرا هم كردند و انجله را عبيد  
 الی بيعة و اندون اين بدستند و بعتتند و در انگاه مصلب مردم خویش از بنال خواج برفت نگران شد كه در كنار باب  
 و چشمه فزود شده اند كه هر مردم نروند نخواستند ار كن لبا كيا ب شوند و از انجا عت مردمی بايدند و دودار بر سر نيزه استوار  
 می ساختند و بان صدمت آيد می كشدند و هم در ان تزدكي دي می بود كه ايشان در انجا می منزل داشتند با چكه چون خورشيد تابان  
 علم بر كوه ساران برزد و مصلب چكه اگر ترك ساخت و عبيد و تقی را با پسر خویش نيزه مضموم ساختند و كذا از ان وقت اين را با نيزه  
 كه است و باز پيكار با نصف الها را كوشش رفت اين وقت مصلب با بي علمه عبيد كذا مردمی و دير و شوخ بود كه گفت ايا علمه ما را  
 بخنجر كند و كذا ايشان كوي ناساعتي جا جم و كتهای خود را با بياريت دهند ابو علمه كه گفت ايا ايسر كتهای اين مردم است  
 و فخر است كه بياريت دهند و كذا نهای ايشان بسري تره و كند نانا شد كه چون قطع شود ديگر باره بر ويد چون مصلب اين سخن  
 بشنيد با حبيب بن اوس گفت تو ديگر باره بر اين قوم باز او نيزه نيز رفت و اين شعر بگفت

بَقُولِي لِي كَمَا هِيَ بَعِيرٌ عَيْلِمٌ      فَكَلَّمَ جَبِينَ جَدَّ بِيهِ الْمَدَائِسُ  
 مَا لِي اَنْ اَطْلُعَكَ مِنْ جَبْرِج      وَمَا لِي عَنْ هَذَا الزَّائِسُ نَاسُ

چون از حبيب نيزه پرسيد با معز بن المغيرة بن ابی صفه گفت تو بر ايشان حمله ميكن گفت ايشان را كنم مگر اينكه دختر خود ام اكرا  
 با من تزويج كني مصلب گفت او را با تو تزويج كنم معز را هوای ام كذا همان تما لك از دست داد و بايد دلدار با نيزه خون  
 بار بصفحه كارزار بشافت و بانوك نيزه پرده صولت ايشان را بر شكافت اين شعر بخواند

لَيْتَ مَن يَتَّبِعُنِي اِلَى جَبْرِجِ عَيْلِمٍ      مَلَكَةٌ كَانَتْ عَيْدُكَ نَافِرًا اَنَا  
 فَصَلِّ الْكَثْرَ عَيْدُكَ اَلْكَاطِعِ      اِنَّ لِلدَّيْنِ عَيْدًا لَنَا اَلْكَوَا

و معقود از كلام او كذا تزويج و كذا است با چكه اين جوان او مردان را به جاني فرو گرفت و خواج بر ايشان حمله ور شدند  
 و از هر سوي كرد و غبار برخاست و فتنه بلند گشت مصلب در ان غلواي مبارزت با پسرش مغيره روي كرد و گفت ان اين كه با تو بود  
 كارش بچاپوست گفت مقول شده عبيد تقی فرار كرد و مصلب با پسرش نيزه گفت عبيد تقی در كجاست گفت ايشان از ان كجايان  
 سپاه بخوان اندر آمده اند و از نيزه ام اين وقت ان اين ديگر ما مغيره گفت تو رفیق صاحبم را يعني ان اين را بقتل آوردی و  
 چون شامگاه فرا رسيد عبيد بن ابی بيعة تقی باز آمده در اين مقام مردی از بني عامر بن صعصعه اين شعر را در حق می فرو خواند

مَا زِلْتُ بِأَتَقِي تَحْطَبُ بَيْتَنَا      وَتَقْتُلُنَا دَوْ حَيْثُ أَتَى كَحْجَلِجْ  
 حَتَّى اَذَا مَا اَلْكَوْنَا أَجَلَ ذَا جِرَا      وَتَسْتَلِي لَنَا صِرْفًا بَعِيرٌ مِثْلُجْ  
 وَلَيْتَ مَا تَقِي عَنْ مَنَا ظِلِّ      تَنَسَّابُ بَيْنَ احْكَرَةِ وَفَخْلَجْ  
 لَيْسَتْ مُقَارَعَةُ الْكَلَامِ لَكَ اَلَوْخَا      شَرِبَ الْمَدُ اَمْرًا فِي اِنَاءِ ذُجْلَجْ

انگاه مصلب با ان مرد اين گفت شايسته خاست كه تو با پسر حميه به نزارتن از مردم جنگوي باين حماست كوي كني و اين مرد  
 بشيخون در ساري گفت ايتها الايسر ميچ اراده نكرده باشي مگر اينكه مرا بگشتن دي چنانكه با ان رفیق من اين معاشرت در نيزه  
 مصلب سخت بخند و گفت ايشان را اختيار است و چون مرد و كره را خدق بر پسيد بسون بود هر كوي از ديگر كره در صبر بودند



فامطلب را آتش زد و تارک تیر فراوان بود و سی هزار تن مرد سپاهی را خود داشت چون انشبگر من رسید و خورشید بمان  
بر چرخ کردان خزانان دود مهلب بر مکانی لب برآمد تا که مردی را دید که تیر هفت گانه در دست داشت و سوار  
بسی خزانان مهلب بآن تیر هفت گانه را خلاصه تقسیم بآتش گفتند کسی گفت خطای هستی گفت کسی گفت یوغی بآتش گفت کسی گفت آتش  
نور به هستی گفت کسی من سوار ملک بن نور به هستم مهلب گفت ترا با شاد تو بشا قهر با جبار مردم مهلب و جماعت خارج ناپند و از  
از کین و کین ناپسند و از کین بن نور به قهر و بی حرب نمودن باینکه برای هیچ کس در پی خند نباشد و بی قتال اندام سرد و زرق  
ست و صیغف شده و چون انشب فراسید که در بادش عبید بن یزید آمد اصحاب خویش را فراسم کرد و گفت با هم عسکر گفتنا  
لیرین ان قطعا و عبیدة فمرنا طلبة البکلاء و لا مسیبل الله قالوا اعدکم غدا فان علیکم و علی الخوارج  
فلا یغلبکم علی الوقت فکلفوا الیرح یحونکم و السبوت یحونهم و هبوا انفسکم الله فی القیام  
بهینا الکم فی کلاخرة یعنی جماعت مهاجرین همانا نظری بن الفخار و عبید بن الیاس طلب بقاء و دوام در این دنیا میجویند  
حصال نمیدان قتال و ملاقات ابطال و مقامات تنج و اتصال و زکریا باینکه برای درک بقاء و دوام مایه نیست و سرانجام  
جز خوشیدن با هم سرگشای شمشیر که این طمع قاهر و در شام میرد باری مردان و زیدان مردان و ملاقات کردین بنایند  
و بادادان بگاه و ناظر بگاه و شویدا اگر اینها است بر زنده گانی و حیات بر شما جبر و با شند باین درک و ادراک فیض شهادت  
نور مذخرای با دابر بر بخور خویش خبر بخورید و یوسف با دابر و جوع خویش چو دیر آید و در این سرای ایران جهانهای که بر  
در حضرت پروردگار عزیز بقدر یکم کند تا در سرای نعیم نوزدان کریم بادش جاوید یابد و با خود چون خمر و سیرکان خرا که بر کشید و جهان  
فروغ خشنه خارج چون پسکان که بسازد و نهنگان دنیا با دیرای بکار و حریف و کارزار شده و جهان تقاضا بشد و بهر سوی خست  
بپای برد که جنگهای پیش از رخا فرستد و معروف مردی را اصحاب مهلب بالای مردی کشید و او را آورد کیست که بر درک  
با من نیست که چهل تن چشم انداخته و دل از جان بر گرفته و با او نیست که زنده و با خود بیست و نه قبیل از زبوند پس در میدان  
ماتقته و حرب به افتد چنانکه با دیر و میخانه و بعضی مقتول و برخی مجروح آمده و عبدالعزیز درام حارثی با بیعت گفت  
ملا در انگیزه مهلب گفت همانا این اعرابی دیوانه است از غرابیکان و این عید الله از مردم و جوان بود و چون رخ دست مهلب را  
با جایت مغرور یافت چون بفرسیده دیده و پلنگ از قید جیده و تنای تنهایان است و انعم را در هم شکافت و جنگ بیافت از  
گوشه ران جسته و دیگر باره با شکست انچه در نخست نمود و مردم سپاهی را بر میجان در آورد چون خروج انچه بپوش  
و غزویش و غیرت و عصیت آمده و چارچایان خویش مایه و دوزخهای در آورده و پیاده و کشتن مردم نموده عمر و الفایاد  
نکست و با چهار صد تن اصحابش همچنان سواره و پیاده با خوارج با کنگنه و کبر بر پشت و دو لب خویش میرد لکن و ابرافه نکند  
و لبران میدان شجاعت گفت چون بر سر کهای خویش برادر بشیم باید و از اقیم مهلب چون انچه بپایان خود را گفت از بن  
برین آید و هم از فرزندان خود گفت میان میدان کردان شویدا و کسپایان غایبان بازید و کشتن برادران و دشمنان را  
در دل میدارد مردم خوارج تیر باینکه بر زنده کمر کس فرود گشته و جید ستایه و او است فرزندان مهلب سر کرده و برین  
مهلب بهر روی پیش چون فرشته و ناراقه جنگی سخت پای برود و کنگنه و فرشت فراوان دید پرش مهلب باه گفتی  
پر کشتن و با ما بر طغی و سرکه نکرانم جز صابران امید هستی بکاری نیست آن هنگام که در زم و زنگاه دیدیم و لبران پر کشت  
خونی و بیک هم بکشتن و ام و در چنین روز و نظر بر دوام و چنین قتالی شدید و فروری و شور و یایا و در دوام با خود چنان

# جله دوم از کتاب احوال

گشت قتی و جرجی کثیر شد و خطیب عظیم افتاد و بلا عظیم گردید و چون بجزایان تیره گشت و چشم دلادران خروشان و منیر شد  
کارزار خورشید از آتش فلک از گشتن و خوار میدان از آیدان کیوان قرار گشت و سپهر پر بریدید و زار از زار شدند  
مردم خوارج یکباره دل از جهان چشم اندوان بر گرفته و بیام شمشیرهای آیدار بشمارا در هم شکستند و بر کوه به شکیبائی و بفرار از  
برشتند و چون پلنگ و نهنگ و مار و مار باخته و باخته و چنگ و تاب و پیش و زبانه نمودند و خون بهدگر ریختند و آن گشت  
از خون لاله کون و ناموزاد و در بار نامون آوردند اینوقت قنای اسمانی برگزیده خوارج فرو شد و عید برآورد آمدند برتر  
ناخیز گشت و عمر و القتا و اصحابی بشن زار کردند و جماعتی این خواستند و چون بخار پیکار نشست چهار هزار تن از مردم خوارج قتل و  
جرجی و اسیر شده بودند اینوقت مهربان داد بر جرجی را بعیش ترش بازگشته نگاه برنگاه خوارج بهشتافت آنچه بود بر  
گرفت و هر که را بیافت اسیری و بر یکی بر وجه مردم خوارج را نیز قانون بود که در زمان مسلمانان بوسی اسیری بر ندهد با خود از جوارح و  
جز منهدودی رفته نگاه مهربان و منظور و شاد کام و مسرور و شپهر حیرت انصاف حبت و هدایا بر این حضرت و نعمت و آن  
زنگنه خوش لباس گذشت اینوقت مهربان در میان لشکریان بجای نظرافاد که پیش از این شناخت پس نبرد بودند و او را بسیار  
تا بر شند نگاه گشت اینجا عمر افتاد و در چون نامدار حضورش حاضر ساخته گفت بازگویند چه کسانید گفته میامیم تا از فریاد  
و بیامت سازم مهربان فرمود تا بخیر اقبال رسانید این گوی پلنگ بن عابری و از این شهر اداریا کردن قلعه بدید کبیر و محاسن گشته است

|   |   |
|---|---|
| عِقَابٌ قَامَتْ سَبَبُهُمْ فِي الْمَقَاسِمِ         | لَقَدْ نَسِيتُ مِمَّا عَسَدَ رَبِّ وَجَنَدُهُ   |
| يَكْرَهُانَ عَنْ مَوْتِي مَوْتًا لَا تَخْلُ نَاعِمِ | مَعَالِيَهُ بَأَيْحَبِّشَ حَتَّى إِذَا أَحْمَهُ |
| طَرَبْتُ بَدْوِي لَيْلَهُ عَسَبٌ نَاعِمِ            | وَمَا أَطْرَقَ الْكَلْبُ إِلَّا نَعَامَةٌ       |
| طَرَبْتُ نَاعِمِي مَصْدَا هَكَذَا وَلِلْعَالَمِ     | إِذَا مَرَّ شَاهِدًا بِكَانَ وَجْهُهُ           |
| بِهِ الْفَلَاحُ فِي نَجْمٍ مِنَ الْجَوَارِحِ        | فَلَكَمْ عَجِبُهُ الْفِرَارُ وَإِنْ جَرَتْ      |

چون مهربان بی سفر و گمان از کار خوارج خاطرش را سود کعب بن سعد بن اشجری و مرقه بن بلیاردی را برای عرض بشارت به  
حجاج بفرستاد و چون حجاج را از زور و گران شدن کعب تقدم حبت و شعر خویش را با محض اتی عذای عکام السفر و است کرد و حجاج  
آتشا غریاشی با خطیب گفت شاعر و آن بقیده را معروض داشت اینوقت حجاج روی او کرد و گفت فرزند آن مهربان تو نصف  
کن گفت در میان بنی الهلب مغیره و قاراس ایشان است دیر نیدن مهربان در صفت شجاع است و فرستاد قماران و شبا  
مما راست و جواد و معنی ایشان نصیب بن مهربان است هیچ شجاعی در روزگار از مردم نمیجوید که از در کن بن مهربان بنده فرار  
و عدا الملک بن مهربان جان اعدای چون سبی نافع و نهی گشته است و حبیب بن مهربان در روان دشمن و میدان کار را  
مانند مرگیت که هیچ زنده را بجای نگذارد و محمد مانند شیر پیشه جلالت و شجاعت و فضل و دارای جواسع بخیر است حجاج  
بانی که می رود آن را بچه حال روزگار بکند هستی بیا بدی گفته قدر خیر و خوشی هر چه آرزو داشته یا گفته و از بر چه بینا کند  
ایمن شده گفته و او را مهربان در میان ایشان بر چه نوال بپاشند گفته و از ما چون تبار در عثمان تابع سر نشان در زندان  
و شهاب و لشکر دشمن شب تاخته کردند و لباس مردم خوش تا مباد و بکند ندانند گفته که ام یکین از فرزندان مهربان دیگران هستند  
کعب گفت اینجا چون حلقه مغرور باشند که هیچ نتوان هیچ یک از زورگری باز هستند گفت شهاب را اعدای شبا چو زور کار میکنند  
کعب گفت و هر وقت چهره می شدیم بفرمودند گشتیم و دیدم لکن از ایشان نترسیدیم و هر وقت بر دو جماعت بگوشش آمدیم و در

ایشان طمع می بستیم حاج گفت ان العابد للفقیر اعلا کت چگونہ افتاد کہ ظری در یک سہروردی جب گفت بودی کت فتم  
 او نیز کان میرد کہ با کہ در نہ لکن آنکہ را اودست میر کشتیم آن پوست بی دریا ہان خوشی بود کہ بدو شک خارج صغیفہ گفت  
 از چہ دی از دہانش تافیدہ گفت از کہ یک حاضر از آفتاب از فبال کہ تکان شایستہ تر از استیم حاج گفت ملب نہر شادمان  
 بہر او چگونہ اید گفت ملب را با شفتہ راست بنبت باو لا و دارا باور قرار و درایست کہ ہر ان را باید ان باہ حاج گفت  
 از و مندی مردان ہو و بچہ پادست گفت بیش از بہر اول من بعت و عفو بختش را و پاد چون حاج ایگو نہ چہ نامی اور بشیند  
 مجب شدہ گفت آیا آنختہ این خوابہار را اود ساتی گفت جہر فدی نامی نیست یعنی جہر ہستم تو جہر ہستی اما چہ سخن است  
 کتم حاج گفت سو کہ بندہ ای مردان باید ہر دو صفت ہستہ صفت کتہ را بسوشت این نامی کہیدہ گوید این نامی  
 کہ ابو الجاسس کند و ابو الفرج اصفہانی در کتاب غانی گوید چون کعبہ بجانب ملب نزد حاج شد بن صغیرہ خود کہ در صفت  
 مرد ہر ملبہ خارج ہشاد کردہ و دارای ایات کثرہ و از ہر ہوش ہر ایات است بروی بر خواند

مَا خَصَّصَ إِلَهًا إِلَّا إِلَىٰ عِزِّكَ الْتَفَتُوا وَكَذَلِكَ هَوَّيْتُ قُلُوبَهُمْ  
 حَتَّىٰ تَتَّخِذَ أَمْثَلَهُمْ شُرَكَاءَ كَفُتُوا  
 لَنَا وَهَمْنَا وَقَدْ حَلَّوْا جِاحِدًا  
 وَكَذَكَرْ كَيْفَهُمْ نَا لَتَفْجِ الْأَمْزَلُوا  
 بَانَ كَاثِبًا اسْتَدْرَجَ سَوْمَهُ  
 وَلَمْ يَكُنْ لَكَ الْهَلْكَاءُ حَتَّىٰ تَوَدَّ الْفَتَرُ

حاج از این اشعار بچندیدہ اور ہمچو کردہ و کہیفہ حالات ایشان با خارج و چگونگی روزگار ایشان بملبہ او اوصاف بلی الشہ  
 پر رسیدہ و کعبہ بائع گفتہ چون با آنہر سلو رشتہ افتاد فی قرین تراشت کہ از شہادت نزق حاج بفرمودہ بیت ہزار در ہر  
 عطا کردہ ہم بسوی و ہر ادا و راہیست عبد الملک و مستاد عبد الملک نیز بیت ہزار دہم باو جسد ابو الفرج یکوہ روزی مہ  
 الملک بکثرہ دان با حاضران گفتہ این اشعار کو نا کون کہ در ایکوش جہر مد کای ہوا می شیم غیر کہ شوم و کای بیاری بیاری و دم  
 چہ روی اندہ اشعار کعبہ اشتری کہ در حق ملبہ او لاوش گفتہ است گویندہ

بَوَّالَهُ اللَّهُ جَنَّ بَرَاكَ بِحَسْرًا  
 يَوْمَكَ الشَّاهِدُونَ إِلَىٰ الْعَالِي  
 كَاثِبُهُمْ نَجُومٌ حَوْلَ بَدَدٍ  
 مُلُوكٌ يَبْرُكُونَ بِرِجْلِ بَعْدٍ  
 دِيَابُ فِي الْخَطْبِ تَدْعِي بَلَاءَهُمْ  
 نَجُومٌ يَهْدِي بَنِي هَيْدَرٍ أَدَامَا  
 وَجَعَلَ مِنْكَ أَهْلًا عَزَّادًا  
 إِذَا مَا أَغْطَمَ النَّاسُ الْخِطَا  
 تَجَلَّىٰ أَوْ تَجَلَّىٰ فَاسْتَدَا  
 إِذَا مَا أَلْهَمَ بَدَمَ الْفَرَجِ طَارَا  
 مِنَ الشَّيْءِ التَّعَامُلِ وَالْجَارَا  
 لَحْوُ الْعَمَلِ فِي الظُّلْمِ وَخَانَا

و نیز از جمہ این قصیدہ است

سَلَوُ الْأَهْلِ الْأَبَاطِجِ مِنْ فَرْقَتِ  
 لَعْنَةُ الْأَزْدِ فِي الْعَمْرِ الْبَقِي  
 إِلَىٰ حِرْمَانٍ يَجْلِي الشَّيَا  
 عَنِ الْحَدِّ الْوَقِيلِ الْبَنَ صَانَا  
 وَكَوْنِي دِيْعَةً وَاعْزُجَا  
 يَجْلِي بَيْتُكَ بُوْلَعْدِنَ مَارَا

کعبہ و کعبہ









# جلد دوم از کتاب احوال

۳۱۲

سخن گفت گفت اگر تو ترسیدی من بپایان نمی که آنچه سئوال کنم بصدق پاسخ کنی من نیز چنان کنم گفت چنین بودم که تو خواهی گفت  
از بر چه خواهی پرسید عید گفت در شان پیشوایان خود یکدیگر گفت ایشان خون حرام را حلال کنند گفت و یکت حال ایشان را بپایان  
چگونه است گفت دست سید دارند که نروا و ایستادند و در راه اتفاق گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت  
مالشرا بستم میرند و از خوش محروم میسازند و در شرا میکانه عید گفت و یکت آیا مانند چنین مردمی با شما و مقتدر شما  
و با طاعت و متابعت ایشان رود و میسازد ابو حریه گفت آنچه پرسیدی پاسخ را بستم اکنون آنچه می پرسید بستم و برابر ای و  
اندیشه خودم غایب کن عید گفت پرسید گفت که ام خبر بهر اطیب است آیا آنچه از باستان دزدین جوهر ارجل باید یا آنچه از  
کوبستان بدست بیارند عید گفت و یکت آیا در نسل من کسی از چنین مسائل پرسید گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت گفت  
پاسخ کنی گفت چون چیزی است جواب بدهم همانا خبری که در کوه پای بکند قوت و سکرش بیشتر است و آنچه را که گمان میمان  
بعین میاورند حسن اسلس است گفت که ام طبقه زوالی مرام برز افزوده بستاند و افانی از جان گفت و یکت از خون منی بگویند  
پیششها میرد و گفت چهار بید پاسخ گفت اکنون که چنین است بفرست و دشمن میدارم همانا زنا کاران در آیه می یابند و مرز را  
چهره لطیف است لکن ناکاران از جان ران بدین بگوید راست ابو حریه گفت ازین دو مرد که ام یک شاعر ترند آیا هر یک را بفرستی  
گفت علیک و علیهما لعنة الله گفت یا جاری از جواب گفت هر یک این شعر را گوید شاعر تر باشد  
و طوی الطول ادم مع الفناء و بطول یفقا حتی ان یختار یخص موت بؤ د

ابو حریه گفت این شعر از آن جر است گفت پس چرا برافزود است ابو الفج میگوید مردمان در لشکرگاه مطلبه در  
فضل ایندو شاعر براند یک بسیار سخن میگوید و ندانند که در آن محاورت بجا داشت چه داند از جای برمی جسته و بجهت مطلبه  
شدند و از وی حکومت میخواهند مطلبه بجا می آید و در میان ایندو مسکن کینه حکومت کنم تا بکند زبان و دان ایشان  
و چار شدم من هرگز این حکومت نکنم لکن شمار بکسانی دلالت میکنند که در میان شما حکم نمایند و کار را بر شما آسان کنند شما با و  
که نروا شرا شود و چون برای پرسش مسائل اینان نیکه دارید در برابر من توقف جوید از ایشان باز پرسید از این روی ابو حریه ازین  
مسئله از عید بن مال پرسید و پاسخ شنید اتم حروف و ذیل محملات شکوه الادب و ضمن احوال جریبان مطلبه را ترسید که  
و شرا بهضم شین بعضی از احوال را گویند شرا واحد است و از این روی این گروه را باین نام خوانند که می گفتند انما مشرنا انفسنا  
فی ظلمة الخلق یعنی بعضی ها را بجهت جبهه غارت که انما بجهت الخلق و چون بود که در میان مردم مطلبه  
و اصحاب قطری بازار برادرش میکرد و بجهت شرا و مسلمانان در برابر هم می ایستادند و از مسائل دنییه و دینیه و جهان بر پرسید  
و هیچ وجه در شرم و سیر نمیداد و بکون امان بودند با بجهت این ابی محمد میگوید در میان مردم خوارج که با قطری بن الفجاء  
زنی بود که او را ام حکیم می نامیدند و این زن از تمام مردم روزگار شجاعت و جمال و لایزال و چهره خوش انیکه در نهایت دیندار  
و پاک دانی برتری داشت عجمی از مردم خوارج او را از دل جان خطبه کردند و دین و روان بصداق آوردند ام حکیم دست به  
رحمی بر سینه ایشان برآورد و سئوال ایشان را مقبول داشت و خبر است که ازین در یکی از جنگها چون شیر فرال دیده و فرال

ریده و جنگ میکرد و بهر سوی میساخت و بار جوزه میخواند

احول انسا فاند منعت حمله فکلا عکلت ذهنة و عکله الکافی بجل عتی شکله

یعنی این سر را که زخمش خسته و بر جوشده ام و در شستن و روغن زدنش طلال که خواهم همی بردوشش کنم آیا جانور دی باشد که





مذکور داشته متفرق شدند و فطری بجانب طبرستان روی نهاد و ایند اسنان کجج چو سبب حجاج فرمان کرد تا سینه ایشان  
 الا بر بالنگری بزرگ بدو راه گرفت و از حق بن محمد بن الاشعث نیز پاسهای نردم کوته در طبرستان با و سپو بست و هر دو تن بآن  
 سپاه کش در طلب فطری شتابید که فتنه و در بعضی از شتاب جبال طبرستان بدو پرداخته و بقتال درآمدند و اصحاب فطری از آن  
 ساخته و فطری از دایه خوش بزیرو غلطان غلطان بودند و اتفاقا در آنوقت یکی از کفار مردم بدو زد و او را فطری در همان حال  
 با او گفت مرا سبزی آب بیا نام آن علاج گفت و از چری خطا کن فطری گفت مرا بجز این جلدی جنگ که بر تن دارم چیزی نیست چون مرا آب  
 بیاوری این سلاح با تو بچشم تر و کافراه بر گرفت و از حیاتی که بر فطری سزاوارتی داشت پستباد انگاه مسکلی از آن فزاید و دیگر داد  
 چنانکه در آن فطری را در هم نوردید و از کار بیگانه انگاه صیحر بر کشید و مردان را بخواند پس جماعتی ب فطری روی نهادند و او را بکشتند  
 و از جمل آن جماعت سوره بنی مکر انیمتی و جعفر بن عبد الرحمن بن مخنف و صبیح بن محمد بن الاشعث و ابی ان مولا ای ایشان  
 و عمر بن ابی القسطنطین بودند و آنرا و کاف فطری را می شناسخت لکن بسبب کمال سلاح و حسن بیعت کمان میرد که از اشرف خراج  
 است با جعفر چون فطری اقبل رسید بر یک از آن جماعت می قتل شد و بد پس ابو انجم بن کثانه نزد ایشان آمد و گفت این  
 سر را من همیشه در میان شما کار بصلاحت و دین امر را بکرفت و از حق بن محمد و ابی کوفه بود و از حق بن سر را با او برای سفیان  
 بفرستاد و سفیان فرمان داد تا ابو انجم آن سر را بسوی حجاج حمل کند و حجاج بفرمود تا سر فطری را ببرگاه عبد الملک بر آید  
 عبد الملک سر فطری را بدید و ایشان را دید و مقرر فرمود که عطای ابو انجم را در نمره انگاه که صاحب بود و از بعضی از سفیان  
 داشته مقرر دارند و بعد از آن فطری و عبیده رستم فتنه و فساد خراج کنند و شاد صاحب حبیب سید میگوید و ابی قسطنطین  
 در سال مضاد و پنجم حج روی داد و قاتل او کوفه بن ابی الدرداء بود و فطری بر روی او و بر پیشان او کشته او را ب و الو قاتل بود  
 و نفسی قوی داشت و هرگز از جنگ و موت بیم نداشت چنانکه این اشعار خطاب بفسن خود وانشاء کرده است

فطری قتل شد

اینکه فطری را در میان  
 شما کار بصلاحت و دین  
 امر را بکرفت و از حق  
 بن محمد و ابی کوفه  
 بود و از حق بن سر را  
 با او برای سفیان

أقول لها وقد طارت فتعا عا  
 فإنيك لو نسكت بقاء يوم  
 حصرك من مجال الموت صبرا  
 سئل الموت غايه كل حجة  
 من لا بطلان و بطلان لا اعي  
 على لا بطلان الذي لك كذا  
 فاسئل الخلو في سطر  
 و داعية لا قبل الا نرضع

و نیز فطری در جمله خطای غریبه که در باغ و مضامین مشهور مذکور و داستانی که بفرز آن شخص مقرر است که وقتی از کلا  
 جنگ مرد بار چهره فطری نظر افتاد و بشناخت و روی او را نهاد فطری بانگ بر کشید تا بجا شوی گفت و از آن تو تنگ احوال  
 ندارد فطری چون بشنید و معترض بخت و از انظر سفیان بن ابی الدرداء و جماعت خراج کرد و ایشان از راه روی فرود رفت  
 انگاه با معادی گفت انگاه با معادی که فتنه اندازد که بر کس فتنه و صاحب خود را بقتل باورد و بسوی شتاب کرد و این  
 است چون عبید بن لال ایند اسنان بشنید این اشعار را در این باب بگفت

اینکه فطری را در میان شما کار بصلاحت و دین امر را بکرفت و از حق بن محمد و ابی کوفه بود و از حق بن سر را با او برای سفیان

لعمري لقد قام الاثم بخطه  
 لعني لئن اعطيت سفيان  
 الى الله اشكوا ما برى جوادنا  
 تعادها القدام من كل جانب  
 لذي السكات مني ما في الضمير غليل  
 و فادك مني اني مجهول  
 هناك فصر لي محقق فليل  
 هو من حتى صعب من ذلول

اینکه فطری را در میان شما کار بصلاحت و دین امر را بکرفت و از حق بن محمد و ابی کوفه بود و از حق بن سر را با او برای سفیان



## جید دوم از کتاب احوال

۳۱۴

بهولت میروید گفت تو را کافی است که فرمان کنی نهادی ندانم که هر کس سر تسلیم در آورده و خراج را ندوی بر میباریم و چون چنان کنی چنان هزارتن برگردانم گفت که این جماعت مطیع تو و کوشش بفرمان تو باشد گفت اینوقت ناچار این بن عبد الله و جماعت غازیان که با او هستند باده میوند که نه از بند روی چیز میگردند با اینکه دارای خدمت عدت و بخت و اسلحه نیل هستند و اگر بخواهند تا بحین ماه سپیدارند و غرقند تا آنکه در آن سخن به اینجا پیوست بیکر نیز نمودن و تا آن گشتیمار با سوختند و خود بسوی مرو باز و سازنی گفت را آغاز کرد و سپیدارند و خود و جو سس ساخت و آینه را نعل نمود و چون این اخبار دهم شد آنکه که مرزا این بن عبد الله شد ناچار با مردم بخارا باندن دینی مساعدت کرد و مراجعت نمود و بفرمود تا گشتیمار با خسته و از آن عبور دادند و بی با مردمان از احسانهای خود کثرت بعد آخری با یکدیگر نکرد و نمود و گفت در از این سخن با من عصیان و در بند بالجو روی مرو دادند و موسی بن عبد الله بن خازم نیز بدو پیوست انکه از این خبر مان کرد تا شمس بن فارس با برشتیقت مرور زم کرد و بجانب بیکر ره سپار شدند شمس جانب ناه گرفت بیکر را پیشین منظم ساختا فرمان داد تا یکس از آن مردم را بقتل نهد و ناله جرم جاسر حاکم را ایشان میکرد و خود شاز را را میکرد و نیز آیتیه باید و شمس خدمت را دریافت انکه آیتیه ثابت بن قطب را بدو دوستد بیکر در آید و سپیدار ساخت و آن مردم را که بای بودند پراکنده نمود و لکن چون با ثابت مابعد داشت از این راه کرد و آیتیه بن عبد الله حاکم میاد تا با بیکر پیوست و مرد کرده و بقتال و جدال در آمدند و یکی در صحایش کشت شدند و بیکر شمس از حمایت کرد و نیز نزد یکی طاقی فریقین شد و جنگی شد بید بای بودند و دست نهیم بدشتند و نیز نزد دیگر مجارست بهادت جستند و بیکر ضربتی بر سر شمسین قطب زدند و او در حین بن قطب را در ثابت بیکر حمله ور گردید و او را زد و گرفت و اصحابش را پراکنده ساخت از دنبال بیکر حاکم چند انکه به بل رسید و صد ابر کشیدای بیکر کجا میروی بیکر بازگشت و حریف ضربتی بر سرش زد و او را چند انکه مغرورش را در هم شکست و سهو شرا مجروح ساخت بیکر را از اسیر یافت و اصحابش مابعد و او را بشهر در بردند و همچنان کار بکار مرزا میروند و اصحاب بیکر را با اسباب سرخ و زر دانه کرده و بحدیث می نشستند و نمادی ایشان نداری می کشید که هر کسی می بیا میفکند در عوض سر مردی از فرزند آن ایشرا بدوی انگینم از رویی جماعت ایشان ترمیمی افکندند چیم داشتند که اگر چنین کنند بل و عیال ایشان که در ان شهر در جنگا این مردم هستند که نندی پسند و از انظر یکدیگر میماند بود که اگر مدت حصار دوام گیرد و در آن خسته و ناچار شوند و او را تنها اندازند لا جرم در طلب صلح بود و اصحاب آیتیه نیز طالب صلح بودند پس چنانچه دل بر صلح نهادند بدان شرط که آیتیه چهار صد هزار درهم با بیکر گذارد و نیز اصحابش را با عطای صلح و جازیه کامیاب دارد و هر ولایتی از ممالک خراسان را که بیکر خواهد با بازگشت کند و در سخن بیکرین در قافرا در حق او مسود ندارد و بداند که آنچه گوید بیرون از طریق و صواب نیست پس آیتیه بشهر مرو درآمد و آنچه با بیکر عهد و نماده بود و فائز و با کرام و از انرا کشت معادست فرمود و عتاب القوه را بیست هزار درهم غنایت کرد و بعضی گفته اند که بیکرین کساج آیتیه را انکار و مهر مصاحبت نمود و بلکه آیتیه او را از جانب خویش و هر دو متشاه بود و چون آیتیه جانب او گرفت از مهر عبور داد و بیکر او را فسخ کرد و آیتیه تقصیر که مذکور گردید در میان بگذشت همانا آیتیه بن عبد الله مردی بهوار و نرم و بخشنده بود و با این صفات بر مردم خراسان سنگین می نمود و چه او را کبر و نامی بسیار بود و یکوقت مثال خراسان بطبع مرا کافی نیامد تا بیکر بعد از آن آیتیه بن عبد الله بیکر را از امارت شرط خود عزل کرد و عطا بن ابی التائب را شش کی داد و هم از مردمان بهر چه سخت تر مطالبه خراج نمود و اتفاق چنان افتاد که یکی روز بیکر در مسجد خای داشت و جماعتی در خدمت حضور داشتند در میان سخن را بختی مطایره آیتیه بگذشت و از وی بهر می گفتند و این وقت بیکر در میان حصین عبد الله بن جبار بن قندهار نیز در مسجد خای داشت بیکر که می خواست آیتیه را بیکر بر آید بدو غنایت

# امام زین العابدین علیه السلام

شمر دواینه گستان بامیز برداشته و اورا نگذیب نمود و بیک گفت جاعتی بصدق قول من مشاهده فرمایند مرا حرم بن ابی المثنی  
 گفت بجز اندوی مزاج سختی میراند لا بصرم امیرم و در استعاض بخت کن بجز که بحر فتنه و فساد بود و از پای نیست و زدامی شود  
 گفت بگو که باضی که بجز مرا بخلع نمود و عوت گشت و با من نگذیب و وجود و مکانت تو باشد این قرشی را بقتل میرسانم و مرا  
 فرو خورم امینه سخن اورا بصفت شمر و بجز جاعتی را که می گفت ایمن و شمشند بشهادت به بخت چون امید این صورت شایست  
 کرد بجز را بگرفت و نیز بل و شمر دل و سپر را و اورا بقوض ساخت اشک و بپاره اردو و کس که او بی بودند بقتل بجز فرامد او بخت  
 پذیرفته شد و او بجز را زان که و تا بجز را بقتل رسانید بجز که مقرر چنین نگار بود و در بخت برآورد و بجز را بقتل رسانید

## ذکر پاره سوانح و حوادث سال هفتاد و هشتم هجری نبوی صلی الله علیه و آله

در این سال امیر بن عبد الله والی مملکت حرسان از روی تلخ بگذشت تا غزو نماید و در آنجا بمجاوره افتاد چندی که ازین اوضاع  
 مشقی محظرم فرارید و از آن پس شرف بزدان شد بر تختی بزرگ بخت یافت و در مراجعت نمود و نیز در این سال ابان بن  
 که امیر مدینه طیب بود حج اسلام بگذشت و در مان و امیر حاج بود و در این سال ادرت کوفه و بعصره با حجاج بود و امیر بن عبد الله  
 بامارت مملکت حرسان روزی سپرد و در این سال امیر بن عبد الملك در صایفه غزو نمود و هر قبیله را بر کشود و هم در این سال  
 ابن عبد الله بن عمرو استلمی الانصاری بعضی الله عنه که اکر ارا صاحب سول مختار و احباب علی گرا در صلوات الله علیهم و علی آلهم با  
 انصرای تا پاد ار باره القادر و سپاه کرده فضایل و مناقب و مفاخر جناب جبار و شتر را تا تاب و بی که از تر از بجای تا پایست انطب  
 روایات صحیح و بیخیاختی منشی میشود و انشا الله در خانه این کتاب مستطاب ذیل اصحاب حضرت امام زین العابدین علیه السلام  
 مختصری از مناقبش مندرج میشود و چون فائت گردنود و چهار سال و ده کار سپرد و بود یکی از مناقب انجناب است که از طرف کثیر نفر  
 حضرت خنی تاب صلی الله علیه و آله به تبلیغ سلام آن حضرت با امام و الامام حضرت باقر علیه السلام مضبوط میگردد و دیگر اینکه در غزو  
 و پیجمده غزو و دیگر که کتاب مستطاب پیغمبر که سپرد و در کتاب مجالس ازین منظر است که حضرت جعفر صادق علیه السلام بود  
 که نمود و جابر اخر کسی است که انصاحب رسول خدای صلی الله علیه و آله یابی بود و با گشت او با اهل بیت بود و در خلاصه افضلین  
 سادین روایت است که جابر از ائیین صاحب است که بعد از حضرت رسالت بخت و ولایت بر مرتبه جمیع نمود و اخر کسی است از صحابه  
 که در مدینه وفات نمود و در مرتبه مضیق در کتاب مبارک امیر المؤمنین صلوات الله علیه حضور داشت صاحب روض الذهب فائت جمله  
 رضی الله عنه را و سال هفتاد و هشتم رقم کرده و گوید در اخر عمر حشیش میخاشد و از نو سال افزون روزگار شمر و چنان افتاد که  
 در زمان معویه به مشق آمد معویه را ملاقات کند و در روزی خد رخصت یافت بعد از آن ایازت یافت چون بر معویه درآمد با معویه فرمود  
 ای ابر کلام رسول خدای صلی الله علیه و آله را شنیده باشی من بحب خا خا خا و در حال بحب الله یوم فافیه و حال بحب  
 بر کس در پیشی نایزند و با فائت و محبوب الله خداوندش در روز فائت و بحبش محب فرماید معویه ازین سخن خشمناک شد و گفت  
 ای تو شنیدی که انحضرت میفرمود انکم مسلمون بعدی انکم فاضلین و احی انکم فاعلی الخوص و مجمع البحرین  
 است که رسول الله صلی الله علیه و آله این را میفرمود با جماعت افضل میگردد و مقصود این است که بعد از من روزگاری میدار آید  
 که دیگر از ابر شما تفصیل دهند و در تفصیل بی بر شما رفتی و از من چون چنین بسیند شکلیانی کینه ناگهی که در کار حوض کوثر بر  
 من در آید با بجه معویه چون انحضرت انچه اند با جابر گفت از هر روی مسودی کنی جناب جابر فرمود و باید آردی را انچه از انوش



کرید صاحب روضه الصفا میگوید بعضی از مورخین نوشته اند که حجاج بن یوسف بدایت حال مصلب را با مارت حسیه و عیبه الله با جگه موت خراسان نهاد راسته ایحال بر مصلب که کن گردید با عبد الرحمن بن ملکان قایم حجاج گفت که آن خراسان بعبید الله حکومت حجتان را با ما پس میگرد و با اینکه من بخیر و شر و دیگر خدایان را دعا کنم اگر در خدمت ابروین بپس آید بری حق تو را و اگر نعم الرحمن بتمس مصلب را در خدمت حجاج بوضع ساید حجاج خیر فرارست ما گفت همی باید مصلب از خراج اموال فارس که در تمام تصرفش بود در برابر دوم هم در چون مصلب این سخن می شنید تا چارصلی در دیور روزه خویش را در پانصد هزار درهم بیست و پسر شش پانصد هزار درهم تحصیل کرده کن مبلغ در حجاج تقدیم کند و این میزان در پانصد و که مصلب بسبب این چو دو سخاوت فطری هر چه بدست کردی در جیبش می ری و ذخیره می ساختی

میان حوادث و سوانح سال مفقود و هشت هجری بعوی علی الله علیه و آله

[illegible]

بیان فایع سال منقدا دھم جھری و جنات عبد اللہ بن ابی بکر و ہار پیل

[illegible]

حکومت

بہارِ نبویؐ

وفات پیر چہ

وفات عبدالرحمن بن عوف

میں نے کہا

وفاقیہ

جنگ عہد اند  
مارملا

۱۰۰

4

४३







بودند تا بار و سوار سپرد و پیچکس مادر منع و دندان چاره نمود و خانه های کمرافق گرفت تا بیکر یک مسجید دایم را را نام داشت  
نامی چند چو تحفه ای بنام حرمین میل الگو کند که رفیق الیاد و دفتر چند بدو در خیرش برافتنده جسم بهین معنی ماوراء و هم در این  
طاعونی نشسته و حاد و در بستر میتا و در دوازده روزگی عظیم دروشت سر لغت  
بیان عبور مطلبین ابی صفیره از رود بلخ و حربه او با بر دم ماوراء از نظر  
در ایصال مطلبین ابی صفیره از رود بلخ در سپرد و در شهر کوشش نفل نمود و ابو الکلام از اتانی در مدینه کجایش او با بر نزل کرد  
چنگی و در نوشت و خود و شش پانچ هزار دم کار را بر جنبش میبرد و این ابو الادبم را آن مایس و تدبیر و نصیحت بود که در هر سبکی  
جلای داشت کار و بر اثر تراعی و با وجود چون غلبه و گذشتن شهرش و آمدن پسر عم ملک قتل او را بدو قتل و خودت کرد و مطلبین  
پیر را با دی نهر ستاد و نام ملک قتل شش بود پس ازین مطلبین پسر عم ملک را با حیره زد و دشمنه بنی بر سر عرش نشین آورد  
و او را بکوفه بگشت نیز چون ایصال جید طلعه بش را محاصره کرد و با حرم بادی مصاحبت کرد و در وفایه بدو صل داد و بیزار نایب  
شد نیز مطلبین زمان کرد و در سپهر حرمین نزدی برآمد و در با صاحب نجاشا که با چهل هزار تن امر سپاسی بود و بار شش ازین  
جوامعی ازین شهر کرد و رفیق و داد و مدد طلبیست با چاه ازین ازین پیشان وی نهاد و از مردم با بخت و انفرقه را بدوشت و ازین سپا  
نام انفرقه محتره کرد و در حبیب بنده بدو شش مطلبین کرد و در مطلبینت دوسال در شهر کوشش یافت نمود و قبیله او کشف و از کابری  
انفرقه روی آوردی هر بودی گفت بهر هوس ازین جنگهای بزرگ همین سلامتین سپاس و بسلاست را گرفتن پیشانست و ازین  
که مطلبین شکرش مای داشت جوامعی از مردم مصر نزد او فرستاد و ازین کرد و مطلبینشان ازین شهر فرستاد و چون انفرقه مراجعت کرد و در  
را مساحت چون جمیع ایندستان را بنیده مطلبینت این گفتند اصابت کجاستیم گفتند اصابت کجاستیم و ازین گفتند  
اصابت کجاستیم و ازین گفتند اصابت کجاستیم گفتند اصابت کجاستیم گفتند اصابت کجاستیم گفتند اصابت کجاستیم گفتند اصابت کجاستیم  
بود و صبر کردن ستم بود و مطلبین جواب نوشتند اصابت کجاستیم گفتند اصابت کجاستیم گفتند اصابت کجاستیم گفتند اصابت کجاستیم  
نیز بنده هم را کرد و در حرم عجمین در ملکات ابی شیخ قشری بود و در مطلبین پسر عم ملک را با حیره زد و دشمنه بنی بر سر عرش نشین آورد  
و در سامی ایصال ازین ازین انفرقه بدو رسید که حاجاج اقلع غایب و او را بر مساحت بدو خوش دعوت نمود و مطلبین ازین انفرقه بدو رسید

في ثوبين للسر  
A.  
خروج حبيب  
ماوراء النهر

میان فرستادن لشکرهای کرمان بپردازی عبد الرحمن ابن محمد بن الاشعث بحرب قتل  
این پیشوایان احوال سپاه اسلام که بعبیدالدین ابی کره ایستاد و در قتل را آورد و بان پنج درجه بر اجست کرد و در پنج  
ابن ابی شیبه کردید و حجاج آن دوستان را بعد از ملکات بن هر دو ان نوشت و رخصت فرستاد که بکرمان بیایند و قتل را ان از طرف  
کرد چون عبد الملك حجاج را از آن امر مجاز کرد و بید حجاج بن همیر سپاهی کینه خاوه مشتول شد و فرزان کوفه بستیته نزد مردم  
بعبور بزمیست بران فرمود و حجاج بستاند و ز شهر مروان آوردند و در انجا بمشکار کوشیدند و لشکریان انجا بمروم و عطا شدند و انجا  
دوایان این مبلغ دو هزار دینار بدیم و کار ایشان اتفاق کرد و بکرک خیل را ملحق کردند و فرمود و هم از آن مردم سپاهی بکرک خیل  
شجاعت توانگری معروف بود و عطیات و افره و خرسند داشت و از خود ایشان عبید بن ابی شیبه و ابی انجمن ثقفی و ابی ان بودند چون از سبای  
منفر ساخت عبد الرحمن ابن محمد بن الاشعث را بران بپادشاهت داد و چنان بود که حجاج اودی کینه خورد و می گفت هرگز بن شش را  
نمی گزیم و از آنکه اسراقت فاش را بنویم و این سخن را بنی هذیل از انجا بشنیدند و ابان اشعث بکشت عبد الرحمن گفت بد که بکشتید

فہرست ادب  
بجائے ہند

# امام زین العابدین علیه السلام

۳۲۱

من مادر اردو تر ازین را ساخت خلق مکنم و بر وایت صاحب و حصه نصف نشا خالفت این شمش این بود که یکی در خجاج با  
عبد الرحمن گفت که سفری میگویم و بخت است اگر سید دیری عبد الرحمن گفت باطن من نزار نکات گویم و پیر است عبد الرحمن  
سید از خجاج در آن مجلس رفت و بعد از آن حاجی که در آن روز در آن مجلس حاضر بود پرسش نمود که سید و غیبت من چه گفتی گفتی  
مشرط میگویم که پوشیده داری عبد الرحمن در کتمان آن سر مو که خور و شمع گفت سیر می گفت هرگز نایم و نظر حکم خود نیکه میگویم که اگر در شهر بزم  
عبد الرحمن گفت مو که با خدای چندان کوشش نام دارد که کوشش می دهد و شود و فراتر از زبان گفت می آید و این بود این سخنان که  
حجاج این لشکر را با بخت این شمش را فرغان گردان لشکر را بخت این حرکت داده در آنجا بجا بستان روی کند در آنجا این  
الاست عم عبد الرحمن نزد حجاج شد و گفت عبد الرحمن با این لشکر کوشش می کند و بخت می دهد و فراتر از زبان گفت می آید و این بود این سخنان که  
سر برکت حجاج گفت سبب اینچنینان بر رست که این مخالفت جوید با این شمش این لشکر که این که در میان این سپه و حجاج  
در آمد و بزرگان آن شمش را از این سبب و خطبه راند و گفت حجاج در حد و دور لشکر شمار امارت داده و فرمان کرده است که با شمش  
شماره و شمار اقبل غارت سپردند و در پیش ابراهیم راقعه جاد بودند بر سر نه که سبب کس نشناخت و گفت در نزد و بقوت  
دچار شد و پس دم حجتان نیز ساختی کرده و لشکر این شمش می کشند چون در دهان و جبهه عبد الرحمن را بر قیل و کمان  
رسولی عبد الرحمن بر نماند و نه بخت که این شمش چون باقی دیگر مسلمانان رسید بر قیل و کمان بود اینک آن خراج که بر سر قیل  
یافته تقدیم می نمایم و خوشنما هستم که از آن جنایت که با من نسبت میدهند در کفر عبد الرحمن این سخن القات نمود و با آن لشکر  
بزرگ روی بجای و قیل و دلايات کابل نهاد بر قیل و کمانی که داشت در هر زمین که آن لشکر در آمد بکشد و در زمین دیگر نشست  
و منذر جاعل میرفت تا بعد عبد الرحمن همان محاط بود که با بعد عبد پای برده بود و لکن عبد الرحمن بر کبر و زینب او قوت  
یا قهر و شرم و جبهه را که محبط نفرت را آوردی غالی از جانب خود در آنجا شتابی و جاعلی با بادی معاون و معاضد ساختی و در عجبنا  
و شتاب مردم کار را زوده بگویند که اینی و السلام و الا که عرب ایشان باز دادی و بر این من بسیاری انسان را اینی را مسخر  
کر دیدم سپاهیان اینهمه قوت و توان بخت که آنکه با مردان گفت این من افروغن در زمین و قیل و کمان و محطی جوید بهمانا آنچه در  
از بلاد و اموال این جماعت هر گشت اسرار که فی مستهم اکنون بیایست طرق و شوارع این را اضی با اینک بر اینم سال  
آینده از روی علم و بصیرت که اینم و این ملک را بحیطه تسخیر را آوریم چون آنم در این تحراشینه نه سخت سپیده و شمر زده آنکه  
عبد الرحمن این فتح نامه را بجماع نبوت و هم را اکنون خاطر خویش را بخورد و بعضی در کیفیت مورثان عبد الرحمن با بصورت  
نکاسته که حجاج بن یوسف میان بن غدی مدوسی را در کاران نهاده بود تا بنظم و ترتیب آلات و البه حریره مسئول بشد  
تا اگر عامل حجتان را میگردان سنده را حاجت تقدیم چاره یافته اما میان در خدمت حجاج عصیان در نید و حجاج عبد الرحمن  
محمد را بد و فرساده با بادی عرب کرد و میان اینهمه ساخت و خود در کاشش اقامت در نید و از آن پس جهان افتاد که بعد از آن  
بنیابی بکره خاک که مذکور شد و فاته که او حاکم حجتان بود پس حجاج فرمان حکومت حجتان با نام عبد الرحمن بنوشت و این  
لشکر که از آنجا بکره عبد الرحمن و آن داشته در این حجتان را از آنکی ساختی و از آنکی حجتان الطو اویس خواند  
بمیان سواد و حوادث سال ششادم هجری نبوی صلی الله علیه و آله  
در این سال بان بن عثمان ابیرویدنه مرده از راجع اسلام که داشت در این سال امارت مملکت عراق و مشرق را حجاج بن یوسف  
بود و مصلب بن ابی مسفره از جانب حجاج در مملکت خراسان حکومت میکرد و موسی بن قاضی بصره بود و ابو بکره در کوفه

کتاب حاکم و حاکم





## جلد دوم از کتاب احوال

و قومی از ایشان گویند که محرم حقیقه اله است و مستحق عبادت و جماعت اما همه حمله خلافتی گسیانند و اگر فرسایند و نیز گسیانند  
بر آن کیفیت رفتند که محرم حقیقه در یکی از شهاب جیل رضوی است و با چهل تن از اصحابش در آن شعبه ماند و کسی از احوال  
ایشان نگاهی نرفت و بخود رفته اند و نزاع روزی و امی میرزا و سیکویند این حقیقه در آن کوه در میان شیر و پلنگی مقیم است و  
چشمه در حضور شریفش از آب جوش روانست و فو از غایت راحتی است که امامت از محرم حقیقه با پسرش ابو شام عمده است و از کتب  
محمدرضا علی پور صفاح و مفوضه انتقال یافته امامت دینی عباس از جانب محمد است و بعد از علی علیه السلام محرم حقیقه امام است  
و نیز پاره از جماعت گسیانیه گویند چون حضرت امام زین العابدین علیه السلام بعد از اجابت از شام و وصول به نیه از زیارت  
مرقد مؤثر رسول خدا صلی الله علیه و آله باز شد و از خوش محرم حقیقه آمد و او را از قتل سید الشهدا اسلام الله علیه خبر گفت  
و این حقیقه چنان بگریست و از بهر سو گشت و چون بخویش پیوست بر قامت دزد و پیوسته و شمشیر حایل کرد و بر اسب خویش را نهاد  
و بر کوه رضوی صعود داد و مردمان بر روی گران بودند و غایب شد و بیرون نیامد مگر در یک لحظه ظاهر نمود و بخود قتی جهان  
افتاد که در پی چند بصره امیر المومنین علیه السلام در آورده اند از آنجمله یکی بسیار بلند بود و نمود ازین زده فلان و فلان حلقه بیست  
قطع شود محرم حقیقه و امان زده را با یک دست بگرفت و با یک دست دیگر او را زدن داشت و خود نمود و مانند پاره حر را بر زمین برد و  
بان مقدار که بدیش بفرمود بداشت بعضی نوشته اند که ازین کردار انگشتان شریفه را صدمتی رسید که نیروی قوی تهنیت پذیرد  
و از جمله سببانی که از آنجا بیاید از آنست که امام حسین علیه السلام باز داشت یکی همین بود و کتاب برادر انحصار الوفا مضمون  
است که خان افتاد که قتی در میان حضرت حسین بن علی علیهما السلام و برادرش محرم حقیقه رضی الله عنه سختی گذشت و بر  
دو تن چشمتان از هم جدا شدند چون محرم حقیقه بمنزل خود در آمد مکتوبی بحضرت امام حسین علیه السلام معروض بعد از جمله  
مسطور بود من محمد بن علی بن احمده المحسن بن علی اما بعد فان لك مشرفا لا اقبله و فضلا لا  
اخذوكم فانك انما افرء مني محي حقيقته و ملك فاطمة بنت رسول الله صلى الله عليه و آله و لو كان  
الا در حضر حسنا مثل النبی عا و من بایمات فاذا اقرت و رغبی هدم فانك من ربا نك و نعليك و من  
التي ليرضينك و انما ان استيفك الى هذا الفضل الذي انك اوتي به محي و السلام یعنی ترا آن  
و شرافت که هرگز نواغم بان رسید و آنفضل و فضیلت است که بر گزشت و از آن نواغم نمود همانا در من زنی از بنی خنیفیش  
نیست گن ما در تو فاطمه و در رسول خدا صلی الله علیه و آله است و او را آن جلالت و رفعت است که اگر مرادت وی ازین است  
مادر من ملوک گردد با در تو در یک میزان نیاید چون این مکتوبه را قراست فرمودی ردای شریف بر تن مبارک بیارای و بلباس  
مبارک بر پای شریف را آور و برای خوشنود داشتن من مبرای من راه بگیر و واپس داری فرمای شاید این فضیلت که تو در آن  
بر من اولویت داری بر تو بقیست جمیع یعنی محاسن اخلاق محامد و ادب بجمه نایسته است و رفیع من تیر و در خوار خلاق سوده است  
پس درین امر مبارک کرد و درین فضیلت و ثواب پیشیجوی و گزین من بحضرت تو شایم و این فضیلت و دیباچم پس امام حسین علیه  
السلام ردای مبارک بر تن مبارک راسته و نظایر پوشید و بملی اوشد و برادر را مسرور و مفتخر فرمود معلوم باد که از موضع نیکی است  
چنان مینماید که ایندستان قیام از آنجا است حضرت امام حسین علیه السلام بوده است نیز در آن کتاب مضمون است که محرم حقیقه  
میفرمود افضل الناس ما افاضت لک و اودت ذک و اوجب لک و اوتوا کتبهم المعروف و لکنهم حسنا  
چپکلا برین الهای جهان هست که بیست و شش آن تویید ستایش کند و در صفحه روزگار نام شخص را بدیدار به ابر و در موجب اجر



# جلد دوم از کتاب احوال

۳۲۶

العلوی از اید برادران شده فایز وقت کوفته می شد که او را بود و بیرون رفت و در وی نجیبستان نهاد و در آنجا با خوشی و نازان بجز  
مرتبی تجارت نمود و خود از مردم بی خفیه میامد و با ایشان مجالست می نمود و میخواست که بوی الوسمین  
چون این کار باین مقام آورد گفته که در منزلان میراثی است خود نام که در معارفش من کتبوی سبوی بجز کینه با اصول حقوق  
من انانیت سبایه من آنجا کتبی سبوی بجز کتبی که در دوازده که معصود از مردم بی خفیه از ایدان این را می گوید است و او را  
و یحییان اموالی و در روز میراثی است و از آن بیاید که آنکه را بفرستد و سبوی تمام باز شود چون معصود این کتبوی سبوی و بجز  
بفرموده تا معصود از میراثی بجای آید و فقط در هر شش مقرر داشته و بهم با و می نماید که میبایست با انجام رساند معصود گفت در  
خدت پیام آید و آن بازایر سبوی که او را آنجا بماند و او را در روز میراثی طلب حاضر شد و چنان بود که بجز همیشه ایتنا طبعی او را  
و اینم خطر و در سبوی آنچون کتبوی بجز آنکه بماند و در سبوی او بود و یکی بود که در خدمت طلب جای داشت و یحیی  
روایی بر تن بیاید است و معصود بیاید و در سبوی او بود و یکی بود که در خدمت طلب جای داشت و یحیی  
عاصم و بجز و سبوی او را و در سبوی او بود و یکی بود که در خدمت طلب جای داشت و یحیی  
او خود است و بجز در سبوی او بود و یکی بود که در خدمت طلب جای داشت و یحیی  
بجز معصود که همانا طلب بروی فرود آورد و در سبوی او بود و یکی بود که در خدمت طلب جای داشت و یحیی  
طلب فرموده و او را برادران در سبوی او بود و یکی بود که در خدمت طلب جای داشت و یحیی  
چون مرگ او تا بدانت گفته اکنون هر چه او ایستد بجز سبوی او بود و یکی بود که در خدمت طلب جای داشت و یحیی  
خو است و سبوی او را برادران در سبوی او بود و یکی بود که در خدمت طلب جای داشت و یحیی  
این سخن بشنید گفته مسمی که بجز سبوی او بود و یکی بود که در خدمت طلب جای داشت و یحیی  
بکشته و بعضی گفته اند از آن پیش که بجز سبوی او بود و یکی بود که در خدمت طلب جای داشت و یحیی  
و با این سبوی او را بکشته و بعضی گفته اند از آن پیش که بجز سبوی او بود و یکی بود که در خدمت طلب جای داشت و یحیی  
بطون که بجز سبوی او را بکشته و بعضی گفته اند از آن پیش که بجز سبوی او بود و یکی بود که در خدمت طلب جای داشت و یحیی  
و خونهای بر دشتی جهات آنچون شده و گفته اند از آن پیش که بجز سبوی او بود و یکی بود که در خدمت طلب جای داشت و یحیی  
کردند این وقت مردی از ایدان این شش در معصود بکشت

فصل پنجم

و در این وقت مردی از ایدان این شش در معصود بکشت

لِلّهِ دَرْفَتِيْ مَجَادُوْهُنَّ  
وَلِلّهِ الْعِزَّةُ مِنْ حَقِّكَ وَكَانَ يَجْعَلُكَ  
مَارَآئَكَ بِذُنْبِ غَفْلَةٍ وَكَانَ يَكَلِّمُكَ  
حَقِّيْ يَتَاوَلَكُ فِي الْخُرُوبِ وَبِجَبْرِ

## بیان در آمدن مردم دلیلم بقرون و قتل ایشان بشیر مسلمانان

قرون مردم مسلمانان بود و از آنجا که مردم دلیلم بقرون و قتل ایشان بشیر مسلمانان  
داشته و هیچ ساعت بطلسم نمی فرستد چون ایصال دلاعه محمد بن ابی سیرة و جمعی که مردی فارس و شجاع و در جاب خویش  
عظیم الفداء بود و در جاعتی از آن شکران جای داشت چون قرون در آمدن نگران شده که مردان بجز است و در سبوی او بود و یکی بود که در خدمت طلب جای داشت و یحیی  
بیشی در بالشت راست میخوابد گفته اند از آن پیش که بجز سبوی او بود و یکی بود که در خدمت طلب جای داشت و یحیی

فصل ششم  
و در این وقت مردی از ایدان این شش در معصود بکشت











بیان برخی حوادث و سوانح سال شصتاد و یکم هجری بنویستی الله علیه و آله

در ایام سلیمان بن عبدالملک مردمان را حج اسلام که داشت بهم ام الدرداء انصاری مجری حج نهاد و او را در علم و عمل بهره داد و در میان مردم شام حرمی که بود به سویه او را بعد از او در راه و از راه خویش خلیفه که لیکن مسئول در اوقاف بنی قریظ داشت بهم در ایصال بود و بیست و نهمین سال بعد از آنکه بنی سحر و جلی بعد از حسین بن سوادیه خاله خالین الولید که مردی فقیه و کثیر الهی و شجاعی در صحابه کبار و معارفین جلیل الاعراف که در و باین اشش و ده دلیله و جلیل مقبول شده و در ایصال اعلی مدینه بن عثمان بود حکم مستغرق و مشرق بکر عبده و کفایت حجاج بود و در ملک فرامان حلقه افرا میگرد و در کوفه که بوده فسادت میرانند عبده

الرحمن بن اذنه فاضلی بهر بود و ملک سیستان و کرمان و فارس و غیره و در دست قتل عبد الرحمن بن عثمان

بیان قایع سال شصتاد و دوم هجری و شصتاد و حرب حجاج و ابن اشعث گفته اند در محرم الحرام ایصال لشکران حجاج و سپهسالار عبد الرحمن بن محمد بن الاشعث بقیال جبال سخت مانده و چندین روز جنگهای عظیم بود و در آخر محرم یک روز جنگ بزرگ و قاتل شد که در خون لاله را که کینه جوی بهر سوی جوی روان داشت و از بیخ لاله و ان شش خوی دخی زمین لاله که در لشکر حجاج چنان منهدم شده که حجاج بر میستد و در خندق که بر آورده بود کار بجای آورده و چون در آخر محرم فرارسید اصحاب حجاج بکولان در آمده و چند دسته از مردم ابن اشعث از مردم شکافند این وقت حجاج برانور داده و گفت دست در صعب که چند کرم بود و اسکا که در پیدا کرد رسید و فرستید بان نهاد که با جان از تن دارد و فرار بر خویش کنمار و در این حال لشکر عبد الرحمن چنان کوشیدند که حجاج با جمعی نوبسته منهدم دارند لیکن در بیابان میفغان بن ابی و کلین بر میسپاه عبد الرحمن حمله کرد و کشت و دیش از او پیش برداشت و مردم عراق از منهدم یافته و با عبد الرحمن روی بکوفه نهادند و در اردو در جمعی کثیر از ایشان اقبل رسید و از جمله مقولین و معتبرین عبد المنافه زنی و جماعتی از او بودند که با او در یک کفر جای داشتند چون عبد الرحمن بکوفه رسید گروهی از بزرگان و سواران میر و نیز که از اهل کوفه بودند با او مداخلت کردند بکوفه در آمده و از مردم که در بصره بجای مانده بودند با عبد الرحمن بر عباس بن عقیق کوفت بن عبد المطلب است که نه و چون حجاج با حال بد به ایشان بنگاشت مانده و پنج شب بار در زیر چتران کشته و قاتل دادند اشکاء عبد الرحمن بن عباس نیز با جماعتی از اهل بصره روی بکوفه نهادند و باین اشعث پیوسته و از خبر ایشان تخیل بن سمر بن اذنه یقین رسید و پیش از آنکه به بصره بر میاد بکشته

وَهُدَّ خَلِیلٌ رَضِیَ مَدَّ عَجِیْبًا  
مِمَّا لَمْ یَسْبِقْ فَلَاحَافًا اِذَا حَافَتْ  
وَ اَحْطَا نَیِّی الْمَا بِالْاَنْطَالِ الْعُیُ  
وَ كُنْتُ بَعْدَ طَفِیْلِی كَالَّذِی ضَلَّیْتُ  
مِمَّا لَمْ یَسْبِقْ فَلَاحَافًا اِذَا حَافَتْ  
وَ اَحْطَا نَیِّی الْمَا بِالْاَنْطَالِ الْعُیُ  
وَ كُنْتُ بَعْدَ طَفِیْلِی كَالَّذِی ضَلَّیْتُ

و اینو بعد از او میامید و چون ابن اشعث بکوفه در آمد حجاج عبد الملک مکتوبی در دستش حال در دستش از کار خویش در فکر آورد و در جمیع آن نوشت اغوا و با الله اغوا و با الله عبد الملک شکر ایاری او بفرستاد و بدو نوشت ای یکایک الییک یا کجای حجاج را او شهر حصار داشت که در حکم بن ابی یوسف ثقفی و امیر بصره و صاحب عبد الرحمن بکوفه شده و چنان بود که حجاج با جمعی که از کوفه بصره و شام و غیره ابن عبد الرحمن بن غلام خرمی را که حلیف بنی امیه بود امارت کوفه داده بود و در آنوقت مطربان جریه را بر روی ایشان کوفت و با نواختن این

سوانح  
سوانح  
سوانح

سوانح  
سوانح

سوانح  
سوانح

سوانح  
سوانح

سوانح  
سوانح

سوانح  
سوانح

سوانح  
سوانح

سوانح  
سوانح

سوانح  
سوانح



# امام زین العابدین علیه السلام

گفته و غزل حجاج را بر ایشان با کوفه و فیر باز نماند که همان عطیات که در حق مردم ستم مقرر است متعلق ایشان نباشد  
خداوند و نیز عبد الرحمن بن محمد بن اشعث در شهر زهری عراق که خود امارت یافته و تازه بانه بمارت غرض با بدو ملک  
بجایست شناسد اگر مردم عراق این امر را اجابت کردند حجاج را معزول و محمد بن مروان ایجابی را مقصود دارند و محمد بن ابی  
که ابن اشعث اختصاص جید داخلست بخند و اگر مردم عراق این خبر سر بر نهانند حجاج بمارت و حکومت خویش خفا نگه بود بماند  
بماند و نیز سپه داری سپاه و قتال دشمن به خواه بدو باشد و محمد بن مروان عبد الله بن عبد الملك صنع امر و نهی او باشد بماند  
حجاج را هیچ وقت هیچ امری نماند و در آنکس سختی نداشت و بدو چه سختی نماند که عبد الرحمن بن ابی اسحق بن ابی اسحق بن ابی اسحق  
مخالفت کند و چون عبد الله بن عبد الملك و محمد بن مروان بدو پیوسته سران سپاه و نوادش نگاهدار مردم عراق و دیگر طلبند  
و فرمان عبد الملك را بکنند و جواب گفته یک است با املت نماند و در کار خویش خدیشید اسکا پاسخ دهیم و بپایان  
چون حجاج خبر حرکت عبد الله و محمد بن مروان از ایشان بعد از الملك نوشت سوگند خدا می کرد غزل و عت را با عراق فراموشی  
دنک نماند و با تو مخالفت جوید و بچنگ توری کند و این کردار و این عت را بپایان حجاب نزد حجاب و بپایان حجاب  
ایمانیدی بپایان حجاب که مردم عراق بیشتر بر عثمان بن عفان بناخته و بدو است که سعید بن العاص را از حکومت ایشان معزول دارند  
و چون معزول است کمال بهای بزد که بعضی با او باخته و در آن باخته نماند اما آنرا بغیر وی این توان بخت بشید تا عبد الملك  
باین کتب عثمان نفرمود و گفت البته بایست غزل در ابل عراق عرض دهند با حجاب چون مردم آن شهر املت است و باز شده و  
ابن اشعث سخن کند و آن سخنان بگفته باشند و از جنگ و صلح حدیث اندکان اشعث گفت این امر که بشما باز گفته اند و غزل حجاب  
عرض داده اند این همانست که بشما امر و خود را آنست یافته اید اگر در وقت نادیده بر شما نفرت نیستند شما در وقت سر بر ایشان نگذاشته  
شاید و امر و چون شما را جماعتی قوی و عزیز خود را رستگار و ذلیل دیده اند و میدانند شما ایشان را در هم می کشید این سخنان بر شما  
عرض میدهند سوگند خدا می کرد این سخنان پذیرفته نشود بر زوایشان عزیز و دجری بپایان حجاب چون دان این سخنان  
بشیدند و از هر سوی بهانستند و آشوب بر آورده و گفته همانا خدا تعالی ایشان را بپناه ساخته در سختی عیش و دولت داد و دولت دیا  
فرمود و با حجاب بکثرت هند و دو طعام بسیار در زنی و ذوالی لغت داده و قریب بر خود را در هم سوگند با خدا می کرد که بر این بفرستیم  
پس دیگر بار و بخل عبد الملك و قح ال مروان بپایان بر کشوند و او که سیکه در دیر بجام جمیع و سخن کرد عبد الله بن ابی اسحق  
و غیر بن بختان بودند و اجتماع با حسن در قلع و در دیر بجام جمیع و بختان از اجتماع ایشان در فارس بود و چون عبد الله بن عبد الملك  
محمد بن مروان مشاهده نمودند با حجاج گفته اینک این سپاه و حکمران عراق قوی مبر طور بصواب الی در نظام امر شد  
و کسور اقام کن چنانکه مرسوم است که اگر مردم عراق اینچه ابلاغ کردیم اطاعت کنند کوشش ما بر و فرمان تو داریم حجاج گفت من  
نیز نخست گفته ام که ایشان هر بخل شما را داده اند و از نزد عبد الله و محمد بن مروان حجاج را بپایان حجاب سلام میدادند و نیز حجاج  
ایشان را بپایان حجاب سلام میدادند و چون اهل عراق یکباره در دیر بجام جمیع عبد الملك کیخشد عبد الرحمن بن ابی اسحق  
ذانت باشد که بنی مروان از زنا و نکو میش کنند در زنا و زنی زانی و دارای است و چنانکه این پیش در فعل احوال مروان بن الحکم  
امارت رفت سوگند با خدا می کرد برای این مردم بپایان حجاب تر دین نیستند و اینست که فرزند ان عاص علاج و کفاری از مردم صفویه  
اند پس اگر امر خلافت از ترش است بقیه قرش از قوت یافته و اگر در عریای باشد پس من این است که بستم یعنی از  
اعیان عرب بپایان حجاب نگاه آورده و نیز ابلیس که در قمر دمان اینچنان بپایان حجاب در میدان بپایان حجاب نگاه آورده و کارزار شدند و حجاج





بناقصم و حال این را که گفت هم اکنون چهره با عیان گشاید و گردن این جهان بیکر جای نشویم تا میریم یا بشویم نه بپزید  
 باین سخنان انصاف نور نید و در مسیح عطا لغزو و مجامعت چون نیکال بید گفت خدای باید آرد گردید که در غیره بهلاک  
 پوست ترا بجهای سوخته بید هم که گوشت را داد و ملاک لغزای و مصیبتی بر مصیبت او میفرماید بید گفت سینه را از این  
 و فرمود اما حال من چنین نیست مجامعت چون این سخن و پاسخ میشنید عماره جعفرانی با مردم بیگانه تا بگرفتند و فرستند

بیان مصاحبت و رزیدن مہلب بن ابی صفراء از دیلم بر دم شمس

و این سال مهربان الی صفرو با هر کس که بر آتش بر آید و سبب این شد که مهربان جمعیتی از مردم مضر را ستم نموده بودند  
در آنکه لاجرم با مردم کش مصاحبت فرمود و از آنجا رحمت و حریت بن قلبه مولای خرقه را از جانب خود بخاطر بخشید  
با او گفت چون مبلغ فدیه را که مقرره است از حید را ما خود دوستی که دکان ایشان را ایشان بازگردان ایضا مهربان  
گفت و چون مبلغ رسید گفتی بحریت بخشاش که من از مردم کش لطیفان خاطر ستم که اگر حسن ایشان را ایشان بازگردانی  
بر تو دیگرگون نموده چون فدیه را ما خود دوستی که دکان از آنجا جهان بخش گاهی که بجزین مبلغ اندر می چون حریت این  
گفت بر ادوات کرد با ملک کش گفت دانه ایشان که مهربان من فلان کرده است که با شما بایکونه محال بود مردم را اگر فدیه را از خود  
بر داری من این را با تو گذارم و راو خویش را سپارم و به میکویم که مکتوب او وقتی من پیوست که فدیه را از شما خود کرد و گاه  
بشما تسلیم کرد و بدو هم ملک کش تعلیل و شتاب مبلغ فدیه را بر او داد و چون خود را ستم داشت و حریت با مردم خود و از  
آنجا باز ستم را بر گرفته و از مردم ترک با ایشان دچار شدند و گفت تاجان خویش را این مردم را که ستم بسته فدیه خریدار شود و با یاری  
این محله نیز دچار شدیم و از فدیه که قسم حریت گفت اگر چنین کنم مرا نیز در بند زبانت خواهد بود پس با او گفت  
داد و جمعی را بگشت و که هب اسیر گرفت هم فدیه را از آن افتد که او نگاهداری و از آنجا فرار نمود و آنچه بعد از گرفتار بود با آن باز داد و این  
سخن را مهربان سیده بود و بخشم اندر شد و گفت بنده زبون و ذلیل عار دارم که نادیده پیش زاید چون حریت را ستم مبلغ بگشت  
مهربان پیوست گفت آن هر چون که با من است گفت از آن پیش که زبان خود بر سده انجید را بر او خویش که ستم و آنچه از آن بینان  
بودی گفت که دم مهربان گفت دروغ گفتی و می خواستی در این که دار ایشان را بقریب جوی و بدو نمود و تحریر از میان کرد و بر  
نازیان که نزد حریت از غلمان شدن بسی خرجه نمود چنانکه مهربان را کان رفت که اندک اشک مضی است بچند او را بر سر ستم  
سی از آنجا پیش آمدند حریت گفت دست همی دهم سیده از آنجا ام بزنه لکن عریانم نکنند و در ایشان کار در آورم و حریت بود و ستم  
حوز که با مهربان قاتل بود و تاجان افتاد که روزی مهربان نشست و در عرض او با و تن عظام که با خود داشت گفت مهربان را  
مضروب دارد ایشان اضرع در نیدند و گفته بر تو بینا گیم که بقتل کسی چون حریت خیال را بدید که از او یک قدرت مهربان  
نشست مهربان چون تقاعد او را بدید برادرش ثابت بن قلبه را بد و فرستاد که حریت را بد و آورد و بد و پیام فرستاد که تو نیز  
چون دیگر فرزندانم هستی اگر صد می تو رفت محض نادیده بودایت نزد حریت شده و خوشتر شد که بگشت مهربان وی  
که حریت قبول نکرد و گوید خود که مهربان را بگشت ثابت گفت اگر این ای و اندیشه هستی را بجا بگشت موبسی بن عبد الله  
این خانم بر چه از آن میان که در حریت مهربان یکشت و انوقت ایشان تمام بقتل حسد لاجرم ثابت و حریت پس ستم  
از اصحاب خودشان که ایشان انقطاع یافتند از خدمت مهربان و ستم معلوم بود که چنان بیناید ثابت بن قلبه با قاتل

[illegible]

مجلس شورای اسلامی  
جمهوری اسلامی ایران





# جلد دوم از کتاب احوال

۲۳۸

پای بغیر از آنکه در کافیه های کتب باستان که از زبانش لغزیده است در آن کتب و هم حقوقی که از او پیش  
نگرفته و بر سر کباب او شامگاه خود را در خدمت شاه گذرانده و برای او کار می کرد و کافیه های دیگر که در این کتاب  
و بعضی غرض از آنکه در جزیه و چندی که توانید چنان روزگار سپارید چه مردم غریب بود که با ایشان کنارید و در پیش شما بنشیند  
پس چگونه خواهد بود که با کسی که از شما با احسان نایل شوند و در شما یاد کرد و چنانکه کار بخیر نیت و کیدت بیای برید چه از شیعیان است  
و هر وقت اتفاقا دشمنان است به قضای آسمان غرور و اندیشه پس که میجویم و عقل کار کند و مظهر کرد و گویند این حضرت زین العابدین  
اقبال است و استواران که از آن حضرت نیافتند و او مورد علامت نکر دانند باینکه علیه قضای خدائی است و شکست که  
یَقُولُ الْفَرَّانُ وَ يُعَلِّمُ الشَّيْخَ قَابِصَ الصَّالِحِينَ وَ إِنَّا لَهُ وَ كَثْرَةُ الْكَلَامِ فِي تَجَالِيسِهِمْ بَرَشَاءُ  
که قرآن کریم را قرائت کنید و من رسول علیم را تعلیم جویند و بادبست بیکوان فدا کنید و از بسیار گفتن چه میزد و از جمله  
کتاب مہلب بن ابی صفرة است که صاحب کتاب غزواتنا لیس اللواتی مطور مسید اردو گویند بکن فی الاکالیسی لیداد  
بالحی الا لاصون السیرة فی غیر العمل لید حب الله شکید اگر آن بودی که در استبداد برای جزئیات بمانی سر  
تو غیر حق حاصلی دیگر نباشد واجب میشد که بان مستحک شوند یعنی سوا این و حاصل می کرد و نیز دارد و هم در آن کتاب مطور است  
که مہلب بن ابی صفرة میگوید أَنَا فِي عَوَاقِبِهَا دُونَ خَيْرٍ مِنْ بَحْلَةٍ فِي عَوَاقِبِهَا قَوْلُ أَكْرَارِهَا فِي دُونَكَ نَزْدِي  
عاجت او را که مقصود و فراموش از آن شتاب بهتر است که مقصود و مطلوب دست نیابد و نیز در آن کتاب مذکور است که وقتی  
مہلب بن حبیب بن عوف گفت بر این مردم خوار حمله را نکن و فلان سبیل بجز حبیب بن خوشی نیست و او گفت بیم دارم که  
المبال از دست برود یعنی بر سر سر بر کمر منم و این شعر خواند يَقُولُ لِي أَكْبَرُ مِنْ بَعْضِ النَّاسِ فَقُلْتُ جَبْنٌ جَدُّكَ  
المراس قَالِي إِنَّ أَطْعَمَكَ مِنْ حَيَاءٍ قَالِي غَيْرُ هَذَا الْكِرَامِ وَأَسْ رَأْسُ كِتَابَتِ زَيْنُكَ لَقَدْ رَأَى أَهْلَهُ  
کنم و بجا آمدی که نماند کافیه من فانی شود و در اجزای سر را پس بگردانید و هم در کتاب مذکور مرقوم است که وقتی حبیب مہلب  
و این شعر قَتَلْتُكَ يَا مَهْلَبُ مِنْ أَهْلِهِ أَمَا شَدَّ بِي بِمَنْتَ لِلْفَقِيرِ بَخْلًا  
مہلب گفت سر کند با خدای رعایت حال شما بهتر میسر و بوشادی من است و خسته خوشتر از شما محظوظ و در جواب نشان  
بعضی خود محاربت بجز حبیب گفت اگر و می شمارم که سبب چهار منایا و بایا شوی مہلب گفت نماند است که اگر آن را پیش نماند  
إِذَا الْمَرْءُ كَثُرَ بَشَرُ الْكِبَرِ فَهُوَ وَشَكُّ جَبَالُ الْكِبَرِ يَا مَهْلَبُ أَنْ تَقَطُّعًا  
حبیب گفت قریب استی در خوش گذرانی است و سختی حال و تنگی و زکار را بوسعت چاره توان کرد و آنکه این شعر  
خود را که در آنحال که از ابو ذر یک خارجی سرار کرد و گفته بود و برای مہلب بخواند  
بَذَلْتُ لَكُمْ مَا قَوْمُ حَوْلى وَ قَوْمِي وَ كُنْتُ فِي مَحَارِبِهِمْ وَ كُنْتُ فِي مَحَارِبِهِمْ وَ كُنْتُ فِي مَحَارِبِهِمْ  
فَلَمَّا نَظَرْتُ إِلَى مَا هِيَ إِلَّا مَسْرِي وَ عَذْرَاءُ إِلَى مَحَارِبِهِمْ وَ كُنْتُ فِي مَحَارِبِهِمْ وَ كُنْتُ فِي مَحَارِبِهِمْ  
که نماند از آنکه در حیات شما از آن مایهات خویش نصیب شما و قبول هر گونه مشقت مضایقت نکردم اما چون بگذرد  
و شمس شما بجا پیوست که بایست از جان خود نیز بگذرد و شمس بدوشن و روی بفرار آوردم چون مہلب بشنید بختی و در  
با حاضران کرد و گفت یا چنین مرد میستوان با دشمن قتال داد و نیز در آن کتاب مطور است که وقتی زیاد و عجم خدمت  
زیاد بن مہلب را و خود نمود و مہلب بگریه میخورد و بر پیشش نازل داد و تا چنان فدا که یکی روز در بوستان لاری

بشر باد ما بر مست نه در این وقت تمامه در ایشان آواز کشید و یار را طرب زد و گرفت حبیب گشت این حصار به  
 دوستان را بدید و بانکه آهسته است زیاد گفت شوق این حصار بر الوفت بسیار است اینجا این عهده بخواند  
 لَقَدْ كُنْتُ فِي ذِمَّتِهِ وَعَهْدِهِ بِهِ وَدِمَّتُهُ وَالَّذِي لَنْ لَا نَضَارَ بِهِ  
 وَعَقْلُكَ أَصْلَحِيهِ وَلَا تَخَافْ عَلَيَّ وَغَيْبُ مُصْعَبٍ فِي صَعَادِ  
 فَأَنْتَ كَمَا غَنَيْتُ صَوْتًا ذَكَرْتُ أَحَبَّتِي وَذَكَرْتُ دَارَ بِهِ  
 فَأَمَّا يَسْأَلُونَكَ طَلَبْتُ مَا دَا لَكَ نَابِحًا مَنَامَةً فِي جَارَ بِهِ

حبیب این کلمات این اشارت بنسبید و چون زیاد گفت هر کس تو را بکشد خون تو را میجویم چه تو در پناه من باشی بفرمود  
 تا غلامش کمانش را بیاورد پس تیری بآن حصاره میگذارد و او را فرودانه گشت چنانکه در حال بر زید چون میخواست  
 میای شد و گفت ای ابو بسلام آیا زینهار مرا بپست کردی و جارا را بکشتی و این شکایت بمطلب آرد و مطلب حبیب ششمان  
 شد و گفت آید آنست که آنرا که بواسطی پناه و پناه من است و دختر او و فرزند من است بگویند یا بخاری کبیر مراد او از قومی  
 کیم پس برادر یار از وی اخوة داشت و زیاد بحجم قصیده در مدح مطلب و تفضل اینده است و این کجاست و این شکر و این خواست  
 فَتَلَوْنِي عَهْدًا مِمَّنْ نَأَى كَقَصَبَةٍ قَضَالِي هِيَ اسْتَبَحَّ الْعِلْمُ فَمَهْلِكُ  
 فَقَالَتْ كَيْسَارُ لِحَارِاجٍ نَهَلَهُ مِنَ الظُّبُرِ إِذْ بَنَى سَجَاةً وَتَبَذَ

و هم در آن کتاب سطور است که مطلب میخواست نجیبی آن آری عقل الذل فاندنا علی لسانه و لا یجیبی انت اونی  
 لسانه فاندنا علی عقیده یعنی بر این گفت میآورد که فرمودندی برادر بر سخن را بهش افزون بینم لکن از عجب فرمودم که زبان  
 بر خرد افزون با هم یعنی مردان غالب چون سخن کنند از روی عقل و خرد نیست پس اگر بخلاف این مشاهده و در عمل گفتی است  
 نیز از کلمات مطلب است که چون بحالت احتضار در آمد و پسرش بر نیدر او لایت عهد داد و باره امور با وی صحبت میآورد جمله  
 گفت باینکه استعقل الحاجب ان نظیر الکاتیب فان حاجب الجحش و کاتبه لسانه و ای هر کس در میان  
 خویش را از مردم عاقل و خردمند باره نویسد و خرد را طریف و لطیف بخواد چند زبان بر امری شایع این امر است نویسد و بر  
 کسی حکم زندان آورد و پس هر کس مردان و زود است خواهد اعتقادی بکشد حاجب و کاتبش را بان میزان بداد و هم از کلمات  
 اوست الْحَبَابُ أَجْمَعُونَ لِلْوَرِثَةِ الْكَافَّةِ الْحَسَنُ خَيْرٌ مِنَ الْحَبَاةِ وَالْوَعْظُ مَا لَا يُعْطَى أَحَدًا كَحَبِيبٍ  
 أَنْ تَكُونَ بِلَا دُونٍ لَمْ تَمُتْ بِيَهَامًا يُفَالِقُ فِي عَدَاةٍ لَيْسَ فِي نَفْسِي نَكِيرٌ رَأْسِي دَرِيْنِ أَمْرٍ يَكُونُ الْحَبَابُ  
 انکار نیست آنرا و دشمنی که از نده که نیکو راست و اگر من عطا کنند بان چند که بیکس را بان عطا نموده بکشد چنان  
 دوست می دارم که گشتی شود از بشته بشم که بکشد و آنچه خود در حق من بگویند که بگوید بشم گنا یا نیک که اگر حق کامل  
 و هوشتی که مرا بکشد که با هم مردان بعد از من در حق من چگونه سخن خواهد بگوید که در میان سبب بگوید و در کسب اخلاق و اطوار  
 سوده باشم تا بعد از مردنم بر کسی مراد و کند خوشتر دارم از اینکه تمام جهان مرا باشد چه انچه از اهل سبک و دو این است  
 همیشه چای این فلکان بگویند بعضی این کلام مذکور را از پسرش بر نید و آهسته اند و نیز از کلمات است که با فرزندش می گفت  
 باینکه احسن شیء ایکم ما کان علی نعیمی که از فرزند من بپرسد چاره های شتالان چاره است که بر تن غیر از شتابان بعضی  
 یادگیری عطا کرده بکشید با بخر مطلب از دولت خردسانان اعقاب بسیار بود و ایشان را همه با هم میخواندند و چون مطلب

در این کتاب  
 از این کتاب  
 در این کتاب

در این کتاب  
 از این کتاب  
 در این کتاب



# امام زین العابدین علیه السلام

۳۴۱

بدان میرود و کرداری منکر را که مردمان از آن میجویند و میزنند و این که دل خود را نکار نماید همانا چنین کس سالم و مسلمان و از آن افعال بی ویران است و هر کس این مقام برتری گیرد و زبان منکر شود چنین کس دلیری کرده و در راه دین دلاوری نموده و از آن کس که بهمان انگار قلبی قناعت در زنده و ضعیف دارد و هر کس در کار دین و رفع بخت و اقامت شریعت این دو کس بیشتر غریت و با شمشیر جادو بر روزگار و آنکه در آن خدای بلند و کلیمه سمی کاران است شود چنین کس راه راست را در بافته و دشمن بنو رقیین خود را ندان کرده است هم اکنون شما با این جماعت که حرام را حلال کنند و محبت و بدعت را بکشند و حق را قبول دارند و شناسند و بعد و آن کار نکنند و منکر دارند حرکت در انگیزند و قتال بوزید و ابوالبحر می گفت ایها الناس برای حفظ دین و دنیای خودتان با این جماعت معانیت ورزید و عامر شعبی گفت ای مردمان این مردم قتال و سید شما را قتال ایشان حرجی نباشد مگر آنکه با خدای که در مقام است وی چنین همی کس بماند و ایدام که مباد این که و ستم کنند و در احکام جور نمایند سعید بن جری علیه الرحمن بر این سخن او سخن برانده و جمله صوابه بر ایشان را آورده و روی از جنت ایشان بر تائید تا خود بیشتر باصف ایشان در اندازند و با تیغ و تیر کار کنند یا ایشان را بکند و سازید چون اینکلمات بیای رفت آنچه عت بر شرک شام چون شیر خون شام حمله کرده و برونده و بگشته تا آن کتاب الزنجاری بگردد و مفرق مانسته و نیز تا خنده با صفت ایشان جنگ در انداخته و ایشان را از جنگا خویش را آورده و باز شنند و نگران گردیدند که جلالت زجر بقتل رسیده و مانسته چگونه مقول شده و بسیار قاتل این بود که چون اصحابش سر مردم شام آوردند و ایشان را مفرق ساخته و بجا میستاد تا از آنش و باز آیند و از آن طرف از مردم شام که مفرق شده بودند میگرفتند و در گوشه بماند و چون نگران شده که اصحاب جلد روی بیکت آوردند باز به باره گفتند همانا وی جلد است یا نهش بقتال اشتغال دارند بروی بازید و کارش بسازید لاجرم بروی حمله بردند و جلد چون جلد احد تنها و حید بماند و روی بر تافت و دیکته بر ایشان حمله آورده سرانجام مقول گشت و قاتل او رسید بن حیت کلبی بود و چون سرش را از دهان ججاج آوردند اصحابش را ایشان داد و چون اصحاب جلد باز شده و او را مقول دیدند تسبیح بخارده و افسرده گشته ابو البحر می گفت این مانده و افسرده کی را لشکار سازید و بخارش را بریدار نمود و در اید چه او نیز چون کی از شما با بود و چون مرگش در رسید عامی پیش میس نشود و با جگر آثار کالت در میان خواهد پدیدار شده و مردم شام بر ایشان انگشت بزدند که اید شمشیر خدای همانا دستخوش ناله دار شده و طایفه شمالی جلد بقتل رسیده اما معان اینحال و این کلال و لال بطلام بن مصقلة ابن بصره استیسانی کرد و لیری که گماند و بقتول فضایل بر خود دارد و از جانبی می بشکر که عهده الرحمن در اند و کتا را تعیین بعده و م او شدان شده و گفتند سپاس خداوند را که مردی را اینر شد که تواند مقام جلد را در یابد و عهده الرحمن او را با ما راست بجا رسید مقرر داشت و بطلام ردی ایشان بقتال در آمد و بشکر که ججاج باخته و اصحابش سی تن اسیر گرفتند و کتب بطلام را نماند و چون ججاج این خبر بشنید گفت همانا این که در روزهای خود را از دست اسیری باز داشتند چه اگر جز این کردند می برد و رفت بر ایشان دست یافتنی بود و اینان را برده که رفتی و نیز ردی عهده الرحمن بن خوف پس کسی که ابو حمزه گفت داشت بمبارزت ججاج و مبارزه ججاج مردی از اهل شام با وی روی شد و چندی بکشد و چندی بکشد و هر یکی گفتی من غلام کلابی هستم و چون از یکدیگر پریش گشتند معلوم شد که پسر عمر همیکه مستند لاجرم دست از هم جدا گشته است که عهده اسیر بن حارثی میگردان ججاج و مبارز طلب داشتند و مردی از سپاه ججاج میقاتش روی نمود و مقول گردید و تا مرد روز عهده میدان آمد و یکی را بگشت و باز شد و چون روز چهارم عبادت دیگر روزان اینک میدان کرد و گفتند باز بیا که خدایش را و در پس جولان بداد

# جلد دوم لکتاب احوال

۳۴۲

و هم ادرا بخواست حجاج با جراح گفت ببارش بیست و پنج سکه که بادی دوست دین بود و او را بدید گفت و بجای  
جراح چه حیرت ببارش من بیرون آورد و گفت تو بمشام عبد الله گفت بیست و پنج سکه خوانان کردار نکلی گفت ان کدام است گفت  
من محض حفظ دوستی سلامت تو نگفتم بر بنزد خود میگویم و در میدان کار را زانو فرار میجویم تا تو حجاج باز نوی و  
خداش نیکو خدمت و مورد تجید بپوشی چه بچ و دست میدادم که مانند کسی از قوم و عیشت من گشته شود جراح گفت من  
کن و بر عبد الله حاکم آورد و چون خدمتی که شد عبد الله روی بفرار نهاد و جراح چنان بر روی حاکم بایزد که بی خواست  
او را بقتل مایور و غلام عبد الله صحر برزد و این وقت در گوشه باطری آب بیستاده بود و گفت ای سید من همانا اینزد  
باینکه قتل تو میباش چون عبد الله ایحال بدید روی برافت و چنانش نمودی بر سر نواخت که از آبش کون رساخت و  
گفت ای جراح در عوض نیکی من بداندیشی که دی من عافیت تو را خواستم تو بقصد قتلم برخاستی هم اکنون براه خویش باش که  
محض پس و بخت و عیشت بر جایست که ششم و از جنات که ششم و از سعید بن خیر علیه الرحمه و ابو البقری طای از ان پس که جده  
ابن بجر شهادت یافته بود و هم روز آنکه ببارش میفرمودند جدا که با شکران شام مخلوط می شدند و مدت محاربت حجاج و  
ابن اشعث یکصد و سه روز بطول انجامید چه زول ابن اشعث در دیر انجام تو هم ریح الادل و بریت او در چهاردهم جمادی الاول  
روی داد و چون آورد که ابن اشعث از بنیت رسید چهره و بگو و مردم عراق و شام قتل ساخته بودند و جنگی عظیم مای  
بر دارند و جمیع جنگ و خون در آمده و اصحاب عبد الرحمن با اصحاب حجاج نیر و منسند شده و بر ایشان چیده آمده و شاد و ایمن بودند  
که سپاه حجاج بهر یک قتل و در خلال انحال بر حسب تقیر بر زبان و تأیید آسمان داد و ابن اشعث و اقبال عبد الملک  
مروان ناگاه سفیان بن ابرو که امیر سپاه حجاج بود برابر درین قریه انتمی که امارت میر سپاه ابن اشعث داشت  
حمله آورد و وار و بیرون پس که جنگی نامدار مای کرد و قتل نامی بنماید پشید مکر قتال جدال با و چند آنکه مردان را کان  
بهر وقت که او در پنهان قرار بران نهاد بود که لشکر از ابن بنیت بر دبا بجز چون وی انهم نام یافت صفوف لشکران از  
پرا میوش پراکنده شده و مردان مای بیسم بر آمده و عبد الرحمن بر بنبری بر آید و مردان از انجوشتن نماند و جاعی و فتنه  
انجمن شده آنکه در آنک نمود تا لشکر شام و در دیکر شده و با ایشان اقبال را آمد و سپاه شام بشکرگاه ایشان داخل شده  
این وقت عبد الله بن یزید بن مغفل از وی نزد ابن اشعث شده و او گفت از ان مقام فرود شو چه می بینان که منم که امیر شو  
و نیز تواند بود که اگر بیکر سوی راه برگری لشکری بیکر در انهم کنی و خدای اینجاست تا بهت تو بیا و کند پس عبد الرحمن و لشکر  
با او بودند فرود آمدند و این وقت بهر چه دست نهشته و چون مردم عبد الرحمن با بنجل در هم شکستند و پراکنده شدند حجاج  
بگوید امر اجبت گرفت و محمد بن مروان بموصل بازگشت و عبد الله بن عبد الملک روی بشام نهاد و این وقت حجاج فارغ از  
بنیان اجب حجاج بن یوسف بعد از غریمت ابن اشعث بکوفه و قتل جاعی را

بنیان اجب حجاج



چنان کناره داشته و بصاحب حجج است حجاج گفت است گفتی لکن ترخص خصمان طغیان بستی هم اکنون  
شهادت برده که فزونی از دنیا را گفت که میوه مرده ای باشم که خدایا هشتاد سال عبادت تو را هم بگذر خوش شهادت  
به هم حجاج گفت که این که ای نبی بانی گفت اگر مرا بکشی نیز این که ای زخمی زده هم آن حیث بفرموده آن عابد را بقتل رسانید لکن

بیان شهادت جناب کیل بن زیاد نخبی علیه الرحمه و بعضی از

دیگر آن بدست حجاج

چون حجاج بن یوسف غلبه یکنه راه رانده ساخت هر کسی را بر تختی در آورد و نوقت از رحمت اهل شام و عراق چشم  
گرفت و کیل بن زیاد بن نخبی را که از بزرگان اعیان و ابدل اصحاب امیر المؤمنین علیه السلام است احضار کرد و گفت  
با جناب شیخ کمال سکه کیل بن زیاد نخبی قدس سره از تخمین موحیدین و دارای تر حضرت امیر المؤمنین علی بن ابیطالب  
علیه السلام است در دو قدم صفتین و اوقات دیگر در خدمت امیر المؤمنین سلام اند علیه لازم داشت آنکه  
ثقل احادیث از اینجا بگفته شده لکن او دیده که از وی مانور است مشهور است صاحب مجلس المؤمنین فرمایند  
المؤمنین ما در ستم که چون بحار علوم و اسرار در تخیله بسته مبارکش بر تار شدی و موج بر آوردی و خواستی که از این بایستی  
که بر عرفانی بجزن اسراری را افکند کیل را پیش از آنکه می رود و دشمنان بر سر او بهای نهاده بودی و نیز وقتی کیل را حال  
بهت فرمود و صوت مکتوب امیر المؤمنین علیه السلام که با جناب بر قوم افتاده در کتاب مستطاب نسخ التوابع مطبوعه است  
و نیز در آن کتاب در مجلس المؤمنین نوشته اند که موصوفین عرفانی حقه اینجا صاحب نیر المؤمنین علیه السلام  
بر شتر پیشت و کیل را در وقت فرمود کیل در طی راه عرض کرد وای امیر المؤمنین یا تحقیقه یعنی چیست حقیقه تحقیق  
و امر تحقیقه تحقیق وجود سبحانه ذاتی است بعلت اینکه ذات ذاتی است با نجا را که ذات احدیت جامع جمیع صفات  
است و شایع بخش باز گوید حقیقت ظهور ذات حق است بی جناب قیامت و محو کثرت مومنان داشته انوار ذات امیر المؤمنین  
علیه السلام فرموده اند و تحقیقه شیخ فاضل کمال عابد الرزاق کاشی در تارنده علیه در شرح این کلام در این کتاب میفرماید  
که چون کیل را اصحاب قلوب بود و طلب مقام ولایت که مقام خفای در ذات احدیت است می نمود و حال او مقتضی آن بود که  
سؤال از حقیقت کند لا جرم آنحضرت جویش را بر وجهی انداخته که بر آن شعر بود که این مقام شایسته عالی است و صاحبان خبر  
باستعداد کامل و توفیق شایع چنین مراتب در تارنده نخبه است و این کلام مبارک کیل را در کسب محال و ترغیب بر سر  
سلوک نداشتند این حال توحید مودع و عزم کرد و آنکه صلی الله علیه و آله و سلم را در تارنده نخبه است و کمالی و لکن  
بهر جمع حکایت ما بقیه میفرماید که این مقدار که چون بحر خاظم موج زن کرد و اصحاب لطف و کرم باریان  
فرایند از شجاعتش نصیبه یاری و بقدر ظرفیت بهر یارب شوی این وقت چنانکه مستحق باب کیل را در طلب شجاعت معرفت  
و تاب رفت و عرض کرد و او فاشات بختی سالک ایامانده تو بجزی موانع نبشته اند عطفان بیکه ارد و امیر المؤمنین علیه السلام  
فرمود و تحقیق که گفت شجاعت الحلال از جن جنایتان یعنی حقیقت آن است که انوار عطف ذات الهی آشکار  
و کشف کردن که و کیف یعنی چون است که بیتی مقتدره بکفیتی موسوم تواند داشت کیل عرض کرد و زنی بیایا از این

شهادت کیل بن زیاد

و اندیشه حجاج بن یوسف  
شماره حجاج بن یوسف  
در توفیق حضرت امیر  
المؤمنین علیه السلام

## جله دوم از کتاب احوال

۴۴

روشنتر گوئی که فهم من را در کسب نام رساند فرمود **مَحْذُومٌ مَعَ صَحْوَ الْعَالَمِ** یعنی حقیقت تشنگی که فانی  
وجود موهوم دارند در هنگام محو معلوم در ظهور نور حقانی حق خود را کاشی کردند و جز حق نمایه حقیقت عبارت از این مقام است  
که مرتبه ولایت و قربت یعنی از این کثرت که وجودات موهوم نمیکند زنده و در حقیقت تختی که ولایت موهوم است درنگون  
بار و کیل عرضگر و این برشته موهومی فرمود **هَكَذَا الشَّيْءُ لِحَاكِمِهِ السَّيْرِ** یعنی چاکر من این پرزای مصیبت است  
به نیروی سعی و طلب یعنی چندان در طلب میکوشد و از انوس برده و خیر و بد این ججا بهای ظاسانی با که مانع و حاجر در است  
حلیق نورانی و تعاقب روحانی است از میان برگیرد و آنچه باید دست یابد کیل و گیر یابد و غرور و جهان بطنی ای که غفلت را نیز در  
او کسب باشد فرمود **فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ** صبح که ذکر **مَكَوْنُهُ عَلَى صَبَاحِ الْوُجُودِ** ثانیه فرمود حقیقت نور است که  
از صبح ازل بر مید و آتش سبک و حور و ارسپه و متلالی گردانید یعنی وجود است بجز نیکه که زمینه فیودات مقدده اند و نور  
توحید مذمذ چنان فیودات را حقیقتی نیست و بهر موهوبی بودند و آن کس را که دیده حق بیست جز حق نمیدانند چو کشت  
می افتد که سینه با همه ظلیل است و حدت حق و حقیقت محمدیه و ولایت علوی است و کسیر و طفیل و وجود ایشان این بر  
در حقیقت کسیت کین همچنان خاموش نشد و دست از طلب برنداشت و عرضگر در روشنتر بفرمای فرمود **أَخْلَفَ الشَّيْءُ**  
**فَعَلَدَ طَلْعَ الصُّبْحِ** چراغ را فروشان که صبح دیدار کرد یعنی آنچه در خور فهم است گفته اند و در حدت حق و کثرت موهوم  
و قربت و ولایت موهوم به بعد و نهش خویش در باقی و از غفلت لیسالی با فانی بفرمود صبح دانش راه با فانی با محمد کسب غلام  
بر شرطی از حقایق و وقایع اینکلام مجز نظام و قوف باید شرح کلام فاضل مذکور مکران کرد و تا کلماتی بیسی می شکفته  
دریابد و نیز در نسخ التواریخ سطور است که وقتی کین بن زیاد در حضرت امیر المومنین علیه السلام معروف داشت گفتند  
از بهر من صفت کن فرمود که اتم نفس را را ده کرده باشی عرضگر و مکر یک نفس نباشد و موهوم چهار نفس است نخستین تا به  
بنایه است دوم حسیه چو از است سیم ناطقه قدیم چهارم کلیه الیه است و اینان بر یک صاحب پنج قوه و دو خاصه  
اما نایه بنایه را قوای خمس است اول ماسکه دوم جاذبه سیم فاضله چهارم دافعه و پنجم تبه و خاصه آن زیاد و  
و نقصان و انبعاث از کبد باشد اما حیوانیه حسیه از پنج قوه است اول سمع دوم بصر سیم شمع چهارم ذوق و پنجم لمس  
و خاصه آن کی رضا و دیگر غضب است و انبعاث آن از قلب است اما ناطقه قدیمه از پنج قوه است اول فکر دوم فهم و سیم  
علم چهارم حکم پنجم نباهت و در انبعاثی نیست و شش اشیا است نفس ملکیه و اثر او خاصه است یکی زاهت و دوم حکمه  
اما کلیه الیه او را نیز قوای خمس است اول بقاء در فساد دوم عز و ذل سیم فقر و غنا چهارم صبر و بلا پنجم نفی و رد و انزاع  
و خاصه بیاض یکی حمل و اندیک گرم و بدهای آن از خدا تعالی است و بار کثرت او بدوست بقدر غرض و جل و نقصان از این من  
و حیوانا و انبعاث شش قوای خاسته که میفرماید **يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الطَّيِّبَةُ ارْجِعِي إِلَىٰ ذِيكَ** و اخصیه موهوبه و محفل  
و سطر کل است تا کسی از شایرون عقل از خیر و شر سخن نگوید و بهم دوران در کتاب سطور است که امیر المومنین صلوات الله  
و سلامه علیه کین بن زیاد علیه الرحمه را این کلمات مخاطب فرمود **يَا بَكْبَلُ مَا هَذَا لَكَ أَنْ يَرَوْا فِي كَيْسِكَ الْكِبَارِ**  
**وَبَدَّلُوا فِي حَاجَتِهِمْ مَوْناً** تو آلدی جینغ مصلحه الاصول فاضل احدا و دع قلبا شرفا و الا و  
**خَلَقَ اللَّهُ لَهُ نَفْسًا طَيِّبَةً فَادْرَأْكَ مَا ذَلَّ جَرَّيْهَا كَمَا كُنَّا فِي نَفْسِ ذَاكِ حَتَّىٰ يَطْرُقَهَا**  
**عَنْهُ كَمَا ظَنَرُ عَرَبِيَّةَ الْإِبِلِ** یعنی ای کین بن عسیرت خود را و نفس کن تا و کسب بخلق ستود و شب خیز باشد و



مقبور خویش خواهند و بچنان گاهی دیدار میکنم زمان پذیرا که دل دانا و دیده سینا دارد لکن در اعزازی و متعنی نیست لاجرم  
 در اول سخن اشک کشته در کانون خاطرش افروخته می آید از روی تائین دادن دانا قایل حاصل علوم بپایانند و بفرز  
 گاهی درایم کسی را که بت خویش بسته خای لذت بخیر معذور داشته و مشیقات فضا نیز معذور گردیده و دیگر بر بنسکر مفر  
 و خیره ساختن حطام دنیای دهن و کینه ساختن نذر و سیم حاجتی ندانند همیشه آن تیر حاصل علم نتوانست بود بلکه مانند چهار پا که  
 که جز علف چریدن بخزند و چون حال این سوال باشد هر وقت حاصل علم میرند علم بجز ابر مرد و این وقت ای اینکه فاضل بنا  
 کمان زد که خدای زبیر از این حاصل علم و حجت میکند و بر وجود قائم ال محمد صلی الله علیه و آله که حاصل علوم جمع دنیا و سلسله و انبیا  
 مرئیین کفر و برین که بر جنات است بر می آید اللهم کل لا تخلقوا الا خلق خالی من قائم لله بحجة افاضه و  
 و اما خاتمة معنوی و لا یطیل فی الله و یکنیا الله و کذا و این اولی که کائنات عده او که عظم  
 عین الله قدیرا حفظ الله بحجة و کتبنا حتی بود عوفا نظر اطم و بزر عوفا فی فلوی شباهت هم  
 بیهم العلم علی حقیقه البصیر و بانش و روح الفیض و اسئلوا عما استوعبه الفیض و انشوا انما  
 استوحش منه الجاهلون و کج و الدنيا با بدان اولی که معکف و لا یحکل الا علی اولی که خلفا  
 فی انجیر و الذخائر الی حینه الفیض آه آه سوفا الی یقینهم انصرف تا یکسر از ایشان یعنی خداوند خالی  
 نمیکند از جباران قائمی که تحت خدای بر همانان باشد خواه ظاهر و مشهور باشد چون امیر المؤمنین و اولاد او که هر وقت  
 بر حسب اقتضای وقت و حکم تکلیف احکام خدای و حج و اورا برای داشته و بموجب مصلحت علم و عمل ظاهر و نه بود و یا بسبب  
 قلت انصار و کثر استوار و حکمتی دیگر که خدای خود سید اندان قائم را پوشیده میدارد تا حج و زیارات خداوندی طلب  
 نمائند تا گاهی که حکمت بزدان و شیت از و متان بر ظهورش علاقه یابد این وقت از استاد دولت جباران اظهار طاعت نمود  
 و می نمائند چندان باشد و طلب ظالم و غیبت قائم و گنج این اند بر می گویند یا خدای عدد ایشان را نه گشت لکن بزرگ و  
 ملکات ایشان عظیم است خداوند بود ایشان حفظ و جنتی است و بر این دین مبین و میفرماید و هر یک از ایشان چون  
 اینجا از او ادع کوی اسرار خود را نمائند خود شکی بود و بیعت سپارد و تحم علم و دانش را در گشتن از قلوب امثال خودش و برشت  
 نماید چنانکه اند بر می صلوات الله علیه سرال الهی را دست برست میزنند و اینک قائم ال محمد صلی الله علیه و آله که بخود  
 و این اند که علم آنها لدنی است و فقه و اهدیه از حضرت حق و قلوب ایشان از نور حجت حقیقت سبیش اندر میفتند و  
 بر احوال و درو این یقین پیوسته و آنچه را اعتقاد و شواهد و دلائل بر سر اند و بدانشان همه را میگردانند ایشان آسان گرفته و آنچه را مردم  
 نادان از ان وحشت داشته بان و بوس که دیدند و اگر چند مردم دنیا در ابدان مصاحب بودند لکن ارواح ایشان در محو  
 اعلی مشغول و یار دوست بود ایشان هستند که خلفای خداوند باشند در زمین خدا و ایمان مردانند برین بزدان و او  
 چه بسیار از دوزخ دیدار ایشان را و چون سخن باین مقام آوردند و بادی کمال اگر خواهی از اینجا باز تو با جبهه چنانکه اشارت  
 رفت چون ابن مشق در دیر انجام بر نیست یافت حاجتی ازیم که ند حاجت بهر سوی مسدود کرد که کسلی نیز چون اندیشه او را در قتل  
 خویش بدانت از وی که بخت چون حاجت بدوست یافت عطائی که در نیت لیلال در حق آن مردم سپاهی که از او کمال  
 بودند قطع نمود چون کسلی شنید گفت که از دوزخ من ندان چندان بجای مانده است که بسبب قطع روزی جمعی بستم پس از یک  
 حاجت در آمد گفت ای کسلی تو را می بستم و دوست می داشتم که بدست آید منی خونت بر نرم بهما تو خون امیر المؤمنین عثمان

# امام زین العابدین علیه السلام

۳۴۷

برخی کسب نموده و من نیز اندام بروی غضبان درستی یابم که از وی در کشتن نگاه فرمود و بعد از شقی آنچه بر من  
 میاوشید چون که در ده بر من سیرت بخوی سوخته با جدای از عمر من و بی بس قلیل بجای مانده است هر چه خواهی حکم کن چه  
 میعاد و حضرت یزدان حساب با او است مولای من ایمر المؤمنین علیه السلام مرا بفراده است که تو قاتل من هستی  
 حجاج گفت تحت بر تو وارد می شویم بود وقتی هستی که قصاصت و حکومت در عهد تو باشد و انظارم خدار بفرموده و انزود  
 بر کوار البعل سبیدند و این وقت از روزگار فرختن آنارش نو و سال قیام بود و بعد از قتل آنجناب بکر را بجنو حجاج در آورد  
 حجاج گفت مردی را میگویم که کمان میبهرم بکفر خویش نهادت هر دو این سخن خاست بود از بس بد و بیعت نماورد و با کفر  
 نهادت ندیده و بقتل رسد لکن آنرا و کشتن خاطر حجاج را به است و گفت مرا بفراده و فریب را بقتل در آوردی و اینست  
 باس که من از تهاتر مردم روی من بکفر خویش هم کافر ترم حجاج راسته و فرود رفت او را برادر خویش که داشت در کتا  
 غر از خصایص مسطور است که در انحال که حجاج بکشتن این لشکریان که با این پشت خروج کرده بودند مشغول بود مردی از  
 بنی تمیم را بمنزق قتل در آورد و پس روی بکنج آورد و گفت ایها الابرار سوگند بخداوندی که انشا فان لا کذب له  
 احسن فی العفو تر اگر مادر عایت لایب بکر دیم و در مراتب عفویت بیکو زنتی حجاج چون این سخن شنید و دیگر کون شد  
 و گفت ای برادران با او این مقبولین کینه فرمودند و اینها را بکشتن که انگاه بفرموده و با بازمانده کارزار اگر در روز  
 خون آنجا در کشته اند و حجاج یکبار در کوفه بازده و از جمله سیات اعمالش این بود که معز داشت مردم شام در سرای مردم کوفه  
 اندر آید و اهل و عیال ایشان بکشد و از حجاج او کسی است که این بدعت بر سر راه است مردم سپاه را در منازل  
 و کمران نموده و در این کار بسته و حضور صا و در انجم و دیگر و دیدن من سکن کمان حله و دزدان  
 و دزدان عیال الی یوم النبی

وقعه سکن  
 ۱۳

بیان وقعه که در مین حجاج و عبد الرحمن بن محمد در مکه روی داد  
 چون عبد الرحمن بن محمد کشته میبرد و در راه رشت و از آن کسان که انهم را یافته بودند جمعی کثیر بروی او تیر انداختند و در جگر ایشان  
 عبید الله بن عبد الرحمن بن مبره بن جند سید عبد الشمس قرشی بود و این سنگام محمد بن سعد بن ابی وقاص در میان کجا  
 داشت پس حجاج به روی نهاد و این بعد عبد الرحمن بن محمد و عبد الرحمن بن بشری ابی این جانب حجاج سپرد و بسط  
 ابن مصطلق بن همیره و اشیا بنی نیز با عبد الرحمن بود و این وقت که وی میبازد عبد الرحمن بر پوست میبست که در نه یعنی آجان در  
 تن دارند بکشدند و از حجاج و از خویش پس اینچنین مکه که نام موضع است در آمده و عبد الرحمن بفرمود و بر پران  
 سپاهش خنجر بر آوردند تا از سینه شمشیر بجا شد و نیز راه جنگ و قتل از کوی معین سخت و خالین جوی  
 عبد العزیز از فرسان ابی جاعی از سپاهیان کوفه بوی میبستند و چون حجاج اینداستان را بدید و بکشتن نامی شام  
 مملک که در ان ایام بر حسب فرمان با وی یمنان بودند بجا نبیره رده نشد و ایندو سپاه بزرگ آمد و قتل جدال کردید  
 تیمار بر اینجسته و زخم در او کشتند و در روزنامه و شمعان بخت بر قتل اشتغال و در بار پیکار و شمشیر کارزار  
 اشتغال دادند و در این میانند و بن غنم قینی که حاکم صالح حجاج بود مقتول گشت از این روی در ان کان شات حجاج و  
 اصحابش ملکه و انکشت حجاج در آن شب خواب بچشم دور کرد و قوا و سپاه و سر لشکان شکر را برخص می نمود و چون  
 خویشید عاوری بر تختگاه و نیل و فری خیر بکشد و سپاه کینه خواهد علی الصبح بکینک در آمدند و چنان جنگی سخت میبزدند که









# امام زین العابدین علیه السلام

۵۱

باینکه عبد الرحمن بن طلحه را بعد از حج حاج میفرستد نزد کتبت بهما حاج است یعنی اورا انصرم یعنی گرفت کبرا  
از وی نادیده نمیتوان شد و وی مقرر شد نمیتوان کرد وید جدید گفت عزل عزت ابر خود کسب و اکن و عبد الرحمن را نفرست  
چه اورا بر حاجی است نزد کتبت حیت گفت وقتی چنان افتاد که مصلحت با او مسجد جامع به اشتد و صد هزار در بر هم مطالبه  
کردند طلحه آن را برادر داشت و اورا اسوده ساخت نزد اورا نگارد و غیر عبد الله بن قنانه را برادر و حاج نفرستاد چه  
از طلحه اندو بود و دیگر از او نه ساخت چون آنجا آمد در مسجد ای حاج دادند با حاجی خود گفت برو کتبت بهما حاج است یعنی  
چرا عترت این آفرید و زرا اندر او این وقت حاج در زمین و اسط بود و هنوز شهر و اسطر را بنیان نکرده بودند انگاه حاج خود را  
گفت بزرگ ایشان ایمن از دیوان بایزید گفت سپاهی شو چون حاج اورا دید گفت ای ابو عثمان ای بن آدم از کی پوستان  
گوشته بنودی از چه در این آشوب ایشان بهمان ندی گفت هفت تنه عام بود حاج گفت هم اکنون اموال خود را بپوش  
خیز و رفت اینعام همه را برادر یار و دو بهشت ابر برادر در هم بنویس و نیز اموالی بسبب در شمار صورت نوشت حاج گفت این  
مال را بکجاست گفت نزد من بهر دو است گفت تسلیم من کن گفت بخونم اینم هستم گفت سوگند چند ای اینهار ایای تسلیم  
کنی از ان پس بقتل کسی فرود گفت مال و خونم بهم جمع نمی شود حاج گفت اورا از عجب من وین بردن من از ان محمد بن سعید بن  
ابی و قاص را حاضر کردند با گفت باطل شیطان که انچه مردمان بیشتر تیرید که داری و ازین سخن از ان گفت که محمد بن حداد را قتل  
بلند بود و اورا باطل شیطان بخواند محمد گفت طول قاصر اندای عطا کرد و است حاج گفت از بیعتی بریدن معویه سر برافتی و  
بجین و این عترت بهجتی بعد از ان نمودن شدی حاج این سخن می گفت با چوبی که در دست داشت بر سرش می کوفت  
تا بکشت خون جگر و بر چهره هوشن نشاند انگاه فرمان کرد و او را بهشت رسانیدند بعد از ان عمر بن موسی الحصار کرد و گفت با  
عبد الله بهمانا سپهر جولا یعنی این اسب با حق بر فرزند من ایسا دو با وی در کار باشد به مینودی گفت اصلى الله الیک  
فقد دوی ادا که نیکو کار و بهی که در اشغال گشت این مردان افتادیم اکنون حشای تا نزد فرموده است اگر عقوبتی از وی بهال فضل  
تو است و اگر عقوبت نه فانی باک انکاران میبای بر دهوشی حاج گفت اما اینکه گفتی این تنه نیکو کاران را مثل که دیدار و غ  
کفتی بلکه مثل فاجران گردید و ابرار را در سپرد و اما اینکه بکن و خود عترت فرودی نگذوبد که تو را اسودست باشد چون مردمان  
این سخن بشنیدند بجای او میسروا شدند لکن بفرموده او را نیکو گشته بعد از ان بهعام بن نعمان را بخواند گفت دست بیدار  
که این اسب از وی خود برسد با کوی نامی چه امید و هشتی گفت از تو و هشتم که دارای ملک و مملکت شود و مرا وانی و لا  
که چنانکه عبد الملك با تو این معاصرت دید چه حاج بفرموده او را نیکو گشته انگاه عبد الله بن عامر را سپرد و نه حاج گفت اگر بخاستی با  
چشت برشته منکر و عبد الله گفت خداوند مصلحت با آنچه کرد با دشمن نیک به گفت چکر و این سعه در جواب بخواند

وَقَدْ كُنَّا فِي غِيَاظٍ مِنَ الْمَوْتِ اَنْتَ رَكِبْتَ  
وَقَدْ كُنَّا فِي غِيَاظٍ مِنَ الْمَوْتِ اَنْتَ رَكِبْتَ  
وَقَدْ كُنَّا فِي غِيَاظٍ مِنَ الْمَوْتِ اَنْتَ رَكِبْتَ  
وَقَدْ كُنَّا فِي غِيَاظٍ مِنَ الْمَوْتِ اَنْتَ رَكِبْتَ

کنایت از اینکه اگر از حمایت و نصرت نکردی اینک صاحب علم و حکومت بنودی حاج ساعتی سر زبر افکند و می در دل به سجده  
انگاه گفت تو را با این مراتب چکا باشد و بفرموده او را نیز سر زبر گرفته لکن این سخن وی در دل حاج با نماند و کلمه ای که  
بریدن مصلحت از امارت خراسان معقول ساخت و بر ندان در انداخت و چون ازین کار با بر داشت بفرموده او را نیز سر زبر  
و عند ذلک چهار سهند و آن مال از وی طلب کردند و چون پسری از وی حاصل شد فرمان کرد تا فی فارسی از بر هم

# جلد دوم از کتاب احوال

۳۵۲

ناله و گریه

شکافه درین ناحیه و اعضای او بسوی حقیقت اگر مجرد که در انگاه و سر که در آن جرات میبشت نند و در اندشت غضاب  
 سختی بنگرید بشت و آن مرتن می پارد بر پا انگس که او را عذاب میس که گفته مردان هیچ شک ندارد که مرگشته اند و  
 اموال بن بسیاری نزد ایشان بود بشت است که هرگز نیتها نخواستند و او را مردان بنای آید بشت نند و ام و آن اموال با  
 باز و بند پس آنزد این سخن و حجاج یکداشته حجاج گفت او را مردان بنای پس فرود را بر فرود باره شهر یار و زند نسیر و در چو  
 بلند کشید و بار مردان گفت بر کس را می شناسد ساقه و هر کس نیتها نخواستند همانا من فرود زن حصین بستم و در نزد حجاج  
 اموالی دارم دانسته بشید که نزد هر کس از من چیزی باشد از آن دست و بروی حلال است از منی هیچکس ند و هر کس را  
 و حاضر است بقیاب خبر و چون حجاج انیخرا آید و در و نشت از آنش بقت رافت و او را بقت آورد و نیز بقتل عربن ابی  
 قرة الکندی که مردی شریف بود و فرزند او انگاه عشی بهر آن شاعر شهردار انصار کرد و بهو عبد الرحمن بن عبد الصمد بن کاه  
 ابن نظام بن جهم بن عمرو بن الحارث بن المک بن عبد الرحمن جهم بن حارث بن جهم بن خیر بن نوف بن جهم بن ابی الک بن  
 زید بن زید بن اصر بن بیع بن الحارث بن الک بن زید بن کولان بن سببان بن نجیب بن یوسف بن مختار بن کنیتش ابو  
 الصلیح و شاعری فصیح کوفی و انشعری دولت نمویه و شوبه و جواهر بود و او عشی از بخت در شمار فقها و او میرفت  
 بعد از آن از آن کار روی برداشت و بشعر و شاعری روی آورد و او در خواب چنان اند که گویا در مکانی که از آنکه در جرات  
 بود و او را در و گفتند که هر که ام خوابی که عشی از غیر بر گرفت و نخواستند با ابی عشی در میان نهاد گفت که از این خواب صحیح  
 از آن و و است بشعر گفتن پر داری و چنان بود که وی تعبیر کرد ابو الفرج صحنای ند جلد چیم افغانی گویا عشی از  
 انان بود که یوسفان حجاج بحرب مردم و علم و نواحی شتی برفت و اسیر گشت و مدتی در چنگ ایشان اسیر ماند و آن کافر  
 که او را اسیر داشت و قری ما روی داشت که بعضی عشی و چار شد و شب بنگام زند انش چون غدر جان یافت کرد  
 کام بخاست عشی که در تنها بخار قهر از زیر اقبال او چار و آن دلدار با او ان شت قرة با شرت نود اند خرد و این  
 این نیز و منی و استطاعت بدید انحال و جد و شاد گفتی معتر سلیمانان آیا بارتان خویش انیکو معالمت و ما شتر  
 کینه عشی گفت عادت بتمامت چنین است گفت ازین سبب باشد که لغت عشی سبب هم اکنون از کوی اگر ترا خلص کنم  
 مرا بخوشتن اختصاص میس که گفت ای پس شب بنگام نند ای او را بر گوشه و از راه که خود مید است سبب هم فرار نند و یکی  
 از انش ای سلیمانان این شتر بختند

فَمَنْ كَانَ بَعْدَهُ مِنْ أَهْلِ مَالِهِ فَمَنْ كَانَ بَعْدَهُ مِنَ الْعَدَاةِ أَبُو دَهْلَا  
 کنایت از انکه اگر دیگر انصیران عشی نند بر میداری اموال خرمند عشی بقت ایر از حدت بنیخ و سورت مشیر صفت عشی حجاج  
 او را بار مردم که در بخت مردم کران فرستاد و عشی مدتی بیامد و مرخص شد و انش از بقلم فرار کرد و عشی همان را از احوال ابن  
 امش بود چه او را عبد الرحمن بن محمد بن ابی انش نام عمرو و خرمید بن شمس الهادی خود از نیزی گاهی که ابن امش به حجاج  
 خروج نمود عشی نیز با وی همراه بود و در اوقات که مردان بن حکم ولایت داشت نزد او بشت آمد رفت و عشی می چاکر مقدر  
 داشت یافت و بهوی همان بن شیر که وقت حامل حص بود برفت و شکایت برد و همان بن بن بر با جماعت میانه گفت انیک  
 شاعر من زبان نیت هر چه توانید و عطا کنسید گفتند هر یک دو دیار شمس میس که گفت یک یکدیار بدید آرد و بدید  
 گفتند از عین مال دیه و یا محسوب بار همان انچه را بشمارا و در و میس پارد و نند بر آمد و بدید و او کاهیک غطای از مردم

# امام زین العابدین علیه السلام

۳۵۳

میرد و حق با ایشان محسوب بداشت و عیسی او را محراب اندو از احوال عیسی در ایستقامت بهین ممدار کفایت رفت  
باجو مجاج او را حاضر کرد و گفت ای زین عیسی ای بارگاه داری و قول خود را بدین الاشیخ و بهین قیس را برین

عیسی گفت بگو آن سرور اگر در حق تو گفته ام بگویم که گفته ام و اگر نه گفتی که نه گفتی و اگر نه گفتی که نه گفتی  
اَبی اَللّٰهُ اَلَا اَنْ یَّسَمَّیَ نُو سَمَاءٍ  
وَاَیُّهَا اَمَلُ الْاَحْیَیْنَ فِی کُلِّ مَوْطِیْنِ  
وَمَا اَلْحَدُّ وَامِنْ یَدَیْهِ وَعَظَمَتُهُ  
وَنَزَّیْلُ ذَاکَ اِلَی الْعِزَّیْنِ وَاصْلِهِ  
وَجِئْنَا حَاضِرَهُ فَنَقُصُّ فِی ثَلَاثِیْنِ  
مَا لَاصِدٌ فِی قَوْلٍ وَلَا ضَرْعٌ عِنْدَهُمْ  
فَنُكِفْتُ دَابَّ اَللّٰهُ فَرَقَ جَعَلَهُمْ  
فَنُكِلَا لَمْ فَلَی ضَلَالٍ وَفُتِیْ  
وَلَمَّا رَفَعْنَا ابْنِ یُوسُفَ عَلَیْهِ  
فَطَعْنَا اِلَیْهِ اَلْحَدَّ فَبَرَّ وَابْتَدَا  
فَنُكِلَا اَحْمَاحُ دُونَ صُفُوفِنَا  
بِصِفِّیْ كَانَ الْوُثْقُ فِی خِیْرِ اَنْفُسِهِمْ  
وَكُنَّا اِلَیْهِ فِی صُفُوفٍ ذَاکُمَا  
فَاَلِیْتُ اَلْحَاجَّ اِنْ سَلَ سَبْمُ  
وَمَا ذَلَعْتُ اَلْحَاجَّ اِلَا رَابِئُهُ  
وَاِنَّ بَنَیْ عَیْسَی لَیْ مَرْجَحْتُهُ  
فَمَا شَرُّ عَوَاثِمَ وَلَا یَزْدُ وَاطْبَا  
وَكُنْتُ عَلَیْهَا خَلِّ سُبْحَانَ كَرَّ  
وَسُبْحَانَ جَدِّهَا كَانَ لَوَاهَا  
كَهْوَلٌ وَرَدُّ مِنْ مَضَامِرَ حَوْلَهُ  
اِذَا فَا نَ شَدَّ اَشَدَّ حُكُومَا  
جُودًا اَمِیْرُ الْمُؤْمِنِیْنَ وَجَبَلَهُ  
لَبَّحْنُ اَمِیْرُ الْمُؤْمِنِیْنَ ظُهُورُهُ  
نُورًا یَشْكُوْنَ الْبَیْتِ مِنْ اَمْرَانِهِمْ  
وَجَدَّ نَابِیْ مَرْفَاقِ خَبَرِ اَمْنِهِ  
وَجَبَّ وَرُتَبُ فِی فَرَقِیْنِ اَوْعَمَهُ

وَبَطْنُیْ نَارُ الْمَافِیْنِ مُحَمَّدًا  
وَبَعْدُ وَفَعَّ الشَّیْطَانُ كَانَ اَصْدًا  
وَمِنْ الْقَوْلِ لَمْ یَصْعَدْ اِلَیَّ لَلّٰهُ مَصْعَدًا  
كَأَنَّ قُصُورَ الْعَمَدِ لَوْنُ الْوُثْقِ الْوُثْقُ الْوُثْقُ الْوُثْقُ  
فَمَا ضَرَبُوا النَّاسَ اِلَّا بِهَکْمًا  
وَلَكِنْ كَجِبْرٍ اَفْهَمُ وَتَوَكَّدَا  
وَمِنْهُمْ عَرَضَ اِلَیَّ اَلَدَّ وَشَرُّدَا  
وَجَبَّ هُمْ اَمْسَى ذَلِیْلًا مَطْرُودَا  
وَاَرَبَّیْ مِنْهُ الْعَارِضَانِ وَارْعَدَا  
فَطَعْنَا وَاقْضِیَا اِلَیَّ الْوُثْقُ خَدَا  
كَيْفَ حَاوَلْتُ بَصْرَتِیْ لِدَلِّیْ مَوْعِدَا  
اِذَا مَا تَجَلَّى بِجَنَّتِهِ وَتَوَكَّدَا  
جِبَالُ سَرَّیْدِیْ وَفَاوَتْ فَمَهْمَا  
عَلَيْتَا قَوْلِ جَعَلْنَا وَتَبَدَّدَا  
مَعَانَا وَمَلَقَیْ لِلْفُتُوحِ مَعُودَا  
اَشْبَهَ مَا نَطْعَا مِنْ الْبَلَدِ اَسْوَدَا  
اَلَا اِنَّمَا لَاقِیَ الْجَبَانَ مَجْشُرَدَا  
یَقْرَبُ لَهَا وَاتَّهَمْتُ مَقْصِدَا  
مِنْ الْقَطْرِ سَدَّ بَابُ الْبَصِیْحِ مُحَمَّدًا  
مَسَاعِدُ لَطَالِ اِلَا اَلْزَیْكُنْ عَرَّ دَا  
فَاَنْهَكَ رَمَضَانَ الرِّمَاحُ وَارْوَدَا  
وَسُلْطَانُهُ اَمْسَى عَرَبًا مَوْبَدَا  
عَلَى اَمَةٍ كَانُوا سَاعَةً وَخُتَدَا  
وَكَاوَأَقَمُ اَبْنِیَ الْبُعَاوَةَ وَاصْدَا  
فَاَصْلُ هَذَا النَّاسِ خِلَافُ اَسْوَدَا  
وَاَكْرَهْتُمْ اَلَا الشَّیْخُ مُحَمَّدًا

وَبَطْنُیْ نَارُ الْمَافِیْنِ مُحَمَّدًا  
وَبَعْدُ وَفَعَّ الشَّیْطَانُ كَانَ اَصْدًا  
وَمِنْ الْقَوْلِ لَمْ یَصْعَدْ اِلَیَّ لَلّٰهُ مَصْعَدًا  
كَأَنَّ قُصُورَ الْعَمَدِ لَوْنُ الْوُثْقِ الْوُثْقُ الْوُثْقُ الْوُثْقُ  
فَمَا ضَرَبُوا النَّاسَ اِلَّا بِهَکْمًا  
وَلَكِنْ كَجِبْرٍ اَفْهَمُ وَتَوَكَّدَا  
وَمِنْهُمْ عَرَضَ اِلَیَّ اَلَدَّ وَشَرُّدَا  
وَجَبَّ هُمْ اَمْسَى ذَلِیْلًا مَطْرُودَا  
وَاَرَبَّیْ مِنْهُ الْعَارِضَانِ وَارْعَدَا  
فَطَعْنَا وَاقْضِیَا اِلَیَّ الْوُثْقُ خَدَا  
كَيْفَ حَاوَلْتُ بَصْرَتِیْ لِدَلِّیْ مَوْعِدَا  
اِذَا مَا تَجَلَّى بِجَنَّتِهِ وَتَوَكَّدَا  
جِبَالُ سَرَّیْدِیْ وَفَاوَتْ فَمَهْمَا  
عَلَيْتَا قَوْلِ جَعَلْنَا وَتَبَدَّدَا  
مَعَانَا وَمَلَقَیْ لِلْفُتُوحِ مَعُودَا  
اَشْبَهَ مَا نَطْعَا مِنْ الْبَلَدِ اَسْوَدَا  
اَلَا اِنَّمَا لَاقِیَ الْجَبَانَ مَجْشُرَدَا  
یَقْرَبُ لَهَا وَاتَّهَمْتُ مَقْصِدَا  
مِنْ الْقَطْرِ سَدَّ بَابُ الْبَصِیْحِ مُحَمَّدًا  
مَسَاعِدُ لَطَالِ اِلَا اَلْزَیْكُنْ عَرَّ دَا  
فَاَنْهَكَ رَمَضَانَ الرِّمَاحُ وَارْوَدَا  
وَسُلْطَانُهُ اَمْسَى عَرَبًا مَوْبَدَا  
عَلَى اَمَةٍ كَانُوا سَاعَةً وَخُتَدَا  
وَكَاوَأَقَمُ اَبْنِیَ الْبُعَاوَةَ وَاصْدَا  
فَاَصْلُ هَذَا النَّاسِ خِلَافُ اَسْوَدَا  
وَاَكْرَهْتُمْ اَلَا الشَّیْخُ مُحَمَّدًا

از این کتاب  
در بیان احوال  
و سیرت  
و مناقب  
و غیره

اِذَا مَا تَدَبَّرْنَا عَوَافِيسَهُ  
سَجَلِبَ قَمَحًا دَبَّوَاللَّهُ جَعَلَهُ  
كَذَاكَ بَصُلَّ اللَّهُ مَنْ كَانَ يَكْبَهُ  
وَقَدْ تَرَكُوا الْأَهْلِيْنَ وَلَمَّا لَخَلْتُمْ  
بُنَادِيَهُمْ مُسْتَعِيرَاتِ الْهَيْمِ  
أَنْجَاكَ وَعَصِيَانَا وَعَدْرًا وَذِلَّةً  
لَقَدْ شَامَ الْخَبْرُ بَيْنَ فَرْخٍ مَخْلُوكِ  
كَمَا شَامَ اللَّهُ الْخَبْرَ وَأَمْلَهُ

و چون این قصیده فزیده را در دم شام بشنید گفتند که این شعر را چه کسی گفته است چنان است که گمان برود که  
و نیکو گفته است چه شامی است که در این اشعار چه اراده کرده است انکار دوی عیسی کرد گفت ای شیخ خدای این کلمات  
شایش کنیم چه در باطن دیگر مقصود اشارت داشت و اصحاب خویش را بر تخریص نمودی و تا از این قصیده از تو پرسش کردم  
آن قصیده خود را که در آن سیمونی بین الاشج و دین قیس با فخر و استکان عیسی در حدیث خوانده و چون گفتن سخن نجیبی بود اله  
و الله بود حجاج اشعری گفت و گو کند با خدای بعد از آن سخن نجیب گفتی و بعد از آن عیسی را که در احسان الرحمن نام بود بقتل آورد  
و دین قیسید از تکلیف باره کلمات کزیری نباشد بهمانا مقصود اعتراف این که عیسی همان عبد الرحمن بن العباس بن علی  
این الحارث بن عبد المطلب باشد که بنام او پاره و حالش اشارت رفت و مقصودش از صفیان آن باره و کلمی است که از سر هک  
سهام شام است پاره و محاربات و نیزه که در دیده مقصودش از فخر محمد همان عبد الرحمن بن محمد بن اشعث پیرا شد و قول  
اشج همان محمد بن الاشعث است قول او دین قیس همان معقل بن رباحی است که جدا دین عبد الرحمن بن محمد است و قول او  
کما شام الله الخیر و الله بنی است که چون اشعث بن قیس چه عبد الرحمن بعد از رسول خدای مستی الله علیه و آله و  
کرید و مردم که تیرا دوی متابعت کردند مسلمانان بالایشان حرب در افکندند و در خبر بحار صرت را انداختند و آنرا ذکر فتنه  
و یکشنبه و این تقصیر در هستان قاتل اهل رده مطهر است از تمام حاجت با اشارت نیست او کتاب احوالی در ذکر کلمات  
حجاج با عیسی اشعری دیگر مذکور داشته و گوید چون حجاج این شعر را در جمله اشعارش خواندند گفتند حجاج بن یوسف  
شعر من در کتب خفیه است ای شیخ خدای بخیز است بلکه عبد الرحمن بن اشعث با غریه و بیعت و و هراک و سر کون شد و آنچه  
باید بدید انکار حجاج عیسی او را خود را شش ماست چه عیسی دیگر کون شد و در دوش را و از شدت غم خویش که فتنه که  
بر کس در مجلس بود بر خویش بلرزید و بر جان خود بر رسید و عیسی گفت تنها الایمیر بلکه من گویند این شعرم و اشارت کرده  
نخونده همانا هست هر دو در ربع اول کتاب مشکوه الادب در ذیل احوال حجاج بقتل عیسی و کلمات او با حجاج اشارت  
کرده و آنچه در اینجا بطور گشت اندک اختلافی دارد و آن شعر مذکور چنین است

وَسَا لِمَا نِي الْجَدِّ ابْنِ حَمَلَةٍ  
بَيْنَ الْأَشْجِ وَبَيْنَ بَيْتِ بَاغِجِ  
فَالْجَدُّ بَيْنَ مُحَمَّدٍ وَنَسِيبِ  
بَيْتِ لَوَا الدِّوَى وَلِلْمَوْتِ لَوْ دِ

در جلد دوم از کتاب تاریخ التواتر و در ذیل شرح حال شعری رسول خدای مستی الله علیه و آله و مطهر است که بفرموده تن اشعری

عرب را عشی لقب بود و ایشان از آن دوی این لقب بود که نایب بودند از عشی به امر از عبد الرحمن بن مسند  
 و چون حجاج از قتل عشی بر داشت دو تن سیر در خدمت حاضر شدند و بقتل فرزد و مان و ادبکی از ایشان گفتند و بر او  
 حلی است حجاج گفت چیست گفت یکی از وجه عبد الرحمن و دیگری از عشی و اگر دوس را با هم میسر کرد حجاج گفت جز آنکه نام کس  
 را بنامد گمان عالم است گفتین بکسر دیگر حجاج پرسید و او نصیحت کرد حجاج با آن کیت گفت از پدر روی تو بر چنین بگری  
 گفت ای خداوند در خدمت تو مردی را زنا گفتی گفت من بغض کسی که در میان تو و قوم من است از منی کردن این اشتباه داشت  
 حجاج گفت این کبر ایبیب حسن که داشت و این کبر ایبیب صدق که در شش را سازید و چون اشکار بر پای رفت مردی بگریا  
 که از فرسان دیر انجامم بود و خدمت حجاج در آورده حجاج گفت سوگند بخداوند که تو با بطوری سخت میباشم گفت بخداوند  
 این کار و کردار از من نیست گفت از پدر روی گفت از نیکه خدای در دست من میفرماید خدای تعالی **الَّذِينَ كَفَرُوا فَاصْصَبْ**  
**الْغَيْظَ إِلَىٰ آخِرَتِهِمْ** و من عاقلم و دم و بکشم و اسیر کشتم هم اکنون یا بایستی بر من مشت بار خشار یا قبول پذیرد کسی حجاج گفت  
 آیا بکفر خود نصیحت داری گفت ای تغییر دادم و تبدیل میستم حجاج از خوشش و اگر مشت را نیز کشید و وقتی مردی از انصار رنجید  
 عمر بن عبد العزیز بسیار و دنده و از او گفت فلان بن فلان بستم چه کنم در و قد بد شدیده شد و چه دیگرم در حرکت احد متفرک است  
 و همچنان از زنا قبل سلاشتن بشنود عمر بن عبد العزیز بمنین بن یعین العاص نظر کرد و گفت سوگند به خدای این مرد  
 مانند یوم مکن دیوم دیر انجامم دیوم مرج را بطنیت و این شعر بخواند  
**لَا تَلُكُ الْكَلَامُ لَا حَقِيقَاتٍ مِنْ لَيْلٍ** **يَسْبِيحُ عَمَّا فَعَدَا الْبَعْدَ لَيْلًا**

عجبت که این مرد را  
نفرین کنی

حکایت حجاج با شیعه

### حکایت حجاج بن یوسف با عامر شعبه

چون سپاه عبد الرحمن بن اشعث در دیر انجامم انهدام یافت منادی حجاج ندا کرد که هر کس یقین بر مسلمانی کرد  
 در همان است و قتیله از جانب حجاج والی داری بود و این وقت در حرکت بر می جایست چون مردمان بانگ امان شنیدند و وی بسیار  
 به و پیوسته و از جمله ایشان شبی بود که در حجاج او را بیاورد و درین شبی سلم گفت در شهری نزدیکه است حجاج  
 حکمی یقین نوشت شبی از حجاج فرمود و قتیله بر حسب دندان بدنگاه حجاج بود و او را روان داشت شبی میگوید چون در سرا  
 حجاج ندادم برین بنی مسلم که با من دست بود و شتافت و گفت چنانکه میخواستی کلمات عذر از من بخواه و من خود را از گردن آید  
 حفظ کن چه از تو در خدمت شتای کرده و اندو کسیر از روی بی شایسته نیست چون قه می چند بر قسم محمد بن حجاج مراد باقیست و همان  
 کوه سخن بگذاشت و چنین بر یک اند و دست نامم بدنگونه که ستم نامند اما چون بر حجاج ندادم او را بخویشتن آن  
 خشم و ستیزه یافتم و سلام براندم گفت ای شبی تو بهانی کردی بر ما مردان کاشی و در شش منی گفت از او شستی گفت ای اسیر دانا  
 و دستانم اشارت کرد که برون از آنچه خدای بر آن عالم است از روی کذب من در تو جیم و دروغ و فرغ خواهم اما سر کنده باشد  
 در این مقام جرجی و دست سخن کنم قسم خدای کار برادر شاد گشته و در کار جاسوس و اقا و سالک تنگی گرفت و من آن را خوش  
 کردید هر یک اسیر داری بود و براری افتاد و درون و خفتن تا چهره گشته عظیم و خشت تیر سوزی چنگ برادر انگند و بر تو عیسایان  
 در زیدیم و تر دهم و در می گفت تو بگو سیدیم و در جلا و تو را بفرمود و نه در ذرات و توبه و بره و یاشیم هم اکنون خدایت بر ما  
 نصرت داد اگر با عتاب کنی یقین کنان با تو را بدود و اگر میفرماید که شت گذری و بواسطه حلم و بردباری است بعد از آن تا





# جلد دوم از کتاب احوال

۳۵۱

هر کس با ایشان ازدور در اباد شد از مصاحبت معاشرت استخفاف نمودند که در دو چشمش روشن شود و هر کس با ایشان سخن بفرمود  
 انگشت می کرد و عیش و بازیچه از دست لال و مشتربانه از دست و دغال تیره و ترو زنگنه را بر وی می کرد و بقیان را بر کشتن از آن  
 شکسته دارند و کریم ترین و گرامی ترین اینجاست عفت عین ایشان باشد و متعمر ترین حسابا و اوصاف ایشان عفت است  
 اگر ایشان عفت نباشد از مردار گشت و در نزد آنوقت حجاج گفته: «غضبان همانا را میبوی این اشعث میفرستد که در اوقات او را دانا  
 کنی باز گوئی چو منش در بابی با وی چه میروی گفت اسحق الله لا میرود آن سخنان سخت و درشت سپارم که در طوطی مردم نمکند  
 و بر آزارش در انگشت و چون که در آن بروی سنگین آید و بسیار و بخورش بگرداند حجاج گفت اما من میدانم که آنچو کوفی با وی میگوید  
 بلکه می بینم که او ای نخیر و درای تو در این قصر من بر خاسته است گفتم که با من بخالت بخور ای درید غصبان گفت ای  
 الا میر هرگز این کنم و بخالت نمی روم و زبان خویش را بروی چون تیغ بر آن نسایم و در میدان بهر شویش باز گشت نام چون  
 حجاج این سخن بشنید بفرمود با وی کرمان را بسیار و در حجاج چنانکه او را قانون بود پوشیده سر در اباد و بفرستاد و اما از اقبال  
 و اقبال غصبان با خبر شود و چون غصبان بر این اشعث در آمد گفت دستم با من که حجاج در آمد شیشه خلع و غزل است نیک هند  
 کن و شرایط استیلا در دست که در و بروی چاشت بخور پیش از آنکه بر تو شام خورد چون غصبان این سخن بگفت ایشان  
 اشعث در آنیک نخواست و جایزه بسیار بگذاشت و بجمع خویش بر دخت غصبان با خلع حاضر و جایزه بسیار بگذاشت  
 گرفت و چون بر لکه کران رسید و اینوقت به پس گرم و آن یکستان بسیار تافته بود بخت خویش را در آن میان برود  
 بار و نشتر آن بر گرفته در احوال مردی اعرابی از بنی بکر بن وائل بر شتری سوار و با بنک او دیدار گشت و اینوقت خورشید  
 تابشی سخت میگشاده و زمین را از انگار گس اشعث نیک با قه چنانکه گفتی آن یکستان کوهی اش فشان است و نیز اعرابی  
 رنج عطش در سپرده و در آن غلغله ای کرد و بهنگام ظهر غصبان در آمد و سلام بر اند و بخت بگذاشت غصبان گفت ای  
 را ندان سنت است لکن در پیش و اجابت قایم شایان و ناز و تارکش خاسرای اعرابی باز گوئی حاجت چیست گفت در این روز  
 با بکر رفته و در آن جنگیده با بکر قه تو بیایم تا که برین حرکت بگشایم غصبان گفت از چه دردی بگفته که برین  
 و اعظم است روی نکردی گفت از اینجا که مرا مقصود داری گفت قه میر این الا شعث گفت با آن قه تو توان دست یافت  
 گفت این قه تو توان و دستم یافت گفت ای چنان ازان منبع تراست اعرابی گفت ای بنده خدای نامت چیست گفت آخذه یعنی  
 گیرنده گفت از چه روی عطا گشته نام نداری گفت مکر و دارم که دو نام بایم گفت ترا چند اسم کنده میدم بر تو بگذاشت  
 از زمینم گفت بجا میروی گفت آهشی نمی آید که با بلند بیای زمین داده می سپارم اعرابی در آنحال که از سختی زمین میزد  
 تا فکلی کیسای بر زمین می گذاشت پای دیگر رو داشت گفت که فیض الشعیر قال ایضا بفرض الشعیر که ان قال فیض  
 قال ایضا الشعیر که غصبان جواب اعرابی از روی مزاح و مغلطه آورد و در جواب اعرابی که گفت ای قرض شعیر بگذاشت  
 یعنی شعیر مگر گفت شعیر را موش دارد و میکند زیرا که قرض یعنی دارد کردن نیز است و شعیر بقیع معنی میشد اعرابی گفت  
 سخرا استیج می آوری غصبان گفت هیچ را که بر کند زیرا که هیچ معنی بانک بود زیرا که است اعرابی گفت ای در دما چیست  
 کن تا بین قه تو را بایم و ساعتی بیایم گفت این بیایان که در پشت سر است که او تراست گفت حرارت آفتاب را بخت  
 گفت مرا بر آفتاب است خدا و تاوست نیست گفت این یک تافته دو پایم را بر بخت است گفت بر د و بول کن تا بخت  
 گفت هیچ در طبع طعام و شراب تو نباشم گفت آنچه اگر چه جان را بر سرش گندمی دست نیابی متعرض پیش اعرابی



گفت سبحان الله بزرگ و ستواست خدای کشت پیش از آنکه ده افتخیرش بر کشته خدای حسنی و عسائی از کمال خبر  
و بخت گفت جز این خبری بر تو نرسیده است که ای پادشاه که سر زبان گیریم این وقت اعزالی صدای میزد و استغفار  
بر کشیده گفت ای پادشاه که ای عجب عقبان گفت پیری گوید که می کشی می کند با خدای ظلمی در کسی بنامه که در پی داد و خوی  
باشی اعزالی گفت هیچیک را بافتاد و تو میانی و تمام استغفار می کردی و مجرب و مطرود و مستحق از تو در خدای عصبه  
خود ترا در ندادی و اینست و منتر نیز در می گفت بجا داشت تو حاجت خادم اعزالی گفت ترا بجا دادی سوگند می دهم که  
کوی نامست صحبت و از آنکه ام مردمی گفت عقبان بن بقره ای هست گفت و نامی منکر است که هر دو نروده و خفتن  
شد و است گفت بجز از خفتن خادم که با این پای که بر در این قید کنی گفت خدای این پای را قطع است اگر نپای  
کنده مید و تو بهتر بنامه عقبان گفت اگر تا کم بودی در حکومت ستم بر اندی چسبی من در این سبیه برایش قاعد است  
و پای تو در این بیک آفت و قائم است اعزالی گفت کان میرم که منفر تو فاسد باشد گفت بر اصلش خادم اعزالی گفت  
کان میرم که هر مردی بنامه عقبان گفت الله که جعلاک من یحیی الخیر و یدفع الشر گفت کان میرم که  
عصر تو فاسد باشد گفت بر اصلش خادم اعزالی بکمال حشم و ستم گفت خدای تپنده و پست و دمار داس که روی تو فاسد  
لا یلک الله فی شیء لک و ذلهم  
انی اظنک و الشیخین سلطانا  
فاظهر الشیخ ذوالقرنین سلطانا

چون عقبان بر سرگاه حجاج رسید و این وقت که در میان او و این اشعاع اعزالی بکشته بود و جاسوس بعضی حجاج رسانیده  
بود و عقبان گفت زین را از آنجا که می نشستی گفت صلح الله الایمیر زینتی شکست و کم نعمت است و شکری که در آنجا سکونت  
ارستغنی و در کار عیش و نشاط و کار مصیفات و تفرقه و در این روزی که در آنجا لشکر بسیار داشت و بیخ جمع می شده و در آنجا بکشته  
می شد و در این زمان فایدتی نخواهد رسید حجاج گفت ایانه تو صاحب کسبی هستی که از تو باس که نشنیده با این مشیت  
تعدک بالحقاج قبل ان یجئک یلک سوگند می دهم که ای کائنات عی الیو سله که لک عی الحیاء و کک کک  
فی البیاء که تو را از مراد و غرضت مرکب جمالت نشد و دمی او دم دور بود و همصار رسو و آشکارا بر دم عقبان است  
الا ان هذا الایمیر کسبه با خدای ماضی من فی لک فیدر که کففت من یلک که این سخن من نزد زبان آورد  
و نه این می باشد و در راه حجاج گفت ایانه تو حتم که گویا می بینم آوای خدای و بقول صوته خلخل تو را یعنی مجسمه را که  
بر تو نهاده باشند در این قصر خود می شنوم آنگاه بفرمود تا عقبان را از در فلک بدر کن بر نهاده و میو تا بعد از نای و اسطر و شمشیر که

بیان خلق نمودن عسین ابی صلت حجاج را در مملکت می آنچه رومی  
چون حجاج بر این امشظفر کردید جماعتی بزرگ از نه فیت یافتگان معربین ابی صلت که در این وقت و این فتنه بزرگ  
می چهره بود و پیوسته و چون از شهر فاهم شدند بآن اندیش در آمدند تا به تیری کشند و در دست حجاج بهره ندر کرد  
و آن لغوی که در دریا بکام زینان خود را در شایگان و آید که در پیس عمر بن صلت را گفت حجاج و متبیه اخلع  
کن عمر اخلع نمود چون از می آید پس شده نزد پدرش عمر بن ابی صلت را رفته و او را بر روی آید داشته و متبیه را  
اجابت کرد و ابی صلت پدرش را بر آشکاره داشت و گفت ای پسر که من در صورتی که اینجا هست درخت است تو را ایند

عسین  
کتاب

# جلد دوم از کتاب احوال

و در ای ایستقام و قهر است و می سپید بکند نام که فردایش مقول داشتی چون غریب بر پیش ساخته ام می بداشت با دی  
با طاعت و نیکی میرفت بر قمارش و چون قتیله سپیدی نزدیک شد اخیرا بشنید و داد و قتال کردید و سپاه روی  
روی شده و قتال در آنه نکلن یاران عمر بخیزد و کشتند و اکثر ایشان از مردم قمیم بودند و لاجرم عمر از هم ایستاد و با  
دانه دور آنجا سپید او را جای داد و همان واکر ام نمود این وقت عمر با کف گفت تو مرا کس خلع حجاج و قتیله امر کردی با طاعت  
نمودم و بر خلاف می ایستد بر من بود و این ای می سپید نمی شناسیم هم اکنون نزد این سپید کردی که فرستاد و آمد عمر را  
بگذار آمدی بستانم و او را کشتیم و بر کرسی مکتش جلوس کنیم چه مردم عجب می دانند از وی اسیر هستم این صلت کشتن که  
روانده ام که با این که دارد احوال خوف بر اس جایی داد و اگر ام و در این میان عاقلی گفت تو داناتری و دوازده است که بزرگ  
چه خواهد شد و از انظر قتیله بشنیدی در آمد و دستان عمر و انترانش را بطیرستان حجاج بنونست حجاج با سپید آمد که کرد  
عمر و او صلت زمین بفرستد برایش از دانه دانه کرده و در دار تو بری و دارم سپید طامی بباخت و ایشان را بهیما بیچست  
و عمر را بکشت پدرش را از سر کرده بدرگاه حجاج بفرستاده بعزلی بر دورا بکشت و سر بر دورا از ای حجاج بفرستاده

## بیان بنیان شهر واسط بام حجاج و رمالی غضنبر بن قتیله

بیان شهر  
۱۲

در انیال حجاج بن یوسف شهر واسط بر بنیان کرد و سبب این بود که چون حجاج مشگری از مردم کوذ فرستاد تا  
روان وارد و در حرام عمر و شکر که و نمود جوانی از مردم کوذ که باز و عوس بر برای آورده بودایش از لشکر که پیش از آنکه  
خرو سبب بدار عوس با سپار کشت و چون با وی بخت بناگاه در برای سخت کوفته و سی طایع فرنگان شده عوس را بگو  
گفت ای عمر هر همانا از من روش می و در بالای عظیم من بستم چه بر شرب سرست و خراب بیاید و می خواهد با من بر خورد و بکشد  
و این شکایت با من اینش کرد در میان نهاده ام و نفر گفت مراد خسته تا سرش بکند ام عوس اجازت داد و طوهرش  
مرد شامی بکشت چون و دوشی در دوشش گرفت دی بشکر که و نماد و با دتر عش گفت چون نماز بخواند بکشتی که در  
شام پیام کن تا فردا خویش را بدارد و چون از او بدو است حجاج در آوردند و است از آنجا حقیقه استی میان کن با کج  
چون از آن انچه شوی گفته بود بجای آورد و او را بر کا و عجب حجاج در آوردند و آنجا که از آنجا انجام بعزلی رسانید حجاج گفت  
سخن کردی بشما بیان گفت صاحب خویش را بگیر چه در ادبی و لغاهی نیست و صدایش بکشت بدو و در شام بکشت  
آنکه در آنکه از این پس بیکس از مردم شام بر بیکس نشد و دنیا بدو و در سرایش نکل بخود چنان از آن پس چنانکه اشارت شده  
حجاج مردم شام را در سر ای مردم کوذ فرود آوردی و این بیکام بر اندیشه آن رفت که شهری نماند محفل بر قل سبب این  
باشد که وی باندان را بعزلی رسانید و اینی بنایسته را که برای او غده و علف باشد و بشمار نمایند و خود نیز برفت و در موضعی شهر  
واسط است باز رسید و او روی و شیرستان کام در این زمین جای میگرفت و یکی و آنکه حجاج سوار بود و قطعات آن را بخی را  
می بود و بنظر بصیرت میگردید تا کام قطعه مناسب بنیان شهر باشد تا که جیش بر می و می با فدا که در حماری بود  
و در سبب است چون در موضع واسط رسید حمادش بکا میدار و سبب در ساعت فرود شد و انقضای محل لول چهار بود و جفر  
کرده و آنجا که کیز آلود و بر کف و جلد را نکلند و حجاج را بخال نگران بود و بعزلی و با سبب را بیاورد و در و آن که در دار رسید  
گفت در کتب خویش چنین دیده ایم که در ای موضع سببی بنیان می نمایند که تا در و نیز بر کس باشد که خدایا اعدا است کند

در بیان



اور بارزدان بزرگداند چه گوینده آن کلام و کلمه خدیه است غضبان گفت ای امیرالمؤمنین چه خبر است  
 استخوان را بخورد و حجاج گفت او را بگریه چون رجال انباش که زد گفت الحمد لله الذی یخفف کثافتها و یماکها  
 لعمریک این ای نبی است که در سوار شدن بر مرکب فراتر است از حجاج چون ایشان را رسید گفت و را از در  
 فرود آمد چون فرود آمد گفت و ای نبی من که گشاید گشاید آنست خبر که از یزیدین حجاج گفت او را بر زمین  
 چون پناش کرد گفت چینه خاکنها که و چینه پیچند که و چینه خیزند که ناده انفری که گشاید از بزرگوار  
 در آخر کار با یزید حجاج ترواست و هم برای عرض حساب که یزید ثواب عذاب از خاک گنجینه بشویم حجاج گفت او را بر سر  
 بکشید چون بزمین کشید گفت فیما بین الله تحریه او من شما ان ذی لعنوا و قدیم و این ای نبی است که در  
 تشن بکشی نماند حجاج چون ان خیال دید حیا و مانده و آن چه گفت ای یزید دست از روی باز دارد چه در دا  
 و جاست پس چهره اش انکار او را حلقه و لبنت باد و مایه شش است و این پیش در جلد اول کتاب مکتوبه الادب در ذیل حرف  
 حجاج اشارت به بنای واسط و مکالمات با اغضیان و جوابهای غضبان و تفصیل واسط و بنای ان و دیگر جزئی در حضور او  
 گویند و مکالمات حجاج و حسن بزرگ بزرگ احتمالی مسطور است و نیز نیز بعد از مکالمات حجاج و غضبان بخیر است و ان بزرگ

بیان حدیث و سوانح سال شصت و نهم هجری نبوی صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم

در این سال بقول بعضی عبد الملک بن برهان البانی بن عثمان در ازادمارتیه نه مئول ساخت هشام بن اسمعیل خردی  
بمضروب نمود چنانکه در بیان سوانح مشهود و در مذکورند حال و حکام و ولایات میان کسان بود مذکورند و بنده  
بود مذکور عامل بنده طیبه کرمان بر وایت که سطر گشت تیز یافت تیز بعضی گفته اند که حاج بن یوسف در این سال نهما فی  
و این چویش را بنو عبد الرحمن بن محمد بن ابنت شام و ستاد و خواهرش فنیسه که فیزی الشار خود را بیاوردی و مریش  
زینت داد و چنانکه این پس شام الله تعالی مذکور میشود در بیان ایشان نورانی بن بود و چون این شمش بمنزله شجاج  
بیشری بدرگاه عبد الملک بفرستاد و نیز مکتوبی بخوابش نوشت و آن مکتوب در حالتی غیب رسیده که موار بود و آن مکتوب  
از قفقه کتاب نفرت گرفت و غیب بابرین افکند چنانکه در جهان ساعت به دویم در این سال افکند بن لاسمغ که در اینجا  
یکصد و پنجاه سال بپایان بر دیگر جهان روان شد و بعضی وفات او را در سال شش و پنجاه و پنجم بخبر می رسد و در وقت  
سالکی استاده وی مکتب از اصحاب صفیه بود و بصفت فضل و شجاعت اقرار داشت و آخرتشی است که از صحابه در وقت  
وفات یافت صاحب حبیب السیر که به صاحب سیر السلف را عهدت بر آنست که یکصد و شصت و پنجاه زندگانی کرده است  
و هم در این سال بر وایت یغی عبد الرحمن بن ابی لیلی القناری کوفی فقیه مفری و وفات کرد این سیرین میگوید اصحاب او را  
نکران شده که چنان در تقطیع او کشیده اند که ابیری این حالت نمایند و این فقیه باین اشع بود در شهر جیل عراق  
شد و نیز در این سال بر وایت یغی ابو الجوزی الربعی مصری و وفات کرد و هم در این سال عبد الرحمن بن خولانی قاضی مصر بدیکر  
سرای بر سپهر گشت و چنان بود که عبد العزیز بن و ان بهر سال در ازاد و هزار و دوازده برای میشت او بداد و او از خود را  
الفاق کردی و پیسج بخبر و تنهادی و هم در این سال ابو مریم زین حبیبی که مردی فاضل و از رجال بزرگواران  
علی علیه السلام است و وفات کرد و یکصد و بیست و دو سال اندر گذارش بای رفته بود و صاحب حبیب سیر نوشته است

وفاقیہ

## حکام و لایات

مرکز غیب خواہ

کے

وفات جمعی از

عین

وفاتِ زین

خمیس







# جلد دوم از کتاب احوال

۳۰

این باشد و زیاده داشت و اینهاست و بسوی برتسل رسالت میکرد و یار سبیل اختصاصی یافته بود و انوقت با سمرقند  
 ابن الاشد با پدرش عبدالرحمن گفت از کید و غدر این مرد بدیعتی همین سببم بهتر این است و در اقبال ساسانی و زرتشت  
 بر ساسانی عبدالرحمن بد پرورش داشت لکن عمید را سیم فرو گرفت و در سبیل شد و بی دراز نشو و صورت حجاج عینک داشت  
 و گفت بهتر این است که با وی غدر و کفر مغانی در من تر از حجاج غمدی از بهر ستمی ستانم که بهیئت ساله خراج نوبه را خود ندارد و نو  
 عبدالرحمن را به سپاری برقیل این کلام را پدر فرقا کرد و عبید پوشیده نزد عماره شد و آن غمد و ستمانی از حجاج بدوشت  
 حجاج نیز بخوار از عتاب کرد و بر سبیل عبدالرحمن یکبشت سرش را بر حجاج بفرستاد و بعضی گفته اند که عبدالرحمن بر نفس ستم  
 شد و بان مرض در گذشت بقیل بهر تادان از آن پیش کرد و اینجاک سپاند سرش را زن جد کرده برای حجاج بفرستاد و بفرستاد  
 که چون بر سبیل با عماره ابن سیم تمسک نمود بدین عهد و شرط که شراب نداشت بلکه دانه مار و اینده ستانرا بسوی حجاج بر داشت  
 حجاج عهد نامه برای بقیل بفرستاد و خراج ده ساله او را بدو گذاشت لاجرم بقیل عبدالرحمن دسی قرن اهل بیت او را حاضر کرد  
 و ایشان را در بند و زنجیر بسوی عماره بفرستاد عبدالرحمن خود را از غم و فقر بریزانید و بمرد و سرش را بر بند و برای حجاج بفرستاد  
 و شد حجاج نیز از سراسر بسوی عبدالملک ابوی برادرش عزیز بن مروان فرستاد و یکی از شعر این شعر بگفت  
 ههناک موضع فتنة من دانها  
 داس من حص و فتنه ههناک

کبریا

نعم انک انصبت فانی  
 کدره و بر این اندک

معلوم باد که اغلب مردین ملک عبدالرحمن و خوش اندن او را در سال ششاد چهارم دست اند لکن اکثر در سال ششاد پنجم  
 تصحیح میکند و آن قورا امتناع نمی میکوبد در سال ششاد چهارم بحری اصحاب حجاج بر این است و بفرستاد  
 و او را در حجتان بقتل رسانید و سرش را بدین اوصاف کردش دادند مشوی میکوبد حجاج و ابن اشعث در این حاکم  
 شد و ششاد و چند جنگ در میان ایشان برفت و این حکایت در سال ششاد دوم روی داد و چون ابن اشعث در هم شکست  
 برد تا بپاره کوکک میزد پیوست و حجاج کجمر در امر او حیل نمود تا او را بکشند و سرش را از دایا و درنده و بعضی گفته اند  
 و میان حجاج و ابن اشعث ششاد و چهارم و هجده شکست در ششاد و سه جنگ حجاج بکشت و ابن اشعث مطر کشت و در وقت  
 هشتاد و چهارمین قضای شمان چاکت نه داشت و ستاده اقبال ابن اشعث شکست را سخت و اورا منهدم داشت لکن این  
 سخن محفل نظر است چه عبدالرحمن چنانکه امارت فت که رستم کرد و گاهی نیز ستم میکشت فراش یکبار انحصار داشت  
 با حمله مسودی و بنسب چون سر ابن اشعث ابدگاه حجاج در آوردند بنسب کوفه براند و خدای را شکر و شانه و رسول خدا  
 صلی الله علیه و آله را در دو دست او مردم عرا و ابانگو بسید و از سختی محاربات یوم الرأیه و یوم دیر البججم شرحی باز نمود  
 و چون این خطبه و حکایت اسراف حجاج در قتل کسیران دیر البججم و اعطای اموال غنا و ستمد آئیز عبدالملک و حجاج و حجاج  
 حجاج و معدت او در ذیل احوال او در کتاب مشکوة الادب مسطور است عادت حاجت زرفت و نیز مسودی در مرقع گفته اند  
 میکوبد چون حجاج از کار دیر البججم ذاعت است اشراف کوفه و بعبره بدرگاه عبدالملک و فو نمود و وزی در ضلالت حال که  
 ایشان از خدمت عبدالملک از بهر استانی محال داشتند سخن از پاره شهرت در میان آمد از بهر محمود بن عیمر بن عطاء گفت اصالح  
 الله امیر المؤمنین کوفه یقینی است که بسبب اتعاق چون بعبره و کرم و متعق بنیت نیز مانند شام و چهار امراض عمومی و ستم  
 سخت میشود و چون مجاور داشت شمس خنک و او بهر کس خب و خوشت خالین صفوان اکیمی چون این سخن شنید  
 گفت اصالح الله امیر المؤمنین بسبیلان اند و محارمهای کوفه و وسیع تو مردم از ایشان جنگجوی تر و کوهستان بیشتر و جب



سایح و استخوان خاج و کثیر تر در دم از ایشان فراوان تر و لب لال و صافی داشت و زنیان با خبر سرنگان و سپاه  
و شکر کشای کینه خواه و چهار پایان ننداه میروند و بنیاد چون حجاج این بخان رهشید گفت صلح الله علیه و آله و سلم  
بر و دشمن کوفه و در جیسیم چه هر دو وطن داشتند امیر المکات گفت بگو چه خود خدمت با صدق سخن و درستی کلام موسی  
حجاج گفت فلنا اَلْبَصَّةُ فَجَعَلْنَا مَقْتَلَهُ ذُقْ لَهْ جَعَلَهُ اَوْ تَقْتُلْ مِنْ كُلِّ حَلِيٍّ وَ تَقْتُلْ نَبِيَّهُمْ وَ تَقْتُلْ نَبِيَّهُمْ وَ تَقْتُلْ نَبِيَّهُمْ  
بر اند که موسی بصد سید و آنچه بودی با خوشتر خوش از وی بر فرزد و بعلای بجز بقاء باشد کن خویسترا بر کوفه حلی و بنو ران  
داده باشد و اما اَلْكُوفَةُ فَتَقَاتِلُهُ حَسَنَةً جَسَدَهُ لَأَحْلِيَّ طَاوُكَا فَتَقَاتِلُهُ بَعْضِي كُوفَةُ زَنِيٍّ جَوَانِ تَهِيكُو وَ اَجَالِ اسْتَكْرَه  
بی درایت آهسته نشد و باند عبد الملک چون این کلمات رهشید کوفه را بر بصره فضیلت نهادی یعنی در این تشبیه که نمودی ملوک  
با که هر مسعودی و این اثر دیگر مورخین بر استخوان و خود حجاج بعد از وفات در اینجا جمعی شهادت کرده اند و اگر کرده باشند  
کنون از نظرین که ترسند و خنده آوند و مهر عباس علی سپهر که شتر است و الله تعالی اعلم

بیان عزل کردن حجاج بن یوسف یزید بن مہلب را از امارت  
خراسان و نصب برادرش مختل را بجای وی

عزل یزید و نصب  
مختل در خراسان

در این سال حجاج بن یوسف یزید بن مہلب را از امارت خراسان عزل کرد و سبب عرش این بود که چون حجاج بر کاف  
عبد الملک و خود نمود در عرض ناوار با همی ملاقات کرد و با حجاج گفتند این امیر اندازد که امرایه علم و خبری است حجاج  
اور بخواند گفت ایاد کتب خویش یافته ای که شما بر چه عقیدت و بار چه طریقت ستیم و از حال خبری را یاد گفت که می گفت  
ایا بنام دشمنان میدانید بعضی را یافته ای که گفت نامت این محفل را یاد دتی موصوفی بدین شیخ مسم یاد حق  
مسما بدین مصطفی اقامت یعنی نیست که بر کس را حالش از نام و صفت بدانیم بلکه مبهم است گفت صفت امیر المؤمنین را  
چگونه یافته ای گفت چنان دیده ام که وی در زمان پادشاهی بزرگ و مہر و صاحب حوائش است بر کس با وی در افتد  
بر افتد گفت بعد از وی کیست گفت مدوی را نام برده اند که ولید بن یحیی هستند و بعد از وی مرویت که هم نام پیغمبر است یعنی  
سلیمان و در زمان او ابواب نعمت آسایش بر مردمان گشوده میگردد و حجاج گفت هیچ میدانم از من کدام کس بر کس  
من می شنیدم گفت آری مروی باشد که او را یزید می نامند گفت ای یحیی صفت او را نامی گفت بعد از و فریب میرود و غیر از این از  
او صافش نمیدانم چون حجاج این کلام شنید یقین نمود که این یزید بن مہلب خواهد بود و اتفاقا روی بر او مناسبت  
از این حال ترسناک بود چون از پیشگاه عبد الملک معاذ دست کرد و کتبی در کوفتش برید و آل مہلب بنوشتند و باز نمود  
که ایشان با آل یزید عقیدت و خاصیت دارند بعد الملک در پاسخ نگاشت که اگر در آل مہلب صفت و فایده حقوق نیست  
و با آل یزید اطاعت بنیاد لغتانی برای ایشان نیست چه این نیز بوفایه و حقوق مروند حجاج و دیگر باره بعد الملک از عذر و کینه  
یزید بنوشتند و اینست او بیم داد و سخن را حسب دارد عذر را بنمود عبد الملک در پاسخ نوشتند که کوفتش برید و آل مہلب فراوان  
سخن بگویی مروی را باز نمای که امارت خراسان را نامیست باشد حجاج قتیترین مسلم را نام برد عبد الملک نوشتند در اوالی خبرها  
کن و از انطرف خبر عزل یزید مرویست و با آل مہلب خویش گفت شما که ام کمر ای بسیند که حجاجش را از دست خراسان  
بخارج کرد گفتند مروی را حجاج است یقین را گفتند بر کس چنین بگفت بلکه فرمان حکم متر ابرام که بر شما میفرستند و چون

جلد دوم از کتاب احوال  
۳۶۸

٢٥٨

من به و پیوستم و از این منزل میگذر و مردی از حاجت پیش را منقب بیکر دانه و کمان صریح دارم که قتیق بن مسلم باشد  
تا بجز چون عهد الملک در غزل برید اجازت داد و حاجت کرد و دانست که حکم غزل به و بفرستد لاجرم به و مکتوب نمود که برادرش  
مفضل بن مصلح یا بجای خودش نشاند و در وی بدرگاه حاجت گذارد و برید و در این امر با حصین بن نضر را قاشی مسورت نمود و  
گفت مواب حسانت که در اینجا بیای و بقتل گذرانی و بکشتن و دستار خود با امیر المؤمنین بر تنگی چادر  
باز و اعتقاد و علافتی خاص است برید گفت مردم خانه او به سببم که برای اطاعت بریدن مبارکست و اکنون از حق لایق  
بکرامت ستم پس شوق چنین به سفر کشان گرفت چنانچه چون حجاج را بدید که بی مفضل که در مکه است  
را بمکومت تو که از ستم چون مفضل پیشتر با ما را فرستاد بنان نایل یافت برید و در حرکت کرد آن بختی که گرفت برید و گفت بن  
بدان که بعد از آنکه از این زمین بیرون شوم حجاج تو را با ما رست باقی نخواهد گذاشت و اینکه پیدی امارت این مملکت بر ما تو گرداند  
بهیم آن بود که مراد او را اطلاع نیکم و قبیل نزل و غزلت نسیم و بری بکنند که اگر بکنیم بر تو معلوم کرد و دانست که در  
ربیع الاخر سال هشاد و چهارم از سال برید و شد و حاجت نامت نه او برادرش مفضل را با ما رست باقی گذاشت و آنکه موقوفش  
داشت و بعضی بر آن فدا کردند که سبب غزلش این بود که چون حجاج از کار این اشعث فراغت یافت سیسج اندیشه بر خویشین مصلحت  
ال میبش از نفرش نماز که نامت که نکشت آن عراف را که مصلحت آنکه با ایشان نرم کردن کرد بود و بدیم همی دانست که قطع راه  
میفتد و به دمی فرستاد و که کفرش او سپارد و برید بعد از آنکه که با دشمنان و محاربات شغال دارد چون حجاج را خبر رسید  
مکتوبی بعید الملک نوشت که صلاح در غزل نبرد است و ایشان در و نخواهد از برید ستم و بعد الملک میان جواب که دستور گرفته  
و در پاسخ حجاج بنوشت و نیز حصین این شعر را برید بخواند

چونکہ یہ سب  
معاذ اللہ و اللہ اعلم  
بما فیہ

مس فرماؤ گے

أَمْرًا كَأَمْرِ خَارِجٍ مَعَهُ سَبْعِي  
فَصَحَحْتُ مَسْأَلَتَهُ لِأَمَارَةٍ نَادِيًا  
فَمَا أَنَا إِلَّا بِلَاكِي عَلَيْكَ صَابَةٌ  
وَمَا أَنَا إِلَّا دَاعِي لِرُجْعِ سَائِلًا

چون قتیبتی بنیلم امیر فرسان شد و بان برین در آمد با چنین گفت یازدهم که گفتی گفتیم  
 امرتک امر حار و ما عصبتنی  
 فان يبلغ الحجاج ان نذ عصبتك  
 ففك رد اللوم ان كنت عذما  
 فانك تكلني امره متنا وضا

بسم الله الرحمن الرحيم

و بعضی را که در دو شهر تخت گفته بود و باز نموده بود که من تو را کفتم عبد الملک بن موسی بن قهر و از امارت استعقل و دم عصبانیت  
و چهار نامه شدی میگوید کفتم در فرمان حجاج عصبان کن کن چاکر چنین کنی بسخا او و عزل و عزلت گرفتار کردی و بالجملة  
گفت برید را چه امر کرد و بودی گفت بد و کفتم تمامت زروسیم و اموال خود را بخرمت امیر حل کن و بعضی گفته اند که حجاج برین  
حمله با نیت مردم خوارزم فسرده ان کردید در جواب نگاشت زمین خوارزم کم مسفت و بسیار مسفت است حجاج نوشت  
کسی را بجای خود بگذار و بمن پناه برادر چون برید امتیال جدید در جواب نوشت با نیت جنگ خوارزم هستم حجاج نوشت که  
حد و جنگ میفکن چه حال ازین چنان است که من کرد اشتی برید کار جنگ مبار است فسرده ان حجاج را اطاعت ننمود و در  
خوارزم با نیزه مسلح کردند و برید را همی اسیر بکنک افراد و در سرمای زمستان حرکت کرد و لشکر ان بابا و دینی سخت چهار  
لاجرم البسه بران را اذن بر آوردند و خود پوشیدند و ان بیچارگان از درخت سرو و تن عمران برزد چون حجاج دید که سنان  
بشیدند نوشت بموی من ای برید بجانب اوردی نهاد و بهر شهری که رسیدی مردمش را قتل و غارت و ازینجا

بیان غر و مفصل برین ملبس امیر خراسان با مردم باغی و فتح کردن ایشان را

چون مقتدر بن ملبس از خراسان آمد رشت با مردم باغی شک در آنکه و آن شهر را برکشود و شینت زیادت و درین شهر آن شینت که دوهر مرد را بهشت قد در هم رسید و نگاه با مردم آفرین و شومان جنگ با شافت هر چه بنیت بر دور مردم سیاهی شمت که در چه مفصل از آن حال بود و مناعت طبع میت لال مقر ز تو چه هر چه بیافت بر دانه عطا کرد و هر چه بنیت بر دوش گردان شمت فرمود و مفصل مردم از آن کلام این تاثیر خزان بر سر که آفرین بالف ممد و بهیمنه ج هم مکانی است که بافت حموی مذکور به شمت و شومان خنیم شین مجر و مسکن داد و در آفرین شهریت در صفینان داد و آفرین

بیان مقتل موسی بن عیسی بن خازم در ترمذ و سبب مضیر او به اجب

در این حال موسی بن عیسی بن خازم در ترمذ بمقتل رسید و سبب مضیر او به ترمذ این بود که چون پدرش عبد العزیز بن خازم که ازین پیش اشارت رفت حاجتی ازین بنیتم را بکشت بیشتر مردم بنی تقیم که با دی بودند از پدر او شش متفرق شده بودند و روی به بیضا بود و نهاد و از مردم بنی تقیم بنیما که شد که انشال و احتمالی کرد مردم و در ترمذ و در دانه به مردم با پیش موسی گفت انشال مرا بر گیر و از دو پنج بگذران تا بسپار و ملوک پناهنده شوی و در حسی حصین از آن موسی با دوست دوست سوار نمر و یکو چید و نیزه دوست شمشاد و دیگر بروی انجن شدند و هم حاجتی ازین بنی سلیم با دی مقسم کردند و با آن مردم را و سپردن از مردم رسید حموی یکو بید تم فقیح دانه مجر و شیدیم شهرت که بکشت در طریق لیون میان ترمذ و دانه با آن موسی با مردم ترمذ قال داد و طفراف و مقداری مال برید و نهر از سپرد و به بخارا داد و از صاحب انجا خزان شد که بدو چاد و جوید امیر بخارا به نیزه فریاد شد و گفت موسی مردی خود زیارت یار انش زبانه او باشد ناز می بینم تو انم بود پس استیانی چند بدو فرستاد موسی بخارا را بر گرفت و از هر سلاخی خود خواست و پناه شد معاشر اگر دو شمر قد موسی بسمر قد رسید و در انجا نرسید و شد امیر سمر قد که طرخون نام داشت او را کوم داشت و حفت و او را آنچه که بخارا و فضای معتد کرد و باشد در انجا پناه و مردم به قصد رانان بود که هر روز خودانی فرموده باری کوشش و سبه که و ابریقی شراب برهنه اند و این تشریف مخصوص بخارا سنده بود و جز او هیچکس با آن مانده و نزدیک نیند و اگر دیگر نزدیک شدی استوار نام را با وی بکار نمودی و ازین دو هر یک ان یکو بکشتین مانده و در خفا س باقی روزی لیکن از ایدان موسی رسید این مانده حبست ان خبر بد و بکشد شمشاد و نمر و در خان بنیشت و آنچه بود و بخارا و باند سران با صاحب مانده باز گفتند وی شمشاک بیاید و گفت امیر و غرب باید با من بیادنت جوی چون بمبارت بر دوشنند بخارا که از صاحب موسی بود فارس صندره بکشت ملک صندره شمشاک شد و گفت شمار از نزل ادم و کرم د شتم در حسی فارس را بکشتی اگر نه آن بود که تو را دیارانت دانا مان داده ام بخارا بکشتیم هم اکنون از شهر بیرون شوید موسی با پنا از ان شهر ز بسیار شد و بشهر کش روی نهاد حکمران کش از طرد و منع موسی بخارا مانده و از طرخون مدو خواست طرخون بیاری با وی بیاید موسی بیکت او بر نیند و این وقت به قصد سوار با او بوده و با آنچه عت اسرا مکا و بکشت از

مقتل موسی بن عیسی بن خازم  
عبد الله  
۱۵  
در این حال موسی بن عیسی بن خازم در ترمذ بمقتل رسید و سبب مضیر او به ترمذ این بود که چون پدرش عبد العزیز بن خازم که ازین پیش اشارت رفت حاجتی ازین بنیتم را بکشت بیشتر مردم بنی تقیم که با دی بودند از پدر او شش متفرق شده بودند و روی به بیضا بود و نهاد و از مردم بنی تقیم بنیما که شد که انشال و احتمالی کرد مردم و در ترمذ و در دانه به مردم با پیش موسی گفت انشال مرا بر گیر و از دو پنج بگذران تا بسپار و ملوک پناهنده شوی و در حسی حصین از آن موسی با دوست دوست سوار نمر و یکو چید و نیزه دوست شمشاد و دیگر بروی انجن شدند و هم حاجتی ازین بنی سلیم با دی مقسم کردند و با آن مردم را و سپردن از مردم رسید حموی یکو بید تم فقیح دانه مجر و شیدیم شهرت که بکشت در طریق لیون میان ترمذ و دانه با آن موسی با مردم ترمذ قال داد و طفراف و مقداری مال برید و نهر از سپرد و به بخارا داد و از صاحب انجا خزان شد که بدو چاد و جوید امیر بخارا به نیزه فریاد شد و گفت موسی مردی خود زیارت یار انش زبانه او باشد ناز می بینم تو انم بود پس استیانی چند بدو فرستاد موسی بخارا را بر گرفت و از هر سلاخی خود خواست و پناه شد معاشر اگر دو شمر قد موسی بسمر قد رسید و در انجا نرسید و شد امیر سمر قد که طرخون نام داشت او را کوم داشت و حفت و او را آنچه که بخارا و فضای معتد کرد و باشد در انجا پناه و مردم به قصد رانان بود که هر روز خودانی فرموده باری کوشش و سبه که و ابریقی شراب برهنه اند و این تشریف مخصوص بخارا سنده بود و جز او هیچکس با آن مانده و نزدیک نیند و اگر دیگر نزدیک شدی استوار نام را با وی بکار نمودی و ازین دو هر یک ان یکو بکشتین مانده و در خفا س باقی روزی لیکن از ایدان موسی رسید این مانده حبست ان خبر بد و بکشد شمشاد و نمر و در خان بنیشت و آنچه بود و بخارا و باند سران با صاحب مانده باز گفتند وی شمشاک بیاید و گفت امیر و غرب باید با من بیادنت جوی چون بمبارت بر دوشنند بخارا که از صاحب موسی بود فارس صندره بکشت ملک صندره شمشاک شد و گفت شمار از نزل ادم و کرم د شتم در حسی فارس را بکشتی اگر نه آن بود که تو را دیارانت دانا مان داده ام بخارا بکشتیم هم اکنون از شهر بیرون شوید موسی با پنا از ان شهر ز بسیار شد و بشهر کش روی نهاد حکمران کش از طرد و منع موسی بخارا مانده و از طرخون مدو خواست طرخون بیاری با وی بیاید موسی بیکت او بر نیند و این وقت به قصد سوار با او بوده و با آنچه عت اسرا مکا و بکشت از

## جلید دوم از کتاب احوال

۳۷۰

از هم دست باز داشته و ایران موسی را بسیاری زخم رسیده بود باز در عین علمیه گفت در کار ما و طرخون خبری  
ما ز ترخه ز طرخون آمد و گفت ایما الملک تو را چه حاجت باشد که موسی و ایران اورا بقتل رسانی چنانکه موسی  
بغایت که با او بسته نمانت بقتل بسته تو باشی ایما دست نیایی و اگر موسی و ایران در بقتل آوری کاری ناستوده و خطا  
شد چه موسی را در میان عرب نهاده و سرکشی است و هر کس با بارست خراسان باید خون او را در تو با جوی طرخون  
نست تا از امر کش دست باز دارد من از وی کناری بخویم زده گفت موسی را بخویش که از تا را اینجا بکو چه طرخون دست  
نموده است موسی را بر کوفت تا بر تیر رسیده و در ترخه حصنی بود که بر یکسوی شهر مشرف بود موسی در خارج حصن  
بود و در ترخه راه نواخته است که او را با آن حصن در آورد و ملک ترخه پذیرفته شد موسی چندان بار سال سخت و کمه  
طوری ملاطفت بگوید تا با هم دوست شدند و ملک ترخه به کار برین میشدی بصید افکندن و راه ندی و روزی ملک ترخه  
ساحی متیب داده موسی اینتر حاضر ساخته تا با هم بخورند و موسی را قانون آن بودی که بجز با یکصد تن از اربابش حاضر  
نیافتندی از این میرانی نیز با یکصد تن از اربابان یارانش با آن قلعه در آمده و چون از طعام فراغت یافتند از راه رفتند  
الکون از اینجا بیرون نوبه موسی گفت از اینجا بیرون نشوم تا این مکان خانه من یا کور من گردد و با اینجا هست قال داد  
و تنی چند از ایشان را بگشت و دیگران فرار کردند و موسی را بقلعه استیلا یافت و ترخه شاه از قلعه بیرون شد و ترخه  
موسی بگشت و نزد مردم ترک رفت و یاری خواست به یکسایر از او بگشت و گفته با اینجا هست معانت نمیندیم و موسی  
در ترخه اقامت جست جماعتی از ایران پذیرش نبرد و پیوسته و موسی نزد گشت و از آن قلعه گاهی بیرون گشت  
و بران حوالی غارت بردی و چون بکیرین و ساج چنانکه سطر کردید امیری خراسان یافت همچنان مشرعی موسی شد و  
آن پس چنانکه بدان اشارت رفت امیر بن عبد الله بن قیس خویش بدودی نهاد لکن باندیشه مخالفت بکیر بدو آن را  
که سطر را فدا و مراجعت نمود پس از آنکه با یکدیگر صالح نمود مردی از قبیل خزاعه را با جمعی کثیر بدفع موسی امور ساخت چون  
مردم ترخه از خیال دیدند و دیگر باره نزد ترکان شدند و با ایشان باز نمودند که جماعتی از مردم عرب بر موسی در آمده اند و از  
محصور داشته اند مردم ترک نیز آمده شدند و جمعی کثیر بآن سردار خراسانی پیوسته و اینوقت لشکر ترک و سپاه عرب  
موسى با احاطه کردند و موسی با جدت بیشتر و صولت شیراز را بدو تا چاشگاه با سپاه عرب از چاشتگاه تا شامگاه و از  
ترک قال میسدا و دود ماه و بقولی سه ماه بمخالفت و مبارزت بگذرانید و اینوقت بآن از ترک شد که بر لشکر کاخ خزاعه  
شیرین بود عمرو بن خالد بن حصین الکلابی گفت شایسته چنانست که بر مردم عجم یعنی ترک شایسته است برنی چه مردم عرب  
شرایط استیلا را از عجم بیشتر می دارند و در شب جوی ترک باشند و چون از کار عجم بر و تنسیم کیارده برای انجام امر  
بفراغت مبارزت کیریم موسی با ناسی از ترک گشته و ترک نمود و با چهار صد سوار بیرون شافت و با عمرو بن خالد گفت  
نیز بعد از آمدن شتاب با مردم خویش تیب با بایست تا چون با یک کثیر مار بکشید شمایز بر کیر با یک بر کشید نگاه  
ببرد و با ترک مشرف شد و دیگر باره باز گشت و سواران ابر چهار بر با جنت و دیگر مره مردم ترک روی نهاد چون  
دید بانان اینجا عیت ایشان را معانت کردند گفتند تا چه مردم بکشید گفتند بفرم سپهرم و چون از آن زدند گشتند نگاه کردند  
محو شدند و با یک الله اکبر بلند ساخته جماعت ترک از هر سوی سخنر باگاه خویش را در برقی شمشیر آشبار و چهار دیدند  
از پای نهانسته بر سوی روی نهادند و خویشانشان قتی بعضی از بعضی را بختند و پشت برداشتن کردند و در این جنگ

# امام زین العابدین علیه السلام

۷۱

و انشوب شد نزد تن از مسلمانان با تاجی افتاد گلن مردم اسلام بر لشکرگاه ترکان دست یافتند و مال اسلحه فراوان بکشت  
آوردند و چون بادادان خراسانی بر خیال نگران شدند چون ترکان شکسته حال و بیناک گشت عمر بن خالد با موسی گفت این  
حضرت جز بکشته نیاقتیم و این جماعت را در دوشمی رسید و خود جمعی کثیر میستند و چنین مییادند بی هیچی سزد در اینکند تا پیشان را  
بکافه فتنی بست کنیم هم اکنون مرا بغیرب آید و بخورد و دوازده تیر بریزد و موسی گفت شکفتی باشد که خویشترا بغیرب و قتل  
درمی آنگشتی عمر بن خالد گفت اما تعرض من بمقتل مانا محمد روز در معرض قتل هستم اما تعرض بغیرب بهمانا بان اندیشه که را نم  
من بسی آسان باشد موسی بغیرمود تا پنجاه تازیانه باد بر زنده و عمر و ارشک کاه او بر دشت و بشکر کاه خراسانی در آمد گفت  
من تیر از مردم متبیم با عبد الله بن خازم روز میسنه نام و چون مقتول گشت نزد پسرش موسی شدم و در نیکت دیدم و باو  
بودم سر انجام مرا بهمت گشت و گفت با دشمنان عقب در زیدی و هم اکنون جاسوسی او کنی و مرا مضروب ساخت و از نو  
بر این تیر و روزگار بر جان خویش نریزید و از مردم و چاره در فرسار دیدم خراسانی او را مان داد و عمر و باو بی بود و بر  
خراسانی در آمد و او را در خلوتی عریان از خیمه جکت بدید و چنانکه او را نصیحت و گفت صلح الله الا بر چون تو کبیر از چنین جان  
نشاید بیجا می جکت بود خراسانی گفت باین اسلحه موجود است و گوشه فراموشی او برگرفت و تنی بر بنه بنو عمر و ان تیج برگرفت و  
همی بر خراسانی زخم از پی خشم زد و آورد تا او را بکشت و در ساعتی بر دشت و بخت موسی آمد چون سپاه خراسانی سر دارا  
مقتول دیدند بر آکنده شدند و پاره در خدمت موسی آمدند و امان خواستند و امان یافتند چون امیر انجیر بشید لشکری بجانب  
موسی بفرستاد و این بیو و تازیانه معزول شد و مطلب بن ابی صفه امارت خراسان یافت و نیز مقرض موسی بکشت و هم  
فرزند انشرا بخصیعت گفت سخت بر نیزه که با موسی مقرض شود چه دوام امارت شما در بقای است و تازیانه ایفد بجای خود بکشد  
شما حکمران خراسانید و اگر موسی مقتول شود اول کسی که بامارت خراسان بر شما در آید مردی از جماعت متیس خواهد بود چون مطلب  
بر مرد و نیزه بر جایش نشست بوضیعت تیرفت و مقرض او بکشت و چنان بود که مطلب مرثیه بن قطبه خراسانی را مضروب داشت بود  
و او با برادرش ثابت نزد موسی شدند و چون نیزه و ابی خراسان شد اموال و حرم ایشان را را خود داشت و برادر را در  
ایشان را که حارث بن مفقه نام داشت بکشت چون ثابت انجیر مثلیه بخت فرخون رفت و از کردار نیزه شکایت نمود و چنان بود  
که مردم ترک نمائند او دست میداشتند و نامش در ولایات ایشان بلند بود از این روی طرخون غضبناک بود و کشت و نیزه  
و سبیل و مردم بخارا و صفغانیان را بکایت او انجیر ساخت و ایشان روی موسی نهادند و از انظرات انجماعت عبد الرحمن و جع  
از نبرات و جماعت عبد الرحمن بن اشعث از عراق و از نو اوجی کامل موسی جو پسته و هشت بزرگترین برگردش بجن بودند ثابت و مرثیه  
با او گفتند از این بخارا و بسیار چیده اند که هم چون مادر بسیار ی در نیزه از انخلک خراسان بیدون کنی اگر چنین کنی امارت خراسان را  
از نبرت است و ما که گنم لکن اصحاب موسی ابو موسی گفتند اگر نیزه از خراسان بیرون کنی بابت و برادرش خراسان را فرود گیرند و بر تو طلبه  
جو نیزه از این روی موسی از نبرت فروشت و با ثابت و مرثیه گفت که بر نیزه از خراسان بیرون کنیم عالمی دیگر از جانب عبد الملک  
بخراسان بیاید بهتر این است که اعمال بر نیزه را از خود ما دور و از نبرت بیرون نایم و آن جلاد را مضروب کنیم پس مال بر نیزه را از ان  
اخراج نموده و خارج بگرفته و نیزه نموده و طرخون و آنرا که با او بودند بجای خویش باز نهند و این وقت تدبیر امور کیارده بست  
ثابت و مرثیه است و مسلح این است که هر دو تن با قتل و غارت و غارت و امارت و ایالت استقال گیری موسی این بخارا  
پذیرفتار شد و انجماعت بلخ و اصرار و دستند و از نبرت موسی بر طبقی مطلوب خویش آتاست و این نمودند چنانکه قلب موسی بر آید و تن

# جلد دوم از کتاب احوال

۳۷۲

فارس شد و آنکس قتل ایشان را نمود و در خلل خیال که ایشان باین اندیشه بودند ناکاه پست او هزار تن از مردم بیاطلاع و تب  
ترک بدین نزد و خود و البسه حرکت برایشان برین یافته و این خازم بدین معنی ایشان روی نهاد و با مردم خویش با آنکه در جنگ  
میکنند ملک ترکش داده بران مردم کارزار مرقی باستان و قتال سخت با موسی گفت که این جماعت را از فرزندان من بگویند و این دیگران  
چیزی نباشند و حریف بن طبقه با آنکه ایشان بشتافت و جنگ در انداخت و چندان کوشید که آن جماعت از فرزندان من دور حریف  
و در انسانی اینحال تری بر چنین حریف قرارید و موسی در سینه عاجز گردید و برادرش خازم بن عبد الله بن خازم بر این جماعت حمله  
گشت چنانکه ایشان را واپس برد و با بنجین ملک ایشان پوست یکتن از انان را با نیام شمشیر بر خور ساخت و از نیزه بر آسپش زد  
و اسب سر کشی نمود و او را بچنان برد و در نیزه چنان میگذارد و اسب بر و کشت و از مردم ترک جماعتی کثیر بقتل رسیدند و دیگران با جانی نتر  
پرست خورشید نبرد از و در زمان جراحت برد و در سبب بجای خود با کشت و از دوا کشتن کسان مانند و کینه بر خازم هم بر آورد اینوقت  
یاران موسی گفتند از مردم حریفان سده و شصتیم هم اکنون از گردن ثابت نیزه مار با آسای و از انان طرف از فدا اندیشه ایشان ثابت است  
خبر دادند و او بچنین سید الله خراعی عمر نصر بن عبد الله که از جانب ابی سلمه عاملی بود پوشیده و فغان گردانید و مجلس موسی  
مواجب شد و گفت بر سر که زبان عرب حکم کنی و اگر از تو پرسند که از کدام مردمی بود از سیدان با میان بیستم امروز در پی یکاه و  
راه جست و بجز نکند ادری و در زندان او در مجلس او بگذشت بر ثابت بگذشت و ثابت در حفظ و احب طاهر خویش بر او حجت گما  
وقت اصحاب موسی با او الحاح نمودند که خوشتر از کار ثابت است و ده دارند چون شب شد موسی با این جماعت گفت بدین است و آنچه  
بلایک شما درانت اصرار دارد باز که بگوید چندی ادری و او بقتل میرساند باینکه عدد خجانی از وی شود و کشته است برادرش نوح گفت  
چون با دوا و ان بجزمت نوردان آید راه او را بدیکر بویست میفکند و در اینجا سر از تنش بر گیریم موسی گفت میگویند با خدای ملک شما در اینجا  
است اکنون خود و انانرا بسیده محمد خراعی این عهد و میثاق بدو است و ثابت را با کالایند ثابت در همان شب بپشت سوار بران شد و را  
بر گرفت و چون با دوا و چهره بر کشت و موسی و اصحابش باینکه انعام شانی نیافته بد استند وی جاسوس را بدو است و انانرا  
ثابت جی برقت با جو شرا بپوست و جسی کثیر از عرب عجم روی و بنجین شد موسی با چار با جمعی بر و روی نهاد و کار بکار از آنکه ثابت  
در ان شهر محقق گشت و طرخون بمایش بر پوست موسی جای ملک نیافت و بجایش از شافت ثابت و طرخون و او بچهار نصف  
و کشت که بشاد و هزار تن بشمار می آمدند بسوی موسی شتاب گرفتند و او را در ترحم بجا را کشته چنانکه کار برایشان دشوار گشت و چون  
این بر کار در میانشند برینین فیل گفت سوگند با خدای یا نبسته اید یکشم بیا جان از تن می سپارم و از خصما بجا بخت ثابت رو  
سپار و خود استار نه کار کشت طغیر یا ثابت گفت من بجا این مرد و از تو و انانرا هم چه یقین و انجم بگذرد و یکدت با تو معاملات نموده  
لاجرم و و پس سرش تمامه و ضحاک را که و کان گرفته و هر دو تن در جنگ طغیر کاندند و برید چنان باید نشسته و فیلان بجا  
بماند و بصف و نایل شد تا چنان افتاد که پسری از نژاد فقیر خراعی برده و ثابت به عزیت او روی نهاد و مسلح از تن بر گرفت و اینوقت  
اقاب بر کوه فسد و بر دیده بدو نزدیک شد و چنان شش خیزی بر سر زد که دغشش او را سپرد و بریده بسلامت محبت چون طرخون این  
حال برید و هر دو سپردند را بگشت و ثابت از پس بخت و زنده و اینوقت طرخون با مارت مردم عجم و طغیر ریاست اصحاب ثابت و  
ایستاد و لکن گشت و ضعیف بودند و امر این جماعت با کندی گرفت و موسی باین اندیشه شد که اگر ایشان بشنوند او را طرخون  
از این خبر بخندید و گفت موسی چنان عاجز گردیده است که موقوفای خویش نتواند اندر شد چنانکه شب با تاخت میکند میبکشد این  
شب با سپاهانی تنایه و از انسانی موسی با شصت تن شب بکام بر و فسد و انهم درم را بر چهار بر راخت و بر شینون با حجت برهم



# جلد دوم از کتاب احوال

۴۰

موت عبد العزیز  
و ولایت عبد العزیز

۱۵

سان غوث عبد العزیز بن مروان بن حکم و بیعت نمودن مردمان بولایت عبد العزیز  
این پیش در ذیل حال مروان بن حکم بود که بیعت عبد العزیز بن مروان رفت و چون عبد الملک بر سر ریختن  
جای کرد که سر بان اندیش بر رفت که عبد العزیز از او لایق بود که بگذارد و برای پسرش ولید بن عبد الملک بن مروان بیعت  
نماید لکن قتیق بن ذویب و ابراهیم بن کارباز بجمیداشت و بیعت نکرد و این اندیشه کرد و چنانکه پادشاه را در کار غصباری از خفا  
بر چهره خویش باید که کاری سپاری و نیز تواند بود که عبد العزیز را مرکب در سپارد و این کار بر تو است آن نماید لاجرم عبد الملک  
از انجام مقصود دست باز نمی داشت لکن نقشش را می بنمازید و میگرد و او در این امر دعوت می نمود تا یکی روز در حین  
زیناج که در خدمت عبد الملک از فرات مردمان حلیل توبه ویدی در آمد و گفت ای امیر المؤمنین یقین بدان که عبد العزیز  
از ولایت عبد العزیز بگریزی و در غلغله با هم شغ غیبه نموده و من اول کسی باشم که تورا در این امر اجابت کنم عبد الملک گفت اگر خدا  
بخواهد ما بعد از این امر سخن کنم و روح در خدمت عبد الملک بحیث و قتیق بن ذویب برایشان در آمد و این وقت بود و در  
خواب بود و عبد الملک با در بانان خویش سپرده بود که هیچ وقت قتیقه را مانع نشوند و قائم و سکنا بود و اجازت  
گفت پیش از آنکه بعد عبد الملک رسد با و میرسد با خود چون قتیقه را آمد سلام فرستاد و گفت خدای در مصیبت با و مرخص  
العزیز تورا ما بخورد و عبد الملک گفت آیا وفات کرد گفت آری عبد الملک خود استرجاع نمود و انگاه روحی با روح بن  
زیناج آورد و گفت خدای آنچه داده داشتیم کفایت کرد ای قتیقه این کار بر حلال رای تو بود یعنی عزل عبد العزیز را  
از ولایت عبد العزیز گفت ای امیر المؤمنین همانا رای در وقت بخود در صبریدی و در نک در زندان است عبد الملک  
گفت ببا باشد که در محله نیز خیر بسیار است که در امر عربین سعید ندیدی که نه آن بود که محله در قتل و از در نک بهتر بود که  
وفات عبد العزیز در جمادی الاولی در مصر روی داد یعنی که بعد عبد العزیز بن مروان بنیست سال امیر مصر و مغرب بود و  
بعضی وفات او در ارمال ششاد و چهارم دهسده اند با خود چون بر عبد الملک امارت دایالت او را با سر خود عهدانه  
ابن عبد الملک گذاشت و او را فراتفرای مملکت مصر ساخت اما صاحب تخت آن طریق مسک بود چون عبد العزیز و ابی مصر  
حله آن بر جسدش برادر حله آن بودی مخطوط از راه بحر حمل کرده نزدیک بعضی طاعه فون ساخته و اینده گستان در سال  
هشتاد و ششم بود و بعد از وی یکماه بدین یکس عبد الملک با امارت مصر اقامت کرد پس از آن باز شد و پسرش عبد الله را ولایت  
مصر داد و تا سال نودم بولایت روز نهاد و از آن پس پادشاه ولید او را معزول ساخت و سری بن شریک را بجایش نصب  
کرد و این نیز صاحب تخت آن طریق خالی از غایت نیست چه عبد الملک در فو فو وقت خلیفه روزگار بود و چگونه بگوید که مصر مصر  
اقامت کردی که اینک در امانت قبل با و مصر بنفش خویش مسی که کردی و با واسطه به معروض و از درگاه و خاقان و بنی هاشم  
شدی و اعدا علم بعضی گفته اند تا حاج کتوبی بعد عبد الملک فرستاد و همی و بد رکاهت و فو داد و بیعت ولید را جلوه که بهیست  
عزیزش را بر شکاست چون عبد الملک خواست عبد العزیز را معزول و ولید را بولایت عبد مقصوب دارد و کتوبی بعد عبد العزیز را  
نوشت که بعد از ولایتش را که این امر با و او را ده است ولید که ناری عبد العزیز نیز برقت عبد الملک نوشت که این  
مراد با ولید که نزد و همچنان بعد از ولید و لایست عبد با و باشد عبد العزیز دیگر باره در جواب فرشت که من در و سپردم که این  
بینم که تورا ولید مسی که دی که باره عبد الملک با و شکاست که در ای اینکار مثال مصر را به و که ناز عبد العزیز در پاسخ نوشت که  
یا امیر المؤمنین من تو برستی مسی که ایم و در و گاری و یا تیم که بر کس اهل بیت تو نیست و در و کار سپارد و اندکی بیشتر در جم





والاست وصفت کیمیا را از یکی از بزرگان دین و دوزخ گفت و هم در آن زمان دوم فراگرفت و هم در آن سال عمر بن سلمه الهمدانی از نرسای آمد و آنانی  
رخت بپوشید و از نرسای آمد و آنانی کیمیا را از یکی از بزرگان دین و دوزخ گفت و هم در آن زمان دوم فراگرفت و هم در آن سال عمر بن سلمه الهمدانی از نرسای آمد و آنانی  
رخت بپوشید و از نرسای آمد و آنانی کیمیا را از یکی از بزرگان دین و دوزخ گفت و هم در آن زمان دوم فراگرفت و هم در آن سال عمر بن سلمه الهمدانی از نرسای آمد و آنانی

وفاقت عمر بن سلمه  
وفاقت عمر بن سلمه  
وفاقت عمر بن سلمه

ذکر وقایع سال شصت و ششم هجری بموسی علیه السلام و وفات المملک بن مروان

در این سال عبد الملک بن مروان بن حکم بن ابی العاص بن ایت بن عبد شمس بن عبد مناف که از خلفای بزرگ و بزرگوار است  
از نرسای سرسراقت بپوشید و از نرسای آمد و آنانی کیمیا را از یکی از بزرگان دین و دوزخ گفت و هم در آن زمان دوم فراگرفت و هم در آن سال عمر بن سلمه الهمدانی از نرسای آمد و آنانی  
رخت بپوشید و از نرسای آمد و آنانی کیمیا را از یکی از بزرگان دین و دوزخ گفت و هم در آن زمان دوم فراگرفت و هم در آن سال عمر بن سلمه الهمدانی از نرسای آمد و آنانی  
رخت بپوشید و از نرسای آمد و آنانی کیمیا را از یکی از بزرگان دین و دوزخ گفت و هم در آن زمان دوم فراگرفت و هم در آن سال عمر بن سلمه الهمدانی از نرسای آمد و آنانی

وفاقت عمر بن سلمه  
وفاقت عمر بن سلمه  
وفاقت عمر بن سلمه

کتابت را بیکه و لید این عبادت همان کند که بایده مرکب من کی خراب رسد نگاه خود بر چار پاس خرافت جای کند که کنی خرافات  
من و دیگر جماعت نتوان بپایماندند نیستند و بر مرکب من انگشت چون بادهان بهاری بر چهره های کنایه جاری نمایند و  
چون عبد الملک از این مرکب خراب رسد فرزند اش را بر کوشش انجمن گردانید و این کلمات را بپوشان بوضعت گذاشت  
اَوْضَحِّیْکُمْ مَعْنَى اللَّهِ فَإِنَّهَا أَزْهَى جَلِيلَةٌ وَأَكْثَرُ كَيْفَ لِيُعْلِفَ الْكِبَرُ مِنْكُمْ عَلَى الصَّغِيرِ كَيْفَ  
الصَّغِيرُ حَقَّ الْكِبَرِ وَالْظُّلُمُ أَسْوَأُ فَاصْذَرِّعَا نَابِيْرَ فَإِنَّهُ نَابِيْکُمْ الَّذِي عَنْهُ تَقْتَرُونَ وَتَجْتَمِعُ لَكُمْ  
عَنْدَ مَوْتٍ وَكَأَنَّكُمْ تَوَاجَّحَ فَإِنَّهُ الَّذِي تَطْلُقُ لَكُمْ النَّابِيْرَ وَدَوِّخَ لَكُمْ الْبِلَادَ وَادَّكُلَ الْأَعْدَاءُ  
كُونُوا أَيْ لَمْ يَرُدَّ لَا تَدُوْثُ بَيْنَكُمْ الْعَفَايِبُ وَكُونُوا فِي الْحَرْبِ أَعْمَانًا فَإِنَّ الْفِتَالَ لَا يَفْرِجُ مَسْرَةً

وفاقت عمر بن سلمه  
وفاقت عمر بن سلمه  
وفاقت عمر بن سلمه



# جلد دوم از کتاب احوال

۳۷۸

و ثانی و بیست و یک قرآن و دمان مردی بر وزن و تنه از پوست چنگ و چرم چنگت نیکت میارای و مردمان از بیست و یک نفر  
خویش ز غوث کن هر کس سر از فرمانت برآید سر از تنش برگیر و اینی گوید چون عبد الملک را یقین افتاد که از تخت پرتخته رود  
نمودی حسرت و دامت بی گفت سوگند بخدا می دهد و دست بی دهنم که در تاست ایام زندگانی چون بدکشان مردی  
کردی بروایت صاحب دهنه لطف او را بیاور و بنی است بفرمود تاوری از داری قصرش را برکشاند و در آنجا آتش پیش  
مردی کا زرافه که همی جا بر بیست گفت چه بودی کا زری کردی و دهنه بودی و در پاره کت مسطور است چون آمدن سخن  
بشین گفت پاس خداند که اگر ملک را در زمان مرگ کرد و دهنه ملک را دهنه و این کلمات معلوم میشود که معاصی خود را  
تا بچه مقدار میدهنه و هم باز میاید که خود را بعد از مرگ فانی میدهنه و این چند بندگی و بنده ای از مردن در حسرت اند  
بوده است پس برخی آنان بودند که چون بر نزع روان میقت میشد میفرمودند فرست و بیت الکعبه مسعودی گوید چون عبد  
الملک از وصیت خویش پر و دخت و فرزندانش را نصیحت کرد است یکی از شیوخ بنی اسیر گفت ایام المؤمنین حالت نیکو  
است گفت چنانست که خدای عز و جل میفرماید و لکن جمیع ما را ذمی تا آنجا که میفرماید و لکن جمیع ما را ذمی تا آنجا که میفرماید  
ما را در مملکت جهان بر تخت سلطنت و جلالت بنشینم و تن به از و تخت پروردم و از زن و فرزند بهره مند شدم و از  
دیدار اقارب و عشایر شاد خاطر بودم و همیشه پیشگاه طایف احم و حماد اصناف خلق آدم و اطفالم و طبقات  
عساکر مصون و ایام نصیحتات و سکر مقرون و حضرتیم با نخبه اربسته و مطهرم بچینا پرستند و زنا بخری ما خوا  
و بشمار از دیار دلد را بر خور داد بودم اکنون که رسول مرگ سبکت پی ناخته و اقبال منایا بر من مبادت بدون یار مومنین  
و شکر و حشم و زن و نسبه و اقارب و خویش و زدی از من بر باجم و بی بهادست تنی و جان را از هر چه بر خون  
روزگار باژگون و معاصی کثیره و نام کثیره بجزرت بیچون روان و بکمر بسته نکون میروم و دهنه نام پاسخ بگویم و این  
بیت بزرگ را بگویم بر آتم با بچه مسعودی گوید این آخر کلامی است که از عبد الملک شنیدند

## بیان مدت عمر و سلطنت و مدفن عبد الملک بن مروان بن محکم

در مدت عمر عبد الملک بن مروان با اختلاف رفته اند این شایعست که در بیست و یک سال و در کار سپرد و هم گوید بقولی شصت و یک  
سال عمر کرد و مسعودی میگوید در شصت و دو سالگی روح از کالبدش بیرون شد و نیز گوید بعضی مدت عمرش را ازین اند  
و بنسبتند جمال الدین سیوطی در تاریخ اغانا میگوید و ولادتش در سال بیست و ششم هجری و وفاتش در سال شصت و ششم هجری  
در شهر شام بود و صاحب تاریخ اخبار الدوله گوید عبد الملک در سال بیست و ششم هجری متولد شد و افزون از شصت و شصت  
و در بنو و چنانکه ازین پیش در بیان سلطنت از بنی حکایت اشارت شد و صاحب وقته الصفا گوید مدت عمر او را بعضی شصت  
سال و بعضی چهل و هشت دانسته اند و میگوید و توفیق بن الروایتین ممکن است تواند بود که بحساب سال شصتی و قری باشد آن  
صاحب حبیب سیر گوید جمعی کثیر از مورخین زمان ولادت او را در سال بیست و ششم دانسته اند و نیز میگوید و وفاتش در شهر شام  
سال شصت و ششم هجری ردی و او مدت عمرش شصت و دو سال و گری بود و دیگری در حیات لیوان نیز همین تقریب اشارت  
کرده است مدت حیاتش را از آنکه که بای و بیست کرد و تا کلامی که وفات کرد و در آیت مسعودی بیست و یک سال و یک ماه و نیم  
دانسته اند لکن در اینجهت با استقلال نبود چه تا کلامی که این نیز بر جای بود و دیگران دو خلیفه عی خلافت بودند و استقلال



# جلد دوم از کتاب احوال

۳۸۰

بَابُ ثَمَانِيْنَ عَشَرَ فِي الْمَلِكِ الْغَزِيَّانِ وَبَقُولِي بِنْتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ أُمِّ امْرِئٍ

اشارت شد که معقودانین عا که دختر عبد الله بن ابی سفیان اموی و بقول بخت عبد الله بن زید اموی است اما در باره  
 نسخ این خلکان نوشته اند می همان عا که بنت زید بن معاویه است ابی سفیان است لکن این بنده بعید میدانم دختر  
 زید را به و ن جیتی معین جای در مینه کردن مناسبتی داشت و انجی شوی ابو عبد الملك بن مروان در شام جای داشت که  
 اینک در آن اوقات که عبد الملك و پدرش مروان در مینه جای داشته اند و پدرش زید زنده بوده است در سرای عبد الملك  
 جای داشته باشد معلوم با و لفظ عا که از اعلام معقود است و هر زنی که بن خویش را بطیب و عرفان بیند و می عا که پیش  
 میامیه می و در وقت دیگر عبد الملك بن مروان را و لاده نام است و او دختر عباس بن جعفر بن الحارث بن زید بن خزیمه  
 عباسی است و در وقت دیگر شش اتم هشام و دختر اسمعیل بن هشام بن الولید بن المغیره الجندی است و نام او عایشه است که  
 در نیش بیه می شود و در وقت دیگر شش عایشه دختر موسی بن طلحه بن عبید الله باشد و در وقت دیگر شش اتم ایوب و دختر عمر بن  
 عثمان بن عفان است و در وقت دیگر شش اتم المغیره و دختر مغیره بن خالد بن العاص بن هشام بن المغیره است و هم عبد الملك را  
 از جده نوان مشهور و دختر مسلم بن حلیس طائی در حال نکاح بوده است و مادر پدر این زن دختر عبد الله بن جعفر بن ابی طالب  
 رضی الله عنهم است این اثر که به بعضی گفته اند که دختری از حضرت امیر المومنین علی بن ابی طالب صلوات الله علیه نزد عبد الملك  
 بوده است لکن این سخن مقرون با صدق و صحت نباشد و درایت ابن خلکان بیاید و دختر عبد الله بن جعفر بن ابی طالب  
 نیز در تحت نکاح عبد الملك بوده چنانکه عقرب باین مطلب اشارت می رود و نیز عبد الملك اکثر کان خاصه بوده است که از  
 ایشان فرزند آن داشته است و اما پس از آن او بر و است این اثر شازده تن باشند آو و لید و دیگر سلیمان و دیگر مروان  
 الاکبر و دیگر زید و دیگر مروان دیگر معاویه و دیگر هشام دیگر ابوبکر که همان بکار باشد دیگر حکم و دیگر عبد الله و دیگر سلمه و دیگر منذر و دیگر  
 جند و دیگر محمد و دیگر سعید و دیگر دیگر حاج و دختران او باین اسمی باشند تحت عایشه و دیگر اتم کلثوم و دیگر فاطمه بنت عبد الملك است  
 که مطلع خورشید جهان تاب از دشمن چهره اش اثری و تازی شمای در از از سلسله موسی سیاهش خبری و آتش مینه های  
 خراب از دیدار آتش و تازی و درای مجاد که بر بار از درای آتش شش و لبایتین پر یاجین از یاسین اند اسل سیرت  
 و اینها آسمان صباحت و سر و بوستان راحت سرای عمر بن عبد العزیز را چون زنجیرا در سر ای غریزه بودی شرای و در کارها  
 در برابر خویش با نام وی بر نیست داند و بیاد او راحت بخشد ندای بنا خاطر تا که بیاد این سرو آواز داشت و نیز نیست و بیاد شما  
 که از سبب هجر انبش بر زدن کی با کجام خود میرست چه دلد و اما که بوی موسی شکویش و زو شب بولیدند و در کلبه که در نظر او  
 تارض شاد آبش بودند چه دلد که در چنین ظرف و لا و در شش میر و چه سر تا که در پای قامت فخر شش و سیکر بودند باید  
 او در مینه خال و خورشیدش پای بند خلخال افتاد و از جله مشهور عمر بن ابی سیه بیشتر شیفته آنجا که گشته و فرقیقت آن سر و نو  
 خاسته بود شش بیاد او و روز پیش و در شش بخال او که گشته کشتن بود چنانکه بخاسته خود در مقام خود اشارت باید  
 در پاره کتب مسطور است که این ماه جاری و توکل بهار را بر سره تن از خلفای بنی امیه محرم بودند و از دیدار این آفتاب میجو و نقاب  
 کا سیاه توخته بود و پدرش عبد الملك بن مروان و جدش مروان بن الحکم و برادرش ولید و سلیمان و زید و هشام و زید  
 زان و یاس و ولید بن زید و زید بن ولید و ابی سیه و معاویه بن زید و در مادرش بن زید بن معاویه و جد مادرش معاویه  
 بن ابی سفیان و شوهرش عمر بن عبد العزیز است لکن فاطمه و حمزه این سیزده نفر از آن نوشته معلوم باد این مجازم این شماره

در انصارت است که موافق بود ایت بعضی بنی سیدان مادرش عاقله دختر زید بن عویص باشد و اگر مادرش ام المیزبانه بنی فزارة  
مطهره باشد صورتی دیگر دارد و این پیش از ذیل احوال عاقله زید بن عاقله بنی سیدان است چنانکه ابن اثیر و اکثر  
مادری ایشان چنانکه مطهره بن ابی برد بعضی از مورخین اشارت کرده اند باین صورت است و کید و سیدان و مروان کبر و  
فایده این چهار بن زو لاده بنت عباس ولادت یافته و زید و مروان و معاویه و ام کلثوم این چهار نفر از بنان عاقله دختر  
زید بن عویص بریده اند و هشتم ام هشام زیده نظام بر اخطام هشتم ام دلد و یو یک یکا را عایشه دختر موسی از شکم خود  
ساخت و حکم ام ایوب از شکم کرد داشت و صدف زید بنی سباحت فاطمه بنت عبد الملک ام الغیره بود و دیگر پسران عبد  
الملک از اقامت اولاد و کثیران فاطمه او بودند و بدایت صاحب اخبار الدول عبد الملک ماسند و پسر بود و است و  
انجو چهار بن از پسرانش در ملک جهان سلطنت کردند و نهاده و هشتم ان لید و سلیمان و هشتم او زید بن و ذیاضی از اترق  
مراة الحان که پسر شرفان است که عبد الملک بن مروان در خواب نگران گشت که کو با چهار اندر و شو پیش آب و  
بقیر این دلایلی عجیب از ابن سیرین بحسب گفت چنان مینماید که چهار تن از نسله زید بن عیسی او در و یکی زمین سلطنت  
یابند و بواسطی چنان در خواب دید که در چهار کعبه سجده بکایه چون بن سبب بشد گفت چهار پسر از وی بیدار آید که در ملک  
دنیا فرمان روا شوند و ازین پیش از ذیل احوال پسر مروان با خبر است که بعضی در و نسبت داده اند اشارت رفت

نسب و صفات  
عبد الملک

## بیان نسب و صفات عبد الملک بن مروان و اخلاق حمیده و مختصات

هو ابو الولید عبد الملک بن مروان بن الحکم بن ابی العاص بن ایتة بن عبد الشمس بن عبد مناف بن قحط بن کلاب  
بن الولید و مادرش عایشه بنت معاویه بن الولید بن میز بن ابی العاص بن ایتة است و او را بیضا میخوانند و کعبه  
عبد الملک اقامتی طویل است و آن مینی او که بود و وجهش و لا غرو داشت و دندانهای خود را با دمسب سد و دیده او  
در و لیتی او را و دندانهای زشت و سیاه بود و کمرش گردان بخنده کشیده و نامرد و شمش نکرده و دانتش چنان بد بودی و  
با عفت بود که اگر کسی بر دانتش میشتی ازین بوی فخرش جان برد و دانتش سپیدی و زردی او را با دانتش گفت  
لقب کرده و نه بودند را هم حرف گفته اند که او را از اذاب الذباب یا قاتل الذباب میخوانند و نسب بود و  
هم او را از شست بخل شیخ الحار لقب نهاده بودند و بقولی بانی الذبان گفتی و بر شیخ الحار او اس لقب کرده بودند  
در کتاب جیب السیر مطهره است که لقبش بقول حماد بن مسروق الموقر لما رآه است و صاحب سوره الزمر که بگوید  
حفظ بن ذویب با هر و زرت عبد الملک مشغول بود و کمان را بر دستم هر و فاین است که فیتة بن ذویب که  
مهر دار و صاحب اخبار و اسرار عبد الملک بود و زرا او بوده است و نقل کنیش بقول صاحب اخبار الدول  
است باینه مخلصا می باشد ابو الفرج اصعقانی در کتاب اول غانی در این شعر که ابو قتیفه گفته است

فَعَدَّ ذِيْلَهُنَّ اَبَادُ مَابَ قَبْلَهُمْ مَا قَوْلُ دُوِّ الْعُقُولِ  
فَمَا اَلْزَنُ قَاءُ اُنْشَاءِ فَاخْرَجْنِي كَلَابِي فِي الْاَنْبَاءِ مِنْ سَبِيلِ

میگوید محض و شش از ذی الذباب عبد الملک است و دندانهایش را زده و نامی او است که از قید گفته و بود و این  
فرزند از ابان زن کوهش میکرد و چنانکه ازین پیش در همه احوال مروان اشارت یافت و صاحب غر الخصال  
داخه

# جلد دوم از کتاب احوال

۳۸۲

الواضح میگوید عبد الملک را از شدت بخل رنج و بجز و لبن البقر لقب کرده بودند یعنی چنانکه ازین دو لقب و بر  
 رفت از عبد الملک نیز امیر بسوی غیرت در کتاب و قیامت الاعمیسان از ذیل احوال امی محمد علی بن عبد الله  
 ابن عباس بن عبد المطلب بن هاشم نامی که جد سقاح و مسعود خلیفه است مسطور است که به جهت عبد الله بن جعفر  
 ابن ابیطالب و تحت کنایه عبد الملک بن مروان بود و زوی عبد الملک سیمی را بدندان بگریزد و اندو می فرست  
 و عطفوت بسوی لبایه فکند و چون عبد الملک از خود و ثانی بدو بی داشت لبایه دشنه بخور است عبد الملک  
 گفت از چه خواهی گفت از این این سب را بگردانم عبد الملک رنجیده خاطر گشت و او را مطلق ساخت و علی  
 ابن عبد الله او را ترمیج نمود و در ایتی روزی لبایه با عبد الملک گفت اگر دوان خود را بسواکت پاک داشتی چه کردی  
 و منم است بلکه از آن بوی آسایشی گیر و عبد الملک مسواکت نمود و او را طایق بداد و چون علی بن عبد الله او را ترمیج  
 کرد و او نیز استعج بود و سر می داشت و از گریزی هرگز ننگه نبرد و سر بر لبایه گرفت عبد الملک حایره را فران کرد و  
 تا در سرای او بیداد و در آن حال که لبایه پشته بود دندانگاه کلاه از سرش بینگذاشت لبایه آن سر کل بی بوی بر سبگرد  
 لبایه را بچالت را بفرست ریافت و با جاریه گفت هاشمی اخرج الحسنین اموی اخرج اگر علی او را  
 است چون هاشمی است و شرافت این نسب باوست نزد عبد الملک بن مروان که از خواست محبوب تر است و  
 چنانکه از پاره کتب نوشته وقتی عبد الله بن عمرو بن عفوداد و جندی زیست تا مکر از وی عطیته بینه عبد الملک  
 با وی گفت خوشتر است ابامید مال در طلال بدو چه تا بر چند مدت در این آرزو بمانی حاصل نمی بینی و ازین سیح  
 نیامی و مرا بک هاشم و تور از این نرسد که باز نشوی و کوفی از عبد الملک خلیفه دوران بهره نیافتم و عبد الله با یوس  
 باز شد و نیز او را حاکم مسجد خواندند چه از آن پیش که حنافت یابد کار به شک و عبادت میراند و هم او را از سیفین و در آن  
 علی بن ابی طالب علیه السلام میزد و اندو نوشته اند بایک بعضی از معاصران حضرت استحضار داشت زمان پیشنام  
 آنحضرت بر می کشد و نامردمان را از او لادش و بی رتابه و خلافت از دو و آن بنی امیه بیرون شود و ابن خلکان و دیگر  
 نویسنده کان گویند چنان افتاد و کرد و زوی چند عبد الله بن عباس در وقت نماز حاضر نیافت امیر المؤمنین علیه  
 علیه السلام فرمود و ابن عباس را چینیست که در نماز حاضر نشود و عرض کرد که سیسی او را بدیده است چون آنحضرت از  
 نماز فراغت یافت بر ساری او شد و او را آئینت نموده و دعای برکت بفرمود و گفت او را چه نام نهادی عرض کرد که چون  
 ما جارت میوزیدیم و تا تو او را نام فکنی او را این نام میخواندیم آنحضرت بفرمود و او را حاضر کرده بگرفت و تحنیک  
 نمود و در جشش دعای خیر نمود و آنجا که ان مولود را بعید ابداد و فرمود و حذو الملک آبا آبا ملائک پدیدار شد  
 کبریا نام او را علی و کنیتش ابو الحسن نهادیم چون معاویه بخلافت بنیست با ابن عباس گفت شمار اردو آئینت  
 که فرزند خود را بنام و کنیت علی بن ابی طالب بخواند من کنیت او را ابو محمد نهادم و بروایت ابو نعیم در کتاب حلیه  
 الاولیاء علی بن عبد الله بن عبد الملک بن مروان در آیه عبد الملک گفت این نام و کنیت خویش را تغییر بدو چه  
 من تاب و طاقت شنیدن این نام و کنیت تر اندرم علی گفت نام خویش را تغییر ندادم لکن کنیت مرا ابو محمد کن  
 ابن خلکان میگوید این سخن عبد الملک بسبب نهایت بغض او با علی بن ابیطالب علیه السلام بود و پس هیچ گفت  
 که نام و کنیت آنحضرت بشنود و با بخل عبد الملک قبل از آنکه بخلافت بنشیند متعبد و ناسک و مقدام و عالم و فقیه و







# امام رین العابدین علیه السلام

۳۸۵

افغانی در ذیل احوال سموئل گوید یوسف بن الماحشون روایت کند که هر وقت عبد الملک بن مروان در مجلس نشاء  
بجلاس نشست و بطالب و عزالیف مروان خاطر کاشی یکی از خاندان خاصه او بر دوازده سرش ایستادی و بر  
تذکره خاطرش این اشعار را می خوانست که

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| وَاصْطَرَحَ الْقَوْمَ بِالْكَأْبِ    | إِنَّا إِذَا مَا لَيْتَ دَوْنِي الْقَهْوَى |
| لَا تَحْجُكُ الْبَاطِلُ حَقًّا وَلَا | وَأَنْصَبَ الشَّامُ لِقَائِي               |
| خَافَ أَنْ تُفَنِّهَ أَحْلَامُنَا    | فَقَفَى حُجُكُمُ عَادِلٌ فَاصِلٌ           |
|                                      | نَلْزَأُ دُونَ الْحَقِّ بِالْبَاطِلِ       |
|                                      | فَحَمَلُ الدَّمْرِ مَعَ الْحَامِلِ         |

و از استماع این اشعار از خواب غفلت بیدار شد تا بهوای نفس میل طبع حق باطل و باطل را حق کند و چون این شد  
که شتر عبد الملک میشد در حقیقت حق و حکومت میان دو خصم یکی که شش مورزید تا بقدر استطاعت کار بجای آورد  
کتاب ترین الاسواق مسطور است که عمر بن الخطاب را قانون آن بود که اگر کسی بطلعت غیرت ناموس خود کسی را بقتل  
آوردی او را بخود که استی و از قاتل مطالبه دید نمودی حکایتی چند برین منظر از عمر مسطور است آنکه میگوید عبد الملک  
این مروان نیز در این کردار بر عمر بن خطاب استه انمودی چنانکه وقتی مردی را که از زنی که در طلب کام او میرفت و سرست  
از زن بگسسته بد و آوردند در طلب دید بر نیامد لکن مصعب بن زبیر چنانکه ازین پیش اشارت رفت برخلاف این بوق با توجه  
به الملک انیزای قلب ثبات خاطر و قساوت لبش بود که از وقوع هیچ حادثه دیگر کون نیش چنانکه در کجیب  
از قتل عیسیه اسد بن زیاد و قتل حبیب بن ولید و مجاز و اتمام ملک دوم و خروج عمرو بن سعید در دمشق او می خبر گرفته  
و چش و دیگر کون نشسته نیافتد چنانکه ازین پیش نیز این مطلب اشارت شد اسمعی گوید چهار تن بودند که در هیچ مقام خواجه  
یا بزرگ غلط و لغو در کلام نداشتند عامر شعبی و عبد الملک بن مروان و حجاج بن یوسف و ابن العقیه لکن اخیر مخالفان خبری  
است که پیش ازین از رسول برینین مطلب حجاج مسطور کردید سیوطی و جز او نوشته اند اگر از سادی و سیاست اعمال عبد  
الملک بن مروان بر همان حکومت دادن حجاج را بر مسلمانان و صحابه کبار که ایشان را بقتل و ستم و حبس و چاره جماعتی  
از صحابه را و اکابر تابعین را انواع قتل و آزار کرد و مانند این و امثال او را از صحابه مهربان و دوست و کردن نهاد تا به دست خود  
دارد و گمانی خود خدای او را مرحوم و آخر نیز بنمیداشت همانا در عهد عبد الملک امیر عظیمه و حوادث عجیبه اوستی و او چنانکه قتل  
مصعب ابن زبیر و مختار و نصب حجاج و مختار و با حسنات خوارج و قتل رؤسای ایشان و ستم و ستم ساختن این نیز  
و قتل حبس کبار صحابه و ذلت ایشان و قتل حمی از بنی هاشم و قتل هر قلده و دم جامع مصر و فتح حصن سنان و غزو  
ارمنیه و منهاجه در زمین مغرب بنای شهر واسطه و فتح مصیبه و او نیز از مغرب و بنای شهر اردبیل و کوشه بر زنده که  
بقولی سیوطی با بنی ایند و شهر عبد الغزیز بن ابی حاتم بن النعمان الباطلی است و فتح حصن قنق و جزان و بر و طاعون  
القیات که چون آمده در جماعت سنان سرایت کرد و هلاکت در آید و این نام یافت چنانکه تفصیل این مجل در ذیل احوال  
عبد الملک و معانیات خود مسطور گردید و نیز جماعتی از اعیان و اشراف مردم سیکانه روزگار که در عهد شش میروند و ناپدید شده اند گویند  
بیان پاره کلمات و خطب و آداب اشعار عبد الملک بن مروان بن الحکیم



امام زین العابدین علیہ السلام

[illegible]



# امام زین العابدین علیه السلام

۳۸۹

از بهترین احادیث و داستان فراموش است ای سپاری نیکو استماع نماید و چون مقام محاربت سایه و حلیف شود  
بسهیل و سستی اقدام در زمین کار بجای نماند و با محسوس و با عقل و دانش و دوستی نباشد با وی مزاج سخن را به و با  
اینگس که او را با دین و اهلین خود رجوعی نباشد بجای نماند و با مردمان لایم نیز شش نخاید و آن سخن که از پیش اعتبار بخاک  
بر زبان نیارد و در نزد کتاب مسطور مرقوم است که وقتی عبدالملک بر مردی که گناهی از وی نمایش گرفته بود شکین و در کین  
گشت آن مرد و فر کرد و او اظهار مراد را کرده در خدمت عبدالملک حاضر کردند عبدالملک با عقل او اینک نماد آنکه گفتند  
آنچه بود و پیش میبستی که برین دست یابی بجای آورد تو بر آنچه حد بیست از غنچه و گشت دوست میدارد و بجای گذار تا اتفاق  
از راه عدل است و بخواه از در فضل چند ای نیکو کاران را دوست میدارد و عبدالملک از کین جش در گذشت و در کتاب مسطور  
مسطور است که زوی یکی از حجازیین عبدالملک با او گفت می خورم با تو در خلوتی صحبتی گذارم عبدالملک چون با او  
خلوت کرد گفت صحبت من با تو در خلوت به شرط است یکی آنکه باید من در کار تو شریک نگران باشم یعنی میل و هموای  
لفس بگری میزوم دیگر آنکه از هیچکس ترس من نیست بر آن چه از تو سموع نخواهد شد سیم آنکه آنچه گوی از روی دروغ نباشد  
چهره مردم دروغ زن را را میبویاب و اندیشه بصلاح نباشد چون آن مرد این سخن بشنید از وی بپرس کردید و گفت صحبت  
میدهی با باز شوم گفت هر وقت خواهی چنان کن بحال الدین سید ملی در تاریخ الحقا که که عبدالملک را قانون آن بود که  
چون مردی از مکانی بدو شای با او میگفت مرا از چهار چیز نمفاید و دیگر هر چه خواهی بگو بایم از روی گوی که در ملک  
فرمانی برای او و تو فی نیست و در آنچه از تو بپرس که ده ام بایم سخن مران چه در آنچه پرسیده ام مشغول و بکار دیگر متولم  
بر دشت و مراد آنچه غیر تو هم از من چون چه را میباش چمن بگو و بکار خود اندوخته و از من و نیز مراد و شش عیت سوار کن و بار  
ایش را سنگین کن مراد آن چمن بر حق و عاقبت بایشان نیازمند ترم سعودی در مروج الذهب که که وقتی در خدمت  
عبدالملک موضوع افتاد که کین از قول او بدانی می پذیرای چه میاشود و او را بد کرد و خویش بخاند چون بروی در آنکه گفتند  
آن مرد بیکه از امارت داده ام آیا قبول میدی کرده بپشتی گفتی لیر المؤمنین بلا و دهمار تو بتمامت آباد و عمار و امر او  
و مسائل و وجیه و غایب تو موفور و در خدمت تو در بهترین عالی و نیکو ترین و در کار و در عهد امان و امن بخود و اند عبدالملک  
گفت از آنچه از تو میسر چه بگو ای آزاران ذلت که بر ساد و امارت بجای داده ام پذیرند چه برست و بایستی گفت که  
عبدالملک گفت اگر فرمان کردی و عمو من ای مردی لایم هستی و اگر بدون حق از وی پذیرفتی یا با دوش او را باندازد  
نکه هستی چنان مردی خائن باشی و این که در آنکه در خدمت و خیانت و جالت سیر و نخواستار بود آنکه و آن غافل و اسفل  
در مروج الذهب مسطور است و می حجاج بن یوسف که می بعد الملک فرستاد و از منتهی غفلت امر خارج و نظری حجاز  
شرح داد و عبدالملک را جواب نوشت **أَمَّا بَعْدُ فَإِنِّي أَخَذْتُ إِلَيْكَ الشَّيْءَ فَأَوْصِيكَ بِمَا أَوْصَى بِي النَّبِيُّ**  
و بعد از آن چون حجاج بخاند است معمر و عبدالملک همیشه و گفته کس من از نماید که وصیت بکری بایزد چه بود است  
و ده هزار درهم عطایا بدو در خلال آنکه یکی از مردم حجاز بداد خواهی بدو گاه حجاج بسید با وی گفت هیچ میدانی به وصیت بکری  
بایزد چه بود گفت آری گفتند در خدمت حجاج شو که تو را ده هزار درهم بهره میرسد چون در خدمت حجاج حاضر شد گفت  
وصیت بکری بایزد این بود

أَقُولُ لَوْ بَدَلْتُكَ لَمْ يَكُنْ قَائِلًا لِقَوْمٍ  
بِرُوحِ الْمَلِكِ يَأْذُنُ فَلَكَ أَوْ قَائِلًا

این حدیث از امام زین العابدین علیه السلام است





# امام زین العابدین علیه السلام

۴۶۱

اخرج منه اليك واذع الناس اذا مضت الى البعثة فمن قال يدركه هكذا فقل بئس هكذا  
 ودين من يدين نقيب كمال ان عبد الملك مطر شد سحرى ايندو شورانير كز دوشد كز مسطور سيد ارد  
 انقوا الضعاف عنكم وعلتكم عند الغيب وخصوهم الشهد  
 بصلح فان البين طول جناكم ان مدني غمري فان كم يمدني  
 ميگويد از كنه روى و دشمنى بايكديگر پريزيه و بر شما ادا كه در غيب و حضور بصلاح ذات البين كوشيد چه دوام بقاى شما  
 در صلح ذات البين و اتفاق و صدق و صفائى بايكديگر است خواه من ندهايم رده كوشم و ميگويد وليدين با شعار را كه بعد  
 الملك در حال وصيت بايشان برانده فرمود اين خود را مير سهرى كه بعد الملك مرض مرگ اين كلمات را با فرزان خود  
 وصيت كرد و از سبب كه بنوى الله فافضا عظمه باقية و بجنة واقية و النوى خير زاد و افضل في  
 البعاد و هي حصن كه في ريعه طيفا لكبير منكم على الصغر و لم يفرح الصغر حتى الكبر مع سلاية  
 القد و لا اخلا بجيل الامم فلما ذكره و البنى و القاسم فيهما ملك الملوك الامم و لا يفرح  
 لكن بانيق كبر كبر مسلة ناكم الذي تغيرت عنه و بختكم الذي سيجون به اصدناعن فادبهم  
 و اكرموا الحاج فانه هو الذي و عاكلكم هذا الاكرم كونه اولاد ابرار و في اخر فيه اخرا و لاو اليك  
 منادى و عاكلكم السلام و در تفصي كسب باي عصمة باقية جنة باقية نوشته شده است و در ذيل كسب مشاورة الابرار شرح  
 احوال حجاج مطر راست اين و صباي عبد الملك در كسب محله با اختلاف روايت شده است و از ابو ذر و مواقع متعد  
 بيان كرده باشد اين را كه چون اين كلمات را بعد الملك بن مروان بار بار در ش عبد العزيز و اهل مصر و سبب كه بياشت  
 ابطا بركه و انو كفتك فان الرق في الامور و فهو ابلغ بك و انظر هل جيك فلنكن من خير اقلك كبر  
 و بختك و ليس انك و لا بيقن احد بياك الا اعلات بكما له العلم انت الذي فاذا نك لدا و نك و فاذا  
 خرجنا الى الجليل فاذا جلسنا لك بالكلام فاشوا بك و بختك في بختك و اذا انتمى اليك كبر  
 فاستظفر عليك بالمشاورة فانما الفتح معالي الامور الهمة و اعلم ان لك نصيف الواسي و لا يملك  
 و لا يملك امره عن مشورة و اذا سخطك على احد فاحذر عفو سلة فانك على العفو ببعثك اللو فبها  
 اكد ذمتك على و عفا ببعثك انصافا و السلام يعني با برهان با بشارت روى كسب و كى ابل و بخت و  
 و در ش كركن و بجايت و نرى كدران و در انجام امور نرى و نرى خستاد و نرى جريان خوى و صفت بهتر از خست  
 روى و در بيان خود را از بهترين خست اندان خود عقود دارد و احوال و افعال و اخلاق و با نظر بصيرت سبب كه چه در ملك و  
 و زبان و است و و دارا و ابدار تو مانند سبيل و است و مراقب بيش كه هر كس بر سر روى تو را كه سازد و اذن  
 دخول يده و محض و بكم نياست و انك حاجه بوسيل خود را كنه و هر وقت بپس خست اندر شوى و رفت با جفا و بجا  
 بركشاي با قوامش شود و دوستى صورت از دل جاى و بيه و هر وقت كارى شكل بدد را كه و در بيش چاره شوى  
 بياست و است بشارت جوى چه كار بشودى و كشتن در اى امور و محتر با بركشاي و كارهاى پوشيده و ابرو و ش و بايى و سبب  
 اشكار دارد و نيك دانسته بيش كه هر چه تو داني با در تو تر همان بيزن بماند و چون در اى شتى تو به سفت شده و بپس  
 مشورت بيان نرسيده و چاره فضالت و جاك نكرود و هر وقت كه كسى شمشاك مدنى و عفو است بخت خود و در بيش

# جلد دوم از کتاب احوال

۳۶۲

بنابر آنکه چو عقوبت او از وقت میخو دلگن اگر ملکیت او بی محقق عقوبت کنی و پشیمان کردی نوزانی آنچه بجای می آید  
بر تالی مسعودی در مروج الذهب گوید که عبد الملک بن مروان در ایام سلطنت خویش سالی سچ برفت و زبان کردار و  
بشمول عطا یا سرور دارند و کسهای سیم و زر که بران نوشته اند از وجود صدقه بردن آورده مردم مدینه گفتند اینها  
صدقه نمی پذیریم و گفتند بهره ما باید از حق باشد و این وقت عبد الملک بر بنبر جای داشت گفت ای مشر قریش مثل  
و مثل شما مانند آن و برانوی است که در زمان جاهلیت میفری بسیدون و در سایه دخی در زیر سبکی فرود شده چون آنکی  
شب نمایش گرفت اری اندر سبک دامد و یکدیگر دارند و ان داشت و ایشان بیکدیگر گفتند همانا نعمتی بزرگست سرور  
در اینجا آفات گردن و ان مار بهر روز دیناری ایشان میاوردی این وقت یکی از ان دو تن باریش خویش گفت تا چند  
با تظار این مار روزگار بریم بهتر است که مار را بکشیم و این کجرا بجا فیم و هر چه هست بر کمریم باورش گفت  
این کار نکوهیده است پس از کجادی که اگر چنین کنی برنج و خست و چار شوی و هیچ در نیایی از تو بدین سخنان اعتنائی ننمود  
آن بزرگ با خویش داشت بر گرفت و در کین شبستان چون مار بران شد ضربتی بر سرش زد و برینش نمود و رفتی و چالاک  
نمود و اورا چنان بگریه که بخت و سوراخ خود بازگشت و او برین ریخت و جدش را در خاک بنفت چون بادادند آن مار با  
پسیده میرشد لکن هیچ با خود حمل نکرد و بود آنکه گفت ای مار سوگند با خدای یارب این خسته که در رسیدن حقش ننمودم و اورا از کجای  
شبی کردم هیچ تواند بود که من تو را خدای سوگند خویم که نه تو را بگری و نه من ترا برزم و بهمان حال بودی و بجز روزگار  
بس آوردی باز کردی مار گفت این جد و شتر را بکنم گفت زهر روی مار گفت اینک میسرانم که از تو برقرار دست نظر باشد بار و پیش  
بنامی و من تا بر شکستی سر خویش بکرم دل با تو خوش بکنم و عهده الملک این عهده بایعده بر ایشان قواست کرد  
فَقَالَ ابْنُ قَبْرِ أَكَاذُ مُثْلًا سَيْطَانًا وَصَوْرَةُ فَاقِصْ قَوْنًا حَائِلِي فَلَا يَخْرُجُ

ای مشر قریش عربن الخطاب بر شما دالی شد و مردی فقط و فلفط و درشت نوی و سخت کوشش و هر چه گفت برقرار شد  
و هر چه خواست اطاعت کردید و چون عثمان بر شما نافرمان شد چون مردی سهل و لین و کریم بود وادی بعد و یکدیگر فتنه  
داد و رنجیده چون مسلم بن عبد الله و دقه و بر شما بر پنجتم شماراد سبب خویش شتر ساخت از زوری بر اسلام شد که نه شما  
قریش بر کار بادوست سوبه یا اگر از دقه حره یا کسید و نه ناد و سار شما بشیم او می که از قتل عثمان بجا طر بکند انیس

سید طری در تاریخ مختلفا میگوید این شتر از شمار عبد الملک است

|  |  |
|--|--|
| لَقَمْنِي لَقْدَ عَرْنُفٍ فِي الدَّقْرِ نَهْمَةً | وَقَاتِلَ فِي الدَّنْيَا بَوَاقِ النَّوَابِيهِ |
| فَاتَّصَى الدَّقْرُ قَدْ كَانَ عِشًا جَسَدًا     | كَلَجَ مَضَى فِي الْمَرْمِيَانِ الْعَوَابِيهِ  |
| فَمَا لَيْتَنِي لَمْ أَصْ فِي الْمَلِكِ مَكَّةً  | وَلَمْ أَلَمْ فِي الدَّقْرِ عَيْشَ نَوَابِيهِ  |
| وَكُنْتُ كَذِي طَيْرٍ عَاسٍ يُلْعَقُ             | مِنَ الدَّقْرِ حَتَّى تَارَ صَنَاقُ الطَّالِبِ |

و از این اشعار میناید که در روزگار چندی در کار نهادم و نیز وی شمشیر آیدر جهان را زوان برادر که اندیم لکن آنچه که بگوید  
بدان شاد خوار بودم در پیمان کار هیچ چشم نیامد و من در آن از خوابی نمود که شتر در ملک جهان بسج رانست سلطنت هم  
و لذات و لهو و عیش و الدو شیدا نیامدم و چون مردم فقیر و در روز واد و باده کین و فرود و یکدیگر اندام و با ملک سستی و شکست  
در شکستی که بر سر فتم و این دال و معاصی و چار نمی فتم و چون حجاج در قتل سیران دیر انجام و اعطای اموال چنانکه

لَقَمْنِي لَقْدَ عَرْنُفٍ فِي الدَّقْرِ نَهْمَةً  
فَاتَّصَى الدَّقْرُ قَدْ كَانَ عِشًا جَسَدًا  
فَمَا لَيْتَنِي لَمْ أَصْ فِي الْمَلِكِ مَكَّةً  
وَكُنْتُ كَذِي طَيْرٍ عَاسٍ يُلْعَقُ

# امام زین العابدین علیه السلام

۳۱۳

اشارت رفت اسراف نمود و عجب الملک بشنید بر مکتوب نمود اما بعد فدا امیر المؤمنین سرفک فی الزمان  
و تذبذب لایة و قال لا یجوز ان یمن المؤمنین بها بل ان لا یحکم من الناس و قد حکم علیک امیر المؤمنین  
فی الزمان فی الخطا الذی فی العبد القود و فی الاموال و فی المناصب ما تم انکمل فیما یزید لیا  
امیر المؤمنین امیر الله و مسیحا و عند منع حق و اعطائه باطل فان کنت اذنت الناس لی فما اعطاک  
عنهم و ان کنت اذنتهم لیسفک فما اعطاک عنهم و سبایک من امیر المؤمنین امران یمن و شد لا  
قال یوسف کنت لا الظاهر و لا یوسف کنت لا العقبه و ظن بامیر المؤمنین کل موعظ الا انما الله  
علی الخطا و کذا اعطاک الله الظفر علی فمخ فلا تمسک جاحل و لا یسیر لیس فی اسراف تو در خورزی  
و بد تو در مال برض امیر المؤمنین باز رسید و امیر المؤمنین ایند که در وقت منزل و از امیر کس احتمال نمی نماید هم اکنون  
امیر المؤمنین بر تو فرمان یکده و رسد عن که اگر کسی از وی خطا بقتل برسانی دین او را باندازی و اگر عذر مقبول داری  
فما من شیء و ان الاموال انیر بجای خود باز گردانی بامیر المؤمنین هر چه مصلحت انده صرف دارد و نه بامیر المؤمنین بکذا  
امین است و منع از حق و اعطای باطل و دزدی و دزدی مساوی است هم اکنون اگر این مردم را برای من خوابی که امیر است  
که مرا از سایش و سلاستی ایشان مستغنی جارد و اگر برای تو خوابی بر چه تو از دشمنی و دشمنی ایشان بیازی نمی کنی  
بهر حال جفا و تمایش آنها از دست دراز باشد که از اجانب امیر المؤمنین و او را و فرمان فرارسد نرم و دسوار سپهر  
اطاعت فرمان ترا باش و سایش نازد و دزدی و عیبیان بوشش فرمایند بنگهد و هر چه بر کاهد است بفرست  
از اجانب امیر المؤمنین امید و رایش که اگر یک خطای تو را پذیرفت رشود و هر وقت حمایت بر جاعتی تو را خد بفرمان  
امیر از بقتل مرسان یعنی بیرون از قتل مکافات کن و چون این کلمات پهای رفت این ابیات را در پایان آن بهشت

و غیر کسین  
تو

|  |  |
|--|--|
| لَا اَنْتَ لَمْ تَطْلُبْ اَمْوَالًا كَرِهْنَاهَا     | و تَطْلُبُ رِضَايَ الَّذِي لَكَ طَائِفَةٌ              |
| و تَحْتَقِ الَّذِي يَحْتَاطُ فِیْهِ قَسَارٌ بَا      | اِلَى اللَّهِ مِنْهُ صَحِيحُ الدُّرِّ حَلَالُهُ        |
| فَاِنْ تَرَمَيْ عَفْكَه فَرَشِيَّةٌ                  | فَيَا ذِيمَا قَدْ عَقَرُ بِالْبَاءِ شَارِبُهُ          |
| وَ اِنْ تَرَمَيْ وَبَنَةُ اَمْوِيَّةٌ                | هَذَا وَ هَذَا كُلُّ ذَا اَنَا حَاجِبُهُ               |
| فَاِنْ لَمْ تَكُنْ فَاَلْحَاوِثُ جَبِيَّةٌ           | فَاِنْ لَمْ تَكُنْ بَجَرِيٍّ عِمَّا لَنْتَ كَارِسِبُهُ |
| وَ لَا تَعُدُّ مَا بَايَا لَيْتَ مَعِي وَ اِنْ عُدُّ | فَهُوَ لِيَا بَوْمًا عَلَيْكَ قَوَادِرُهُ              |
| وَ لَا تَعْمَقَنَّ النَّاسَ حَقًّا عَلَيَّتُهُ       | وَ لَا تَعْطِيقَنَّ مَا لَيْسَ لِلَّهِ خَائِبُهُ       |
| فَاِنَّكَ اِنْ لَمْ تَعْلَمْ اَلْحَقُّ فَاَرَمْنَا   | اَلنَّوَابِلَ مَعِي لَا يَلِيَّتُكَ وَ اَرْبُهُ        |

مسعودی میگوید این اشعار از ابیات حبسه و ابتداء عید الملک است که اقتدار کردیم بجز چون حجاج این خطاب عتاب امیر و اشعار خشم  
انحر بشنید بر حسیه و نامه از درودنی و خضوع و انقیاد و خضوع بخدمت عبد الملک منروض و اشعار این وزن و تانیته  
جانیست سبط و بعد الملک ارسال داشت و خاطر او را خوشنود و بخت و چون اینچنین در دل احوال حجاج در کتاب مکتوبه الایه  
مسطور است و اینجا بهمان حکایتش نامه عبد الملک قراعت شد و کتاب مالی شیخ طوسی علیه الرحمه مسطور است که ابو حمزه  
مثالی گفت مراد است که در وی که حاضر حضور عبد الملک بن مروان بود که ای که عبد الملک در کمال معجزه و در آن خطبه میخواند



امام زین العابدین علیہ السلام

r 10

چون این مجله و شتاب احمد الملائک کران شده در عجب رفت که از آن پیش که فوج الحزم بر دافناز سخن و پرسیدن کردم گفتند  
اخصل شاعر است پس روی با اخصل آوردم و گفتم ای اخصل برو که با قاضی اشقر از تو کسی است که این مشقه گوید

مَدَاغْلَامُ حَسَنٌ وَجَاهٌ

لِلْحَارِثِ الْاَكْبَرِ وَالْحَارِثِ الْاَصْغَرِ وَالْحَارِثِ حَبْرِ الْاَمَامِ

سَمَّيْنَاهُ وَلِهَذَا وَقَدْ اسْرَعَ فِي الْحِزَابِ مِنْهُ إِمَامٌ

خَسَّةٌ أَبَاؤُهُمْ مَا هُمْ  
فَمِنْ خَيْرٍ مِنْ نَسْرِ يَصُوبُ الْغَنَامَ

و این اشعار را که در قرآن است که در مابعد الملک در ظاهر سپرد و این وقت داخل مآثر گفت و این را المومنین این را بگفت شعیب است گفت  
یا ایها المومنین قسم بخدا براسی سخن کرد و طاعت با بعد از من اشعار است شعیب میگوید یا ایها عبد الملک روی این کرد و گفت ای شعیب  
حالت چگونه است گفتیم خبر خوبی است یا ایها المومنین و همچنان در دستش بود و در آنجا که او چشم از آن مخالفت با حجاج در نزد او  
با بعد از عرض بن محمد بن شافعی بود و چشمش بر حضرت معاویة و جرم عبد الملک گفت این سخن کن چه حاجت بنی هاشم  
نداریم و تا کای که از خدمت اشعار قسم جوئی و در هیچ گفتار و کردار و دیگر مطالب در میان بنی امیة پس از این روی امیر کرد و گفتند  
حق با بعد از گفتاری که ایها المومنین همانا عمر بن الخطاب در مواقع عبیده و در اوقات شرفی و در آنکه تفسیل و در هیچ نهاد و بود  
کای که خایه خلف بن برادر میباشد و این سخن بود که گفت ای معشر خلفان کدام یک از شرفای شما باشد که این شعر گوید

حَلَمْتُ لَمْ أَتُكْ لِنَفْسِكَ رَبِّهِ  
وَلَبَسَ وَدَاءَ اللَّهِ لِلْمَرْ مَذْهَبُ

لَئِنْ كُنْتَ لَدَىٰ عَلِيٍّ مَعِي خِيَانَةً ۖ لَمَّا لَعَنَكَ الْوَامِسُ الْخَشْيَ وَالْكَذِبُ

وَلَسْتَ بِمُحْسِنٍ ۚ خَالَا لَكَ عَلَى شَعْبٍ أَيْ الرِّجَالِ الْهَذَابُ

در پاسخ غمگسایه امیرالمؤمنین علیه السلام این شعر را بفرموده است که آدمی که در دنیا این مشقه گوید

فَإِنَّكَ كَالْبَلْبَلِ الَّذِي هُوَ مَذْمُورٌ فِيهِ وَإِنْ خُشِيتَ أَنَّ تُنْفَى عَنْكَ الرِّبْعُ

حَطَّاءُ جُنَّ فِي حَبَالِ مَيْتَةٍ مَدَّهَا أَبَدُ الْبَكِّ قَوَارِعُ

گفتہ آئندہ گفتہ است کہ ام یک رشتہ میں شعر گفتہ است

إِلَى ابْنِ حَرْبٍ أَغْلَسْتُ خَشْفِي

اِنَّكَ عَادِيًا خَلِيفًا نَبِيًّا ۚ  
عَلَىٰ حَوْثٍ نُّظُنُّ فِي الظُّنِّ

فَالْيَسَاءُ لِمَا مَنَءَ لَمْ يَخْشَئْهَا كَذَلِكَ كَانَ نُوحٌ لَّا يَحْنُ

در همین باب گفته است اینوقت بانه از جمله شوای شما مشواست بشی میگوید پس من عبد

بسیج دوست میداری که شتر تو بشوهرادی از غرب چو سستی شسته باشد یا اینکه تو خود کوینه دهان پشتی

نہیں جہانادہ مستحب اہم کہ این مضار را کہ مردی از آن کہ قوانین اشعار حمید و از اشعار کم بہرہ

البصاۃ و تغییر الذراع است کفۃ است من کفۃ یشم عبد الملک گفت چه کفۃ است پس این قصیدہ را بدو خواند

إِنَّا نَجْعَلُكَ قَاتِلًا لِلظَّالِمِينَ وَإِنَّا نَجْعَلُكَ قَاتِلًا لِلظَّالِمِينَ

لَنْ يَنْجِيَهُ مِنْهُ بِمَنْ يَشَاءُ ۚ  
لَا فَلَاحَ وَلَا ذَوْخَ ۚ بَصِلْ

# بعد دوم از کتاب احوال

۴۹۶

تا آخر اشعار شبی میگوید که گفتیم قطامی ازین اشعار خود به ستر و برتر تر گفته است گفت که ام است گفت که است  
 فَكَلَّمْتُ الْمَلِكَ بِمِثْلِ جَدِّهِ أَيْقَهُ حَسَنَ الْعَلَقِ نَزَّحِيحَهُ مُطَقَّنِ  
 طَرَفُ الْجَنُوبِ رِيحًا لَنَا مِنْ طَيْرِ مَا كُنْتُ أَحْبَبُهَا قَرِيبَ الْعَلَقِ

بنی اعزاز ابیات عبد الملک گفتند ای کشته قطامی را سر کنند با خدای شورش غری نیست شبی میگوید بعد از آن داخل دیوان  
 کرد و گفت شبی همانا نور و در عاریت و اجار قوتی است و ما از یک فن پیش نیست اگر با این سستی که در این فن قدم به پیش  
 خویش میاریم کفی نمی بریم و ایشان باز داری چنان کن گفتیم فرین پس هرگز در مرتبه شورش غری با تو مقروض نشوم و از آنچه که شک  
 گفت که ام کس بر تو قیاس و قیاس میشود و گفتیم امیر المومنین و با عبد الملک گفتیم که تو خواستی شوم که از داخل دیوانی تا از سر و گردن  
 عبد الملک بختی به گفت پس است که هرگز داخل مقروض نشود و با داخل گفت شبی در پناه منت داخل گفت امیر المومنین  
 او را در تفریح پیشی گرفت و اگر آنچه را کرده است مژدگ دارد و چراغی دور پسندیده باشد مقروض او نشیم عبد الملک گفت برین  
 است که شبی نیز به آنچه خوب است باشد با تو مقروض بخیر داخل گفت امیر المومنین تو قیاس این را میروی گفت امی من قیاس میروم  
 است و بعد قطامی ازین پس نیز شرح حال قطامی را و بیان بحکایت اشارت میداد و با عبد الملک گفت امیر المومنین  
 که هم یکبار از زنهائی آن ایالت مشغول بودم گفت امیر المومنین چه سبب دارد بر جز او تفصیل میدی گفت بعلت این شعر که گوید

وَقَالَتِ الْوَسْطَى وَالْشَّامُ فَدَا فَحَطَّوْهَا لِيَذْكُرَكَا يَا لَهْفَ نَفْسِي عَلَى الصَّخْرِ  
 أَلَا كُنْتُ أَمَّ الدِّينِ عَدَا فَايَسَّ إِلَى الْكَفْرِ مَا ذَا بَحْلُ لَوْ لِيَ الصَّبْرِ

عبد الملک گفت بگویند با خدای اشعار حسن را آن زن است که این شعر گوید  
 عَنْهُ النَّيْصُورُ وَالْبَلْبَلُ لَخَفَّزُوا فِي كُلِّ فُجْ وَأَنْ لَمْ يَحْضُرْ يَنْظُرْ

امکاه و با من فرمود ای شبی نهاده بود که آنچه شنیدی بر تو کران افتاد و گفتیم امیر المومنین بخت بر من مشهور  
 همانا اگر تا دوماه در خدمت تو اقامت در هر جز از ابیات فایده که در حق انعام گفته است بعضی را من معلوم بود که با عبد الملک

اشعار او در حق نمان بن الحارث برادر عمر و که در آن هنگام پیری نورسیده بود و با عبد الملک و نظر افتاد بخت و خدا  
 آن شعر را در پیش من گفت چنانکه میخواست و نسخ التواریخ مشهور است مع الفقه عبد الملک گفت ای شبی از این روی منجن  
 بگفتم و تو را با اناسا خدمت که مرا رسیده است که در دم عراق برودم شام دست فدا دل را نگشند و گویند که ابل شام در دولت  
 و ماطت به ما بگله که در نه بر غلام و در این غلبه دارند و این که در دم شام در دولت معلوم ابل عراق از مردم عراق اعلم بسته انکاه  
 آن ابیات سیلی را بر من کر کرد و در خاطر من سپردم و در آن پس همیشه خدمت من حضور داشتند و اول کس که بروی او در خدمت  
 که از خدمت من برودند من بودم و بر همین منوال چند سال بگذر نرسیدم و مراد بیست تن از فرزندان مرا و ابل بیست مراد از نوادگان که بیست  
 ایشان به و هزار مقرر بود معین شده بود بعد از آن مرا بوی برادرش عبد العزیز برودن کرد و ابل مصر بود و فرستاد و به نوشتن ابیات  
 من شبی را به تو فرستادم خوب بگو هر که چون او دیده باشی و هم الوافع گوید که شبی گوید در خدمت عبد الملک درآمد و از خدمت  
 داخل در خدمت حضور داشت و او را می شناستم چون بر عبد الملک درآمدم گفتم غار بن شرجیل شبی بستم گفت بنزدت  
 مکالت مذا و بودیم با خود گفتیم این خطا از او و ابل عسوق با خود و در آنجا عبد الملک از داخل پرسید اشعار کس گفتیم



# جلد دوم از کتاب احوال

۳۹۸

خطای بر زبان آورده و حضور جماعت بر ایشان بر تائید و تکرار آن خطا واقف باشند و چون بشنیدند  
 بشناسند بیک باید در خلوت بخدمت مش کثرت دارند و هرگز در جوابش عای غلط و بدینست سؤال و تعزیت متکلف نه برین  
 برین کلمات کوشش و در آنچه میگوید در آن روز باید ادب و مکالمه از چگونگی حال من پرسش نکرد و آنچه طبع من را بابت این سخن کن  
 و در استماع کلمات من آنچه که توانی بگوشت و تعلیم بر زبان می آید که جواب در استماع کلمات من بپایستد بر این که  
 سعی بلیغ نمود و هر وقت از من حدیثی بشنوی بگو تا چیزی را از او شنیدی و فهم خویش را با من که در چشم و گوشش با من بسیار و توفیق  
 در نظر بر جواب من بگوشت و مشتعل میگردی یعنی خویش را بر خست و رنج دارد تا آنچه از من شنیدی خواهی بگو یا بطل در بر ده جواب بگو  
 و نیز بعضی فرموده اند که در کلام من باشد نگاه داری کن یعنی بسیار است که از من در خلوت و محاسن است و به سخنان چند یادداشت و که با گفتن  
 بنامش پس بایستد هر چه شنیدی اگر چه نامطبیع و نامحمود باشد در خاطر بسیاری و دیگران بگذاری تا آنکه زهر بیدار نکند و اگر کسی است که  
 ملوک را بگردان بطل شنود و از این گمان در حال ترک کسی است که حقوق پادشاهان در خفیف شمارد و مقام ایشان از انسانان بزرگتر  
 هر کس که چنین امور بگوید از آن کمتر بشود از قیاس جهان مردم و از غربت و حشمت و بیخوش شود و چنانکه است در مقام خود شنیده است  
 و اگر سخن از وی جواب باشد فرصت سخن کردن ندارد و دست میزد و در وی عذر انگیزد و بگوید که ای پادشاهام سدی در آن کرد و است  
 یا امیر المومنین این عالم نیست عبد الملک از خود و آقا و شمال در آن طرف بنامش میگوید مسلط شنیده اند و با این هم صبر  
 از مطلع شمس مطلع سیل ازین کاه است و ازین کاه و با در جواب از مطلع سیل عجز و توبی است و با و در جواب از مطلع شمس مطلع سیل  
 نقش محل در اینست شمس حرف گوید که در تیره یاج از بعد از کتاب سواد عالم و کیفیت یاج از بعد از کتاب سواد عالم و درین احوال  
 حضرت باقر علیه السلام نیز گویان بنده نگاشته اند که در استیصال الدین مسیوطی در تاریخ الخلفاء نوشته است که در وی عبد الملک بن  
 مروان بر و نشاندنی و در آید و گفت یا امیر المومنین عبد الملک گفت از کوی مطلب صحبت گفت با دم برده است و ششصد یا میرا  
 نهاد و از اینجمله یاد میارم نهاده اند و بی گویند ازین میراث بهره تو این شمس بن عبد الملک هر چه فکر نمود بر وی معصوم نشد  
 بعد از شمس پدید آمد که او جواب خواست شمس گفت ای یحیی که برده است و دو دختر از وی بنده و از میراث او و بشت هر دو از دختر  
 است که چاه صمد دینار باشد و در شمس نیز گفته اند است شمس یک عیبر که صمد دینار است و زوجه یاد از وی نهاده باشد و شمس شمس است  
 و همکار و توجیه میارم و دو و زاده و از زوجه بنده و میراث و دو و زاده میراث و چهار دینار می شود و بر این گمان که خواهر است  
 که بنام میارم و سوزی و دیگران نوشته اند که عالم شمس گفت عبد الملک بن مروان را در راه راه ملک روم بفرست تا ملک روم از میراث  
 سؤال میکرد از من پاسخ می شنید و از آن پیش هر کس و رسول شده و از آن در نکند کردی که من بر اینچنان باشد است و در خروج  
 خویش با لاج و ابرام بر دهم چون خواستم مضر فتم گفت با از خانواد و سلطنت شمس گفتیم شمس گفت در شمار روم عرب میراث  
 پس روم از نسب من بر سید و رفته من بیگانه و سختی چهار هجری بر زبان نهاده انگاه با من گفتند چون رسالت خویش را بگوشتی این  
 رفته را صاحب خویش بسیار چون رفته عبد الملک شد و رسالت بگوشتی و از او شمس که روم رفته را به هم و بعد از آنکه از دستش  
 بر داشتند با و آوردم و دیگر باریه بنامش و دو و زاده و چون بگوشتی گفت از کوی پیش از این که روم این قدر با و از دستش با و بزرگوار  
 باز گفتیم و باز شد چون بر سر سراج سید عبد الملک بر آنجا است با من گفت ای یحیی میراثی ملک روم چه بدست است گفتیم تو آنم  
 گفت یحیی چون خواست کردی نوشته بود و عجب دارم از تو می که مانند من در میان ایشان باشد چکه دیگر بر سلطنت دارند  
 گفتیم سوگند بخدا ای اگر میراث من چنین نوشته است این مکتوب را با خود می آوری و ملک روم از میراثی من بگوشتی که در آن

کلمات  
 عبد الملک بن ابی طالب  
 بن ابی طالب

حکایت عبد الملک  
 در سلسله میراث











امام زین العابدین علیہ السلام

$$y^2 = x^2$$

عبد الله گفت عظام من پنج برای ابرض اخوتی منیکم دانه غیر ملکیت ابر و دانه اور اسپد در دانه عبد الله چون اخیال بدید خود  
گفت بهم بگویند فردی غلطه بدو فی پیش مو و فی شوم و در همانا صحبت پنج را در آورده عبد الملك گفت از کوی اخوتن تو بر  
عرق مناسا چگونه شد گفت ایبر المومنین در ناستادام بهتر و اعم اینوقت عبد الله عرض کرد گفت پنج مردی خوش گام و  
مشیخ بدو عبد الملك را بی خود و بر پیشید پنج آید ان می کنند و می پریشان الید بدو عبد الملك گفت بر کست خواند و همانا بگفتی  
در ایبر و حاصل شد عظام قلاعه جاریه در انون با ابر اخوتن ما بر نگار و چه برین پیشیم که کشت بود کشته تا به عوش پنج حاجت را در چون  
جایه یا بر پنج گفت ایبر المومنین ترش مطلقه با دو که اعطای من زنده چیزی بودیم عبد الملك تا چهار هزار یک سیم بدو و چند  
چون ان در اهر حاضر کرد و گفت تا این اموال ابرزل نرم ترش مطلقه با دو که چیزی بر نگار و عبد الملك نیز نمود تا به  
ترش محل که و دانه اینوقت پنج گفت رو بر پیش مطلقه با دو که اگر خرمین مشای نصیب بر پای تو خواند و و سیده و هشتم  
اکوان کسلی الصلوة اصبحت علی النیای می و تیب عینک

[illegible]

# جلد دوم از کتاب احوال

م.م.م

مرد در هم است پس بفرمود آن بیمار در بر وی آن صدای او نه و یکی از حاضران این شعر همی بخواند

أَبْصَرَ طَحَالِدٌ مِنْ عَيْنِ تَوْنِ  
وَيَجُوقُ الْأَمِيرُ بِصَابِلُونَا  
فَبَا لَكَ حَصْرًا جَلَبَتْ عَنَا  
وَبَا لَكَ حَصْرًا أَغْنَتْ عَنْنَا  
فَوَدَّ النَّاسُ لَوْ صَرُّوا مَنَا  
مِنْ الْمَالِ الَّذِي آعْطَى عَيْنَنَا  
وَلَكِنْ لَمْ يَأْنِ الصَّرُّ لِعَيْنِنَا  
فَصَرُّ أَصْلَحَ اللَّهُ الْأَمِيرَنَا

میگوید آیا بعضا پسری میگوید و از هر کس چند بده روز نیست میرسد پس خوشتر آن کور که کور بود و غنا و نوآوری میشود و پس از آن کور که مردم سنگ میبستند از فراخ روزی میکرد و نه همانا ازین پس مردان را نمی بستند که کور دهند و بده یک نیست پیش و پوز نمند تا کورن است و دیدم که مردان توانند از دولت کور بوزی و روزی دهند و خدا را بر فراخ روزی و روزی بدار و عبد الملک چون این اشعار را بشنید گفت چهارم در بنیم بوی بید و حاجت کورین شب هم سعی بود چون بشنید مردان دیگر که جوان شد و حجج یوسف حکمران عراق است غضبان بن عسری شیبانی در مسجد کوفه بجز بربخاست و حذیر اسپاس و سانش بگذاشت از کورنی حجاج بسیاری بگفت مردمان را بقتل او غریب کس و چون حجاج میگوید سید و سخنش شنیده او را بزدان در ملک و در سال بخیان زیست کتوبی از عبد الملک حجاج رسید و سی بن جاری کرده تن از نجاب و ده تن از فقه الکلیج و ده تن از ذوات الاصلام بگذاشت از حجاج معصوم و عبد الملک نه است اصحابش گفته معرفت ایستقام با عربی بدوی است که غر و نهاده و شراب خورده و او را معرق است بدو و تجربه اهل غر و اهل شراب باشد حجاج گفت چندین کس در کیا باشد گفته دینک غضبان شیبانی دندان است پس او را حاضر ساخت و گفت لیه از سبب این کتوبی کرده است و داند معصوم و غضبان گفت بر من بجز این چون فرات کرد که گفت آنگاه میباید آن دانی است که با کله کوران و کردن کشیده و میزنکشاده و با دست پای درشت و در انباشت قری باشد و اینرا چون فرزند می یازد دانه شیر می جوی شود و اما فقه الکلیج آن دانه است که گفته و خرن و غارستان و پر کوشست بپشت چنانکه از فریب چیدن و چون بیگانه و اینگونه زنان مردان را بفرستش خود را میباید که داند رشتگان را بایه صال میراب سازند و آن ذوات الاصلام آن دانه است که سبب ایشان از سی و پنج تا چهل سال پوست باشد و اینگونه زنان با سازند و بغایت بیدارستان در ذیل احوال حجاج در کتاب مشکوه الادب مسطور است و در کتاب مستطوف مسطور است که عبد الملک حجاج نوشت سرتن و دوشیر که در حسن و جمال عبدیم المثال باشند من و دست و صفت هر یک را با دماغی حجاج کثیر فروشت از ایاک گفت اطراف بلاد و بغیر ستاد تاسه و چهار که در حسن و ملاحت و رشاق و فصاحت فخر نهشته حاضر ساختند و آنچرا را بدیدرگاه عبد الملک بفرستاد و نهشت که یک نخستین کرد و کشید و بر سرین بزرگ آنگاه و چوبی سیاه و فرمیده و درونی گلگون و دانه و پستانی نورسته و رانهای فری و در هم پیوسته باشد کویا طلانی سرخ است که با سیم پیچش در هم پیچیده باشند چنانکه شاعر گوید پیچیده اند می است که چشش و با بی پیچیدنی چشش را آینه منجی کویا طلانی سرخ است که با سیم پیچش آینه ترش است و این که هر که اینها را ببرد در هم پیچد و کس که دو هم در حسن و جمال و قامت با عدل و فرط کمال و در چشم تلخ شغای بر بیماری با خلوصت محاش و دانی شافی و دوا روی هر که قاری را عادت که شش درمانی و دانی است و بهایش را شسته برادر در هم پیچد و کس که سیم اندامی و دارا و لطیف و دیداری و دلا و بزرگوشت خونی گرم و تنی نرم و خلقی و کس نیست بزرگ و بسیار بزرگ و با خوشی خوی با شوی بگذراند و در این حسن و جمال از نه آسمان خراج سازد و چشم و لبش از بوی خنای حجاج و لب و دین غزل شیر شگانه است و برادر در هم پیچد است پس عبد الملک را نیز فرادان

جلد دوم از کتاب احوال



# جلد دوم از کتاب احوال

۳۰۰

و مردمان عاقل و دور اندیش ناد و نوشته معاد را در آموزد و خیره می کنند یعنی در کشته گردانید و بشمارند و در آینه می بینند  
 بهمانند و گرانند و قوت می یابند و آموزد که در آن اندرند غنیمت شمارند مردمان بطال ببرد و راهی بپایان برند و عاقلان این  
 و اطاعت را و معاد را بسته کنند و این کلام را در کتاب است بخیر و ایت حضرت امیر المومنین علی بن ابیطالب علیه السلام بنمود است چنان  
 برابر بنویسید و نیست و هم در آن کتاب سطر است که وقتی عبد الملک بن مروان را که کبر و در آن خود دوری گرفت و از اعرابی و عجمی  
 شد و گفت ای عبد الملک بن مروان ای شناسی گفت ای عجمی یا یزید یعنی عبد الملک بن مروان که جانب اعمال خیرت را می سپارد و  
 رند و مطیع رند میگرد و گفت و یکت من عبد الملک هستم گفت لا حول الا بالله و لا قوة الا بالله و لا حول الا بالله و لا قوة الا بالله  
 الله و لا حول الا بالله و لا قوة الا بالله و لا حول الا بالله و لا قوة الا بالله و لا حول الا بالله و لا قوة الا بالله و لا حول الا بالله و لا قوة الا بالله  
 میوزی و در مستر را ضایع و باطل میکرد وانی عبد الملک گفت و یکت من بدان و در سر نام گفت لا حول الا بالله و لا قوة الا بالله و لا حول الا بالله و لا قوة الا بالله  
 و دفع کتختی چنانکه خداوند را بود و سود و تور و روق و زبان تو چهار نفر باید و در آن ای ایحال ششم و خدم عبد الملک فراسید  
 اعرابی یا امیر المومنین آنچه بگفته است که تو مبرافان الهی حس الاله و نیز و گشته بود و مرقوم است چون محتاج بن بر سر و طلب  
 عمر بن حطان را به بنام فرار کرد و خود را حقیقی می داشت و بروج بن زبناح عجمی را نیز و ندیم عبد الملک است و در  
 و خویش را بقیه لغوی منسوب می داشت با چنان افاد که شبی عبد الملک بن اشمار را در اگر و میسند و

اَبُو الْيَاسِرِ تَبَرَّعَ عِنْدَ اللَّهِ مِيزَانًا  
 لَا لِيَبْلُغَ مِنْ ذِي الْعَرْشِ مِيزَانًا  
 اِنْ كَذَبْتُكُمْ جَاءَ وَاحِشِيْهُ  
 يَاحْضَرُ تَبَرَّعْ مِيزَانًا مِيزَانًا  
 اَكْبَرُ مِيزَانًا مِيزَانًا مِيزَانًا  
 لَمْ يَخْلُطُوا دِيْنَهُمْ ظِلْمًا وَ عَدْلًا

و بار و گفت سر کند یا خدای ذی دست بیدارم به نام این شعر را که در حق کدام کس گفته است روح به برای خویش رحمت  
 نمود و او را دعا و رحمت چنین بود که چون بسیاری خویش اندر شدی از کتبت به یار همانا ندی خویش را آن پس بملای قاتل خود  
 برقی پس با جاعت امیران انان حکایت باز گفت عمر بن حطان گفت بکنند یا خدای من میدانم که بنده این شکر گشته و در  
 باره کدام کس گفته است بنام این شعر را عمر بن حطان در حق این مضمون که قاتل علی علیه السلام گفتم است و روح به رحمت عبد  
 الملک است و گشته است و در غیر بارش و گفت مردی از جاعت از تو پرس است و گفت من اشمار از عمر بن حطان است هم از اشمار  
 او باره را فرست کرد عبد الملک گفت بکنند یا خدای این لغوی است عدایت و من بکاف میسر که کاینرو همان عمر بن حطان  
 باشد هم اکنون به باز شو و اگر عمر بن حطان به دیوبلی که لیر المومنین ترا از نه کار سیکی خیر نمود و ایالیکه تو را در شمار به صاحب خود  
 میزید یا در حق تو حکمی در میان تو از حجاج مرقوم میسر دارد یا هر قدر مال خواهی که خواستار بشی تو عطا میکند روح به و بارش  
 و از نام و شناس پرسید گفت عمر بن حطان نام خود اتعاق و در نه روح با صرا و الحاح پر دت عمر بن حطان گفت تا شرط بگویم  
 که عیدی این سپاری که چون تو را از پنج سپردن شدی من نیز بهر که خواهی هم بروم روح آن پیمان سپرد و این وقت گفت علی  
 بن حطان هستم روح آن پیام عبد الملک بگذاشت عمر بن حطان گفت اندر باب الی هیچ حاجتی در دل او دارم و اما نام مرا در شمار  
 صاحب خود بنوشتن بکنند یا خدای مغایرت من از عبد الملک جز در رضای خدای نبوده و بدو از بنی شوم که بگفته اند که  
 بگشته ناید و اما انان شمر حجاج همانا که من از حجاج چنانکه در نسخه خدای این ششم نیز من مجرب تر از است که از خدای  
 بزرگ و در حجاج این نام روح بر عبد الملک باز کرد و به و بگفت یا عبد الملک گفت به شکر که تو بنرل خویش می شوی آ او را

جلد دوم از کتاب احوال



# امام زین العابدین علیه السلام

۴۰۷

ملاقات نجی و چنان بود که بعد الملک گفت در کتاب مستطرف منظور است که روزی عبد الملک بن مروان در مجلس نشین  
جای کرد و جماعتی از خواص حضرتش و اهل ساروش حضور داشتند پس ایشان روی کرد و گفت هر کدام از شما افزای بخشش را برتر  
حرف میجویم بر شمار و هر چه خواهد بود عطا کنیم سوین غنای بسیار یافت و گفت امیر المومنین بن مروان میگوید که گفتی  
الف بطین رتقه ثغر جمجمه عقی قد دافع ذکر رتقه نذ ساق شقه صدر ضلع طحال طر عین عقیب فم قفا کف  
لسان منخر نفقوع ناخر و تبه یه این حرف هم و اسلام علی امیر المومنین بن حکام مکتوب از صاحب عبد الملک می باشد  
و گفت ای امیر المومنین بن مروان غنای ایشان و گفت تزیین حرف میجویم و عبد الملک بخندید و با سواد گفت شنیدی چه گفت  
سوید گفت اصحاب امیر بن هر یک را گفت بر شمار عبد الملک گفت بیاور و هر چه بخواهی بگویم بابت پس ابتدا سخن کرد و گفت  
الف انسان اذن بطین بغیر رتقه رتقه تینه ثغر شایا شعی جمجمه جب جبهه حلق  
یمن دنما گوش شکم عظام برت زکوک کوی یه در دیو دهنه یکتا پسته کاسه هند پنجه کمر  
حک صاحب خه خضر عاصره در و ناغ در اویر دقن ذکر ذراع رتبه داس رکه زنه  
پزپا ابرو کوزه خنجره تنه عقی یکتا منز بسته دهنه چانه منفرکات رتبه شکم کف دست زانو بند  
زرد زب در به مقام عبد الملک چنان بختید که بر پشت میفاد ساق سرو سبزه شقه ثغر شارب صدر  
ناکله زر

صنغ صلسله ضلع صیفه فرس طحال طره طرف ظفر ظلم عین عقی عاقق جب غلظه  
ایرین پیش سر دهنه سوی قیبه اذن سبز پشته چشم خن کعبه چشم کون سر دهنه دهنه دهنه دهنه  
شقه قسم ناک خواد قلب قفا قسم کف کف کعب لسان لجه لوح مخنه مرقی  
هاده دهنه کام دل دل بزرگ کون با سر دهنه شانه دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه  
شکب نفق فاب شق نامه هیئه هیف دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه  
بند زنده دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه دهنه

چون این لغات را بر شمر و بدستی و چالاک می باشد و در حضور عبد الملک بن مروان رسید و بعد الملک بسیار بخندید و گفت سوید که  
غذای این افزون خبری ندانم هر چه خواهد بود عطا کنیم پس ایاهام جهان را روان کردند و کام فرمود و این پیش  
ضمین مجله است شکوه ادب در دهنه حال بعضی از لغات بن بهین تقریب اشارت رفت که اعضای هسی را بر تزیین حرف میجویم  
لغت عرب بیشتر معلوم بود که بر آنکه بر لغات عرب حاطه دارند که کوفت است که اگر بخوانند اعضای مطلق حوازه را بر تزیین  
نه کورده اند و آنچه در اینجا اشارت رفت افزون خواهد بود و نیز در کتاب مستطرف منظور است که چون حاج بن یوسف از نقل عبد  
الله بن زبیر روایت کرد که بعد الملک روی نهاد و بر حسین بن محمد بن طلحه نیز در مصاحبتش را گرفت چون حاج بن عبد الملک  
از آنجا رفت بودی سلام داده و گفت امیر المومنین بن مروان در آنجا در حجاز مشرف و شرف و قوه و کمال مروی مروست از دهنه  
و قوه و کمال ادب حسن طریقت و نهیت طاعت و ضیعت و شرافت خویش اندی و ثابت مسمار نسبت خود بیاورد و دوم  
و او را بر حسین بن محمد بن طلحه بن عبیده الله است و است از آنجا رفت که هر گونه جهان را که آمد که در حق حسین مروی شریف و عظیم  
است مروی و بعد از آن عبد الملک گفت که ایاهام حق را که ادبش بر ما واجب بود و یاد آوردی ایگاه گفت اجازت کنید از کرم

ملک عبد الملک بن مروان

ملک عبد الملک بن مروان

# جلد دوم از کتاب احوال

اندرا به چون ابریسیم و عید الملک سلام و محبت فرستاد و خبر نمود و در مجلس مجلس کرد و بار و کی شد و در مجلس  
 لطف به گفت ابو محمد در شرف و جلالت و بابت و قوت و توغها را که در تو شستامه و ششم هم اکنون هر حاجتی که داری فرمود  
 و عمو تا بعضی رسان ابریسیم گفت آن حاجت که تقرب بحضرت احدیت و ثواب آخرت را بآن خواهم پس آن است که در حضرت  
 خدای در رسول خدای صلی الله علیه و آله خاص باشد لکن ای ابریسیم تو را از زمین بفرستی است که از ذکر و آن بیچاره و غیر  
 گفت ای این بعضی را باید و غنیمت ای محمد که زنی گفت ای عید الملک فرمود ای حجاج در خزینه تاج شترش را و خیل اربعای بر سرش  
 نه است پی در پی بسینکه از و بکنجا و عید الملک گفت این طلبه کوی ابریسیم گفت یا امیر المؤمنین موکند با خدای تو حجاج را  
 علم و جو روی باره قفس از حق و کوشش نهادن بر باطل را در هرین مبنی که ویدیه حکومت دادی و سیدانی را نصیحت بر او  
 صلی الله علیه و آله و اولاد و صاحبین و انصار چگونگی مردمی در این دو مکان مقدس جای آید و حجاج به سببهای مردم بیک  
 و از اهل شام مستخرج و شش برابر ایشان شام فرموده و در دار اقامت حق و از است باطل و تقی نیست چون عید الملک بیان کرد که از  
 ساحلی خبر بر آید که گفت ای امیر طلبه ای که گفتی بر رخ بود و آنچه حجاج در تو چون سبب و در آن سببهای شوم را با  
 که همان خیر خوبی را در آنکس که در حق نیست میرزا ابریسیم بگوید با حالتی تا خوش بپای شدم و از بیم و وحشت و دیگر در درم  
 آرد و چون روی بر آید نهادم کی از کسبایان از دنیا بماند و گفت دست خود را بآمان نهادم حجاج استوار و سپس از  
 بنشیند عید الملک حجاج را بخاند و بسیاری بخوی اوی سخن را به چشید و نگارند و در جگانه شدم و در حق سخن بگو  
 اشک و عید الملک را بخاند چون به قفس روی منباده حجاج را در سخن برای بدم که از خدمت عید الملک برگشته و بنشیند و چون از  
 پیشامد ابریسیم و گفته است با کوشش بگو که من چون می بدم که مر استوار مینماید چون نزد عید الملک شدم بغیر نمود  
 همان مکان که از خدمت جلوس و او بودم ششم و دهم گفت ای امیر طلبه باز گوی یا کسی را این نصیحت که با من بگفتی و گفت  
 شده باشد که قسم بکنم یا کسی که از خدمت و درین سخن خیر خدای در رسول خدای و مسلمانان و امیر المؤمنین و اولاد و کرم  
 عید الملک گفت حجاج را از امارت حرمین معزول و ششم چه تو این کار را کردی و می نهستی لکن با او که قسم تو این جمله مرا می آید  
 اندک شمردی و از مرغ استارشی که ایامتی بزرگ را در دست او گذارم و امارت ترا قین و با او که ششم و او که قسم بخوبی  
 بشفاعت و سببست تو باشد تا این پس دادای حقوق تو شرایط استوار است و مرغی دارد و برسم اکنون با می برین شوم  
 و از صحبتش بدست سخن کن و کتاب عزرا انضای و الاضحه مسطور است که وقتی عرو به بن برادرستانی که بعد الملک بن  
 مردان اختصاص داشت را به و جهانی را بسیر و خرم و در خانی بنود و در هم با کلهای و سنگار رنگ و میوه های که اکنون و اینها  
 که را و از آنرا را در ارمغان خوش آید از و کشته های دلمو از بدید و دل و جان را و تار و پاره است عید الملک گفت من برین  
 سخت خوش و نیکو است عرو و گفت تو را این نیکوتری چه فو که و ما که لالت این جوستان بر سالی مفصلی است لکن تو در به  
 فصول و اوقات مردان را از وجود خوش بهره و یا بربائی کل چون بنیز و روش باشد و بر کاستن و شیشه خوش  
 و نیز در آن کتاب مسطور است که روزی عرو به بن برادرش عید الملک در آمد چون مجلس صحبت جلوس کردم شدم و هر کس  
 بیکجائی و در ابائی زبان رکش و عرو و از برادرش عید الملک حدیث در میان نهاد و بگفت ای برادر منی عید الملک چنین کرد و ابو  
 چنین گفت بکن از حاضران چون که را این گفت بدید با عرو و گفت که تو را مبادایا و جسد امیر المؤمنین عید الملک حدیث  
 می بخوانی عرو و گفت ای یابن چنین حیات کند و گویند و در تیرسب ادا بیا بکنکه بر عیار خیزت به شدم و ازین بهر کوشش این

حکایت عید الملک  
 با عرو



جلد دوم از کتاب احوال

۴۴۰

وهم فدا ان کتاب مسطور است که در ذکا و وجود استعاره ذوالرتمه عبدالملک بن مروان فرادان پیش  
بر انداخته عبد الملک سببی دوست میداشت او را بیکر دو و با خفا پیشش فرستاد چون در خدمتش حاضر شد گفت ای شاه خوش  
وقت است کن ذوالرتمه ضمیمه خدمت خود را بگذار و باین شعر استیلا نمود  
مَا بَالُ عَيْنِكَ مِنْهَا لَمَّا بَلَغْتَ كَأَنَّكَ مَرْجُلٌ لَا مَقْرَبَةَ بَكْسَرٍ

وچنان بود که هر دو چشم عبد الملک بر شب چکان بود و او را کمان رفت که ذوالتردین پیشه که از انسیلان اشکانی میگوید  
معترض ادست سخت و غضب شد و گفت یابن النبی ترا باین سؤال چکار است پس مشردان پیش بگفت و بنمود و انجلس  
برویش کردند و ذوالتردین چنان در پیشگاه و عبد الملک افتاد گرد تا بنمود و حضرت داود را شوالیجی پیش بردند و او را  
نیز نمودار در میان ایشان در آورد و ان مشردان تغییر داده و گفت یا بل عینی ابنها الما ینکب و فقیه و خیر ابو ضریح  
یابن مشرد کماله فی بیح صغر او فی بیح کاکه افضه قد تمها اذ هب رسیه

عبد الملک اور اجازت دے کر ان کو گفت کران مقصد و ارادہ بیان بخایت کفہ بودہ فضی عرب بلان سجد و میر  
و ہم در آن کتب مرقوم است کہ وقتی جبرین عطیہ الحظفی شاعر مستور بر عبد الملک در آمد و این از ان پس بود کہ تہنات  
در یافت خدمت عبد الملک منزع بود چو خبر بد و شورش کراہت داشت و چون در آمد این سفسہ بجاوہ  
اَنْصَحْ اَمَّ قُوَادِكْ عَنِّي حَاجِ عَشِيَّةَ هَمَّ قَوْمَكَ بِاللَّوْاحِ

عبد الملك برآشت و گشت بل فلانك يان التي جبر متوجر و محصور و محمور و ديد و غائب و ايسر برآشت و در بين غيبه  
 اين سطر اكويد كه انستم خب من بركب انطايا و انكذي العالمين بطون و نالاج و انكذي كونه و انكذي  
 در كتاب مرآت الاوراق مطرواست كه وقتي عبد الملك بن مروان عمر بن ابی ربيع و كثير غره و حبيل شينيه را بفرستاد  
 و فرستاده كه از در بهر سوار كه نماز بود حاضر نمود و گفت بركت از شما شعري در منزل كونه تا شعر مرگت در بهر كس باشد اين

وَلَوْ أَنَّ زَاوِي الْقَوْنِ تَرَى جَانِبِي  
وَسَعَى إِلَى يَتَيْبٍ عَمْرٍةً نَبِيٍّ  
فَلَيْتَ لَرَأَى فِي السَّمَاءِ خَيْبِي

ابن العساکر گفت: یصاحب جنتم این شتر را با بار یکبر و این شتر را و قتر علی بن عبد اللہ اموی است و اورا اسهل بن سید  
الرحمن بن عوف زهری در جباله نکاح در آورده و عمر این شتر یکجفت

أَبْنَاهُ الْمُنْجَرِّ الرَّبَّانِيَّانِ هَيْلًا  
عَمْرًا اللَّهُ كَيْفَ يَكُونُ بَيْنَ  
هِيَ شَامِيَةٌ إِذَا مَا اسْتَفْلَتْ  
وَسَهْمٌ إِذَا اسْتَغْلَى بَيْنَ

عمر بن ابی بسیم بنیاد او اشعار بسیار کجفتی و بناس متنبی نمودی حکایت کرده اند که روزی ثریا با عمر بن ابی بسیم معیاد آمدند و او را نزد کایان بست چون آنوقت در رسید از اتفاق پیراد عمر حارث بنجفت و ثریا بیکان اینک عمر است خود را بر وی بنگذند چه حارث در جانی غم بنجفت بود حارث چون این دولت آسمان را یافت گفت ای من در شوهر پس من آن ناس یعنی عمر بنی منم خد بنجفت ستار را رسو کرده اند ثریا باز گشت و چون عمر سیاه حارث خدیش خویش را بگذرشت عمر از خیال در کمال و غلال شد و گفت چه بفرمایند





# امام زین العابدین علیه السلام

۱۳۴

او فی الجمله عید الله سوخته خود که بایست در آن مکان فرود کرده و بهر خویش از چهار یکت بر کرده و در آنجا بماند  
نشاند و بخورد و در آنجا صاحب خویش را بهر خود غل دارد و لکن در خلال این کارگاه غباری بر قامت که در آن خان پیش  
برگزیده بود و حایه عیس و فرزند او شیخ نمایش که قه میثان بیدیه یانان خود گفتند که بگر آید میسی پس جوی باینام و  
گفت و باز نمود که در مرغ و خوی فرود خانه گفته است و شیخ بکشد و بخیر می شود و نباشد و دیگر باره چشم بدخت و گفت  
که در میرا اند که دکان بگرم که سنانهای خود را بکوش مرکب رسانیده اند گفته است اینها فرود است و دیگر باره نظر کرد و گفت که در  
نکران بستم همه فرود و با بایست مرا که کوی در پیش است نیز می اقدم می گاه و نه سینه را در بر می گاه و نه گفتا شیخ و عیس  
باشد که اگر از خود می آوردند و دیگر در کسائی تاقی و فقیه می شد و دست بکمال بر آورده و در اینحال بکین از مردم نمی دقت باریخت  
عیس شدی و چالاکي نموده عید الله بن صهر البقل رسانیده و بی بانک بر آورده که ابو دافا یعنی عید الله مقول شد و در اینحال  
به یکجهایت عید الله بر کبیر آنکج کلن چار فاساخت و خود نیز مجروح و غیبت و چون بخواست او را بر کشته پند هشتاد و نه  
و نه سیاه را قتل حال بودی نهادند بر کس فرار کرد و شکار شد در این حال از آن دیشان پسران عزرا بن و هب بن و  
هسته و نه دم پیشانند و بجانون غلبه که بر کسانند و اسم اشتر بکشد بنام او تیره که در مثل عمران و در بنی ابی بکر و عمران و  
قران برای شش و قران بجز آن دهان پیشان بکشد و با کرم و زاری گفت چنان سید انم که در دیده و نه باشد خود شود و کارش را ببارگشت  
می گاه برده است گفت از مرکب بر زاری و یکت بکشد که از وی مشاهدت میکنی و شبانی از نه کافی در وی بکران میگردی پس از  
نکران شد و در چنان فرشته از حق حرکت بخریدان شد که گفت میباید از برده است لکن با جریاد بر آورده و بسبب الظلمه  
خونیکه در جوف دیده جای کرده و اسباب رخت و پاکت میشد بر بدن که در دیده میگوید در بدن بیکام و تا رخت و خود دیدیم و همچنان  
تا شب در سید و با نهایت شستی و زاری را به سپردم و چندان خون از بدن بدوان شده بود که چشم را از وی پیش خود پیش جمعی  
که راه سپار بود و بکشد ششم و با ایشان صاحب جستم شری را بر دیده و رسته که در زنی که بر آن برشته بود و زیاد بر کشته از نه  
پناه میبرم پس نام و شان خویش را بگفتم و آن حایه از مقام و منزلت من آگاه شده و خون از بدن برشته و از او توت و آبی از برده  
عزیز داشتند و این سید بخواست اقامت و چنان منت او گیتی که درم و زاری را جمعی از بنی عیس صرغ شده چون بودی در بر زاری  
چهره های خویش پوشیده داشته و چنان بود و در اینحال دید بر پیشان بکشد چون از مردم را نشاند و بر آن از مردم می بر او  
و از ایشان پرسش گفت که درم گفت از یکس پرسش کنی اینوقت بریده گفت از نه و از مردم هرگز نیاید و با یکم و با او معاند کرد  
و اسب و اسلح را بدیده نمود و گفت که زاری آن کاری است که در یوم التوی این پیای بر دی عید و را عقیده چنان است  
که عبد الله بن صهر را نام و در کینست است عبد الله و جده و خاله و ابو دافا و ابو خرغان و ابو او فی و از آن کس که عبد الله گفته شد  
بدیده بر مردم غفلان داشت و در خون ببارش را بخور است و از مردم عیس ساعدت بن و مرگ بکشد و از تاب بن اساک بن و زین و آری  
امیر راجت بکشد و از بنی فراره مرید را که نام نام داشت مقول میباید چنانکه در اینجا ساسانی او و مسکلات عبد الملک است  
رفت و در دیده را بقره کینست بوده است و شرح بچیه خال او و برادران او و خورهای او و حکایت او با خدا است و درین شهر در  
اغانی مقرر است و از این مقام بعد از اینست مرقوم گردید و نیز در جلد نهم غایب است که در این باب است که عبد الملک بن مروان  
میگفت زین نیز سنان که در جرح نماند و از این مشهور که در هر جرح آلی جلد شکسته است که انگشت انور را پس نباشد  
یعنی دارای برقت مقام رفیع خلاف نباشد که گنایت از اینک چنین جرح او را از عفویت روی زمین بهر است

و اینهاست

که در کتب  
تفسیر آمده

حکایت عبد الملک  
و از اینهاست

عزیز

جلد دوم از کتاب احوال

۲۱۲

عَلَىٰ مُكْثَرٍ مِنْهُمْ يَبْغِزُهُمْ

انگاه عبد الملک گفت نیز غنیمت و نعمت ای ایضاً است که ایست بجای که داشت جز اینکه او در این شعر مدح و وصف نموده است  
و این پیش در عهدای عبد الملک با او که این شعر و این کلمات را که گفت از این صاحب غانی که بود چون آن  
این نیز بعد از نقل عبد الله بن زبیر عبد الملک بفرمود و این هر چه بود که هر وقت مجلس عبد الملک از ذکر این غنیمت بود  
در آن مردم بدین حالتی که مردم شام نیز حاضر آن مجلس بودند او را تخفیف داشتی در این باره  
عزوه و دشوار افتادگی و در عهد الملک گفتی بنابر المومنین پیش المورث است همانا تو بدیناریت شده بمشی چه میماند خوبتر از  
خلوت حرمت نبی و در محضر جماعت ایست کنی عبد الملک در پاسخ گفت نه در زبیر در آنجا که این شعر را که بد  
فَقَرَّ فِي بِلَادِكَ إِنَّ قَوْمًا  
مَنْ يَدْعُو بِكَ هُمْ يَدْعُونَا

بنکومش غرو دیا  
عبد الملک

کنایت از نیکو چون در مکان خویش نیکنیست در دیگر بلاد بسکت بر خیزد آنکه عده خواستار شد که رخصت یابد آید و جز  
که عبدالمناک تا جایات او را بر آورد و ساخت و بر اجتهایات داد و ابو الفرج الصفهانی در جلد یازدهم اضافی از فصل احوال فاضل  
عباس بن عبدت بن ابی اسب عبدالمعز بن عبدالمطلب بن ششم بن خلفه میگوید وقتی فضل بن عباس پسری بود عبدالمناک بن  
مروان و خود نموده و بنو فاضل یکی از فرزندان عمید ابی بنیاد و در دست عبدالمناک حضور داشت و فضل بن عباس از مادر خود شیخ  
بدر بن رمایه متخلص را می گفت که باضای شعر می شنیدم یعنی شعری که لایق شنیدن نباشد انشاء داشت چون بشنید در رسید  
فضل بن عباس دیگر باره بجهت میاد و میستاد و گفت ای امر المومنین

حکایت  
عبدالمکمل فضل  
امریکاس

أَيْلُكَ خَالًا وَابْنَ عَمِّ وَعَمَّةٍ  
فَصِلْ وَإِخْوَانِ بَيْنًا مِنْ قَرَابَةٍ  
وَلَا تَجْعَلْنِي كَأَمْرِكَ لَيْسَ بِي  
تَعْدُبُ مِنْ دُونِ الْعَبِيدِ كُلِّهَا

دست  
محمّد بن محمد  
قرب

چون نادی ابراهیم شاکر گیتا آثار پیشین گفت بکنند با نادی معنی شوالیست عبد الملک از این مصنف و ارسال نادی و حکایت  
فصل غنیه و مؤلف نگوییش چندی و دیگر نویسی از غم خیزش حدیث کند که چون فضل لبی در کا کاسب الملک بن مروان دود و داد و ده  
درهم عطا یافت از این پس لبی در چند نهاد همان مقدار بدو بدل نمود و چون هیچی بر مدهی عباسی درآمد و اویج نمود مهدی با عاقلان  
گفت کاجی که فضل لبی عبد الملک را در غم و چ عطا یافت چه شنیده ام که از شترای بی باشم خبر فضل لبی بوج عبد الملک آنگاه  
شتر نمود با شتر گفته ده هزار درهم بدو عطا کرد و گفت از لبی چه عطا یافت گفته او تیرده هزار و درهم بدو داد از وقت همدی روز  
تسیر از درهم با هیچی بدو انداخته عثمان بن ابرهیم غازی رویت که علی بن عبید القین عباس فضل لبی را با خویشین بجزت عبد  
الملک بسوی شام برد و یکی روز عبد الملک در شتر نشست عادی او را بدو بوجی از بهر شمر میرود و علی بن عبد الله زوزر که  
خیزش سوار و عبد الملک را در بیکار و در شتر چیت میرفت و در وقت کج که از بهر عبد الملک با نادی در هر روز نشست و شتر خود را

از باب علم بمنبر عربان  
و خطبات

[illegible]





# جلد دوم از کتاب احوال

ع ۱۰۰

سوکنه باضای بودند در یک روی این کرد و گفت ای حاجی مخروم اشعه و اصدق از وی این شعر است

هَاتِمٌ مَجْدٌ لَدَا سَمَاءٍ وَطَمًا      أَحَدٌ حَزَنَ الصُّلْحَى بِفِي وَاضْطَرًا  
وَأَعْلَمُ وَحَبِّهِ الْفَتَالِ صَدَقَهُ      بَارَكٌ مِنْ دَامَ هَاتِمًا هَاتِمًا

و در این شعر باز نماید که مختصر مقال و سخن راست و درست این است که هر کس از وی مقام و منزلت و معایب نامش را نماید  
در هم شکسته شود و عین ابی بریده میسوزد ایام المومنین سوکنه باضای چون این شعر بشنیدم از وی بودم که در نیمه روز  
گید و لکن همچنان عجلات کردم و خوشی و از دست کشیدم و کفتم ای حاجی نامش شعر از صاحب توبه انحراف شد که این بگوید

أَبْنَاءُ وَحَبِّهِ الْجَنَّمَ طَلَعَتْ      لِلثَّائِبِينَ مَجْلُودٌ هَاتِمًا الظَّلَامَا  
يَجُودُ بِالْبَيْتِ كُلِّ قَسَالَةٍ      جُودًا أَفْئَتًا وَتَصَرَّبَ الْبَهَامَا

چون این شعر را شنیدم از وی نامش که چون آتش زانده بر من یافت و کفتم شعر و اصدق از صاحب توبه که میگوید این شعر است

هَاتِمٌ تَشْمِسُ بِالسَّعْدِ طَلَعَهَا      إِذَا دَبَّتْ أَحْقَنَاتُ الْجُحُومِ مَعَا  
إِخْلَانًا اللَّهُ فِي الشَّيْءِ حَسَنَ      فَأَرَعْنَا بَعْدَ أَحَدٍ قَرَعَا

و این شعر را نمود که خدا تعالی بار آید و رسول خویش از میان بر نیفتد و یکسر بر وی آید و آن که طاعت و عبادت  
مینماید با ما چون مردمی برابر و دعا فرموده ای وقت جهان روشن چشم تاریک و سخن در دماغ شکسته و این شعر چه جواب  
دادم چه پاسخ میبارم و در آن پس گفتم ای حاجی نامش اگر توبه ای وجود مبارک و سوغه ای مسلمی و بقیه آنکه بر باقی فرجی بر کر  
در میان معافرت توبه و آن تو انیم و دو و هر چه دعا فرموده ای با نکت میگو و گفت درت بباد چکند و بر این حضرت مبارک تویم سوکنه  
خدا را که تو این جو و مبارک منسوب بودی بر من اخلاص میوریدی کفتم و ای سخن میبارستی و حضرت بزرگان استغفار میگویند  
رسول خدا صلی علیه و آله موضوع فرموده است و نیک مر در شدم که در چنین مقام شش قطع شد و در این پاسخ او برای این  
عجز و ضعیف نیاید و این پس این محاربات فضل این عباس از ایشان گفت و سخن بجای گفت بکنان افتاد و انکس فکر کرد

و گفت شوی چند بخت مر او را شنیدن چاره نماند و کفتم کوی با چه گوی و این شعر بخواند  
يَحْنُ لَدَيْكَ أَدَامًا مَحْمَدٌ هِيمَ      ذُو الْفَخْرِ أَعْدَهُ هُنَاكَ الْفَعْدُ  
أَنْفَرْنَا إِنْ كُنْتَ يَوْمًا فَاحْضِرَا      نَلْقَى الْوَلِيَّ فَنَحْمَدُ نَحْمَدُكَ أَفْضِلَا  
كُلُّ بَابٍ عَزَمَ لِكُلِّ مُفْلِحٍ      مِنْ الْبَابِ أَلَا ذُو الْقِبَالَةِ أَحَدُ  
مَاذَا يَقُولُ ذُو الْفَخْرِ هَاتِمُ الْكَمِ      هَاتِمَاتُ ذَلِكَ هَلْ يَسْأَلُ الْقَرْدُ

و این را شمار باز نمود که در ملک کرده و در مملکت خود رسید تا بنده و نماینده مملکت با نیم و کبر سن معاشرت خواهد یافت با الفخر  
جوید چه رسول خدا صلی علیه و آله است و جمله معاشرت ها مخصوص با است چون این شعر بشنیدم زبان و دماغ از کار بماند و از انحراف  
بلد و دقت و فتنه اشگاه کفتم که از روز من جو ای است که مرا چندی مهلت به پس چندی فکر کردم و این شعر بخوانم

لَا فَخْرَ إِلَّا ذَا عِلَالَةٍ مُحَمَّدٌ      فَأَذَا حَزَنَتْ بِهَ فَا فِي أَشْهَدُ  
إِنْ خَدَّ حَزَنَتْ دَقَقَتْ كُلُّ مِثْلٍ      وَكَانَتْ فِي الشَّرِّ الرَّفِيعِ الْقَصْدُ  
وَكُنَّا دَعَا هَمَّ ذَا سَاهِي أَوَّلُ      فِي الْكُرْبَانِ جَرَى عَلَيْهَا الْوَلَدُ

بسم  
صید بنده  
و این است

و در این شعر  
و این شعر را  
و این شعر را  
و این شعر را

و این شعر را  
و این شعر را  
و این شعر را  
و این شعر را



# جلد دوم از کتاب احوال

۱۴۴

رسیدند اشعار جلای بهمانا تو مروی زیری بستی بگرام زبان میخوانی شعر غزلی اسمعیل گفت ایامیر المومنین نشان  
من این بر لب و مقالات خود و تراست و تو که گمان بزرگ و نشان خود و گذشته و من جز شاعری مضحک میش  
میشم اینوقت عبد الملک قسم نرود و ولسید بدو اشارت کرد که بخوان و این شعر بخواند  
اَلَا يَا لِقَوْمِي لِلشَّرَّاءِ الْمُهْجِدِ - وَاللَّيْسَاءِ تَمُوُّ عَامِنَ الْحَاكِمِ الصَّدِيقِ  
و ایسی بخواند تا باین شعر رسید

متر  
که گفت بفر  
نست

جَعَلْتَ هِشَامًا دَوْلِيدًا وَحَبِيبًا وَكَثَبْنِ لِلْعَصِيدِ الْوَهْبِي الْمَوْكِدِ

عبد الملک بهشام و ولید نظر کرد و متعجب نرود و آنکه ادوی با سلیمان آورد و گفت اسمعیل بن بسیار تر از این اسمعیلی خلعت  
خارج کرد و سلیمان چنین برین انگه و چشم و غضب در اسمعیل گران شد اسمعیل گفت ایامیر المومنین عیادت ایا  
شعرا و از این میت خارج کرد و لکن در شعری که بعد از آن شعراست گفت ام

وَأَمَّصَتْ غَرْفًا فِي سِلْمَانَ دَائِدًا وَمَنْ يَعْصِمُ بِاللَّهِ مِثْلًا يَرْتَدُّ

عبد الملک بفرمود و او برادر هم بدو عطا کرد و بر سطا و حبیب و او افزودند و نیز با وادش بفرمود و تا او بعنا حاضر شد باز  
ایشان نیز برادر هم بدو عطا کرد و در کتابی از الخصاصی الاضمه مطراست که وقتی که شاعر که او را بسبب فقر قاتل  
از باب می گفته بر عبد الملک در آمد و اینوقت آغاز خلافت عبد الملک بود و در دیدار عبد الملک حاضر نمود و بفرمود که ای  
ایامیر المومنین هر کس در پیش نفس خود و اسع گفت شافع البنا خالی است از اینا و آنکه اشعار و کس بن برادرها  
که در آن عهد این بیت است بفرمود رسانید

نَزَى الرَّجُلُ الْيَقِيفَ مَنَزْدَ دَرِيَّةٍ وَبَى أَكْوَافِهِ اسْدُ مَصُوْرٌ  
فَمَا عَظُمَ الرَّجَالُ لَهُمْ يَرْثِيهِ وَلَكِنْ دَهَبَتْ كَرَمٌ وَخَيْرٌ

مقصود  
نمزد از رسیده شد  
این بیت از  
که شاعر  
مطهر است  
بفرمود

عبد الملک گفت صدای او را بشنید که آنچه شنیدنی در از و عانی کشید و جوانی چری و جسور است چنان می بیند که چنان بوده است  
که خوشتر است و بفرمود و پسندید و جایزه بزرگ در حق کشید و بدل داشته و این کثیر را قاضی سخت قیصر بود  
چند آنکه طول فاشن شریع فرسیده و هر وقت در خدمت عبد الملک میشد مفرود و در بار با بقیه نرسد و این سخن  
با و می حکم میورید یعنی استنزه می نمود و در یک سیم اعانی از این عایشه مسطور است که چون حبیب بن حصین شاعر قطب رابعی این  
شعر خود را در خدمت عبد الملک سرود و داشت

کلمات عبد الملک  
امری

فَإِنْ دَفَعْتَ عَيْنِي فَاسًا نَفَسْتَهُمْ وَإِنْ لَفَوًا مِثْلَهَا مِنْ قَابِلٍ فَسَدُوا

عبد الملک گفت مقصود تو در حق خود و جماعت چیست گفت صدقات ایشان را اگر دانی تا حاجت ایشان را بر آورد و فرمود  
باشی عبد الملک گفت این بسیار است گفت تو از آن گشوی عبد الملک گفت بر حسب نرود و بسته عای تر چنان که مردم هم اکنون  
حاجتی از من نخواهد که داشته باشد گفت بهمانا حاجت را بر آوردی عبد الملک گفت حاجتی از من خواست بگرامی که  
این گریست و افاس نکرد و معنی این شاعر آنکه در حق یکدیگر کرده ام باین کار مشورت نم بایم که این گریست نرود که بر مطلق  
در حق ایشان مقبول داشته باشی بخوش یک حیرت فاسد بکنم و نیز در جلد اول اعانی مسطور است که بر قطعه عمر بن الولید از شاعری فرستاد  
و از آن بود که عبد الله بن نیر او را با مردم می انیز کتابت شام میروان کرد و ابو حلیفه این شعر در آنحال بگفت

# امام زین العابدین علیه السلام

۴۱۹

وَمَا أَفْرَحْنَا بِعَبْدٍ إِلَّا دَنَا  
وَلَكِنَّهُ مَا فَكَّرَ إِلَّا شَفَا

مکات عبد الملک  
باجه طیفه

چنان شد که روزی عباد بن زیاد ز عبد الملک پرسید و ما او گفت که خالی بودی غیر داده است که مرا قین منوش  
و چون عبد الملک خدای طیفه را با دیده طیبه دید است با او گفت آیا این جزو کار عبد الملک است خدای هم اکنون  
میداند هر تو خوش و خوب گردید باو طیفه این شعر بخواند

إِنِّي لَأَخْبُخُ مَنْ يَهْتَمُّ عَلَى مَدَامٍ  
إِنْ عَرَفْتَ مِنْ جَهَانِي حَالِي عَجَابٍ

مکات عبد الملک  
باجه طیفه

روایت کرده اند که این شعر حضرت را در آن طیفه بدید باز شود و او باز شد و در طی راه و فاستاد و درین پیش از قبول  
حالات نیز و این شعر شرح حال ابی طیفه شد عرا شد رفت در جلده بیجه هم غالی منظر است که وقتی عبد  
الملک بن مروان با عمر بن ابی ربیع گفت تو این شعر کوئی

أَتَرَأَيْتَ لَيْسَ بَيْنِي وَبَيْنَهَا  
مَوْسَى لَيْلَكِ إِنْ أَيْدَا الصَّبَوَاتِ

شعرای خاصیت  
عبد الملک

گفت ای سرگشته ام عبد الملک گفت اگر چیزی است دوستی یا خوب کسی هستی که او را بگو زشتی و میان تو او یک باشد  
فاصله بود گفت ای امیر المؤمنین چنانا این مژده از غزوات حضرت سلیمان علیه السلام است که خدای میفرماید خدا  
سهر و در اجسامش در تغییر نداشت یعنی حرکت و کشیدن آن بسیار در بر باد بمقدار کماه و در برش مکاه بمقدار یکاه  
بود یعنی شست و سر عرش این مشاب و مقصود و سر این سخن اظهار عطف و علاقی است

بِأَنَّ حَوَالِ يَارَهُ أَرْشَدَ أَوْ رَكَرَ  
مُعَاوِرَ عِبْدِ الْمَلِكِ مِرْوَانَ

احوال حکم برین

آنکون شرح حال یاره از شعرای که در زمان عبد الملک بن مروان بوده اند است و در حدیث او خواهر و خدمت او اختصاصی  
باید باشد که در زمان او وفات کرد و اندک پس از وی نیز در جهان بوده اند لکن در حدیث او هیچ نموده اند و مجابست  
نایل شده اند یا در خدمت حجاج که عامل مخصوص او است و کارهای بنساده اند از جمله پیشان حکم بن عبد بن جلد بن عمرو  
ثعلب بن عقال بن بلال بن سعد بن جبال بن اضر بن عافره بن الکلب بن ثعلب بن ذوقان بن کسب بن خزیمه است  
طیبه مشغولی مجید بن از جمله مقدسین است و از جمله مشغولان و دولت مشغولین است و گوید که زبان در جای بر دان نام  
و مردمی اعرج و کوثریت و نزل و مشاء او در کوثر بود و هرگز عصا گرفتاری نماد و بر او ابابکون توقف نجیب بر حاجتی  
و شتی بر عصا بر شگاشتی و ایشان کسل و شتی و ایشان از بیم نایش هرگز خستادگان و معطل و حاجت بر نامرغزید  
و هر چه خواستی و از بجای آورده و خستاده اش ایاز خستاده بجای بن توغل این شعر را در این باب گوید

عَصَاكَ فِي الدَّارِ أَوْ كَلِّحِلْ  
وَمَنْ عَلَى الْوَارِثَةِ تَجَبَّ وَكَانَ عَيْنِي مَوْسَى لَيْلَكِ

کنایت اینکه عصای حکم بن عبد اسدی از نزار شد خدمت امراء و تو در آن لکن از راه مکه آمد و اگر عصای موسی  
اینی از بهر فعون بود و این عصا از آن عجیب تر باشد چه هرگز سر را طاعتش نکردند و نه شایش را بچینید و از سخن من بپزیدند









# جسد دوم از کتاب ناسخ التواریخ

کتاب دوم

وَلَا يَكُنْ لَكَ بَيْنَهُمَا بِلْطَرِيقُ وَلَا تَكُنْ لَكَ بَيْنَهُمَا بِلْطَرِيقُ وَلَا تَكُنْ لَكَ بَيْنَهُمَا بِلْطَرِيقُ وَلَا تَكُنْ لَكَ بَيْنَهُمَا بِلْطَرِيقُ

واین قصیده را بخواند تا این شعر رسید

وَلَا تَكُنْ لَكَ بَيْنَهُمَا بِلْطَرِيقُ وَلَا تَكُنْ لَكَ بَيْنَهُمَا بِلْطَرِيقُ وَلَا تَكُنْ لَكَ بَيْنَهُمَا بِلْطَرِيقُ وَلَا تَكُنْ لَكَ بَيْنَهُمَا بِلْطَرِيقُ

جناح او را تحسین نمود و در پنج بادگیر شرایعین: هانز کرد و هزار درجه بر وی افزود و بجز این عبدل با شربن مردان است داشت و از وی جوایز سینه یافت و در رکش براتی که در صفه روزگار و بیا و کار بگذشت و پس از وی از پسرش ملک نیز بخواند جسد نایل شد

## بیان حال هلال بن الماعیه که از جمله مشرعی روزگار عبد الملک بن مروان است

هلال بن

هلال بن اسمر بن خالد بن المارقین قسین تا ستر بن سیار بن زمام بن ازن بن ملک بن عمرو بن عجم از شرعی بنی اسمر بنی است اسمی است از الفح اصطفائی در جلد دوم ثانی گوید مکان بیسرم که ادراک دولت بنی عباس از آن زمان به پیش رو عظیم الخلق و اکول و در شمار کتبی روزگار و فارسی شجاع و شددیه الباس و ابطش بود و اینکه بسیار در و شکبار بود و زمان کارزار رشیکسانی فرمودی روزگاری بسیار بر شمر و از آن پس که قتیسمی عظیم بر سرش در شده بود امیر ابو عمرو گوید مردی از قوم و غیرت و از طایفه بنی ازام ابن لک و بنیه چاکر گاری اده احوال مثال او و حال اشتغال داشت و او را میفرمود بن قسین میخواند چون برزد هلال بن اسمر این شعر در سرش و بگذشت  
 اَلَا لَيْتَ الْقَبْرَةَ كَانَ حَيًّا دَاخِلًا فِي الْقَبْرِ النَّاسِ الْفَنَاءِ لَيْتَ عَلَى الْقَبْرِ كُلِّ خَيْلٍ لَإِذَا أَخْفَى عَمَّا كُنَّا الْفَنَاءُ  
 و در آن اشعار دیده از شجاعت وجود و دیگر مقامات و ذکر نموده است خالد بن کاتم گوید چنان بود که هلال بن اسمر بر چرافی میشد و چون از بیست و هجرت از کول شرب موجود بود چنانست میخورد و دیگر باره باز میگشت و از طایفه و شراب چربی با خود حمل نمیداد و روزی که بنزل خلیس میآید طعام و شراب بکار میرد و او را به حال صفتی و فنی بود و این صفتی حاصل قیاز داشت و روزی سخت گرم هنگام ظهر با شتران خود بود و عصای خویش را بر زمین نصب کرده و کسبنا بران آویخته و سر سایه انداخت تا از حرارت شمس بود باشد و نطال از حال دور و گرد که کین زلفا نهی نشنل و از دیگر از دم بنی عجم و هر دو تن شددیه بطش بودند چنانکه از ایشان یکتن به استاج میخواندند و با سقاری از تر از جبرین میآند و روزی جو و دادند و این وقت هلال در ناحیه جای کرده بود و ایشان چون بان شتران و یک شند و هلال بصورت نمی شناسند بک یک بر کشیدند ای شتر چنان آید و شرایع باشد که مار یا شامی و مکان چینی که زندی بنده از بعضی طوایف است هلال اینجا که سر نیز گدا داشت و دیر آورد که نزد فلان شتر شوید که در فلان موضع چنین صفت و علامت است و آنرا بخواند و هنگام شرب مخصوص بر آن باد که و مانند هر چه خواهید بنوشید یکی از آن دو تن گفت و یکجای علام تو خود و شتاب این شتر بیا و هلال گفت اگر شمارا بشیر حاجی است خودتان میروید و فرود میآید و بخورید ایشان از سخن او بر آشفتند و ازین روی بدو کرد و گفت بنی الفح و غنیمه الکلام هستی جای شود و راستی گفتن از آن پس جنب هلال گرفت هلال در مکانی که بود با آن کس که او را دشنام داد گفت میگویند با خدای چنین بیکرم که فرمودی و ششوش بران و ذلت کردید و ایشان این سخنان بشنیدند و بدو فرمود یک شتر یکی از ایشان تا بدیدند بر کفل هلال برزد و هلال در همان جا که میفانده بود دست دراز کرد و





# احوال امام زین العابدین علیه السلام

۴۲۷

با عباد... و غراز غلامان خویش هوار شدند و این برادران در مدت خلق و کمال نجات و شهادت چون کوهی بر سر کوه  
 بنمودند و غلامان از ایشان شنیدند و دلیر تر بودند و هرگز تیری از دست ایشان نجات نداشتی و این بیت متن در دنبال حال  
 راه بر گرفتند و از آن سوی بلال از نزدان شب در یکسره فرارند و شتابند که و دست فروشت چون با داشتند خافش بر آید  
 و عین که که از این جماعت نیک در اوقات و ایشان راه و دست نیفتد لکن جماعت همچنان شتابان بنا عقده چون شب بگذران برود  
 اثر خورشید را دریافتند پس بسبب بزرگی دشمنانش بر یکپس منی بنیاد و چون صدای از در باز آمدن بیت قن باتیر و کان و شیخ  
 و سپهر را در یافتند چون بلال خیال بدیدند در کشید ای بی جدت شمارا سخنی می گوید همه یکم گیر که اگر هر غم شما ستم در ازای خوشی  
 عریب خون بریزند و ادا کمالی بی رفت که در پی برده است با یکم نرود و با یکم ایشان حارسید مد او در بگردانگاه معاذ گفت  
 سو کند یا ندای که هر غم که در دجلای برده است کما حق تعالی می خواهد و منم و گفت پس سیدیم کن در از اند بگردان ستم و با نایم  
 هم اکنون دوستانه نقل نیستیم که با از دست نجات و آن در حال نپایند خویش را ما نایم سیدی بر تو نیاوریم اما بلال و این  
 مثال اثر نکرد و قتال در آمد و از احاطه و ایستاد سر بر چید معاذ با بلالان خویش گفت زانو بپای تو و پیشتر که یکسک و جوش  
 بیازاید تا بخودش و در ایشان بی سنگ بر روی پاران که در دو ما چوب و چاشنی از راه دادند چند انکاز که پیش به نکت و از دست  
 دیگرش و اکت بشکستند و دو ضلع از او را شمشیر را در هم بگردانید و در هم بر سرش فرو داد و در چند جای شکستند و با جنت  
 ز یاد دشمن خود داشتند هر دو پیش را بپند سر نهادند و با این حال بر تری بیکنند تا تا جوی راه شمرده و در دجلای بیکنند  
 و با او خویش اندک شمشیر کشید و با بیاد و خود برید و در کمرش جاوش بیکنند معلوم شود با صاحب شایع یعنی جید که در کمر بر  
 او را بکشید و اگر زنده باشد را احاطه کنسید تا بکلیب خویش کار کنیم و او را بجای خود حل دیم مردم جلایون بستایش این  
 سخن آفرید و گفتند نعمت خود را وفا کردید خدای شمارا حرامی نسکو ده و اینک ستم که اگر بلال و خود حل دیم و در شمارا در هم  
 و تم و عیشت شما و از دست تا خود دارند معاذ گفت من خود را با ساحل بکنم و شمارا شایست بنایم اما با خود و اندر تو پیشتر  
 بهمان بست و دانی نمیری بیکنند و در خواهر بلال چایخت اسر نیز با برادر زشت و بلال می گفت که بنو جده مرا کشند و خواهرش  
 شربی از هر شش مبار و تا بیاشامد و گفت این شربت ما خون با خد و او در چار آن از ضربت های بی حده و کشته شدن اسبها قاده بود و بگوید  
 چون بلال با بکر بن و اهل سیدند مردم بلالی با معاذ و اصحابش گشتند و ادا شد که با آنچه باید و وفا کردید و انجمت باز شدند  
 و از آن سوی بلال در اندک با انجمت قنایی نمود که بهر شب میت و نعش بیرون می شود و راه میرود و قنای حاجت می نهد چون  
 عید جلای را عرض سنگین شد و بلال هم گرفت که در آن شب با ما و شش میر و دعا و خویش با مان بند که بر پای و نشسته بیرون  
 شد و چنان نمود که کمر بقضا و حاجت شود و کما خویش از آن شب تا بر حصای خویش بر کشید و آنوقت با تمام زود آمدی و در  
 مندی آن بنده این را که بر پای داشت در هم شکست و پیاده چون مرغ تیز پروازین در فوشت چه از جلوه زمان بر هر طریقی آید و کما که  
 پس از طریقی مخصوص که خود میدانت و یکپس ارم نمود و راه پیوسته مردی از بنی امیاس مازن که او را سمر بن یزید بن طلح بن حنیف بن  
 بن مازن خوانند پیوست سحر او را بر ناکه غوطه نام داشت بر شانه بلال راه برگردانید و از هم مردم بنی مازن که او را از دنبال بپایند  
 و با خود دارند روی بیلا و قیس بن عیلام نهاد و در شب باز زود یکسره پیوسته و در چهارم فرود شد و آن شتر را بکشت و هزاران کلاه  
 بخورد و آنچه ماند بر گرفت و برقت تا بیلا و دین پیوست و زمانی در آنجا دگمت و دند و این دندانی بود که حاجت کلان عراق بود و از آن  
 چون انجمت بکر بن و اهل کرد بعد و جای داشتند خبر بلال فرار و نجات او را شنیدند در خدمت حاجت بر من و داد و آنچه کردند و

جسٹ دوم از کتاب طبع التوائج  
۳۲۱

۲۲۱

بلال کشتن او صاحب ایشا را باز نمونده حجاج بمید آمدن بن تعبیر باطنی که در وقت عریضه کار کردار تاسی بی از آن بود و پیام فرستاد  
 که ای بلال ای افرست و منتر منته عقاب و جمال ایش عبد الله بن شد و پاسخ حجاج تحکایت را از بدایت تا بنهاست بگذاشت و باز فرمود که  
 آنچه باید بوی فرو و آواز دهن چون حجاج از کله که در حال خبر شد به جماعت بکین وائل گفت خدای خبر دنیا می شمار بار خا که در حدیث آمده باشد که  
 من در غم بشانم و در کسر که به حال نزد کسی باشد و هر قدر حق را این هشتم و نهم و دهم که اگر کسی در غم باشد و در غم باشد و در غم باشد  
 آینه که نگاهی که جماعت بنی که خودشان بدو دست با بنی بلال ایش از آن میرود و از آن سوی چون بلال در دلداد من در دلداد  
 شعری چند بگفت و بجا عسب بنی رزام بن و بلکه بهتر است و او ایشا را عتاب کرد و دو حقوق خود را برایشان بزرگ شر و از پیش خود  
 باز نمود و این از آن بود که سب بر دهم بنی از آن قیام و فرزند که از آن تخون و اهل غایند و دین او را بگذارد اما مجاز میگفت و بگفت  
 خدای رضا عیند هم که پناه بند و مرا بهای کیس خون دهنند بلکه باید دید و خون گذاردند که بلال نیز بخود امان باید باید دید  
 خون دیگر بکنار و چون بلال بشنید آن اشارت بگفت و از آن بگفت است

بنی یازدن لافکوردنی نمانی آخر کز اوین جزا ترا چایند و لا یخجلوا کما کذبکین و لا یمل بقراننا انهم کان جمیع المذنبین خالدهن کلام حکایت کند که چون پال را با و لکاء و جلان کرد بهشته نام او را در عرض صاحب خود بنقل رسانند بجامه عشا و او زندگانی آئین در شبیه بود و در ایحال هر وی که او را حیض نام زد و از پال کین درین دشت وقت را نسبت شمرده گفت سوگند باری که بدو نعم و در چنین سس خوش گوشت دارم و بدش شش بر شادم پس نزد پال شد و هر سخی نشسته و شناسائی پیش گرفت بدو بگذاشت پال بهر وی گمان شد سس که با ناز گشت بدو گرفت و بر سر شش بر دو چاکه بر پیشش سید مار گوشت پخت سر و هر دوش مقدار یزدنی با نکه مسنگ را در دهانکند و گفت قصاص خیش و لبس که بجا نماند این شمار شروع نمود

اَنَا صَرَبْتُ كَرِيحًا وَ ذَيْفًا وَ نَائِيًا سَيِّئَةً وَ زَوْفًا وَ كَمَا اَلَا كَاتِ حَيْثَ عَجِيدًا وَ كَلَّ طَرَبُ بَيْعًا وَ حَقِيدًا وَ اِبْخَاعَتِ رَاكَ دَر اَیْن شمر نام برده و تا سستی از بی زلام بن ازان هستند و بعد و سس شش ضرب و قتل پال شدند و با بخت چون شام پال در من بطول صحابه تا سس مردم بخواند بوی بی زلام این زن کشایند مال مسافرن جده که جلای مقول را جا را در بود بهر صحت گرفتند و گفتند با ما بهر شرم خود طریقی هست و به پیوند و در طلب خون جگر خیش از ده خویشش بیرون آفیدیم که کین آنچه در دیده مقتول خواهد شد با حل کنیم پس در همین الحال بن غیرین شهاب بن اثابین شهاب بن حوین که باین هر دو زن ازان آنچه را که ما درین جده بهای خون جگر خویشش طلبید بدو حل کرد و در رعایت عزت و مکان او را در خویشش بر می داشت

معاذ و این چنین به سید شش طلب میکرد و پال را با غیب شری چند گفت و بهم راستایش نمود مستقر کسایمان که از پال پرسیدم مقدار اکل تو با چو میزان رسید گفت دخی که ستم شدم شرم باین بود پس از آن خبر کردم و چندان زان بخوردم که از وزن از آنچه بر شت خویش حل دارم نماند و چنان شکم گنده شد که تا سس با من معاشرت و در هم مکن شد و در جام گفت یک یک بکوبه زنی باین نزدیک شد با اینکه یک شتر در میان من و تو حاصل است می آنچه شکم را ملو داشته که باین توانی پیوست منم گفت چون آنقدر بخوری تا چیده دشت ترا کافی است گفت چهار روز و دو پنج روز همی حدیث کند که سس بی زلام بن کسایت کرد و کو فنی پال را

و او بعد و آنچه در سرای ما بود بخورد و با چو بهای کین و سس او هم مقدار بخان را بقرض آید و بهر چون گران شد گران از پرسن پال باین گفت که باز در حایکین و سس او باید جدا گانه با نگویند آیا سویی سنی آردیم کوب جوین و او به گفت می پس ای پال بزرگ و بول که از پست نماند بود ما بسبب و نا افرود و بیاوریم و ال کین سویی را بچو دروخت و آن غنچه را بکرا کونی بر بخت و خیمه کرد و چو در راه



# جسد دوم از کتاب مسیح السورج

۳۰

از جمله اشعاری چند

وَحَلَّ الْقِيَابَ وَلَيْتَهُ لَمْ يَرَحِلْ وَحَدَّثَ الْكَلْبَةَ ذَاهِبٌ مُتَحَيِّلٌ

باجمله حارث بن خالد بن کوردی از ایشان کتاب بستن بخارش گرفت از جانب عبد الملک بن مروان امیر که شده و سبب از دست دادن بود که بی مزه و بی طعم بود و کما این نیز بود که حارث بن خالد که در قتل آن مردان بود چون عبد الملک بن مروان در عمامه بجا غلظت یافت حارث بدو نگاه کرد و وی نهاد و سبقتی بدین برگردان داشت و اندکستان در میان نهاد و پنجم جری بود و بدو روایت مصعب چنانکه ملبور شد و در میان عبد الملک خج نهاد و چون از کشت حارث نیز وادی را گرفت تا بدشت رسید اما کرازی بنیادی نایل نشد و لکن از وی رنجی پذیر شد چو مدت یکماه برادر پیشگاه بازدهد و دست نیافت چون این حال بدید و مکتوس گردید و از وی روی بر تافت و این شعر در شعر گفت

صَحْبَتَنَا إِذْ عَصَيْنَا عَنْكَ يَا خِشَادُةً فَلَمَّا أَتَيْتُكَ قَطَعْتَ نَفْسِي الْوَمُتَا وَتَمَانِي وَإِنْ أَصْبَيْتُنِي فَرَفَعْتُهُ وَلَا أَخْتَفِرُ نَفْسِي مِنَ الْقَبْرِ

و از این شعر باز نمود که مراد کار تو بدیده بصیرت بود و او را بر برین شبته گشت تا این روی که تالی بر حجت مصاحب رو نرساند و دم و غیره از بار نشد و جز عیانت نفس به شیش بهر نیامه چون عبد الملک بن ابیات بشنید کسی از بنرستان و اما از مرض رهش باز آورد و از او بگفت تخفیف و ترخیم گفت حارث یعنی حارث باز که وی آیا در ایندخت که در پیشگاه من توقف داشتی چیزی از دستدار تو بگفت یا در آنجا که نیست من پست شای گفتم لا والله یا امیر المومنین کشت بس این گفتار که در ادب بود و گفت از تو مرا اجتنابی و داد شد یا اینگونه شد و اگر آن جز آن بود یعنی من در دو و قتل از وی شایند و اگر دهم عبد الملک گفت از این که را یکی را خستیا کردن یا صدهزار در هر چه مخطا کنم چون تو را فرو میگذاردم یا مدت یکسال از امارت که تا با تو می سپارم پس حارث را دستگیر کرد و او اتفاق در جهان سال مشورت او پیش بخت طلوع خج نهاد و در آن حال که آن آفتاب مانده و در احوال خج و طوفان شتابنده و نمانده بود و آنکه مؤذن بنابر خواست عاشر بجا داشت پیام کرد که نماز با برپا پس لکن نماز کار طواف قراعت یا چون حارث را از آن کعبه مقصود این پیام دلازم فرار سپید با تمام نماز کار نماز را بنا خیر نگذرد و با مؤذن زنان کرد اما لب فرو بندد و نماز را ترک نشاید تا آن یار و زار از ازا از طواف فراغت افزد و چون نماز از کار فرمایش برخواست نمازی شده حارث مروان را نماز بگذشت و اهل برسلمین کار را استسگر و عظیم شمر دند و چون عرض عبد الملک رسید مکتبی در منزل و کوه پس او بنرستان و حارث گفت چون عایشا از من غرض شود باشد سوگند با عیسی خشم نیز عبد الملک بسیار فراد و آسان است قسم بخورای اگر آفر شب از طواف خویش فراغت نیافتی نماز را بنا خیر نگذرد می بقول عبد الملک او را عزل کرد و عبد الرحمن بن عبد الله بن خالد بن امیر سید باجمای او منصرف نمود و حارث نوشت و یکسال با نماز را برای وقت و عایشه بنت طلحه نزد کد اشتی حارث گفت سر کند با عیسی اگر طواف خست یا تمام طواف عجز پای میرفت بکیر نکند و این شعر گفت

لَوْ أَنَّ حَبِيبَ بَيْنَ بَنِي تَيْمٍ مَرَّ جَبَلَانِ وَضَيْتُ عَنْهُمَا قَلْبًا لَأَنْ وَجَّهًا وَلَيْتَهُ لَأَلْبَدَ عَلَيْهِ لَأَنْتَ كَيْلًا وَرَعْلًا وَجَّهَهَا الْوَجْهَ لَا يُبَاكَ بِيَةِ الْكُرْنِ مِنَ الْحَيْرِ قَلْبًا لَأَلْبَدَ

محمد بن صفحا که خدای حکایت کند که جماعت عرب بر مردم قریش را در هر جزیره بر هر کس تقبیل نمادند که در مراتب شعر شاعری چون عمر بن ابی ربیع و حارث بن خالد و عمرو بن و عرجی و ابو ذریبل و عید الله بن عیسی الرقیات و طایفه قریش طوطی کردند و در این صفت و منسبت نیز از او کرد که مردم قریش بر خلق جهان پیش و پیش دارند ابو عثمان مجنون یکی که یکی از زوای عمر بن ابی ربیع را یکی از زوای حارث بن خالد و ربیع شاعر این دو شاعر را در سخن و ستای و افتخار بگزینست و لای حارث بن





جسند دویم از کتاب تاریخ التواریخ

444

رسد او سخن نگردد ایم و جزا شتر کی زبان و آوازشی را ندیم پس غرض از این ابیات و انبیاست و از تشبیه و وعایر بسیا در این سخن بود و بخوار در هم و حاضر چند و عطا فرمود گفت و دیگر باره ختنی که غرض از این ابیات عاشرت نیز در او اسیر بودن گرفت

وَصَلِّإِنَ الْبَيْنَ بَعْدَ خَلِيٍّ فَأَلْقَبْ عَمَّا خَلَّفُوا بَعْضُ وَالْعَيْنُ مُنْذِرٌ لِّبَعْضِهِمْ مِثْلَ الْخَلَّائِ دُمُوعُهَا تَكْفِي وَعَمَّا لَمَّا دُمُوعُهَا بَعْضُ أَقْلُ الْجِدَّتِكَ مِنْ خَبْرٍ لَتَكُونُوا أَكْثَرُ شَيْئًا كُلُّ بَيْتٍ لِّلْبَيْنِ مَعْرِفَةٌ

تا به جز این را بنادر بشنید گفت ای غرض از این سخن بر تو گویند بهیچ آیه عاشرت بود امر که دو کاین شعر را از برای سخن تشبیه کنی ای سبیده من قسم بجان تو او را از سر نگردد پس فرمود بخوار در هم دیگر نیز باو عطا کرد و دند و فرمود در شعر می گوید که باز عاشرت بنام کاتب

مراد بود و دیگر غرض از این شعر عربی آن رسد و در اوست ختنی کرد

احوال کے مفصل ذکر  
 است و جوہر خداداد  
 قدس جل جلالہ تعالیٰ  
 ہر لمحہ اپنے نورانی  
 دلوں کے لیے کھلی ہوئی  
 ہر لمحہ اپنے نورانی  
 دلوں کے لیے کھلی ہوئی  
 ہر لمحہ اپنے نورانی  
 دلوں کے لیے کھلی ہوئی

[illegible]

بیتزودی و چنان بود که عمر بن ابی ربه از غریض خواستند شد و گویند که ایشان را در حضرت آن خود شیده اند که با بعضی سپیدان چنانیم  
مردم بنی بنیتم نام آنها را در ابیات خود یاد نمیکند و در صحرا که گردیدند و نیز که و میباید است که از یاد او غفلت جوید و با غریض گفتند بود  
که اگر ابا بنی شاعر را بدقتی در حضرت سر مشرحین دارد چنانچه از هر پیش چنانکه در غریض بودند و خود را که در غریض حاضر فرمود تا پنجاه و دو که با او بود  
که دزد و چون غریض از خدمت عایشه پران شد فاکو در خزیندین معبره و زوجه ملک بن هرمان را که سر و پستان او را می و دانه  
جانی خنای و کلبن جبار طاقت و فوکل کستان و صباقت بود و در این افاضه با قاست حج جهت حسن و برهان و حاجت را با قاست  
و نهایت آورد و بود طاقت کرد چاروی را ب خود می گفتند و یکس غریض است از روی لطف لطافت گفتند و امیر آری و در غریض  
همه در آمد و سلام بازند و از کجایش بر سپید داد و استان خود را با عایشه بیامی بود که گفت آن ابیات را که برای عایشه بر سر و ک  
را می شن نیز برای غریض بیسکه یاد از بهر شش تنی کرد و اما او با محال شادمانی و طرب بهزت و لذتی که میباید دیدیم پس از روی که

[illegible]



# جسده و دین از کتاب نسخ التواریخ

۴۲۴

فرستادیم و نه دهمی که بنیدین بن قنص بن برای امری داخل بوده است یعنی بر شہوت نفسانی حلق اندید بکشتن من حقیقتی است ابوخران  
محمد بن یحیی گوید چون معصب بن زبیر حارث بن ظہیر را ترسیع نمود و آن امام افاق را بجانب عراق بگوانید و رت بر او گذارند  
طعن الکثیر یا حسن الخلیف و عذایک من ظلموا الترفی فی البیت ذی العلیان و فی اهل التوفی و البیت العبدی  
ما صبتنا کذباً و وینها الاعدا و کواکب الطلوع

قدیمی حدیث کرده است که در آن حال که حارث بن خالد بر جزو القبیله واقف بود و آنکه نام کبریا را چهر چون او در لطف بسیار و ندی  
شبهه کون در غی الا کون برمی ابطار دیدار نمود و از نامش پرسید بگفتند و از خود و کاشش ستمگر شد بنود کبریا و گرفتار  
آن پاداراه شان دل بند آن حال شکین شد و پیام کرد و خواستار شد که رخصت و بداند حدیث صحبت رود و نام کبریا  
و او در حارث بادی شاد و بدو شد مع حدیث ماندی و چشم دل روشن ساختی و جان و روان را قدرت و قوت تجسیدی و  
ایام حج منقضی شد و انهم کبریا شک بدو خویش فرمود و حارث بن خالد را در حق او گفت

الاول الذی انا لا ابلغ فی کماله و اذ بان علی الکلیه و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا  
و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا  
ایضا و او هم و فی سبیل نبی مریز و بن مسعود که او را شریک میوند و ترا بو سفیان ابن حرب بود چون او را و آفتاب  
ار که بطواف میداد حارث بن خالد را بدید و دل بر او در لکشت و

اذا طفت بنی اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا  
و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا  
و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا  
و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا

و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا  
و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا  
و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا و سئل عن اهلنا

همچون سلام گوید زنی سیاه در مدینه بود که از زوالات که بشمار میرفت و بتقریبات و ایات امری بی بر میوه ششنگی داشت  
چون از کمر باطل مدینه خبر آورد مردم مدین را و همه را بسیار بزرگ ذکا کوار شد و ندو برایتان بی دشوار گشت آن سیاه از جبه  
آن مردم فخر عکین و اندوه مند گشت و پرسج کو هر از کو چای مدینه بی گذشت بجز آنکه بیکرست و فریاد بر یکشید در انجال پای از جونا  
که او را بدیدند و با وی گفتند بن خالد فریاد و غم و اندوه بگذارد و در این اوقات یکی از پسران قلم و بیالید است و در سرایت شعر و  
شاعری بدو پادشاهت گشت از اشعارش خبری نشا و کن پسین شعر حارث که که گوشه نخواهد

لینی و بنا حتر و عذایک من ظلموا الترفی فی البیت ذی العلیان و فی اهل التوفی و البیت العبدی

و نمایان اشعار را تراشید و چون سیاه بشنید اینک آنچه گفت از آنکه ندی لم نصبتی حرر سباسب خدایا  
که حرم محترم خود را ضایع و بیجود بگذراشت این را برای حکایت کند که وقتی سلمان بن عبد الملک حارث بن خالد را مردی از آن  
خود را طایفه بنی عیس بنی صلت و تبرا کند بنی داشت بهارت تیری میگذرد و خطا کرد و عیبی بنی داشت و بنان زد و گفت و بنان  
معتور و بخل ساختیم و دیگر بار عیبی تیری میگذراشت و خطا نمود و حارث بن خالد گفت شکین بنی از بنی المرایه و تیر کرد  
بار تیر اندازی کردیم همچنان تیر حارث بن سلمان نشست و گفت شکین از تیر اندازی سلیمان چون خیال بدید که شکین  
حارث تو را مسو بگفتیم که از قول در می گمایت کنی و ما را می گمایت کرد



# جمله دهم از کتاب نسخ التواریخ

۳۳۶

چون نام خود و بنی اکرین بر سر یکو شد بشعر شاعری پردازم و در کتاب خود بنام روزگار بر دو ده سپارم گفت باز گوئی پس  
تفسیر خود را که از جمله این شعر است بخواند

سَمِعَ الْكُفْرَ وَالْهَوَىٰ وَسَرَى اللَّيْلُ مُصْعَبٌ وَصِيَّا طَحْلِي الْكُفْرَ بِجَالِ نَعْلِكَ

گفت ای پسر روزا و بنی شریکی چه تو شاعری شدی و عیب بدین قصیدت را قیاس از عیبت بنی زینب را و عیب بنی زینب  
الملک بن مروان خرج کرد و چون مصعب و عید و عید بن زینب قتل رسیدند خوار گردیدند و عید بن زینب را طالب ضحاک و عید بن زینب  
شد عید الله و در خدمت عبد الملک خواستار شد تا او را امان دهد عبد الملک و را این اشعار عیب الله بن زینب را قیاس از عیبت  
کرد و اندک در آن شکام که عبد الملک بن مروان بوی مصعب بن زینب بر روی کرد و بنی زینب را مصعب بدو را که فتنه بدو چون مصعب بر سر  
سکون گرفت و عذر و کلماتی که با او میاد بود و ندانست مرا بخواند و بسیاری که بدیدم و از آن حاضر یافت و در خدمت بنی زینب  
از آن اسلایان که بدین بن بست و گفت بهر گوی که میخواهی بروی من گشته خواهی شد گفتم سوگند خدا می دهم که تو بدین  
کار تو گشته خانه پس ای پسر من تا قبل رسید آگاه بگو شد مایل سر می که با آن شد من می زار آن کنان کردیم که او را در خدمت  
چون دو آه و بیست و دو روز در آنجا بودم تا آب بنی شام و در آنجا بنشینم آن زن فرمود تا آنچه از عیبت من بود از طعام و شراب و شل آب  
و صنوبر و آفرین و غای حاضر کرد و در آن روز آن زن را دیدم و از آنجا که من بود و بوی آن زن و دو بهر با او زن و من میشد و او را  
بیکر و آنچه حاجت داشتم بپرسید و در آن وقت تا او از من پرسید تو کیستی من را از وی استیلا کردم و گفتم من در آنجا بنشینم  
بشنیدم که در شهر ندانم و در آنجا طلب نمود و برای من که مراد بنان گذارد و عطا و مقرر داشتند و چون در آنجا رسیدم بطول آنجا  
و آن خانه را دیدم که در آنجا طلب من بر سر آن بنشیند و از آن کنان بدیدم که در آنجا آمد و من را دیدم که در آنجا آمد و من را  
از آنجا حاجت من پرسید و من فرمود و باز فرمود که از آن فراتی تو فتنه بدو اندر من دست دوست میدارم که نزد یکسا بل جلال پس  
شدم گفت ای پسر من تا تو را لازم باشد از بدت حاضر بکنم و چون پاسی از شب برگزید آن زن من شد و گفت که از آنجا  
فرود ای پس زینب آمد و این وقت دو شتر با کیش که از آنجا مرا حاجت بود بر آنجا بار کرده و غلامی نیز حاضر داشتند و نقشه می کردند  
همه آن عید بدو بود و فرمود این بنده و این دورا از آن توانا است پس بدار شد و آن عید بن زینب بنشیند و من رفتم و بگو  
چون رسیدم و در سرای خویش را بگو فتنه بدو که بنده و در گیت گفتم عید الله بن زینب قیاس از عیبت الله بن زینب کرد و او را  
و گفتند تا این ساعت از طلب فرزند بنده و هم پس با یکدیگر کار آن نزد ایشان باز آمد آن عید را هر دو هم تا بدیدند  
در آنجا آمد و شبها تا که بخود عید الله بن زینب را طالب منی انداختند و من شد و این وقت آنجا صاحب خویش را بطاعت  
شوال داشتند و در آنجا بودی که زینب را روی پوشید و با آنان طعام بنشینم و می می خوردیم و بگویم که ای پسر من تا تو را  
ناقصند پرده از روی بر داشتند گفت این قیاس از عیبت الله بن زینب کرد و او را در آنجا آمد و فرمود و بگویم که ای پسر من  
و او را ندانم و بخواهند بر تو دست بایند کن من در کار تو بایستد و دختر عید الله بن زینب را که زینب و عید الله بن زینب است و عبد الملک  
مخت بودی و دل زدم است فرمود پس من را بگویم که ای پسر من تا تو را بگویم که ای پسر من تا تو را بگویم که ای پسر من تا تو را  
آنم و پس من شد و او را حاجت من پرسید گفت بر لیک حاجت عبد الملک فرمود و بگویم که ای پسر من تا تو را بگویم که ای پسر من تا تو را  
چون آنم و پس من گفت چیزی از حاجت من بگو و عبد الملک فرمودی که من زینب را و من زینب را و من زینب را و من زینب را و من زینب را  
طاعت رسید و دست بر روی نهاد و عبد الملک اول بخت گفت که ای پسر من دست از صورت پدر که از کبر خواجهی که چندان قیاس از عیبت



# جمله دویم از کتاب ناسخ التواریخ

۸۳

چیت ترا عرض کرد اینک عید الله بن قیس از قات است که بر دوشی غفرت فرموده و جانت کن تا در آید من او را رخت اوم  
و بعد است جدا شده و زانکه دایم جزا در تریب خود و خویشین نزد یک داشت بن قیس نیز خویشین بد و سر فرشت جدا  
فرمود تا جزا را که بصورت او باخته بودند بیاورند و از و نایز سرخ گلنده بود و با شتاب فرمود از این نایز برای بن قیس بنار  
مشغول شامه و زخم گشت و اینکو بخواند و می بر شمر و تا سیصد و نود و شماره کرد و تا خوشن نشست جدا شد فرمود ای بر تو  
خدا خوش شدی با ما و تمام قطع این و از خوشن نیست پس بگر باده بشمار خواندن پرداخت تا آنچه در آن خیس بود بر شمر و آنچه  
بشتمند و نیاورد و دو آن و تا غیر را عید الله بن قیس او چون بهامت را گرفت این چهار کذا و نایز را که بن قیس بنار  
گفت چون این بدست جدا شد ملک شدی و طعام بخواند و در خوان طعام بنشین و شکبار و براغذیه و اطعمه گذار که هر جدا شد  
ساز شده و او را با خود و مجلس جدا شد ملک در آور و چون طعام در آورد و بن قیس بطوری زشت و فاحش خوردن گرفت جدا  
الملك اجدا و گفت کیستی من هر گفتن کیستی که اگر او را ندانند که از او صدق میسر است و اگر مقبول کرد و الله در بخون  
ترین مردان باشد جدا شد ملک گفت ای چنان تواند بود جدا شد گفت زانکه گفت ما فتنوا من بنی امیه الا انهم  
یتحلمون این غلبه و کائنات از انکه چون بنی امیه هر وقت غضب کنند بکلم و بر داری میروند مردان ایشان سینه جو بدم  
کنون اگر علت غضبی که بروی داری او را بقتل مانی او را در آنچه میخشد است که زیاده آن جدا شد ملک فرمود  
ایمان داد و ملک از بیت المال عطایا بیاورد جدا شد فرمود که خوشی در این خشنیدی دوست میدارم که عطای او را نیز بکن  
جیشی گفت چنین کردم پس عطای او را بکند است و نیز جدا شد بدو عطای کرد و جایزه خوش روی او بداد و از آنجا از بیت  
المال بدو میسر بیدار و خود در حق او بیشتر تر رخت و این قیس او را با شعرا و بدار و ج گفت و از عطای او که کور بداشت

چنانچه در اغانی مذکور است و از این باب

ظَالِمٌ مِنْ أَكْثَرِ الْقُلُوبِ حَبِيبٌ بِاللَّيْلِ نَسْكَبُ كَوْجَةً نَارِيحٍ حَمَلْنَا لَا أَمْسَ ذَا دِهَانٍ وَلَا صَبَا  
لَا أَم دَارِ بَعْنِ أَنْبَا بِلَيْتٍ بَقِيَّةٍ كَعَمِيٍّ وَ كَعَمِيٍّ تَعْمَرُ لِي أَمْرًا فَخَلَوْنِي قَرِيبًا مِنْ أَسْكَانٍ وَ كَعَمِيٍّ شَوْهَانٍ لَعَلَّ أَمْرًا  
بِكَونِ حَمَلٍ كَذَا كَذَا بَعْنِ قَرِيبٍ چنانکه شاعری گفته است

أَكْرَمُ قَدِّ أَمْسَاءَ أَم حَمَلًا بَلْ لَوْ تَكُنْ مِنْ رِجَالِ أَمْسَاءَ

یعنی قریب و صنیع یعنی صاحب سکنی چنانکه میگویند اصافیت خلا و لا صافی و دار فلان مصافق را فلان در حدیث دار کثا  
الحجارا حنی صنیع ای بالا صدق یعنی اصافیت اصافی گوید این کثیره که در این شهر این قیس فرمود است همان زنی است که این  
قیس در کوچه تیرال او پنهان شد چنانکه بدان اشارت شد این قیس میگوید بعد از آنکه کپیال در سرای او بازم نگاه ندای ملک  
عبد الملك را بشنیدم که گفت و تبرکی است از آنکه این قیس نگاه دار و آن زن ختم چو آن این بنو مال است بناچار او را  
میگویم که این جدا اگر شنیدی چنانکه براس بر آرد از آنکه زود شدی بجهت این ندا بده و دتا هر چند که بخوابی از اینجا  
بانی با حال است و تریب خواهی بود و هر وقت اراده رفتن کنی بر ایستگاهان گفتم چار بیا بیرون شوم چون شب در آید تو بخت  
مغرر اماند و صاف گفت قدامی تو کردم و بزرگی کیستی تا با دوش احسان تو را بکند ارم گفت من زانکه را بجای که ایشتم که را پیشانی  
پس بر ختم و مو کند با جدا او را نشناختم چرا یکدیگر بشنیدم که هر وقت در اینجا آمدند کیو میسندند از نایز برای بن قیس را در اینجا  
خود کور نمود و نیز بن بکار از خوشن صاحب حدیث کند که سبب غریب جدا شد بن قیس که در تریب غریب سراسر مردم بنی

ام غریب یعنی  
نزدیک است  
چون یک نفر بگوید









جلد دوم از کتاب نسخ التواریخ

٤٥٤

آنجا بیکت اگر غفلت کند بود و قلعه خلعت زار ابرج شاد و تحت هجوم انزال شتری تمام بود و چون نخست شام را برآورد و مؤذیر  
بوزنی دیگر و روشی دیگر شرع او بد و مردی از بنی سید گوید وقتی با جرج بن جریر شاعر رسیده از بنی حای و ایشتم با وی کتیم خدایا  
و پدرت برانگو سپید دارد و اما پدرت را عمر شش او و دیح عبد نعیم یعنی پنججایان برود اما تو در مدح فخر بنی نجاس بود کار بر روی  
و چون بنی قبیله او آب شرب بنیون نماند که او را دو آن عصری که بنیسیان کرد است هیچ را ندی با نوح گفت موی کند با خدایا که در بنیام  
با بنی با ست رفتی با ناسخ بر ما در صا ساءت حقتم چه روزی برخان طعنا شنبه بودیم و او را احوال دان و لغت در دست بود که هر  
نوعا عتری با غفلت فرار هر دو لغت را از دست و دان میگردان گفت ای پسر چرا کما سرور داشتی و نیز پس اما توبت و نوبدی انما سرگرد  
از آن بود که تو در چنین راه است و در غفلت پیش کنی اما ساءت تو باین زانست که از مردی که ندان است بهره ده شام  
بردی ای پسر که من را دست نباش گذری من غفلت را در بستم که او را از یک شب افزون خود و اگر وقتی او را درک نمودی که او را درک  
میجو در احوال خودی کن و چیز نبر روی اعانت خودی که از او ای روزگار در کجاست وین و او بعد و سیکوید اگر غفلت کرد و از انعام  
جالیست را در آنک نموده بود و سیکس را بر روی قدم خود و عبد الحق بر رخ گوید چنان بود که تا غفلت را بر جریر و فرزدق تغضیل  
بنما و فرزدق گفت چون غفلت نمائند تو فاسق است او در تغضیل غنی گفت اگر بسبب غش غنیست بنما دم تو را بر روی غش غنی  
این صلاح گوید سخن برار شبیانی با غش غفلت را اثر ثلاثه ندیم گفتیم سیکوید محبت مکران برایشان بر نثری دارد و گفت لابد  
اما در بچا عیشی دارد که ام یکسان آنان دین نموانند با این خوبی بهرمانند

وَنَحْنُ رَفِيعَانِ عَنْ سُؤْلِ رِيَاحَاتٍ      وَهَذَا رَفِيعَانِ عَنْ دِمَاءِ بَنِي نَصْرٍ

مداخی گوید اخلل بگفت اشعرم فان از حبست بمسئله خویش من تشبیه اند و اشعرم من از حبست خا خا و ابل سلسله اند و اشعرم من از  
 زحمت دیر این من است یعنی من خود باشم و نیز مدانی گوید که اخلل از حبست عبد الملک من بجز من و اشعرم من از حبست  
 المراد یعنی هر چرخان کمان برده است که در روز پنجشنبه از دست یافت است یعنی در حبسیده که در دست سردار داشت و من و او  
 در حبست تو دیر من تشبیه خفا الغنیم فلما احسب انک و کبر و ابل ان روزگار بر دم و هنوز بقیام حج تو دست نیافتم عبد الملک گفت  
 یا اخلل این تشبیه را از تو شنیده ام اخلل از حدش عرض پیراست و عبد الملک خویش را بشنید آن و لذت آن ای  
 بر می کشید و گفت ای اخلل این تشبیه را از تو شنیده ام اخلل آنکه گفت ای اخلل بگفت هیچ جوانی که آنجا جهان بسیم  
 که تو اشعرم هستی گفت بهان سخن امیر المومنین هر لحافی است آنکه عبد الملک بغرور و آنقدری بزرگ که در حضورش بود از او  
 بپا کند و بدادند و نیز از امیرش را خلعتی که آن کون بیاراستند پس از آن غلامی از عبد الملک اخلل را بر سر او آورد و وی را کعبه  
 ایمن و شاعر امیر المومنین است این را اشعرم است روزی عبد الملک این شعر را که در مدح او گفته بودند و انشاهای منسوبه  
 قَبَّارُكَ مَا عَنَّا عَنْ مَوْكِدٍ وَلَكِنْ حَيَّالُكَ فِي اسْتِغْلَاكَ

فَمَا تَكُونُ فَاعْنُوهُ عَنْ مَوَدِّهِ وَلَكِنَّ بَيْدَ الشَّرِّ فِي اسْتِفَافِهَا

و از این شعر حجب در عجب بحیر فضا غفل گفت یا ایسر المؤمنین بر کند با ندهی آن شعر کس در مع تو نکته ام از این شعر  
خسب کو تراست گفت کدام است پس این شعر خواهد

أَمَلُوا مِنْكُمْ أَهْلَ الْحَرَامِ فَأَصْبَحُوا  
مَوَالِيَ مُلْكِ الْأَهْلِ الْغَنِيِّ وَالْغَنِيِّ

۱۸۱ ملک و مملکت را حق تو نموده ام لیکن او چنان غرور داشت که غضب بامام خود داشتی عبدالملک گفت بعد از آن سخن کردی که از  
شیرخیز و سبیش کردید و خط را بران شدم که از خدمت عبدالملک بیرون میاید باو کی تمام ایام ملک شعر عرب که گفتن این یک

# احوال حضرت امام زین العابدین علیه السلام

۳۴

گیرنده که از مردم نمی بستم گفتم تو با ایشان در دعای گفتی مکن بابت من از ایشان دشمن و بدیگری گویند و از روی سبزه  
و استخفاف بدین خود میخورد و این سخن را باین کایت کند و روی عبد الملک بن مروان در باد اویخت و سر و جلوسش را

شمار اخلل مثل و ندید

اِذَا اضْطَجَعَ الْفَقِيْرُ فِي مَخْلَاَتِهِ لَا يَجِدُ لِنَفْسِهِ عِشْرَةَ لَآئِكَةٍ بِهَا وَادَّخَلَ مِنْ تَحْتِهَا زَيْدَ الْفَقِيْرِ  
آنگاه فرمود و گویند که اخلل ستمگر از روی ریش گرد و در برابر آفتاب در برابر یکی از دو کاین خمر و روشن و شش جای دارد و  
سر و در جلوسش نه ستاد و او را از کمال عیند که عبد الملک گفته بود و از بشتن بن سلیمان بن خردی مردی است که وقتی اخلل  
به کاه عبد الملک روی نهاد و در آن سر حن کاتب عبد الملک تر که عبد الملک پرسید و در تر که کس فرود آمدی بفر  
باز نمود و عبد الملک گفت خدمت بکش که بگویند منزل جامع عالم هستی از کوی و چو چاهی تا بابت عبادت و گفت که من در کج  
نهاده و خمر عبد الملک بخندید و گفت یک با چه خبر خیر این قال میرسیم یعنی قال برای چنین است که تو بخوابی و دیدن از زمان  
شرح میطلبی آنکه گفت از روی اسلام نیاید و می نماند و فی سلیمان گفت بی دود و در درجه انبوت فرمود و درم گفت که مسلک  
شوم با خمر بکن گفت از خمر چه جویی با این که انفس غلغله و از سرش سرگشت اخلل گفت چون این بیان بنمودی چنانکه در میان من و  
حالت گیرنده است که این گفت و سلطنت تر است از آن زن بی شمار که از نوزادان گشتی تر شود و فی ستم از آن اخلل  
و دست خیال و در وقت نوزاد زای می که کون چهل می شود که ملکت همانرا بنظر از رویانی بشمار زیا و زید عبد الملک دیگر  
بخندید و گفت آیا بدیدار حجاج را بسیار غرضی چاد که کوفی فرستاد و در دیارت را فرستاد است اخلل گفت آیا بطبع  
رفتیم هم با بغف و کرامت فرمود و میل تریش سستی گفت هرگز نوال بخشش او بر نوال خود بخشش تو و تقرب او بر تقرب  
تو منی که نغمم چرا که چنین گفتم چنان باشم که شاعر گفته است

کُتِبَ لَكَ بِرَأْسِكَ حَسَنَاتٌ  
تَحْتَهُ عَيْنُ الْقَرْنِ الْكَبِيرِ

کایت از این که اگر حجاج را اختیار کنی چنان است که حکاری را بر بهی شاه دار بر گردیده و او عبد الملک فرمان گرفته  
فرزاد هم بدو داد و هم او را بوج حجاج فرمان کرد و اخلل او را این شعر مدح نمود

صَحَّحْتَ حِبَالَكْ ذَنْبِي وَذَعَمْتَ  
وَبَدَأَ الْحَجْمَ مِنْهُمَا الْكَوْمُ

و اخلل این قصیده را با اتفاق پسندید و هر که حاج بفرستاد و لکن این قصیده را از قصاید عبید و بنو دوقی عمرو بن لید بن  
الملک از اخلل پرسید و اس کایت گفت کسی است که از آماج رفقه و آماج و قمع چون کسی اوج که سر افتاد و مدح را از او  
بگرداند و چون چو نایب می باشد و جوی از آن سرش فرو کشاند گفت این شعر گفتم اشلی است گفت پرسیدی و کسی گفتم  
چون میست سال یعنی طرقات گفت پرسیدی از وی گفتم گفتم و هم وقتی اخلل و خدمت عبد الملک فرمود و از آنجا خود پیش رفت  
که اخلل گفت کلیم شک منه بفرای مرا عاقبت گفتم که او را بیایا سید گفتم آب شرب ما راست و زود ما سببا گفتم  
خیر بفرایند گفت مرا از شیر باز گرفته گفت بدو مسل و حید اخلل گفت عمل شراب بخور است گفت پرسیدی خواهی گفت یا سباز کن  
شراب را غلانی داد و لعل یک بخوریم عبد الملک گفت دارد تو را سببا و آیا با من جود می کنی خمر بخورم اگر رعایت حرمت تو ننمودی  
چنین و چنان کردی اخلل از مجلس بیرون شد و فرستاد عبد الملک ابید و گفت ای بر تو هیزم نوشین فرمان کرده است  
حضورش را و شعر گفتم و هم فرودشت است شرابی از خمر بن بیایم فرستاد بیاید و بیاید گفت باید و دیگر می بایستی

در کتب  
مدرسه  
تبریز  
در کتب  
مدرسه  
تبریز  
در کتب  
مدرسه  
تبریز

در کتب  
مدرسه  
تبریز

# جسد دوم از کتاب نسخ السوایح

ع ۳۳

و یکدیگر و چیده گفت هم اکنون این دو میانه را در شکم من بچین در آن گنجی جایز و گریه و سرسپاس میباشتم باین خبر و گفت مرا بگوشتی بر یک پای را به سپاهم بیا که چهارم را بیا و در آنجا بماند رفتی پس تمام چهارم را نیز برد و پیوسته دو داخل در عبد الملک آمد و این شعر خواند

حَقَّقَ الْعَقْلَانِ قُرْأُوا مِثْلَكَ وَابْتَكَرُوا وَادَّبَعْنَهُمْ قُوَى فِي صَفَرٍ غَيْرِ

عبد الملک گفت ای خدام دست داخل برو که و او را نیز درون بر پس او را بیرون بردند و چندان جا رسد و کوه بروی فرود میخسند که در آن آن خلع حاضر فایده انداخته عبد الملک گفت بنام ابراهیم هر چند شاعری است و شاعر عربی را نیز داخل است بدان آن که پس بعضی در تاریخ مختلفا و این حکایت اشارت کند و نیز کوفی داخل شاعر عبد الملک آمد عبد الملک گفت و یکدیگر و منی را از هر دو تو مصیبت کن گفت آنسر لذت و آخرش صداع و بیهوشی و دو حالت فالتی است که مقدار و به نفس را از هر دو مصیبت نیکم گفت به نفس چیست گفت در آنجا که خجسته در آن روز من از بیرون آوردن مثل از پای خودم آسان تر است آنجا

بخواندن این شعر نمود

إِذَا مَا نَذَرْتُ عَلَى عَمَلِي ثَلَاثَ دُجَا جَائِلٍ مَعْدِي حَرَجْتُ أَجْرَ الدَّلِيلِ بِكَ عَيْنَكَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ  
من بن خلد و روایت کند که چون عبد الملک بن مروان ز فرزند کلابی را چنانکه در این کتاب به شروع آقا و از فتنه و قسبها فرود آورد و دادا امان و طلبستان و او بر سر خود در کنار خود جای داد و این وقت این زوی الکلاع بر وی درآمد و چون زفر را عبد الملک در یک سر بریدید بر کعبه عبد الملک گفت این بر کعبه است از جیت گفت ای امیر المؤمنین از چه بگویم و شما علم است که او ششتر این بود که با تو بر سر بر جای دارد و خون قوم و عیترت من که در اطاعت میورید مذبحی چکد و اکنون با کعبه گفت با تو نمود با تو بر سر بر جای کرد است و من بر روی زمین زنده باشم ای خال بگو عبد الملک گفت من را بر فراز تخت جای نداد که او تو ز من گرامی تر است که این زبان من حدیثا به سبب شکنی و شکنی من است این بحال ما مثل فعل شده میوست در حال شرب خمر بود گفت سوگند با خدای را این باب مخفی بکار بندم و مقامی در نور دم که پس روی الکلاع خواند آنجا بر عبد الملک آمد و چون دیدارش در دیدار سر فانی گرفت داخل این شعر را بر وی توانست نمود

وَكَانَ مِثْلَ عَيْنِ الدَّلِيلِ صِرْفًا نَفْسِي الشَّارِبِينَ لَهَا الْعُقُولَا

تا آخر آن شعر که از این پیش نگاشته آمد عبد الملک گفت یا ایاهما که خبر چیست حاجتی که در سر داری ای خال از تو نموده اند گفت آری و اسد یا امیر المؤمنین که با یکدیگر دشمن نهاده ای را با خود بر سر خودت میشتانی البته ای خال عیب میدوید با یکدیگر و با کعبه کسر شد که در وقت

وَقَدْ بَيَّنَّا الرِّعَى عَلَى دِمْنِ الْمَرْفَى وَبَقِيَ حَرَازَاتُ النُّفُوسِ كَاهِيَا

عبد الملک چون شنید پای در هم کشیده آنجا چنان بر پیسته زفر بود که او را اندوختی تخت بر زمین کند و گفت از سبب آنده خراش تنگ البته و چون زفر خال پدید کرد اسانه کرد و گفت ای امیر المؤمنین خود را بخود میگویند سید هم که آن عبد که بن پای بر وی از دست نگذاری و از آن پس زفر در دست بگذاشت و چوخت بر مرکبش نکرد و دو هم که در این ساعت که داخل گفت شجره اگر گفت از او عیب مرویست که روی با او عیب گفت سخت شکستی و عیبت که داخل خزان کا فزبان بجای سلمان بر یکتا یا بوجوه گفت ای خواریم بنام داخل پدید گشت که با یکدیگر و قجای خضر ترن است و سکه از طلا که در آن سیاهی بود از گردان بیا و نیت بود و از سرش او خمر فرو

# احوال حضرت امام زین العابدین علیه السلام ۱۳

۴۴۵

برخت از عبد الملک بران برودن رخت در میان خدمت امام بن حلیه کایت کرد که شرفی بر خطل برآمد که خطل را  
 اورا نشناخت پس شام شامگاه حاضر کردند و خطل نیز ذوق گفت من بر روی خضراعی و کوسمان باشی چه شرفی ترا محمود ترا  
 فرزدی گفت پنج کوشش می از آنان هر وقت خطل شرفی نشا کردی فرزدی هست آن قصیده و خود خواندی خطل چون  
 انحال بدید گفت شرفی بزرگ را در این شب و تو که قد است و کوی استی گفتند ذوق من را چه چو با خصل بشنیده و مجدود  
 دوم فرزدی اورا سجده مناد باو می گفتند این کار را چه بود فرزدی گفت که ویدید شتم که خطل را بر خود خدای بخشد انچه با خطل  
 نه ابر کشیده می گفت ای بخت بی تعلیب من مرد فرزدی است چنان بخت است قدم او را بداشند تری بسبب از مهر شایان بود  
 و چون با او روی کشید فرزدی آن شرف را از تری خست و خود را بر گرفت عمری باشد که به تقدم با خطل از باغی بود که بدن کش  
 در جای کسی مجلس و غلظت شرفی که با او بکران چو مجلس اخبت بود و خطل میگفت هرگز کسی با او نکند و نام که دو شب کا کا  
 از شب نشین شرم آید یعنی غلطی غش و با سوره درواشادام انداز چندانم و نیز بکران باشد که با او باعس غلبه گفتند روی  
 شاعر ترا حد کرده است که شرفش را کوشش فریادی بدوی گفت بعد از آن قول بر خضراعی و حق بنی تیر یعنی اخصل را خضراعی  
 کوشی است و این شرفی که است از حق بنی تیر و حوچ است و خود

شخصی شریف  
 بدید کردن

كَتَمْنَا لَعْنًا وَ حَقَّ تَبَعًا لَكُمْ وَأَعْظَمُ النَّاسِ جَلَالًا زَادَ لَعْنًا

مکاتبت کرده اند که قبیله خطل نکران شد که یک دست بر دوش و یک پا بنان از خضراعی و سوزنا را دانش موجود است تحت کر سید بود  
 و دانش بر روی شرفی بر گرفت پس بدیری بنموده گفت با و با آمل خان پیشه زیادت و زمانه و حقوق و دشت بجای میگذاشت  
 اما قد بدیدار ایشان و جرات ایشان و خشمی که چنین کار می کشی چگونه است گفت نیز در جلالی غریبی که چنین امری را  
 باین بیجا گانبدی پس جاده بر تن کرد و با آن مردم روی نهاد و خطل آنچو شرف و قریب بود بخاطر آن بود و چون آن زن را شنید  
 ظرفها از غرور و خالی دید و بداشت که خطل را کول بداد پس نکین رفت و چو بیست گرد آمد و از خطل فریاد کرد  
 اَللّٰهُمَّ عَلٰی عَيْنَيَا الْجَوْزِ وَ شَكْوَيَا مِثْلَيْهَا لَيْسَ فَطْلُكَ تَنَادِي لَا يَلِيْهَا وَ تَلَقُّ لَدُنَّ مَنِيَّ اَلْمُسَدِّ  
 و بهر آن زن ناماری او بود و خندان خود را در بیرون بر آن بر روی گردید بداشت و او را بداشت از پیش پیش چو بیست  
 تعجب بر سبکت که بد اول تری که خطل گفت همین بود و خطل از اشعار پیش نام آمد و زووم شیب می نمود و چنان  
 در ان شرفی که بد صفت اَمَّا تَعْلَمُوْا وَ عَرَفُوْا بَشَان دود و خرمید بن ابیسن بنی بن تیر بدید از خندان افاد که قومی خطل  
 بر سید در آمد بعد از اطعام کرد و از خضراعی شام آیند و این دود و خرمید که در این وقت خرمید سال آمد و بخیر گذاری و بی برد ختمند  
 چنان خطل رفت و پس از آن دیکر مسیری ایشان در آمدند و دختر ارستن که گمان رسته بودند که از جرم افروزی در بر داشتند  
 از حال ایشان پرسید و گفتند و دختر من در کجا باشد گفتند با یک بختن بلوغ رسیدند و از آن زمان نام ایشان شیب  
 و زووم جان است که در کجای قبیله بنی سلم آمده اند و آدم الا حاسن میزند فال بن کلثوم که عبد الملک از فرزدی گفت شرف  
 مردان گیت گیت بن بنی بنی چون بوج سخن گیت و در کافای است عمری باشد که بد و قتی حجاج بن یوسف جابر را بر کایت  
 الملک بنرست و از خضراعیان جبریش را و عبد الملک با کات ایشان جالس را و بنر سوزنا با خطل را نیز در آمد و گفت  
 با خطل از خطل از خرمید را و دشنام گفت جبر بر روی با خطل و در وقت قیاد زیادت را و کجا بگفتی گیت بنی بنی است  
 بچرا ندیدم چنان با آن از خجلت میزانی کشیم جبر بر روی میباید الملک خود گفت ای میزانی کشین با او بی شرف از روی بر میباید

شرفی شریف  
 شرفی است که  
 در کسب شرفی  
 با او سوزنا  
 نام جمع از خرمید







# جمله دوم از کتاب ماسخ التواریخ

بود و در هر مرض گیت داشت چنانکه خود گوید

فَاتِ ابَا مَعْزٍ خَرَّ إِذْ حَسَا مِنَ الرِّجَالِ كَانَتْ عَلَى الْخَبَرِ حُطْبٌ لَيْبٌ أَبُو مَعْزٍ قَالَتْ لِمَ فِي الْحَرْبِ تَصْنَعُ  
 در روزی که فرادان در سپردن ابوالفرج صفحانی در جمله علم خانی بحال داشت کند گوید که تو آمدی بود و در میان است تو که در  
 اول اسلام آمدی و یافته ما شد چو سواک بن فرقه الاسلامی که در کوفه مسجد است که ای سنان بن سوادان بن محمد نما و در کوفه  
 صفانی بود و اهل کوفه گویند امیر المؤمنین علیه السلام آن صحنه را نگذاشت و اهل کوفه نیز آن مسجد دوری کردند و چون که آنجا  
 که کبر سنای جعفری است باخت اقیس سرمدی اختیار گفت حَقِّقْتُ دُونَكَ مِنْ جَعْلِكَ قَبْلَهُ بَعَثَ مُحَمَّدٌ كُلَّ أَحَدٍ  
 بود و در آن خشنک شد و دو گندیدار است که در ایاز و زید اقیس سرمدی که شد و در آنجا بخت رفت و گفت نمی گفتم که ای  
 جمله اشعار من است گفتند ایها بنی کلام است که گفتم و بنو دُرْدَانِ حَتَّى سَادَهُ حَلَّ بَيْنَ الْخَلِجِ فِيمَنْ وَالْعَدَدُ  
 پس از وی دست به استند و بحال خویش که استند بچین سلام گوید اقیس سرمدی شوخ و مازن و سپیده سرای بود و سر بر  
 خرم و دام نهادم داشت به نامش که در آن خوش گوید

أَحَلَّ لِحُكْمِ ابْنِ مَعْزٍ قَصَادَ حَلِيقَةِ عَلَى الْكَبِيرِ يَحْيَى الْإِسْلَامَ وَكَلَّمَ الْكَلَامَ وَإِنْ أَصَحَّ فَاعْلَمْ لَمْ يَغْيِرْ  
 وقتی جاری در خدمت عبد الملک بن مروان در این شعر پیشه سرمدی گفت و سه و آن گرفت

قَرَّبَ اللَّهُ بَالِ الْإِسْلَامِ وَحَيَّا ذِكْرَ بَابِ طَلَّةِ الْقِيَاضِ

و آخره ستار و سر و عبد الملک با باریکت و یک گویند اقیس سرمدی است گفت اعد است عبد الملک تجد نمود گفت  
 این دعای است که از روی طلب طبع نیست و اشعار پس اقیس سرمدی و نیز گیت وقتی او باید و در اشعار پس سرمدی گفت  
 هر کس گوید تو اشعر مردمانی و دروغ گفته است این سلام گوید اقیس سرمدی چنین بود و کار زمان نتوانست ساخت لکن بقیه را  
 برخند و بحال که روی بود و نامش پیدا و از روی وزن هر که گذار شش و نه و دو و از او را در شعر و این صفت میست و در روی  
 مردی از بخت قیس تر داشتند و پس اقیس سرمدی را و خواند

وَلَعَلَّكَ دَوْعٌ عَزِيزٌ ذِي سَعَةٍ عِزِّ الْكَبِيرِ وَأَوْدَةٌ يَقْضُدُ صَرِيحٌ لَيْبٌ مِنَ الرِّجَالِ كَعَابَةٌ وَتَكَا حَلِيقَةُ لَمْ يَغْيِرْ  
 و از این اشعار را در خویش او مصیبت می نمود و آنجا به آرد و گفت ای سرمدی و میشنیدی گفت آری گفت چه خبر خواند مصیبت که ای  
 گفت یا تو اگر ایست با بگری بر آن سواد روی گفت آری گویند ای بنو قضا اقیس سرمدی که بگری بر شش چون نمی بود گفت سرمدی  
 تو مصیبت نمود و امیر خیز و شش امیر و خیز و سه و نه و جای بر جنت از مجلس شش و نه گفت خدا می چسبی که بگری و فریاد از  
 ششانی حکایت کند که دختری از دایا و عصفری می رود و اقیس سرمدی شش و نه و شش که در اقیس سرمدی و مجلس که  
 خانه اند او را بدید و گفت سرخ خواجهی بن روی و طعام می دادی و شش و نه و خواجهی بن روی با مجلس گفت و بخورد و  
 بیاساید و این شعر گفت

كَلْبَتْ دِيَارَ لَابَرَكْنَ بَنَانَهُ بَعَثَ وَالْقَوْمَ بَاعِثَ عَابِدًا فَلَيْلَ الْيَوْمِ غَابَ عَنِّي تَهَنُّتٌ وَأَجُونُ بَيْنَ مَا كُنَّا بِنَا  
 وقتی جاعلی از بنی اسد بزرگ و عبد الملک بن مروان و فرادان و عبد الملک گفت ای بنی اسد شما که گیت گفتند و این شعر آن  
 چند هستند لکن مردم ایشان در خانه نهند که هیچکس از ایشان نبرد و بی و چند عبد الملک سر و اقیس سرمدی که راست گفتند و در  
 نرود است لکن شرفی پیش شرف است اگر وی شاعر شما باشد خویش را از مقام خود فرود آور و است ای که بنی اسد بنی اسد پیشرفت

بچه و در آن ملک است

از این اشعار

شرفی بنی اسد

بچه و در آن ملک است

# احوال حضرت امام زین العابدین علیه السلام

۴۴۱

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قُلْ عَمَّا مَنَعَنِي مِنْ عِلْمِ هَذَا التَّزْوِينِ الذَّاهِبِ إِنَّ كُنْتُ بَيْنِي وَالْعِلْمَ أَوَّاهَةً  
 أَوْ نَافِلًا مَخِجًا مَخِجًا ثَابِتًا فَاعْتَبِرُوا الْأَرْضَ بِأَعْمَارِهَا وَاعْتَبِرُوا الصَّاحِبَ بِالصَّاحِبِ  
 سید بن عبد سرخ گوید اقبشر ما نوان بود که قانون پنج در هم کسی هستی می گشت و آخر با هم را دور هم در کلبه شهری که در مجاز  
 حل کنند و در هم در بهای شراب یک در هم در آنای طعام پیدا و دوازده سبزه بود که او را با او بختیار می خوانند و در شهری داشت که یک سبزه  
 و اقبشر دو در هم بود و دوازده سبزه را یک گرفت و دردی بجز می شد و بجا می خوردی و در می شد و استراحت کردی می بست و خود نوش می  
 داشت مگر با شراب میزد و هر دخت آنجا که بر آن بنده سوار شده بود می گشت و این شهر را بنام سب کو به  
 يَا بَنِي إِسْرَءِيلَ اذْكُوا وَشَرِبُوا وَلَا تُفْسِدُوا كُنُوزَكُمْ كَيْفَ فَعَلْتُمْ هَٰذَا ۖ إِنَّمَا أُوتِيتُمْ بِهَا آلَافَ مِثْقَالًا وَلَٰكُنْ تَبْذُرُونَ  
 و اقبشر خود شش را جنس میا سید در چنان افتاد و تا یکی روز پیشه را با او بیاید و حمار را بنات و با بخار بنشیند و با خیال می کرد  
 اندر شد پرسید این دروختار که است که از پی حاجت خویش من قد من زود و با او بیستم میزای مقصود چیست گفت میزد خواهم گفت بچه  
 مفدا رکفت بد و در هم گفت و در هم را بد و فخر من بیش گشت چنین گفتم که بختار تو هست و برفت و اقبشر از پیشش منت زدن  
 دور بود چون آن زن درون سرای شد اقبشر دو در هم بد و دوازده زن گرفت و اندر و دیگر زن شد چون جلوسش می نمودن و می شد  
 مردم سرای بد و در آمدند و گفتند سب کو بن نشستن چیست حکایت گفتند این زنی جلت که است دادا آدم جنس گویند و آنرا  
 جهاد و این است اقبشر می دانست که او را با بزرگ و فوب در آنکه پس روی بچانه خورشید را و حکایت می داشت و گفت  
 بن تفتش کن خمار او را شراب بداد و اقبشر گفت

لَقَدْ بَعَثَ رَبِّي رَسُولًا مِثْلًا لِّيُخَوِّعَنِي عَنْ شَرِّ مَا كُنْتُ بَعْدَ اخْتِلَافِ الْعِبَادِ اِيَّامَ حُثَيْنٍ

و بعثی این ام جنس مخالف بود چون فرار کرد اقبشر در جهاد و جنس نشاند ایات که در جنس خدای او شد و گفت ای مرد او را  
 از چهره دی چو گشت از آنکه دو در هم از من گرفت و به شراب زد و گفت مو کند با خدای که در هم ترا می شناسد و هرگز از تو چیزی نمی شناسد  
 تو را در آنکه اگر حال کسی باشد که این او در هم را از تو خدای خود داشته من داندم اقبشر گفت لا اله الا الله بفرام جنس کسی را نشناسم  
 و بفرام جنس من پرسش را چون گفتم هم اکنون اگر وی را دور تو است از بوی خورشید او را خواهم و اگر دیگر کسی است بدو را هیچ خواهد بود و اقبشر  
 مردان چه دانند این ام جنس کدام یک می باشد اقبشر گفت من چه بحث دارم است با بیا زینهار می که دو در هم من پیوسته بود  
 اگر مطلبی است مثل این غرض است می کشم و آنچه بدان حاجت داری بپای می کشم از هم که بدایت برگزند پس بگو گفت بپای گذشت  
 اقبشر میانی حکایت که که رفتی از اقبشر بد و گفت از خدای بزرگ و بپای شود تا بزرگ را گفت تا بزرگ را درم زن می می ح خود را اقبشر گفت  
 ابرام کنی هم اکنون از دو کار یکی را اختیار کن یا من تا بیک درم و طایفه می کشیم یا به طایفه سرورم تا بزرگ و می کشم از هم آن زن گفت خدای است که  
 کرد اندک خبر این نخواهد بود بدون و خود تا بزرگ را در تو خدای شد که رفتی اقبشر در خمار خدای خود می کشد و اقبشر را خیال می کرد اقبشر را  
 اقبشر به بیاید بروی در آن اقبشر در بروی فرار کرد و در طریقی او را از او که می رفتی می شناسم تا من اقبشر گفت مو کند بعد از آنکه  
 این نخواهم بود و لکن این در او را می است و این را بنشین ارا آن عقیده است بیانش تا بیک درم می کشی و می کشی و اقبشر را بیاید و شراب می کشد  
 و در طریقی بیاید است بد و اقبشر گفت

سَأَلَ الشَّرْطِيَّ أَنْ يَتَّقِيَهُ فَيَتَّقِيَهُ بِأَنْ يُوَلِّىَ الْقَصَبَ لَمَّا كَانَتْ بَيْنَ مَنَاوِلِنَا فَسَلَّوْا الشَّرْطِيَّ بِهَٰذَا الْقَصَبِ  
 هم از اندامی شرطی می خواست که بپرسد این چه مردی است که فدا بود رفتی اقبشر بجزش میاید و گفت که که روی فرمان داد و سبزه هم در



# احوال حضرت امام زین العابدین علیه السلام

۴۵۱

يُذِيكَ الْقَدِي مِنْ دُونِهَا وَهِيَ دُونَ خَيْرِهَا فِي الْأَمَاءِ فَكُلُّ كَيْفًا تَقْبَلُ الْكَلَامَ وَكَذَا كَلَامُ عِظَامِ النَّاسِ فِي يَدَيْهِ  
عبد الملك گفت: حسن! با ما عرض دانا تو مصیبت عمر شریفی خند گفتی و گمان میسر می که تو عمر شریفه باشی پیش کنی که کند  
باشد ای ای امیر المؤمنین از این که صرفت که عمر شریفی مرگت و شبست میا آور و دینی خان میرم که تو خود بیشت می با کج

از آنجا که پیشین بن خداوند گفت

## بیان احوال یزید بن ابی سحر از شعری روزگار عبد الملك بن مروان

والفج اصنامان در حله یازدهم اشالی که بدید یزید بن حکم بن عثمان بن ابی العاص صاحب رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم بود  
یوزید بن حکم بن ابی العاص بن ابی رایتان اخیر عثمان بن غوث است و صبح بین است عبد الله بن شیب که بدید حاج بن بو عت یزید بن  
حکم مثنی را بخواهد و او را امیر کرده فاکس کرد و ایند و عثمان مکرستش و نیزه و سپرد چون یزید بدی و داع زد و حاج شد گفت از شاه  
خویش نشاد کن و حضور و حاج این بود که یزید شریفی در مع او فرات گفت لکن یزید قصبه خویش را اگر در معاشرت خود بنظم

تکرور و در جسد آن گوید

وَالَّذِي سَلَبَ ابْنُ كَثْرَى زَلَامَةً بَيْتَاءَ تَحْقُقُ كَالْعَنَابِ الطَّائِفِ

زود و از حاج چون معاشرت از پیشینه بکین از جای بر خاست یزید نیز بدون از شک او می و داع گوید مردن شد آگاه و حاج  
با حاجب خویش گفت: عهد نامه مکتوب را از وی باز می و چون باز داد او گوئی که کم یک تو را بنسکر است یا آنچه بدست از پیش  
از بهر تیرا نشاده است یعنی این نفر و با است بر آناه اجداد این عهد نامه را و مکتوب یزید چون آن سخن شنید عهد نامه را  
رد کرد و گفت: به حاجب باز می

وَوَيْتَ جَدِّي حَجَلَهُ وَفَعَالَهُ وَوَيْتَ جَدَّكَ أَغْنَى بِالطَّائِفِ

یعنی من از جد خویش عهد و جلالت برداشتم و ایام او را از میراث جدت جز بزی بدو در طایفه میراث نرسید و کج و نیکو از آنجا که  
سیلان بن عبد الملك مثنی گفت و او را به قصبه که او شریف است در مع گفت

أَمْسَى لَيْسَ هَذَا الْقَلْبُ يَتَوَدُّ إِذَا أَوَّلَ لِي حُجِّي بَيْتَاءَهُ حِينًا

سیلان گفت: حاج در این مکتوب که با تو میداد و بر مال چه مبلغ از بهر تیرا خد بود گفت: میت هزار درم سیلان گفت: از به  
است این مبلغ را من تو بکنم و از این کلام معلوم شود که سیلان هنوز بر سر خلافت جای داشته است و خلافت جای  
نه داشته است به خلافت سیلان بعد از مرگ حاج است و این یا شریف و پیش روایت کند که حاج را کمران شدم که در است  
بنشست و گفت: مکنه با خدی که در بهر بنی سلی هستی سخن که در بهشت و این شعر که سبک بود

وَمَا أَعْمَلُ إِلَّا أَمْرًا ذِي حِفْظَةٍ مَقِيَّعَةً عَنْ ذَنْبِ أَمْرٍ أَلْتَوَجَّحُ

گفت از این که نیکو به کسان ایام و مردم بکار میفرمودی و مثنی یان مروان است یزید بن حکم که حاضر بود گفت: ای سید امیر که بر کن  
در عمره پسرم بنسب شریفی امتیاز کنم که تمام کفایت کنم

فَيَا مَنْ ذُو حِلْمٍ الشَّيْءُ فِي حِلْمِكَ عَلَيْهِ وَتَحْتِي جَهْلُهُ جَهْلًا وَهًا

حاج گفت: چه خبر ترا باز داشت که این عمر شریفه را به پسرم عهد نامه شریفی گفت مکنه با خدی پسرم زود من را بر سر تیرا و از آنجا که  
کرد و

روزگار من و من  
و من که در شریف  
در شریف  
در شریف  
در شریف  
احوال یزید بن  
الحکم

# جسد دوم از کتاب ماسخ التوارخ

۴۵۲

کرده اند که گفت عیسی بن مرغان میگفت شاعر ثقیف که هفتاد و پنج بیت بود از شعرا و ایشان که در زمان اسلام بود بهتر است گفتند  
امیرالمؤمنین میگفت که گفت شاعر ایشان در اسلام بدین حکم است که این شعر گوید  
قَامَيْنَا الشَّبَابَ وَلَمْ نَكُنْهُ إِذَا مَا كُنْتَ حَيًّا عَقَّاؤُا مِنْ عَقَائِلِ أَهْلِ تَجَلٍّ وَتَكْرَرُ لَوْ يُعْقِلُونَ الزَّيْطُ بَابَا  
وَلَوْ يَلِدُونَ أَبْقَعَ تَوْمَ حَيْدٍ وَلَا حَلَابَا طَرَدْنِ وَلَا عَرَا

و شاعر ایشان در زمان جاهلیت گوید

وَالشَّبَابُ بَطْلٌ قَاتِلٌ وَدَاهُ عُمْرٌ أَيْكُونُ خِلَالَهُ الْمُسْتَسْنُونَ لَوْ يَنْقُضُ مَنِي الشَّبَابِ لَمَهْ وَلَكِنَّا بَقِيَ فِي كَبِّ الْوَالِكِينَ  
وهم که میگویند چون یزید بن عبد الملک را خلق نمود یزید بن حکم با او گفت  
أَبَا خَالِدٍ لَقَدْ فَحَنَ عَرَبًا مَرِيَّةً وَقَدْ تَمَرَّتْ عَوْنُ عَوَانٍ فَتَمَرَّتْ

گفتا بنایانیک درین روزگار جنگ استوار باش یزید بن حکم گفت استیغابند و چون باین شعر رسید  
قَاتِلٌ بَنِي مَرْوَانَ تَدْرَأُ الْمَلَائِكَةُ قَاتِنُ كُنْتُ لَوْ كُنْتُ بَدَلًا لَكَ تَنْفِذُ

دولت بنی مرغان بسیار رفت که اکنون ندانستی بدان گفت اشعرت بدگفت و چون باین شعر رسید  
كُنْتُ مَا حِيدًا أُرْعِشُ كَمَا كَانَ عَمْتُ وَبَسْبُكَ مَشْهُوٌّ بِكَفِكَ تَعْلَدُ

یزید گفت فدا الله لا بد از این که تیارانیک از این کار دست بارتشم امیرمکبار از یزید پرسیدند که از نار جان سپارم بعضی بنده  
بنی شاعر را برای یزید بن حکم نفرستاد و یزید وزیر بیت اول نوشت استیغابند و وزیر بشعر دوم اشعرت وزیر بیت نامه فرستاد

بیان احوال شیب بن جبار از شعرای روزگار عیسی بن مرغان

احوال شیب بن جبار

شیب بن یزید بن حمزه بن متولی حمزه بن شیب بن غلب بن حمزه بن معد بن ذبیان و برصاء نام مادر او  
و نام برصاء و قصاصه دختر حارث بن عوف بن ابی حارثه است که بر خال و عیقل بن حلفه است و مادر عیقل حمزه است که دختر حارث بن عوف  
بود و این که قصاصه را بر صاء لقب کردند بعلت مغبذی او بود و آنکه بر صاء است با نمکه شیب بن جبار می نویسد که در شعری از شعرا می گوید

قصاصه بر صاء

اعتیاد است و بهت در میان روزگار صدای و جزای و خود با خبری طعاع و علوه بشیر زیاده و عیقل بن حلفه را در روزی وادی  
پیشینی فتنی چه عیقل شمس خوی و دشمنی عظیم بود و شیب بن حمزه و دو نفر از آن که با هم در میان حارث رفت یک یک چشم او را  
یکی از مردم طمی کور کرد و ابو عبیده گفت وقتی از طاه بن سیه بر عبد الملک بن مروان درآمد و این شعر را که در بجا می شیب بن جبار

عیقل بن حلفه

بود بر صاء

أَيُّ كَانُ خَيْرَ لِمَنِ أَيْتُكَ وَلَوْ نَزَلَتْ جَبِيلاً لِأَبَايَ وَأَنْتَ جَبِيذُ  
عبد الملک گفت در این سخن مدح و رقی چه بود و او در جواب بر صاء پس این شعر را آورد و یزید  
وَمَا زِلْتُ خَيْرَ لِمَنِ أَيْتُكَ وَلَوْ نَزَلَتْ بِرَأْسِكَ خَالِدِي الْجَادِ وَكَوْبُ

عبد الملک گفت این سخن برستی آردی چه تو خود از شیب بهتر باشی حاضران از حضور و معرفت عبد الملک بمقدار و مقامات  
با این که در بودی خود از وی دور بودند شکستی گرفتند و خیال از چنان بود که عبد الملک بفرمود که شیب از شیب شرافت آید  
تقدم و اطاعت از جفا و اوصاف و شرف فسخ شیب نفوذ داشت از عمر بن ابی حارثه که میگوید که وقتی عیقل بن حلفه را  
بر صاء تظافر وزیر شیب عیقل را تبار و جوار سخن کرد و در این تبار و خبر از شیب و تبار حارث امیری از جانت علی که در ایقان بنامند



# جسد دوم از کتاب ناسخ التواریخ

ع ۵۴

ارطاخ بن زفر بن عبد متبرک لکن شد از بن عطفان بزل بی حاشی بر توبین شیب بن خطیب بن توبین سعد بن نوبان از سر  
سینه دختر نائل بن مردان بن زهر بن خطیب بن حیدر بن ابی جهم بن کعب بن حوف بن عوف بن حوف است از جمله نازم افغانی  
افغانی مشهور است که این زن را کسبای کلیک از ان ضار بن الازد و در ده چنان که از فرار او داشت زفر بن عوف را کسب و دارطاه  
در فرار او فرو نهاد و چون ارطاخ چندی بایله فرار زد و حاشی بن عوف شد و گفت یا حاشی افسوس ای بیعتی من زنی  
و بعدی گفت یا حاشی افسوس ای بیعتی من زنی بعضی من مطلق می آید می آید من مطلق می آید من مطلق می آید  
و در این مشهور است که پدرش ارطاخ را از فرار او باز کرد و در کارطاه را بدو داد و گفت بمرت را با خود ببر و در حال آن  
مرتی بن عطفان او را بدو داد و طاه را از وی گرفت و زفر باز داد و در طاه - در فرار او شادمان بن حکایت کند و بارها در کارطاه

قَالَ اَتَحَقِّقُ قَلْبُكُمْ بِالْعَمَلِ وَلَا اَبْلُغْتُمْ قَلْبُكُمْ اِنَّ الْاَذَى

و این سبب از سر سینه بنش عوف را بدو و نسبت داد و این سینه خوانده و این فرار بن نازم نامش را بدو که کعب  
نیزه را که برادرش نیمه بنفر در حاشی بود

نِعْمَ الْقَيْلُ اِذَا الْيَمَامُ تَوَاحَتْ تَحْتَ الْبُيُوتِ قَتَلْتَ بَابَ الْاَذَى

با بخور طاه شامی ضعیف و از جمله شامی دولت بنی اسیر است و در حدیث آن نسبت از از ایشان تا فرات و در میان قوم و حیرت  
خوبش بود و شرافت و ایاز داشت و از این پیش از به مخالفت با شیب بن البرضا در ذیل احوال شیب مشهور شد  
ابو عبیده که بدو حق ارطاخ بن سینه در حدیث عبد الملک بن مروان آورده عبد الملک گفت است تو چگونه است اینوقت ارطاخ در کار  
بر مشوره بود و گفت و صالم ضعیف از ملزم ضایع و دستبر جوهر دهم درین اندک آنچه ارطال بود و دهم درین بسیار گشت عبد الملک  
گفت حالت تو چگونه است و اینوقت ارطاخ در روز کاری بر مشوره بود و در مشورث عمری بر حال گفت ای امیر المومنین که بدو می توان  
طرب و غضب از رغبت و در رهبت درین آمده و از کسی اختیار صفت نهاده زبان بشهر گشت و در این جمل برافزون گفت لم  
وَاَيْتُ الْمَرْءَ مَا كَلَّمَهُ اللّٰهِي كَمَا كَلَّمَ الْاَرْضَ مَا فَطَرَهُ الْاَسَدِي

و قبلاً از شاعران نیز خوانده که با عبد الملک بن مروان که از این پیش از ضمن حال عبد الملک کلمات و با شعر ابرو گشت و هم  
ذیل احوال مروان بن حکم چنانی از وی اشارت شد و نیز چنانکه در ضمن حال شیب بنی چنانکه از سر یافت و در میان او و ارطاخ کار  
بهاجات میرفت و یک یک را فرادان بود و از ده و هر یک آن یک از شاعران پیش از حیرت خوشی شمرده و یکی بن حکم می در میان او  
و سینه را صبح و او در بنو تریادی لوف بودند و حمایت کردند چنانچه ایشان به صاهرت داشت و چون از بنم جدا شد شیب از دست  
بجی بن حکم از ارطاخ که است گرفت و ارطاخ را بشهر اید و گفت که از آنجا است

وَاَيْتُ الْمَرْءَ مَا كَلَّمَهُ اللّٰهِي كَمَا كَلَّمَ الْاَرْضَ مَا فَطَرَهُ الْاَسَدِي قَاتِلُ رِجَالِ الْاَيْمَانِ سَلِجُ دَعَائِمِ لَا اَبْرَاهِيْمَ فِي بَيْتِ نَصْبٍ فَلَوْ كُنْتُ حَقِيْقًا عَابَتُكَ كَذَلِكَ وَلَٰكِنْ اَبْرَاهِيْمُ  
و این مشهور دوم در ذیل احوال شیب مشهور گشت از عشی بن حکایت کرد و در کچن ارطاخ را میفرست و صحت از آنجا عشی بن عوف  
که وی سند ساخت از عشی بن عوف بود و آنرا در مجریه نام کرد و در ده شنبه بنش نقیانی و در بناید چهره عشی بن عوف است  
بود عمرو بن ابی عمرو تیساریان داستان کند که چنان بود که ارطاه بن سینه بنی از قبیله عشی که از او خبر میسند لیل بود و کا بجا  
با هم می نشستند و حدت برانند و از کار و در میان ایشان مخالفت نگین و ارطاخ را در کار و در سر هر چند عشی بنی بر گشت و وقتی  
عشی بنی بر روشنی یکجای ایچن کردند و ارطاخ را در جز که از فاد و اینوقت و جز را و توفی پسری ده سرده و آنچه هر یک از کون

سنگ تراشیده که  
عشی بنی در گشت  
که عشی بنی در گشت  
عشی بنی در گشت  
عشی بنی در گشت























# جمله دوم از کتاب ناسخ الیواح

۴۶۴

تراست و احادیثی که در کتاب جناب جنیش می نمود که کان میروم از جای خود ساقط گردید پس با تیشی اقرار نمودم و گفتی  
 مرغی شش فرض و چهار کفرتم باینکه آنچه بجزیر سبک بود از خدمت من خفته منصرف گشتم و باست حقیق این بحسب طایفه اسلام حضرت منورم  
 و نه به کسیانید از خود گذارستم و در کتاب تحفه الجاس نیز بس که از احوال کمالی گفتی مجتهدین خلیفه که در روز اطلب که در روز نیا ایا کالان  
 خواهم تو را بید بخندست علی بن الحسین زینم را می و صلاح تو حیت گفتیم ای پسر پسر انوسین بهر طریقی از احوال کتم و نیز بر حق  
 و دیار و خدمت حضرت را دارم باینکه صاحب تحفه الجاس میگوید چون بود خاندن از خدمت گدایم من خفته را بر مایند فرمود چون  
 ایم با تو بخیر الاسود شوم و اورا حکم سازیم و بقیه داستان را چنانکه که در احوال و با نیک بنویسم بی میگذارد و بسبب که در الاسود گفتی  
 مجتهدین علی بن الحسین حجت خلیفه است بدو بر تاست پنجه بر زندها و آسانا ناست بکلمه خاندن می افشال و احوال و نودای او بر کالان  
 آفرید کالان لازم در احوال موجودات واجب متعمم است مجتهدین علی بن الحسین از احوال کتم و نیز بر حق  
 الدین را و نودای نیز از حدیث را و نودای صاحب کتاب تحفه الجاس معلوم داشته است و نیز مجتهدین جعفر بن ابی جعفر از ابن جعفر از  
 علی بن زیناب ازانی عبیده و زرار از حضرت ابی جعفر علیه السلام و دیگر علی بن ابی سیم سندی ابی جعفر علیه السلام و دیگر سعد بن  
 قنی در کتاب بصائر لدجات سندی ابی جعفر علیه السلام و دیگر مجتهدین جریر بن طری در کتاب الامام سندی حضرت ابی جعفر و نیز مجتهدین جریر  
 سندی ابی عبد الله علیه السلام و مجتهدین احمد در نودا و دیگر از جابر بن ابی امام حقه با و فرمود و کتاب کالان سندی ابی خالد کالان  
 و جابر سیدی مرضی از حدیث ابی علیه دعوانه البغوات و نودا و کالان علی بن الحسین سندی از حدیث ابی سندی بر شید جری و یکی بنی  
 الطیال و مجتهدین قطب الدین را و نودای چاک سطر کشت سندی ابی خالد کالان و دیگر کشتی و مجتهدین ابی سیدی سندی ابی خالد کالان و یکی  
 و انجیانت بریقین عظام در کتابهای خود بکار خفا که علی بن الحسین علیه السلام و مجتهدین خلیفه و شهادت جعفر الاسود و در حدیث  
 آنحضرت بیرون از تیشی مجتهدین خلیفه معلوم داشته است و بسبب که در اختلاف نمودند از خبر انکار کثرت نقلین اخبار بعضی المعاصره  
 اختلاف شده است و این خود دلیل قوی بر ثبوتین مطلق معلوم است چه حدیثی را نقل اعتماد انداخته اند این کثرت روایت این  
 روایت پدید می شود و دیگر در کتاب کمال الدین و در حدیث المعاصره و کتب اخبار سطور است که جابره را بیک گفت امیر المؤمنین علیه السلام  
 در شرطه انجس کالان شدم که در نودا شش دوست داشت آنکه از ان سنی های بغیر و شرعی را با می از نودا طایفه را در کالان  
 بغیر نودا با تاجب میفرمود و میگفت ای خود شند کالان سنی شند کالان بنی امیر المؤمنین لشکر بنی رمان و نودا شند کالان شند کالان  
 و عرض کرد امیر المؤمنین لشکر بنی رمان کلام هر دو هم با خود نمود و جاعی بسند که از شیعیان خود امیر شند و بسند که از شیعیان خود را میزدند  
 انگشت خیاره سبک که پیسج کو نیده و با تاجب نضاحت میان و لاحت تغیر خلافت میان و حسن کلام فرمود و هم پس شهادت حضرت  
 رمان شدم تا در حدیثی مسجد جلوس فرمود و عرض کرد امیر المؤمنین خدایت شول استقامت حجت فرماید از نودای ان  
 است حیت فرمود این سنکیزه را با بیا و در با و شند مبارک و نودا شادارت فرمود چون حاضر ساختم با خاتم مبارک خا که بر مردم هند و نودا  
 بناد و شش خبر مبارک بر سنکیزه جای گفت آنکه فرمودهای جابره که سنی علی است باشد با شش انقدرت باشد که بر سبب که در نودا  
 چنانکه ام الکونین کالان شدی و دیگر کس این کلام نداد اما هم تفرض المظا عادت امام هر خبری را را و نودا میاز و می پوشیده اند باینکه جابره  
 بجای نویسیم شدم و بدو امیر المؤمنین علیه السلام بخان جابره ان خبر سبب حضرت امام حسن علیه السلام و نودا شدم و نودا شدم و نودا شدم  
 امیر المؤمنین جلوس فرمود و در رمان و در نودا شمس شول که نودا شمس فرمود و نودا شمس جابره البیاض عرض کرد هم غم نماند که فرمود و نودا شمس  
 با و در داری ایس انشکر را و نودا شمس حضرت چنانکه امیر المؤمنین با خاتم مبارک کشتی تا نودا شمس از و چون رعت نمود حضرت امام حسن

بخبر فرستش  
 سنکیزه  
 حق و دایمی و نیز  
 تمام ای بر سرش  
 و نودا شمس انکشت  
 که در و در جابره  
 انکشت























# جمله دویتم از کتاب نسخ التواریخ

۴۷۶

از آن برگرفت و سخت برکت پس دروغ و مغرور برگرفت و پرسید و بیای ایستاد و فرمود چگونه میگری عرض کردم که ما بر بالای کعبه  
 بیار ایستاده فرمود براندام بدم رسول خدا می قدم ایستاد و من هم ایستادم و چشم حسین و چشم حسین سینه هم بر یکدیگر بود و دست  
 یزیدها اصلا تا علی انعام الهدی من در تنی علیه السلام و دیگر در دنیا معاشرت یافت و معاشرت حضرت امام محمد باقر سیدم و سید علی علیه السلام  
 که چون گفت که کابل در خدمت علی بن ابی طالب صلوات الله علیهما و در فرمود و ایادان عرض کردم من در آن نیست علی بن ابی طالب  
 فرمود دروغ میگوئی چرا نزد که اوست ترا بر او در خدمت نام نهاد پس آن پدرت بیاید و تو را اگر نام نهاد چون بخواند که اوست  
 بدید گفت نهادت بر یکا کابل و بی بازی خدای و بر سالست رسول خدای سید هم که تو دینی ایستادی و سیدی بعد از او و پسند  
 ما در میانین حدیث یعنی نام من در آن بود و پدرم گفت که نهاد حدیث را نهاد آن پس که عقل و خرد یافتیم و دیگر در کتاب  
 الحواس و زینب المعافیه مطهر است که زهری گفت مرا از روی دینی وجود سخت با دوی دست بودم و او در چادر و در دست  
 کرد و من بردی چمی رسک بر دم و همی دوست داشتیم که با دوی شبیه شوم پس یکی شب را در خواب دیدم که گفت خداوند بخیر  
 گفت خداوند بسبب جهاد کردن من و حق محمد آل محمد را میسر از زنده بقدر هزار سال از زنده بجا نیست بر یکدیگر من بخیر و در  
 علی بن ابی طالب صلوات الله علیهما و او گفت مرا بر تو رسک افتاد من نیز این شهادت نیل گشتم گفت رسک من بر در تو افتاد  
 از رسک تو در زهری من و هزار سال قدر در دهن گفت من این زهری دیت که از آنست که تو چه چهره حضرت علی بن ابی طالب میسر است سلام  
 سیدی و چون دیدارست بر دیدار مبارکش یافت و رسک و بر محمد آل محمد نیست و ای آن حضرت ایستاد و با رسک میسر است و از آن  
 عیبه آنحضرت را یاد و ذکر نیل آن رسک مبارک و است بکری که خدای تعالی تو را از جهل و کما بهمان است از آنجا  
 میسر که چون از خواب بیدار شدم گفتم این رسک از افاضت و احلام است و نوبت دیگر بخواب شدم و همان خوابم و این  
 گفت پس من یک شب است و در خوشن تنگ که رسک گزانت و بر آنجا بکران شدی و یک شب من از خبر کن علی بن ابی طالب سلام علیه  
 خدا و از این تعب با تو فریاد که رسول خدا صلی الله علیه و آله ابوبکر از خواب که در طرفی شام بکران شده بود و فرمود زهری که کابل  
 از خواب بیدار شدم و بنای زبانی و استم در آنجا زده شد و علی بن ابی طالب سید پس حضرت آدم فرمود زهری و در خوشن  
 و خان بخواب دیدی و چنانکه گزاف شدم خوابهای من باز فرمود و دیگر در کتاب زینب المعافیه از آنجا که کابل مریت که در خوشن  
 او هم چو صلوات الله علیه شبیه کردید و علی بن ابی طالب در منزل خود در زینب المعافیه شبیه که حسن و حسین آید و شد و من زنده  
 جدا ایشان بودم و در آنست از روی پرسش کردم و پاسخ ترا نداشت من تیر بودم و در استم امام که است یکی روز از روی رسول کردم  
 و گفتم خدای تو شوم سلاح رسول خدای صلی الله علیه و آله در زینب المعافیه پس از من غضب شد و انکار گفت ایضا که شب بعد از آن  
 منده می انگشید پس آنان و کسان از حدش بیرون شدند و در استم کجا روم پس در سری علی بن ابی طالب میسر است از آنجا که در آن  
 یکیشتم فاکا خود را در دین زهری دیدم و در استم فرمود و گفتم که حسن که روم خدای تو شوم که کعبه از آنجا که علی بن ابی طالب میسر است  
 خدای عزوجل ندانم چه آدم که یک صیغه بودم این نام را در کوشش من نیستی که در آنجا که کعبه پس از آن فرمود زهری من حسن است  
 عرض کردم آری فرمود اگر بخوانی ترا داستان گویم که از خوابی تو فرمود حدیث که از عرض کردم پدرم و مادرم خدای تو را در حدیثی  
 پس مراد است که فرمود و از سلاح رسول خدای پرستش کردی و او گفت ای شمشیر شیدا را بر حجت و عنده می انگشید ختم  
 خدای تو شوم این تنبیه بر همین که بود و کما به با بر فرمود و حدیث و چنانکه این است را بخوانی من غلطی مخیرم بیاید و در آنحضرت که  
 بنکت و فرمود این است حدیث رسول خدای صلی الله علیه و آله پس گرفت و پرسید و آنده و معاینه ساقی که بر کوشش از رسک است

خداوند عزوجل  
 فرمود

از خدای عزوجل  
 فرمود

فرمود آنجا  
 حسن بن













# جسد و دیم اگر کتاب مانع التواریخ

۴۱۲

خدا بود و عالم است چنان روح از امر خدای تعالی است و هر کس را که خدای تعالی باین روح مخصوص فرموده که عالم است و خاصیت  
هر چه خواهد بود خدای میکند در یک چشم برهنگون از شرق بمنزب بر میخیزد و پیروی باین روح آسان خروج و برزین و دل میکند  
هر چه را خواهد داد و فرماید چنان کند جابر عرض کرد و بیا از این روح را و اینست که این روح امری است که خدای تعالی بر محمد  
اختصاص داده و از کتاب خدای تعالی تو فرمودی است و فرمود آری باین آیت را و آت کن و کذلک اوتینا لک و در کتاب آمده  
مَا كُنْتَ مَلَكَ زَيْمًا اَلْكِتَابُ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُوْرًا لِّمَنْ يَشَاءُ وَهِيَ مِنْ قَوْلِ مَنْ عَصَا فَا و قول خدای تعالی اُوْلَئِكَ كُتِبَ فِيْهِمْ  
اَلْاِيْمَانُ وَ اَلْاِيْمَانُ بَرُوْجٌ مِنْ جَابِر عرض کرد و فرج آمدن کما فرجت حق و در امر معرفت روح جابر فرمودی که خواه عرض کرد و پیوسته  
مستحق است بلکه پس نیز شیده و مختصر خواهند بود و کن بکن از صاحب خود را بر این صفت شناسم فرمود ای جابر که تو بگویند از  
ایشان نزد منی شناسی من هر دمی قبیل را از ایشان میشناسم که بیا بید و سلام بفرستند و کنون او باطن علوم را از من  
بیاموزند عرض کرد و بانه فلان بن فلان و صاحبش از احباب بر صفت هستند انشاء الله تعالی چه من تری از اسرار شفاء باطنی از علوم  
شما را از ایشان شنیده ام و مکان دارم که ایشان باین مقام رسیده اند فرمود و بیا از ایشان بخوان و بیا و ادا و خود مطلع گردان  
جابر بر حسب فرمان ایشان را حاضر ساخت و در آنجا بحث بر امام علیه السلام کردند و آنحضرت را تجلیل و توقیر نمودند و در حضور ایشان  
بایستادند فرمود و بیا از ایشان برادران تو هستند مکن بقیه از ایشان باقی است معنی آن بدو فرسیدند اندک آنجا فرمود و آنجا بحث  
ایا اقرار دارید که خدای تعالی هر چه میخواهد میکند و هر چه را بدو بفرماید حکم میرساند و هیچ خبر حکمش را پس نمیکند و خدای او را  
نیگردد و دستوراتی نفعی شود و دیگران سنوکل پرسیدند و من عرض کردند که خدای هر چه میخواهد میکند و هر چه را بدو فرماید  
نیاید جابر گفت سپاس خداوند را باین مردم بصیرت یافتند و بشناختند و باطن شدند فرمود و بیا بر بخیری که بیدان است  
یکبار بر من تری باین امام علیه السلام جابر فرمود از ایشان پرسید آیا علی بن الحسین قدرت دارد که بصورت پسرش محمد را بداند  
از ایشان پرسید و آنان اساک و سکوت در زدند فرمود و بیا از ایشان پرسید محمد را بداند بصورت من بگردد و جابر پرسید  
و ایشان اساک و سکوت نمودند امام علیه السلام بجا نظر فرمود و فرمود این حق آن است که ترا خبر دادم که بقیه از ایشان باقی است  
و حضرت با و علیه السلام فرمود و حیث شما را که سخن نمیکشید این هنگام باره با بازه نظر میکردند و از هم پرسیدند نمودند و من  
کردند باین رسول الله را علی نیست با غلبه کن این امام زین العابدین با پسرش امام محمد با و علیه السلام اندک عید نظر کرد و باین مردم گفت  
کیست این عرض کرد پسر تو است فرمود و من کیست عرض کرد و پسرش علی بن الحسین اینوقت آنحضرت بکمالی حکم فرمود که با غلبه  
نما که محمد را بصورت پسرش علی بن الحسین دیدیم و ما که علی را بصورت پسرش محمد دیدیم و فرمود از کمال شکستی گفتند لا اله الا الله  
امام علیه السلام فرمود از قدرت خدای گفتنی یکبار بدین محمد و محمد بن عباس و محمد بن ابی بکر و امیر خدای در عجب نشوید من یکی باشم  
و علی مراد باشد و کل یکی است از نور واحد و روح از امر خداوند است اول محمد است و واسطه محمد و خرافه محمد و کل محمد است چنانکه  
بشایدند پس بجهه نهادند و می گفتند بولایت شما و سر شما و خلافت میان آوردم و بجهت اصل اول که دیم امام زین العابدین  
فرمود ای قوم من هر یک یکدیگر را اکنون شما عارف یا نیستید و شما بندگان کمال لغات اند که هیچیک از منصرف نیستند پس از یک  
از من دار محمد دیدید مطلع گشتند چو ایشان شمار توین شتت از دستار مکتوب نمایند عرض کرد و من خفا و غشا نگاه فرمود از دست  
در حالتی که داشتین که طایفه جسته پس نفراف بستند جابر عرض کرد و ایستید من تا که بر این را بر این خود که با خفا و آشکار فرمود  
حرف نباشند اما محبت شما را داشته باشد و فضل شما را عدد و از ادای شما بیا ر باشد کما شش چگونه است فرمود و از هم در حال







# جسد دوم از کتاب نسخ التواریخ

۴۸۴

آنست بر آورد و بر قعر عرص کردند این رسول الله چنانکه فرمود شما را دعای خیر کند ایش و بگذاشت و دیگر در مدینه المعظمه از اجزای  
 ثانی روایت کرد که در دست علی بن الحسین علیه السلام از روز قتی محمد و اوستم قمره چند صغیر بر آوردند و فرمود ای ابو حمزه و جیس بر دانی  
 این چکار و کما چنانکه عرض کردم لا اله الا الله فرمود که اگر خویش را تقدیس و روزی روز خود را مستطقت نمایند در تحفه ای بپایس میکنند  
 که امام زین العابدین علیه السلام عیسی بر ساحلی بنیاد و طعام شغل بود و خدا تعالی آهوی از او درید و شد و صدای بر آورد آنحضرت  
 فرمود بسیار چیزی بخور که در امان مانی آهوی خوردن شل و شل و کمال یکی از خضار سنگیزه بر پیشش برد آهوی میدان و دور شد گفت  
 فرمود این آهوی را بمان داده بودم چنانچه هر کدی هر کجا تو حکم کنی و نیز در کتاب سلطوره و مدینه المعظمه فرمود است که روزی یکی از  
 باطنی نشسته نگاه داد آهوی از صحرایید شد و در حصار کشیستاد خود را با تحفه بپایید و بر پیشش نهاد و تحت شکر  
 بنمود و عرض کرد این رسول الله این توانست و تفریح چلیت فرمود و مستیادی بر برد و پیشش با آهوی پیشش کرد و پیشش کرد  
 حالا آنروز و یکشنبه که سحر پیش از آن رسید که در قریه بد و دیگر با رست بماند پس با خضار و صیادان فرکان کرد و فرمود در برترین  
 آهوی گرفته از من خواستار است که برده از آن بگویم تا شرب و دیگر آهوی بدیده برده را حاضر کن صیاد و اطاعت فرکان کرد  
 آهوی شرب او از چشمش کشید باید آنحضرت بروی ترخم و فرمود ای صیاد و صیاد این آهوی برده از من بگو و بپایس بپایس  
 عرض کرد این رسول الله من تو بچشمید پس بپایس به را با آهوی شرب فرمود و آنروز و چنانکه روی بپایس نهادند و آهوی زبان و صیاد  
 چنانکه حاضر بپایس شدند گفت شد گفت که من این غنیمت را ختمه دان بپایس بپایس بپایس بپایس بپایس بپایس بپایس بپایس بپایس بپایس بپایس  
 روایت کرد که آنشب که محمد بن عبد الله بن الحسن آمدند به خروج کرد و بعد از آنکه سلام الله علیه فرکان داد و آن شب که در  
 صحرای ازانان برگرفت و فرمود این یکصد و بیست است که علی بن الحسین از نهایی خبر کو فرمودش رسانید از امانول و خویشی که آنرا نهادند از نه  
 حاد که در مدینه روی داده و در چنین شب با گافه پس آن نمایر از ابعاده برگرفت و بنویسید به سبب است و فرمود و چنان  
 است که هر کس روزی از ازانان دهد باشد دست کار می شود با بچکار آن یکصد و بیست و یکا یک که محمد بن عبد الله گفته و بر او در بپایس  
 و با نه از حاج وانی بود و دیگر مدینه المعظمه و کتب بکار و از آنرا معلوم است که چون حضرت سید الشهدا و سلام الله علیه بر شهادت  
 فائز کرد و علی بن الحسین در بخور و فائز آن در ترنجاب بود و مردی از ایشان یعنی از خبیثان یا سبائی آنحضرت شغل بود و هر که  
 گفته می باشد آنحضرت فرود آورد و او را دفع میداد و دیگر مدینه المعظمه از ازانان است روایت کند که عمار با باطنی گفت از حضرت امام الهی  
 محمد بن حسین فرمود چون حسین بن علی علیه السلام شهید گشت محمد بن حنیف با علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب علیه السلام  
 روی کرد و گفت چلیت آنچه ترا بر من بهتر که دانم بپایس کن از تو بیشتر روایت دارم و سبب خود و فرمود دعای برای شهادت گفتم  
 محمد گفت بر غایتی فرمود روی من را بپایس و سرای علی بن الحسین بنی بر من بپایس بود عرض کرد خداوند از این شیل را بپایس و بر پیشش بپایس  
 آمد و عرض کرد یا علی بن الحسین خدای تعالی علم در حجت خود را در تو جودیت نهاده و سده فائز از ازانان یعنی برای من علف بپایس و چنان  
 انحال شهادت کرد و می دست بر صحت زد و می گفت خدایا بر ابرار از فائز من نگاه دست بر شایسته آنحضرت زد و گفت شهید  
 ها که الله و دیگر در حصار ازانان را در تحفه ای بپایس سلطوره است که قتی زن و مردی در طواف کعبه حجاز الا و دو ستمندان بر حجاز الا  
 بر چسبید و هر چند گوشش نمودند از هم جدا نمایند یکی شمر فلان می گفتند یا سید برده و در این آید شد و بزرگ حضرت از این گفت  
 سلام الله حضور یافت و مردان از طعام که بود و پس شست و آنحضرت را بر گشت و نمود آنحضرت بیاد و دست مبارک دست ایشان  
 بناد و دست ایشان ابرام جدا گشت و بجای خویش شد و در حدیث دیگر آمده است که نزد عازنان را بر نهاده و خواست بپایس

نسخه

نسخه

نسخه

نسخه

نسخه

نسخه

نسخه

نسخه

نسخه







# حضرت امام زین العابدین علیه السلام

۸۹

امام حسین مسدود است علیه غسل و کفن میفرماید و بروی نماز میگذارد و در خون میگرداند و در آب بر او خود حضرت علی بن محسن  
 علیها اسلام نیز بیخ برین آورده است و در باب روایات و تحقیقات بسیار است که در اینجا مباحثات را مرتب نموده و بجهت  
 از بکار امانت رسیده است که حضرت امام رضا علیه السلام فرمود و امام زین العابدین از مردم کوچه پوشیده گردید و کفن فرمود  
 در بنده کواری با رخسار و بارش شافت و از حضرت امام محمد باقر علیه السلام است که امام زین العابدین آن توانائی را که خود میدادند و داشتند  
 هنگام دفن پدرش حضور یافت و بعد از بارگشت نماز گذار داشتند و امر داد که کفایت فرموده بازگشت و در عقب قبرش سجدات کرد  
 آنجا که کوفه رحلت گرفتند و اجسادش را بر آنجا انباشتند و مردم غافل از این سید میماندند و حاجب حسین علیه السلام را کفن کردند  
 و برایشان نماز میگذراندند و خاک نمادند و زمینسک بر دفن کفن حسین بنیادت کردند و چون ایام بیکه امام را بر امام کفن و دفن گشتند  
 چون خبر بدناشد کفن نمود و چنانکه رسول الهی صبر برین عید اطلب اگر صبر داشته بود کفن با خطب مودود اگر از زبان شیعیان میماند  
 کفن نمایند و بروی نماز میگذارد و در خون میسازند مستحکم باد که مردم حدیثین را خبر و در حدیثین را از روایتی و مخالف و مسلمان و غیر مسلمان  
 متفق هستند که زین کربلا در ازل بقدر خداوند علم زین الهی این خرد مسلمات گردید و پس خبر و شیعیان و در حدیث کسان مملکت کفن را  
 در برگرفت و این مقامات از سموات برزگشت و اگر در سنگ لاجبار که این خبر اشارت کرد و در زمین جبر و اختلافاتان بر تزلزل  
 نموده بسیار صلیف و مختلف است و نظیر و حقل می پسندد و در خبر قتل می پذیرد و در حدیث می پذیرد و در حدیث می پذیرد و در حدیث می پذیرد  
 طریقتی است از آنکه می و ثقات روایات و برین خدا آنچه حادث و دارد است که زمین کربلا در این جلیت شرافت باد و چون  
 بکفر و ادب و کجا هستند تا چینی که از فراموشی بی تربیت نشاء و قیامت خدایا با آنکه چو زبانت فروغ و علامت فرود آمدن  
 بهما گشاید و از آنکه بید و اقامت جان چه مذرات میباشد و چگونه می ماری و صحاری می کنند و خدا این چنین عرش برین  
 برسانند بر زمینها کسان و کهن بران روزگار و عظم خلقی از سنانی خود کایان با چه زنها و بختها تمسک بهم و دنیا گردان  
 خوار باین مکان عرش بنیان برسانند هنگام ظهور آن در ادا و انقلاب سناین و اضطراب بنسب خبر عزت مبارک و شرف  
 مقدس استعلائی گشتند و در هر هنر ملک جبراین رتبت شریف استعلائی طبعند و روزی نیست که این روز نرفته متاثر شوند  
 اعلیٰت رسول بر ذممه غارت و غارت عادات نژاد و مشهور و دوت و دشمن کرد و حتی آنکه بمجاد و عسکری و بهشت انکری  
 تسبیح و گویای منقذ نیستند بر سال سلطنتی و مصروف عبادت و علم این ششید بزرگوار و بیخ بر سرسانند و خود می کنند و است که آن  
 خارج را بسبب عیقت این دین و مناسبت بر کردن می بینیم که خبری که در این ایام رخداد و سرودنیه و ادا کرد و باید و منافع  
 بسیار مودمند است در کتاب ریاض الاخران مرقوم است که از حضرت علی بن محسن مسدود است **اِنَّ اللَّهَ اَدْعَاكَ اَدْعَاكَ**  
**حَرَمًا اِنَّمَا يَدْعَاكَ اِنْ تَلَى اَنْ تَلَى اَرْضَ الْكَفَرَةِ وَ تَجْعَلُهَا حَرَمًا بِاِذْنِهِ وَ عِشْرِينَ اَلْفَ حَامٍ وَ اِنَّ اَدْعَاكَ اَدْعَاكَ**  
**اَللّهُ يَدْعَاكَ وَ تَعَالَى اَلْاَدْوَى وَ سَيَرَمَا دَفِئَتْ كَلَامِي بِمَنْ يَرْفَعَانُو رَايَتِي فَتَجْعَلُكَ فِيْ اَفْضَلِ وَاقِعٍ مِنْ وَاقِعِي**  
**اَلْجَنَّةِ وَ اَفْضَلُ مَنْ كُنْ فِيْ الْجَنَّةِ لَا يَكْفُلُهَا اِلَّا اَلْبَيُّوْنَ وَ اَلْمُهَلُّوْنَ اَوْ اَمَّا لَوْ لَوْ اَلْعَرَمُ مِنَ الرُّبُلِ**  
**وَ اِنَّمَا لَنْزَهَرُ بَيْنِيْ وَ بَايُضَ الْجَنَّةِ كَمَا بَرَهَرُ الْكَوْكَبِ الدَّرِّيِّ بَيْنَ الْكَوَاكِبِ**  
**لَا فَيْلَ اِلَّا وَ تَرِيْ بَشِيْ نُوْدُهَا اَبْصَادُ اَهْلِ الْجَنَّةِ جَمِيعًا وَ هِيَ مُنَادِيْنَا اَرْضَ اللَّهِ**  
**اَلْعَلَمَةُ اَلَّتِي تَضَعُ سَيِّدَ اَلْمَلَايِكَةِ بِنَا لِهِيَ اَلْجَنَّةِ نَمِيْ خَدَا وَ زَيْنِ كِبَارِ رَمِيَتْ وَ جَارِ بَرِ رَسَالِ اَنْزَانِ بَرِيْ**  
 زمین کعبه را غنی نماید و حرم گرداند و حرمی این و مبارک فرمود چون خداوند زمین با برزخ ازل را داد و در دیگر کون فرمود زمین

تسبیح







احوال حضرت امام زین العابدین علیه السلام

۴۹۳

بن حمزه کنی آنی چارصد و پنسی ازین جان پندیده و دی برکاتش و هم درین سال بقول هشتاد و هشتم عبدالمعین بن  
خزوه متبع حیم و سکران و مسجد و هنر و وفات نمود و زبیدی و آخر کسی است که از صحابه در مصروفات مودودی زبیدی  
و آخر کسی است که از صحابه در مصروفات نمود و نیز ازین سال بروایت یاقوت حمیدی بن جلال باقی کنی باقی امامه در کوفه  
رخت برامی جاوید کشید صاحب حبیب الیرسی که اردو قه حقیقت از نام رکاب مبارک حضرت امیر اکبرین علی  
مخاضرت داشت و آخر کسی است که از اصحاب گیاره در کوفه دارا اقرار سپاس آید و کجند و شش سال از کوفه  
بیان و قایع سال هشتاد و هفتم هجری و امارت عمر بن عبد الغیر

در مدینه طیبه

در اقبال هشتاد و هفتم هجری ولید بن عبد الملک ششم بن اسماعیل بیست و روز از شهر ربیع الثانی بی زنده از امارت بیست  
طیبه مغز داشت و مدت امارتش چهار سال و بیرون ازینکه بطول انجا رسیده و امارت مدینه را عمر بن عبد الغیر بن نفی  
نمود و عمر بن عبد الغیر در همان شهر ربیع الاول امیر آمدند و آمد و مسی هر حال احوال انقاس و دو روزی هم در آن جای  
گرفت مردمان بروی در آمدند و امارتش سلام دادند و چون از نماز ظهر پرداخته و من از کارکان نهاده و باقیان فتم  
بخاند و حروفه بن البزیر و ابو بکر بن سلیمان بن ابی نضیر و عبید الله بن عبد الله بن جندب بن مسعود و ابو بکر بن عبد الرحمن  
و رت و سلیمان بن مبارک و هاشم بن محمد و سالم بن عبد الله بن عمرو و عبد الله بن عمار بن ربیع و قاهر بن زید  
چون این اجتماع حاضر شدند و بیانش کرد و فرمود بجا امارت برای کاری بنویسم که بر آن ماجر باشد و معاوان و  
امری کردید داشته باشید که من بنویسم هیچ امر بر بدون مای و در وقت شام فیصل و هم از این پس نیک کنان شود و  
اگر کسی را بظلم و تعدی بشکریه یا از حال کار کارکان من جوهره حسنی شهادت کشید یا بشکریه و سر باز نکند و چو  
خدای بشارت خواهد بود این اجتماع از خدمت من بیرون شدند و دقایق خبرش نگذاشته و با ما کن خویش روی نماند و از  
پس ولید بن عبد الملک بر بن عبد الغیر مکتوب نمود که هشام بن اسماعیل را در میان مردان بازار و تا هر کسی حق دار بگوید  
این را نماند بود که ولید در حق هشام را بی خوب و غش داشت و چنان بود که هشام بن اسماعیل در محاربت علی بن محسن بن  
میرفت و در آنوقت از آنحضرت بسی دریم و وحشت بود اما آن از آن آسمان است و کوه در برای که است که دارای دنیا  
بود با حق خود فرمان که هیچ کس هیچ کس بگوید شکم کرد و آنحضرت بموی عبود داد و بنوقت شام را در این سران  
پای داشته بودند امام علیه السلام هیچ چه و متعرض نشد چون هشام اینگونه جلالت و کرامت و غور را بدیدند  
و گفت اعدا حکم جنت بختل رنانه چنانکه در بیان احوال آنحضرت نیز در این کتاب ملاحظه است و صاحب روضه انوار  
ترغیب سامی مذکور که بوی سالم بن عبد الله بن عمر بن الخطاب را در شش جدا شده و اعلام عهد

در بیان مصاحبه نمودن قتیبه بن مسلم بانیرک طرخان صاحب

بادعیس

چون قتیبه الملک ثومان چنانکه اشارت یافت کار مصاحبت انکه در نیک طرخان صاحب بادعیس مکتوب نمود که هر کس  
ایران مسلمانان نزد او است را گرداند و او را در خلافت تهدید نمود و نیز که نزدی بنیام شد و او را از کار دوخته و راند  
نیز است از قتیبه بن مسلم السلام و لای خبیثه و انده بر لای که نامیده و بنوقت و مصاحبت دعوت کرد و در آن کتاب که

وقت ازین

دعوت ازین

ای

نوع

از شخص عبد الغیر

در مدینه

خبر ازین

مکتوب

# جمله دویم از کتاب ناسخ التواریخ

۶۹۴

که اگر بخندت آوردی نیاد و لشکر بتازد و دواوی جنگ در آن روز و در طلب و برآید بهر کجا باشد از دینش تازد و بتادی نصرت  
یابد یا جان در طلبش بجان سپارد چون بزرگ نگفت بهر کجا باشد و بگوید که بختش بر این است که ای سلیم کنان می برآید  
صاحب تو را خبری باشد چه کتبی با من فرستاده است که با چون می این طوطی باشد سلیم گفت قید در امور سلطنت خود سخت  
شدید است اگر بادی بود و او پیش من میسر و اگر بصورت روید دشوار می شود و از غفلت نامه اش با بنیامین مرد و از وی روئی  
پنج چاکر بدوشی روزگار است من که در دینک و در دینک چون بن سخن بشنید ز منبیه شد و دواوی در کار مردم با و غیس مصاحت و در  
بماند شرط که قتیبه درون با و غیس نرود

نزد قتیبه

## در بیان غرور مسلمین عید الملک با مردم و دشمنان جسمی از ایشانرا

بروایت بعضی از نویسندگان در ایام سلطنت عید الملک با مردم و در جنگ در افکند و جمعی کثیر از آنجا رفت را  
در سوسه که از نوای صیحه است بقتل رسانید و قلع چند بر کوه و ابن کثیر گوید بعضی بسکونیند که از نیکو  
غرض نهادن عید الملک بود و قلع بولین و حسن اصرم و حسن بوسق قلع میاب و کوه دوز و دیک کینه از آنجا رفت  
سفر برد که از متاعان و بهارزان روز یکار بودند بقتل آورد و دوزان و فرزندان ایشانرا میر ساخت

## بن جنگ قتیبه بن مسلم امیر مملکت خراسان با مردم بکینه و تقضیل آن

چون قتیبه بن مسلم صلح نمود با آنزان که به حکام جنگ نمودن و غرض نهادن بود اقامت در زید و در سال شتا در وقت  
مردم شهر بکینه و زدم آغازید و بکینه زد و کترین شهرهای بخارا است بنهر چون قتیبه با شکریان خود در کنار بکینه زد و  
کرد مردم بکینه زد مردم صف و آنانکه در اطراف و عالی ایشان بودند در طلب یاری برآمدند جاشی بسیار یاری  
را بسیار شدند در راه قتیبه بر بستن از این روی نماند دو ماه بر روی از قتیبه بکینی توانست رفت نه از جانی توانست  
چو دست و حجاج اردی بخبر گشت و خاطرش بر شکریان ثوب یافت و مردمان از آن کردار و ماجرا بدعی لشکر  
زبان برکشید و نصرت ایشانرا از پیشگاه بزدان خوان شوند و از این روی قتیبه همه روزگار بقبال طبر و بخار رفت و  
مناقت قلع و اتصال میر و قتیبه را جاسوسی عیسی بود که او را نذر نخواستند مردم ترکالی بدو عطا کردند تا بکینه  
و کردند قتیبه را از ایشان برآید و تند پوشیده از دیگران قتیبه را بدید و گفت قتیبه را از امارت غارت دادند و میری  
دیگر بخراسان آمد اگر این لشکر را با درکوانی بصلاح و صواب نزدیک باشد قتیبه چون این خبر جوش را بشنید بنزد آمد  
رسانیدند از این خبر شتر نشو و سپاه اعلام بنه که در آنجا باشد که در آنجا جنگ برکشید نیز لایه لایه مردم  
اسلام با دلیر تر جانی شد و بر صولتی بمقاتله درآمد و چنان جنگ نمود که گفتار از ایشان کارزار بفرار آوردند و  
آنجا رفت روی بشهر بکینه نهادند سپاه اسلام نیز از دینال ایشان تا زار شدند و جمعی میار و بهلاکت و بار آوردند و کوه را  
میر باختند و هر کس جان بدو برادر شهر تخریب شد قتیبه بنهر و تا کارکنان با بیل و کلنگ مردم دیوار بار و بر سر  
و چون مردم ترک بکین روز کار را بخار بدیدند و خاکشار صلح شدند قتیبه ایشان مصاحبه نمود و کسی از جانب خود بخارا نماند  
بکینه شد و با همکس هر چه حرکت کرد و چون پنج خرمنک دود مردم ترک چون دیو و دوبرا شو بکینه دوزان عهد و پیمان را



# مسئله دوم از کتاب نسخ التواریخ

۴۹۶

عسید الله گفت در هر دو سال گفت مرگت و کردار تو که چون در کتب خودم که در حسیب بنو توفیر جهان کنی تا با حسیب بنو توفیر  
عسید الله دو هزار درم بآن سال داد و صحت بخت سال گفت که تو عسید الله بنای باری از وی بهتر و اگر تو خود را می بینی  
از دیر زبک و نری چون عسید الله تو خن بشنید هزار درم دیگر داد و عطا کرد و سال گفت که تو عسید الله هستی تا با تو از ناستر را  
و در کار خود بخشیده نری و در هر حالت کمان نیبرم که تو بخواند اگر و پیشی که حوسلی از عسید الله که در ایشان بدید آمدیم اکنون نورا  
بزدادند و کندیم از کوی تو خود عسید الله هستی گفت که ری گفت قسم بخورای بربیب آن بیت ملک در بید که در خاطر برید کرد  
بجای نیتا دم چو در صورت جیل بهشت غیر جز در پیغزلان یا غفرت ایشان ظهور نخواهد گرفت و نیز سودی که بدستی می بری از این توانا  
پا افتد هزار درم و در عسید الله بدید شدت آنکه کسی را دوست نداشت و با آنکه در آنجا آمدیم چه خواهد کرد و از در بهشت باز شد و بگویند  
نامت بلند را هم را با دوستان خود و هم نشینان و اهلان خود با تو چه تقسیم نهاد و خوشتر چنان نیز کنی از ایشان هر دو در شرف  
معبود کنی تا این کرد و از هم سر در هم بود و از آن سر و دل از آنست که وی از طلب جد مناف بدید شده و از دو هم از آنست که با آن  
قربت دارد و این ندارد و با آنکه از فرزندان عسید الله دو تن کشته شدند یکی را عبد الرحمن و دیگری را چشم میایدند و در ایشان هم  
حکیم جوینده و قهر فارغ بر آن که گنبد ایشان را شریه گفت چنان فاد که یکی در روز عسید الله بر معبود آمد و این پنج هم برین ای ارفی  
که قاتل آمدن بود در خدمت معبود حضور داشت عسید الله با او گفت ای شیخ که شد آن دو که تو پیشی گفت ای حسیب  
گفت سوگند با خدای دوست میداشتم که تو را در زمین بگویم گفت چنان معاف حاضر عسید الله گفت ای شیخ میایدست یا بدید  
شیرین حاضر است عسید الله دست بر آورد و با تیغ را بر کمر معوی و حاضران پیش گرفتند و بشیر را که شسته نگاه معوی  
روی با برادر او گفت ای شیخ خدایت را با ما بنایا پیر شدی و چهل از سرت بر نافت که تو شتر از معروض هر دی خون چوی که کینه  
انجامت بی داشتم و از وی و بشیر فریاد و گداری با ما از دلای مردم می باشم غافل بگویند با خدای که در پیش تیغ بربیب را  
پیش که توانا به کند از تیغ بگویند از عسید الله فرمود سوگند با خداوندی بهی که بگویم مردم سودی که بدی چون خبر قتل عسید الله  
و او بر عسید الله بدیدست بر طعن در حضرت امیر المومنین علیه السلام معروض داد و عرض کرد اللهم سلبه فیه و عسید الله با  
او را از طبع دین و از طبع قتل سلوب فری و بغیر آن حضرت آن بر کوبید و خوف بهی چند آنکه عسایشان را خبر کرد و بشیر کرب که  
و هر که از این کار بر کار رفتی از آن سر و دمی بینی و چون از بهر شش یا خند و در خدمت شش مشک بر باد بر نماند و در پنجیت بنایا  
اندرون پدید آمد تیغ بر چنگ بدو چون پاره شدی جنگی دیگر در برابرش بگذاشتند و او را بر این کوز و اسکار روزگار گذارشت و بدو  
ولی انش بزیست تا بعد در در قتل سخت و در وقت زندگانی بسیار شدی که با طبعی تو پیش از روز و ساز و مساجد  
شدی و گاهی مقداری بر گرفت با آنکه بدو نگران بود و گفت بگریه این پسران را از چه طعام میدهند و با افادی که از این  
بر دو دوش بر پشت بر بستند که در این کار زندگانی که عسید الله پدید در مکان خویش پدید کرد و چون دوشش را گنبد و آن  
فاد بر آن که کرد و از پی بغیر از آنکه خدی اردان گرفت حاضران پیش دادند و گفت ای طبع این پدید در این پدید می است که  
شمار از این بکار رنج بکنید باری جدا الرحمن و قسم مرا بخوانند سودی که بدید که این طعن در زمان خلاف و بدید بر چنگ ملک سال  
هشتاد و ششم بود و در کتاب غرر و انصاف احوال خود را در دست که عسید الله بن جاسم از طرف خود و عسید الله و  
کسی است که خان طعام در طرق در بکار بگذاشتی و بر روزی با ضد دنیا و نقد و بیزان آدمی و چون طعامی از سرش بر  
و بعضی رجه آردند که هیچ چیز از آن باز نماند و در دواگر کسی ایناقت که از آن گول او در جهان کمان بجای بگذاشتند و

حکایت بن  
ارطاة و ترک  
آن پدید





# بیان عمارت مسجد رسول خدای صلی الله علیه و آله وسلم بفرمان ولید بن عبد الملک بن مروان

عمار بن عبد الله بن قیس

بگوید در ایام ولید بن عبد الملک در شهر ربیع الاول هجری بن عبد العزیز فرمان کرد که حجرات ازواج رسول خدای صلی الله علیه و آله وسلم را در مسجد اسفند و از نوای و اطراف آن نیز آنچه زمین بتیاج نماید چند انگو و مستان دویست ذراع و دویست ذراع کرد و در هر دوشت گذار تخت جانب قدر استقامت دارد و تواری ای این کار و استیاج آن کند و از او ملو نه که وایشان با تو مخالفت بنحید و هر کس از ایشان سرانزدان بر باید موافق عدل نکاشد و بتویم و آرد و ویران کن و بهیسان بایشان بگذارد و آنرا تو را بهر عثمان پیر می و اسوئی است چون عمار و مضمون مکتوب آگاه شد بهجات را بخواند و آن را برادرانشان قرائت نمود و آنرا در مکتوبی که در آنکه بهای اماکن خویش است مانند و بنر و شد و هر بهای سرامی ایشان را باید دوازده تخت بویانی سرامی از وراج رسول خدای صلی الله علیه و آله وسلم شروع کرد و در مسجد را بنیان نهادند و جاشی از کارگران و دیوار گران را ولید از شام بایشان فرستاد و نیز یک روم مکتوب کرد که مسجد رسول خدای صلی الله علیه و آله وسلم را در هر که در آنجا بنیاد عمارت کند ملک روم یکصد هزار شقال زر صرخ و یکصد نفر عاملی مجاهدت بفرستد و نیز چهل نفر شریف را که در آنان و کونا کون است کرد و دیوار بکار برزد و نیزت کنند برای ایشان ارسال داشت و ولید آنچه را نزد عمر بن عبد العزیز تقدیم کرد و عمر را بر دامن بیاورد و اساس آن بنای مبارک بگذارد و بدعا ترش شروع کرد و در آنجا شریف کو به بنی کوفه در ایام ولید بن عبد الملک بر دهم روم هر یک یکصد و هشتاد و یک صحن قطعی من و یک نفر از او و بر حسن احزم و نزدیک هزار نفر از جاعت ستم بر یکت و از اموال ایشان مأخوذ داشت و آنهم صرف کرد و در و تاریخ سال هشتاد و هفت نیز بهین ترتیب بطور شد

غزو قتیبه بن مسلم

## بن عمار بن قتیبه بن مسلم با مردم نوشک و شرح آن

گفته اند در ایام قتیبه بن مسلم برادر شریک بن مسلم را از جانب خود دور و در نزد خود با شکری بر جاشک بفرمود مردم نوشک روی نهاد مردم نوشک با وی بمصاحبت فرستند و از آنجا بوسی رهش بر روی کرد اما آنجا نیز از او صلی الله علیه و آله وسلم و قتیبه بن مسلم را مردم ترک با اهل حصد و مردم فرغانه دویست هزار تن را بفرست کرد و با سلطان خود کوک و نایون بهر خواهر خاقان چین برایشان بنامتند و مسلمانان متغرض شدند و بعد از آن بن مسلم را در قتیبه که در سواد شکری با او و در میان او و قتیبه و او اهل سپاه اسلام کبیل را با سافت بود و چار شدند چون عبد الرحمن بن الحارث الکرانی شکری بنامتند و آن قتیبه را بازم نمود و در این اثنا شکری که از ایشان را در یافتند و بقتال آمدند و هیچ باقی نبود و مسلمانان مغلوب شدند که قتیبه چون آنش یافت در سید و قلوب مسلمانان نیز گرفت و با زار قال و زو یافت و تا آنکه از نو در جنگ با بود و نیز که با قتیبه بود و نیز که سر داند از نو بایات و سر انجام بکامان در شمشیر کشیدند و بهر سوی پراکنده و فرار شدند و قتیبه منصور بازگشت و آن نهر را که در کنار رود رود و بر دو رود رود

بیان پاره قوانین مستحسنه و اعمال خیریه که بفرمان ولید بن عبد الملک  
معمول گردید و شرح آن

در ایصال لیدین عبد الملک بمرکز عبد الغزیز فرشت که طرق و شوارع را صاف و همواره پست و بلند صاف را بسط و بکاف  
نماید و در هر طریق و مسلک چاه آب حفر کند و نیز در مدینه خواره بسازد و عمر بن عبد الغزیز بخند را بباخت آب و از نهار و آن را  
و چون و لیدین چاه بنهاده و آرد آن خانه را بید و در حجب شده بفرمود تا جاعلی را با نظام و تقویم آن بکند و باشند اهل  
سجده را بفرمود و آنرا آن آب برگرد و بید گردان و اوصاف ملک طلام ملک گردان و اصلاح طرق و حصار و اسبهای شکوه  
معمول از مدینه و فرغانه و آنرا از کبر صفت بدم بکشد و باشند بمرکز آن آب بفرستند و آنرا بفرستند و آنرا بفرستند و آنرا بفرستند  
روز و روزی از بهر ایشان بفرستد و در آنجا طاعت بمرکز آن حاجت نیاید و سرج اینچون خواست خدا اسطر خواست

بسیان حوادث و مواعید سال ششاد و نهم هجری  
بنوی صلی الله علیه و آله و سلم

در ایصال عمر بن عبد الغزیز مردان را قیام اسلام بکشد و باشت جاعلی از مردم فرستد و ایصال احسان شاد و کام نموده و برای آن  
بهریج با خد بفرماید و از دمی کلید مردم کشت و چون به تخیم رسید بدو خبر اند که از ارضی که خواست ملک آب است و بسیار بکشد  
هستند که که علاج و از اینج عظمی سببی سدا بجم عمر کشت بکشد و از حضرت یزدان و از طلبیان آن دست جدا گردان  
آنکه هر دو گردان به عالم کثور و مدینه بیت اند رسید و بود که با آن رحمت نیاید تا سپرد بود و بیا بیا آنها از سبب آنها  
آورد و نماند چند اگر مردم که را از سبب آنها آورد و نماند چند اگر مردم که را از سبب آنها آورد و نماند چند اگر مردم که را از سبب آنها آورد  
بهریج و در عرفه گردان بیا بیا و جهانیان بجنب بخت و آرد و بعضی بر آن عقیده هستند که عمر بن لیدین عبد الملک  
ایصال بمرکز آن چاه نموده است و عمر بن عبد الغزیز و ایصال عال فضا و ولایات بآن مردم بود و که در سال قبل بود  
و در ایصال ابو العباس سهل بن محمد ساهدی که در دهان گفت و بعضی فاش از او در سال بود و یک دانسته و گفته بکنید  
سال از روزگارش پایان رسیده بود صاحب حبیبان سیر سیکه سهل آخر کسی است از صحابه که وفات یافت و هم در ایصال  
عبد الله بن سیر سیرانی بضم آه مرده و با حسن و عمار از آن بن منصور و دیگر جهان روان کشت و می از حمله آفاقی است که  
روی با و خند نماند که داشت و آخر کسی است از صحابه در شام وفات یافت باقی سیکه یا بیک گویند و می آخر کسی است که  
از صحابه وفات یافت شخص سیکه در بقیه آن که وفات سهل ساهدی که در شام صحابه است در سال بود و یک دانسته و  
آنرا با هر چه داده است چنانچه حال آخر کسی چنانچه نموده بود و در ایصال منی صاحب بخت شخص نیاید هر کس فراموش  
از تاریخ مرآت العیون نماید

بسیان وقایع سال ششاد و نهم هجری و غروب سلطنت بن عبد  
الملک و عباس بن ارم

بعضی نوشته اند که در ایصال سید بن عبد الملک و عباس بن لیدین عبد الملک با مردم و مردم چنگ سپرده و سلاطین  
عمومیه و عباس بن لیدین از ولایت استخمس نموده و باقی کثیر از مردم و مردم و چار شد و در آنجا حجت را بر منجم ساختند و چنان  
گویند سلاطینک عوزیر بقت و در آنجا مردمی بسیار از اهل و مردم با و یافت و جنگ و نماند و آنرا از بهریت سلاطین  
و متوجه و ابر که در و عباس بن لیدین با اهل صافه را حیه بن دهن و در حرب نمود

در ایصال عمر بن عبد الغزیز مردان را قیام اسلام بکشد و باشت جاعلی از مردم فرستد و ایصال احسان شاد و کام نموده و برای آن  
بهریج با خد بفرماید و از دمی کلید مردم کشت و چون به تخیم رسید بدو خبر اند که از ارضی که خواست ملک آب است و بسیار بکشد  
هستند که که علاج و از اینج عظمی سببی سدا بجم عمر کشت بکشد و از حضرت یزدان و از طلبیان آن دست جدا گردان  
آنکه هر دو گردان به عالم کثور و مدینه بیت اند رسید و بود که با آن رحمت نیاید تا سپرد بود و بیا بیا آنها از سبب آنها  
آورد و نماند چند اگر مردم که را از سبب آنها آورد و نماند چند اگر مردم که را از سبب آنها آورد و نماند چند اگر مردم که را از سبب آنها آورد  
بهریج و در عرفه گردان بیا بیا و جهانیان بجنب بخت و آرد و بعضی بر آن عقیده هستند که عمر بن لیدین عبد الملک  
ایصال بمرکز آن چاه نموده است و عمر بن عبد الغزیز و ایصال عال فضا و ولایات بآن مردم بود و که در سال قبل بود  
و در ایصال ابو العباس سهل بن محمد ساهدی که در دهان گفت و بعضی فاش از او در سال بود و یک دانسته و گفته بکنید  
سال از روزگارش پایان رسیده بود صاحب حبیبان سیر سیکه سهل آخر کسی است از صحابه که وفات یافت و هم در ایصال  
عبد الله بن سیر سیرانی بضم آه مرده و با حسن و عمار از آن بن منصور و دیگر جهان روان کشت و می از حمله آفاقی است که  
روی با و خند نماند که داشت و آخر کسی است از صحابه در شام وفات یافت باقی سیکه یا بیک گویند و می آخر کسی است که  
از صحابه وفات یافت شخص سیکه در بقیه آن که وفات سهل ساهدی که در شام صحابه است در سال بود و یک دانسته و  
آنرا با هر چه داده است چنانچه حال آخر کسی چنانچه نموده بود و در ایصال منی صاحب بخت شخص نیاید هر کس فراموش  
از تاریخ مرآت العیون نماید

در ایصال عمر بن عبد الغزیز مردان را قیام اسلام بکشد و باشت جاعلی از مردم فرستد و ایصال احسان شاد و کام نموده و برای آن  
بهریج با خد بفرماید و از دمی کلید مردم کشت و چون به تخیم رسید بدو خبر اند که از ارضی که خواست ملک آب است و بسیار بکشد  
هستند که که علاج و از اینج عظمی سببی سدا بجم عمر کشت بکشد و از حضرت یزدان و از طلبیان آن دست جدا گردان  
آنکه هر دو گردان به عالم کثور و مدینه بیت اند رسید و بود که با آن رحمت نیاید تا سپرد بود و بیا بیا آنها از سبب آنها  
آورد و نماند چند اگر مردم که را از سبب آنها آورد و نماند چند اگر مردم که را از سبب آنها آورد و نماند چند اگر مردم که را از سبب آنها آورد  
بهریج و در عرفه گردان بیا بیا و جهانیان بجنب بخت و آرد و بعضی بر آن عقیده هستند که عمر بن لیدین عبد الملک  
ایصال بمرکز آن چاه نموده است و عمر بن عبد الغزیز و ایصال عال فضا و ولایات بآن مردم بود و که در سال قبل بود  
و در ایصال ابو العباس سهل بن محمد ساهدی که در دهان گفت و بعضی فاش از او در سال بود و یک دانسته و گفته بکنید  
سال از روزگارش پایان رسیده بود صاحب حبیبان سیر سیکه سهل آخر کسی است از صحابه که وفات یافت و هم در ایصال  
عبد الله بن سیر سیرانی بضم آه مرده و با حسن و عمار از آن بن منصور و دیگر جهان روان کشت و می از حمله آفاقی است که  
روی با و خند نماند که داشت و آخر کسی است از صحابه در شام وفات یافت باقی سیکه یا بیک گویند و می آخر کسی است که  
از صحابه وفات یافت شخص سیکه در بقیه آن که وفات سهل ساهدی که در شام صحابه است در سال بود و یک دانسته و  
آنرا با هر چه داده است چنانچه حال آخر کسی چنانچه نموده بود و در ایصال منی صاحب بخت شخص نیاید هر کس فراموش  
از تاریخ مرآت العیون نماید

جلد دوم از کتاب تاریخ التواریخ

...

بیان رفق قتیبه بن مسلم نیران حجاج بن یوسف بجانب نجا  
و جنت او با مردم نجا

در خیال حجاج بن یوسف کتوبی قتیبه فرما کند و حکم خراسان کرده خوان داد که تا بهنگ و در آن خدا پادشاه بخا  
بر به سپارش و قتیبه سپاه کرد و در دهن و در انظر و زم که شهر کی است در کنار حجون در سر راه در طریق بخانه با مردم هند  
و ال کس و نف و چار کشت آبجاست با قتیبه سقاقت و در بزند و متهور و مخلوب شد ندان من کس که چنان طریق بخا را در کشت  
و در طرفانه سخی از جانب یمن و در آن فرود آمد و با گروهی بزرگ روی دوری کشید و در روز و دو شب ایشان بیچار  
نار و زکا را سپرد و در انجام ایشان حضرت یافت نگاه مادران خدا و ملک بخا را جنگ و در یک نفر هند و بهر دور  
گشت و مهر و باز کشت و اخبار خود را بجای کتوب نمود حجاج در پاسخ نوشت که تقدیران حد و در با من بر کار قتیبه صورت  
بدو دستاد حجاج به و نوشت که از آنچه از تو قتیبه حضرت خدا ای گشاده و موت و دانا بهت کرامی و از غلطان و غلطان کلان  
جانب بخا را سپار و هم بدو نوشت کس کس و انف نف و در در آن و دایکت و التوحید و غشی و بیایا لظرفی نبی  
مردم کسین بحیث و تدبیر جنگ در آنکس و مردم نف را از پنج و من بر آنکس و آتش را در آن کرد و آن و با در آن و کس نگاه  
کرد و دیگر و او را نگذازد و اگر و اگر و شهرهای ایشان کرد و در راههای پر پیچ و تاب و بلند را سپار و حجاج در این  
فیق رعایت بجایست نمود و بعضی گفته اند فتح بخا در سال نوزدهم هجری بود چنانکه مفسر شود

بیان ولایت یافتن خالد بن عبد الله قسری در مکه معظمه  
بفرمان ولید

بعضی گویند در ایالت لید بن عبد الملک خاندن بن عبد قسری ابا موت که بر کشید و آن ملید بکه را داد و سر دیش غلبه  
بر انداخت و آنها را کشت کدام یک از این بزرگتر خوانند آنکه خلیفه کسی است برابر او یا رسول و با ایشان مو کند ما فادی  
هنوز فضل و جلالت خلیفه را ندانسته اند هانا ابراہیم غلیل الرحمن علیه السلام از خداوند در طلب آب بر آمد و خداوند  
آبی نمود بداد لکن خلیفه نیامد آبی شیرین و خوشکار یافت و مقصود را نلیست آب شور چاه زمزم  
از آب کو را آنچه می بود که تولید در غنیطوی کرد رشید چون واقع بود حکر کرده و آبی خوشکار داشت و آن ملید امر کردند  
که از آن چاه آب برگشند و در کنار چاه زمزم گذارند تا ضعیفیت آب آنجا بر آب زمزم بداند تا آن آب بنیان گاشت  
که هیچ ندانستند چه بود و بجای رفت بعضی ولایت خالدر را در سال خود و یکم در برخی خود و چهارم نوشته اند چنانکه مسطور گرد  
بیان گشته شدن ذاهر پادشاه سهند بدست محمد بن القاسم

ن کشته شدن ذاهر پادشاه سید بدست محمد بن القاسم

در ایصال حجت بن العباس بن محمد بن ابی حکیم بن ابی حمزیه ثقفی که رشتہ نسبش از حکیم با حجاج متصل میبود از هر بن مستعد  
پادشاه سمندر بگشت و بر بلا و استولی و مالک شد و چنان بود که او را حجاج بگشت هزار تن مرد و کجوی و تفرجه کمال  
بانی سر خدا سحر داشته بود و همه بکران در آمد و روزی چندا قامت و زوید آنگاه روی بر قشر پور نهاد و مشفق گردانید  
فتر و بر بارش شتافت و نیز مشفق بداشت و از آنجا آنک دیل نمود و زود رنجور آید و شد و این حکیم گشت  
که آنگاه از مردم دیروال و اسلحه و اداه صرب بود و باز رسید محض خدی که بر آرد و در گذار دیل هر دانا بنابر دل خود و آرد

امام رضا (ع)  
در بیان فضیلت  
و جلال مقام  
و کرامت و  
و جلال مقام  
و کرامت و

قتل امیر السند  
۱۹

پیشانی و بالائی  
پیشانی و بالائی  
پیشانی و بالائی

# احوال حضرت امام زین العابدین علیه السلام

۵۰۱

و یغنی را که در کس بنامند و با نصرتن را بدستیار آن می کشیدند غضب کردند و خان کو در شهر ذیل تنی غنیم  
براخته و بر آن بت بتری بزرگ بر نهادند و برای مسج جان نهادند بود و چون بادی بوزیدی آن را بت را در شهر بزرگ  
تو آن بت را در بنای عظیم که در تخت منار و عظیمه مرقعه بود جای داده کان تیر را در سر اندازد نصب کرده بودند مردم شهر  
ببنا و شش پیر و اخذ با یکدیگر محمد بن القاسم دانی آن شهر را بجمار در اکلند و یکی در نوا و سکه های نخیس بکن دقل که بر بنای  
بود و یاد آن تیر را بخت و گفتار خیال انبال بدگرفتند و یکی رز که آنجا بت از شهر بر دل شده بود و محمد جک بنویشت  
چنان از وی هر بت شده که جز در شهر مقام نداشت نیافتند چه بر موده نرد با جبار آن شهر غیب کردند و مردمان بر آن بت  
و اول که معبود مردمی را بت بیدار از مردم گوید بود و آنجا آن شهر را بر سرش قطعه شوق ساختند و در روز شنبه  
برداشتند و کلمه ای که از هر جانب شهر فلک شده و در آن شهرهای داشت قرار کرد و چهار هزار تن از آن شهرهای  
و مسجد جامع آن شهر را بنیان کردند و از آنجا روی بیرون نهاد و خان بود که مردم برین کسی ابد که حاج فرستاد و با  
وی صحبت نمود و بودند لاجرم استقبال محمد بنیامند و آذوقه و علوفه تقدیم کردند و او را بشهر خود آوردند و آنجا محمد بن  
خبر میدادند و او را بشهر و بهر قریه و مکانی فراسید بر کوه ناکای که آن رودخانه را که نزدیک همان بود در سپرد مردم بزرگ  
بد و میامند و مصاحبه و رزیدند و هر خراجی بر ایشان بر نهادند و از آنجا بجانب شبان روان گشت و بزرگان شهر را بر کوه و از آن  
بیس بشهر حوران راه و در و شش جای گرفت و اخبار را که شهر و از هر یک شدند و محمد بنیامند شد و شکی  
بد و سنان فرستاد و هر پیش در طلب ایشان و صلح برآید و محمد بنیامند را امان داد و خراجی بر ایشان مقرر ساخت و آنجا  
آه میران را از آنجا که پهلوی بلاد را صل شد و بدستیار می جری که بر کشید و بدو سپرد و او را بر دین و آنجا بکونین  
نود و محمد و سپاه اسلام را در پای سواد در یافتند و از آنجا فلکهای جنگی و میر زمان جنگی ایمن بودند و سوار  
زار و آمدند و چنان جنگی سخت و حریف شدیدی پای بودند که هیچکس مانده نشدند و بودند و از هر چوین قاتل شیدا  
پدید از فیصل فرود شده و هم چنان جنگ بنیامند و سیکام شام و از هر یک رسید و گفتار روی بغیر آوردند و سلمان  
آنجا که خواستند از ایشان بکشند و چنان خون باغشند و

آنکه قاتل را بر بود این بخت

الْحَجَلُ تَهْدِيكُمْ ذَاهِرًا وَ لَدُنَّا وَ مُحَمَّدٌ بْنُ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ  
أَفِي قَرْجَتِ الْجَمْعِ غَيْرُ مَعْرُوفٍ فَتَرَكْنَاهُ خَلْفَ نَجَاحٍ لَمْ يَجِدْ

و چون ذاهر بنیامند بر شهرهای نسیه غلبه یافت و شهر او را بعلیه کوفه و در سجای از زنهای ذاهرهای داشت بر کینه و  
ایر کشند پس خود را و کینه را و اموال خود را بجله بخت آنجا و از آنجا بموی رحیم آباد گشت که در و و سکی منصور است  
روی نهاد و در آن زمان منصور نبود بلکه از موضع منصوره غلبه بود و جماعت گفتار که از نام بافته بودند در آنجا می داشتند  
با تخر قال دادند و از شهر را بر تهمینه فرود گرفت و جمعی کثیر را بکشتن شهر را ویران ساخت و از آنجا تا نیک روز و بر و نیت  
مردم ساوندی را بملایان شایسته و در طلب ایشان التماس کردند و محمد بنیامند و سلمان با دو میمانی مسلمانان را با ایشان سر داد  
و از آن بعد مردم ساوندی اسلام آوردند و از آنجا بجانب کوفه مردم آنجا تیره و می صلح کردند و آنجا راه پسر را بشهر  
که یکی از شهرهای مسند و بروی کوی است پیوسته و ایشان را بعد از آن کوفه شد و ثانی اسرا را مردی بیا مد و گفت این

قره می گویند  
است

# جسد دوم کتاب ناسخ المواجه

۵۰۲

که این شهر میرود و بر بند تاور مستقر کرد و محراب برایشان است و ایشان جز نشستی نداشتند و حکومت محمد بن در آنکه میزد  
 جنگی که این بشارت بگشت باز فرزند اینان اسیر کرد و قدامت را از شیر بگذرانید و جماعت شش هزار تن بشمار داد که در  
 نزد سرخ فراوان یافتند چه در اینجا در سرک آن که در فتح در دست فرع طول عرض داشت از خندق در و پیشتر سرخ بنزد آن  
 آوردند و میر بختند و فتح بیت الذهب میباشند و فتح یعنی ثروت است که در دم عثمان را بود از بلاد و امصار و بیابانها  
 بسیارند و تقسیم دایا و طوقی سوارش کرده و مانند اعلیٰ حج میآید میمانند و مکانی که در آنکه که منعم عثمان بن حضرت ابوبکر  
 علیه السلام است با آنکه محمد بن حنین بن اهل غنیمه نایب وضع چنان شهر را میبزرگ نایل گشت و چون حجاج در صورت غنیمه رسید  
 که در این سپاه کشیدن باین سرزد کرده بود و گران شد شصت هزار باره هزار در دهم برآمد و چون در آنال که آن خلیفه که در حال  
 کرده بود و نظر کرد و حسابش باز داشت یکصد و بیست هزار باره هزار در دهم بیست و گفت شصت هزار باره هزار در دهم  
 برویم و خون خویش بختیم و اینک سر و ظاهر ملک من است که در این میجا حاضر است و در پس این در کاران حجاج را  
 و در ذیل بخارش مرک حجاج با هر محضر بشارت میرود

## سیان امارت و ادن و لب بن عبد الملك موسى بن نصير را ملك افريقية

بن موسی بن نصیر  
 در افريقية

در اینال لب بن عبد الملك موسی بن نصیر را در اعلیٰ افريقية عامل ساخت پدرش نصیر امیر با سببانان متوکل بن ابی طالب  
 بود چون معاویه بن صفین را سپرد و نصیر را وی همفرستاد معاویه گفت چه خبر تو را از آن مردم که با من مخالفت باطلی علیه السلام  
 بازیدارد با اینک حقوق احسان من با تو بسیار است گفت شریک نیستم با تو بکنم و درین باب آنکه از تو بکسر سپاس  
 اولی است و دوم آنکه غرض تو همش شده از روی دست باز داشت با آنکه موسی بن نصیر بجانب افريقية میرگفت و  
 اینوقت صاحب راکحان در افريقية خلاف داده بود در آن ملک جای داشت و جماعت بر بر بعد از بیرون شدن قحطان  
 در آن محصار و بلدان طبع بر نهاده بودند چون موسی آن ملک را در مساح را مسعود الی یافت و در مدت شهر و فلان فاد کرد  
 اطراف آن بلاد قوی هستند که از خلافت سر کشیده اند لاجرم پدرش عبد الله را با شکری ایشان را بر سر ساخت عبد الله  
 برفت و قال باد و بر بخت یافت و هزار تن از ایشان را امیر ساخت و چون در دیار باغیشت بخبر رسید که بنو تویک  
 و آنجانب را در غارت گرفت و خیمه بیرون از حد و حصرت کرد و در نظر منصور و سالم نزد پدر بگشت آنجا بجا  
 پس دیگرش را درون را بقبال طایفه دیگر را مورخ سودا و نیز بر آن طایفه فرزند و نزد یک هزار تن میرگرفت و موسی بن نصیر  
 دیگر روی نهاد و حضرت و خیمت و چندان اسیر دست کرده بودند که خیمت نشست هزار غنیمت و بجهت سید هزار نفر بودند  
 و هر که بچسبش نشینده است که در هیچ وقت نخیزد و اسیر آورده باشند معلوم بود که این خلکان عدد اسیران یکصد هزار تن  
 لکن سیکه بعضی سید هزار تن نیز نوشته اند با آنکه این اثر غنیمت که از آن پس چنان اتفاق افتاد که در ملک آن  
 غنیمت شده به باید گشت و بای آنکه از ارض بیایست و در روز کار مردم دشوار میگذاشت موسی با مردان بد عاکی با بران فرستاد  
 موسی خطبه بر آنکه از نوید نام نبرد با وی گفتند سبب چو و گفت این مقامی است که بچسبش انانم نماید برود یا نداید که اگر  
 خدای عز و جل از خدای برایشان رحمت کرد و با بران بداد غنیمت بسیار شد و اسعار با نیاز زانی گرفت آنجا موسی بن نصیر را  
 از منجبه باین بوی بخوردی نهاد و با بایای مردم بر که اینهم موسی فراد کرده بودند حرب نماید پس هر بوی از بنال این

# احوال حضرت امام زین العابدین علیه السلام

۵۳

ایشان بناخت و هرگز ایاق بخت خدا نگذاشت و بوسه ای که میخواست و بچسبیدن و دفع او بر نیامد این حکام مردم بر ازاکی  
در طلب مال برآیدند و سر حاجت و افتخار آوردند و کسی غلام خود طارقی بن یار او را در غنچه بجاگذاشت و بعضی  
کویند طارقی صدقانی بود است و نیز جمعی کثیر از مردم شکر را که بیشتر از آنرا مردم بر بودند و در طارقی بداشت و بجای  
ایشان بگذاشت کوفران و فزایان با آنان میامدند و خود با فرقیه باز شد و در غرض با بطنه جاده بگذاشت مردمش از وی میجوشتند  
موسی بن سمرایه جمعی از سپاهیان با یحیی آن قلعه بگذاشت و متوج دار و دو خود می برانند و آن قلعه را بشکر گزود و کوفان تعلیم  
موسوم است و در این وقت در تمام ملکات و فرقیه بچسبند جمعی نبود که با موسی مخالفت میخواستند و بعضی آن غنچه میبستند  
اما موسی بن خنجر رسالتی نهاد و به شترم ز جانت عید الفریز بن مران بود که در آن وقت از جانب عبدالمکمل الی مصر و بعضی  
قیقه را سمره دار این لشکر دانسته و بهر صورت سپاه اسلام را ملکان و امرا و هندوستان بر فرستند

## بیان حوادث و سوانح سیال میشتاد و نهم هجری بنوی

### صلی الله علیه و آله

در این سیال سید بن عبدالمکمل از نوای آذربایجان به مردم ترک جنگ در آنکند مشهوری چند و قلعه چند بر کرد و در این  
شهر بن عبدالمکمل از اترج بگذاشت و تمام حکام مالک آنان بودند که بودند و در این سیال عبدالمکمل بن ثعلب بن حمیر و در  
طیغ بنی زهره رخت دیگر جهان کشید و در چهار سال قبل از هجرت و قبل از سال ششم هجری بود با فنی کوبه و کوفی  
کس باشد که رسول خدا صلی الله علیه و آله را در طفولیت مسح فرموده و در غش دعا نمود و از برکت آن مسح و دعا فرمود  
بنده ای بر بخت و زهر سماع داشت و ضعیف بنتم صاف و خج من جملین است و بهم در این سیال غلبم بنفخ غلام و کسر لاهم  
عبدالمکمل بن معد بن ابی سرح در ملک فرقیهات بود

## بیان وقایع سیال بودم هجری بنوی صلی الله علیه و آله

### فتح بخارا بدست مشیتیه

این پیش از آنکه ب حجاج بقیه ذکر بشود مشیتیه امر کردن و از تابان شدن از سفر شدن از بخارا در وان خنده و پادشاه  
بخارا و نمودن آنرا ضعیف اگر قبیه بیاید از آنجا بخارا مشهور و کوفی نماید که در شرف چو آن بن مکمل بن ثعلب بن حمیر و در  
نهم هجری ساخته حرب بخارا شد و سپاه با سخت و راه برگرفت و چون این بخارا مردم ترک پیوست و در آن خنده و در  
اخر آنش چش و خروش بر آورد و دیار و دیار بطلبید و حاجت ترک چو آن خول و دیو بر خورشید و نصرت و در آن راه  
سپاهاران شدند لکن قتیبه پیش از وصول آنجا بخت آن مشهور فراموشید و ساکنین شهر را با محاصره در آنکند بود  
چون انصار و اعران مردم شهر بدیدند قتیبه نهان شد و گفت بمقام سالمان شیران که مردم از او فرقه بگذاشتند و  
بیک ناحیه بداید و جنگ این کرده اما که از یقین گفت بمقام سالمان پیشی چند بدید و بخارا چو آن دیو و شیر غریز را بدید  
و با مردم ترک قالی شدند بنیای بود لکن هر انعام نماند و منور شدند و ترکان از دجال ایشان تا ختنه بمشک را خود  
آوردند و نیز فرغات کرد و در بخارا رانچانان بدیدند و در آن شهر کوفی که آمدند و از آن لشکر که ایشان بیرون نخواستند  
محل آن و نیز از ایشان پیوستند و در بخارا صورتی خلی می بدیدند و بر نخواستند و کوفی که آمدند و از آن شهر که مردم ترک  
و سالمان از و موسی با ایشان خبر دادند و آنرا از این اوقات خود را که دانیدند مردم ترک بکافی بلند منزل گرفتند و قتیبه

سوانح سیال

فتح بخارا بدست مشیتیه

فتح بخارا بدست مشیتیه

فتح بخارا بدست مشیتیه

فتح بخارا بدست مشیتیه

فتح بخارا بدست مشیتیه

فتح بخارا بدست مشیتیه

فتح بخارا بدست مشیتیه





# احوال حضرت امام زین العابدین علیه السلام

۵۰۵

چون قید از سنجاب داشت و نیز که نیز خال که در گردن او بود و از آنکه ز قفس که بدست قیدی نداشت گرفت و نیک بود و بجا  
 نوبس گفت من انجال این جان نمایانها که در این مرد و دیگر دوام بر حال خویش منیستم شاید می بیند که از روی بدست  
 ظلم و ستم اجتناب کنم گفتند پس کن لا جرم نیز که از قید رخت طلبید قیدی نیز اندام بر اجتناب جارت داد و از بنو قریظ  
 جای داشت پس نیز که مراجعت نمود و آنکس که می رستان راه می گشت و دست سنجاب تا تحت پانزده بار پنج لگم  
 آنجا فرو شده و باز که داشت آن شکسته تیر که جفت و پاره آن خود گفت سپید شکندم که قیدی بر آن اجازت که مرا دارم  
 اکنون قریب شبانی و غدا مناسبت از دوست که میفرمود من عید الله بیا مکن که هر چه پیش می کند چنان بود که گفت قیدی بر آن  
 اجازت نه است گرفت کسی را بمنیزه دستا که در تیر که یکروز و نیز بدان در آنکه لکن تیر که از پنجاه روی براه نهاد بود و بمنیزه  
 و بناسش رفت و هنگامی که او را یافت که شبش هم در رفته بود و بمنیزه را بدست خود چهار سینه بار شده و نیز بنخل و مخالف قیدی  
 سخن کرد و با سینه پنج نواز آن ملک هر روز در ملک طالعان و ملک خدایات ملک جز جان نامها نبشت و جلد را بخل قیدی  
 دعوت نمود آنجا جفت جانت کرد و نیز که آنجا جفت می داد و نهاد که چون فصل بهار نمود و اگر در یکروز که در دزد و قیدی قیال  
 دهند و نیز با سینه کابل نبشت و در دست خود خواسته از آن افعال خویش را بدو فرستاد و از روی دستار شد که  
 اجازت دهد اگر نیز که احاطی در حال اضطرار افتد و روی کند و نیز وادش را که گوشه کابل نیز نبشت و در اجتناب شده  
 چنان بود که در جفوی ملک طالعان هر می ضیف و دستهای بود نیز که در گرفت و قیدی نیز در بر روی بر نهاده  
 و می مخالف نور و از غراب روزگار این بود که این جفوی با شاه و نیز که بنده بود از روی بجا که چون نیک بیا می بود و  
 قیدی به از با و جفوی هر روز که در اوقات پیش که رستان سر کشید این اجازت قیدی بیست و دو روز این حکام مشکی  
 مشرف بودند پس برادرش عبد الرحمن بن سلم را با دوازده هزار شتر بر دوکان فرستاد و گفت در اینجا مستکن کن لکن  
 احداث حادثه کن و پیش از رستگاری با آن رود آنکه جانب طالعان بسیار بود که من را تو نیز نیز که خیمه بود  
 عبد الرحمن رفت و چون رستان پیمان گرفت قیدی بنیست بود و دیگر با دو طلب شکرزان کرد و لشکریان پیش از  
 آنوقت که بیاید از ده شش آنجن بند قیدی به آن لشکر روی بطالعان نهاد و ملک طالعان نیز با تیر که در خلق قیدی نبشت  
 کرد و بدو قیدی چون لای آسمان بطالعان در آمد و با سر و پیش چنگ و آنکند و می کشید را از آن کشت چند انکار تابان شکر  
 که از در بیا و سینه و یک نظام مصلوب داشتند بود و چهار نوسنگ از روی امتداد با قیدی و و قیال پیش از مجادله  
 بیای رفت و از این پس بخواست خدا می تبارک و تعالی کام این خبر و بنوعانی که نیز که اباقیدی روی داد و در سال

نیز که در تیر که در دزد و قیدی قیال  
 در دست خود خواسته از آن افعال خویش را بدو فرستاد و از روی دستار شد که  
 اجازت دهد اگر نیز که احاطی در حال اضطرار افتد و روی کند و نیز وادش را که گوشه کابل نیز نبشت و در اجتناب شده

نود و یکم که روی شد و انشا الله  
**سیان فرار کردن یزید بن کلب و برادرانش از زندان حجاج بن**  
 گفته اند را خیال یزید بن کلب و برادران او که در زندان حجاج بودی بودند فرار کردند و چنان بود که حجاج برای و رستان  
 لشکریان بدیع آنجا رفت که او که بر فارس غلبه بود و بدو یکی رسته تا او بیرون شد و یزید بن کلب و برادران  
 عبد الملک و منقل نیز با می بیرون رفته بودند حجاج ایشان را نزد خیمه نزدیک غلطه خود جای داد و از هر دو شام حاجتی را  
 بیاسبالی آنها را نزد شسته و شش هزار بار نیز از هر دو برادرانش خطاب برای لای می شمع ایشان را عذاب و شکنجه  
 می نمود و آنرا نیز بر آن هر دو و شکنج صبری کردی و اما لای نهاده و حجاج بر این هر دو حسن و شکرش و حسن سکت تا در زندان

نیز که در تیر که در دزد و قیدی قیال  
 در دست خود خواسته از آن افعال خویش را بدو فرستاد و از روی دستار شد که

# جسد دوم از کتاب تاریخ و حواشی

۵۰۶

معروض داشتند که زید را یکی از معاصک کتانی در پای جاکر دنا که دوستی بآیند بیضاقت کرد و دنا را آورد و حجاج نیز بفرمان  
 دهان موقع اورا بدست گیرند چون چنان کردند که بر کشیدند چنانکه خواهرش هندو خرمسب که زوج حجاج بود بشنید و از آن بپایان  
 سوز و صلابه زد و نو و نو چند ساخت حجاج اورا طلاق گفت لکن عذاب از ایشان بر گرفت و در مطا آن مال برآمد زید و برادرش  
 اندیشه بودند که خوشتر بی اینجات بخشد و کسی را نزد برادر خوشان بر داند که از وقت و عمره جای داشت نه برساند که کسی  
 چند از بهر ایشان آگاه کند و با مردان چنان نماید که با یکدیگر خوشی نهاده اند مردان با حجام آن کار برداشت و هم از بهر زین  
 و کواشیان حجاب را در بصره بر ج و شکایت اورا رسد و چون مردان آن کار را با پای بر بخشی زید بفرمود تا طعامی بسازد و آن  
 خوشگوار از برای پاسبانان چنانکه در آنجا محتاج به بخور و نوشیدن منول ما ختمیند با صفتی با خود می کشیدند و  
 بخوریندا و بهر خایش تعبیه کرده شب چهارم میرون شدی که از پاسبانان در ابدید گفت هانا این فن برای پسران زید انداخته  
 نزد یکسده و چون آن ریش نیکو آتش بسیار بدید متعز شد و بازگشت و منقل نیز از مجسمی و ن شده پاسبانان  
 بدو منقل نکشید پس برفتند و در کشتیها که از بهر ایشان آگاه ساخته بودند جای که زید و برادرش منقل و عید ملک  
 آتش را با صبح برشته و چون با مردان پاسبانان از آن خبری آگاه شدند خبر حجاج سخت چنانک شد چه اورا بغیر از آنکه  
 اینجات در فراسان قند باز اند و کواشیان ملک را از سامان بیکند پس قصد باقتیب زید شد و تا اورا بیا که باشند و از  
 ایشان بر حذر دارند تا بیکدیگر چون زید به بطایح شد آن سبها که از بهر سن چنانکه در دوزخ حاضر یافت و بر آنجا سوار شد  
 و با دیلی که از مردم کلب بودی بود و راه برگرفت و از طرف سواد روی بنام نهاد و از آن پس که دور و دورا میزد خبر حجاج  
 رسید که ایشان راه شام پیش که زید از حجاج کسی بجهت سواد روی و سوادا را کجا می کشای و پدر و از آن می زید را و  
 تا بطریق رسید و در سواد روی و سبب بن عبد الرحمن از دی که در خدمت سلیمان بن عبد الملک بنجام و مشرفی مخصوص انحصار  
 داشت در آن چون و سبب خود را میساند بنزد سلیمان بن عبد الملک شد و اورا از دور و نزدیک و برادران او و در حال  
 ایشان باز نمود و گفت اینجات آمد سبب حجاج بنایان استیانت در دود اند سلیمان گفت شایسته ای که در هانا داران  
 هستند و تا من زنده باشم هیچوقت حجاج را باین جاست سلطنتی نخواهد بود پس و سبب زید و برادرش از سلیمان  
 ساخت و سلیمان ایشان را در کفای این منزل او و تا از نظر حجاج بولید نوشت که آمل حجاب در آن من و ان و سبب  
 آرمش که خدای از بهر زندگان نهاده و جنات در زند و در احوال سلیمان میرون انبیا است که در دوزخ و از جنس فرمای  
 نمود و سلیمان پیوستند و چنان بودی که در لید نیز حجاج را در کار ایشان متحد بر میداد چه مکان ببرد که دوزخی در آنجا  
 و فتنه با یکدیگر و از ایشان این کین در دل می داشت و چون بدانت که نزد برادرش سلیمان پناه برد انداخته در دل داشت  
 آن آتش که در دوزخش متولد بود و فرو کشیدن گرفت لکن سبب سوادوی که ایشان از میان برده بودند غضبناک کرد  
 از آن می سلیمان بولید نگاشت که زید بنیام آورده و اورا امان داد و هم و اگر زن سوار برادر برادر هم برت است  
 حجاج شش هزار بار هزار و دهم روی غرامت نهاده و نزدیک نیمه آنجا را باده و اکنون آنچه بر وی قیامت سوز داد و انبیا  
 و لید و پاسبان نوشت و گویند با خدای هر که از امان ندیم که اینکار را بدینچه من روانه داری سلیمان نوشت که  
 من زید را در کار تو نبستم و تو نیز با او میباید و لید و یکبار در جواب نوشت قتم بخدای اگر من راه برگیری اورا امان نبستم  
 چون از حال دید پاسبانان گفت برادر کرد و لید بفرست و گویند با خدای هیچ دوست نیدارم که در میان او و تواده و

بر نهاد و حجاج



# جسد دوم از کتاب ناسخ التواریخ

۵۰۸

در خاک غایب کرد بدو هم او را در غی خراب بود که هر سال دو کثرت می رسید اما که کتاب تفسیر النعال در ذیل احوال ابن عباس نصاری  
مطهر است یکی روز حضرت امیرالمؤمنین سلام شد علیه و آله و حضرت بن شجاعی و او را آن که پیشتر و حایل و شمر عجم و شمر بن  
کرد اسلام علیک و امیرالمؤمنین و در خانه و در کاتبه سلام علیک و امیرالمؤمنین سلام نمود و از صاحب بیول خدای علی  
علیه و آله را در اینجا گشت پس خدای تعالی بفرمود که ای یاقوت و خیرترین انبیا و اولاد است و امیرالمؤمنین و امیرالمؤمنین  
بیول بن و بنیام و بیامی شدند و بیکدیگر ای دادند که در اول خدای علی علیه السلام که در روز غدیر خم فرمودند که ای یاقوت  
خداوند اتقی تو کلاه علی علیه السلام را پس آن لنگ بر او بن خارب فرمود و چرخ مار را منع نمود که بیامی شود و کوبای و دهر چرخ مار  
ایضا عت بنشیند و شنید آنگاه عرض کرد و الله ان کان کما یخافه فاقبلها بار خدا یا اگر این اوقن از روی خدا گویند  
شهادت نمودند آنچه خوانی یا ایشان بنامی پس بر او بن خارب کو گشت و آنس از لنگ بر او چرخ شد و چون آنس از لنگ  
از کمال بغض و کین قسم می داد که در کمال علی علیه السلام را بد و فصل و تقبی نیست لکن این خارب بر او چشم کور و از راه منزل کسی  
پرسیدن گوشت و بد و بار می نمودند و او میگفت چگونه رشا و با بد کسی که چهار نفرین شده باشد و از این پیش در ذیل کتاب  
خارب نیز این طلب شاری برفت تا بر او آنس از لنگ بر او لنگ در وقت حد و خندق و در جنگ خیر  
بقتل رسید و در شمار آن سابقین است که بجهت امیرالمؤمنین با گشت نمود و بر شش یا با گام بر دم نوش شربت صاحب  
جاسل المومنین گوید بر او بن لنگ انظار انصاری یکی از فضیله نامه و در لیلان روزگار و بدوست خود یکصد تن را شمر  
بدوخ روان داشت بیرون آنرا که در خون آلوده بود که سلمانان شریک بود و در آبی شمر که کتاب وی در هم گشت و آنرا  
مالک در شمار سفین حضرت امیرالمؤمنین صلوات علیه و آله مطهر در مشهور و همه در مشهور و لیلان لاله العابد را با هم در کمال  
رحلت گرفت یا قتی در او پنج سال نود و نیم هجری بود و در آیه الیها رافع بن جهران ریاضی مصری تفرقی شمر که  
بی امواج بود و وفات نمود و او را که در اوقات کرده بر وی قرأت قرآن نود و ابو العالیه میگفت چون نزد من می آمد شمر  
بر سر رجا می داد و ابی بکر بن ابی داد و گوید بعد از صاحب کسب فضل از ویست اما آبل شمر در وفای سال نود و نیم هجری وفات یافت  
ریاضی اشارت کند و گوید که جهران ابو العالیه است که در سال نود و نیم وفات کرد و خداوند تبارک که یک نام در احوال که یک نام  
آنرا مل کرده اند و نیز در انبیا انصاریان عاصم بنی نبوی برود و جان کرد و علم خود را از ابو العالیه و ذاکر گفت و بعضی گفت و در آن  
نودم هجری نکاشته اند صاحب طبقات النخاع و شمر است که در روی عالم و بنی علم و بنی عرفت عارف و از قضا که شمر  
در علم قرآن و نحو سنده بانی و او برود و در علم عربیت و اداری کتابی است و بعضی گویند علم خود را از ریاضی بن جهران و ذاکر  
و ابو عمرو بن علاء از وی ما خود داشت و در آن بدین خواجه نیز است و آنان پس شمر که داشت و در آن بیاضا و بیاضا  
در سال شصت و نهم هجری وفات کرد و نیز در انبیا ابو طیب میان حسین بن حذیفه بود یا بنی فاطم که در وی جنبی کوفی و ذاکر  
است ابو حلی در غنی النعال سیکوید ابو طیب میان دشمنان و صاحب علی علیه السلام و از راه شمر است و در جامع الاول و در انبیا  
شمر در کتب نوشته اند از علی صلوات علیه و آله و عابد شمر است بن زید سماع داشت و بر شش فابوسل از وی در هجری  
و نیز عشمش از او است که در تفسیر مطهر است که حضرت ابو علی سلام را در خیرش که وی از علی علیه السلام سیکوید و او را که کاتب  
بفرمود و میگفت ان علی علیه السلام سجع علی کثیر یعنی حضرت امیرالمؤمنین علیه السلام سجع بروی با افکار و در وضو بن  
سید است و نیز در انبیا روایت یا قتی که در حجاج سید اند خدای بن یزید بن جهران که علم و دین و عقل نامور بود و وفات نمود و چنانکه

وفات ابو العالیه  
ریاضی

وفات شمر

وفات شمر



شود بایست بگذرد و نیز گفت چگونه بدون امان بدو روان شوم بیکم گفت هیچ کمان غیر هم که با آن خشم و ستیزه که با تو دارد  
 امانت بخشد لکن برای من چنان است که بدون اطلاع و علم خود شوی و دست ددستش نمی توانی بود که از دم گیر و دویدنت رود  
 نیز گفت نفس من را زار با اختیار خارج دارد چرا که مرا بیدار کند بیکم گفت آمدن من خواران روی نبود که تو را با برادر شارت کنم  
 اگر قبضه من کار کنی اسید چمبرم که بسلامت روی بمان تمام و مرقت که در خدمتش ایشی از شوی و اگر پذیرا ز شوی از  
 آنجا که آمدم باز شوم آنگاه آن طعام را که بیاخته بود پیش نهاد چنانکه هرگز نماندش دیده بودند و صاحب بزرگ بخت را برده  
 نیز که از این کردار بداند و بیکم گفت همان من تو را از پند کویان باشم و اکنون باریت را در خدمت کرم اگر روزی چند دیگر در اینجا  
 نباشم که در آنجا هیچ این شتم که در آنجا بقیه گذارد و خوشتر آنمان بایند بهتر است که بقیه راه برگیری نیز که گفت چنان  
 خویش این باشم و جز از آن بدو شوم هر چند کمان غیر هم که از آن هم بدو برخواهد گشت لکن در وقت سعد و خوابم بود بیکم  
 گفت هم آید من خود تو را امان دادم آیا مرا ستم میاری گفت نمی شام این هنگام صاحب بزرگ بخت را و گفت در آنجا بیکم  
 کن چو از خبری در آستی گوید بزرگ بیکم میرون شد و جویبه دینی چند نیز با وی بودند و چون از شب پروان شدند از دم کرم  
 در آنجا بیکم بگذاشتند و در میان آنرا که صاحب بزرگ بخت را می شدند با مردن خود نیز که گفت چنانا ابتدا ای حذر و یکدست بیکم  
 اگر این مردم با تو نیاید خبر تو در آن است پس نیز که بخت بر قیبه در آمد و قیبه ایست از آنجا که در وقت بی درازا در قتل  
 نیز که بخت نوش و از پس بل مذبح حجاج بیاید و او را در قتل نیز که جاز ساخت آنگاه هر ساعت که در کرم و قیبه پروان  
 آور و قیبه در قتل نیز که با مردن خود که در میان هزارین حبس گشت تو با جدای عهد نهادی که اگر تو را بزرگ بخت را در پیش  
 در آوری هم اکنون اگر آن عهد با یی نیاردی خداست هرگز نصرت نداده قیبه بزرگ بخت را بدو است خود که در پیش را در قتل  
 و برادر زاده او را از تیغ بگذرانید و منقصد من بقولی دوازده هزار زن از آنجا بزرگ بخت را داشت و او را در آنجا  
 و بر بیا و بخت و سر نیز که را در کاه حجاج بفرستاد و نه این توده این مضر را در قتل بزرگ بخت

لَعْنَةُ كَيْفِيَّةٍ غَرَفَةُ الْجَنَّةِ غَرَفَةُ هَضْبَتِ خُجَّاءٍ مِثْلَ بَيْتِ قَلْبِ

و نیز مولای جاسس باقی حذر نیز که دریافت که در آن سنگها که از آنها بود و قیبه حیویه ملک طایرستان را داشت بر نهاده  
 از قتلش در گذشت و او را بدگاه ولید بفرستاد و او نیز ولید جای داشت و او را نیز از این جان جوی پیر دخت و مردان  
 از حذر قیبه بزرگ بخت را در آنجا بیکم بگذاشتند

فَلَا تَحْتَبِئِ الْقَدْرَ مَا قَرَعْنَا قَرَفَتِ بَيْتِ كَلَامِ قَوْمَانِ

و چون قیبه از کار نیز که پرداخت نیامده بود شد و ملک بزرگ بخت را بدو فرستاد و امان بخو است قیبه را بدان جان  
 امان داد که بخشدش روان شود او که در آنجا خواست و قیبه حبیب بن عبد الله باقی را بدو بفرستاد و نیز که بخت را  
 از دم سزای خویش تنی چند در ازای حبیب بفرستاد و خود نیز قیبه بخت و بار گشت و در طاعتان بود و چون از دم  
 جز در آنجا خیال اگر آن شده اند آشوب بر آورد و گفتند وی را بیکم گویم که تو را و حبیب را بیکم بگذاشتند و نیز که بخت را  
 ذکر غزو قیبه بن سلم با مردم شومان و کش و نف و شرح آن

هم در این قیبه بوی شومان روان گشت و بر بندان فرو گرفت غل خان بود که ملک آنجا حامل قیبه را از این

میان حبس  
 بخت را بدو  
 علم غل

غزو قیبه بن سلم  
 ۹۱

# احوال حضرت امام زین العابدین علیه السلام

۱۱۱

براند قبیله دوتن رسول الکی عربی بنام عیاش اندیک خرمسانی بود بدو و فرستاد تا آنجایی که بمصاحبه تفریر یافته بود و بسپار  
مردم ثومان بیرون حشمته آمدن را بنسبک بیان در سپردند خرمسانی باز شد و عیاش برزد و بگشت تا گشته شود و در پیش  
شعیت زخم بهار آورده لاجرم قتیبه بن عیاش را برده و برده و چون در گار ثومان رسیدند صاحب بن سلم را  
قتیبه که با ملک ثومان بصدافت و سوت بود ندیده و بیام فرستاد که بر طاعت در سپارد و بن خوشنودی قتیبه را از وی  
بنیانت بکرم ثومان پذیرفتار شده باورستاد و صاحب گشته آید از قتیبه بنیانت که بجا زاید است که از جمل ملک بن ثومان  
بجسمانت در صانت قلع استوار بر حوز دار نرم بیکله قتیبه پای و توان حسن تحقیق انصیکه در بر علی چهار بر دخت چنانکه شکلی  
فلس سلطان پران شده مردی را بگشت چون ملک ثومان از غلبه قتیبه پناک شده هوال جا هر که در قلع داشت در جای پس  
عیق فرور نیت و در قلع را بگشود و بتعالی اجتماع بیرون تاخت قال با و تا قبل رسید و قتیبه غلغل را بغلبه فرو گرفت و در مردم  
چکنا آه هر که را بد گشت و از آری که از امیر ساخت و از آنجا بکشیم می نهاد و در گشته مردم را بیا بر طاعت بنا و در لاجرم  
آنها را برفت و در ریاب را از آن پس فرود خفته خواند تا آنجا برادرش عبد الرحمن از گفته نفس بیجا نه منفرد و ان داشت  
و اینوقت ملک مندر طرخن بود و عبد الرحمن از چه صاحب را که قتیبه با او تفریر داده بود با خود داشته و در گار ثومان را از خود  
دور بخار و بجهت قتیبه مراجعت نمود و قتیبه از گشت و منف به بخار نده بود پس جنگلی بر مرجهت گرفتند و قتیبه خدا را که گشت  
نور سیده بود و ما ت بخار بگذاشت و هر کس از آن گشتن بنیانت بود بگشت و بعضی داشته اند که قتیبه در جسد برفت و چون باز  
گشت مردم صعد با طرخن گشتند و با نوا بفضول قبول از گشتن در آن گشتی و پیری فروختن بنیانتی را با طلف عارفت  
جاست نیست این گفتند و او را بر نژان کردند و حورک المارت بنیانت نه طرخن انکار نیت را بگشت

## بیان حوادث و سوانح سال نو دو و یکم هجری نبوی حضرت خاتم الانبیا صلی الله علیه و آله

در ایصال الی بن عبد الملک قال بن عبد الله قیسری را مارت که داد و خاله چندان با نداه و لید بیک ستری رفت کشید و از بن  
به پیش در ذیل قالی سالان ششاد و دوم نیز بن حکایت اشارت رفت بیک خاله با مردم که خطبه را نداده و خلاف طاعت  
حشمت آنوقت و از مردم طاعت را سخت نه که دو واجب شمرد و گفت اگر چه بنم که این پزنده گان که در خانه نژادان من آنگاه  
بعضی در آینه و طاعت محاورت بخوبند بخوار از مردم بن بیرون گزیده با و طاعت از مردم جاست موکند با خدای پس  
و طاعت نام و طایفه خود بخالت بنکرم و بهین حرمش از او بریاء و بنم و چنانچه از صد ملاقات امر شود و اجبه تا صبا بیک  
با یکدیگر بر مردان که کار دار و شمار و ما هو اگر گفت و هم در ایصال الی بن عبد الملک مرد از آنجای اسلام سپرد و چون بدین جنبه  
و بسجده را آمد و در جنبه نشکران ای شد و هر کس از بسجده و بر حایت حشمت لید بیرون شد مگر سعید بن سبتب چه پاسبان  
آنحضرت بنزد و بیکر نشکرانیک که بلامیت گشت و در حشمت و لید و پاسبانی می شد که دو و گفت پاسبانی بنم که آنوقت که بیکر او  
بر خاستی گشتند چه ندی که بر امیر انوشیروان سلام میزدی گفت موکند با خدای که از بهر بن بنو اسن بنکرم حرم علی اکبر  
من طایفه بعل و لید را از آنجا بن که سیده بنیشت بود و بی جدول پیدا و مدید که جای شغل پیدا شستم سید را شکر داکا  
و لید را بعل نظر افقا و گفت این شیخ کیست آیا سعید است عمر گفت آری سعید باشد و احوال و چنین چنان باشد و اگر تو را  
سید پاسبانی می شد و سلام پیدا چه مردی منیع البهرت و لید گفت حال او را بداند استم هم اکنون اید و بهیم پس که چه

چون بنیانت بکرم ثومان پذیرفتار شده باورستاد و صاحب گشته آید از قتیبه بنیانت که بجا زاید است که از جمل ملک بن ثومان

مناجیح  
کتاب غایب

چون بنیانت بکرم ثومان پذیرفتار شده باورستاد و صاحب گشته آید از قتیبه بنیانت که بجا زاید است که از جمل ملک بن ثومان





# احوال حضرت امام زین العابدین علیه السلام

۵۱۳

و ايشان بن بطيس نام داشت ايشان نام کردند بطيس بن پير بن امام ميانند که وی گفته که بنام ايشان بن بطيس بن زین  
 موع که اول کسی است که در آنجا عمارت کرد و موسوم شد و نیز گفته اند که اول مردی که مبداء وقوع طوفان در این محکم گشت گفته  
 به اندلس معروف بودند پس در آنجا عمارت پرداختند و در کارهای خزان و آستان و عظیم سلطنت روز شمرند و بمحمد بر دین  
 محسوس بودند تا چنان افتاد که از کفران نعمت طغیان مصیبت و چاروبیت شدند باین برایشان بنیاید و گویا بنیاید  
 فقط دغلا برخاسته با لا گرفت بیشتر ایشان بودند و هر کس توانست زاد کرد و چنانکه مدت یکصد سال در آن مجاور و احصاء را  
 را ساکنی و ناری را نفعی نماند آنجا پیشینت نیز دانست که بمارت آنجا که عداوت یافت و قومی را که از قبیله سبب قتل که در آنجا  
 اورا گرفته و از حقیقت بسیار بیایاک بود و ایشان را با کین از امر وی پیشگاه بدستیار می گشتند با جلاء وطن فرمود و حکم تبعه بخیز  
 تا دوس در آورد و از مردم آب نشان را بآن ازین بیابان دانست که بختار کجا به و غزارت سیاه کوشه کلا و پیشگاه و آبشار  
 بدینند و سکون و دیندند و با یک دیش کنی سینه زد و برای آتظام امور نام ملک که امام ضب کردند و بدین آیین مردم پیشین  
 که در اندند و طالع خراب را که از اراضی آب سبیل بود برای دار خلافت و عداوت را باریت بینا کردند و از قرون از یکصد و پنجا  
 سال مسکن ساختند و از دین آنجا عمارت در میان ایشان سلطنت کردند تا نیکانگاه و بدان پاک جامعیتی از ناک رقم  
 با ایشان برانگشت و ملک ایشان ایشان بن بطیس بود پس با آنکه در جنگ بکینه نده ایشان را در شتم سخت و جماعتی را بکشت و در  
 طاعت که تخش و دیندند بود و در محاصره آنگاه و سبایت را که آب سبیل باشد آما که در ده و دار الملک نمود و جمعی بسیار کشت و  
 شمشیر برافروخته و گاهی که از نیکان ترغاف خضر گرفت و از نموده عوالتا زنها و در بیتها اندس جنگ بکینه و آنچه در آن وقت  
 برود و یکصد هزار تن قتل میرد و از سنگهای سر سرش بر زمین سبیل و دیگر جلدان جل کرد و کشته سیلان بنی اود و عیالها  
 حقیقت ساخت و این بان آمده است که چون طاری طلیطله را مفرج ساخت و بیک آرد و چنانکه خواست خدا و می در می  
 خود مشور را بد با بچه ایشان بن بطیس متعادی ذهاب نیز بدست کرد و کشتن را که در راه بود و در و چنان بود که از آن پیش گردان  
 سلطان شوی یکی روز شمول زراعت و حرارت بود و خضر علیه السلام بر او توفیق کرد و فرمود ای ایشان زده است که بطالع علیه  
 بر خود دارد و بنجام سلطنت و سرفاوری کا کار می کردی اما چون در ایام ملک غنی با پذیرد با غیا به رفق و امانت باشن شب بکشت  
 با ما مراد شمشیر ستم نمانی چون بنی را چشمنی بنامی بهر شود و فرمود که پس کن حصای تو را بر یا جل کردی بنی کرد و اندام  
 از بهر مترو داشت ایشان بجا کران کشت و آنچه خوب شک را با یک و شش و بدید و بدشت اندر شد و خضر علیه السلام از دیدن  
 اندیکه کشت و ایشان بان شرمه توفیق گرفت و با مرغان با پیرش درآمد و می غنی در جات و مرهت نمود و با بنجام سلطنت بر شد  
 ملک و سلطنتی عظیم دریافت و بیت سال با پادشاهی روز نهد و بعد از وی چاه و پنج ترانسل سلطنت کردند و از آن پس  
 که وی از مردم روم که با سزا پیشرویات میخواستند در ایشان آمده اند و طیس بن خط سلطنت ایشان بود و این وقت که  
 بهت حضرت مسیح علیه السلام بود پس آن را رضی علیه و بر سلطان شمس سولی شدند و مان شهر باره و را دار الملک کردند و  
 هفتده نماند آنجا بهت بر سر حکومت جای کردند و از آن پس جماعت قریب سلطان خودشان بر آورد و مردم را که در و بر ملکند  
 غالب شدند و از آن روز این ملک از سلطنت روم جدا شدند و اینده ای ظهور ایشان از ناحیه اطلالیه که در شرق اندست  
 ردی داد و از این جبهه شهرهای مجد و دینه غارت بردند و اندام ایشان در ایام عیود یوس ثلث قیاصه بود و قیاسه در سر حین  
 طغیان را کران شد با شکری بدش ایشان و دان کشت و آنجا بهت را در جماعت و جاعه راجعت و تا مردم از زمان طغیان



احوال حضرت امام زمین العابدین علیہ السلام

514

از نسیا مردم اندلس بر جای نشست و بی مردمی حرم و طاحی و قاضی بود از این مدتی که نواز خواص شیکا پیش بروی سبزه  
گرفت و او را بقتل رسانید و بعد از تبرقی غنیمت دارد و دو سال از نواز غنیمت گرفت و بعد از آنکه سیصد و نه سال به پادشاهی  
بود و سیر فی سکو داشت پس از وی پسرش در کربه جای نشست و از وی آنکه از سه هکتار دو دوان صفارت بار سبزی  
کشید آنجا بستند چنان که گشت و سلطنت و مقارن نشست حضرت قحطی قبت مسئل الله علیه آله روی داد و دردی  
سندیده و شکور بود پس اندکی ششنداد و پنجال ایام از او ماند گشت و بعد از وفات شش سال ملکداری  
بگذراند بعد از وفاتش چهار سال از در کار بکار می نمود و بعد از وی نسیان شش سال صفو چنان کار بگذراند  
پس از وی که میرفت که جلاد اندلس از شدت جوع و یاری کرد و بعد از آنکه پانزده سال ملک سلطنت بر سر داشت و بی شکم  
وزشت خضال بود پس از وی پسرش قحطی والی آمد ملک و هاجم سلطنت گشت و ولایت او در سال خضال و پنجم  
آغاز گرفت و سیر فی سکو کرد و یک لیر داشت هر کس از فرزندان پدرش بجای داشت و ساخت و هلال ابضا جانش از  
پس داد آنکه وفات کرد و دو پسر از وی بیاو کار باز مردم اندلس بودند و قحطی و خوشنود نیاند و بر دیگران از و برقی  
جایسند و رضا دادند و او مردی دلیر بود و لکن از خانواده سلطنت بود چنان بود که لوکای پس عادت بر آن میرفت  
که فرزندان خود را و کور او را تا شتر غلبه میفرستادند تا در خدمت ملک باشند و جز ایشان او را خدمت نگذاشتند و باین  
دلب و بدین نوبت کردند چون زمان رشد و طبع مادر یافتند پاره را با پا و نه خروج نمودند و آنکه تجریش از آن  
شدی چون وزیرین را ملات دیدار و مصباح رخسار و طلاوت گنار آناه و دیار پسندیده گشت و همراهی بر گرفت  
آذربایجان خون جگر پسرش نوشت و لیان از این کرد و از اینجا سخت برآشت و جرم کتبی بوسی بن نصیر که از آنجا  
و بعد بر جبهه الملک والی فرقیه بود نوشت و طاعت و اعتقاد خود از خدمتش بنود و آن صوب و سالانش دوت فرمود  
موسی بن نصیر چون لغنی بی رحمت و دلبلی بی امانت بدیدار و بر گرفت و لیان او را بدین و بدین خویش داد و در آنجا  
باید بدین و آنجا با نظور که خود مطلب داشت از بهر خویش صاحب خویش از وی عهد و پیمان استوار گرفت و او را  
پس که از این کار بر آسود و از چگونگی جلاد اندلس آبا و الی و حسب نبوت و دو عزالی گشت آن ملک ای متوسف نمود و موسی  
بنیخ آن اقلیم بخواند و آنجا بکتاب در پان سال بود موسی چون این سخن شنید بشارت بن فتح و دعوت نمود  
و لیان او را بنیخ جلاد اندلس بخدمت و لید نوشت و لید و پرچم آن نوشت که در آن جلاد و احصار پاستی کار بر سر نیز  
و با پاره بشکرت ناخت و پیچر گزشت و آن جلاد را فرود گرفت لکن مسلمانان از در بیانی بر آن که حجت جوینا به داد  
موسی دیگر با به و نوشت که در میان ایشان دینی نپسند و نباشد بلکه طبعی است که آن نویسی جدید است و لید و پرچم نوشت  
که اگر چند کار بر اینمیل باشد که حکایت خود موسی مردی از موالی خود را که ظرفیت نام داشت با چهار صد تن و یکصد اسب بدین  
و همسپار داشت و آنجا بخدمت بیستاری چاکر شتی و جزیره اندلس آمدند و جزیره آنجا بسبب جزیره ظرفیت نام یافت آنجا  
خرنوب بر جزیره آنحضرت و غارت بر جزیره شتی بسیار بدست کرد و در شهر رمضان سال نود و یکم موسی بن نصیر را دعوت نمود  
که چون دیگر مردمان بن بود و غنیمت بدیدند جنگی جزیرای غرور شدند و از آن پس موسی بن نصیر کی از غلمان خود را که  
بیش از کمال دلیری و دلادری در خدمت بخشش می داد و یار و طاق بنیاد نام داشت بخواند و او را با هفت هزار تن  
شکری که غالب آن مردم بر موالی و دیگران سرب بودند و آن موسی همسپار ساخت و آنجا دعوت در باراد پسرند

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل القرآن الكريم  
موسمًا من موسمي الدنيا والآخرة  
موسمًا من موسمي الدنيا والآخرة  
موسمًا من موسمي الدنيا والآخرة







# احوال حضرت امام زین العابدین علیه السلام

۵۱۹

صدق خن طاری معلوم کرد و طاری بر کار آن کرد که موسی را در مغرب و در حبس خود و بدید بفرستاد و ایش را با خود  
در آن زمان که اهل روم ملک اندلس نامند در آن ملک خانه بود که هر وقت که کس از ایشان سلطان شد قتل بر دشمنی بود  
و چون مردم قوطه ملک شدند بر طریق پیشینان رفتار کرده و قتل و بدوی قتل بر زن و مرد و کس که در دین سلطنت یافت  
خواست آن قتلها را برکشید بزرگان آن بلدان او را منع کردند و فریاد کردند و آن قتلها را بر بسته را بر گنود و در آن قتلها  
مردم عرب را با تمام سرخ بر سر کهای شب بدید و کتولی را که آن شد نوشته بود هر وقت این بیت را بر گناید اینجا خندان  
ملکت اند. میوند و در همین سال چاکر قوم بود اندلس برت عرب مفتوح آمد و آن آقا و قد تعالی را این پس در مقام خود  
میت اخبار این ملک میفرمود

## سایان عروّه شکر موسی بن بصیر در جزیره سر دهنه و شرح آن

سر دهنه یکسین مملکت و سکون را در قحط و در آن مملکت فون کوره و یاد مغرب جزیره در بحر مغرب است که بحر دم نام  
و بعد از جزیره مضیق و در طیش هیچ جزیره از آن بزرگتر نیست و در این جزیره فوکی بسیار است حموی که در بعضی طای  
جزایر معلوم کرده ایم که در این نام شهر است در مضیق و اکنون در دست مردم ترک است با جمیع چون موسی بن بصیر شهر را  
اندلس را مفتوح داشت شکری یافت و در سال خود دوم هجری که در این جزیره روانی است آن مرد نام فرمود  
و اندک چون مردم مضیق را انحال بدیدند و چند آفات و دوائی زد و بیم کرد و شد و محل مضیق پنهان کرد و مردم طول خود را  
میان و در مضیق و دو پوشش مبدع عظمی های دادند و مسلمانان در آن جزیره خندان نیستند و است که در آن جزیره و در مضیق  
کنجیدی و نیز خان افاد و کبروی از مسلمانان در آن میسنا که آن کشته اند و نیز سیبانی بر جنت مدور می طسلسلند و اگاه  
چریک پایش سب و بخت چون مردن آرد و طرفی از نوره بود پس مسلمانان آن جزایران چنان بود و خود و شد و نیز آن مسلمانان  
که کی رفتنی از مسلمانان آن کشته که آن مال گیر و در مضیق جای کرد و بودند و آمد و کبروی را بدید و میری بکنند و اگاه  
خطا کرد و بقتل رسید و لوحی را در محبت و دنیا ری چند بر آید مسلمانان بداندند که هر چه خواهند بجا است پس حلی را بر  
گفتند که در طمع و طلب مال کار بجایات را انداخته چاکر پاره از ایشان کردند و هیچ کرده و شکش را انداخته و اگاه کرد و مدید  
و در طریق می آنگند و چون مردن شدی بر کفنی و بعضی شب شمشیر عطا و دنیا سرخ کرد و فامرغ را بر جزیره ای و چون یک  
نویسش فراغت یافتند و در بحر است که ندای بشنیدند که گویند گشتی را بخدا یا ایضا ترا فرود بار را بصرم بجزیره غرقان کرد  
و چون اموات را بر روی آب در یافتند بسیار دانی در و مسلمانان چنان بدیدند و بجال بگشتند و بعد از آن حسن بن  
ابی عسبید الغری در سال یکصد و سی و پنجم هجری در این جزیره بگشت بکنند و جمعی کسر را دست خویش شربت داشت و مردم جزیره  
بشرط او ای جزیره بودی عدد و مسلح نهانند بعد از آن حال از ایشان گرفت و بعد از آن وی یکس جزیره بگشت و در دست  
حمارت کردند و چون سال سیصد و هشت و بیستم هجری در آمد منوره بر قائم طری صاحب و عیبه از مدینه لشکری سازاد و جزیره  
بگشتند و اندک را مفتوح ساخته و نیز با مردم سر دهنه داشتند که بهر ابر رختند و بسیار کی شتبار و بخت خود را  
در این نمود و هر چه در آن بردنار آمد بر دند و در سال چهار صد و ششم هجری در الحاری که بر سر بحر بود و بگشتند و بگشتند  
مفتوح و بسیار بر مقتولان و دزاری ابر رخت و چون فرما کردند ملک مردم این جزیره بشنیدند و از بر کبر پاسبانی گیر و در  
نهانند و یکی عظیم بگذاشتند و مسلمانان نیز از راه برد و گشتند و از جزیره مرز انیز مردان بختند و بعضی کشتیهایشان را فرود

میت اخبار این ملک میفرمود







# جسد دوم از کتاب تاریخ التواریخ

۵۲۲

بر آن سیکوید که بدین محل و کافه روزن و معنی هم فرست که شهری است در راه و راه الهی و کافه خنسا را اینجا آورند و سترش  
سمرقند است و معنی ترکیبی آن ده ستر است نام پادشاهی است از ترکان و مردم ترک را که کند گویند و چون این ده را او بدید و در  
سمرقند گفتند و بعد از آن نام شهر شد و سمرقند هم قول شهریت نزد یک سمرقند آب و هوای سخت لطیف است و در ده ستر هم شهر است و  
بهشت و نیایش نیز گویند و در تاجقات و در جاست گویند و در وی نیمی سیج شهری تازه و لطیف و در سترش و چون از سمرقند

بستی گوید سمر

للتاسخ اخره فحتم و سجده الدنيا مقصد با من و تو بی درخ طبعها هل یحیو الخلف و التاسخ  
اقصی گوید بر در و از سمرقند زبان خبری نوشته اند که باین این شهر و صفات و از فرسنگ بدین معنی او و از قریه سمرقند  
و میان حستان بجز دویست فرسنگ بدین سمرقند و باین معنی در سترک سافست و با بیک در ضعیف است باین شهر و از  
و اد است و جاعتی از ضلالت و ایمان باین شهر بزرگ و بیک سترک و در جلدت شکوه و ادبش را زده است بیک سترک

فتح سمرقند از تویم چون قتیله باخا از رشتا که از صلح استوار گشت و جستن از احم استی در خدمتش های شده با او پیش  
گفت اگر ترا از روزگار روزی آنک سمرقند باشد امر فرست چه نیاحت در ستر من و درت بغفلت خود مانده و از اینجا که  
باین بیان ده روز را به باشد قتیله چون این سخن بشنید گفت آیا کسی تو را باین امر شارت کرد و بگوید گفت فی کفایت کسین  
بچنین از تو شنیده است گفت فی قتیله گفت سوگند با خودی اگر کسی باین مطلب سخن کند ستر را از من دور میدارد و چون  
چهره و پیرایشش جلد از من فانی کرد با سواران کان داران راه پیر گرفت احال انقال ابهر و جلد او از نو از اینجا  
ماه نوشت و چون شد در سید قتیله بدو نوشت که چون با دعا و آید احال انقال ابهر و وقت و بختش را از آن بجز  
اما از آن جانب صفد بسیار و این حکایت را پوشیده مدار چمن نیز و در شتر و بر سترم جلد از من جیبش را که کرد و آن  
قتیله در میان مردمان تجلیه زبان برکش و گفت همانا سمرقند مردم کارزار خالی است و دیدید چگونه عهد بگشتند که از آن  
کردند و من همی امید وارم که بجز حتی تمام استم کرد و چون خوارزم بدین رزم خوار شد پس همی بجا صفد نهاد و از آن  
رو بیا چهار روز پس از در و در عهد از من بعد رسید و اهل بخارا و خوارزم با او بودند و ایما که یک طرف مخالفت در دیدند و از  
صفد و حصار بود و این وقت از طول حصار بیندیشیدند و بیک شمشیر و خاقان و انشا و فرما میگذاردان و فرما میگویند که  
ایمروم عرب برآ چیر شوند بمان معاملت که با ما بوزیر نه با شما بفرمای که از رزق یک در کار و بفرست از انعام روزگار و بگوید  
بعد از بضاعت و استطاعت را معاونت کنید ایشان چندی بیندیشیدند و گفتند همانا هر چه را میسر سازد از این امر فرما  
باشد چنانچه و مشکین که از از زبان نهر میت یا زوال سلطنت میسر سازد ایشان نیز نه پس از او و ملوک اهل مجد و مجد از  
جاء المردان خرابه و اساده و ابطال انتخاب کرد و گفتند بیا بیست یا غیرت استوار و دل قوی روی بشکر قتیله نهند  
لشکر کا استر ایشی خون گیرند چو در این بایم بدرند ان سمرقند شغال است نگاه دو بر خاقان ترک باین جلد ابهر  
ساخته و آن مردم را بر گرفته اند اما خانی فدا که خبر غیبت و نهضت ایشان بقتیله پیوست و آن شجاع جنگجوی چارم  
بقولی ششصد تن از دلیران لشکر همیش بر گردیده و تجربه ایشان بگذشته و بفرموده با بفرست شمن را بر سپارد و در میان  
بن مسلم را با میری ایشان را مورا ساخت و انجاست بر قتیله در و فرستگی آن لشکر و میر ایشان فرود آمدند و صاحب درگاه  
کیس باخت و چون شب به نیمه پیوستن است که با بیک شبنون را مومن سهر شدند و چون صاحب را بدیدند بروی خود میگردیدند

# احوال حضرت امام زین العابدین علیه السلام

۵۲۳

و بقال آمدند تا کاه آند و کسین از راست و چپ بر کشادند و هر چه سخت تر بکشد بیشتر چنانکه هر که از هیچ حاجتی نداشت  
 مشا بهت نرفته بود و حکایت کرد و اندک از غلای جنگ کاه که یکین از مسلمانان قیدی را در آن شب میدید که پوشیده شده بود  
 و آنمزد و شمنی از سختی بخت بزد که خوشتر بهیچ بخت و با قیدی گفت پدرم چاهای نو با دین حضرت را چک و دیدی گفت که  
 بهش که خدای دانست را بشکند با چک مسلمانان با نجاست قال و اندر هیچی بکشند چنانکه سعد و دی بجای اند و از کار گذارند  
 و اسلواشان هر مسلمانان کشتن کاه سرای کشتگان را از تن بر گرفته و نیز جمیع اسیر که در آن کسان که نقل آید و دبو  
 از ایشان پرسش گرفته اند که شما از برادران ملک عظمای جاست با ابطال جالی کسین کشیده پس ای ایسان را  
 نبوشند و از کوشش هر یک یار و یختند با بدانان بهش که کاه خود در آند و هر که هیچ لشکر را بر این کوه امیران مال مانت  
 ازین و سلاح و خراج آنهمه مقتول است بیا فقه و قتیله از غزو و دگران با کرام و احسان برفت و از آن طرف چون مردم صند  
 و برشت آیت را مشا بهت کردند که حال ندانند و قیدی بر مرده و خنجر با بر دیوار آنجا بر کشیدند و سنگ بکشیدند و دگر آرد  
 مردی از حصار یاران با یستاد و قتیله را بدست نام زد گرفت یکی از کاهان را از یری به ویزان کرد و بقتلش و آورد قتیله ده هزار  
 بخشید مردی از مسلمانان حکایت کند که درین کار حصار مرده طول افتاد و قتیله طول آید از وی بشنیدم که مانند کسی که با شمشیر  
 کندی کشت ای سزفته ناخدا شیطان در توالی نیند و کند با خدای کرد با را با دادا دیدم چندان کیشم که از خیر حساب بیرون شدم  
 شد و با صاحبش گفت ای چه بسیار مردم که در اینجا بودند و خنجر یاران بکشد با و با و هر و بر کش و تیغ بکش  
 داد و بهر سودا خود را به شمر باز رساند مسلمانان هر را بر سر کشیدند و حمله با و دغا خود را آن مکر رسانیدند با یستادند و هر خدیو  
 بر یاران کردند از خدای نخواستند مردم صند و قتیله پیغام دوستی اندام درازا باز شد با و اما دکان به صحت میکنیم و با کشتن  
 کنیم مگر باید و خنجر و بر آن تلمیسی با باشند و بقول کشته بینندگان چاره شده اند هر که با خیال ظفر مندی باز شود و چون  
 با ما و شد بصلح سخن کردند با آن شرط که بر سال دو هزار و از هزار و دویست هزار شغال تسلیم کنند و هم در میان سی هزار و  
 ده دهند و شهر را برای قتیله خالی کنند و هیچ متاعی با نجاست با قتیله سجده و خنجر یاران کند و مسجد داید و از کاه و  
 خطه باند و طعام با و بسیار و بیرون شود و با چک و چون کارهای پای رفت قتیله با چار و هزار تن از بر گزیدگان لشکر  
 اندر شد و باز و قتیله کشتی بکشد داشت آنجا و مردم مغربا میروستاد که بر کس نشاند و آن ندیده است که مشایخ عیشی را خود  
 و از چنان کنند که زن را خنجر بیرون نمود و جز آنچه با صلی و زید نام هیچ بزرگواران لشکر داید و اینها تیرم بکشند  
 گفت اند که قتیله و از صحرای کعبه هزار و شتر و شتر داشت و نیز شتر شد که آنچه که با و خنجر است بکشد و آن با و با و  
 آن ایستاد و علی ابر گرفت و تمام داید و روز و روزی هم بختند چنانکه مانند کوشکی بزرگ شود و کاه هزار و دویست و  
 که بر آنجا بود و گرفت و قتیله را بدست در خیال خورک نر و قتیله شد و گفت ما را لشکر احسان تو بر من واجب است یا حسین  
 مشرف من شود و اینچنین است که هر کس بوزارند با و میو قتیله گفت چون چنین است من بدست خود بدو نام پس فرمود و تیری  
 از دشتند و بکشد و آن را در شغل کرد و اندید آن بهار را بکشد و خنجر از شغال صبح زودترین در با و تیر و نیز و نیز و خنجر  
 از دشتان نیز دگر بدین شهر را دست یافت و نیز دجلای بهر شش و خنجر آن دو شتر و از برای من و شستاد و از خنجر از دشت  
 کشته بریدن لید از وی تو که شد و چون قتیله از این موریر و دخت خود که از آن کرد و از خنجر است و از دشتی کشته که از خنجر  
 بر مسلمانان بیرون آخستند و بقال اند و دجلای آن روز بود که کمر خنجر خنجر شد و قتیله و از نیز و دجلای کرد و بود و خنجر از دشت























# جسد دوم از کتاب ناخ التواریخ

۵۳۴

عبدالله بدید که چو بی از خیزان در دست داشت و چون آمد و آقا بدید خشد و تیر بهوت ساکت و صامت ایستاد و بپای خود ایستاد  
 بنزاست حالت او ماند است و چنان درنگ نمود و برآمد و در تریب و تریب فرمود و خیزان ناختری خیزان ناخ او را بگفت و در  
 روی و لا ویز و روی شک بر دعا کرد و گفت ایها الا سیرنا من قوا یعنی چند مدح کرد و بپوشید و چون بن بهاد سنا را در حال  
 نگران شدم چه را از یاد سپردم و در مقام که هستم در شرف نشاند که در دم عبدالله گفت و گفت که ایام است خیرین گفت  
 فِي كَيْفَةِ خَيْرِيَّانٍ نَحْنُهَا عِيقٌ مِّنْ كَيْفِ الْاَعْدَاءِ فِي عَيْرٍ بَيْنَهُمْ يَنْصَحِي حَاكِمٌ يُعْضِي مِّنْ مَّالِيهِ قَتْلَاكُمْ الْاَحْيَاءِ سَيَسُو  
 عبدالله او را جایزه بداد و خیزان گفت خادمی نیز بر من عطا کن گفت از این دو غلام هر یک را خواهی چندی از نامی خیزان بگویم که از خود  
 داشت با بخت ابوالفرج سیکویدرمان را در عقیدت چنانست که این دو بیت از آن تصبیه شد یک کفر و ذوق در مدح علی بن  
 الحسین سلام الله علیه نشان داده و او شریفین است  
 هَذَا الَّذِي نَحْنُ لَطِيفٌ اَوْ طَائِفٌ وَالْبَيْتُ بَعْدُ وَالْحَقُّ لَحْمٌ

و این غلط است از آنکه گویان دو شعر در جلال انشعار روایت کرده است چنان دو بیت از آنکه در انشعار نیست که مانند  
 علی بن الحسین علیه السلام را با آن فاضل شعالی که برای احدی بیت مدح خوان نمود اما ابوالفرج شرفی را در جلال انشعار  
 که در جلد نهم خانقانی از ذیل احوال فرزدق مرقوم داشته ملاحظه فرموده است در هر حال شعر اول بسیار چه در هر مقام از انشعار  
 نیست ممکن است که شعر اول از خیزان باشد و دوم را قضیه بنموده باشد و ممکن است هر دو از خیزان باشد و در وقت نقل چون انشعار در  
 بیک ردن و روی است در ذیل تصبیه او ستودن کاشته باشد و الله اعلم مع احدیث ابوالفرج بعد از این بیان بندی از  
 فضایل و کمالات علی بن الحسین را غاصص در سرفرازی حضرت و تصبیه فرزدق و حلیت آنحضرت فرزدق و بهم برودت دیگر که  
 پادشاه مردان را در این انشعار حدیث رفته اشارت کرده است چون بخلافه طور و شروع کرده است به کار شش نجات نیست در این  
 ابی که طائی فرزدق را بوی بصره و شش اخراج نمود و نیز در بکار انا و اما از هشام بن عبدالله اعلی از طعان که از روی او فرزدق  
 مرویت که گفت سالی با جده الملک بن مروان حج نهادم جده الملک ابعلی بن الحسین بن علی بن ابی طالب نظر افروخت و بوی  
 آنحضرت را که چون شمار گفت می گیت فرزدق سیکویدرمان را با بایده و ثبات کردم و چنان بود جده الملک بزرگ  
 بنیاد در صدد فرزدق بنده و لاشتی در انشعار اندی باز داشت فرزدق این کتایب علی بن الحسین علیه السلام بوده و از آنحضرت  
 حدیث شده در شفاعت او جده الملک سخن گفته فرمود و از مال خود من بجان قدر که جده الملک در صدد معمول میداشت میداد  
 میفرمایم با او سخن نیکم فرزدق گفت مکن با خدا بی این رسول الله بنی از تو خبری نمی طلبم چه از خواب که خدای او را برای من نشان  
 کند از این و در دین میزری محبوب تر از هر مسلم پس بنی خبر معوی بن جده القدر بن جعفر طایف را که گیتن از کربان و جنبش گان و فرغانی بنی شمشیر  
 پیوست با فرزدق گفت ایما فرانس چه چکان سیکویدرمان که از غیر تو باقی مانده باشد گفت خدا ریتال گفت نایک بیت بنام دریا از  
 عذبتو عطا سیکویدرمان با بخت از او این استول نمودن را در تو معاف سیکویدرمان گفت بنی بخت بنی محمد بنی حاتم بنی  
 خیزان بنی بذل فرمود و عرض کردم فردا بنی کا بداد سزی دیگر میجویم و هم در بکار انا و اما از ابو جعفر محمد بن اسماعیل مرویت که  
 گفت علی بن الحسین علیه السلام حج نهد و در میان راه که بکمال انا و اما از سایل بیار که بنی ختیار شدند و در شش را بکمال نشان  
 آمدند و از روی عظیم و جلال مقام و مرتبت آنحضرت می گفتند می گیت و فرزدق در اینجا حضور داشت پس شعر می خواند که در او  
 مذکور شده بخواند و در نزد که بکمال بنی جوی مطراست که از آن پیش کشتم نام بر منند و باقی می گیت بفرج شد و هر چند که شش

مستور و غیره  
 حج هشام و درین  
 علی بن الحسین  
 ۴

# احوال حضرت زین العابدین علیه السلام

۵۳۵

استقامت و جرات و سواد و نایب داند زشت از دعام خلق مکن خدا این پس سلام علی ابن الحسین بایمردان بر عایت عظمت است و شریف  
بر جای واقف شدند و از هر دوری گرفتند چنانکه از هر آنحضرت نزدیک خبر الا سوره و بیچکنی بای نایب شام گفت این شخص گنبد  
نمی شناسیم فرزوق شاعر گفت من در ایام شناسم آنجا چندی در سخن فوض کرده اشعار مظهر را بخواه معلوم باد که صاحب  
کف الله علی بن عباسی از بنی رمنان است علیه در شرح حال حضرت امام حسین علیه السلام میگوید که آنحضرت در روز شنبه بیستم ذی الحجه  
که یوم النذریه است از کعبه بجانب کوفه روان شد و هشتاد و دو سال از ولایت و شیعان و اولاد آنحضرت در رکاب پادشاهی اندوخت  
بشوق رسید فرزوق شاعر چه دیار و در آنجا در آن خدمت امام علیه السلام را بنمود و سلام باز داد و آنحضرت نزدیک شد و دست  
بها کشش بر سرید و آنکلمات که در کتب مسطور است بگذاشت آنجا آنحضرت مداح کرد و با چند نفر از یاران خود بجانب کوفه  
پسرم او که از قبیل بنی جاسع بود و فرزوق گفت یا ابا حسن یا اباوی حسین بن علی است و فرزوق گفت آری و حسین بن علی کبر  
فاطمه زهرا و دختر محمد مصطفی صلی الله علیه و آله است سوگند با خدا می فرزند بر گردیده حداد بر کسب است که اکنون بر روی  
راه سپیدار و من پیش از این روز اشعار می درج اوسرد و نام و من عرض جان و انعام او ننمودم که چه اندوه سری می آید  
ارادت کرد و نام اگر خواهی ترا بشنوم گفت من بشنوم فرزوق گفت این اشعار را در دوح او داد و بدو پرسش و چند سرود مسطور  
است سلام گفته ام و در کف الله فرزه شعره که در دست است و از آنجمله است هَذَا حَبِيبٌ رَسُوْلُ اللهِ وَ اَبُو  
اَمْسَتْ رَدِّهَا لَهَا نَفْسٌ اَلَا حَسْبُ و بعد از ذکر این اشعار میگوید که کان دارم نقل اینکلام و قصیده او را که با این سخن بنام  
شده و من در آن جوانی سال که کتاب نمود و این قصیده را منسوب داشته است و فرزوق که در دوح امام حسین علیه السلام  
گفته است را قلم حروف گوید و در ترجمه آنجمله الفتح که موجود است آنکلمات امام حسین علیه السلام در منزل ثعربی فرزوق بیان نمود که در  
کف الله و دیگر کتب بخار مسطور است که در میان کتب از قصیده فرزوق کلامی با پیوسته خود میرقومیت و پاره و در زمین خنجر باقی  
و مکالمات امام حسین علیه السلام علیه فرزوق را در منزل است عرف نوشته اند هیچ از قصیده او در کتب ایران نگردانده اند و نام صاحب  
کف الله این بیان از کتاب کرده البته نایب و دیده نگاشته است یا قرائت بود و در اصل خود غیر مترجم که از نظر او بگذاشته ذکر است  
و خدای بجهت امور علم است با آنکه صاحب کف الله بعد از آن بیان میگوید آنچه از زبان او انجبار بر آن رفتند با قاف  
کثیری که درباره ایشان قصید نموده اند این است که این اشعار از ترجمه بلخی است که در دوق مکتوب بنی الجاسع گفته است و  
فرزوق در دوح مسطور و در حلی بن الحسن علیه السلام آنرا ذکر است تا را قلم حروف را حدیث بر آنست که در انشاء  
فرزوق این اشعار را در دوح حضرت سید جواد علیه السلام علیه جای سخن نیست و در سبک در اینکلام قرائت شعری چند با کلامی  
انشاء و افزود مسافحه جای تردید نمیرود چنانکه از کلام سبک این جوری که میگوید چندی فوض نمود و قرائت که در طلب  
مشهود نموده و در هر یک نامتایر قصیده را در بیان حال گفته جای سخن نیست چه سهل نیست بدون سبقت به آنچه بن  
قصیده گفته شود از حد بشر خارج است چنانکه شیخ مفید و متعبرین نویسندگان نیز که میگویند فرزوق انشاء اشعار نمود  
چند شعر پیش مسطور نمیدارد حال که این قصیده را در دوح حضرت امام حسین علیه السلام گفته انشاء نموده باشد و در این مقام معلوم  
بیت بر حسب سناسبت در حق علی بن الحسین انشاء نموده باشد و او خواهد بود که در دوق هم بنی جاسع گفته شده باشد و فرزوق  
این مقام انشاء و انشاء نموده باشد جایز است لکن حق بیان بناید که این بیات را فرزوق در دوق امام حسین علیه السلام گفته است  
حضور به شام داهل شام معلوم و چند بیت انشاء نموده باشد زیرا که مضامین و عبارات این اشعار بعد از ان راسخ خاص دارد و این

# جسد دوم از کتاب ناسخ التواریخ

۵۳۶

مقام انچه از اشاری که این نگار در کارش این جمیده ملاحظه داشته و در دو کتب مشهور است مذکور و در نومیه رد  
فراشات مطلب مهو و حجت بود مبادا در این خبر و فرق اختیار می پند

يَا سَابِلَ الْجَوَادِ الْكَرِيمِ عَشَقْتُكَ يَا اَبَا اَلْمَدِينَةِ هَذَا الَّذِي اَتَعَزَّاهُ لَكَ صَلَاحٌ لِيَّ بِالْحَقِّ جَرَى الْكَلَامِ  
لَوْ بَعَلْتُكَ لَكُنَّ مِنْ فَاخِ الْيَتَامَى عَزَلْتَنِي مِنْ مَنَاقِبِكَ الْفَتَى هَذَا عَلَى صَوْلِ اللَّهِ اِلَهِ الْوَلَدِ اَسْتَسْتَبِيحُكَ بِذَلِكَ الْكَلَامِ  
هَذَا الَّذِي عَزَّاهُ الْيَتَامَى قَالَتُنْزُولُ خَيْرٌ لِيَّ مِنْكَ يَتِيمٌ و از جمله این جمیده است

يَتِيمٌ مِنْ فَرْغِ نَفْسِي مِنْهَا يَا اَبَا اَلْمَدِينَةِ عَزَّاهُ لَكَ اَكْبَرُ تَجَدُّدٍ فِي فَرْغِ نَفْسِي مِنْهَا عَزَّاهُ لَكَ وَ عَلَى بَعْدِهِ عَزَّاهُ  
بِذَلِكَ شَاهِدًا لِيَّتِيمِي مِنْ اَكْبَرُ قَالَتُنْزُولُ خَيْرٌ لِيَّ مِنْكَ يَتِيمٌ هَذَا لَكَ وَ تَجَدُّدٍ فِي فَرْغِ نَفْسِي مِنْكَ لَكَ وَ عَلَى فَرْغِ نَفْسِي مِنْكَ يَتِيمٌ  
مَوْلَانِي لَكَ عَزَّاهُ لَكَ الْوَلَدِ اَسْتَسْتَبِيحُكَ بِذَلِكَ الْكَلَامِ و از این جمله است که در کتب این سر مشهور است

هَذَا الَّذِي لَكَ اَكْبَرُ عَزَّاهُ لَكَ خَيْرٌ لِيَّ مِنْكَ يَتِيمٌ بَشَرْتُكَ الْفَتَى بِالْوَلَدِ الْيَتِيمِ وَ تَجَدُّدٍ فِي فَرْغِ نَفْسِي مِنْكَ اَكْبَرُ  
و از این جمله است که در چهار بار از نور مظهر ملاحظه  
و از این جمله است که در هر یک از این سوره ها ملاحظه  
و از این جمله است که در هر یک از این سوره ها ملاحظه

و این شخص در این مجموعه اشارت شده و در هر یک از این سوره ها ملاحظه که چون فرزند و زاده ام محسوب می شد و در هر یک از این سوره ها ملاحظه  
و این را برای او فرستاد و فرزند و زاده ام محسوب می شد و در هر یک از این سوره ها ملاحظه که برای خدای خود او را فرستاد  
من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه  
فرزند و زاده ام محسوب می شد و در هر یک از این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه  
چرا من عاقل باشد و در هر یک از این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه  
اِذَا اَنَا فِي فَرْغِ نَفْسِي مِنْكَ اَكْبَرُ قَالَتُنْزُولُ خَيْرٌ لِيَّ مِنْكَ يَتِيمٌ و از این جمله است که در کتب این سر مشهور است

مسکود چون فرزند این جمیده را علی العزیز البدریه انشا و نمود و هشتم از این بندگان در آن کتب و در هر یک از این سوره ها ملاحظه  
زیر العابدین علیه السلام و آن اوقات که او در حبس بود و چهارصد و سی و نه روز در حبس بود و در هر یک از این سوره ها ملاحظه  
و فرزند و زاده ام محسوب می شد و در هر یک از این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه  
این که در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه  
طبی ندارد و در هر یک از این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه  
و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه  
مسکود است که چون هشتم از این بندگان در آن اوقات که او در حبس بود و چهارصد و سی و نه روز در حبس بود و در هر یک از این سوره ها ملاحظه  
و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه  
تور مشکوره داشت و چون مدت زندان بودی و در هر یک از این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه  
و حضرت در حق او عافا فرمود و خداوندش بجات داد و فرزند و زاده ام محسوب می شد و در هر یک از این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه  
بیگانه فرمود و عطا ای تو چه مقدار بود و عرض کرد فلان و فلان پس حضرت بمقداری که چهل سال در آن کانی باشد و در هر یک از این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه

فرزند و زاده ام محسوب می شد و در هر یک از این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه  
و در هر یک از این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه  
و در هر یک از این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه  
و در هر یک از این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه که من چه گوشت و در این سوره ها ملاحظه





# جسده دویم از کتاب تاریخ الموارنج

۵۳۱

سبا رکش را در سال سی و هشتم و فاشیش را در نود و پنجم سن سبا رکش را پنجاه و هشت سال بخار شمرده و دیگری در حیدره اسخون نوشته است که اهل تاریخ در سال وفات حضرت امام زین العابدین علیه السلام اختلاف سخن کرده اند و چون در تاریخ بر آن هستند که وفات آنحضرت در اول سال نود و چهارم روی داد و در این سال سعید بن مسیب و سعید بن جبیر و عرو بن الزبیر و ابوبکر بن عبد الرحمن وفات نمودند و بعضی نوشته اند که در سال نود و دوم و برخی نود و سیم نوشته اند میگوید اینک مدائنی وفات آنحضرت را در سال یکصد و هجری نوشته بعد و در افتاده و بعضی در نود و نهم دانسته اند و عمر شریف آنحضرت پنجاه و هشت سال بود علامه مجلسی نور الله مضجعه در جلد یازدهم سجا را لا نوار میفرماید بعضی تولد آنحضرت را در سال سی و هشتم و وفاتش را در نود و چهارم و مدت زندگی آنبرگوار را پنجاه و هشت سال دانسته اند و در مناقب ابن شهر آشوب وفات آنحضرت را در روز شنبه یازده شب از شهر محرم الحرام بجای مانده یا دوازده شب بجای مانده بود در سال نود و پنجم هجری و عمر سبا رکش را پنجاه و هشت سال و در دوی پنجاه و نه سال و بقولی پنجاه و چهار سال نگاشته و در کتاب الذر و وفات آنحضرت را در روز شنبه دوازدهم محرم نود و پنجم و عمر سبا رکش را پنجاه و هشت سال نوشته و در مولید الاثمه و ولادت آنحضرت را شش سال قبل از وفات جدش امیرالمؤمنین علیه السلام مضمون داشته و نیز در سجا را لا نوار از مناقب مطهر است که وفات آنحضرت در هجدهم محرم سال نود و چهارم و بقولی نود و پنجم و عمر سبا رکش پنجاه و هشت سال بود و ابو نعیم نوشته است که وفات آنحضرت در سال نود و دوم و بعضی از اهل بیت آنحضرت گفته اند در نود و چهارم بود و پنجم در سجا را لا نوار از مناقب سفیان از حضرت امام محمد باقر علیه السلام مرویت که علی بن الحسین علیهما السلام وفات فرمود که یکصد و پنجاه و هشت ساله بود و ابو فرزد گفته است آنحضرت در سال نود و چهارم وفات کرد و ایضاً را بسبب کثرت موت فقهاء گفته اند ما میسند میگوید از حسین بن علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب علیه السلام حدیث رفت که فرمود پدر بزرگوارم علی بن الحسین علیهما السلام در سال نود و چهارم وفات کرد و در بقیع بر آنحضرت نماز نهادیم و غیر از وی گفته است در نود و پنجم وفات نمود و در اعلام النوری و روضه الواعظین وفات آنحضرت را در روز شنبه دوازده شب از محرم سال نود و پنجم بجای مانده و عمر سبا رکش را در آنروز پنجاه و هشت سال نوشته اند و از ابن اثیر در کامل التواریخ مطهر است که آنحضرت در اول سال نود و چهارم در دویست صاحب کفایت الطالب وفات آنحضرت در هجدهم محرم الحرام سال نود و چهارم و بقولی نود و پنجم و گفته میگوید وفات آنحضرت در بیت و پنجم محرم و در جدول نوشته است که در روز شنبه بیت و دوم محرم الحرام در سال نود و پنجم و هشام حیدر الملک آنحضرت را مسموم ساخت و در صباح شیخ در روز بیت و پنجم محرم سال نود و پنجم مذکور داشته و در عدد نیز میسند مرویت و نیز در سجا را است که بعضی گفته اند وفات آنحضرت در روز شنبه هجدهم محرم الحرام سال نود و پنجم بدین طریقه بود و لید بن عبد الملک بن مروان

# امام زین العابدین علیه السلام

۵۳۹

آنحضرت را مسوم ساخت و عمر مبارکش بنجاه و نه سال و چهار ماه و چهار روز بود و نیز روایت است که عمر مبارکش پانزده  
 مبارک پرش بنجاه و هفت سال بود و در کتاب الدرر السیکیه نیز عمر مبارکش بنجاه و هفت سال و بروایتی بنجاه و هشت سال بود  
 و دیگر در جلد عاشق بنجاه و شرح احوال اولاد حضرت امام حسین سلام الله علیه مسطور است که صاحب بنقاب ابن شهر آشوب  
 میگوید که صاحب کتاب البیع و صاحب کتاب شیع الاجنه میگویند که نسل حضرت امام حسین علیه السلام از فرزندان علی اکبر است  
 و علی اکبر بعد از شهادت پدرش باقی ماند و اگر مقرر است که حضرت امیرالمومنین علیه السلام است و علی بن حسین که باقی ماند و فرقه  
 که بواسطه سال و پسرش محمد الباقر از فرزندان پادشاه بودند و علی بن مضر مقتول است و در ده سال از روزگار گذشته و زنی  
 در باب علی اصغر گویند در یوم که ملائکه سال پاره ازین جماعت گویند چهار سال بوده و هم در تذکره الامم و وفات آنحضرت از یحیی  
 او محرم سال بود و چهارم محرمی و عمر شریفش بنجاه و هفت سال و نیز ولید بن عبد الملک مختار شده است صاحب دفتر القضا  
 نوشته است آنحضرت در واقعه کربلا بیست و دو سال و وفات آنحضرت در سیم جمادی الاول بود و در یوم که در زمان حکومت ولید بن  
 عبد الملک روی او صاحب حبیب بن سیر و وفات آنحضرت در محرم الحرام بود و یحیی و در محرم مبارکش را بنجاه و هفت سال است  
 و هشت و میگوید پاره از مورخین وفات آنحضرت را در نو دو چهارم نوشته اند و محمد احمد مستوفی گوید با تحقیق و علمای شیعه ولید  
 بن عبد الملک بن ارفان آنحضرت را در هر دو و چهارم وفات آنحضرت را در سال جفا دو و دوم نوشته اند و نیز روایت است  
 ضعیف نماید صاحب بنات النجاد میگوید وفات آنحضرت در شنبه و بقولی در شنبه و در یوم محرم الحرام و بروایتی سید جم  
 و بقولی سیم و پنجم و در سال یکصد و پنجم محرمی و بقولی نو دو چهارم و بقولی دیگر نو دو دوم و در هفت و در آنرا لایسته القضا  
 می نمایند بسبب کثرت موت فقهاء و زمانه و علماء و اهل کائنات شیعه در زمان خلافت شام بن عبد الملک بن مروان که صدقات  
 رسول خدا و امیر المومنین صلوات الله علیهما را که آنحضرت رد کرده بودند و در وفات ابن بیان را می نمایند و در ذمت عمر حضرت  
 ذکر میکند اول جفا و یکسال دوم بنجاه و شش سیم بنجاه و هشت سال چهارم بنجاه و نه سال پنجم جفا دو و دو سال ششم بنجاه و چهار  
 سال هفتم جفا دو و سه سال هشتم بنجاه و هشت سال نهم بنجاه و هفت سال و بعد از او امام ششمی که درین ضرب خود در هر  
 مقداری از سال مشخص کرده است تا شرح در تیسرین اقوال معلوم میشود که تا چند با اختلاف اند در جلد هفتم جبار اناوار از  
 حسین بن زید بن علی علیه السلام مروی است که آنحضرت با ابی عبد الله جعفر بن محمد از مقداد عمر مبارک خود خوان علی بن حسین  
 صلوات الله علیهم پرسیدم فرمودیدم از پدرش علی بن حسین سلام الله علیه و اجرواد که علی بن حسین فرمود من از پدرم نمود  
 و بدر حسن و حسین در پاره معبرانی دیده در آن سال که عمم حسن وفات نیس که در راه می سپردم و من را این و از پسر بودم که حسن  
 بلوغ نزدیک است مکن بود بالغ باشم در احوال جابر بن عبد الله و انس بن مالک انصاریان با جماعتی از خویش و انصار از اجداد  
 و جابر خود داری توانست تا خود را بر دست پای مبارک حسن حسین بکنده و همی ببرد و نهاد و روی از قریش که با مردان نسیب بود  
 با جابر گفت یا ابی عبد الله آیا این را میخوانی و از موضع و منزلت که از صحبت رسول خدا صلی الله علیه و آله و آله و انوار حاصل است از کوفه  
 کنی و چنان بود که جابر در بر حضور رفقه و پسران آنرا و گفت بوش با من که نه از اخا خویش اگر تو بغض و میکانست ایشان همان علم که  
 من دارم میباشی خاک پای ایشان را میبوسی و نگاه جابر روی بر پسران مالک آورد و گفت یا ابی عبد الله از رسول خدا صلی الله علیه و آله و آله و انوار  
 صلوات الله علیهم را با سری خبر داد که کمان نیسیرم در باره و هیچ بشری مکن باشد است گفت یا ابی عبد الله آن خبر که تو را داد چیست  
 آن حسین میفرماید حسن حسین بر فتنه و سرکشی پستادم و مجاوره تو را بشوم ایوقت جابر شروع بحديث نمود و گفت در آنجا

جلد دوم از کتاب احوال  
۵۴۰

[illegible]

# امام زین العابدین علیه السلام

۵۴۱

بوجود آمده بود و ابو جعفر جابر بن عبد الله انصاری با اوقات کرد و انوری روایت داشت: جابر بن عبد الله در سال نهم  
هشتم دفعت نمود و در راه صبح و کتب معتبره و لادت حضرت امام محمد باقر در سال پنجم صفری نوشته اند و یکی  
در منتخب طریحی در ذیل خبر که در باب گریستن حضرت مکرر شده میگوید: حضرت روز شهادت پدرش حسین علیه السلام  
باز در سال بود و سیکویر و کان غره که در کوفه قبل از آنکه غریبه میگردید و در کوفه بود و وادونان از کوفه کاتب ساقط شده  
است چنانکه ازین پیش نیز در باب نجاشه آنحضرت باین مطلب اشارت فرستاده است و در کتاب مذکور احتفاظ میسکوی  
آنحضرت برینا و در کابل حاضر شد و غریب معذرت میفرمود ای مایه شیده درین روز میست چند سال در کابل و نموده بود و در مجله  
عاشق جابر از کتاب التواضع علی بن اسباط مخطوط است که امام محمد باقر فرمود: پدرم در آنروز که امام حسین علیه السلام صلوات الله علیه  
شهید گشت با آنرا شکم گرفتار و در غیمه جای داشت و بعد از آن حیثی ذکر میفرماید که من بخوان آنروز و آنجا بودم که دشمنان کینه  
و آنحضرت را چنانکه گفته اند الی آخر آنحضرت در کتاب اسرار شهادت مخطوط است که در خبر موقوف از آنرا در مودیت گفت: آنحضرت باین جعفر  
علیه السلام فرمود: که در آنکند حضرت حسین بن علی را فرمودی: من فرموده ام ای پادشاهم که من در خدمت امام حسین علیه السلام  
بودم و دلیل در آنجا در افتاد و مردان بجنط مقام کیستادند و هر کس برین میبند می گفت: سیل معاصر امیر دود و دیگری برین می  
و می گفت: بجای خود میبندد الی آخر آنحضرت و از آنجا و خبر جابر بقریب میبند که در وجود امام محمد باقر و آنروز در حق شک پوشیده  
میست و در آنجا امام معصوم از جانب رسول خدای بود و محل سخن نیست و برای امانت شرط نیست که در آنروز در سال گشته است  
باشد چنانکه عیسی بن مریم علیهما السلام در کابل بوده و امام حسین علیه السلام درین هیئت سالکی است  
یافت و بهم حضرت اودی و حضرت قائم سلام الله علیهما در سن صغارت باست سید و ما اینجا که بچند نماند که اگر این خبر را  
خبر کیست شسته و در جواب اصحاب فرمود: سیدنا حسین شهید نشود و غسل را خدای مطلق نیکو داد و چگونه موافق میبند یعنی  
با بودن غسل امام محمد باقر اگر امام زین العابدین شهید میگشت چگونه غسل آنحضرت مطلق میست و جواب این است که توفیق جمیع  
میان این اخبار بهر چه محل صعوبت نیست و باین مطلب این است که امام زین العابدین و امامت آنحضرت بعد از پدرش از جانب  
خدای مقدر و محترم است و با اعداد آن راه نیست و رسول خدای علیه السلام و فاطمه زهرا و حسین علیه السلام و صلوات الله علیه برات  
عیدیه و یا غیر اشارت فرموده اند پس اگر در اینروز امام زین العابدین شهید شد آنرا در وقت آنکه باست آنحضرت مقرر بود از حجت  
خدای و وجود او خالی میماند هر چند جمعی که بعد از آنحضرت او را آنرا فرموده امام یوسف و امام محمد باقر در آن زمانه موجود بوده و باشد و از آنجا  
معلوم میشود که معصوم و امام حسین علیه السلام این است که فی القالی دنیا از انسل من که جمعی است که بسته درین اوقات معصوم  
نفراده و امامت بهمان ترتیب که در حقیقت صدق ظاهر و سلام الله علیهما است از امامی با امامی نیست الی میبند و حد الله سنی خود  
در آنجا نکرده و در ذیل حال حضرت سید الشهدا علیه السلام نوشته اند: آنحضرت در روز پنجم صفری در شهر شریف مدینه معظمه سال چهارم  
هجری در میان اتفاق افتاد و چون چهل و دو سال از عمرش گذشت در گذشت زین العابدین علیه السلام متولد گشت و چون از عمار  
محمّد سال شصت و یکم هجری شهید کردید زین العابدین چهارده ساله علی الاغریه همان حضرت است و در ذیل حال امام زین العابدین  
سلام الله علیه میگوید: در روز و شب نیم شهر شریف مدینه معظمه سال چهل و ششم هجری در مدینه متولد شد سی و سه سال و دو ماه و  
هفت روز و تا شش بود و چون نوزده ساله من مبارکش برآمد پدرش امام محمد باقر سلام الله علیهما متولد شد و چون  
و هفت سال بالند و در کابل بپوشش بر شد غیره اس جعفر صادق بجهان پای نهاد و امام زین العابدین در روز و شب نیمه صفری ذی الحجه





# جلد دوم از کتاب احوال

۵۴۴

بعضی مآب  
تخصرت

دارشاد و صاحب کشف الغم نوشتند که امام آنحضرت فرموده و جانشین است کسی که آنحضرت بعد از پدر بزرگوار بر تاسی و تکیه  
افزاید و علم و عمل افضل بود و دلیل عقل است محض و افضل است از محض و فکر اینکه آنحضرت بحسب فضل و نسب از بزرگوار  
مخلوق بعد از انکه سرش اولویت داشت و بلائیکه کریم و اکبر و اولاد کائنات بفضله آنحضرت بعضی فی کتاب الله یعنی  
خدا و زمان رحم و خیر و نیکو و ان بعضی سر او را نزد بعضی داشت در علم الهی و ادب و محظوظ و هر کس با پدر خویش اولی باشد از پدر خود  
تر است که قائم مقام او باشد و همچنین حققت حضرت که بر علیه السلام است که انظار خوف نبی اعمام و طلب ولی از صلب خود و میانه  
که وارث او باشد و از خارج معین است که برترین میراث نبی است خلافت و امامت نهال و دولت دیگر اینکه بلائیکه علیه و جبرئیل  
امام در هر زمانی از اراده نبوت سید و چون بطمان و فساد و او تعالی بر سرخی امامی که در زمان آنحضرت ظاهر گشت بیرون از خود  
حضرت ثابت و الایح است معین بر سرین میگرد که امام مقرر فی الطاعة و جیب الاطاعة آنحضرت است چه جلوه آن از امام محال  
است غیر تقدم محض و افضل دلائل عقل و جبرئیل دیگر اینکه بلائیکه نظر و خبر است که کائنات صلی الله علیه و آله که هر چند است  
است که امام آنحضرت ظاهر بیرون نیست و انما که معی امامت محمد بن حنفیه است چون مخصوص نیست محض اعتنا باشد که داشته  
این از ذریه فاطمه زهرا و پسول باید باشد و دیگر نفس رسول خدای است در حدیث شریح که جابر از پیغمبر صلی الله علیه و آله و آیه فرمود  
و همچنین از حضرت امیر المومنین علیه السلام در حیات پیش امام حسین و کبر و هیئت پدر بزرگوار پیش حسین بن علی علیه السلام است  
خلف الصدق و خدایان خلافت و امامت و پس از آن امام علیه السلام که علی بن الحسین صلوات الله علیه از او برگرفت  
همین خواستن این دیده را از جناب اسم سلمه علامت است و در داده بود یعنی اگر خبر علی بن الحسین بنی العابدین سلام الله علیه که  
صاحب این تبت بود این و دیده را و او را سلمه بایست و خواستار شود پس کسی خواست که خدای و رسول خدایش باست خواست  
و با این دلائل و علامات مضمونه صریح و عکله ثابت است که امامت مخصوص آنحضرت است و ازین پیش و باب حجت و الایات امام  
بنی العابدین سلام الله علیه باغب این مسائل اشارت و درین مقام بحسب مناسبت تکرار شد

## ذکر معاصرین امام بنی العابدین علیه السلام از خلفای روزگار

و معاصرین آنحضرت در ایام امامت از خلفای روزگار و ابیات صاحب فضل المتهم مروان و عبد الملک و پسرش ولید بن عبد  
الملک و در اعلام الدری و در فضیله و اعطین و بکار اوفاء و سطور است که در حدیث امامت آنحضرت بعد از آنکه بنی العابدین  
معا و بر بنی هاشم و مروان بن الحکم و عبد الملک بن مروان و در زمان ولید بن عبد الملک و فاسادت و بهم و بکار و ریاست که در  
بن عبد الملک در ایام خلافت ولید بن عبد الملک آنحضرت را در راه و اگر موافق و ابیات صاحب جنات الخو و که میگوید قول  
اضحی این است که بهرام بن عبد الملک در زمان خلافت آنحضرت را زهر داد و بجا میایدیم است آنحضرت بعد از آنکه بنی العابدین  
و معا و بنی هاشم و مروان بن حکم و عبد الملک بن مروان و ولید بن عبد الملک و سلیمان بن عبد الملک و عمر بن عبد العزیز  
بن عبد الملک و هشام بن عبد الملک و ابی جهم و هشام و در سال یکصد و پنجم هجری بر سر خلافت نشست و نوزده سال و یکری  
خلافت کرد و با ایضا صورت و آنکه قول کرد و فاطمه امام بنی العابدین علیه السلام را در سال یکصد و دهم هجری میانه موافقت نماید

## ذکر باره مناقب و مناقب حضرت معالی منقبت سید الشهدا بن علی بن الحسین صلوات الله علیه







امام زین العابدین علیہ السلام

 $\Delta f \neq 0$ 

المجربان مکملہ بہت کر علی بن الحسین ابن پرش و عیسیٰ و جابر و ابن عباس و مسور بن مخزوم و ابو ہریرہ و عایشہ و ام سلمہ و ام کلثوم  
و منین و بقول ابن جوزی از شمس بن الکت و ابو سعید خدری و ام سلمہ و عایشہ حدیث میفرمود و ازین میں ابن عمر  
جری مذکور شد و حافظہ عبد العزیز بن الاضرع الحنفی میگوید ابو الحسن و بقول ابو محمد علی بن اکسین علی بن ابی طالب علی  
الطلب بن اشم بن عبد مناف بن قحطی از جماعتی از رجال و زنان صحابہ استماع فرمود و فرمود ایشان عیسیٰ بن ماری و حسن بن  
عبد اللہ بن جعفر و عبد اللہ بن ابی بکر و جابر بن عبد اللہ بن الزبیر و مسور بن مخزوم و ابو سعید و سعدی و عمار بن یسار و ام کلثوم  
ابن زید و ہریرہ بن الخفصہ و جریث بن علقمہ و از جماعت زنان فاطمہ و عایشہ و ام سلمہ و ام ایمن و التیمیج و خیر مسور بن علقمہ  
و ذوق و خمر ابولہب و جریث بن ابی ذؤبہ و بنہ خود از غیر آن پس حریر شد و ایست میفرمود و ذکر کتاب مناقب ابن شہر آشوب علیہ الرحمہ نوشتہ کہ  
و ابن بیج و احمد و ابن بطہ و ابو داود و صاحب علیہ و افغانی و قوس القلوب و شرف المصطفیٰ و بسباب نزول القرآن و ذوق  
و غیب و تریب و نہی و نفسان بن عیینہ و فافع و ادراعی و معالی و داودی و محمد بن یحییٰ ازین حضرت روایت داشتہ  
و ذکر مدفن جناب سیدہ الساجدین و الراکعین امام زین العابدین

علی بن الحسین سلام اللہ علیہما

بالمقام نقله آثار و مؤرخین چهار روایت آنحضرت در مدینه در دهانه خود و مدفن مبارکست در بقیع غرقه هبلوی قمر  
منور عبث حسن بن علی علیها السلام دوران قبله که عباس نیز در آنجا واقع است اکنون زیارتگاه خلق زمین و آسمان  
و مسو و نمایان است در جنات محلو و مسطور است که آن مکان را شرافت بسیار است و از میراث قریه است هر  
کس در آنجا با شرط ایمان صحیح مدفون گردد بدین حساب در بهشت میشود چنانکه در حدیث وارد است آنچنین و البقیع  
بیشتر از آن با طاهر افریما و بنفشه آن نیز آنجا است یعنی چون بقیع یعنی ایند و بقعه و در قیامت گوشت و استخوان و پیکر و پیکر  
فرش و لباس می تکانند و در بهشت یعنی هر چه در اینها جای کرده و در بهشت خواهد شد همچون نام قبرستان اینست در کوه در مجمع  
البحرین میگوید بقیع یعنی زمین مشع است و بعضی گویند بقیع میخوانند که وقتی که در آن زمین درخت یارشد درخت باشد و این  
است بقیع غرقه و غرقه درون جعفر نوعی از درخت بزرگ یا نوعی از درخت است چون در بقیع می رسد این درخت پدید آید  
بقیع غرقه خوانند و آن درخت برفت دین نام بر آن بماند و اما طریقه سجده آنحضرت نیز در آنجا دفن شده و است در کتبه  
تختیال مسطور است که در پر سال در مواضع موجود آنحضرت بهشت نشسته و پنبه ساقط می شد یعنی از کثرت سجود آنحضرت در  
مواضع مختلفه که سجود در آنجا می شد و چنانکه درین سلسله اشارت شده سالی دو دفعه قطع میگردید و آنحضرت آن مقام  
را هم کرده و صیبت فرموده با آنحضرت در قبر مدفون ساقط در کتاب بن لایحه و الحقیقه مسطور است که علی الحسین سلام  
الله علیهما با خدا و ملک خضاب می نشسته بودند این چیزی در کتاب مذکور که باین خبر بسیار است که در کوهیه بعضی گفته اند  
که با سواد خضاب می نمود و از این پیش در کوه پاره از ادواب آن حضرت بهین تقریب حدیث مذکور گردید

ذکر برخی از مباح و مجتبیاتی که بعضی در حق جناب سید الساجدین  
و شفیع یوم الدین و زین العابدین سلام الله علیهم نموده اند

# جلد دوم از کتاب احوال

۵۴۸

الحمد لله

بسمه روزگار در حالت ازمنه زایل و منار سر او علانیه به هیچ و سناقت اهل بیت رسول مختار حیدر کرد و کشت و گذارش  
 و از خصوصیات و صفات بیخبرست که موافق و معارضه و مخالفان بدان اسرار و اسالیخ کار مدح که در دنیا  
 سازد و از امور در این میدان با خلق و در این گذارش نامیر و مستحسن چنانست که موری لکنت بید آبی بی انتقاد و  
 خواب و باری لنگ در غرض و وقت و فضات ساقبت طلبد یا صغیفی بهریت یا پهنه ارض و سما و سپایه یا دانی صغیر  
 کبریا است و یا شوق و یا غی افرده در پیش آفتاب که در شش طلبه پس اگر قلمی صغیر و خامه بر نامه سپیده اندیک محض نقد است  
 و غایت کتب و نوشته و نوشته و نوشته و است و در پیش فرموده اند که لایزال لایزال که درین مقام گویند که لایزال است  
 بعضی از آنکه بنده علی بن عیسی ابطی که کتاب کشف الغم در بیان احوال حضرت امام بن العابدین سلام الله علیه  
 بر او نقل کرده است بحال امام علی علیه السلام دارد و میگوید منایت علی بن الحسین از شماره کواکب نجوم افزون است و در صغیر  
 خود را در سجاده افرو و که میدان و صف رانند و بدایت منایت نباشد چه آنحضرت امام بانی و سیکل نورانی بی لایزال و نادر  
 و قطب انقلاب عابد و ثبات و نور شکوه و رساله و نقطه و ابره و انوار و بن الخیرین و کرم الطریقین و زار انقلاب و قرة العین  
 علی بن الحسین است و هیچ میدان علی بن الحسین که نیست و چگونه چیست و آواز او باطل عالیه است که باطل و باطل و باطل و باطل  
 و صاحب در باب رفیع و نفیس است بر در شش ابد و شش تقوی و بان معارف مخصوصه شش ابد و بر شش خلق قاهر است در  
 حیدر موله و کرم محمد و کواکب و نور و طهارت و نور و طهارت و در درجات مساوات و در عالم عالمی و در کواکب و در شش  
 بیان منایتش باقر و در خلقت چنان بمنایات قاضی المناجات و کواکب و زمین و سموات باطل که حالت کشفی و کواکب و شش است  
 موافق در عرفان و کواکب و دیدگاه مبارکش و کواکب و کبریا که بیرون از حد و صف و کواکب است و در عبادت و عبادت و شش  
 و تبحر و آداب و صلوات و اوج و اوقات مناجات و استوار بر عزت در عبادت و در عبادت و عبادت و عبادت و عبادت  
 بان صفات و طاعت و آن شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش  
 و جنوب و منایت و منایت و منایت و منایت و منایت و منایت و منایت و منایت و منایت و منایت و منایت و منایت و منایت  
 قبل و هزار و مصلحت و در نفس مبارکش در حضور و رفیع کار و اوضاع و احوال هر چه است اقبال و برضا و نسیان و است و شش و شش  
 و نیت و تقوی و بر شش و جسم مبارکش در شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش  
 که شش چنان در شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش  
 که عبادت و ابواب در شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش  
 معین کریم و انجیر شش و در شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش  
 و این متجه ازین معتمد و این نفس مبارک خلیفه محمد و علی حسن حسین و فاطمه صلوات الله علیه جمیع است و  
 و در شش مبارکش همه نهدی و اعلام بهدی و مشکوه انوار و مصادات اخبار و امثال و ابرار و اعیان و اطوار و ولی و کواکب  
 با کجوه صاحب کشف الغم در بیان این کلمات من است که در شش و در شش و در شش و در شش و در شش و در شش و در شش و در شش

الحمد لله

مَدْحُ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا  
 إِمَامُ صَلَواتِ اللَّهِ عَلَيْهِمَا  
 عَلِيُّ بْنُ أَبِي تَالِبٍ مِنْ أَهْلِ عَسْبَةٍ  
 إِبْنُ أَبِي حَبْرٍ الْوَرَقِ وَجَدْنَاهُ  
 فَطَارَ فِي فَضْلِهِ وَعَلَانِيَةً  
 وَتَوَدَّدَ مِنْ جَدِّهِ كَتَلَيْدٍ

لَهُ شَرٌّ فَوْقَ النَّجْمِ حِلَّةٌ  
وَتَعْنِي بِدُرِّهِمْ بِالْبَيْضِ مَعْنَاهَا  
وَأَصْلُ كَرِيمٍ طَائِفَةٌ عَنَّا فَاصْحَفَتْ  
وَتَعْنِي بِوَقْفِهَا اللَّهُ مِنْ قُوَّةٍ فَدَعَتْ  
جَرَى مَوْقِفٌ عَنْ جَرَمٍ كُلِّ سَائِرٍ  
وَأَحَدُ أَشْكَالِ الْعُلَى بِمَا شِئَ  
مِنْ الْقَوْمِ لِمَجَارَاتِهِمْ الْفَتْكَ لَمْ يَكُنْ  
فَمِنْ أَشْكَالِ الْفَرْكَ الْوَامِ الَّذِي يَجْسِمُ  
أَنَامُوا وَدَاخِي فَانْقَضَ الْخَدُّ  
يَجْمَعُ وَصَحَّفَ سَبِيلَ الْعَالِي مَسْلُومٍ  
فَتَمَسَّكُوا بِحَالِ الْإِسْرَافِ عَلَى  
فِيهِ نَذَمُ الْإِلَاحِ عِنْدَ حُلُولِنَا  
أَمَّا لَوْ كَانَ بَيْنَ الْعَابِدِينَ إِضَاحَةٌ  
مُتَّحِمٌ عَلَى دِينِ الْوَلَاءِ عَاطِفًا  
يُجَنِّدُ جُنَا صَادِقًا فَهُوَ لَا يَجْنِي  
بُودَ بَرٍّ نَبِيٍّ إِلَيْكَ مُبَادِرًا  
فَبُكِّلَ أَجَلًا لَا مَكَانًا حَالِكُهُ

أَقْرَبُهُ حَتَّى لِسَانُ حُسْنِهِ  
لَيْسَتْ تَجَلَّاهُ فِي السَّحَابِ تَجُودُهُ  
تَحَارُّ الْعُقُولُ مِنْ صَادَةِ عَوْدِهِ  
فَادْرِكْ لَكَ الْكَوْنُ فَيْلَ تَجُودِهِ  
وَقَصَّرَ عَنْ مَادِي الْفِعَالِ مَرِيدُهُ  
بَدَا عَجْدَانُ فِي عِلْمِهِ وَوَعْدِهِ  
جَسِيمُهُ لَمْ يَكُنْ فَتَمَّعَ نَبِيٌّ رُغْوَدُهُ  
وَنَبِيٌّ تَدَدِيرُ اللَّهِ بَعْدَ صَلَواتِهِ  
وَلَوْ لَمْ يَكُنْ أَعْبَى نَبِيٍّ عَزَمَدُهُ  
مَحْدَلُ لَانِ الْفِعَالِ مَسِيدُهُ  
فَتَأَمَّرَتْ الشُّبُهَاتُ الْعُلَى عَنْ صَدَقَتِهِ  
فَبَهَلُ حَوَالِي الْعَبْدِ بَعْدَ جُودِهِ  
إِلَى ذِي لَا وَتَ بَيْتَ حَصِيدِهِ  
يُنَادِيكَ مِنْ تَأْيِ الْفَكْلِ بَسِيدِهِ  
إِلَيْكَ مَعَ الْكِبَارِ لَا تَنْتَ جَبِيدِهِ  
إِلَى جَوَابِ أَفْكَارِ الْفَلَا تَجُودِهِ  
وَبُكِّلَ عَيْنُهُ مِنْ رَبِّ حَصِيدِهِ

وقوله حلاله  
المراد بغيره  
المراد بغيره

حشر الله تعالى مع مواليه في هذا الزمان انما هو من هذا الزمان انما هو من هذا الزمان انما هو من هذا الزمان  
انما هو من هذا الزمان انما هو من هذا الزمان انما هو من هذا الزمان انما هو من هذا الزمان

فَتَأَمَّرَتْ الشُّبُهَاتُ الْعُلَى عَنْ صَدَقَتِهِ  
فَبَهَلُ حَوَالِي الْعَبْدِ بَعْدَ جُودِهِ  
إِلَى ذِي لَا وَتَ بَيْتَ حَصِيدِهِ  
يُنَادِيكَ مِنْ تَأْيِ الْفَكْلِ بَسِيدِهِ  
إِلَيْكَ مَعَ الْكِبَارِ لَا تَنْتَ جَبِيدِهِ  
إِلَى جَوَابِ أَفْكَارِ الْفَلَا تَجُودِهِ  
وَبُكِّلَ عَيْنُهُ مِنْ رَبِّ حَصِيدِهِ

فَتَأَمَّرَتْ الشُّبُهَاتُ الْعُلَى عَنْ صَدَقَتِهِ  
فَبَهَلُ حَوَالِي الْعَبْدِ بَعْدَ جُودِهِ  
إِلَى ذِي لَا وَتَ بَيْتَ حَصِيدِهِ  
يُنَادِيكَ مِنْ تَأْيِ الْفَكْلِ بَسِيدِهِ  
إِلَيْكَ مَعَ الْكِبَارِ لَا تَنْتَ جَبِيدِهِ  
إِلَى جَوَابِ أَفْكَارِ الْفَلَا تَجُودِهِ  
وَبُكِّلَ عَيْنُهُ مِنْ رَبِّ حَصِيدِهِ

فَتَأَمَّرَتْ الشُّبُهَاتُ الْعُلَى عَنْ صَدَقَتِهِ  
فَبَهَلُ حَوَالِي الْعَبْدِ بَعْدَ جُودِهِ  
إِلَى ذِي لَا وَتَ بَيْتَ حَصِيدِهِ  
يُنَادِيكَ مِنْ تَأْيِ الْفَكْلِ بَسِيدِهِ  
إِلَيْكَ مَعَ الْكِبَارِ لَا تَنْتَ جَبِيدِهِ  
إِلَى جَوَابِ أَفْكَارِ الْفَلَا تَجُودِهِ  
وَبُكِّلَ عَيْنُهُ مِنْ رَبِّ حَصِيدِهِ

فَتَأَمَّرَتْ الشُّبُهَاتُ الْعُلَى عَنْ صَدَقَتِهِ  
فَبَهَلُ حَوَالِي الْعَبْدِ بَعْدَ جُودِهِ  
إِلَى ذِي لَا وَتَ بَيْتَ حَصِيدِهِ  
يُنَادِيكَ مِنْ تَأْيِ الْفَكْلِ بَسِيدِهِ  
إِلَيْكَ مَعَ الْكِبَارِ لَا تَنْتَ جَبِيدِهِ  
إِلَى جَوَابِ أَفْكَارِ الْفَلَا تَجُودِهِ  
وَبُكِّلَ عَيْنُهُ مِنْ رَبِّ حَصِيدِهِ

محبين طوبى لمن سأل عن ديني ودينه فله مني نصيب

































# جلد دوم از کتاب احوال

۵۶۴

این فن سرآمد اهل زمان بود و این کتاب از جری سنده و این کف کفاده و دارای ابتلاخی و افی است یکدیگر علی بن الحسین  
علیهما السلام در پیوم الطغف ریض بود و از نزدی در میدان معالمت مبارکست بحسب آنکه بعضی ائمان هم فرست که آنحضرت نزد  
سال بود و است و آنحضرت بیست و سه سال از عمر مبارکش برگزیده بود و آنحضرت در شش تن از فرزندان اش از آن  
جای ماند نخست امام محمد باقر سلام الله علیه و دیگر عبدالله باقر که با حضرت باقر علیه السلام در مدینه و دیگر اندید شیب و دیگر عمر شرف و دیگر  
حسین اصغر و دیگر علی اصغر و آنحضرت شرف و تقاضای حضرت امام محمد باقر سلام الله علیه باشد که آنحضرت را در این حالت او را پیش برگزید

ذکر احوال عیسی بن علی بن الحسین علیهما السلام و انتخاب  
و اولاد احماد این سر زنده بر و مسند امام علیه الصلو و السلام

شرح حال عبدالله

همانا آنحضرت را با واسطه حسن و جمال و درخشندگی دیدار با هر لقب بود و هرگز در هیچ مجلسی جلیس نفرمودی جز آنکه حاضران را  
از فروغ روی آنحضرت دیدار نور و فیروز و شیشه‌ای و متولی صدقات پیغمبر صلی الله علیه و آله بود و هم در صدقات علی بن ابیطالب  
السلام تویست یافت و چون وفات کرد و پنجاه و هفت سال روزگار زنده بود و عده مجلسی علیه الرحمه در بخارا از نور میفرمود چنان  
امام زین العابدین سلام الله علیه بر حجت العالمین پیوست پیش عبدالله چنانکه این پیش جان شهادت رفت و عوی بی  
کرد و هر چند حضرت امام محمد باقر سلام الله علیه در این وقت در مدینه متنفذ بود و چنانکه تصور کرد پیش سلام الله علیه در زمان خود  
داده بود و در پیش دراز نشد و ماهی چند بر نیامد و برود هم عترة مجلسی در ذیل احوال از زمان آنحضرت میفرماید عیسی بن علی بن  
الحسین سلام الله علیه صاتی صدقات رسول خدای صدقات امیر المؤمنین علی بن ابیطالب صلی الله علیه و آله و سلم و در آن  
فاضل و فقیه و محدث و با وجود و روح دار آباء گرام خود و حضرت رسول خدای جنبه اکثر در آیت میفرمود و در آن از وی حدیث  
پیرانند و کتاب را وی حل میکردند و ازین بیان و نیز از آنکه میفرماید عبدالله در وفای جانشه معلوم نمیشد و که وی همان عبدالله است  
که عوی امامت کرد چنانکه صاحب عترة الطالبتی بر عوی او اشارت میکند و پنجاه و هفت سال عمر کرد و آن مخالفان را با  
نبی سزا و هم علامه مجلسی در جلد یازدهم بحار الانوار میفرماید و بعد بن صبیح گفت شبی در حضرت ابی عبدالله سلام الله علیه بود  
بانگاه کعبه و در آنجا بوقت جایزه فرمود و بنکر که تکیه بر وقت و باریش و عرض کرد و عترة عبدالله بن علی است فرمود و او را در آنجا  
فرمود و عترة دیگر ششم و ده و اوستی شیدیم که همی مکان کردیم که کمرتی از زینبای آنحضرت است بعضی بعضی بعضی بعضی بعضی  
عبد الله را در آنحضرت ابی عبدالله علیه السلام روی کرد و هر شبی بود و در خدمت آنحضرت فرمود و گفت و در حق آنحضرت بجا  
بگذشت و میراث پس از آن میراثیم و آنحضرت همچنان با ما شروع بحدیث فرمود و اندک آنجا که سخن خویش را قطع فرمود و شروع  
نمود بعضی از آن حضرتش بی عرض رسانید که عبد الله بعضی جسد آنها درین حضرت مبارکست که در آنجا که سخن خویش را قطع فرمود و شروع  
برده چون بر آنکان افتاده بود که بعضی در آنجا نشسته بودند که بوی بیرون افتاده و او را کسی رساند امام علیه السلام فرمود و چنانکه  
باش خود را در میان این غنیمت چون از آنجا شش چندی گذشت در آنجا که فتنه آنحضرت را جایزه فرمود و عترة عبدالله بن علی  
گشت و فرمود و عترة عبدالله بن علی است آنحضرت را فرمود و آنجا که بود و دست گیرید آنجا که او را حضرتش فرمود و آنجا که  
عبد الله را در آنجا و فرمود و آنجا که بیکت است بر او را در آنجا که حضرتش فرمود و او را در آنجا که حضرتش فرمود و او را در آنجا که  
آنحضرت فرمود خدای عز و جل آنرا فرمود و او را در آنجا که حضرتش فرمود و او را در آنجا که حضرتش فرمود و او را در آنجا که حضرتش فرمود













# جلد دوم کتاب احوال

۵۰۰

در بخار لا نوار مجلسی اعلیٰ المد مقامه فرماید زید بن علی بن حسین علیهما السلام بعد از حضرت امام محمد باقر علیه السلام  
 زید برادران خود افضل بود و چشم و چراغ ایشان در عابد و پریر کار و فقیه و سخی و شجاع و دیر و با شمشیر مجرب بود و در وقت  
 آمدن و سرگرمی و خون حسین علیه السلام را طلب میکرد و سیاحت او فراتر از آن گماری نه است و در اصفهان و عراق  
 میخواندند و میگویند از خاندان صفوان را احوال زید بن علی علیه السلام پرسش کردم چه فرمودی چه میگوید و گفتند او را  
 در کجایی گفت در صراط کفتم چگونه مردی باشد که گفت چنانکه مرا معلوم افتاد همیشه بر نیم خدای گویان بود چنانکه از آنکه در میان  
 باب منی محاط می شد و جمیع اشرعیان او را با ما می نمودند و بسبب حصول این عقیدت خروج کردن زید با سیف و دغ و غیره بود  
 مردان از بسوی رضای آنکه محمد صلی الله علیه و آله بود و مردان چنان مکان میکردند که مقتصدان و ازین که خود اوست و حال  
 اینکه این را در ده شش نیز که زید را با ماست برادرش معرفت داشت و وصیت آنحضرت را در سنگام و فانت ارجح حضرت را  
 عبد الله علیه السلام و الصلوة میدادست و بسبب خروج او خود را چنانکه نام حسین علیه السلام و قضیه مجلس هشتم است در آنکه  
 مطالب و وصیه آنکه در شرح صحیفه کامله سجاده سطور است که زید بن علی علیه السلام را به حسین گفت بود و او در  
 اتم و در مناسبت کثرت میسر و آنکه مستند و الا نسب موصوفه بحلیف القرآن بودی چه بیچکاره از او است کلام مجید را که در  
 بنودی ابو نصر بخاری از این الجار و روایت کند که گفت و آورده می شد و در هر کس زید پرسش نمود ما من گفتند این حلیف القرآن  
 خواجه و این اسطوانه سجد میگوید زیرا که اگر کثرت نماز او را چنین میخواندند و در بخار الا نوار را زید بخار و در ویست که در وقت  
 ابی جعفر محمد بن علی الباقر علیهما السلام حضور داشت و زید بن علی علیه السلام می پرسید که چون حضرت بودی که در آن  
 و این وقت زید را جاده لطیف بمن بود قال هذا من اهل البيت و الظالمین بائنا و هم فداکما بحسب نام و کلام  
 با زید نام علیه السلام فرمود و میزد بر زنی هسته اهل بیتش و خون ایشان را از طلبی خواهد کرد و آنکه فرمود و میزد و میزد  
 مادر که تر از او و دیگر در بخار الا نوار از حسن بن راشد روایت که گفت از حضرت امام جعفر صادق سلام الله علیه از زید بن علی  
 سخن کردم و از مقام او گفتم که فرمود چنین کن خدای رحمت کند زید را بهما از حضرت پدرم شد و عرض کرد این آنکه  
 باشم که بر این طایفه خروج نمایم فرمود چنین کن چه می دارم که تو مقبول و مصلوب بشی در طر که تو فداکما بحسب نام و کلام  
 انه لا یخرج احد من ذلک فاطمة علی احد من السلاطین قبل خروج الشقیة الا قتل یا یسئبا  
 ای نیکو که خروج نمی نماید پس کسی از فرزندان فاطمه علیها السلام بر تری سلاطین پیش از خروج سفاکی چرا که گفته میشود  
 فرمود و این است ان فاطمة احصت من جهاتهم الله ذریة لها علی الشار و جهدهم فکنت ثم اودت الیکما  
 الذین اضطربنا من عبادنا فیهما ظالم لفسنه و معنیهم مقصده و معنیهم سابق بالحق ان یعنی حرام کردن  
 خدا ایتالی در آن حضرت بعد بقره ظاهر سلام الله علیهما را در پیش و این است مبارک در حق ایشان آنکه کردید که میفرمایند ایشان  
 که بر آنکه بر کینه بیم از بندگان خوش پس بعضی ایشان استکارند بر نفس خود و بعضی در حال فقر و ویرانه روی شدند  
 و برخی میگویند که اندکی از تنگیها با تحمل فرمود و آنکه استکار است بر نفس خویش آنکی است که امام خود را نشانده و مقتصد  
 از مقصده آنکس باشد که بی امام خود عارف باشد و برادر سابق باخبر است بان شخص امام است نگاه فرمود و پس از آنکه  
 بلیث لا یخرج احد من الذین احصت فیهما لیکل ذی فضل یفضل و فضیلت او یعنی نشان او را بفضل ذی فضل و عطای حق  
 جهان برود و تا کای که هسته را نماید برای بر ذی فضل بفضل و فضیلت او یعنی نشان او را بفضل ذی فضل و عطای حق

نام زید بن علی

بر ذی فضل حسن  
 از بعضی خاندان و طلب  
 خون است

نام امام جعفر  
 از ذی فضل حسن



# جلد دوم از کتاب احوال

۵۷۲

و سنون تخفیف غمزد و پانچ نماز موقوفه داشت تا یک موسی از وی خواستار شد و بود که حضرت خدای بزرگوار و طلب  
تخفیف فرستاد و می فرمود: **قَالَ يَا نَبِيَّ اِنَّكَ لَا تَجْعَلُ لَمْ تَقْبَلِ الْخَفِيفَ مَعَ اَبْرَحَ حَسْبَيْنِ**  
**صَلَوَةُ لِقَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مَنْ جَاءَهُ بِالْحَسَنَةِ وَكَرِهَتْ لَهَا الْاَلَانِي اِنَّكَ لَنَا قَبِيْلٌ اِلَى الْاَرْضِ فَتَكَلِّمُهُ**  
**حَبِيْبِيْلٌ فَقَالَ نَاهِيَهُمْ اِنَّ نَبِيَّكَ يَقْرَأُ السَّلَامَ وَيَقُولُ اِيَّاكُمْ حَسْبَيْنِ حَسْبَيْنِ مَا يَكُنْ لَكَ الْقَوْلُ لَكَ فِي مَا**  
**اَنَا بِطَلَامٍ لِّلْحَبِيْبِ دَنُو اَيْسِرَ كَسَمِنْ رَسُوْلٍ خَدَايَ مَسِيَّتِي اَللَّهُ عَلَيْهِ اَللَّهُ دِيْنُ كِي دَارِيَانِ ارَادَهُ بُوْد كِرَايِ اسْتَفْرَدَ حَسْبَيْنِ**  
بیکر و ابرج و چاه نماز را نیز در آب کشید و پس از آن خدای عز و جل هر کس را می نیکت بیاورد و برای او پدرش و برادرش و برادر آن است مگر  
نمی دانی چون رسول خدای برین موطوب بود و جبرئیل بر حضرت نازل گشت و عرض فرمود که ای محمد پروردگار سلام میرساند  
می فرماید اگر زمین را نماز بر چوبت مقرر گشت کن در عوض پنجاه نماز محبوب می شود چنان قول و تقدیری که در حضرت من بود و  
کون می شود و من اینده کان ستم نیوزم یعنی چون برای نماز پنجاه گانه ایشان پاداش مقرر داشته باشم اکنون که بخیرش  
تو دهم تا دهش بجای ستم از پاداش نکاسم زیرا می فرماید عرض کرد می ای پدر بزرگوار آری آن است که خدای تعالی را می ستوانی و  
بمکان داشت فرمود خدای ازین برتر است عرض کرد من پس معنی کلام حضرت موسی که با پیغمبر صلی الله علیه و آله عرض کرد اینجا  
الی نکت چیست فرمود معنی اینکام معنی قول بر آسیم علیه السلام است که در قرآن می فرماید از جانب ما بر آسیم این شاهد است  
الی نکت می بیند من می بوی پروردگارم روزه ام روزه است که مراد اینست که باید و بچنین معنی این قول موسی علیه السلام  
که در کلام مجید که راست و **وَجَعَلْنَا لَكَ ذِيْلَ الْقَوْلِ** معنی قول خدای عز و جل است که می فرماید فقیر و الا الله و مقدر  
این است که **كُفِّيْكَ اِلَى نَبِيِّكَ اَللَّهُ اِيْ سِرْكَ مِنْ بَعْدِ مَا كُنْهَ خَانَهُ** است هر کس حج بیت الله نموده و دهان فصد کرده است می خدای  
و ساجده خدای خدایت پس هر کس بجانب ساجده شتاب کند و همانا می خدایت شتافته و خدای را بکشت نموده است و اگر نگردد  
او را می که در حالت گذشتن نماز است همانا در پیش روی خدای جبل ملاز و اوقات است و اهل موقف و عرفات هم چنین می آید  
عز و جل و توقف از نه و خدای تا بکشت تعالی را در آسمانها بفرست است و هر کس را یکی از آن بقیع عروج و دهان او را بسوی  
خدای عروج داده و بکشد آینه و باشی که خدای عز و جل می فرماید **تَخْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَ اَلْوُحُوحُ اِلَيْهِ وَ يَزِدُّهُ قُدْرَةً**  
**عِيسَى مِیْ فَرَايْهَ بَلْ رَفَعَهُ اَللَّهُ اِلَيْهِ وَ تِز مِیْ فَرَايْهَ اَللَّهُ صَعْدَ الْكَلِمِ الطَّيِّبِ وَ اَعْمَلَ الصَّالِحِ هُوَ قُدْرَةُ اَللَّهِ**  
بالحمد لله تعالی در ذیل حالات امام رضا علیه السلام ازین نمونه سخن مذکور می رسد

## ذکر زهد و عبادت جناب زید بن علی بن الحسین علیه السلام

در بحار الانوار از زید بن کلین ماریون مرویست که گفت یحیی بن زید را بعد از قتل پدرش زید ملاقات کردم و اینوقت آنکس  
خرابان داشت و من بیکس را بان فضل و عقل زید و بودم و از پدرش پرسش کردم فرمود در گناه مقول مصلحت  
کرد پس از آن که میست بگویم جدا که از پدرش بگشت چون بپوشش چوبت عرض کرد و من باین رسول الله چه چیز او را بخرج  
مخزون بر این ملاخی و قال اذن باوی باز داشت و حال آنکه حالت لغاف و عدم و فاد و فاق و دستوری اهل کفر را  
میدانست یعنی باجهش امام حسین سلام الله علیه نیز برین عهد و میثاق بود و بگشته و او را بگشته و بگشته و بگشته  
مشهور است که امانت فرمود و چند است و من از پدرم این پیس پرسش کردم فرمود و از پدرم شنیدم که از پدرش حدیثی

امام زین العابدین علیه السلام

۵۷۳

علی علیه السلام حدیث کرد که رسول خدا صلی الله علیه و آله دست پرشت امام حسین علیه السلام نهاد و فرمود ای حسین  
بیرون میآید و نسل تو در وی که او را ندیده و دیده نشده شود و چون در قیامت قیامه او را بران و بر قیامت پاسبان غیور  
و داخل بهشت شوند و من دوست دارم که پاسبان بهشتم که رسول خدا صلی الله علیه و آله او را توصیف فرموده است پس از آنکه  
گفت خداوند بامروز در دم خود را سوگند بخدا و باین که این از سقیدین بود و شما بعبادت پاینده در دنیا و در آخرت بسیاران آورد و در  
خی می فرمود حق جبار را بخدای که داشت غم من که رسول الله صلی الله علیه و آله حق جبار را در دست خود می گرفت تا با عبد الله چه دردم  
بنو لکن نرسد است که ام و زبنا و نعمت در شمار جبارین بی سبیل الله است گفت حق جبار رسول الله صلی الله علیه و آله پرت بجوی امامت بر تخت  
و مجاهد فی سبیل الله خروج نکرد و حال که رسول خدا صلی الله علیه و آله رسیده است که معنی امامت کاذبست فرمود یا  
ابا عبد الله ساکن مسکن باش چنانچه مردم علیه اسلام حائل تر بود از که در بهر خویش چیزی را که در خون است و اعدا نماید بلکه  
او می گفت من بشمار بر خدای از آن محمد صلی الله علیه و آله میخوانم و مقصودش هم من امام جعفر صادق صلوات الله علیه بود  
گفتم پس امروز صاحب این امر امام جعفر صادق علیه السلام گفت ای دین دار کائنات بی شایسته امامت پس از آنکه  
یا ابا عبد الله من ترا جگر میخیزم ای مردم علیه اسلام و در است به و عبادت او چنانچه مردم در دنیا و در آخرت بعبادت  
پرداختی و نماز بگذشتی و چون خلقت شد من بجز تائیدی خدای پس بکشت بدیده و در دین ایگاه و پای شمشیر که  
چو هستی نایب که است پس پای شمشیر بر دوش می آید و در ایوان بکشت خدای میخواند و قلع و قمع میگرد و میکشد و میکشد و میکشد  
میرحمت آطلع فرود شمشیر چو پیر میخیزد و در طلع فجر سر بسجود میسر و آنگاه بنام زاده اوستی ایستاد و در شمشیر بر میداشد چون  
از نماز فراغت یافتی به تقییب منشت قدر بزی میگرد آنگاه ساعتی برای انجام محاسن خویش رفت و چون نزدیک بود  
میرسد پای میشد و در مصداق خویش می نشست و بستیج و تمجید بت حمید مشغول میکرد و در آن پس ساعتی مشغول بقیب  
میکرد و در آن بعد سر بسجود و نهاد و چون آفتاب نزدیک میکرد و از عشاء و غمزه زبانی میرد من گفت تم آیات است و دیگر را بر تو  
میکند زانیه منم و چون بود لکن بهر سال سه و در هر ماه سه و در هر روز سه و در هر سال و در هر ماه و در هر روز و در هر سال و در هر ماه و در هر روز  
فرمود از وی بجا نظر دارم پس آنان صحیفه کامله را که شامل آخرت علی بن حسین بود بمن باز فرمود که کتابت بیت الجلال مطلوب است  
که روزی جناب زید از خاله بن عبد الله واکم که در وقت خاله بتعلیم و تحباب غایت و از مردمی که حاضر بود پرسید بچند و بطلع  
از چه روی جهالت میبود و تورا از کتب و بر خود عتد هم میخواند گفت بعلت اینکه اوست و او پیغمبر است خاله پرسید بچند و بطلع  
که حضرت پیر کسی گفت بچند و بطلع خاله گفت این بدین علی فرزند پیغمبر است بر و اسطر بر رسول خدای صلی الله علیه و آله  
میرسد میوه گفت بتعلیم کن بتفصیل که خداوند تعالی بر و اسطر او تورا از کتب فرموده خاله گفت من احترام و توقیر او را بر خود  
و جببیدم و تم میبود گفت دروغ گفتی اگر بتعلیمش لازم میدادستی او را بر مندی نشاندی خاله گفت من در این باب  
مصلحت ندارم از شام بن عبد الملك بین و رضی میخورد میوه و گفت بشام ترا از رضای خدا منع ننواید که در خاله گفت خاموش  
باش و از مجلس سلاست بران شو میوه و گفت آخدا میخواند کتابت اهل جهان تو شسته است پس هیچکس رسانده چون سخن  
بدنچا رسید زید بر خاسته فرمود روشن بود چشم میخیزی که میخواند و ایام و فریادشان اعتقاد بیشتر است

ذکر کلمات و احادیث زید در امامت ائمه هدی سلام الله علیه هم











# جلد دوم از کتاب احوال

۵۶۸

یکی از بزرگان شیعہ نقل میفرماید که در واسطه درخت زید بن علی بودم و در آن مجلس جمعی حضور داشته و سخن از ابو بکر  
و علی علیه السلام افتاده آمدن در آن حضرت تقیقل میفرمودند چون بخواست بر قفله زیر سرش و در آن مجلس جمعی را

بشیدی اکنون باین چشمه که من گفتم گوش در آ تا این اشخاص از دست  
وَمَنْ أَشَرُّكَ أَقْوَامٌ يُؤْمِنُونَ بِآيَةٍ  
وَقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ وَآخِ قَوْلِهِ  
بِأَنَّكَ مَعِيَ بِأَحْلَى مَعَالِنَا  
دَعَاكَ بَدْرٌ فَاسْتَجَابَ لَا مَعِينَهُ  
فَمَا ذَالِ بَقُولِهِمْ بِهِمْ وَكَانَتْ

فَإِنَّ عَلِيًّا سَرَفَهُ الْمُنَاقِبَةُ  
وَأَنَّ دَعَاكَ مِنْهُمْ أَوْفَى كَوَافِرٍ  
كَهَرُونَ مِنْ مَوْسَى أَخِي صَلَاحِهِ  
وَفَلَا عَيْنَ فِي ذَاتِ الْإِلَهِ يُضَارِبُ  
يَتَهَابُ تَلَقَّاهُ الْقَوَائِسُ لَمَاقِبُ

## ذکر کیفیت و سبب خروج جناب زید بن علی علیه السلام

چنانکه اشارت رفت و نیز علامه مجلسی علی ه. ع. تأمل در بجز الانوار میفرماید خروج زید برای طلب خون مبارک جناب زید علیه السلام  
صلوات الله علیه بود و علت دیگر نیز که بان اشارت شد او معروف و منی از سر که در ایام خلفای بنی امیه از کتاب سنا  
و حرقات و فسق و فجور چنان شیوع یافته بود که در هیچ زمانی آن شیاع و آن اوضاع مشهود نبود و در شرب خمر و استعمال قمار  
غزالی قاصی و ادالی ریاچ و جناب میرفت و جناب زید که فرزند امام و برادر امام و صاحب اثر است و عبادت غیر  
و شجاعت بود و اینچنین در دل می نشست بهر سبب کام با موافقان می گفت و این پیش در کانون خاطرش مشعلی کشیده تا وقت  
صبوری بروی دشوار و روزگار را بهر ارادت تمام و بغض و کینه بهشام بن عبد الملک نیز بران پیش و این نشان گشت و این  
بر خروج با چار ساخت چنانکه در بجز الانوار مشهور است که وقتی جناب زید به مجلس شام بن عبد الملک آمده و بهشام از سخت محض  
تخفیف از جناب رؤسای شام را فراموش ساخته و روان کرده بود تا به ترک هم جای گشت تا در مجالش باشد که بهشام نزدیکی شد  
جلوس نماید زید این حالت را گفت و بهشام گفت ای عباد الله احذروا ان ابوصی یبغی الله و لا یخاف  
ان ابوصی یبغی الله و انما اذ صلیک یبغی الله یعنی در میان بندگان خداوند هیچکس نیست که از آن فرود بر باشد  
که بقوی خدای صیت نهاده شود یا از آن برتر باشد که وصیت گذارد و بقوی خداوند یعنی هر چه شخص میسر است باشد از آن  
پست تر نیست که قول صیت بقوی حضرت اوست کند و هر چند معاش فیه باشد از آن برتر نیست که مراد از بقوی خداوند  
نماید و من تو را بقوی خداوند بر سر زور و کار و صیت کنم گنایت از این که هر چند من کو ملک باشم ازین صیت بیرون نیستم و هر چند  
تو بزرگ باشی ازین و قبول این صیت بیرون نیستی شام گفت تو همان زید باشی که در آن روز و طلب خلافت بودی و تو کجا و خلافت  
دارد و ابراهیم از آن تو فرزند کسری شیری ناشی زید فرمود هیچکس از من نیست که در وصیت خدای از من برتر باشد که از جناب خدای میگوید  
میگرداند و هم عیسی بن ابی ابراهیم میگوید و تو چگونه است سخنی مروری که به پیش رسول خدای و فرزند علی بن ابیطالب صلوات الله علیه  
چون بهشام و مردم شام ازین شیعه به سخت جوئن خروش آمدند و بهشام گفت چنین کس نباید بهشام در میان لشکر من باشد پس  
زید بیرون شد و بی فرزند که گویا قَوْمُ طَهْرَانِ السُّبُحَةِ لَاحِقُوا لَکَ اَیَّتَی زَکَرِکَ جَعَلِی اَرْضَکَ شَرَّ اَرْضٍ و از آن کس که بهشام  
میانک شده در عرض داشت و همان جوانان را در انداخته چون بهشام این سخن بشنید بهشام زید بروی خروج بخوابد کرد و با حاضران



## جلد دوم از کتاب احوال

۵۸۰

یوسف بن عمر خالد را بنیج و مشکبج بداشت و خالد بر آن و هستان او را و دیگر باره انکار نمود و با وی گشتند اینجا را بزرگوار  
گفت بنیج ای خال امید فرج در شهر و هم بعضی گفتند که در میان زمین بنی علی و عجمه العبدین حسن بن حسن خوشتر روی داد که در آن  
خوشتر اصوات اولاً و کثیر از نام نمی بردند و بیشترند و سبب این خوشتر این بود که زمین حسن اجسرت نام محمد باقر دارا میرزا  
مرا فقه می نمود و زمین بنی بنی حسن در محضر حکومت از جانب برادر بزرگوار حاضر میشد تا یکی روز دارا پیشان از ملکا کتبت بهر  
کشید و زمین بنی علی چون از آن بر ششم نام افتاد و سخت بر آشت و از نام محمد باقر مستحی شد که او را از حضور محضر مرا فقه معاف فرمود  
آنحضرت سوش را با عیادت مقبول فرمود پس نید برای این از وی بسوی شام شد بهشام گفت من گفتن گفته اند که تو در طلبه نشانی  
هستی اینکه در حور این تمام نشانی زید گفت از چهره وی شام گفت زید را که تو کثیر را ده باشی بشام عرض نمود اسمعیل علیه السلام  
کثیر را ده بود و بشام زید را بشاد و تار با نبرد و آن اسعد از قادی می روایت کند که زمین بنی علی به شام درآمد و چون  
کثیر را ده و ده شش مفعول داشت و شام پیچید که ابر آورده اند داشت بلکه سخنان در شتابی که داشت و زید از محاسن شام بر نشد  
و بادست خود سبیل و بدست خویش را گرفت و همی بر سبب یافت و گفت پیچید و دست از زید کا فی بدست و خواری نباشد انکار بود  
کو فورا و سپرد و این من حکام یوسف بن عمر در کو فورا علی شام بود و قادی یکسویه مبلغ که بر کرد زمین بنی بود و با فقه زید را در هم بود  
و چون مقبول گشت به شام گفت کاش این مبلغ را باز یکده شتم چه این کار را در آن حال که او را در چاکشت بر آستان ترم بود و آنچه میگوید که  
به شام خرداوند که زید در کو فورا جای گرفته است پس یوسف بن عمر نوشته را بسوی زمین بزرگواران حسن بنیما گشت که من که اهل کوفه را  
مخروج دهند زیرا که زید بکلام و تلاوت حسان و زبان داری موصوف و بر این جلد بالا تر بار رسول خدا پیش فرات است

## ذکر جمعیت مردم کوفه باز زمین بنی علی بن حسین علیهما السلام

چون زمین بنی علی علیهما السلام کوفه خاطر و شکیان از حضور شام بر و نشد و بکوفه جای گرفت نامه به شام میفرستاد  
فرارسید که زمین را از کوفه مجیریه باز کرد و از یوسف بن عمر زید با پیام فرستاد که اگر کو فورت بگیرد و در دینه فرو کند از دینه مخروج  
از کو فورت با عقل نمی بگذرانید مردم شیعهدادی بر او دست نمی کردند چنانکه تو فقه او را کوفه پیچید و یوسف بن عمر در حور  
اوقات داشت پس کسیر ابد و فرستاد که بگوید و لا علاج ازین شهر باید میرفت پس زید را کوفه بآستانک زمین بنی نشد و چون او را  
گرفت مردم شیدا از دینا شن بر فتنه و همی گفته بکدام سوی میروی با اینکه از جماعت احدی بهر ازین در حضرت توشه میسر نداشتند  
چنان با وی از آنکه سخته سخنان بگذاشت تا بکوفه مراجعت کرد و جماعتی با وی جمعیت نمودند از جمله ایشان سخته بن کبیل و مقفون بن  
خرمید و جماعتی دیگر بودند و او بن علی بن عجمه العبدین عباس زیدی گفت ای پسر عمر این کلمات معاد است گو تو را بعد از فتنه چه  
در آن کلمات در اهل بیت تو مخدول شدند برای عبرت تو که فی است یعنی این مردم کوفه همان کنان باشند کنان اما با حجت بن محمد  
و آن معاشرت نهادند و نرسد انجام او را تنها که گشته و از یکسوی کلمات می گذاشت تا از این طرف تا یکسویه روانه ساخت پس با  
از مردم کوفه از دینال و بر فتنه و همی با وی گفته باز که دهانا تو مهدی هستی و او در محلی گفت این سخن قبول کن چه از مردم  
چهرت برادر است بختند و کردند آنچه کردند معام با او که چند خروج زید درین حکام کشاکشت کن از آن پیش نیز بر وقت زید  
انیزه میز نیست چنانکه در این اخبار که زید و کثرت میساید که من ازین سهالها در خاطر او جای گیر و همیشه مترقده و فتنه بود  
و از عجمه حضرت بنو ابراهیم خلیل معالی داشته در کتاب شمع الیقین از کتاب مقتضیه الاثر فی الامه الاثنی عشره تنفیص مجرب در

# امام زین العابدین علیه السلام

۵۸۱

این عیاش مشغول است که از جنو مجیب ترین دولت که در عداوت و کافران و مشرکین است که او درین کسرتی میگوید  
از کوفه حضرت امام جعفر علیه السلام شدم قمر و در کوفه جدیدی تر شدم که در محرم تقوید عوی است بعد و در سران خویشین و این  
همی گرفت نمود با سیدمان جعفر را با پدرش براندا و فرمود این نوشته است که برزگان هر یک از فریاد رسول خدای صلی  
علیه و آله را در دله پس بران شدم و در سطر بود اول لا اله الا الله محمد رسول الله و دوم ان عداة الشیطان  
هینا الله انشاء الله و ثانی فی کتاب الله یوم خلق الله السموات و الارض و ما فیها من کون ذلک الذین انعم الله  
عنه ان یجالی الله الحسن بن الحسین و علی بن الحسین و محمد بن علی جعفر بن محمد و موسی بن جعفر و علی بن  
موسى و محمد بن علی و علی بن محمد و الحسن بن علی و الحکیم بن علی بن الحسین یعنی برت خدای بزرگوار است  
خدای بزرگوار و شهر پیشی آمد و خدا از حضرت خدای و کتاب خدای تعالی باز داده است از در که استخوان زمین و آفریده و چهار  
ایشان هر اندازد است برین است آن دوازده تن علی بن ابیطالب از ایشان است بجز امام جعفر علیه السلام و فرمود  
یا ابا جعفر انی این که ام وقت نوشته شده عرض کردم خدا و رسول او و شما بر سرید اند فرمود و بر رسال انان پس که  
آفریده شود پس برادر چو فرزند پیشطان فرزده و یکامیر و در دهان هر کس چید باز در کجاست حده و عدا است با شمشیر است  
معلوم باد چنان چید که برادر ام شمشیر را در ام شمشیر سبب که لفظ شمشیر در لغت معنی عالم نیر است یا نیکه و ملامت  
شهرتار و ایتان از شرک و از دین و از یگانگی چون شهر جامع جمیع معاصد و نوایه است با وجود مبارک امام زین العابدین علیه السلام  
چنانکه ام اسال در روزگار بر داده و ماه میانه شمسای قوام دین و دنیا نیز بر داده امام است برادر از بر خرم مکن است چنان  
تن از ایشان امیر المؤمنین و امام حسین و امام رضا صلوات الله علیه که باشند که ایشان قتال با دنیا یا دنیا بهنگام حیرت  
و معاد با ایشان هر است مکن است که چنان تر ایشان که علی نام دارد باشند چنانکه در جبردار است که این چارین فصل از  
بهشت تن دیگر است و نیز معانی دیگر مکن است و تقوید است و علم صحیح در حضرت خدای در اخون فی العلم است در کتاب بحار الانوار  
بر و است که درین مکن علی بن الحسین از حضرت جعفر با سلام الله علیه درامد و نوشته های بسیار از مردم که در کوفه نوشته و در  
بخوشین و دوست کرده و از اجتماع او فاق خود جبر داده و بفرج امر و شهادت کرده و بدو بادی بود امام علیه السلام فرمود و در کتاب  
این مکاتیب ایشان با اوست و ما است فوده اند با جواب کتبی است که تو ایشان نوشته و دعوت نموده و در عر شکر و بجا است  
بسیب معرفت ایشان چنان که او است با رسول خدای صلی الله علیه و آله و هم بخت آنچه با و کند که بای خدای از چوب معرفت و درین  
طاعت او هم بسبب آنچه دیده اند از حق و در کار و مندی و شکست عیش و آسایش و کوفه و در کارش این کار نیست بر حیرت  
حضرت امام محمد با سلام الله علیه مرود ان الطاعة لله و لمرضاة الله عز وجل و انما الطاعة لله لا لکون و کذا  
چون فیما فی الاخرین و الطاعة لله و لمرضاة الله عز وجل و انما الطاعة لله لا لکون و کذا  
و حق متقین و کمال منسی و کون من معان و ملا یستحقون الذین لا یؤمنون و لا یحکمون و لا یؤمنون و لا یحکمون و لا یؤمنون و لا یحکمون  
فلا تعجل لحدک انما الله لا یعجل لحدک انما الله لا یعجل لحدک انما الله لا یعجل لحدک انما الله لا یعجل لحدک انما الله لا یعجل لحدک  
از جانب خدای بزرگوار و بهر شستی است که خدای از که نشان مضمی و در پس که کان بخدی نوشته و طاعت خاص از هر یک از آنها است  
یعنی بر زمامی اطاعت مکن از اهل بیت الله از که طاعت پیشکار وقت و محار و در کار است بر بر از که کان از حبیب کن و دوستی و دوستی  
برای جبر و ابا شد یعنی بر زانم جبر و ابا شد و دوستی و طاعت مکن و در خدای بزرگوار و دوستی و دوستی و دوستی و دوستی

حکایت  
بر حضرت

در زین



# امام زین العابدین علیه السلام

۵۸۳

وخراتیم قامت امور و شتیا برآوردنا ساخت و جزیر ابروی حکومت و مسلم نگردانیدنا اسکند نهسته و کاری قبل از بدو  
محل آنست که در زمان و قضای مضای ملک بجان بست و جرات کرد یعنی آن ادرات و آنکست نه و بلاد کاری قبل از حلول موقع  
و مقام آن ساعی و مجاهد کرد و در اینس اینکلمات آن لایات برآوردنا که تو دین مطلب است که میفرماید بجانا خدا تعالی را باب  
صید میفرماید که شما صید را بکشید و دعائی که فرمود کشید تا قبل صید عظیم رست تا قبل قضی که حرام است نیز میفرماید چون از  
احرام بیرون آید و حلال و محل شایس شکار کنید اگر نخواهید یعنی اگر بیرون نیاید و بایشه شکار نمودن جایز نیست فرموده اند  
حلال داند و حرامست میکنید شکار کسج خدای را حلال کند داند که حرام را باقی ابراهیم را حقن و شکر رجب و ذوالقعدة و  
ذو الحجه و محرم است فرموده است و درین چهار ماه و بداند که شما عا جگر کنندگان خدا میست یعنی درین چهار ماه  
درین خود را اسوده و مجز و بد و معترض مردم ننشیده و تعیین این چهار ماه بعضی از علمای دین را عقیده است نهانی است که بعد از آنکه در  
اوم ذی الحجه و ذی کعبه است و اوم ربیع الاخر است و بر و ای و اول شوال است و اوم ربیع الاول است و اوم محرم است اقول اگر  
نیز نیست و از اینک امام علیه السلام بر فرمایند میفرماید و میدانست که در دشت صفه خرفی و جماید چنان مسلم میبود که در بیت  
اول قریه است که میفرماید خدا تعالی برای هر چیزی محلی مقرر و برای هر دینی کتابی مشخص فرمود پس اگر تو از جانب پدر و مادر خود دینی  
داری و کار خود میبینی و اصل کشتی شان و دعالت تو بر تو روشنست بر کاری نخواهی که آن کتابت را ندانی و نیز است و این عالم سوادها  
فاصل امام و پیشوای امام است در اینصورت اگر بر کار امام و اراده فرزند شایب باشند زیرا که بصواب اند و دیگران را باطلست  
و بادت شایسته نیست و بعد از آن که رسیدن اینک امام بر نظام میفرماید و الا یعنی اگر دارای اجتماع نیستی و بر بودی  
و آشکار و عاقت امور دنیا پیش می آید که اگر آنکست امری بپاش که از آن در شک و شبه نمانی و از بی دوال و مجهول کلی بپاش  
که هنوز در پیش منقطع و پیش منقطع و بعد از آن در قلم تقدیر میرز فقه باشد یعنی اگر تو متعین نمانی و از روزگار که در آن  
ظا اعلی و لونه و کارگاه و آفرینش چیزی باری شک امام زمان و پیشکار ملک بر داند و از غریبات و کثرت ساسو جهان تحقیق  
باید آنش و چنین هستم بدانم که هنوز دست سلطنت ملاطین یعنی استیلا پسای فقه و دین ایشان باین بنیزه است و باید است  
هر چند در فساد و ایش کشش و جنبش و دسی بجاصل و منافی تقدیر است بلام هر که در طلبش سعی میکند اوست و بعد  
این میفرماید اگر پیش بجان رفت و بد و آنچه در شمس تقدیر بخارش افتد بپایان فقه رسید بود این انفصال و انقطاع و اتفاق  
منقطع می گشت و سلسله نظام امور با هم پیوسته میشد و تابع و متبوع و محاکم و محاکم و چهار ذلت و صفات نیست که دیدیم این  
انفکات و اختراعات بجز برای آنست که هنوز مردمان را آن لمایق و سیاست نیست که سلطنت و خلافت امارت بحق  
معاصر باشد و اوصاف اخلاق هستند و ایشان بطوری است که بر این صورت و داری که هم اکنون بآن چهارده نشی  
و دیگر نمانشی و دیگر مستعد نیستند اگر بودند بصفت انفصال و انقطاع و اتفاق بودند بعد از آن میفرماید و یا میر محمد ای از آنکه  
از وقت که راه باشد یعنی هنگام و زمان هر کار برآوردند و در اینصورت آنکست تابع است در وقت خود یعنی از شمس امور و اوقات  
خود از متبوع یعنی از امام و ناخواه بود و یا اراده نموده پیشی ای برآورده کرده و دانی است تقوم و جاعلی را که بایات خدای کاوشند  
و رسول فرستاده و ارا عیان و در فرزند و هوای نفس خود بدین آنکست که بایات و توحیدی از خدای یار فقه باشند و معنی از غفلت  
کردند و بدین آنکست از خدای غرض پس بانی یا فیه از رسول و محمدی است که ده باشند چنانکه میدهم خود را خدای امر و در آنکه اگر  
کنار برادرش یعنی باین دعوی مدعی آنست در صدد و زوال کلی مایه و تقدیر و کانی و یا عا جگر و دال و ملک و سر قاجار مقتدر











# جلد دوم از کتاب احوال

۵۸۸

و خود را می‌نگاشت می‌شود و با این حالت لغت او دفع شر اعدای بارشما و حبست خدا می‌گردد و اولیای او را نصرت کند و بر سر  
 می‌فرماید و ایمان مردمی است که عقیبت را در راه خدا می‌بست چشم و لغت را برای دفع شر انگسان است که در وقت جزا بر سر  
 رسم نهاده اند و بار انوار است و خلافت منحوس است که در بهای نفس و نقص عهد رسول خدا می‌بست و بعد از آن  
 بر او انداخته آن و دیگر که دفع از غیر و جدا آن و بخشیدن آن غیر از آن و سنگت سناست که غیر از آن و زایل کردن فی نفس  
 و غیبت که نمی‌سپارند و فقر و مساکن این بهر میگردانند و حدود و احکام را محفل میگردانند و کار را بار بار بشود و شجاع و شرف  
 فتاح و درج صلحا محفل میگردانند و چنانست زین اهل امانت که پیش میگردانند و مجوس اسلطا میپایستند و بقانون جاریه  
 فتنه میروند و به از خون پس و بر از خون پدر ترا میگردانند و در خلاف کتاب خدا میبست رسول الهی نمی‌اندر دوف نام بر  
 میانند و با این جسد خود را خلیفه نمی‌دانند و در نزد مسلمانان میخوانند و اینک از ادب مسلمانان میخوانند و اینک از ادب مسلمانان  
 از رویان کریم و شریعت سید المرسلین هیچ پرش نخوانند و با این قریب و شیب این مصنون که شکارش است و خلیفه را در هر جا  
 خوشتر از خلیفه نمرد و در کنار الانوار از عبد الله بن عباس که گفت خدای که بختش بودیم اگر کوفه بیرون ششیم و در بیرون  
 و از حضرت ابی سید الله علیه السلام حضور یافتیم با فرموده ای که خبر علم زید با شما باشد عرض کردیم حاضر فرج کرده یا یکدیگر فرمود که  
 شما خبری باز رسید پس باز گوئید و باز از پیچید درنگ نموده و ستاده با هم می‌رفتند و در آن مامور نشسته بود و آنچه  
 زید روز چهارشنبه فرقه صفر فرج کرد و در چهارشنبه و پنجشنبه را بگذرانید و روز دوشنبه شش و فلان و فلان با وی مقتول شد  
 پس با حضرت صادق علیه السلام عهد شدیم که آن نامه را دیدیم بخواند و دیگر است پس فرمود و الله و الله و الله را بخوان این شهادت  
 و مصیبت عمر آدمی که خدا میسریدارم به نام زید عی خلیفه بود و برای دنیا و آخرت اسود داشت و در راه خدا می‌بست و بخت  
 با خدا می‌بست و من چنان میشدیم که شش میشدیم که شش شده و کافی است که با رسول خدای و علی حسین صلوات الله علیه حضور  
 یافته و همیشه که دیدند و دیگر و دیگر الانوار که گریست که در حضرت ابی عبد الله سلام الله علیه از آنجنان که از آن مجلس آمد  
 علیه و آنکه فرج کرده بودند سخن می‌رفت فرمود همیشه من و شیبیان من بخیر و خوبی مرقون باشم و داعی که فرج نماید آنکه فرج  
 نماید و من و شیبیان من که فرج کنند از آن مجلس علیه و آنکه فرج نماید اگر چه نفقه علی شمس من باشد و رقم فرج نماید  
 چون فرج خارجی مطلقا دلالت بر این میکند که خود را بجای و طرف برابر را باطل و خاصه شیار و این مطلب همیشه در اخبار و روایات  
 جلوه که در تلو بکسان و من و شیبیان من که فرج کنند از آن مجلس علیه و آنکه فرج نماید اگر چه نفقه علی شمس من باشد و رقم فرج نماید  
 می‌فرد که این بخت از حقوق خود چشم می‌بندد و طرف مقابل را غصب باطل می‌داند و عثمای امر ظفر اغلب است مظلوم را است و است  
 لکن بهر عهدی امر انگلیسی است که خود میدانند و برای سعادتی تقاضای عیاشی که آن تقاضای آن دارد که امیر المؤمنین شریف  
 بر کشد و بهایز آنجا که خون در آورده و در آنجا که در کار و فرسان عرب نام گذار و دیگران نیز مقتضی می‌شود که در سرای فرست  
 گردانند و پرده بپایز و در آنها را پرده محول طول باشد و هم وقتی مقتضی که و در کشید از نیام بر آورد و خون مردم شام را بریزد  
 بشید که در دو چوب می‌فرماید مولوی بخونی حیدری که از صف شریفان مردود عاقبت مغلوب می‌شود و چون بنگریم به امر الله  
 حکمت و تقاضای در کار جفا اینک این را و اول است بکلیان اگر حسین بن علی بعد از صلح حضرت امام حسن و حکومت کلین بن  
 ششست مرد خلق و تفرق خیالات اهل حیات و غلبه ظفر و برافتن مدوی علو بر اینجانب جز او را که شهادت آن مصیبت است بلیا  
 و انظار آن غیرت و دعاست و دین طلبی و طلالان ظالم را و غیره فرمود و در گوشه محفل می‌نشست ایست بر بیت ظالمی می‌ایستاد

خبر فتن  
 ام خبر از فرج  
 زید

نام از فتن  
 کان الی فتن

مجلس











امام زین العابدین علیه السلام

۵۹۳

آنجا به اندیشه ان مهمل ای یکی از شیعیان بود و جراحی بر روی دستش با هم بخت عاصم را حقه و بقل مسود می کرد  
مجام را از بعضی فرقه طلب کرده برای کشیدن آن تیر میاورده و در دماغ او شیشه و آتش نهاده و چون زمان و مسرور و دوطرفه از کلاه  
و بزم نور دیده گردیده بود کشیدن تیر و پدید آمدن مرغ و این شکار و صحرای رفیقان آن آواز و آنجا به پیش علی بن ابی طالب  
و برادرش ابو جعفر محمد باقر صلوات الله علیه را و است داشت بر او زده و پیش امام جعفر صادق علیه السلام و شب و حد الرحمن و باقی  
الزاد و جمعی دیگر زدی و دایست داشتند و از عافیه علمای آن و کابر صلیا بود و در زمان شهادت آن بزرگوار اختلاف سعی نکرد و از اینجایی  
در روز عاشورا ببال کشیده و میست دوم و مگر می در دوم صفر و هجرت کشف الفجر در روز اول و مقدور بکار الا با روز و شب  
و در شب از شهر صفر که شسته و غریق در زنده و دایستی در سال کشیده و نیست و یکم نوشته لکن خبر نیست دوم اتوی است که  
میگوید قتل زید به نام سخت و شوار و افتاد و چه به نام بن عبد الملك بن زید بن خلفا اسفند که را بسیار کرده و میگرد و با یکدیگر بسیار  
سنان و فضل و بیان بسیار و در دهانه مذکور است عمر پاکش بر او است اکثر مرضین چهل و دو سال و بقل برنج را  
چهل و هشت سال بود و مع آنکه بر او است عافیه مجلسی در کار الا و از جوانی به شیشه و پنهان قبری در کوه فرات از  
پهرش کشیده و در آنجا پیش فون ماسته و بر او است معین بن قثم و کتاب عمره الطالب میگوید آن جسد مطهر را در کانه نهری که  
و حتی جریان داشت میاوریم و پیرانه نهری که در دینیم و حفره در اینجا کشیده و در آنجا نهر جاری میباشیم و قبرش در  
آب کشیده و خانه و غلامی سندی را به بوسی و بسفین مرده گرفت و با خبر بود که داشت و بر او است مسودی جوان مرد تمام  
که حضرت داشت و در سید مذکور که نهری در کوه خاک خوش و خرابه روی تری که است و در آنجا پیش فون ماسته و پنهان قبری در کوه فرات از  
در نصیحت نزد و دست کشیده و او را از محفل قریب کجای سپرد و بر او است صاحب سید و در کوه فرات چون با او شیشه و پنهان قبری در کوه  
آن جسد مطهر را خاک سپرد و بسف چند روز که کشید و تا کوشان قبر را بیدار میباشند و فراموش کردن آن فرزان را در آنجا گرفت و الا  
بیم گشتن داد و در تمام قتل غلام اینهم جان دفن آنجا میاورد و کار الا و از آن شیعیان بن خالده روایت که حضرت ابی عبد الله سلام  
الله علیه و آله من فرمود و بسهم من نه چه کردید و حسن کردیم آنجا و در آنجا بیان بودند و چون مردم بر کشند و ناپدید کردند و او را  
فرمودی چه بر کردیم و در کانه فرات در نهری دفن کردیم چون با ما میشد که بی درویشان و در کوه و بیان شش آن شده و از هر  
میش طلب کرده تا بیا فقه و بوسه و نیندند و میجو آمیخته و او را در این محفل داشته و در فرات میباشند و با یکدیگر بر او است مسودی  
و دیگران چون بسفین عمر مکان آن قبر شریف نیست پس آن که در آنجا فقه و قبرش را شکافته و آن جسد مطهر را در  
آورده و سر آنش جدا نموده از آن پس آنرا به بوسی به نام روان داشته و بر او است صاحب عمره الطالب چون بیدار بقل رشتا  
مرحله و نشر بیدار طبعی که در کجاست و در روز جاری قبر منور پس بر صلی الله علیه و آله و میباشند این غلکان در و فی نتیجه محفل لغیبه  
و نیز بسفین میگوید چون در دهانه رسته و بسفین عمر شقی و الی و فی شکی در دهانه کجاست و عکس المری با در معده پیا  
روان کرد و از مردم سپاسی بکشتن تری بکشته و میباشند و در بیان ترشید و جسد پاکش را در کانه که در دهانه زنده و  
سرکش را شکر بهر که را نیندند و این به نام آنجا چهل و دو سال بود و بقلی که در کتاب مرده که راست بود و اکنون بنیض  
الطبیعی این ترکت زید بن علی در روز یکشنبه به نام جادی الاخره ببال کشیده و میست دوم صفر و در دهان این طرفه شیشه و پنهان  
در بر و پیش و بن شده و آنجا صاحب شیشه است که در بیان معرو که در دهان نزد کتیک جامع ابن طلحون واقع است که در آن  
که سر بر کشت و آنجا دفن است که کتاب مرده و انصاف علی و محمد مطهر است که نایب بن علی که پس ضیاء اسلام که سید مذکور

نسخه خطی

نسخه خطی

نسخه خطی

نسخه خطی







# امام زین العابدین علیه السلام

۹۰

خانۀ ظالم بدینا شد خراب  
من بر او پاینده تا یوم الحساب  
فی زبارة ان دواهی رنجده ام  
تا به بروی هر که اشکند ام  
من یکی مسند دق اسرار ویم  
تا به محشر خود شکستار ویم

به نامین کرد و کرد ان هزاران عبد الملک امر و ان الملک در و ان بی نصیب ساخته و این آسمان خون شام هزاران لید  
و شام که خوش داشت سهام و دواهی جسم کرد و پیشت و این لید و خول هزاران معویه و زید پای کوبه نکل سار و ان ملک  
رشت خرابم سبی جبار و و بایره را تا کام کرد و اندید است چه بسیار پادشایان با کینج و کنا هر از فرار کا و به شیب فاک  
سیاه منزل اوده و چه شهر یاران فرود رخت لار و رخت بر خنده در آینه

بسند که بود آنکه در تاج سرش پیدا  
صد بند دوست گنون در سرش پنهان  
ای عجب که بسیار بدیدند و بسیار شنیدند که سرشکاران پیشین زمان چه ستمها کردند و چه خونها با حق ریختند و چه اهل الله و  
و چه البسه حریره و سیاح و وقت و چه تحت و تاج ببار بسته و چه میانهای مشتید و چه بنیادای مته و بسا خنده و آفر  
الامر با چه و البها باز مشتند و چه چنانها بکوب بودند و از انچه جز اعمال نشان نکرده است

کوفی که گن کرد و است یوان شک و کش را  
حکم فلک کرد ان از حکم فلک کرد ان  
اصحت ساکنی هم و حشا معطی که  
و ساکنی هلا الی ان حدیث قدس جلوا  
مثل الخبکة اذ و انت شهیدة  
ابن الجوده و کان الخبک و الخول  
انما العباد انما تصدقتم حددا  
ابن الحدید و ابن النبیض و الا سئل  
ما ساعدکم و لا ناسک انتم کلکم  
بلکنکم لکما انما تصح ما فعلوا  
ما بالای بکرم لا باکی به احد  
و لا بطول به من ینینم و خیل

و این چه در قطع غفلت و جهالت و ضلالت چه مضر نبیای عبادت چه ستمها رواست و طغیان و عصیان و بوقریه  
سر انام بدیشند و در جیل این سنجی برای بر ضل چون آید یا ده در وصل با نه اند و انکه و نهیبین بر ام پسیل مضر و چه  
و نه در غم این عطار و نه زین از دایه بخیر مانده که بر آن پیاده که ان که نفع جهالت و فوسوس این نیر نمان بر کسود و جوی و انکه  
از سبب پیاده و نه بر نفع زین و رخ نه زین بی پیشین بین شهادت شده نعمان تا در جهان حال غفلت و جهالت بنگاه  
ان بوستانه که گرسنه اند و ان شادستانها بسیار است و ان مقهور عالمه و تو با لید و انما است مفرقه مزارت مفرقه و اند و نه  
بیوت مخالفی بود و شکوت و آن در داری کجادر و چه برای پر کار چون خاک و عیار جنبه را رگشت و همه بحر تبکده آشته  
و نه است که نشسته و با چه و البها و ان که و البها همان شدند و برای این در روز دنیا ای انسانکار چه عیصا نهاد و مضر و چه  
و نه و نه و چه نوباد و کن بوستان جید که در آن که کلهای کستان محمد مختار رکنده و پر شرده و حوزار نشسته و آیه الابرار و نه  
و نه از این بعد از به کمال آید و به مال و دشمن و مال بکینه و در وی رستگاری ندیدند و هر که زینیه فمن یعل شقال فز و خیر اریه  
و من یعل شقال فز و خیر اریه خود خورده و زخ می شرویدید فانه هر دم بر کشد بل من مزید

ذکر نسیق زیدیه که با امامت زیدین علی معصوم هستند













# امام زین العابدین علیه السلام

۶۰۳

و عجز از پشت و شقای سینه است بعضی در این کتاب حضرت ائمه من المن یعنی از ان چیزهایی است که خدا تعالی سبب آن  
بر بندگان خود نموده است بجهت او نه نگاه کرد بر خلاف قیاس است از تو لا دست چه عیب بر عکس این است عوام نگاه تا آخر  
گویند و در نسخه حکیم موسی بن اتمام نظر نموده و در صورت برای جلدی چشم افق است چرا که مجلس میفرماید و این زمان من  
و دیگران دیدیم کسی را که گوشه چشم میزد و بآب گاه مجروح و احتمال نمود و چشمش نور گرفت و از آن کتاب مستطاب  
نیز بن علی از ابا امام محمد بن رسول خدا صلی الله علیه و آله مرویست که فرمود بنیاست که شد ابر نامه با کار و قطع نمود و در  
کتاب فضائل از زین بن علی از امیر المومنین از رسول خدا صلی الله علیه و آله مرویست که گفت یا ابا محمد یا ابا  
و لا قد تم میفرماید سرچیز است که در اینست یکی در بیایست است که شش اینجان و گوشه رفتن اهل کسان و ترک عذر پیش  
و دیگر سیاست و دوری از خلق و اجابت و معادرت از حسن و غیرت است ستم زخم است یعنی لبه لا و نم بر بستن و در شش  
نشستن میبوده و اما در نشستن است مقصود از منی این مطالب این است که چون چنین باشند موجب فقر و جهت قطع  
من و لغوا من است چنانکه این اوصاف و افعال از زمان جا بجاست معمول بوده است و نیز در کتاب الی زین بن علی بن حسین  
این علی بن ابی طالب علیه السلام مسطور است که در این آیت مبارک قرأت میفرمود و کان ابو فدا صالحا فان الله و انک  
ان تبذلنا انشدنا و کثیرا کثیرا انقدر موسی و خضر و بای هشتم دیوار حربه است که خضر فرمود چون این کلمه را  
آن دو گوید که در زبان دین و رفته بود و او مردی صراح بود و حقایق میخواست که دوکان او بزرگ شوند و حق خویش را صل کنند  
من آن دیوار بای هشتم تا فریفته و آن دین سه بهره دیگران نکرد و بیا زید این آیت قرأت میکرد و میفرمود خدا می آن  
و و تر السبب صلاح و زهد و پشیمان محافظت فرمود و رعایت پروردگار ایشان نمود و چون کار را میخواست که آنکس از او  
و سر او را زانکه که نگاه داشته بود رسول خدا صلی الله علیه و آله جداست و خضرش را در پا باشد و سید و زمان حضرت  
یعنی فید که بری جده و میباید و اولی آیت است و ان که با ایمان آورد و نماز داشت و در میان شیعی علی علیه السلام و دیگر در کتاب  
فضائل از زین بن علی مرویست که امیر المومنین فرمود از حسن انکه بر من شکست میرود و حضرت رسول خدا صلی الله علیه و آله شکست  
بر دم منس و با علی آبا خوشنود منستی که اقول چهار قوم یا گویدی که درون بهشت میثون یعنی چهار طبقه اولین که بهشت اندر اند  
و تو و فرزندان تو و ذریه از پس پست با شیعیان از طرفه است چپ خوانند و در کتاب الی از عمر بن خالد مرویست که  
زین بن علی علیه السلام مراد میگرد در حالتی که موسی علیه خویش در دست داشت گفت پدرم علی بن حسین مراد میگرد فرمود که  
که موسی مبارک مجلسان را دست داشت و فرمود حسین بن علی مراد میگرد و در حاشیه که ائمه شریف خود بود و فرمود علی  
ابن ابی طالب مراد میگرد و اما کتابی که موسی مبارک خویش در دست داشت از حضرت رسول خدا صلی الله علیه و آله و از حضرت  
موسی مبارک در دست گرفته فرمود و من اذی متعز و معی ففکذا اذی و من اذی ففکذا اذی الله عزوجل و من اذی  
الله عزوجل ففکذا الله عزله الا کفر ففکذا یعنی هر کس بر من ایمان نیاورد و بگوید بر من آزار رساند چنانچه بر من  
اوذیت نموده و هر کس مرا آزار نماند خدا می خرد و جلیل آزار کرده باشد و هر کس خدا را آزار کند عنت فریش بر وی است نخست  
و ازین پیش نیز بعضی روایات که در جواب نه رسیده و درین کتاب مسطور گشته این بعد نیز خواست خدا از عتات خود مسطور میگردد  
اکنون بگویم که در جواب نه شارت میزد و صاحب عده اللطالب فرمود از ابو حسین زین بن علی بن حسین بن علی بن ابی طالب  
علیه السلام چهار تن پسرانه و او را دستر خود و پسران او یعنی حسین و عثمان و علی و محمد و علی و عیسی که او را مومنان

در این کتاب

در این کتاب

در این کتاب

در این کتاب

در این کتاب







# امام زین العابدین علیه السلام

۲۰۷

ممكن است باي در اين امر واقع شود و از آن مورخو نه باشد كه قتيير بزي شود و بزرگوارى كلام بغير نظام حضرت امام جعفر  
 مصدق دينيه و ميراثه بود كه يحيى بعد از شنيدن كلام امام عليه السلام بر قتل و صليب خویش مرگ و قوت يافته و صبح شبت  
 لکن چون خيال خفج داشت و جهاد باي آيت الله و اجساد است محض انگه حاجت نديه از دوى ايويس نشو نه انگه سخن فرزند  
 چنانكه بعد از اذيت اين آيه فخرى سياه اليك موكل تا نمازى فرجسليم يزد داشته است اين امر را يعنى اين بن بخت شريف محمد زينا  
 بجا اين بيت و در صاحب علم و سيف ساخته و پير من عم دار اعلم نه نمانى مخصوص داشته و اين كلام يحيى تمهيد است براى خبر  
 در اصرار و تدبير بفرج و در بجا و بفرمايد بر قتل و صليب خویش را تا با خبر شده و هم پس چنانكه در ايشان روم لکن بحسب اين  
 تنبع بفرم و جهاد ميورزم تا اين حدى باي خ و در صاحبان خود در ائمه معصومين با گرد و در ضرر و دم فرماي تو شوم من كى ان  
 هستم كه ميل ايشان با سر عم تو جعفر عليه السلام بشير است از ميل ايشان بود و در نو و دهانم محمد بن علي و پدرش جعفر  
 بنه كاني بخواند و ايشان را برك دعوت مى كنيم يحيى ايشان چنانكه مقتضى تكليف ايشان و در ظاهر اين علم نه نام است  
 مر و از افران مى كند كه از جهاد و قتال است و بگشته و شيعيان خوشتر از اجاشوى يقينه امر مى آيد تا قائم آل محمد است  
 عليه و الله بطور نيه از اين بن علي در بجا و در ك ايل و عيال و جان و عورت بگشند و طمع ايل بيلات و عيال  
 و كار و موت و بليت است و ضرر و دم اين رسول الله و ايشان را تا ر بگشته ايشان پس ساعتى سر زير افكند و در زين بخران كشت  
 و غارش بود انجا سر بر آورد و سر مر و در ايويس علم و دانش بايد خبر كاهم بگشودن كحل ما فلكم كحل ما فلكم كحل ما فلكم  
 جز انكه ايشان ميدانند آنچه را ما ميدانيم لکن ما ميدانيم آنچه را ايشان ميدانند و اين باقى و تفكر جابجايى براى اين بود كه در  
 آيا اين استقامت سر كل از قبل تعالى عارف است با حقيقت اعتقاد و او را در باب جعفر و پدرش از عيله السلام با زده حقيقه  
 استقامت نمود و از قبيل انگار تو يحيى بود مثل و آنتم اعلم الله انكم لا تملكون كلفى يود چه فرق ميان ايشان و ائمه طاهرين كه  
 اصحاب عصمت هستند و الفصح است و هيچ وجه جاى محالست ميت پس فرمود برك از ما را يعنى از ما كه براى قنوت اين فرج  
 ميانايم علمى هست چنانكه از اين پيش از حديث امام رضا عليه السلام با ما من مظهر كشتن فرمود و زير د عقل و آل محمد بود و بزرگوار  
 ديگر اخبار ميراث است لکن اين علم و دوستى چون علوم ائمه معصومين نيست چه علوم ايشان بر اقامه وجود است و بزرگوار  
 بعضى از خبر و داشت از رسول ضاى و بار و باها هم از جانب خبر تعالى و بعضى شنيدن از كشتن است علم ديكر از ازل و ايليب بنصر  
 باشد كه از ائمه عليهم السلام آموخته شد و چنانكه يحيى بن زيد در اين كلام خود اعتراف مي فرمايد ميكويد تفاوت د با ائمه بى اين است كه  
 ايشان مرچه را ما ميدانيم ميدانند لکن آنچه را ايشان داناستند ما نميدانيم و اين كلام بر حقد و دلاليت برادر و شتر زان بود  
 كه مي فرمود ايشان از ما اعلم هستند و بزرگوار تر سانه كه علم ايشان از كشتن و در است كه سبب از عيه ما قدرت اصحاب و حفظ آن باشد  
 لکن علم ما نيست بعد ايشان و در حالت بجز در است روشن باشد كشتن است كه تقدم و است راست و بوقيت محض علم  
 است و ديكر ان حكم تابع و محكوم او هست و عقل خبر اين حكم نميكند آنچه تو كل ميكويد انكا و يحيى فسر نمود و اما از بزرگوارى بيشى غيبه  
 بر تو امانه بوده و تو بگشتر ضرر و ضرر دم آرى فسر نمود و ايس تا ز غاى پس جوبى در علم يعنى از مسائل شريفه علم و ابواب علم كه  
 از حضرت نكاسته بود و در بزرگوارى فرمود و از غاى را كه حضرت امام جعفر صادق بن اده و فسر بوده بود كه پدرش امام محمد باقر  
 بروى امانه كرده و با و جى فسر داده بود كه از غاى در پدرش علي بن الحسين عليهم السلام از غاى صحيحه كاهه است باي او بر من  
 آوردم پس جناب يحيى از غاى تا پايان آن صحيحه ميبارد كه باز بگشتر تا من فرمود و ايا احاديث ميسبى كه از اين فسخه نقل كنم

و ما بعد





# امام زین العابدین علیه السلام

۵۰۹

تو برای اینکه از این مشهورم چون با هم برابر کردم یکسان دیدم و کفر حق را یکسان ندیدم که آن یک مخالف باشد و هر دو  
مقابل و راسته بودن لم و نه و سادی بوده و انچه از حضرت سالی عهد علیه السلام اجابت طلبیدم که صحیفه را بدو پسر عیسی بن  
احس که از پدرم نمودم و خدا تعالی شمار امر فرموده است که امانت با پیش ناگذازد و سالی ایشان باز زمان چون برای ششم  
بجایات ایشان بروم فرمود و بجای خویش باش نگاه و احضار نمود و بهم فرمان داد و چون حاضر شد فرمود و همانا این برادر  
عمر شماست که از پدرش رسیده است و او شمار میران از پدرش این مخصوص است یعنی شرفت نگاهبانی این پنج بی برادر شما  
و افتخار داده و او را در این باب با شما شرطی میکند که ندیم عمر منکر و نه خدای تو را در حق کند بفرمای که حکم تو مقبول چه بفرموده است فرمود  
این صحیفه را از پدرم برادران خبر و عمر منکر و نه از پدری نسیم و او پسر عمر شمار بر این امر خفی بود که من همان پسر ارشاد و او منی میسر  
شما یکی بود است که این صحیفه بدست بنی امیه رسید و از آن قوم و در زمان خود برای خویشان و غیره سازد یعنی بعد از آنکه شد  
یکی عمر منکر و نه همان یکی و قتی که او دست بود که بشد میشود بر این صحیفه عاقل شدن یعنی اگر که من بیم دکان نیست جوابا و عمر من  
شمار این بنی امیه سوخته باشد از من بعد از فرموده باشد که شما عرض نماید چنانکه می فرج کرد و بدو بی مقبول شود چنانکه  
مقبول کردید پس محمد و ابابکر بر خاستند و می گفتند لا حول و لا قوة الا بالله العلی العظیم چون بر خاسته امام علیه السلام پس فرمود  
ایستاده بگوید و در حال یکی با او گفت که عمر من محمد بن علی پسرش جعفر مردان را از من می دعوت میکنند و او را از من  
میخواهم و عمر من و صلی الله علیه و آله و آله است که اینست و فرمود خدای عز و جل که میگوید و او را از من می دعوت میکنند  
است و یکی و خطا و جنایت او درین قول و معنی سخن او ترجمه و معنی میکند بفرایده خنکار و دوا صوابی که تیر خرم بروی خود فرمود  
با لحنه میفرماید چه در از پدرش از پدرش را احضار شد که میرالمؤمنین علیه السلام فرمود و رسول خدای او در حال که بر من خویش بود  
بفرمود و او را از من داد و اناس است و اناس آغاز خواب است یعنی کسی که در آغاز خواب بدین شود و بعد از آن اس است که نشسته  
اناس باشد که یعنی مشکلی باشد نگاه و نشی که مخالف اناس است چه بعد از آن کری و غفلت است آن حال را که نیکو همان در میان  
خواب بیدار است نگاه و غفلت باغین میگرد است و آن خواب است که کلام تو مرا می شود نگاه و مجموع و وجود است و آن خواب است  
که در آن فرموده بعد از آن شیخ است که خواب شد بدیند از من میگوید حقیقت اناس است که خواب را آن باشد و بگو  
صورت کلام آنحضرت که میفرماید پیغمبر اناسی است داد و در مقام خواب خود دید از قبل الطلاق می است بخبری که معاتب است  
نه اینکه حقیقت منظر باشد با توجه میفرماید پیغمبر از انات که انات که بر دانی چند بر من آنحضرت جستن می کنند مانند جستن بر بزرگان و  
مردان از طریق فقر و اعصاب خود باز میگردانند یعنی بخیر خود را نمی آورند و از اسلام بر می آید این هنگام پیغمبر بر فرموده است  
و حال سخن و اندوه از پدرم را بر کس نمودار و بپس جبریل آنحضرت نازل شد و این است ببارک بیاورد و ما جعلنا القرآن  
الفرقان و انما انزلنا القرآن لایقین و لا یخفون و انما انزلنا القرآن لایقین و لا یخفون و انما انزلنا القرآن لایقین و لا یخفون  
آنچه را که بر تو نمودیم که فرستاده برای ایمان یعنی پس از آنکه ش ایشان را که اندیم در حق گفت کرده شده و در آن را که برای گفته  
مردان و میترسانیم که فرموده انواع و حیوانات و می افزاید ایشان را این نوع کس که سر کشتی بزرگ میفرماید از شجره ملعونه بنی امیه  
است و قسری میگوید و علاوه که انکس است اندوه گفت که بنی امیه گفت که بنی امیه گفت که بنی امیه گفت که بنی امیه گفت که بنی امیه  
چه کرد و شجره ملعونه که در این است ببارک و افع است قدیم و تا فرمود و تقدیر چنانست که نخلکنا الوضیاء و انما انزلنا  
و لا یخفون و انما انزلنا القرآن لایقین و لا یخفون و انما انزلنا القرآن لایقین و لا یخفون و انما انزلنا القرآن لایقین و لا یخفون

خبر از این صحیفه است

خبر از این صحیفه است

خبر از این صحیفه است

که

جلد دوم از کتاب احوال

[illegible]

















# جلد دوم از کتاب احوال

۱۰۹

الاقاسی از دو تن فرزند که داشت یکی از ابو جعفر محمد است که گفته و صاحب خانوادگیست و دیگر از ابو الطیب امر است  
 و قرة العین و میراست و فرزندان او را بنو قرة العین میخوانند و همیشه از او شره و اسطیقه و بازمانده کافی است لکن است  
 بسوی علی الاحول منسوب میباشد که خاتم الفقاهین محمد بن ابی الطیب نگه داشته و شیخ ابو الحسن عمری در کتاب خود  
 جوذیه سکویه وی در شام بمرد و او را دخری بود و پس از داشت و حدیثی است از ابو جعفر محمد بن علی الزاهد بن محمد اقصی  
 و دو تن عقبه که داشت یکی ابو القاسم حسن و دیگر احمد لقب بصوه و مندر زندان در بنو صوه میخوانند و ابو القاسم  
 ادیب از ابو جعفر محمد بن علی الزاهد کمال الشرف را بی احسن محمد یک فرزند بجای مانده و او را شریفه رقصی بنی قبا که گفته اند  
 حاج مقرر شده بود و چند دفعه در بازار بصره فرج برده و فرزند اشرار جلاله را است بود و آنچه ایشان سید جلیل شاعر عالم  
 النقباء بعد از مطلب العین ابو عبد الله محمد بن حسن مفتی الطاهر بن علی بن حمزه بن علی کمال الشرف محمد ذکر است  
 و او متفرق گردید و از ایشان ابو محمد حسن الشاعرن علی بن حمزه بن محمد بن ابی القاسم بن حسن بن کمال الشرف است  
 و او را فرزند است از ایشان جید روث بن علی بن نصر الله بن علی بن کمال الشرف است و او را فرزند بود و او را محمد بن محمد الاقاسی  
 از جمله فرزندانش بنو جواد است ابو علی بن محمد ذکر و بنو زرج است ابو جواد طالع حسین بن علی جواد است همیشه از بازمانده کانی  
 و اما عیسی بن یحیی بن ذی التمه را فرزندان بازمانده کانی بسیارند که در احوال و بعد از مندر شده و او را از شش تن بر عقبه یک  
 مانده که پاره کثیر الولد و پاره کم مندرند و ذو ایشان احمد و محمد و علی و حسین و یحیی و زید و علی میباشد و او احمد بن یحیی  
 یحیی بن ذی العبده را که ابو العباس گنیت بود فرزندان بسیار است از آنچه ابو محمد حسن بن احمد ذکر است و از فرزندان او محمد و یحیی  
 ابن احمد بن محمد بن کور است و فرزند آن او را بنو العلق مینامند و از ایشان محمد بن الفضل بن یحیی بن احمد بن جواد ابو الطیب  
 و جع العین بن حسن المغلوج بن محمد العلق ذکر است و ایشان بنو از هستند و ابو محمد بن فضل بن ابی طالب محمد و جع العین است  
 و از ایشان در طه بازمانده کانی هستند و از ابو العباس احمد بن حبیب بن الحسین بن زید بن احمد از فرزندانش شیخ صالح زده و طه  
 قرآن علی بن محمد بن زید ذکر است یکصد سال عمر کرد و او را عقبه بجای مانده از جمله ایشان ابو القاسم محمد بن حسین بن علی بن  
 علی المسبک ذکر را شد و او را عقبه بود و همیشه از بنو ناصر میخوانند و در عکبر اجایی داشته و از ایشان عیسی بن محمد بن علی سن  
 و او را عقبه بود و اما محمد بن الا علم بن عیسی بن یحیی بن ذی العبده همانا از فرزند زان او ابو القاسم علی بن محمد حافق معروف  
 باین شهر است و ابو این محمد بن الا علم و برادرش حمزه المقل است که در ایام خود از فرزندان او و فرزندانش ابو منصور بوده  
 نقیب ابو از پسر ابی البرکات محمد نقیب ابو از پسر ابی محمد حسن نقیب ابو از پسر حمزه ذکر است و از بنی محمد اعلم حسن و حمزه  
 احمد بن محمد الا علم است و او را عقبه بود و اما حسین ابو حل بن عیسی بن یحیی بن ذی العبده همانا از فرزند زان او ابو محمد حسن  
 قاضی مشق ابو طاهر محمد المبرقع و ابو ناظم احمد نقیب موصل و ابو القاسم زید قاضی اسکندریه فرزندان ابو عبد الله محمد بن  
 الصالح بن الحسین الاحول است همیشه از آنها است از جمله ایشان سید عالم فاضل ابو القاسم الزیدی الشافعی است و  
 ابو عبد الله بن حسن قاضی مشق و او را در نسب کتاب مسوطی است و اما یحیی بن عیسی بن یحیی بن ذی العبده از عیسی  
 و طاهر فرزند که داشت عیسی از احمد محمد حسین فرزند که داشت و ایشان را عقبه مانده و اما طاهر بن یحیی بن عیسی که ابو الجا  
 گنیت است و او را چند تن مندر زان بود از جمله ایشان علی است که معروف بن بن بریم است و فرزندان او معروف بن  
 بنی بریم هستند و او را عقبه در ایشان عدد بود و او را از جمله ایشان عیسی بن یحیی است یعنی گفته اند نام او زید است







# جله دوم از کتاب احوال

۲۲

کتاب

احوال

بزرگترین برادران است فرخنده عقیق صاحب خانه و بیست و نوزده مرتبه عقیق بگذشت احمد محدث و ابو نصر محمد  
 الکبر و اورمسند زندان دیگر بود از بنو ابی حمزه بن عیسی بن عمر صاحب شاهی و یکمین از پیشایان زیدیه است و قتی بنان از  
 که ذوقی بر وی فرو گشت و از انحال ششمانک و بسوی کوفه روان شد و مردمان از مرضی از آل محمد مصطفی الله علیه و آله خواندن گرفت  
 و ندی بکمال داشت و در شام ام الحسن و دختر حسن بن عبد الله بن اسماعیل بن حمزه العبدین جعفر طیار بود و در ایام مستعین  
 که کوفه ظهور نمود و مردمان از مرضی از آل محمد دعوت فرمود و محمد بن عبد الله بن حمزه طیار با او محاربه کرد و او را کشت و سرش را بکوفه  
 سانه اصل نموده و چون آن سر را نزد محمد بن عبد الله بن حمزه طیار آوردند برای تنبیه و کوفه جلوس کرد و ابو هاشم داد و در انحال  
 جعفر بر وی درآمد و گزشت به ناما بمقوله تنبیه میجوئی که اگر رسول خدا صلی الله علیه و آله زنده بودی در این منقولان  
 حضرت را عزیزی گفتند بعد از این سخن بر وی نشد و شعری چند خواند و از انچه است  
 يَا بَعْجَ ظَاهِرٍ كُلُّهُ مَسْرُوبٌ  
 لَقَدْ دَنَّا لَكَ كُلُّهُ مَسْرُوبٌ  
 اِنَّ كَيْدَ النَّبِيِّ عَجَبٌ مَرْدِيٌّ  
 لَوْ نَزَلَتْ بِالْكَوْفِ عَيْنُ جَبْرِ

و عیسی بن عمر بن عیسی اعتقاد بجای بر نماند و ابو نصر بخاری سیکو بر می شود که مردمان بنقاط دو بنسبت میبندند در شرح شافیه  
 و اسس مطهر است عیسی بن عمر بن عیسی بن حسین بن زین علی بن اکسین بن علی بن اعیان علیهم السلام که بیانی گوین  
 و دادش فاطمه و دختر حسین بن عبد الله بن اسماعیل بن حمزه العبدین جعفر بن اعیان است دی بر وی فارس و دیو بر وی نماند  
 مجمع القلوب بود و بر کثیرا معاصی و کرد و گاهی بر دامن شخصیت نشسته و با اعیان کار می کرد و از اعیان ایام جوانی است معصیت  
 نموده و با ذیلی پاک و دمانی ظاهر بسعاد است از دفاهر اشتغال است و در اعنودی استین بود که کوفه شکین و فیل بود  
 و همه که در منزل داشت چنان بود که چون بر غلامان و کیزان و خدام خویش شکین شدی آن نمود و چون طوقی از کوفه  
 بیا و میخواستی و یکس را آن روز و نیز نبود که بتواند آن چه را بر تابد و آن نمود و از کوفه شکین بود که دمانی خود بیا و میخواست  
 و انچه اب در زمان متوکل عباسی خروج کرد و بسبب آن بود که بر عمر بن الفرج درآمد و عمر با وی کلامی نگویید و بگذشت سحر  
 با حسن از او و بر وی دشنام گفت عمر بن الفرج این شکایت بر توکل نهاد و متوکل بنادید و حکم کرد پس از او سفر و دیو  
 و از آن پس بر او فریاد زد که اشتد و عیسی بعدی بجهت او نهاد و چون اراده خروج فرمود و قریه مارک امام حسین علیه السلام  
 زیارت کرده اند و خویش را بر او آشکار نمود پس جماعتی از اعراب را که بر پیشان نجین شده پس وی کوفه نهاد و اعیان  
 نه اگر کشیدند تا ائمه اساعی خدارا اجابت کنید پس جمعی کثیر در حضرتش فراموش شدند و عیسی بر بیت المال راه و بر چه بود و گرفت  
 گفتند که بیت المال و برادر یار و بهشت و هزار درهم موجود بود و بر خواجهی را نزد صفران که امرالسلطان نزد ایشان بود  
 بر بنسبت و در ایشان آن که از او خود داشت چون این اخبار را یافت محمد بن عبد الله بن حمزه طیار بنده ان کرد و از اعراب  
 حسین بن اسماعیل با عیسی از اعیان اعیان و دشمنان دشمنان جمعه ضیائی بجاریست او را فرستاد و چنان بود که مردم بنده  
 با عیسی بی و دوستی فرادوان بود و در جلوساتین جزوی امرید و دوستدار بودند و با وی میزان نمی آورد و بسبب حاجی از ارم  
 که امرید ان قتال بره و حال و نشی بکمال افتد عیسی را بدفع حسین بن اسماعیل حرکت شد و عیسی در شب و شب بر سر راه  
 از شهر جب مال و دیت و چنانچه بجای ماند و با شکست حسین بن اسماعیل شکست و بر عیسی عیسی عزت و مردان ایشان  
 از ان کوفه با او بودند و ایشان انچه حاجی در خدمت بود و با عیسی و مردان بشیر رفتند و با مردان جنگ و از دستند و اعیان حسین



جلد دوم از کتاب احوال

لَكُمْ كُلُّ يَوْمٍ مَثْرَعٌ مِّنْ دِيَارِكُمْ  
يَبَاحُكُمْ لِلظَّالِمِينَ شَتَعٌ  
لَكُمْ مَرْتَعٌ فِي ذَوَالِ حُمْدَةٍ  
أَخْلَعْتُ أَنَّ اللَّهَ بَرَّ عَى جُنُوكُمْ  
فَاخْجُوا بِرَحْمَتِ السَّامِعَةِ عِنْدَهُ  
تَسْلُبُ سَلْبُهُ وَيُضَلُّ نَائِلُ

وَعَلَيْهَا لَئِنْ شَرَّهَا لَتَنْتَفِعَ  
وَمِنْكُمْ رِيَاحُ التُّرْكِ يَا قُتَيْبُ  
وَدَاوُدُكَ لِلتُّرْكِ وَابْحَثْ مَرْعَ  
وَحَقَّ رَسُولُ اللَّهِ فِيكَ نَضِيعٌ  
فَكَيْفَ يَنْتَفِعُ بِالْوَرْدِ نَضِيعٌ  
وَيُخَفِّضُ مَرْوَعُ وَبَذَرُ الْمَرْعِ

و نیز باینکه این شعر این اشعار را در مرثیه و فتنه دان ابوالمحسن بجزی مذکور انشاء نموده است

بَكَرَ الْجَنَدُ نَحْوَهَا بَعْدَ نَحْوِهَا  
وَبَكَاهُ الْعَرَبُ شَرْقًا وَعَرَبًا  
وَالْمُصَلَّى وَالْبَيْتَ وَالرَّحْمَنَ  
كَفَّ لَمْ تَقُلْ لَمْ تَقُلْ لَمْ تَقُلْ  
وَبَيْنَ الْيَوْمِ بَيْنَ الْيَوْمِ  
وَبَيْنَ الْيَوْمِ بَيْنَ الْيَوْمِ  
فَطَعَنَ وَجْهَهُ سُبُوفُ الْأَعْدَاءِ  
قَالَ مُذَكِّرٌ لِفَيْسَلٍ عَلَيْهِ  
صَلَوَاتُ الْأَلَمَةِ وَفَضَّلَ عَلَيْهَا

وَبَكَاهُ الْمَسْكُونُ  
وَبَكَاهُ الْكَافِرُ وَالنَّزِيلُ  
وَالْحَجَّ جَمِيعًا عَلَيْهِ عَزِيلُ  
يَوْمَ قَالُوا يَا أَحْسَنُ قِيلُ  
مَوْجِبَاتٍ دُعُوهُنَّ مَسْئُولُ  
فَعَزَّاهُ مَقْضِعُ عَزِّهِ جَلِيلُ  
يَا بِي بِرَحْمَةِ الْوَسِيمِ الْبَحِيلُ  
وَحَسْبُنَا يَوْمَ أَوْفَرُ الرُّسُولُ  
مَا بَكَى مَوْجِعُهُ وَحَسَنُ الْكَوْلُ

و از جمله ائمه اثنی عشری در مصیبت ابو جیسر یحیی انشا الله و علی بن محمد بن جعفر العلوی الحاکم فی شام عرب بود و علوی مذکور در کوفه زانی

دو بهی چنان دارد و پیشان مصفا و منموم بود و از جمل اشعار او که در حق آن فضیله انشاء کرده این مثنی است

لَتُخَوِّعَ مِنْكَ الْغَايِبَةُ إِذَا دُفِنَ  
مَصَابِيحُ قَبَائِلِ كَرَامِ أَعَزَّةِ

وَمَا كَانَ لَوْلَا صَلَوةُ يَهْضُمُ غِ  
ابِجَ لِيَجْزِيَ الْخَبْرَ مِنْهُنَّ مَضَعُ

ابن علی بن محمد بن جعفر علوی از طرف خربز یا ابو اسمعیل علوی برادر زود و چون حسین بن اسمعیل که بخت عجمی بن عمر زید بود و بگو ذرا بگفت

ملوی مذکور از ملاقات ادب ارکشت با نیکو چرخ از آل ابی طالب و شصتین از سلام و ملاقات نو بازشده و این پنجم خطی بر همه

کمانی در کوہ نقیب مدرس شاعر و زبان کجاست بود و دوران زمان در کوہ زیچک است از آل ابی طالب بودی تقدیم شد پس

سین برائے عیسیٰ از دہی پرس لودھا پرچھو دی تیار او یا یہ و جماعتی را بفرستادنا اورا حاضر سائقہ واورا بر ایسا کار وکلف ذریعہ

[illegible][illegible]

فَنَلَّكَ أَعْزَمَ مِنْ رُكْبٍ أَطْلَا  
بِعِزِّ عَلَى أَنْ أَفْطَاكَ إِذَا  
وَالَكِنْ أَلْجَأَكَ إِذَا أَهْضَمْتَ

وَحِثُّكَ اسْتِغْنِيكَ فِي الْكَلَامِ  
وَفِي مَا بَيْنَنَا حَدُّ الْحُجَّامِ  
فَوَادِّعُهُ يَدْرُقُ عَلَى الْأَكْلَامِ

































# امام زین العابدین علیه السلام

۳۹

مستعین در ناحیه که مذکوره شده و این سخن جعفر است خوش فریب ساخت و کردی بروی بخشن کردند و پیش از آمدن من  
از بحرین گردوم نامدار و بگو چایند و با مردم آنجا جنگی معسر در آنکه و اصحابش در هم شکسته از زیر زوی مردم غریبه  
دوری گرفتند و از پیشکش گدازی که اوست نماند بعد از آن حال جانب بصره و سرود و در بنی ضحیه نشد و در کردیه و بخت  
اورا متابعت کردند از آنکه علی بن ابان معروف بمهلکی از قریه آن مهربان بن ابی صفره و برادران او محمد و خلیل و جبرئیل  
و دودم او در بصره در سال دویست و پنجاه و چهارم بود و در این هنگام محمد بن رجاء از جانب سلطان در بصره و ابی بود  
و در صاحب الزنج در بصره و باقیه اهل بصره در بلایه و سده موافق افتاد و اورا آن طبع به یکدشت که یکی ازین دو فرزند  
در آنکه پس چهارتن از ایشان خود را به انبوی روان داشت تا مردم را بخونند و ایشان محمد بن مسلم العصاب الهجره  
و دیگر رئیس القریه سیم علی القزلبی و دیگر حسین الصیدانی بودند و پیشان همان کسان باشند که در بحرین بمصاحبت او  
گذاشته اند با خود و چونیک از اهل آن بلد پیش از اجابت کردند و سپاهیان برایشان تاخته و آنجا تفرق شدند و علی  
ابن محمد فرار از بصره بیرون تاخت و این و جواد طلب او را در بروی دست یافت و اصحابش را مأخذ داشت و بندگان  
اندخت و زوجه علی بن محمد و پسر میش را با برید که از وی حاضر بود که فرار شدند و بانه ازینان مجوس کشته شدند و علی بن محمد با  
بی یار و یار روی سپرداد نهاده یار از خواص اصحابش چون محمد بن مسلم و یحیی بن محمد و سلیمان بن جامع و رئیس القریه  
و خدمت می راه سپردند و چون بطیحه اندر آمدند نیکوتر از موالی با یستین که تولیت امور بطیحه کجایات او حواله بود پیش از  
حلیت و یکدت و فریب خدمت مأخذ داشت و در این ابی عون که از جانب سلطان در واسطه عامل بود و پسر و صاحب  
الزنج چندان با یغیبت و قس و نیز کتف و قس که بر می گردانید و در این خیزش از جنگ با این نجات داده سپس طلب بیداد و گرفت

## ذکر وصول صاحب الزنج به بغداد و یار و از حالات

چون صاحب الزنج بمایران خویش از جنگ ابن ابی عون برست بموی بغداد و او را نوشت و چون در بغداد در آید یک  
در آنجا بریست و در این سیال خود را بمحمد بن احمد بن عیسی بن زید مشوب میداشت و چنان با یمنود که او را در ایام اوقات  
بغداد آتانی نموده و او را آنچه در مضایر اصحاب او باشد و آنچه از هر یک از ایشان بدوی میداد و خدمتش کثرت و از خدا  
مقالی جو هستار شده است آنجا قیام می کرد که او را در رتبه اندیشم و محزون نمیراست و آنرا که او پس از آنجا را بر دیوار نوشته  
دید لکن نگارنده را نمیند و بنود با خود در بغداد و جماعتی از خویشین که آیدند داد و در آنجا جعفر بن محمد صوحانی از فرزندان  
زید بن صوحان غدی بود و دیگر محمد بن القاسم و دیگر دو پسر زینبی حاکمان سسی مشرق و رقیق بودند و صاحب الزنج  
مشرق را حمزه و ابی احمد و رقیق را جعفر و ابی الفضل نام و کینت نهاد و چون ایست کمال در بغداد بپایان رفت محمد  
ابن رجاء از بصره معزول گشت و در وسای قریه و جماعت بالایه و سده در آنجا تاخت و تاز آورده و در نهانها را در هم شکسته  
زندانها را بارها بسته از آنکه عیال و فرزندان صاحب الزنج رستگار شدند و چون اینده استان ابعاصب الزنج برست از آنکه  
برای شده و در شهر مضایر المبارک سال دویست و پنجاه و پنجم بصره مرحمت نمود و علی بن ابان مهربانی در خدمتش حضور داشت  
چه در دیده است اسلام با وی طبع کشته بود و همچنین مشرق و رقیق و چهارتن دیگر از خواص پادشاهش یحیی بن محمد و محمد بن  
مسلم و سلیمان بن جامع و ابی یعقوب معروف بخرمان با وی بودند با یحیی بیست و سه نو بودند تا بموضع کربه بر بختل

## بنده دوم از کتاب احوال

۳۳۰

معروفست از زمین بصره رسیده و در قصری که در آنجا بقصر العرش مشرف و مشرف بر نه نیست که بعد از این بنام مشهور است در آنجا و این شهر را بنی موسی بن النخع حفر کرده بودند و در آنجا چنان نمودار هسی نمود که وی را کیل بر داشتی است تا بعضی چیزها که مردم آنجا مالک بسته خریداری نماید در میان بن صاحب که یک نفر از غلمان سورجین از رنج و اول کسی است که از آنجا محبت بصاحت او پرداخت حضرت کرده است که من موکل عثمان مولای خویش بودم و وارد از شهر ایشان نقل میکردم چنان افتاد که صاحب الرنج که در قصر العرش بود و خود را وکیل سر و اثنی سینچ اندک با شتم اصحابش را بر گرفته و نزد او بر دند و با بن جبران کرد که بروی باب است خلافت سلام فرست من با تو نگار کردم صاحب الرنج از من و آنکه آن که می پرسش گفت گفت از خبر می ایتم گفت در بصره از احدی شنیده می گفتیم گفت از جماعت بدایه و سقیه خبری آشکار بود گفتیم نه نیست پس از غلمان سورجین و آنچه در حق ایشان از او و سبوس و غیره مقرر و از اعمال افعال عبید و احوال آن پادشاهان پرسش کرد و من آنجا باز گفتیم پس مرا بعد از این طریقی که خود بر آن بود بخواند و من اجابت کردم پس ما بن گفت رکار این غلمان آنچه که حلیت و توانایی و داری سپاسی بر و غبت بسیار از آنکه آنکه آشکارا ما من عهد نمود که بر آنکه بجانب او که ایان سازم مرا سر منی و سر مننداری دهد و ما من یکی در نزد و بر او سوگند داد که هر چه که از ترشش از آنکه دارم و دیگر بارید و باری شودم پس آن کرد که با خود ششم نزد عثمان مولایم بودم و از آنکه استمان خبر باز دادم و از ایشان بیعت او را باز گرفتیم و هم از طرف او همیشه و تمام و تمام که با جاسان و غدا و کس نایل شوند و با ما و جهان روز بخیر و شش باز شرم و در همان حال حق که غلام بنی حافان بود و او را بسوی بصره برای دعوت سلطان سورج و ستاده بود و فرارید و نیز گفتن دیگر از اصحاب او بشنید که او را که بود و که وی را بد و دعوت کرده و با ما چنانچه که از بهر ایت بفرمانش خیره و باز آنکه سبب رخ بر آن نگاشته بودند آن الله اشرفی من المومنین انفسهم و الا و الله ثم بان لهم انهم یقاتلون فی سبیل الله الایه و اسم خود کوش و پدرش را بر آن نوشته بودند حاضر و آواز بودند

## ذکر ابتدای نه وج نمودن صاحب الرنج

چون جماعت از میان با صاحب الرنج بیعت کردند و احوال و نصار او آنچه که طغیان از کافی باشد فراهم گشتند و ایت خروج را بر بستند و علم ظهور را نمایش دادند بهنگام سحر کافان شب شنبه و شب شنبه در میان بجای ماند خروج نمود و چون بپایان آن قصر که در آن اقامت داشت باز رسید غلمان مودی از سورجین که معروف و بظاہر بود او را بدید پس صاحب الرنج بفرمود تا وکیل او را بگرفتند و از آنجا بموضع که بسیرانی معروفست رفت و یکصد و پنجاه نفر غلمان که در آنجا بودند او را متابعت کردند و از جمله ایشان از رقیق ابو النخع بودند و از آن پس بموضع که معروفست بنام عطاء است رفتند و در آنجا ظرف صبیح عسر و راشد مغربی و قمر مطی را بگرفت و هر یک از ایشان در شمار و جوه مردم زنگ و اعیان آنجا محبت بودند که سر نهنگان و سرداران لشکر او شدند و با آنجا محبت هشتاد تن غلام با خود داشت آنکه ابو موسی که معروف بغلام سهل الطمان است بگفت هر کس از غلامانی که در آنجا بودند میوهائی بخواند و بهمان حالت در آنجا و زنگ بر آید تا که وی بزرگ از غلامان زنجی بر که کوش فراهم شدند و چون شب بپایان رفت صاحب الرنج در میان آنجا محبت بهای خاصه خطبه بر آنکه و ایشان را با لطاف و اشفاق خویشش امیدوار و برنا صبا علیه و سر



# امام زین العابدین علیه السلام

۱۴۲

که یکی در سنگی سپاه و عمارت و ضیاع و ستار و اموال و حسان عده نهاد و سوسنهای ابرارای داشت  
 که هرگز ایشانرا از محفل منسوب نبرد و آنجا و کلاهی که بخت می نمود و گفت من یاقین اندیشه بودم که سر از تن ستار گیرم و به شما  
 بر این غنا که در چنگل من معقود بود و در جنت من روی آورید و آنچه خدای بود اندیشه بر ایشان را و اندیشه استند داشت  
 بر این از طاقت ایشان حل کالیف میفرمودید لکن اصحاب من بشقاقت شما سخن گفتند که در آنجا بخت گفتند خدای در آنجا  
 تو را برینکی و در جنتی معقود کرد و اندیشه نادان غلامان مروی بگویم و بید و ام بسته و زود است که از تو فرار کند و بر آن  
 تو با چیزی بجای نگذارند بهتر است که از اموالی ایشان چیزی را بدانی و پیش از ابراه خود باز گذاری چون آنچه در میان  
 من سخن طلب از گردن صاحب الزنج غلامان از او ان کرد و آنچه بهای از دانه و بیهوده و در دست و کین خوار بر روی  
 در آنکه هر یک پانصد چوب زدند و ابراه و خویش روان داشتند و آنها بچای بصره روی کردند و یکتن را بچای بصره  
 و میل عبور داد و در چین را اینک ساختن آن خود را بکتابان پیوسته و در آنجا باز دزد هزارتن غلام زنی بودند  
 با چای پس از آن میر می کردند و از جیل بکشدند و از جیل با صاحب خود بسوی شهر میبردند و از هر طرف سیاهان  
 و در گذشتن شنبه و چون در نظر فرارید ایشانرا است از هم که در خطبه برانده و در آن خطبه از سو و حال و بختی  
 روزگار و احوالی که روی برگشته است از آن سخن می گفتند که چهار پنج عمر شده و مذکره فرمود و باز فرمود که  
 خدا تعالی آن کرده و از اینکال این پنج و شش پنج است و او نیز فرمود که دی می خواهد قدر و منزلت ایشانرا بکشد  
 و از دلاک و عبید و طریف بکشد و از دانه و بازغ اسونایل سازد و این چهار را بکشد و از آنکه با فرمود و آنکه  
 که سخنان او را فریفته بداند که فخر کند و بفرماند که با بجز خرد و فخر کند و چون در نیم شوال چهار و یک شوگر  
 که در آن اوقاتی از غمائل سلطان بشمار بود با روی بزرگ بطاروت و مبارزت صاحب الزنج میفرمود و از وی خرم  
 گشت و از آن پس کمین از دوسای بود آن که با ابی صالح فخر معروف و با بایسته و از آنجنان بدو پیوسته  
 گشت و چون جمیعته می بسیار گشت سر بر کمان سپاه را معین گردانید و ایشان گفت بر کس از شما سخن از سو و  
 بیاور و در حجره او مضموم خواهد شد و آن پس و بجز کرد که روی از او ان سلطان بدو روی کرد و خلعین ابی حو  
 و دیگر حمیری نیز ایشان بودند صاحب الزنج مردم خویش را بمبارزت ایشان آوده ساخت و در ایوانت در برت  
 او جز سه شمشیر یکی از وی و دیگر از علی بن ابان و دیگر از محمد بن مسلم بود و با بجز آنجا بخت بجز فراموش شده و بسیاران غیر  
 در آنه خند و از میان مفرح نوی که کمین ابی صالح بود و در میان ابی صالح و فتح تمام مبارزت کردند و چنان بود که در آن تمام  
 که از یکبار از آنجا طلب میکرد و فتح تمام مشغول خوردن طعام بود و بطریق در پیش روی داشت و چون با چای است  
 بر گشت و پیش روی صاحب و پیش یکی از اموال سلطان او را بدو فتح برقی حمله کرد و آن طبق بر وی بکشد و آن  
 مردان در آن حالت شگفت اسلحه خویش میبکند و روی بفرار نهاد و آنچه بخت تمامت منتهی شد و چهار سزارتن  
 بودند بعضی فرار کردند و بعضی کشته شدند و برخی از سنگی مردند که روی بفرار کردند و بکشد و بکشد و بکشد و بکشد  
 کردند و بفرار کردند و در نهایی بکشتند و بفرار کردند و بکشد و بکشد و بکشد و بکشد و بکشد و بکشد و بکشد  
 کردند و آنکه در طی راه بفرار کردند که بکشد و معروف بود که کشت و از آن پس بر مردی از اموالی با سیمین بیرون بخت و برخی  
 از سو و ان حمله برد و او را بکشت صاحب الزنج درون سرباز شده و کاشش غرض کرد و در آنجا خست و زانی ای قبیله

نکته صاحب الزنج

نکته صاحب الزنج

نکته صاحب الزنج

نکته صاحب الزنج

# جلد دوم از کتاب احوال

۱۳۲

بنابر تکیه بر قاتل صاحب خورشید اطلب کنیم گفت ای کارناست دیگر از کجاست که در این شهر مستقر شویم که ای  
این کردار میل ایشان بود و از ایشان خواستار شایسته ای که با قاتل مبارزه کند و بداند به ایشان در غم بیاورد و بجای ایشان  
و تیر و شمشیر و خون بگریزد و بکشد است و از سید بزرگان قریه بدیدار ایشان افتد و او را در غم بیاورد و بجای ایشان  
صاحب الرنج از شتاب ایشان بپای برد و چون بداد شد کسی که از آن قریه در شهرش میبردند و آن صاحب را ازین  
و کلام نبود و او هیچ کجا به دست نیامد پس بسیاری بر آن افتاد که بگویند و سوار شدند و همه با بسیاری از لایق و شایسته  
این را می بیند و می گوید و آنده استان مصدق قول امیر المومنین علیه السلام است که از پیش فرموده بود که کانی بهر خاک  
مسافر فی الجمله است و این را می بیند و می گوید و آنده استان مصدق قول امیر المومنین علیه السلام است که از پیش فرموده بود که کانی بهر خاک  
با قدری هم که آنجا افتاد انعام چنانکه تفصیل مرقوم افتاد با جمعی که بگویند اولی که برای او روان داشتند  
دو سینه ناز و هزاره رسم بود و این را از آن بود که در قریه معروفه بجمع قریه نزل کرد و دیکر از موسی انجاری  
احضار نمود و خواسته از وی بخواست و از او انکار نمود صاحب الرنج نرسد که در آن گوش نرسد چون آنحال بدیدانند  
در هم و دنیا را حاضر ساخت و هم سالی بودی که است و شرب میاد و صاحب الرنج یکبار از بچین مسلم و دیگری را  
بیشتر ق غلام خافانده داشت و هم برای بعضی از یارانشان که شکست با یافته و بغارت میزدند و ازین فرزند و آن  
جنگ مثل شیر و سپهر و حر بهای دیگر بدیدار داشت و از آن پس او را با اعراف سلطان مثل حمیری و رئیس و عقل و جز  
ایشان جنگها رویداد و بجز فتح و طغیان او را بهره گشت و فرمان میگرد و امیر از آن می گشتند و سرای ایشان را از خود  
از تنی بتری دیگر حل میداد و در پیش روی خود میباش و هر کجا که خود می گشت نصب مینمودند و این کثرت قدر و کثرت  
رحم او هستی عظیم در صد و پنجاهی گرفت و هر چه بدیدار میزد و در یکجا پس از آنکه نمودی و از آن پس او را با اعراف  
بهره جنگ را افتاد و پیشتر از آنکه بدیدار میزد و در پنجاهی گرفت و هر چه بدیدار میزد و از آن پس او را با اعراف  
جنگ داشت صاحب الرنج روی کا داشت و با آن جماعتی عظیم در آنکس و از آنکس میزد و از آن پس او را با اعراف

و تفصیل

و تفصیل

بر نیت مردم صاحب رنج

## ذکر رنج صاحب الرنج بسوی بصره و محاربت با اهل بصره

چون صاحب الرنج از کار مردم جعفریه برداشت آنکس بصره فرمود مردم بصره و بسایمان خود جنگ او را از آنکس  
را خسته و بنزدی سخت باز نمودند و این کثرت از چهار سوی بصره بدوی کرد و اصحابش در هم شکستند و جماعتی  
بزرگ زد و هنر معروف بهر کثیر و هنر سلطان فرود نهند هر چند با آنکس بزرگ و ایشان را بکشتن بخواند و بیکار ایشان  
نگرد و هم از آنکس بصره جمعی عرق شده و او بر فراز پلی بزرگ که بر نگیند رگشیده بودند و بیستاده بودند و بشیر خوش  
بآن جماعت روی کرد چون ایشان را بدیدند چنان روی بر گذاشته که بر زمین افتادند و در این هنگام صاحب الرنج  
در آمد و عماره و فلجی شمشیری و در دست چسبی بود و از آن فلج نشسته و آمد و مردم بصره در طلب او بر آن فلج  
دادند و او روی بر ایشان کرد و یکی از ایشان را بکشت و جمعی بر ایشان خود با آنکس در آنکس و مکان خود باز نمودند و در  
اینوقت از باران و جرف و آب و شل و غلج و در قی و مشرق غلامهای تنی تا قاتل را بوی نمودند و اصحابش از وی ناپدید  
و ستایش از هم کرده و او را زیست بر می یافت و چون در قی و شتاب داشت محال بود که دست را است



# جلد دوم از کتاب احوال

۴۳

الذین  
فی النار

نکون شده و سر هر کسی را و لایمی او بر گردن می‌نیشد و از پس از در صاحب الرنج را می‌زنند و بیستی عظیم بر سر  
کشته و دل‌های مردم از خوف می‌میرد و انگه شده و از بخت و وفور داشته و دهان او را با سلطان برنگاشته و سلطان در آن  
دارد تا جنان از ترکی می‌شکری می‌اری اهل بصره و آن کشتی وقت اصحاب صاحب الرنج بدو گفته اکنون که مردم بجای او بر  
بکشیم و جز منصف و آنکه نزدی حرکت ندارد بر جای نماند و جرات به تاملین آن مانده از مردم که ندانیم دولت کارشان بر  
صاحب الرنج پیش از آن مانده شده است و می‌پاشند آنکه می‌دهد و گفت ما دل‌های ایشان را از خوف می‌میرد خود گفتیم  
و این پس ایشان کاری ساختند باشد هم اکنون از اینجا دور می‌شویم و دیگر به ایشان می‌نماییم با محمد و صاحب ابوی که  
که در احوال آنها بصره و معروف و سنجاری اثره و نزدیک شهر معروف با خراست و بسیار ساخت و در آنجا قامت کرد و با صاحب ابوی  
فران داد تا آنی و چون پس می‌باید و خانه‌های چوبین پایی کردند و در آن مکانی بنیستان و قریه و محلات بر سر خطه موجود  
پس آنک اصحاب خود را از اربابین پرگشت ساخت کاه بگاه در چهار پایان و موش و اموال مالی دشت و در آن آنکه از  
دست کسی انگه و بر قیادت و در آنک کار از انگشتی هر چه داشته نه نیست غارت می‌در آن تا بکین از اهل کاه از  
جماعت بود معروف بمادیه و خدمت که مسجد و بر دو نرسیدی مسایل پیش گرفت و بعد از او صاحب بشیده و یهودی را بآن  
چنان می‌رفت که نشان و صفات را در توره دریافت و در خدمت و اقل الا یوم شد و هم او را از علما مالی که در دست  
و بود پس گفت این جمله در کتب مطبوعه است در خدمت افتاد است و آن سوی چون جفان الرکی پیشتر خبر بود  
در آمد شش ماه در آنجا بر نیت و با صاحب الرنج جنگ می‌کرد و چون با هم بر می‌شد و جنگ در می‌پسیدستند خرمک و نردیمان  
می‌فرمود و بسبب تنگی و فضا و کثرت دخت خرم از خرم دیگر کاری ساختند و جفان ابوی را می‌گویند و دیگر خود را در آن پس  
صاحب الرنج بخشی بر لشکر جفان شیعین برد و کردی از مردم جفان را بجاگ و خون کشید و دیگر از ارباب و بیستی و غیره و در  
و جفان دیگر باره بمبوی بصره بازگشت و از مردم سعیه و هلاک گردنی بر رخ جوی بدو و نه شده صاحب الرنج با ایشان کمال  
داد و جلوه اعتزاز کرد و میرا مقول و بقیه را از آن معلول منظم ساخته و جفان اصحاب خویش را در بصره و ابراهیم آورد  
پایانه کشت و عجز و بیچارگی او در خدمت سلطان کشف افتاد و از چهار به صاحب الرنج منصرف شد و بفرمود تا سعید صاحب  
بجانبه مبارک کمره و با بچه از گدای از حدادت می‌نرسد و می‌باید صاحب الرنج چنان شد که می‌باید چاکرستی از کشتیهای ابرار گفته  
از مال التجاره بود و دارا بصره و کشتی جنگ اصحابش را افتاد و آن اموال را بدست کرده و از آن پس ای چنان کردند که آن  
کشتیها را بر هم استوار است به انسان که اندر خبره کردید و بجز هم می‌پسیدستند و در دجله و هشت و چنان افتاد که صاحب  
الرنج می‌گفت شتی از بهر اقامت تا زبانی شدم و در پیشگاه و در آن جفا و ضرعت بر دایم پس بر خطاب کردند گفته بود  
بزرگ بسایه را گفته و چندی بر نیامد که این کشتیها پدیدار و یاران من را نه با خود دارند و بگویند میان ایشان از کشتی  
بروزن افتاد و هر یک از او آورده با کجا کسبایا را و او آمده شد و اصحاب خویش را با آن خواسته بهره و ساخت

## ذکر فتح ابراهیم از بدست مردم صاحب الرنج

در او وجب سال بدست و پنجاه و هشتم مردم صاحب الرنج در آنکه در آمدند چنان در بخت و جوش کوشیده  
و در میدان مبارزت مقادست در نماند که بر مالی ایل نصرت یافته و در آن کشته که عمارت بزرگ از بوی ساج برپایی بود











آیست میگرداند و آن زمان که کز آن بخت زمان زنجیره مستول بودند مگر صاحب الزنج از ظلم و شکنج رگمان بخت  
 و استغاثت میروند و پاسخ می گفت ای طاعت مولای حسین یا سید المجید پس این چه جامه معروف بود که بفرمان سلطان با  
 سیاهی کران بحرب صاحب الزنج روان گشت همی باد و سپردن کار را بدو فرود شد صاحب الزنج به یحیی بن محمد کوفی مکتوب  
 کرد که بجانب او راه برگیر و یحیی بن محمد به راه سپار گشت و دور و نزدیکان خود را با قوت حجت و ازان پس مولد از جنگ  
 سستی گرفت و از انطرف علی بن محمد صاحب الزنج به یحیی ابن محمد نوشت که بروی شب بخت کند و یحیی بن محمد دریا منهرم رفت  
 و مردم زنی بدشکوه و با غم و هر چه داشتند به غنیمت پذیرد و اندوختن صاحب الزنج رسید و او فرمان داد از آنجا  
 بروند و یحیی بن محمد خواست انبی را بستاند و از آنجا نهدی دوی برآفت و بجاده کرد گشت و هر کس بخت درانه گشت و در  
 درکن قرار بود و او رسته و او چنگ که توانست خون گمان بر حجت و بسوی منهر معلق اجست گشت و این چهار زن که  
 اندک بسار او بعد از انفسار یافت و بزرگان و نگاه و خویشایان انقدر و دوستان اهل بیبره و دوستان انقدر و نگاه و خویشایان انقدر

## ذکر مامور شدن ابوالاحمد طلحه بن متوکل و مصلح از بغداد بدفع صاحب الزنج

چون آنکالت مصیبت و بیست اهل بیبره و از بغداد آشکار گشت مردمان از ان شنیدن که این اخبار ناخفته جان ترخیز  
 نمودار گشت و غم و غصه خلیفه به انست که چاره ایگار و مصلح این معنه عظیم جز به سیاری و پایوری و ادرش ابو  
 احمد طلحه بن المتوکل که سرداری مخلص و آرد و مؤید و کار بخت و سپاه کشی و دانا و توانا و از اولاد و دیکار یادگار بود و صوت  
 پذیرند و در مقام است و عفت بی عیاس چنین سرداری و دیر و قدر وانی شیر گیر و نیرو و سوار می نیند که در و جلا و است و نگاه  
 همه سپاه پدیدار بود و نیز چون پسرش ابوالعباس خنجر کداری صحرای و نیزه شالی دریا کنار و نیزه و بخت شکن  
 لشکر مستعین و خلق بیدار و از ان طرف بدست نیرو و بار و نوبی و توانای دی بود و دریا از ان پس بر میدی گوید و از ان پیش و نوب  
 با جگر خلقه می کسی که لشکر مصر و قسطنطنیه و هم برای او را می بخت و در آغاز ریح و اکثر بصل و دست انچه او نام  
 ابوالاحمد و مخلص را که سرداری نبرده و سوار و جنگجویی پند سپاه بود و جامه و خلعت ازین میارست و ایند و سر و نام و در را با  
 لشکر می بیرون انکجا میشت و هم دکان بجانب بیبره و در زم علی بن محمد و مصلح آن اعمال که بهیه و در سپاه است و  
 خویشین و مشایعت برادر و بکنج و بان بر خاشاک باقره بر کوا و بار داشت و از ان سوی صاحب الزنج بعد از هر بخت یافتن  
 محمد مولد علی بن ابان مبلای با حجب منصور بن جعفر و االی و مولد بر انکج و در و دگاری چند و در میان ایشال کرد و نیزه و انکج  
 لاجور در میگردشت و در میان کار صاحب منصور در هم شکسته و نیزه میشت و انکج و متدنه و منصور و را کردی و از انکج  
 دریا و متدنه و ابان جماعت همی جنگ داد و چون تیر سوزنده و دار کرده و در زم نمود و چست را که نیزه ایشال یکت نیزه پدید و با بار  
 دریا و در و که در زیر ران انداخت و با یکت بر رفته و از ان هر مردن و آرد و مس و بخت لکن را بکشد و باب و فرود رفت  
 بروایقی آن باره و در گذاره کوتاهی نکرد لکن شنی و انکج که بودی بسخت گشت و خوشنشان و از انهم میگوید که  
 منصور در ان زمان منهر می و عور نیست چون اسب را بکشت و ان منهر می و عور نیست و ان منهر می و عور نیست و ان منهر می و عور نیست  
 در ان منهر می و عور نیست و ان منهر می و عور نیست و ان منهر می و عور نیست و ان منهر می و عور نیست و ان منهر می و عور نیست

مأمور شدن ابوالاحمد طلحه بن متوکل و مصلح از بغداد بدفع صاحب الزنج

حیات و عفت بی عیاس

چنین و چنان

در منهر می و عور نیست

الکثر





# جلد دوم از کتاب احوال

۵۵

که بنش ساخته بود چون زنگین انحال تحت وادری مشاهدت کردیم و هر کس که فتنه از حرکت دست بکشد به دست  
بر آن بجا گشته آنکه خوشتر از آن برآید و بداند و از آن بی شک سلطانی غنی را که در گشتیهای جانبی بر آن  
فرو گرفته و مردمی در جانب شرقی از بختی جدا نموده و از آن پس که کسی که از ایشان بقتل رسیده بود و روی بر زمین  
اسیری در افتاده یا صلاح کار خویش پرده خست و چون یک شب چهارم از دروشت بر جبهتی بنامیتی روی نهند و  
سجی بعد از تفرق اصحاب آن گشتی که در آنجا بودند نشست و عبادی طیب را با خود برشتند آنکه بشکرگاه صاحب ازین  
موند و با یکدیگر در آنجا ایستادند آنکه هرگز رسید و گشتی چند از اصحاب سلطان را در لب نهر ایستاده و دیدیم  
آنکه گردید و بطرف غربی نهر آمد و او با طیب در نهر است گاهی خود پیشه و در موقعتی با کربانی حال جای گرفت تا بانه از  
بسی خون از روی بخت و بسیار شد طیب بر و شد آنکه کیر بحال او دانند از اتفاق پاره از خون سلطنت از روی  
و دو استخوان بگفت پس میاید و بچی را بر گرفته و حدیث او بعد از آن پنج سویت و اندوهی بزرگ دریافت از آن پس بچی را  
با پای مهر و دزد و بزنان با او همراه و پیشگاه و صحنه غیله کشتن روان و دشته چون در ستر آمد و در پشته از شتری سوار بود و مردم را  
در او بظناره بودند و غیله بفرمود و در سترانی وسیع تختی رفیع بر کشیدند و بچی را بر فراز تخت نهاده و با آزاری به پرچم و کره و دست  
تا بانه پیش نهاده و صحنه غیله نیز جلوس کرده و مردمان بچین کرده بودند و نگاه بر دو دست هر دو پیش را چپ را بر پیش  
کردن پس هر ستر از آن جدا ساخته و شتران از آنش بر خنجر چون اندک استخوان اصحاب از پنج سویت با صاحب بود و گفته بود  
قتل بچی بجز آنی بر من کربانی نموده و غم و اندوه در من فروزی فست و در آن غیله اندک که با بچی او تورا بیکتر بود و در پشته  
فردان میبخت نگاه داشت از بچه ستر است او را بود که از غیبتی بگفت افتاده و در پشته مرده و در آن غیله بود و در  
پشت بچی در آمد و بچی آن کیر که هرگز بود از من بر پیشه و خیس را بچین باز نموده و خاستار شده تا با و بچینیدم و آن کیر که  
مکرم داشت در غیبت با من معلوم داشت و در آنجا اندم و گفتم آن رشته که پنهان کرده و آوردنی همان را که بچینیدم میارود  
و گفت جز این ندارم و آن رشته را دیگر با من بنویسد و من با وی صفت کردم که با منیکه آن رشته را بچینیدم میارود و او بگوید  
اینوقت متعیر و مهیوت گشت و آن رشته را بیاورد پس بر بچینیدم و با ستفاد زدن که مردم محزون بچین از مجموعن سحمان  
صدید کرده است که صاحب از پنج سویت را بیاورد و ایام می گفت همانا بنوت و پیغمبری را بر من عرض دادند و نیز فراتر شدیم سبب  
ایکار را بچینیدم و گفت با بنوت سسنگین است بچینم که مردم آسوده و حملش را بر تمام با خود امیر را با خود چون بهرانی ایستاده و  
اقامت جست و لشکران و اصحابش را غلبه های کونا کون فرو گرفت و از دروازه گشتند و او بود و دیگر بخوران صحت که فتنه  
انگاه بطرف بیاورد و مر جوت که در در آنجا لشکرگاه ساخت و بنجدیه آلات و گشتیها و اعطارد از آن لشکران فرمان را  
و گشتیها را بر سر نگان و میزانی و عثمان خویش هتیم فرمود و بطرف خسکه که نامی فصاحب از پنج جنبش گرفت و در و پشته  
از سر نگان سپاه را بیاوراضی که در کنار من را بختیست و جز آن مقرر داشته و امور ساخت و دیگران را بجا نرست و کباب  
و سحابت را به نشتان صحت ساخت و ایشان را از نجات اندک که بود و از آن سوی چون زنگین از آنکه شدن لشکر  
ابو احمد از اطراف او با خبر شدند بسوی او بچین ساعدتس حرم را با خود و حته در اوقات مبارات افراشته گشت فاصه  
مرک سسنگ پی و یک ایل ننگ آزاره جنگ و قتال بسیار گشت و کشته و زخمی بسیار شد و از هر دو سوی اینوی  
عظیم از مرگ و دیهاری ندیم افتاد و اصحاب با احمد کوشیدند و از شجاعت و دلیری باز نموده و فیروزی سخت میارود و

فدایی زنگین

فدایی زنگین

فدایی زنگین

فدایی زنگین

فدایی زنگین

امام زین العابدین علیه السلام

۵۳

که مشکها و جامها که مرئیگان را بدو بپوشانند و جمعی از زنان مردم بصره را که در جنگ زخمیان کشته بودند فرستاد  
چون نامانین پیش پادشاه رسیدند که اینها پیش بنمودم مردم رنگ صورت خود را از آنکسوی کتبی که  
ابو احمد جای داشت بپوشانند مردم ابو احمد را که بدو ابو احمد داشت بین ملک از آن کثرت نزدی محبت تواند بود و ابو  
شرط حرم و احتیاط را در آن بدید که از ایشان گذری گیرد و ابو احمد خورشیدش زبان کرد که بکشتیهایی خود باز شوند و آنکه  
بفرمان او کار کردند و در وی از لشکر فانی بکای انداخته و در آن احوال که خود الهام و مصافیق ارشدند و از آنسوی حاجتی از مردم  
نشدند و مگر این که این بود پس کین بر کشته و جنگ در آنکه از آنجا که در حراست خویش سخت بکوشیدند و لشکر  
سپاه از زخمیان با بطلانک و در آورده و چنان که پیش که در آنجا است بسلطنت پیوسته و زخمیان سرای ایستاد و  
چیزه انجام در آورده و آنچه بمنشی بخوبی رسید و این و از این بیرون و فارسی است آنچه صاحب الزنج از شدت اینحال  
قوت گرفت و عجب و کبری بزرگ بر خویشین برست و از آنسوی ابو احمد لشکر خود را به او آورد و در انصراف داد و به تعبیه لشکر  
و ساز اسلحه بر دست تا بجانب صاحب الزنج باز کرد و لکن ندانند که پیش از این بخت و نامی بیانه سازد و یکی بدو  
که در او آورده و بدو بی سخت و زان در در کار ناچار شد و در عوالت را نهانان بود و از بخیر و لشکر گاه او را بشد و ما قناده  
و لشکر او را بپوش و ابو احمد را کار دشوار افتاد و بهر تدبیر که توانست پاید و زار کرد

ذکر سر اربابی احمد بواسطه و ماموئیت بحرب یعقوب بن لیث

چون اتحاد و در سپاه ابو احمد پدید گشت مردم او پیش حلاوت به خند طاعت سوار از دی برفت و در دست هر یک  
سالی نگه میدارند آن همگی بحسب در واسطه در آمده و اقامت گشت تا شربیع الاول محضر برکشید و بجانب تهاز و راه به  
گرفت چه معتقد خلیفه و در آنکه کرد و بحرب یعقوب بن لیث صفار سپاه داشت و محمد المولد را برای اندام انجام مقدر  
فرمود و از آنسوی صاحب الزنج از آن پیش که در لشکر ابو احمد پیوسته بود و بخیر بود و تا وقت از مردم عبادان بدو شدند  
آن دوستان که گشته و ادعایان به بود و کاین قسطنطین را بخون خدای بود تا او را بر دشمنان پروری و در او خدا را  
جست عظمت بر زبان ابو احمد و لشکر او بخواند و کشتی از آسمان بر زمین بکشد و آن که و هر ابوسخت و پس این قضیه  
غزو و بخت و غنم و طغیان میفرود و علی بن ابان جلیلی همسران حضرت مادی و دستگیری بد و منضم ساخته و سلیمان  
جامع را بر مقدمه سپاه به اشت و آن لشکر را که با یکی بن محمد خجانی و سلیمان بن موسی سمرانی بود و بر ایشان افزون  
راخت و فرمان کرد تا بکشت اهورا زه سپار شوند و در این هنگام صفی در اهورا جای داشت و نیز که قائم و وی بود پس در  
لشکر در پایانی که بدست میسان معروف بود با هم روی دی شدند و جنگ در آنکه از آنکسوی کتبی که بکشتیهایی خود باز شوند و آنکه  
سرنگ آید و از آن پیش مقتول شدند و صفی را که غرق شد و جمعی بسیار از سر نهان سلطان گرفتار شدند و از آنجا  
حسن بن حرثه و دیگر حسن بن جعفر و د و علی بن ابان ایند آستان با ناهنجار بکشت و غلام و روس کثیره و افسر و  
بمختصر شده اند و از آنکسوی کتبی که با ناهنجار بکشت و غلام و روس کثیره و افسر و  
موسی بن بغا از آن خلیفه ساخته و عرب او کشت و در شهر ذی القعدة کشت و با ناهنجار بکشت و غلام و روس کثیره و افسر و  
و خلیفه بنشیند و از آنکسوی کتبی که با ناهنجار بکشت و غلام و روس کثیره و افسر و

لشکر سپاه

لشکر سپاه

لشکر سپاه

لشکر سپاه

لشکر سپاه

لشکر سپاه

# جلد دوم از کتاب احوال

۵۴

بجانب صبر و ابراهیم بن سید بطرف باد آورده و او شده و چون عبد الرحمن بن منافع با پدر رسید ده روز در قنبره و این روز  
 کشت پس از آن بکشت علی بن ابان مبعی بسیار و با او بکشت چهار شت و علی بن ابان او را در هم شکست و عبد الرحمن باز  
 کشت و دیگر بار و ساحت حرکت کرده و باز شد و شکست در آنکه در زمانی صعب بخت و از آن که ان کرد و بی بزرگ مقبول شد  
 میبار کشت و علی بن ابان بار و در شکست از وی بر غایت شد و تا موصی که معروف بر بیان است شتابان و در  
 آن اندیشه شد تا که ایشان را باز کرد و اندک لکن بخت برینا کشته شده بود که نزدی هر جهت شده چنانکه خیال پیدا داشت  
 و او با یکبار شکستگاه او در آمده و در جهان شهر کردی بنا کرد و بود و با وی قاتل می شد و آن سوی عبد الرحمن بن منافع بخت  
 در آمده تا در اینجا لشکرگاه نماید چون تاجم این استان به است علی بن ابان را با جاحتی بطرف او بر خاسته و با وی شکست داده است  
 لکن نزد شکست و علی بن ابان را و بخت آن روز یک بار آورده رسید این وقت بهرین سیم را با بخت بود و پس علی بن ابان بخت  
 در آنکه و از راه منظم کشت و دیگر باره ابراهیم خویش را با ساحت بزرگ و باز کرده و با وی بخت و بر دهنده و علی بن ابان  
 در هم شکست و او شب به کام مندر کرده در میان کاه و پیشه را با سپرد و بهر بختی رسید و خبر او بعد عبد الرحمن بن منافع پیوست  
 بعز ان عبد الرحمن جلاشتم ترکی با که وی را از علکان به دور وی کرد و لکن سبب سختی و با جمواری تا موصی که علی بن ابان درگاه  
 منزل داشت نتوانستند او را بیاورند پس در آن نیز از آنکه در سپهر امون آن اماکن بود و بختش در نزد و بخت با چهار ران  
 معاکه مندر کرد و که وی رسید و خبر از آن دست و خبر وی عبد الرحمن بن منافع رسید و علی بن ابان با یاران خود  
 موصی که بهو حاصروفت تا ماست تحت و بخت عبد الرحمن بن منافع پیوست و او روی بهو دهنده و در اینجا قاتل کرد و  
 علی بن ابان بسوی مندر شده و کشته می بخت با جاحتم کرد و استاده و نمود و خوشنار شد تا چند کشتی برای حمل و نقل او روانه  
 دارد و او سیر و کشتی و جمیع کشته را صاحب خود به دست و پس در آن کشته ها روانه شدند و با عبد الرحمن و حاشم را به  
 کردند لکن بخت با وی نه شده بود و سپاه او در نزد بهمان حال بیان بر دهنده و چون تاریکی شب جاز او را با سپهر  
 ابن ابان جاحتمی از صاحب خود را که بخلادت و شجاعت بخت باقی شده و داشته گردید و رفت و سیدان ابن ابان  
 معروف بشارتی نیز با وی بود و دیگر سپاهیان را در همان مکان که بود بجای کشته می شکست و او سخته شد  
 بهوین تیر از عبد الرحمن بشکر او پا که مصاد حاصل کرد و عبد الرحمن بختش را جمع نمود و چنانکشتی و کشتیهای جزا  
 بکذاشت و علی بن ابان آنچه را بخت بر رفت و رفت و عبد الرحمن بر او خویش و داشت تا بد و لایب سید و در اینجا کشت  
 کردند و جاحتمی از مردم خود را ساخته و حتمی که اندک و شکست و شکست و شکست و شکست و شکست و شکست و شکست و شکست  
 و ایشان در موصی که مشهور به بنات آورده است و از آنکه در آنکه شکست و شکست و شکست و شکست و شکست و شکست و شکست و شکست  
 طا شتم نه استان بعد عبد الرحمن بخت و عبد الرحمن با سپاه خویش و این روی نهاد و او محمود افات نمود و با صاحب  
 خود را ساحت حربه ساخته طا شتم را والی بخت فرمود و بهر نه است و راه سپرد و دیگر باره و آقا با وای بخت  
 گرفت و سیاب تبا می کردش و بود و از آن خویش بخت و کوه از آن صاحب عصیت جمید و کار زاری سخت رفت و بخت  
 بزرگ و حربه عظیم را شکستند و در میان علی بن ابان در هم شکست و شکست و شکست و شکست و شکست و شکست و شکست و شکست  
 شکست با او که در احوال مغلول و مهر و زمستان تاجم با کشته عبد الرحمن در میان لشکرگاه ساخته و نیزگاه بگاه او  
 ابراهیم بن سیم و خسته را مردم با هم بردند و شکست بکند و خاطر ایشان را بر او شومند و بد شکست و از روی دیگر بخت

شکست علی بن ابان  
 از آنکه شکست

در آن علی بن ابان  
 صاحب

# امام زین العابدین علیه السلام

۶۵۵

کنداج که این ستمگام در بدره جای داشت راه خوار و آذوقه را از لشکرگاه فاجع مسدود می ساخت و فاجع را چنان کار می  
رفت که در هر روز که از کمر مردم جدا الرحمن را می بینیم تنگ بود و صاحب خیر و شهادت فاجع کرده بقتال و دفاع می پرداخت  
و چون از آن اندیشه برستی که ستم را از ایشان جدا می نمودی و فاجع را از آن جدا می نمودی و فاجع را از آن جدا می نمودی  
از بصره بر ایشان می افتاد جنگی می افتاد با فوج ایشان از نیک و بد می شد و فاجع را از آن جدا می نمودی و فاجع را از آن جدا می نمودی  
بازند و سبیلان بود که معتقد می شدند که ایالت فارس را از بصره و حران و امین فوجی جدا می نمودی و فاجع را از آن جدا می نمودی  
یعقوب بن ابی سفيان و او را منعم می ساخت و دیگر باره بود که داشت و ابو احمد سرور فوجی را مجازت صاحب  
از فوج از طرف خویش می فرستاد و موسی بن جابر از آن اشتغال از طرف یافت نیز چنان افتاد که ابن موسی را بعد از آن  
مفلح جنگ در پیوست و او را امیر و منقول می ساخت و نیز طلسم الکلی قتل رسید و این فوج و فاجع را در هر روز می داد و سرور  
بلخی ابو استیج را بر حرب کلاشت و او را از او لذت یافت و در میان او و علی بن ابی طالب دنیا خنده و لاجب جنگی بر رفت و در  
آن جنگ عبد الرحمن را و او را ابی استیج قتل رسید و ابو استیج در عسکر کرم حج عسکر پرداخت از آن سوی مردم ننگین بود  
در آمدند و اهل آن فکر را بگشته و دیگر که در و بموقعه و از پس این واقع صاحب از فوج لشکر خود را جدا می نمود و ابی استیج بنام  
بطیحه و حوایت و دشت یسان را و او را در و در این ستمگام در و فاجع را ابی حمزه عقیق بن لیث که نزد نیک و دیر العاقول را و دی  
و او را بود و شهر واسط را نیز سر سپاه میان خالی ماند از نزد فوجی مردم زنگار و واسط طبع حبیبیه و سلیمان بن جامع با فاجع  
از زنجیان با تنوی آهنگ نمود و هم بغداد را هم که ستم دیگر از لشکر این فاجع بن مهدی و کرمی تر از آن بود و او را دیف شد و  
بهر امر و در آن کشت و یکبار و دیگر از سپاه میان را با سلیمان بن موسی زنی ایشان روان داشت و او را فاجع او که در شهر  
معروف بود و دی لشکرگاه نماید و در میان این فوج و آنکه از لشکر این سلطان در آن اعمال مجای بود و در جنگهای سخت بود  
در فاجع بطیحه و حوایت را از آن کشته و در واسط شرف کشته و در این وقت محمد المولود از طرف سلطان در واسط جای  
داشت و در میان او و سلیمان بن جامع بسیاری کارزارهای رفت و خلیل بن ابی طالب را و در علی بن ابی طالب میبایست و بکنه را و  
پانصد سوار و ابو جهمه الله فوجی معروف به دوسه که کتان از نامداران ستم همگان بود و بغداد را فاجع به سلیمان بن جامع  
برفتند و سلیمان بن جامع بود و ایشان نیز در گذشت و ابو حمزه المولود جنگ در آمد و اخت و او را منعم می ساخت و در شهر فوج  
سال و دویست و شصت و چهارم با سپاه تنگ و در همگان سپاه بواسط در آمد و جمعی کثیر از مردم و اسطر را بگشته و  
اموال ایشان را بغارت برد و سرایها و بازارها را بسوخت و بسیاری از منازل آنها را تخریب کرد و در آنجا از جانب محمد المولود  
بود که او را از کوره انجاری میخواندند و این سر تنگ از روز فاجع کلاشت و شکاهانی واسط مبارزت دند و در ستمگام  
عصر معقول شد با فاجع سرداران لشکر تنگ را و فاجع که ششیده چند که در قتل و حال و تنبیه اموال بمقتصد خویش باز کرد و  
آنجا بیک واسط میرفتند و به فاجع در آمدند و در آنجا تخمیناً فاجع کشته و در اوایل سال دویست و شصت و پنجم نمایان  
جر حرا را و جمل را داند و آنرا مکن نیز دست بقتل و غارت و دیرانی و سر اینان را بر آذوقه و دی بر دند و بگشته و به مقتصد  
و بران کردند و اهل سواد ایشان را از کوره فاجع و بعد از او داند و علی بن ابی طالب و جملی بر عیضم را و او را منعم می کرد و در  
هر سوی و کران زبان به میرسانید و بسوخت و دیران ساخت و در میان او و عمال سلطان فاجع را احمد بن لیث و به محمد بن  
اندک لکری و دکن النجاری و عظم بن جامع و غر تشش الزکی و جهر ایشان و همچنین فاجع را و عمال یعقوب بن لیث شد

فاجع بن جابر

فاجع بن جابر

فاجع بن جابر

فاجع بن جابر

فاجع بن جابر

# جلد دوم از کتاب احوال

و ۵۰

مثل خنجرین العبر و جزا و جنگهای عظیم و قهر و دای سخت و دوی نمود و در آنجا کاهی شکست کابنی نصرت یافت و کربش  
اورا غلبه بود و اینوقت مردم پنج را از بلاد و نواحی ختایم من و اوان بیست آمد و امر ایشان و شان ایشان را دفع کرد و  
و جوی خوسته بجه جهان بهره ایشان افتد و امر ایشان بر معصمه و ابو احمد کران گشت و بنی محمد بن محمد که صاحب مردم بود  
بود و ایشان را امام موقت دادند و در شهر ختایم قیامت داشت اینوقت که سبایب کار از هر سوی اودا و مردم اودا

چنانکه بنی بکر  
بر او در آن

و کثرت اموال صاحب الزنج  
و بنا نمودن شهر مختاره را

بنای شهر مختاره

صاحب الزنج چون آن حالت ممکن و خویش بدید اندیشه تمدن من بود پس در همان حدود و بسان بنای شهری عظیم  
بگذاشت و مختاره موسوم بر داشتند و تیار کرد و پیش بر آورد و کوی و بزرگ و بازارها و مسکن و طرقات و بناهای بسیار  
و آن شهر از مرد و زن کندی و خلق جهان پاره از ترس و بیم و جاجعتی بایستادند و بیم و بعضی بعل طبیعت و کرب و بیچارگی  
عاجت از هر سوی بآن شهر روی نمودند و چند بکوه شهری پیرایه و با صاف نعم و انواع مواید را گشته و از مردم جهان بیا  
گشت و عدد قحطان و شمار و مسکنانش از اندازه و حد و شمار افزون شده و کثرت آبادی و از احام و نماز و نیت و برادرش را  
و بعد از آنکه برتر و بهتر شدند و امر او و سرانگان صاحب الزنج در بعضی و اعمال بصره جای داشته و چون سلطان بکوت خراج  
خراج میبرد گشته و علی بن امان مصلی که برزگترین امر آردی بود و بر بلاد اهور از سر سرساز بود و بر شهرهای آنجا مانند را بر  
و شهر و خزان قاهر کرده و مردمان در حضرتش فروتن شده و باج و خراج بدو حمل کردند و اموال کثیره در گنجانش فراهم شد  
و کارش نیک بود و گفت و بازارش و باج پذیرفت و از آن سوی نیز سلیمان بن جامع و سلیمان بن موسی شمرانی و احمد بن  
مهدی جانی اعمال را مطیع و رام داشتند و در آن اراضی شهرهای استوار با افتد و با موال و نوادیش ناز و خوشنما  
صاحب شده و اعمال و قوا و خویش را در آن بلاد و محاصر بر آورده و در کمال استعجال و عجل و جلال و سعادت و اقبال  
اتصال افتد و غذو و باصال میرسانند تا که بیک سال و بیست و هفت و هجری تحسبه و بنمود این حکام صاحب  
الزنج را چنان عظمت و شجاعت و هیبت و شکست دست داده بود که مردمان بیکبار بر زوال ملک بنی عباس بنیامان  
شدند و ابو احمد الموفق طلحه بن المتوکل علی الله بیج راه چاره نیافت جز آنکه بخویشتن بهد لغت ایشان بچین بخت  
و بدبایر و آراء و صواب نمای و حضور خود در میدان جنگ گرایش بیکبار دانه و این نقش از دست بخوابد پس پیش  
العباس را در نام خویش روان داشت و ساز و برگ او با سخت و خود نیز بر پشت و در بستان دای که از باقیین  
بعد از او بود مردم ابو العباس را عرض داد و این تفصیل در شهر ربیع الاخر همان سال بود و بجا آمد آنچه گفته بود و بزرگ  
مرد سوار و پیاده و کانی و زاری شمار آمد که همه در شریعت و عادت و ساختگی و همه کوه سبایب آلات و کشتی و غیره بجه کمال  
بود پس ابو العباس از بستان دای بر پشت و ابو احمد بیست و هشت و آن گشت و تا قریه که معروف بقره بود و کرب  
براند و از اینجا بکشت ابو العباس و در پی چند در کت باخته و جوی مردم او با و پیوسته آنجا بجا نیامد و این بکوه چند  
روزی در دین نزیست و در اینجا بر العاقول راه سپرد و هم در دیر العاقول بکوهی از غیر معروف بابی جزه را در کت

نعمت احوال و بخت و بخت

فانتهی و بخت و بخت

فانتهی و بخت و بخت



امام زین العابدین علیه السلام

۵۶

اصحاب و صاحب کشتیها بود و او را بر مکتب سپاه بدجله روان کرده فرمودند که چون سلیمان بن جامع از  
جنش ابو العباس داناکر دید با جمعی بوشکرها و کشتیهای خود در جزیره که بحضورت برود و از چهار درستی بسط و است  
رسیده و سلیمان بن موسی شترانی با سپاه خود در لشکر بجری و برتی بهتر بدان آمده است چون ابو العباس از آن کشتی  
و آنکه که در راه خوشتر بود و از آنجا به علم الصلح رسید و پیشروان لشکر را از آن پی تقیست خبر رسید و سرسخت و از ایشان  
میاد و در آنجا که در آنجا است میاده و اول ایشان نزدیک لغیر الصلح و خورشیدان در بستان موسی بر زبان در میان و بط  
است چون ابو العباس این داستان را دانست از آنکه که آن اندر و عددن خود و اصحاب خود را در ایل قوم جاش و  
جاست پوشیده و او را ابی العباس که در دانه لشکر فرج در ایشان طبع بسته و فرقیه و مغرور گشته و ایشان را بکشت برادر  
که امیری از بهر خود برای مبارزت معرودید چه دیر شما میدان کار را در که گشته و بکار صید و شکار بر و اخذ است بجهت چون  
آنجا عتباد ابو العباس که در غم الصلح جای داشت بزرگ رسیده و آن جماعت که در کار کشتیها گشتند و بفرع ایشان  
بیرون یافت و بفرمود و نامیشان ابو عمرو در صید برادر که کسی بغیر از چند این سکما حد بر گشته بودی ایشان را در شکر پس  
با بغیر کشتیهای خود که در دم حلی گشته بود و روی ایشان کرد و ابو العباس نیز با جمعی شیب کشتی بردارد و همچا  
خوشتر از بهر سویی بر کرد و در دم و فرج جاست و در میان منظم شدند و در ایشان بی گشته و مغرور گشته و از دنبال ایشان  
بستانفتند تا بغیر عبد الله رسیده و از آنکه که با در دم گشته و چار شده و این مکان شش و شصت مسافت است  
و باز که کشتی بزرگ که چاکت از ایشان باخود شد و جمعی از طلبان و در روی اسیر و بسیاری از کشتیهای ایشان غرق  
فنا گشت و این روز اول فتح و فیر ذی ابو العباس بود و چون امیر و وزیران رسید سر بنگان و اولیای ایشان ابو  
العباس محض خرم و اصحاب را می چنان دانند که از غلبه و غنایت با عادت جویند لکن ابو العباس امتناع نمود و گفت  
جز این نباشد که من خود واسطه دارم و چون سلیمان بن جامع و آن کسان که با وی بودند گشتند و منظم شد و سلیمان  
ابن موسی شترانی از آن زبان چنان گردان شد که سابق نخیس رسیده و در نظر امیر و سلیمان بن جامع علی کشتیها و کشتیها  
نیز کشتیها بکار برد و نه شایه ابو العباس را که جوانی نورس و صریح و دایه بود و قهرش برسانه لکن خود پیش نگاهبان گشت و  
بنای بد و میارسته و مقصود حاصل نمونشته و خدای قلوب ایشان از تقوت و صولت او بیگانه و با او دیگر روز که آن  
جنگ روی داده بود ابو العباس پیشبسته با رفتاری نیک و بیستی پسندیده و واسطه برانده و در آنجا و راه و اینک شترانی  
محمد روی داد پس واسطه افتاد که دانا را چه کرد گشت و جماعتی بزرگ از اصحاب و تبع و فرج برودان آوردند و نگاه  
بطرف عکس که واسطه کفر سنگ مسافت دارد و راه که گشتند و آنجا را شکرگاه ساخت و چنان بود که ابو عمرو و دیگر سر بنگان  
رای چنان زده بود که لشکر را در بالای واسطه منزل ساخته و فرمودم که بکشت بروی میانک بود و لکن ابو العباس امتناع نمود و  
غریت بر آن ننهاد و بود که فرود عمر فرو و سپاه ابو عمرو و از بهر خود در دهستان برود و آن فوق واسطه است نزول نماید و ابو  
العباس بخیر از آنجا جماعت وی باقیته و برای و در بر خویش کار کرد و در عمر نزول داد و با عتق مصلح مشغول شد و بهر  
و شاکه بر مردم با خشی و خاص عثمان را در کشتیهای خویشان سکون ساخته و برای هر یک کشتی برای آنجا عت معرور نمود  
و از پس این مقدمه سلیمان را مخر کار شد و اصحاب خویش را بر فرود داشت و کفره و باهتران و کشته و دیگر از زبانان فرما  
د فرود کرد و از جانب برود و او را داشت و از سوی اصحاب ابی العباس از پی ایشان بافتند و ایشان در کشت ناپورده قرار

سلیمان بن موسی شترانی

سلیمان بن موسی شترانی

# جلد دوم از کتاب احوال

۵۸

کرد و طایفه از ایشان بسوق انجمن و طایفه بوزران و حایفه بپسیان ترقی کرده و دیگران بنهر المازان فرستاده  
 و از ایشان جماعتی در بر دو و پانصد و مرد و هم ابو العباس از بی ایشان شش تا بیان شده و ابو العباس مقصد خوشتر این  
 جماعت که بنهر المازان و قزوین مقصد داشت و از ایشان باز هشت تا جماعت را به بیابان مساجد و محارفات از آن پس مغرب  
 شد و بعضی و سگ گشت و میرداد و پرش میکرد و شش تا میرداشت و جماعتی از اینها بادی همسرا بودند و هشت تا بیان  
 و منافذ و کزکاههای ایشان از آن اراضی و جبهه و بطایع و خزانه و بجزیه و بیاض نمودند این هنگام در لشکرگاه و در غمر و بیاض  
 گشت در روزی چند از بی تاسیس خود و اصحاب خود اقامت نمود پس آنکس یکی میاید و او را خبر داد که سر و دهن و جماعت خود را  
 و مستعد گردیده و اندوه و نرسوی آگاه کارزار بسته و بسکونید ابو العباس جوانی اندک و زکار و آه نموده و نه پیشین تر از بیاض  
 خود مغرب داشت و بخوبی رای خویش از آن نهادند که زهر سوی کلین بپایانند و از سه طرف بر روی بیستاند پس ابو العباس را عیادت فرمود  
 امتیاط مرغی داشته ساخته ایشان شد و آنجا نعت زهر سوی با و در از آن و بیشتر و کتر بد و کلین برکشاند و ابو العباس با تمام  
 کفایت و همت و تدبیر ایشان را پذیرا شد و چنان بعقل و تدبیر کار کرد که بجزیره پستند که از آنستند با طو سرانجام باز کارزار  
 گرم گشت و جنگ در پیوست و از قدره از لعل و رضا میدان مقاتلت و سیاه بکا و حاکم و دشمن یافت و آفتاب و بادی ایشان  
 و زود از آن بیلان دشت و نامون و رنگ طرخون گرفت و از کار کاران که و صحو الا که کن نمود که در عرض کارزار از آنستند و قادر  
 و بنگاه نیز و بیکار از کار و بادی زود تر شد از و سوی سخت بکوشیدند و از بی زورم و جسمه نم از بی غرض از نمودند و کارهای کرم  
 فلکست که در آن لحظه گشت که در آن بر برست و نیکان غلامه گرفت و بجای از بی کارزار روی بجز از آنستند و چهار و گشتی ایشان  
 احوال بی العباس را افتاد و در آن روز سیصد و بیست و بیانی بعد از آنکه مشرب برکشیدند و بیاض و نجات یافتند و آبهای ایشان  
 با خود و دیگران شد و لشکر رنگ به و ن استثنای احدی رفتند تا بطیشت رسیدند و هر چه حساب آفات به است و آهسته  
 باز که آهسته و ابو العباس را فتح و فزونی باز شد و در غمر که لشکرگاه او بود و اقامت نموده و آنچرا از نیکان را خود داشته  
 اصلاح نمود و مردان را در آن کشتیها که از آنجا نعت باز شده بود ترتیب نمیداد و از نیکان از آن پس تا بهر دست و زور  
 حال اقامت آهسته چنانکه کلین از ایشان پذیرا نمیشد و بعد از آن جانی بهر سه روز یکی روز برون همیشه و اگر کار  
 لشکر ابو العباس چاه بگنبدی و سیچوهای آستین در میان آنها بیندیشتی و در بیشتر اجتناب و بجا به پوشیدی و در آن ترش  
 جاشتی و این آثار را در طریق خیل مقرر میداشت و آنکسان که از روی شتاب و تهور در طلب او و مردان او تاملان کرد  
 در آن آثار بهر شک و دمار رسند و از آن پس بسوی لشکرگاه ابو العباس میشد و معترض ایشان می گشت تا ایشان از  
 بی و آزاران شود پس روزی بجانب ایشان شد و آنجا نعت بیاد و طلب او بهر دست گردید و اسب یکی از ایشان در یکی از  
 چاهها در افتاد و اصحاب بی العباس را این کید و کلین و خدیعت و کلین و قوف نیستند و لاجرم از آنرا بر خور شدند و  
 بطریق دیگر در آنند و از آن پس نیکان در جنگ کوشش فرزندند و همه روز مبارزت و مقاتلت میرد و اقتصد و جمعی کوشیدند  
 الا میر لشکرگاه و منافذ و سلیمان کتوبی با جمیع بجز و خوشتر شد و او را بخیر گشتی که بهر یکت چهل یک گشتی باشد و به  
 و او در دست بهر دست و در چهل گشتی که چاکت که در هر یکت مردان کارزار و بیشتر بادی انتشار و بهر بانی سخت و استوار فزونی  
 شهر بار جای داده بد و بهر ستاد و ابو العباس را با آنجا نعت جنگهای بزرگ و زیاد و در بیشتر و در انبساط و غلظت افتاد و آنکس  
 از طریق سخت و تنگنای جمعی عبور داد و تا بهر بنه سلیمان بن موسی شوالی که در نهر انجمن بود و بیلمان بن شهر را با کرده و منید

# امام زین العابدین علیه السلام

۵۹

نام نناده و در سید و در این که در چندین کت ابوالعباس را خطر نای بزرگ رسید چنانکه مشرف به ملک شد و از این  
 رشت و رستاد جمعی از زرتشتیان بدو پناهنده شدند و ابوالعباس ایشانرا پناه داد و بجنوع فاجر و مقلع و بالشکر خوشتر منضم  
 و از سر یگان مردم نمک کردی بمقتول شد و در روزگار سیکار و سیران ایشان بدو آتشید و آتش می بافی احمد و قهر خیر  
 که سلیمان بن موسی شترانی و جانی و دیگر کسان از سر یگان صاحب الزنج که در واسطه و اطراف بود و بصاحب الزنج کوفه  
 کرده اند و خود آهسته شده که علی بن ابی طالب همگی بر ایادی ایشان کسب دارد و این وقت علی بن ابی طالب در اعمال امیر و معتمد و مستور  
 و قائم القواد و امیر الامراء مردم نمک بود و و تاجم بعلی بن ابی طالب نمک کرد که با تمام توجهت که با جمعی هستند ناجیه سلیمان بن موسی  
 شونده تا بر ابوالعباس رساند که از این روی بود احمد عزت است که از کجایشن آهسته پیکار کرد و .....  
 داری

## ذکر حرکت کردن ابو احمد موفقی بن متوکل بواسطه و مجاربه مردم نمک

چون آنکست صاحب الزنج و اندیشه او در سر یگان و بوضع الی ابو موفقی رسید شرط عزم و احتیاط را در آن دید که از طرفین  
 جانب واسطه که در جنگ مردم زخم آنکست بند و در رسیدن آن مخالفت مبارزت و در پس راه صفر جان سال از بغداد  
 خیمه و خرا که بر دوشید و سپاه بکوه و نمان بر دو و در فک لشکر گاه ساخت و در روزی چند در آنجا پناهنده تا از هر سوی لشکر  
 و ناکه بایست شترم را که پاشند و پیوسته شوند و آن آلات و اودات که در حوز رسیدن مبارات بود آهسته ساخته  
 از فک بمان و اندام این بدیر العاقل از در بخار بجزایا و از هر جوی و از آنجا بقل و از نعل مسلح راه سپرد و در یک  
 فرسنگی واسطه و در دیده ابوالعباس با جمعی از قواد سپاه و سرافران پیشگاه خد مشر از اذیت و ابو احمد از فرزند  
 ابوالعباس اظهار کرد و از آنجا عت رسیدن گرفت ابوالعباس و انسان آنجا عت بهاتت که است ابو احمد بفرمود تا بر و  
 دوش ابوالعباس و سر یگان لشکر و سرافران کشت و در خدمت او در زنده بود و فخر و مبارزه بکنده ابو  
 العباس بشکر گاه که در غمر بود و معاد و عت گرفت و در آنجا بیخوده نمود و چون آنجا بقتاب دامن کبستر و ابو احمد از آب چو را و و  
 فرزندش ابوالعباس و آن سبابه آلات و استند و حریت که مردم نمک بر آن بیست بود و بدید و از نظرش سخت شتر  
 کردید و یک سر و کشت با کوه ابو احمد را بپسرد تا در ابو ذریه عید الله را و دست بچو و بر کشت و در روزی سکرانیا  
 عطا فرمود و ابوالعباس بکشتی از پیش روی او در وان شده و سیران و سرانگی که از مردم شترانی بدست کرده از قتل ابو  
 العباس میردند و ابو احمد از آن داده تمامت سیران داسر بر گرفته و از آنجا باینک کشتی که شترانی در سوئی بنس  
 ساخته و مینه نام کرده و بسیار شد و محاربت و از آنجا بسلیمان بن جامع و حبیه زید چه بیم کرد که اگر از خست سلیمان  
 جنگ در افکنه شترانی از زینال در آید و او را مشغول اردو با کج چون بشهر حیدر نزدیک شد مردم نمک چون بشهر و از آنکست  
 بیرون خستند و حربه را افکنند و بدوی مردانه بنیای بودند که بر خنجام انهر نمک گرفته و صاحب ابوالعباس از باره  
 شتر نشدند و هر که را در یافتند بیشتر گرفته و زینکیان را افکنه شدند و ابوالعباس بشهر درآمد و مردم با نون بخستند  
 و امیر با خند و هر چه بود که گرفته و شترانی با خواص خستند و از آنکه مردم ابی العباس از بی ایشان با خند و جمله را  
 در خستند آنجا عت بجای پرانگه و دیگران در بیشیا پناهنده شدند و مردم ابوالعباس باز شدند و از آن سیران که در و  
 مردم نمک بودند خیر از آن با خت داده بودند و ابو احمد بجهت خود و آنرا بواسطه حل کرده با و لیا سی ایشان بسیار

کتاب جامع الزنج

تاریخ ابوالعباس





# جله دوم از کتاب احوال

۶۲

بجرت مردم ابو احمد بمقامت معاومت حستند از نیکان همی بختند و سیر کر قند و از نان بر وسط و کولان ایشان  
و آن فرار که بر وسط مصل بود ده براتین از نیکان بخت نجات دادند و ابو احمد بخیر را در کمال محافطت بسوی واسط روان  
داشت و با نالی خودشان سپردند و آن چند ذخایر و اموال و اطعمه و مویشی که در آن شهر بود و بجز ابو احمد مالک شد و فرمود  
همه را بفروشن و ساند و بکشریان و غلامان خود بمرسوم و جیره بکشد و نیز خدتن از زنان و فرزندان سیدان سپردند  
و هم در ایر و زو و صیف نکر و در کس با دی سپردند بخت یافت و مردم رنگ را آن مجال بدست نیفتاد و بود که ایشان بقتل  
رسانند با بچه ابو احمد هفت روز در طشت بماند و سیران کرد تا دیوار آن شهر را و ایران کرد و خد قها سیر اینک شد و  
هم بفرمود و آن نیه تا که مردم رنگ پنهان کردیده بازند و هر کس تنی از ایشان را زیاده و زمو در حسان کرد پس از آنجا  
همی میاورند و چسان و غلعت بخورد و در شده و کن زنجیر خلعت با دی و از طاعت صاحب الزنج طاعت خود بفرست  
و در زمره غلامان خویش اسلاک داد و نیز بفرمود و تفسیر بکشتنها از بی سیدان بن جامع و آنان که با وی میسر را کرد و بود  
روان شد و چون کارهای خویش را چنانکه بایست منظم و استوار ساخت آنکس ابو احمد کرد تا آن اراضی را نیز با صلاح آورد  
و از کندن طغاه و مهند و حصاه امکیش و در پیشش ابو العباس را پیش روی روان داشت و ازین پیش امکیش  
علی بن ابان مصلی بر معظم شهرهای ابو احمد و بخت شد سلطان مذکور شد

خودش را  
از نیکان

## ذکر حرکت ابی احمد بابت نظام امور اموال و وضع حال صاحب الزنج

چون ابو احمد از منصوبه و طمیس مراجعت کرد در بر دو و چند روزی اقامت کرد و بفرمود تا آنچه برای ملی را و اموال  
لازم است جتیار ساخته و نیز تعیین کرد تا آنکه برای راهنمایی و تهیه آذوقه سپاه و ناو و دزد پیش و بقدر آن پیش که  
وی فرار شد کار را را اموال گرفته و قبل از آنکه ابو احمد از وسط بگوید در ک از طمیس بدو پیوست و کار ایشان و توانایی  
بخطام آورده بود پس ابو احمد با وی فرمود که غنیا و مستعد شود و در کشتنها بپوشد تا هم سیر نماید که در شهر ابی انجیب بود  
و با تفسیر بدست باشد و اگر در آنجا مقام و موضوعی برای جنگ دیدند یا با هم در شهر خودشان کار حرکت بسازند و از جاری امور  
بابی احمد مکتوب نمایند و دستور العمل ایشان را بداند و خود در میان آن لشکر که به آنجا بجای میکند پشت بکیر ایستاد و از  
و اسط بشهرهای ابو احمد و می نهاد و از شهر با وجود که ده از خبری که برای عبور خود از پیشگاه کرده لشکر بازگذاشته تاگاه  
که بشوش رسید و در شوش منزل نمود که از سخت فرزان کرده بود که مسرور بکنی که از جانب ابو احمد و در ابو احمد و علی که در  
میر در همان سده لشکر خود در راه و اما چون که ابو احمد نزل نمود و شوش بدو پیوست و ابو احمد مسرور و در کرا و طمیس  
و سه روز در شوش اقامت نمود و از آنسوی چسان بود که احمد بن موسی بن سعید بصری که معروف بقنوص و یکی از سر  
هنگان مردم رنگ بود در طمیس بدست مردم ابو احمد اسیر شده بود پس ابو احمد نامه او تا سرتن او در بر کندن و جیره  
واسط نصب کرده بودند و چون این اخبار و حشت آنگاه را جم پیوست تدبیر امور و روش رفت و از کمال تجر و بیچارگی نشد  
که علی بن ابان غلبی که در این وقت را ابو احمد از میقیم و بقدر سیر از آن مردم شکری و خد متش فرما هم بودند مکتوب نمود که آنچه  
آذوقه و اشغال که از جانب خود بدو سپرده بود تمام بجای بگذارد و با جمل لشکر بخت او را سپاراد پس علی بن ابان

مکتوب ابی احمد  
بجانب ابو احمد

دعای

دعای

# امام زین العابدین علیه السلام

۶۶۳

محمد بن یحیی بن سعید الکلبی را بجای خود بگذراند و خود بخود دست خمیس روی گذاشت محمد بن یحیی نیز در آنجا نرود و بکن  
 و اقامت خانه چو حساب را بجای خود میگردید و چو دست پس آنچه داشت بگذراند و از قبل هفتی راه برداشت و نیز با هم بجای  
 بسو و بن جبال که از جو سرهنگان و عامل اعمال این فامیس هموار بود و نام کرده و او را در شکم شراب نگاه خود چهارم  
 بسو و نیز از کول و مویشی هر چه داشت بگذراند راه برگشت و ابو احمد بر او پیچید و باز کرد و در آن روزی نزدی او دستهای  
 بسیار شد و هم از آن طرف چون جنبی از او جدا گشت مردم خویش را در آن نزد که این او را با هم و بخود را طاعت و امان  
 ایشان بودند و پرانده داشت و هر چه داشتند لغات بر که خنده و نیز سببی که بر آن سواران و پادگان که با همی بودند از  
 خلف و رزنده و در نوای هموار اقامت جستند و در ابو احمد امان طلبیدند و این چه بسیار پس مردم را تضعیف حال بهم  
 و افعالی کوکب اقبال طور سودمیر ابو و در احضار جنبی بسو و کار بخاطر که در او در عقیدت چنان افتاد که ابو احمد بکن  
 او روی کرده از نرودی از مردم را بجمع و خواست خویش احضار کرد و اما این کار بصواب نبود چه ابو احمد نقد هموار داشت و  
 جنبی و بسو و در میان خویش ملای داشتند دفع ابی احمد و حفظ او وقت و احوال را بهتر نداشتند با بکن ابو احمد در آن  
 توقف کردند و آنکه آن ملای را که جنبی با هم بجای گذاشته بود و به دست کرد و آن بندها را که با هم در روز خانه احداث کرده  
 بود و بخود را مفتوح ساخت و طرق و سلاکت را هموار نمود و آنکه از خویش بندها را کوچ نمود و سه روز در آنجا اقامت نمود  
 و از چند شاو ربوی شوشتر راه سپرد و در شوشتر برای کردن آوردن باج دال از ولایات هموار داشت و هر شهری که  
 برای اخذ فراج بفرستاد و احمد بن ابی الاصم را بجانب محمد بن عبید الله کردی که در راه مرز و حوالی انولایت و امارت  
 داشت و با همی مردی کام می سپرد و خواستند از او ان بجزت با هم حل میکرد و بفرستاد تا او را مانوس و مفاد داشته و نیز  
 بدو باز ناید که ابو احمد از اعمال و افعال او بچشم هر دعوات میکند و در آن نریش او بر یکدی میبرد و در آنکون تکلیف و  
 چنان هست که با اموال و موالی و غلامان و لشکریان بخدمت ابی احمد روی کنند و در خورش عرض سپاه داده با عطایای  
 و روزی و شمول اگر ام و جهان شاد خود کرد و در کربا با هم بسیار شود با محمد بن ابی الاصم و زنان بای بود و محمد بن  
 عبید الله حسب الامر مردم خویش را عرض داد و از آنجا بطرف عسکر کرم که چو سپیدند و روزی چند در آنجا منزل کردند و با هم  
 روی آوردند و از آنظر ابو احمد را چنان گمان میرفت که کار محل ماکول و مشروب بسیار با هم بتظام است لکن در آنجا  
 بر تباد که روزگار دشوار در میان بخت و خدا چهار میجو بسته پراکنده شده ابو احمد بقیضش این امر رساند که در معلوم  
 شد مردم رنگبلی از بنامی مردم عجم که بسیار قدیم و در میان سوق هموار و راه مرز واقع و به بلای بن معروف بوده  
 بودند از نرودی که از آن و سوداگران راه را نه نمیداد و حمل او و قهر خیر معقد بود و پس ابو احمد رشت و در کنار  
 رودخانه که تا سوق هموار و حسنک مسافت داشت برانده و هر کس از مردم سودان در میان لشکریان بودند فراموش  
 و فرماندهان مسکن و چهاره و اودان باید و در جهان روزی را بساخت و توافق سیاهند و لشکریان از نرود کانی  
 یا نقد و چهارپایان توان گرفتند آنکه بفرمود کشته را فراهم کرده بر فراز رود و حیل هموار جبر کشیدند و روزی  
 چند در هموار اقامت نمودند تا تمامت حاجت را آماده ساخته مردان جنب لغت و آسایش معیشت توانان  
 گشتند و نیز نمکایتی بجای که از جنبی مختلف و رزیده و سوق هموار ساخته بودند باز رسید و از ابو احمد و طلب آن  
 برانده بودند ابو احمد پیش از آنکه از راه را داد و از آنجا بر تفرق در خدمت ابو احمد شدند و احسان فایل و در نرود سرهنگان

تخصیصی سوار  
 زین العابدین

محمد بن یحیی

در این کتاب

در این کتاب

شهادت ابو محمد در رتق و رزق و فتنه با کجای که در جسد او است و بشکر از جیل عبودیت و در موضعی معروف  
بقصر امین سرور و آقامت کرد و پس از آنکه شش ماه در آنجا ماند و بدو یک سپاه و سپهبد و ده لشکر از آنجا  
کرد و شنبه و ابو احمد و قصر مامون که در حیدر احمین ابی الکاسیم با همای محمد بن عبید الله الکندی صاحب راه مهر از آنجا  
و اموال را در عرض راه فرار رسید و ابو احمد در جعفریه فرو شد و در آن مکان رتق و رزق و در آنجا در وقت و بر لشکران  
نیز آنگاه ساخت و از آنجا بمنزل معروفیه پیش را شد و پس از آنکه در شب که توقف کرد بسوی مبارک رحل اقامت شب  
و آنرا بمنزل بعد المساقه بود و در عرض راه و در پیش ابو العباس و مامون با وی ملاقات کرده و خدمتش روانه و در  
شب شنبه شهر جبال اویست و شصت و هفت و در مبارک شده آثار انصوی ذریک و نصیر بر دو تن از در جلاله  
مجموع شدند و بر قندهار که شنبه های خود را در آنجا رسیدند و آنوقت یکین از اصحاب آنجا جمعی پانزده ایشان کشت و باز نمود  
که عددی کثیر از کشتیه های کوچک در رتق که گفته اند در دم نکت و ریش ایشان ابو موسی محمد بن ابی اسیم است و آن  
و هشت و محمد بن ابی اسیم در شمار اهل البصره و از آنجا صاحب شرطه که معروف به بسیار بود و در آنجا دست اجماع آورد و در آنجا  
نهایت خویش داشت تا بعد و چنان شد که احمد بن محمدی حیاتی را در خدمت باجم مقامی فرستاد و در آنجا  
احمال و ولایت یافت و حیاتی محمد بن ابی اسیم را برای کتابت خود آهسته بار کرد و چون حیاتی در حرکت سلیمان شرفی نمود  
که در محمد بن ابی اسیم طبع در آن بستان که باجم همان مکانات و محلی که حیاتی را بدست بود و بدو گذار پس قلم و دیوانه بنگیند  
و جالب حرکت بر تن مبارک و قتال و جدال را انداخت و بفرمان باجم بدفع لشکر فخر الحلف کوشش همی کرد و کاهی در حلیه  
بود و رانی با آن جماعت که با وی بودند بنهر معروفیه میرید می آمد و از جوی سر بر میان که با وی بودند شیل بن سالم که  
بعرفه و بفرمان برقی و جوتی از رتق می بود و آن در آنجا بود و حضور داشتند پس یکین از مردم آن سپاه بزرگ و نصیر بنا  
برد و ایشان از آنکه استان محمد بن ابی اسیم خبر که داشت و باز نمود که وی آنجا که لشکر نصیر را دارد و در آنوقت لشکر کا و نصیر  
المرآة بود و ایشان بر آن اندیشه بود که از آن خبر که بر منبر عقل و شش شیرین بود و بعد که با شرطه از آنجا از قاضی سپاه  
بروین تازند و حرکت در آنجا چون نصیر بن محمد بن ابی اسیم که در آنجا بلیک که در آنجا شصت و ذریک نیز آنجا بلیک و شش شیرین  
تا محمد بن ابی اسیم معاشرت نماید و محمد بن ابی اسیم را در عرض راه و یافت پس از آنکه شش بسیار خدا و شش نصرت تا در آن  
نکت منبر نم شده و در منبر بر نه که گویان که ایشان او و پناه مند و کشته ذریک را ایشان را و وقت و کشتیه های خود را بکسر و شش  
باحت و از آن مردم پاره را انقذول کرد و میر المرآة سپاه باجم و عمر و غلام برقی در جمله اسیران بودند و کسی که از آنجا  
بچک ذریک در راه و از میان شیل بن سالم با جماعتی بجات یافت و تابش که باجم نمی شدند و ذریک نیز ذری و شش شیرین را انداخت و  
اسرای کشتگان و آن کشتیه که بدست کرده با وی بود و در آنجا که انقذول و بطرف اوسط مسافر کشت و خبر بن فتح را با ابی احمد  
نکاشت و اتباع باجم که در در جلد و شش های و جلد های و شش می نکت شده و در آنجا که ایشان اسوار کشت و بعد و در آن  
تن از مردم که کشته نصیر که در آنوقت در منبر المرآة جای داشت همان آنرا و در نصیر بن محمد بن ابی احمد و جلد و شش  
که با جماعت باجمان که در رتق و رزق و در منبر مرآة و معین که در آنجا و برای بد جهت و معاقبت و شش آن در منبر المرآة  
در آنجا و در آنجا پس بجهت که بلیک نصیر بر نکاشت که در منبر المبارک حاضر حضرت و ناظر خدمت شود و او بر حسب فرمان در آنجا

خدمت ابی احمد را داشت

در آنجا









# جلد دوم از کتاب احوال

۸۰

و خاک با خون بیجان بیالایه ناکین از غلامان که در حلقه طاقان بود اختیار می نمود و ایشان خود را پندارند  
و چون مردم تنگ میزدند به استند و فرار میباشند و بچکت ابو العباس مردم او چهار کدیده کرد و بی عظیم گشته و انبوی بزرگ  
که قرار گشته ابو العباس مظفر باز شده و پس از یکسان را در کشتی بیاوخته اسیر و از آنده برادر کرد و مردم تنگ گشته و از دست  
و خشت را فرافاده و از آنشوی جسیم با مردم خود چنان فرزند و که این مردوس که از کجده کند از آنان هستند که باقی احمد پناه برادر  
و جرم ابو احمد بفرموده آنان سر مار را به بسیاری مخفی میباشند که میبکند نه باید باشند و بومیکنند و در آنکه است جنگهای بزرگ  
در میان برفت بیشتر از یکسان را به فریت افتاد و بزرگان ایشان از ابو احمد و چهار جسته از خیل محمد بن عمارت بود که عاقل و غیر  
مفروق پس بکنی و آن دیوار که پهلوی لشکر ابو احمد برپا داشته بود و ابو احمد را در او صاحبش اخلطه و از آنش فرزند  
مذق و در وی مفرود داشت اما توجه او اسیر از یکسان و ختی در جیس تا جم که قرار و از آن پس در او مفرض فرودش بود  
و دیگر احمد البردعی و مرید قائم و برگزیده و پیستید از سر یکسان و دیر از یکسان در دست ابی احمد امان ظمید و بصلا کیده و  
زیرین تمام شد و کام شد از نوقت کار آذوقه و راه خوار بار با تمام و یلدهش و شوار گشت تا جرم شبل سر بر گشت ابو العباس  
که از آنشوی سر یکسان و قداه اصحاب و معتدلان جیابش بودند و فرموده داد به هزار تن بهر الذم و مهر المرأة و مهر علی الاکسر  
میروند و از نو و بقطع طرق و عمارت پروازند ابو احمد و تنگ پیش از آنکه است و جمعی را در آب و بر دهن آب بد افت ایشان  
انگشت ایشان و در کنار بهر غم را بهر یک جنگهای سخت کرده و از یکسان از آنم شکستند و چهار صد کشتی از ایشان و خود و جمعی را  
اسیر و بیک لشکر که ابو احمد حمل کرد و از آنجی هستند کام ابو احمد پسرش ابو العباس را با تنگ شهر مخدوره و بر بدن بر آن باده بخش  
و فرمود ابو العباس از فرموده و بعضی از آنشوی روی کرد و از آنشوی بفران تا جم علی بن ابان غلبی مستعد و عاقل و شهر  
پس از آنم که گشت و جزار عرس و از کسب طلا و در در زرف و سیلان بنی جامع جمعی که از آنم که سیصد یکسان  
تنگ میاری علی بن ابان شدند و تا بعد از عصر خود روزم که سیصد یکسان و جدال کردند و داشت پس از آن ابو العباس  
با گشت و در آن اشرف از شهر تا جم که گشت بهر امانک متقی کرد و در وی از مردم در یکی که مجاهدت مشغول بودند در پیش  
و طبع و بخت و آنکست ایشان کرد و در وی از بارش از دیوار شهر بر شد و جمعی از آن یکسان را که میخواست بودند  
بگشته و بزنان تا جم که بیاری ایشان بودند و ابو العباس نیز درش مدد خواست و جماعتی میایش باید مذ چون  
این جامع میفری و چالاک میباشند که با جمعی که از آن یکسان مسعود داد و چون اصحاب ابی العباس در بار شهر  
مشغول جنگ بودند از آنشوی جمعی از غلامان و سر یکسان ابو احمد اسیر شدند و چندین رایت بدست از یکسان افتاد  
ابو العباس چنان بکوشید تا بیشتر اسیران را ببرد و در یکسان و لیر شدند و طبع افتاد از آنشوی ابو احمد فرماد  
تا تمامش پایش مستعد کارزار و پورش کرد و چون نوبی از سال دو لیست و شصت و هفت برپا رفت و در کال بدست  
و مدت بیرون شد و سر یکسان سپاه را در افلا مشهر مخدوره بخش نمود و خویشش بکوشش از آنکست که از آنکان که مشهور  
نمود و درین دکن مشکافی پس تا جم میخواست سران لشکر نگار بیان بودند و چون دو سپاه با خروش با هم به در شدند  
ابو احمد با غلامان تیراکن پس با آن لشکر شکن فرموده و آنان دکن نزدیکی بر دینس با کمال جلاوت در رودخانه  
از آنکست با خند و بشتاد و یکبار میرواشند و از آنشوی از یکسان ایشان را به تیر و فلاخن و سنسوفه آلات همد  
کردند و ایشان بر این بنا انگلیس که دیده از خبر بدید شهر رسیدند و بهر گونه بیا بهر محمود داد و در شکی که الموقی باشد

بنا کردن  
از عمارت و در آن  
بنا

کلی غلامان

محرار ابو العباس  
باز یکسان و شصت  
ابو العباس

تست ابی  
شهر از یکسان

# امام زین العابدین علیه السلام

۶۰

بر آن منقوش بود بر فرزند و بر پایی که در نزد نیکان بمطارد و شایسته آنست و قتی از سر مستحکمان بود احمد را که باشت الاسود  
نام داشت تیری بر شمشیر و آن دشت بر کبریا شست و آن ساقه با جگر اصحاب علی احمد بالآلات بر نوازان رکن بود و ابو  
العباس بنویس و کج روی بشهر آورد و تاز نهر مکی درون شهر علی بن ابان باوی باز خورد و هر نیت شد و جمعی از آن خواش  
مقبول شدند پس بنهر مکی رسید و دخول در توفیق و انسان دید پس از تاب خندق که پشت دیر بود باره طرد و انگله درون  
شد و با سلیمان بن جابر جنگ افکند و او را بر کشتار کرد و بنهر امین سمان که بشهر رفت باز رسید و خانه ابن سمان  
بسیار خند و نیکان بر زد و علی بن ابان و چار یکی از عثمان بود که شد بر سخت برست از آن سوی مردم ابو احمد بر اجاق  
زنج حوکران افکند و بوی شهر بر و پسند از انقرف صاحب الزنج بر و پس برشته با جوامع خود و داشت اصحاب علی احمد بود  
حمله افکند و او را تنها ساخته بر تیر بجهه پیش بردند و وقت آفتاب زد و شد و بادی سخت بوزید و بیشتر کشتهای بودند و  
کل شش و بفرمان ناچم آن کشته را فرو کرد و فتنه و جمعی را بکشته و هرگز برکت بر افکند و از طرف دیگر میبود و یکی در نهر الف  
بسر و بوی ناخن زده و بادی جنگ افکند و جمعی از اصحابش را بکشته کرد و بوی و اسیر کرد و این کار اصحاب علی احمد بود  
از غر و مینا زد و جمعی که از مردم صاحب الزنج بر افکند و شد و بود و آنرا کشت و بادی داشت و دیگر باره مر جعت نمود و هم از آن  
اعراب که در شکار ناچم بودند که بوی کریمان و بطرف صبره که این و از نه احمد خوانان امان شدند و ابو احمد توسط کشتهای  
ایشان را بشهر مو فیه و راورد و در جناح حسان و در آن سرور و فرمود و نیکان بر میان علی مغربی که ریاست دینی و جنگا  
الکمالی ابن ناچم داشت از ابو احمد خواستار امان کشت ابو احمد و اصحابش را توسط کشتهای آورد و با هم بدین ستم  
و خلق فاحره بر خور و ابو العباس منعم ساخت و بفرمود و آن خلقهای فاحره در برابر سزای جنیم شدند و این که در  
جمعی از مردم ریحان که اندوهی مختلف جسته و نیز جمعی از دیگر طوایف بخت ابی احمد روی آورد و از انقافش شاد و خوار شدند و این  
پس در اول روز سال و است و شصت و ششم جعفر بن برهم معروف بجهان که در نقابت ناچم بود و امان طلبید و بر احم ابی احمد  
نایل گشت و ابو احمد او را در کشتی سپرد و او را در بار بفرستاد و داشت و ابو احمد اصحاب ناچم سخن کرد و پیش از از آن خلعت و غرور  
و هم که کتب و فخر ناچم که دانا بود و گفت ای من که در جمعی کثیر از سر مستحکمان رنگ و جز ایشان در طلب امان بر آمدند و نیز با مردم  
با ایشان همچنان شدند و از نظر ابو احمد بر او ای جراحات اصحاب پرداخته و قریب الاخر درم ساخت و بطرف نیکان  
سپرد و آنکه سپاهیان را به ترتیبی که بعد از شش و ده جات مختلفه خرابی شهر فران داد و با ایشان عهد بست که از شش و ده  
باره و دوازده و درون شهر نشوند و نیز از آن را در کشتهای بجهت میخواست و در این و کسب بسیاری از دیو در شهر را شکم  
در انداختند و خواب کردند و از ناست این شکاف ناچم کرده و رنگ از آن منعم جمعی ساخته و در این ایشان بشتافتند و دیگر باره  
مردم نیک است هم آنکه بکشتار آمدند و کینه بکشت و دزد و جمعی انبوه از مردم ابو احمد کشته و اسلحه و اسباب ایشان را بدست کردند  
از مردم ابو احمد سسی بن از و طمان قدم استوار کرده به اهت یکم رسیدند تا هر کس داشت خراججات داده بکشتی زدند و در مال نیز  
مقتل شدند و اینجاست که ایشان بخت کران افتاد و ابو احمد بشهر مو فیه باز شد و سر مستحکمان خوشتر کرد و راحت بر آن کرد و در  
بنگو پیش گرفت و تنه تید کرد و بشمار دشتگان فریاد و در ناز و و طایف ایشان را در حق باز ماندگانشان مقرر و قریب را بشین  
و نمود و آنکه از هر سوی راه آذوقه را از شهر تبسم باز برید و هر کس حل آذوقه و ابی ایشان کرد و بی اقل رسانید که در حصار و نیز  
برنجیان کران افتاد و با این ایشان نزار کرد و دید چنانکه اگر کسی از ایشان اسیر یا پناهنده شدی هر سید و پندگاه است و بی

شش شش شش شش

شش شش شش شش

شش شش شش شش

شش شش شش شش

شش شش شش شش

شش شش شش شش

شش شش شش شش

# جلد دوم از کتاب احوال

مردی بوی نان نشسته بی ملکیت کمال او دو سال است فغانگده شهر باجم مقیم بوده اندشت خمرت نچار باهمار که از  
شکر ابو احمد بی در بودی شده تا که تحصیل رودی نمایند و ابو احمد جمعی را سوز کرده بود و ایشان را سیر میانه خمرت از روی  
اسیری کردند و در شکر ابو احمد بد گشت فابو احمد بر کس را بجا و میبرد و در زمره لشکر مندرج و هر کس را قوت قیام در  
دو جامه رود و در هم داد و قهریده او و بشهر باجم باز میگردانید و پیشان مردم نکست را در اوقات ابو احمد آستان بهیست که زندگانی  
دها به ذکر این گشت و حدیثش را در آستان باشد

## داستان قتل بهبود زنگی و بر خیم یافتن ابو العباس ابن ابی حمزه موفقی

بهبود زنگی در میان مردم زنگ بجای لکی نشسته بی ملکیت بیایکی و نیری چک و قطاعی طرف قتل و قتل بهیست اول  
و است و در شک و در او بهر روز کار نامدار بود از روی الی نشسته او ان در بهر خوشتن میده و در بهی گشت بهیست  
و آن هنگام که به جلد بر حجت قطع گرای و چون سفید از اصحاب ابی احمد در باقی با خود ستاده و آن نمر که از آن بیرون افتاده و در  
و کاهی در گشتی بصورت گشتی ابو احمد بر گشتی را بری افشاند و پیش برسی و با جمعی کثیر از زنجیان روان گشتی ناکاه و با مردم ابو احمد  
جنگ در افکندی و در بهر اهلک آوردی و لاجرم ابو احمد فرزندش ابو العباس را که تنگ در بای میخواست و بزرگ شوای  
جلا دست بود و با جمعی کثیر از بی ادبغت و مطاورد ستحاب نمود و در میان ایشان بزوی حجت و زرمی و شوار میای رفت  
و از میانه ابو العباس را از نیری در محمی کار کرد و افتاد و نیز بهیست در از غلامی نیزه بر شکم رسید و بهیست در آستان در افتاد و بهیست  
او با شکم که باجم حل کرده لکن جان بداده بود و باجم و اولیای بی شکم را از بزرگ و بهیست عظیم و باجم بزرگ گشت و در شکم  
از ابو احمد بهیست و در گشتی نامان با بی احمد پناه برده از شکم آستان که در ابو احمد است و آن شد و از غلام را که  
نیزه بر وی نشسته و آورده جامه و طوق عطا کرد و بر دوشش میزد و در خرد و در دهم را که در آن گشتی بودند احسان فرمود و بعد از  
ابو العباس بگو شد تا آخر راحت سلامت یافت و ابو احمد در موقعه از جنگ مردم زنگ دست بر گرفت و بهیست احصا را  
و بهر آنها رسد و ساخت و ابو العباس بیکاره و سلامت بهیست و در سال بهیست و بهیست جنگ شود و از آستان  
چون بهیست و ابو احمد را در حجه است و موجود است و بهیست نامعد و شکم طبع بهیست و ابو احمد بهیست بر دینار سرخ و بهیست  
میرزان جواهر لوان و جرمان بهیست مانده بود و باجم بهیست ان مال را بخواه است و مانده کان و بارش را در زندان بهیست  
بهیست و بهیست رخصت بهیست اندراج و بهیست از شکم را بکاوش و بهیست از شکم بهیست و بهیست و بهیست و بهیست و بهیست  
بر روی بر آشت و شکر که دیدند و جمعی با بی احمد پناه آورده و بهیست شده و ابو احمد از آن پس بر آید که در جلا را  
حاجب شتری طرف غربی میر غاید پس از بجای شکم کاهی بگرد و بهیست و بهیست میان فرمود و از نیری کار حصار را بنام شوار  
و امر کار را بر نای ابو احمد بهیست و چون بهیست ایام هر صری مایه و زیدان گفت و کار عبود را در جلا برای لشکر صوب  
و بهیست لاجرم بهیست فرمود و در موضعی قیام لشکر که کرده خندقها و دیوار باره و بر شکم را آورد و دنا از شکم ساخت و زنجیان را بگرد  
باشند و چون با جمعی بیید فرمود و با علی بر باجم و بهیست سلیمان بن جامع و ابو احمد بن جعفر بهیست و بهیست بهیست شود  
پسرش الحکامی نیز کاهی بصورت باقی و سلیمان بن موسی شعانی با وی قیام شدی و چون بهیست بهیست در آید بود که

ابو العباس  
ابن ابی حمزه  
موفقی

ابو احمد  
بن جعفر



# جلد دوم از کتاب احوال

۶۷۲

و باج و خراج مملکت سیستان را تمام و سلاطنتی که مستقر آن داشت و برادرش معتمد خلیفه را چنانچه نامی بناگامی بخود نداشت  
 خشمناک و افسرد و خاطر گرفته و با جمیع طوایف نامرود و خوشتر شد تا یادی نداشت کرد و این طوایف بدو خدمت نمودند  
 گرفت و بدو نزد او را آوردند و معتمد از در الملک مستقر خلافت خویشین دل بر گرفت و از آن تنگنا کس با جماعتی از نواد  
 سپاه و خاصه بکامان پیشگاه و از سارازین خبر میدادند و با یکدیگر عهد و پیمان بست و چون آن خبر در لشکر ابو احمد برنگذاشت  
 چندان با بدیشته شد که تمام صان حضرت بجواد دست بیدادش ملالت کرد و ندانند آنجا که حکم حل عقد امور و انجام مطالب  
 نزدیک و دور بر تریب و دراز و استیضاح کتاب و تعیین سرزمینک و سالار و اقطاع و قطعان همه برای و در دست ابی احمدی  
 که نشست به تخت بن کینه آید و گویند که تمام ولایت موصل و جزیره داشت نامرود و منبرمان داد که حضرت خلافت منبر  
 حضرت را بجا نماند و دو هفته بشماره و باز گردانده و جمیع باغ و معمار حله و نمرود را مقبوض نماید یعنی در حوالی بر قیامت از او  
 زنجیرهای گران بر نهاده بر معتمد و آمد و حضرتش را در همراهی است از خلافت منبر سلطنت و معارف برادر و خنجر  
 دهشت آل و زوال عز و اقبال بپاست گرفت و بعضی بر اجابت باز داشت بر سر بر خلاف جای کرد و از خراج منبر  
 ساخت و از آن سودی ابو احمد پیش فرادون و کامیش هماد بن محمد را از موقعیست تمام دارد و انداخت و معتمد را بنیاد  
 میادیش خدمت خلعت کرد و دو و دوشتر از نوبد کردن میاد و بختند و بدو سیفین طعنت داشتند و معتمدی آن کسی است  
 که مقله سیفین کرد و از آن پس یکی روز قبایلی از دیبای مسود کرد و حمل بر قیاس نیت یافت و با جمعی از غلام و اجوام را  
 از استیلا بدخلعت کرد و صاعین مقله و مارون بن موفق از آن ترشش شایسته کرد و بر طعاشش جلوس فرمود  
 با بچه ابو احمد و بر چرخین جوادش بزرگ و آن جرات کرد و پیوسته خود افتاد و مخالفت نداشت و برادرش معتمد خلیفه  
 و اضطراب لشکر و انقلاب کشور و انگوته دشمن قوی چنگال و آن زمینان جوادش حضرت را آنجا که مشرف بر ولایت  
 و با جمعی با جماعتی در صاحبان می شجاعت چون که در آنسین و باره و روین پای ثابت غرض نمید و بر دست آن بیانات  
 و حمل آن و او ای دل بر شکیبائی و خاطر بر صبری بر بست تا گاهی که از آن جرات محبت یافت و از آن پس که مدتی  
 از مردم خویش مستور بر نیت بعضی از اطاعات که کسان از دیدارش جان بین دروان اندر بدن و پیروز  
 دل و توان در جهان رسید و تا شهر شغان آن سال بر آنکه نه بر نیت و چون نیروی کوب و دهنوش دریافت بکار  
 خویش بازگشت و کار جنگ ساز کرد و از آن سودی چون باجم از زخم ابو احمد آگاه شد و تحت و افسر بر او بست و اصحاب  
 خویش را با عید نوید رسید و ادو بقوت و شوکت بر افزود و چون از ظهور ابو احمد بدو باز نگشتند بر فراز منبر از بخت  
 سوگند می داد که اگر آن خبر میرون نصحت است بلکه دیگر را بتویر بنام او میماند باجمه اگر نه آن بودی که ابو احمد بخیرین  
 بعد اخت زمینان مبادرت بجستی این جمیع بر خویشین نگذشتی بکار ده دولت جاسان مقصر شدی و چون خدای بخود  
 بود ایراثت نیز بدو عطا فرمود تا آن طایفه اردوی بر یافت با بچه بعد از آنکه نرسد شد در ویرانی با بر شهر و سخن

کتاب سیستان  
جلد دوم

ابن کلبه  
سیفین

ابو احمد  
خبر

خبر  
نزد

خبر  
مقتالت  
بین

تجدید مقاتلت بین فریقین و التماس کتاب صاحب  
 الزنج بآبی احمد موفق

صاحب الزنج







# امام زین العابدین علیه السلام

ص ۵۷

و در آن حال که دارای ملک مال و اهل و عیال و ملوک و دار و احباب آثار نبه و با بجز سرودی و در این وقت و در میان فرزند  
 با مکران بموقعی حرم نموده ایستاد صاحب ابی احمد آنکس سرودی و در آن وقت که در آن مکان بنامند  
 بودند و صاحب ابی احمد در این وقت بنام ابی احمد ایستاد و در آن وقت که در آن مکان بنامند  
 داشته چون ناچار غفلت نموده و فراموشی فرمود و سرانجام فراموشی فرمود و سرانجام فراموشی فرمود  
 پس مردمی چون شیران شکاری و پلنگان کوهساری و اردوهای آتش و دین آتش و در آن سرودی و در آن وقت  
 که در کین بودند کین برکشیدند و در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند  
 بکشته و در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند  
 و چون ابو احمد بر این حال بخوان کرد و در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند  
 و در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند  
 برادر خویش ازین به بوده و لا حرم زنجیران و بر این شان چنگ نیناد

## ذکر مد رسیدن از سائر اوطاف ابی احمد و ضعف حال و زوال استان اقبال مردم ترک

در همین ماه ذی القعدة احرام صاعین محمد کاتب ابی احمد با ده هزار تن مردم شکی از سائر اوطاف و ولول صاحب این طو لول  
 ولایت ده دیار مصر داشت باده بر این از خزینه فسان و قدره و همچنان ابی احمد پیوسته بود و از آنکه در آن مکان بنامند  
 بمحاربت صاحب این پنج مردن شود پس لول و کار جرب است با یکتن از مردم ابو احمد که در اوایل بود و با یکتن بجای بیعت کردند  
 و اینده استان و در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند  
 ایشان خرم گشت و چون سال دویست و هفتادم در رسید از خجاست یکیز مراد و در آن وقت که در آن مکان بنامند  
 که روی کردن منته از باریه و در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند  
 خصوصاً فیقه در دست میانه ابو احمد از شهر ایشان مجلسی استی و ایشان بخودی و بیایانیدی و بکشت و احسان شاه از آن وقت  
 این هنگام لشکرش عظیم و سپاهش انداز شد و در این از مردم جنگ شکست که پس عریت برکن نهاد و گرفتار سپاه خویش را  
 در نزدیکی سپاه و بهم بخش کرد و باز نمای چون زنجیران کن جمعیت میکردان را آنکان شده که رجالت با فتنه و جنگی سخت گران  
 پیو و فتنه شد و در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند  
 ایشان با فتنه و بی کشته و سایر که در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند  
 و عیال و سرای خلقی بن ابان مجلسی و فرزند شده که در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند  
 سلیمان بن جلیع و همدانی و جرجانی از کلاب خرقه و و سرنگان و یکانی که ناچار از جرجانی جلیع و جلیع و در آن وقت که در آن مکان بنامند  
 لول و با یکتن آنکان که در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند  
 کرده و بجز اگر دیده و در کشتی از جلیع بکشته و در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند  
 از پیش و فتنه و ابو احمد باریه پیش و در آن وقت که در آن مکان بنامند و در آن وقت که در آن مکان بنامند

نزدیک آن که در آن مکان بنامند

نزدیک آن که در آن مکان بنامند

نزدیک آن که در آن مکان بنامند

نزدیک آن که در آن مکان بنامند

نزدیک آن که در آن مکان بنامند

نزدیک آن که در آن مکان بنامند

نزدیک آن که در آن مکان بنامند

# جلد دوم از کتاب احوال

۶۷

بقیری رسید و لؤلؤ و درانش بدید رسیدند و با او و صاحبش جنگ در آنکندند و آنجخت فرزند کرده از هنر نه کور عبور دادند تا ایشان از هنری دیگر نیز گذر کرده در پاره میوه لها که استوی هنر بود در آمدند و لؤلؤ و بارش را آنجا شرف شدند این وقت از طرف فرقا بیاید و او را از آنکه نه اتمام منع کرد و مسامحی جدید پیش داشت گفت بر اجماعت نمود و لؤلؤ و اصحابش در این روز باین دلیری و شجاعت مفروضه اند و با او احمد با حسان در غمت مرگت لؤلؤ بجهت رفت و از این روی بود که مردم لهذا دگای که سرناجم را در پیش روی ابو العباس بدیدند همی صدرا آوردند که شما کار می بیند و لؤلؤ را شمع و غیره دست باجمعه دادند از روز با او احمد و آسپاه خویش را فرا هم کرده و از آنکه ویرانه ها که هستند بدیدند تمکین بود و بسیار از آنکه پیش و سرزنش گفت بضعف و غرجهان را رشمه که خون عزت در عروق تمام است بچشم بدیدند و زبان بعد ازت بگشادند و باز نمودند که این که دارند بعد نمودند بگوید هستند ابو احمد بآن مکان شتابان گشت پس بجای سو کند خوردند و عهد بستند که چون آفتاب چهره بر افروزد جهان را بغوغ و سپار و همه دل بر آنکین کنند و که در حبسین انگند و از جای نشوند تا ریشه نیکو ساز از جای بکشند و که در دهان مکان بپایند تا یزدان در میان حکم کند آنکه از موفقی جو استار شدند تا بجای شتهار ابو موفقیه باز گردانند تا بچس استار بپای امید پناهنکی و از هنری را اجماعت نماد ابو احمد عذر پیش از پذیرفتارند و پادشاهش نیک و موفقی پس آنجا هنر ابریتب و نظمی که خود مقرر داشته بود عبور داد و ایند استان و شب از شهر صفر بر گشته ببال دیت و بهتاد هم بجای بود و این وقت که از آن انهار باشد که خود از غیاب رختی بود باز شد

حکایت

بمن آن که در میان

کتاب

## قتل کردی از نیکان و گرفتاری جمعی از سرداران ایشان و کشته شدن صاحب الزنج

صاحب الزنج بشکرگاه خویش باز شد و امید همی داشت که مکر و زکار خدا چندی بر وی دیار پیش کردش کند و شتر و شتر وی باز دارد لکن در همین روز از مردم که از لشکر ابو احمد از آنکه ولایت و بجز پیش و لها پیش آشته چو شان و غروشان از بی او و نه شدند و او را در خانه یکی عظیم بودی در آنکه و آنجا هنر از نواخت و مواظ خود در رستند و هر سوی متفرق گردانیدند چنانکه بچاکس نجران بچاکس نبود آنجا بکشایان انپا ایشان شتابان گردید و هر کس را در قید بگشود و هر ساخته و انجام باخته تن بر نرکان سپاه رنگت که در جمل ایشان مملتی بود از آنجه جدا نماد و پسرش انکالی و سلیمان بن عباس از وی دور ماندند و جماعتی از مردم موفقی با سلیمان محاربت در زدند و این وقت جمعی بزرگ از نیکان با سلیمان بودند و جماعتی از نیکان ایشان گشته شدند و سلیمان را بدین عهد زهار سیر کرده در خدمت موفقی حاضر کردند و مردم رنگش از گرفتاری او و شتر و دمان شدند و او را بکبیر در انداختند و بفتح و نصرت یقین کردند چه سلیمان از ناتس سر نیکان انجام دلیر تر بود و بیانات تر بود و بعد از سلیمان ابراهیم بن جعفر بهدلی سیر گشت و بی زار شمار عظام و قواد و کابرا را بر آسپاه انجام بود و در کمر نادر بود که معروف بجفا دارد و قدامت سر نیکان انجام بود که قمار گردید و ابو احمد بفرمود تا بر پیشان بند آید و بکشد و در آن گشتی که از آن ابو العباس بود و بدیدند آنکه در طلب انجام کوشش گفت و در هنرایی انضیب کج و دوش در آمد تا پناهنش رسید و در این حال که باین امر اشتغال داشت ناگاه بشیری باز رسید و از کشته شدن صاحب الزنج بشارت آورد و پیش ابو احمد سخت بشیر و مقبول داشت و از حال بشیری بیکم مرده بسیار و در کف داشت و چنان همی داشت که گفت انجام است

کتاب

کتاب

کتاب























امام زین العابدین علیه السلام

نماز بپای که آورید و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
و حق می رسد و از آنکه بپای که آورید و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
نماده اند و رعایت ادب بجای نمی برده اند و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
دسته طرقت که زنده و محل اجتماع چو کینه و وسوسه است ازین کلام نیز بر می آید که مردم در نگاه بپایه از آب معیش و انسانیت  
بجز بر بوده اند و این چنین به شفق مهربان با بنده چهار چشمی که بی باقی خری از بخت بود و در چرخ و کفلی امور دنیا و آخرت  
ایستادند و بهمانی فرموده صلی الله علیه و آله و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
عقل و خرد است و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
که آدمی بول نکند در زمین که عمرش در برابر آفتاب بیاورد و کشته باشد یعنی بایست از برای پوشیده و محفوظ بماند از اعدای خود  
و فرمود چون برای پلیدی بپایه بر دین شود بر نیز دانه تا بسوی قبله باشد و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
و کوشش و تلاش کنونی فرمود که زمان جنگ زار است بخت و شغل نیست نمایند و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
هم نماند و باید و آید پس بر سر دهنی فرمود که مرد در زمان خرابی که دیده است حمد اید روح سخن را ند و فرمود و خداوند  
چنین کرد و از قیامت تکلیف داد که در آنچه که بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
و قدرت است و بسیار از اینها و فرمود و معیار و مقدارش معلوم میشود و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
کند او را در روز رستاخیز تکلیف نمایند که در آن بکشد و چهره روح بداند که نخواهد دید و فرمود و بایست چیزی از ایشان را  
بآتش نوزانید یعنی هر نوح از ایشان را در حالت عبادت اری آتش نیاید و بخت چنانکه در هر یک دیگر دارد است که لا یقین  
بالنار الا ان یؤتی الله فیها فیض یعنی جز پروردگار آتش کسی دیگر نیاید چیزی را آتش عذاب کند یعنی فی روحی با و اگر فایده باشد  
و روح از آتش بریدند و باشد باکی نیست چنانکه حضرت امام حسن علیه السلام فرمود که هر کس آتش عذاب را بعد از آتش بر آید  
و در کار او بر این مبنی علیه السلام به علاوه مطلبی دیگر است که کار او را قیاس از خود کند بر بیستی دست دعا که بیشتر از آتش  
الو بیت نمند یعنی آنکه مخصوص است نگاه الهی است و چار شونده و انگیخته اند و در خود آتش نبوده بلکه در آتش میزند و بر کجای  
یافته اند و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
در سوره و معارف برادر مسلم خویش را آیند یعنی مسلمی و چیزی معاویه نماید و تو که بگری خود را در میان آنکه نه هیچ چراغ آفتاب  
از این خود بپای برد و این بود و خود دهره در که دهنی خسته بود که در کلام آیه بر نش و بسیار شت سخن فرادان که نه و فرمود  
ازین که در مولود و راکب یافته و فرمود و خاک که به شایب در سوزی خود جای نماید و فرمود و برید چه شیطان را در محل خاک  
معقد و مقام است و فرمود و بایست کسی از شما با دست نرفته و چون آنکه گفتن که بر و پس اگر چنین بخوابد و بر کلمه  
شیطان دچار گردد و در خوشی بنگردد پس در آن نشاند و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
که زن بدون حشمت و شورش از سوزی برود و شود و اگر بی دست و شوی برود و شود و بر خوشه که در آسمان است بر روی  
فرسته و هر چه بر روی بگذرد و ازین و پس از این وقت بسیار نماند که مسلمی و خویش را نشود و میفرماید رسول خدا صلی  
علیه و آله و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند

نماده اند و رعایت ادب بجای نمی برده اند و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
دسته طرقت که زنده و محل اجتماع چو کینه و وسوسه است ازین کلام نیز بر می آید که مردم در نگاه بپایه از آب معیش و انسانیت  
بجز بر بوده اند و این چنین به شفق مهربان با بنده چهار چشمی که بی باقی خری از بخت بود و در چرخ و کفلی امور دنیا و آخرت  
ایستادند و بهمانی فرموده صلی الله علیه و آله و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
عقل و خرد است و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
که آدمی بول نکند در زمین که عمرش در برابر آفتاب بیاورد و کشته باشد یعنی بایست از برای پوشیده و محفوظ بماند از اعدای خود  
و فرمود چون برای پلیدی بپایه بر دین شود بر نیز دانه تا بسوی قبله باشد و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
و کوشش و تلاش کنونی فرمود که زمان جنگ زار است بخت و شغل نیست نمایند و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
هم نماند و باید و آید پس بر سر دهنی فرمود که مرد در زمان خرابی که دیده است حمد اید روح سخن را ند و فرمود و خداوند  
چنین کرد و از قیامت تکلیف داد که در آنچه که بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
و قدرت است و بسیار از اینها و فرمود و معیار و مقدارش معلوم میشود و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
کند او را در روز رستاخیز تکلیف نمایند که در آن بکشد و چهره روح بداند که نخواهد دید و فرمود و بایست چیزی از ایشان را  
بآتش نوزانید یعنی هر نوح از ایشان را در حالت عبادت اری آتش نیاید و بخت چنانکه در هر یک دیگر دارد است که لا یقین  
بالنار الا ان یؤتی الله فیها فیض یعنی جز پروردگار آتش کسی دیگر نیاید چیزی را آتش عذاب کند یعنی فی روحی با و اگر فایده باشد  
و روح از آتش بریدند و باشد باکی نیست چنانکه حضرت امام حسن علیه السلام فرمود که هر کس آتش عذاب را بعد از آتش بر آید  
و در کار او بر این مبنی علیه السلام به علاوه مطلبی دیگر است که کار او را قیاس از خود کند بر بیستی دست دعا که بیشتر از آتش  
الو بیت نمند یعنی آنکه مخصوص است نگاه الهی است و چار شونده و انگیخته اند و در خود آتش نبوده بلکه در آتش میزند و بر کجای  
یافته اند و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
در سوره و معارف برادر مسلم خویش را آیند یعنی مسلمی و چیزی معاویه نماید و تو که بگری خود را در میان آنکه نه هیچ چراغ آفتاب  
از این خود بپای برد و این بود و خود دهره در که دهنی خسته بود که در کلام آیه بر نش و بسیار شت سخن فرادان که نه و فرمود  
ازین که در مولود و راکب یافته و فرمود و خاک که به شایب در سوزی خود جای نماید و فرمود و برید چه شیطان را در محل خاک  
معقد و مقام است و فرمود و بایست کسی از شما با دست نرفته و چون آنکه گفتن که بر و پس اگر چنین بخوابد و بر کلمه  
شیطان دچار گردد و در خوشی بنگردد پس در آن نشاند و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند  
که زن بدون حشمت و شورش از سوزی برود و شود و اگر بی دست و شوی برود و شود و بر خوشه که در آسمان است بر روی  
فرسته و هر چه بر روی بگذرد و ازین و پس از این وقت بسیار نماند که مسلمی و خویش را نشود و میفرماید رسول خدا صلی  
علیه و آله و حق می رسد و از آنکه بگفتن از مردمان خدایه در دست اید و ایاری که کند نگاه کن مستگیر نموده و بوی نکند

در کتب اربعه  
نیز در کتب اربعه  
نیز در کتب اربعه







## جله دوم از کتاب احوال

۹۰

را حبس کردند و حتی فرمود که در مسجد ریان بمشغول گردانند و در طلب کشنده صدام بمانند که دهنش و چهار انگشت  
دستی فرمود و انشیر کشیدند و مسجد و حتی فرمود که بر صورت بهایم و چهار پانین بر تنه یعنی بسنگت یا حبس یا حبس یا حبس  
صورت بهایم را گذرانند و حتی قسمه نمود که مرد و عورت برادر مسلم خود بنگرد و فرمود هر کس در عورت برادر مسلم خود بنگرد  
و بنگران کرد و هفتاد هزار نعلت بر روی احسن فرستاد و حتی فرمود که زن بگریزد و نهی قسمه نمود که نعلت شود و در طعام  
با شراب یا در موضع سجود در جمع العجم میگوید در حدیث وارد است که از نعلت کردن و دیدن در آب منع فرموده اند و نعلت  
است که آنکس که آب می آشامد چون در آن برود ناچار آب را بنفش در ظرف میرسد و دیگری که بخوان آنحال بوده از آشارت  
آن آب که است یا بهیچین است امر طعام و موضع سجود در حدیث دیگر رسیده است بگویند نعلت نعلت نعلت نعلت نعلت نعلت  
و علی الترفی و علی الظلم الحجاز و نیز باز میرسد که این که در دلاله بر عجله و شتابندگی و تنگباری میکند و از وضع و فر  
میگردد چنانکه از تنگباری سیمان بن جده الملک حدیث کرده اند که در آنحال عجله و حرق حاصل فرمودی طعامی را از یک پیران  
و تناول نمایند بلکه بن و مجایا دست از دیکت کرم در آورده و با آستین جیه مرغ و طعام در آورده و بجزری چون بارون از شیب  
حماطین بنی ایت را باز دید میسر کرد و اغلب آستینهای البسه سالیان را چرب دید و میترسیدند تا آنکه ایستادستان بودی کوفه  
و بر جیش با فرزند معویه بن ابی سفیان نزدین جلادت و دلیری از سلیمان و پس نمایانند با تجمه میفرماید رسول خدا صلی  
الله علیه و آله نهی قسمه نمود که مرد در کورستان و راه گذر و از جیه یعنی غنی که در و در که اطرش را بر افراخته باشند چنانکه در  
بعضی معابر معمول است نماند و همچنین از ناز گذاردن در او دیده در ابط و سوره و کاه و شران و در نظر کعبه معطر بنی فرموده است  
و نهی فرمود که اگر شش بکس نخل یعنی بنوری که حاصل بسپرد و نهی فرمود از داغ نهادن و نشان گذاشتن بر صورت چهار پانین چه  
بهما و سنا و زیارتی و رونق آنها را برود و نهی فرمود که مردی جز بخدای سوگند نخورد و فرمود هر کس بغیر از خدای سوگند خورده  
حضرت خدای بسبب مقام نایل نباشد و نهی قسمه نمود که مرد دیکت سوره از کتاب خدای سوگند بیاراید و فرمود هر کس سپهر از  
کتاب خدای سوگند خورده پس روی بشمار بر آید از آن سوره یعنی سوگندی واجب میشود و بعد از این فرمایش محض کمال آید  
و بتبیین میفرماید هر کس خدای را بکس خدای را فاجور باشد یعنی چون از نشت و زیارت آگاهی یافت و دیگر خدای را ندانند و نهی فرمود  
که مرد در حال جنابت و مسجی جلوس نماید و نهی فرمود که مردی ابروی در مطبوعی در کمال گوید چنین نیست بجان تو و جان فلان  
و نهی قسمه نمود که در شب یا در زمان و بر نه شوند و نهی قسمه نمود که در روز چهارشنبه و جمعه حجات نمایند و نهی فرمود که در پنج  
روز جمعه گاهی که امام خطبه میراند محکم نمایند پس هر کس محکم نماید کاره سیه ده نموده و آنکس که سیه ده گوید یا شاد و او را چندان  
و نهی قسمه نمود و از تخم نمایی که شتری بکشت کردن از سن این را و نهی فرمود از آنکه چیزی از خیر این را یعنی صورت حیوانی بر  
آنکس شتری نقش نمایند و نهی فرمود که در سه وقت سه ساعت از ساعات ناز پسای بر نه بخت هنگام طلوع آفتاب و دیگر وقت  
غروب آفتاب و دیگر در حالت استسقاء آفتاب و چنان معلوم میشود که این فرمایش محض آن است که درین اوقات که ناز گذارند در محکم  
آفتاب پرستی را خدایا داشت پس متابعت طلوع و غروب به هنگام استسقاء که در حالت کمال آن است بر او نیست و نهی فرمود  
از روزه داشتن در شش روز یعنی در هر سال شش روزش را روزه نماید که روزه نخت روز قنطر یعنی روز اول ماه شوال که غیبه است که  
یوم الشک است یعنی آن روز که شک باشد آیا آخر شیمان یا غره رمضان المبارک است که به نیت روزه و از حبس شهر رمضان نموده است  
صائم کشت دیگر در عید خدیو و عید شش کو سفند گشاد و دیگر در ایام تشریق است که در روزه از عید خدیو و نهی که باند هم در روز





# امام زین العابدین علیه السلام

۲۹۳

و فرمود هر کس بمسایه خود را از دست آزار برساند خدای بوی بهشت را بروی حرام گردانده و او پیش جہنم و جای کفر میرد  
و زشت و نامستوه خواهد بود و هر کس حق بمسایه را ضایع کند و چنین کسی نهایش و چیز نیک علیه السلام چندان در باره  
بمسایه با من وصیت کرد که مرا گمان بمیرفت که بمسایه را حق ارتکاب خواهد نمود و من در حق محاکمات و در حضور ابا  
من وصیت میکنم که من گمان کردم هر چه زود تر برای ایشان و مدت محکومیت و قدمت ایشان وقت قدری همین  
خواهد نمود که چنانچه وقت بران رسیدند از آن خواهند بود و یکسره در کار سواکت با من وصیت نمودند و چند آنکه گمان کردم بکردار  
فرض واجب خواهد گشت و یکسره مرا اعیان و دلیل وصیت میکرد که تا آنچه که گمان کردم که نیکنان است من نخواهد نمود و غیره  
رسول الهی است و هر کس خفیف خاک را در دهان فقیری مسلمان را بمسایه حق خدای در خفیف و سبک گفته و خدا پیش از روز قیامت  
خفیف میکند و آنکه از آن کردار نابت و پیرایه جوید و فرمود هر کس فقری مسلم را اگر ام نماید خدا را در روز قیامت تا آن  
نماید گاهی که خداوند از وی خوشتر باشد و فرمود هر کس را فحشاء یا شهوتی پیش آید و از بیم خدای عزوجل از آن کار و کردار  
کنار شود خداوند شش ماهی حرام گرداند و همان سبب او را از فرغ بزرگ و جزیع الکبر این گرداند و آنچه در کتاب خود  
در این مقام خودش میفراود و فرموده است هر کس از سلطت و مقام و شتمت حضرت احدیت بیم گیرد و در محرمات  
نکوه و او را در جنت بهره است یا دنیای فانی نماید و استبداد بر کس را در دینوی و امر از وی پیش آید و آن امور را که بدین  
راجع است با امر خود بر کند خدای او را در روز قیامت تا قاتل نماید گاهی که برای این شخص هیچ حسنه و کردار نیک  
نخواهد بود تا او را از این میزان نکاهان بپسندد و هر کس آخرت دنیا اختیار نماید خدای بر وی خوشتر باشد و قاتل است و  
او گمانش را از امر زنده بدارد و هر کس پیشتر از حرام خدای اگر چه دارد و خدای پیش از او روز قیامت از آتش آنگذ و فریاد نماید  
به بیت نابت و اگر گشت دوی آورده باشد و اگر زیر اجرامی صاف نماید بهمانا خوشتر از عذاب خداوند و از المن اچار ساخته  
باشد و هر کس را بانی با خود بر او است و معاشرت ملازمت جوید در بخیری یا بدی یا شیطانی ملعون خواهد گردید و آتش آید تا  
خواهد شد و هر کس با مردی مسلم در معاشرت خبیثت در زمین کسی را محسوب نخواهد بود و در روز قیامت از زمره پیرو و محشر خواهد  
بود هر ایشان با مردان و مسلمانان خیانت در نزد رسول الهی صلی الله علیه و آله نموده است از آن کسی که این زکوة  
شود و فرمود هر کس منع نماید که در آن بمسایه افتد و در روز قیامت او را از هر خود ممنوع دارد و کمال نیک و او را خدا ای  
لطف خودش یعنی او را بخود نیک گرداند و از نظر رحمت و در میکند و چه اندازد بدست حال او و قسم نمود بر این میا را در خود  
بر زبان خود همانا خدای تعالی هیچ صرف عدلی الهی مقبول نیست از این یعنی هیچ انفرادی و عدولی را از وی برای دفع خدا  
نمی پذیرد و هیچ حسنه از فعل او را قبول نمیزاید یعنی توبه و ذبیح یا ناله و فوضه را با گاهی که شوهرش را خوشتر گرداند و اگر چه  
را در نماز و در پیشبرد اعباد خدای برای پیوسته تا آنکه او مرد را بر پشت کعبه با راه خدای رحمت بخورد و آن را  
خویش نماید باشد و چنان زن اول کسی خواهد بود که پیش رانیده و چنانچه است حالت فقر و ذکر حق و بجهش شتم و در آن  
باشد هر کس ظلم و طغیان بر کند مردی مسلم با صورت او و او را در خدا تعالی در روز قیامت استخوانهای او را از هم جدا گرداند  
و او را مغلول نمیدارد و از آنجا بجهنم در آورده شود و اگر یکبار در خویش تاب شده باشد و هر کس شبی را در دنیا و در راه  
که دل او را در حق برادر دینی او خیانتی نماید که به پیشد و زخم و خطا خدای میبوی کرده است و بر این حالت با جدایی بسیار  
تا گاهی یکدیگر را بد و منتهی قسمه و از غضب ماندن و فرمود هر کس غیبت کند مردی مسلم از دینی یا از مال یا از عیال یا از  
کدام

و هر کس با مردی مسلم در معاشرت خبیثت در زمین کسی را محسوب نخواهد بود و در روز قیامت از زمره پیرو و محشر خواهد بود هر ایشان با مردان و مسلمانان خیانت در نزد رسول الهی صلی الله علیه و آله نموده است از آن کسی که این زکوة شود و فرمود هر کس منع نماید که در آن بمسایه افتد و در روز قیامت او را از هر خود ممنوع دارد و کمال نیک و او را خدا ای لطف خودش یعنی او را بخود نیک گرداند و از نظر رحمت و در میکند و چه اندازد بدست حال او و قسم نمود بر این میا را در خود بر زبان خود همانا خدای تعالی هیچ صرف عدلی الهی مقبول نیست از این یعنی هیچ انفرادی و عدولی را از وی برای دفع خدا نمی پذیرد و هیچ حسنه از فعل او را قبول نمیزاید یعنی توبه و ذبیح یا ناله و فوضه را با گاهی که شوهرش را خوشتر گرداند و اگر چه را در نماز و در پیشبرد اعباد خدای برای پیوسته تا آنکه او مرد را بر پشت کعبه با راه خدای رحمت بخورد و آن را خویش نماید باشد و چنان زن اول کسی خواهد بود که پیش رانیده و چنانچه است حالت فقر و ذکر حق و بجهش شتم و در آن باشد هر کس ظلم و طغیان بر کند مردی مسلم با صورت او و او را در خدا تعالی در روز قیامت استخوانهای او را از هم جدا گرداند و او را مغلول نمیدارد و از آنجا بجهنم در آورده شود و اگر یکبار در خویش تاب شده باشد و هر کس شبی را در دنیا و در راه که دل او را در حق برادر دینی او خیانتی نماید که به پیشد و زخم و خطا خدای میبوی کرده است و بر این حالت با جدایی بسیار تا گاهی یکدیگر را بد و منتهی قسمه و از غضب ماندن و فرمود هر کس غیبت کند مردی مسلم از دینی یا از مال یا از عیال یا از کدام





جلد دوم از کتاب ساجدال

۶۶

انگشت کوششی اندر پشت باشد که مکتل بر رو کو هر باشد و در اینها چنان باشد که چشمی دیده و نوک ششی نشسته و نذر دل  
 بشری گذشت باشد چنانکه بر کس بی مسجد رادی اولادک ثواب نماز بجایست راه سپارد و در پاداش هر کس بی هفتاد هزار حسنه  
 یابد و هم هفتاد هزار درجه از بهشت بر او آورند و اگر در این حالت بمیرد خدای تعالی هفتاد هزار درجه از بهشت را سوگند فرماید و آنرا در بهشت  
 عیادت کند و او را در آن بهمانی میوه است و از بهشت طلب اگر خوش ناید تا کاهی که از بهشت انگیخته شود و دوستی باشد که  
 بر کس از آن بگوید یا بحساب نماز که از آن بموزان باشد و بگوید که دارد و بر خدای عز و جل را اراده نماید خدایش عز و جل  
 هزار مرتبه و چهل هزار صدی عطا نماید و بیضاقت او چهل مرتبه گناه کار را دوست آن من در بهشت شود همانا بداند که چون  
 بموزان گوید استبدان الله الله الله خود هزار کات بر وی در دو فرستند و از بهشت استغفار نمایند و روز قیامت در سبزه  
 عرش بماند تا کاهی که از حساب مردمان فراغت گیرند و چون استبدان محمد رسول الله گوید چهار هزار کات ثواب بکلام او و بیست  
 و هر کس بصف اول ناز و تکیه اولی محافظت و محارست نماید و مسلمانی از آن فرستاد خدای او را بر آن اجر عطا فرماید که  
 مؤمنان را در دنیا و آخرت که است نماید و استبداد بر کس متولی عرافت معنی میشود یعنی با موری متصرف که دو در چنان  
 بریاست ایشان باشد و بخوابی بر این مراتب نهد خدای او را در کاره و اگر آن چشم مجوس که دانه در مدتی که هر روزش  
 هزار سال باشد و در روز قیامت محو شود و کاهی که هر دو دستش بر گردنش منخل باشد و اگر این کس در حالت که بر کت  
 انجمت چاک در کف نه و در میان ایشان با مروطاعت خدای قیام کرده باشد خدا او را را مایک و داند و اگر بظلم و ستم  
 رفقه باشد او را در بهشت جهنم و بش المصیر در اندازد و رسول خدای صلی الله علیه و آله فرمود هر که بیسج که داری برادر که کت  
 شمارید اگر چه در دینار شما بسیار معین نماید و هر که بیسج علی نیکو ابراز کند اگر چه در انظار شما بسیار نماید چه بیسج  
 گناهی با حالت استغفار بزرگ نیست بیسج چنانچه حالت زیان او را آن که چاک نخورد بود یعنی چون درازی که در آن وقت  
 در طلب عفو آن باشد چنانکه در آن شایعید و در عمل بکند که باین زبان کسان است بگویند که چاک خوانید صلی الله علیه و آله و سلم  
 از محبت نکریم الاغلابی در انالی شیخ در پایان این حدیث مبارک مرویست که از حسین بن یزید از سبب طول این حدیث پرسش شد  
 شعیب بنی که در وی پرسش شده بود در جواب گفت که جعفر بن محمد بن علی بن محسن بن علی بن ابیطالب علیه السلام را  
 حدیث فرمود که این حدیث را در آن کتاب که اهل اهل رسول خدای حفظ علی بن ابیطالب صلی الله علیه و آله و سلم او را بگویند و نقل کرده است  
 راستم هر وقت که بگوید چون بر آن گونه انجبار بکند معنی آن آثار با تزل علیه معلوم میشود و نیز باز بنماید که تامت لغت او  
 بلغای روزگار خوشتر است این فرزند مبارک و خواص این بخار سعادت آنرا ندانند و هر کس بدستی محفوظ دارد و بخیر دنیا و آخرت  
 محفوظ کرد و اما با افسوس که می بینیم نمی بینیم و می شنویم و نمی شنویم و می بینیم و نمی بینیم و می شنویم و نمی شنویم و می بینیم و نمی بینیم  
 بنیدیم و عمل نکنیم با حقیقت نمی بینیم و می بینیم و می شنویم و نمی شنویم و می بینیم و نمی بینیم و می شنویم و نمی شنویم و می بینیم و نمی بینیم  
 نخواهد بود و کتابی از آن حضرت بن ندین علی بن محسن بن علی بن ابیطالب علیه السلام مرویست که در میان مسلمانان  
 روضی است و مروی دیگر سخنی و خصومتی در میان آنکه آنکه گفتی سلمان تو کسی چه بخشی فقال سلمان ان الله  
 انما افکد اولک مطفة فلان و اما الخیر لک شیعة مؤتة فاداکان یوم الضیقة و  
 و ضعیف الوداین و من نقل میرانه فهو الکرم و من حقت میرانه فهو الکرم و من حقت میرانه فهو الکرم و من حقت میرانه فهو الکرم  
 علیه من بعد ما اول من و تو هر داری کنیده است و چون روز قیامت در آید و ترا روی حساب کرد و پس بر

فردا از این

فردا از این

فردا از این

فردا از این

فردا از این

فردا از این

فردا از این

فردا از این

فردا از این





فذلک امة انا اذلها واثني عشر من بعدی وذلک السعلاة واذلی الاکثاریه للشیخ عیسیٰ قدس سره  
از خدا و لکن باین ذلک افع الحوج البسوا عبی و کسبنا فقام رسول خدا سر و قدر فرود داشت بر شما  
با ما مثل است من مذبارانی است که از آسمان بر زمین سر و دبی آید و کسی نداند آغازش بخیر و برکت و خوبی و برکت  
است یا انجام آن خیر و برکت و خوبی و برکت است یا انجام آن خیر و برکت و قوام است همانا مثل امت من چون چنانچه  
است که بحال که دبی از آن عروق و بهره و باب می شود و مال دیگر و فوج دیگر کا سکارا سیکر دند تواند بود که آن اثر بر  
بهره و نصیب بیشتر و آن بوستان را فایده بیشتر و بکار علم و معارف غرضی تر و دقیق تر و فروع و عضون محتاج تر و دقیق  
نیکو تر و میوه عارفانه اشمار علم بهتر باشد و چوکیه تیار و بنا چو کرد و انتی که اول ایشان منم و دوازده تن از فرزندان  
که همه سعادتمند و دارایان عقل و دانش و فضل و یش هستند و مسیح بن یحیی علیهم السلام است و اما طریقی باشد که  
آنان که بر این راه و روسته و دزدان نیستند و دستخوش معاصی و پای کوب خوارانند این جماعت از من هستند  
من از ایشان نیستم و از این خیر چنان سر میرد که معقود و حضرت قائم عجل الله فرجاست که چون ظهور کند باید عیسی بن مریم  
از آسمان فرو و آید و با آن حضرت نماز کرده چون آن روز که حاکم بر باطن میشود و کارهای کبر و همدل سر و دود و موافقت  
یکدیگر و دو اسلام در تمام جهان از تمام میگرد و از همه اوقات بهتر است پس آنجا هست که با پیغمبر و مایه اجداد آن حضرت  
بما لعنت الله دین پسند تباهی بخیزد و آنرا که جزو این حال باشند رسکاری نیاید این است که میفرماید نه ایشان از من  
نه من از ایشان بهتم یعنی که هر یک در سیرة دشرعیت مطهره و قوانین مقدسه و احکام شریفه من نباشند از من  
نشدند اکنون که از شرح حال خود و اعتقاد بنده علیهم الرحمه فراموش رفت بزرگواران علل اشرف بن علی بن محسن بن علی  
ابن ابیطالب علیهم الصلو و است سلام و اولاد و اعتقاد و اشارت میرود

بیان احوال جناب عمر الاشرف بن زین العابدین

والتاجدين سلام الله عليهم واولاد واعقاب انجباء

چنانکه در بحار الانوار و عمدة الطالب و دیگر کتب اخبار مسطور است بنابر اشراف و بزرگوار شریف از یکماد بودند و از  
و در کمالش افزون و طبعیابی علی و دو واتی ابو جعفر می باشد و عقب او در عراق اندک است و او را عمر اشراف گفته اند  
بالنسبه بی بی عمر اطرف عم پدرش چابین عمر از ان حیثیت که فرزند حضرت فاطمه سلام الله علیها و دارای شرف شریف  
است اشراف از ان یک باشد و ان یک را عمر اطرف گفته اند که فضیلت و جلالت آن کسومی به تنهایی است که طرف پدر  
و ثبت بچندت امیر المؤمنین علیهم السلام باشد و از طرف مادر دارای شرف نیست اما عمر اشراف از طرف مادر برادر  
شرافت دارد و مثل این سلسله در او لا جعفر طیت را باشد چه احمی عزیزی اطراف و احمی بن علی الزینبی را اشراف گویند  
و بر این وجه هستی که عمر اطرف بعد از ولادت عمر اشراف بن زین العابدین علیه السلام با طرف نامیده شده باشد بچند  
عمر اشراف مردی فاضل جمیل و اجالات نشان و جنالت منزلت و فخامت مرتبت و متولی صدقات رسول خدا  
صلی الله علیه و آله و علی مرتضی علیه السلام گشت و بیجاوت و دروغ شهر بود و او دین قائم آنستین بن زید  
روایت میکند که عمر بن علی علیه السلام با آنکه صدقات علی سلام الله علیه را کما هیان بودند شرط مینماد که فنانان



























امام زین العابدین علیہ السلام

Y 11

اور اہم مچوانہ ذوالعلی عسبید اللہ ابو محمد حسن طیب الغری کہ مائکون قرۃ العرش نامہ الغری میخانہ عقبہ باد  
ایشان مفصل شدہ انجیل ایشان بوشیق تہمتہ و ابو الہاتسم حمزہ بن الحسن الغری است کہ قرۃ العرش بوشیق  
واذ فرزدان ابو علی عبید اللہ ابو تراب حمید بن حسین بن علی بن عبید اللہ مذکور سندہ انجیل ایشان ابو تراب علی بن ابی  
المعالی بن عبید اللہ مذکور است از بنی حمین صندل بن قیل القصوص امیر الہ ولہ مدین العصری ابو منصور محمد بن  
ابن محمد بن احمد صندل مذکور است و اما امیر ابو الحسن محمد الاشر بن عبید اللہ ثالث الاشر بن عقبہ یافت بسبب تہمتہ  
کہ بر روی داشت و آن ضربت اعلام فرزدان زیدی بر روی فرود آورده و پودہ ابو الطیب اورا ببقیہ کہ در اول دیوان

فما به و هشمار است مرح کرده است و اول نصیحه این است  
 اَعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَرَبُّكُمْ شَدِيدُ الْعِقَابِ

و ان ضربت را در این ششبر مذکور می بندید

لَا إِلَهَ إِلَّا فِي صَدْرِهِ أَنْجَلَهَا  
أَسْرَفُهَا فِي الْحَدِيدِ قَمَا  
فَأَغْبَطَنَ إِذْ رَأَتْ نَزِيلَهَا  
كَمَا أَتَيْتَ لَهَا أَحْمَدُهَا  
أَسْرَفِي بِجَنِّهِ مَهْتَدُهَا  
عَمَلِهِ وَالْحَدَارِ مَسْدُهَا

واورا عقب بسیار بماند و بیست چند تن از زنند داشت که در کو ذوقدم داشتند و او را لکستند و نه تا بد آنجا که مردان یکی  
 گفتند آسمان از آن خدای درین انبیا عسید الله است و از فرزندان او بهترین محبت بجای یکداشتند الا میر ابوعلی محمد  
 امیرالفتح و عقبه الله رابع و ابو الفتح محمد و ابو العباس احمد عقبه بن و ابو الطیب حسن ابو القاسم حمزه عقبه بن و  
 امیرالمستخرج معوض بن محمد و ابوالمرحوم اما ابوالمرحوم بن الاشرار عقبه بن و ابوالمرحوم بن ابوالمرحوم  
 ابن محمد بن محمد بن ابی المرحوم مذکور است و او را بازمانده بود و اما میر ابو الفتح بن محمد بن شمس عقبه بن ابی المرحوم  
 بود و او را نیز شریف مرتضی موسوی در بغداد و قنات آباد بنیت یافت و از دین ابوالمرحوم محمد عقبه واسطه  
 عبدالعزیز بن ابی الفتح محمد بن شمس از چهار تن ابوعلی محمد عقبه واسطه و ابوالمعالی محمد و ابو الفضایل عبدالعزیز و ابو القاسم  
 سیف صفت نهاد و از فرزندان ابوعلی عقبه واسطه سید عالم سخی عقبه واسطه مؤید الدین بقیه العزیز بن محمد  
 بن عبید العزیز بن حسین بن محمد سالم بن ابیعلی مذکور است چون وفات کرد و دختر از وی ماند و ابوعلی عقبه بن  
 واسطه عقبه بنی ماند و از فرزندان ابوالمعالی محمد بن ابی البرکات عقبه واسطه امیر محمد بن ابی المکارم بن معد بن  
 یحیی بن ابی المعالی مذکور است و از فرزندان ابو الفضایل محمد بن ابی البرکات محمد عقبه واسطه ابو احسین بن احمد بن  
 ابن ابی الفضایل مذکور است و او را واسطه عقبه بن و ایشان را بنو امش میخوانند و از فرزندان ابو القاسم  
 سیف بن ابی البرکات محمد عقبه واسطه محمد بن حیدر بن یحیی بن سیف مذکور و علی بن عبد العزیز بن جعفر بن سیف مذکور  
 است و ابوالمستخرج محمد عقبه بن کوفه بن ابی طالب عبد العزیز بن ابی الفتح محمد شمس از چهار تن عقبه بن و ایشان را بنو  
 اسفین و امش بنده است و محمد الدین ابو محمد عقبه بن کوفه و در میان و ابو احسین بن محمد و ابوعلی احمد بنده است و ابو  
 احسین بن محمد بن ابی الفتح محمد عقبه بن کوفه از چهار تن ایشان ابو الفتح محمد قوام الشرف و ابوالمرحوم بن ابوالمرحوم  
 محمد و ابوعلی حسن بنده است و عقبه بن کوفه اما ابو الفتح قوام الشرف بن ابی احسین بن محمد و از فرزندان ایشان محمد بن حسن

تونس

# جلد دوم از کتاب احوال

۷۱۲

ابن محمد بن حسین بن ابی الفتح محمد بن کوراست و اما ابوذر محمد بن ابی الحسن محمد از اعیان ابی محمد بن ابی شام  
 ابن ابی القاسم محمد بن سعد بن عثمان بن کوراست و اما ابو السادات محمد بن ابی الحسن محمد از فرزندانش ابو القاسم محمد  
 ابن ابی المکارم محمد بن ابی السادات محمد بن کوراست و اما ابوعلی حسن بن ابی الحسن محمد بن کوراست  
 سعد بن محمد و فوارس ابو الحسن علی معروف به شهاب که اولاد او در شیر بهین می شناسند و همچنین هفتاد و هفت  
 برادرش در کوفه و غری بهین معروف هستند و عتبت بهاند و در عتبت نوشته اند که باز ماندگان برایشان کنون در غری  
 در ناحیه بابل افعال معروف هستند و اما عدنان بن ابی الفتح محمد بن عتبت که در او فرزندانش مقبرین مصلوبین معدن  
 عدنان بن کوراست و برادرش معذب مله و مطهر بن مله و ابو الحسن بن مله را عتبت است و اما ابو محمد عمر بن ابی  
 الفتح محمد بن عتبت که در او فرزندانش شهاب الشرف ابو عبد الله احمد و تاج الشرف ابوعلی مطهر عتبت بهاند و از فرزندانش  
 ابوعلی مطهر سیصد عالم محمد بن محمد بن محمد بن محمد بن مطهر بن کوراست و اما حوالی ظاهر جلال الدین احمد بن فقیه یحیی در او  
 او وجد اولاد ایشان هم باشد چه او را دختران بود که خانه آن سترن تاج الدین و زین الدین و جمال الدین فرزندانش  
 سید فقیه یحیی بن ظاهر بن ابی الفضل زیدی شدند و او را فرزندانش بودند و در حدیثش مطهر متفرض شد و ابی شام  
 الشرف ابو عبد الله احمد بن ابی محمد عمر بن ابی الفتح محمد بن عتبت که در او فرزندانش شهاب الشرف ابوعلی مطهر  
 شرف الدین بهبه الله و ابوعلی محمد بن شهاب الشرف احمد بن کوراست از آنجا که شهاب الدین تاج الدین و زین الدین و جمال الدین  
 الله بن کوراست که شیخ جمال از غلویین و اهل قسنته و شربود در ایامی که پیش از بابا شامین بن حکیم احمد بهادر در میان  
 بود و از جمله ایشان غر الدین سعد بن زید بن ابی جعفر بهبه الله بن کوراست که شیخ علویین بود و اما ابو جعفر نفیس بن ابی  
 الفتح محمد بن عتبت که در او فرزندانش ابو الحسن جعفر کمال الشرف و ابوذر احمد و شکر الاسود و عتبت بجای نهاد و ابن مرتضی  
 شهاب بهر سوی بنی شکر الاسود وطن میزدند و میگویند که گفته اند مادرش کنیزکی بود و پدرش بدون دستوری مادرش  
 او را نکاح بنی شهاب سید عبد الله بن نفی احمد بنی شهاب او را ثابت نموده و گفته است مادر او کثیر و شمس سعاد بود و  
 بهیچ شک نیست که سید عبد الله بن کمال او را خبر و بعد از او ابن مرتضی است با جده ویرا عتبت بود که ایشان  
 بنی شهاب خوانند و آنها پسران ابو محمد جعفر بن ابی منصور بن طراد بن شکر بن کوراست و اما ابوذر احمد بن ابی جعفر بن  
 ابی الفتح محمد بن عتبت که در او فرزندانش ابو طاهر عتبت الله و ابو جعفر نفیس فرزند بهاند و اما ابو القاسم حمزه و عتبت بن شمس بن  
 عتبت با قلیل است از جمله ایشان بنی عثمان بن ابی الفتح محمد بن احمد بن حمزه شمس بن کوراست شیخ نفیس تاج الدین  
 و حمزه الله تعالی گفته است که آن درم ایشان متفرض شده باشند و از جمله آنان بنو المکاسیه هستند و ایشان فرزندان ابو  
 المکارم حمزه و ابو الحسن علی بن عبید الله افش بن ابی الفتح محمد بن ابی طاهر بن حسن بن حمزه شمس بن کوراست بهاند و  
 این دو تن اتم نافی غریقه است و ساکنان بهین آن است و فرزندانش ابو ابو و معروف هستند و اما ابو طاهر حسن بن ابی شمس  
 مردی واسع الحال و عظیم الجاه و با مرتبه بود شیخ ابو الحسن العمری گفته است که محمد بن عتبت بعد از احمد بن کوراست  
 مرگ حسن چون بگریه می ریخت که ای بابا کمال است دیدن خود را بهیچ عتبت او را پسرش ابو طاهر احمد است و از وی  
 ابو الحسن محمد بن عتبت فرام که اولادش را بنو غرام می خوانند که مادر ابو الحسن محمد غرام بنو دوتن ابو طاهر احمد بن ابو  
 القاسم بهبه الله عتبت بن کوراست و از ابو طاهر احمد بن حسن ابو القاسم احمد بن محمد بن احمد بن محمد بن ابی طاهر احمد بن

ابن محمد بن حسین بن ابی الفتح محمد بن کوراست  
 ابن ابی القاسم محمد بن سعد بن عثمان بن کوراست  
 ابن ابی المکارم محمد بن ابی السادات محمد بن کوراست  
 سعد بن محمد و فوارس ابو الحسن علی معروف به شهاب که اولاد او در شیر بهین می شناسند  
 برادرش در کوفه و غری بهین معروف هستند و عتبت بهاند  
 در ناحیه بابل افعال معروف هستند و اما عدنان بن ابی الفتح محمد بن عتبت که در او فرزندانش مقبرین مصلوبین معدن  
 عدنان بن کوراست و برادرش معذب مله و مطهر بن مله و ابو الحسن بن مله را عتبت است  
 الفتح محمد بن عتبت که در او فرزندانش شهاب الشرف ابو عبد الله احمد و تاج الشرف ابوعلی مطهر عتبت بهاند  
 ابوعلی مطهر سیصد عالم محمد بن محمد بن محمد بن محمد بن مطهر بن کوراست  
 او وجد اولاد ایشان هم باشد چه او را دختران بود که خانه آن سترن تاج الدین و زین الدین و جمال الدین فرزندانش  
 سید فقیه یحیی بن ظاهر بن ابی الفضل زیدی شدند و او را فرزندانش بودند و در حدیثش مطهر متفرض شد  
 الشرف ابو عبد الله احمد بن ابی محمد عمر بن ابی الفتح محمد بن عتبت که در او فرزندانش شهاب الشرف ابوعلی مطهر  
 شرف الدین بهبه الله و ابوعلی محمد بن شهاب الشرف احمد بن کوراست از آنجا که شهاب الدین تاج الدین و زین الدین و جمال الدین  
 الله بن کوراست که شیخ جمال از غلویین و اهل قسنته و شربود در ایامی که پیش از بابا شامین بن حکیم احمد بهادر در میان  
 بود و از جمله ایشان غر الدین سعد بن زید بن ابی جعفر بهبه الله بن کوراست که شیخ علویین بود و اما ابو جعفر نفیس بن ابی  
 الفتح محمد بن عتبت که در او فرزندانش ابو الحسن جعفر کمال الشرف و ابوذر احمد و شکر الاسود و عتبت بجای نهاد و ابن مرتضی  
 شهاب بهر سوی بنی شکر الاسود وطن میزدند و میگویند که گفته اند مادرش کنیزکی بود و پدرش بدون دستوری مادرش  
 او را نکاح بنی شهاب سید عبد الله بن نفی احمد بنی شهاب او را ثابت نموده و گفته است مادر او کثیر و شمس سعاد بود و  
 بهیچ شک نیست که سید عبد الله بن کمال او را خبر و بعد از او ابن مرتضی است با جده ویرا عتبت بود که ایشان  
 بنی شهاب خوانند و آنها پسران ابو محمد جعفر بن ابی منصور بن طراد بن شکر بن کوراست و اما ابوذر احمد بن ابی جعفر بن  
 ابی الفتح محمد بن عتبت که در او فرزندانش ابو طاهر عتبت الله و ابو جعفر نفیس فرزند بهاند و اما ابو القاسم حمزه و عتبت بن شمس بن  
 عتبت با قلیل است از جمله ایشان بنی عثمان بن ابی الفتح محمد بن احمد بن حمزه شمس بن کوراست شیخ نفیس تاج الدین  
 و حمزه الله تعالی گفته است که آن درم ایشان متفرض شده باشند و از جمله آنان بنو المکاسیه هستند و ایشان فرزندان ابو  
 المکارم حمزه و ابو الحسن علی بن عبید الله افش بن ابی الفتح محمد بن ابی طاهر بن حسن بن حمزه شمس بن کوراست بهاند و  
 این دو تن اتم نافی غریقه است و ساکنان بهین آن است و فرزندانش ابو ابو و معروف هستند و اما ابو طاهر حسن بن ابی شمس  
 مردی واسع الحال و عظیم الجاه و با مرتبه بود شیخ ابو الحسن العمری گفته است که محمد بن عتبت بعد از احمد بن کوراست  
 مرگ حسن چون بگریه می ریخت که ای بابا کمال است دیدن خود را بهیچ عتبت او را پسرش ابو طاهر احمد است و از وی  
 ابو الحسن محمد بن عتبت فرام که اولادش را بنو غرام می خوانند که مادر ابو الحسن محمد غرام بنو دوتن ابو طاهر احمد بن ابو  
 القاسم بهبه الله عتبت بن کوراست و از ابو طاهر احمد بن حسن ابو القاسم احمد بن محمد بن احمد بن محمد بن ابی طاهر احمد بن









# جله دوم از کتاب احوال

۷۱

بنو ثابت است و هم ابو الحسن بن محمد بن علی بن فخر بن خوارزمی که در دست و آزار بجای آمده است و هو علی  
 ابن سالم بن بركات بن ابی الفخر محمد بن ابی منصور حسن نقیب خاندان است و از ایشان شیخ عالم شام بنهاد و در بغداد  
 علی بن محمد بن احمر بن علی اعرج نکو گویا باشد و هم پدرش بنیاد علی بن عالم را در حیدرالدین ابو الفوارس محمد بن سید بنده  
 جمال الدین ابهر بن سید محمد الدین علی ابجمال الدین احمد بن محمد الدین علی ابو الطیب محمد بن دوی بد گشت و شهرهای دوم  
 کرد و بهر شش منقطع شد تا سید محمد الدین ابو الفوارس محمد بن سید محمد الدین علی اولاد او تا بنده گشت و او در حیدر  
 پسر بود و برگزین تر نشین از گزین تر پدید آمد و همچنین مادر کو چاکر بن نیز گزین تر بود و دیگر از فرزندان او آن یک ساحت  
 و نژدی جزئی معلوم شد و اما آن پنج پسر دیگر از ایشان و خیرشند به الدین یوسف بن علی بن منظر و ایشان نیز بهر حال  
 الدین علی و منظر را سید علامه سید الدین عبد المطلب که در عراقی است و ذات بود و فاضل علامه سید الدین عبد المطلب  
 علامه نظام الدین عبد الحکیم سید عیاض الدین عبد الحکیم بود و اما نقیب جمال الدین علی از پسرش سلیمان ابو الریاض  
 الدین بنتمانی زاد و نامند و نظام الدین سلیمان از ستن و ایشان نقیب محمد الدین ابو الطالب علی و جمال الدین عبد  
 الله و شمس الدین محمد معتب آورد و اما سید علامه حمید الدین عبد المطالب از پسرش سید جمال الدین محمد بنتمانی فرزند  
 گذشت و هم المولی سید العالم الحلیل العالی الهمة الرفیع المحدثان اما عدا و او را بغیر شهادت فایز کرد  
 و او را در شهر غزوی بحر قنط و بظلم و ستم کوهی را بنفشه تا با گذشت اما فاضل علی حق او را بخیر است سید جمال الدین  
 محمد از پسرش سید حلیل عالم سید الدین ابو الفاضل محمد معتب نهاد و او را در پیشه بود و هم سید جمال الدین محمد ابی اذو  
 فرزند است و اما سید فاضل ضیاء الدین عبد الله از ستن و ایشان شیخ فاضل علامه محقق فخر الدین عبد الوهاب بن  
 رضی الدین ابو سعید حسن بن سید شیخ فخر الدین عبد الوهاب نادر پسر بود که از میان بر رفتند و ایشان غیث الدین خلیفه  
 سید عالم فاضل محقق جمال الدین ابو القاسم علی نقیب یافعی و او را بعد از مقتول شد و اما سید فاضل نظام الدین بنده  
 از یکن و او پسرش عبد الرحمن بن سید عبد الرحمن بن عبد الحکیم را پسر بود و بزرگتر ایشان سید عالم زاد  
 و رخ نظام الدین عبد الحکیم است و او را عقب بود و دیگر سید محمد الدین محمد بن سید الدین عبد الله بن سید الدین  
 عبد الحکیم از دین رضی الدین حسین بن شمس الدین محمد عقب ماند اما رضی الدین حسین بن شمس الدین عبد الحکیم بد گشت و او از  
 دین رضی الدین حسین بن شمس الدین محمد عقب ماند و ایشان سید الدین محمد را از فرزندی است که در حق مادرش سخن میگرداند  
 کجا نهمی و در کوهی را بعد منقطع پدید شد و در آن غزوی باشد اما ظاهر بنی حبتی که فرزند او و از آنجا نژاد و در مدینه  
 امارت و مکتبی ابو القاسم است و این ابو القاسم محدث بود و او را فضا بنی است و از خیلانیت قزوین است که  
 ویرا ابو دیر گشت از او را کاشش فاضل ظاهر معروف شد و او را از ستن بن عقب ماند و ایشان ابو علی بن عبد الله است  
 که در میان فرزندان امارت داشت و دیگر ابو محمد حسن بن حسین و ابو جعفر محمد و ابو یوسف یعقوب بن یحیی که او را مبارک  
 میخوانند اما یحیی مبارک بن ظاهر عقیش قلیل بود و همچنین ابو جعفر محمد و ابو جعفر محمد بن ظاهر را عقب ماند از محمد  
 ایشان محمد بن یحیی بن یحیی بن ابی جعفر محمد که است و برادران او مسلم و هضام و سلطان و ظاهر پسران  
 یسار بودند و او را می اعیان بنده و اما حسین بن ظاهر از ستن و ایشان عبد الله نقیب معتمد که فرزند او و اعرافان بخیر  
 در پیشه و در مدینه مشرفه جافعی و از این حاجت در مدینه بنو جمال بن یحیی بن عبد الله بن محمد بن حسین بن عبد الله بن علی

بنو ثابت است و هم ابو الحسن بن محمد بن علی بن فخر بن خوارزمی که در دست و آزار بجای آمده است و هو علی  
 ابن سالم بن بركات بن ابی الفخر محمد بن ابی منصور حسن نقیب خاندان است و از ایشان شیخ عالم شام بنهاد و در بغداد  
 علی بن محمد بن احمر بن علی اعرج نکو گویا باشد و هم پدرش بنیاد علی بن عالم را در حیدرالدین ابو الفوارس محمد بن سید بنده  
 جمال الدین ابهر بن سید محمد الدین علی ابجمال الدین احمد بن محمد الدین علی ابو الطیب محمد بن دوی بد گشت و شهرهای دوم  
 کرد و بهر شش منقطع شد تا سید محمد الدین ابو الفوارس محمد بن سید محمد الدین علی اولاد او تا بنده گشت و او در حیدر  
 پسر بود و برگزین تر نشین از گزین تر پدید آمد و همچنین مادر کو چاکر بن نیز گزین تر بود و دیگر از فرزندان او آن یک ساحت  
 و نژدی جزئی معلوم شد و اما آن پنج پسر دیگر از ایشان و خیرشند به الدین یوسف بن علی بن منظر و ایشان نیز بهر حال  
 الدین علی و منظر را سید علامه سید الدین عبد المطلب که در عراقی است و ذات بود و فاضل علامه سید الدین عبد المطلب  
 علامه نظام الدین عبد الحکیم سید عیاض الدین عبد الحکیم بود و اما نقیب جمال الدین علی از پسرش سلیمان ابو الریاض  
 الدین بنتمانی زاد و نامند و نظام الدین سلیمان از ستن و ایشان نقیب محمد الدین ابو الطالب علی و جمال الدین عبد  
 الله و شمس الدین محمد معتب آورد و اما سید علامه حمید الدین عبد المطالب از پسرش سید جمال الدین محمد بنتمانی فرزند  
 گذشت و هم المولی سید العالم الحلیل العالی الهمة الرفیع المحدثان اما عدا و او را بغیر شهادت فایز کرد  
 و او را در شهر غزوی بحر قنط و بظلم و ستم کوهی را بنفشه تا با گذشت اما فاضل علی حق او را بخیر است سید جمال الدین  
 محمد از پسرش سید حلیل عالم سید الدین ابو الفاضل محمد معتب نهاد و او را در پیشه بود و هم سید جمال الدین محمد ابی اذو  
 فرزند است و اما سید فاضل ضیاء الدین عبد الله از ستن و ایشان شیخ فاضل علامه محقق فخر الدین عبد الوهاب بن  
 رضی الدین ابو سعید حسن بن سید شیخ فخر الدین عبد الوهاب نادر پسر بود که از میان بر رفتند و ایشان غیث الدین خلیفه  
 سید عالم فاضل محقق جمال الدین ابو القاسم علی نقیب یافعی و او را بعد از مقتول شد و اما سید فاضل نظام الدین بنده  
 از یکن و او پسرش عبد الرحمن بن سید عبد الرحمن بن عبد الحکیم را پسر بود و بزرگتر ایشان سید عالم زاد  
 و رخ نظام الدین عبد الحکیم است و او را عقب بود و دیگر سید محمد الدین محمد بن سید الدین عبد الله بن سید الدین  
 عبد الحکیم از دین رضی الدین حسین بن شمس الدین محمد عقب ماند اما رضی الدین حسین بن شمس الدین عبد الحکیم بد گشت و او از  
 دین رضی الدین حسین بن شمس الدین محمد عقب ماند و ایشان سید الدین محمد را از فرزندی است که در حق مادرش سخن میگرداند  
 کجا نهمی و در کوهی را بعد منقطع پدید شد و در آن غزوی باشد اما ظاهر بنی حبتی که فرزند او و از آنجا نژاد و در مدینه  
 امارت و مکتبی ابو القاسم است و این ابو القاسم محدث بود و او را فضا بنی است و از خیلانیت قزوین است که  
 ویرا ابو دیر گشت از او را کاشش فاضل ظاهر معروف شد و او را از ستن بن عقب ماند و ایشان ابو علی بن عبد الله است  
 که در میان فرزندان امارت داشت و دیگر ابو محمد حسن بن حسین و ابو جعفر محمد و ابو یوسف یعقوب بن یحیی که او را مبارک  
 میخوانند اما یحیی مبارک بن ظاهر عقیش قلیل بود و همچنین ابو جعفر محمد و ابو جعفر محمد بن ظاهر را عقب ماند از محمد  
 ایشان محمد بن یحیی بن یحیی بن ابی جعفر محمد که است و برادران او مسلم و هضام و سلطان و ظاهر پسران  
 یسار بودند و او را می اعیان بنده و اما حسین بن ظاهر از ستن و ایشان عبد الله نقیب معتمد که فرزند او و اعرافان بخیر  
 در پیشه و در مدینه مشرفه جافعی و از این حاجت در مدینه بنو جمال بن یحیی بن عبد الله بن محمد بن حسین بن عبد الله بن علی

بنو ثابت است و هم ابو الحسن بن محمد بن علی بن فخر بن خوارزمی که در دست و آزار بجای آمده است و هو علی































# جلد دوم انکسار احوال

۷۳

مدینه میبوی هند سفر کرد و بعد از غرض شد و او را در شهر تانا از بلاد هند وستان از کثیر اولاد بود و از فرزندان ابی طالب الحبل علی قصیر بن ابی محمد خلیفه بن ابی شرف الدین شرف الدین است که از این بطرف است و افتخار نمود و از این پس بپزی رفت و اقامت کرد و مستر آنرا از بد داشت و ویرایش فضل است و او شرف بن محمد بن جعفر بن ابی عبد بن علی بن محمد بن علی بن ابی طالب الحبل مذکور و پیش از او الکفر محمد شافعی و برای نقیب النقیب و نقیب الدین محمد شیرازی معروف با بی ذریعه و شجره تالیف کرده بود و بسیار معنوط است چنانکه نقل نموده که عیسی ازرق رومی در دوازده تن پیر داشت و از این جمله از سیحی حقیقت نگذاشت انگاه جزم نموده است که نقیب عیسی ازرق بن محمد بن منقرض شده و او را عقید بود و شکی نیست در اینکه وی از کتاب مجدی عربی بدایت کرده و صحیح است لکن عربی در بیان این کلام بعد از آنکه دوازده تن غیر معتقدین اند کور و بشمار می آید و بعد از آن چهار نفر که از عیسی نقیب عیسی بگذاشته اند می شمارد و من عیسیه انهم چگونه مطالعه این کلام را ننموده و در تبیین کثیر و خود را وطن سالم دانسته و عجب این است که وی چنان میدان که محمدی را بر نقیب ظاهر رضی الدین علی بن طالب بسختی فرود خانه و چگونه شافعی خواهد نمود و از دیر چیرای که در کتابی که قرائت کرده مستور است بلکه چگونه سلسلی بر چنین امری جرئت میداند نمود و بقید عیسیه از آل ابی طالب از سلسله خارج خواهد کرد و نیز مثل آنکه کمان برده است که سید نظام الدین عبد الحمید بن سید محمد الدین ابو الفوارس محمد اعراس حینی عیسی به بدن نسلی بر دوش از این برفت اینک با وی محاصره بوده و بهیچ شکی نیست که سید نظام الدین از پیش شرف الدین عبد الرحمن نسل گذاشت و او را من در سال مقصود و هفتاد و ششم ملاقات کرده و ویرایش داشت سید زاهد عبد الحمید و او را فرزند بود و محمد الدین محمد او را نیز فرزند است و عیاد الدین عبد الله که موجود است با جمل با اینکه دارای نفیست بود این امر بسبب و نظام او ان کار کرده و علمای شافعی بر وی ایراد نموده اند و خطئه نموده اند و باز علامت و نکاتی را که علمای شافعی در کتاب خود موضوع نموده بدیگر مثال بیان کرده و من از ان ردوی این اشارت نمودم تا اگر کسی بخواهد که کتاب او را مظهری رود و محل اقتدا و اعتماد و کتابی صحیح بگرداند و الله سبحانه و تعالی اعلم مجلسی علیه الرحمه در کتاب تذکره الامنه میفرماید حسن بن علی بن محمد بن علیها سلام مردی فاضل و جلیل القدر بود و از روایت کرده اند که گفت در حضور من مردی از مردم نام زین العابدین سلام الله علیه سؤالی کرد و عدد دانه و او صبا چه است فرمود دوازده است و دست مبارک بر کتف برادر محمد بن محمد بن سلام الله علیه نهاد و فرمود سبعتین صلیبانی یعنی هفت تن از پشت وی چیده بودند و صلوحت الله و سلامه علیه هم خدا را و درود بر پنهانی بر او اولاد حلال و اعتقاد بنجاب حضرت سید سجاد سلام الله علیه الی یوم الثمان و چنانکه در کتاب عمده الطالب و بخار انوار رسول است در روز رست و سیم شهر رمضان المبارک تعلیم این بنده ضعیف سمعت نکارش پذیرفت و کلامی که از شرف یافت از چند در اینجه نیز بنکارش احوال مکارم منوال حضرت تاسن الامنه علی بن موسی الرضا علیه آلاف التحية و الثناء و شغل و انجام پاره تحریرات و خدمات نیز ناچار است لکن در این ضمن به وقت زمان یافت و وقت از کف نهادن از شرف سادات اولاد جات را و بعد از شرح حال بنده شریف علیه الرحمه و صاحب الزنج را از کتب مشتت اخذ و مشروح نموده که آن بوی که عیسی بنید اخلاص شدی علیه السلام را و ادوات خطام که دارای مراتب احوال میباشند و در کتب

انکسار احوال

انکسار احوال

انکسار احوال



جلد دوم از کتاب احوال  
۷۳۲

[illegible]

ہم سر پہ پہنیں





# امام زین العابدین علیه السلام

۷۳۵

در کتاب رجال مکررست سید بن غفاره است که ثور را از اهل کوفه و مکتبی با بی جهم است اند و ایاست چنان بر میاید که در کتاب  
 روح و دینی نیست بلکه سبب آن روایت که از وی مکرر است که میگویند در حضرت ابی جعفر علیه السلام انسان مسائل که بر آ  
 او میباید و خود استوار شدیم که با من بسیار دینت او بر سر چه بر قدم علم او بحقیقت امام علیه السلام با نظر و کرمیست و سرودار  
 دلالت نمیدادیم گفته اند که ابو جهم ثور بن ابی فاتحه از پدرش روایت میکند که در مولای ام فانی و خیر بوطالب بود و از شبانه  
 این روایت که با یونس بن ابی اسحق گفتند در فضیلت که از ثور بر روایت میکنند که اینک اسرئیل از روایت میکند که گفت با  
 چنانم در آنکه دی باقی است و در هر صورت از شیعیان پاک اعتقاد بوده است که مجالس المؤمنین از ثور بن ابی فاتحه  
 روایت که گفت حضرت امیر المؤمنین علیه السلام فرمود که لا یخشی کافر فی کذا لانی ما یج کافر و نازده و کاش میبین  
 عجیب نیست بعضی گفته اند وی مولای مکرر ام فانی بنده بن بیره بود و از او بر سر و در بن و در جماعتی روایت کرده  
 و بنده و میفان از وی ادوی بوده اند و در شش ابی فاتحه از کربا را تعیین بوده و عجمی و او را قطنی از او موقوف دانسته و از علی  
 و قطنی بن ابی بن کعبه روایت است و دیگر عبد الله بن عثمان عسکری روایت صاحب مجلس المؤمنین از او روایت  
 حضرت امام زین العابدین امام محمد باقر علیه السلام است و حضرت باقر علیه السلام در وی از وی روایت کرده اند و در کتب  
 دیگر که عبد الله بن عثمان عسکری روایت کرده که سیاه بر سر نهاده که در آن خود را در میان دو کوشش انداخته و در دست ایشان است  
 با چهارم از مرد که از او در مضار کارزار با فاتحه را در شرا و مجادله می نماید و در وی کلام معجز نظام اشارت بر آن نوشته میفرماید  
 و از بر سر نهاده که عبد الله بن عثمان عسکری روایت کرده که در آن خود را در میان دو کوشش انداخته و در دست ایشان است  
 حضرت امیر المؤمنین علیه السلام شکل حل را در هم شکست فاما خدا که از پی که برخیزان تا ندانند و در خدا ان را با تهاست از نه و مکرر  
 که باب خیمه خود را فرو بندد و این که انداختن در حرب صغیر بنی مکنه و در سپاه مخالف هر کس بر نیست شود از قتل خود و ای  
 نکته و در خدا از اهل موقوف که در این و در این قره ابان بن قلیس روایت که در این و در این که در حضرت امیر المؤمنین  
 علیه السلام ظهور یافت چگونه گفت چون در حرب جمل رئیس فرقه طایفه طلحه و زبیر بودند و در وقت کشته شدند و گفته اند که  
 و حق تمیز و روایت است که در این مصلحت دیدن در حرب صغیر بنی مکنه که در این جماعت بود و در جای بانه بر یک  
 بر زمینان با تقویت نهادند و در این قره ابان بن قلیس روایت که در این و در این که در حضرت امیر المؤمنین  
 میگویند بر روایت صاحب مجلس در بعضی بلاد قصاصات داشت و خدمت امام زین العابدین علیه السلام را داران  
 کرده اند حضرت باقر و صادق علیه السلام و امیر المؤمنین بنی مکنه و در این جماعت بود و در این که در حضرت  
 امام محمد باقر علیه السلام هر صکر در مجلس خود را فضل و حق شایسته مردم سخن بر آنم ایامین امر الهی بشیبه فرمود و دست  
 همه را که بر سر بر سر کردند تا ندانند که گری باشد که گفت لیل این است که گور دارد و در امر محبت و بافت ایشان است  
 که در کتاب رجال میگوید بعضی در آن روز کسی از انبیه است اند و گفته اند که از حضرت ابی عبد الله علیه السلام توقف  
 داشت لکن در کتاب مجالس المؤمنین از بن داود گفته اند که این فرج در حق بعد ظاهر نموده است ما تسم بن عوف  
 الشیبانی از آن روزی که از زین العابدین است از ولایت سمرقند از آنکه روایت صاحب مجلس با تسم بن عوف از صاحب حضرت امام  
 زین العابدین علیه السلام که از وی خدمت محمد بن جعفر از آنکه روایت کرده است که در وی بنماز است حضرت علی بن  
 الحسین علیه السلام مکرر فرمود بر سر که چون اهل عراق اینجا می آیند که در حق حال ایشان از آنکه بنماز است

در کتاب رجال

در کتاب رجال





# امام زین العابدین علیه السلام

۷۲۷

دی صاحب رسول خدای صلی الله علیه وآله بود و در جنگ بدر و فکه و خندق و دیگر در کربلا مبارک مغیر حضور یافت و سال  
 هفتاد و هشت هجری در حل به کربلا رسید مناقب و مناقب محمد مشحون آفتاب شهر و بر صفحات و هو در کربلا  
 در ایستادگاه صاحب بابت نام نیست باور نیز یکی از روایات است که از قیامین عیسی علیه السلام در کربلا در کربلا در کربلا  
 نمودم که علی بن ابیطالب سلام الله علیه چگونه خودی بود و چایر مویهای ابرو و خویش را که در این مقام بهر دو چشم خویش  
 فرو ریخت و در بلند کرد و فرمود علی بهترین بشر است و کعبه با خدای او در زمان رسول صلی الله علیه وآله منافقین و امان  
 می شناسیدم که به بعضی آنحضرت روزی سپردند و علامت اتفاق ایشان همان بغض و کینه و روی آنحضرت بود و سبک و تبار  
 بخوان شدیم که در کربلا چای بریده و مجالس اهل بیته عصا کشان میرفت و می گفت علی بن ابیطالب من فی القتل کفر غلی از  
 تمامت بشر بهتر است و هر کس منکر شود علی تحقیق کافر است ای حاضران! من زنده خود را بجهت علی علیه السلام بریت  
 کنید و هر کس این نماید بپایست در شان و ادبش بخوان باشد یعنی باید بداند که با دشمنان خود را در آورده است آنجمله جابر بن عبد  
 الله با اهل بیت نبوت اتصال یافته بود و در حال زیارت و وفات فرمود علیه الرحمه و الغفران و دیگر از اصحاب آنحضرت  
 این و آنکه با ما مشکله است صاحب مجالس سبک و در نه سبکیانی بود و بجزو و محبت خفیه عقیقت داشت و درین باب نشأ  
 اشعار نمود و در زیر رایت مختار بن ابی عبیده و خروج کرد و میگفت جز من کسی شید باقی نیست و هم گفته اند از محبت امیر  
 المومنین علیه السلام بود و آخرین صحابی بود که در جهان بریت و در سال یکصد و دهم وفات کرد و کینت او ابو الطفیل است  
 ابو الفرج اصفهانی در کتاب غانی اخبار عیسی از وی بر شمرده و بهر صورت در احوال و عقاید او اختلاف بسیار است و الله  
 اعلم و دیگر از اصحاب آنحضرت سعید بن المسیب است در ذیل مجلدات مشکوٰۃ الادب ناصری در مقام خود باحوال او اشارت  
 رفته درین کتاب مستطاب نیز بحسب مقام نگارش رفت و دیگر از افراد مسطر است که عبد الحمید بن ابی سعید در شرح نهج البلاغه  
 میگوید سعید بن المسیب از امیر المومنین مخوف بود و محمد بن علی را با وی بکلامی شنیدیم و میگوید که شدت عبد الرحمن الاسود از او  
 را و دهمانی را روایت کند که گفت نزد سعید بن المسیب بود و بناگاه عربین علی بن ابیطالب علیه السلام روی نمود و سعید گفت ای پسر  
 زاده من بخوان هستم که در مسجد رسول خدای صلی الله علیه وآله فرموده اند برائی چنانکه برادران و عزم را و کانت بر این عادت  
 بودند عمر بن علی فرمود ای پسر مسیب ای مرد دقت بسجده در آمده ام نزد تو شدم و ترا گویم که منم سعید گفت ای پسر ام که  
 خشمناک باشی که فرموده از جانب خدای و در حضرت یزدان مقام و منزلتی است که برای فرزندان عبد المطلب از هر چه  
 روی زمین است بهتر است عمر فرمود من اندر پدرم شنیدم میفرمود ما کنه کفر فی قلب منافی فصحیح من اللغات احتیج  
 بکنه کنه یعنی اگر کلمه حکمتی در دل منافقی باشد چون در جهان بیرون بخواند شهادت آن کلمه نماید سعید گفت ای برادر زاده  
 من آیا مرا منافق میخوانی منم و در جهان است که کلمه انگاه باز داشت لکن در منتخب طریقی مسطر است که از سر و میره فی  
 روایت که حضرت ابی عبیده علیه السلام فرمود برای علی بن الحسین علیهم السلام جز بنیاست شهادت نمود و بر منکر دم نهاد  
 تو شوم نام ایشان را با من از فرمای فرمود سعید بن المسیب و یحیی بن اسم الطویل و ابو حمزه ثمالی و ابو خالد کافلی است ای سید  
 چون در دنیا است برای آنسید که کان نخستین ده پسین از خدا تعالی فراهم کرد و دانده اند و خدا میکند که بپایست علی بن الحسین  
 زینت عبادت کنندگان و آنحضرت را در یک از رو و بر روی آورده اند که خدا تعالی آنحضرت میفرماید موی چشمش شهادت ترا  
 در پیشگاه و این مظلومی نیست پس آنحضرت راه می سپارد و تا بر و بر پشت می ایستد خطاب میرسد که بسبب خوف و محبت

ع

س





# جلد دوم از کتاب احوال

۷۴

چنانکه در کتاب نباتات اخلاص مذکور است دشوار اصحاب درویش اخضرست علیه السلام و الصلوة میباشند و چون اسرار  
و شرح حال اخلاص در ذیل احوال امام مهدی علیه السلام حضرت ابی عبد الله الحسین سلام الله علیه مفسر است درین موقع  
بشمارش آن حاجت نمیرود هر کس طالب باشد در کتب تواریخ و اخبار مطالعت نماید

ایمان

## ذکر شریف حضرت امام زین العابدین علیه السلام

ابو فراس هم ازین غالب شاعر معروف بفرمود که ازین پیش رود امده این کتاب بحال او اشارت رفت درین پیش  
انشاء الله تعالی در حرف ما در ذیل مجلات مشکوة الادب نامری مفسر میشود از جمله شریف ای حضرت است در  
ابو صحر کثیر بن عبد الرحمن شاعر معروف بکثیر غزله که در شرف معروف دشوار غرب و دهر ای چهره دلا و در دهر  
مشکیر و چهره روشن غزله که در شرف و کاشن باحت و بعضی اور در کار میبندد و شرح حال او را این بنده حقیر محقق  
در حرف کاف از کتاب مشکوة الادب ناصر علی بن مفسر است در جمله مداحان و شاعران و شاعران و شاعران حضرت  
سید الساجدین علی بن الحسین علیهما السلام بود

دانش

کتاب

## ذکر حاجب حضرت امام زین العابدین علیه السلام

چنانکه در کتاب کبار الانوار و فضول المته مفسر است ابو جلیه بنصب در بابی حضرت سید الساجدین سلام  
علیه دارای بخت سلطانی و افسر با اشراف بر آفرینش کیانی بود و نیز چنین گفته اند که در اشارت رفت  
یحیی بن اقم الطویل نیز باین مقام و منزلت تارک بمات از لاج سموات میسکه نمایند  
و الحمد لله تعالی اولاً و آخره و ظاهره و باطناً و صلواته

بزرگوار

سلامه علی محمد و آله و عترته الطیبین الطاه

هرین ابد الایمین و دهر

الداهیرین

# بسم الله تعالى

۷۴۱

کریم بفضل خدا و تاج ائمه هدی صلوات الله و سلامه علیه مندرگان اعلی حضرت قوشوک اندکس تابون شاهانه  
بجاء اسلام بنیاد و خرد حق شناس کرد و در پیشگاه روح خدایه کدشته اندک با پدرم مرحوم میرزا محمد علی لسان  
الملک طاب ثراه و خاندان افروزم از بدایت ولایت عهد غرام و بکارم اظهار و فرق بمات ایشا از باوج سموات نفوذ  
بفرمودند افزون از بیت سال است که محض توفیق و تکمیل معلوم خانه زاد دولت جاد و بد نبیاد همه نوع محنتها  
خسران و دحق او بذول و بپاکری خاص هستان آسمان نشان مغرور منصوب و بعد از آنکه مبارکی و اقبال فرود  
اجتال با ثبات الانسحقای بر تحت سلطنت اتفاق جالس محکمت کیان را وارث و حارس آندم ایضاً علم جان  
بجذات مقرر و دویق منصوب امور و چاک در کتاب هزار اندکس مظهری و دیگر کتاب مسطور است هر روز  
حتی از عجب سر بلند و بهجتی بزرگ مغرور و بذل استیانات و صلح فخره و اکثری الماس بر لیلان و مژده  
ستخفای مبارک و فرمانهای مهران بر مراتب اعتبار و افتخار چاکر جان نثار برافروخته اند چون این  
بان اطلاع همایون که در اعطای جبهه تر بافته کشید و دوشمسه مرصع الماس گرانبها جنگی مرحمت شد که این  
ببستطاب ابا قبال شاهنشاه کامیاب مالک و قاب تمام استخافه و استفاده رسید لهذا محض فرید  
بست و مغرور خود و اعقاب اسلاف خود صورت مهر آیش دین کتاب قبت قطب افلاک

## صورت فرمان مهران همایونی

چون همواره کمون خاطر دیانثر و منظور نظریضاً مظهر قدس همایونی چنان است که هر یک از چاکران چاک  
آسمان قیام و دند و یان پیشگاه گردون و دستک و حضرة خاندان و ان دودمان قدیم و تربیت یافتگان ایندو  
تویم شایسته بزرگ و آقامی پایدار شده باشند بطیسی از عجب مغرور و سر بلند فرماشم و از آنجا که مقرب پیشگاه  
سپهر اقصایم و مورخ دولت جاد و در تمام ابد انظام جناب جلالت اب جلیل میرزا عباس قلیان  
سپهر مستوفی اول دیوان علی و وزیر شومای کبری مالیات خامه و تواریخ دولت علیه سالها است که  
از عهد شاهنشاه شهید سعید علی الله مقامه و وزیر سعید مرده و اید و دولت جاد و یثید الله ارکانه عمر خوش و خدمت  
دین و دولت و بخت مصروف و تصایف بید و تواریخ فیروز کمال فصاحت و بلاغت و سنات و محنت  
و جامعیت بجزر تحریر داده و نام تنیک و دولت جاد و آیت ابد الابدین و دهر الدابرین باقی و آکاری  
بزرگوار دین ملکتاب قرار بیا و گاه بناده و بعلاده و بانجام او امر خامه مطا و نهایت جان ناری و صداقت  
است شکوه و در رجوع هر گونه فرمایش خداییش مقامات کفایت و دانست ظاهر ساخته و مستحق توجی خاص  
و کرمی مخصوص گردیده لهذا بدیده است بخت میل سعادت و دلیل بتجویب جناب مستطاب اعلی اشرف  
ارفع العباد کرم الله افهم تو را الله و تو را اهل البلال است یفا الله شک و الا قبال الله الالهیه امین سلطان صدر عظم  
دولت علیه انتخاب اجل و بیکر شب جبهه تر کشیری و یکت و دوشمسه مرصع الماس گرانبها از دیر و دیرم که  
از دیات و ستونات مالیات این دولت بذا آیت و مخصوص بزرگوار و عظام است سرافراز و دین الالهیه

نقریظ علی اسلام

VCEP

الاقوان ممتاز فرمودیم بانهایت سرفرازی را فخر و خجرات مفروده و انجام او امر علیه مسئول و برترین این چنین منبر  
مراحم ملوکانه شمول کردد **الفسر خانیان ستوفیان عظام و کتبه** کرام شرح فرمان در احسان مبارکرا  
در دفاتر خلود ثبت و ضبط نموده در عهدیه شناسند **۱۳۱۵**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شرحی است که جناب مستطاب قدوسی خطاب جبر عظام بحرق تمام ملاذات نام حجة الایام تمجید الاسام فخر الفخام  
والفخیدین سید الفقهاء والمحدثین فخر العلماء والعالمین کمر الابداء المتعبدین الفاضل اللودعی والعالی الالهی سماء  
الخاص والعام آقای آقا میرزا سید علی اکبر محمد قدوسی دام ظلہ العالی بر صحت روایت واحادیث واجاز و جابیت  
این کتاب مستطاب سطور فرمودند **بسم الله الرحمن الرحیم**

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا ونبينا محمد وآله الطيبين الطاهرين اية الابدان افاض بعد  
كثرت ايامي ذوى الفضائل والاباب منيرة ذكر بعد انك اذن خادم الشريعة المطهرة مطالعة وداخلة مؤدوم در  
اين كتاب از مجلدات مشكوة الاوب وبتسا با تامل وتمعن در اين كتاب مبارك نظر كردم كه از موفات بدعيه فريده  
لطيفه اينجانب بكتاب جملات ناب مفارقة فضائل وكمالات كتاب بنديده الفضلاء الاعلام قدوة  
ادباء الايام مؤتمن استان معدت ارتسام الاجل المعالي آقاي سيرا عباس قليان مكتب بسجهرستان  
الومارده سستوني اول ايوان هايون اعلي ووزير دار الشورى كبراي دولت عليه ايران دام اقباله ونايده ولفا  
از جمله جناب رحمت غفران باب استغرق في بحار الرحمة ميرزا محمد تقى لسان الملك سيمهر على الله تعالي قدما  
رسمه كه حادي مجيد اوصاف و محاسن اخلاق و ولايت انصاف و جامع احوال شرافت سنوال امام رابع  
پيشايم ساجد وراكه و معتد اي عالم خاشع امام الانس و الجن حضرت زين العابدين و الحاديين و شيعه يوم الاز  
علي بن الحسين بن علي بن ابي طالب صلوات الله و سلامه عليهم اجمعين ياب شه واذ زمان ولادت و مجاري  
حالات و آثار و احداث و معتبره صحيحه سنده مرثقه و حالات اولاد و البرجاد و زوجات مطهرات و اصحاب  
سعادت نصيب عموم آثار و اطوار و مجاري اوقات كثر البركات و ايام شرافت و فرجام و فضائل و مناقب  
و مصائب و عبادات و تقصيرات و آداب و نصائح و خطب و كلمات سحر آيات و مطالب هامة يوم اللف  
تصايب آنحضرت و مجاري اوقات مباركته خلفاي مباحرين و پيغمبين شرح احوال خلفاي بني اميه و ادا  
و فضلاء و عموم احوال خلفا و حكايات مختارين ابي عبيدة تقى عليه الرحم و قتل قد طونه بدستار و حالات جفا  
بن زير بطوري شامل وديم كه تا كنون در تصانيف عرب و عجم و مصنفين و مورخين عالم در اين حيثيت اين اسلام  
و جامعيت و فصاحت و بلاغت و صحت بنديده ام و اذ كه گسي چنين خدمتي و شريعت و اسلام از مورخين و محدثين  
عظام ظهور يافته است و كلمات و خطب و عبادات عربيه را با نظور عبارات صحيحه لطيفه شافيه كافيه ترجمه كرده اند و بعضي  
از موارد و تحقيقات بدعيه و تدقيقات لطيفه فرموده و حلقه پاره مسائل مشكل و مطالب معضله كرده اند كه بر ايشان  
نيت براي قاطبة مسلمانان فائده نامة دارد و اير خداوم شريعت مطهرة توفيق يابا ار خداوند تعالي و اجداد  
امجاد و صلوات الله عليهم سبطهم و اميد وارم كه اذ بركت توجه ائمه هدي سلام الله عليهم در دنيا و آخرت موفقي و مومنا

# تقریر علی اسلام

ص ۴

و دوست و برکت سعادت باشند و موجب از یاد و نیکبختی و شکست و عافیت و آمرزش ایشان و دلالت ایشان گردد و باجر جلیل و ثواب جلیل نایل شوند و تقه الله لما یحب فی رضی و معلومه و اسلام علی خیر خلق محمد و عتره

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شرحی است که جناب مستطاب قدوسی جناب جبر عظام بحرق تمام ملائکات نام بوجه الایام تحت الاسلام رئیس الدنایین الامه عالم عامل فاضل کامل صدر الفقهاء افتخار العلماء جامع الفروع و الاصول حاوی المعقول و المعنوی العالم الزاهد و الکامل العابد اعجوبه الزمان احد و شری الدیان و آفته السوره و الایام باقیه الیهود و الاعوام ناصر الدین و الدین معاد العلماء العالمین مولانا عالم عظم مقتدا انما انعم فی رفع المسیح سرکار شریفه از ضایل و فاضل انما بجا آقانی حاجی شیخ عبدالرحیم شوشتری دام فصله العالی که در سیاه فضل و علم و قدس و زهد و ورع و تقوی از آفتاب آسمان فروزنده تر و از انوار فروزنده نماینده ترند بعد از آنکه این کتاب مستطاب را به تنهای تنهاوی از لحاظ شریف کتایبه اند قلم مبارک مرقوم و مرین فرموده اند معلوم باد که جناب مستطاب شیخ معظم که از ارکان علمای اسلام بوده تا مدت عمر را در عبادت عالیات که بلای سلا و محنت اشرف تنیکه زانیده خودشان میفرمودند و چهل هشت سال در خدمت شیخ بزرگوار و رئیس اسلام و مسلمین آیه الله فی الارضین مروج دین مبین ایشخ الرضی المرفعی شیخ مرفعی الاضرای الشوشتری قدس الله روحه و نور ضریحه و طیب جرقه بگذرانیدیم و بعد از آن بجزم زیارت حضرت انس الانه صلوات الله علیه مصححات خروسان و از آنجا به دارالخلافت طبران تشریف آوردند و باین بنده ایها مرحمت و عافیت حاصل فرمودند و باینکه قبل المراد و ده بودند اغلب اوقات سیرافرازی بنده و تشریف قدم از راه طایزبانانست که است خودشان نفث جاد وانی عظامی فرمودند بسیار روزها و شبها در خدمت منی افاضت ایشان بیایم بردیم و چو فیضها دیدیم فقیه در حقیقت مجتهد بجز روح زهد و تقوی علم و فضل و کرامت بود باینکه سن مبارکشان بهشت رسید و بود تمام علوم بخوبی و صرفیه و ادبیه یاد خاطر و الفیاض انکس را از بر داشتند و قد و اصول بی نظیر بودند و منظومه بس فصیح و بلیغ در فقه دارند و همچنین در اصول و میفرمودند نسخه آن در نجف است و مایل بودند بطهران فرستاد و این بنده بطبع برساند و باینکه در اواخر توقف ایشان اسباب امتداد و توقف ایشان و توفیق اندر رسید و نام ناده سید نصر الدین علیه السلام متوجه ایشان مسلم داشتند و روزی چند به تدریس و امامت جماعت اشتغال یافته شوق زیارت آن ریاض مقدسه و ادعای شریفه غالب شد و ازین جواضر افشاند فرمودند در حق و محمد ص که آن اماکن شریفه است و میدانم باید در آنجا بایرم هر چند خواهند ایشانرا مسرف گردانند تیر قمار نشد و بان ادعای مراجعت کرده گاهی بصدور اقامه مطاعه این بنده را منتظر میداشتند و در اوقات توقف در آنجا در طبران از کرامات مرحوم مبرور شیخ مرفعی رضوان الله علیه مذکور می داشتند و غریب این است که حذام و محارم خود را ایشان نیز ذکر کرامات ایشان برای این بنده بیان کردند تقریباً یکسال بعد از مراجعت بان ادعای عرش انین در نجف اشرف بجا و رجعت بسا العالمین پیوسته اندی الحقیقه هر کس میخواست اهل امد و اهل آخرت ملاقات نماید زیارت ایشان کافی بود و بعد از ده حشلاق حشود

# نقشہ علمای اعلام

قلم ۷۶

مخصوصی خاص این مراتب علیہ و فہمہ و اجتہادہ در فن اشاء و انشاء و خط خوش نیز امتیازی مخصوص و در دست  
استاد معصی و مستحق قوی داشته و اکنون بچین تصدیق کہ در این کتاب فرمودہ اند بجز مبارکت و مہر تریف خودشان  
و غیر نیر اصل کہ بجز حیرت خاضرات برتر است علیہ

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله الذي نور قلوبنا بنور معرفته وشرح صدرنا بأورشاد من اختياره  
من برهانه وعلما برحمته على سلوك طريقته وهذا نانا الى الاذقان بخلفائه واطائيه عنده سلام الله عليه  
وعلى الاخذين بشريعته ولعننا الله على عدائهم المنحرفين عن سننه وبعدها في بعدنا نانا ملكت في  
هذا الجملد الشريف المصنف الشريف الموسوم بـ "نور العيون على منوال العجم ولا عرب اجل الظرفه قره بديع  
وكرم ثراولي زهيره في ترتيب الابواب الفصول وظم الفاصك العقول المنفوخا حاذله افهوا والعقول المكنونه بجز الانشا  
بجلبنا في سبيل الاغناجا معالمها متعلق ببدنا ونازير العبادين وبتدليلنا في دناج الكباين عليه على بائنه الطاهر  
وابائنه العنقوا افضل الصلوات والتسليمات من ان الى المولى الذين من الاخلاص الرضيه واما وضا المرفعه والمخبران الفاضله والكرامه  
الباهره والفضائل الطاهره والافواضل الشاهره والعباءه الحافظه للعاد والجامعا اننا شمس من صفات السعاده العزله والافواضل  
الكتاب الذي وصفه بجز اولو الابواب والامجاد الاغناجا راجع فلكنا الامميه ونازيرنا راجع الى الصفه الحازله لاسير البقا  
في القباين الاجل الاجل الانجم والمخبران اذ اعظم نواب الوزاره الجليله الحاربه مفر راجع ان موثر السلطان الامير صاحب  
المكتب سبيح الذي الافواضل الاجل والعالين ابن المرجو المعقول والواصل رحمه الله الملك الملتان الامير بجز خان الملقب  
بـ الملك الملك اسكنه الله في جنات جنته بجز واطاب عمره وكرم ان من يغفره ذلك الكتاب يري مؤلفا في البشاد اياي و مصنف اوفيا  
شائيا حادبا على فله و جوده سببه اسخر من لا جمل العبد والا حادب الشكره محتويا على تنظيم عربه اسلوب عجمي كاشفا من  
علومنا المولود من مقام التدقيق وبتدوين كافي من حله التدقيق فلاف من يكبه هذا الكتاب البير على الاخذ الايامي على الاخذ الاكبر  
بالنور على صفات الحق والامداد على الطرق من السطور حرمه الله على الشيعه وهو ميرزا محمد علي القاسمي رحمه الله عليه  
ولاخوانه بفضله وجوده واخشا والمسلمين من الناظرين لاسيما المولى الجليل الذي فاهما هذا العبد الذليل هداهم الله وابائنا الى تولدنا  
غفره بجز الثاني عشر

هو الله تعالى شاعرا شري است که جناب مستطاب مقدس القاب قدوسی خطاب فضایل و فواضل اب تحیات و دعا قیاد اربعه  
و دعا و کتب سید الفقهاء و سند الفضلاء ذکر الادب و فخر العلماء الفاضل اللوذعی و العالم الاعلی و العالم الاریج جامع الفروع  
و الاصول جادی المعقول و المنقول قای اقا سید مصطفی مجتهد کاشانی دام فضله العالی بر صحت معانی و سلاطین مبانی  
و صدق اخبار این کتاب بطور فرموده اند کشف با وجوب مستطاب معظم قریب به پنجاه استیبات عالیه که با  
معنی و بجز اشرف علی ما کنه الافحیه و تحت شرف در سال گذشته بعبادت اقبال قاسمی فرموده مجددا بجز اشرف  
معاودت که فرزند سلمه الله تم من الافات البلیات بسبب الله الرحمن الرحیم حمد المخلوق الانسان و منیر اللسان  
ذکر البیان و جعل الافلام خاکه عن ابنا ما سلف من الزمان و حافظه للانظار الانظار للنسب و الصلوات و السلام علی  
محمد بن ادریس المنزله لقران الذي اجز الفصحى و البلغاء لا یبان بجملة لوتظا هر علیه لافز الجان و علی الطاهر  
لا کرهین الذین هم کذا علی الامان و خلفا الرحمن صدق و کبره متاثره ماعز و المحموده فوق العقبین و ما بلعندهم البیت





# تقریظ علی اعلام

۷۴۶

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين ومهد الدين وقيم الارضين لهذا المشرقين و  
 جاعلا من مسكني في بقعة خاتم النبيين صلى الله عليه واله المجدين والشكر لله على ما انعم علينا من نوازل النعم وفضلنا على سائر  
 الامم من ذري الخواص قوله كنتم خير امة اخرجت للناس ومكان النبيل سبيل الرشاد بالحق والحق لنا في البرهان ورفق  
 درجنا العلماء وجعلهم ربه الانبياء ورسلهم الامم وفضلهم على ما انعم الله عليهم من النعم والفضل والفضل والفضل والفضل  
 ونفعنا النجاة على سبيل الهدى والهدى من الانبياء والمرسلين وصفيين بين البنا وهاهنا سبيل الرشاد وشانق بواشع اول النجاة والنجاة  
 وانورهم شفاها واسمهم باقا على الدنيا والدين والدين والدين والدين والدين والدين والدين والدين والدين والدين والدين  
 للهك ونفعنا النجاة من ربه انما العبد فان مصداقا الشكر اليه في الخطبة على خط البركة والتمنا اليه بكنه النبوة والامانة  
 ان الجبر لا يخلو الاخر لا يخلو الاخر الاخر الاخر الاخر الاخر الاخر الاخر الاخر الاخر الاخر الاخر الاخر الاخر الاخر الاخر الاخر  
 للدين والامانة خلد الله ملكه وساطعنا منكم الذي هو ولا زمان ناج المحققين واكمل الله المقتضين الجامعين بين ربنا على الله والذلة حسنا  
 العظام الانبياء والمرسلين انبياء المطاع الانتم والعلم الاعظم باب الوزارة العظيمة الخاتمة الخاتمة الخاتمة الخاتمة الخاتمة الخاتمة الخاتمة  
 الانبياء باذنه تعالى فاجابوا عنه جميع شانهما والائمة المصنوعة والاشرف على اهل بيت جده المرسلين صلوات الله وسلامه عليهم  
 خصوصا المصنف صاحب السلف الطريفة المصنف المصنف المصنف المصنف المصنف المصنف المصنف المصنف المصنف المصنف المصنف المصنف المصنف  
 العابدون وزين الساجدة على الحسين بن علي بن ابي طالب عليهم السلام زيارته ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره  
 وجميع فضائله مناقرة حقا ونصرا خالصا ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره  
 ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره ولا بد من ذكره  
 وبه قد مضى الحاشية هذا الباب انظر الثاني من اول الباب الثاني من اول الباب الثاني من اول الباب الثاني من اول الباب الثاني من اول الباب  
 ستكملا فانظروا اليها على ما فيها من الفخر وهو المستخرج من مصداقها انما الانبياء والاشرف على اهل بيت جده المرسلين صلوات الله وسلامه عليهم  
 الايمان والعري قد صنف كالنفس في الفخر والاشرف على اهل بيت جده المرسلين صلوات الله وسلامه عليهم الايمان والعري قد صنف كالنفس في الفخر  
 انما المرسلين الزمان بمثلها البهائم فضايعا بعد الله في جبروتهم على خلقهم على خلقهم على خلقهم على خلقهم على خلقهم على خلقهم على خلقهم  
 جبروتهم فيهم الموفق نعم البهائم لما كان احسانا رزقوا الله عليهم بغير كون بالاجابة في ذواتهم الا انهم الطاهرين صلوات الله عليهم اجمعين  
 لانهم الانبياء والاشرف على اهل بيت جده المرسلين صلوات الله وسلامه عليهم الايمان والعري قد صنف كالنفس في الفخر والاشرف على اهل بيت جده المرسلين  
 المنسل اليهم رزقوا الله عليهم وكتب اسمائهم وكتب اسمائهم وكتب اسمائهم وكتب اسمائهم وكتب اسمائهم وكتب اسمائهم وكتب اسمائهم وكتب اسمائهم  
 ومن كل يوم من شرفه وعرفه في هذه الوجوه المشاهدة الى طول باع وبسط ذلهم وجوه فحسبوا الزاوية لانه رزقوا الله عليهم صلوات الله عليهم اجمعين  
 الهائمه والذراية وكنهه من الله الكفاية والوقاية من شره لغيره في الشريعة المطهرة واقل المحدثين بفضل الله الذي يتكبر بالذراية والذراية  
 بل ان ذلنا في هذه العشرة من كل اول شهر من سنة

هو الله تعالى انما الفخر في جناب سبطه في مقام وجبروتهم فيهم الموفق والاشرف على اهل بيت جده المرسلين صلوات الله وسلامه عليهم  
 الفاضل للوزعي والعامل في جميع الفروع الاصول حاوي بقول المنقول الحديث في المصنف المصنف المصنف المصنف المصنف المصنف المصنف المصنف المصنف المصنف  
 قاضي الحاجد لا ينفذ التمجيد بربهم في اسمائهم افاضه وابدانهم افاضه وابدانهم افاضه وابدانهم افاضه وابدانهم افاضه وابدانهم افاضه وابدانهم افاضه وابدانهم افاضه  
 آية الله على العالمين جميعين سلام الله عليه وعلى آله واولاد الطاهرين واجازة ابن بلجهر ونقل من احاد ائمة عليهم السلام مسطور في موده



# تقریر علی السلام

۱۴۷

و انچه بفرموده عالم الامامی و الفاضل المودعی و العادل الاریحی کشف موزع العلوم و جذاب کتوز الفنون نفیسه الفاضل و  
النبیه الکامل جامع الفروع و الاصول حاوی العقول و المقول قاضی شیخ محمود مجتهد دام مجده العالی در تجدید این جلد  
کتاب مشکوٰۃ الاربنا فی راجع شرح احوال حضرت امام ساجد کعب و پیشوای رابع زین العابدین و سید الساجدین سلام  
اسد صلواته علیه و علی آبائه و آبائنا الظاهرین مسطور و از تصدیق و اجازه روایت کردن این بنده احادیث و اخبار انهم مد  
سلام اند علیه السلام جمیع را که جناب مستطاب در ذمه الزمان بنده کان شاخ المارکان قاضی حاجی طایف فیض اید مجتهد بنده دام علم  
و فضل و زنده و غره مرقوم و مجاز فرموده اند مذکور مرقوم داشته اند معلوم باد جناب مستطاب شیخ معتمد یکی از فحول ارباب فضل  
و فنون ادبیات و فهم کلام عرب و اطلاع بر سبیل و اشعار و انساب عرب عارف و بذوق سلیم و انشاء نظم و نثر و مرآتیه و اذقونی  
مستار بودند سالها بود که در دار الخلفه طهران صانعا الله عن طوارق المحمدان مسکن در در حلقه عالم میدان در جوار توبه و تکریم  
حضرت امیراده بحیثی السلام منزل در مدرسه مسجد مرحوم حاجی ابوالحسن سارلقب بصنیع الملک مدرس متوکی و امام جماعت  
بودند چون روز کاری بر گذشت چهار نایب گردیدند و مدتها باین مرض مزمن ایستادند در سه سال بر میگردد که برست  
پروردگار و کار جوار یافتند باینکه بجا و رتایشان بر خور و اربودیم بمصاحبت محاسن انجم سرور که تامل میشدیم بر قریه علیه

## بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله الذي علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم والقلم والاسلام على سيد ولدنا محمد وعلیم الملائكة الغالبات وروح  
المتن في الصراط الاقرب وحقناهم النبيين وسيد المرسلين وعلى الاطهار المطهرين اميرارضا ورفاقه الملائكة والنفوس  
فان الفاضل الميراثي والكمال الاصيل والاعلى الخلد والجليل الكائن في شجرة سبابة والفاضل في امم الفضائل والذليل في مراتب  
الفضل الاول جامع غنائس كلنا الهم والعرب اغنيهم فائدة الزمان ونجاة الاقران الجناب اجل الامير واعلى قله قاسمهم واهل بيته  
لهم حله حبسنا الله الاكرمين ومواليه الانجيين عليهم افضل صلواتنا على جميع ائمتهم وشرافنا لهم والجنات لهم واكرمهم بمقتضى  
وسعنا حبلا شعور وحدثنى ما بعد عنهم فزنتني جونا فزدي من حديثي ما سعد فخرج من ذلك هذا الكتاب الشريف الموقر  
المنيف الذي فتح وادخل من حقائق دينيه ودقائق الفضل ايضه حقيقه احوالنا الامام علي بن الحسين سيد الساجدين وسيدنا  
عليه على ابائه الكرام اربابنا الفهم افضل الصلوات والصلوات على ائمتنا الانبياء والائمة مشتملا على فضائلهم ومعجزاتهم  
عز وجل انهم في الحلقه بالسلطنة قد كانوا والذرحول الملك قتل الله بغيره من اولنا بغير اخبارهم وجميع فضائلهم وائمتهم شعور  
فقد علمت في السكركم ودر بابها لبر في الظلم ولعمرك ان كتابي ان يوان بكت بالورد على صفيحة الخمر وتعلم ذلك كما قلنا فزنتني بها الخمر  
كتاب كوشى الراس خلف طيور بدين صلاحي من فخرهم فلهذا في غير الله خير من المصطفى من حشر مع شاة الله الطاهرين ولقد حدثنا  
على تفرقة هذا الكتاب الشريف مؤلفه الجليل مع ما يستحق من زينة العظم والجليل ما وجدته بخط المولى العام العلامة والفاضل  
عبد الله العالمين وزياد الفضلاء الكرامين مروج الشريعة القراء وموتبة الملة ايضا الفاضل الذي بكتنا الحاج الملازمين  
ادام الله فوضا من زينة اليتا بهذا الكتاب وذكره بالتسابيح والازهار في الزمان والماثور عن كرامته عليه السلام افضل الصلوات  
واكمل الجنات كتبها في القامية ويلي عقوبة الود والخلعة محض في جواهر الاول مستند

هو الله تعالى العزير شريعتك جناب مستطاب فخر العلماء العظام فخر الفقهاء الكرام كثر اليالي والايام باقته  
الاعصار ارباب الامور ملاذ انما هو العام فخر الاسلام بحركتي وجوب علم علي فاضل الميراثي كمال مودعي حاوي مقول و مقول و جامع

# تقریر نظامی اعلام

۷۴۹

فروع و اصول فراموش و نسیل المحتاج قای حاجی میرزا ابوالفضل طهرانی اجود الله من العالین بسبب المتانی در مراتب این کتاب و ابواب شرافت نصایب مرقوم و مسطور داشته اند معلوم باد که این فاضل قیام و تحریر اعلام که یکی از ذخایر ایام و نصاب اعلام و دارای فنون قضای و ادب مقبول عجم و عرب بقیم و عزم و ذوق سلیط و طبع کریم و سلیقه مستقیم و ارادت تمام بنامه ان بکر و بس و غرت سید المرسلین بود و نا و مکتب انبیا و افاضی خاص و افتخاری مخصوص و نزد علما و ملت و انسانی دولت و عموم بریت اعتباری مخصوص و عالی چندی بود که بدر بر سر نامت و وعظ مجده و در رسته مبارکه ناصری داد و خلافت طرمان صانعا الله تعالی عن حوادث اشد ان اختصاص و ترویج و تشویق و تکمیل خطبه علوم استقامی کامل و متبطلین مجسم شریفیات ان بایشان عقایدی تنالی باشند بر حسب قضایای آسانی بلکه بحکم قضای محکمه سبحانی در اوایل سال یک هزار و سیصد و شصت و دوم هجری در سن چهل و یک سالگی بر نفس حبس و محروم از این امری نانی بجان جانیده انتقال مغلوب عالی و دایره انوار ترک نامکافی و مفارقت آن فقیه عظیم و در نیم جسم دانی و نفوس شباهت جوانی و بهجت بانی و معانی بحرکت شدنه و ورق سخت انقباض و در بسیار در کاره که از خدمت آن بزرگوار استغافه ما برت و از محاورات و در مقامات و حسن مقال ایشان استفاده نماید طبعی است در سر تر و رحم الله علیه و آله

## بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله و کفی و سلام الله علی عباده الذین اصطفی بر خود و مندان پوشیده نیست که فن تاریخ و مضایع سیر و معارف و مدارج اطلاعات کامله تا آخرین احوالات اعمار متقدمین است و فی الحقیقه عربت اجمالی که بغیه تجارت سلفه از ایام و تلبس متعین فاطر در متون تاریخ و بطون دفاتر یکدیگر خواهد دریافت و البته اگر مضایع تاریخ را از مآخذ و منبعه و مبانای صحیح که اخبار الحقیقه است اقتضای و تمسک نماید و سلیقه معرفت را تواریخ و حالات ائمه علیهم السلام کند علاوه بر معارف تاریخ بکمال عقاید اسلامیه مستند به سبایه مایه خواهد بود و بسببه نیز آراسته شده و اگر موثق بشود به باره ظرافت دینیه و نکات علمیه و دیدار لطایف و دقایق سالی سبب نایاب و نفی و بکار باید و بهر آینه از آفریده و در این عهد کجوان تقدیم بوظایف این فن جلیل و مضایع شریفه بر جرم جنت مکان لسان الملک شکر الله علیه و احسن سببه و درجه بود که کتاب جلیل تاریخ التواریخ که حقیقه تصدیقه الائمة اتزل من السماء است و باطلاع و تفحص نام و بعد از مرز حجت بانصاف تاریخ بلکه افزون از این بعد و از عربی و فارسی و قدیم و جدید بگویم که تاریخ در اسلام نوع از اتفاق و متحد و نشید بنیان برشته بخور کشیده شده و اگر قرب عصر است و از زمان نبود و قصه المعافرة حجاب حکم فیه کسب این تحسین از انرا فیه نشد مایل به از تاریخ سبب و مدد فیرخی از توافیق معارف و نکات سبب ان است و بعد از انقضای از جرم نوبه تالیف و تصنیف و اداره و تحریر در تصنیف بکمال فاضل و جلالت کمال انجم مجدعه الله تعالی و ایمان و قدومه انوار والا کرمان محمد عصر و مورخ زمان قای میرزا عباس قلی خان سپهسالار اقباله العالی و وزیر شوری گبری نعم الخلف جرم و معنی سبب و سان جالش مترجم باین معانیست که زانی و زانی کثرت الانجر و کثرت الانجر بکماله لای بکماله انستغف الا ذلک و آیه صدق باین معانیست مشکوه الادب ناصر بسبب خصوص مایع دوم او که فی الحقیقه مکتب تاریخ است و شرح حالات حجت با لعه الکتبه حلیه الا و ضایع الساجین و ذین لجابین صلوات الله علیه علی آباءه الطاهرین و ابائنا الطمین و متکفل است و در واقع کتابیت مشکل بر تاریخ و حد و دجال که کمتر مثل او دیده شده و شنیده شده بلکه باین جامعیت و تمامیت با عذوبت الفاظ و جزالت عبارات و حسن اسلوب و سبک لطافت فاخره که از معاصرین تالیف کرده و جبارت لفظ نام علاوه بر اسلام و عارفه علی اعلام حق عظیمی است که هر کس در مقدمه خود باید شکر این نعمت کند در مقام تشویق خاطر فیض ذخایر ایشان سجد طبع و سعی با فایز نمایند که بمده و علوی و بوفیق الهی رسته این

# خانه کتب سب

۵۰

کتاب محمد و متصل شده تا عهد امام زمان محل آن در این کتاب فی فیض بخش و نکته پرداز و مستد و با سند تا آخر حال آن امام همام بر  
و هر بره مند و فیض یاب شوند و در انما ذات لکونی صفات بندها ان اندر سن پانچون شایسته اسلام پناه خلد اند که در  
سلطانه دوام سلطت ایشان و احکام که در حق چنین شخص فرید و حید و انما بذل مراحم و تشریف کامل میفرمایند تا  
چنین ذخایر نفیض باقی برای دین و دولت و بقای نام نیک و سعادت و مینست وجود مسعود و بیا یونی در در و روشو  
و اعوام تا قیام یوم یقین باقی و مستدام بماند و موجب اقتدار عهد مبارکشان بر جمیع عمو و دیگر و حمد و بقله انا حق البو  
**حاشیه** الفضل الطهرانی سنه ۱۲۸۱ در روز الاربعاء انکس من محرم الحرام ۱۲۸۱ **کتاب**

در بیان تعداد مصنفان مؤلفات علی الحصر مختصا مصنف بدو قیفا و شکر کرا دی که  
این فضیلت عظمی علی قوی جدا ایشان بنی خلف و بنا و شکایت افه هم عصیان خود فرمایند  
معرض با هم اکنون که دارالرسال الحرف رسول متار صلی الله علیه و آله بایک هزار و سیصد و شانزده سال قرار یافته  
بتوفیق یزدانی و تائید ائمه سبحانی و قبایل سلطانی مقدرات لیفات تصنیفات این کثر بنده خالق ارضین و سموات  
بشخص هزار بیت تقرب تواند گرفت و اسامی کتب محرز بطریق شروح است **حسب داول و جلد دوم که اول**  
**دلائب** اشتغال حضرت امام زین العابدین صلوات الله علیه از زمان ولادت تا و کلام رحلت آنحضرت و احوال و احوال  
آنحضرت و حاوی بر یکصد هزار بیت و در دو مجلد منطبع و منتشر و مطبع نظربادی و حاشیه است **حسب داول و ثانی احوال**  
سعادت منوال حضرت امام محمد باقر محتوی بر یکصد هزار بیت و جلد اول بر حسب امر مطابع خردانی از وجود مصارف نفس  
نفس سلطانی در معرض الطباع است و انشاء الله تعالی بیدر صه تنقاع جلوه که می آید **حسب داول از کتاب احوال**  
حاشی مال حضرت عتدی املاقی امام جعفر صادق صلوات الله علیه تاکنون قریب بیس هزار بیت تحریر شده و کتاب اول  
ترافض خصال حضرت امام موسی کاظم صلوات الله علیه نیز شروع شده است و از حاشیات آیات حضرت ثامن الائمه  
علی بن موسی الرضا علیه السلام نیز سابقا و آخرا هزار بیت تحریر در آورده است و از خداوند در طلب توفیق انجام این  
مجلدات و شرح حال ائمه بدی تا ناظم آل محمد صلی الله علیه و آله میباشد **کتاب طراز المذهب** فی احوال سیدتنا زینب  
سلام الله علیها مشتمل بر بیست هزار بیت که حسب الامر اللطیف الاعلی از وجوآت خاصه بپایان بجمله طبع و حوزه انتشار  
رسیده رساله برهان النبوة مامری در اثباته دلائل عقلیه و نقلیه و حسیه تحسینا با تصدیق است و بطبع رسیده است  
**کتاب ارشاد المخلایق** در خلاصه حالات مبارک آیات حضرت فخر کانیات ائمه مخلوقات و آباء و اعمام ایشان آنحضرت آم  
علیه السلام و السلام محتوی برده هزار بیت خلاصه تاریخ حیات اکبری موسوم بختصر منظری محتوی بر دوازده هزار  
خلاصه تاریخ تاج الماثر موسوم بختصر منظری مشتمل بر بیست هزار بیت احوال سلطان محمود غزنوی موسوم بنجد و التوابع  
منظری مشتمل بر سه هزار بیت **حسب داول احوال سلاطین** منول موسوم بشال التوابع منظری مخصوص احوال خیر خان  
مشتمل بر بیست هزار بیت **حسب داول احوال حضرت تنیاد علیه السلام** که انداد ستمین ربع اول مشکوة اللدب بود  
بعد از آن وضع و سلوکی دیگر یافته حالت انفراد پذیرفت تحویک بر چهل هزار بیت سلوک الملوک منظری مشتمل بر یکصد و پانصد  
بیت مجلدات مشکوة اللادب آنچه تا بحال از عرف جمره تا اذ معروف بیم ترجمه و شرح شده است از این دار است  
حاشیه بایع اول مملی بر چهل هزار بیت بود و این مجلد تحریک ارباب بفرض موقوف گشت و این بنده مجید و اسطور نمود و عکده



منح از هیچ سبکی و می شوند و از انصاف و مروت با عدت بچونید اگر با قصد بیت تحریر نمایند هزاران تمیسات از انسانی  
دولت و دغای ملت و اعتبار از او خلیفت دارند گن در حق آنانکه بدون هیچ تقدیر و جبارتی زحمتها میکند اگر در  
باصد هزار است کتاب بکند زنجیر عیب جوئی نظر ندارند اگر آنان بود که تعدیر خداوند قدر بر آن رفته است که چنین  
خیز از چنین بنده حقیقت نمائش گیرد و سایه خدایم بنمایات خسروی و الطاف حسروانه نواز شما میفرمود و با دراک حضور  
مرحمت ظهور بشرف خشمکی و ملال نمیشد با اینجالت سخت و سختی روزگار و عدم ترغیب است شخصه و ملاقات نمایان  
و کردات را بر او اشخاص کصفیه نگارش میفرست در منازل خویش براحت غمخوده اند و از بدایت روز تا نیمه شب برای  
کسب مال و جاه و جلال و مزید ملک و منال و کاسک و باغ و درشکه و چهل چراغ و زینت منزل و اطاق و زیور سب  
و براق و جوهر نفیس و اسبهای بدیده و حکومت و ایالت و وزارت و امارت تعب میسرند و کثرت منال و مال و خاواده از  
حسرم یا حلال موجب شرافت نفس و جلالت شخص و کثرت فلس و فلس و کثرت نفوس و وجود نقد و ابرار و ان  
ترکیه وجود دارد ایام را کمینز و غلام و خویشان را با عدم استحقاق بسجود آفاق می شمارند و با خدام دین و دولت و شرع  
و ملت چنان بختارست میکنند و به بخت میگذرند که کوئی آباد ایشان مالک اجداد آنها و اجداد آنها محمولی بای اینهاست  
اینهاست که میگردم همه را میداند و زبان حال میگوید ای خیر از زانوی نمانی بر این پوست مان فانی و کلهای گنای  
چه روی بکستان تمام جادو و بخاری گرانست کل چنین شیخ روز و شب باشد وین کستان همیشه خوشتر است  
ای غافل مستمند بر این مال و بال این بنای بلند باز و ال از چه بمانی و بر این کاخ با فروز که از فرو و جزه مصارف نفس  
میسازد اگر صد سال فانی با یکی روز بیاورد رفت از این کاخ و دلفروز بنای بگذارد و بنای کتی پستی یا جلال  
لعل و نهار غباری بر دامن اعتبارش نیفتد و خلی در بنیان و دهنی در کارکش نیاید نه تالش افایش خیره و نه بارش  
بشکل تیره گرداند ابد الله بر سپاید و اگر در بر زوال هر چیز بکند و او بر ذاب روزگار بکند اگر جهان از همه چیز یادگار  
شود و بر زمانه شد و کرد و فردوسی طوسی علیه الرحمه چه خوب میفرماید بنای ای آباد کرد و حسد آب  
زبان و از تالین آفتاب بر افکندم از نظم کاغذی بلند که از باد و باران نیاید گزند  
ایتمردم و انظر انفسه باین حطام بی و دایم نیست مقصود ایشان خدمت بدین و دولت و ادای حق و ملی نعمت  
است مال دنیا و جزو مال نه استند و نام نیک را از سرای زنده کار و بوستان لاله از بر زشمرده اند و اینرا که  
باقی وثابت است که همه ملک جهانست بیچش نخورد عزت تن بجان آدمیت است نه همان لباس رحمت  
نشان آدمیت زندگانی جاوید بر نبردش و بینش است تن مرده و جان نادان بجای است اهل بیوی آذین  
يعلمون والذين لا يعلمون اهل التستوى الظلمات والنور نفوذ با ندم من عز العزود حمد خدا را که بعد از فضل خداوند  
انهم هدی جز از سایه خدایم فنی بر سر و فنی در بر نیست منت از سایه خداست از خداست و نعمت سایه خداست  
خلعت اطاعت سایه خدا اطاعت خداست خضوع در سایه خدا خضوع در حضرت خداست استال از سایه خدا  
استال از خداست بلکه اطاعتش بر حکم عباد و سرایه دنیا و آخرت است از خدایم بر تن توان است و از سایه خدایم  
بر خیزان از خدایم بر سپیکرد و است و از سایه خدایم رانده کز ران کورشت و پوست خود و آباد اجداد و اجداد  
و نیک و نعمت آباد سلطنت نهاد و اجداد عظمت بنیاد و ذات کموت استکادش روئیده و سالیان دوازده روزگار



# خاتمه کتاب

۷۵۳

و تکریم باز در خدمت و جان تناری کو سبیده و براه بندگی و چاکری و بقای نام نیک دولت و ملت بچیده اند خداوند  
دست نشانه نام و دیوان استعاره دم فغلی خان ملک اشیرا و ناسخ التوازیج و دیگر موقوفات و مصنفات و آثار  
پدرم میرزا محمد تقی لسان الملک طاب ثراه و سایر آثار و خدمات او و ادعای ایشان و شش صد هزار بیت الف  
و تصنیف این عهد ضعیف گواهی میدهد که پشت در پشت و پدر در پدر از این دولت جاودایت چه نعمتها برده  
ایم و چه خدمتها کرده ایم و بنخواست خدای نعمتها میسریم و خدمتها می کنیم و از خداوند روز و روزگار سائید خدای  
فروز و برور می بینیم و بهر روزی بنعمتی که مکاری شویم و بنام مبارک این ستره یار بلند آثار یا کار می بیک در صغیر روزگار  
گذاریم و بقایش را از خداوند باقی بطلبیم کیست که امروز در صفحہ جهان بچنین دولتی خدا داد و نعلی بایسن و داد  
خود دار باشد و خاک استخوانش را بجز او هر دمک مراد نشمارد و بر تمام چاکران سلاطین روی زمین در ظاهر و باطن  
افتخار بخوبی و بیکس راه انکار نماید و وجود مبارکش حافظ بقضه اسلام و پایه افتخار لیا علی ایام است ذات والا صفات  
مروج شریعت سید الامام است و باید اعتبارش و او را عوام و اشراف سلاطین کیانت و عار س ملک بشمارد باطن طبع اسلام  
و سلیم است و بشمارد اکان شریعت سید المرسلین بدر در پدر و ادب تحت کما کمر در کمر شاه ملک و سببا  
جهان در جهان حلم و بذل و وفا فلک در فلک علم و عدل و صفا در مراتب وجود و کرم و بذل و نعم و عطایات و  
اصالت و نبات و غفلت و حمت و قوت و موت و دین داری و حق سپاری و داد گسری و رعیت بروری و  
مبارک عباری و محبت و حضالی و فرخنده خالی و رحم و انصاف و سرمد و الطاف سرآمد خسروان افان بلکه مدوح سکنان  
و رواق است بکساعت و دبارها ببولش آنگاه و هر برار مرتفع سازد و یک عبارت از کفایت میمنت و مقرونش استقام عمری را  
متعلق گرداند هیچ ندانیم این وجود مسعود مبارک چگونه است و دولتی و چگونه و در بیت و عطیستی است خدایش  
چنان آفریدش که خواست خداوندش یار و یاور و بر مقام مدح و نیات معدلت آیتش نبین

و ناصر و از اخفات برود و جانش نیکدار و حافظ دولتش مستدام بقیش

بر دوام و حشمتش با قوام و ملکش با نظام و سلطنتش

بحکام و ملکش با چشم باد با بانی

و آله العظام علیهم السلام

کتابت این کتاب استطاب بقلم مبارک جنابان فضایل بابان

اخوند ملا علی ساکن مسجد سر اصفهان و اخوند ملا محمد باقر و حنی و جالب جاه آقا

میرزا مصطفی و او افران بقلم اینجانی اقل اسحاق و البانی محمد حسین اسحاق انصاری

الا صنفنا و اوائل ان استلم قره یعنی آقا جمال الدین بختی شمس و هم چنین

نصیحان را جناب نور چشم کرم مزبور مبارک جناب قدوة العالیات میرزا حسین مرحوم حاج میرزا محمد باقر و دیگران که در این کتاب

الحاج کل شین  
حسین المرحوم المغفور المبرور

الحاج ملا محمد اسحاق انصاری اید الله تعالی

فی الدین بمجاذت و مشارکت جناب  
الکتاب قدسی القاب و سی انساب عمدة الاحیاء  
البخا اقا محمد مهدی بن غفران بابا قاجار بهیم اسحاق  
الأصل الطهرانی المسکن باکمال دقت در صحت که می توان  
گفت که هیچ نسبت بطبع سابق ندارد چه در حین مقابله بسی غلط عبارت و اطلاق  
شد و در این کرت ثانی تصحیح شده و در دار الخلافه طهران تصحیح و تصحیح  
در الطبعة است اما مبر فی هذه النسخة جناب السادة والانجاء قاید  
سنة تعالی بزور طبع ارسته شد بر طابان کتاب مستطاب و پوشید  
ماند که در طهران تصحیح و در صفهان سر اطلاق باشی این جلدین کتاب و  
کتاب مطبوعات معظم الیها نرح واحد بمصرف فروش میرسد و اسامی

مطبوعات از قرار ذیل است

|                |               |           |                |              |
|----------------|---------------|-----------|----------------|--------------|
| ابن الجوزی شرح | شرح حال حضرت  | در دو جلد | تفسیر صافی     | جواب الامکام |
| در دو جلد      | از عمدة النسخ | از جلدات  | حاشیه ابن هبلی | دوره در شرح  |
| مطول در علم    | شرح اسلامیه   | در دو جلد | قوانین الاحول  | روایات       |
| و بیان         | شرح           | در دو جلد | حاشیه ابن هبلی | در دو جلد    |

کتاب تصحیح و در علم نحو

و جلد است که در علم میرزای قزوینی  
چند رساله ای که از میرزا که کهنه قزوینی  
شرح فارسی از لایحه و انصاف  
از جلد اول تا آخر  
نسخه  
نسخه محمد طبع میرسد

